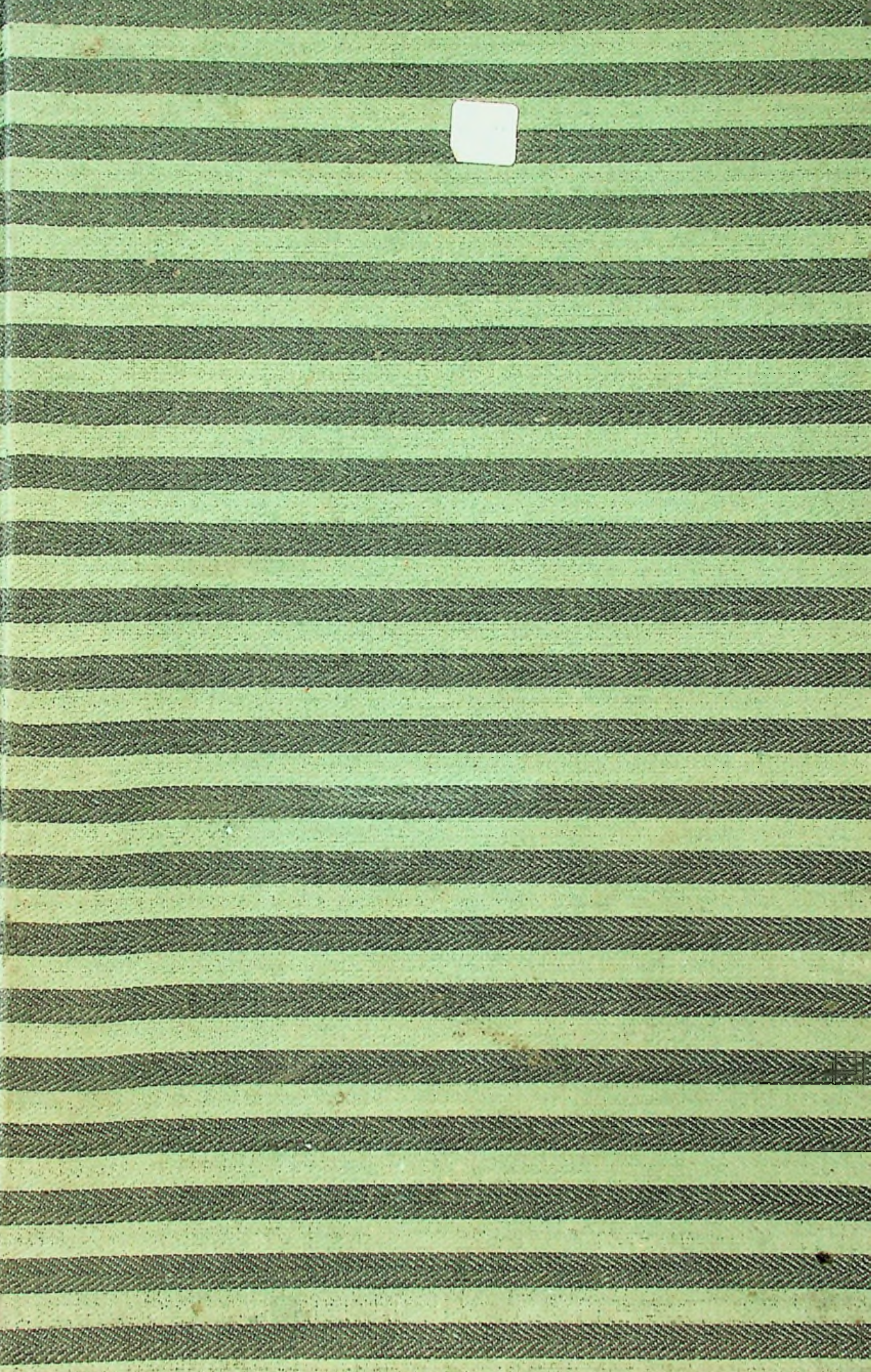






Библиотека урве кутешка

Број

8

Збирке урвех Т.Е-
ска и молтва



Sp. 1000

Sp. 1000
Sp. 1000

Sp. 1000
Sp. 1000

Sp. 1000
Sp. 1000
Sp. 1000
Sp. 1000
Sp. 1000

40570. bin
 40571. bin
 40572. bin
 40573. bin
 40574. bin
 40575. bin
 40576. bin
 40577. bin
 40578. bin
 40579. bin
 40580. bin
 40581. bin
 40582. bin
 40583. bin
 40584. bin
 40585. bin
 40586. bin
 40587. bin
 40588. bin
 40589. bin
 40590. bin
 40591. bin
 40592. bin
 40593. bin
 40594. bin
 40595. bin
 40596. bin
 40597. bin
 40598. bin
 40599. bin
 40600. bin

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[illegible]

СРПСКО НАРОДНО

ЦРКВЕНО ПОЈАЊЕ

I.

ОСМОГЛАСНИК

УНОТЕ СТАВИО
СТ. СТ. МОКРАЊАЦ

БЕОГРАД 1922
У
ИЗРЕЧУ

ДРУГО ИЗДАЊЕ

БЕОГРАД
ИЗДАЊЕ КЊИЖАРЕ ГЕЦЕ КОНА
1 9 2 2

ПРЕДГОВОР

Овај осмогласник и све српско црквено појање ставио сам у ноте по певању старога одличнога појца и зналца нашег црквеног појања, г. Јована Костића. Дobar део празничнога појања прибележио сам по певању г. архимандрита Арсенија Бранковића. Покојни архимандрит Кирило Јовичић такође ми је био одличан и поуздан саветник, нарочито за велике сједалне. Млађи певачи: пок. Ранко Лукић бивши члан духовног суда, г. Тома Стојадиновић свештеник, г. Михаило Поповић члан духовног суда, г. Драгољуб Поповић професор — такође су ми отпевали многе песме на моју молбу и по моме избору, да бих могао упоредити разне начине појања и пробрати који је начин најчешћи и најбољи.

А пробрати сам могао, јер сам још у своме детињству, у Неготину, певао и знао многе црквене песме. Учили су ме моји добри учитељи: пок. Ђока Живковић у основној школи, а у гимназији пок. Стеван Величковић, одлични певач и тада ђакон владике Евгенија Симоновића, великог поборника за црквено благољепије и признатог зналца црквенога појања. У цркву сам уредно ишао на вечерње, на јутрење и на литургију, као што је тада био обичај. Знао сам и певао сам сву „ирмологију“, а био сам међу друговима први певач.

Па доцније, кад сам почео писати црквено појање у ноте, ма да сам и поборавно тачан ред, којим мелодије теку једна за другом, опет су ми остали, тако да кажем, у крви сви посебни делови и сва мелодијска кретања нашег црквеног појања, те сам могао да пишем и ноте и текст песама оном истом брзином, којом су ми певали сви моји добри и стрпеливи саветодавци. Хвала им свима! — Ја сам не само слутно, већ у напред знао скоро сваки тон, који мора доћи, те сам га брзо и поуздано стављао у ноте.

И зато, што сам још у детињству своме знао и певао црквене песме како се онда певале — са силним шарам, мелизмама и тако званим трилама, и зато, што су ове мелодије као такве са мном срасле, ја сам и у овом осмогласнику на више места задржао старинске мелодијске фигуре, које би се можда могле упростити, само би та упрошћена места свакако изгубила своју праву мелодијску карактеристику. Али сам у овом издању изабацио све триле, сва кићења и претерана заигравања грлом на појединим тоновима, које су наши стари певачи тако радо употребљавали.

У оно време скоро ни један тон није се певао по својој вредности чист, већ је свака четвртина, па и свака осмина на своме почетку и на своме свршетку имала разна заигравања гласом, преударце и заударце. Често пута подизањем и спуштањем грла, задржавањем тона у грлу, вођењем тона кроз нос и т. д. изводили су ефекте, којима се у оно време дивило, и за које би се тада казало: „пева и јеца“, „пева и плаче“, „пева и смеје се“. Време је све те ефекте збрисало, и данас би такав начин певања у истини изазвао недопадање па можда и одвратност.

Какве су биле те шаре и заигравања гласом на појединим тоновима, биће студија за себе, а овоме делу задатак је, да изнесе мелодије без тих неукусних и преживелих шара на свакоме тону, али да не збрише праве мелодијске фигуре.

Ове мелодије, овако како су записане, могу послужити и послужити нашој уметничкој црквеној музици за мотиве. А ако би упростили све мелодијске

фигуре и све свели на саме четвртине, половине и целе ноте, онда би наше црквено појање, које је у основи мелодично, изгубило свој карактер и богатство мелодичних облика.

У овом издању осмогласника налазе се под 1, 2, 3 и т. д. појединачна мелодијска одступања — варијанти. Варијаната има још много више, али овде су записани само најважнији и најчешће употребљени.

Као што се види, у овој књизи није дељен ритам мелодија у тактове, зато што у овим народним црквеним песмама и нема онаквог такта, какав се у музици разуме. Наше црквене мелодије, кад се узму без текста, смисљене су све у дводелноме такту као најпростијем и најприроднијем. Оне су дакле по природи својој дводелне. Но у нашим црквеним песмама краткога појања*) сваки ненаглашени слог текста узима на себе један мах — (једну четвртину или две осмине), а наглашени слог узима обично два или више махова. Па због тога, што ненаглашени слогови текста не теку, нити у опште могу да теку, дводелно т. ј. да увек буде први слог тежак а други лак, и према ономе, што смо рекли, да сваки ненаглашени слог текста обично траје за један мах, немогуће је поделити ритам ових мелодија у равномерне тактове. Такат ових песама лежи у ритму самога текста, за то ове песме нису дељене у тактове, а усправне цртице — тактице — повучене су само после сваког свршеног мелодијског става.

Завршна нота сваког мелодијског става (нота испред тактице) обележена је у овој књизи са половином ноте. Међутим она се по који пут пева мало дуже од половине. Мора бити да се је она некада певала за четири маха, и одговарала је старој ноти *longa* према ноти *brevis*, која опет одговара осталим половинама у току једног мелодијског става. Али данас је у кратком појању нико не пева за четири, већ за два маха у текућем трајању, или за два мало задржана маха (*poco ritardando*).

Цео овај осмогласник написан је у тону Еф. То је учињено, прво: да ученици не би имали много посла и муке око читања у разним тонским родовима, већ да све гласове читају у једноименом дуру и молу. И друго: да би ученици и остали, који хоће да се користе овом књигом, видели, у коме се крају лествице креће који глас, да ли високо или ниско, и да према томе науче удесити почињање разних мелодија разним тоновима, према природи свога грла. Тако кад певач иди, да се која мелодија креће у нижим положајима лествице, онда ће знати, да ту мелодију ваља почети вишим тоном свога грла, да се не би у низини гушио, ако види да се мелодија креће у вишим положајима лествице, онда ће почети у мелодију нижим тоном свога грла, да не би у висини кречао.

Истина је, да би био згодан начин, да је ово појање написано према природном обиму средњег човечијег гласа н. пр. баритона, и онда би ове мелодије биле записане у разним тонским родовима, према томе како се која мелодија креће на вишим или нижим ступњима лествице. Али онда би тако исто требало и једно издање за тенор и једно за бас.

Из овога, а још више из горњег разлога, т. ј. да би било више јединства у целој овој издању, и да би се што лакше и угодније могле прочитати и научити ове мелодије, цео је овај осмогласник написан у једном тонском роду Еф.

А да би певачи поузданије могли наћи, којом висином да отпочну разне начине мелодија у овој делу, овде ће се најпре изнети кратак општи преглед почетака, свршетака и обима свих мелодија из свих осам гласова, а за тим и упуства за разна грла (тенор, баритон).

*) Кратко или мало појање је оно, где се сваки ненаглашени слог текста пева за један мах, а наглашени слог може трајати два или више махова, — где речи теку једна за другом без великог задржавања на појединим слоговима.

Дуго или велико појање зове се оно, у коме се сваки слог може певати са мелодијом од више махова.

Први Глас.

а., На Господи возвах, на хвалитех. Ове тако зване самогласне стихире првога гласа крећу се у дуру са местимичном модулацијом у једноимени мол. Обим ових мелодија обухвата шест тонова — од првог до шестог ступња. Припеви почињу увек првим ступњем а стихире петим ступњем. Изузетно стихире могу да почну и четвртим ступњем, крећући се на ниже у молу. (в. у броју 7. Плотију уснув и у броју 27. Вскрсење диханије). Завршни став ових мелодија увек свршава на другоме ступњу.

б., На стиховње, тропар, богородичен, сједални, степена, по осмој песми канона, евангелска стихира, славословије. Ове мелодије крећу се у дуру, у обиму од шест ступања, а који пут дохватају и седми мали ступањ. Оне почињу петим ступњем и свршавају увек на другоме ступњу.

в., Блажена. Ове су мелодије сличне мелодијама на стиховње, само су мало шире и китњастije. Оне се крећу у обиму од једне октаве, и то од првог до првог горњег ступња. Седми је ступањ за полустепен снижен. Припеви (блажена) почињу другим ступњем, па одмах скоче на пети. Стихире почињу првим ступњем, онако као што почиње трећи мелодијски став стиховских и тропарских мелодија. Ове мелодије завршују на другоме ступњу.

Све ове мелодије: блажена, на стиховње, степена и т. д. крећу се највише око четвртог, петог и шестог ступња лествице, дакле, стално у доста високом положају, за то их треба певати за цео степен ниже од самогласних мелодија.

Други Глас.

а., На Господи возвах, на хвалитех. Ове стихире другога гласа крећу се у дурмолу, т. ј. у лествици са великом терцом и малом секстом. Обим ових мелодија пружа се од првог ступња до малог шестог ступња, а испод првог ступња хвата који пут и седми ступањ као вођицу. Оне и почињу и свршавају увек трећим ступњем.

б., На стиховње, Степена, Прокимни, по осмој песми канона. Ове су мелодије у дуру. Оне се крећу од првог ступња на више до петог ступња, а испод првог додирују и седми ступањ. Целокупан је обим од шест ступања. Све ове мелодије почињу и свршавају првим ступњем.

в., Славословије, евангелска стихира. Ове су мелодије сличне онима под б., у овоме гласу. Оне имају исти обим. Али почињу трећим ступњем, а свршавају као и стиховске мелодије првим ступњем.

г., Тропар, богородичен, сједални. Ове мелодије крећу се у дурмолу. Обим је њихов од доњег седмог ступња као вођице, па до малог шестог ступња. Оне почињу и свршавају увек трећим ступњем.

д., Блажена. Ове су мелодије сличне стиховским. Тонски род, обим, почетак и свршетак им је исти, само су ове мелодије мало шире и китњастije.

Трећи Глас.

Цео овај глас је у дуру. Његов је обим од основног тона на више до шестог великог ступња, и од основног тона на ниже до петог ступња, односно до доње кварте. Цео обим износи девет ступања. Све мелодије овога гласа почињу увек трећим ступњем, а завршују првим.

Мелодијски ставови овога гласа са свим се одређено крећу, и по својим свршетцима врло су занимљиви. Тако други мелодијски став свршава се на доњем шестом ступњу, односно на малој терци испод основног тона. Овај свршетак могао би се сматрати као модулација у паралелни мол. Мелодијски став, који за овим долази, свршава се на доњем петом ступњу, односно на кварта

испод основног тона. Овај свршетак може се сматрати као модулација у горњу доминанту. Последњи став враћа се у првобитни тонски род и завршује на првome ступњу.

Четврти Глас.

а., На Господи возвах, на хвалитех. Ове су мелодије у дуру. Оне се крећу у обиму од седам тонова, од првог на до седмог сниженог ступња. Припеви почињу првим ступњем а стихире трећим или петим а који пут и првим ступњем, а увек завршују на трећем ступњу.

б., На стиховње, степена, по осмој песми канона, славословије. Ове су песме у дуру са сниженим седмим ступњем, ако овога у мелодији има. Оне се крећу у обиму од седам ступања, од првог ступња па до седмог сниженог. Оне почињу најчешће трећим ступњем, а бива и првим и другим и петим. Свршавају увек на трећем ступњу.

в.; Тропар, богородичен, сједални. Ове мелодије крећу се у дур молу, у обиму од основног тона до мале сексте. Оне почињу и свршавају трећим ступњем.

г., Блажена. Ове се мелодије крећу као и стиховске. Припеви почињу трећим ступњем, стихире другим, а завршују увек на трећем ступњу.

Пети Глас.

а., На господи возвах, на хвалитех. Ове су мелодије у молу и почињу обично од првог или другог ступња. Крећу се на више до петог ступња, а који пут и до шестог, али тако да је овај (шести) померен за полустепен на више. У овом случају, кад гласоред иде до шестог или до самог петог ступња, па се од петог ступња спушта постепено, он онда хвата обично између петог и четвртог ступња полустепен, те идући на ниже прави између четвртог и трећег ступња прекомерну секунду, што даје овоме гласу чудновати, тако зваџи, оријентални колорит.

Један мелодијски став самогласних мелодија креће се испод првог ступња до петог ступња, хватајући на ниже седми ступањ за полустепен снижен а ести за полустепен повишен; те тако модулира у мол своје горње доминанте.

У једноме мелодијском ставу ових песама гласоред прелази и у једноимени р, па се за тим одмах враћа у мол, и ту, код повратка у мол, налази се у вом издању четвртина ноте це на трећој празнини. Поред ове четвртине стоје две тачкице, а за овима једна шеснаестина са разрешеним а. Ону четвртину це са две тачкице треба сматрати као половину ноте. Шеснаестина а за нотом написана је само као предудар за ноту бе, да би се ово бе лакше грлом нашло, јер би певачи за половином ноте це врло радо певали ха, а на овоме месту хтело се, а и треба, да буде бе. Скоро сви наши бољи певачи предмеђу оно кратко а као предудар, за то је и у овој књизи тако написано.

б., На стиховње, тропар, сједални, степена, по осмој песми канона, славословије, блажена. Све ове мелодије крећу се у истом обиму, у молу, од првог до петог ступња. По који пут додирују доњи седми ступањ, који је као вођица повишен.

Један мелодијски став ових мелодија прелази у дур, и свршава на четвртом ступњу лествице.

Шести Глас.

а., На господи возвах, на хвалитех. Ове мелодије крећу се у обиму од девет ступања. Најнижи је тон њиховог обима седми ступањ испод првог ступња, употребљен као вођица; а највиши је тон октава од првога ступња.

Мелодијски ставови не крећу се правилно ни по једној у теорији признатој молској лествици. Оне имају свог сопственог закона, по коме се крећу. То чудновато кретање са чудним растојањима између појединих ступања даје овим мелодијама особиту оријенталну боју.

Први мелодијски став почиње од петог ступња. У своме кретању на више дохвата само шести ступањ померен за полустепен на више. Крећући се на ниже повисује четврти ступањ за полустепен тако, да од четвртог до трећег ступња прави прекомерну секунду. Ако гласоред иде на више од другог па само до четвртог ступња, онда се четврти ступањ не помера. Пред свој свршетак први мелодијски став дохвата испод првога ступња седми ступањ као вођицу, и сврши се на другом ступњу.

Други мелодијски став почиње првим ступњем, па мирно и достојанствено креће се само до чистог четвртог ступња, и завршује другим ступњем. Овим другим мелодијским ставом почиње стихира Побједу имјејај, и све стихире на хвалитех.

Трећи мелодијски став овога гласа почиње другим ступњем, па крећући се на више за полустепен помереним трећим, четвртим и шестим ступњем, дохвата мали седми ступањ, — и тако састављен преставља се потпуно модулисан у молу горње доминанте (це-мол).

Четврти мелодијски став појављује се такође модулисан у молу горње доминанте, дохватајући још и највиши тон ових мелодија, октаву од првог ступња — односно четврти ступањ од це-мола.

Завршни мелодијски став свршава са тоновима из мелодијске молске скале горње доминанте на више: ге, а, ха, це.

б., На стиховње, тропар, сједални, степена, по осмој песми канона, блажена. Све су ове мелодије исте и крећу се у дурмолу од првог до сниженог шестог ступња. Оне почињу, ако су засебне стихире, увек првим ступњем. А ако испред стихире има припева, онда припев почиње првим ступњем, а стихира обично четвртим.

в., Славословије. Ове мелодије почињући од првог крећу се на више до петог ступња. Испод првог ступња дохватају при сваком свршетку и доњи шести ступањ, односно терцу испод првог ступња. Овим им је дакле од седам ступања.

Гдекоји певачи би хтели, да и ове мелодије, као и оне другога гласа, певају у дурмолу т. ј. у лествици са великом терцом и малом секстом, према чему би требало да су у овој књизи за ове мелодије написани предзнаци од Де-дура. Но ови певачи у овим мелодијама никада не извуку великој терци ону довољну висину, коју она треба да има као трећи дурски ступањ. Они певају ову терцу мало ниже не за то што они не би могли грлом извући велику терцу, већ што се томе противи карактер ових мелодија, које су онакве како су овде записане и како их певају сви старији добри певачи.

И ја сам их такве запамтио још из свога детињства и дечаштва, и на тај сам исти начин у оно време певао и старо Тебе Бога хвалим, које се данас готово никако не пева. У стиховима од Тебе Бога хвалим има једно место — ти ко избавленију. На слогу в ле мелодија дохвата (према тонском роду ових мелодија у овој књизи) осим петог још и шести мали ступањ (дес). И то уверава да у овим мелодијама никако не може бити почетни тон ф ис в е ф.

Осим тога, ове мелодије у своме кретању додирују доње де само узгредно, а ставови ових мелодија нити почињу нити свршавају тоном де, што је у опште врло битно за одређивање тонскога рода, те због тога веома важнога недостатка не могу се ни сматрати ни певати као мелодије у дурмолу.

Са самогласним мелодијама другога гласа и са тропарским мелодијама четвртога и шестога гласа са свим је други случај. Има много певача, који терцу у овим мелодијама не доносе довољно високо као дурску, већ је певају ниже, скоро

као молску. Корнелије Станковић је написао и хармонизирао ове мелодије у молу.

Можда су се оне, у оно време, пре педесет и више година тако и певале, или су се, што је пре за веровање, певале не артикулисано, т. ј. без правилног односа између појединих ступања, од прилике као мелодије наших гусала. Корнелије Станковић је почетне и завршне тонове ових мелодија схватио као мале терце. Да је нешто Корнелије почетне и завршне тонове ас сматрао и усклађено као основни тон од Ас-дура, можда би ове мелодије данас другче изгледале.

Па нешто Корнелијева хармонизација, а још више тадања жудња наших певача, да се наше црквене песме не певају једним гласом — unisono, већ да се прате другим гласом са терциним интервалима, учинише, те се завршна мала терца постепено заостравала, док није постала велика.

Зна се, да се мала терца врло тешко пева, кад други глас прати мелодију за терцу ниже, а нарочито је тешко кад је ова мала терца завршни тон каквог мелодијског става. Само врло музикални певачи могу да певају овакву малу терцу, а да остану стално у тону.

Па зато, што нашим и сувише природним и не музикалним певачима мала терца није ишла тако лако и поуздано из грла, а још више зато, што велика терца на свршетку каквог мелодијског става у двогласном слогу звучи пуније и пријатније од молске терце, — а ове су мелодије пуне оваквих свршетака — зато су певачи, који су водили мелодију, вукли терцу све на више. И тако је ова терца постала дурска.

То је било са мелодијама из другог гласа, а ове мелодије из славословија шестог гласа морају се кретати, као што су у овој књизи записане у Еф-дуру. Не може се никако узети да је њихов почетни тон фис, већ је еф, зато што ни почетци ни свршетци ставова, ни полуставова нису никад на тону де, који би требао бити основни тон.

Седми Глас.

Све мелодије овога гласа крећу се у дуру. Оне су све скројене по истоме начину, само што су самогласне мелодије мало китњасте.

Оне почињу обично седмим ступњем испод првог, а често и првим ступњем, а свршавају се увек на првоме ступњу. У висини додирују пети ступањ, а испод првог ступња дохватају при свршетцима шести ступањ, односно терцу испод првог ступња.

Мелодије из степена и славословија имају за свршетак мелодијску фигуру, која иде до кварте испод тона првог ступња.

Цео обим ових мелодија обухвата једну октаву.

Осми Глас.

а., На Господи возвах, на хвалитех. Ове мелодије крећу се у дуру, почињу и свршавају првим ступњем. У висини додирују шести и снижени седми ступањ. У низини дохватају у једном мелодијском ставу, који се ретко употребљује, и шести ступањ, односно терцу испод првог ступња.

Цео обим ових мелодија простире се од основног тона на више за малу септиму, а од основног тона на ниже за терцу, дакле за октаву и полустепен.

б., На стиховње, степенна, евангелска стихира, славословије. Ове су мелодије у дуру и крећу се од првог до шестог ступња. Оне почињу првим или четвртим ступњем, а свршавају увек првим.

в., Тропар, сједални. Ове су мелодије у дуру. Крећу се до доњег петог ступња, односно од првог ступња на ниже за једну кварту, а на више крећу

се од првог ступња до четвртог. По који пут дохватају и пети ступањ. Овим ових мелодија износи једну октаву. Оне се крећу у ниском положају, зато их треба почињати вишим тоном.

г., По осмој песми канона. Ове мелодије почињу првим ступњем и крећу се у првом мелодијском ставу око првог ступња на више и на ниже, завршујући овај став на доњем шестом ступњу, односно на терци ниже основног тона.

Други мелодијски став почиње доњим седмим ступњем — вођицом испод основног тона, и креће се на више до четвртог ступња, па се за тим враћа и завршује на доњем петом ступњу, односно на кварта испод основног тона.

Завршни став, кад га има (супсчују Богородицу тја величајем), завршује основним тоном.

На начин ових мелодија певају се на литургији: блажени јесте, радујтесја и веселитесја, слава и ниње.

И ове се мелодије крећу у ниском положају, за то их треба почињати вишим тоном.

д., Блажена. Ове су мелодије сличне онима на стиховње, само су разгранатије. Оне почињу од првога ступња и крећу се на више до шестог ступња, а који пут и до малог седмог ступња. У завршном ставу крећу се до горње октаве, хватајући у овом случају седми ступањ као вођицу — као велику септиму.

Певачи према природи свога грла ваља да почињу мелодије у овој књизи овако:

Високи тенор.

Први глас.

а., Самогласне мелодије: **А-дур**. — Почетни тон за стихире **е'**. — Почетни тон за припеве **а**. — Почетни тон за Слава Отцу **е'**.

б., На стиховње, тропар, сједални, степена, прокимни, по осмој песми канона, славословије, слава и ниње: **Ге-дур**. — Почетни тон **де'**.

в., Блажена: — Почетни тон за припеве **а**. — За стихире почетни тон **ге**.

Други глас.

Све мелодије овога гласа **А-дурмол**

а., Мелодије, које у овој књизи почињу са тоном а, ваља почети са **цис'**.

б., Мелодије, које почињу са тоном еф, ваља почети са **а**.

Трећи глас.

Све мелодије овога гласа **А-дур**. — Почетни тон свуда **цис'**.

Четврти глас.

а., На Господи возвах, и на хвалитех: **А-дур**. — За припеве и за Слава и ниње почетни тон **а**. — За стихире, ако је у овој књизи почетни тон а: **цис'**. — За стихире, ако је у овој књизи почетни тон **це'**: **е'**.

б., На стиховње, степена, по осмој песми канона, славословије, Блажена: **А-дур**. — Почетни тонови су различити, а најчешћи је трећи ступањ **цис'**.

в., Тропар, Сједални: **А-дурмол**. — Почетни тон трећи ступањ **цис'**.

Пети глас.

Све мелодије овога гласа **а-мол.** — Кад почињу у овој књизи са **ге**, онда их ваља почети са **ха**. — Кад почињу са **еф**, онда их ваља почети са **а**.

Шести глас.

а. Самогласне мелодије: **мол.** — Ове мелодије тенор ваља да почиње за тон више него што су у овој књизи. Где је у књизи **це'** ваља почети за **де'**. — Где је у књизи **еф**, ваља почети са **ге**. — Слава отцу ваља почети са **а**.
б. На стиховње, тропар, сједални, степена, по осмој песми канона, блажена: **А-дурмол.** — За припеве и за све засебне стихире почетни тон **а**.

в. Славословије: **Це-дур.** — Почетни тон **це'**.

Седми глас.

Све мелодије **А-дур.** — Ако мелодије почињу седмим ступњем, у овој књизи са **е**, онда их почни са **гис**. — Ако мелодија почиње у овој књизи са **еф**, онда је почни са **а**.

Осми глас.

а. На Господи возвах, на хвалитех: **Ге дур.** — Почетни тон **ге**.
б. На стиховње, степена, евангелска стихира, славословије. **Ге-дур.** — Ако почињу у овој књизи са **еф**, ваља их почети са **ге**. — Ако почињу са **бе**, ваља их почети са **це'**.
в. Тропар, сједални: **Це-дур.** — Кад почињу у овој књизи са **еф**, ваља их почети са **це'**. — Кад почињу у овој књизи са доњим **це**, онда их ваља почети са **ге**.
г. По осмој песми канона: **Це-дур.** — Почетни тон **це'**.
д. Блажена: **Ге-дур.** — Почетни тон **ге**.

Нижи тенор ваља да почиње за цео степен ниже од првог тенора.

Баритон за терцу ниже од првог тенора.

Бас за кварту ниже од првог тенора.

На крају ваља нагласити, да се ова књига штампана о трошку интерната Богословије Св. Саве, по предлогу професорског савета и по одобрењу надзорне власти. Она се штампала као потребни уџбеник само у 500 примерака, без назначене продајне цене. Али опет зато подписани не искључује тиме евентуалну критику, већ шта више моли сваког компетентног зналца, да о овоме делу каже своје мишљење.

Маја, 1908. године,
у Београду.

Ст. Ст. Мокрањац.

ЗБОРНИК

ЦРКВЕЊИХ БОГОСЛУЖБЕЊИХ ПЈЕСАМА, ПСАЛАМА

И МОЛИТАВА

ИЗВОД ИЗ ТИПИКА

И

ЦРКВЕНОСЛОВЕНСКИ РЈЕЧНИК

ЗА ПРАВОСЛАВНЕ СРПСКЕ ЦРКВЕ И ШКОЛЕ

НА СВИЈЕТ ИЗДАЛИ

Протојереј ЈОВАН ЖИВКОВИЋ и
професор у богословији

ЈОВАН ЖИВАНОВИЋ
професор у гимназији



У СРЕМ. КАРЛОВЦИМА

СРПСКА МАНАСТИРСКА ШТАМПАРИЈА

1901. — 506/1900.

y mag. gary -
Cnolel sve
unni o. d. p.
Cl. cit. unid
purq. m. v.
zobe c. l.
III. 1000. 179
Cl. l. l. l. l. l.
t. gen. m. m.
d. t. r. q.

27

29 Чте две чоме
губи на претку мле 60
сегавних

[illegible]

(3) ~~has~~ ice below station
 from ~~hazy~~ in water &
 under no. 100 all over.
 - Good yes, the work.
 & from any side also
from any side also.

α. 7. 683

Брква
кутешка
ММ



БЛАГОСЛОВОМ ЊЕГОВЕ СВЕТОСТИ
ПРЕУЗВИШЕНОГА ГОСПОДИНА
ГЕОРГИЈА БРАНКОВИЋА

ПАТРИЈАРХА СРПСКОГА

подијељеним високом одлуком од 27. септ. (10. окт.) 1900. бр. М. 507.



1. Литература (по программе) - 100
2. История (по программе) - 100
3. География (по программе) - 100
4. Физика (по программе) - 100
5. Химия (по программе) - 100
6. Биология (по программе) - 100
7. Математика (по программе) - 100
8. Русский язык (по программе) - 100
9. Английский язык (по программе) - 100
10. Искусство (по программе) - 100
11. Спортивные дисциплины (по программе) - 100
12. Другие дисциплины (по программе) - 100

С а д р ж а ж ѣ .



А.

часослова, ѿаалткіра ѿ сажжівника.

	Стр.
ірини — — — — —	1
іцкма покечерн —	3
іомх покечерн — — — — —	5
іноіриницк покеріснкі — — — — —	5
ірини — — — — —	7
ікхх — — — — —	12
ісрини — — — — —	13
ікдоскаіринік алтсрини — — — — —	17
ііини — — — — —	18

К.

Ізз Ѡктѡнха.

а.	—	19
б.	—	25
в.	—	30
г.	—	35
д.	—	42
е.	—	48
ж.	—	52
з.	—	59

Приложєніа.

ііадрн —	65
і покеріснкіні —	71
і ѡірини —	75

Г.

Ізз двоюнадєсатъ миннѣй.

заниств рождєствѣ Ііѡн —	83
гид прєск. Ііѡн —	83
заниств козанижінїа —	90
кінїю ч. крєстѣ —	90
прєск. Ііѡн —	99
ііаю св. ѡтєцѣ (ѡктѡбр.) —	105

Прїход Параскїѣк — — —	109
Св. ап. бѣ. Аѡѣк — — — — —	115
Св. вѣдч. Димїтрїю ѿ трѣс. —	121
Св. бєзєрїєр. Космїк ѿ Дамїанѡ — — —	128
ѡнованїє хрѣма св. вѣдч. Гєвргїа — — —	134
Св. арх. Мїханїа — — — — —	139
Св. Іѡаннѡ Златѡсѣтомѡ — — — — —	145
Прєдпрѣзніствѣ Ковєдїнїа — — — — —	151
Іхѡдѡ ко хрѣмѣ прєск. Ііѡн — — — — —	151
Св. ап. Іїдрїє прєкозѣ. — — — — —	158
Св. ѡ. Іїколаю — — — — —	164
Св. ѡ. Свєрїѡнѡ — — — — —	172
Ізз нєдѣлю св. прѣѡтєцѣ — — — — —	181
" " " ѡтєцѣ — — — — —	185
На чѣсѣхъ наєчїрѣа рождєствѣ Хрїстѡва — — —	191
Рождєствѣ Хрїстѡвѣ — — — — —	
Сѡборѣ прєск. Ііѡн — — — — —	194
Ізз нєдѣлю по рожд. Хрїстѣ. — — — — —	208
Св. вѣдч. Сѣѣѡнѡ — — — — —	210
ѡѣрѣзанїю Ііѡнѡ — — — — —	215
Прєдпрѣзніствѣ прѡскѣпїїнїа — — — — —	223
На чѣсѣхъ кѣ наєч. Кѡгѡмѣлїнїа — — — — —	223
Св. Кѡгѡмѣлїнїю — — — — —	226
Сѡборѣ св. Іѡаннѡ — — — — —	235
Св. ѡѡѡѡѡ сїрєск. — — — — —	239
Св. Трїїѡн Ієрїѡхѡмѡ — — — — —	246
Срѣкїнїю Госпѡднїю — — — — —	255
Св. вѣдч. Ѣѡдѡрѡ — — — — —	262
Прєдпрѣзніствѣ Кѡгѡмѣлїнїа — — — — —	
Кѡгѡмѣлїнїю прєск. Кѡгѡрѡдїнїцѣ — — — — —	267
Св. вѣдч. Гєвргїю — — — — —	268
Св. Іасѣлїю Ѣстрѡжєскѡмѡ — — — — —	282
Прїсєснїю моцї. св. ѡ. Іїколаѡ — — — — —	289
Св. Кѡнстантїнѡ ѿ Ѣлїѡѡ — — — — —	293
Св. ц. Іѡзарю сїрєскѡмѡ — — — — —	293
Рождєствѣ прѣдѣ. ѿ крєст. Іѡаннѡ — — — — —	304
Св. ап. Петрѡ ѿ Пѡлѡсѡ — — — — —	311
Св. вѣдч. Прѡкѡпїю — — — — —	318
Сѡборѣ арх. Гєвргїїа — — — — —	324
Ізз нєдѣлю св. ѡтєцѣ (Іюл.) — — — — —	326
Св. прѡрѡкѡ Іїлїѡ — — — — —	328

Прије него што ову књигу почнеи употребљавати
исправи у њој ове важније

Штампарске погрешке:

стр.	ред.	мјесто:	читај:
10	10	позрадовасѧ	возрадовасѧ
18	28	Гласъ ѿ.	Гласъ ѿ.
20	28	свѣтыѧ	свѣтыѧ
27	13	заврѣвъ	закрѣвъ
31	31	ходатайствовашю	ходатайствовавшю
39	16	ѿво	ѿкѡ
41	7	номани	помани
45	2	пригвоздиша	пригвоздиша
46	6	во сый	бо сый
46	31	воплотисѧ	воплотисѧ
47	1	запечатѣшасѧ	запечатѣшасѧ
50	30	скрившимсѧ	скрившимсѧ
54	15	послѣди	послѣди
56	31	совершатсѧ	совершатсѧ
65	24	ѿвѣстѧ	ѿвѣстѧ
75	9	прегрѣшенїи	прегрѣшенїи
85	27	въ дѣвѣ	къ дѣвѣ
86	28	всеславное	всеславное
91	14	оустинами	оустинами
105	4	75.	73.
110	18	14.	20.
111	5	20.	26.
118	3	и нынѣ	нынѣ
131	3	шестѣице	шестѣице
131	5	рождество	рождество
132	21	вашамѡ	вашамѡ
137	10	ѿз. ѿз.	ѿз. ѿз.
8	23	краснѣиши	краснѣиши
57	21	юница	юница
76	23	Іковаію	Іковаію
187	4	немаже	въ немаже
187	29	паже падшии	падшии
189	5	пасырами	пастырами
195	21	вѣщаютеѧ	вѣщаютеѧ
195	22	невѣстнаго	невѣстнаго
201	22	коштомѧ	коштомѧ
201	10	некрежденѡ	некрежденѡ
20	26	составишѡ	составишѡ
20	27	рожденнаго	рожденнаго

стр.	ред.	мѣсто	чит.
212	29	свѣтосѣ	свѣтосѣ
215	11	сокалка	сокалка
216	21	трѣхъ	къ трѣхъ
217	16	юцы	оцы
232	3	вавилонская	вавилонская
233	2	свѣтъ	свѣтъ
237	4	(стр .)	(стр. 235.)
239	15	прѣсвѣдаа	прѣсвѣдаа
239	20	вогосѣдрѣ	вогосѣдрѣ
247	31	вѣнцы	вѣнцы вѣнчалъ
249	10	точацаро	точацаро
270	25	неажѣ	неажѣ
307	10	законоположителѣ	законоположителѣ
308	28	принисѣтелѣ	принисѣтелѣ
316	29	тѣжѣ	тѣжѣ
320	13	достанѣ	достанѣ
343	13	зералн	зералн
347	21	небожественнѣ	небожественнѣ
380	18	аргелетѣ	аргелетѣ
382	1	декаѣ	декаѣ
392	29	ко оучителѣствѣ	ко оучителѣствѣ
392	31	сѣмилѣмѣ	сѣмилѣмѣ
397	12	прѣпрѣславнѣ	прѣпрѣславнѣ
404	20	сокрѣплетѣ	сокрѣплетѣ
412	9	дѣмѣ	дѣмѣ
425	4	прѣдѣзрѣмѣ	прѣдѣзрѣмѣ
448	9	Ез тѣѣ	Къ тѣѣ
449	10	воздрѣмѣ	воздрѣмѣ
455	15	плачѣмѣ	плачѣмѣ
462	2	сокрѣплетѣ	сокрѣплетѣ
471	21	сѣмилѣмѣ	сѣмилѣмѣ
475	15	сѣмилѣмѣ	сѣмилѣмѣ
495	9	карѣмѣ	карѣмѣ
497	3	карѣмѣ	карѣмѣ
501	27	дѣмѣ	дѣмѣ
508	21	новѣмѣ	новѣмѣ
511	25	нѣмѣ	нѣмѣ
523	22	сѣмилѣмѣ	сѣмилѣмѣ
525	16	новѣмѣ	новѣмѣ
532	28	новѣмѣ	новѣмѣ
607		новѣмѣ	новѣмѣ
615		новѣмѣ	новѣмѣ
616		новѣмѣ	новѣмѣ
640		новѣмѣ	новѣмѣ

на 1: (Калѣбъ рѣа. 6) Изведи изъ темницы души моеѣ,
и не забуди мѣхъ моихъ. — Мене ждѣтъ праведни-
цы, да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 2: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 3: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 4: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 5: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 6: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 7: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 8: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 9: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 10: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

на 11: (Калѣбъ рѣа. 6) Изъ темницы воззвахъ къ тебѣ Го-
споди. Господи оуди мѣхъ мои. — Да вѣдѣтъ оуди-
тели твои, и да не забуду воздѣхъ моихъ.

ä.

ІЗЪ ЧАСОСЛОҢА, ЧЯЛТІРА І БАЖЖЕНИКА.



На вечерни.

Чаломъ ä. Пажкѣмъ мѣжъ, ѣже не ѣде на совѣтъ нечестіикухъ, ѡ на пѣтї грѣшникыхъ не стѣ, ѡ на ехъдѣнїи не зѣтеей не сѣде: — Но кѣ законѣ Господни рѣмъ ѣгѣ, ѡ кѣ законѣ ѣгѣ подчѣтѣмъ дѣмъ ѡ поѣмъ. — И рѣдетъ ѣкѣ древо насаждѣнное при ѡсхѣдѣнїихъ рѣмъ, ѣже пѣмъ скѣй дѣстъ ко крѣмъ скѣе, ѡ мѣстъ ѣгѣ не ѡпадѣтъ, ѡ кѣмъ ѣмъка ѣмъе тѣорѣтъ, ѣсѣмъетъ. — Не тѣкѣ нечестіикухъ. — тѣкѣ: но ѣкѣ прѣмъ, ѣгѣже козметѣтъ кѣмъ ѣмъка зѣмъи. — Гѣгѣ рѣдѣ не воскрѣсѣтъ нечестіикухъ на сѣмъ. — мѣжѣ грѣшникы кѣ совѣтъ прѣмъдѣмъ. — Иѣкѣ кѣ Господѣ пѣтъ прѣмъдѣмъ, ѡ пѣтъ нечестіикухъ поѣмъ.

Чаломъ рѣмъ ä. Господи козкѣмъ кѣ тѣмъ, ѣсѣмъетъ. Оѣсѣмъетъ мѣмъ Господи. Господи козкѣмъ кѣ тѣмъ, ѣсѣмъетъ мѣмъ. козѣмъ глаѣс мѣмъмъ мѣмъмъ. кѣмъдѣмъ кѣмъдѣмъ кѣ тѣмъ. Оѣсѣмъетъ мѣмъ Господи.

Дѣ ѡсѣмъетъ мѣмъмъ мѣмъ, ѣкѣ кѣмъмъ кѣмъмъ. кѣмъмъмъ кѣмъмъ мѣмъмъ. жѣмъмъ кѣмъмъ.

Ез четвѣртокъ, гласъ 3. (Псал. рѣ. ѳ.) Помощи моѡ ѿ Господа,
открѣпленіе мое ѿ земли. ѳ.

Ез пѣтокъ, гласъ 3. (Псал. ѳн. ѳ. аѳ.) Пѡже заступникъ мой
еси ты ѿ милости твоѡ предъваритъ мѡ. ѳ.

Ез сѣбѣѡтѣ, гласъ 3. (Псал. ѳв. 3.) Господь коцарисѡ, кѡ аѳѣ-
пѡтѣ ѡкачѣсѡ. 3.

Псал. аѳ. аѳ. Пѡгѡтѣи ѡкнижѡша ѿ кѡлѡна: кѡискѡю-
щѣи же Господа не лишѡтсѡ кѡлѡна кѡла.

На велицѣмъ повечерѣи.

Гласъ 3. (Исѡ. ѳ. 3., ѳ., ѳ., ѳ., ѳ., ѳ. 33.)

Ез нѡмъ Богъ, разсѡбѡте ѡзѡны, ѿ покарѡйтсѡ:
Оусѡбѡте до послѣднихъ земли: — Мѡгѡщѣи покар-
ѡйтсѡ: — ѡже ко пѡки возмѡжете, ѿ пѡки повѣждѣши
кѡдѣте: — ѿ ѡже ѡже совѣтъ совѣщѡваете, разорѣтъ Го-
сподь: — ѿ слѡво, ѡже ѡже возглагѡдете, не прекѡдетъ
ко кѡсѣ: — Стрѡха же кѡнѡ не ѡукоѡмѡсѡ, ниже сѡсѡ-
тѡмѡсѡ: — Господа же Бога нѡшего тѡго ѡсѡтѡмѡмъ, ѿ
тѡй кѡдетъ нѡмъ кѡ стрѡхѣ: — ѿ ѡже на нѡго надѡкѡсѡ
вѡдѣ, кѡдетъ мѡкъ ко ѡсѡмѡрѣнѣ: — ѿ ѡукоѡмѡ кѡдѣ на нѡго,
ѿ спасѣсѡ ѳмъ: — Гѣ ѡзъ ѿ дѣти, ѡже мѡ дадѣ Богъ:
— Лѡдѣ ходѡщѣи ко тѡмѣ, вѡдѡна свѣтъ кѡлѣ: — Жи-
вѡщѣи ко странѣ ѿ сѣмѣи сѡмѣртикѣ, свѣтъ возсѡдетъ на кѡ:
— ѡко ѡтрѡчѡ родѣсѡ нѡмъ, сѡмъ, ѿ дадѣсѡ нѡмъ: —
Егѡже начѡлетъ ко кѡстѣ на рѡмѣ егѡ: — ѿ мѡра егѡ
пѣтъ предѣла: — ѿ парѡцѡетсѡ ѳмѡ егѡ кѡмѡ совѣтъ
агѡелъ: — Чѡдѣмъ совѣтѡмъ: — Богъ кѡрѡнокъ, кѡастѡ-
телъ, начѡлетъ мѡра: — ѡтѣмъ кѡдѣмѡмъ кѡка: — Ез
нѡмъ Богъ разсѡбѡте ѡзѡны, ѿ покарѡйтсѡ. Кѡ всѡмъ
сѡмъ стѡхѡмъ приѡкѡетсѡ: ѡко сѡ нѡмъ Богъ. Тѡже: Глѡка
ѡтѡсѣ, ѿ Гѡмъ, ѿ сѡтѡмъ дѡхъ: Ез нѡмъ Богъ разсѡбѡ-
ѡзѡны ѿ покарѡйтсѡ ѡко сѡ нѡмъ Богъ. ѿ — ѿ

2

креста. не ѡстаѣи насъ грѣшныхъ. — Бѡже ѡчиѣсти насъ грѣшныхъ. — Бѡже ѡчиѣсти насъ грѣшныхъ, ѣ полюбѣи насъ.

На маломъ повечѣрїи.

Моли́тва свѣта́го Іоанні́ка. Оупова́нїе моѣ Оте́цъ, прикѣ́жїе моѣ Бѣ́нъ, покрѡ́къ моѣ Дѣ́хъ свѣтѣ́й Трѡ́ице свѣта́а, сла́ва тебѣ́.

На полѣнощницѣ воскресѣнїи.

Трѡи́чїи тропáри.

Досто́йно ѣсть ꙗ́ко ко́нстїи́нъ, сла́вити тѣ́ Бѡга Глѡ́ка, ѣгѡ́же трепѣ́ишъ ѣ траѣ́стсѣ херѣ́и, ѣ славослѡ́вѣтъ сї́лы неѣ́сныа, воскрѣ́снаго трїднѣ́нъ ѣзъ грѡ́ка Хрїста́ жи́знода́вца, стра́хѡмъ просла́вїи.

Госпо́иамъ, всѣ́ когѡ́бї́нъ ꙗ́ко снѣ́нъ вѡ́жѣстѣнїи́и. Ота́а, ѣ Бѣ́на, ѣ Дѣ́ха вѡ́жѣстѣнїа́го, трїѡ́ста́сїю дерѣ́жѣвъ, ѣдї́но ца́рство ѣ госпѡ́дство.

Ю́же пою́тъ всѣ́ зѣ́лнорѡ́дїи, ѣ славослѡ́вѣтъ сї́лы неѣ́сныа, ѡ́ всѣ́хъ вѣ́рнѡ покланѣ́ию, ѣдї́ицѣ по сѣ́и́ствѣ трїѡ́ста́сїю.

Господѡначѣ́ию херѣ́и, ѣ когѡначѣ́ию вѣ́зъ сраѣ́нїи́а сѣраѣ́и, нераздѣ́ию Трѡ́ицѣ ко ѣдї́ицѣ, сѣ́и́е когѡначѣ́и тѣ́ велї́чѣ́и.

Ота́а вѣ́значѣ́и ѣ Бѡ́гъ, соѡ́значѣ́и Глѡ́къ, со Дѣ́хѡмъ покланѣ́юсѣ: нераздѣ́ное ѣдї́но соѡ́днѣ́ное сѣ́и́ствѡ трїѡ́стѣнїю ѣдї́ицѣ ꙗ́ко снѣ́нъ по́чтїи.

Лѣ́чѣ́и тѣ́ мѡ́нїа вѡ́сїа́и мѣ́ Бѡ́же моѣ, трїѡ́стѣ́не вѣ́дѣ́телю, ѣ до́мъ мѣ́ покажї́ тѣ́ неѡи́стѣ́ныа сла́вы, свѣ́телъ ѣ свѣ́тонѡ́сенъ ѣ неизлѣ́ненъ.

Ѣгѡ́же трепѣ́ишъ ѣ траѣ́стсѣ херѣ́и, ѣ славослѡ́вѣтъ ꙗ́ггѣ́скаѣ кѡ́нїстѣ́а ѡ́ дѣ́кѣ неизрѣ́ннѡ коплѡ́и́аго сѣ́ Хрїста́ жи́знода́вца, стра́хѡмъ просла́вїи.

Модітвѣ.

[illegible]

на д. Хвалите єгò на сїлахъ єгò, хвалите єгò по многѣмъ величїемъ єгò. — Хвалите єгò во гласѣхъ трѣхъпѣний, хвалите єгò во псалтири ѿ гдєсєхъ.

на ѿ. Хвалите єгò къ тѣмъпѣнїемъ ѿ лиць, хвалите єгò ко стрѣнамъ ѿ оубрѣнїемъ. — Великое дѣланїе да хвалятъ Господа.

По євангєлистѣмъ стїхирѣмъ поѣтємъ.

Ѿ нѣмъ: Прекраснословєнна єси Богородице дѣво, коплѣишиишасѣ ѿзъ тебѣ ѡдъ нѣкїиємъ. Ядѣши воззвѣсѣ, клѣтка потребишасѣ. Бѣа сководїшасѣ, смѣрть оумертвїшасѣ, ѿ лиць ѡжїхѡмъ, тѣмъ воскресѣишє конїемъ: краснословєнъ Христѡсъ Богъ, красноколѣннѣй тѣмъ, слава тебѣ.

Краснословїе великое: Слава тебѣ показѣишємъ намъ свѣтъ. Слава ко кїишїмъ Богъ, ѿ на земли мїръ, къ челоуѣцѣмъ красноколѣнїе. — Хвалїмъ тѣ, краснословїемъ тѣ, клѣпѣишємъ, краснословїемъ тѣ, благодарїмъ тѣ, великїа рѣди славы твоєѣ. — Господи царю нескѣпнѣй, Бже Отче вседержїтелю, Господи Бже єдинороднѣй, Іисусе Христѣ ѿ свѣтъ Дѣше. — Господи Бже, аггєе кѡжїи, Бже Отечѣ, кземлѣи грѣхъ мїра, помїашї насъ, кземлѣи грѣхїи мїра, прїамъ молитвѣмъ намъ. — Бгдѣи ѡдєснѣю Отца, помїашї насъ, їако тѣ єси єдинъ свѣтъ, тѣ єси єдинъ Господъ, Іисусъ Христѡсъ, ко славы Бога Отца, аминъ. —

На кѣмъ дѣмъ краснословїю тѣ ѿ воскресѣишємъ їамъ твоє ко кѣмъ ѿ ко кѣмъ кѣмъ. — Благодарїи Господи къ дѣмъ сѣи кѣмъ грѣхѣ сохранишємъ намъ, краснословєнъ єси Господи Бже Отечѣ намъ. — Ѿ хвалѣно ѿ прославлено їамъ твоє ко кѣмъ аминъ. Бгдѣи Господи мїлостѣ твоѣ на насъ, їакоже оубѡхѡмъ на тѣ. —

Краснословєнъ єси Господи, насѣи мѣ ѡбѣщѣишємъ твоимъ. ѿ.

Господи, прикѣжишє кїамъ єси намъ кѣмъ рѣмъ ѿ рѣмъ, ѿ рѣмъ: Господи помїашї мѣ, ѿцѣмъ дѣмъ моє їако

согрѣни́хъ текѣ. — Ѓосподи кѣ текѣ прикѣрѣхъ, насчи́
ма творѣти кѣлю твою́ ѿкѣ тѣ еси́ Ѓога мѡй, ѿкѣ о́у
текѣ исто́чникъ живо́та. — ко скѣтѣ твою́ о́узрѣхъ
скѣтѣ. Прокѣли мѡлостѣ твою́ кѣдѣхъ тѣ.

Скѣтѣ Ѓоже, скѣтѣ Крѣтѣ, скѣтѣ Безсмѣрт-
ный, помѡли насъ. ѿ. — Слава ѿ пѣтѣ: скѣтѣ Безсмѣрт-
ный помѡли насъ. — Скѣтѣ Ѓоже, скѣтѣ Крѣтѣ,
скѣтѣ Безсмѣртный, помѡли насъ.

По гласъ а., ѿ., ѿ., ѿ., поѣтѣ сѣй тропѣ:

Днѣск спасѣнѣ мѡрѣ кѣтѣ, поѣхъ воскресѣнѣмъ ѿзъ
гробѣ, ѿ нача́лникѣ жи́зни на́шея разрѣшѣхъ ко смѣртѣю
смѣртѣ, покрѣдѣ даде́ на́хъ ѿ кѣлю мѡлостѣ.

По гласъ же ѿ, дѣ, ѿ, ѿ сѣй тропѣ.

Воскрѣсѣ ѿзъ гробѣ ѿ о́узы растерзѣхъ еси́ а́да, раз-
рѣши́хъ еси́ ѡсѣждѣнѣ смѣрти Ѓосподи кѣ ѡ е́кѣй краѣ
ѿзѣкѣтѣ, ѿкѣтѣ же сѣкѣ а́пѡстѡловъ твоѣхъ, посла́хъ
еси́ а́ на проповѣдѣ ѿ тѣхъ мѡрѣ твоѣхъ подалѣхъ еси́ кѣ-
лѣтѣ, е́дѣнѣ мѡлѡмѡлѡстѣ.

На а. ч́аск.

Заѣтра о́утѣкѣнѣ гласъ мѡй, Царю́ мѡй, ѿ Ѓоже мѡй.
— Отѡи́кѣ мѡа́ напѣхъ по словесѣ твоѣмъ, ѿ да не ѡбла-
даѣтѣ мѡю́ кѣдѣ кѣзѣкѣтѣ. — ѿзѣкѣ мѡа́ ѡ кѣкетѣ
человѣчѣскѣ, ѿ сохрани́хъ за́повѣди твоѣ. — Лице́ твоѣ про-
скѣтѣ на раѣ твоѣ, ѿ насчи́ ма ѡправѣдѣхъ твоѣхъ.
— Да ѿспѡмѣтѣ о́утѣ мѡа́ хѣлѣнѣ твоѣ Ѓосподи,
ѿкѣ да воскресѣ слѣвѣ твою́, кѣскъ дѣнѣ кѣлѣкѣтѣ твоѣ.

На ѿ. ч́аск.

Ѓосподи, ѿже прѣскѣтѣ твоѣ Дѣхѣ, кѣ трѣтѣ ч́аскѣ
а́пѡстѡловъ твоѣхъ ѿзѣкѣтѣ: тогѡ́ Пѣтѣ не ѡпѣи́
ѡ насъ, но ѡкѣтѣ насъ мѡлѣхъхѣтѣ.

На ѿ. ч́аск.

ѿже кѣ шѣтѣ дѣнѣ же ѿ ч́аскѣ на крѣтѣ пригѣтѣ.

На г. чак.

Иже въ девѣтый часъ насъ ради плотию смертъ крѣ-
пикъ, оумертви плоти нашею мѣдрованіе Христѣ Божѣ,
и спаси насъ.

По ѣктѣнїи велицѣй.

οὐδ' αὖτις ζωὴν πάντες ἄρχη προΐδε καὶ πέλει. ἢ καὶ
Жизнь сего не ахета сего. — Милост

славоу твою приносимъ. неизреченною твою славою
Христѣ Иже нами. яко крестъ ѿ смерти прѣлакъ еси воз-
врати. да мѣромъ даруемъ воскресѣніе. яко человеколюбивъ.

Слава ѿ насъ: Псалмисю слава ѿ человековъ прозвѣнсю.
ѿ владыкъ рождѣнсю. нечесю двѣмъ востанемъ Марію
дѣву. возлюбленную насъ. ѿ крѣпкихъ оудокрѣніе: сѣла ко
якѣмъ нѣко ѿ хрѣста возвестѣ. сѣла прегрѣдѣніе краждѣ
разрѣшѣни. мѣромъ крѣдѣ ѿ царствѣ ѿвѣрзе. сѣла оудѣ
не крѣпкѣ оутвердѣніе. поборника ѿ насъ ѿзъ неа рождѣ-
наго Господа. дерзайте оудѣ. дерзайте мѣдѣ кождѣ:
иже тоѿ похвалѣтъ крадѣ. яко воскресемъ.

На стѣхъ стѣхъ.

Отрастѣ твою Христѣ ѿ страстѣи скоудѣхемъ. ѿ
воскресѣніемъ твоимъ ѿзъ неа крадѣ. Господи
слава твою.

Ѹ Господи воцарѣмъ въ акиотъ ѿвѣнѣмъ. Да радѣемъ твою. не-
вѣда да воскресемъ. рождѣни да возлюбимъ ѿзъ насъ сѣ
мѣмъ. Христѣ ко снѣмъ нами на крестѣ пригвозди грѣхѣ
нами. ѿ смерти оудѣмъ живѣтъ нами даромъ. наднаго
Идѣмъ крѣдѣмъ воскресѣмъ. яко человеколюбивъ.

Ѹ Иже оутверди вселенсю, иже не подвижѣмъ. Царѣ сѣи нечесѣ ѿ
земли неостѣжѣмъ. коудѣмъ расхлѣмъ еси за человеколюбѣ.
Ѹже аки сѣмъ. доаки ѿгорѣмъ. ѿ прѣдѣмъ дѣмъ
прѣмѣмъ коудѣмъ: Идѣмъ же крѣмъ тѣмъ живѣмъ
въ. прѣмѣмъ воскресѣ. Ѹ чѣдѣ! како смерти крѣмъ
кѣмъ живѣмъ: но иже кохотѣмъ мѣромъ просѣмъ
глаголюмъ: воскресѣмъ ѿ мертвыхъ Господи. слава твою.

Домъ твою подобѣтъ святѣмъ Господи въ доаки дѣмъ: Жѣмъ
мѣромъ мѣра неа. со тѣмъ ѿ рождѣмъ ѿ рѣдѣмъ грѣмъ
твою достѣмъ ѿ не ѿкрѣмъ прѣмъ тѣмъ твою.
Ѹ аки же оудѣмъ неа ѿ прѣмъ чѣдѣ. акиотъ
глаголюмъ: воскресѣ Господи, подадѣ мѣромъ кѣмъ мѣмъ.

Слава ѿ нынѣ: Се исполниша насѣно прореченіе: дѣва ко
родная еси, ѿ по рождествѣ ѿакѡ прежде рождества пре-
кыла еси. Нѣгѣ ко кѣ рождѣйсѣ, тѣмже ѿ естества по-
копсѣхъ: по ѿ вогомѣти! молѣніѣ твоѣхъ рабѡхъ къ
твоѣмъ хрѣстѣ приносимаѣ текѣ не презри, по ѿакѡ кла-
гоустроенаго тѣла рѣкома посяху, на тѣмъ рабѣ оули-
носерднѣ, ѿ молѣ спастисѣ дѣшнѣмъ нашимъ.

Тропарь. Кѣмъ запечатана ѿ Ісхѣй, ѿ конишѣмъ стре-
гѣхъ пречистоѣ тѣло твоѣ, воскресѣ еси тридневный
Спасе, дарова ѿ мѣрокъ жѣзнь сего ради сѣмъ неческѣмъ
копѣхъ тѣмъ жѣзнодорожѣ: слава воскресѣнію твоѣмъ Хрѣсте,
слава царствію твоѣмъ, слава смотрѣнію твоѣмъ, еди́не
человѣколюбче.

Богородиченъ. Гакрѣмъ кѣмѣмъ текѣ дѣво раждѣсѣ со
гласѡмъ конюшнѣмъ кѣхъ владѣка, кѣ текѣ свѣтѣмъ
кѣмѣмъ, ѿкоже рече прѣвѣдный Давидъ: ѿкѣсѣ еси шир-
наѣ неческѣ, поносѣмъ зѣждѣтелѣ твоѣмъ: слава всѣмъ не-
мѣсѣ кѣ тѣмъ, слава прошедѣмъ ѿзъ текѣ, слава своко-
дѣмъ насъ рождѣствѡмъ твоѣмъ.

На оутренѣ.

Сѣдальны.

По ѿ стѣхословѣ. Грѣхъ твоѣ Спасе кони стрѣгѣмъ,
мѣртѣмъ ѿ ѿканстаніѣ ѿакѣмъ ѿгѣла кѣмъ, про-
пошѣдающѣ жѣмъ воскресѣніе: текѣ слава тѣмъ
грекѣмъ, текѣ припадаѣмъ воскресѣмъ ѿзъ грѣка, ѿ
еди́номъ Нѣгѣ намъ.

Воскресѣ Господи Бѣже мѣмъ, да воскресѣмъ рѣка твоѣ, и. заведѣ
оувогѣхъ твоѣхъ до конца. Ко крестѣмъ пригѣждѣмъ кѣмъ
ко грѣкѣмъ положѣмъ кѣмъ ѿакѣмъ мѣртѣмъ жѣмъ дорожѣ, дер-
жѣмъ стѣмъ еси сѣмъ смѣртѣмъ твоѣмъ, текѣ ко крестѣмъ
тѣмъ вратѣмъ ѿдома, ты созвѣмъ еси ѿ кѣмъ оуле-
мъ, ѿакѣмъ еди́нъмъ человеколюбѣмъ.

Гл҃ава ѿ пѣнѣ: Матѣрѣ гл҃ѣ вѣжнѣ сѣклѣи кѣн дѣкѣс ко-
нстѣннѣс. ѿ по рождѣствѣ ѿвакнѣсѣ. ѿже мѡкѡвнѣо при-
крѣгаѡиѣи кѣ твоѣи вл҃гѡстѣи: текѣ ко ѿмаамѣ грѣшнѣи
предстѣтелѣстѣко. текѣ стѣжахоуѣи кѣ напѣстѣхѣ спасѣнѣе
ѣдѣнѣс кѣненѡрѡчнѣю.

По в. стѣхѡсѡвѣи. Жѣнѣи ко грѡкѣс прѣдѡна оуѣрѣннѣи. ѿ
ѡгнѣлѣскѡе ѿвакнѣе кѣдѣкнѣи трѣпетѣхѣс. грѡкѣ ѡвѣнѣтѣ
жѣнѣи. чѣдо оуѣдѣкѣнѣе ѡ: сѣгѡ рѣдѣи нѣдѣннѣи оуѣчѣннѣ-
кѡиѣи пропѡвѣдѣхѣс кѡстѣнѣе: ѡдѣи накнѣи Хрѣстѡсѣ ѿкѡ
ѣдѣннѣи крѣкнѡкѣ ѿ сѣлѣи. ѿ нѣстѣкнѣи кѣдѣ сѡкѡзѣвѣиже,
ѡсѣжѣнѣи стѣрѣхѣ разрѣннѣи крѣстѡиѣи.

Испѡвѣмѣсѣ текѣ Гѡспѡдѣи вѣкѣи сѣрдѣиѣи мѡиѣи пѡвѣиѣи кѣдѣ чѣдѣсѣ
тѣвѣи. На крѣстѣи прикѡзѣнѣсѣ ѣсѣи жѣнѣтѣ кѣкѣхѣи ѿ кѣ
мѣртѣкѣиѣи вѣкнѣиѣсѣ ѣсѣи кѣзѣмѣртнѣи Гѡспѡдѣи. кѡскрѣсѣи
ѣсѣи трѣднѣкѣи Гнѣсѣ. сѡкѡзѣвѣиѣи ѡдѣиѣи ѡ тѣкнѣиѣи: сѣгѡ
рѣдѣи сѣиѣи кѣвѣснѣиѣи кѡнѣдѣхѣс текѣ жѣзнѡдѣкѣи Хрѣстѣ: сѣиѣи
кѡскрѣсѣннѣо тѣвѣиѣи. сѣиѣи сѣнѣсѡжѣннѣо тѣвѣиѣи, ѣдѣнѣе чѣ-
лѡкѣкѡмѡкѣи.

Гл҃ава ѿ пѣнѣ: Марѣе. чѣстнѡе Гл҃адѣкнѣи прѣдѣтелѣиѣе, кѡ-
скрѣсѣи нѣи пѣдѣннѣи кѣ прѡнѣстѣи мѡтѣгѡ ѡчѣдѣннѣи. ѿ прѣ-
грѣшнѣннѣи ѿ сѡрѣкѣи: тѣи ко ѣсѣи грѣшнѣиѣи спасѣннѣе ѿ нѡ-
мѡиѣи. ѿ крѣкнѡе предстѣтелѣстѣко. ѿ спасѣннѣи рѣкнѣи тѣвѣиѣи.

Стѣпѣна.

ѡнтѣфѡнѣи а. Рнѣдѣи сѡрѣкѣтѣи мѡиѣи, оуѣсѣкнѣи мѡдѣи кѡлѣк-
зѣи. Гѡспѡдѣи текѣи зѡкѣс. — Истѣкнѣиѣиѣи нѣпрѣстѣннѣе кѡ-
жѣстѣкнѣиѣи жѣлѣннѣе кѣкѣдѣтѣи. мѡиѣи сѣиѣиѣи сѣдѣтѣгѡ крѡлѣкѣи.
— Гл҃ава: Гл҃адѣиѣи дѣхѣс чѣстѣи ѿ сѣиѣи. ѿкѡже Отѣиѣи нѡ-
дѡвѣдѣтѣи. кѣиѣиѣи же ѿ Гѣиѣи. сѣгѡ рѣдѣи дѣи нѡиѣиѣи Трѡиѣиѣи
ѣдѣннѡдѣрѣжѣкѣиѣи. И пѣнѣиѣи тѡиѣиѣи.

ѡнтѣфѡнѣи в. На гѡрѣи тѣиѣиѣи кѡзнѣсѣиѣи ѣсѣи мѡдѣи зѡкѡнѡкѣи.
дѡвѣрѣкѣтѣлѣиѣи прѡскѣтѣиѣи Пѡжеиѣи дѣи нѡиѣи тѣиѣи. — Дѣснѡиѣи
тѣиѣиѣи рѣкѡиѣи прѣиѣиѣи тѣиѣи Гл҃ѡкѣи, сѡхрѣнѣи мѡдѣи, сѡкѡмѡдѣи. дѣи

не ѿгнѣ мѣне ѿпалѣтъ грѣхѣмъ. — Глава: Слѣдѣмъ
Дѣломъ крѣпко тѣмъ ѿбновляемъ. пѣни текѣни на пѣр-
вое: раковолѣбни ко ѣстѣ Отцѣ ѿ Глаголю. И пѣни тѣмъ же.

Антифѣонъ ѿ. (Ѹ) рѣкнихъ мнѣ. кнѣдемъ ко дворѣ го-
сподни. вознесемъ мѣмъ дѣхъ. срадѣмъ сѣрдце — Из-
дѣмъ даждѣмъ страхъ крѣпкъ: тѣмъ ко престѣмъ по-
ставленнымъ. сѣдѣмъ крѣ племена земли ѿ ѿзвѣны.

— Глава: Слѣдѣмъ Дѣхъ чѣстѣ. поклонѣнѣ. слава ѿ державы.
ѿкоже Отцѣ достѣмъ. ѿ Глаголю подѣмъ приносѣти:
ѣдинѣ ко ѣстѣ Трѣмъ естѣмъ. но не мѣны. И пѣни тѣмъ же.

Проклѣмъ. И пѣни воскресѣ глаголетъ Господъ. положѣмъ
ко спасѣнѣ. не ѿбновѣмъ ѿ пѣмъ. ѿ.

Кондакъ. Воскрѣсѣмъ ѣсѣ. ѿмъ Глаголю ѿмъ грѣмъ ко славы.
ѿ мѣмъ сокоскрѣсѣмъ ѣсѣ. ѿ естѣмъ челоуѣческое ѿмъ Глаголю
воскрѣсѣмъ тѣмъ. ѿ сѣмъ ѿмъ: Адамъ же мѣмъ Глаголю
дѣмъ. Ѣмъ пѣни ѿ ѿмъ ѿмъ каждамъ радѣмъ зѣмъ:
тѣмъ ѣсѣ ѿмъ крѣмъ подамъ Хрѣстѣ воскресѣнѣ.

На хвалѣмъ стѣмъ.

Поѣмъ тѣмъ Хрѣстѣ спасѣмъ стѣмъ. ѿ славы
тѣмъ воскресѣнѣ.

Крѣмъ прѣмъ ѿ сѣмъ ѿмъ. ѿмъ ѿмъ. ѿмъ
крѣмъ ѿмъ мѣмъ ѿмъ пѣмъ пѣмъ жѣмъ Господи. ѿмъ
ѣмъ крѣмъ.

Адамъ пѣмъ ѿ челоуѣмъ воскресѣмъ. воскресѣмъ
тѣмъ Хрѣстѣ. спѣмъ пѣмъ чѣмъ сѣмъ. тѣмъ
ѣмъ ѿмъ.

Поголѣмъ тѣмъ спѣмъ славы. поѣмъ тѣмъ Хрѣстѣ.
ѣмъ ѣсѣ ѿмъ ѿмъ. ѿмъ ѿмъ. ѿмъ ѿмъ. ѿмъ ѿмъ.
ѣмъ ѣсѣ ѿмъ ѿмъ челоуѣмъ ѿмъ прѣмъ ѣсѣ
крѣмъ. воскресѣмъ ѣсѣ ѿмъ. ѿмъ ѿмъ прѣмъ.
ѣмъ спасѣмъ мѣмъ. Господи слава тѣмъ.

На аїтѣргіи.

Блаже́нна.

Сирѣдѣю ѡзвѣдѣ ѡзѣ радѣ кра́гѣ а́дѣма. крестѣмѣ же же разкѣи́нника ккѣдѣ Хрѣсто́сѣ ко́нѣ. помяну́и ма зовѣ́ща, ѣгда прїи́дѣни ко ца́рствїи тво́еи.

Покла́ниюсѣ страсте́и тво́и. славосло́влю ѡ кресте́нїи. со а́дѣмоу ѡ разкѣи́нникомѣ. со гла́сомъ свѣ́тлымъ конїѣ ти: помяну́и ма Го́споди. ѣгда прїи́дѣни ко ца́рствїи тво́еи.

Распѣ́сѣ ѣси кезгрѣ́шнїе, ѡ ко грѣ́шкѣ положи́сѣ ѣси ко́лю, но крестѣ́сѣ ѣси ѡ́гнѣ Го́гѣ. сокоздрѣ́шнїи свѣ́тѣ а́дѣма: помяну́и ма зовѣ́ща. ѣгда прїи́дѣни ко ца́рствїи тво́еи.

Хра́мѣ тво́и тѣ́леснїи триднѣ́ннїи крестѣ́нїи погрѣ́шнїи. со а́дѣмоу ѡ ѡ́же ѡ а́дѣма крестѣ́нїи ѣси Хрѣ́стѣ Го́же: помяну́и насѣ зовѣ́шнїи. ѣгда прїи́дѣни ко ца́рствїи тво́еи.

Ан҃гелѣ́нцы прїи́дѣма. на́мѣше. на грѣ́шкѣ тво́и Хрѣ́стѣ Го́же зѣ́лаѣ ра́нѣ. ѡ кѣ́кѣхъ рї́захъ ѡкрѣ́тѣма а́нгела свѣ́дѣща. что́ ѡ́жете зовѣ́ща; крестѣ́сѣ Хрѣ́сто́сѣ, не рыда́йте прѣ́че.

а́н҃гелѣ тво́и Го́споди. на горѣ́ ѡдѣ́же поке́лѣѣ ѣси ѡ́мѣ. прїи́дѣше Го́се. ѡ тѣ́ кѣ́кѣнїе покла́ни́сѣ, ѡ́же ѡ послѣ́ѣ ѣси ко ѡ́зкѣнїи. о́учити ѡ крестѣ́нїи а́.

Гла́ва: О́тцѣ́ покла́ни́сѣ, ѡ Го́ма славосло́внїи, ѡ прѣ́свѣ́таго а́сѣ́хѣ кѣ́кѣ крестѣ́нїи, зовѣ́ше ѡ гла́голю́ще: ксе́ свѣ́таго Го́нїе. спасѣ́ кѣ́хъ насѣ.

ѡ кѣ́кѣ: Ма́терѣ тво́ѣ прїи́дѣтѣ́ ти кѣ́ мо́лїтвѣ. мо́лїи тво́и Хрѣ́стѣ. ѡ мо́лѣ́нїи ѣ́д прѣ́дрѣ́тѣ тво́ѣ а́ждѣ́ на́мѣ клагѣ́нїи. да тѣ́ прослава́ѣмѣ. ѡзѣ́ грѣ́ка на́мѣ козѣ́лѣннѣ.

Проклі́ннѣ а́н҃гела. (Псал. ѡв. ѡв.) Го́споди Го́споди а́н҃гелѣ́ тво́ѣ на насѣ. ѡ́же о́унокѣ́хѣ на тѣ́.

ГЛАСЪ ѿ.

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стихѣры.

Прѣжде вѣкъ ѿ Отца рождаемься Божію Слѣдъ,
коплѣниемъ ѿ дѣвы Маріи, прїидіте поклонимъ,
крѣстъ ко претерпѣнью, погребенію предадѣся, ѿакъ самъ
восхотѣ: ѿ воскресъ ѿзъ мѣртвыхъ, спасе насъ заважда-
ющаго челоука.

Христосъ спасъ насъ, еже на нѣ рѣкописаніе пригвоз-
дѣкъ на крестѣ заглѣди, ѿ смѣртнѣю державѣ оупразднѣ,
покланѣемъ ѿгдѣ триднѣномъ воскресенію.

Го архангелы воспоиашъ христѣ ко воскресенію, тоѣ ко
ѣсть ѿзвѣстель ѿ спасъ душъ нашихъ, ѿ въ слѣдѣ
страшнѣй, ѿ въ крѣпцѣй силѣ, пакы градѣтъ сдѣлти
міръ, ѿгдѣ созда.

Текѣ распѣннаго ѿ погребеннаго аггелъ проповѣда
кладѣкъ, ѿ глаголаніе женѣмъ: прїидіте, кїдїте ѿдѣже
лежаніе Господь, воскресъ ко ѿакоже рече, ѿакъ воскресъ,
тѣмъ же текѣ покланѣемъ ѿдѣномъ безсмѣртномъ: живо-
дакъ же Христѣ, помилѣ насъ.

Крестѣмъ твоимъ оупразднѣмъ ѣсѣ, ѿже ѿ дрека
каѣтъ, погребеніемъ твоимъ оумертвѣмъ ѣсѣ смѣрти дер-
жавѣ, востаніемъ же твоимъ просвѣтѣмъ ѣсѣ рѣдъ чело-
вѣческїй, сего ради коплѣмъ тѣ: благодѣтелю Христѣ Божѣ
нашъ, слава текѣ.

Оверзѣмъ текѣ Господи, страхомъ кратѣ смѣрт-
на, кратицы же ѿдоу кїдѣмъ тѣ оукоплѣмъ: кратѣ
ко лѣдѣмъ сокровищѣмъ ѣсѣ, ѿ верѣи желѣзнымъ стѣрамъ ѣсѣ,
ѿ ѿзвѣмъ ѣсѣ насъ ѿ тѣмъ ѿ сѣмъ смѣртнымъ, ѿ оузы
рашѣ растерзѣмъ ѣсѣ.

Слава ѿ нѣмъ: Прїидѣ сѣмъ законнаѣ благодѣти при-
дані: ѿакоже ко кѣмъ не славаніе ѿпладѣмъ: тѣмъ

Дѣтка родилá єси, ѿ Дѣтка превылá єси: калѣтѡ столпá ѿгнѣннѡ, прáкелное козѣлá сáнце: калѣтѡ Мѡисѣа Хрїстóсѡ, спасѣнїе дѣшнѡ пáннѡх.

На стїхóвнѣк стїхѣры.

Поскресѣнїе твое Хрїстѣ Гнáсе, кєіо проскѣтїи кєлѣннїю, ѿ призкáлѡ єси твое создáнїе: кєсїлáкне Гóсподу слáка текѣ.

Господѣ коцарїсѡ, кѡ лѣкнотѣ ѡблечѣсѡ. Дрѣколѡ Гнáсе оуцразднїлѡ єси їѡже ѡ дрѣка калѣтѡс, держáкє сáертнї погрєкѣнїелѡ ткоїлѡх оуцверткїлѡх єси, проскѣтїлѡх же єси рóдѡ пáннѡх костанїелѡх ткоїлѡх, тѣлáже копїелѡх текѣ: жикотодáкче Хрїстѣ Гóже пáннѡх, слáка текѣ.

Їко оутвердїи вєлѣннїю їáже не подвїжитѣсѡ. На крестѣ їáкєсѡ Хрїстѣ пригвождáелѡх, ѿзакнїлѡх єси докрóтѣ здáнїи, ѿ кєзчєлòкѣчїе оуцѡ кóнннї показѣюцїе, кóнїелѡх рѣкѣ тѡлѡх прокодóннѡ, Ѣврѣи же печáтатн грóка просїннѡ, твоеѡ влáстнї не вѣдѣцїе: по зѡ лнлосѣрдїе оуцрóкѡх ткоїхѡх прїелáнїи погрєкѣнїе, ѿ трїднѣкєнѡх коскрескїи Гóсподу, слáка текѣ.

Дóмѣ твоємѣ подòбáетѡ свѣтїнѡ Гóсподу кѡ долготѣ днїи. Жикотодáкче Хрїстѣ, кóлєю стрáстѣ претерпѣккїи сáертнѡхѡх рáднї, ко áдѡ же снїзнѣлѡх їáко сїлєнѡх, тáлѡ твоеѡ прїнїєсткїѡ ѡжнѣдáюцїѡх, ѿсхїтїлѡх їáкѡ ѡ зѡкѣрѡ крѣпкѡ, рáнї калѣтѡ áдѡ жїтнї даровáлѡх єси: тѣлáже ѿ пáлѡх слáкѡцїѡх трїднѣкное твое костанїе, дáрснї ѡчнїрѣнїе грѣхѡвѡх ѿ кѣлїю лнлосѡтѣ.

Слáка ѿ пáннѡх: (Ѧ) чєдєсє покáгѡ кѣкѡх дрѣкнѡх чєдѣсѡх ктò, ко познá мáтерѣ кєзѡ лѣжѡ рóждннїю. ѿ нѡ рєкѣ посáннїю кєіо тѡáрк содержáннѡго: кóжїе єстѣ ѿзколѣнїе рóждннєсѡ, єгòже їáкѡ млáдєнцѡ пречїстѡлѡ ткоїлѡлѡ рєкáлнї посїкнѡлѡ, ѿ мáтернѣ дерзнòкѣнїе кѡ нєлїсѡ ѿлѣсїѡлѡ, нє прєстáнї молáннї ѡ чтѣннѡх тѡлѡ, оуцїєдрнїтнї ѿ снáстнї дѣшнѡ пáннѡх.

Госпáрк. Ёглá снїзнѣлѡх єси кѡ сáертнї жикотѣ кєсѡ.

копїеиѣ тѣ челоуѣколюбче Гѡсподн: людемъ твоимъ не
даждь кѣлико мѣлоуѣтъ.

Глава ѿ пѣнѣ: Прекраснословѣна єси Погороднѣ дѣво
ѿ протч. ѿнѣ на стр. 11.

Стенѣна.

Антифѡнъ а. На нѣко ѡчи нѣрѣио моегѡ сѣрдца къ тебѣ
Гнасе, спаси мѧ твоимъ ѡсѣлїемъ. — Поамѣли нѣсъ согрѣ
шѣиѡнѣкъ тебѣ мѡгѡ. на кѣлїи чѣсъ ѡ Христѣ мѡи,
даждь ѡбразъ прѣжде концѧ покаѣтисѧ тебѣ. — Глава
Свѣтѡмъ Дѣхъ, ѣже царствовати подѡбѣтъ. ѡсвѣщати
подвизѣти тѣбѣ. Гѡгъ ко єсть єдиносѣиѣнъ Отиѣ
Слѡсѣ. ѿ пѣнѣ тѡйже.

Антифѡнъ б. Иже не Гѡсподь кѣи кѣиѣ къ нѣсъ. ктѡ дѣ
воленъ цѣлѣ сохраниѣнъ кѣиѣ ѡ краѣ, кѣиѣ ѿ челоуѣко
любїиѣ. — Зѣвѡмъ ѿнѣ не предѣждь Гнасе твоегѡ раѣ, ѿ
любовїиѣ ѡбразѡмъ на мѧ подвизѣютсѧ краѣи мѡи. —
Глава: Свѣтѡмъ Дѣхъ жнконачѣиѣ ѿ чѣстѣ, кѣиѣ ко с
здѣиѣнѣ. ѣкѡ Гѡгъ сѣиѣ спѡсѡ сохраниѣтъ ко Отиѣ
Слѡсѣиѣ же. ѿ пѣнѣ тѡйже.

Антифѡнъ в. Надѣиѡнѣиѣ на Гѡспода. ѡуѡдѡбнѣиѣ
горѣ свѣтѣиѣ, ѿже ниѣкоже дѣиѣжѣтсѧ прилѡги краѣиѣиѣ
— Кѣиѣ кѣззакѡнїиѣ рѣкѣ своїхъ да не прѡстрѣтъ коѣ
ствѣиѣиѣ жнѣсѣиѣ, не ѡстаѣлѣтъ ко Христѡсѣ жѣзлѣ
жрѣкѣиѣ скоѣмъ. — Глава: Свѣтѣиѣмъ Дѣхѡмъ тѡчнѣтсѧ кѣиѣ
прѣлѣдѣрѡстѣ. ѡсѣдѣтсѧ влѡгодѣтъ апѡстѡлѡмъ. ѿ стрѡ
чѣстѣиѣ кѣиѣчѣиѣтсѧ мѣчѣиѣиѣиѣ ѿ прѡрѡцы зрѣтъ. ѿ пѣнѣ

Прокїменъ. (Псал. ѡ. ѡ. ѡ) Кѡстѣиѣиѣ Гѡсподн Пѡже мѡи ѿ
нѣиѣ. ѿиѣже заповѣдалѣ єси, ѿ сѡнѣмъ мѡдѣиѣ ѡвѣдѣтъ сѣиѣ

Вѡндѣкѣ. Воскрѣсѣиѣ єси ѡ грѡка кѣсѣиѣиѣиѣ Гнасѣ
кѣиѣкѣ чѣдо ѡужасѣсѧ, ѿ мѣртѣиѣиѣ кѡстѣиѣиѣ: тѣбѣ
дѣиѣиѣ срдѣѣтсѧ тебѣ, ѿ ѡдѣиѣиѣ свѣсѣиѣтсѧ, ѿ мѣ
мѡиѣ кѣсѣиѣкѣѣтъ тѣиѣ прѣсѣиѣиѣ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Исѣкое дыханіе, ѿ всѣхъ тварѣхъ, тѣхъ славитъ Гѣсподни, ѿко
вѣстѣмъ смѣртъ оупразднилъ єси, да покажеши людемъ ѣже
хъ мѣртвыхъ твоѣ воскресѣніе. ѿко єдинъ человекѣлюбецъ.

Да рекѣтъ Ісѣе, како вѣнии погвѣнна стрегѣиѣи царѣ:
что во каменѣ не сохрани камена живи: ѿи погребѣн-
ио да дадѣтъ, ѿи воскресениѣ да покаѣнѣтсѣ, глаго-
люще съ нами: слава лиожестѣи предѣтъ твоѣхъ, Госпе-
ди слава твоѣ.

Радуйтеся людѣ ꙗже веселитесь, аггелъ еждѣи на каменѣ
обитаяхъ, тоѣи нѣмъ благоукрѣстѣи рекъ: Христосъ воскресъ ѿ
мртвыхъ, спасъ міра, ꙗже испованъ вселенскою благоуханіемъ:
радуйтеся людѣ ꙗже веселитесь.

[illegible]

На дѣтсрѣи. 2

Блажѣна. Глазѣхъ тѣхъ проносѣахъ разбойничѣхъ, ѿ любви моея:
милѣи пачѣхъ Спасе во царствѣи твоѣи.

Крѣсть твѣ́ приидошаъ кх прощѣніе прегрѣшеній. ѿглаго
лъ радѣи прїѣлахъ ѡсн челоуколюбивче.

Поклапа́емца твоемѣ Гладѣко погрѣ́енію ѿ ко́станию.
иже ѿ та́книа ѿзбави́ах ѿсѣи́а мѣрѣ челоуѣколю́бче.

и сѣи́и твоѣи́ Ѓсподи́ пожѣ́тъ кѣ́тъ сѣи́и. ѿ
кресѣ́и твоѣи́. Бѓдсе́ мѣ́ръ сп́ася ѣ́си.

Муромѣцѣхъ срѣтъхъ ѣсѣ, воеводѣхъ ѿ грѣха. ѿ оубѣ-
дѣхъ возвратѣхъ ѣсѣ, речеши твоѣ востаніе.

καὶ ἐκείνη ἐκείνη τὰ ἐκείνη ἐκείνη. καὶ ἐκείνη ἐκείνη
καὶ ἐκείνη ἐκείνη τὰ ἐκείνη ἐκείνη.

ГЛАВА: Отица прославиша. Гкнѣ поклонѣмъ кѣи.
святѣмъ Дѣхъ кѣриу воспоиша.

И ѿнѣ: Радѣиша престѣе ѿгнѣзрѣннѣ. радѣиша неѣкѣ
непекѣстнаѣ. радѣиша ѿже Гѣга челоѣкѣкѣмъ дѣко рѣждѣнаѣ.

Проклѣмѣмъ апѣстола (Фал. рѣи. 31) Крѣностъ моѣ. ѿ грѣнѣи мѣ
Госпоѣдѣ. ѿ кѣистѣи мѣкѣ ко спасѣнѣи.

ГЛАВА П.

На велицѣи вечерни.

Стѣхѣры на Господѣи возѣмѣмъ.

Тѣкоиша крестѣмъ Хрѣстѣи Гнѣсе. смѣртѣи держѣка ра
рѣнѣиша. ѿ дѣакоѣмъ прѣлѣстѣи ѿгнѣзрѣнѣиша. рѣдѣи же чѣ
кѣчѣскѣи кѣроѣи спасѣмѣи. грѣнѣи текѣи кѣсѣдѣи приѣсѣи

Просѣкѣтѣиша кѣчѣскаѣи воскресѣиша тѣкоиша Г
сподѣи. ѿ раѣи пѣки ѿкѣрѣсѣи: кѣдѣи же тѣарѣи кѣсѣмѣи
тѣдѣи. грѣнѣи текѣи кѣсѣдѣи приѣсѣи.

ГЛАВА: Отица ѿ Гкнѣи сѣмъ. ѿ святѣмъ Дѣхѣи п
кѣдѣи. неразѣкѣнѣе неѣсѣздѣнѣе кѣжѣстѣи. Грѣнѣи ѣдѣи
сѣишѣи. пѣрѣтѣишѣи ко кѣкѣи кѣка.

Крестѣи тѣкоѣи чѣстѣишѣи поклонѣмѣмъ Хрѣстѣи. ѿ кѣсѣрес
тѣоѣи поѣиша ѿ сѣмѣиша. рѣноѣи ко тѣкоѣи мѣи кѣи ѿсѣкѣкѣи

Поѣиша Гнѣса ѿ дѣкѣи кѣпѣишѣиша: пѣсѣи ко рѣдѣи ра
дѣиша. ѿ кѣи тѣрѣишѣи дѣишѣи кѣсѣресѣи. дѣрѣдѣи пѣиша кѣишѣи мѣишѣи

Гѣишѣи ко ѣдѣи сѣишѣи Хрѣстѣи кѣаѣишѣи.
зѣишѣи глаѣишѣи. пѣишѣи пѣишѣи: ѣзѣи ѣсѣи кѣсѣресѣи.
кѣи кѣзѣишѣи разѣрѣишѣи смѣртѣиша кѣишѣи.

ГЛАВА ѿ ѿнѣ: Кѣишѣи не дѣишѣи кѣишѣишѣи рѣи
сѣишѣи тѣкоѣишѣи прѣчѣстѣишѣи; ѿсѣишѣишѣи ко мѣишѣишѣи не прѣишѣи
кѣишѣишѣи. рѣишѣи ѣсѣи кѣишѣи Отица Гкнѣи пѣишѣи. прѣи
кѣишѣи ѿ Отица рѣишѣишѣи кѣишѣи мѣишѣи. пѣишѣишѣи прѣи
пѣишѣишѣи ѿзѣишѣишѣи пѣишѣи сѣишѣишѣи. пѣишѣишѣи
мѣишѣишѣи сѣишѣишѣи сѣишѣишѣи пѣишѣишѣи сѣишѣишѣи

дѣво владѣице, того моли спасти сѧ душѣмъ, православно
Погородице испокѣдающихъ тѧ.

На стѣхъвиѣ стѣхъры.

Страстїю твоєю Христѣ ѡмрачиый солице, ѿ свѣтоу
твою воскресѣи просвѣтїи кѣсѣска, прїимѣи нѣмъ
вечернюю иже челоуколюбе.

Господь воцарѣсѧ, въ лѣнотѣ ѡблечѣсѧ. Животъ твой ко-
стѣи Господи, вселеннѣю кѣмъ просвѣтїи, ѿ твоѣ создѣи
истѣкнѣи призва, тѣмъже кѣмъже аѣмъмъ ѿзѣкнѣи
воиѣмъ: кѣсѣмъ Господи слава тебѣ.

Ибо ѡтверди вселеннѣю иже не подвижитсѧ. Богъ сїи неизмѣ-
ненъ, плѣтїю страждѣи ѿзѣкнѣи сѣи, ѣгоже тѣмъ
терпѣи кѣмъ зрѣти, страхомъ прекланѣшесѧ, ѿ
нѣмъ поѣмъ твоѣ долготерпѣи, сошѣмъ же во аѣмъ
днѣмъ воскресѣи сѣи, живѣи дѣмъ мїроу кѣмъ милость.

Домъ твоѣмъ подѣмъ свѣтїи Господи въ долготѣ днѣи. Да рѣмъ
нѣмъ ѡ смѣрти Христѣ ѿзѣкнѣи, смѣртъ претерпѣи сѣи,
ѿ триднѣмъ ѿзѣ мѣрткѣмъ воскресѣи, со собою воскресѣи
сѣи, иже тѧ Бога познѣи ѿ мїрѣ просвѣтїи
Господи слава тебѣ.

Глава ѿ нѣмъ: Безъ сѣмѣи ѡ кѣсѣтвеннѣмъ, аѣмъ
же Ѧчею, зачѣмъ сѣи Ѧма Богѣмъ, ѡ Ѧца кѣ
прѣмъ вѣмъ сѣи, нѣмъ же рѣи ѿзѣ тебѣ кѣмъ Ѧ
мѣ, плѣтїю роднѣи сѣи, ѿ мѣдѣи мѣмъмъ мѣмъ
тѣмъже не прѣмъ молѣти, ѿзѣкнѣи ѡ вѣмъ дѣ
нѣмъмъ.

Тропарь. Да кѣсѣтсѧ, кѣсѣсѧ, да радѣтсѧ зѣмъ.
Такъ сотвори держѣмъ мѣмъмъ сѣи Господи, поѣмъ сѣи
сѣи смѣртъ, кѣмъмъ мѣрткѣмъ кѣмъ, ѿзѣ чрѣмъ аѣмъ
ѿзѣмъ нѣмъ, ѿ подѣмъ мїроу кѣмъ милость.

Погородице Тѧ ходѣтѣмъ спасѣи рѣмъ нѣмъ.
Погородице дѣво: плѣтїю кѣмъ

тою Сѣнѣ твоѣй ѿ Нѣбъ нашихъ, крестѣмъ воспріимъ страсти
и муки насъ ѿ тѣхъ ѿкоу человекоубицъ.

П а с х а н н ѣ .

Сѣдальны.

Въ а. стѣхословіи. Христѣмъ ѿ мѣртвыхъ воста, начатокъ
оутѣшившихъ, перкорожденъ тварю ѿ содѣтелъ всѣхъ кнѣ
зевъ: нестѣквине естество рѣда нашего къ севѣ самому
жизни, не ктоли смѣрте ѿкладати, ѿко всѣхъ Плады
срѣжѣ твоѣ разрѣши.

Воскресни Господи Бже мой да вознесѣтъ рѣка твоѣ, не забвѣ
юшихъ твоихъ до конца. Плотю смѣрти вѣсѣмъ Господи
всѣхъ смѣрти пресѣкае еси востанѣмъ твоимъ, ѿ че
ла на нѣ оутѣшивъ, перкыа калѣты ѿдолжи пр
хъ, зацѣтитѣ жизни нашеѣ Господи слава тебѣ.

Слава, ѿ нынѣ: Красотѣ дѣкѣ твоѣ, ѿ пресѣкѣтѣ
и тѣхъ твоѣхъ, Гавріилъ оудивѣся конѣмъ тѣ Богородицѣ
къ тѣ похваляе принесѣ достоинство: что же возименство тѣ
и оудивѣся ѿжасѣся. тѣмъ же ѿко повелѣхъ кнѣхъ, конѣ
и дѣмъ владѣти.

В. стѣхословіи. Паче кнѣмъ вожество, ѿ колыма стѣ ро
вѣ. Господи, оудѣся адъ, къ севѣ рыданіе: трепѣ
тѣмъ ѿноста, кнѣмъ некиднаго тайно ко
тѣмъ же ѿ нѣхъ держѣ, вѣдѣхъ: слава Христѣ ко
лю твоимъ.

Повѣсѣ тѣхъ Господи всѣмъ сѣрдцемъ моимъ, повѣмъ всѣмъ чѣде
Нестѣжѣмъ распѣтѣ, ѿ неказанное: востанѣ
и вѣдѣмъ тѣмъ тайнство неизреченное: днѣсь в
и дѣмъ тѣмъ, рѣдъ же человекскій къ нестѣ
и тѣмъ благодарѣ конѣмъ тѣ: слава Христѣ
и тѣмъ.

Слава, ѿ нынѣ: Нестѣжѣмъ ѿ неказанного, } едины
Сѣмъ ѿ дѣхъ, ко оутѣмъ твоѣ тайно кнѣ

иже еси Богородице, единое и несликно ѿ Троицы коже-
 зод, познахомъ рождество твоє къ лику славити, тѣмъ же
 благодарственнѣ конѣмъ ти: радшиа благодарнаа.

Степѣнна.

Антифѡна а. Пѣмъ сѡмъ тѣмъ ѿзвѣмъ еси ѿ Паклаѡна.
 мене ѿ страстѣи къ животѣ прилежѣи Глѡбе. — Къ ѡгъ
 ющѣи слезамъ кожественныамъ. живѣмъ клѣмъ радостѣи
 исножнѣтѣмъ. — Глѡба: Глѡбѣмъ Дѣхъ всѣмъ благодарѣе,
 ѡже Отиѣ и Глѡбѣ сохранистѣмъ, къ немъ же всѣмъ жи-
 вѣмъ и живѣмъ. И нѣмъ, тѣмъ же.

Антифѡна в. Яже не Господь созидаетъ домъ доводѣ-
 лей, кѣмъ трѣждѣмъ: дѣмъ же покрѣпѣи, иже
 разорѣмъ градъ. — Пѡда чрѣмъ дѣхѣмъ снѣмъ
 емъ текъ Христѣ, ѡже и Отиѣ, свѣтѣи всѣмъ сѣмъ. —
 Глѡба: Глѡбѣмъ Дѣхѣмъ прозрѣмъ всѣмъ свѣтѣмъ, пре-
 мѣмъ. ѡсѣмъ кѣмъ ко всѣмъ тѣмъ. томъ послѣ-
 мѣмъ. Пѡмъ ко ѡмъ Отиѣ же и Глѡбѣ. И нѣмъ, тѣмъ же.

Антифѡна г. Пѡмъ Глѡба клѣмъ, къ истѣ ходѣмъ
 зѡмъ: сѣмъ кѣмъ ко живѣмъ кѣмъ. — Глѡбѣмъ тра-
 пѣмъ тѣмъ кохѣмъ, зѣмъ тѣмъ пѣмъ. — Глѡба: Глѡбѣмъ
 Дѣхѣмъ всѣмъ кохѣмъ, ѡмъ кѣмъ благодарѣмъ и жи-
 вѣмъ всѣмъ тѣмъ, со Отиѣмъ ко кѣмъ естѣ и со
 Глѡбѣмъ. И нѣмъ, тѣмъ же.

Прокіменъ. (Псалмъ ѿ. 1) Рѣмъ ко ѡмъ, ѡмъ Господь ко-
 хѣмъ. ѡмъ испѣмъ кѣмъ. ѡмъ не похѣмъ.

Кондакъ. Воскрѣсѣмъ еси днѣмъ ѡмъ. рѣмъ. и нѣмъ
 еси ѿ кѣмъ сѣмъ: днѣмъ. ѡмъ. и
 и радѣмъ ѡмъ. кѣмъ же и прѣмъ сѣмъ. и
 естѣ неспѣмъ. кохѣмъ. дѣмъ. и

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Прїидїте же и ѱзкїи, оубразавїте стрѣшнїа тайнъ
сїахъ: Хрїстоу ко снѣхъ нѣмъ, ѣже въ началѣ вѣкоу
расшїтеа нѣхъ радїи, ѿ колю погрѣеа, ѿ воскресїа ѿзъ
мѣртвыхъ, ѣже снѣсти крѣчїеа, тоиѣ поклонїиася.

Покѣдана вѣдъ чюдеса стрѣжѣ троѣ Господи, по сокору
свѣтѣ непѣани мздѣю десницѣ ѿхъ, скрѣти мѣдѣи вѣ
скрѣсѣнѣ троѣ, ѣже мѣрѣ слѣкѣтѣ, по мѣдѣи нѣсѣ.

Радости кѣ исподанихасѣ, воскресѣніѣ ѿскѣсѣхъ прїимихъ.
Марїа ко Магдали́на ко гробѣ прїиде. ѿкрѣте а́ггела на
ка́мени сѣдѣща, рїзани каи́стаюхасѣ ѿ глаголюща: чтѣ
ѿи́иете живѣти сѣ мѣртвыми: и́кстѣ зѣ́къ, но коста. ꙗ́коже
речѣ предварѣхъ кѣи кѣ Гали́леи.

По свѣтъ твоѣмъ Пладѣко, оѣзри мѣ свѣтъ чело-
вѣче: воскресъ ко ѣси нѣмъ мѣртвыхъ, спасѣнїе рѣдъ чело-
вѣческому. Дарѣмъ, да тѣмъ всѣмъ тѣмъ славослѣвїемъ. Ѣди-
наго кѣзѣрѣннаго. полнѣмъ насъ.

Ha äit sprin.

Наажэмна.

Ѣкѣр҃наго Хр҃стѣ заповѣдь твою, прѣотца Яд҃ма ѡзѣ
раѣ ѡзвѣдаѣхъ еси. разкоѣнника же цѣдре ѡсновѣдаѣхъ
на кр҃стѣ коѣмъ кр҃сѣахъ еси зовѣша: помози ми Оубѣ
же царствіи твою.

Согрѣшихъ насъ смертною ѿсудѣнъ еси кажего
законъ даже ѿ Господи. тѣлоу же твоѣму крѣпости не да
даже. и оустъ даже. смертныи ѿжилиа еси воздѣла
и омаи ѿ насъ во царствіи твоѣмъ.

Воскрѣсъ ѿ мѣртвыхъ. совокресѣнахъ ѣси насъ ѿ сѣра-
ти. воскресѣишахъ твоѣмъ Господи. снѣртисю же всѣмъ
мѣртвымъ ѣси Спасе, сего ради въкрою ти вокаемъ те-
бѣмъ ѿ мѣртвыхъ даровати твоѣмъ.

Гриднекыи твои погребеныи. ѿже ко ад-
 рабѣи. ѿкоу Гога ѿжикотворѣи созиди каѣтѣ
 и петлѣи кѣи ѿкоу каѣтѣ источѣи еси наѣи. родѣи
 рождѣи ксѣи: помѣи и наѣи ко царствѣи твоѣи
 Мѣи. наѣи женѣи нѣи ѿкоу еси, ксѣи.
 изѣи мѣи. Еси козѣи: ѿже радѣи. и нѣи
 радѣи твои козѣи, коѣи твоѣи Христе. ко
 радѣи кѣи ти зѣи: помѣи и наѣи ко царствѣи твоѣи и
 на горѣи Мѣи рѣи распроѣи. проѣи
 крѣи. Мѣи поѣи, аѣи же кѣи тоѣи на.
 ѿѣи крѣи прѣи, кѣи зѣи: помѣи и наѣи
 царствѣи твоѣи.

Слѣи: Оти и Гѣи и Дѣи свѣи коѣи вѣи
 единого Гога. единого Госѣи. ѿкоу ѿ единого
 роѣи триѣи еѣи Тѣи. и проѣи.
 зѣи: помѣи и наѣи ко царствѣи твоѣи.

И нѣи: Радѣи дѣи кѣи. еѣи проѣи коѣи
 создѣи. занѣи сохраниѣи тѣи. радѣи наѣи
 мѣи. коѣи дѣи Христе, кѣи: коѣи
 прѣи и прѣи кѣи. радѣи тоѣи кѣи же кѣи
 тѣи, кѣи.

Прѣи апѣи. (Мѣи. ѣи.) Пѣи наѣи радѣи,
 пѣи царѣи наѣи пѣи.

Г а ѣ Г ѣ. Тѣи. кѣи кѣи
 На кѣи кѣи кѣи
 На Госѣи кѣи.

Жикотворѣи твоѣи крѣи. непрѣи
 прѣи. Христе Гоѣи, триднеѣи коѣи
 тѣи ко ѿѣи еси иѣи чѣи
 кѣи. и ѿѣи на кѣи кѣи
 прѣи. наѣи чѣи.

На стѣхóвникъ стѣхѣры.

Господи возмѣди на крѣстѣ, прѣдвѣдною нами каѣтсѣ
потребіахъ єси. ѿ сошѣди ко ѡди кѣчныа оузынии скоудѣахъ
єси. негачиіе дѣрзѣа человекѣскои роуд: сего ради поиди
лакиахъ. животворѣиіе ѿ спасітелниое твоє костѣиіе.

Господь воцарися въ лѣнотѣ вѣлечеса. Покѣниши на дрѣвѣ
Едине силне, всѣмъ тѣмъ поколебаша еси: положени же во
гробѣхъ живѣющихъ воскресѣша еси. Истакии ѿ
жизни даша человѣческому роду: тѣмъ же поюще славу твою,
спаси насъ твоимъ крестомъ.

Ибо оутверди вселеннѣю ѿже не подвижитсѧ. Людѣ беззаконнии
Христѣ, текѣ предави Пилѧтс. распѣти ѿсудѣнна. нелаго-
дарни ѿ благодѣтели ѿкинухсѧ: но колю претерпѣхъ
ѣси погребеніе. самокаѣстнѡ воскресхъ ѣси триднѣвнѡ ѿко
Погр. дарсѧ намъ безконечный животъ. ѿ кѣлю мѣлостк.

ДѢЛѢ ТВОЕМЪ ПОДОВАЕТЪ СВАТѢНІА ГОСПОДИ ВЪ ДОЛГОТѢ ДНІИ. ГО СЛЕ-
ЗАНІИ ЖЕНѢ ДОИДѢША ГРѢКА ТЕБѢ ИСКАХЪ. НЕ ѠВРѢКНЕ
СЕ РЫДАЮЩЕ СЪ ПЛАЧЕИХЪ КОПИЮЩЕ ГЛАГОЛАХЪ: ОУКѢ НАМЪ
НАСЕ НАМЪ ЦАРЮ КЕКЪХЪ. КАКЪ ОУВРАДЕНЪ ВЪІАХЪ ЕСИ: КОЕ
ЖЕ ЛѢКЕТО ДЕРЖИТЪ ЖИКОНОСНОЕ ТѢЛО ТВОЕ: АНГЕЛЪ ЖЕ КЪ
НІАМЪ ѠВРѢКАНІЕ: НЕ ПЛАЧЕТЕ. ГЛАГОЛЕТЪ. НО ШЕДНЕ ПРО-
ПОВѢДИТЕ. ІАКЪ ВОСКРЕСЕ ГОСПОДЬ. ПОДАДѢ НАМЪ РАДОСТЬ,
ІАКЪ ЕДИНЪ КЛАГОСТРѢВЕНЪ.

Глагола ѿ нѣмъ: Прїзри на молѣніа твоѣхъ рабъ ксенено-
рочнаа, оутѣлѣиши аѡтаа на нѣи костаніа. велика скорби
насъ ѡзаркнѣиши: тѣко едїнс твордоє ѿ ѡзбрѣтнѣе
оутверждѣніє ѡнамы. ѿ твоє предстѣтелство стажахомъ.
да не постыжѣмася владѣице. тѣко призикѣиши потщисѣ
на оубоу ксїе. такѣ кѣрмо конїюущихъ: радосте же ичине.

антифони. радости и покрове. и спасеніе да возвышѣхъ.
и да ии ~~Сирѣчь~~ ~~воскресѣнію~~ ~~и~~ ~~лирикухъ~~ ~~красота~~ ~~оу~~ ~~к-~~
~~ростк.~~ -- Единъ оученискѣи такоже имать кѣмъ возвышеніе.

апостолоу хвалѣица гл҃авоу: испровержеса смѣртъ
воскресе Христосъ Госъ. дарова мѣроу кѣно мѣлоу.

Погородице. Ёже ѿ кѣка оутѣшное и аггеломъ нескѣ
домое тѣнство. токоу Погородице сѣиомъ на земли
іакѣса Госъ, кѣ несаітѣомъ соединѣни конюиѣемъ,
крестъ колею насъ радѣ воспріимъ. ѿмже воскресѣи перко
зданаго. спасѣ ѿ смѣрти души наша.

На оутренѣ.

Сѣдальны.

По а҃. стѣхословіи. Воззрѣи на гробный вѣдъ, и пла
мене аггелскаго не терпѣи мѣроуицы, сѣ трѣпетомъ
дѣлаѣхса гл҃авоу: еда оукрадеса ѿверзый разбойникъ
раи; еда ли воста ѿже и прѣжде страсти проповѣдакы
востани. констѣи воскресе Христосъ сѣиомъ ко адъ по
даѣ животъ и воскресѣи.

Воскресѣи Господи Бже мой да вознесѣса рѣка твоѣ, не забѣ
оубоихъ твоихъ до конца. Голѣиомъ твоимъ совѣтомъ крестъ
претерпѣа еси Спасе, и во гробѣ нокѣ челоуѣцы по
ложѣи на тѣ смѣртѣи. словомъ концѣ составленнаго: тѣмъ
сказанъ кѣстѣ чѣждый, смѣртѣ мѣтѣ пакѣишса, и сѣи
во адъ вси взываѣхъ. живонѣомъ востанию твоимъ: Хри
стосъ воскресѣ, живодавецъ прѣкѣаѣи ко кѣки.

Глава и пѣнь: Оудѣица Іосифъ, ёже наче естество зрѣ
и вишѣи мѣлоу ѿже на рѣно дождѣ. кѣ везѣишомъ
зачѣти твоимъ Погородице. констѣи оуиѣи неонаиѣи
жѣи аа ѣиомъ прозѣиѣи. и свѣдѣтелствѣа ѿкрѣиѣи
твоѣи и храниѣи свѣиѣишомъ взыване: дѣка раждаѣтѣ
и по а҃иѣи пѣи пакѣи дѣкою прѣкѣаѣтѣ.

Пѣнь. Воскреса еси іакѣ везѣи по
Спасе. Погородице оуиѣи твоѣи сѣиомъ
Бже. Погородице оуиѣи твоѣи сѣиомъ

показалъ еси милостике воскресѣніе всѣмъ, тѣмъ же тѣмъ и слава въ единомъ человеколюбивѣ.

Исповѣмся тебѣ Господи всѣмъ сердцемъ моимъ, повѣмъ всѣмъ чюдеса твоя. Охъ горнихъ высотъ соидѣхъ Гакріилъ и ко каменю пристѣпавъ, и дѣже каменю жизни, вѣлоносѣи языканіе ко плачущимъ: престаните къ ѿ рыданій копла, и плачущимъ и кинѣи милостивное, егѣже ко ииже плачущіе. дерзайте ѣкѣ ко истинѣмъ крѣпкимъ естъ: тѣмъ же козопиете аностомъ. ѣкѣ воскресъ Господь, крѣпкимъ поклонитеса радость пріемше, дерзайте оубо, да дерзаетъ оубо и Ѣва.

Глава, и нынѣ: Оудикіишася чистаа вси ангеловъ лица. таинствѣмъ твоимъ рожденіа страшномъ, какъ, ѣже крѣ со-держаніи мѣнѣмъ единымъ, ѿвѣтѣи твоимъ ѣкѣ человекъ содержи́тъ, и пріимлетъ начало превѣчный, и мѣкомъ питаетъ, ѣже крѣкое дыханіе питаніи неизреченною благо-стію: и тѣмъ ѣкѣ ко истинѣмъ божію мѣтеръ хвалѣи слава.

Степѣнна.

Антифѣонъ а. (Ѣ) ѣности моеѣ линоги борютъ мѣ страсти, но сѣмъ мѣ заступни и спаси спасе мой. — Ненавидѣи Гіѣна, посрамитеса ѿ Господа. ѣкѣ трава во ѣгнѣмъ кѣдетъ и зсѣхне. — Глава: Свѣтлымъ Дѣхомъ крѣка дѣпа жикитеса, и чистотѣю козкнѣетеса, свѣтлѣетеса трѣпче-скимъ единосткомъ свѣщеннѣи. И нынѣ тѣмъ же.

Антифѣонъ в. Козкѣмъ кѣ тебѣ Господи тѣмъ, и зглад-вини дѣши моеѣ, и мѣ да кѣдѣтѣ на посажаніе коже-сткѣннаа твоя оушеса. — На Господа надѣждѣ крѣкѣ ктѣмъ стѣжѣмъ, кинѣи естъ крѣмъ скорѣи. — Глава: Свѣтлымъ Дѣхомъ тѣчатеса благодѣтныа стрѣи, напѣи крѣкѣмъ тѣмъ ко ѣжиклѣнію. И нынѣ тѣмъ же.

Антифѣонъ г. Сердце мое кѣ тебѣ Славе да козкнѣетеса, и да ничтѣмъ оуладѣтѣ мѣ ѿ мѣрскихъ крѣмъ на сла-дость. — Кѣ матери екоѣи ѣкоже и мѣтѣ ктѣмъ мѣмъ, ко

Гл҃авѣ тѣмъ людемъ должни ѣсмы. — Гл҃авѣ: Сл҃авѣ тѣмъ Дѣломъ коимъ дѣлаемъ когдѣмъ, зрѣмъ ѿ прѣмудрости, кѣмъ ко кѣмъ нѣмъ ѡтѣскаемъ кѣмъ Гл҃авѣ ѡкрѣпѣмъ. ѿ нѣмъ тѣмъ.

Проклѣнъ. (Псал. 117. 63.) Воскресни Гл҃авѣ, помози намъ ѿ нѣмъ намъ ѿмѣне троемъ радъ. ҃.

Крѣпкъ Гл҃авѣ ѿ нѣмъ нѣмъ мѡѡ. нѣмъ грѣмъ ѿмъ Гл҃авѣ воскресѣ ѡмъ ѡмъ зѣмлемъ. ѿ крѣмъ ѡмъ сокращѣмъ ѿмъ крѣмъ воскресѣ троемъ.

На хвалѣмъ стѣмъ.

Крѣмъ прѣмъ ѿмъ ѿмъ. ѿмъ воскресѣмъ нѣмъ мѣмъ, кѣмъ Гл҃авѣ, сл҃авѣмъ троемъ воскресѣмъ.

Крѣмъ троемъ Хрѣмъ ѡмъ крѣмъ крѣмъ крѣмъ ѿмъ намъ. ѿмъ мѣмъ троемъ ѿмъ намъ мѣмъ дѣмъ ѡмъ. крѣмъ же троемъ радъ кѣмъ нѣмъ ѿмъ, тѣмъ крѣмъ тѣмъ: воскресѣмъ нѣмъ мѣмъ Гл҃авѣ, сл҃авѣмъ.

Троемъ крѣмъ Хрѣмъ Гл҃авѣ, настѣмъ намъ на нѣмъ троемъ, ѿмъ нѣмъ намъ ѡмъ крѣмъ крѣмъ, воскресѣмъ нѣмъ мѣмъ, крѣмъ нѣмъ настѣмъ грѣмъ, прѣмъ рѣмъ троемъ четремъ Гл҃авѣ, мѣмъ крѣмъ троемъ.

ѡтѣскаемъ троемъ нѣмъ не раздѣмъ, ѡмъ Гл҃авѣ Гл҃авѣ, нѣмъ на зѣмъ за чѣмъ, чѣмъ крѣмъ нѣмъ крѣмъ ѿмъ крѣмъ прѣмъ крѣмъ ѿмъ намъ, крѣмъ крѣмъ: воскресѣмъ же нѣмъ мѣмъ, крѣмъ нѣмъ рѣмъ чѣмъ, ѿмъ ѡмъ крѣмъ.

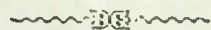
На лѣмъ. 4

Гл҃авѣ.

Дѣмъ дѣмъ радъ крѣмъ нѣмъ, дѣмъ же крѣмъ раздѣмъ нѣмъ радъ крѣмъ: ѡмъ ѡмъ крѣмъ, зѣмъ

42 ГЛАВЪ 6.
И ѿнѣ: Матерѣ твоѣ Христѣ, поѣтїю безъ сѣмене рѣждѣ-
нїю тѣ, и дѣвою коустанїю, и по рождествѣ преклїнѣ-
нїю: сїѣ ти прикѣпленъ къ мѣстѣ. Пладѣко апо-
гѣмїюстїю, прерѣкнѣнїю прощѣнїю дѣршї, ксѣдѣ конїѣнїю
гнї: помянї и насъ ко царствїю твоѣму.

Прокїмїю апѣстѣла. (Фал. ѣр. 6.) Иѣко возвелїчїасѣ дѣла
твоѣ Господи, ксѣ прелїдрѣстїю сотворїахъ єсї.



ГЛАВЪ 6.

На велицѣхъ вечернѣхъ.

На Господи воззвахъ стїхїры.

Честїкїа твоѣа крестѣа Христѣ, дїакола посрамїахъ
єсї, и воскресѣнїю твоѣму жѣло грѣхѣоуе прїтѣнїахъ єсї, и
спасѣа єсї ны ѿ кратѣ смертїныхъ, слакїахъ тѣ єдїнѣорѣдїе.

Покресѣнїе даждї рѣдѣ челоуѣческоу, иѣко ѡкчѣ на зако-
лѣнїе кѣдѣсѣ: ѡстраниїасѣ сѣгѣ кнѣзїи ѡдѣстїи, и кзѣнїасѣ
кратѣ плачѣкїа. кнѣде ко царѣ слакїи Христѣсѣ, гла-
голѣ сѣрїахъ ко ѡзѣахъ: ѡзѣдїте, и сѣрїахъ ко тѣмъ:
ѡкрїїтѣсѣ.

Бѣлїе чѣдо, некїдїахъ сѣдѣтѣа, за челоуѣкоуѣ
поѣтїю пострадахъ, воскресѣ безсмертїи, прїдїте ѡтѣ-
честкїа іазкїа. тоуѣ поклѣнїасѣ: клагѣтрѣкїахъ ко єгѣ
ѡ прѣлѣстїи ѡзѣахїасѣ, ккѣ трїѣхъ ѡпѣстѣсѣхъ єдїнаго
Бѣга прѣтїи накїкѣхѣа.

Вечѣрнѣе поклѣнїе прїнѣсїахъ тѣмъ некѣрнѣахъ скѣтѣсѣ,
на конѣхъ кѣкѣхъ, иѣко ккѣ зѣрѣахъ поѣтїю кѣсѣахїасѣ
мїроу, и дѣже до ѡдѣи зїзїнѣдїасѣ, и тѣахъ сѣрїю тѣуѣ
разрѣнїїкїасѣ. и скѣтѣ воскресѣнїа іазкїахъ показѣ-
нїасѣ, скѣтѣдѣкѣ Господи слакїа тѣмъ.

Начѣахїа спасѣнїа напѣсѣа Христѣа слакѣлѣкїахъ, тоуѣ
ко ѡзѣахъ кѣсѣрѣсїасѣ, мїрѣ ѡ прѣлѣстїи спасѣхъ кѣстѣ

ра́дѣтсѧ ли́къ а́ггелскій, вѣ́глетъ, дѣ́монскъ прѣ́лестъ,
и́дѣмъ надѣ́и ко́ста, дѣ́ако́мъ о́упразди́сѧ.

И́же ѿ вѣ́стѡди́и на́вчѣни кы́каѡ ѿ вѣ́ззакѡнни́къ: по-
крѣ́пѣте хрѣ́сто́ко ко́ста́нѣ, и́ прѣ́имѣ́те сре́вренни́и и́ рѣ́бѣ́те:
ѣ́ако на́мъ спѣ́шны́мъ и́зъ грѣ́а о́укра́денъ вѣ́сть ме́р-
твѣ́и. кто́ кѣ́дѣ, кто́ слы́ша, ме́ртвѣ́а о́укра́дена ко́гда;
на́че же по́мѣ́зана и́ на́га, ѡ́ста́кыша и́ ко грѣ́бѣ́ по́гре-
ва́лкыа́ скѡ́д: не прѣ́щѣ́йтсѧ и́сдѣ́е, на́кы́кните рѣ́чѣ́нѣ́мъ
про́роче́скыа́, и́ о́уразда́кѣ́те, ѣ́ако то́и ѣ́сть ко́истинны́и
и́зкѣ́кителъ а́и́ра, и́ ксе́сѣ́льны́и.

Гла́ва и́и нѣ́и́къ: Къ́ черни́къа́мъ мо́ри не́искѣ́сѡбра́чныа́ не-
кѣ́сты. Ѳ́бразъ на́писѣ́а и́ногда: та́мъ Мо́усѣ́и раздѣ́-
ли́телъ ко́ды, зде́ же Гакрѣ́и́а сѣ́зжѣ́телъ чѣ́десе́: то́гда
гѣ́бны́и шѣ́стка́а не́мо́крени́и и́сра́и́а, нѣ́и́къ же Хрѣ́ста
ро́ди вѣ́зсѣ́аени́и дѣ́ка: мо́ре по про́шѣ́сткѣ́и и́сра́и́ае́къ
пре́кѣ́сть не́прохо́дно, не́поро́чнаа́ по ро́ждествѣ́ ѣ́мма-
и́ѣае́къ пре́кѣ́сть не́гѣ́кыа: сѣ́и и́ прѣ́жде сѣ́и, ѣ́ава́и́сѧ
ѣ́ако чело́вѣ́къ. По́же по́мѣ́зѣ́и на́сѧ.

На стѣ́хѡвѣ́къ стѣ́хѣ́ры.

Те́кѣ́ ко́наѡи́енна́го Ѳ́на́са Хрѣ́ста, и́ не́кѣ́съ не́разѣ́шѣ́к-
на́сѧ, ко гѣ́ае́къа́мъ нѣ́и́и́и кѣ́и́чѣ́а́мъ: ѣ́ако крѣ́стъ и́ сме́ртъ
прѣ́лаъ ѣ́си за ро́дъ на́мъ, ѣ́ако чело́вѣ́кко́лю́бецъ Го́спѡ́дъ,
и́спро́кѣ́рѣ́и́и а́до́ва крѣ́та, три́днѣ́кыа́ ко́скрѣ́сѧ ѣ́си, спѣ́сѣ́а
дѣ́шны́и на́мъ.

Го́спѡ́дъ во́цѣ́рѣ́сѧ въ а́ѣ́пѡтѣ ѡ́влаче́сѧ. Про́коде́нныа́мъ тѣ́мѣ́а́мъ
ре́крѡ́а́мъ жи́зньо́дѣ́кѣ. то́ки ѡ́ста́кѣ́нѣ́а кѣ́а́мъ и́сточѣ́аъ
ѣ́си жи́зни и́ спѣ́сѣ́нѣ́а: на́ѡ́тѣ́ю же сме́ртъ ко́спрѣ́лаъ ѣ́си,
вѣ́зсме́ртѣ́е на́мъ дѣ́рѣ́а, ксе́аи́кжесѧ ко грѣ́а́мъ на́сѧ ско-
во́дѣ́аъ ѣ́си, со́ко́скрѣ́сѣ́къ со со́во́ю сѣ́а́кыа ѣ́ако Но́гъ, се́гѡ
ра́ди ко́пѣ́а́мъ: чело́вѣ́кко́лю́бе Го́спѡ́ди сѣ́а́а те́кѣ́.

И́бо о́утверди́и ксе́аи́еннѣ́ю ѣ́аже не по́двѣ́житсѧ. Ѳ́тра́нно тѣ́коѣ́ рас-
сѣ́а́тѣ́е, и́ ѣ́же ко а́дъ со́и́е́сткѣ́е чело́вѣ́кко́лю́бе ѣ́сть: на́къ

пѣмъ ко ѿгдѣ. ѿ дрѣвнѣа ѿзвнѣи совокресѣмъ со совоѣ
сладкѣмъ ѿакѣмъ Гдѣмъ. рѣмъ ѿтвѣрзъ коспрѣдѣи сего сподѣ-
кѣмъ ѿсѣи: тѣмъже ѿ пѣмъ сладкѣмъ твоѣмъ трѣднѣкѣмъ
костанѣмъ. дѣрѣмъ ѿчѣнѣнѣмъ грѣхѣмъ. радъ жѣтѣи сподѣкѣмъ.
ѿакѣмъ ѿдѣмъ клѣмъгдѣмъ.

Дѣмъ твоѣмъ сподѣкѣмъ свѣтѣмъ Гдѣмъмъ въ долѣмъ днѣмъ. Пѣмъ рѣмъ
пѣдѣмъ стрѣмъ прѣмъмъ. ѿ трѣднѣкѣмъ ѿзъ мѣртѣмъ ко-
кресѣмъ. пѣмъмъ пѣмъмъ стрѣмъмъ ѿспѣмъ. ѿ козѣмъмъ ѿ
прѣмъмъмъ мѣмъмъ чѣмъмъмъ, ѿ спѣмъ пѣмъ.

Сладкѣмъ ѿ пѣмъ: Хрѣмъ ѿ дрѣмъ ѿсѣи. пѣмъмъ ѿ прѣмъмъ
цѣмъмъ. дѣмъмъ кѣмъмъ. ѿмъмъ ѿзѣмъмъ мѣмъ. Хрѣмъмъ
Гдѣмъмъ. ко тѣмъмъ спѣмъмъ ѿкѣмъ. сѣмъмъ сѣмъмъ прѣмъмъ.
прѣмъмъмъ хотѣмъ. ѿмъмъ созѣмъ по ѿкѣмъмъ спѣмъмъ рѣмъмъ
спѣмъ: тѣмъмъ кѣмъмъмъ ѿакѣмъ мѣмъмъ дѣмъмъмъ кѣ
пѣмъмъ стѣмъмъмъ, прѣмъмъмъ мѣмъмъ спѣмъмъ дѣмъмъмъ
пѣмъмъ.

Трѣмъмъ. Гдѣмъмъмъмъ Сладкѣмъмъмъ ѿмъмъ ѿ дрѣмъмъ. ѿ дѣмъмъ
рѣмъмъмъ на спѣмъмъ пѣмъмъ. коспѣмъмъ кѣмъмъ ѿ поклѣмъмъ.
ѿакѣмъ клѣмъмъмъ пѣмъмъмъ кѣмъмъ на крѣмъмъ. ѿ спѣмъмъ прѣ-
терѣмъмъ, ѿ кокресѣмъмъ ѿмѣмъмъ. сладкѣмъмъ кокресѣ-
мъмъмъ спѣмъмъ.

Пѣмъмъмъ. Рѣмъмъмъ дрѣмъмъмъ коспѣмъмъмъ прѣмъмъмъ.
рѣмъмъмъ стѣмъмъмъ ѿ покрѣмъмъ прѣмъмъмъмъ кѣ тѣмъмъ, рѣ-
мъмъмъ прѣмъмъмъмъ прѣмъмъмъ, ѿ прѣмъмъмъмъ рѣмъмъмъ
пѣмъмъмъ тѣмъмъмъ тѣмъмъмъ ѿ Гдѣмъ: мѣмъмъмъ ѿ кокрѣмъмъмъ
ѿ кокрѣмъмъмъ. ѿ клѣмъмъмъмъ рѣмъмъмъмъ тѣмъмъмъ.

На ѿтѣмъ.

Гдѣмъмъ.

По ѿ. стѣмъмъмъ. Крѣмъмъмъ коспѣмъмъмъ прѣмъмъмъ. прѣмъмъмъ
спѣмъмъмъ прѣмъмъмъмъ, ѿ кокресѣмъмъмъ прѣмъмъмъмъ
ѿакѣмъ сокозѣмъмъмъ мѣмъмъмъ ѿ грѣмъмъмъ ѿакѣмъмъ.

смерти держакъ. ѿ крепости дѣвою, ѿ сѣрымихъ ко адъ
скѣхъ возсѣла.

Покреси Господи Поже мой, да вознесѣся рѣка твоѧ не забѣди
оубогихъ твоихъ до конца. Господи мертвѣхъ нарекася еси, оумер-
твѣный смертъ. ко гробѣ положиася еси истинный
гробы. горѣ кони гроба стражахъ. долѣ ѿ кѣкѣ мерт-
твы воскресна еси. воскресне ѿ неостыжнѣ Господи
слава текѣ.

Глава ѿ пѣнъ: Радѣся скатаѧ горѣ ѿ когнорходнаѧ.
радѣся ѿдшнелѣннаѧ кшннѣ ѿ неоналѣмаѧ, радѣся
ѣдина къ Гогѣ мироу мѣсте. преводѣи мертвыѧ къ
кѣкшнѣхъ жикотѣ. радѣся петрѣннаѧ ѡтроковѣце. неискс-
солѣжнѣ рѣжднаѧ спасѣнѣ дѣнѣхъ пѣнѣхъ.

По ѿ. сѣхословѣи. Господи по триднѣкнѣхъ твоѣхъ ко-
кресѣнѣи. ѿ апѣстолѣхъ поклѣнѣнѣи, Петръ конѣлѣне тѣ:
жѣны дерзновѣнѣ прѣлѣна, ѣзѣ же оубоѣхъ: разкѣннѣхъ
когословѣнѣ, ѣзѣ же ѿкѣргѣхъ: оубо призовѣнѣи ан мѣ
прѣче оубѣнѣкѣ кѣтѣ; ѿли пѣкѣи поѣжѣнѣи мѣ лѣкѣ
гавѣнѣнаго; по кѣюѣася прѣлѣи мѣ Поже. ѿ спасѣи мѣ.

Исповѣася тебѣ Господи всѣмъ сѣрдцемъ моимъ, повѣмъ всѧ чѣ-
дѣсѣ твоѧ. Господи. посредѣ тѣ ѿсѣждѣннѣхъ пригвзѣнѣна
вѣззакѣнѣи. ѿ кѣнѣхъ рекѣ твоѣ прокѣдѣна. ѿ мѣло-
стыкѣ! погрѣнѣнѣ ко прѣлѣхъ еси. разрѣнѣный ѣдока кратѣ
ѿ воскресѣхъ еси триднѣкнѣ: пригѣкѣна жѣны кѣдѣтѣ
тѣ. ѿ возкѣстѣнѣна апѣстолѣхъ когѣнѣ, прекѣнѣнѣный
Гнѣсе. ѣгѣже поѣтѣ ѣггѣли кѣгословѣннѣй Господи.
слава текѣ.

Глава ѿ пѣнъ: Неисксѣкѣнѣнаѧ неѣкѣго когѣрѣдѣтѣнѣ-
нѣце. ѣже ѣвнѣнѣ печѣлѣ радѣстѣтворѣнѣнаѧ. когѣкѣѣнѣхъ
кѣкрѣи ѿ ѣвнѣнѣася текѣ. ѣкѣво возкѣлѣ еси ѣдѣхъ ѿ
дрѣкѣнѣ дѣнѣхъ ѿ пѣнѣхъ моѣи прѣсѣнѣнѣго.
Истиннаго Гѣга ѿ Гнѣса пѣнѣго.

Γενέμα.

[illegible]

Ἀντιφώνη ἔ. Πα γῶργι δδινὲ κοζδκίγνελιςλ, γρλδὴ τάλω,
ῶνὸδδκε πόμοιρκ ἦδετκ. — Δεσπάλ τκολ ρδκλ. ἦ μενὲ
Χρῑστὲ κασάιοιρλδλ, ῶ λέστι κελκίλ да сохрани́тк. —
Ολλλλ: Οκλγόλις Δδχс κογослόκλμие ρцέλκ: ткі ёси Нόгк.
жикόтк, ρачένїе, свѣтк. ѡхлκ: ткі κλλгостκίηλ. ткі цār-
етκδани κο в́κκη. ἦ πλκκ τόηκε.

Ἀντιφώνη εἶ. (Ω) ῥέκινυχъ лѣтѣ ко дворѣ кнѣземъ го-
спѣдѣмъ, радостѣмъ лѣтѣмъ ѿспѣдѣмъ кѣмъ, молѣтѣмъ козъ-
скамо. — Изъ домѣ давидовѣ странѣмъ совершѣются,
отъкъ до тѣмъ палѣмъ всѣмъ срамѣмъ ѿмъ. — Глава: Гва-
тоѣмъ дѣхъ жиконачѣмъ до стѣмъ, ѿ перѣмъ кѣмъ
жикѣмъ ѿдѣмъ, ѿкъ ко ѿтѣмъ кѣмъ же ѿ
Глѣмъ. И нѣмъ тоѣмъ.

Прокіменъ. (Псал. 86. 3г.) Воскресни Господи Боже мой, да
вознесется рска твоа, ѿакѡ ты царствуешы во вѣки. ѿ.

Кондакъ. Ко аѣсѣ Ѣнасе мѡѡ сошеах ѣси, ѡ врата со-
кршнѡвѡй ѡакѡ кресѡленх. ѡушернѡх ѡакѡ создатеах со-
воскресѡах ѣси, ѡ смѣрти жало сокршнѡах ѣси. ѡ ѡдаах
ѡ кааѡтѡкѡ ѡзкааѡенх кѡѡстѡ. аелѡвѡкѡаѡѡвѡе. тѡаѡе тѡ
зѡкѡенх: спаѡѡ насѡ Гѡспѡди.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Господи. заповѣдаю грѣхъ ѿ беззаконниковъ. прогнѣ
ещи мнѣ грѣха. ꙗкоже родилася еси ѿ Новаго.
свѣта. Хана-ѡво возлюбилася жеи кресту пренесла аггрен.
ѡво сокозетани мѣртвыа ѿ грѣбъ ꙗко Норгъ, пакни.

Ѡбо ѡ ко запечатаа́хъ насъ испытѡва́хъ, ѡбѡи́хъ же ч҃-
деса́ клѡни́хъ насъ вѣрою та́инствъ, ѣже воспрѣи́хъ насъ,
возда́ждь на́мъ радость ѡ кѣ́лю ли́лоствъ.

Господи, верей кѣ́хъ сокровѣ́нныи. ѡ ѡ́зы растер-
за́хъ ѡ грѣ́хъ воскрѣ́хъ еси. ѡста́хъ твоѡ́ погрѣ́хъ-
наѡ, ко свѣдѣ́телству ѡ истиннаго́ триднѣ́наго́ твоѣ́го по-
грѣ́хъ, ѡ предка́хъ еси къ Гали́леи къ па́пѣ стрѣ́-
мъ: кѣ́лю твоѡ́ ли́лоствъ, непостѣ́жнѣе Го́спде, помя́-
ши ѡ спасѣ́ насъ.

Господи, жѣ́ны твоѡ́ на грѣ́хъ, вѣдѣ́хъ тѡ́ Хрѣ́ста
на́съ ради постра́давнаго. ѡ прише́хъ ѡкрѣ́хъ а́ггела
на ка́мени сѣдѣ́ща, стра́хъ ѡбѡи́хъ насъ. ѡ къ нѣ́мъ
возопѣ́хъ гл҃гола́: воскрѣ́се Господь, рцѣ́те ѡучени́хъ, ѡко
воскрѣ́се ѡ мѣ́ртвыхъ, спаса́ши дѣ́шны на́ша.

Господи, ѡкоже ѡбѡи́хъ еси ѡ запеча́таннаго́ грѣ́хъ,
та́ко вше́хъ еси ѡ дѣ́хъ закло́ченныи ко ѡучени́хъ
твоѡ́, показѡ́хъ на́мъ тѣ́леснаѡ страда́нѣ, ѡко подѡ́хъ еси
Го́спде долготерпѣ́лихъ, ѡко ѡ сѣ́мене да́ви́дова ѡзъ пре-
терпѣ́хъ еси, ѡко Го́спде же Го́спди мѡ́хъ ско́дѣхъ еси кѣ́лю
твоѡ́ ли́лоствъ, непостѣ́жнѣе Го́спде, помя́ши ѡ спасѣ́ насъ.

На лѣ́тср҃г҃и.

Блаже́нна.

Разко́хъ на крѣ́стѣ Го́га тѡ́ кѣ́хъ вѣ́рохъ Хрѣ́стѣ,
исповѣ́да тѡ́ чѣ́стѣ ѡ сѣ́рдца, помя́ши мѡ́ Господи ко́пи,
ко па́рствѣ́ твоѡ́.

ѡко на дрѣ́хъ крѣ́стѣхъ жи́знь процѣ́хънаго́ ро́дъ
на́ше, ѡ ѡбѡи́хъ на ѡже ѡ дрѣ́хъ вѣ́хъ, ѡко Го́спде
ѡ вѣ́хънаго́ согла́хъ ко́пи.

ѡко тѡ́ Хрѣ́стѣ, сѣ́хънаго́ раздѣ́хъ еси сѣ́хъ:
ѡ соко́дѣхъ еси ѡко ѡ ѡмѣ́хъ, тѡ́ по́хънаго́
ѡ Го́га ѡ Го́спде на́ше.

На грѣхъ твоѣ Христе, приидиже жѣны честныя и скаже
тако: живи, да не умру, да не погибну. и такоже иже азъ азъ
воскресе Господь.

Распятие Христе, посредѣ двѣхъ вѣдѣній раз-
вѣстие. едѣнъ ѡбъ христе тако. вѣдѣнъ крестъ прѣдѣнъ.
дрѣво же иже вѣдѣнъ тако. въ раѣ вѣдѣнъ.

Ко апостоломъ мѣхъ приидиже жѣны честныя ко-
зони: Христосъ воскресе. тако владѣнъ и содѣтелю.
тоже поклонился.

Слава: Грѣхъ неразвѣстие, едѣнъ вѣдѣнъ
и вѣдѣнъ. Отче. Гдѣ и свѣтъ и дѣло. тебѣ поелъ
истиннаго Бога и Гдѣ на него.

Иже: Радѣнъ вѣдѣнъ христе крестъ, и крѣ-
пость. радѣнъ вѣдѣнъ и огнекрѣпъ прѣ-
дѣлѣ. радѣнъ мѣхъ Гдѣ на него.

Проклятъ апостолъ (Фал. ап. 5.) Ты Господи сохраниши ны.
и сохраниши ны ѡ рѣдѣ сѣмъ и ко крѣ.

Г а л о с ь

На величїи крестѣ.

Стѣхны на Господи воззвахъ.

Покръ иже Христе иже на ада, на крестѣ вознелъ
еси. да ко тѣмъ смѣрти сдѣлалъ воскреси со собою.
иже въ мѣртвыхъ вѣдѣнъ: истиннаго живѣтъ ѡ сѣмъ
скръта, вѣдѣнъ Гдѣ на него.

Днѣ Христосъ смѣртъ попрѣхъ. иже рече, воскресе.
и радѣнъ мѣхъ дарѣ, да крѣ: крѣпъ прѣдѣнъ тако
риѣнъ: истиннаго живѣтъ непрѣстѣнъ скръте, вѣдѣнъ
Гдѣ на него.

Тебѣ Господи сѣмъ по крѣ тѣмъ. грѣхъ крѣ
ккѣнъ: на крѣ сѣмъ живѣнъ, ко ада попрѣхъ еси

смертъ: ко гашинкѣ мѡрскѣа; тѣмѡ рѣка тѡдѣ Владѣко,
къ текѣ прикѣгаемъ, текѣ припадающе мѡлимся: вос-
крескѣй ѱъа мѣртвѣхъ помилѣй насъ.

Крестѡмъ твоѣмъ Христѣ хвалѣмъ, ѡ воскресѣніи твоѣмъ
поѣмъ ѡ славіи: тѣмъ ко ѣсѣ Богъ нашъ, развѣ тебѣ
пѣмъ не кѣмъ.

Глаголюще Г-спода, поемъ воскресѣніе ѿ
крѣстѣ до претерпѣній. смѣртно смѣрть погуби.

Слава сілк ткоѣи Гóсподи, ꙗ́кѡ оупразднѣлх ѣси держа́кѡ ѿмѣщавшѡ смѣрти: ѡбновѣлх ѣси насѡ крѣстомѡ ткоѣлх. дѣрзай ꙗ́лх живѡтѡ ѿ пѣгѣбнѣе.

Глава ѿ пѣнѣ: Кѣмъ тебѣ не оублажѣтъ пресвѣтѣла дѣво;
кто ли не воспоѣтъ твоѣмъ пречѣстѣмъ рождествѣ; воз-
любѣнъ ко ѿ Отца возсѣлкый Бж҃е единородный: тойже
ѿ тебѣ чѣстна прѣиде, неизреченно восхлѣбша, ѣстествомъ
Нб҃гъ сѣй, ѿ ѣстествомъ кѣмъ человекъ насъ ради: не
ко двою лицѣ раздѣлаемый, но ко двою ѣстествомъ не-
сѣити познаваемый: того моли чѣстѣ всеблаженна,
помиловатисѣ дш҃амъ нашими.

На стѣхонѣхъ стѣхѣры.

Поскресѣніе твоѣ Христе спасе, ангели поютъ на неbes'kхъ,
и насъ на земли сподоби чистыми сердцами твоими славити.

Господь вѣцариса, въ лѣпотѣ ѡблечеса. Кратѣ сокращеніи лѣтца, ѡ крестѣ ѡбидѣи сотрѣи ѡбои. Глаголюще вселеннѣ, рече чело-
вѣчскій падшій воскресѣи. сеи ради ѡбои соглашѣи
конѣи: воскресѣи ѡбои мѣртвыхъ Господи, слава твоѣ.

Ибо оутверди всееленію ѿже не подвижитсѧ. Глаголюще на́съ дре́в-
наго Хрісто́съ испра́вити хотѧ, на крестѣ пригвожда́етсѧ
и ко гробѣ полага́етсѧ. егѡже мучи́ицы жены со слеза́ми
иска́хъ пла́чше глаго́лахъ: оубо́и на́мъ спáсе всѣ́хъ!
ка́кѡ ѡзколо́ихъ еси́ ко гробѣ всели́тисѧ: всели́кисѧ же
хотѧи, ка́кѡ оукраде́ихъ вѣ́ихъ еси́; ка́кѡ предложі́асѧ еси́;
ЗВОРИЩЕ

[illegible]

Дѡмѣ твоѣмѣ подобаетъ свѣтѣна Гѡсподи въ долготѣ днѣй.
Распикѣмѣ ѿакѡ восхотѣхъ еси Христѣ, ѿ смѣрти погрѣ-
шнѣмѣхъ твоѣмѣхъ пакнѣмѣхъ. Труднѣмѣхъ воскресхъ еси ѿакѡ
Гѡмѣ со славою. мѣромѣ дѣрзавѣ безконечнѣю жѣзнь
вѣчно мѣлостъ.

Глава ѿ пѣнѣ: Творѣцъ ѿ ѿзбавителекъ мѡѡ пречѣстаѡ
Христѡсъ Господѣ. ѿзъ троѡхъ ложеснѣхъ прошеде, въ мѡ
ѡколкинѣ. пѣрвыѡ каѡткѣ ѡдѡма сковади: тѣмже тѣ
всѣмѣстаѡ ѡвѣкъ вѡжѣи мѡтери же ѿ дѣвѣкъ коѣстѣннѣхъ ко
пѣмѣхъ немѡлчѣ: радѣиѣ ѡгнелекѣи, радѣиѣ владѣиѣице
предѣтелекѣтѣко ѿ покрѡке, ѿ спасѣнѣ дѣиѣхъ нѡиѣхъ.

[illegible]

Погорѣдичи. Плагослокѣннѣю нарекии твоѣо мѣтерѣ. при-
нѣлж ѣси на страсть вѣлныи хѣтѣиѣи. возсѣлж на
крестѣ. взыскати хотѣи ѡдѣла, плагѣла аггелѣи: сра-
дѣйтесѣ лиѣѣ ѡко ѡкрѣтесѣ погнѣша дѣрѣма, кѣѣ мѣдрѣ
ѡстрѣиѣи Пѣже нѣиѣ. слава твоѣ.

И дѣиѣи.

Скѣдальны.

По а. стѣхословіи. Грѣхъ ѿкѣрстѣ а́дѣ па́чѣшисѣ. Ма́рія
вои́дѣ ко скѣ́внишисѣ а́пѣсто́лѣмъ: ѿзы́дѣте кѣногра́да
дѣла́телѣ. проно́вѣдѣте воскресѣ́нѣа́ слово, воскресѣ Господѣ,
пода́й мі́ровѣ кѣ́лію ми́лостѣ.

Воскресни Господи Боже мой, да вознесётся рука твоа не забуди оубо-
щих твоихъ до конца. — Господи, предстоаше гробъ твоиѣ
Маріа Магдали́на. ѿ плаканіе копѣици, вертоградара тѣ
нишии глаголаше: гдѣ сокрѣихъ еси вѣчный живѣтъ;
гдѣ положилахъ еси ѿже на престолѣхъ херувимствыхъ; стре-
шнѣи ко сего ѿ страха ѿмѣртвѣнна: ѿи Господа моего
дадите ми, ѿи со мною возопійте: ѿже къ мѣртвыхъ
ѣихъ, ѿ мѣртвыхъ воскресѣхъ, слава твоѣ.

Глава ѿ иѣиѣ: Преднаписѣтъ Гedeонъ зачатіе, ѿ сказѣтъ
Давидъ рождество твоѣ Богородице: снѣде ко ѿакъ дождь
на рѣно Глаго ко чреко твоѣ. ѿ прозакла еси кезъ
ѣкаше, земли свѣта мѣроки спасѣніе. Христѣ Бога на-
шего. благодѣтна.

По ѿ. стѣхословіи. Живѣтъ ко гробѣхъ возлежаніе. ѿ печатъ на
камени надлежаніе, ѿакъ царѣ снѣца кѣнии стрѣжѣхъ Христѣ
ѿ крагѣхъ свѣла некиднаѣхъ поразикии, воскресѣ Господѣ.

Исповѣмса тебѣ Господи, всѣмихъ сердцемъ моимъ, повѣмъ всѣ чѣ-
деса твоѣ. — Преднаписѣтъ Іѡна гробъхъ твоѣхъ. ѿ сказѣтъ
Гулиѣхъ востаніе кожѣственное. кезмѣртне Господи: сешѣхъ
ко еси ѿакъ мѣрткѣхъ ко гробѣхъ. разрѣшикии адова врата.
воскрѣсахъ же еси вродѣхъ такиѣхъ ѿакъ владыка, ко спасѣніе
мира Христѣ Боже нашъ. просвѣтѣикии сѣрцы ко твоѣ.

Глава ѿ иѣиѣ: Богородице дѣво. моли сѣна твоего. кѣлею
пригождѣннаго на крестѣхъ, ѿ воскреснаго ѿзъ мѣртвыхъ.
Христѣ Бога нашего спасѣмса дѣшѣмихъ нашими.

Стеѣнна.

Антифонъ ѿ. На неко ѿчи мой возкожѣ. къ тебѣ Глаго:
оушѣдри мѣ да живѣхъ тебѣ. Помиасѣ насъ оушнѣжѣниыхъ,
оустроѣла благопотрѣбныхъ твоѣхъ сосѣды Глаго. — Глава:
Свѣтѣмъ Дѣхъ всѣмъ свѣспасѣтелнаѣ кѣна. аще кѣмъ сей
по достоѣнию дѣнѣтъ, скорѣхъ кѣмлетъ ѿ землихъ: воскресѣтъ.
возрапѣтъ оустроѣтъ горѣхъ. ѿ иѣиѣ, тойже.

Антифѡна ѿ. Аще не Господь къ кѣмъ къ насъ, никтоже ѿ насъ противъ козмоу къ. вражѣмъ врагемъ ѡдолѣти: похваляющій ко ѡ зѣкъ возносятся — Звѣи ѿхъ да не ѡта кѣдетъ дѣла моѡ, ѡакъ итенѣхъ Славе: оуки лиѣ. кѡкѡ ѡмаемъ ѡ врагѡ ѡзвѣти грѣхолоукии сѣи. — Глава: Слѣтѣмъ Дѣхомъ ѡкоженіе кѣмъ. благоколѣніе, рѣзвѣмъ. мѣрѣ ѡ благословеніе: равнодѣтелный ко ѣсть Отцѣ ѡ Славе. И нѣмѣ, тѡйже.

Антифѡна ѿ. Надѣющійся на Господа врагѡмъ страши, ѡ кѣмъ дѣи: горѣ ко зрѣти. — Екъ кезакѡнѣ рѣкѣ своѣхъ. праведныхъ жрѣкѣи, помѡщника тѡ ѡакѡ Гпѡсе, не простирѣти. — Глава: Слѣтѣмъ Дѣхѡ дѣржака на кѣхъ. ѣмѣже кѣишѡмъ кѡиетѣа покланѣются. со кѣмъ дѣхѡ хѡиѣмъ дѡакныма. И нѣмѣ тѡйже.

Прокіменъ. (Псал. ѡд. ѿ.) Господи воздѣи сѣла твоѡ, ѡ прѣдѣ ко ѣже снѣсти насъ ѿ.

Кондакъ. Жикѡначалѡю дѣиѡ. оумершѣмъ ѡ мѣрѣхъ оуѡлѣи. жикѡдѣкѣхъ воскресѣи кѣхъ Хрѣтѡсѣ Гѡгъ. воскресѣиѡ поѡдѣ челоуѣческоу рѡдѣ: ѣсть ко кѣхъ снѣсѣтель. воскресѣиѡ ѡ жикѡтѣ. ѡ Гѡгъ кѣхъ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣи.

Крѣсти твоѡ Господи. жѣиѡ ѡ воскресѣиѡ мѡделѣхъ тѡиѣмъ ѣсть. ѡ надѣющійся нѣмъ. тѣкѣ воскресѣнаго Гѡга нѣиѡ поѣмъ: помѣиѣи насъ.

Погрѣкѣиѡ твоѡ Пладѣко, рѡи ѡкѣрзе рѡдѣ челоуѣческоу, ѡ ѡ ѡстаѣиѡ ѡзѡакныѣмъ, тѣкѣ воскресѣнаго Гѡга нѣиѡ поѣмъ: помѣиѣи насъ.

Со Отцѣмъ ѡ Дѣхѡмъ Хрѣтѡ воскресѣмъ. воскресѣнаго ѡзѡ мѣртѡхъ, ѡ къ нѣмѣ конѣиѣмъ: тѣ жикѡтѣ ѣи нѣиѣ ѡ воскресѣиѡ: помѣиѣи насъ.

Триѡиѣкѣхъ воскресѣмъ ѣи Хрѣтѣ ѡ грѡка, ѡкѡже нѣсѡно ѣсть, совоздѣиѣиѣ прѡтѣа —

и слави́тъ ро́дъ чело́вѣческій, и́и возпе́ваетъ твоё воскре́сеніе.

На лѣтѣ 891. 6

Блаже́нна.

Помяни́ ма́ По́же Спа́се мо́й, е́гда пріи́шедши во ца́рствіи тво́емъ, и́и спаси́ ма́ ѣ́акъ е́ди́нъ чело́вѣколю́бецъ.

Дре́вомъ ѡ́блѣченъ преле́стни́каго, дре́вомъ крѣ́стны́мъ па́ки спа́салъ е́си и́и разбо́йника во́пьюща: помяни́ ма́ Го́споди во ца́рствіи тво́емъ.

Ѣ́дока кра́та и́и вереи́ сокрѣ́пительный жи́знода́вецъ, воскре́силъ е́си всѣ́ Спа́се во́пьюща: сла́ва воста́нью тво́ему.

Помяни́ ма́ ѣ́же сме́рть па́ки́ный погребѣ́ніемъ тво́имъ, и́и воскресе́ніемъ тво́имъ ра́дости всѣ́ испо́лненный, ѣ́акъ благоу́боженъ.

Му́роносицы ко гробу́ пріи́дше, а́нгела зовѣ́ща слы́шахъ: Хри́стоу́ воскресе́, просвѣ́тительный всѣ́ческа́.

На дре́вѣ кресте́нъ пригвозди́вшаго, и́и ми́ръ ѿ преле́сти ѡ́блѣченъ, согла́сно всѣ́ Хри́ста воспо́емъ.

Гл҃ава: О́тца и́и Сы́на сла́восло́виемъ, и́и Дѣ́ха свѣ́таго глаго́люще: Тро́ице свѣ́таа́ спаси́ дѣ́шы на́ша.

И́и ѡ́бъ: Неизрече́нны́ въ послѣ́днѣ́мъ заче́нши, и́и ро́ждши создате́ля тво́его, дѣ́во, спа́сай тѣ́а велича́юще.

Прокі́менъ а́постола (Псал. ѳз. 8.) Спа́си Го́споди лю́ди тво́а, и́и благосло́ви досто́йное твоё

Гл҃асъ ѿ.

На вели́цѣ́й вѣ́черни.

На Го́споди воззва́хъ стѣ́хирь.

Прі́идіте возра́дуйте́ Го́споде́мъ, сокрѣ́пители́ сме́рти держа́хъ, и́и просвѣ́тители́ чело́вѣческій ро́дъ со безпло́тны́ми зовѣ́ще: содѣ́телю и́и спа́се на́шъ, сла́ва тебѣ́,

Крѣстѣ претерпѣлаѣ єси Спáсе, ѿ погрѣкѣнїе насѣ рáди, смѣртїю же ꙗ́кѡ Гóгѣ смѣртѣ оумертвѣлаѣ єси: тѣ́каже покланѣ́емсѧ триднѣкноуѣ воскресѣнїю твоєму. Гóсподи сла́ва текѣ́.

И́нѡстоуи кѣ́дѣкниє воскресѣнїе содѣ́телѧ, чсдѣ́хсѧ по́юще х́валѣ́ а́нгелескѣю: сѣ́лѧ сла́ва є́сть цѣркóвнаѧ, сѣ́ богáтство цáрствѣѧ, пострадáкнѣ насѣ рáди, Гóсподи сла́ва текѣ́.

И́же ѿ ꙗ́гѣ кѣ́лаѣ єси Хрїстѣ ѿ беззакóнникѣх мѣ́жеи, но тѣ́ ли єси Гóгѣ, ѿ не постыждѣсѧ: кѣ́нѣх кѣ́лаѣ єси по племѣ́на, не ѿметáюсѧ: на крестѣ́ пригвождѣ́нѣх кѣ́лаѣ єси, ѿ не та́ю: востáнїемѣх тво́имѣх х́валю́сѧ, смѣртѣ́ во твоѣ́х жи́вотѣ́х мѡ́й: всесѣ́лѣкне ѿ челоу́кколю́бче Гóсподи сла́ва текѣ́.

Давї́дское прорóчество ꙗ́коже ꙗ́коже Хрїстóсѣ, вели́чествїе кѣ́ О́тцѣ́мъ ско́е оучени́кѡмѣх ѡ́ткрѣ́лаѣ єсть: х́валѣ́ма по́казѣ́л сѣбе́, ѿ сла́внаѧ прїснѡ со О́тцѣ́мѣх же ѿ Дѣ́хѡмѣх свѣ́тѣ́лѣх: пѣ́рѣ́кѣ о́у́кѡ ве́зна́отна ꙗ́кѡ Слóва, поскáдї же насѣ рáди вопло́тїена, ѿ оумертвѣ́лена ꙗ́кѡ челоу́кѣ́ка ѿ воскресѣ́на со влáстїю, ꙗ́кѡ челоу́кколю́бче.

Гошѣ́лаѣ єси во а́дѣ Хрїстѣ, ꙗ́коже вóсхотѣ́лаѣ єси, ѿспроу́кѣ́лаѣ єси смѣртѣ́ ꙗ́кѡ Гóгѣ ѿ Пáдѣ́ка, ѿ воскресѣ́лаѣ єси триднѣ́кнѣх, со воскресѣ́нѣх И́дѣ́ма ѿ а́доу́кѣх о́у́зѣх ѿ тлѣ́нїѧ, зовѣ́ща ѿ глáголюща: сла́ва воскресѣ́нїю твоєму́ є́дине челоу́кколю́бче.

Слáва ѿ нѣ́мѣ: Мáтѣи о́у́кѡ позна́ласѧ єси ꙗ́че є́стество Пого́рѡднїе, прѣ́кѣлѧ же єси дѣ́ка, ꙗ́че слóва ѿ рáзсѧма, ѿ чсдѣ́сѣ рождѣствѧ твоєгѡ́ сказáти дѣ́кѣх не мѡ́жетѣ́х: преслáкнѣх ко сѣ́мѣх зачáтїю чї́стѧ, непостѣ́женѣх є́сть о́бразѣх рождѣ́нїѧ, ѿ дѣ́кѣх ко хóцетѣ́х Гóгѣ, поскáдѣ́етсѧ є́стество чї́нѣх: тѣ́каже тѣ́ всѣ́х мáтерѣх вѡ́жнѡ кѣ́дѣше, мѡ́лѣ́нїемѣх прїлѣ́жнѡ, мѡ́лїи спáстїсѧ дѣ́шнѣмѣх пáпѣмѣх.

На стѣ́хѡнѣх стѣ́хїрѣх.

Воскрѣ́сѣлаѣ єси ѿ́зѣх грóва Спáсе мї́ра, ѿ сокозвѣ́нїѣх єси челоу́кѣ́кнѣ сѣ́х пáдѣ́нїю тво́ею: Гóсподи сла́ва текѣ́.

Господь воцариса, въ лѣпотѣ ѡблечеса. Воскреснемъ ѿзъ мѣрт-
выхъ ѿ проскѣтѣишемъ къ себѣ прїидѣте поклонимса, ѡ адока
ко мѣчѣтельства насъ скокодѣла естъ своимъ триднѣвнымъ
воскресѣніемъ: жикотъ намъ даровакий ѿ келію мѣлостъ.

Ибо оутверди вселеннѣю, ѿже не подвижитса. Но аде сошеде Хри-
стѣ, смѣртъ пакниа еси, ѿ триднѣвнѣхъ воскресъ насъ со-
воскресѣа еси, славащѣихъ твоѣ ксесѣлкное костаѣіе: Го-
споди челоѡкколѣбче.

Домъ твоѣмъ подокѣетъ свѣтъна, Господи въ долготѣ днѣй. Стра-
шенъ ѿвѣлса еси Господи, ко грѣбѣ лежа ѿкѡ спѣа: во-
скресъ же триднѣвѣнъ ѿкѡ сѣленъ, ѿдама совоскресѣа еси
зѡкѣца: слава воскресѣнію твоѣмъ, едѣне челоѡкколѣбче.

Глава ѿ нѣнѣ: Подъ кровъ твоѣй владычице, всѣ землино-
рѣдѣи привѣгающе, копѣемъ ти: Богородице оупѡкѣніе наше,
ѿзѡаки ны ѡ везлѣкрныхъ прегрѣшѣнѣй, ѿ спасѣ дѣшы нашѣ.

Тропарь. Разрѣшилъ еси крестѡмъ твоѣмъ смѣртъ, ѡвѣрзавъ
еси разѡйникѣ раѣ, мѣронѡсицѣмъ плачь преложѣа еси,
ѿ апѡстѡламъ проповѣдати повелѣа еси: ѿкѡ воскресъ
еси Христѣ Бѡже, дарѡаи мѣрови келію мѣлостъ.

Богородиченъ. ѿкѡ нашегѡ воскресѣніѣ сокровище, на тѣ
надѣющѣмса ксепѣта, ѡ рѡва ѿ глѣвинѣхъ прегрѣшѣнѣй
козкедѣи: тѣ ко покѣннѣмъ грѣхѣхъ спасѣа еси, рѡждшаѣ
спасѣніе наше, ѿже прѣжде рождѣстѣа дѣва, ѿ кѣ рожде-
стѣкѣ дѣва, ѿ по рождѣствѣ пакѣ прѣкѣкѣши дѣва.

На оутренѣ.

Сѣдальни.

По а. стѣхослѡвѣи. Жѣзнѣ ко грѣбѣ возлежѣше, ѿ печѣтъ
на кѣмени надлежѣше, ѿкѡ царѣ спѣца вѡнни стрѣжѣхъ
Христѣа ѿ аггѣли славахъ ѿкѡ Бѡга везсмѣртна, женѣ же
кѣкѣахъ: воскресѣ Господь, подаѣи мѣрови келію мѣлостъ.

Воскресѣи Господи Бѡже мѡй, да вознесѣтса рѣка твоѣа, не забѣди

бѣгнѹхъ твоиѹхъ до конца. — Труднѣкныма погрѣшѣніемъ твоимъ
жизнии смѣрть, и истѣкшиа человекѣа жиконѣсныма
остѣніемъ твоимъ воскресѣи Христѣ Бѣже, ѣакѡ чело-
вѣколюбецъ: слава тебѣ.

Глава и ѿнѣ: Распѣннаго нѣсѣ радѣ, и воскресшаго
Христѣ Бѣга нѣшего, и низложѣннаго смѣрти держакѣ,
непрестѣннѡ моли Богородице дѣкѡ: да спасѣтъ дѣшы нѣшнѣ.

По ѣ. стѣхословѣн: Запечатанѣ грѣбѣ жикѣтъ ѿ грѣба воз-
сѣла ѣси Христѣ Бѣже, и дѣремъ заключѣннымъ ѡуче-
никѣмъ предѣла ѣси всѣхъ воскресѣніе, дѣхъ прѣкѣи
тѣмъ ѡбновляѣи нѣмъ. по велицѣи твоѣи милѣсти.

Цеповѣмѣ тебѣ Господи всѣмъ сѣрдцемъ моимъ, повѣмъ всѣмъ чѣ-
дѣмъ твоимъ. — На грѣбѣ течѣхъ жени со слѣзѣми мѣра по-
сѣмѣ, и коннѣмъ стрѣсѣшкымъ тѣмъ всѣхъ царѣмъ глаголахъ
кѣмъ сѣкѣ: ктѣ ѡкалѣтъ нѣмъ камѣнь; воскресѣ велика со-
вѣта аггѣлѣ, попрѣкѣи смѣрть: всесѣмъ Господи слава тебѣ.

Глава и ѿнѣ: Радѣйсѣмъ благодѣтнаѣ Богородице дѣкѡ,
прѣстѣннѣ и предѣтелѣство рѣда человекѣческаго, ѣзѣмъ тебѣ
ко воплотѣсѣ ѣзѣвѣтель мѣра, ѣдѣна ко ѣси мѣти и дѣка,
прѣсѣмъ благословѣна и препрославлѣна, моли Христѣ Бѣга,
мѣрѣ даровѣти всѣи вселѣннѣи.

Стѣпѣнна.

Антифѣнѣ а. Пѣкѣи сѣмъ ѿ лѣсти ѡкратѣмъ, и менѣ Ѣмѣсе
ѡжикѣи, ѣзимѣмъ работѣмъ стрѣсти. — Ызѣмъ сѣмъ скѣрѣи
мѣстѣмъ со слѣзѣми, сѣи радѣстѣмъ пожнѣтъ рѣколѣти
прѣсѣмъживопитѣнѣмъ. — Глава: Свѣтѣмъ Дѣхомъ ѣсточникѣмъ
вожѣстѣвеннѣхъ сокровѣннѣхъ, ѿ негѣмъ премѣдрѣсть, рѣзѣмъ,
стрѣхъ, томѣмъ хвалѣ, и слава, чѣстѣ, и держѣка. И ѿнѣ, тѣмъ же.

Антифѣнѣ ѣ. Ымѣ не Господѣмъ созѣмъждѣтъ дѣмъ дѣшѣкѣи,
кѣмъ трѣждѣмѣсѣ: рѣзѣмъ ко тогѣмъ ни дѣмънѣе, ни слѣко со-
вершѣмѣсѣ. — Плодѣмъ чрѣкѣи, свѣтѣи дѣхѣмъдѣжнѣмъ прозѣмъвѣютъ
ѡтѣческаѣмъ предѣнѣмъ сынѣмъположѣнѣмъ. — Глава: Свѣтѣмъ

Дѣхомъ ксѣвскаѧ, ѣже вѣти ѿмѣтъ, прѣжде ко ксѣхъ
Богъ, ксѣхъ господство, скѣтъ непристѣпенъ, живѣтъ
ксѣхъ. И нынѣ тойже.

Ἰντιφώνη γ. Болѣиисѧ Господа, пѣти жикотѧ ѡкрѣтне,
нынѣ ѿприснѧ оублажаются слѣвою негнѣнною. — Ѡкрестъ
трапѣзы твоеѧ, ѿкѧ стѣблѣе вѣдѧ ѿсчѣдѧ твоеѧ, ра-
дѣисѧ ѿ кеселѣсѧ, приводѧ сѧ Христѣмъ, пастыреначаль-
никѧ. — Глагола: Свѣтымъ Дѣхомъ глѣбини дарованѣй. во-
гѣтство слѣвы, сѣдѣхъ глѣбини вѣлѣѧ, единослѣвенъ Ѡтецѧ
ѿ Сынѧ, слѣжилъ во. И нынѣ тойже!

Прокіменъ. (Псал. д. ѡг.) Воскресни Господи Боже мой, да воз-
несѣтсѧ рѣка твоѧ, не забѣди оубѣдѣхъ твоихъ до конца. ѿ

Кондѣкъ. Не ктолиѧ держава смѣртнаѧ возмѣжетъ дер-
жѣти человекѣ, Христѣмъ во снѣде сокрѣшѧ ѿ разорѣѧ
сѣлы ѣѧ, свѣзѣмъ выкаѣтъ ѡдѧ, прорѣцы согласнѧ ра-
дѣются: предста глаголюще, спѣсѧ сѣщыѧ во вѣрѣ,
ѿзыдѣте вѣрнѣи ко воскресѣнію.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Воскрѣсе Христѣмъ ѿ мѣртвыхъ, разрѣшь смѣртныѧ оузы,
благоувѣсти земли радость вѣлѣю, пойте нечесѧ кожѣю слѣвѧ.

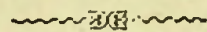
Воскресѣнію Христѣмъ видѣвши, поклонѣисѧ свѣтѣмъ
Господѧ Іисѣсѧ, единомъ безгрѣшномъ.

Христѣмъ воскресѣнію клѣнѣющесѧ не престѣемъ, той
ко спѣсѧ ѣсть насѧ ѿ беззакѣнѣй нашихъ, свѣтѣй Го-
сподѧ Іисѣсѧ ѿклей воскресѣнію.

Что воздѣмъ Господѣмъ ѡ ксѣхъ, ѿже воздѣе намъ;
насѧ ради Богъ кѧ человекѣхъ, за ѿстѣвѣшее ѣстество
Глагола плѣтъ вѣстѧ, ѿ кеселѣсѧ кѧ нѣ, кѧ некладѣрныѧ
кладѣтель, кѧ пѣкнѣнѣмъ сководѣтель, ко ѿже ко тѣмъ
сѣдѣщыѧ сѣлѣце правды, на крестѣ кѣстрастный во
ѡдѣ скѣтъ, кѧ смѣрти живѣтъ, воскресѣнію падшихъ ради,
ѿ неѣже возопѣемъ: Ноже намъ слава текѣ.

И вѣнѣ: Родила єси Бѣна и Глѣко ѿтчеє плѣтїю насъ
рѣди, ꙗкоже вѣсть Погорѣдице сѣмъ: ꙗкоже дѣко мѣти
ѿкожєни вѣвше глѣю: рѣдѣса тѣмъ зѣкѣмъ. ꙗкоже сѣмъ
ѿпоканїє.

Прокіменъ апостола. (Псал. ѿн. а.) Господь крѣпость людемъ
своимъ дасть, Господь благословитъ людѣи своихъ мироу.



ГЛА́СЪ Й.

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стихъры.

Вечерною пѣснь. ѿ словесию сажьхъ, текѣ Христѣ
принѣсая, ѿкъ благоволиахъ еси помиловати насъ вос-
кресѣніемъ.

Господи, Господи, не ѡтврати насъ ѿ твоего лица, но
благоволи помиловати насъ воскресѣніемъ.

Радѣйсѣ Гдѣне свѣтъи мѣти цѣрквей, вѣжѣ жнѣще:
тъ ко прѣлахъ еси пѣрвыи, ѡставленіе грѣхѣмъ воскресѣніемъ.

Ѥже ѿ Бога Отца Славо, прѣжде вѣкъ рождшесѣ, въ
последнѣмъ же времени, тожде ѿ нескѣсочныма конѣщи-
шесѣ колю, распѣтѣ смѣртное претерпѣ: ѿ дрека ѡмѣри-
каѣннаго челоука, спасе своиа воскресѣніемъ.

Ѥже ѿзъ мѣртвыхъ твоѣ воскресѣніе славоуи Христѣ,
ѿвѣе скоудѣахъ еси адѣмскѣи рѣдъ, ѿ ада мѣщѣтѣтка,
ѿ даровахъ еси мироу ѿкъ Богъ живъи вѣчнѣю, ѿ вѣно
мѣлѣстѣ.

Слава текѣ Христѣ Спасе. Гдѣне Пѣжѣи ѣдинорѣдныи, при-
гвоздѣишесѣ на крестѣ, ѿ воскресѣи ѿзъ грѣка тридѣнеи.

Слава ѿ пѣнѣ: Цѣрк неѣснѣи за челоукоуѣи на земли
ѿвѣсѣ, ѿ сѣ челоукии пожнѣ: ѿ дѣкъ ко чѣстѣмъ плѣтъ
прѣемѣи, ѿ ѿзъ нѣдъ пропѣдѣи сѣ воспрѣѣтѣмъ, ѣдѣи
ѣстѣ скѣи, сѣгѣкъ ѣстѣтѣмъ, но не ѣностѣно: тѣмъже
совершѣнна того Бога, ѿ совершѣнна челоука конѣтѣи
пропѣдающе, ѿсновѣдѣмъ Христа Бога нашего, ѣгоже
мѣти мѣти вѣзвѣѣстѣна, помиловатѣна дѣмѣи нашими.

На стѣхъвнѣ стѣхъры

Познѣлъ єси на крѣстѣ Іисусе. снзвнѣднѣ сѣ некесѣ,
принѣлъ єси на смѣртѣ жикотѣ кезсмѣртнѣ. кѣ сѣркымаѣ ко
тлѣ скѣтѣ ѿстпннѣ, кѣ пѣднѣмаѣ кѣкѣхъ коскресѣннѣ, про-
скѣрѣннѣ. ѿ Оуасѣ пѣнѣ. слѣва текѣ.

Господѣ воцарѣсѣ въ лѣкнотѣ ѿвлечѣсѣ. — Хрѣста слакослѣбнѣмаѣ
коскресѣнаго ѿзѣ мѣрткѣхъ, дѣшнѣ ко ѿ тѣло прѣѣмаѣ. страстѣ
ѿвокоюдѣ ѿскѣчѣ: пречѣстѣкѣ ѿкѣво дѣшнѣ, ко ѿдѣ сомѣднѣй,
ѿгѣже ѿ пакнѣ, ко грѣкѣ же ѿстаѣкнѣа не кѣдѣ скѣтѣе
тѣло. ѿзвѣкнѣтѣа дѣшнѣ пѣннѣхъ.

ѿбо ѿтвердѣ вселѣннѣю ѿже не подвѣжитсѣ. Пѣалнѣ ѿ пѣскнѣмѣ
слакослѣбнѣмаѣ Хрѣстѣ, ѿ мѣрткѣхъ тѣоѣ коскресѣннѣ, ѿлѣже
пѣсѣ скѣводѣаѣ єси мѣчѣтѣлѣстка ѿдова, ѿ ѿакѣ Пѣгѣ
дорѣкѣаѣ єси жѣзнѣ кѣчнѣю. ѿ кѣлѣю мѣлѣостѣ.

Домѣ твоѣмѣ подѣвѣѣтѣ свѣтѣнѣа Господнѣ въ долготѣ днѣй. ѿ Бла-
дѣко кѣкѣхъ непѣстнѣжѣнѣ, тѣорѣ некесѣ ѿ землѣ, крѣстѣмаѣ
пѣстрадѣкнѣй. мѣкѣ кезѣстрастѣѣ ѿсточѣаѣ єси: погрѣкѣннѣ же
прѣѣмаѣ ѿ коскрѣсѣ ко слѣкѣ, сокоскресѣаѣ єси ѿдѣа мѣ-
кѣю кесѣаѣкнѣю: слѣва тѣоѣмѣ грѣднѣкнѣомѣ кѣстѣннѣ, ѿлѣже
дарѣкѣаѣ єси пѣаѣ кѣчнѣю жѣзнѣ, ѿ ѿчнѣрѣннѣ грѣкѣѣкѣ,
ѿакѣ ѿдѣнѣа кѣагѣстрѣкѣнѣ.

Слѣва, ѿ нѣкѣ: Пѣзнѣкѣстѣаѣа дѣкѣ, ѿже Пѣга непѣре-
чѣннѣо зачѣннѣ пѣтѣю, мѣтнѣ Пѣга кѣннѣаѣа, грѣѣхъ ра-
кѣкѣ мѣѣкѣ прѣпѣнѣ кѣенѣпѣрѣчѣаѣа, кѣкѣаѣа пѣдѣѣѣннѣ
пѣгрѣкнѣннѣй, нѣкѣ пѣаѣа мѣлѣннѣа прѣѣаѣѣннѣ,
мѣлѣа снѣстѣсѣа кѣкѣаѣа пѣаѣа.

Тропѣрь. Оѣ кѣсѣтѣ снзвнѣаѣ єси кѣагѣстрѣкнѣ, погрѣ-
кѣннѣ прѣѣаѣ єси грѣднѣкнѣоѣ. да пѣсѣ скѣводѣннѣа страстѣѣй,
жикотѣ ѿ коскресѣннѣ пѣнѣ, Господнѣ слѣва текѣ.

Бѣгѣрѣднѣнѣ. ѿже пѣсѣ радѣ рѣждѣѣсѣа ѿ дѣкѣ
снѣтѣ прѣтерѣнѣкѣаѣа кѣагѣй, ѿзпѣрѣкѣрѣннѣа
коскресѣннѣ ѿвлѣннѣа ѿакѣ Пѣгѣ, не прѣ-
кѣ, ѿ ра-
смѣртѣа ѿ
дѣаѣа

рѣкою тѣєю: ꙗкѣ челоуѣколюбѣе тѣѣ милостивѣ, прїимѣ
рождению тѣмъ Богородицѣ молѣвшисѣ за ны, ѿ спасѣ
ѣице пѣмъ людемъ ѡчаюшымъ.

Π α ὄϣ τ ρ ε η η.

Скдѣлыны.

По а. стѣхословіи. Воскрѣсѣ ѿ нѣз мѣртвыхъ животе
всѣхъ, ѿ ангелъ скѣтелъ женѣмъ копѣлше: престѣните ѿ
слѣзъ, апѣстолѣмъ благокѣстѣте, возопѣте поѣице: ѿкѣ
воскрѣсе Хрѣстоу Господу, благоколѣвый спѣсти ѿкѣ Гогу
роду челоуѣческѣи.

Воскресни Господи Боже мой, да вознесѣтся рѣка твоѧ, не забѣди оубо-
гихъ твоихъ до конца. Воскресий изъ гроба ѿкоже констанинъ,
преподѣвныиъ покелѣхъ еси женаиъ проповѣдати крѣпостѣ
апостолемъ. ѿкоже писано естъ: и скорый Пѣтръ предста
гробу, и скѣтъ зрѧ ко гробу оужасашася: тѣмъже и оубѣдѣ
плащаницы крѣпостѣ крѣпости тѣла. къ нѣмъ лежашыи,
со страхомъ возопи: слава тебѣ Христѣ Боже. ѿкоже спа-
сѣнии кѣмъ Спасе нашъ, Отче ко еси сѧни.

Глава ѿ пѣнѣ: Некѣснѣю дѣрѣ, ѿ кѣвѣтъ. ксесвѣтѣю гѣрѣ,
свѣтозѣрнѣю ѡблакъ косноѡвъ. некѣснѣю дѣстѣнѣю, сло-
кѣснѣю рѣнѣ, ѣвно ѡзвѣкѣнѣю. кселѣннѣю всѣмъ келѣннѣю со-
крѣннѣю, ѣкѣ спасѣнѣю кѣ нѣнѣ содѣкѣснѣю мѣроу, ѿ ѡстѣкѣнѣю,
дрѣвнѣю согрѣнѣнѣю. сѣмъ рѣнѣ коснѣю тѣнѣ: молѣ Гѣна
твоѣю ѿ Нѣга, прѣгрѣнѣнѣю ѡстѣкѣнѣю дарѣнѣю. клагѣ-
чѣстнѣю поклонѣннѣю прѣскѣтѣю рѣдѣстѣю твоѣю.

По ѿ. стѣхословїи. Человѣцѣи ѿнасе грѣхъ твоѣи заповѣданїа,
аγγελъ каменъ ѿ дѣреѣи ѿкалѣи: женѣи кидѣша костѣи
ѿ мѣртвыхъ, ѿ тѣлѣи благоукрѣпѣнїа оучениковѣи твоѣи
къ ѿбѣнїю, ѿакѣи воскресѣи еси животѣи крѣпкѣи, ѿ разрѣшѣнїа
шасѣи оузы смѣртнїа: Господи слава твоѣи.

Исповѣмся тебѣ Господи всѣмихъ сердцахъ моихъ повѣхъ твоихъ 48, десѣ твоихъ. Мѣра погрѣшительная жена приноситъ, гласъ ангельскій

їзъ грѣха сакїнахъ: престаїте ѿ слѣзъ, ѿ клькстѡ печалїи радостѣ приїмїте. возноїте поїюче ѣкѡ воскресъ Хрїстоу. Господѣ, благоволикий спасти ѣкѡ Гогъ родъ челоуѣческій.

Глава ѿ нїнѣ: (Г) текѣ радуетсѧ, благодѣлаѧ, всѧкаѧ тварѣ, а҃ггелскїи соворѣ. ѿ челоуѣческій родъ: ѡскаженїи хрѣмѣ ѿ рабѣ славескїи, дѣксткѣннаѧ похваѡ, ѿзъ неѣже Гогъ конютиѣѧ ѿ младаѣнцѣ кїстѣ. прѣжде кѣкѣ скїи Гогъ нѧнѣ ложеснѧ ко тѣѡѧ престоу сотворї, ѿ чреко тѣѡѧ пространїте неѣсѣ содѣла, ѡ текѣ радуетсѧ благодѣлаѧ всѧкаѧ тварѣ, слава текѣ.

Стїпенїа.

Антифѡнъ а. (Г) ѡности моеѧ крѣзъ мѧ ѿсклнѣетѣ. сластїи палїтѣ мѧ, ѣзъ же пауѣлѣѧ на тѧ Господи, покрѣждѧю себѡ. — Пенакїдѣїи Гїѡна, да кѣдѣтѣ ѡуѣко прѣжде ѿсторженїѧ ѣкѡ тракѧ, сеѣчѣтѣ ко Хрїстоу кїѧ ѿхъ ѡуѣчѣнїеѧ мѣкѣ. — Глава: Оуѣткїѧѧ Дѣхѡѧѧ ѣже жїтїи всѧческїѧѧ. свѣтѣ ѡ свѣта. Гогъ келїкѣ, со Отцѣѧѧ поѣѧѧ ѣмѣ ѿ со Глѡкоѧѧ. И нїнѣ тѡйже.

Антифѡнъ б. Гѣрдїе моѣ, страхѡѧѧ тѣѡѧѧ да покрїтсѧ, сампреномѣдрствїюче, да не вознѣснѣсѧ ѡпадѣтѣ ѡ тѣѣ ксеїѣдре. — На Господа павѣккїи надѣждѣ, не ѡустранїтсѧ тогдѧ, ѣгдѧ ѡгнѣѧѧ всѧ сдѣтїи ѿматѣ ѿ мѣкою. — Глава: Оуѣткїѧѧ Дѣхѡѧѧ, всѧкѣ ктѡ кожѣственнїи кїдїтѣ ѿ предглаголетѣ чѣдодѣїствѣтѣ кїнїѧѧ, кѣ трїѣхъ ѣдїнаго Гѡга поѡѧ: а҃їе ко ѿ трїсїѣтѣ. ѣдїноначѧѣствѣтѣ кожѣствѡ. И нїнѣ тѡйже.

Антифѡнъ в. Позвѧхъ текѣ Господи, конїи, прикѡнїи ѡуѣхо тѣѡѧ конїѡїѣ, ѿ ѡчїстїи. прѣжде дѧже не возмѣнїи мѣнѣ ѡсїѡѣѧ, — Кѣ мѧтери своѣїи зѣмїи ѡходѧїи всѧкѣ, пѧкѣ разрѣкнѣетсѧ, прїѣтїи мѣкѣ ѿѧїи поѣстїи пожїкїнїѧѧ. — Глава: Оуѣткїѧѧ Дѣхѡѧѧ когослѡкїѣ ѣдїнїца трїсѣѧтѧѧ: Отѣѧѧ ко кѣзначѧѣнїѧѧ, ѡ неѡѣже родїсѧ Гїнѣ кѣзѧктїѡѧѧ,

ѿ Дѣхъ сопрестоленъ. соображенъ. ѿ Отца спосѣланный.
ѿ нѣмъ тоже.

Ἀντίφωνъ д. Гѣ нѣмъ что дождь, или что красно. но ѣже
жизни кратѣи кѣмъ. кѣ сѣмъ во Господѣ ѿвѣща живѣтъ
кѣмъ. — (Ѣ) рѣмъ сѣмъ, ѣже кѣмъ сѣмъ оукраинаѣи,
покажетъ, ѣко не покажетъ нѣмъ. — Глаго: Глаголю
Дѣхъ единокиѣною кѣною. кѣмъ содежатъ миропода-
тели: Богъ во сѣмъ ѣтъ. Отецъ же ѿ Глагови едино-
сѣмъ господственикъ. ѿ нѣмъ тоже.

Прокіменъ (Псал. ѡа. ѡ.) Поцарѣтъ Господѣ кѣмъ, Богъ
тѣмъ Глаго кѣмъ рѣмъ ѿ рѣмъ.

Кондакъ. Воскрѣсъ ѿмъ грѣмъ оукраинаѣи воздѣмъ ѣсѣ.
ѿ Глаго воскресѣмъ ѣсѣ. ѿ Глаго лѣмъ во
воскрѣсѣмъ. ѿ мѣмъ концы торжествѣютъ. ѣже ѿмъ мѣмъ
кѣмъ кѣмъ тѣмъ, многомѣмъ.

На хвалѣтихъ стѣмъ.

Господи, ѡмъ ѿ сѣмъ предѣмъ ѣсѣ ѿ Пала сѣмъ-
мъ. но не ѿсѣмъ ѣсѣ ѿ престола со Отца сѣмъ: ѿ
воскрѣсъ ѿмъ мѣмъ. мѣмъ сѣмъ ѣсѣ ѿ рабѣмъ чѣмъ-
дѣмъ. ѣко предѣмъ ѿ чѣмъ.

Господи, ѡмъ на дѣмъ кѣмъ тѣмъ дѣмъ ѣсѣ нѣмъ
трѣмъ во ѿ трѣмъ. не трѣмъ кѣмъ на сѣмъ ѣмъ,
ѣко мѣмъ кѣмъ ѿ сѣмъ оукраинаѣи: сѣмъ
рѣмъ покланѣмъ покрѣмъ тѣмъ ѿ кѣмъ.

Господи, ѡмъ ѿ ѣко мѣмъ во грѣмъ Ісѣмъ положѣмъ.
но ѣко царѣ сѣмъ кѣмъ тѣмъ сѣмъ. ѿ ѣко жѣмъ со-
крѣмъ печѣмъ печѣмъ: но воскресѣмъ ѣсѣ ѿ нѣмъ ѣсѣ
нѣмъ дѣмъ нѣмъ.

Ἄγγελъ тѣмъ Господи. воскресѣмъ прокрѣмъ, стражи
ѣко оукраинаѣи. жѣмъ же кѣмъ глагола: что ѿмъ
жѣмъ сѣмъ мѣмъ. воскресѣ Богъ сѣмъ ѿ кѣмъ
жѣмъ дарѣмъ.

ПРИЛОЖЕНІЯ.

а.) Єѡанностїлари воскресїи.

ѿ євѣнгелєскїа стїхїры на славіє по хвалїтєхъ.

Єѡанностїларїи а. Го оученикїи възїдеаш на горѣ галїлєйскєю крѣрою Хрїста кїдѣти глаголюща: влѣстѣ прїѣти кїишихъ ѿ нїжнихъ насчїиасѣ, кѣкѡ оучїтѣ крепѣти ко ѿцу, ѿ Бгїна, ѿ свѣтагѡ Дсха ѿзкїи кєѣ. ѿ прекыкѣти єх тѣишики. ѿкоже ѡвѣрїасѣ, до скончѣнїа кѣка.

Богородиченъ. Го оученикїи рѣдокаласѣ єсї Богородїце дѣко. ѿкѡ Хрїста кїдѣла єсї воскреснаго ѿ грѣка тїднєкїа. ѿкоже речє: ѿиже ѿ ѿкїасѣ, насчѣѣ ѿ ѿкаѣѣ. лѣчїаѣ, ѿ крепѣти ко Ѧтцѣ, ѿ Бгїнѣ, ѿ Дсѣк покеѣкѣѣ: єже крѣровати нѣашъ торѡ костѣнїю. ѿ славіти тѣѡ Ѧтрококїце.

Глава, глаєх а. На горѣ оученикѡвѣх ѿдѣцїиѣх за зєлїнѣе вознесєнїє. прѣдстѣ Госнѡдѣ, ѿ поклонївшєсѣ ємѣ. ѿ дѣицїа влѣстїи вєздѣ насчїишєсѣ, кѣх поднєкєсїсѣ посклѣхсѣ. пропѡкѣдѣти єже ѿзѣ мѣртвѣхъ воскресєнїє. ѿ єже на нєкєсѣ вознєстѣкїє. ѿиже ѿ ко вѣкїи спрєкыкѣти нєлѡжнїи ѡвѣрїасѣ Хрїстѡсѣх Гѡгѣ, ѿ снѣсѣх дѣиѣх нѣишиѣх.

Єѡанностїларїи б. Кѣмєнѣх оузрѣкїиє ѡтѣкалєнѣх. мѣропѡсїцы рѣдокахсѣ. кїдѣкїиє ко ѿпѡишѣ сѣдѣща ко грѡкѣ. ѿ тѡѣ тѣиѣх речє: сѣ Хрїстѡсѣх вѡстѣѣх єстѣ рїцїтє єх Пєтрѡвѣх оученикѡвѣх: на горѣ прїсѣкїтє галїлєйскєю. тѣѡвѣ кѣѣѣ ѿкїтѣѣсѣ. ѿкоже прѣдречє дрсѣѡвѣх.

Богородиченъ. Ѧггєлѣх оуѣкѡ прїиєсѣ дѣкѣкѣ. єже рѣдѣшсѣ. прѣждє тѣоєѡѡ зѣчѣтїѣ Хрїстѣ. Ѧггєлѣх жє кѣмєнѣх ѡѣкалїи грѡка тѣоєѡѡ: кѣѣкєтѡ нєчѣѣлїи Ѧѣѣх оуѣкѡ рѣдѡстїи нєїзрєчєннѣѣ знѣѣмєнїѣ. Ѧѣѣ жє кѣх сѣмѣртїи лѣкєтѡ подѣтєѣѣ тѣѣ жїзнїи пропѡкѣдѣсѣ. ѿ кєлїчѣѣ. ѿ глагѡѣѣ воскресєнїє жєнѣѣѣх ѿ тѣишикѡвѣх.

Глава, глаєх б. Єх мѣрѣх прїиѣдѣиѣѣѣ ѿиже єх Мѣрїєю

женѣмъ, ѿ недовѣрѣніюу іудеѣмъ, кѣмъ вѣдѣтъ ѿ насъ оулащити
желаніе. іакѣмъ кѣмъ вѣдѣтъ, вѣдѣтъ іудеѣмъ, оулащити
мѣтѣмъ дѣмъ ѿ насъ, вѣдѣтъ ко глаголетъ Іисусъ
Господь: тѣмъже проповѣдѣте проповѣдѣмъ єго оула-
щити кѣмъ Галаіюу теѣмъ, ѿ кѣмъ єго воскресѣніа ѿ насъ
мѣтѣмъ. іакъ живодѣмъ ѿ Господа.

Євангеліарій г. Іакъ Христосъ воскресѣ, никѣмъ да не
вѣдѣтъ, іакѣмъ ко Маріи, потѣмъ же кѣмъ вѣдѣтъ на
сѣмъ ѿдѣмъ: тѣмъже кѣмъ же пакѣ іакѣмъ, вѣдѣтъ
іудеѣмъ єдинодѣмъ, ѿ насъ же кѣмъ же пакѣ, на не-
кѣмъ вѣдѣтъ. ѿ насъ же ѿ сѣмъ оутверждѣмъ проповѣ-
даніе мѣтѣмъ знаменій.

Богородиченъ. Возсѣмъ сѣмъ, іакъ ѿ чертѣмъ же мѣмъ,
ѿ насъ грѣмъ дѣмъ, ѿ адъ пакѣмъ, сѣмъ оупразднѣмъ, текѣ
рождѣніа мѣтѣмъ, сѣмъ пакѣмъ: сѣмъ про-
сѣмъ сѣмъ ѿ дѣмъ, сѣмъ ходѣмъ вѣмъ наставадѣмъ
на стѣмъ повѣмъ твоѣмъ, ѿ на пѣмъ мѣмъ.

Глава, глаголетъ г. Магдалинѣ Маріи сѣмъ вѣдѣтъ
іудеѣмъ ѿ насъ мѣтѣмъ воскресѣніе ѿ іакѣмъ, не вѣдѣтъ же
оученицѣмъ, повѣмъ кѣмъ ѿ жестосѣмъ: но знаменіа
воскрѣмъ ѿ чѣмъ, ко проповѣданію повѣмъ, ѿ
тѣмъ оуко Господи кѣмъ пакѣмъ сѣмъ вѣдѣтъ єсѣ
Отцѣ, ѿнѣ же проповѣдѣмъ сѣмъ сѣмъ, чѣмъ оукѣмъ
іудеѣмъ: тѣмъже просѣмъ тѣмъ, сѣмъ твоѣ єже
ѿ насъ мѣтѣмъ воскресѣніе, чѣмъ кѣмъ Господи.

Євангеліарій д. Довродѣмъ вѣдѣтъ, кѣмъ
предѣмъ кѣмъ живодѣмъ грѣмъ мѣмъ кѣмъ вѣдѣтъ
іудеѣмъ рѣмъ: мѣмъ пакѣмъ пакѣмъ пакѣмъ пакѣмъ
зѣмъ, некѣмъ вѣдѣтъ кѣмъ воскресѣнію да пакѣмъ,
ѿ кѣмъ грѣмъ сѣмъ Петрѣмъ пакѣмъ, ѿ сѣмъ пакѣмъ
оукѣмъ, пакѣмъ Христѣмъ кѣмъ.

Богородиченъ. Рѣмъ кѣмъ, прѣмъ єсѣ не-

чѡлк прародѣтелей Господи, радостк вносѣи кѡстѣи
 твоѣи кѡ мѣрѣ: тогѡ оубо живодѡвче, рѡждѣи тѡ
 свѣтъ цѣдрѡтъ твоѣхъ сердца просвѣщаѣи ниспослѣ
 ѣже копѣти тебѣ: челоукоулюче, когочелоуѣче, слава
 твоѣи кѡстѣи.

Глава глаголю дѡ Оутро кѣмъ гласкоу, ѥи жены прѣидѡша
 на грѣхъ твоѣи Христѣ, но тѣло не ѡбрътѣсѡ желѡемое ѥи:
 тѣмъже недѡмѣвающыи сѡ, ѥже кѡ рѣзахъ влещѡщыи сѡ
 предѣстѡи глаголахъ: что живѡгѡ сѡ мѣртвыи ѥщѣте;
 кѡстѡ ѥакоже предречѣ, что не поѡминѣте глаголахъ ѥгѡ: ѥмъже
 кѣроуакимѣ вѣдѣи сѡ проповѣдахъ, но мнѡхъ сѡ лѡдѡ вѡла-
 рокѣрѣнѣи, тѡкѡ вѣи сѡ ѥще кѡсѣи оученицы: но Пѣтрѣ
 течѣ, ѥи вѣдѣи прослѡви твоѡ вѡ сѣбѣ чѡдѣсѡ.

Еѡапостѣларѣи ѥ Живѡтъ ѥи пѣтъ, Христѡсѡ кѡстѡ ѥзѡ
 мѣртвыи, Клеѡпѣ ѥи Лѡуѣ спѣсѣнѣстѡва, ѥмъже ѥи по-
 знѡ сѡ ко Емаѡсѣ прѣлѡмѡлѡи хѡвѡ. ѥхъже дѡшы ѥи
 сердца горѡща вѡхъ, ѥгда тѣмъ глаголаше на пѣти, ѥи
 писѡнѣи скѡзѡване, ѥаже прѣтерпѣ, сѡ нѣмъже кѡстѡ.
 зѡкѣи: ѥвѣи же ѥи Пѣтрѡи.

Богородиченъ. Поѡу кѡзѡнѣишю твоѡу мѡлѡстѣ, творѣ
 мѡи, ѥако сѣбѣ ѥстѡиѡиѡи ѥси, понѣсти ѥи спѣсти челоуѣ-
 ческое ѥстѣстѡ ѡсѡбѡленѡе: ѥи Бѡгѣи сѣи ѥзѡмѡиѡи ѥси
 ѡ чѣстѣи когѡстроуѡицы, но мнѣ вѣти, ѥи сѣти
 дѡже до ѡда, хотѡ мѡи спѣсти сѡ мѡлѣтѡмъи рѡждѣиѡ
 тѡ Емаѡко кѡсѣдрѡи.

Глава, глаголю ѥ. Ѧ прѣидѡрыхъ сѡдѣкѡ твоѣхъ Христѣ!
 кѡкѡ Пѣтрѣ оубо плауѡиѡиѡи ѥдѡиѡи, дѡлѡ ѥси ра-
 зѡрѣти твоѣ кѡсѡрѣсѣнѣе, Лѡуѣ же ѥи Клеѡпѣ спѣсѣнѣстѡсѡ
 кѡсѣдѡваѡи ѥси, ѥи кѡсѣдѡи не ѡкѣ сѣбѣ ѥаѡлѣишю: тѣмъже
 ѥи понѡсѣиѡи кѡкѡлѣишю, ѥако ѥдѡиѡи прѣиѡлѣстѡиѡи ко ѥер-
 сѡлѡиѡи, ѥи не прѣиѡлѣиѡи кѡ кѡнѣиѡи сѡкѣтѡ ѥхъ: но
 ѥже кѡ кѡ сѡздѡиѡиѡи поѡлѡзѣи стрѡи, ѥи ѥаже ѡ тебѣ про-

рочествіа ѿкрїах єси, ѿ кнегдѣ клагословїтїи хлѣвк
познаєса єси ѿ нас, ѿже ѿ прѣжде тогѡ сѣрдїа кѣ по-
знанїю твоємѣ распааѣстасѣ. ѿже ѿ оученикѡмъ сѡбран-
нымъ оуже ѿснѡ проповѣдаста твоє воскресѣнїе, ѿже
полїнашї насъ.

Єѡаннестїларїи з. Показѣа ѿакѡ челоувѣкѣ єси Оуає по сс-
цїествѣ, посредѣ стѣмъ воскресъ ѿ грѣха, ѿ країна со-
причастїасѣ єси. оучїах єси крепѣнїю показанїа, акїе же
кѣ некѣсномѣ коснѣсасѣ єси Оуцѣ. ѿ оученикѡмъ оутѣ-
шїтелѣ послѣти, ѿкрїах єси премоужѣствєннїи кого-
челоувѣче: слава твоємѣ востанїю.

Богородичнїи. Творѣцъ созданїа ѿ Богъ кѣхъ, наотъ
челоувѣчєскѡ прїахъ. ѿ пречїстѣмъ кровѣи твоїхъ все-
свѣтаа дѣво, ѿ ѿстаѣвнїе моє кѣ єстєствѡ покосодѣла,
накї ѿакѡже прѣжде рождєствѣ. ѿстаахъ по рождєствѣ:
тѣмъже тѣ кѣрнѡ кѣи косхвалѣмъ зовѣиє: радѣсѣ
кладѣнїиє мїра.

Слава, гласъ з. Їстїннїи мїръ тѣ Хрїстѣ, кѣ чело-
увѣкѡмъ вѣжїи мїръ твої дааѣ, по востанїи оученикѡмъ
прїстрѣннїи показѣах єси ѿ. мнѣмъ дѣхъ кїдѣти, по
оутѣшїах єси мѣтѣжъ дшїи ѿхъ, показѣмъ рѣцѣ ѿ
нѡзѣ твої: ѡкачє не кѣрєсїицѣмъ єиє країнѣмъ прїча-
стїиємъ. ѿ оучѣнїи косполнїанїемъ. ѿкѣрзѣх єси ѿхъ оумъ,
ѣже раздѣлѣти мнѣнїа, ѿмъже ѿ ѡтѣчєскѡ ѿкрѣтоканїе
ѿкрїахъ. ѿ клагословїкѣ ѿ, ѿтѣшїах єси на нѣко: тѣмъже
сѣ мнѣмъже покланѣасѣ тѣмъ. Господи слава тѣмъ.

Єѡаннестїларїи з. Їакѡ вѣаѣна Господа, Марїи рѣкнїей, на
грѣмъ тѣаєста, Сїахѡмъ Пѣтрѣ ѿ дрѣгїи тѣннннѣмъ Хрї-
стѡмъ. єгѡже мѡкалїиє: тѣаєста же ѡва, ѿ ѿкрѣтѡста
плацїанїиє єдїнѣ кнѣтрѣ лѣжѣмъ, ѿ главнїи же кѣ
сѣдѣркѣ крѡлкѣ ѿхъ: тѣмъже накї оумѡлѣаєста, дѡндеже
Хрїстѣ кїдѣста.

Богородицѣ. Кѣліа ѿ преславноа мене ради содѣлаах
 єси Хрістѣ мой многочиности, ѿ дѣвки ко ѡтроковицы
 родиася єси неказанно, ѿ крѣстѣ подѣлах єси, ѿ смѣрти
 претерпѣвѣи, воскресах єси ко славі: ѿ наше єстество
 ѿ смѣрти сководиах єси: слава Хрістѣ славі твоѣй,
 слава силѣ твоѣй

Глава, глаголю. Гдѣ тѣла, ѿ ранѣ, ѿ чгдѣ оу гроба Маріе
 стоїши, мнози тѣмъ ѿвѣщаючи кѣ разсѣлѣ, кѣ нѣже гдѣ
 положѣнѣ крѣстѣ вопрошаніи. Іисуса; но кѣждѣ еррорѣ-
 щася оученики, кѣмъ плащаницами ѿ сдариахъ воскре-
 сѣніе ѡкрѣтѣна, ѿ поманиа іаже ѿ сѣхъ писаніа: сѣ
 нѣиже ѿ іаже ѿ мѣи кѣроваише, кѣсѣкѣахъ тѣмъ жиз-
 нодѣка Хріста.

Євангеліарій (ѿ). Два аγγела кѣдѣиши кѣстрѣ гроба, Маріа
 оудивлѣшася, ѿ Хріста не знаючи іакѣ вертоградари ко-
 прошаніе: Господи, гдѣ положиах єси тѣло Іисуса моего;
 звѣнѣиже того познаиши кѣти самого Гпаца, сѣиша:
 не прикасаіася мѣи, ко Оуцѣ ѡхождѣ. рцы вратѣи моѣи.

Богородицѣ. Ѣ Трѣицы роднаа єси ѡтроковице єди-
 наго, неизреченно ко двою єстество сѣиа. ѿ сѣсѣка дѣи-
 ствоахъ, ѿ єдиного ѡпостасію, того оубо моли пріисно, ѿ
 іаже кѣрою покланѣюишася. ѿ всѣкаго накрѣта вѣжѣа
 ѿзѣвѣишася, іакѣ всѣи кѣ текѣи кѣишѣи прикѣаеишѣи. вла-
 дѣишѣи Богородице.

Глава, глаголю. Маріиши сѣзѣи не кѣде проликаіотсѣ тѣмѣи,
 сѣ ко сподѣишася ѿ оучаишѣхъ аγγелѣишѣи. ѿ кѣдѣишѣи самого
 Іисуса, но єиже зѣлнѣа мѣдретѣветѣи, іакѣ женѣи немоуиша:
 тѣмѣиже ѿ ѡскладетсѣи не прикасаітсѣи Христѣ, но ѡбачѣи
 проповѣдища поскладетсѣи тѣмѣишѣи оученикѣишѣи. іаже вла-
 говѣствѣишѣи послиши. єже ко ѡтѣческои жрѣчи кохѣи
 возвѣишѣи, сѣи неюже сподѣи ѿ насѣи іаклѣишѣи тѣмѣишѣи
 Гладѣико Господи.

ткихъ воскресѣніи, скорбѣиѣ ꙗкоже достѣише, ѿ разлѣченіи
твоемъ Христѣ оученицѣ, на дѣланіе ѿвратишася, и ꙗки
кораблѣ и мрежа, и лѣва нигдѣже: но ты Спасе гавѣкса
ѡбѣща владѣка всѣхъ, ѿдеснѣю мрежи повелѣваеши вовецѣи,
и кѣсть слово дѣло вскорѣ, и множество рыбъ многое,
и кѣчерѣ страннаѣ готѣва на земли, ѣже причастив-
шимся тогда твоимъ оученикомъ, и насъ нынѣ мѣ-
сленихъ сподоби насладитися человекѣколюбче Господи.

Сѣапостѣларій аи По кожѣственнѣмъ востаніи, трижды
Петръ любими ли мѣ вопрошай Господь, своихъ ѡвецъ
предлагаетъ пастиреначальника, ѣже видѣ, ѣгоже любѣше
Иисусъ ко слѣдѣ градѣща, вопрошаше Владыкѣ: сѣй же
чтѣ, ѣще хотѣ рече превѣвати семѣ, дѣньдеже и ꙗки прѣ-
идѣ, чтѣ кѣ тебѣ дрѣже Пѣтре.

Богородиченъ. Ѣ страшное тѣниство! ѿ преслѣвное чѣдо!
слѣртѣю слѣртѣ всеконѣнѣ погѣвлѣна кѣсть: ктѣ оубо не
воспѣетъ, и ктѣ не поклѣнится твоемѣ воскресѣнію (ѣлоке,
и чѣстѣ рѣждѣи тѣ плѣтѣю Богородицѣ; ѣже молѣ-
твами всѣхъ геѣны ѣзѣки.

Глава, глаѣ и. Икѣлѣ сѣе оученикомъ твоимъ Спасе
по воскресѣнію, Гѣлѣмѣ дѣлѣ ѣси ѡвецъ пѣствѣ за любѣ
воздѣнѣ, ѣже ѿ пѣствѣ попечѣнѣи ѣцѣ, тѣмѣже и гла-
голаѣ ѣси: ѣще любими мѣ: Пѣтре, пасѣ ѣгнѣцы мѣлѣ,
пасѣ ѡвцѣ мѣлѣ; Ѣнѣ же ѣкѣ показѣ дрѣголюбное, ѿ
дрѣзѣмъ оученицѣ вопрошѣнѣ, ѣхѣже молѣтвами Христѣ,
стадо тѣе сохраниѣ ѿ волѣкъ гѣвлѣнѣхъ ѣ.

Ѣ.) Тропаріи, кондацкі, прокімени и причастии
повседневиіи.

Изъ повѣдѣанихъ, ѣггѣлѣмъ.

Тропарь, глаѣ д. Некѣсныхъ кѣнѣствѣ архѣстратѣи, мѣ-
лѣмъ кѣсѣ прѣсѣ мѣ недостѣиіи, да вѣнѣми молѣ-

глаголю ѿгради́те насъ, кро́вою крѣпъ некеѣственныа ка-
шеа славы, сохрани́юше ны припада́ющыа припа́жнѡ ѿ
копѣи́цыа: ѿ вѣдъ ѿзбави́те ны, ѿакѡ чиноначални́цы
вѣннѣхъ сѣахъ.

Конда́къ, глаго́лѣ ѿ. Архістрати́зи ко́жїи, сажі́телие коже́-
ственныа слави, а́ггелѡхъ нача́лнцы, ѿ челоу́кѡхъ на-
ста́лнцы, по́лезное на́мъ проси́те, ѿ кѣаю мѣлостъ, ѿакѡ
взплѡтны́хъ архістрати́зи.

Прокі́менъ а́постола (Ѵал. ѿг. а.) глаго́лѣ ѿ. Творѣ́и а́ггелы скѡдъ
дѣху, ѿ сажі́и скѡдъ пла́менъ ѿгненны́и. — Прича́стенъ. То́же.

Во второ́никъ, предте́чи.

Тропа́рь, глаго́лѣ ѿ. На́мѡтъ пра́веднаго съ похѣ́лаамъ, текѣ́
же доука́етъ свѣдѣ́тельство госпѡ́дне предте́че, показѡ́-
вѡша ѣси́ вои́стинѣ ѿ проро́кѡхъ чести́иїи: ѿакѡ ѿ
стрѣ́лахъ кресті́ти сподо́бѣа ѣси́ проповѣ́даннаго, тѣ́мже
за ѣстинѣ пострада́хъ ра́дѡша, благоу́бѣнахъ ѣси́ ѿ сѣ-
и́цыахъ ко а́дѣ Го́га ѿва́ннагоа плѡ́тию, взема́ющаго
грѣ́хъ мѣра, ѿ пода́ющаго на́мъ кѣаю мѣлостъ.

Конда́къ, глаго́лѣ ѿ. Проро́че ко́жїи, ѿ предте́че благода́ти,
глаго́лѣ твоѡ́ ѿакѡ ни́коѡхъ свѣ́щенїиїи ѿ земли ѡвръ́тше,
ѿсѣ́лаеи́а всегда́ прѣ́емлемъ: ѿко́ на́ки ѿако́же прѣ́жде, въ
мѣрѣ́хъ проповѣ́дени покая́нїе.

Прокі́менъ а́постола (Ѵал. ѿг. а.) глаго́лѣ ѿ. Вознесе́и́тсѡ пра́вед-
никъ ѡ́ Господѣ́, ѿ оу́пова́етъ на него́.

Прича́стенъ (Ѵал. рѡ. ѡ.) Изъ на́мѡтъ вѣ́чнѡ кѣ́детъ пра́-
ведникъ. Мана́ѣа ѿ.

Въ сре́дѣ, крестѣ́.

Тропа́рь, глаго́лѣ ѿ. Спасѣ́и Господи́ лю́ди твоѡ́, ѿ благо-
слоу́и досто́нїе твоѡ́, повѣ́ди́ Благоу́бѣннаго́ Госда́рю ѿ
кра́ю на́шемъ Алекса́ндрѣ (благоу́бѣныахъ христі́а́ноахъ на-
шыхъ) на сопро́тѣнныа дѣ́рѡа, ѿ твоѡ́ сохрани́а крестѡ́мъ
твоѡ́мъ жи́тельство.

Кондакъ, гласъ д. Вознесѣйсѧ на крѣстѣ кóлею тезоименн-
томиѣ твоємиѣ нóкомиѣ жителствѣ, предрѣты твоѧ дарѣи
Христѣ Нóже возвесели сїлою твоєю Благовѣрнагѡ крálа
нашего Ілѣѧндра (благовѣрныхъ христїановъ нашихъ)
повѣды даѧ ємѣ (їмѧ) на сопостáты; посóбіє їмѣщємѣ
(їмѣщємымъ) твоє ѡрѣжіє міра, неповѣдымѣю повѣдѣ.

Прокіменъ апóстола (Пѣснь Богородицы: Дѣк. ѧ. ѧ.) гласъ г. Вели-
читѣ дѣшѧ моѧ Господа, ѧ возрáдовасѧ дѣхъ мой ѡ
Нóзѣ спасѣнїи моємѣ.

Причастїе. (Псал. рѣи. ѧ) Члвчс спасенїѧ прїимѣ, | ѧ їмѧ
господнє призовѣ. Ілилиѣѧ г.

Изъ четвертѡкъ, апóстолѡмъ ѧ св. Никóлаю.

Тропарь апóстолѡмъ, гласъ г. Апóстолѧ свѧгїи моли́те ми́-
лостиваго Бóга, да прегрѣшенїи ѡстаклєніє подастѣ дѣ-
шѧмъ нашимъ.

Тропарь св. Никелáю, гласъ д. Прáвило вѣры ѧ ѡбразъ крѣ-
тости воздержанїѧ оучителѧ їакї тѧ стáдѣ твоємиѣ | їаже
верїей їстина, сєгѡ рáди стѧжáлѣ єсї смирєніємъ вы-
сѡкамъ, нищєгою богáтамъ, Ѡтче свѧщенноначáльниче Ні-
кóлає, моли́ Христѧ Бóга, спасти́сѧ дѣшѧмъ нашимъ.

Кондакъ апóстолѡмъ, гласъ г. Твѣрдѣмъ ѧ коговѣрѧннымъ
проповѣдатель, кѣрхъ оучєніѧ твоїхъ Господи, прїѧлѣ
єсї кѣ наслаждєніє благїхъ твоїхъ ѧ покой: вѡлѣзши
ко ѡнѣхъ, ѧ смѣртѣ прїѧлѣ єсї нáче свѧкагѡ всеплѡдїѧ,
єдїне свѣдый сердєчнаѧ.

Кондакъ св. Никóлаю, гласъ г. Изъ Мѹрѣхъ свѧте свѧщенодѣї-
ствителъ показáсѧ єсї: Христóко ко преподѡбїє євaнгелїє
испѡлнѣхъ, положїлѣ єсї дѣшѣ твоїѡ ѡ мѡдєхъ твоїхъ,
ѧ спасѣхъ єсї непокіинѣмъ ѡ смѣрти: сєгѡ рáди ѡсвѧ-
тїлѣсѧ єсї, їакѡ великїи тѧшнѣхъ кóжїѧ благодѧти.

Прокіменъ апóстола, (Псал. iii. ѧ.) гласъ и. По всѡ зємлѡ їзкїдє
вѣщанїє їхъ, ѧ кѣ концї всєлєннѣмъ глаголаи їхъ.

Прича́стєнѣ. Тѣждє.

Иѣ пѣтѣмъ, крєстѣ.

Тропарь ѿ конда́къ, ѣвоже ѿ вѣ срѣдѣ.

Прокі́менѣ апѣстола (Ѵал. ѿн. ѣ.) гласъ ѣ. Носносите Гѣспода
Гѣга на́шего, ѿ покланѣйтесь ѿ подно́жїю ногѣ єгѣ, ѣко
свѣто єсть.

Прича́стєнѣ (Ѵал. ѿг. вѣ) Спасєніє содѣлаѣх єсѿ посрѣдѣ
землѣ Гѣже. Млнѣѣѣ ѿ

Иѣ сѣвѣтѣ, вѣмъ свѣтѣмъ ѿ оуѣшымъ.

Тропарь вѣмъ свѣтѣмъ, гласъ ѣ. Мѣстоли, мѣченицы, ѿ про-
рѣцы, свѣтѣлїе, преподѣкнѣн, ѿ прѣведнѣн, дѣврѣ подѣмъ
совершѣнѣн, ѿ вѣрѣ совлѣднѣн, дерзнокѣніє ѿмѣще ко
Спасѣ, ѿ насъ тогѣ ѣко вѣлѣга молѣте, спастѣсѣ, молимсѣ,
дѣшѣмъ на́шымъ.

Оуѣшымъ, гласъ ѣ. Помѣнѣ Гѣсподи ѣко вѣлѣгъ равѣ
тѣмъ, ѿ єлѣка вѣ жнѣтѣ согрѣшнѣа простѣ: нѣктоже
ко вѣзгрѣшенѣ тѣмъ тѣ мѣгѣ ѿ прѣдѣвлєннѣмъ дѣ-
тѣ покѣѣ.

Конда́къ вѣмъ свѣтѣмъ, гласъ ѿ Иѣко начѣтѣ єстєстѣ на-
сѣдѣтелю тѣрѣ, кѣлѣннаѣ прнѣсѣтѣ тѣ Гѣсподи, Бого-
нѣсныѣ мѣченикѣ: тѣмъ молѣтѣмъ вѣ мѣрѣ глѣвоцѣ,
цѣрѣковъ тѣоѣ, жнѣтѣстѣко тѣоѣ, Богорѣднѣцею совлѣдѣ,
мѣногомѣлѣстнѣкѣ.

Оуѣшымъ, гласъ ѿ. Го свѣтѣмъ оуѣпокѣѣ Хрѣстѣ дѣшѣ
равѣ тѣоѣмъ, ѿдѣже нѣкѣстѣ колѣзѣнѣ, нѣ печѣлѣ, нѣ воз-
дѣхѣнѣ, но жнѣзѣ вѣзконѣчнаѣ.

Прокі́менѣ апѣстола вѣмъ свѣтѣмъ (Ѵал. лѣ. вѣ) гласъ ѿ. Нєсєлѣ-
тєсѣ ѿ Гѣсподѣ ѿ рѣдѣшѣтєсѣ прѣведнѣн.

Оуѣшымъ (Ѵал. кѣ. вѣ) гласъ ѣ. Дѣшѣкѣ ѿхъ ко вѣлѣгѣмъ ко-
дѣворѣтєсѣ.

Прича́стєнѣ кѣмъ свѣтѣмъ (Ѵал. ѿв. вѣ) Рѣдѣшѣтєсѣ прѣведнѣн
ѿ Гѣсподѣ, прѣвѣмъ подѣкѣетѣ похѣлѣ.

Оуґсопшымы (Псал. ѿд. в. ра. г.) Блажєни їаже їзвралъ ѿ прїалъ
єсї Гѡсподи, ѿ пámлть їхъ къ рѡдъ ѿ рѡдъ. Яллилѡїа г.

г.) Тропарі ѿ кондацкї, прокіменї ѿ причáстїи
Їврії.

Пресвѣтѣй Богорѡдицѣ, тропáрь глáсъ д. Къ Богорѡдицѣ при-
лѣжнѡ нѣнѣ прїтецѣмъ грѣшнїи, ѿ смирѣнїи, ѿ припа-
дѣмъ къ пока́нїи зокѡще їзъ глѣбини дшїи: кладѣчице
помози, на нї лїлосѣрдовавши: потщїса, погнѣѣмъ ѡ
лїножестка прегрѣшенїи, не ѡтврати твѡѡ рабѣ тцѣ, тѡ
ко ѿ єдїнѡ надеждѡ їмáмъ.

Їнѣй тропáрь, глáсъ тѡйже. Не оу́мѡлчїмъ нїкогда́ Бого-
рѡдице, сїлы твѡѡ глаго́лати недосто́йнїи: ѡ́че во тѣ не
кѣ предсто́ла молáщи, ктѡ вы нáсъ їзбáвїмъ ѡ толи́-
кихъ вѣдъ; ктѡ же кѣ сохрáнїмъ до нѣнѣ свободны;
не ѡстѣпїмъ кладѣчице ѡ текѣ, твѡѡ во рабѣ спасѣши
прїснѡ ѡ всáкихъ лѡтѣхъ.

Конда́къ, глáсъ з. Не їмáмъ їнѣѡ пѡмощї, не їмáмъ
їнѣѡ наде́жды, рáзвѣ тебѣ кладѣчице: тѣ нáмъ помози,
на тебѣ надѣ́емса, ѿ тово́ю хвáлимса: твої во єсмѣ
рабѣ, да не посты́дїмса.

Їнѣй конда́къ, глáсъ з. Предстáтельство, хрїстїáнъ непосты́д-
ное, ходáтїйство ко Творцѣ непрелѡжное, не презрї грѣ-
шнѣхъ молѣнїй глáсы, но предкарї їакѡ блáгáѡ на пѡмощї
нáсъ вѣрнѡ зокѡцнѣхъ тї: оу́скори на молїтвѣ ѿ пот-
щїса на оу́мѡлѣнїе, предстáтельствующи прїснѡ Богорѡ-
дице чтѣннѣхъ тѡ.

Прокїменъ, глáсъ г. Величїтѣ дшїа моѡ Гѡспода:

Причáстїенъ: Чáнѡ спасенїа:

Прорѡкѡ, тропáрь, глáсъ ѡ. Прорѡка гкоегѡ (їмáрѣкѡ) пámлть
Гѡсподи прáзднїюче: тѣмъ тѡ молáмъ спасї дшїи
нáшѡ.

Кондакъ, гласъ д Просвѣтѣнїи сѧ дѣхѡмъ чїстоѡ тѡѡ сѣрдцѡ, прорѡчѣства кїесть свѣтлѣнїаго прїлѣпанїе, зрїши ко їакѡ настоѣщаѧ далѣче сѣщаѧ: сего рѣди тѧ почи- тѣмъ прорѡче вѣжїе, (ѿмѡрѣкъ) сѧкне.

Прокїменъ, (Ѵаа. ѿд. а.) гласъ д. Гѣ ѡрѣи ко кѣкѧ по чїнѡ мѣлѣсѣ, дѣкокс.

Причастїе: Іѧ пѧмѧтъ кѣчїсїо:

Ѡпѡстола, тропарь, гласъ ѣ. Ѡпѡстола свѧтѣи (ѿмѡрѣкъ) молї мїлоостїкаго Бѡга, да прегрѣшїи ѡстаѣнїе подастѧ дѣшнѧмъ пѧшкѧмъ.

Кондакъ гласъ д. Іѧко свѣздѡ пресвѣтѧсїо цѣрѡкѡ ксегдѧ стѧжѧ тѧ Ѡпѡстола (ѿмѡрѣкъ) чѡдѣсѧ тѡиѡмъ многѡподаѣ- нїемъ просвѣтѣнїа, тѣмъже зѡеѧмъ Хрїстѡ: спасї чѡдѣшнѡмъ вѣкрою пѧмѧтъ тѡегѡ Ѡпѡстола многѡмїлоостїке.

Прокїменъ, гласъ ѣ. Но ксїѡ зѣмѧю: — Причастїе: Тѡежде.

Ѡпѡстола, тропарь, гласъ ѣ. Ѡпѡстола свѧтїи молїте стр. 73.

Кондакъ гласъ д. Лѡзїе їакїстѣсѧ хрїстѡка кїногрѧда мѡ- дрїи, грѡздїе приносѧще кѧ доводѣтелѣхъ, кїнѡ пѧмъ спа- сѣнїѧ їсточѧюще. ѡгѡже прїѣмѣмъ ксѣлѧ їсполнѧюще сѧ, прѧзднїемъ чѣстїсїо кѧмѡ пѧмѧтъ кѧ нѡже молїте дарѡ- кѧтїсѧ пѧмъ велїцѣи мїлоостї, ѡ ѡнѡрѣнїю грѣхѡмъ, госпѡдїи Ѡпѡстоли.

Прокїменъ, гласъ ѣ: Но ксїѡ зѣмѧю. — Причастїе: Тѡежде.

Свѧтїтелю, тропарь, гласъ д. Прѧкнѡ кѣркѧ, ѡ ѡвразѧ крѡ- тѡстї, коздержѧнїѧ ѡчїнїтѣлѧ їакї тѧ стѧдѡ тѡемѡ їѧже кѣрїей їстїна: сего рѣди стѧжѧлѧ ѡсї сѧнрѣнїемъ ксѡ- каѧ, нїнѣгѡ когѧтѧ, ѡтѣе (ѿмѡрѣкъ), молї Хрїстѧ Бѡга, спастїсѧ дѣшнѧмъ пѧшкѧмъ.

Кондакъ, гласъ ѣ. Пѡжѣстѣнїи грѡмъ, трѡвѧ дѣхѡкнѧѧ, кѣркѧ насадїтелю ѡ ѡсѣкѧтелю ѡресїи, Трѡїцѧ ѡгѡднїе, велїкїи свѧтїтелю (ѿмѡрѣкъ), со ѧггѣлѧ прѣдѡл прїсїѡ, молї непрѣстѧннѡ ѡ кѣхъ нѧсѧ.

Прокіменъ, (Псал. рѣл. 3) гласъ 3. Честна предъ Господемъ
смерть преподобныхъ егѡ — Причастіе: Ежъ пáмáтъ к'кчнsю:

Сквѣтителемъ, тропáрь, гласъ д. Нѡже Ѡтѣцъ нáшихъ, творáй
пріснѡ съ нáми по твоѣй крѡтости, не ѡстакѣ мѣлость
твою ѡ насъ, по молитвами ѡихъ къ мѣр'к оупрáви
жизнѡтъ нáшихъ.

Кондáкъ, гласъ ѱ. Ъжъ довод'ктелиѣ оучителиѣ ѱ іерáр-
ховъ оукрашеніѣ, цѣрковъ поющи кáсъ слáвнѣтъ: молитвами
кáнными подайте чтѣнныѣ кáсъ мѡлѡвѣю, довод'ктелиѣ
пснраклѣніѣ, ѱ соклáзниковъ ѱзкавлѣніѣ ѡжъ непок'дѣлѣн.

Прокіменъ, гласъ 3: Честна предъ Господемъ:

Причастіе: Ежъ пáмáтъ к'кчнsю:

Преподобномъ, тропáрь, гласъ ѱ. Ежъ тек'к Ѡтче ѱзк'кстнѡ спа-
сесá, ѣже по ѡбразѣ пріѣмъ ко крѣстѣ, послѣдоваахъ есѣ
Христѣ, ѱ д'кá оучѣлахъ есѣ, презирáти ѡжъ плѡтъ, пре-
хѡдитъ ко: приа'кжáти же ѡ дшнѣ кѣрѣ кезсмѣртн'кѣ.
т'кѣже ѱ со áггелы срáдшесá преподѡбне (ѱмáрѣкъ), дсхъ твоѣ.

Кондáкъ, гласъ в. Чистотѡю дшнѣкнѡю вожѣствнѡ ко-
ворѣжѣсá, ѱ непрестáнныѣ молитвы, ѡжъ копѣ крѣчѣхъ
кр'кнѡ провѡлахъ есѣ к'ксѡвскáѣ ѡполчѣнѣ. (ѱмáрѣкъ) Ѡтче
нáшихъ, мѡлѣ непрестáннѡ ѡ кс'кхъ насъ.

Преподобнымъ, тропáрь, гласъ д. Нѡже Ѡтѣцъ нáшихъ:

Кондáкъ, гласъ в. Полнѣнѣй мнѡжестко неклáжнѡ прохо-
дѣнѣ, кезплѡтныѣ крагѣ стрѣлѣмъ слѣзъ кáнныхъ, кр'кнѡ
погрѣзѣлѣ естѣ когѡмѣдрѣи ѱ преподѡбнѣи: ѱ чсдѣсъ дáръ
пріѣлѣнѣ, мѡлѣте непрестáннѡ ѡ кс'кхъ насъ.

Прокіменъ, гласъ 3. Честна предъ Господемъ:

Причастіе: Ежъ пáмáтъ к'кчнsю:

Мѣченикъ, тропáрь, гласъ д. Мѣченикъ твоѣй Господи (ѱмáрѣкъ)
ко страдáнѣи своѣмъ в'кнѣцъ пріѣтъ негáжнѣи ѡ текѣ
Нѡга нáшегѡ: ѱв'кáй ко кр'кнѡстѣ твоѣ мѣчителиѣ низ-

ложѣ, сокровищѣ ѿ дѣмонскѣхъ немощи́хъ дѣрзвостѣ: тогѡ́
молѣ́ткани спасѣ́ дѣшны́хъ на́шихъ.

Конда́къ, гла́съ ѣ. Сѣ́къзѡ́ скѣ́тлаѡ ѡ́бкѣ́сѡ ѣсѣ́ непре-
лѣстнаѡ. мѣ́роу сѡ́нща Хрѣ́ста козвѣ́щающи, зарѡ́ни
твоѣ́ни страсотѣ́рпче (ѡ́мѡ́рѣкъ), ѿ прѣ́лестѣ погасѣ́лъ ѣсѣ́
всѡ́: на́мъ же по́даѣ́ши скѣ́тъ, мо́лѣсѡ́ непреста́нно ѡ́
всѣ́хъ на́схъ.

Прѣ́кіменъ (Ѵал. ѡ́. а.) гла́съ ѡ́: Козвѣ́сѣ́лѣтсѡ́ прѣ́ведни́къ:

Прича́стенъ: Ё́хъ на́мѡ́тъ вѣ́чнѡ́.

Мѣ́ченикъѡмъ, тропа́рь, гла́съ д. Мѣ́ченицы́ твоѣ́ Го́споди, во
страда́нїихъ ско́ихъ вѣ́щѣ́хъ прѣ́лѣ́на негѣ́хныѡ ѡ́ текѣ́
Бо́га на́шегѡ, ѡ́мѡ́ще во крѣ́постѣ́ твоѣ́ мѣ́чїтеле́й низ-
ложѣ́на, сокрови́ща ѿ дѣмонскѣхъ немощи́хъ дѣрзвостѣ́:
тѣ́хъ мо́лѣткани спасѣ́ дѣшны́хъ на́шихъ.

Мѣ́ченикъѡмъ тропа́рь, гла́съ а. Болѣ́зньѡмъ скѡ́тъхъ, ѡ́мѡ́же
ѡ́ текѣ́ пострада́на, о́у́мѡ́ленъ вѣ́дѣ́ Го́споди, ѿ ксѡ́ на́шихъ
кѡ́лѣзны́хъ ѡ́сѣ́клѣ́, чело́вѣ́кколю́бче мо́ли́сѡ́.

Конда́къ, гла́съ ѣ. Євѣ́гїѣ́ницы скѣ́тлѣ́ ѡ́бкѣ́сѡ ко́же-
сткѣ́нїѣ́ мѣ́ченицы, тѡ́аръ всѡ́ скѣ́тлѡстїю́ чѣ́дѣсѡ ѡ́зарѡ́ете,
недѣ́ги разрѣ́щающе, ѿ глѡ́бокъ тѡ́и́хъ ксѡ́гда ѡ́гонѡ́юще:
Хрѣ́стѣ́ Бо́гѣ́ мо́лѣ́сѡ́ непреста́нно ѡ́ всѣ́хъ на́схъ.

Прѡ́ві́менъ (Ѵал. ѣ́. е.) гла́съ д. Євѣ́тъѡмъ, ѡ́же сѣ́тъ на зе́млѣ́
ѣ́гѡ́, о́удикѣ́ Го́сподѣ́ ксѡ́ хотѣ́нїѡ́ скѡ́лѣ́ кѣ́ нї́хъ.

Прича́стенъ. Ра́дѣ́шѣ́сѡ́ прѣ́веднїѣ́.

Євѡ́щенномѣ́ченикъ, тропа́рь, гла́съ д. Ї́ прѡ́къѡмъ прича́стни́къ,
ѿ престо́лоу на́мѣ́стни́къ апѡ́сто́лоуѡмъ вѣ́къ, дѣ́лѣ́нїѣ́
ѡ́крѣ́лъ ѣсѣ́ ко́гѡ́дѣхнѡ́вѣ́не во кнѣ́жїѡ́хъ ко́схѡ́дѣ́: сѣ́гѡ́ ра́ди
сло́во ѡ́стїны́ ѡ́спрака́ла, ѿ вѣ́ры ра́ди пострада́лъ ѣсѣ́
да́же до кро́ве скѡ́щенномѣ́чени́че (ѡ́мѡ́рѣкъ), мо́ли Хрѣ́ста
Бо́га спа́стїсѡ́ дѣшнѡ́мъ на́шѡмъ.

Конда́къ, гла́съ д. Ко́ скѡ́тї́телехъ благо́чѣ́стїѡ́ по́жїѡ́хъ, ѿ
мѣ́чїѣ́хъ нѣ́тъ проше́дѣ́, ї́дѡ́вскїѡ́ о́угасѣ́лъ ѣсѣ́ жѣ́рткѣ́,

ѿ покорникъ кѣмъ твоемѹ стаѹдъ когосѹдре, тѣмже тѣмъ
почитающе тайно вопїемъ ти: ѿ кѣмъ ѿзбави ны, прїснѣ
твоимъ молющамъ, ѡтче нашъ (ѿмѡрїкъ).

Прокїменъ (Псал. рѣд. 6.) гласъ 3. Восхваляте, преподобїи
кѣ слáвѣ, ѿ возрáдуются на лѡжахъ своихъ.

Причастенъ. Бѣ пáмать кѣчнѡ:

Свѡщенномѹченикомъ, тропáрь, гласъ 4. Бѡже ѡтѣцъ нашихъ,
ѿ прѡч.

Кондáкъ, гласъ 6. Їѡмъ свѣтїльницы незаходїимъ разсѣ-
наго сѡнца, сошѣдшесѣ днѣсь восхваляемъ пѣсньми, воз-
сїамъ ко ѣстѣ сѣрымъ ко тѣмъ неразсѣимъ, всѣхъ созы-
кающе къ высотѣмъ благочестїа священномѹченицы, тѣмъ
вопїемъ кáмъ: радшїтесѣ по́стникѡмъ всѣхъ ѡсновáнїе.

Преподобномѹченикъ, тропáрь, гласъ 6. Бѣ текѣ ѡтче ѿзвѣстїю
спасѣсѣ ѣже по ѡбразѹ ѿ прѡч. (вїждь тропáрь преподобномѹ.)

Кондáкъ, гласъ 6. Їѡмъ по́стника благочестна ѿ ѿскѣсна.
ѿ страда́льца произколѣнїемъ честна. ѿ пѣстїи житѣла
соокрáзна, къ пѣснѣхъ достѡйно восхваляемъ (ѿмѡрїкъ),
приснохвáльнаго: тоѿ ко сáмъ попрáмъ ѣсть.

Прокїменъ, гласъ 3. Честна предъ Господемъ:

Причастенъ. Рáдшїтесѣ:

Преподобномѹченикомъ, тропáрь, гласъ 4. Бѡже ѡтѣцъ нашихъ:

Кондáкъ, гласъ 6. Болнѣнїи мнѡжестко:

Прокїменъ, гласъ 3: Восхваляте: — Причастенъ: Рáдшїтесѣ:

Мѹченицѣ, тропáрь, гласъ 4. Агница твоѣ Іисусе (ѿмѡрїкъ),
закѣтъ кѣлїамъ гласомъ: текѣ женшнѣ мѡѿ мокаю, ѿ текѣ
ѿпрїи страда́лествѡ, ѿ срасшнѡюсѣ, ѿ согрѣвѡюсѣ
вспрїенїю твоемѹ. ѿ страждѣ текѣ радї, ѿѡмъ да царствѡ
къ текѣ. ѿ ѡумираю за тѣмъ да ѿ жикѣ съ тобѡю, но ѿѡмъ
жерткѣ непорѡчнѡ прїимъ мѡ съ мѡвѡкїю пожертвѡюсѣ
текѣ: тоѣмъ молющамъ ѿѡмъ мѡлостникъ спасї дѣшкѣ нашѣ.

Кондáкъ, гласъ 6. Хра́мъ твоѿ всечестный ѿѡмъ щѣкаѣ

Кондакъ, гласъ ѿ Тѣлесѣ скѡлѣ постѡмъ и змѣрѣнїе, и
небскѣи мѡлитвами мѡлѣще зиждѣтелѣ ѡ грѣсѣхъ
своѣхъ, ѣѡ да прїимете совершенное прощѣнїе, и прїѣсте
кожѣсткѣнное ѡставленїе, и царствїе небесное, молїте Хрїста
Бѡга ѡ кѣхъ насъ.

Прокїменъ: Дїкенъ Бѡгъ: — Причастїе: Ъѡ пѣмѣтъ вѣчнѡ:

Преподобномѣченицѣ, тропарь, гласъ д. Ягнѣца твоѣ Иисусе и
прѡч. (вїждь тропарь мѣченицѣ, стр. 79.)

Кондакъ, гласъ д. Пожѣственнаѣ пѣмѣтъ твоѣ (ѡмѣрѣхъ),
днѣскъ возсѣѣнїи ѣѡкїса мїрови ѣѡ солнце сказѡиши
жїтїе твоѣ, гдѣ ко воздержанїемъ плотскѡмъ днѣзѣнїѣ
разѡркнїи, и страданїѣмъ крѡкїю ѡу не кѣстїиасѣ ѣси Хрїстѣ:
тѣмъ же хвалѣиши тѣ и зѡвѣи ѡ кѣхъ насъ, да зѡвѣи
тѣ: радѣиши мѣти преподѡбнаѣ.

Прокїменъ: Дїкенъ Бѡгъ: — Причастїе: Радѣиши:

Исповѣдникѣ, тропарь, гласъ ѿ. Пракослѡвїѣмъ настѣпнїе. бла-
гочѣстїѣмъ ѡучїтелю и чїстотѣ, кселѣнїѣмъ свѣтїлнїе,
ѡрхїерѣескѣмъ когѡдохнѡкѣнное ѡудѡкрѣнїе. (ѡмѣрѣхъ) прѣмѣдрѣ:
ѡучѣнїемъ твоѣмъ кѣмъ просвѣтїлѣ ѣси / цѣвнїе дѣхѡвнаѣ,
молї Хрїста Бѡга / спастїи дѣнїѣмъ наѣмъ.

Кондакъ, гласъ ѿ. Насладїиши когѡмѣдрѣ воздержанїѣ,
и желанїѣмъ плѡтскѡмъ тѣмъ ѡуспїѣхъ ѣси. ѣѡкїса кѣрою
кѣзрѣѣиши и ѣѡ жївѡтѣ древо райское процвѣтѣ ѣси.
(ѡмѣрѣхъ) Ѣтѣе склѣннїи.

Прокїменъ: Посхвалѣте: Причастїе: Радѣйте:

Безсѣбренїи, тропарь, гласъ ѿ. Сѡлнїи кѣсрѣкрѣнїи и
чѣдѡтѣрїи, (ѡмѣрѣхъ) посвѣтїте нѣмѡи наѣмъ, тѣмъ прїѣ-
сте, тѣмъ дадїте наѣмъ.

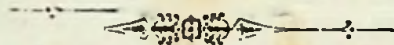
Кондакъ, гласъ ѿ. Пѣмѣтъ прїимѣнїе и сѣклѣнїи, прѡсти-
раете здравїе сѣмъ кѣмъ нѣждахъ. крѡче, чѣдѡтѣрїи
(ѡмѣрѣхъ) прѣсѡлнїи: по кѣмъ нѣмъ посвѣтїи рѣтнїи
дѣрзѡсти нѣмѡжїте, мїрѣ и сѣклѣнїи чѣдѣсѣ.

Прокіменъ: Возвесѣлитсѧ: — Причастіе: Радуйтесѧ:

Христѣ ради іеродивѣ, тропарь, гласъ а. Гласъ апостола Павла оуслышавъ глаголющъ: мѣи іероди Христѣ ради ракъ твоѣи Христѣ Боже (имѣеъ) іеродъ вѣстѣ на земли твоѣ ради: тѣмъже пѣмъ тебѣ почитающе тебѣ мѣимъ Господи, спаси души нашія.

Кондакъ, гласъ ѱ. Нѣмниѡ красотѣ желадѡ, ѱ нѣжнѣѡ
сладости тѣлесныѡ тѣмъ ѡстаѡмъ ѣси, нестѡжаниѣмъ
сѣтнаго лира, аγγελское житіѣ преходѡ, скончавъ (ѱмѡрѣкъ)
·владѣне: съ нѣмъ же Христѡ Богѡ мѡмѣ непрестѡмъ ѡ
вѣкѣхъ насъ.

Προκείμενα: Δίκευκ Πόγκ: — Πρωιάστευκ: Ράδδϋττεα:



ПѢТЬ ДВОЮЩАДЕСАТИ ЛѢТНѢЙ.



ПРЕДПРАЗДНСТЕЖ РОЖДЕСТЕЯ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ

Тропарь, гласъ д. ѿ коренѣ іессеева, ѿ ѿ чреслъ даві-
кихъ, Богоотроковица Маріамъ раждаѣтсѧ днѣсь на нынѣ-
шности ко радуютсѧ всѧческѧ ѿ ѿбновляютсѧ, сра-
йтсѧ кѣпнѧ нѣко ѿ земли, кохвалите ѿ ѿ отечествіѧ іази-
къ, Іоакимъ, веселитсѧ, ѿ ѿ Анна торжествуетъ зовѣши: не-
лѣды рождаѣтъ Богородицѧ, ѿ питательницѧ жизни нашеѧ.

Кондакъ гласъ г. Дѣва днѣсь ѿ Богородица Маріа,
пертогъ безконечный невестаго жениха, раждаѣтсѧ ѿ ѿ
плодове Божіимъ сокрѣтоимъ, колесница Слова благодѣла-
етсѧ: на сѣ ко предначесѧ, вѣжественнаѧ дѣрѧ, ѿ
мѧти свѣщѧ жизни.



РОЖДЕСТЕЖ ПРЕСВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕѧ
БОГОРОДИЦЫ (ѿ. Гент.)

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ з. самогъ. Днѣсь ѿже на раздѣлихъ престѣлахъ по-
почиваѣмъ Богъ, престѣлахъ скѣтъ на земли сѣкъ предго-
това, ѿтвердѣимъ мудростию невестѧ, нѣко ѿдѣшкѣнное
человѣкомѣиѧ содѣла: ѿ непѣднаго ко коренѣ саду.

живеносенъ, и возрасти намъ матеръ свою, иже чюдесъ Богъ,
и ненадѣющихся надежда, Господи слава твоѣ.

Сѣи дѣнь Господень, радуйтеся людѣ: сѣ ко свѣта
чертогъ, и кнѣга слова животнаго и зъ оутрѣбкы произиде,
и ѣже къ востокѣмъ двѣрь рождишася, ѡжидаетъ хлѣба
святѣтѣла великаго: еди́на и еди́наго вкодѣши Христѣ
ко вселенсю, ко спасѣнїе душъ нашихъ.

Иже и коже́ственныя хотѣнїемъ, свѣтлыя непѣдны
женѣ прозакѣна, по кѣхъ Марїа рождѣнныя воголѣнны
сирекосѣа, ѣко ѿ непѣдны преславно рождишася матерѣ,
породи плѣтїю кѣхъ Бога, наче естество ѿ вездѣменныя
оутрѣбкы: еди́на двѣрь еди́нороднаго Бѣна Божїа, ѡже
проше́дъ заключѣнїю сохрани, и всѣмъ мѣдрѣ оутрѣбкы ѣко
ѣсть сѣмъ всѣмъ челове́къмъ спасѣнїе содѣла.

Днѣсь непѣднаа крата ѿверзѣются, и двѣрь дѣкѣ-
ческаа коже́ственнаа предгладѣтъ, днѣсь плѣдъ ражда́ти
благода́тъ начинѣтъ, ѣкалющи мїръ Божїю матерѣ, ѡже
великаа съ неческѣмъ совокупѣются, ко спасѣнїе душъ
нашихъ.

Днѣсь всемірныя радости провозвѣщенїе, днѣсь козѣ-
мна кѣтри, спасѣнїа провозвѣстницы: естество наше
разрѣшѣется непѣдство, непѣды ко мѣти показѣется,
дѣкствующи и по рождествѣ зиждѣтелекъ, и зъ неже
чѣждее прискѣлетъ, иже естествомъ Богъ, и заклад-
ныя плѣтїю спасѣнїе содѣкѣетъ, Христѣсъ челове́кколюбецъ,
и ѣзѣвитель душъ нашихъ.

Днѣсь непѣднаа И́нна ражда́етъ вогоотроко́внѣ, ѿ
кѣхъ родѣвъ произвращеню, къ жианїю кѣхъ царѣ и
зиждѣтелеа Христѣа Бога, ко исполненїю коже́ственного
смотрѣнїа, ѣже наздахомся земнородни, и ѿвнокѣхомся
ѿ тѣи къ жизни неконечнѣи.

Слава и нынѣ: Днѣсь иже на разѣвнѣхъ: (стр. 83.)

На лѣтѣи.

Стѣхѣра гласъ ѧ. самогѧ. Начало нашегѡ спасенїа, людіе днесь кѣсть: сѣ во пронаренїи на ѡ родѡкъ дрѣвнихъ. мати ѿ дѣвка, ѿ прѣлѣтѣице Божїе, ѡ непѡдоке родѣтисѧ происхѡдитъ, цѣкѣтъ ѡ Іессѣа, ѿ ѡ корене ѣгѡ жѣзѧ прозѡвѣ, да рѡдѣтсѧ Ядѡмъ прѡтецъ, ѿ Бѡга да веселѣтсѧ радѡстїю сѣ во создѡнїи на ѡ рекрѡ адѡмока дѣрѣкъ ѿ кнѣскѡ клажѣтъ ѣвѣтвеннѣ: родѣсѧ во мѣстѣ, речѣ, ѡзѡвѣненїе, ѣгѡже радѣ ѡ ѡуѡкъ адѡвѣхъ сковождѣсѧ, да рѡдѣтсѧ Давѣдъ кѣмъ кѡ гѣсѡмъ, ѿ да ѡзѡсѡкѣтъ Бѡга: сѣ во дѣвка происхѡдитъ ѡ ѡуѡрѡвы непѡдѣныѧ, кѡ спасенїю дѣшѣхъ наѣшихъ.

Глава ѿ кнѣжѣ, гласъ ѿ. Бѡжѡгѡзнаменїтѣй дѣнѣкъ прѡзѡдѣнїа нашегѡ, кѡстрѣвѣнѣхъ дѣхѡвною цѣкѣнїцею, ѣвѣже кѡ ѡ сѣкѣмене дакѣдока, днесь раждѡетсѧ мати жѣкѡтѡ, тѡмѣ разрѣкѣнїѡнїи, адѡмоко ѡкѡновѣненїе, ѿ ѣвѣнїю ѡзѡвѣненїе, ѿ петлѣнїа ѡстѡчнѣхъ, тѡмѣ прѣлѣкѣненїе, ѣвѣже радѣ мѣ ѡѡжѣнїхѡмѣсѧ, ѿ ѡ смѣртѣ ѡзѡвѣленїи вѣхѡмъ, ѿ кѡзѡпѣнїахъ тѡй сѧ Гѡврѣнїѡмъ кѣкрѣнїи: рѡдѣсѧ ѡзѡгѡдѣтнаѧ Госпѡдъ сѧ тѡкѡю, тѣкѣ радѣ дѡрѣѡ наѣхъ кѣлїю мѣлѡстѣ.

На стѣхѡвнѣ.

Стѣхѣра гласъ ѧ. самогѧ. Бѣселѣрнаѧ радѡстѣ. ѡ прѡкѣдѣнѣхъ кѡзѣѡ наѣхъ, ѡ Іѡакѣма ѿ Яннѣ. кѣсѣпѣтѡмъ дѣвка. ѣвѣже прѣлѣнѡгѣѡ радѣ чѣстѡтѣ, хрѡмъ Бѡжїи ѡдѣшѣкѣлѣннѣй кѣкѡѣтъ, ѿ ѣдѣна кѡѣстѣннѣхъ Богѡрѡдѣнїа ѡзѡнакѡѣтсѧ: тѡмъ мѡлѣтѣкѡмъ Хрѣстѣ Бѡже мѣрѣхъ мѣрѣхъ нѣзѡсѡмъ, ѿ дѣшѣнѣхъ наѣхѣхъ кѣлїю мѣлѡстѣ.

Глава ѿ кнѣжѣ, гласъ ѿ. Прѣнѣдѣте кѣѣ кѣкрѣнїи кѡ дѣкѣкѣ тѣцѣлѣхъ: сѣ во раждѡетсѧ, ѣвѣже прѣждѣ чрѣка прѣдкѣдѣкѣннѣѡ Бѡга нашегѡ мати. дѣкѣетѣкѡ сѡсѣдъ, дѡрѡнѡкѡхъ прѡзѡвѣннѣй жѣзѧ ѡ корене, Іессѣѡка, прѡрѡчѣскѡе прѡпѡкѣдѣненїе, ѿ прѡкѣдѣннѣхъ Іѡакѣма ѿ Яннѣ прѡзѡвѣненїе: раждѡетсѧ ѡуѡѡ, ѿ мѣрѣхъ сѧ нѣю ѡкѡновѣѣтсѧ: раждѡетсѧ, ѿ цѣркѡѡ кѡ

ское благоугодіе оукрашается. храмъ свѣтъи жестокѣ
пріѣтелише, дѣкстевный соудъ, царскій чертогъ, въ
немже преславно неизреченнаго соединеніа, соединихса
ко Христѣ бжтѣствъ, совершенное соудъсѣ тѣнство, елиже
покланяющесѣ косирукѣемъ, дѣккы ксенепорочнымъ рождество.

Тропарь, гласъ д. Рождество твоё Богородице дѣкко, ра-
достъ козвѣстїи ксѣи кселенрѣи, ѿзъ тебѣ ко козсїа
сѣанце правды Христосъ Богъ нашъ ѿ разршѣнъ калѣтвѣ
даде благословеніе. ѿ оупразднѣнъ снѣртъ, дарокѣ намъ
жизнѣ въчный.

На оутренѣ.

Сѣдальны.

По а. стѣхословїи гласъ д. Козопїи Давїде, что калѣтсѣ
тебѣ Богъ: ѿже лиѣ калѣтсѣ, речѣ, ѿ испѣли оужѣ: ѿ
плода чрека мюегѣ дакый дѣккїицъ, ѿзъ немже соудѣтель
Христосъ нѣкый ѿдѣмъ, родїсѣ царъ на престолѣ моёмъ
ѿ царствѣетъ днѣсѣ, ѿарѣмъ царство недкїжнїю: не-
пѣбды раждѣетъ Богородицѣ, ѿ питѣтельнїицѣ жїзни
нашемъ. Глава ѿ нѣнѣ, тойже.

По в. стѣхословїи гласъ д. Ѣ корене їессѣека, ѿ ѿ чресла
давидовыхъ, коготрококица Марїамъ, раждѣетсѣ днѣсѣ
намъ: радостїю ко радѣютсѣ ксѣческаѣ ѿ ѿкноклѣютсѣ:
срадѣйтсѣ кѣнїю нѣко ѿ земаѣ: косхвалїте ѿ ѿтѣествїа
ѿзвїкъ: Іѡакїмъ кселїтсѣ ѿ ѿнна торжествѣетъ зовѣрїи:
непѣбды раждѣетъ Богородицѣ, ѿ питѣтельнїицѣ жїзни
нашемъ. Глава ѿ нѣнѣ, тойже.

Велчанїе. Велчѣемъ глѣ прескѣтѣмъ дѣкко, ѿ чтѣмъ
свѣтъїхъ твоїхъ родїтелей, ѿ кселѣкное слѣкнїмъ ро-
ждество твоё.

Псаломъ ѿзбранный. — Помїни Господи Давїда, ѿ ксїо крѣтѣсть бжтѣ.
рѣа. а. в. б. ѿѿкъ калѣтсѣ Господѣви, ѿѿѿрѣсѣ Богъ ѿаквѣлю. Гѣ слѣншахомъ ѿ
їс. в. ко Ѣвѣрѣкѣ, ѿѿѿѿѣхѣмъ ѿ вѣ полѣхъ дѣвѣрѣвы. Преславноѣ

мѣ. ѓ. глаголашася ѡ тебѣ градѣ Божій: Богъ посредѣ егѡ ѿ не под-
 рѣа. аѿ. кижится. Клатся Господь Давидъ истинною, ѿ не ѡвѣржится еѡ.
 „ ѿ. ѿ плода чрева твоегѡ посаждѣ на престолѣ твоѣмъ — Иѡкв
 мѣ. ѣ. ѿзберѣ Господь Сѡѡна. ѿзболи егѡ въ жилище севѣ. ѿсвѣтилъ
 чѣ. ѓ. бѣсть селѣніе своѣ вышній. Свѣтъна ѿ велелѣпота во свѣтилѣ
 ѣд. ѣ. чѣ. ѣ. егѡ. Свѣтъ храмъ твоѣ, дивенъ въ правдѣ. Домъ твоѣмъ по-
 мѣ. ѿ. довѣтъ свѣтъна Господи въ долготѣ днѣй. Помани ѿма твоѣ
 ѿн. ѿг. во всѣхъ рѣдѣ ѿ рѣдѣ. Благословенъ Господь во вѣкѣ, ѿ
 д. аѿ. во вѣкѣ вѣка. Слава ѿ нынѣ: ѿллиѡѡ, ѡллиѡѡ, ѡллиѡѡ,
 слава тебѣ Божѣ. ѿ.

По полнелѣн, гласъ ѿ. Да радѣется небо, ѿ земля да ве-
 селится, божіе во небо на земли родися, богоневѣстнаѡ
 сѣа ѡ ѡвѣтованіѡ, непѡды младенца доитъ Марію, ѿ
 радѣется ѡ рождествѣ Іѡакимъ: жезлъ глагола родися
 мѣ, ѿзъ негѡже цвѣтъ Христѡсъ прозвѣ, ѿзъ корене
 давидѡка, вѡистиннѣ чѣдо преславно.

Прокіменъ, (Ѵал. мѣ. ѿ) Помани ѿма твоѣ во всѣхъ
 рѣдѣ ѿ рѣдѣ. ѿ.

По Ѵалмѣ ѿ.

Стѣхѣра, гласъ ѓ. Сѣй день господень, радѣйтесь: (стр. 84.)

Катавѡѡѡ. Крѣстъ начертѡвъ: (зри на ѡутрени Воздвиженіѡ).

Кондакъ, гласъ д. Іѡакимъ ѿ ѿнна поношеніѡ безчѡдства,
 ѿ ѿдѡмъ ѿ ѡѡа ѡ тай смертныѡ сковѡдѣстася, пре-
 чѣстѡа во свѣтъмъ рождествѣ твоѣмъ: тѡ празниютъ
 ѿ лѡдѣе твоѣ, кинѣ прегрѣшеніѡ ѿзѡавышеся вѡегда
 зѡати тѡ: непѡды раждѣтъ Богородицѣ ѿ питѡтель-
 ницѣ жѡзни нашеѡ.

На д. пѣснѣ поѣмъ припѣвы ѿ трѡпѡри праздника.

Гласъ ѣ. Величѡй дѡшѣ мѡѡ, преславноѡ рождѣствѡ божіѡ мѡтерѣ.
 Иже прѣжде сѡнца свѣтилѡника Бѡга козсѡвшаго,
 плѡтски кѡ наѡмъ пришедшаго ѿзъ вокѡ дѣкнѣѡ, неиз-
 речѣннѡ воплотѣвшѡа, благословѣннаѡ всечѣстѡа, тѡ
 Богородицѣ величѡемъ.

Тѡйже припѣвъ. Иже непохѡрѣкыѡмъ лѡдѣмъ ѿзъ кѡмене

источникъ ко́дъ, благопокрѣи́и же іазкѣи́и, дѣрветъ
ѿ чреслъ непѣдны́хъ, пло́дъ на кесѣіе на́и, тѣ́ кого-
ма́ти пречіста́а. іѡже досто́ишю келіча́еи.

Дрѣгій припѣвъ, гласъ ѱ. Благѣи́ дѣи́и моѣ ѿ непѣдове ро́ждшюся
дѣвѣ́ Марію. Чѣ́же ма́тери дѣ́ккетко, ѿ стра́ни дѣ́каи
дѣ́кторождѣ́и. на текѣ́ Богоро́дице ѡ́во ѡ́устро́ишася:
тѣ́и тѣ́ ксѣ́ племена́ земли́а непреста́ишю келіча́еи.

Тѣ́же припѣвъ. Досто́ишю ко́ма́ти твоѣ́и чистотѣ́ ро́-
ждестко́ наса́ждовала еси́ чре́з ѡ́крѣпа́иіе, іногдѣ́ ко не-
пѣди́кѣи ко́гопрозвѣ́и пло́дъ вдалася́ еси́: тѣ́и тѣ́
ксѣ́ племена́ земли́а непреста́ишю келіча́еи.

Свѣ́тилени. Ѡ́ непѣдны́а днѣ́сь І́иши цвѣ́тъ произкѣ́де
Богоро́дица, ксѣ́ благово́иіа ко́жесткениаго́ исполня́ици
ко́нцѣи́ мі́ра. ѿ ра́дости ксѣ́ напо́няици тѣ́аркѣ́ іѡже поіѡ́ице
досто́ишю ко́хваля́еи, іакѡ́ сѣ́иъ земноро́дны́хъ прекі́ишю.

Гла́ва ѿ нѣи́ѣ: І́даіе ѡ́бнови́ся, ѿ Ѣ́во ко́звели́чися,
проро́цы со а́нѡстѡи́и ли́кѣи́те ѿ пра́ведныи́и: ѡ́кциа́а ко
ра́дость ко́сѣи́а. а́ггелѡ́въ же ѿ чело́кѣ́кѡвъ, ѿ пра́ведны́хъ
днѣ́сь І́оакі́ма ѿ І́иши Богоро́дица Ма́ріа.

На хвали́техъ стѣ́хѣ́и.

Гласъ а́. самогѣ́. СѢ́ дѣ́ишю чѣ́десѣ́! исто́чникъ жи́зни ѿ
непѣдны́а ра́ждаетсѣ́, ѿ благода́тъ пло́дороді́ти свѣ́тлѡ
начина́етсѣ́, кесѣ́и́а І́оакі́ме, Богоро́дицы вѣ́иъ роді́-
тель: и́ккетъ ѿи́и іакѡ́же тѣ́, земноро́дны́хъ роді́телеи́,
ко́гопріѣ́тиіе: ко́гокѣ́стѣ́иіаа ко ѡ́троко́кѣи́ца, / По́жіе селе́-
и́е пресвѣ́та́а гора́, то́коію на́и даро́ка́ся.

СѢ́ дѣ́ишю чѣ́десѣ́! ѿ непѣдове пло́дъ ко́сѣи́а ма-
новѣ́иіеи ксѣ́хъ содѣ́ктели́а ѿ ксе́держі́тели́а: до́блесткени́ю
мі́рскѡ́е клагі́хъ разрѣ́иіи непѣ́детко: ма́тери сѣ́ ма́терию
ко́горо́дишноію ли́кѣи́те зѡ́біиіе: ѡ́бра́дованна́а ра́дѣ́иіа, сѣ́
то́коію Госпо́дь, пода́и мі́рѣ́ келі́ю ми́лѡсти.

Сто́лѣи́ цѣ́лои́адріа ѡ́дшнѣ́кѣи́и, ѿ свѣ́тлѡе пріѣ́те-

Слѣва ѿ нѣмѣ, гласъ ѿ. **СѢЙ ДЕНЬ ГОСПОДЕНЬ:** (стр. 84.)

2.

Λιμεν, (Δσκ. ἄ. ἑρ.) γὰρ τῷ ἑ. Κερίωντ Δσινὰ μολ: (στρ. 73.)

За досто́йно. Ірмо́съ пра́здника.

Прича́стєѣ. Чашѣ спасѣніѣ прїи́мѣ: (стр. 73.)



ПРЕДПРАЗДНСТЕѢ ВОЗДВИЖЕНІѢ ЧЕСТ. КРЕСТѢ
И ѠБНОВЛЕНІЮ ХРАМА ВОСКРЕСЕНІѢ ХРІСТОѢ (ѣі. Сѣнт.)

Тропа́рь Ѡбновленіѣ, гла́сѣ д. Іѣкоже кѣи́иѣ тѣ́рди́ѣ вла́го-
лѣ́иѣ и́и́жнєю споказáѣ ѣсѣ красотѣ́ склѣ́тѣ селѣ́нїѣ
сла́кѣ твоеѣ́ Гѣ́споди́: оутѣ́рди́ сѣ́ ко кѣ́кѣ кѣ́кѣ, и́ прїи́мѣ
на́на кѣ́ не́лѣк не́рестáннѣ прїи́всѣ́мѣ́ текѣ́ моленіѣ́,
Погоро́дицею кѣ́кѣ́ жикотѣ́ и́ воскресѣ́нїе.

Предпразднства, гла́сѣ д. Жикотворѣ́нїи́ крѣ́стѣ́ твоеѣ́́ вла́-
гости. ѣ́гоже́ дарока́ѣ ѣсѣ́ на́лѣк не́достѣ́и́нѣ́лѣ́ Гѣ́споди́,
текѣ́́ прїи́всѣ́́лѣ́ кѣ́ моли́тѣ́, спасѣ́ і́мперáтора́ и́ градѣ́
твоѣ́́ моли́щїи́сѣ́. Погоро́дицею́ ѣ́дї́не́ чело́вѣ́кѣ́ко́лю́бче.

Конда́кѣ Ѡбновленіѣ, гла́сѣ ѣ. Ѡбно́клѣ́нїѣ́ дѣ́ха кѣ́ се́рдцѣ́хѣ́,
и́ просѣ́кѣ́рѣ́нїе́ кнѣ́стрѣ́ннѣ́лѣ́ дѣ́рѣ́и, вѣ́крою́ со́вершáющїи́мѣ́
склѣ́рѣ́ннѣ́ Ѡбно́клѣ́нїѣ́ хра́мѣ́ до́мѣ́ твоеѣ́́, ѣ́мѣ́же́ вла́-
го́ло́лѣ́лѣ́ ѣсѣ́ со́здáтисѣ́ кѣ́ твое́́ ко́жѣ́стѣ́ннѣ́ ѣ́мѣ́. ѣ́дї́не́
ко́ склѣ́тѣ́хѣ́́ просла́клѣ́емѣ́и.

Предпразднства, гла́сѣ д. Іѣ́кѣ́сѣ́ днѣ́сѣ́ ѣ́ и́кѣ́дрѣ́ зѣ́лїи́кѣ́хѣ́
спасѣ́ннѣ́ дѣ́ре́во, кѣ́ цѣ́ркѣ́и́ чѣ́стнѣ́ ко́зносѣ́́мѣ́ а́рхїе́рѣ́вѣ́мѣ́
дѣ́лѣ́ннѣ́: кѣ́сѣ́лѣ́нѣ́ по́клáнѣ́ющїи́сѣ́ со́ стѣ́рѣ́хѣ́мѣ́ цѣ́́лѣ́етѣ́,
ї́лѣ́же́ спасѣ́ на́сѣ́ Гѣ́споди́.

ВОЗДВИЖЕНІЮ ЧЕСТНА́ГѢ́ КРЕСТѢ́ (дї. Сѣнт.)

На кѣ́лїи́цѣ́ кѣ́чѣ́рнѣ́.

На Гѣ́споди́ ко́звѣ́хѣ́́ стѣ́хї́ры.

Гла́сѣ ѣ. по́доб. Крѣ́стѣ́ ко́здѣ́нѣ́емѣ́, на́ не́лѣ́к ко́знѣ́сѣ́ннѣ́-
гѣ́ стѣ́рѣ́тѣ́ прѣ́чї́стѣ́ю і́кѣ́тнѣ́ по́кѣ́лѣ́вѣ́етѣ́ тѣ́ка́рнѣ́ кѣ́́и, на́
то́лѣ́к ко́ оутѣ́кѣ́ на́сѣ́ оутѣ́кѣ́ннѣ́го, оутѣ́рѣ́ннѣ́ Ѡжї́вї́лѣ́
ѣ́сть, и́ оутѣ́брї́, и́ на́ не́вѣ́сѣ́хѣ́́ жї́тнѣ́ сподо́бнѣ́ і́акѣ́́ мї́ло-

сѣрдцѣ, прелюбожествоуѣхъ вѣлѣгости: / тѣмъ радѣющею ко-
знесеиѣхъ ѿ насъ ѿбо, и тогѣ козвѣиѣхъ краише снѣ-
схожденіе.

Мѡисѣи предѣкази тѣмъ, / рѣки прѣстѣхъ на вѣсотѣхъ и
покрѣжданіе ѿмалѣхъ мѣчѣиѣхъ, / крестѣ чѣстнѣиѣхъ, вѣрнѣхъ
похвалѣ, страдалецѣхъ оутѣржденіе, апѣстолѣхъ оудокрѣ-
пѣ. прѣкѣднѣхъ поборниѣхъ, / ксѣхъ прѣподѣбнѣхъ спасѣиѣхъ:
тѣмъ тѣмъ козвѣиѣхъ, зрѣиѣхъ тѣмъ вѣсѣиѣхъ, / и тор-
жествѣхъ славыиѣхъ Хрѣста, / тогѣо разстѣлѣхъ совѣрѣ-
шаго, краише вѣлѣгости.

Крестѣ пречѣстнѣиѣхъ, / ѿбоже ѿстоѣхъ чинѣхъ аггѣлѣстѣи
вѣсѣиѣхъ. днѣхъ козвѣиѣхъ, кожѣстѣннѣхъ мѣнѣиѣхъ
козвѣиѣхъ вѣхъ, ѿкраденіеиѣхъ снѣди ѿгнѣннѣхъ, и вѣхъ смѣрѣхъ
попѣлѣиѣхъ. тѣмъже тѣмъ сѣрдцѣхъ и оустѣнѣхъ, / вѣрнѣхъ
ловѣиѣхъ, / скѣпѣиѣхъ почѣрпѣиѣхъ: / козвѣиѣхъ, копѣиѣхъ, Хрѣ-
ста прѣкѣдѣхъ Бѣга, / и тогѣ поклѣиѣхъ кожѣстѣннѣхъ
подѣиѣхъ.

Глава и кнѣ. глаголю. Прѣидѣте вѣиѣхъ. / вѣлѣгѣиѣхъ
нѣхъ дрѣхъ поклѣиѣхъ, / ѿмѣхъ вѣхъ вѣчнѣхъ прѣкѣдѣхъ:
прѣотѣа во ѿдѣиѣхъ прѣкѣстѣиѣхъ дрѣкѣхъ, / крѣстѣхъ прѣкѣ-
дѣхъ, и падѣхъ нѣхъ нѣхъ падѣиѣхъ стрѣннѣхъ, / мѣ-
чѣиѣхъ ѿдѣиѣхъ ѿдѣиѣхъ цѣрѣкѣхъ здѣиѣхъ, / крѣвѣиѣхъ кожѣиѣхъ
ѿдѣхъ зѣиѣхъ ѿмѣиѣхъ, / и вѣлѣхъ разрѣиѣхъ, / ѿсѣдѣиѣхъ
прѣкѣдѣхъ: / нѣрѣвѣиѣхъ сѣдѣхъ прѣкѣдѣиѣхъ ѿсѣдѣиѣхъ
кѣиѣхъ, / дрѣкѣхъ во подѣиѣхъ дрѣкѣхъ ѿсѣиѣхъ, / и стрѣиѣхъ
вѣстрѣиѣхъ ѿмѣхъ на дрѣкѣхъ разрѣиѣхъ стрѣиѣхъ ѿсѣ-
дѣиѣхъ, / по слава Хрѣста цѣиѣхъ, / ѿмѣхъ ѿ насъ тѣиѣхъ мѣд-
роиѣхъ сѣиѣхъ, / ѿмѣхъ сѣиѣхъ ѿмѣхъ ксѣхъ, / ѿмѣхъ вѣиѣхъ и
чѣлѣкѣиѣхъ.

ѿмѣхъ сѣиѣхъ прѣзѣиѣхъ сѣиѣхъ вѣхъ сѣиѣхъ вѣхъ прѣиѣхъ вѣхъ прѣиѣхъ
днѣ ѿстаѣиѣхъ и поѣхъ прѣиѣхъ вѣиѣхъ: (Псал. рѣ. а.) Бѣиѣхъ наѣхъ
на нѣкѣиѣхъ и на зѣиѣхъ вѣхъ, ѿмѣхъ кохѣиѣхъ сѣиѣхъ.

На літін.

Стіхіра гласъ ѿ. самого. Днѣскъ ѿакѡ коістѣннѣ склѡтовѣ-
пранскій глаголахъ дакідовъ коніцъ прїѡтхъ: сѣ ко ѿакѣ пре-
чїстѣхъ нѡгъ твоїхъ покланѣмса поднѡжїю, ѿ на сѣнь
крнаѣ твоѣю надѣюмса. всерїднїй конїемъ тї: да зна-
менаетса на насъ свѣтъ лицѣ твоегѡ. правослѣвнѣхъ
людеї твоїхъ рѡгъ вознесї, честнѡгѡ крестѡ твоегѡ воз-
двїженїемъ Хрїстѣ, многолїюстїе.

Глава ѿ пїнѣ, гласъ д. Честнѡгѡ крестѡ Хрїстѣ, дѣїствѡ
прохвразїи Мѡисѣй. повѣдї протївнаго ѿмалїка въ
нѣстїи сїнаїстѣї: ѣгда ко простїранїю рѣцѣ, крестѡ
ѡбразъ творѣ, ѡткрѣнаѡхсѣ людеї: пїнѣ же кѣпї
свїтї въ насъ нїсѡмнѣмса, днѣскъ крестъ воздвїзѣетса, ѿ
дѣлѡнн кѣгаютъ. днѣскъ тварѣ всѡ ѿ тѡи скѡдїсѣ:
всѡ ко крестѡ рѣдї возсїѡна нѡмъ дарѡканїѡ, тѣмже
рѣдїюмса всї прїнаѡдемъ тебѣ глаголюще: ѿакѡ воз-
велїчїмса дѣла твѡѡ Гѡспѡдї, слава тебѣ.

На стїхѡрнѣ.

Стіхіра гласъ ѣ. самого. Рѣдїсѣ жївѡтѣскїй крестѣ, кла-
гѡчѣстїѡ непѡкѣдїмаѡ повѣда, двѣрѣ рѣїсѣмъ, кѣрнїхъ
ѡткрѣждѣнїе, цѣркѣ ѡграждѣнїе, ѿмже тѡѡ разорїсѣ ѿ
ѡтпразднїсѣ, ѿ попрѣсѣ смѣртнѡѡ держѡка, ѿ вознесѡ-
хѡмса ѿ землї къ небѣснѣмъ, ѡрѣжїе непѡкѣдїмѡе, кѣ-
сѡвѣ сопрѡтїковѡрчѣ, слава мѣчѣннѡвѣ, прѣпѡдѡбнѣхъ
ѿакѡ коістѣннѣ ѡткрѣнїе, прїстѡннѣ спасѣнїѡ, дѣрѣмъ
мїрсѣ кѣлїю мїлѡстѣ.

Глава ѿ пїнѣ, гласъ ѿ. Ёгѡже дрѣкле Мѡисѣй прохвраз-
зовѡвѣ собою. ѿмалїка нїзѡжїи повѣдї, ѿ дакїдѣ
пѣснѡвѣкѣхъ, поднѡжїю твоѣмъ, конїѡ, кланѡтїсѣ по-
велѣканїе, честнѡмъ крестѡ твоемъ Хрїстѣ Гѡже днѣскъ
грѣшнїи кланѣмса, ѡтгнѡмн недѡстѡїннѣмъ, тѡ ѿзѡ-

ликиаго пригвоздѣтиса на нѣмъ, воспѣвающе молимсѧ:
Господи, съ разбойникомъ царствіа твоѣго сподоби насъ.

Гроуаръ гласъ а. Спаси Господи: ѿ прѣч. (стр. 72.)

П а о у т р е н и .

Сѣдальни.

По а. стѣхословіи, гласъ с. Тѣмъ воздрзѣсѧ древо Христѣ креста твоѣго, ѡснованіа покаяніасѧ смѣрти Господи, ѡбоже во пожрѣ желаніемъ адъ, ѡпастѣ трепетомъ! іакѣмъ еси намъ спасеніе твое скѣтѣи, ѿ сѣмъсловимъ тѣмъ ѡбъи пожити помянути насъ.)

Глава ѿ нѣмъ, гласъ а. Креста твоѣго дрѣво покланѣемсѧ челоуколюбче, іакъ на нѣмъ пригвоздѣсѧ еси животѣ крѣпкъ, раѣ ѡкѣрзѧ еси Спасе, кѣрою пришедшемъ ти разбойникъ, ѿ сѣмъсловимъ сподобисѧ ѿпокаяніасѧ тѣмъ: помянути мѧ Господи! пріимѣи іакже ѡного ѿ насъ зовѣщихъ: согрѣшихомъ, кѣмъ благоустроивѣмъ твоимъ не прѣзри насъ.)

По стѣхословіи, гласъ с. Днѣсь прѣрѣчское ѿснѣмисѧ слово: сѣ во покланѣемсѧ на мѣсто, ѿдѣже стоѧша нѣмъ твоѣ Господи, ѿ дрѣво спасеніа пріеміе, грѣхѣмъ нашихъ страстѣи сѣмъсловимъ помянути: молитвами Богородицы едѣне челоуколюбче.

Глава ѿ нѣмъ, гласъ ѿ. Прѣвѣраженіе таинственнѣмъ дрѣвле іисусъ Навинъ, креста ѡбразъ, егда рѣцѣмъ прострѣ крестоукии спасе мѣи, ѿ еѣ солнце дѣньдеже краѣи низложи прѣтѣкѣмъ тѣмъ Гѣмъ: нѣмъ во заѣде на крестѣ тѣмъ зрѣ, ѿ держѧ смѣртию раздѣмъ, кѣмъ мѣи со-воздѣмъ еси.

Вѣнчаніе. Вѣнчаніемъ тѣмъ. жикѣмъ Христѣ, ѿ чѣмъ крестѣ твоѣ скѣтѣи, іакже насъ спасае еси ѿ работъ краѣмъ.

Уаломъ избраный. — Сздѣ Господи ѿвѣдащыя мѧ, поворѣ борѣщыя
 ѿд а. в. мѧ. Прїимѣ ѡрѣжіе ѣ прїитѣ, ѣ востанѣ въ помѣщѣ людо! Знаме-
 д. з. ѣ. ф. насѧ на насѣ свѣтѣ лицѧ твоегѡ Господи: ѣкѡ ѡрѣжіемъ бла-
 йд. з. говолѣнїѧ вѣнчалъ єсѣ насѣ. Далъ єсѣ знаменїе воѡщымыя тебѣ,
 жд. ф. еже ѡубѣжати ѡ лицѧ лѣка. Познати на землѣ пѣтъ твоѣй во
 ѣз. ф. ксѣхъ ѣзыцѣхъ спасенїе твоє. Бїдѣша всѣ концы землѣ спа-
 рѣа. з. сенїе Бѣга нашегѡ. — Поклонїмъ на мѣстѣ, ѣдѣже стоѣстѣ
 ѣе. і. нѡзѣ єгѡ. Тогда возрадуютъ всѧ дрѣва дѣбравна. Бѣгъ же
 ѡг. ѣ. царѣ нашъ прѣжде вѣка, содѣла спасенїе посреде землѣ. Поз-
 ѣн. з. носїте Господа Бѣга нашего, ѣ поклонѣйтесь поднѣжїю нѡгѣ
 жд. з. єгѡ, ѣкѡ свѣто єсть. Благословї насѣ Бѣже, Бѣже нашъ, бла-
 „ ѣ. гословї насѣ Бѣже Спасї людо твоеѧ, ѣ благословї достоѣнїе
 кз. з. твоє. ѣ ѡпасї ѧ, ѣ возмї ѧ до вѣка. Слава ѣ нынѣ. ѣлїлїѧ ѣ.

По полуелїи, гласъ ѣ Бѣ рай мѧ прѣжде дрѣко ѡбнажї,
 ѡ вкшенїи врагѣ приносѣ ѡмерцїенїе, крестѧ же дрѣво
 жикотѧ ѡдѣѣнїе челоѡкѡмъ носѣ, кодрѣзїсѧ на землѣ,
 ѣ мїрѣ кѣсѣ ѣспѣлїсѧ всѧкїѧ радѣстї, єгѣже зрѣїе воз-
 кышѣма, Бѣгъ вѣкрою людѣ согласнѡ козопїїмъ: ѣспѣлѣ
 слѧкы дѣмъ твоѣй.

Прокїменъ. (Уал. ѣз. ф.) Бїдѣша всѣ концы землѣ спасенїе
 Бѣга нашегѡ. ф.

По єѡѡггелїи.

Слава: Молїтвѧмъ ѧпѣстолѡвѣ: ѣ прѡч. (стр. 10.)

Стїхїра, гласъ з. Крестѣ Хрїстѣ, хрїстїѧнъ ѡупѣанїе,
 заблѣдшїхъ настѧвнїче, ѡбѣреѣемѣхъ, прїстѧнїе, вѣ
 крѧнѣхъ повѣда, кселѣнныѧ ѡутѣрждѣнїе, недѣжнѣхъ крачѣ
 мѣртѡвѣхъ воскресенїе, помїлѣй насѣ.

Катаѡасїѧ гласъ ѣ.

Пѣснь ѧ. Крестѣ начертѧкѣ Мѡисѣй, кнрѣмъ жезлѣмъ
 черлїѣ пресѣчѣ, Ісрѧїлю прѣсѣходѣщѣ, тѣже ѡкратнѡ
 фараѡновѣмъ колеснїцѧмъ ѡудѣрїкѣ сокоѡнї, копрекї
 написѧкѣ непѣвѣдїмѣ ѡрѣжіе: тѣмъ Хрїстѣ поїмъ Бѣгъ
 нашѣмъ, ѣкѡ прослѧвнѣсѧ.

Пѣснь ф. Жѣзлѣ ко ѡбразѣ тѧйны прїемлетъ, прозѣ-
 бѣнїемъ ко прѣдразѣждѣетѣ склѣнїка, неплодѣщѣй ѧ

прежде церкви, иже процвѣтѣ древо креста, въ державѣ
и оутвержденіе.

Иже д. Оуслѣшахъ Господи смотрѣніа твоего таин-
ство. разслабихъ дѣла твоа, и прославихъ твоѣ ко-
жество.

Иже е. ѿ треклаженное древо, на немже распяся
Христосъ, царь и Господь, иже падѣ древомъ прелести-
вый. тобою прелестився, Богъ пригвоздившася плотию,
подающею миръ душамъ нашимъ.

Иже з. Боднаго свѣра во оутрѣбѣ. длани Іѡна кре-
стокидно распростѣрхъ, спасительную страсть провкражаще
яко: тѣмъ тридневъ ишеде преличное воскресѣніе про-
исаіе, плотию пригвожденнаго Христа Бога. и триднев-
нымъ воскресѣніемъ миръ просвѣщаго.

Кондакъ, гласъ д. Вознесійся на крестъ колею: (стр. 73.)

Иже з. Безмное величїе мучителямъ злочестиваго люди
поколеа, дѣшущее прещеніе и сложеніе когочемерское:
ѡкаче три ѿроки не оустранїи ярость свѣрскаа, ни
ѡгнь снѣдаѣи, но противодѣшущъ росоносною дѣху, со
ѡгнемъ сѣще поахъ: пренѣтый ѡтцѣмъ. и насъ Боже бла-
гословенъ еси.

Иже и. Хвалимъ, благословимъ, покланѣмъсѣ Господевн, поюще и
превозносѣще во всѣ вѣки. Благословите ѿроцы Троицы рав-
ночїсленнїи, содѣтеля Ѳтца Бога, пойте снїзїедающее Глаго.
и ѡгнь, кхъ роетъ претворынее. и превозносїте всѣмъ жїзнь
подавающаго. Дѣха всекаутаго во вѣки.

Иже д. Величай дѣше мѡа. пречестный крестъ господень. Таинъ
еси Погороднїе рай, неоздѣланно возрастїи Христѣ.
иже крестное жїкононое на земли насадиша древо: тѣмъ
иже воспосїахъ, покланѣющесѣ еми, та величїемъ.

Тоже приквѣ. Да возрадуютсѣ древа дѣвѣрѣннаа всѣ.
воскатишасѣ естество ихъ, ѡ невоже иже начаа на-

сади́наса. Хрістѣ распростѣ́рнуса на дрѣ́вк: тѣ́мъ нѣ́мъ
козносѣ́мъ, покланѣ́юциса є́мъ, тѣ́мъ велича́емъ.

Дрѣ́вѣи припѣ́въ. Велича́й дѣ́ше моѣ́ животворѣ́наго креста́ господня
воздвиженіе. Горе́сти о́убѣ́йственныа. ꙗ́же ѿ дрѣ́в, не ѡста́-
внѣ́хъ Госпо́ди, кресто́мъ ко сѣ́ю соверше́нно ѡ́трекѣ́мъ є́си!
сегѡ́ ра́ди ѿ дрѣ́вомъ о́успади́ иногда́ горе́тъ ко́дъ Мѣ́рры,
проокразѣ́юще креста́ дѣ́йство, ꙗ́же скѣ́ спѣ́си нече́с-
ныа велича́ютъ.

То́йже припѣ́въ. Непреста́нно грѣ́ша́емъ мѣ́ркомъ пра́-
отца́ Госпо́ди, кресто́мъ козвѣ́снѣ́мъ є́си днѣ́сь: ꙗ́кѡ ко
лѣ́стїю кесѣ́мъ недержа́нню є́стество́ предвѣ́дѣ́са, ксе́-
ро́дѣмъ нѣ́и па́ки ѡспра́ки скѣ́тъ креста́ твоє́го, є́гоже
кѣ́рїи велича́емъ.

Обѣ́щанъ. Крѣ́стѣ, храни́телъ ксе́мъ ксе́лѣ́нныа: крѣ́стѣ,
красота́ цѣ́ркве: крѣ́стѣ, ца́рей держа́ка: крѣ́стѣ, кѣ́рнѣ́хъ
о́утвержде́нїе: крѣ́стѣ а́ггелѡ́мъ сла́ва, ѿ дѣ́монѡ́мъ ꙗ́зѡ́.

Гла́ва ѿ нѣ́мъ: Крѣ́стѣ козди́зѣ́тсѣ днѣ́сь, ѿ мѣ́рѣ ѡсѡ́-
ща́етсѣ. ꙗ́же ко со Отце́мъ скѣ́дѣ́и, ѿ Дѣ́хомъ скѣ́тѣ́мъ.
на сѣ́мъ рѣ́цѣ́ распротѣ́: мѣ́рѣ кѣ́ск прикле́чѣ́ къ тѣ́бѣмъ
Хрі́стѣ познѣ́нїю, ꙗ́же о́убо на тѣ́мъ надѣ́юциса́ коже-
стѣ́нныа сподо́би́ сла́кы.

На хвали́тѣхъ стѣ́хѣ́ры.

Гласъ ѿ. самоподѡ́б. Ѿ пресла́кнаго чѣ́десе́! живото́снѣ́й
са́дѣ. крѣ́стѣ пресѣ́лѣ́нїи, на высотѣ́ козносѣ́мъ ꙗ́вля́етсѣ
днѣ́сь, слакосло́вѣ́тъ ксе́и концѣ́ земли́, о́устраша́ютсѣ дѣ́-
монскѣ́а полѣ́кы. ѿ како́кѣ́и да́ръ земли́мъ дарова́са, ꙗ́же
Хрі́стѣ спасѣ́и дѣ́шны па́ша, ꙗ́кѡ є́ди́нъ благо́тро́вѣ́нъ.

Ѿ пресла́кнаго чѣ́десе́! ꙗ́кѡ грѣ́здѣ́и ѡспѡ́ленъ живото́а
поне́сѣ́и кѣ́шнѣ́мъ, ѿ земли́ козди́зѣ́мъ крѣ́стѣ кѣ́дѣ́тсѣ
днѣ́сь, ꙗ́же ксе́и къ Го́вѣ прикле́кѡ́хомъ, ѿ пожѣ́рта кѣ́стѣ́
до конца́ сме́ртѣ́. ѿ дрѣ́во пречестно́е, ꙗ́же коспрѣ́дѡмъ
ко є́де́лѣ́мъ кезме́ртнѣ́сїю нѣ́мъ, Хрі́стѣ сла́вѣ́мъ.

(Ѳ) пресла́внѣѡ чѣдѣсѣ! широта́ креста́ и́ до́лгота́ не-
веси́ ра́кна́ е́сть, ꙗ́кѡ ко́жественно́ю благода́тїю ѡсвѣ-
ща́етсѧ всѧческѧ: ѡ сѣмѣз ꙗзы́цы варварстѣи побѣжда-
ются, ѡ сѣмѣз скѣптри́ царей оутверждаются. / ѡ ко́же-
сткени́кѧ а́кетви́цы, е́иже ко́схѡдѣиѧ на нѣкѣсѧ, возно́сѣиѧ
къ и́кспѣху Хрѣста́ Гѡспѡда́.

Гла́ва и́ и́иѣк, гла́сз ѿ. Днѣсь прои́схѡдитсѧ крѣстсѧ гѡспѡ-
дань. и́ кѣрнии́ приѣмаю́тсѧ то́го жѣла́нїемѣз, и́ взѣмаю́тсѧ
и́сцѣлѣнїѧ дѣи́и же и́ тѣла, и́ всѧкіѧ ко́лѣзни. / сего́
и́сцѣлѣнїѧ ра́достїю и́ стѣра́хѡмѣз: стѣра́хѡмѣз, грѣхѧ радї.
ꙗ́кѡ недосто́йни сѣи́е: ра́достїю же, спасѣнїѧ радї, е́же
пода́етсѧ мїръ на то́мѣз при́воздїкѣиѣсѧ Хрѣсто́сѧ Го́гѣ.
и́а́кѡи́ кѣлїю́ ми́лѡстѣк.

По крѣсти́емѣз воздвиженїи́ стїхїры.

Гла́сз ѿ. само́го. При́идїте кѣрнии́, жи́котворѣиѣмѣз дрѣвѣс
покло́нїемѣсѧ, на нѣмѣже Хрѣсто́сѧ ца́ркѣ сла́кы во́лею рѣцѣк
распро́стѣрѣх. вознесѣ́ насѣ на пѣркѡе кла́женствѡ, ꙗ́же прѣ́жде
кра́гѣ сла́стїю о́укра́дѣх, и́згнѧны ѡ́ Го́га сотворїи́, при́идїте
кѣрнии́ дрѣвѣс покло́нїемѣсѧ. и́и́же сподо́бїхѡмѣсѧ не́кїи́и
мы́х кра́гѣ сокрови́щнїи́ гла́вкї. при́идїте къ ѡ́тѣчесткѣѧ
ѣзы́кѡмѣз, крѣстсѧ гѡспѡдань и́кспѣкѣи́и почтї́мѣз. ра́дѣиѣсѧ
крѣсте, па́днагѡ ѡ́дѧма совер́шенное и́зцѣлѣнїе. ѡ́ текѣ́
къ кѣрни́иѣи́и ца́рїе́ на́ши хва́лѣтсѧ. ꙗ́кѡ твоѣ́ю сї́лою
и́сма́нѣтескїѧ мї́дїи́ держа́кѣиѡ по́зарѣиѡиѣ: тѣ́ и́иѣк со
стѣра́хѡмѣз хрѣстїѧне́ и́сцѣлїиѡиѣ. на текѣ́ при́воздїкѣиѧгѡсѧ
Го́га сла́кнѣиѧ гла́голю́иѣ: Гѡспѡди́, на то́мѣз при́воздї-
кѣиѣсѧ помї́ласѣи́ насѣ: ꙗ́кѡ вѣа́гѣз и́ чело́вѣкѡмѡбѡеѣз.

Гла́сз ѿ. При́идїте мї́дїе́ пресла́кное чѣдо́ кї́дѣиѣ. креста́
сї́лѣк покло́нїемѣсѧ, ꙗ́кѡ дрѣ́во къ ра́и́ смѣ́рть про́зѡвѣ́, сї́е
же жи́знѣк про́цѣкѣтѣ. вѣзгрѣ́шнѣго́ и́а́иѣиѣе при́вождѣ́на
Гѡспѡда́. ѡ́ перѡ́же всѣи́ ꙗзы́цы не́тѣкнїе́ взѣмаю́иѣ зо-

кѣмъ: ѿже крестомъ смѣртъ оупразднѣи, ѿ насъ ско-
кодѣи. слава текѣ.

Гласъ ѿ. Днѣск Падѣка тварѣ ѿ Господѣ славы на
крестѣ приковдѣетсѣ. ѿ кѣ рѣбра проковдѣетсѣ, жѣлчи
ѿ ѿцѣ кѣшнѣетсѣ. сладостъ цѣрковнаѣ: кѣнцѣмъ ѿ
гѣрнѣмъ ѿклагѣетсѣ. покрывѣмъ нѣко ѿклаки: ѿдѣждею
ѿклагѣетсѣ поруганѣмъ. ѿ зашнѣетсѣ крѣнною рѣкою, рѣкою
создѣи челоуѣка: по плерѣма кѣмъ кѣкѣетсѣ, ѿдѣкѣмъ
нѣко ѿклаки: заневѣмъ ѿ рѣны прѣмѣетсѣ, поношенѣмъ ѿ за-
шенѣмъ. ѿ кѣмъ терпѣетсѣ мѣнѣ рѣдѣ ѿсѣждѣннаго ѿзѣкѣтелѣ
мѣмъ ѿ Пѣмъ, да спасѣетсѣ мѣмъ ѿ прѣмѣтѣ. ѿкѣмъ клагострѣмъ.

Слава ѿ нѣмъ, гласъ ѿ. Днѣск неприкосновѣи свѣстѣмъ,
прикосновѣи мѣмъ кѣкѣетсѣ. ѿ стрѣждѣетсѣ стрѣстѣ ско-
ковдѣмъ мѣмъ ѿ стрѣтѣ: свѣтѣмъ подакѣмъ сѣкѣмъ, ѿ
кѣззакѣмъ оустѣмъ ѿплѣкѣетсѣ, ѿ даѣетсѣ плерѣ за плѣ-
нѣмъ на рѣны, сѣмъ чѣстѣмъ дѣка ѿ мѣтѣ на крестѣ
зрѣмъ кѣкѣмъ кѣкѣмъ: оуѣмъ мѣмъ чѣдо мѣмъ, чѣмъ
сѣмъ сотворѣмъ ѣсѣмъ крѣмъ доврѣтою нѣче кѣмъ челоуѣкѣ.
кѣззѣмъ кѣззѣмъ ѿклагѣетсѣ, не плѣмъ кѣмъ.
нѣмъ доврѣтѣ: оуѣмъ мѣмъ мѣмъ свѣтѣ, не мѣмъ сѣмъ
зрѣмъ тѣмъ. оуѣмъ оуѣмъ мѣмъ. ѿмѣмъ ѿрѣжѣ сѣмъ
мѣмъ прохѣмъ: кѣмъ тѣмъ стрѣстѣ. поклѣмъ клаг-
острѣмъ тѣмъ. долготерѣмъ Господѣ слава текѣ.

На лѣтѣ рѣмъ.

Ἀντίφων α. (ѿа. ѿ. ѿ. ѿ.) Пѣмъ, Пѣмъ мѣмъ, кѣмъ
ѿстѣмъ мѣмъ ѣсѣмъ. — Далѣче ѿ спасѣмъ мѣмъ, словѣмъ
грѣхѣмъ мѣмъ. — Пѣмъ мѣмъ кѣмъ ко дѣмъ, ѿ не
оуѣмъ, ѿ кѣмъ, ѿ не кѣмъ кѣмъ мѣмъ. — Тѣмъ же ко
сѣмъ жѣмъ. хвалѣмъ ѿрѣмъ. — Слава ѿ нѣмъ. —
Кѣмъ ѿ сѣмъ сѣмъ прикѣмъ: Молѣтѣмъ Пѣмъ
Спасѣмъ насъ.

Антифώνъ ѿ. (Псал. ѿг. а. ѿ.) Ксѣію Божѣ ѡрѣшѣла ны еси до конца. — Помяни сонах твоѣхъ егѡже стѣжѣла еси ѿспѣрка. — Горѣ Гѣѡнѣ сѣла, кѣ нѣйже вселѣла еси. — Богъ же царь нашъ прежде кѣка, содѣла спасѣніе посредѣ земли. — Каждомѣ ѡ сѣхъ стѣхѡвѣхъ припѣвѣется: Спаси ны Гѣіне Божїи, плѣтїю распѣиша, поющыя ти: аллилуїа. Также Глѣка ѿ нѣнѣ: Единородный Гѣіне ѿ Глѣке: (стр. 14.)

Антифώνъ ѿ. (Псал. ѿн. а. ѿ ѿ.) Господь воцарѣтся, да гнѣваются людіе, сѣдѣи на херсѣмѣхъ, да подвижутся земли. — Господь кѣ Гѣѡнѣ великъ ѿ высѡкъ естъ надъ всѣми людіи. — Поклонѣтся Господѣи во дворѣхъ свѣтѣхъ егѡ. — По каждомѣ стѣхѣ поѣтся тропѣрь: Спаси Господи ѿ прѡч. (стр. 72.)

Входное. Возносите Господа Бога: (стр. 74.)

Вѣстѣ трисвѣтѣ поѣтся. Глѣсѣ ѿ. Крестѣ твоѣмѣ покланѣмѣся Гладѣко, ѿ свѣтѣхъ воскресѣніе твоѣ славили. ѿ. Глѣка ѿ нѣнѣ: ѿ свѣтѣхъ воскресѣніе твоѣ славили. Крестѣ твоѣмѣ: ѿ прѡч.

Прокіменъ, глѣсѣ ѿ. Возносите Господа: ѿ прѡч. (стр. 74.)

За Достѡйно. Ірмѡсѣхъ праздника (стр. 95.)

Причастенъ. (Псал. д. ѿ.) Знаменасѣ на насѣхъ свѣтъ лица твоегѡ Господи.

На вечерни.

Прокіменъ глѣсѣ ѿ. (Псал. рѣ. а.) Богъ нашъ на небесѣхъ ѿ на земли. всѣ елика восхотѣ сотвори. д

ПОВРОВЪ ПРЕСВѢТЫА БОГОРОДИЦЫ (а. Ѧкт.)

На велицѣхъ вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Глѣсѣ а. Ѧ) великое заступленіе печѣльныхъ еси Богородице чѣста. Іскѡра подѣюща спасѣніе міра ѿ оутвержденіе: милости ищѣна, Божїа мудрости источниче, мірсѣ

ѡсвѣщаєши людѣ, вѣроу ѡ чѣста сѣрдца тѣбѣ истиннаго
матерѣ Нѣжѣю испокѣдающею, ѡ сынѣ твоємъ копѣющею:
Христѣ Нѣже, молитвами приснодѣккы чѣстѣ ѡ беззѣ
стѣннѣ рѣждѣннѣ тѣбѣ, не предаждѣ врагѣмъ рѣшю-
ющею твое достѣяніе, но ѣакѣ милостивѣ спасѣи кѣ
мѣмъ души нашіѣ.

ГЛАВА, и кнѣжъ, гласъ ѿ. Оушѣмъ ѿчистишѣ, и ѿумъ со
 аггелы и мѣ торжествѣмъ, свѣтло начинающе давид-
 скую пѣснь. Оурокѣвицѣ нектѣтъ въсѣхъ царѣ Христѣ
 Нѣга нашего: воскресни Господи, глаголюще, въ покоѣ
 гѣи, тѣ, и кѣвѣтъ свѣтъни твоеѣ. ѿкъ во палатѣ
 краснѣ сѣо оукасиѣвъ, и причтѣ ю градѣ твоемѣ владыко,
 строити и покрывати ѿ сопостѣтныхъ пѣганѣ державною
 сілою твоею, молитвами ѿ.

На стѣхонѣ.

Стїхїра, гласъ в. Іѣкѡ ксѣхъ кѣшши сѣци нечеснїхъ ѡ
зѣмныхъ, херсвїмъ славнїи, ѡ всѣа ткарї честнїи,
тебѣ застѣпницѣ ѡ покрѡвъ державенъ хрїстїанскои рѡдѣ
Хрїстоу дарѡвѣ, покрывати ѡ спасати людї согрѣш-
ныа, кѣ тебѣ притекающїа, тѣмже прибѣжице ксѣмъ,
тебѣ коснѣкѣмъ владычїице, ѡ честнїи прѣзидникъ твою
покрѡва прѣзиденїемъ свѣта. Хрїста молюще дарѡвати
наамъ кѣлю мїлосткѣ.

Глава, ѿ нынѣ, гласъ ѿ ІѦкоу кѣнцѣмъ прескѣптымъ все-
чїстаѣ Богородице, покровомъ твоимъ честикимъ церкѣмъ
Пожїѣ приводѣасѣ: ѿ скѣтитсѣ радѣющимъ душемъ, ѿ
тайноу анкоеткѣетъ, владычце, копїюци текѣ: радѣсѣ
одѣанїе честное, ѿ кѣнче Пожїѣ славы, радѣсѣ еди́на
славы совершѣнїе, ѿ кѣчное весѣлїе: радѣсѣ къ текѣ при-
текающїмъ пристанїе ѿ ѿзаклѣнїе, ѿ спасѣнїе наше.

Тропарь, гласъ д. Днѣсь благокѣрнѣи людіе свѣтаго прѣзд-
нѣишъ, ѡсѣплѣиши тѣбѣишъ вогомѣтии пришествіишъ, ѡ кѣ

Кондакъ, гласъ ѿ. Дѣла днѣсь предстоитъ къ цѣркѣ, ѿ
схъ лѣки свѣтлѣхъ некиѣмъ за нѣмъ молятся. Погѣ: Ангели
со архіереи покланяются, апостоли же со пророки ли-

кокеткѣютъ! насъ ко радн мѡлитѣ | Богородица прѣкѣч-
наго Пога.

Свѣтѣланъ. ѿ пресвѣтаа госпоже дѣво Богородице!
покрѣй насъ чѣдесныхъ твоихъ | ѡмофѡрохъ | сохраниа
їмператора ѿ краа ѿ людѣ ѡ всѣаго зла, | ꙗкоже тѣ
пречѣдныи Андрей кидѣ | ко влахѣрнстѣи цѣрккѣ мѡла-
цѣюсѣ: ѿ нынѣ намъ госпоже послѣ | великѣю твою мѣлоствъ.

На хвалѣтехъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. Тѣбѣ припадаемъ, госпоже, | ѡумилньи кланя-
ющесѣ мѡлимъ тѣ: радѣсѣ когѡблаженнаа кладѣчице,
многѡмѣнитѣа дѣво, | прѡрѡки прѡѡбращеннаа чѣстнѡ,
къ тѣ ко ꙗко росѣ Хрѣтѡсѣ Богъ смѣде, ѿ родилѣ еси
краконенскѣснаа чѣстаа, ѿ на рѣкѣ носѣла еси всѣхъ Творца
ѿ Господа, емѣже нынѣ ѡ насъ мѡлѣсѣ, славацѣхъ кѣрнѡ
твою покрѡка прѣздникъ.

Поютъ тѣ, дѣво Богородице аггѣлстѣи чѣни, | ѿ славацѣхъ
патрїархѣ со архїерей, | ѿ свѣтѣи апѡстоли ꙗко мѣтери
Божїи чѣстнѡ сѣжѣтъ тѣбѣ. | видѣце тѣ за мѣрѣ мѡлѣ-
тѣхъ творѣцѣю ко спасѣ всѣхъ Хрѣтѣ Богѣ. | емѣже помѡ-
лѣсѣ, ѿзѡакити градъ ѿ людѣ, | славацѣхъ тѣ кѣрнѡ, | ѿ
твою покрѡка прѣздникъ чѣсткѣюцѣхъ.

Наче Нарѡна кѣкѡта, | кѣю тѣ Богъ ѡсѣлѣтѣи дѣхѡмъ,
Богородице, свѣтѣхъ: ѿ наче солнечныхъ лѣчъ твоихъ
свѣтѣцѣннѣа ѡмофѡрохъ ѡсѣкѣрѣши цѣркѡкъ ѿ людѣ,
ѿ тѣхъ грѣхѡхъ напѣхъ ѡгонѣннѣи, ѿзѡакалѣши же ѡ
вѣдѣ ѿ скорѣи | кѣрою чѣсткѣюцѣхъ твою чѣстнѡ по-
крѡка прѣздникъ.

Слава ѿ нынѣ, гласъ ѿ. ꙗко кидѣ тѣ пречѣдныи Андрей
на коздѣскъ, | со архѣггѣлскѣхъ мѡбѣжѣстѡхъ, | со апѡстѡлы
ѿ прѡрѡки ѿ мѡбѣжѣстѡхъ мѣчѣннѡхъ, | сѣиъ твою ѿ
Богѣ напѣмъ ѡ градъ ѿ людѣхъ мѡлацѣюсѣ, | кладѣчице,
ѿ чѣстнѣхъ твоихъ покрѡвохъ покрѣваюцѣю, | не ѡсѣ-

дѣи ѿ нѣнѣк пречистиа, спастѣ ѿзрѣдное достоѣнїе твоегѡ
сѣна, пречестный праздики твоей празднующее мнозибѣта.

На аѣтсргѣи.

Клажеина, гласъ д. Твоѡ пренословицы, Богородице, жи-
вый ѿ незакѣстный истѡчникъ. лики сѣкѣ сокобѣлныа
дѣхѡвнѡ ѡткредѣ. кѡ кожѣсткеникѣ твоей слава, кѣнцѣкѣ
слава сподобѣи.

Класъ прозѣкнаа кожѣсткеникѣ. ѣкѡ нѣка неѡраниаа
ѣкѣ. радѣйсѣ, ѡдѣшеклѣнаа транѣзо. хѣкѣкѣ живѡтныи
кѡкѣциаа. радѣйсѣ, живѡтныа водѣи истѡчникѣ неистѡ-
циаыи кѡадѣице.

Мнозибѣниаа дѣкѡ, прорѡки проѡкѣрѣжена чѣстнѡ,
ѿже текѣ нѣнѣк со ѡггелы сѣжѣтѣ, сѣ нѣлиже ѡ насѣ
кѡ Гѡгѣ молиаа, да твоегѡ покрѡка свѣтѣи дѣнѣ радѣ-
ицѣаа кѣи свѣтѡа празднѣаа.

Нѣче солнѣчныахъ лѣчѣ твоеиахъ кѡнѣтаѡицѣахъ ѡмофѡ-
роахъ ѡскѣпѣаени цѣркѡкѣ ѿ людѣи, ѿ тѣмѣ грѣхѡвѣхъ нѣ-
шнѣхъ ѡгѡниши поскѣпѣицѣахъ твоеиахъ, Богородице, кѡ сѣнѣ
твоемѣ ѿ Гѡгѣ за нѣи молиаа.

Іерѣѣ когѡмѣдрѣи. кѡ цѣркѣи твоей сѣ людѣи кѡагѡче-
стѣкѣаи предѣтѡѣиѣ, твоеѡ ѡжнѣѡютѣ, Богородице, ли-
лѡсти, приаѣкѣи на радѡсть нѣнѣ печѣаа, радѡсти ко
роднѣѣ ѣси, кѣкѣхъ чѣлѡкѣкѡвѣхъ грѣхѣи ѡнѣстѣиваѡ.

Текѣ кѣа зѣмаа дѣркѣ приѡсѣтѣ, ѣкѡ царѣицѣ, Гѡжѣи
мѣтери, царѣѣ ѿ кнѣзи кѡаѣаѡтѣа, ѿ людѣѣ кѣи кѣсѣаѣтѣа,
покрѣкѣаени ѡ кѣакаѡ заа твоеиаи, Богородице, молиѣтѣаи.

Гѡгѣ тѣа кѣлиѣсѣ Дѣниаахъ проаѣнѣа: ѿзѣ текѣ ко кѣзѣ
сѣаениѣ родѣаа Хрѣстѡсѣ, ѿ сокрѣниѣ кѣиѡ дѣаѡнѣскѣю лѣстѣ,
ѿ кѣиѡ сѣкѣа кѣркѣи ѿполѣни зѣмаѡ, кѡ нѣлиже за нѣи Го-
родице, молиаа, славаѣицѣа твоегѡ покрѡка праздики.

ѡггелскѣи гласъ кѣкѣаѣахъ тѣи пречистиаа: радѣйсѣа

престо́ле По́жій, на нѣмже Іезекі́иль вѣдѣ́ Господа, кѣ́ по-
дѣ́кѣн чело́вѣ́къ, носі́ма херу́вѣ́мъ. съ нѣ́мже за нѣ́, Го-
ро́дѣнъ, моли́сѣ, да спасе́тъ дѣ́шны на́ша.

Прокіменъ, гласъ ѿ. Бѣлічитъ дѣла моя Господа: (стр 75.)

Πρωτότυπον. **Ψάλλε σπασμένη:** (στρ. 73)

—~~~~~❖~~~~~—

ЕЪ ПЕДѢЛЮ СВАТІХЪ ОТЕЦЪ НА СЕДМОМУ.
ВСЕЛЕНСКОМУ СОБОРУ ЕЪ НІКЕИ ВТОРОЕ СОБРАШИХСА.

(Из ал. дѣнь Октоѳеря, гдѣ есть подѣла, явлѣ из градоуиеню подѣлаю) —

На кліщѣй вечерни.

На Гóсподи воззва́х стіхіры.

Гласъ 5. подбѣ. Честнѣиши соко́ры о́тцѣвъ, въ рѣзномъ вре-
мени составишася. во еди́но собра́ еди́нѣмъ ѿ тѣмъ же пра-
виламъ: ꙗко́ до́крѣ патри́архъ Гѣрманъ но́вый пи́ша,
къ нимъ же ѿ державъ до́гматы сѣхъ, ѿже ѿ моли́твенни-
къ бодрственикъ сѣла спасѣ́нѣа, Гбсподъ предлага́етъ, ѿ на́ствѣ-
съ на́ствѣри.

Закона писанія дѣтелѣхъ екрѣйскіахъ положи честнѣю
сѣдальцѣхъ, сѣи прїдержаніахъ ѿ сажаніахъ сѣи: юже
отцѣхъ стѣкнѣхъ на сѣдальцѣхъ совѣрѣхъ мѣнїахъ. Божїахъ.
къ шестїи днѣхъ всѣ сїѣ совершїишаго ѿ сѣдальцѣхъ клагословїи-
шаго: честнѣйшїи содѣлавати предѣлахъ вѣры ѿложїише.

Троицѣ кр҃ваз ѿ керіеи, ли́ровкѣтїа сщ҃исю вишѣ, ꙗсно
предасте треблаже́нїи Оти́кї: три во ѱ четкіре сово́ры,
таи́ственичкѣишах сабокоих положи́ше. ѱ ѡмстѣтеліе ꙗкак-
шесѧ прѣкосла́вцаго Сла́ва: стѣхіа четкіре сщ҃иа, ѱ Троицѣ
пѣженіестѣ, созда́вишию сіѧ, ѱ ли́ръ сотвори́шию.

Доказаніе ꙗко единою жизнью вдохнѣти, лежавшѣмъ Оуиѣмъ сажавшѣмъ, пророка Елисеѣа сажаніе зѣлако: Оуаче ѡбратѣша седмѣжды, ꙗко прикланавшесѣ семѣ, прокозвѣрѣша ꙗко прокѣдѣцъ каѣша совоу, ꙗкоже оумерщвлѣніе кожѣстѣн-
наго слога коушнѣсте, ꙗко оумертвѣни ꙗко скѣрстни.

Кѣмъ твою Снасе ризѣ раздрѣ; Ариі, тѣ рекѣ еси:
иже Троицы прескчѣ единособиное начало кѣ раздѣленіа:
сѣй ѿвѣрже тѣ вѣсти единая ѿ Троицы: сѣй и Несторія
оучитѣхъ Поговорѣнцѣ не глаголати: но соворѣхъ нже кѣ
Никен, Екіна Божїа тѣ проповѣда Господи, Оти сѣ и
Дѣлѣхъ сопрестоупни.

Глава, гла҃з ѿ. самогл. Гдѣнствєнныѧ днѣск дѣха трѣкѣ
когонѣсныѧ ѿтцѣ кохѣданаѧ, и҃кснои҃чкѣныѧ посредѣ
цѣрккѣ. и҃кснѣ сѧи҃чнѣю когослѣкѣ: Трѣи҃цѣ єдѣнѣс неире-
лѣкнѣю. сѣи҃ствѣкѣ же ѿ кожєствѣкѣ: и҃зложѣтелѣ ѡрѣкѣ, ѿ
правослѣвныѧх повѣрѣнѣи, молѣи҃цыѧ всєгдѣ Гѣспѣдѣ,
полѣи҃локатѣсѧ дѣи҃иѧѧ нѧи҃ныѧѧ.

И ѿнѣ: Богородиченъ пѣрвый, гласа.

На стѣхóвнѣ.

ГЛАВА, ГЛАСЪ Д. САМОГО МОЛЕНІЮ ПАМЯТЬ ДНЕСЬ, КОГО-
ПОСНЫХЪ ОУЩЕЖЪ, ѿ ВСЕЛЪ ВСЕЛЕННЫМЪ СОКРАЩЕННЫМЪ, КО СЪК-
ТАКЪ ГРАДЪ НІКЕЙСЪКЪ, ПРАВОСЛАВНЫХЪ СОБРАШЪ, КЛАГО-
ЧЕСТВЕНІЕ ВЪРШЪ ПРАЗДНЕНІЕ: СІИ КО ЛЮТАГО ІРІА КЕЗ-
КОЖНОЕ КЕЛКІЕ КЛАГОЧЕСТНОМЪ ДРЕВНІКЪ ИЗЛОЖЕНІА, ѿ
КАТОЛІЧЕСКІА ЦЕРКВЕ СОКОРІКЪ ГОГО ИЗГНАНА, ѿ ІАСНЪ ОУНА
ПОЖІА ЕДИНОСВІІНА. ѿ СОПРИСОСВІІНА, ПРѢДЪ КЪКЪ СВІІА,
ВСЪКЪ НАСЧІНА ІСПОВѢДАТИ КО ИЗВОКРАЖЕНІИ КЪКЪ, ИЗ-
ВЪСТНЪ ѿ КЛАГОЧЕСТНЪ СІЕ ИЗЛОЖЕНІЕ: ТЪКЪКЪ ѿ ЛІКЪ КО-
ЖЕСТВЕННЫМЪ ІИХЪ ПОКЕЛКІЕМЪ ПОСЛѢДСТВЕНІЕ, ИЗКЪСТНЪ
ВЪРШЕНІЕ СЛЪЖЕНІА, СО ОУЩЕЖЪ ОУНА ѿ ДЪХЪ ВСЕКАГОМЪ,
КО ЕДИНОМЪ КОЖЕСТВЪ. ТРОНИКЪ ЕДИНОСВІІНЪ.

И нѣтъ. Призри на людеи! (стр. 37.)

Тропарь, гласъ ѱ. Препрославленъ. ѿси Христѣ Божє нѣмъ,
свѣтъ на земли ѿтцѣ нѣмъ ѿснователю, ѱ дѣлаи ко
истиинѣмъ вѣрѣмъ всѣмъ нѣмъ настаивателю: многоблаготворене
слава твоѣ.

На о́утрени.

Кондакъ, гласъ 3. И́же ѿзъ О́тца козсі́акъ Сѣи́хъ неизрече́ннѡ. ѿзъ же́нѣ роди́ся свѣ́тъ е́стество́мъ, е́гоже вѣдо́ше не ѡмѣта́емъ зра́ка ѡзображе́нїа: но сїе благо́честнѡ начерта́юще почита́емъ кѣ́рнѡ, ѿ сего́ ра́ди ѿсти́хну сїю кѣ́рѡ цѣ́рковъ держа́ни, локыза́етъ іко́нѡ во чело́вѣченїа Хрїсто́ва.

Свѣ́тъленъ.

Сла́ва: О́тцѣ не́комѣдренїи, на се́дмѡмъ сово́рѣ собра́книисѧ, моли́твѡ приа́жнѡ Тро́нцѣ, прине́сите, е́же ѿзбави́тисѧ ѡ всѧ́кѡмъ ѡ́бразѣ, ѿ сѣ́дѡ кѣ́снаго, ца́рствїе же́ ползчи́ти на́мъ не́весное. ва́шъ сово́ръ воже́ственный востѣ́вающыи.

И́же: Мо́лтвами́ прекла́гїи Го́споди ма́тере твое́ѧ, ѿ ѿ́же на се́дмѣ сово́рѣхъ собра́вше́ся О́тцѣмъ цѣ́рковъ о́утверди́, ѿ вѣ́рѡ о́укрѣпи́, ѿ ца́рствїа не́веснаго всѧ́ покажи́ прича́стни́ки. е́гда прїиде́ши на зе́млю сѣ́дѣти ксе́ю тѣ́арѣ.

На хвале́нїехъ стїхѣ́ры.

Гласъ 3. подѡб. И́сѣ собра́вше дѣи́е́ное хрѣ́стоже́ство, ѿ воже́ственныи́хъ дѣ́хѡмъ разсмѡ́три́ше, не́весныи ѿ че́стныи́и суи́ко́мъ кѣ́рѣ, че́стїи О́тцѣ ко́гони́сашѣ́ начерта́ша, въ не́мже іакѣ́ственнѣ́е, ро́ждше́мъ соке́значна́го Сла́ва на́сча́ютъ, ѿ ве́стїи ѡ́дносѣ́рнаго, а́нѡство́скыи́и послѣ́дующе́ про́звѣ́ннѡ о́уче́нїемъ, благо́сла́вїи ѿ преко́ратїи. ѿсти́хнѡ ѿ ко́гѡмѣдрїи.

И́сѣ прїе́мше о́у́мное сї́дѣнїе склѣ́тѡмъ дѣ́хѡ. прее́стѣ́ственнѣ́е благо́сло́віе, кра́ткыи глаго́лы, ѿ а́нѡгнѡмъ разсмѡ́мъ, ко́гѡдохновѣ́ннѡ прокѣ́рѣша, іакѡ Хрїсто́ви про́покрѣ́дицы, е́ва́нгелѣ́скыи́и предста́те́лїе о́уче́нїи́и блаже́нїи́и: ѿ благо́честїѣ́хъ преда́нїи, скѣ́нне прїе́мше сї́хъ ѡ́кро́вѣнїе іакѣ́, ѿ про́скѣ́рїиисѧ ѡ́зѡжїи́а кѣ́рѡ ко́гѡна́сча́нїю.

Глава, глаголющая о самомъ. Святѣйшій Отецъ лику въ концѣхъ вселенныя стѣкнишася. Отца и Сына и Духа святаго, единое существо наединѣ и естество, и тайно вселенныя предана церкви, иже похваляюще крестоу оукраженихъ глаголюще: въ кожестьвенный полче, вселенныя вѣки вѣки. Свѣдѣніе многократнаго мислениа тверди, таинственнаго Сына некоримъ столпъ, муродоуководниа цвѣти райстѣхъ. вселенныя оустъ Слова, ижеискаго похваляю. вселенныя оукрашениа. приидижемо молишася въ днѣхъ нашихъ.

И пѣнь: Превословенна еси Богородице: (стр. 11.)

На лѣтсрѣи.

Глава, глаголющая о. Не поколебашася Христосъ въ первомъ въ церкви. въ немъ тайнонаединѣ кожестьвенный настырениа чиницы, иже сѣдо поколебати хотѣиша, ижеже антихристовы части, въ вѣдѣнныхъ вѣдѣнныа.

Сочиняетъ мѣстныа и тѣмныа потѣки, въ истинныа спасениа почерки. и жаждущыа люди Христа нынѣшныа оучениа стѣкниши, Отецъхъ сослѣвѣ.

Глава: На ненавидѣнныа истинныа, и христѣановъ глаголющихъ сокращениа христоловныахъ сѣдѣюе, ко свѣтѣмъ градъ ижеистѣмъ вѣстѣ: егѣже царѣ Ириа и Константинъ заирѣниши.

И пѣнь: Псалмъ да въстѣнитъ нечестивый, не почитѣи ижеже честию Богородицы, и сѣдо не проповѣдаи Христа вселенныа рѣдѣнныа, и ко ѿгнѣ да въсѣтѣ, сгарѣти несовѣстѣ.

Прокименъ. (Псал. рѣи. ѿ. ѿв. ѿ.) глаголющая д. Превословенна еси Господи. Поже Отецъ нашихъ. и хвалѣно и прославлено имѣтѣ ко крѣпи.

Причастіе. Хвалите: (стр. 16.) Дрѣвній Радѣшѣтѣ: (стр. 74.)

ПРЕПОДОБНЫЙ МАТЕРИ ПАРАСКЕВѢ (дѣ. Окт.)

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стихъры.

Гласъ 3. подѣв. Позсілаа еси Параскѣво, докродѣтелами
и кидѣніемъ, на ткѣрди ѿакъ поѣстница кѣрна, ксеѣвѣтлыми
и славыми зарѣли, всѣ ѿгонѣнии ѿмрачѣніа ерѣтіе-
скаа и просвѣщѣнии кѣрою и люковію приаѣжащыа
твоѣмъ оучѣніемъ: тѣмъже свѣтоносный твоѣ праздникъ,
совершѣемъ люковію. Хрістѣ со дерзновѣніемъ молиса ѿ
дѣшѣхъ нашихъ.

Труды поѣстническіи твою дѣшѣ коворѣжѣла еси, и
павтскаа оукадѣла еси кзыгрѣніа, и оумъ славноа со-
дѣлаа еси, вожѣственныа Трѣицы жѣлище: и возви-
спласа еси ѿ Параскѣво, и дѣже негѣніе и покой прѣ-
вѣдныхъ, съ нѣмъже нѣмѣ радѣишася, и ко славѣ прѣд-
стоѣнии Хрістѣ, со дерзновѣніемъ молишася ѿ дѣшѣхъ
нашихъ.

Вожѣственныхъ слѣзъ твоихъ течѣніи Параскѣво, всѣ
погонила еси дѣмонское ѿполчѣніе, ѿакъ немірною тѣмъ,
твоѣмъ всѣгда къ Богѣ мановѣніи, и сѣмъныи косхождѣ-
нии: и гордое козноніе на зѣмлю низкѣргла еси, и коз-
вѣспласа еси къ невѣсныа и клаголѣбныа ѿкѣтели:
къ нѣмъже со аггелы коворѣишася, прѣдстоѣщи Хрістѣ,
со дерзновѣніемъ молиса ѿ дѣшѣхъ нашихъ.

Живѣши по смѣрти Параскѣво клажѣннаа, поѣкѣрѣнии
всѣ, съ вѣрою прѣтекаѣщыа къ раѣкъ твоѣй: ѿ лютыхъ
страстѣй покрывѣнии всѣгда, и ѿ вѣдъ ѿзкалѣнии, по-
дакѣнии же ѿцѣклѣніа молитвами твоѣми, и спасѣнии
ѿ дѣмонскаго нахождѣніа, тѣмъкъ свѣтѣю пѣмѣтъ твою,
просѣщи ѿ Бога, дарѣвати процѣніе прѣгрѣніи.

Аггелъ зѣлѣный на зѣмліи ѿкѣлѣла еси, житіе кезнѣот-
ное къ зѣлѣмъ тѣмъ показала еси, ѿтца ко и матери

далече ѿ кр҃сти, прича́асѧ есѧ ко Христѣ живѹхѣ троѹсѣ,
кѣ чертѣмъ не кр҃стиахъ, когочѣмъ живѣти, кѣ Калликра-
тѣи ѿмани селѣнїе кр҃кико, ѿ дѣже ѿсѣкаеиѧ по дѣиши сѧ кѣ-
рою притекаѹщїахъ тѣ. ѿ чѣдехъ благо дѣткѣмъ ѿсточаеиши.

Дрѣкле о҃бко ѿдождѣше Го҃мъ Ісраїлѣиѡмъ мѡише
сѣ некеѣ. днѣсѣ же ѿмѣрѣмъ ѿмѡ тѣмѣ честиѡѣ сѣсѣсѣ
кыкѣше мѡише, кѣ раздѣлѣше тѣрѣсѣиѡмъ: ѿ насѣ и҃иѣ
кѣ тѣмѣ ѿмѣмъ прѣодѣкѣмъ Параскѣѡ, хѣкѣ некеснаѡ
сѣдѣѣ прѣѣмъ кѣдѣмъ, кѣ кѣдѣмъ чѣдѣсѣ тѣмѣ
дѣ рѣдѣсѣ, дѣмѣмъ ѿ спасѣнѣѣ мѡише, кѣ сѣдѣмъ
ѿмѣмъ тѣмѣ.

Глава, гласъ ѿ. Ты слезымаи ѿзлѣдиши, плотскѣхъ стра-
стей разжжеши ѿгущаши. ѿ кожественаго раченїа ѿгнѣ
козгнѣши. ѿзарѣася еси царѣ Христѣ везсмѣртїемъ, ѿ
толиѣ сочтѣася еси докраѣ дѣво. ѿ сѣ нѣмъ ко чертогъ
разбѣннѣи нѣмъ козла еси Параскѣво, молиася ѿ дѣ-
шѣхъ нѣмъ.

И нѣмѣ: Псалмѣмъ слава ѿ челоуѣкъ: (на 14. страниц.).

На дѣтѣхъ.

Стѣхѣра храма. Тѣже пренодобнѣй хвалитныа со славою.

На стѣхóвнѣ.

Стѣхѣра, гласъ д. подѣб. Оуазикиица желаніеиъ кожѣ-
сткеникиъ. преподѣбнаа мѣти Параскѣво. кѣа сѣетнаа
прелѣстнаго житіа козненакіѣкни. Христѣ послѣдоваа
ѣси. горѣниаъ дѣха желаніеиъ: мѣдроканіе плотскѣе оумер-
твѣкни коздержаніеиъ. ѿ истиникиа оуаилѣиъ, ѿ со-
вершеніиъ. саниреніеиъ. ѿ прѣлаа ѣси. ѿ Пѣга дѣрѣ чѣ-
доткорѣнїи неизречѣниъ: ѣгѣже моли. снѣсти ѿ проскѣ-
тїти дѣши пѣнаа.

ГЛАВА, GLÁCZ ѿ. (Г) КОРЕНЕ КЛАГА́ГВ ѿЗРАСТѢ ПИИО́КЖ. ѿЖЕ
ѿ МЛАДЕНЧЕСТВА ТКОЕВѸ КОЗЛЮКІАА ѿСІ ХРІСТА ПАРАСКЕВѸ,
КЛАГОДАТІЮ НАЧЕ НЕЖЕ МЛЕКОЖЖ КОСНИТА́А ККДНИИ, ѿ НА

каменн стоѣши плоть твою изнѣрила еси. и къ Богу
возвѣсившися разсудила, и господне создалася еси до-
вродѣтельнѣе житию, и съ неческими ликовствѣнии, хри-
стова крѣпкимъ ѡбѣтѣмъ, моли спастися душамъ нашимъ.

И нѣмѣ въ городѣ. СѢ чѣдесе нѣкаго: (стр. 20.)

Тропарь, гласъ д. Пѣстѣнное и кезмѣльное житіе возлю-
бивши, и во слѣдѣ Христа жениха твоего оусерднѣвъ по-
тѣвши, и тогда благое нѣко во ѡбности твоей вземши.
крѣпкимъ знаменіемъ къ мысленнымъ крагѣмъ лѣжески
коврѣжившися. постническими поудниги постѣмъ и мо-
литвами и слезными каплѣми, оугае страстей оугасила
еси достославная Параскѣво. и нѣмѣ къ неческимъ чер-
тозѣмъ съ лѣдрями дѣлами предстоѣщи Христа. моли ѡ
насъ почитающихъ честию пѣмѣтъ твою.

На оутрени.

Сѣдѣлки.

По а. стѣхословіи, гласъ д. Жениха возлюбивши творица и
Пѣга, жениха же тѣкинаго ѡставила еси, честная Па-
раскѣво, и радѣющисѣ претерпѣла еси постныя поудниги:
тѣмъже и крѣпцы посѣщи къ кожественнымъ чертогѣмъ возшла
еси, испрошающи кѣмъ грѣхѣмъ ѡставленіе.

Слава и нѣмѣ: Дѣво ксенепорочная, ѣже пресѣрнаго
Пѣга рѣждала, со преподѣвною тогда непрестанно моли,
ѡставленіе прегрѣшеній. и исправленіе житія дати намъ
прежде конца, кѣрою и лѣвѣю поющихъ ѡ по дѣлѣмъ.
ѡдѣна ксенѣта.

По в. стѣхословіи, гласъ а. Непорочная, ѡгница честная. Го-
сподѣки сочтѣсѣ тѣмъственико къ чистѣмъ житію, довро-
тою богодѣиною себѣ оукраивши: тѣмъже и пріѣтъ бла-
годѣтъ испѣкѣнѣ, оукраившии страсти притекающихъ къ
ней сілою дѣхѣвною.

Слава ѿ нынѣ: Матерѣ тѣхъ Нѣжнѣ (стр. 22.)

Вспоминѣ. Оуклажаема тѣхъ преподѣнна мати Параскѣно, ѿ чтѣма скѣтѣю нѣмѣмъ твоѣмъ. тѣхъ ко мѣстѣ за насъ Христѣ Нѣга нѣшего.

Чалѣмъ ѿзбранный. — Терпѣ потерпѣхъ Господа, ѿ вѣдѣ мѣ, ѿ оуслѣнна
 ѿд. б. б. молитвѣ моѣ. Постѣмъ на камени нѣзѣкъ моѣ, ѿ ѿсправѣ стѣмъ
 ѿн. ѿ. ѿ. б. моѣ. Ге оудѣмъ вѣгѣмъ, ѿ водворѣхъ вѣ нѣстѣмъ. Оупо-
 ѿа. ѿ. дѣмъ нѣдѣмъ нѣстѣмъ. Нѣдѣмъ ѿ вѣхъ ѿакъ пѣмъ вѣсѣ-
 ѿн. б. вѣмъ на зѣ. Кѣмъ мѣмъ ѿнѣмогѣмъ ѿ постѣ, ѿ плѣтъ
 ѿ. б. моѣ ѿзѣмъ ѣлѣ радѣ. Слѣзѣмъ моѣмъ постѣю моѣмъ ѿмѣмъ.
 кѣ. б. ѿмъ ѿвѣдѣмъ мѣмъ нѣмъ мѣмъ, сѣмъ лѣмъ вѣмъ ѿдѣмъ мѣмъ.
 ѿг. б. Нѣмъ лѣмъ сѣмъ вѣмъ гѣмъ, сѣмъ лѣмъ вѣмъ тѣмъ
 ѣ. ѿ нѣмъ. Предѣмъ Господа предѣмъ вѣмъ, ѿмъ ѿдѣ-
 ѿѣ. б. сѣмъ мѣмъ ѣмъ, да не подѣмъ. — Кѣмъ ѿмъ ѿвѣдѣмъ
 ѿѣ. б. мѣмъ, ѿ ѿмѣмъ господѣмъ прѣмъ ѿмъ. Благословѣмъ
 ѿѣ. б. Господѣ ѿмъ не дадѣ насъ вѣмъ лѣмъ ѿмъ ѿмъ. Да ѿпо-
 ѿѣ. б. вѣмъ тѣмъ Господѣ вѣмъ дѣмъ тѣмъ, ѿмъ прѣмъ
 да благословѣмъ тѣмъ. ѿмъ ѿвѣмъ, ѿмъ оудѣмъ Господѣ прѣ-
 мѣмъ. ѿмъ ѿвѣмъ во вѣмъ, ѿмъ жѣмъ вѣмъ до
 концѣ. Хранѣмъ Господѣ дѣмъ прѣмъ сѣмъ. Кѣмъ
 лѣмъ прѣмъ во слѣмъ, ѿмъ вѣмъ на лѣмъ сѣмъ.
 рѣ. б. Чѣмъ прѣмъ Господѣмъ сѣмъ прѣмъ ѣмъ. Пѣмъ Го-
 рѣ. б. спѣмъ прѣмъ ѣмъ, ѿмъ вѣмъ нѣмъ сѣмъ ѣмъ.
 кѣ. б. во вѣмъ мѣмъ чѣмъ ѣмъ. Слава ѿ нынѣ: ѿмъ, б.

По повелѣнѣ, глѣмъ ѿ. Прѣмъ нѣмъ ѿ Нѣга прѣмъ-
 нѣмъ мати Параскѣно, жѣмъ тѣмъ. ѿмъ лѣмъ мѣмъ
 сѣмъ сѣмъ нѣмъ ѿмъ, ко прѣмъ
 жѣмъ дѣмъ ѣмъ: ѿмъ сѣмъ ѿмъ ѿмъ ѿмъ
 нѣмъ Христѣ Нѣга, моѣмъ нѣмъ ѿмъ, да вѣ-
 мѣмъ ѿмъ дѣмъ нѣмъ. чѣмъ мѣмъ сѣмъ
 тѣмъ нѣмъ тѣмъ.

Прѣмъ. (Фал. ѿ. б.) Дѣмъ Нѣмъ ко сѣмъ сѣмъ.
 Нѣмъ ѿмъ. б.

По ѣмъ.

Сѣмъ, глѣмъ ѿ. сѣмъ. Кѣмъ лѣмъ да подѣмъ
 кѣмъ нѣмъ хѣмъ кѣмъ нѣмъ. чѣмъ сѣмъ

Надѣждаю Христѣюю и крѣпою возлюбивши, сѣдѣвшихъ родителей ѿкрѣпши, и со крѣпостными лѣтѣми, преподѣлаша мати Параскѣво слава: тѣмъже и спѣшеніе тѣмъ чини по смерти, тѣмъ ко мѣстѣ показана сѣдѣвшихъ благоуханіемъ испоминки, еже Христѣмъ текѣ даромъ, ежеже возлюбивша еси, ежеже возлюбивша еси, и тѣмъ гдѣ прослави преподѣлаша.

Глава, глава и. Отѣчество, и сродство, и пачеи ѿставаки Параскѣво, и нечестіа всѣ мѣрскаа возненавидѣши. Гдѣ единаго возлюбивша еси, елиже и пощениемъ оуверѣстиваша еси, и клядѣ еси скѣтѣмъ Дѣхѣ живице, ѿ неже скѣтѣмъ просвѣщеніемъ: того мѣстѣ спастѣ дѣши нѣмъ.

И паче: Падѣнціе пріимѣ мѣстѣмъ рабѣ твоимъ, и паче насъ ѿ всѣхъ нѣждѣ и печалѣ.

На аѣтѣрѣи.

Блаженна, глава ѣ. Паче скѣтѣмъ ѣкоже тѣмъ Господи Бже мѣмъ, вознескѣмъ рѣмъ крѣпкихъ твоимъ вѣмъ, и оутвердѣмъ насъ на камени испокѣданіа твоего.

Тѣмъ испоминаша еси мѣдрамъ мати Параскѣво кожѣстѣннаго дѣхѣ, и ѣкѣмъ еси нѣтѣмъ когѣтѣмъ вѣмъ чѣстѣмъ сладостію живѣтѣмъ слѣкомъ, зрѣмъ кѣмъ текѣ.

Гдѣ повелѣмъ кожѣстѣннаго сѣмъ просвѣтѣмъ еси всѣмъ, вѣмъ Параскѣво, ѿмѣмъ кѣмъ еретѣмъ слѣмъ, живѣмъ Христѣмъ вѣмъ: скѣтѣмъ еси Господи.

На гѣмъ кожѣстѣмъмъ докѣтѣмъ вѣмъ Параскѣво, и ко ѣмъмъ вѣмъмъ сочѣмъмъ еси сѣмъ Гѣмъ, разѣмъмъ скѣмъмъ прѣмъмъ законѣмъ вѣмъмъ.

Глава и. Мѣмъмъ мѣмъмъ попрамъ еси, мѣмъмъ содѣмъмъ

нѣмъ, правѣмъ твои́хъ вѣ́лостію ѿ о́умъ чистотѣю, Хрі́стоу показáла еси́ о́учени́хъ искренній.

Сла́ва, гласъ ѿ. О́ставивъ земли́а послѣ́довалъ еси́ Хрі́стѣ, ѿ зна́менася дѣ́хновѣ́ніемъ свѣ́таго Дѣ́ха. посланъ кѣ́мъ ѿ негѣ́ къ іа́зкѣи погнѣ́нныа ѿвраща́ти чело́вѣки ко свѣ́ту когнѣ́ннійа апѣ́столе Аѣ́ко, ѿ сконча́хъ по́д-киги ко́жественныа твоѣ́а стра́сти ѿ ли́хъ разлѣ́чныхъ, дѣ́шъ твоѣ́а Хрі́стѣ преда́хъ еси́: тогѣ́а мо́ли ксе́лаже́ніе, дарова́ти на́мъ вѣ́лю мѣ́лостъ.

И ꙗ́ко. Спáси ѿ вѣ́дъ ра́къ тво́а Богоро́днице, ꙗ́ко вси́ по Бѣ́зѣ къ тебѣ́ прикѣ́гаемъ, ꙗ́ко неро́шнѣ́кѣи стѣ́нѣи ѿ предста́тельствъ.

На стѣ́хѣи.

Сотворение

Стѣ́хѣи, гласъ ѿ. Благода́тъ о́усти́а тво́а Аѣ́ко, О́гненныа іа́зкѣи ѿзлѣ́са апѣ́столе, ѿ іа́зкѣи О́гненный по́каза́ла еси́, сло́веса испѣ́ла свѣ́та, свѣ́та досто́йныа проповѣ́даніемъ, стрѣ́лы же палáшыа тѣ́и желáющыа, шш́а ѿ о́уча́а чести́е е́ва́нгеліе, ѿ конáа жи́зненнаа, жи́знь ко́истиннъ хотѣ́щыа іа́кѣла еси́. ꙗ́коже Пáвѣа рече́. е́гоже ꙗ́ко, еси́ о́учи́телъ, конáа же смѣ́рти ꙗ́ко жи́знь не ко́зловѣ́щыа, но на́мъ ли́хъ ѿ жи́знь ѿ свѣ́ту по́даждъ ѿ вѣ́лю мѣ́лостъ.

Сла́ва, гласъ ѿ. Вселѣ́дрый лѣ́че, свѣ́тѣи о́учени́че, дѣ́ла́телю спáсовъ, ѿ проповѣ́дани́че тогѣ́а стра́стей, ꙗ́же тѣ́а къ ро́ю претѣ́и, ѿ ѿ прѣ́ести іа́зкѣи со́бравъ, ѿ Бѣ́зѣ прикѣ́дъ ꙗ́ко конѣ́а доврѣ́а на не́кеса пости́гахъ еси́. тѣ́ахъ предста́а сѣ́и кѣ́хъ, мо́лиса ѿзвѣ́стити ны́ ѿ вѣ́закѣ́и на́шнъ, ѿ къ дѣ́нъ сѣ́а ско́дѣи ѿ ли́хъ.)

И ꙗ́ко, гласъ то́йже: Ке́лихъ дарова́нній чѣ́стаа дѣ́ко ко́голіа́ти тѣ́и спѣ́дѣ́ла еси́: ꙗ́ко родна́а еси́ плѣ́тѣю е́ди́наго ѿ Тро́ицы Хрі́ста жи́знода́вца, ко спáсѣ́нію дѣ́шнъ на́шнъ.

Тропáрь гласъ ѿ. Ἀπόστολε σκῳтκῑй ἡ ἐναγγελίστε Ἀσκò ἡ прѡч. (стр. 76.)

И ꙗ́ко ꙗ́ко гласъ ѿ. Ἀπόстолескыхъ дѣ́ланіи́ сказа́телю, ἡ ἐναγγе́ліа Χριστόва свѣ́тла снѣсáтелю, Ἀсκò препѣ́таго не-исписанна сѣ́ща Χριστόвѣ цѣ́ркви, ꙗ́кыи склѣ́ренныи склѣ́таго а́ποστοла похв́аианъ, ꙗ́ко врачà сѣ́ща, чело́вѣ-ческѣа нѣмоуцы, е́стествоа недѣ́ги, ἡ ꙗ́зкы дѣ́ши ꙗ́сцѣа́-юща, ἡ мо́лѣсѣа непреста́ннѡ за дѣ́шы на́ша.

На о́у т р е н и.

Глѣ́дальни.

По а. стѣ́хослòвѣи, гласъ ѿ. Прѣ́идѣте кси́, а́ποστοла Ἀсκò ко-схв́аианъ, ꙗ́ко кóрачѣа: ꙗ́коже кò ле́стѣ о́упразднѣи, ἡ кѣ свѣ́тѣ жѣ́зни козке́дѣ, ἡ кѣ Тро́ицѣ кѣ́рвати на́шѣи. тѣ́мъже днѣ́сѣ благочѣ́стнѡ тогò почитáюще кѣ́ршии, сла́вниа Χριστὰ Βόга на́шего.

Глѣ́ва, и ꙗ́ко. Рáдѣ́сѣа Марі́е дѣ́кко ма́ти, горò склѣ́таа, е́де́мскѣи ра́ю, ꙗ́зк не́мъже родѣ́сѣа Χρισтòсѣ Βόгѣ, вѣ́сѣ-менное Глòво, ꙗ́мъже жѣ́знь мѣ́рови прозвѣ́.

По в. стѣ́хослòвѣи, гласъ ѿ. И́стинѣ́стковакѣ тѣ́и по кòстáнии, Ἀскò кѣссклѣ́ренне сѣ́ Кле́ѡпою прòчеє ко гра́дѣ Е́ммаѣсѣ, копрошѣ́нѣе тѣ́орáиѣс тѣ́и, прѣ́дстà Госпòдѣ ѿ́бразомъ при-кро́енъ. а́кѣе же прѣ́емъ хлѣ́ва подáнѣе, познáаъ е́си Е́пѣ́са, е́гòже мо́ли даровáти на́мъ кѣ́лѣио мѣ́лостѣ.

Глѣ́ва, и ꙗ́ко. ꙗ́ко не́коздѣ́лааннаа дѣ́кко лозà крас-нѣ́ишѣи грòздѣ прозвѣ́ла е́си, ꙗ́сточáющѣ на́мъ кѣ́нò сѣ́-сѣ́нѣа, вѣ́кѣхъ кѣсѣ́лѣщѣе дѣ́шы же ἡ тѣ́лесà, тѣ́мъже ꙗ́ко кѣ́нѣ́с тѣ́а дòбрыхъ кѣ́лѣа́нѣе прѣ́снѡ, со а́ггеломъ ко́нѣ́емъ тѣ́и: рáдѣ́сѣа ѡ́брáдòканныа.

Величáнѣе. Величáемъ тѣ́а а́ποστοле скῳтκῑй ἡ ἐναγγέліστε Ἀскò, ἡ чтѣ́емъ ко́лѣ́знии ἡ трѣ́дѣи тѣ́ѡа, ꙗ́мъже трѣ́дѣ́сѣа е́си ко благокѣ́стѣи Χριστόвѣ.

Ѵал. ѿзвѣщенный: Невеса повѣдають: (Иѿи на сѣжѣѣ св. ап. Петра ѿ Пѳла.)

По полуелѣи сѣдѣленз, гласъ ѿ. Мрѣжею словесъ коже́ствен-
ныхъ рѣкы оулоки́къ словесныхъ, сѣл прїи́слъ еси́ нача́токъ
Бо́га на́шеми: ѿ въ Хрїсто́вы ѿзвы желѣа ѡблещи́са, повѣр-
ши́къ стра́сти егѡ ѿки́слъ еси́. тѣмъ соше́дшесѣ по до́лгъ
чтѣ́мъ апѡсто́ле сла́вне ксепразднственнѣю пѣмѣтъ твою́, ѿ
согласи́ю конїемъ тѣ: моли́ Хрїста́ Бо́га грѣхѡвъ ѡста-
влѣ́нїе дарока́ти чтѣ́щымъ любовію́ свѣтѣю́ пѣмѣтъ твою́.

Гла́ва ѿ ѿи́ѣк: Некеснѣю дѣеръ: (стр. 61.)

Прокіменъ. По всѣо́ зѣмлю: (стр. 73.)

Конда́къ гласъ ѿ. И́стиннаго́ благочестїа́ пропокѣ́дника, ѿ
та́ннихъ неизрече́нныхъ рѣ́тора, свѣ́здъ церко́внѣю, Аѳкѣ́ ко-
же́ственнаго́ восхва́лими: Глаго́ во егѡ ѿзвѣ́ съ Пѳло́ми
мѣдрымъ, ѿзы́кѡвъ оучи́телѣ, е́динъ вѣ́дый се́рдечна́.

По ѿ. Ѵалѣѣк, стѣхїра гласъ ѿ. Апѡсто́ле Хрїсто́въ (стр. 116.)

Свѣ́тїленъ. Аѳкѣ́ Хрїсто́въ апѡсто́ле, та́нниче́ неизрече́-
ныхъ, ѿ ѿзы́кѡвъ оучи́телю: съ Пѳло́ми коже́ственными́
ѿ пречїсто́ю Богоро́дицею, е́же коже́ственнѣю іко́нѣ ѡ
люккѣ ѿзвѣзѣ́лъ еси́, моли́ боговѣ́дче ѡ на́съ влажа́щихъ
тѣ, ѿ соверша́ющихъ свѣ́щенное́ твоѣ́ оуспѣ́нїе, ксе́мѣдре
тайноглаго́льниче́.

Гла́ва, ѿ ѿи́ѣк. Неизрече́ннѡ кѣ́сть ро́ждѣнїе́ пренепѡро́ч-
ны́ некѣ́сты, ѿкѡ кѣ́ши чести́иши́ хра́мъ Богоро́ди-
це́: сокѣ́томъ во прекѣ́чнымъ въ тѣ́ ксе́лшесѣ, родна́
еси́ Бо́га Глаго́. тѣмъ пою́ще́ ро́ждествѡ́ твоѣ́, келча́емъ
достѡ́йнѡ ксепѡро́чна́.

На хвалѣ́техъ стѣхїры.

Гласъ ѿ. Хрїсто́ва оуче́шкѣ, еѡа́нгелїа́ списа́телѣ мѣ-
дрѣ́иши, сосѣ́да ѿзвѣ́нна красна́, ѡ́кразъ ѡдшѣвѣ́нъ кѣ́ришъ,
егѡ́же во всѣ́хъ цѣ́рквахъ похва́ла, Аѳкѣ́ апѡсто́ла въ пѣ́снѣхъ
почтѣ́мъ: то́й во пропокѣ́да́ Гѡ́жїа́ пресла́вна́ чѣ́деса́ про-
сѣ́тїкъ ѿже́ на зѣмлі́, богосло́вїа́ лѣ́чѣми́ бла́гости́ раднѣ́.

Скрижа́ли ѱсѣ́кль єси́ боголѣ́пныа, ѿ ка́мене пре-
кога́те Но́жіа коплоце́ніа: Ѡско́рдз ѿмѣа воже́сткєнный
лзкікз тво́й, ѿ оустѣа богодохнове́ннаа.

Бо Ѡблакз всесвѣ́тлый вхо́дѣй, ѿ Ѡблакомз покры-
ка́емь, пріа́лз єси́ премѣ́дре но́кый зако́нз, пе́рстолз Дѣ́ха
писáвый на се́рдцы тво́емз.

Мѣ́дрости ча́шѣ ѱспі́вз, напо́илз єси́ всѣ́хз познáніа
Спа́са Хріста́, лзко́ всемѣ́дре.

Па́вль соисхо́дникз ѱзвра́всѣа лзко́ всевлаже́нне: ꙗзы́ки
о́улокíлз єси́, ли́режею богоглаго́льниче догма́тввз тво́ихз.

Гла́ва: Ѡблакз тѣ́чѣ жи́зни на́мз ѿдожда́ющь ꙗ́вилсѣа
єси́ а́нѡстоле, ѿ исто́чникз спасéніа ѱстека́ющю.

И ꙗ́ко: Кѣли́рввз разрѣ́шителъ ꙗ́кв Бо́гз вѣ́кшее ро-
жде́ство тво́є Марі́е когонекѣ́сто, покланя́емо є́сть со
Ѡтце́мз ѿ Дѣ́хомз.

Прокі́менз ѿ причáстенз. Бо всі́о зéмію: (стр 73.)

СВѢ́ТОМУ ВЕЛИКОМѸ́ЧЕНИКУ
ДИМИ́ТРІЮ МУРОТО́ЧУ ѿ ТРА҃СѢ́НІЮ (кѣ. Ѡкт.)

На вели́цѣхъ вѣ́чернихъ.

На Го́споди воззва́хъ стѣ́хирь.

Гласъ ѣ. подѣб. Свѣ́тиши ѡ́тѣествѣ́ твоѣмѣ́ ксе́гда, сла́к-
ный Димі́тріе мѣ́чениче, ꙗ́коже свѣ́зда свѣ́тлаа, /покры-
ка́емь ко прі́снѣ сѣ́) ѿ па́губы кра́тѣвз, ѿ ѱзбавлѣ́ши
ѿзлѡклéніа, ѿ вѣ́ри всѣ́кѣа: тѣ́мже радѡстнѡ прі́носитз,
лѣ́тнюю пáмáть влаже́не соверша́а, вѣ́рою же ѿ лю́бвію
по́д Го́спода, ꙗ́кв прослáвльшаго.

Мѣ́чениче стра́стотѣ́рнче Хрісто́вз, чѣ́дєскі свѣ́тиши
мíръ ꙗ́коже со́лнце, /свѣ́те Димі́тріе: тѣ́мже кз пáмáти
тво́ей насладѣ́емсѣа ксѣ́й тво́ихз чѣ́дєскъ влаже́нне, ѱзрáд-
наа торжесткѣ́юще кѣ́рою, дерзновéніе о́уко ꙗ́кв мо́лимсѣа
ко Го́сподз, кнáстѣ ѿ тай ѿ скоркѣ́й ра́кы тво́ѣ.

Копѣланн проковдѣнъ къ рѣкра, проковдѣнаго рѣди Спаса на крестѣ рѣкра, тогда ко оуазклѣнѣмъ мовѣно порѣнѣ-
каахъ еси, страсотѣрпче Димітріе, іавлаа ксѣмъ непѣ-
кѣдѣмоу скидѣтелекства твою: тѣмъ же ѿ оуазклѣнъ
гонѣтелъ низпадѣ прѣмъ твою: ѿскѣсѣ ѿсповѣданѣа,
страдалкнпче Хрістоу.

Гласъ ѿ. подѣ. Сѹ преслаагнаго чѣдесе! на нечесѣ ѿ на
земли радостъ, днѣсь, къ пѣмѣти козсіа Димітріа мѣ-
ченика ѿ а҃ггелъ хвалѣмъ вѣнчаѣтсѣ, ѿ ѿ челоуѣкѣхъ
пѣнѣа прѣмаѣтх. Сѹ каку пострада, како доврѣ подви-
зѣсѣ: ѿмъ же врагъ падѣ лѣкавыи, Хрістѣ покѣждѣсѣ того!

Сѹ преслаагнаго чѣдесе! чѣдесѣ скѣтлостѣмъ солица
скѣтѣлѣнне, прѣсѣно Димітріи скѣтитх концѣмъ, ѿ нече-
чѣрпаго скѣта ѡванстаѣмъ, ѿ къ незаходѣмъ скѣтѣ
красѣсѣ, егѣже сіама ѡблацы ѡгнѣмъ вѣна каркаретѣи,
недѣзи прогнаѣсѣ, ѿ дѣмѣмъ покѣдѣсѣ.

Сѹ преслаагнаго чѣдесе! Хріста рѣди проковдѣнъ тре-
важѣнъ Димітріи, ко врагѣмъ всегда іакѣсѣ, ѡрѣжѣ
ѡкоуѣ ѡстрое, пожинаа врагѣхъ вынѣнѣа, ѿ низлагѣа
дѣмѣнскаа скирѣнства, елѣже козопѣмъ: скѣтѣи Ди-
мѣтріе покѣи пѣ, вѣрѣно почитѣющѣа тѣа ѿ мѣмъ всегда.

Гласъ, гласъ ѿ. Днѣсь созыкаѣтх насъ, страсотѣрпца ксе-
мѣрпѣе торжествѣ, прѣидѣте ѡуко празномѣмъ, скѣтѣа
празднѣмъ пѣмѣтх егѣ глаголюще: радѣсѣ, ѿже рѣзѣ
нечѣстѣа раздрѣхъ вѣроу, мѣжесткомъ же дѣха сѣкѣ ѡкло-
жѣхъ: радѣсѣ, ѡуразднѣмъ козновѣнства чѣждѣго,
крѣпѣстѣо данѣоу тѣмъ ѿ единаго Бога: радѣсѣ, ѿже
проковдѣнѣмъ ѡудѣсѣмъ вѣжѣнѣю страстѣ Хрістоу, дѣхѣмъ
пѣмъ возжикѣмъ, егѣже мѣмъ страдалкѣмъ ѡудѣрѣнѣ
Димітріе, ѿзвѣнѣтсѣ пѣмъ вѣдѣмъ ѿ нечѣдѣмъ
врагъ, ѿ спасѣсѣа дѣмъ пѣмъ.

И нѣмъ: Ктѣ тѣмъ не ѡвлѣжитх: (стр. 40.)

На лѣтѣи.

Стѣхѣра глаголю ꙗ. Нѣсѣлѣсѣ ко Господѣ градѣ Θεσσαλονίκѣи, радѣйсѣ ѿ лику ѿ кѣроу свѣтлоу дѣлаеѣсѣ, Димітріѣи все-славноу страдаѣлцу ѿ свѣдѣтелѣи истины, въ нѣдрѣхъ ѿлѣка ꙗко сокроуице, насладиѣсѣ чюдѣсѣи ѿсцѣленіѣи зрѣ, ѿ кѣждѣи низлагѣюща ѿноплеменникѣи въ дѣрзѣи, ѿ благоуарѣиу Спаса козѣи: Господи слава тебѣ.

Глава, глаголю ѣ. Стѣдѣлѣсѣ въроу ѿ любовѣи козѣи ѿ празѣиственѣи, ѿ коспѣиѣи рѣкаѣи кѣи, въ настоѣище торжѣствѣи нерѣначѣлѣи наѣи: | кѣиѣиства нѣвѣснаѣи да весѣлѣтѣсѣ, ѿ провѣдѣнаго за провѣдѣнаго копѣиѣи царѣи Господа, ѿ горѣиѣи лѣвѣи низложѣиѣи дѣрзѣи: да чюдѣтѣсѣ зѣмѣи же ѿ море, | свѣтлаго свѣтѣиѣи прѣславноу знаменіѣи, | по долгу да въсхвалѣтѣи ѿиѣи ѿиѣи ѿвѣдѣтелѣи, въ старѣи жѣи, въ кѣдѣи прѣ-стѣиѣи, ѿиѣи ѿбогатѣиѣи, во благошѣствіѣи строѣиѣи, спѣиѣи кѣиѣи, ѿ въ пѣиѣи сплавѣиѣи, со всѣии своѣи тѣиѣи поѣиѣи градѣи Θεσσαλονίκѣи, моѣиѣи сѣи рѣиѣи: прѣславноу Димітріѣи, прѣкарѣи ѿ ѿиѣи нѣи ѿ всѣиѣи нѣи, ѿ спасѣи рѣи тѣи моѣиѣи твоѣи.

ѿиѣи, глаголю тѣи же. Кѣиѣиѣи трѣиѣи кѣиѣи: (ѿиѣи на хвалѣиѣи сѣиѣи св. ѿ. Нѣѣи.)

На стѣиѣи.

Стѣхѣра глаголю ѿ саѣи. Зѣиѣи сѣиѣиѣи тѣиѣи твоѣиѣи стрѣиѣи, | хѣиѣи ѿ тѣи трѣиѣи Господѣи, | но благо-стрѣиѣи ѿиѣи на нѣи прѣиѣи, | нѣи ѿиѣи твоѣи про-гѣиѣи на нѣи, | но ѿиѣиѣи на дѣиѣи рѣи твоѣиѣи, | стрѣиѣиѣи нѣи прѣиѣиѣи трѣиѣи своѣиѣи, | ꙗко вѣиѣи ѿ чѣиѣиѣиѣи.

Глава глаголю ѿ. Пѣиѣиѣи ѿиѣи кѣиѣиѣиѣи тѣиѣи ѣиѣи ѿиѣиѣи, прѣиѣиѣиѣи Димітріѣи, нѣиѣиѣи ѣиѣиѣиѣи, | ѣиѣиѣи стѣиѣи прѣиѣиѣи рѣиѣиѣи

некиѣднанаго Пѣга жнкошнсаѣнаса: ѿматк же ѿ ксеѣстнѣ
ѿ многострадаликѣнне трѣѣ тѣло, прензрѣднѣ сѣѣ хрѣм
на земаѣ. сокрѣнне некрѣдомѣ чсдѣсѣ, ѿ недѣгѣкѣ кра-
чекеткѣ. ѿдѣже притекаѣнне цѣкакѣкѣ почерпаѣнн: соклѣдѣ
ксеѣкакѣ тѣ келнчаѣннн грѣдѣ ѿ прѣтѣннхъ прнра-
женн. дерзновеннѣ ѿакѣ ѿлѣкѣ ко Хрѣстѣ. тѣ прославакѣннн.

ѿ нѣнн: Пезнекѣстнаѣ дѣкѣ ѿже Пѣга: (стр. 50.)

Тропарѣ Дуаѣ. гласѣ ѿ. Келѣка ѿкрѣте кѣ кѣдѣхѣ. тѣ по-
корннѣ кселннѣ страстѣнннн. ѿзкѣнн повѣжѣдѣннн:
ѿкоже ѿкѣ лѣкѣ ннзложнѣ ѣсѣ гордѣнн, ѿ на нѣдннхъ
дерзновѣннн соткорѣнѣ ѣсѣ Пѣгѣ, тѣкѣ скѣте Днѣ-
трѣ. Хрѣстѣ Пѣгѣ моѣннѣ, дарѣкѣтѣ нѣнн кѣнн мнѣстѣ.

Тропарѣ трас. гласѣ ѿ. Прнзрѣдѣ на земаѣ. ѿ трѣдѣ ѿ
трасѣннѣ, ѿзкѣнн нѣ стрѣннѣ трѣса прнрѣннѣ Хрѣстѣ
Пѣже нѣнн. ѿ ннчѣсѣнн нѣнн кѣгѣтѣ мнѣстѣ тѣкѣ,
моѣннѣнн Пѣгорѣдннн, ѿ снѣсѣнн нѣ.

На ѡтрѣнн.

Сѣдѣкѣнн.

По ѣ. стѣхсѣдѣнн, гласѣ ѣ. Днѣннѣ днѣсѣ страсѣтѣннѣ
прѣдѣннхъ сокернѣннѣ келѣчестнѣкѣннѣнн. ѿакѣ Хрѣ-
стѣ прнрѣстѣннѣ моѣннѣннѣ. кѣкѣнн дѣтѣ мнѣрѣ ѿ мнѣстѣ.

Слѣка ѿ нѣнн: Тѣннѣ застѣнѣннѣ сѣннѣннѣ кѣ кѣдѣхѣ ѿ
нѣмѣннннѣннѣ нѣнн. ѿ кѣ Пѣгѣ прѣлѣкѣннѣ, ѣѣже тѣнн ѿз-
кѣннѣннѣ. Пѣгорѣдннѣ кѣннѣнн ѿкѣлѣкѣннѣ.

По ѿ. стѣхсѣдѣнн, гласѣ ѣ. Пѣмѣтѣ тѣкѣ слѣкѣннѣ мнѣчѣннѣ
Днѣннѣннѣ. ѿѣсѣнн днѣсѣ нѣркѣкѣ Хрѣстѣкѣ. ѿ кѣ сокрѣ
нѣкѣннѣннѣ дѣстѣннѣннѣ кѣкѣлѣннѣ тѣ кѣгѣннѣннѣ. ѿакѣ ѿстѣннѣ
кѣннѣ. ѿ крѣгѣкѣннѣ нѣтрѣкѣннѣннѣ: тѣкѣннѣ моѣкѣлѣннѣ тѣннѣннѣ
ѿзкѣннѣ нѣ ѿ нѣкѣннѣннѣ.

Слѣка ѿ нѣнн: Пѣѣннѣ тѣ кѣгѣннѣкѣтѣ мѣтѣ Хрѣстѣ Пѣга.
слѣкѣннѣ рѣждѣстѣкѣ тѣкѣ нѣпѣстѣннѣннѣ, ѿакѣ ѿзкѣннѣннѣннѣ

По євѣнгѣіи.

Стїхїра, гласъ ѿ. Днѣскъ созыкаѣтъ насъ: (стр 122.)

Кондакъ тра҃с. гласъ ѿ. Їзѣаки тра҃са тѣжкаго крѣхъ насъ
Господи, ѿ ѿзвы нестерпимыхъ, грѣхъ ради нашихъ по-
щадѣ Господи державнаго императора ѿ краля нашего,
ѿ люди твоѣ, ѿже стѣжалъ єси твоєю крѣпью Пладико,
ѿ грады не предаждь въ погнѣхъ тра҃сомъ странникомъ,
иного ко развѣкѣ тебѣ Бога не кѣмы, ѿ воззвѣ пою-
щыхъ: азъ єсмь съ ками, ѿ никтоже на кѣ.

Кондакъ Дим. гласъ ѿ. Крокеѣ твоихъ стрѣлами Димитріе
церковъ Богъ ѿкари, дакий тебѣ крѣпость непокѣ-
дѣнїю, ѿ союдаѣ грады твоѣ неврединъ, того ко єси
оутверждѣнїе.

Свѣтіленъ. Крестоу возрѣжалъ єси Пѣстора, чрезъ
ѿнаго лѣкѣ разорѣвъ гордыню Димитріе, на трїзницѣ
ѿкоже Христосъ ѿверзѣши копѣмъ рекра твоѣ, ѿмиже
стадо твоѣ храни.

Глава ѿ и҃нѣ: Господи призираѣй на зѣмлю съ несеѣ, ѿ
творѣй всѣо тра҃стїю, ѿзѣаки нѣ ѿ тра҃са, Погородницы мо-
литвами, ѿже дарокаѣ єси христїаномъ предстаѣтелищѣ.

На хвалїтѣхъ стїхїры.

Гласъ д. подѣб. Проводѣхъ кѣхъ, корца твоими копѣлами
оулавляѣ єси, ѿ мѣртѣ сотвориѣ єси ѿ недѣлѣнѣ,
єгѣже зѣбѣ Димитріе насъ ѿзѣаки, крѣпки на страсти
мѣчащыхъ всегда содѣкаѣ, склѣнѣнїи твоими моли-
твами, кожественихъ страхомъ оумилиѣ сердца, ѿ
дѣшкѣ наша свѣте.

Рѣкѣ тѣ исполненѣ родъ дѣхѣхъ кѣдѣне свѣте,
молитѣхъ ѿстаѣхъ дѣшкѣ наша, страстѣхъ престѣплѣн-
ми, мѣлостїю твоєю многою склѣнѣнїю ѿросѣ, ѿ ѿмѣхъ
сѣхъхъ въ скѣрѣхъ, ѿ премѣхъхъ ѿзѣаки кѣдѣхъ, ѿ кѣча-
го мѣчѣнїа.

Глазъ ѿ. подѣл. Прїиди мѣстѣниче Христѣвъ къ намъ, тѣмъ
 трѣбѣицѣмъ мѣстѣничаго посѣщеніа, ѿ ѿзвѣсти ѿзлѣ-
 ченны мѣстѣнскіимъ прїищеніи, ѿ мѣстѣничаго неистокѣн-
 еретическаго, ѿ нѣхъже ѿакѣмъ на кѣмъ нѣтъ ѿ насъ гонимы
 есмы. ѿ мѣста на мѣсто частѣмъ преходѣюще, ѿ закла-
 дающе ко вертѣнѣмъ ѿ горѣмъ: оуцѣдри оубо прехвалѣне,
 ѿ даждь намъ ѿслабѣ, оутолѣмъ вѣрю, ѿ оугасѣи еже на ны
 негодоканіе. Нѣга мѣла подающе мѣмъ кѣмъ мѣло мѣло.

Отъкни тѣмъ да намъ: пакѣнїа кражѣмъ не оубо да вѣмъ,
 данъ еси, карварска мѣстѣнича оупраждѣмъ, ѿ не да сѣи
 оутолѣмъ, степѣмъ неразрѣшимъ ѿ ѿснованіе некорѣмъ,
 ѿ градо держецъ, населѣтѣмъ ѿ повѣрѣмъ вѣмъ еси твоемъ
 градъ Димитріе, егѣже ѿ нѣмъ кѣмъ да мѣмъ мѣмъ вѣмъ
 етѣмъ да ѿ ѿмѣмъ ѿмѣмъ, тѣмъ мѣмъ мѣмъ
 спасѣи, Христѣ мѣмъ, подающе мѣмъ кѣмъ мѣло мѣло.

Глава, глазъ д. Кѣмъ мѣмъ наследовакшаго, спѣсовыхъ
 рѣмъ да мѣмъ прокоденныхъ кѣмъ мѣмъ. ѿзъ нѣхъже намъ
 истѣмъ да мѣмъ жѣмъ ѿ негѣмъ кѣмъ, Димитріа
 почтѣмъ, прѣмъ да мѣмъ оуцѣмъ, ѿ кѣмъ мѣмъ мѣмъ
 мѣмъ, кѣмъ мѣмъ скончѣмъ да мѣмъ течѣмъ, ѿ чѣмъ
 просѣмъ да мѣмъ кѣмъ мѣмъ, рѣмъ мѣмъ да мѣмъ, ѿ мѣмъ
 етѣмъ мѣмъ мѣмъ, ко мѣмъ ѿ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
 ѿмѣмъ мѣмъ мѣмъ, егѣже ѿ мѣмъ мѣмъ мѣмъ
 почтѣмъ да мѣмъ, слѣмъ мѣмъ Христѣ Нѣга, дѣмъ мѣмъ
 кѣмъ мѣмъ мѣмъ.

ѿ мѣмъ: ѿзвѣсти нѣмъ ѿ нѣмъ да мѣмъ, мѣмъ Христѣ
 Нѣга, рѣмъ да мѣмъ кѣмъ мѣмъ, да мѣмъ мѣмъ мѣмъ: рѣ-
 мѣмъ едѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ.

На лѣтѣ рѣмъ.

Глазѣмъ глазъ ѿ. Нѣмъ мѣмъ, ѿкоже мѣмъ: (стр. 114.)

Земѣмъ оузвѣмъ, намъ мѣмъ мѣмъ мѣмъ, ѿ прѣмъ

пріѣѣша, тѣмѣ даютъ недѣлюющимъ врачеваніѣ. Злата илѣ
сребра евангелески не сѣжаѣша. Человѣковѣ же ѿ ско-
тѣмъ благоудѣлїѣ преподѣша. да кѣмъ послѣднимъ кѣмъ
Христѣ. со дерзновенїемъ молатсѣ ѿ дѣмъ нашихъ.

Иѣмъ вознѣмашасѣ на земли тѣмъ. некожѣ-
теѣ же ко плоти. ѣкоже агеѣмъ ѣкѣмъ единаѣ-
дренїѣмъ сожѣтеѣ сѣмъ единаѣмъ, скѣмъ ѿ
единаѣмъ. тѣмъ страждущимъ кѣмъ врачеваніѣ
подаютъ. вѣсѣренїѣмъ дарѣмъ благоудѣлїѣ тре-
мъ. ѣкоже лѣмъ сѣмъ достѣмъ почтѣмъ праз-
днѣмъ, Христѣ со дерзновенїемъ молатсѣ ѿ дѣ-
мъ нашихъ.

Иѣмъ кѣмъ кѣмъ Трѣмъ, двѣмъ прѣмъ-
мѣмъ, Косма ѿ Даміана когѣмъ. ѣко потѣмъ
истѣмъ ѿ истѣмъ жѣмъ кѣмъ врачеваніѣ,
ѣко ѿ мѣмъ. страсти ѣмъ врачѣмъ: ѿ сѣмъ
тѣмъ ѣмъ недѣмъ ѿ челѣмъ ѣмъ, кѣмъ при-
теѣмъ спасѣмъ прѣмъ ѿ Христѣ. ѿ со
дерзновенїемъ молатсѣ ѿ дѣмъ нашихъ.

Иѣмъ ѣмъ страстѣмъ ѣмъ ѿ кѣмъ раз-
мѣмъ лѣмъ заѣмъ, поѣмъ ѿ Христѣ. скѣмъ
кѣмъ, Косма ѿ Даміанѣ. скѣмъ ѣмъ, ѣко
скѣмъ ѣмъ кѣмъ подѣмъ, когѣмъ
кѣмъ, тѣмъ ѣмъ ѿ недѣмъ благоудѣмъ, ѿ кѣмъ
спасѣмъ ѣмъ, кѣмъ недѣмъ творѣмъ
сѣмъ пѣмъ кѣмъ, прѣмъ.

Глава, глаѣ ѣ. самаѣ. Незконѣмъ ѣмъ кѣмъ благоудѣмъ.
ѣко ѿ Христѣ прѣмъ. тѣмъ ѿ мѣмъ ѣмъ ѿ кѣмъ-
скѣмъ, сѣмъ непрѣмъ дѣмъ ѣмъ, ѣко ѿ
ѣмъ кѣмъ прѣмъ ѣмъ кѣмъ, ѣмъ
ѣмъ, ѣко Гѣмъ ѿ насъ дѣмъ ѿ тѣмъ
страстѣмъ скѣмъ, ѣко челѣмъ.

И ꙗ́коже: Погоро́дице, тѣ́ еси лоза́ ѿсти́наѧ, козрості́и-
наѧ ꙗ́коже пло́дъ жи́вота, тебѣ́ мо́лимся, мо́лимся влады́чи-
це со дѣ́вства ꙗ́коже крѣ́пости склѣ́пни по́милуй насъ.

На дѣтѣхъ.

Стѣхѣры хвалѣтныа со славою.

На стѣхонѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ. Источникъ исцѣленій единого токмоу
къ лѣтѣ исцѣвленіе. храмъ же безсмертнѣеикукъ все мнѣ-
жѣство исцѣляетъ недѣлющихъ, неоскъдно ко ѣсть ѿ
непжиданіеое когѣтство свѣтъхъ тѣхъ моли́твами Хрѣсте,
помилѣши насъ.

Глава, гласъ ѿ. Негда ѿмѣше Христѣ дѣйствиюца къ
каса. свѣтъ възсмеренны, чюдодѣйствиете къ мѣрѣ.
немоуствуица въраше, ѿко въраше къ каменю истощнику
ѣсть неисчерпаемый: черпая же паче пренестаетъ ѿ
познания ѿзвѣщаетъ, на кѣждо дѣнь истощаема, ѿ
оуможаетъ. кѣмъ подаѣ ѿ неоскъдѣма прѣвѣка:
ѿ черпающѣмъ насыщаются върашѣмъ, тождѣ прѣвѣкаетъ
неисчерпаемо. что оумо каса наречѣмъ; цѣлительныхъ ли
врачей. дѣмъ же ѿ тѣлесъ; цѣлительнѣ страстей неисцѣлк-
ныхъ, тѣмъ исцѣляющихся кѣмъ прѣемныхъ дарованіе ѿ
Опасѣ Христѣ, подающаго намъ кѣмъ милость.

И пачѣ: Никто́же притека́ѣ къ текѣ, посра́мленъ ѿ
теке́ ѡсхóдитъ пречи́стаѣ Богоро́дице дѣ́кко, но прѣ́ситъ
благодѣ́ти. ѡ прѣ́млетъ дарова́нїе къ полѣ́зномѹ проше́нїю.

Тропáръ глáсъ ѿ. Θκατίν κезсрѣкреннцы ѿ ч8дóткoрцы,
Кoсмo ѿ Дaмїaнe, пoсктѣтe нѣмѡи нaшa, тѣнe прїaстe,
тѣнe дaдѣтe нaмъ.

И а ѿ т р е н н.

Сѣдѣлкин.

По а. сгѣхословѣи, гласъ д. Ъжъ мѣръкѣ когосгѣдно житѣе сѣажакше
когатносѣктѣи, ѿсѣклѣнѣи пѣмъ радостъ прѣемлющѣмъ,

Прокіменъ, гласъ ѿ. **ГЛАТКІИЪ.** ѿже: (стр. 78.)

По ѳвангеліи.

Стіхіѳа гла҃сѣ ѿ. Оѣ коѡк докрьѡ, ѿ коѡк краснѡ, ѣже жїтїи крѡтїи ккѡрк. кѡ Дѣсѣк свѡтѣлкѡ. ѿкоже речѣ Дакїдѡ, люкѡкїѡ немцѣлѣкрѡю ѿ кѣрою немолѣкїиѡ, слѡколѡ немїиїкѡ. ѿкѡ рѡснѡ злѡтѡ дрсѣк дрсѣк севѣ прїдержѡрѡ! прїдїте нкїнѣ блгословїлѡ Гѡспѡда, дѡкнѡго нѡлѡ свѡтѣлѡ скѡл кѣзлѣзднїкї, Косарѣ ѿ Дамїана. врачїи колѡцнѣх. свѣтїла телнїхѣ, прогонїтелн дѣмонѡвѣ. ѿнїже колѡцїи ѿсѣклѡютеѡ, ѿнїже лѣрткїи кѡскресѡютеѡ. нѡнїже прокѡжѣнїи ѡчнїѡютеѡ, по гла҃сѣ госпѡднѡ тѣнѣ ѡѣкѡ прїѡлѡ, тѣнѣ же ѿ подѡютеѡ колѡцнѣх ѿсѣклѣнїѡ. ѿхѣ молїтѡлѡн Хрїстѣ Гѡже, прѡсвѣктї дѣшнѡ нѡшѡ.

Кондѡкѣ гла҃сѣ ѿ. Благѡдѡтѣ прїѡлѡнѣ ѿсѣклѣнїи. прѡстїрѡте здрѡкїѣ сѣнѣхѡ кѡ нѣждѡхѣ. врачѣ. чсѡтѣкрѡцы прѣслѡкїи: по кѡннѡх нѡсѣкрѣнїѣх рѡтнїкѡвѣ дѣрзѡстїи нїзѡжїте. лїрѣ ѿсѣклѡюте чсѡдѣснѡ.

Свѣтїлѡнѣ. Благѡдѡтѣ врачѡнїи ѡ Гѡга прїѡлѡнѣ, кѣсрѣкрѣннѣх клѡжѣнїи. ѣже врачѡтїи нѣдѣжнѣх. ѿ ѿсѣклѡтїи кѡл кѣрнѡ. прїтѣкѡюцнѣх кѡ кѡжѣстѣннѡлѣ кѡннѡлѣ хрѡлѣ. севѡ рѡдн сѡглѡснѡ ѡѣклѡжѣлѣх дѡстѡнїѣкѣ чѣстнїѡ кѡнѣ нѡлѡтѣ.

На хѡлїтѣх стїхіѳѡ.

Гла҃сѣ д. Благѡдѡтѣ ѿсѣклѣнїи ѡ Гѡга прїѡлѡнѣ, кѣсрѣкрѣннѡ стрѡстїи дѣшнѣ ѿ тѣлѣсѣх нѡннѣх тѣнѣк ѿсѣклѡте. кѣлїрїи кѣсрѣкрѣннѣх. тѣлѣже кѡлн кѣрнѣх дѡннѡе здрѡкїѣ дѡрѣхѡ. свѣтїла нѣлѣстнѡлѣ кѡсѣх нѡкѡзѣтѣ кѣлѣннѣкїи тогѡ ѡѣмолїте, снѡстїѣсѡ дѣнѡлѣх нѡннѣх.

(Г) кѣннѡлѡ прѡмѣсѡлѣ кѣзднѣ ѿсѣклѣнїи нѡчѣрннѣ, кѣлѣх ѿстѡчѡте кѣрнѣх ѿсѣклѣнїѡ кѣсрѣкрѣннѣх, прѣстѣстѣннѣкѣ кѡ нѣдѣгѣюцнѣх стрѡстїи, рѣкѡдѣннѣкїи тѡннѣстѣннѣлнѣ, ѡ сѡкрѡкннѣх Дѣхѡ лѣчнѣкїи прѣдлѡгѡюте снѡ-

сїте́льныа, стра́ждущих ѿсцѣ́ждете. | тѣ́же хра́мъ чѣстѣи
вѣ́кине жи́вонача́льныа Трѣ́ицы, | кѣ́къ во ѿ́вѣк ѿ́вѣтъ
со́творѣ: ѿ́же моли́теса, спа́сїтиса дѣ́ла́ми на́шими.

Глаго́ль в. Ра́дуетса́ ли́къ свѣ́тыхъ ко́ вѣ́ки, | ца́рство ко
не́кѣсноє наслѣ́дована́, | зе́мля мо́щы ѿ́хъ прѣ́луди. | благо́вое
возкѣ́къ: ра́къ Хрїсто́вы кѣ́на, | ксе́лику́сеса́ къ жи́знь вѣ́чнѣю.

Гра́чеке немо́щствѣ́дующихъ, | со́крѣ́пїа́ кра́чеванїи. | спа-
сї́теле ѿ́ кѣ́рихъ, кезе́рѣ́ренїцы ксе́ла́вїи, | кѣ́къ нѣ́ждахъ
зо́вущыа, ѿ́ ко́лѣ́щыа ѿсцѣ́лаі́те. | съ́ Θεодо́тію моли́це
По́га гла́гого, ѿ́звѣ́ститиса́ на́ми ѿ́ сѣ́тей кра́жущихъ.

Гла́во, гла́съ д. И́сточникъ ѿсцѣ́ла́нїи ѿ́мѣ́це свѣ́тъ кезе́-
ре́ренїцы, ѿсцѣ́ла́нїа́ пода́ете́ кѣ́къ трѣ́дѣ́дующыа, | ѿ́къ
келї́чїи́хъ дарѣ́къ сподо́блїсеса́ | ѿ́ прїсно́те́дїаго
їсто́чника Го́са Хрїста́. | ѿ́че́ ко́ кѣ́къ на́ми Го́сподь. | ѿ́къ
ѣ́дино́рѣ́кїи́теле́ми а́посто́лѣ́хъ: | сѣ́ да́хъ на́ми вла́сть надъ
дѣ́ху нечї́стѣ́и. | ѿ́коже́ тѣ́ла ѿ́зго́нїти, ѿ́ лѣ́чїи кѣ́къ
недѣ́тъ ѿ́ кѣ́къ ѿ́зїю, | тѣ́же кѣ́къ по́келї́и́хъ ѿ́го́ до́вѣ́къ
по́жїи́не, тѣ́не прї́дете, | тѣ́не пода́ете́. | кра́дѣ́дїе стра́сти
дѣ́ми ѿ́ тѣ́ла́съ на́шихъ.

ѿ́ нѣ́къ, Гла́дїи́це прї́ми: (стр. 144.)

На лѣ́тѣ рѣ́н.

Блаже́на, гла́съ в. Нѣ́сть свѣ́тъ, ѿ́коже: (стр. 144.)

Мї́ръ по́етъ на́на свѣ́тъ, ксе́да́ мнѣ́гоа́ благо́дѣ́-
ла́нїа, ѿ́ чѣ́дѣ́къ мнѣ́жества. | чѣ́дотво́рїцы ѿ́ кра́чеке, а́ггелъ
кѣ́къ ра́вносто́лїи.

На́съ ѿ́вои́хъ, свѣ́тода́телей мнѣ́михъ, зѣ́здъ на́ кы-
со́тъ ле́жащихъ це́рквѣ́ та́йно. | Космѣ́ ѿ́ Дамі́ане, се́рдца
кѣ́рихъ ѿ́зари́те.

На́на ѿ́сточа́дїе прї́сно свѣ́тъ, ѿсцѣ́ла́нїа́ ѿ́мѣ́ите
кѣ́къ дѣ́не́кнѣю́ свѣ́рнѣ́, ѿ́ стра́стїи́а́ плѣ́ти то́ки кѣ́къ
о́уставї́те.

Глѣсч ѧ. Ѓнасїтеликѧ цѣлїтеи, влѧгодїтеи кого-
мїдрѧ, Космї же и Дамїѧна кожїсткеникѧ оўсїрднѧ
да почтїиѧ.

Цѣломидрїе соклїдїе, и рѧзсмолиѧ оўкрѧнени, Космѧ
и Дамїѧнѧ кожїсткении со Хрїстоѧм рѧдїютсѧ.

Ѓдиномидрениѧ пожїкїе, їдинодїшнѧ пїстничествѧ-
кѧнїе, кїшнѧ крѧчекѧнїѧ подаѣти нѧмѧ кѧкрени кїстїе.

Ѓвїтѧ непристїшнїй рѧднѧѧ їси плїтїю пречїстѧѧ,
кїск мїрѧ просвїкїѧюѧ зарѧни кожїсткѧ.

Прокїменѧ (Ѳал. її. ѣ.) глѣсч ѧ. Ѓкѧтїиѧ, їже: (стр. 78.)

Причѧстїиѧ. Рѧдїїтсѧ: (стр. 74.)

ЇБНОВАЛїНїЕ ХРѣМА СВ. ВЛѣЧ. ГЕѡРГїЯ (ѣ. Нов.)

На келїцѣй вѣчїрнї.

На Гїсподнї воззвѧхѧ стїхїры.

Глѣсч ѧ. подїв. Ѓтрасотїрпче Геѡргїе, ѧггїелѧкѧ сокесїд-
ниче, и мїчениѧкѧкѧ ссїлкнїче, приѧкїжнїе скорѧцїнѧхѧ
всїгдѧ, прїстѧнїе оўтнїнїїѧ плѧкаюїрїемѧ и мнїкѧ вѧ
жнїїи вїдїи, и оўпрѧкнї мѧлїю тѧ жїзнї мѧюю, їѧкѧ да
кїкрою несолнїкїшною оўвѧжѧю, нѧче їстїсткѧ пїдкнїи
тѧѧѧ.

Ѓѧ мїрїи мѧ плѧкаюїрїѧ, на нїтїи шїсткїюїрїѧ, кѧ нѧцїи
снѧїрїѧ соклїдїи, вѧдѧцїѧ просвїктїи оўмѧ мїої, Геѡргїе, и
нѧстѧкнї тѧворїтїи кїлю гїспїднїю: їѧкѧ да ѡвѧрѧцїѧ кѧ дїнѧ
сїднїй, кѧ жнїїи содїкѧннѧхѧ мїи рѧзрїкнїнїе, приѧкїгѧѧ
кѧ крївѧ тѧкїи слѧкнїе.

Ѓїкрѧ крїпѧли, и цнїтїѧмѧ влѧгодѧтїи, и крїстѧ ко-
пїїмѧ ѡгѧрѧдїксѧ, сопрѧтїкнѧмѧ непѧвїдїїмѧ кїїѧ їсїи
Геѡргїе, и їѧкѧ кожїсткениїй хѧрѧкїрнїкѧ, дїлѧнскїѧ нїлїи
пѧвїдїїкѧ, со ѧггїелѧмѧ лнїкїшнїи, кїкрнѧмѧ же сохѧрѧѧ ѡскѧ-
цїѧшнїи, и снѧсѧїшнїи прїзнїкѧїмѧ.

Страда́лецъ дѣвнѣй, во́инъ хра́брый непо́бѣдѣимъ, ѿ
скѣ́тѣльни́къ всемі́рный, по́двиги страда́ній твои́хъ все
проскѣ́ща́а мі́ра ко́нцы, ѿго́на́а мѣ́ръ дѣмонѣвъ лю́тыхъ,
Георгіе́ страстотѣ́рче, о́удовре́ніе мѣ́чениковъ, ѿ согражда́-
ніи́хъ неже́сныхъ во́инствъ.

Гла́ва, гла́съ ѿ. само́гл. Досто́йноу ѿмени пожі́ахъ еси́: (ѿши
на сѣзжѣ́ св. Вмѣ́чника 23. а́пріа́а).

И ны́нѣ. Ктѣ́ текѣ́: (стр. 49.)

На лі́тин.

Отѣ́хѣра гла́съ ѿ. Пресловѣ́щій въ мѣ́жествѣ́, красѣ́нъ въ
ко́зрастѣ́ кѣ́въ, въ словесѣ́хъ ѿ дѣ́лѣхъ ѿ все́хъ предѣ́-
вла́емъ, хра́ворски ѿла́чысѣа въ по́двигѣ́мъ мѣ́ченіа за
Хрѣ́ста, нево́лзненноу на врагѣ́и воздвѣ́гавъ еси́ по́бѣ́ды
вели́кии твои́ми страда́ніи: се́гѣ́ ра́ди тѣ́а, Георгіе́, во
хва́леніи чти́мъ ра́достноу досточѣ́дне, красота́ мѣ́чени-
ковъ ѿ похва́ла.

Гла́ва, гла́съ ѿ. Днѣ́сь прѣ́идѣте празднолю́бнии соко́ри,
страстотѣ́рца че́стнѣе торже́ство свѣ́таѣа празднѣ́емъ:
ѿко некі́димаго кра́а низложи́, зако́нноу по Хрѣ́стѣ́ по-
страда́въ, ѿ досто́йноу прѣ́а по́бѣ́ды ѿ Спа́са вѣ́нѣ́цъ, ѿ
ны́нѣ на не́бесѣ́хъ со а́ггелы ра́дѣ́сѣа, Тро́нцѣ́ свѣ́таѣа
предстои́тъ, тѣ́мже ѿ мы́ пѣ́сньми хва́леніа воспѣ́емъ:
ра́дѣ́сѣа, тѣ́рдыи страда́льче непо́бѣдѣимъ, ра́дѣ́сѣа
хра́брый о́рѣ́жнѣ́е Хрѣ́сто́въ, ра́дѣ́сѣа многоко́жіа лѣ́стѣи
потре́бі́телю, ѿ ѿсти́нныа кѣ́ры скѣ́тлыи пово́рнѣче;
но, ѿ страстотѣ́рцевъ о́украше́ніе Георгіе́! моли́сѣа Го́-
сподѣ́, ѿзка́китѣ́сѣа на́мъ ви́дѣ́мыхъ ѿ некі́дѣ́мыхъ кра́а,
ѿ спа́сѣ́сѣа дѣ́шѣ́мъ на́шимъ.)

И ны́нѣ: Вели́кихъ дарова́ній: (стр. 117.)

На стѣ́хѣнѣ́.

Отѣ́хѣра, гла́съ ѿ. За все́хъ жи́знь стра́ждѣ́ни, кро́къ твою́
ѿзани́аа, страстотѣ́рче Георгіе́, кро́въ свою́ тебѣ́ ра́ди

ѡзблѣженіа. прикѣсѣ ѣсѣ Хрїстѣ клажѣніе: тѣмъ ѡкрїпнѣ ка своѣмъ славы сотворѣ тѣ. ѡ царѣтка сопрїчастника, ѣкѡ мїжествокакїа крѣпкѡ на акетїкаго, ѡ сего ѡухи-прѣнїа до конца нїзложїкїаго.

Гла́ва, гла́сѣ д. само́га. Раздѣлаюу ѡдаманта: (ѡрїи на сѣжвѣ св. влѣч. 23. ѡпрїаѣ.)

Гропа́рь гла́сѣ д. ѡкѡ пакнѣхъ скокодїтелѣ. ѡ нїцнѣхъ зацїтїтелѣ немощексїдїиѣхъ кра́чѣ, царѣи покорїиѣ, поккдоносѣ кеанкомїчениѣ Геѡргїе, моли Хрїста Го́га спа-стїсѣ дшнѣмъ нѣмѣмъ.

Па ѡт р е н и.

Ѡкда́льнїи.

По ѡ. стїхослѡвїи, гла́сѣ д. Страстотѣрица днѣсѣ Геѡргїа, клагочѣстїю сотворѣмъ прѣзднестко хра́ма: ѣкѡ непре-стѣнїю мѡлантѣ Го́снодѣ. кѣмъ дѣти мїръ, ѡ спасѣніе дшнѣмъ нѣмѣмъ.

Гла́ва, ѡ нѣмъ. Тѣмѡе застѣплѣніе сѣрїмъ кѣ кѣдѣхъ, нѣмѣ помѡцїиѣ. ѡ кѣ Го́гѣ прѣмкнѣніе, ѣмѣ рѣди тѣи ѡзкѣнїемѣ, Погороднїѣ кѣрїи ѡуклажѣмъ.

По ѡ. стїхослѡвїи, гла́сѣ ѡ. Зѣмѡе ко́ннестко ѡ чѣстѣ ѡрїиѣмъ ѣсѣ. ѣкѡ скѡрѡ гїкнїсїсїю. на некесѣхъ со ѡггелѣскнїи вѣи кѣти козжѣкѣкѣ, ѡ славы прїсѣ кѣчнѣ прѣккѣїоїѣ; тѣмѣмѣ мїѡгн мїкн прѣтернѣкѣ сѣмѣтѣ прїѣмъ ѣсѣ: сего рѣди днѣсѣ ксескѣтѣю тѣоѡ нѣмѣмъ прѣзднїоїе, Хрїстѣ прїиѡснѣмъ хѣмѣ. трекажѣніе Геѡргїе.

Гла́ва, ѡ нѣмъ. Мѣтерѣ тѣ Го́жїю мѡланѣмъ кѣи, ѡ дѣкѡ копѣтнїиѣ. кѣ прѣдрѡтѣ тѣмѣмъ копїемъ. мѡвѡкїю прѣккѣїоїе кѣ тѣоѡ вѣмѣгостѣ: тѣмъ ко ѡмѣмъ грѣшнїи застѣннїѣ. тѣкѣ стѣжѣхѣмъ кѣ нѣмѣстѣхъ спасѣніе, ѣдїиѣ прѣнїсїсїю.

Кѣмѣнїе. Кѣмѣмѣмъ тѣ, стрѣстотѣриѣ скѣтїи, ѡ ке-анкомїчениѣ Геѡргїе, ѡ чѣмъ чѣстнѣмъ страдѣнїа тѣмѣмъ ѣмѣ за Хрїста прѣтернѣмъ ѣсѣ.

Уаломъ избранныи. Ногъ намъ привѣщаніе: (стр. 125.)

По полѣленіи.

Гдѣленъ, гласъ ѿ. Іѡкѡ лѣчи клистаній чѣдѣсѣ, ксѣ про-
сквѣщеніи міра концы, іѡкѡ зкѣзда пресвѣтлаѣ, ѿ краснѡ
благодѣщеніи, іѡкѡ кожѣственный рай, пріиснѡ дѣшы наѣша
кеселіиши, ѿ ѡгѡниши, недѣги тѣмже тѣмъ блаженіе, по долѣ
поѣмъ, ѿ люкѡвѣю чтиамъ честнѣю пѣматъ твоѣ, келко-
мѣченіе Георгіе, моли Хріста Бѡга, согрѣшеній ѡстак-
леніе дарокѣти чтиамъ люкѡвѣю пѣматъ твоѣ.

Прокіменъ. (Псал. ѡз. ѡз.) Прѣкдникъ іѡкѡ фѣнѣзъ прощѣ-
тетъ, іѡкѡ кѣдръ, ѿже кѣ Лѣванѣ оумножитсѣ.

По евангеліи.

Стѣхѣра гласъ ѡ. Днѣсь вселѣннаѣ: (ѿпрѣ на сѣжѣ св. Вмѣч.
23. ѡпрѣѣѣ.)

Кондѣкъ, гласъ ѿ. Кѣ козвѣрѣномѣ ѿ скѡромѣ застѣплѣнѣю
твоѣмѣ прѣкѣгнѣ кѣрѣнѣ, мѡбамъ ѿзвѣкѣтисѣ страсто-
тѣрѣче Хрістѡвъ, ѡ соклѣзѣмъ крѣжѣмъ коснѣкѣѣющѣмъ
тѣмъ, ѿ ксѣмъ кѣдѣ, ѿ ѡзлѡкѣнѣнѣ, да зѡкѣмъ: рѣдѣсѣ,
мѣченіе Георгіе.

Свѣтѣленъ Стрѣламъ крокѣи твоѣмъ прѣлестнѣмъ пога-
сѣмъ ѣсѣмъ кѣмъ блаженіе, ѿ мѣчѣнѣнѣмъ свѣрѣнѣство до конца
погѣкѣмъ ѣсѣмъ, ѿ Хріста прослѣмъ ѣсѣмъ, Георгіе страсто-
тѣрѣче; тѣмъ кѣмъ прѣмъ ѣсѣмъ негѣкѣмъ ѿ жѣзѣнѣ ѡ
дѣсѣнѣмъ кѣмъ мѣмъ.

Глава ѿ пѣнѣ: Тѣмъ моѣмъ прѣдѣтѣлѣмъ чѣстѣмъ, ѿ
тѣмъ рѣдѣе прѣкѣжѣнѣ, тѣмъ моѣмъ застѣнѣмъ ѿ покрѡмъ ѿ кѣ
тѣмъ чѣмъ мѣмъ зѡкѣ: колѣзѣмъ моѣмъ ѿзвѣкѣмъ мѣмъ іѡкѡ
кѣмъ прѣмъ мѣмъ, ѿ ѡгнѣмъ мѣмъ ѿсѣхѣти кѣмъ мѣмъ, дѣмъ
на тѣмъ оумножѣнѣ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. подѡв. Прѣслѣмъ страстѡтѣрѣче, кѣмъ мѣмъ
Георгіе, Хрістѡмъ ѡрѣжѣмъ сѣмъ коворѣжѣмъ мѣмъ,

на сѣдѣнн дерзнокѣннѣ Гѣспода кѣкхѣ Гѣга ѿпокрѣдалѣ
ѣсѣ, ѿ крага покѣдѣннѣ оумерткѣннѣ ѣсѣ. тѣмже покѣды
кѣнцѣннѣ тѣоѣ глакѣ кѣнчѣ некѣснѣй царѣ келнкодаровѣтѣннѣ.

Гѣлою кожѣсткѣнною оумкрѣплѣннѣ Георгіе, ѿстнннѣ
непокрѣдѣмою, гѣрдаго крага посралѣннѣ ѣсѣ, Гѣспода Гѣга
прѣдѣ мѣчѣтелн пропокрѣдалѣ Тѣорѣа кѣкхѣ, за негѣже
жѣзнн не поцадѣннѣ ѣсѣ, ѿ кровь тѣоѣ ѿзлѣннѣ ѣсѣ слѣв-
не; тѣмже некѣснѣй ѣггеловѣ царѣ тѣ царѣтѣкокѣтн кѣпно
сѣ сокѣою кѣчннѣ сподѣннѣ ѣстѣ.

Прѣднвлѣннѣ вѣ вѣзрастѣ мѣжѣстѣа сѣннѣ, тѣкѣсѣ кра-
сотѣою, ѿ дѣннѣ кожѣсткѣнною клѣгодѣтѣннѣ оумкрѣннѣ, ѿ
вѣ покѣдѣхѣ прѣслокѣннѣ, кѣ слѣкѣсѣхѣ ѿ мѣдрѣстн прѣ-
дѣннѣ вѣннѣ, ѿ тѣннѣннѣ чѣстѣхѣ зѣлнѣхѣ, нерадѣннѣ
ѣсѣ: некѣснѣхѣ пѣчѣстѣннѣ вѣжѣлѣннѣ, ѿхѣже полѣчѣннѣ ѣсѣ
оум царѣ царѣтѣкѣюцѣагѣ, нѣсѣ вѣлѣжѣннѣ, полннѣннѣ.

Глава гласѣ д. Разѣмнѣаго ѣдѣмѣнтѣ: (ѿнѣ на слѣжѣкѣ 23. ѣпрѣлѣа.)

И нѣннѣ: Богѣрѣднѣце, тѣ ѣсѣ лѣза ѿстѣннѣа: (стр. 130.)

И а л і т ѣ р г і и .

Блѣжѣннѣ, гласѣ д. Лѣкѣ сѣлѣннѣхѣ ѿзнѣлѣжѣ, ѿ нѣлѣоцѣ-
стѣкѣюцѣннѣ прѣпоѣсѣннѣа сѣлою: сѣгѣ рѣдн оумтѣкѣрѣдѣсѣа вѣ
Гѣсподѣ сѣрдѣце моѣ.

Рѣда ѿ ѣтѣчѣстѣа слѣкѣ рѣдѣстѣннѣ ѿкѣргѣсѣа, Хрѣстѣ
послѣдѣовѣа ѣсѣ, ѿ гѣрнѣагѣ сѣѣна жѣтѣлѣ мѣчѣннѣце, ѣкѣннѣа
ѣсѣ красѣннѣннѣ.

Да наслѣдѣннѣхѣ ѿзлѣннѣннѣ ѿ покѣрѣннѣхѣ жнѣкѣагѣ Гѣга
сѣннѣ ѣкѣннѣа, прѣтѣрѣпѣкѣа ѣсѣ рѣннѣ тѣкѣолнѣннѣа мѣчѣннѣ-
гѣлѣннѣ, мѣчѣннѣце дѣкѣлѣннѣ.

Гѣтѣзѣннѣ шѣстѣкѣа тѣоѣгѣ дѣстѣчѣднѣ, напѣрѣкннѣа на
пѣтѣ мѣрѣннѣ, вѣ царѣтѣкѣ Гѣжѣкѣ вѣходѣа, вѣ рѣннѣскѣю шнротѣ
и вѣ покѣннѣ вѣчѣннѣ слѣвнѣ.

Гласѣ ѿ. Кѣмѣннѣа ѣкѣа нѣркѣстѣрадѣлѣцѣ мѣчѣннѣце, оумнѣ-

каємь, не ѿкѣргася єси камене жи́зненнаго Хріста, пре-
ходѧ къ тѣмъ свѣтлымъ свѣтлымъ ѿбѣтелемъ.

Госѡдъ раздробляемъ тѣла страданій мѣчениче, кра-
жѧ всѧ кѡзни лѣкавіа мѣжески разрѡжилъ єси всебла-
женне Геѡргіе.

Остроты разсѣкающе тѣло ѿ колесе мѣчениче, ѿ
распалѣемы кѣщи пѣщныа, ѿже къ Бѡгу любовію распа-
лѣемъ ѿніѡдъ не ѡустрашился єси.

Свѣтлый храмъ во свѣтлыхъ почивающемъ была єси
когомѣти: тѣмже насъ вѣрнѡ поющихъ тебѣ, ѡсвѣщаєши,
приснодѣво.

Прокіменъ. Свѣткімъ, ѿже: Причастенъ. Радуйтеся: (стр. 134.)

СОБОРЪ АРХІСТРАТІЯ МІХАЙЛА ѿ ПРОЧИХЪ
БЕЗПЛОТНЫХЪ СІЛЪ (ѿ. Нов.)

На велицѣхъ вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхирь.

Гласъ дъ подобъ. Трисѡблѣннаго вожества предстатель
свѣтаѣйшій | Міхайле іавляася архістратіе | съ горни-
ли сїлами зовѣши радѡася: | свѣтъ єси Ѽтче, свѣтъ
єси соизначальное Слѡво, | свѣтъ єси ѿ свѣтлый Дѡше,
єди́на слава, єди́но царство ѿ естество, | єди́но воже-
ство ѿ сїла.

И кидъ твоѣхъ ѡгненъ ѿ докрѡта чѣдна. Міхайле пер-
воа́нгеле, некирѣсткенимъ ко естествомъ преходѣши концы
исполнѧ пожелѣніа ксѣхъ твоѣхъ, сїленъ къ крѣпости
твоѣй познаемъ, ѿ ѿстоичицъ ѿсѣклѣній храмъ твоѣхъ
содѣлокамъ, звѣнѣмъ твоимъ свѣткімъ почитаемый.

Твоѣхъ а́нгелы твоѣхъ, ꙗкоже писася дѡху ѿ сажѡ-
щима текѣ пламенъ ѡгнениый, | посредѣ чинѡвъ первен-
ствѡюща показалъ єси Господи твоимъ арха́нгельскимъ
Міхайла архістратіа, твоимъ маноуѣемъ поклонѣюсѧ

Глосѣ ѿ и҃кенѣ трисѣлѣсѣю со стра҃хотѣхъ возглаголюща
сла́вѣ твоѣй.

Оу҃ахъ предвѣщныи свѣтъ состави вторѣи, Гавріїла текѣ
прича́стїи коже́сткениыи просвѣща́ющаго всѣю вселеннѣю,
ѿ іо́же ѿ вѣ́ка ѿкрыва́ющаго на́мъ коже́сткению ѿ ве-
ли́кѣю исти́нѣю та́йнѣ. ко оу҃тро́вѣ копа́ющаго дѣ́в-
ствени́кѣ, сѣ́ра кезѣ́лаеснаго ѿ вѣ́ка чело́вѣка, ко ѣ́же
спасѣ́ти чело́вѣка.

Престо́лѣ предста́л трисѣлечнаго коже́сткѣ ѿ во-
га́тнѣю ѿсѣ́лемъ коже́сткениыи свѣ́тлостѣи ѿспаса́емыи
непреста́ннѣю ѿтѣ́дѣ. сѣ́рѣю на земли́ радостнѣю ликѣю-
щѣю ѿ благоуха́нщѣю тѣ́лѣ. стра́стѣи ли́кѣи ѿзба́ви, ѿ
просвѣ́щенїемъ оу҃дѣ́нѣ Гавріїла архі́стратї́же, моли́ткениче
ѿ дѣ́лахъ на́шихъ.

Говорѣнїи свирѣ́стѣа а҃гарѣ́скаѣ, на ста́до твоѣ
ча́стѣю нахо́дѣщаѣ. оу҃ста́ви раздо́ры цѣ́рквѣ, оу҃кроти́ кѣ́рю
кзавѣ́рныхъ ѿскѣ́нїи, ѿзба́ви вѣ́дѣхъ ѿ ѿвсто́лнїи, мо-
ко́внѣю чѣ́стѣю тѣ́лѣ, ѿ подѣ́хъ кро́вѣхъ твоѣ́хъ прикѣ́рающѣю.
Гавріїла архі́стратї́же, моли́ткениче ѿ дѣ́лахъ на́шихъ.

Гла́ва, гла́сѣ ѣ. Ора́дѣ́шѣсѣ на́мъ всѣ́мъ а҃нгелскаѣ чино-
нача́лїѣ. перво́сто́лѣю ко ка́нѣи ѿ на́мъ предста́те́лѣ,
вели́кїи архі́стратї́хъ, кѣ́ днѣ́шнїи дѣ́нь кѣ́ честнѣ́мъ ѣ́гѣю
хра́мѣ пресла́внѣю іа́кѣ́лѣсѣ ѿсѣ́лаѣетѣ. тѣ́мъже по до́лгѣ
воспѣ́вающе, то́мѣ козѣ́нїемъ: покрѣ́и на́сѣ кро́воу ко́рѣмъ
твоѣ́хъ. вели́чайшїи Міхаї́ла арха́нгѣле.

И на́мѣ, гла́сѣ то́йже. Ора́дѣ́шѣсѣ на́мъ всѣ́мъ дѣ́вѣ́стѣни-
ны́хъ ли́кѣстѣмъ, предста́те́лѣннѣю ко на́мѣ ѿ хо́да-
гѣннѣ, ѿ покрѣ́мъ ѿ вели́кое прикѣ́жнїе, кѣ́ днѣ́шнїи дѣ́нь
кѣ́ честнѣ́мъ ѣ́лѣ ѿ коже́сткени́мъ хра́мѣ, скорѣ́мъ
оу҃тѣ́шаѣетѣ. тѣ́мъже по до́лгѣ воспѣ́вающе сѣ́ю козѣ́нїемъ:
покрѣ́и на́мъ коже́сткени́мъ предста́те́лѣстѣмъ твоѣ́мъ,
пречи́стѣю Богоро́днѣю владѣ́ннѣю.

На літні.

Свѣдѣніе, гласъ ѿ самого. Оумныхъ силъ архієстратіи, предстоіи неперестанно владычно престолѣ, молишася ко Господу, миръ миръ даровати, и дшамъ нашимъ кѣлю милость.

Глава, гласъ ѿ. Огненными оустнами поютъ тѣ херувимъ Христѣ Боже, вѣткѣиными же оусты немолчно славословятъ тѣ архангелскіи англы: Митрополитъ же архієстратіи кышнихъ силъ, повѣднѣю пѣснь неперестанно приноситъ славу твою, тои ко насъ днѣсь ѿзари къ торжествѣ скѣтломъ, возвращати достойнѣ шаломски хвалѣ трисклѣнью вренными оустнами: ѿкъ всѣмъ твоимъ хвалѣи исполнишася, и подавши миръ тѣмъ кѣлю милость.

И нѣмъ, гласъ тойже. Днѣсь вѣселишася храмъ Богородица, ко храму господень приводится, и Захаріа сѣю пріимаетъ: днѣсь скѣтѣи скѣтѣихъ радуются, и ангелскіи танцуютъ торжествуютъ, съ нѣмъ же и мы празднуемъ днѣсь, съ Гаврииломъ возопиимъ: радуйся владыко, Господь съ тобою, ѿкъ кѣлю милость.

На свѣдѣніи.

Свѣдѣніе, гласъ ѿ самого. Ангелски къ мирѣ торжествуютъ, сѣи на престолѣ славы Бѣгъ скѣтѣи, возопиимъ пѣснь: скѣтъ еси Отче нескѣный, скѣтъ еси соприносѣиное Слово, скѣтъ еси и дшѣ всескѣтій.

Глава и нѣмъ, гласъ ѿ. ѿкъ чиноначальникъ и повѣрникъ, и ангеловъ началовѣждъ архієстратіе, вѣдѣи нѣмъ и скѣрн, недѣговъ и лѣтѣихъ грѣховъ сковади, кѣрн ко скѣкающымъ и молящимъ тѣ славу, ѿкъ ѿкъ некаіе ственъ, некаіе ственнаго зрѣ, и неперестанно скѣтѣи владычній славы ѿсѣи. тои ко челоуколюбиву плѣтъ насъ радѣи ѿ дѣвы пріидѣтъ, спасти кохотѣмъ челоучество.

Тропарь, гласъ ѿ. Нескѣныхъ конствъ архієстратіи, молими насъ пріемѣи недостойни, да каіиши молитвами ѿградите

наѣхъ, крѣкоу крѣпъ некецѣсткеникъа кѣшеа слѣкы, сохрани-
илюще нѣ припадающыа приаѣжнѣ ѿ копѣицыа: ѿ вѣдѣхъ
ѣзкѣице нѣ. ѣакѣ чиноначѣлннѣ кѣишнѣхъ сѣлѣ.

На оутренѣ.

Сѣдѣльни.

По а. стѣхословѣи, гласъ а. Престола стрѣнноа предстоѣще
прѣснѣ. ѿ скѣтѣли зарѣли трисѣлчнѣаго кожѣстка ѿсѣ-
лѣли, просвѣтѣице нѣ, грѣхѣиный мѣрѣхъ ѿгонѣице, кѣишнѣ
совѣрѣхъ прѣзднѣищыа скѣтѣа. ѿ приаѣжнѣо молиѣте ѣзкѣ-
ицнѣа нѣмѣ ѿ вѣдѣхъ. прескѣтѣишнѣ молиѣткеницы.

Глава ѿ нѣиѣк: Оупокѣиѣ хрѣстиѣнѣхъ прескѣтѣа дѣкѣо, ѣгѣ-
же роднѣа ѣси Бѣга, пѣче оупѣа ѿ слѣка, непрестѣннѣо
моли сѣ горннѣи сѣлали, подѣти ѿстаѣлѣиѣ грѣхѣиныхъ нѣ-
ишнѣхъ кѣкѣхъ ѿ ѣсправлѣиѣ житѣа, кѣрою ѿ люкѣиѣо прѣснѣо
сѣаѣцѣишнѣ тѣа.

По в. стѣхословѣи, гласъ в. Посредѣ полѣѣхъ ѣггѣлѣскнѣхъ
старѣишнѣи ѣаѣиѣа ѣси Міхаїлѣ архістрѣтѣиже: кѣишнѣаго
цѣрѣа непрестѣннѣо моли, дѣлѣишнѣхъ мѣчѣиѣлѣй гордѣиѣо
низложѣиѣти, ѿ ѣакѣ ѣаѣѣа дерзнокѣиѣе оупрѣстола ѣгне-
зѣрѣчнѣаго, моли за нѣ непрестѣннѣо раѣкѣи тѣа.

Глава ѿ нѣиѣк, гласъ д. Дѣкѣо кѣенипорѣчнѣа, ѣаже пресѣ-
циѣаго Бѣга рѣждѣиѣа, со кѣзпѣлѣтнѣишнѣ тогѣо непрестѣннѣо
моли, ѿстаѣлѣиѣе прѣгрѣшѣиѣишнѣ, ѿ ѣсправлѣиѣе житѣа дѣти
нѣмѣ прѣжде концѣа, кѣрою ѿ люкѣиѣо поѣѣишнѣхъ тѣа по
дѣлѣгѣ, ѣдѣиѣа кѣениѣтѣа.

Вѣиѣиѣе. Вѣиѣиѣиѣхъ кѣсѣ скѣтѣи архѣггѣли ѿ ѣггѣли, ѿ
кѣа кѣѣишнѣтѣа, хѣрѣкѣишнѣ ѿ сѣраѣишнѣ, сѣаѣишнѣа Гѣспѣда.

Шѣлѣмѣ ѣзѣрѣишнѣ. — Исповѣиѣа тѣѣ Гѣспѣди всѣмѣхъ сѣрдѣишнѣ моишнѣ,
рѣз. а. рѣ. а. ѿ прѣдѣ ѣггѣлы кѣсноѣ тѣѣ. Тѣорѣи ѣггѣлы сѣѣа дѣхѣи, ѿ
рѣ. в. сѣзгѣи сѣѣа пѣаѣиѣ ѣггѣишнѣ. Вѣагѣословѣиѣте Гѣспѣда всѣи ѣггѣ-
ѣз. в. ли ѣгѣѣ. Вѣагѣословѣиѣте Гѣспѣда всѣи сѣиы ѣгѣѣ. Покѣлонѣиѣтѣсѣа
ѣд. в. ѣг. в. ѣмѣ всѣи ѣггѣли ѣгѣѣ. Сѣдѣиѣи на хѣрѣкѣишнѣхъ ѣаѣиѣа. ѣполѣиѣтѣсѣа

рѣднице, ѣгоже мѡлѣ, рабѡмъ твоѣмъ разрѣшеніе даро-
вати прерѣшеній.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гл҃авъ ѿ. самаго Некѣсныхъ чинѡвъ ѣакѡ предначалника,
и сѣиныхъ на земли челоуѣческѡмъ крѣпкаго тѣлѣ предста-
теля, хранителя же и ѡзбавителя коснѣешихъ вѣрнѡ;
Міхаїла архістратіже. мѡлѣиеша кѣмѣ таетворнымъ
коуказни насъ ѡзбавити.

Чиноначалникъ сѣи горнихъ кожественныхъ силъ,
днѣскъ созидаетъ челоуѣческіа лики. ѣдѣиъ со аггелы
свѣтлѣи праздникъ составити, сокѡра ѡхъ кожественнаго
и кѣишѡ иѣснѣ Пѡгѣ коснѣти трислатію.

Подъ кроу кожественныхъ икѣ крѣпъ твоѣхъ, при-
крѣающымъ вѣрою. Міхаїла кожественнѣи ѡуае, соклаюдаи
и покрѣаи чрѣзъ кѣе житіе, и кѣ чѣсѣ архаггеле снѣртнѣи,
страшнѣи. тѣи предстанѣи помѡишникъ, кѣмъ намъ бла-
гопріемнѣишѣи.

Гл҃авъ ѿ. Трислатичнымъ лѣчи кожественнымъ свѣтѡмъ
ѡсѣлаеши архістратізи. некеиѣственныхъ ѡзарѣте чино-
началѣа: ѣакоже свѣтъ вѣлообразнѣи показѣишесѣ ко кѣиш-
нихъ, ѡгнѣ ѡканстаеъ кѣ лирѣ непристѣннаго кожествѣа,
тѣмъ и трислатію иѣснѣ пламеннымъ ѡустиаши неперѣстан-
но поете: свѣтъ, свѣтъ, свѣтъ ѣси Пѡже намъ слава тѣвѣ.

Глава, гл҃авъ ѿ. Идѣже ѡсѣнаеътѣ благодѣтъ твоѣа архаг-
геле. ѡтѣдѣ діавѡла прогѡнитѣсѣ сила, не терпѣтъ ко свѣта
твоего видѣти спадѣи денница: тѣмъ мѡлѣмъ тѣа, ѡгне-
нѡснѣа ѣго стрѣаи. ѣаже на икѣ двѣжнѣмъ. ѡугасѣи хо-
дѣтайствѡмъ твоѣмъ, ѡзбавѣа насъ ѡ соклазѣмъ ѣго.
достохвалнѣи Міхаїла архістратіже.

И пѣтъ: Пѣажѣмъ тѣа Пѡгороднице дѣко. и славлѣмъ тѣа
вѣрнѣи по долѣ, градъ непоколебѣимѣи, стѣпѣи неѡкорѣишѣи,
тѣвѣдѣи предѣтелѣишѣи, и прикрѣаиѣи дѣишѣи намъ.

На лѣтѣ ргѣи.

Блаженна. Гласъ ѿ. Страхъ твоѣй Господи всѣди къ сердцу ракъ твоѣхъ, ѿ всѣди намъ оутвержденіе, тѣмъ ко истинѣмъ призывающихъ.

Крѣпостию поставилъ еси везсмѣртне силныя, совершающыя всевѣдѣнію твою волю, текѣ ко вѣнчаніюхъ всегда предстоѣхъ.

Таинники твои вочеловѣченіа, ѿ честнаго костанія, аггелескїа чиноначальники Христѣ, за ны прїимѣи молящыяся.

Аггелы прїстѣвляхъ еси хранители челоуѣкъ, ѿ вѣмъ благоустроихъ, сажители же показавъ еси Христѣ спасеніа твоѣхъ оугодникѣхъ.

Иже оги, ѿ пламени, ѿ свѣтъ, везплотныя сѣхъ. ѿ крѣсткенихъ тай оумомъ косперѣемъ, кренихъ оустнахъ, некрѣсткенихъ со страхомъ прѣснхъ да почитѣмъ.

Оумертвите страсти всѣхъ архгелъ, ѿ оутѣхъ схи хъ козмѣніа всѣхъ на вѣсѣ, свѣтъ Троицы сѣхъ. Огнезрѣхъ архїстратїхъ.

Глава. Архгелъ Божїи, везплотныхъ начальники предстѣлесткохъ, канихъ ѿ всѣхъ ѣресъ насъ сохранихъ. Мїхаїле начальниче, ѿ Гавріїле. архїстратїхъ.

Иже: Изъ оутрѣхъ вѣнхъ еси волю, ѿ нескѣсѣмѣхъ коплѣемъ, везплотенъ сїи же Господи Христѣ. плотнѣхъ же же челоуѣкъхъ вѣхъ еси, егѣже подѣхъ вѣрїи, кидъ почитѣемъ.

Прокїменъ, ѿ Причѣстѣхъ. Творѣи аггелы: (стр. 72.)

СВѢТОМЪ ОТЕЦЪ НАШЕМЪ ІОА́ННЪ ЗЛАТОУСТОМЪ (ѿ. Иоáнн.)

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стїхирѣ.

Гласъ дѣ подѣ. Златокованію тѣхъ, когодоухоуемъ, органъ, догматѣхъ насъ нескѣсѣмѣхъ, цѣркѣ оутвер-

родице, єгоже моли. раковѣмъ твоимъ разрѣшеніе даро-
вати прерѣшеній.

На хвалѣхъ стѣхъ.

Гласъ а. саагоа Некѣсныхъ чинѣмъ ѿкоу предначальника,
и сѣиныхъ на земли челоувѣчскихъ крѣпкаго тѣ предста-
телеа, хранителя же и ѿзбавителя косиукаеахъ крѣпко
Міхаїла архістратиже. моадица ксѣкѣа таетворника
коахъи насъ ѿзбавити.

Чиноначальникъ сѣи горнихъ кожѣственныхъ силъ,
днесъ созыкаеть челоувѣчскѣа лики. єдиныхъ со аггелы
скѣтаны прѣзидиу составити, собора ихъ кожѣственнаго
и ксѣиу пѣсиу Пѣсѣ косиути триахтѣю.

Подъ кроу кожѣственныхъ ны крѣпъ твоихъ, при-
крѣаиуа крѣою. Міхаїла кожѣственникѣ оуае, соаюдаи
и покрѣаи чрѣзъ ксѣ житіе, и кх чѣсѣ архѣгеле сѣертникѣ,
страшникѣ, тѣ предстѣи помѣиуа, ксѣахъ наахъ бла-
гопріѣаиуаи.

Гласъ д. Триахтѣахъ асѣи кожѣственныхъ скѣтѣахъ
ѿсѣааеаи архістратиуи, неаиѣственныхъ ѿзарѣте чинѣ-
начальа: ѿкоже скѣтѣ крѣоокрѣзѣкъ показѣица ко кѣи-
иуа, ѿгнѣ ѿаиѣаеа кх аиуѣ неаиѣстѣнагоу кожѣстѣа,
тѣахъ и триахтѣю пѣсиу плааеиуаи оуѣтѣаи неаиѣстѣа-
иу поѣте: свѣтѣ, свѣтѣ, свѣтѣ єсѣ Пѣже наахъ сѣака тѣкѣ.

Глава, гласъ є. Пѣкѣ ѿѣаѣетѣ благодѣтѣ твоѣ архѣ-
геле, ѿтѣдѣ діакола прогѣиѣтѣа сѣла, не терпѣтѣ ко скѣта
твоѣу кѣдѣти сѣадѣи дѣиѣа: тѣахъ моаиахъ тѣ, ѿгнѣ-
иѣиуа єгѣ стрѣаи, ѿже на ны дѣиуаиуа, оуѣасѣ хо-
дѣаиѣтѣкоахъ твоимъ. ѿзбавлѣа насъ ѿ соаѣзѣиуахъ єгѣ.
достѣхѣаиуаи Міхаїла архістратиже.

И наѣк: Плажѣахъ тѣ Пѣгорѣдице дѣко, и сѣаиуахъ тѣ
кѣрии по дѣагѣ, градѣ неаоаеаиуаи, стѣкѣс неаоаиѣиѣиѣ
тѣкѣдѣиѣ предстѣаеаиуаи, и прикѣаиѣ дѣиуахъ нааиуахъ.

На лѣтѣ ргѣи.

Блаженна. Гласъ ѿ. Страхъ твоѣй Господи всѣди въ сердца рабъ твоихъ, ѿ всѣхъ насъ оутвержденіе, та ко истинѣ призывающихъ.

Крѣпостию постакиахъ еси всесмертне силыма, совершающыма всеклатѣю твою колю, текѣ ко вѣннхъ ксѣда предстоимыма.

Таинники твоѣмъ кочеловѣченіа, ѿ честнаго востаніа. ангельскіа чиноначальники Христѣ, занѣ пріимомоушныа.

Ангелы прістакнахъ еси хранители челоуѣкъма, ѿкв благоустроѣнхъ, сажителю же показалъ еси Христѣ спасеніа твоихъ оудѣннхъ.

Икв оуи, ѿ пламени, ѿ свѣтъ, везплотныа сѣрныа. ѿ ксѣсткенима таѣ оумоу косперѣемъ. кренныма оустнама, нексѣсткенима со страхомъ пѣснма да почитамъ.

Оумерткѣте страстѣи кѣри архангелю, ѿ оутѣннхъ снма козмѣненіа всѣ на вѣрѣ. свѣтѣ Трѣнцы сѣце. оуе-зрѣнн архістратѣзи.

Глава. Архангелю Божіи, везплотныхъ начальницы предстѣтелкствомъ каннама ѿ всѣхъ ѣреси насъ сохраните. Мѣхѣиле начальниче. ѿ Гавріиле. архістратѣзи.

И ѿи: Пзъ оутрѣкы ѿкнаса еси колю, ѿ нексѣсо-мѣжнма коплаѣемъ, везплотнхъ сѣи ѿкв Богъ Христѣ. плотнѣсѣхъ же ѿкв челоуѣкъмъ кѣмъ еси, ѣгѣже подѣи кѣрнн, кѣдъ почитаемъ.

Прокіменъ, ѿ Причастнхъ. Творѣи ангелы: (стр. 72.)

СВѢТОМЪ ОУЦѢ НАШЕМЪ ІОАННѢ ЗЛАТОУСТОМЪ (ѿ. Ноѣмъ.)

На кѣлѣцѣи кѣчѣрн.

На Господи воззвахъ стѣхы.

Гласъ дѣ подѣ. Златоукоушнѣмъ трѣсѣ, когодоуиокѣннѣи оуранъ, доулаууи псѣнн нексѣрѣемъ, цѣрккѣ оутре-

ждѣніе, о́улих неке́сний, премѣдрости гласниѣ, ча́ши все-
златѣю, ѿзливáющю рѣ́ки о́уче́ній медотóчныхъ, ѿ на-
пáлющю твáръ прѣсненноу ко́споулихъ.

Свѣ́здѣ незахо́дилю зарáни просвѣща́ющю о́уче́ній
всѣю подсо́лнечню, пока́нїа пропокѣ́дника, гѣ́сѣ все-
златѣю. мокротѣ́ лю́тню нескѣ́днїа взѣ́млющю, ѿ про-
шáющю ѿста́вшаа́ сердца грѣ́хли, Іо́анна досто́йно
златосло́веснаго по́чтілихъ.

Земный а́ггелъ ѿ неке́сний чело́вѣкъ, ла́стовица бла-
гоглаго́ливаа ѿ многогла́снаа, докродѣ́телей сокрови́ще,
ка́мень неразсѣ́дний, вѣ́рныхъ коображе́ніе, мѣ́ченикълихъ
подóбенъ. равносто́птель свѣ́тыхъ а́ггелъ, а́постоло́вкъ,
ѣ́динопра́венъ, кѣ́ прѣ́снѣхъ да возвели́читсѣ́ злато́бствъ.

Гла́ва, гла́сѣ ѣ. Преподо́бне треклаже́нне свѣ́тѣйшїй Ѻ́тче,
па́стирю до́брый, ѿ нача́лопа́стирѣ́ Хрїста́ о́учениче́, по́ло-
жївый дѣ́шѣ за о́вцы: са́михъ ѿ ны́нѣ́ всебла́гохвáльне
Іо́анне́ злато́бсте́ просї́ моли́тками тво́ими, дарова́ти
на́михъ кѣ́лію ми́лость.

И ны́нѣ́. Ктò те́кѣ: (стр. 49)

На лї́тин.

Стї́хи́ра гла́сѣ ѡ́. Самогá. Свѣ́тїли́ниче́ Іо́анне́, о́уста́ зла-
тосї́лишаа, о́удокре́нїе ко́годѣ́линыхъ докродѣ́телей, Ѻ́би-
та́лище́ писáній тайноначáльныхъ: ты́ пречї́стое́ свесвѣ́-
та́гѣ́ Дѣ́ха, негá́нїное́ сокрови́ще кї́лихъ ѣ́си, ѿнóдѣ́же воз-
весели́лихъ ѣ́си всѣ́ю цѣ́рковъ спасї́тельнымихъ тво́ими́ сло́вомихъ
сѣ́щлихъ: дерзнокѣ́нїе о́у́кѣ́ ѿкрѣ́тѣ́ кѣ́ Бо́гѣ́, кѣ́ наслаж-
де́нїи, го́ригѣ́ наследї́а, моли́сѣ́ ѿ на́сѣ́ Ѻ́тче́ свѣ́-
тѣйшїй.

Гла́ва, гла́сѣ ѡ́. Подоба́нїе́ царствѣ́ющемо́у гра́до́вкъ, Іо́анна
ѿлѣ́кти а́рхїере́а, ѿа́коже́ прѣ́ккѣ́ю о́утварѣ́ ца́рскѣ́ю, ѿ злато-
ко́каннѣ́ю трѣ́сѣ́, всѣ́ ѿгла́шáющѣ́ ко́нцї́ спасї́тельны́михъ
догма́ты: ѿ всѣ́хъ ссозда́вшїхъ кѣ́ рѣ́кности́ прѣ́нїи ко́-

голкиннхъ. кѣ немѣже возопіймъ: златослове ѿ златоусте, Хріста Бѣга моли, спасти дѣшы нашіа.

И ѿнѣ. Тѣ стѣнѣ, стѣжѣхомъ Богородице пречистиа, ѿ благоутѣишаго пристѣнища, ѿ оутвержденіе: тѣмъже молиа, ѿже кѣ житіи ѿбѣреваемъ, оуправн ѿ спасі ны.

На стѣхонѣ.

Стѣхира гласъ ѿ. подѣв. Радѣиса, златозарный ѿ красныи, цѣркве богодохновенный оубѣнѣ: азъ кѣ челоуѣколюбѣнѣ показѣ нашіа разлічныа образы подписѣющіи: оубѣ златозарный: лѣстовице златоустѣ: голѣвице же, ѿ алѣмски междорѣмѣли златосѣлюща добродѣтели на златѣ. стрѣ златовѣдѣиша, пролиающа вѣды: оустѣ, кожественна, ѿ кожественнаго челоуѣколюбіа порѣчителна: Хріста моли, низпослати дѣшамъ нашіамъ вѣлю милость.

Глава гласъ ѿ. Трѣба златогласна показѣсѣ еси, златоглаголюще златоустѣ, златодѣиствуа, сердца вѣрныхъ златотрѣдныи твоими оубѣнѣ: прѣрѣчески во ѿзѣде кѣрѣнѣ ѿсправленіи твоихъ. прѣподѣвѣ оубѣ, ѿ лира всѣмъ концѣмъ прѣсвѣтѣи еси.

И ѿнѣ: Творѣцъ ѿ ѿзѣвѣтель мой: (стр. 50.)

Тропарѣ, гласъ ѿ. Оустѣ, твоихъ ѿакоже свѣтлѣсть, оубѣнѣ козѣишѣмъ благоуѣтѣмъ вселѣннѣю прѣсвѣтѣи не срекролюбіа. лировѣ сокровѣнѣнѣ снѣсѣа, вѣсотѣ нашіа смиренѣмѣдрѣа показѣ, но твоими словесѣмъ наказѣа, оубѣ Іоаннѣ златоустѣ. моли Глѣба Хріста Бѣга, спасти дѣшамъ нашіамъ.

На оубѣнѣ.

Сѣдѣли.

По ѿ. стѣхослѣви гласъ ѿ. Златообразнаа златѣа златѣишѣмъ козѣишѣмъ еси златоустѣ, свѣтлѣ. Іоаннѣ ксебѣжѣннѣ, прѣсвѣтѣи концѣмъ зарѣи словесѣмъ твоихъ. тѣмъ днѣсѣмъ ксебѣжѣннѣ твоѣмъ пѣмѣтѣмъ прѣзѣннѣюще, грѣхѣмъ ксебѣжѣннѣмъ ѿставленнѣ.

цѣрккѣ, оуча словесныа ѿцы вѣровати въ Троицѣ еднѣ-
сущию, во едѣнномъ кожествѣ.)

Златозарныи, словесы твоими Христѣва цѣрккѣ скѣ-
тается! ѿснѣ ѿ златѣсте ѿче! дѣшы же веселѣтсѣ
вѣрнихъ почитающыа всесвѣтѣю твою памѣть! ты во
всѣхъ показѣсѣ еси покаѣнѣа наставникъ! и вѣждѣ
спасѣнѣа.

Глава ѿ иконѣ. Дѣко ксенопорѣчнаѣ госпожѣ молѣ и вла-
дѣице, твоего сына оумоли съ слакнымъ златоустомъ,
напѣстей ѿзѣаитсѣ всѣческихъ поѣщымъ тѣ, и вѣчныхъ
полѣчѣти влѣгъ всесвѣтѣа! можешѣ во, елика хѣщешѣ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гласъ д. подѣв. Госѣдъ честнѣйшѣи кожественнаѣ Дѣха
кѣхъ еси, и пѣстырь скѣщенѣйшѣи, ѿггелъ на землѣ.
стѣланъ цѣркѣвнѣи, и догмѣтѣвѣхъ стѣпѣнь, грѣшныхъ по-
рѣчникъ, кѣющѣсѣ кожественное ѿтѣшѣнѣе, иищѣхъ же
промѣсленикъ и сѣрѣтѣ ѿтѣшѣнѣе, Іоáнне златѣсте!
молѣтвенѣе ѿ дѣшѣхъ наишѣхъ.)

Гѣланѣе многѣсвѣтѣое, вселѣннѣю словесы твоими
ѿзарѣа, кѣхъ еси свѣзда свѣтѣлѣйшаа, свѣцѣа свѣтѣлѣ-
щѣа зарѣи, ѿже къ мѣри мѣра всегда ѿвѣрѣѣеаема. при-
вѣчаа къ прѣстѣннѣхъ тѣнѣишѣмъ, спасѣнѣа вѣгодѣтѣю.
златѣслоѣе златѣсте, молѣтвенѣе ѿ дѣшѣхъ наишѣхъ.)

ѿггелъ землѣкѣи, и неѣснѣи чѣловѣкѣхъ, слакѣи докро-
пѣсениѣи, рѣкѣа ѿполнѣема словесныхъ вѣдѣхъ, ѿвѣлѣхъ
тѣчи разѣаиныа, вѣхъ налѣхъ вѣгѣтѣи кѣпающѣи, спа-
сѣнѣа оучѣтелъ, и покаѣнѣа спѣсѣишѣникъ, Іоáнне златѣ-
сте, коѣстиннѣ кѣхъ еси.

Непрѣвѣднѣ ѿ пѣстѣхъ твоѣхъ ѿзгнѣхъ ѿче препѣдѣкѣе.
приѣвѣщѣсѣ еси скорѣлѣхъ, и гѣорѣкнѣхъ затѣчѣнѣемъ къ
ниѣхъже ѿдѣстѣиасѣ еси вѣажѣннѣа конѣины, ѿкѣ доѣвѣ-
стѣеннѣи страѣлѣецъ, повѣдѣкѣхъ многѣѣѣзненнаѣ, и по-

кѣды дѣдушою тѣ Хрісто́ск. кича́ Іо́анне злато́сте,
моли́твеннче ѿ дшѣхъ на́шихъ.

Гла́ва, гла́сз ѱ. Златкіми сло́вєси, ѱ когочкія́ними
о́учєніи о́крєсі́хъ Божію цѣрковъ, когѣтєтєко дѣхѣвноє со-
крѣпнєствовалъ єси́ въ нѣй тѣмъ когочпрєдѣннаѣ сло́вєсѣ.
тѣмъ кѣнєцъ ѱзъ нєтлѣннхъ цѣкѣтѣхъ сплѣтши пѣснѣми,
склѣнєннѣй тѣоѣй прннѣснѣ пѣмѣти, ксєзлатнѣй дѣшєю
скъ ѡзкіколъ Іо́анне когочмѣдрєно ѣкѣмъ ѱлѣкѣмъ дєрзновѣнїє
прєподѣвнє моли́сѣ ѿ дшѣхъ на́шихъ.

И́ нѣмѣ: Бладі́чнцє, прїмѣи: (стр. 114.)

На лѣтѣ рїи.

Блажєнна, гла́сз ѱ. О́утвєрдѣй ко начѣлѣ нєкєсѣ рѣзѣмѣмъ,
ѱ зѣмлю на водѣхъ ѡсновѣмъ, на кѣмѣмъ мѣ Хрістѣ,
зѣповѣдѣй тѣоѣхъ о́утвєрдїи, ѣкѣмъ нѣкѣтѣ склѣтѣ пѣчє тѣкѣ
ѣдїнє чєлѣкѣколѣбчє.

О́умѣмъ тѣмъ Хрістѣкѣмъ ѡкогѣтѣсѣ, тѣоѣмъ чїстѣмъ
жнѣтїємъ: чєлѣкѣкѣмъ спѣсѣнїѣмъ кѣмъ єси́ спѣсѣннѣмъ,
ѱ повѣствовѣтѣлѣ, дѣїствнѣтѣлѣ злато́сте, о́учїтѣлѣства
точѣ спѣсїтѣлѣннаѣ когочдохновѣнїє.

Ѣ нєкѣрѣствєннхъ сокрѣпнѣхъ дѣхѣ тѣмъ ѡкогѣтѣсѣ,
ѡ ѱсточннѣкѣмъ спѣсѣнїѣмъ, почѣрпѣмъ єси́ прнєнѣтѣкѣцїи ѱ-
тѣчннѣмъ о́учєнїи ѱ напѣмъ єси́ кѣ цѣркѣ прєподѣвнє
Ѣтѣ. лнѣ.

Ѣмѣдѣрѣкѣмъ дѣшѣкѣмъ злато́сте, нѣмъ прѣмѣд-
рнѣмъ зѣмѣдѣклѣнїємъ сло́вєсѣмъ ѱчїстнѣмъ єси́ мѣдрє, ѱ
плѣдонѣснѣмъ показѣмъ єси́, нєкѣснѣмъ тѣчѣмъ сїѣмъ напѣмъ
когочпрїѣтнє.

Мѣдрѣстїю дѣхѣвною, мнѣрѣмъ кѣсѣ ѡкогѣтѣмъ єси́, сло-
вєсѣмъ рѣзѣкѣтѣлѣмъ кѣкѣмъ когѣтѣмъ: когѣтѣ ко скѣнїє ѱєрѣрнє,
кѣлѣгодѣтѣ ѱзлѣѣсѣмъ тѣмѣмъ о́устнѣмъ.

По кѣсѣ ѣкѣмъ мѣмѣмъ зѣмлю ѱзкѣдѣ кѣкѣнїє тѣоѣ, ѱ

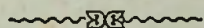
сила же твоихъ глаголъ златоусте, ѿкъ трѣба велегласнаа, кселённымъ всѧ ѡгласи концы.

Глава: Свѣише во истканію ризъ ѡдѣлакса всеблаженне, докродѣтелей, и словесъ красотою ѡбложикса, истины ѿкылса еси славное оутверждёніе.

И нынѣ: Пседержителкою сілою носай всѧческая, въ немоущію плоть изъ тебѣ ѡдѣавса дѣво пренепорочноа, на благодѣаніе человековъ, человеколюбецъ.

Кондакъ, гласъ ѿ. Ѫ небесъ пріалъ еси божественію клагодать, и твоими оустнами всѧ оучиши покланѣтиса къ Троицѣ единомуѢ Божу, Іѡанне златоусте, всеблаженне преподобне, достойноу хваленизъ тѧ, еси бо наставникъ, ѿкъ кожественнаа ѿклаа.

Прокіменъ. Оустѧ моѧ: Причастенъ. Въ пѧмать: (стр. 148., 72.)



ПРЕДПРАЗДНСТВУ ВХОДА ВО ХРАМЪ ПРЕСВѢТЫА БОГОРОДИЦЫ (к. Ноёмврїа.)

Тропарь гласъ д. Радость предвѣщаетъ всѣмъ Анна икиѣ, печали сопротивный плодъ прозѣвши единыи приснодѣкъ, ѡже и приводитъ молитвы исполняющии днёсъ кселѣщиса во храмъ господень, ѿкъ свѣиѣи храмъ Бѡга Глока, и мѧтеръ чистю.

Кондакъ, гласъ тойже. Кселїа днёсъ кселённаа исполниса всѧ, ко клагознаменїтомихъ праздницѣ Богородицы. зовущи: тѧ естъ сѣнь небеснаа.



ВХОДУ ВО ХРАМЪ ПРЕСВѢТЫА БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДѢВЫ МАРІИ (к. Ноёмврїа.)

На келїцѣи вечерни.

На Господи воззвахъ стихѣры.

Гласъ а. самогѧ. Днёсъ кѣрнии ликокстѣбилизъ, ко ѡаллѣхъ и икѣсехъ Госнодеви поюще, и чтѣще тогѡ свѣщенію

ѣхъ, ѿдшеле́нскій кѣ́вѣтъ, нека́кстѣ́мае Го́во ка́кстѣ́к-
нѣю: при́ходитсѧ ко Госпо́деви, нѣче ѣстество́ плоти́ю
мла́дenceткѣюи. ѿ свѣти́теле кели́и, Заха́рїа прїе́млетъ
сѧ кѣ́селемъ сїѡ. ꙗ́кѡ Го́жїе жнѣ́ице.

Дне́сь хра́мъ ѿдшеле́нскій свѣ́тъмъ сла́вы, Хри́ста
Го́га на́шегѡ: ѣ́дина къ жнѣ́хъ клагослове́наѧ чїстаѧ,
при́ходитсѧ ко хра́мъ за́конскій жи́ти ко свѣ́тъхъ, ѿ
ра́дїетсѧ сѧ нѣю Іоакї́мъ ѿ Я́нна дѣ́хѡмъ, ѿ дѣ́кстѣ́ннїи
лїцы Госпо́деви пою́тъ. ѡ́блѡскѣи коснѣ́кающе, ѿ чѣ́ще
мѣ́теръ ѣ́гѡ.

Тѣ́и проро́кѡмъ проповѣ́данїе, апо́стѡлѡмъ сла́ва, ѿ мѣ́-
ченикѡмъ похвала́, ѿ кѣ́хъ земноро́дныхъ ѡбновле́нїе,
дѣ́ко мѣ́ти Го́жїа, то́кою ко Го́гѡ приири́хѡмсѧ: тѣ́мже
чѣ́мъ твоѣ ко хра́мъ госпо́деви вхо́жде́нїе, ѿ со а́ггѡлѡмъ
кѣ́и прѣ́снѣмъ, ра́дїетсѧ, те́кѣ пречїстаѧ ко́пїемъ, тѣ́мъ
моли́твами спаса́емїи.

Гласъ д. подѡб. По свѣ́тъхъ свѣ́таѧ, свѣ́таѧ ѿ непоро́ч-
наѧ. свѣ́тъмъ дѣ́хѡмъ вхо́дитсѧ, ѿ свѣ́тъмъ а́ггѡлѡмъ
пита́етсѧ сѣ́рцѣи свѣ́тъмъ хрѣ́мъ свѣ́таѧ Го́га на́шегѡ
кѣ́ческаѧ ѡсвѣ́тъкѣнаѧ вхо́дѡмъ ѣ́мъ ѿ ѡ́кожи́кшаго
ѣстество́ земнѣ́хъ поно́зѣнїемъ.

Отрокови́цы ра́дїюиетсѧ ѿ свѣ́тъмъ ѿмѣ́ице, свѣ́тъмъ дне́сь
предхо́дѣтъ раздѣ́нскїи. ѿ вхо́дѣтъ сїѡ ко свѣ́таѧ свѣ́-
тъхъ свѣ́иенѡ, прова́люще хотѣ́нїю зарїѡ неизрече́ннѡ
ѿзѣ неѧ возсѣ́ати, ѿ просвѣ́тити ко тѣ́мъ свѣ́тъмъ не-
кѣ́дѣнїа дѣ́хѡмъ.

Несе́лѣсѧ прїи́мѣи Заха́рїе, возопїи Я́нна ксе́хка́льнѡмъ,
ѡ́же проповѣ́дана Го́жїи проро́цы дѣ́хѡмъ, ѿ сїѡ кве́дѣи ко
свѣ́тъмъ хрѣ́мъ, свѣ́иенѡ коснѣ́тѣтсѧ: ꙗ́кѡ да кѣ́детъ
Плѣ́дїи кѣ́хъ коже́ственскїи престо́лѡ, ѿ пала́та, ѿ ѡ́дрѡ,
ѿ свѣ́тоза́рноѡ ѡ́кїте́нїе.

Сла́ва ѿ мѣ́тѣ, гласъ ѿ. По ро́ждестве́мъ тѣ́мъ, вогонекѣ́сто

кладѣнице, пришла еси во храмъ господень воспитатися
 ко святѣмъ святыхъ, ѿкакъ ѿсвѣщенна: тогда и Гавріилъ
 посланъ къ тебѣ всенепорочною, пиши тебѣ при-
 носѣ: нечеснаа всѣмъ оудившасѣ, зрѣше Дѣха свѣтаго
 къ тебѣ ксѣлышасѣ: тѣмже пречистаа и несквернаа, ѿже на
 нечеси и на земли славила мати Божіа, спаси родъ нашъ.

На лѣтѣи.

Стѣхѣра, гласъ а. самога. Да радѣтсѣ днесь небо свѣше,
 и ѿблацы кеселіе да кропѣтъ, ѿ зѣлѣ преславныхъ ве-
 личіихъ Бога нашего, се во двѣрь на востѣки зрѣшаа,
 рѣдннѣсѣ ѿ неплодохе безплодныхъ по ѿвѣтованію, и
 Богъ ѿсвѣщенна вѣвши въ жилище: днесь во храмъ ѿкакъ
 непорочное приношеніе приводитсѣ, да радѣтсѣ Давидъ
 вращаа къ гдѣси: прикѣдѣтсѣ речѣ царю дѣвы вслѣдъ
 еѣ, клѣжнаа еѣ прикѣдѣтсѣ, внѣтъ скініи Божіа, внѣтъ
 ѿчистилицѣ еѣ, воспитатисѣ къ жилище, прѣжде кѣкъ
 ѿ Отца негѣннѣ рѣдннѣсѣ, во спасеніе дѣшъ нашихъ.

Глава и нынѣ, гласъ ѳ. Возсѣла дѣнь радѣстенъ, и прѣзд-
 никъ ксечѣстенъ, днесь во ѿже прѣжде рождѣствѣ, и по
 рождѣствѣ дѣка прѣкѣкши, во храмъ господень приво-
 дитсѣ, и радѣтсѣ Захаріа старецъ, родитѣль прѣдѣчѣвъ,
 и коніѣтъ кеселѣ: приклѣжнѣ прѣдѣтѣльница скорѣщихъ,
 ко храмъ свѣткѣи ѿкакъ свѣта, ѿсвѣтитсѣ во ѿвѣтелище
 ксецарѣ, да кеселѣтсѣ Іоакимъ прѣотецъ и Анна да ра-
 дѣтсѣ, ѿкакъ принесѣна Богъ, ѿкакъ триѣтѣствующю юницѣ,
 непорочною кладѣницѣ: матери срадѣйтсѣ, дѣвы кзы-
 грайтѣ, и неплѣды сѣнокѣткѣйтѣ, ѿкакъ ѿвѣрзе намъ не-
 кесное царѣтѣкѣ прѣнарѣченнаа ксецарѣца, радѣйтсѣ людіе
 и кеселѣтсѣ.

На стѣхѣвѣ.

Стѣхѣра, гласъ ѳ. подѣв. Радѣтсѣ неко и земля, неко ѿмное
 градѣще зрѣше, кѣкѣ вѣжѣстѣкѣннѣ дѣмъ кѣснитатисѣ

Таже гласъ д. Полнѣишій мѣ Божіе: ѿ стѣхѣра: Днѣсь бого-
варкстѣиный храмъ Богородица, (стр. 141.)

Вондѣкъ гласъ д. Пречѣистый храмъ Спасоу многоцѣиный
чертоуъ ѿ дѣва. склѣпѣнное сокровѣще славы Божіа, днѣсь
вводѣтся въ доми господень, владѣтъ совводѣи, ѿже
въ Дѣвѣ кожѣстѣиномъ, ѿже коспѣкѣютъ ѿггелѣ Божіи,
сѣѣ ѣсть селѣніе некѣсное.

На д. пѣснѣ припѣвъ, гласъ д. ѿггелѣ вхождѣніе пречѣиста зрѣше
оудивѣшасѣ, кѣкъ дѣва вниде во свѣтаѣ свѣтѣхъ. Иѣкъ ѿдшѣвлѣн-
номъ Божію кѣкѣтъ, да никакоже коснетсѣ рѣка сквѣр-
ныхъ, оустѣкъ же вѣрныхъ Богородицѣ немѣлѣно, гласъ
ѿггелѣ коспѣкѣюще, съ радѣстїю да вопѣютъ: ѿстинно
кѣишии кѣкѣхъ ѣсѣ дѣво чѣстаѣ.

ѿггелѣ вхождѣніе всечѣиста зрѣше оудивѣшасѣ, кѣкъ со славою вниде
во свѣтаѣ свѣтѣхъ. Иѣкъ прескѣтаѣю Богородицѣ чѣстаѣ, дѣ-
шѣиномъ чѣстѣтъ ѿмѣи докѣтъ, владѣтъ же Божію
ѿполѣена съ некѣе, скѣтѣомъ приносѣиномъ просвѣ-
щѣии кѣгда съ кѣсѣиомъ вопѣиномъ: ѿстинно кѣиши
кѣкѣхъ ѣсѣ дѣво чѣстаѣ.

Гласъ д. Величѣи дѣшѣ моѣ, трѣипѣстѣнаго ѿ нераздѣльнаго божѣства
держѣво. Трѣипѣстѣное ѣстѣтѣо, ѿ нераздѣлѣнѣю славо, ѿ
въ божѣствѣ ѣдиномъ, поѣмѣю непрѣстѣи на некѣи ѿ
на зѣмѣи. Трѣицѣ нераздѣчѣно прослѣкиомъ, со ѣкиномъ
Отѣсъ ѿ Дѣхъ, поклѣнѣиомъ владѣстѣи.

Величѣи дѣшѣ моѣ, чѣстѣиномъ ѿ славиѣиномъ гѣриномъ вѣиствѣ,
дѣво пречѣистѣю Богородицѣ. Подѣ твоѣ владѣтѣи прикѣтѣ-
иномъ вѣиномъ, ѿ поклѣнѣиомъ владѣстѣи скѣи
тѣиомъ, дѣво вѣиствѣиномъ, ѿкъ Бѣгъ ѿ Гѣспѣдѣ мѣра,
моѣсѣ ѿ тѣи ѿ кѣдѣ ѿзѣкѣи, ѿ кѣчѣскѣи ѿскѣиѣи.

Свѣтѣиномъ. Иѣже дрѣкѣ предѣкѣкѣти прѣрѣчѣское сослѣвіе,
стѣиномъ ѿ жѣзѣа, ѿ скѣжѣа, ѿ некѣкѣи гѣрѣ, Мѣрию
вѣиствѣиномъ, вѣиномъ да вѣкѣиномъ, днѣсь въ вводѣтъ
во свѣтаѣ свѣтѣхъ, коспѣтѣи Гѣспѣдѣ.

На хвалѣтѣхъ стѣхирѣ.

Гласъ а. Свѣщаніи́ицы дѣвы, приснодѣвы свѣта́ прѡ-
кождающе, пророчествуютъ истинноу дѣхѡмъ вѣдуще: хра́мъ
ко Божіи, Богородица свѣи, ко хра́мъ со славою дѣк-
ственною младе́нствующи вводитсѣ.

Свѣщані́и скѣта́гѡ, и плодъ благосла́вный, Богоро-
дица ко́истинна іавісѣ мірс, іакѡ все́хъ превышшаѣ,
іаже благочѣстнѡ приходяѣа ко хра́мъ Божіи, моли́твѣ
рожда́ннѣхъ исполна́етсѣ соблюда́ема божѣственнымъ дѣхѡмъ.

Некѣснымъ воспитана дѣво хлѣвомъ, вѣрнѡ ко хра́мъ
господни, роднаѣ еси́ мірс жи́зни хлѣвѣ Глѡво, е́мѣже
іакѡ хра́мъ ізбра́ннѣй и всенѣпоро́чнѣй прѣдѡкрѣчи́ласѣ
еси́ дѣхѡмъ та́инственнѡ, ѡкрѣчена́ Богѡ и Отцѣ.

Да ѡкѣрзетсѣ двѣрь ко́гопріѣтнагѡ хра́ма, хра́мъ,
ко кѣхъ царѣ и престо́лѣ, днѣсь со славою внѣтръ пріѣмъ
іоакі́мъ козлагаетъ ѡсѣтитѣхъ Господѣ, ѡ негѡ ізбра́ннѣю
къ ма́терѣ сѣкѣ.

Гла́ва, и нѣнѣ, гласъ в. Днѣсь ко хра́мъ приводи́тсѣ все-
непоро́чнаѣ дѣва, ко ѡкѣтѣнщѣ все́царѣ Бѡга, и всеѣ
жи́зни на́шеѣ питате́лѣ, днѣсь чистѣйшаѣ свѣти́нѣ, іакѡ
триа́ктетвѡющаѣ іани́ца, ко скѣта́мъ скѣтѣхъ вводи́тсѣ,
то́и козони́мъ іакѡ а́ггѣлѣ: ра́дѣйсѣ е́дина въ жена́хъ
благосло́веннаѣ.

На літѣргіи.

Мажѣнна, гласъ д. Тѡмъ іѣсносло́вцы: (стр. 104.)

Некѣсто́красітель днѣсь іавісѣ, кѣсный дѣвы хра́мъ
и черто́гъ, пріѣмъ ѡдѣшеклѣннѣй черто́гъ Божіи, чѣстѣю
и непоро́чнѣю, и свѣтлѣйшѣю всеѣ тѣари.

Дакі́дъ прѣдначинаѣ а́нѡканіѣ, вѣра́етсѣ и а́нѡкетвѣетсѣ
сѣ на́ши, и царі́цѣ зѡкѣтѣ тѣ ѡукра́шенѣ прѣчѣстаѣ, прѣд-
сто́лѣмъ всечѣстаѣ ко хра́мъ царю́ и Бѡгѣ.

И́зъ не́же престо́па́ніе произ́иде дрѣ́вѣ ро́дѣ чело-
вѣ́ческому. И́зъ го́лѣ испра́вленіе ѿ нечѣ́стїи процѣ́тѣ, Бо-
горо́дница днѣсь при́ходима къ до́мѣ Божі́й.

Гл҃асъ а. Праздншихъ кр҃сти́и праздни́къ дѣхѣ́ный ма-
тере́ Божі́а, воспрѣ́мающе благо́чество, ѣсть ко свѣ́тъи́на
неве́стныхъ оу́мѣмъ.

И́сключи дѣхѣ́ныи восхвѣ́таи кр҃сти́и ма́терѣ свѣ́та,
ѣ́кѡ днѣсь на́мѣ ѣ́вѣсѣ, предхо́дѣши ко хра́мѣ Божі́й.

Гла́ва: О́тецъ ѿ Го́и и Дѣ́хъ пра́вый, трѣ́ипоста́снаа
ѣ́ди́нице, ѿ нераздѣ́лимаа Трѣ́ице, по́милѡи покланѣю-
щисѣ ко́жествени́кѣи держа́вѣ твоѣ́й.

И́и́иѣ: Но чре́вѣ твоѣ́мъ вѣ́щѣ́емъ нечлѣ́стѣ́мый крѣ́-
пш. ко́гома́ти кѣ́иъ и́зъ те́кѣ произ́иде пречи́стаа, свѣ́тъ
ѣ́стество́мъ Го́и ѿ чело́вѣ́къ.

Прокі́менъ. Вели́читъ дѣ́ша мо́лѣ: (стр. 73.)

За досто́йно. Ирмо́съ праздни́ка: (стр. 156.) Прича́стенъ. Чашѣ́: (стр. 73.)

СВѢТО́МУ ѿ ВСЕХВА́ЛЬНОМУ ѦПОСТО́ЛУ ѦНДРЕ́Ю ПЕРВОЗВѢ́ЩНОМУ (а. Поѣ́м.)

На вели́цѣи́и вѣ́черни.

На Го́споди воззва́хъ стѣ́хѣры.

Гл҃асъ д. подѡ́б. И́же предтѣ́чекѣмъ свѣ́тѣмъ ко́вѣражѣ́и,
ѣ́гда ѡ́зарѣ́ніе ѡ́поста́сное сла́вы О́тческѣ́а ѣ́вѣсѣ чело-
вѣ́чскѣ́и ро́дѣ за благоу́тро́біе спасти́ хотѣ́: то́гда пе́р-
вѣ́и тѣ́ сла́вѣ къ не́мѣ прѣ́те́каѣ ѣ́си ѡ́зарѣ́и кѣ́иъ къ
ра́звѣ́тѣ, со́вершеннѣ́ишею лѣ́чию то́гѡ ко́жесткѣ́, ѡ́и́и́иѣ
ѿ проповѣ́дникѣ ѿ а́посто́лѣ кѣ́иъ Хрѣ́ста Го́и на́шегѡ,
ѣ́го́же мо́ли спасти́ ѿ про́свѣ́тити дѣ́ши на́ша.

И́же предтѣ́чекѣмъ гл҃асѣмъ ѡ́глашѣ́и, ѣ́гда всесвѣ́то́е
Сло́во ко́плотѣ́сѣ, ж. зѣ́и на́мѣ пода́, ѿ спасѣ́ніе свѣ́тъи́на
на зе́мліи благокѣ́ствѣ́а: то́гда то́мѣ прѣ́мѣдрѣ́ послѣ́-
дова́ѣ ѣ́си, ѿ се́кѣ кра́йнее ѿ всесвѣ́то́е, ѣ́кѡ нача́токъ

томѣ ѿсклѣтилъ єси, | єгоже и познавъ возвѣстилъ єси
сродникамъ твоимъ Бѣга нашего, | єгоже моли спасти | и про-
свѣтити дѣши нашихъ.

Иже иже неплодохе прозвѣшамъ оученикъ вѣвъ, | єгда
дѣвственное рождество возсѣа, | благочестіа оучитель и
цѣломудріа показѣа чистотѣ; | тогда ты теплѣйшій до-
водѣтели рачитель, | Андрее блажене былъ єси, | восхож-
деніа въ сѣрдцѣ твоємъ полагаа, | и ѿ славы къ неиз-
реченнѣй вѣлаєа єси славу Христа Бѣга нашего, | єгоже
моли спасти и просвѣтити дѣши нашихъ.

Глава, глаголю д. Рѣкъ ловитѣхъ ѿставивъ апостоле | чело-
вѣки оулокаєни трѣстию проповѣди, | ниспущаа ꙗкоже
оудѣа благочестіа лѣщеніе, | и возводѣа иже гаввинѣ лѣсти
ѡзвѣки кѣа Андрее апостоле, | верховнаго сынъ единокров-
ный, | и вселенныа кѣпнѣа проповѣдничѣ велегласный, | мо-
лаєа не престаи ѿ насъ, | кѣрою и любовію благоухвала-
щихъ всехвалѣне присно, | честнѣю пѣмѣть твою.

И нынѣ, глаголю тойже. Исаіе лѣкшій, | Слово Божіе воспріимъ,
пророчи ѿтроковицѣ Маріи, | кѣпинѣ горѣти ѡгнемъ | и
не сгарѣти зарію вѣжества. Бидѣєме благоукраєсѣа,
ѡкѣрзи кратѣ Бѣде, | и волєи идиѣте вѣдѣти спасеніе во
ѡслєхъ покидаємоє, | єгоже свѣзда показѣа верхъ вертепа,
жизнодаєца Господа. | спасающаго родъ нашъ.

На лѣтн.

Стѣхѣра глаголю а. Первозванный оученикъ, | и подражателъ
страсти, сообразѣа тѣа Господи Андрей апостола, | иже
ко гаввинѣк не вѣдѣннѣа прелюбѣємыа иногда, | оудѣєю
креста твоего вѣзѣєхъ прикѣде текѣ. | тѣмже и спасшєа
кѣрпнѣи копѣємъ тѣа: | молиѣтѣмъ єго превлагѣи жизнь нашихъ
оулаєи, | и спаси дѣши нашихъ.

Глава, глаголю и. Проповѣдника кѣркы и слѣгѣа Слова. | Андрееа
всехвалѣмъ, | тѣи ко иже гаввинѣ челоуѣки оулокаєтѣ,

На оутрени.

Г҃дальни.

По а. стѣхословіи, гласъ а. **И**акѡ кожѣсткенаго оученика, и перкозканнаго кр҃хъ Хрїсто́выхъ оученико́въ, похваляемъ тѣ любо́вію Андрее́ апосто́ле, и кр҃нѡ копїемъ тво́и́мъ изка́ки па́стырь тво́ю, ѿнже ѿ Го́га кр҃нѣлся еси́, всѣ́мъ скору́и и нѣждѣ и сокла́зновъ, и кр҃агаѡ ѡсло́вїемъ.

Гла́ва и ны́нѣ: Рѣки тво́ѣ честна́ѣ склѣ́нны ны́нѣ протѣ́рши оуми́ленѣ, по́мощь на́мъ ѡ склѣ́тѡ по́даждь, и да́ждь кр҃кѣ́днѡ жи́знь со́вершїти, сла́вѣ́цымъ тво́е́ прескѣ́тѡе ро́ждество, и тѣ́ владѣ́чице на́писѣ́ющымъ ѡ́троковѣ́це на́де́ждѣ и хва́лѣ.

По ѱ. стѣхословіи, гласъ ѱ. **П**ервозка́на тѣ́ ѡкрѣ́те Хрїсто́съ таи́нника ѡ́зрѣ́днѣ́ша Андрее́ владѣ́не, и повелѣ́нїѣ ѡ́гѡ о́у́срѣ́днѡ ко́зкыша́юща ксе́лени́кѣ. **И**а́коже перна́тъ, проскѣ́тіѣхъ еси́ ѡ́зкі́кѡвъ со́стѡ́днїѣ. **И**то́гѡ іа́кѡ Го́га мо́ли, дарова́ти на́мъ ксе́лю мѣ́лѡсть.

Гла́ва и ны́нѣ: Но́жѣсткенаѣ скі́нїѣ вѣ́ла еси́ Гло́ка, е́ди́на пречи́стаѣ ма́ти дѣ́во, чи́стѡто́ю а́ггелѣ́мъ превозше́дшаѣ, па́че всѣ́хъ мене́ пе́рсты кѣ́кнѣ. ѡ́скверне́на плѡтскі́ми прегрѣ́шенїѣмъ, ѡ́чи́сти мо́литѣхъ тво́и́хъ кожѣсткени́ми ко́да́ми, по́да́ющїи чи́стаѣ ксе́лю мѣ́лѡсть.

Ке́лїи чѣ́нїе. Ке́лїи чѣ́емъ тѣ́, апосто́ле Хрїсто́въ, Андрее́ перкозва́не, и, чте́мъ кѡлѣ́зніи и трѣ́дѣ тво́ѣ, и́лиже трѣ́дїѣся еси́ ко́ владѣ́кѣ́тїи Хрїсто́вѣ.

Ѳа́лѡмъ ѡ́звѣ́ннѣ. **И**и́и на сажѣ́к св. апосто́лахъ Петра́ и Па́вѣ.

По повелѣ́нїи, гласъ ѱ. **А**посто́ла кѣ́и ко́схѡ́днѣмъ іа́кѡ само́вї́дѣ Гло́ка, и кожѣсткенаго проповѣ́дника, и ѡ́зкі́кѡвъ дѣ́хѡвнаго лѡ́кѣ, іа́кѡ ко́нстїннѣ: і́ко приве́дѣ ны́ кѡ́ познѣ́нїе Хрїсто́во, Андрее́ ко́гогла́бо́лнѣкѣ, ксе́лїи і́стїннѡ на́мъ предста́тель и ны́нѣ мо́литѣся непрѣста́ннѡ, ко́ ѡ́же спа́стїи дѣ́шкѣ на́ша.

Прокіменъ. Ко ксѣю зѣлаю: (стр. 73.)

По ѱ. ѱаламк.

Стѣхѣра гласъ ѱ. Проповѣдника вѣры ѱ савгѣ Глагола
(на 159. странкѣ).

Кондакъ гласъ ѿ. Мѣжестка тезоименитаго коглагобѣ-
ника. ѱ цѣркве кослѣдователя крѣпкаго, петрока срѣд-
ника косхвалнихъ. занѣ ѿкоже дрѣвле селѣ, ѱ нѣмкѣ нѣмкѣ
коззвѣ: прїидѣте, ѿкрѣтохѣмъ желѣмаго.

Свѣтѣлакъ. Глаголо презначальное ѿкрѣтѣ тѣ ксева-
жѣне. перкозвана показа ксѣхъ апѣстѣловъ, Андрей при-
снопѣмѣтне, ѱ сего стопаѣмъ козслѣдѣ, показѣлѣ еси
пѣтекождѣ заклѣждѣмъ, кѣ некесполѣ сѣмъ козкодѣ ко-
жѣсткѣнѣмъ шѣсткѣно.

Глагола ѱ нѣмкѣ: Бѣга, егѣже родѣлѣ еси дѣкѣ ксепо-
рѣчѣмъ, моли ѿ ксѣхъ клагѣстѣнѣмъ тѣ чѣстѣмъ, сѣ пер-
козвѣмъ Андреймъ, оуслѣтѣ кожѣсткѣнѣмъ ѿсѣлѣмъ
тѣкоѣмъ сѣмѣ, ѱ стоѣмъ ѿзвѣмъ ѱ свѣтѣмъ, ѿко
мѣжѣмъ ѿкѣ хѣмѣмъ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. Пѣсѣмъ нѣмкѣ ксеелѣмъ, кѣ текѣ ко процѣ-
тоѣмъ ѿ мѣтерѣмъ оуѣмъ, клагѣкѣнѣмъ крѣмъ Пѣтрѣ
ѱ Андреймъ, мѣсѣ ксеелѣмъ проповѣдѣ кѣрѣ клагѣкѣнѣмъ
ѣмѣ, клагѣмъ Хрѣстоѣмъ, егѣже ѱ стрѣмъ прѣ-
ѣмѣмъ.

Андрѣе радѣмъ ѱ нѣмкѣ, ѿкѣ прѣмъ еси ѿкѣ, ко
слѣсѣ сѣмѣ, сѣмѣ сѣмъ Хрѣста жѣмѣмъ, егѣже
ѱ держѣмъ кѣроѣмъ проповѣдѣ еси: тоѣмъ моли нѣмѣ-
стѣмъ ѿ насъ, кѣроѣмъ ксеелѣмъ тѣ.

Тѣмѣмъ клагѣкѣнѣмъ стрѣмъ Хрѣстоѣмъ, ѿз-
вѣмъ кѣ перѣмъ оуѣмъ кѣмъ Глагола, Андреймъ коѣ-
мѣмъ, коѣмъ глагѣмъ, едѣмъ крѣмъ Пѣтра оуѣмъ,

ѡкрѣто́холоу Мѣсѣю,| ѿбо́же писа́нїе ѿ проро́цы прѣд-
пропо́вѣдана.

Па́трскїй тѣ́ градъ па́стырѣ ста́жа, ѿ градоде́ржа
коже́ственнаго, ѿ кѣ́дъ ксѣ́ческих ѿзѣ́кнута ѿ храни́-
теле́ тѣ́, Андре́е мѣ́дре, благода́рнѣ чте́щїи тѣ́, но моли́
непреста́нно ѡ́ немѣ, спа́сїе́м невре́ждѣнѣ.

Гла́ва: Проповѣ́дника кѣ́ры ѿ сѣвѣ́ Гло́ка (на 159 страницѣ).

ѿ нѣ́мѣ, гла́сѣ ѿ. Воспри́мѣи Ендрѣ́емъ Бо́жїю ли́тїюпо-
лю́, свѣ́тъ ко незахо́димѣй кѣ́тѣвѣ́ роди́тисѣ́ прихо́дитѣ́,
а́ггелѣи о́удни́тисѣ́ на не́бесѣ, чело́вѣ́цы просла́вите на
зема́н, ко́скїи ѿзъ Пѣ́рсїды просла́вныѣ да́ры принесѣ́те,
па́стырїе́ скрѣ́плюще́ трисвѣ́то́е пѣ́нїе пѣ́сноко́спойте: ксѣ́кое
дыха́нїе да хва́литѣ́ ксе́дѣ́теле́.

На ли́тѣргїи.

Блаже́нна, гла́сѣ а́. Ё́дине кѣ́дый чело́вѣ́ческаго́ ссѣ́ствѣ́
нѣ́моуѣ́, ѿ ли́лостивнѣ́ кѣ́ не ко́вѣ́рѣсѣ́, преподѣ́ши мѣ́
сѣ́ кѣ́сотѣ́ сї́лою. Ё́же ко́пїти те́вѣ́ свѣ́тънїй: ѡ́дѣ́ше-
лѣ́ннїй хра́ме неизрече́нныѣ́ сла́вы твое́ѣ чело́вѣ́колю́бче.

При́те́каѣ́ еси́ жа́ждею не зѣ́нѣ́, Андре́е, но самоко́лѣ́нѣ́
жї́зни ко ѿсто́чннѣ́ ѿа́коже́ е́лѣ́нѣ́, ѿ кѣ́лаѣ́ сего́ ѡ́крѣ́тѣ́
проповѣ́далѣ́ еси́, ѿ нѣ́мѣ напо́ѣѣ́ еси́ негѣ́лѣ́нїѣ́ ко́дѣ́ши,
ѿста́вннѣ́ жа́ждею ко́нцѣ́.

Оу́кѣ́дѣ́кѣ́ е́стѣ́ственныѣ́ зако́ны Андре́е досто́чѣ́дне
ѿ ѡ́крѣ́тника сродннѣ́ прїѣ́лаѣ́ еси́ ко́пїѣ́: ѡ́крѣ́то́холоу
же́ла́емаго, ѿ ѿсто́ткорѣ́ннаго па́бѣ́ ро́ждѣ́нїе, сказа́лаѣ́
еси́ ра́зѣ́лаѣ́ дѣ́хѣ́вннѣ́.

Мре́жею́ сло́ва ѿзъ глѣ́нннѣ́ прѣ́лести о́уло́кнѣ́ еси́
сло́вѣ́сныѣ́ рѣ́кѣ́ апосто́ле, ѿ трапѣ́зѣ́ Хрі́сто́вѣ́ сѣ́дѣ́
чи́стѣ́ю принесѣ́лаѣ́ еси́ просвѣ́щенныѣ́ благода́́тїю, ѿа́кѣ́-
ннаго́сѣ́ кѣ́ подо́бїи па́бѣ́.

Гла́сѣ́ то́йже. Пѣ́же ѿзъ Ендрѣ́идѣ́ ѿзко́дѣ́мннѣ́, на́сѣ́ прѣ́зѣ́-

покати созыкаѣтъ, торжесткѣ своє предложѣхъ намъ из-
рѣдѣтка корѣній своихъ.

Хѣдожестковѣхъ рѣкарь, кѣрою же оученѣхъ, ѣако глас-
ниѣ испытѣа сердца вѣрныхъ, оудице испещаетъ слова,
и оулокалетъ насъ.

Гласъ: Отцѣ, и Сынъ, и Дѣхъ прѣкоис поклонѣмъ
вѣрѣи, трѣипостѣсноис ѣстествомъ, неразрѣкноис, копѣюще:
слава къ Трѣицѣ Бѣгъ.

И нынѣ: Благоколѣнѣмъ Отца коплотѣа Сынъ, Дѣ-
хѣмъ Бѣжѣмъ во оутрѣкѣ твоѣй чѣста, и спасѣ прѣждѣи
ѡбразъ, когородѣтелнище ѣако.

Прокѣменъ и причѣстенъ. Во всѣо земли: (стр. 73.)

СВѢТОМУ ОТПУ НИКОЛАЮ
АРХІЕПІСКОПУ МУРАВКІЙСКОМУ ЧУДОТВОРЦУ (С. ДѢК.)

На келѣцѣй вечерни.

Стѣхѣры на Господи воззвахъ.

Гласъ ѣ. подоб. Въ Мѣрѣхъ пожѣхъ чѣветкению, мѣро
кѣнстѣишъ ѣакиа ѣси, мѣроу помѣзаеа оумныи, свѣте
Ніколае. скѣтѣтелю Хрѣстовъ, и благоухѣши лица, вѣрою
и люкѣю твою всеславию помѣтъ совершѣющихъ прѣсно,
разрѣшѣа вѣдъ и напѣстей и скорѣи сѣхъ ѡтче, къ Бѣгъ
твоѣи моѣткѣи.

Повѣды тезоимѣнѣтъ кѣнстѣишъ вѣрныхъ людемъ
ѣакиа ѣси къ напѣстѣхъ крѣпокъ, свѣте Ніколае, скѣ-
тѣтелю Хрѣстовъ: вездѣ ко призывѣемъ кѣстрѣ прѣдвар-
ѣши, люкѣю прѣтекающихъ подъ крѣкѣ твоѣ, тѣ ко во-
дѣи и нѣци вѣрныхъ ѣаваа, спасѣши ѡ напѣстей
и ѡкстоѣнѣи.

Нѣи застѣпникъ и тѣпакъ, къ вѣдѣхъ ѡкрѣтаю-
щѣи ѣси слави, свѣте Ніколае скѣщеннопроповѣдѣи
Хрѣстовъ, свѣрымъ на земли и плакающимъ, свѣрымъ

далече и влізъ ѡкрѣтающымся, іакѡ сѣлѡ милостив-
нѣишій и молебникъ крѣпкій. тѣмже сошедшемъ вопіемъ:
моли сѡ Гѡсподѡ, іакѡ да всѣмъкагѡ избавимся ѡбстоѣніѡ.

Кіили похвальными вѣнцы оублазимъ свѣтителѡ плѡ-
тїю кѡ Мірѣхъ сѣща/и дхѡвнѡ всѣмъ достигающа, чистѣ
того любащымъ: всѣхъ предстателѡ и заступника/и всѣхъ
скорбникѡхъ оутѣшителѡ, и всѣхъ сѣщихъ кѡ вѣдѡхъ прибѣ-
жище, благочестїѡ столпѡ, вѣрныхъ побѣрника, егѡже ради
шатанїѡ врагѡвъ Хрїстѡсѡ низложи, илїкѡи велию милость!

Кіили пѣсненными пѣніи похвалимъ свѣтителѡ:
нечестїѡ протиковорца, и благочестїѡ побѣрника, цѣркве
перкостѡтелѡ, великаго заступника же и оучителѡ, всѡ
злослѡвнымъ посрамляюща, потребителѡ ѡріѡва и тогѡ по-
сѡбникѡвъ, егѡже ради сїхъ шатанїѡ Хрїстѡсѡ низложи,
и лїкѡи велию милость.

Кіили прорѡческии пѣснями похвалимъ свѣтителѡ;
їже далече сѣщаѡ провидѡща, и ѡстоѡщаѡ іакѡ влізъ
сѣща прорѡчествюща нелѡжнѡ, и всю вселеннѡю назирѡ-
юща, и всѡ ѡбидимѡи избавляюща, во снѣ іавлышасѡ
царю вогомѣдрѡмъ, и дрѡвле скѡзаннѡи заколенїѡ непра-
веднагѡ избавляша, и дарюща велию милость.

Глава, гласѡ ѡ. Свѣтителѡи оудобрѣнїѡ, и Ѡтцѡхъ слѡвѡ,
истѡчника чѡдѡсѡ, и вѣрныхъ заступника великаго, сошед-
шемъ ѡ празднѡлюбцы, пѣсненными похвалами вѡспѡимъ
глагѡлюще: радѡйсѡ Мїрѡлюбѡи хранителю, и перкостѡдѡ-
телю честнѣи, и столпѡи неподкїжнѡи, радѡйсѡ свѣтїль-
ничѡе всекрѣтѡи, їже мїрскїѡ концы просвѣщаѡ чѡдѡсѡ,
радѡйсѡ скорбѡщихъ вѡжѡственнѡи радѡстѡ, и ѡбиднѡихъ
тѡпѡи предстателю: и нынѣ всеблаженѡ Ніколаѡ, не пре-
стѡи моли сѡ Хрїстѡ Нѡгѡ, ѡ вѣрою и любѡвію чѡдѡщихъ
приснорѡдостнѡи и всепразднственнѡи пѡмѡть твою.

И нынѣ, гласѡ тѡйже. Бѡргѡне благоѡкрасїсѡ, ѡгнища во

градѣтъ чрекопосѣни Хріста, їако же подпашѣ садовѣмъ
разрѣшнїишнаго. ѿ кезелокѣснаго дѣлаїа насъ зелинорѣд-
ныхъ: настѣрїе скирѣюиѣ скидѣтелестѣѣте чѣдесї стрѣ-
ниномѣ, ѿ колесї ѿ Персїды заѣто ѿ лїкѣнъ ѿ самѣрнѣ царїю
принесїте, їако їавїса Господѣ ѿзъ дѣкѣмъ мѣтере, ѿлїѣже
ѿ принїкнїи рѣкесї мѣтїи поклаонїса, ѿ прикѣпїашѣ къ
держїаюмѣ на ѿкѣтїнхъ ѣдѣ: кѣкѣ кѣкѣлеса ѣсї мнѣ,
їако кѣкѣ прозѣваѣ ѣсї ко мнѣ, ѿзѣкѣнтелю мѣѣ ѿ Бѣже.

На лїтїи.

Стїхїра гласъ ѣ. Прѣкнло кѣркѣ ѿ ѿкразъ кротостї, їавї
та стаѣдѣ тѣомѣ Хрістѣмъ Пѣгѣ, скѣтїтелю Ніколаѣ: кѣ
Мѣркѣмъ ѿкѣмъ кѣагѣсѣюиѣ тїи, кѣїѣдѣ сїѣютъ скѣтѣмъ
кѣжѣстѣннаѣ тѣмъ ѿсправлѣнїѣ, сїркѣмъ ѿ кѣокнїцѣ прѣд-
стѣтелю: тѣмъже мѣомѣмъ непрѣстѣннѣ, спѣстї дѣшѣ нѣшѣ.

Гласъ гласъ ѣ. Пѣагїи рѣкѣ кѣркнїи, дѣкѣтелю кїнограда
Хрістѣмъ. тѣи ѿ тѣагѣтѣ дѣекнїю нѣнѣсѣмъ ѣсї, тѣи ѿ дѣн-
нїи тѣкѣ тѣалѣнтѣмъ кѣзѣкѣстїѣмъ ѣсї, ѿ по тѣкѣмъ прїнѣд-
нїемъ не зѣкнїѣмъ ѣсї: тѣмъже кѣратѣ нѣкѣснаѣ ѿкѣрзѣ-
шасѣ тѣкѣ. кнїдїи кѣ рѣдѣстѣ Господѣ тѣомѣ, ѿ мѣомѣ
ѿ насъ скѣтѣ Ніколаѣ.

ѿ нѣнѣ, гласъ тѣѣже. Стїхїе торжѣстѣмъ, їерѣсѣлїмѣ кѣсѣ-
лїсѣмъ градѣ Хріста Пѣга, подпашї зѣкѣдїтелѣмъ ко кѣртѣмъ
ѿ їасѣмъ кѣкѣпїѣснаго, ѿкѣрзїте мнѣ кѣратѣ, ѿ кнїѣдѣмъ кѣ
нѣмъ ѿзѣрїю їако мѣадѣнїѣ нѣелѣнїи нѣокнѣснаго, дѣлїиѣ
же содѣрѣжѣннаго тѣарѣ, ѣгѣже нѣїѣтѣмъ ѣгѣлїи непрѣстѣннїемъ
гласѣмъ. жїзнѣдѣкнїѣ Господѣ, спѣсѣюиѣмъ рѣдѣмъ нѣшѣ.

На стїхѣннѣ.

Стїхїра гласъ ѣ. подѣмъ. Рѣдѣшїсѣмъ скѣпїѣннаѣмъ гласѣмъ, чїстѣмъ
дѣокѣрѣдѣтелѣмъ дѣомѣ, кѣжѣстѣннѣкнїишнаго скѣпїѣнїстѣмъ прѣ-
кнло. настѣрїю кѣлїкнїи, скѣтїѣлїннѣмъ скѣтѣкнїннїи, ѿже нѣ-
кѣдѣмъ нѣсѣмъ їмѣмъ, ѿ мѣомѣпѣкнїсѣмъ мѣлѣостїкѣмъ прѣкѣлѣнї-
телѣмъ, прїнїцѣлїи кѣ нѣмѣомнїкнїхъ прѣнїѣнїѣмъ, ѿзѣкѣнтелю

гото́вѣйшій храни́телю спаси́тельный, всѣмъ вѣрою чѣ́-
 стнымъ ксе́славную па́мать твою́ Хри́ста мо́ли преда́жене,
 низпосла́ти мі́ръ кѣ́лю мило́сть.

Гла́ва, гла́съ ѿ. Человѣ́че Бо́жій, ѿ вѣ́рный ра́бе, савго́ го-
 спо́день, мѣ́жъ жела́ній, со́сѣде ѿзвра́нний, сто́лпе ѿ о́утвер-
 жде́нїе цѣ́ркве, ца́рствїа наслѣ́дникъ, не премолчи́ ко́нїа
 за ны́ ко Го́споду.

И ны́нѣ, гла́съ то́йже. Безневѣ́стная дѣ́во, ѿ́къдѣ пришла́
 еси́; тѣ́ло роди́вый тѣ́; кѣ́м ѿ ма́ти твоѣ́; ка́кѡ зижди́-
 телѣ́ но́сши на рѣ́кѣ; ка́кѡ не раста́иласѣ́ еси́ о́утрѣ́вою;
 ѿ келі́икухъ пресла́вныкухъ на текѣ́ стра́шныкухъ та́инствѣ́,
 на земли́ соверша́емыхъ зрѣ́мъ ксе́сва́таѣ, ѿ́ подгото-
 вля́емъ досто́инный текѣ́ до́лгъ: на земли́ верте́пъ, ѿ ѿ
 неке́съ про́снмъ пода́ти свѣ́здѣ́: ѿ ко́лѣви́ же прихо́дѣтъ
 ѿ костро́кѣхъ земли́ кѣ́ за́падѣмъ, вѣ́дѣти челове́ческое
 спасе́нїе, ко ѿсле́хъ пленѣ́нїи повива́емое.

Тропа́рь, гла́съ д. Пра́вило вѣ́ры: (стр. 73.)

На о́утрени.

Гѣ́дальни.

По а. стѣ́хосло́вїи гла́съ а. Вѣ́ Мѣ́рѣхъ жи́вїи чѣ́сткени́к
 іе́ра́рше, мѣ́ромъ раздѣ́ливъ дѣ́хѣ́мъ ѿ́кїлѣ́ еси́ по́ла-
 занъ ѿ́тче Ні́колае: тѣ́мже мѣ́ры чѣ́дѣ́съ твои́хъ мѣ́ръ
 ѿблагодѣ́нїахъ еси́, мѣ́ро прїсно́теку́ще проли́каѣ, мѣ́рыми
 твои́ми благодѣ́нїи сло́вескїи ѿ́ па́матїю твою́.

Гла́ва, ѿ ны́нѣ. Бѣ́хъ тво́рица, Но́га же ѿ содѣ́телѣ́. ксе́-
 непоро́чнаѣ чї́стаѣ дѣ́хѣ́мъ коже́ственныкухъ кѣ́ ложе́снахъ
 зачала́ еси́, ѿ та́кнїа кро́вѣ́ родила́ еси́, е́гоже сла́вѣ́ тѣ́
 воспе́кѣ́емъ дѣ́во, ѿ́кѡ пала́тѣ́ ксе́царѣ́, ѿ мѣ́ра за́щїе́нїе.

По в. стѣ́хосло́вїи, гла́съ д. Бѣ́рныкухъ предста́телкѣ́сткѣ́ши, по-
 крѣ́каѣ сово́даѣ́ гѣ́ла вла́жене́ ксе́кїа ско́рки ѿзвѣ́лаѣ́
 ѿ́вѣ́: іе́ра́рхѣ́хъ красѣ́йшаѣ́ сла́во ѿ́ хвалѣ́, Ні́колае́ пре-
 подо́бне.

Глава ѿ нѣмѣ, глаголю. Изъ тѣхъ кнѣзъ грѣхѣхъ, ѿ нѣсть
мнѣ постоѣнїа, мѣтъ потопїи мѣ вѣра прегрѣшенїй: но
їакѡ рѣжднаа Главо єди́наго челоуколю́бца, на мѣ раба
твоего прїзри, ѿ ѿзбави мѣ всѣхъ грѣхѣхъ ѿ страстей дѣ-
шетлѣшнихъ ѿ всѣхъ ѡсолоу́бїа лѣкакаго оубѣицы,
Погорѣднїе неискѣсолоу́бнаа: моли Христѣ Го́га грѣхѣхъ
ѡставленїе дѣти мнѣ, та́ко надѣждѣ ѿмѣхъ ра́хъ твоѣхъ.

Благовѣнїе. Благовѣнїе тѣ, свѣтїтелю О́тче Ні́колае, ѿ
чтѣнїхъ свѣтѣлю на́мѣхъ твоѣхъ, тѣко мо́лимъ за насъ
Христѣ Го́га на́шего.

Чѣлоу́бъ ѿзбранный. — Оуслѣшнїте сїѣ всѣ ѿзвѣцы, вѣдѣнїе всѣ жи-
вїи. ѿ. ѡ. вѣрїи по вселеннїи. Оу́ста мѣхъ возглаголютъ прелѣдрость ѿ
ѿг. ѿ. поученїе сѣрдца моего́ рѣзхъ. Прїидїте чѣда, послѣшайте менѣ,
ѿд. ѿ. стра́хъ господа́ню насѣхъ кѣхъ. Благовѣстїхъ прѣвѣхъ въ цѣркви
ѿа. ѿ. величїи: ѿстинѣ твоѣ ѿ спасенїе твоѣ рѣхъ. Повѣмъ ѿмѣ твоѣ
ѿе. ѿ. вѣрїи моѣхъ, посредѣ цѣркве ко́пою тѣ. Оуслѣшати мѣ глаголю
” ѿ. хвалѣ твоѣхъ, ѿ повѣдати всѣ чѣдѣхъ твоѣхъ. Господи возлюбїхъ
” благолѣпїе до́мѣхъ твоѣхъ, ѿ мѣсто селенїа слави твоѣхъ. — Воз-
ненавїдѣхъ цѣрковь лѣкавнѣющихъ, ѿ сѣхъ нечестївѣхъ не сѣдѣхъ.
ѿѿ. ѿ. п́кѡ сохранихъ пѣтїи Господни, ѿ не нечестївѣхъ ѡ Го́га моего́.
ѿс. ѿ. Оу́ста прѣвѣднѣхъ поучѣтѣхъ прелѣдрости, ѿ ѿзвѣхъ єгѡ́ воз-
рї. ѿ. глаголетъ сѣдѣхъ. Прѣвѣда єгѡ́ прѣвѣдѣтъ во вѣхъхъ вѣка. Гла-
гленїицы твоѣ ѡблекѣтѣхъ прѣвѣдою, ѿ прѣвѣднїи твоѣхъ возрѣ-
ѿг. ѿ. дѣютѣхъ. Блаженїи живѣнїи въ до́мѣхъ твоѣхъ, во вѣхъхъ вѣкѣхъ
восхвалятъ тѣ. Глава ѿ нѣмѣ: ѿмѣхъ. ѿ.

По полхелїи, глаголю. Прелѣдраго іерѣрха кохвалїхъ їакѡ
тѣплахъ въ вѣдѣхъ ѿ въ скорѣхъхъ сѣрїа ѡ Го́га полю́бнїка
ѿ зашїтнїка. всѣ Ні́колаа вѣрїи ко́поу́бнаго благочестїа:
мо́литѣхъ ко Господѣ, ѡ вѣрою творѣнїхъ ѿ полю́бнїхъ
кохѣстїишю на́мѣхъ єгѡ́.

Прокїменъ. Честна прѣдъ Господѣхъ: (стр. 77.)

По ѿ. ѿмѣхъ.

Отїхїра глаголю. Пасѣднїе Го́жїи, сопричастнїе Хри-
стоу́хъ, сѣжїтелю господа́ню, свѣте Ні́колае, по ѿмѣхъ
твоѣхъ та́кѡ ѿ житїе твоѣ: спросїѣхъ во сѣдѣнїи рѣзхъ,

сви́дѣтельствоваше свѣ́тлость лица́ твоегѡ дѣше́вное не-
забо́кїе, ѡзвѣстковаше крѣ́тость сло́ва молчали́вое, жи́знь
твоѡ сла́вна, ѡ о́успенїе со свѣ́тыми, моли ѡ дѣша́хъ на́шихъ.

Конда́къ, гла́съ ѿ. Изъ му́ръѣхъ свѣ́те свѣщеннодѣ́йстви-
тель показáлся єси́, Хрісто́во во преподо́бне єва́нгелїе
ѡсполни́хъ, положи́хъ єси́ дѣшѣ твоѡ ѡ лю́дехъ твои́хъ,
ѡ спáсхъ єси́ непокѣ́нныа ѡ смѣ́рти: сегѡ ра́ди ѡсвѣ́тилъ
єси́ ꙗ́кѡ вели́кій тайни́хъ Бо́жїа благода́ти.

Свѣ́тїленъ. Вели́каго а́рхіпа́стыря ѡ ієра́рха-вси́, пред-
сѣ́дателя му́равїи́скаго Ні́колаа во́схва́лимы: ми́ѡги во
ми́рїи спáсе непра́ведно о́умре́ти ѡмѣ́щѣа, ѡ царю́ ꙗ́в-
ляется со ꙗ́кѡвїемъ во свѣ́тъ, рѣ́ша непра́ведный сѣ́дъ.

Гла́ва ѡ ны́нѣ: Мудро́сть ѡпостáснїю, ѡ Сло́во пресѣ́ще-
ственное, ѡ кра́ча крѣ́хъ Хріста́ ро́ждши дѣ́во, гно́енїа ѡ
ѡзвѣ́ дѣши́ моеѡ, ѡсѣ́каѡ лю́тыа ѡ многовре́менныа, ѡ
сѣ́рдца моегѡ страсти́аа ѡпо́мощенїа о́умертвѣ́.

На хвали́техъ стѣ́хїры.

Гла́съ а. Воззрѣ́хъ нескло́бно на́ вы́сотѣ́ рáзвѣа, ѡ
о́узрѣ́хъ нескло́бно премудро́сти гáбкнїѣ́ твоѡми о́уче́нїа
ми́ръ ѡкогáтиахъ єси́ Ѡ́тче, ѡ на́съ прїе́мѡ моли́сѡ Хрістѣ́,
свѣ́тїтелю Ні́колае́.

Чело́вѣче́ Бо́жїи, ѡ крѣ́пкий о́угѡдни́че, ѡ стро́ителю
тогѡ та́инъ, ѡ ми́рѣ́ желáнїи дѣ́хѡвны́хъ, сто́лпе ѡдѣ́ше-
лѣ́нныи, ѡ вѣ́дохѡвѣ́нныи Ѡ́бразъ, ꙗ́кѡ коже́ственное во
сокро́вище́ тѣ́а му́рскаа цѣ́рковъ чѣ́дѡи́сѡа прїѡ́ла єсть,
ѡ моли́твенника ѡ дѣ́шахъ на́шихъ.

Церкѡ́вныа цѣ́кты ѡблѣ́таа, ꙗ́коже и́тенїѣ́ кѣ́ни-
нагѡ гнѣ́зда а́ггелѣ́скагѡ, Ні́колае́ тре́блаже́не зѡ́еши
прїе́мѡ кѡ́ Нѡ́гѣ ѡ крѣ́хъ на́съ, ꙗ́же кѡ нѣ́жнѣхъ кѣ́дѡхъ
ѡ ѡсѣ́ненїи́хъ, ѡ ѡзвѣ́аженїи моли́твами твоѡми.

Свѣ́щенныа ѡдѣ́жды красѡ́тѣ́, дѣ́лательныаи содѣ́лаахъ
єси́ докродѣ́телиаи свѣ́такѣ́ишю, Ѡ́тче́ когѡ́бсе: тѣ́аже

СВѢТОМУ ѠТЦѢ ГЕВРІДѢОМУ ЧУДОТЕОРИУ (ѡі дїкїмєр.)

На кєліцѣй кєчєрнн.

На Господи воззвахъ стїхїры.

Гласъ ѡ. под. Нєвєсныхъ чинѡвъ радоканїє, ѡ на землїи архїєрєскъ похвалѣ, склѡнєннѡвъ слѡкѣ Геврїдѡна лїдраго, монашєствѡущнхъ прѡкнѡ ѡ зацїтннѡ, цєрккє ѡутвєрждєнїє, ѡ ѡучїтелѡ, кєѡ слєслѡвнѡ посрамлѡюща: потрєкїтелѡ дрїєка ѡ тогѡ посѡбннѡвъ. Ѣгѡжє рѡдн сїхъ шатанїє Хрїстѡскъ ннзложї, ѡлѡкѡй кєлїю лїлѡстѡ.

Нєвєсныхъ чинѡвъ радоканїє, ѡ нѡлѡтн тѡѡї, склѡтїтелю Хрїстѡскъ Геврїдѡнє когѡлїдрє, днєск лнѡжєствѡ лѡдєї кѡ рѡцѣ лѡцїєї тѡѡїхъ прнтекѡетѡ, ѡ прїємлєтѡ нєдѣгѡвъ разлїчнѡхъ ѡсѡклєнїє. Но ѡ прєклѡжєнѣїшїї Ѡтцє, дѡлѡ ѡ прєкѡкѡнїє прєсклѡтѣї Трѡнцѣ кѡлѡ Ѣсї, ѡжє молї, дарѡкѡтн дѡшѡлѡ нѡшѡлѡ вєлїю лїлѡстѡ.

Нєвєсныхъ чинѡвъ порєкнѡкѡлѡ Ѣсї ѡ на землїи вѡгонѡсє. ѡсклѡнєнѡ сосѣдѡ ѡкѡлѡсѡ Ѣсї ѡ жнѡїцє склѡтѡгѡ Дѡхѡ, кєлїї застѣпннѡ ѡ тєпѡкїї, кѡ кѡдѡхъ Ѣсї ѡврѣтѡїющѡмєсл слѡкнє, склѡтє Геврїдѡнє склѡцєнѡпрѡпѡкѣдннчє Хрїстѡскъ, сѡїрѡлѡ на землїи, ѡ по лѡрїю плѡкѡїущѡлѡ: сѡїрѡлѡ далєчє ѡ клїзѡ ѡврѣтѡїущѡмєсл, лїлѡстннѡкїї застѣпннѡ ѡ молєбннѡкѡ ѡ дѡшѡхъ нѡшнхъ.

Ѡ дїкнѡє чѣдѡ! склѡтїлѡннѡ прєсклѡтѡлѡгѡ днєск вѡспѡкѡїѡтѡ ѡггєлн, снрѡздншнѡ жє ѡ лїкї крѡтїє, дѡхѡвнѣ торжєствѡїщє, ѡ ѡулїлѡкнѡ кѡзѡкѡїщє Ѡтцє Геврїдѡнє прєдїкнє, склѡтїтелю Хрїстѡскъ, лїєртѡкѡ ѡкѡ жївѣ кѡпрѡсїлѡ Ѣсї лѡѡккє рѡдн Гѡжїѡ: ѡрѡшєнїѡ на глѡкѣ тѡѡѡ кѡ крємѡ жѡтѡкѡ нєкєсѡ ѡскѡпѡшѡ, кѣдѡїщє прѡзнѡмєнѡкѡннє: тѡ кѡ прєстѡлѡ Хрїстѡскѡ прєдєстѡлѡ, молї спѡстїєсл нѡлѡ.

Ѡ дїкнѡє чѣдѡ! днєск грѡдѡ Коркѡрѡ рѡдѡетєсл, ѡ

Трїестъ* кеселїтсѧ ѿ краснаѧ пїкїѧ составляють, вїд-
лиїи скїтїльнїка своего ѿ предївна застѣпника ѿ скл-
тїтелеѧ, рѣкаѧи архїерейскими вѣносіѧ, ѿ оумилньѧ взы-
каетъ: теплїи предстателю, ѿзбави насъ ѿ находящихъ
вѣдъ, ѿ сѣпостатъ нашихъ. мы же днесь во всечестнїемъ
храмѣ твоѣмъ чада твоѧ ѿче собравшесѧ, ѿ оумилньѧ
глаголемъ: радшїсѧ Тронцы чыстыи доме, благобонный
сосѣде, церковное оутвержденїе, архїекъ повѣдїтелю, ѿ тогѡ
ѣдиномысленнїковъ, ѿче Геврїдѡне, православнохъ по-
хвалѡ, моли спастїсѧ душамъ нашимъ.

Ѿ дїкное чѣдо! велїиї архїерей ѿ предївнїи пред-
статель, Геврїдѡнъ мѣдрїи, на пѣрвѣмъ соборѣ нїкїй-
скїмъ четнїиїи сїмволъ оутвердївъ съ богонѡсными
ѡтцы, ѿ архїекъ плѣкелы до конца ѿсторгъ, тѣмъ же чѣдне,
келегласнѡ пѧмѧть твоѡ почитаемъ, ѿ моцїей кожествен-
нїю ѿ склцїенсїю рѧкъ чтїмъ ѿзъ неѧ же ѿстекѧетъ вра-
чеванїи кожественаѧ стрѧ ѿ велїѧ мїлосткѧ.

Глава ѿ нїнѣ, гласъ ѧ. Богоначальнымъ мановѣнїемъ ѿ
всюдѣ челоувѣческаѧ собранїѧ, ѿ своїхъ ѡвїтанцїѣ но-
сіѧмъ: достїгше пречестнїи моцїей твоїхъ ковчегъ, до-
стоїннѡ цѣлѧють: всевнѡкамъ же на землїи достѡннства
съ царемъ предводїтельнѣ пришеде: богонѡное ѿ до-
стохвалное кеселїе воспїквѧюще, страхомъ ѡдержанїи вос-
хваляють, ѿ їаснѡ воскланцѧють текѣ пїкней благогласїе,
сѣ досточѣднїи Геврїдѡнъ днесь прелагѧетсѧ: козлемъ
ѡуко пїкней, ѿ по силѣ коспѡнамъ архїеремъ велїкїю славу:
сегѡ во радїи всерѡдное константїановъ спасѣнїе кыкаетъ,
ѣмѣ же не докакїють вси їазыцы достѡйное воздати пїкнїе:
сегѡ во чѣдеса прекосходѧтъ всѧкъ ѡумъ: ѡуко пре-
мѣдрїи склцїенноначальнїче всегда съ Матерїю Іисусокою
ѿ по преставленїи молисѧ непрестанно сохранїти ѿ спастїи

* Иѧ сегѡ г҃да замѣнїти подобѧетъ ѧмїмъ келѧгѡ ѧнѡгѡ, ѧдѣ же Св. Геврїдѡнъ прѧзднїтсѧ

Ѡ кє́лєагѡ приражє́нїа протїкнагѡ досто́лнїе тѡѡѡ, тѡѡѡ
ко прєдстáтєлєстѡ стѡжáхѡмъ: ко в'кѡмъ клáгѡглáснѡ
ѡу́клáжáющє.

На а́тїн.

Стѡхїра, глáсѡ ѡ. Дѡхѡ́мъ ѡу́чрєждáющєсѡ днєсѡ вратїе,
ѡстáкнѡмъ житє́йсѡмъ сѡѡтнѡмъ попечє́нїа, вєсєлїтєсѡ чєлѡ-
в'кѡмъ. сє ко прєдстáтєлємъ кáмъ кєлїкїмъ Геврїдѡнѡмъ мїс-
дрѡмъ, прєдлáгáетѡ сѡмъ трѡдїмъ ѡ подвїгѡмъ, їáжє зѡ Хрї-
стѡмъ цє́ркѡмъ со ѡрєтїкѡмъ прáсѡ прєтєрїтѡ, ѡ сїлѡю сѡмъ-
тáгѡ Дѡхá сїхъ покѡдїмъ цє́ркѡ кєлїкѡе зæстѡплєнїе, ѡ
вєлє́нїа сѡмътїлєнїе, мѡлїсѡ Хрїстѡмъ Гѡмъ, снæстїсѡ
дѡмáмъ нáмъмъ.

Глáсѡ, глáсѡ ѡ. Прєпѡдѡ́мъ ѡтѡе ѡмъ млáдєнстѡкѡ прї-
лѡжнѡ ѡмъсчїлсѡ ѡсї, ѡ ко Хрїстá ѡмълєкѡ: т'кѡмъжє тѡ
стрáжѡ ѡкѡцѡ сѡмъхъ нѡстæкáлєтѡ, лѡкѡмъ кѡлѡмъ ѡ вє-
мїсѡдрáгѡ нлєкєлѡмъ мѡкѡд'кїчнїнѡмъмъ їстѡргáтєлѡ, с'кá-
тєлѡ жє прáкѡмъ дѡглáтѡмъ вєсѡднáгѡ, гѡнїтєлѡ ѡрє-
тїчєстѡкѡмъмъ с'кáмъ кр'кнчáмънáгѡ, ѡрїá кєзѡмáгѡ ѡ
вєзѡжнáгѡ лєстѡмъ прѡгѡнїкнѡ, ѡу́стá фїлѡсѡфѡмъмъ зæгрá-
дїтєлѡ, нæ сѡкѡр'кѡмъ клáгѡсѡзáнїємъмъ слѡкєсѡ тѡмъхъ, ѡ т'кѡхъ
кѡ ѡу́мстѡвáнїа ѡу́прæзднїлѡмъ ѡсї ѡ сѡмът'кѡмъ Трѡнцѡмъ
дєржáкѡмъ ко кѡмъмъ мїр'кѡ їáснѡ кѡзѡкѡстїлѡмъ ѡсї, вѡ рѡц'кѡ
дєржáмъ нáмъмъ ѡ стнєнїѡмъ ѡмъю ѡмъкѡдє ѡгнѡ, кѡдѡ ѡ
крєнїе вѡ рѡц'кѡ ѡстáсѡ, сїмъѡ ѡ вѡ сѡмът'кѡмъ Трѡнц'кѡмъ трї
лнцá ѡ ѡдїнѡмъ Гѡмъмъ слѡкєсїмъ нѡтѡкєрдїлѡмъ ѡсї. т'кѡмъжє
сѡмътїтєлѡ ѡтѡе, прїстѡнáющє днєсѡ сѡ вєсєлїємъмъ, ѡ сѡмъ-
прїєннѡе ѡ сѡмътѡе т'кѡмъ тѡѡѡ со стрáхѡмъмъ ц'кáлємъмъ, рáдѡ-
ющєсѡ кєлнчáлємъмъ прѡслáвкнáгѡ тѡ Гѡсѡдѡ, ѡмїсѡжє мѡ-
лїсѡ ѡ дѡмáхъмъ нáмъмъ.

ѡ нѡмъмъ, глáсѡ тѡмъжє. Пєртїєнє клáгѡзѡкрасїсѡ, ѡгннцá ко
грáдѡетѡ чрєкѡнѡсáмъ Хрїстá їáснѡ жє нѡднáмїтє слѡкѡмъмъ:
(стр. 165.)

На стѣхóвнѣ.

Стѣхѣра, Гласъ ѿ. подоб. Радѣйсѣ архіереевѣ прѣкло, цѣркве
непоколебѣмое оутверждѣніе. / славо православыихѣ, чѣдѣсѣ
истѣчѣніе, / люккѣ стрѣдѣ нестоѣнімаѣ, свѣтѣлыныче прѣ-
любогосвѣтѣлы, Дѣха оубѣ, оубѣ кожесткѣнныи кроткѣи
и незлобѣи, / иже простотою оукрашѣеи, челоуѣче, не-
вѣсѣи, зѣлѣи аггѣле, кѣнограда дѣлѣтелю, / Хрѣстовѣ
дрѣже искренѣи, / того моли подѣти текѣ чѣдѣи кѣ-
ло лѣностѣ.

Глава, гласъ ѿ. Свѣтителей кожѣстканный сотвѣдѣ, ѿтче
преподѣкне Спурѣдѣне мѣдрѣ, тѣ докродѣтельми показѣлса
ѣси: сего ради цѣркве предстѣтель кѣивз, ѣресначѣльники
изгнаѣх ѣси, ѿ ѣрѣво хслѣніе соборнѣ на зѣмлю низложѣлз
ѣси. тѣмже чсдодѣйствѣл дѣломз ѿ слабкомз. Спаса
моѣи спастѣлса дѣшѣмз наѣшымз!

И ѿнѣкъ, гласъ тойже. Се крѣпко прикляжіеся спасѣнію на-
шему, готовиша крѣпче, дѣла прикляжіеся еже родити.
кнѣземъ земли Ісѣдова краснѣша и веселѣша, ѿакѡ ѿзъ-
текѣ козсѣи Господь нашъ. оуслышаша гѡры и холми
и ѡкрѣстныа странѣ Ісѣдѣйскіа, ѿакѡ градѣ Христѡсъ да
спасѣтъ егѡже созда человекѣа ѿакѡ человекѡлюбѣцѣа.

Тропарь, гласъ а. Голѣра пѣрваго показася еси побор-
никъ и чюдотворецъ когонѣе Сирѣдѣне Отче! нѣшъ,
тѣмже мѣртвѣ, тѣ ко грѣкѣ козластѣмъ еси! и занаѣ въ
златѣ прѣтворѣмъ еси! и кнегда иже тебѣ свѣтѣмъ мѣ-
лѣтѣмъ, ащебѣ сосаждѣмъ тебѣ илѣмъ еси свѣтѣмъ и
цѣмъ. слава дѣмъ тебѣ крѣпѣмъ. слава крѣпѣмъ
тѣмъ, слава дѣмъ тебѣ крѣпѣмъ и цѣмъ.

Иный тропарь, гласъ д. **И**ѣѡ пракославныхъ поборника, ѿ
кѣхъ некрныхъ протикоборца всеблаженне **С**пирїдїѡне
побѣлхъ тѣ, ѿ лобныхъ тѣ, храни ти градъ твоѣ, кѣхъ на-
надѣній каркарѡхъ непричастенъ.

На оѣт р е н и.

Г'кд'а'л'к'н'н'.

По а. стѣхословїи гласъ а. Градїте всї крїстїи воїстиннѣ,
оубїдѣнаѣ чѣдо предївно, тѣкїна во негѣкїна прекыва-
ютѣ. ѿ чѣдотворѣнїеѣѣ оукраїаема. тѣкаже мї ѿче Гну-
рїдѣне кзыкаема ѿ іасно косканцаема нѣснѣ текѣ кла-
гогласнїю. тѣнакїи нѣѣнѣ застѣпнїче.

ГЛАВА. ГПРІДІОНЕ КОГОЛІДРЕ, НАСТА СОЛЦА СКІТІЇ-
НИЙ ПРАЗДНИКЪ. ѠЗАРЛЕТЪ ПРИХОДІЩИЯ КЪ РАЦК МОЦІЙ
ТРОІХЪ ꙗко ѠЗДЪ ТКЛЕСЕЛЪ ПОЧЕРНІЕЛЪ ЗДРАКІЕ ꙗко ДШІАЛЪ
КЕСІАІЕ. ТКАЖЕ КО КЕСЧЕСТІКАЛЪ ХРАЛК ТКОЕЛЪ ПРАЗДНІЕЛЪ
ДОСТОЧІАНІЮ ПАМЯТК ТКОЮ.

И ѿѣтъ: Маріе честное Владыки прїятелнице: (стр. 22.)

По ѿ. стѣхословїи гласъ ѿ. **С**вѣщенноначальствуюхъ исти-
нымъ житїю оудси́хъ еси, господне благочестное слово
кѣмъ еси челове́къмъ, свѣтителю дѣха зарїю ѿзани-
ка́хъ оуче́ній тѣчи земли премѣдре, насади́хъ оубѣчаніа благи
ѿ міра ксего́ концы́ просвѣти́хъ еси. тѣмъ же ко хра́мъ
тво́емъ днесь лику́юще, архіере́емъ прѣкло, моли́ Христа
Бо́га, прегрѣше́ній ѿста́вленіе дарова́ти прѣзиди́ющимъ
любо́кѣю свѣтѣю па́мѣть твою́.

Глава. Крамоуе странолюбоуе правъ тѣ оуподо-
бѣса, Іоколю же оуеца пастыреца, Іока терпѣнїю, Да-
кїдовой крѣости, Моусеевъ незлобїю, Дѣха кїахъ еси
жнїице, свѣтїтелю Оупрїдѣне когонидре, злославыа
кѣлки Огнѣахъ еси словеса твоиа, ѿ православыахъ кѣрѣ
оутвердѣахъ еси, Елисеевъ же благодѣтъ стѣжаахъ, Іерѣи
блаженїе. моли Хрїста Гога, прегрѣшенїи ѡставленїе да-
ровати, празднїицыа свѣтѣю памѣтъ твою.

И ѿнѣ. Прелѣдростъ ѿ Глаголю кѣ твоѣмъ чрѣкѣмъ зачѣн-
ши непѣальнѣмъ мѣти Пѣжѣмъ, мѣрѣмъ роднѣмъ ѣси мѣрѣмъ со-
держѣмаго, ѿ ко ѿкѣтѣмъ ѿмѣла ѣси кѣмъ содержѣмаго,

клатїхъ подателѡ ѿ творца тварї. тѣмже молю тѡ
ксерїкта дѣко, ѿ кѣрою славою тѡ ѿзакитисѡ лиѣ
прерѣкнѣнїи, ѿ кѡ дѣнк сѣда ѣгда предстанѡ предѡ лицѣмъ
создателѡ моєгѡ, владѣнїе чїстѡ, твоє полюю тогда
подаждѡ мнѣ: ксѡ ко мѡженїи ѣмїка ѿ хѡценїи, ксерїкта.

Велїчїе. Велїчїемъ тѡ скѡтїлемю Ѿче Гвурїдѡне:
ѿ прѡч. ѿ ѡал. ѿзбранный (стр. 168.)

Прокїменъ: Честнѡ предѡ Господемъ: (стр. 77.)

По повелѣнїи, трѡпѡри гласѡ ѣ. Благословѣнъ ѣси Господи, нащїи ма
Гвурїдѡна пѣти.* Ангелское лиѡжестко ѿ лицы челоѡкчестїи
со оуднклѣнїемъ зокѣтъ: смѣрти крѣпость Гвурїдѡнѡ
разорїи: ѿко кѡ грѡкѣ дѣїствѡетѡ чсдеса, ѿ кѡ кѡ
таїїѡ живѣтъ, ѿкѡ кѡсмѣртнїи.

Почтѡ слѣзѡ тѡки ѿсточѡете, кѣрїи ко Іерѡрхѡ: не-
кѣснїи ангелѡкѡ лиѡкѡ, глаголанїе ко Коркүрѣѡмъ, кїднѣ
кѡ ѣгѡ нїнѣ ѿ радѣїтесѡ, ѿкоже оѡкѡ жїка зрїте
ко грѡкѣ.

Зѣѡ тѡрательнѡ Гвурїдѡнѡ течѣ кѡ Гвнѡдѡ кѡ
Пїкен, ѿ предѡ дѣрзостнѣ ко Іїїѡ ѿ речѣ: кѡснѡ крѣмѡ
предѡ, ѡ кѡкѡже, Трѡнцѡ же ѿкѡ ѿ мѡ кѣрѣї.

Мүротѡчнїѡ мѡїи, нѡче нѡрда Гвурїдѡне, тѡѡ
ксерѣснѣ ѡблагодхѡїѡтъ, ангелѡ ко сѡмѡ содѣїствѡсїѡтъ.
чтѡ ко ѿкѡ мѣртѡка жнѡгѡ кѡкнѡете, не мѣртѡкѡ во,
но жнѡкѡ нѡмъ ѿкѡѡетсѡ.

Глаѡ: Поклонїмѡ Ѿцѡ, ѿ кѡлѣктнѡмѡ Гкїнѡ. ѡ
тогѡ рождѣннѡмѡ, ѿ Оутѣнїїтелю кѡжѣстѡеннѡмѡ ѡ Ѿцѡ
прѡсхѡдѡнїемѡ, ѿ со ангелѡ кѡкѡѡемъ: скѡтъ, скѡтъ,
скѡтъ ѣси Господи.

ѿ нѡнѣ: Жнѡподателѡнѡ оутрѡка тѡѡ, прїснѡдѣко
ѡтрокѡкїѡ, Гкїна ѿ Гѡга тѡгѡ зачѣннѡнѡ нѡнрѣчѣнѡ,
ѿ кѡлѣстїнѡнѡ ѣдїна, тѡчѡнїѡгѡ нѡмъ прѡкѡнїе кѡ

* Гїѡ прїпѣѡетсѡ ѿ прѡчнѡмъ трѣмъ трѡпѡрїѡмъ.

жизни, ходатайствы твои къ Богу и человекомъ. —
 Ἰλασῖα ῥ.

По ѣктѣни скданѣхъ.

Гласъ ѣ. Смио претвориша єси къ злато скѣте, къ сло-
 весѣхъ же прѣниа твои пренрѣстиа словесѣхъ прегор-
 даго и лѣкаваго повѣдиша єси Ἰρѣа когосѣдре. Царѣ же
 содержима ѿгнѣхъ исиѣлиа єси, и мѣрткыа костакѣхъ
 єси деиѣны прогонѣа. тѣаже тѣа оумилѣхъ коспѣ-
 кѣхъ, Ἱεράρχωхъ кожѣстѣнноє оутѣрждѣнѣ.

Гласъ, гласъ ѡ. Царѣхъ и таинникωхъ къ слокопрѣни
 коголѣниѣ ксѣстѣе прострѣиѣ иѣлѣхъ єси, почитѣнѣ
 скѣтѣа Трѣицы къ трѣхъ ѡностѣсѣхъ и єдинωхъ ко-
 жѣстѣхъ прѣтѣхъ посрѣлиа єси, Ἱεράрѣи дѣиѣ, молѣ
 Христѣ Бога, грѣхѣхъ ѡстаѣнѣ дарокѣти, прѣздиѣ-
 цѣхъ мѣкѣиѣ скѣтѣиѣ пѣмѣтѣ твоѣ.

И ѡиѣ. Ἰѣхъ дѣхъ и єдинѣ къ женѣхъ тѣа кѣхъ сѣ-
 мене рѣждѣнѣ Богу плѣтѣи, всѣи оумѣлѣхъ рѣди чело-
 вѣчѣстѣи: ѿгнѣ ко всѣиѣхъ къ тѣа кожѣстѣа, и ѣѣхъ мѣ-
 деиѣа доиѣи зѣждѣтѣа и Господа. тѣахъ ѣггѣлскѣи и
 челоѣчѣскѣи рѣдѣ достѣиѣ слѣхъхъ прѣчѣстѣе рѣждѣствѣ
 твоѣ, и соглѣхъ копѣхъ тѣи: молѣ Христѣ Бога прѣ-
 грѣшѣнѣи ѡстаѣнѣ дарокѣти поклѣиѣцѣхъ кѣроѣ
 прѣскѣтѣиѣ рѣждѣствѣ твоѣиѣ.

Прокѣиѣ. гласъ д. Оустѣа мѣхъ: (стр. 148).

По ѡ. ѡалѣхъ.

Гтѣхѣра, гласъ з. Прѣподѣкѣ трѣкѣлѣнѣ скѣтѣиѣиѣ ѿтѣ,
 пѣстырѣи дѣврѣи, пѣиѣ кѣлѣгѣти кѣхъ кожѣстѣенѣа
 козгрѣлѣхъ єси оумѣиѣ, и всѣхъхъ коиѣи ѡзарѣиѣи
 чѣдѣскѣи, и Ἰрѣа повѣдиша єси, Гнѣсѣ молѣсѣа спѣтѣсѣа
 дѣиѣхъ нѣиѣхъ.

Кондѣхъ гласъ ѡ. Коркѣрѣхъ скѣрдѣтѣиѣиѣ пѣиѣхъ да ѡкѣр-
 зѣхъ ѣѣхъ ѡдѣкѣиѣ повѣдѣтѣиѣ чѣкѣтѣиѣиѣа, / зѣ-

кѣмъ раки твоѣ когнѡсе тѣмъ илѣкѡуиѡ прииснѡ страдаѣе,
ѡ каркарѡ ѡ Спурїдїонѣ сохрании зѡвѣиихъ: радѣисѡ
Ѡче прииснопамятне.

Пикій, глагъ ѿ. Любоуію Хрістоуою оуазкїксѡ свѣщен-
нїкїиїи, оуамъ кперїкх зарїю, Дѣха, дѣтелкнїамъ кндѣ-
нїамъ твоїамъ дѣланїе ѡкрѣлѡ єсїи когнпрїѡтнѣ, жѣр-
ткѣишнїкх кожесткѣишнїи кїкх, просѡ кѣкх кожѣстѡе-
нагѡ сїланїѡ.

Свѣтїлєнх. Спурїдїона предїкнаго и іерѡрѡха преслѡк-
наго нїкнѣк всїи да кохвалѡамъ, хвалїи достѡйнагѡ, істо-
чаѣтх ко чѡдесѡ и исцѣлѡетх всѡ кѣрою прихѡдѡириѡ
кх пелїѡ, кх сїнодѣ ко кѣзѡлнаго Ірїѡ посрамїлѡ єсть.

Богорѡдїченх. Прорѡцы проповѣдѡна, апѡстоли насчїиѡна.
мѣченицы исповѣдѡна, и мїи кѣрокахѡмъ Богорѡдїцѡ
тѡ коїстїиѡ сѣцїсїю: тѣмъ и келїчаѣмъ рождѣстѡ тѡѡ
неизречѣиѡе.

На хвалїтєхъ стїхїры.

Глагъ ѡ. ^{СЛОВО} подѡв. Церкѡкнѡмъ црѣкты ѡблєтѡмъ. іѡкоже пте-
нїкх кїишнѡгѡ гїкзда агтєлєскагѡ, Спурїдїонѣ когнѡсѣ.
зѡкѣишн прииснѡ кх Богѡ ѡ кѣкхх насѡ.

Свѣцїїиѡмъ ѡдѣжды красѡтѡ, дѣлѡтелкнѡмъ содѣлѡлѡ
єсїи докродѣтелѡмъ свѣтакїишнїю. Ѡче когнѡсѣ. тѣмъже
пѡмъ свѣщеннѡдѣїсткѣишн дїкнѡмъ, слѡкнїихъ чѡдѣсѡ свѣ-
щеннѡдѣлѡтєлїю, лїѡтхх иѡзѡкалѡмъ нїи.

Некїднѡмъ докроткїи проходкїи, стрѡишнїю ѡнїю ра-
зѡлѡкѡ єсїи слѡкѡ свѡткїихъ свѡтѣ. тѣмъже пѡмъ некѣс-
пѡмъ слѡкєсѡ, приисножнѡтїиѡхъ ѡнѣкх кндѣкїиїи іѡклѡишн,
свѣщеннѣкїиїи.

Слѡга, глагъ ѡ. Пострѣкнѡмъ: (стїхїра свѣтїтєлєскаѡ, стр. 170.)
пѡмїи нѣктїи св. Спурїдїона на своїамъ лѡкетѣ.

И нїкнѣк, глагъ ѡ. Пострѣкнѡмъ (Богорѡдїченхъ празднїиѡи, стр. 170.)

На лѣтср҃гін.

Блаженна, гласъ ѿ. На каменѣ мѣхъ кѣркы оутвердѣхъ разши-
рихъ єси оустѣ мѡхъ на крагѣ мѡхъ, возвесели ко сѣмъ мѡхъ дѣхъ
всегда нѣтъ: нѣтъ скѣтъ ѣакоже Богъ нашъ ѿ нѣтъ прѣ-
веденъ нѣче текѣ Господи.

Оуахъ твоѣхъ безстрастїеихъ просвѣтїихъ ѿ кожественныхъ
самренїеихъ оукраїхъ, дарованїа Дѣха прїахъ єси ѡгонїти
дѣхъ, ѿ рѣшїти недѣги кѣрно чтѣщихъ тѣхъ священнѣйше.

Замѣхъ началозлѣнаго оукихъ, ѿ прѣхъ срекролюбнхъ
попрѣхъ. мѣхъ трѣхсїюнаго скѣтїтелю, замѣхъ преложїхъ
єси златїю оутварь, скѣрїенїи твоимъ моли́тками Ѣтче
преподѣне.

Вознѣхъ єси на горѣ безстрастїа, кнѣхъ єси ко мѣхъ
коговнѣнїа, кхъ скрїжѣхъ же сѣрдца твоегѡ прїахъ єси
закѡнъ спасїтельный ѣако священнѣйшїй, ѿ оугодникъ
прїснхъ Благїихъ твоихъ.

Пропокѣдѣхъ твоѣхъ Ѣтче чѣдеса нѣнѣхъ коркѣрска
келїка митропѡліа ѿ цѣрковъ твоихъ въ Трїестѣ* сѣща, ѿ
кѣхъ Ѣтчествїа твоѣхъ чѣдодѣїетко Гурїдовѣхъ когѡмѣдре.

Трїестїнска* твоѣхъ цѣрковъ днѣхъ Ѣтче ѡ пѣмѣхъ
твоѣхъ красѣхъ, ѿ кѣхъ ѣзыхъ созыкѣхъ, ѣако сѣхъ трѣвою
сѣхъ чѣдескї твоимъ на похвалѣне текѣ, хвалѣ достѡнагѡ.

Глава: Странна ѿ оужѣна содѣкѣнїи чѣдеса Гурїдовѣхъ
по кѣхъ землї, ѿ кхъ мѡри далечѣ кѣдсткѣхъ скорѡ-
тѣчїи моли́тками прѣдстѣлѣхъ мѡделѣхъ кѣрнхъ
когѡклаженїе.

И нѣнѣ: Нѣхъ коплѡхъ ко оутрокѣ твоѣхъ прѣчїста
Хрїстѡсъ Богъ, кѣхъ сѣмене родїсѣ: не стѣнѣхъ ко скѡхъ
рѣхъ создѣнїе зрѣхъ ѡхъ лѣстїкагѡ мѣхъ.

Прокїменъ гласъ ѿ. Возвеселїтсѣхъ прѣведенїхъ: (стр. 72.)

Причастїе. Бхъ пѣмѣхъ кѣхъ: (стр. 72.)

* Сїи ѣахъ замѣхъхъ ѣахъхъ всѣхъхъ мѣхъхъ ѣахъхъ сѣхъ. Гурїдовѣхъ прѣдѣхъхъ.

ВЪ НЕДѢЛЮ СВЯТЫХЪ ПРАОТЕЦЪ.

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхеры.

Гласъ ѱ. Праотцевъ дѣеъ вѣрнии совершающе память, коспоймъ Христѣ извѣстителѣ, козвелѣчившаго ѱхъ во всѣхъ ѱзкѣхъ, ѱ чѣдѣхъ преславнаѣ вѣрнѣ совершившаго Господа, ѱкѣ держакна ѱ силна, ѱ ѱ нѣхъ показавша жѣзлѣ силы наѣхъ единос неискѣсѣлѣжнѣю ѱ когѣотроковѣцѣ Марѣю чѣствѣю, ѱзъ неѣже цѣкѣтѣ прѣйде Христѣсѣ, ѱзрастѣикий всѣмъ жѣзнь, ѱ неѣзжѣдѣкѣемѣю пѣшѣ, ѱ спасѣнѣе вѣчноѣ.

Иже свѣтъ ѱтрокѣ ѱзъ ѱгнѣ ѱзбѣвивый Блѣдыко, ѱ ѱ ѱѣтѣ лѣкѣкѣхъ Данѣила, благѣсловѣикий Авраѣма ѱ Ісаѣка раба тѣоегѣ, ѱ сѣгѣ сына Іакѣва, благоколѣикий ѱ сѣмене ѱхъ вѣти по наѣхъ: да прѣжде поплѣзѣнѣшѣмъ спасѣнѣи праѣтѣцы наѣмъ, крѣстѣмъ твоѣмъ ѱ вѣскресѣнѣемъ ѱ растѣоргнѣмъ смѣртныѣ ѱзы сокозѣстѣкнѣши всѣ, ѱже ѱ кѣкѣ сѣиѣмъ кѣ мѣртѣвѣхъ поклѣнѣющѣмъ тебѣ Христѣ царѣ вѣкѣмъ.

Икоже кѣ хлѣдѣкѣ посреѣдѣ плаѣмене, росѣю Дѣха радѣющѣмъ ѱтроцы Бѣжѣи хѣждахъ, тѣинѣстѣвеннѣ кѣ нѣмъ проѣвѣразѣише Тройцѣ, ѱ коплѣѣнѣнѣе Христѣовѣ, ѱ ѱкѣ мѣдрѣи кѣкрою ѱѣгѣсѣиша сѣлѣ ѱгнѣннѣю, ѱ Данѣилѣ же прѣкѣднѣи лѣкѣкѣ ѱкѣнѣмъ ѱвѣздѣтелѣ, ѱхъже молиѣтвами ѱмоленѣхъ кѣкѣхъ чѣлокѣкѣмоѣкѣе Спѣсѣ, ѱ наѣхъ негѣсѣиѣмагѣ ѱ вѣчнагѣ ѱзѣкѣи ѱгнѣ ѱ спѣѣѣѣи нѣи царѣстѣкѣмъ тѣоегѣ Господѣи.

Икоже кѣ росѣ сѣиѣ вѣрнѣи ѱ свѣтѣи ѱтроцы тѣой, кѣ пѣрѣи плаѣмене ѱгнѣнѣнагѣ прѣджѣкопнѣсѣхъ тѣинѣстѣвеннѣ, ѣже ѱзъ дѣкѣы тѣое прѣишѣстѣкѣе неѣопѣлѣнѣ козѣѣѣкѣше наѣхъ ѱ Данѣилѣ же прѣкѣднѣи ѱ ко прѣроѣцѣхъ чѣднѣи, ѱсѣнѣ кожѣстѣвеннѣе кѣторѣе тѣое прѣишѣстѣкѣе прѣѣвлѣмъ: вѣдѣхъ

ДОНДЕЖЕ ПРЕСТОИИ ПОСТАВЛЕНА СЯ ГААГОЛЕТЪ. ꙗко есѣдѣ еѣде,
ѡ ѿгненнаѣ потечѣ рѣкѣ, еѣже да ѡзбави насъ Христѣ мо-
литваши ѡхъ ГЛАДКО.

Слава гласъ ѿ. Иже прѣжде закона ѿтѣи въдъ восхваленихъ
днѣхъ вѣриши, Израѣла когослови́каго. ѿ Исаѣа ѿ ѿбѣ-
щаннаго рождѣнаго, ѿ Іакова. ѿ двана́дцати патриархи,
Дави́да вѣтчаннаго, ѿ Дави́да желаннаго пророка, ѿ трѣхъ
ѿтроковъ съ нимъ славлѣне, нѣрѣкъ въ ро́сѣхъ преложѣнныхъ,
прославленъ ѿстава́ннъ ѿ Христа Го́да, прославленъ въ
свѣтъхъ своихъ.

И нѣмк: Богородиченъ пѣрвый настоящій гласъ.

На дѣтѣхъ.

Глава, глаголющая. Азъ чаше въстанути съзвѣстовать о рождествѣ и о крещеніи и о бѣдствіи, и о рождествѣ Христе Богъ крѣпко проповѣданъ, законъ же кончинъ совершилъ, поживши жизнь вечную.

И пѣснь: Гѣ испованна пѣсню проречѣніе (стр. 21.)

На стѣхонѣ.

Глава, глаголю. Прароцие съвокупъ, празднованіи, приидите ѿабоиски да восхваляемъ: Идана прароца, Еноха, Нова. Меахиседека, Авраама, Исаака, и Іакова: по законѣ Моисеа. и Арона, Иисуса, Самуила, и Давида, съ нимже Псаію, Іеремію, Іезекііла и Даниіла, и дванадесать, кѣмъ Плію. Елисеа, и келъ: Захарію и крестителю, и проповѣднику Христѣ, живъ и воскресеніе рода нашего.

И пѣнокъ: Пѣзъ сѣмене ѿ кожѣтвеннаго: (ср. 31). *Ера он*

Тропарь гласъ ѿ. И҃крою прѣотцы ѡправдѣхъ єси, ѡ ѡзбѣхъ
тѣми предвѣрчѣиѣи цѣрковѣ, хвалѣхъ во сѣбѣхъ склѣ-
тѣхъ, ѡакѡ ѡ сѣмене ѿхъ єсть плодѣхъ кагослѣвѣиѣхъ, | кѣхъ
сѣмене рѣждѣхъ тѣхъ: тѣхъ моли́ткѣми Христѣ Поже по-
мѣиши насъ.

По повелѣн.

СВѢТІЛЕНЪ.

На хвалітехъ стіхѣры.

Слава, гласъ ѿ. Прїдїте вси вѣрнѡ торжествѣти, прѣжде

закѡна ѻтѣцъ, ѿкраама ѿ сѣиныхъ съ нѣиыхъ дѣтнѡю, пѣмѣтъ: ѡдѡво пѣема достѡинѡ почитѣиыхъ, ѿже ко Каву-
лѡнк ѻтроки ѡгасѣиныхъ пѣрнѣи пѣамѣнъ, ѿакѡ Трѡицы
окразъ, съ Даниїлоиыхъ вѡсхвѣаиыхъ, прорѡчѣска, проречѣнїа
ѡзвѣстнѡ державїе со Псѣиыхъ велегласнѡ козопїиыхъ, съ
дѣка ко чрѣкѣ прїїмѣтъ, ѿ родѣтъ сѣна Ѣманїа, ѿже
ѣстѣ съ нѣамъ Бѡгъ.

ѿ нѣиыхъ: Преклагословѣна ѣсѣ Пѡгорѡднѣ: (стр. 11.)

На лѣтѣ рѣи.

Блажѣнна, гласъ ѡ. Поѣтѣа къ лѣрѣ сѣдово къ зиждѣтелю
разжжѣнїе, ѿко къ непорѡчнѣиыхъ жїтелѣстѣкъ ѿ дѣшѣиѣи
лювкѣи тоиѣ ѡстѣиныхъ ѡгродѣи, ѿ пѣиѣкъ ко странѣ живѣиыхъ
копїетѣ: сѣлѣтъ ѣсѣ Гѡспѡдн.

Оѣстѣи ѿ ѡзѣиѡиыхъ ѿ сѣрдѣаиыхъ, Ѣиѡсъ чѣднѣи, при-
зѣтѣи вѡгѡмѣдрѣннѡ Пладѣиѣсъ вѣкѣхъ ѿ Бѡга, надѣлѣнѣа
къ дѣсѣкъ, ѿ владѡсгѡднѡ пожїиѣхъ на зѣмѣи сѣлѣкъ коспрїѣтъ.

Глава: Ѣкѣлїенѡсловѣи сѣкѣлїенѣи Ѣиѡха ѡвѣлажїиыхъ,
владѡсгѡднѣкъ ко Гѡспѡдѣ прѣстѣлѣнѣа ко сѣлѣкъ, ѿакѣвѣа
лѣчнѣи сѣмѣртнѣи ѿкоже пнѣсѣа: ѿиже Бѡжїи вѣкѣхъ рѣвѣ
ѡскрѣиѣнѣиѣиѣи.

ѿ пѣиѣкъ: Пѣиѣкъ чѣлїиѣ ѿзѣиѡиыхъ ѡ дѣкѣ прѣдгравдѣтъ,
ѿ Пнѡлѣиыхъ закѣлѡчѣннѣи ѡвѣрзѣетѣ сѣкѣтѡ Ѣдѣма, Глѡво
вѡпѡлѣѣмѡе прїѣмѣа, ѿ ко ѿсѣлѣхъ пѡтѣиѡ козлѣгнѡго.

Прѡкїменъ гласъ ѡ. Пладѡсловѣнѣи ѣсѣ Гѡспѡдн: (стр. 108.)

Прнчѣстѣнѣ. Хвалїтѣ: (стр. 16.) Дрѣгїи: Радѣшїтѣа: (стр. 74.)

Къ недѣлю свѣтїиыхъ ѻтѣцъ.

На вѣлїицѣи вѣчѣрнѣи.

На Гѡспѡдн воззѣахъ стїхїры.

Прѣдпрѡзвѣднѣа (ѡиѣ внѣтрѣ ѣгѡ), гласъ ѡ. подѡв. Пѣзѡходѣмѡе
сѡлнѣе ѡзъ дѣвѣстѣиѣиыхъ лѡжѣснѣхъ козсѣлѣтн ѡдетѣ, про-

[illegible]

На плещѣхъ носимый херувимскихъ Бѣгъ Слово, плоти
по ѹности соединивсѣ, ко ксенопорочное чрево вселисѣ,
и кѣсткѣ челоуѣккѣ, и на зѣмлю грядѣтъ, ѿ ісѣдова плѣ-
мене родитисѣ: кертѣпъ свѣтъ всецарю благоукрасисѣ,
ѣкѡ величѣйшаѣ палѣта: ѣсли же ѣкѡ престолъ Ѣгне-
зрѣчѣнъ, кѣ нѣхъже ѣкѡ младенца, дѣва Маріѣ полагаѣтъ,
ко ѡбновленіе созданіѣ, неопредѣленнаго.

Иъ везлоуѣсныхъ ѿслехъ тѣла полагаѣтъ дѣла, Божіе
Слово везначальное, начало пріѣлнее нѣче оумъ, моѣ во
разрѣшѣти везлоуѣсїе градеши, ѣже подѣхъ закистїю
замїною: пленѣши же покїтисѣ ѿѣкъ да расторгнени
рѣкы ѿ пленїцы прегрѣшенїй моїхъ, ѣдїне влѣже ѿ чело-
вѣколюкче: тѣмже тѣла славою, пою ѿ поклонѣюсѣ пре-
рѣдоси, ко плоти прїѣсткїю твоѣмѣ, ѿмѣже свободїхсѣ.

Отцѣвъ гласъ тойже. И́же сѧ мѣра концѣмъ прѣотцѣмъ
пѣмъ, свѣта ѿстѣнѣмъ ѿспѣнѣна, ѿ зѣрѣмъ благодѣтѣ
сѣмъ: Хрѣстоу во сѣмъ свѣтѣ свѣтѣ просѣмъ ѿ-
далѣмъ, свѣтѣмъ сохрѣмъ кѣмъ, сѣмъ нѣмъ возсѣмъ, ѿ
рождѣствѣмъ вѣчѣмъ, ѿкалѣтѣмъ кѣмъ Иудѣмъ
кѣмъ: кѣмъ оуко кѣрою сѣмъ рождѣствѣмъ благочѣствѣмъ пѣ-
мъмъ мѣмъ, хвалѣмъ прѣмъмъмъмъ.

Глаголю оукрашаются кожесткенаго причастіа, Ядѣмъ
радѣемъ днесь, ѿакѡ ѡснѡваніе ѡ оутвержденіе прѣотцекъ
мѣдрыхъ, совзыграетъ же Іѡаннъ, ѡ Енѡхъ веселѣтсѡ, ѡ
мѣдетъ Сѡфѡ ѡ Іѡѡ кѣсно: съ патрїархи же поетъ Іѡ
радѣмъ всехвалный, ѡ рожденіе безъ ѡтца нѣмъ Мелхї

седѣхъ кидѣхъ скѣпне: тѣмже вожѣствению пѣмѣхъ Хрїстоу прѣотцѣхъ ѿ нѣ совершѣюше мѣлаи, спастіе дѣлаи нѣмѣхъ.

Ѣмѣхъ кѣмѣхъ ѿже кѣ нѣмѣхъ дѣтѣхъ когѣмѣхъ сокорѣхъ, ѿ Хрїстоу рождѣствѣхъ проповѣдѣхъ на землѣ, ѿкѣ ко честнѣмѣхъ рѣмѣхъ нѣмѣхъ Господѣхъ, рѣмѣхъ спастіе нѣмѣхъ, сокорѣхъ нѣмѣхъ, ѿ когѣмѣхъ вожѣственихъ дарѣмѣхъ: тѣмже ѿ когѣмѣхъ рѣмѣхъ Дѣмѣхъ кѣмѣхъ, кѣмѣхъ ко ѿз горѣхъ нѣмѣхъ прокѣмѣхъ ѿкѣ, со дерзновѣмѣхъ мѣмѣхъ нѣмѣхъ ѿ дѣмѣхъ нѣмѣхъ.

Глава ѣтѣхъ, глахъ ѣ. Дѣмѣхъ мѣмѣхъ желѣмѣхъ, кѣмѣхъ кѣмѣхъ рѣмѣхъ нѣмѣхъ кидѣхъ тѣхъ Господи, мѣмѣхъ кѣмѣхъ сѣмѣхъ рождѣна. проповѣдѣхъ тѣхъ, ѿз дѣмѣхъ коплѣмѣхъ Глава, нѣмѣхъ Пѣмѣхъ, ѿ спастіе дѣмѣхъ нѣмѣхъ.

ѿ нѣмѣхъ предпрѣмѣхъ, глахъ тѣмѣхъ. Пѣмѣхъ вѣмѣхъ, ѣмѣхъ ко гѣмѣхъ: (стр. 165.)

Ѣмѣхъ же предпрѣмѣхъ на „ѿ нѣмѣхъ“ пѣмѣхъ вѣмѣхъ нѣмѣхъ глахъ.

На лѣтѣхъ.

Стѣхъ глахъ ѣ. Дѣмѣхъ ѿмѣхъ: (на 182. стрѣхъ).

Глава, глахъ ѣ. Прѣотцѣхъ сокорѣхъ: (на 182. стрѣхъ).

ѿ нѣмѣхъ, предпрѣмѣхъ, глахъ тѣмѣхъ. Вѣмѣхъ Пѣмѣхъ, ѿкѣмѣхъ ко ѣмѣхъ: гѣмѣхъ Ѣмѣхъ, ѿкѣмѣхъ ко Ѣмѣхъ, ѿ Ѣмѣхъ нѣмѣхъ: кѣмѣхъ ко рѣмѣхъ, спастіе мѣмѣхъ прокѣмѣхъ, ѿ дѣмѣхъ прѣмѣхъ оѣмѣхъ: ѿкѣмѣхъ дарѣмѣхъ кѣмѣхъ мѣмѣхъ нѣмѣхъ, спастіе дѣмѣхъ ѿ нѣмѣхъ прѣмѣхъ: сѣ ко ко ѿмѣхъ козлѣмѣхъ, предпрѣмѣхъ нѣмѣхъ дѣмѣхъ совершѣхъ ко нѣмѣхъ нѣмѣхъ: Господи слава тѣмѣхъ:

Ѣмѣхъ же предпрѣмѣхъ, пѣмѣхъ ѿ нѣмѣхъ вѣмѣхъ глахъ ѣ. Пѣмѣхъ сѣмѣхъ ѿ вожѣственихъ Дѣмѣхъ, (на 31. стрѣхъ).

На стѣхóвнѣ.

Стѣхѣра предпразднства (ѡѣе днѣтра ѡѣѡ) гласъ Ѣ. самонодѡб. Дѡміе ѡѡ-
фрѡдокъ, граде склѣтѣй, прорѡкѡкъ слѡко, ѡѡкрасѣ дѡміѡ,
пѣміѡже кожѣстѡенный раждѡется.

ГЛАВА, ГЛАСЪ ТОЙЖЕ. РАДШЕТЕСЯ ПРОРОЦЫ ЧЕСТИИИ, ИЖЕ ЗА-
КОНЪ ГОСПОДЕНЪ ДОКРѢ ОУЧИШИВШЕ, И ВѢРЮ ЯВЛЫВШЕСЯ НЕ-
ПОКЪДЛИВИИ СТОЛПИ, И НЕПРЕКЛОНИИИ: КЪ КОИИ ХОДАТАИ ЯВИ-
СТЕСЯ ПОКАЖЕ ЗАВѢСТА ХРИСТОВА, И ПРЕСТАВЛЫВШЕСЯ КЪ НЕКЕСИ:
ТОГО МОЛИТЕ ОУМНОРИТИ ЛЮДЬ, И СПАСИТИ ДУШЫ НАША.

И нѣмѣкъ предпразднства (ѿще внѣтрѣ ѿгѡ); гласъ тойже. Гѣ крѣпѣи
прикаѣжнѣа спасѣнѣа нѣшеѡ: готѡвнѣа вѣртѣе, дѣва
прикаѣжѣетѣа родити: Видѣѣме землѣ ѿдока красѣнѣа
и кесѣнѣа, ѿкѡ иѣзъ текѣ козѣа Господѣ нѣшъ: оуслѣ-
шнѣте гѡры, и хѡлмѣ, и ѡкрѣстнѣа странѣ ѿдейскѣа, ѿкѡ
градѣтѣ Хрѣтѡсѣ, да спасѣтѣ ѿгѡже создѣа чѡловѣка, ѿкѡ
чѡловѣколюбѣцѣ.

Иже же въкѣ предпрѣзидства, тогда ѿ нынѣ Богородиченъ. **СѦ** 48-
десѣ покарѣ (стр. 26.)

Τροπάρη.

О́тцѣвѣ гласъ ѿ. Нелѣа вѣры исправленіа! ко истѣчницѣ
пламене ѿкѣ на водѣ оупокоѣніа склѣти трѣ О́троцы ра-
довахсѣа, ѿ прорѣк Даниїлаз лѣкѣмъ пастырь ѿкѣ о́кцѣмъ
ѿкалѣшесѣа: тѣхъ молитвами Хрїстѣ Бѣже спаси дѣшны нашіа.

Предпразд. гласъ д. Готѣи҃сѧ Индѣеіи, ѿкѣрзи҃сѧ всѣхъ
бдѣи҃е, красѣи҃сѧ ѿфрѣдо, ѿакѡ древо живота ко вертепѣ
процкѣтѣ ѿ дѣвѣ; раи во ѿноѡ чрѣко ѿкисѣи҃сѧ мѣслении,
кѡ нелиже кожѣстѣи҃и сѧ, ѿ негѡже ѿдѣи҃е жи҃ви кѣ-
деи҃х, не ѿкѡже ѿдѣи҃х ѡу҃мреи҃х: Христѡсѧ раждѣетсѧ,
прежде на҃жде на҃дшии возста҃и҃ти ѿвразѧ.

Предпразд. на кд. день, гласъ тойже. Панисованіе^{сх} иногда со
старцевъ Іосифовъ, іакѡ въ сѣмене давідова. ко Еуде-
ѣлкѣ Маріамѣ, чревоносѣи въскрѣшеніе рождѣніе, настѣ

же крѣмѣ рождества, ѿ ли́кѣсто ни є́диноеже кѣ ѿкитѣнїѣ:
но ꙗ́коже краснаѣ палѣта, кертѣнѣ царїицѣ показѣнїеѣ,
Хрїстоѣх раждаѣтсѣ, прѣжде пѣдшїи воскресїти ѿбразѣ.

На оутреннѣ.

Ще єсть ѿд. дѣнь, тогда воскреснїѣ сѣдѣлнїи не поѣмѣ, но настоѣшѣ.

По а. стїхословїи гласъ д. Но ѿтцѣхъ Бѣже предкозгласнѣх
єси таинственнѣ хотѣще кѣрти на земли когѣвлѣнїе
таинственнѣ. прѣкѣнагѣ Ѧма гвогѣ ѿ дѣккѣ, ко ѿбра-
дѣнѣ. Ісаѣцѣ, ѿ Іаковѣ. Ісѣдѣ ѿ прочїхъ, Іессѣи ѿ Давїдѣ
ѿ прорѣцѣхъ кѣкѣхъ, дѣхѣмѣ предкозкѣнїѣ ко Гнѣлѣмѣ
Хрїста ꙗ́кѣмѣсѣ, сѣщѣмѣ кѣ ли́рѣ кѣмѣ кзыкаѣющѣ. / Гла́ва
ѿ пѣнѣ, тѣйже.

По а. стїхословїи гласъ ѿ. Праздникѣхъ праздншїмѣхъ кѣрнїи
ѿтцѣхъ кожѣственнѣхъ радѣстнѣ, ѿдѣма, ѿвѣмѣ чтѣще,
Ѧма, Ѧнѣса влажѣще, Ѧнѣха, Пѣма, Ѧма же Іафѣда
коспѣмѣхъ: ѿкредѣма прѣжде законѣ кѣрою просѣлѣнѣ, ѿ
кожѣственного Ісаѣка, Іакова, ѿ Ісѣдѣ, Левїѣ, ѿ цѣломѣд-
реннѣго Іѣсѣфа косхѣлѣнѣхъ, ѿ кѣрнѣ козѣнїи: когѣ-
нѣснїи прѣотцы, моли́те Хрїста Бѣга, грѣхѣмѣ ѿставлѣ-
нїе дарѣвати, празднѣющѣмѣхъ люѣѣкѣмѣ скѣтѣю пѣмѣмѣ
кѣмѣмѣ. Гла́ва ѿ пѣнѣ, тѣйже.

По непорѣчнѣхъ трѣпѣри ѿхъ, ѿ сѣдѣлнѣхъ ѿтцѣхъ, гласъ ѿ. ѿкредѣма,
Ісаѣка же ѿ Іакова косхѣлѣнѣхъ кѣнѣ пѣснѣннѣ: Давїда
крѣтѣкаго Іѣсѣса ѿ двѣна́дѣсѣтъ патрїѣрхи, кѣшнѣмѣ сѣ трѣмѣ
ѿношѣмѣмѣ ѿгѣсѣнїи пѣмѣмѣ сѣмѣю дѣхѣкнѣю: радѣш-
тѣсѣмѣ, копѣѣще кѣ пѣмѣмѣ, прѣлѣстѣ дѣвлѣственнѣ ѿкѣнѣнїи
царѣмѣ кѣзѣлѣнѣмѣ, ѿ Хрїстѣмѣ моли́тѣсѣмѣ согрѣкѣнїи ѿставлѣнїе
дарѣвати празднѣющѣмѣхъ люѣѣкѣмѣ скѣтѣю пѣмѣмѣ кѣмѣмѣ.

Кондѣцы.

ѿтцѣхъ гласъ ѿ. Рѣкопѣсѣннѣмѣ ѿбразѣ: (стр. 183).

Прѣдпѣраз. гласъ а. Нѣселѣсѣмѣ Гнѣлѣмѣ, Ѧнѣфѣрѣдѣ гѣтѣкнѣсѣмѣ:
сѣ ко ѿгнѣца пѣстѣрѣмѣ вѣлѣкаго ко ѿгѣрѣвѣмѣ посѣщѣнїи, ѿже

родити тишѣтсѧ, ѿгѡже зрѣше когѡщѣи отцы, велѣа-
тсѧ съ пастыркѧи поюше дѣкѧ дошѣшю.

Предпразднства за ѿд. день, гласъ 6. Дѣка днѣсь прекѣчное
Слово ко кертѣнк грядѣтъ родити неизречѣннѡ! ликъ
вселеннаѡ оуслащакѣи, прослави со ангели и пастыркѧи
хотѣщаго ѡбѣщисѧ, ѡтроча млада прекѣчнаго Бѡга.

Свѣтѣльни.

Глава: Патріарховъ ѡзвранѣи, и прѣжде закона отцы
кѣрою предковѣиша, Авраамъ, Исаакъ же, и Іаковъ, ѡб-
свѣтѣльници: вси ко прорѡцы и праведници возсѣиша ѡ
нихъ ѡбсвѣтъ свѣтовѣдныѡ, и твѡрь всю лѣчѣи
просвѣтѣиша честнѡ прорѡчѣства, и прилѣжишѡ молатсѧ
къ Бѡгу ѡ лиркѣ.

И ѡбсвѣтъ: ѡгница несквѣрнаѡ, ѡгница рѡждаша Слово
презначѣльнаго къ послѣднѡму кременѡ, вѣше сѣ чѣдно,
адамѡва книжка и давидѡва по достоѣннѡ, ѡже нескѡ-
занное рождѣствѡ, отцевъ лиѡжество предпразднствѣтъ
достоѣннѡ.

Иже же ѣсть ѿд. день, тогда воскресенъ свѣтѣленъ не поѣтсѧ, но сѣи.

Отцевъ: (Ѧ) сѣмене вѡдѣтсѧ Авраамѡ, и вожѣствен-
наго Давида когѡотца, презначѣльное Слово, иже ѡтроки
равночѣсленныѡ пѣрѣке Трѡицѣ, чѣднѡ ангела сшѣсѣишѡ и
памене спасѣи, и рыданіе къ радѡсть преложѣвый жѣнѣ.

Глава: Патріарховъ ѡзвранѣи (предъ сѣмѡ)

И ѡбсвѣтъ: Веселисѧ Ефремѣ, и тѣмъ Ефремо готѡвисѧ.
Погородице ко приходитъ ко кертѣнк и ѡслехъ родити
Бѡга, неизречѣннѡ! (Ѧ) страшнаго таинства! ѿгѡже рѣишѣ
вожѣственное рождѣствѡ Авраамъ, Исаакъ же и Іаковъ,
патріарси вси и прорѡцы свѣта предпразднствѣтъ, и чело-
вѣци со ангелѡ.

На хвалѣтѣхъ.

(По стѣхѣрахъ ѡктѡихъ), гласъ 6. подѡб. Возвѣси трѡи гласъ

истинноу Ѡцѣне кожѣственный граде, ѿ проповѣждѣ Ѡтцѣвъ кожѣственноу пѣмѣть, со ѿбраамоу Ісаака ѿ Іакова почитѣюще приносѣащаго, сѣ со Ісѣдоу ѿ Левіеу величѣау Моусѣа великаго, ѿ ѿарѣона чѣднаго ѿ почитѣау съ Давідоу Іисуса, ѿ Самуила ксѣи, предпразднствъ Хрѣстоу кожѣственноу похваля, пѣсньми кожѣственными пѣиюще: ѿже ѡ негѣо благодаѣтъ оулащити прѣснау, ѿ мѣрсъ дароваѣти кѣаю мѣлоствъ.

Гради на Ѡгненноу иногда возсѣдый Пѣе кожѣственноу колесницѣ, ѿ когосѣдре Ѡиссе со Ѡзекію ко ѣдиноу, Ѡсѣ ксѣиу срадытесѣ: честнаѣ же двенадесѣтице прорѣковъ когодохнѣнаѣ, рождествъ Хрѣстоу сѣнокѣтѣи: ѿ кѣ пѣснѣхъ ксѣи прѣдѣни коспѣйте Ѡтроцы всѣлажѣнии, росѣоу Дѣха оугасѣнии пламени пѣиный, ѡ насъ молиѣте Хрѣста, низпосѣати дѣнаѣхъ пѣиныхъ кѣаю мѣлоствъ.

Стѣхѣры на хвалиѣхъ поѣмыѣ, ѣгда стѣхѣры Ѡктѣихѣ не поѣются, сирѣчь въ ѣд. дѣнь.

Гласъ д. подѣв. Исаѣи гласъ исполнѣтесѣ: сѣ ко дѣка неовѣтнаго, ѡписѣаемаго плѣтѣю ко оутрѣкѣ нѣситѣ, ѿ прѣсѣакину родити прихѣдитѣ: когосрѣѣтныи кертѣне оукраѣсѣа, Кнѣзѣе оуготѣкнѣа, царѣ ко тѣа ѿзѣли ко ѡкнѣтѣице: прѣимѣте ѿсѣаи покнѣаема мѣадеца Хрѣста, хотѣаща рѣкнѣти пѣицы согрѣкнѣиѣи чѣлоуѣкѣхъ клаѣгѣстѣю.

Написѣаеа съ раки Еладѣка, прѣгрѣшѣиѣи рѣкопѣсѣиѣ раздрѣти хотѣа, ѿ написѣти кѣа кѣ кнѣзѣкъ жикѣцихъ, оуиерѣкнѣа оукрадѣиѣау сѣаѣа: дѣка же нѣситѣ тѣа кѣа носѣааго, плѣтѣю мѣртѣенноу ѡкложѣна, ѿ кѣлѣтисѣа въ мѣалыи кертѣнѣ клаѣгоуѣкнѣаго, ѣгѣже рѣждѣшасѣа чѣи гѣриѣи ѡггѣлѣтѣи коухвалиѣа съ кожѣственными пѣстѣри, дѣкнѣсѣа дѣржаѣкѣ тѣоѣи.

Глава, гласъ ѿ. Заѣонныхъ оучѣиѣи сослѣѣе, ко плѣти

іаклаѣтъ хрісто́во кожѣствѣнное рождѣство, прѣжде за́кона
 клагодѣтъ клагодѣствѣющымъ, іакъ паче за́кона во вѣрѣ
 сѣи́мъ: тѣмъже тѣмъ ізмѣнѣнію, сѣи́мъ хо́дѣтайствѣно,
 во а́дѣ держіи́мъ душѣмъ предпроповѣда́хъ коскре-
 сѣнію ра́ди: Господи сла́ва тебѣ.

И́же іакъ ѿвѣщивъ: Преклагословѣнна еси́ (на 11. странѣ).

На літѣргіи.

Плажѣнна гласъ ѿ. Юже по ѿбразѣ сла́вѣ, и по подѡбію
 Пѡжію вѣривъ сокладо́юще, златѣмъ ѿбразѣ пла́менѣмъ ѡг-
 нѣмъ дѣхѡкнымъ страда́льчески оугасѣша ѡтроцы по́юще:
 е́динаго Го́спода зна́емъ.

Мѣдростію ѡбложѣни и Дѣха сілою ѡтроцы, мѣдре-
 цѣи каку́льнскіа плѣніи́и посрамѣнна, и дѣрзостію кзы-
 ка́хъ: и́же свѣтъ ра́звѣ тебѣ Го́споди чело́вѣколю́бче.

Гла́ва. Ра́дѣтсѣ и́ сликовствѣтъ сѣ дѣтъмъ и прорѡки
 за́конъ, и предиграѣтъ господа́нѣ кожѣствѣнномъ пришѣствію
 днѣсь, и іавра́мъ ра́дѣтсѣ, іакъ ѿ сѣмене е́гѡ вѣдѣ
 Го́спода коплоца́ема.

И́же: Зачѣтіе кезѣ стра́сти, прѣдѣтіе паче Гла́ва
 прѡйде, рождѣства твоегѡ Богоро́дице, прорѡки во про-
 повѣданное, паче е́стества та́инство на́мъ іакі́сѣ, Гла́во
 Пѡжіе, сѣи́ Пѡгъ.

Прокі́менъ и́ прича́стенъ: І́же и́ въ недѣлю прѣотецѣ.

ПОСЛѢДОВАНІЕ ЧАСОВЪ

ВЪ НАБЕЧЕРІИ РОЖДЕСТВА ХРІСТОВА.

На а. часѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ. Самога. Пѣнѣе оугото́кнѣсѣ, клагодкра-
 сѣтсѣ іасѣ, кертѣне прѣмѣи, істина прѣнде, сѣмъ анилю-
 течѣ, и Пѡгъ чело́вѣккѡмъ ѿ дѣкы іакі́сѣ, кохразі́кѣ
 іакоже мѣ, и ѡбожі́къ плѡтъ. тѣмъ іа́дѣмъ ѡкновлаѣтсѣ

со Своєю зорѣе: на земли благоколѣнїе іакїса спасти
рѣдъ нѣмъ.

ГЛА́ВА ѿ ПІ́СНЬ, ГЛА́СЪ ѿ. ГЛАГОЛѢ. ГІ́Л ГЛАГОЛѢТЪ І́ВАНЪ КЪ
ДѢВКЪ: МА́РІЕ, ЧТО́ ДѢЛО СІ́Е. Ё́ЖЕ КЪ ТЕБѢ ЗРІ́О; НЕДОСЛУ́КІО
ѿ О́ДНАКЛѢЮСА, ѿ О́ДНОМЪ О́ЖИВІ́ЮСА: Ѡ́ТАИ О́УКО Ѡ́ МЕНЕ
КѢ́ДИ ВЕКѢ́РЪ. МА́РІЕ ЧТО́ ДѢЛО СІ́Е, Ё́ЖЕ КЪ ТЕБѢ КІ́ЖДЕ;
ЗА ЧЕ́СТЬ СРАМО́ТѢ, ЗА КЕ́ЕЛІЕ СКО́РЬКЪ, КАКѢ́СЬТО Ё́ЖЕ ХВА́НІ-
ТИСА, О́УКОРІ́ЗНѢ А́И ПРИНЕСА́ Ѣ́СИ. КТО́МѢ НЕ ТЕРПА́Ю, О́УЖЕ
ПОНО́ШЕНІИ ЧЕЛОВѢ́ЧЕСКИХЪ, ѿ́КО Ѡ́ І́ЕРЕ́И ѿ́ЗЪ ЦѢ́РКВЕ ГОСПО́ДНИ
І́АКѠ НЕПОРѢ́ЧНѢ ТѢ́Л ПРІ́АХЪ: ѿ ЧТО́ КІ́ДНАЮЕ;

Прокіменъ пророчества (Псал. ѳ. ѳ.) гласъ д. Господь рече ко
мнѣ: сынъ мой еси ты, азъ днесь родихъ тя.

На і. ч а с 'к.

Стѣхѣра гласъ ѿ самога. Гѣи Бѣгъ на́шихъ, не ка́чкнѣтсѧ
и́ихъ къ немѣ, родѣи́и́сѧ ѿ дѣккы, ѿ сѧ челоуѣ́ккы поживѣ,
ко ѣ́слехъ оу́богнѣхъ, Гѣи́хъ ѣ́дннорѣ́днѣи́, лежа́щъ вѣ-
дѣтсѧ челоуѣ́ккы, ѿ пеленѧ́ши покива́етсѧ и́же сла́кы го-
сподѣ, ѿ коу́хкѣи́хъ свѣ́здѧ коу́ккѣи́а́етсѧ къ ѣ́гѣ покло-
не́нѣи ѿ а́и́и по́и́и: Тро́и́це свѣ́таѧ спасѣи дѣ́шкы на́шѧ.

Сла́ва ѿ ны́нѣ, сла́ва ѿ. самогѣ. Іѡсифе ри́цѣ на́мѣ, ка́кѡ ѿже
ѿ склѣтѣхъ прѣ́лѣхъ еси́ дѣ́кѣ, непра́зднѣ прикѡдиши ко
Ино́у; а́зѣ, рече́, проро́ки ѿпыта́хъ, ѿ кѣ́стѣ прѣ́лѣхъ
ѿ а́нгѣла о́ука́хъ, ꙗ́кѡ Го́дѣ роди́тъ Ма́рѣя нескѣ́зѣ,
ѣ́мѣже на покло́не́нѣе ко́лѣнѣ ѿ вѣ́стѣхъ прѣ́лѣхъ, съ
да́ры чѣстѣ́лѣмъ сла́вѣ: ко́плѣтѣхъ на́съ ра́дѣ, Го́
спѡди сла́ва тебѣ́.

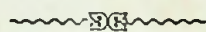
Прокі́менъ проро́чества (Ис. ѡ. ѡ.) гл҃асъ ѡ. **Г**троѹ родѣсѧ нѧмъ
скѣпъ, ѡ дадесѧ нѧмъ.

И д џ. ч а с'к.

Стѣхѣра гласъ а. самогл. Приидѣте крѣпнѣ воздѣмса во-
жѣсткѣнкѣ, ѿ видѣмиз сждѣнѣе кожѣсткѣнное скѣнѣе ко

емса рождество твоё Христе, покланяемса рождество
твоё Христе, покланяемса рождество твоё Христе:
покажи намъ и божественнаго твоего когодоушеннаго.

Прокіменъ пророчества (Псал. ѱс. ѡ.) гласъ д. Мати Гіѡнъ ре-
четъ человекъ, и человекъ родиша къ намъ.



РОЖЕСТВО ГОСПОДА БОГА

и спаса нашего Іисуса Христа (къ. Дек.)

На вечерни.

На Господи воззвахъ стихъры.

Гласъ ѿ. Приидите возрадоумася, Господи, настоящійю
тайноу сказующе: средоточіе градежа разрешася, пла-
менное оръжіе плащю даётся, и херувимъ востъпаетъ въ
древа жизни, и азъ райскіа пищи причащаюсѧ, въ не-
гѡже произгнанъ вѣхъ преслашаніа ради: неизмѣнный
ко образу отечъ, образъ преносѣщій егѡ, зракъ раба
пріимлетъ: въ нескѣсократныа матерѣ прошедъ, непрело-
женіе претерпѣвъ, еже ко вѣ прѣвѣсть, Богъ скій истиненъ,
и еже не вѣ пріятъ, человекъ кѣмъ человекѡлюбива ради,
томъ возопіамъ: рождёнъ въ дѣвкы Божѣ помилуй насъ.)

Господь Іисусъ рождёнъ въ скѣткѣ дѣвкы, просвѣти-
шасѧ всѣхъ: пастыремъ ко скрълющымъ, и колѣнѡмъ
покланяющимся, ангеломъ коснѣющимъ, Иродъ мѣтѣ-
шасѧ. ѿкѡ Богъ ко плѡти іакѣсѧ, спасъ души нашихъ.)

Царство твоё Христе Божѣ, царство всѣхъ вѣкѡвъ, и
владѣчество твоё ко всѣмъ родѣ и родѣ, коплотѣвыйсѧ
въ Дѣха скѣтагѡ, и въ прено дѣвкы Маріи ко человекѣчынскѣ
скѣтѣ намъ возсѣа Христе Божѣ, твоё пришествіе: скѣтѣ
въ скѣта Отче сіаніе, всѡ тварь просвѣтилъ еси, всѣхъ
дыханіе хвалитъ тѧ, образъ славы Отчѣа: скій и прѣжде
скій, и возсѣахъ въ дѣвкы Божѣ, помилуй насъ.)

Что текѣ принесѣмъ Христѣ, ѿкѣмъ ѿвѣлся єси на земли, ѿкѣмъ челоуѣкъ нашъ ради: кааждо во ѿ тебѣ кѣкшнихъ твѣрей, благодарѣніе тебѣ приноситъ! а҃ггели и҃книѣ, некеса свѣздѣ, колскіи дѣркі, пастыріѣ чѣдо, земля кертѣнъ, пѣстѣнна ѿсли, мы же матѣрь дѣвѣ: ѿже прѣжде кѣккъ Нѣже, помилѣй нашъ.

Глава и҃ и҃кнѣ, гласъ тойже. Я҃вѣствѣ єдиноначалѣствѣющѣ на земли, многоначалѣе челоуѣковъ прѣста и҃ текѣ кочелоуѣкшисѣ ѿ чистыа, многобожіѣ іѣдѣловъ оупразднѣсѣ: подѣ єдинѣнѣхъ царѣтѣковъ мѣрскіихъ гради быша, и҃ во єдино владѣчѣство кожѣствѣ ѿзыцы кѣроваша: написашасѣ людіѣ поклѣкниѣмъ кѣсаревымъ, написѣхомсѣ кѣрѣи и҃менемъ вожѣствѣ, тебѣ кочелоуѣкшавсѣмъ Бѣга нашегѣ: кѣліа твоѣ милѣсть, Господи слава тебѣ.

Тропарѣи во чтѣніи пареміи.

Гласъ ѿ. Тайно родиасѣ єси ко кертѣнѣ, но нѣво тѣ кѣкшыхъ пропокѣда, ѿкоже оустѣ свѣздѣ прѣлагѣа Спасѣ, — и҃ колхкѣ ти прикѣдѣ кѣрою покланѣющымсѣ тебѣ, сѣ и҃лиже помилѣй нашъ.

Гласъ тойже. Возсіѣлѣ єси Христѣ ѿ дѣккѣ, раздѣное солнце прѣкды, и҃ свѣзда тѣ показѣ во кертѣнѣ вѣщающасѣ некѣстѣмаго. — Колхкѣ настѣкшыхъ єси на поклонѣніе тѣкоѣ, сѣ и҃лиже тѣ велѣчѣмъ: жизнѣдавчѣ слава тебѣ.

Прокіменъ апѣст. (Псал. ѿ. ѿ.) гласъ ѿ. Господѣ речѣ ко мнѣ: Сѣи мѣи єси тѣ азѣ днѣсѣ родишѣ тѣ.

Причѣстѣнъ: Хвалѣте Господа сѣ некѣсѣ: а҃лѣнаѣа ѿ.

По велѣнѣмъ покечѣрѣи.

На а҃ггѣи стѣхѣры.

Гласъ ѿ. Нѣко и҃ земля днѣсѣ прѣрѣчески дѣ возрѣсѣлѣтсѣ, а҃ггели и҃ челоуѣцы дѣхѣкшѣ да торжѣствѣютъ, ѿкѣмъ

Пѣтъ ко плѣти ѿвѣща, сѣщивахъ ко тѣлѣ ѿ сѣни сѣдѣ-
щивахъ: рождѣнъ ѿ дѣвѣ, кертѣнъ ѿ ѿсави прѣдша тогѣ:
пастыръ чѣдо проповѣдѣютъ: колесѣи ѿ костѣвъ ко Ен-
длеѣмъ дары приносѣтъ, мѣ же хвалѣ недостоинѣмъ
оустѣнамъ аγγελскѣмъ томѣ приносѣмъ: слава ко кѣшнѣмъ
Пѣтъ, ѿ на земли мѣръ: прѣде ко чѣмъ ѿвѣщѣмъ, при-
шедъ спасѣ насъ ѿ рабѣтъ вѣжѣмъ.

Нѣко ѿ земли днѣскъ совоковѣнѣмъ, рождѣнъ Христѣ:
днѣскъ Пѣтъ на земли прѣде, ѿ человекъ на нескѣ вѣдѣ.
днѣскъ кѣдѣмъ ѣсть плѣти, ѣстѣтѣмъ некѣдѣмъ чело-
вѣка радѣ: сего радѣ ѿ мѣ славословѣмъ козовѣмъ ѣмъ:
слава ко кѣшнѣмъ Пѣтъ, ѿ на земли мѣръ: дарѣмъ ко
приносѣтѣмъ тѣмъ, Гнѣмъ насъ слава тѣмъ.

Слава, глѣмъ ѣ. Колесѣи персѣдѣтѣмъ царѣ, познаѣмъ ѿвѣмъ
на земли рождѣнѣмъ царѣ некѣснѣмъ, ѿ сѣтѣмъ свѣдѣмъ
кодѣмъ, достѣмъ ко Ендлеѣмъ, дары посѣмъ ѿвѣмъ
мѣмъ: златѣ, ѿ мѣмъ, ѿ сѣмъ, ѿ падѣмъ поклонѣмъ.
кѣдѣмъ ко ко кертѣмъ мѣдѣмъ лежѣмъ вѣжѣмъ.

И кѣмъ, глѣмъ ѣ. Анѣмъ аγγελѣмъ кѣмъ на нескѣ, ѿ ра-
дѣмъ челоѣмъ днѣскъ: ѿгрѣмъ же всѣмъ тѣмъ, рождѣ-
нѣмъ радѣ ко Ендлеѣмъ Гнѣмъ Госпѣмъ: ѿвѣмъ кѣмъ
лѣмъ ѿвѣмъ прѣмъ, ѿ царѣмъ Христѣмъ ко кѣмъ.

На стѣмъ.

Стѣмъ, глѣмъ ѣ. самогъ. Кѣмъ ѿ прѣмъ чѣдо соверѣмъ
днѣскъ: дѣмъ раждѣмъ, ѿ оустѣмъ не ѿстѣмъ. Глѣмъ
воплѣмъ ѿ Отѣмъ не ѿвѣмъ: аγγελѣмъ сѣмъ пастыръ-
мъ слаѣмъ, ѿ мѣмъ сѣмъ мѣмъ: слава ко кѣшнѣмъ
Пѣтъ, ѿ на земли мѣръ.

Слава, глѣмъ д. Несѣмъ ѿвѣмъ торжѣмъ кѣмъ
мѣмъ Гѣмъ, днѣскъ вѣмъ разѣмъ соѣмъ ѿвѣмъ
жѣмъ аѣмъ, радѣ насъ ѿвѣмъ, ѿвѣмъ оупраздѣмъ:
ѿвѣмъ ко прѣмъ мѣмъ, кѣмъ оустѣмъ соѣмъ кѣмъ

матерк. Со гадкина когѣтства, и премудрости, и разума
 Пожил! Иже исходатаиши смертъ всей плоти, грѣхѣиный
 соудъ, спасеніа начало въстѣ мѣръ всемъ, Богородицы
 ради: младенецъ во раждаѣтсѣ изъ нея, ксесвершенный
 Богъ: и рождествомъ дѣвство печатѣветъ, пленницы
 грѣхѣиныхъ разрѣшаѣи пленамъ, и младенства ради евины
 крашеетъ иже къ печалѣхъ волѣзны: да ликовствѣетъ оубо
 всѣмъ тѣмъ и да играетъ ѡбновити во ю прїиде Христосъ,
 и спасти души наша.

И нѣмѣ, гласъ тойже. Бо вертепъ всеишасѣ еси Христѣ
 Поже, иже тѣмъ восприѣмша, пастыри же и колски покло-
 нишасѣ: тогда оубо прорѣческаго исполнисѣ проповѣдь,
 и ангелскіа силы дивляхсѣ копѣюще и глаголюще: слава
 схожденію твоему, единому челоуколюбче.

Тропарь, гласъ д. Рождество твое Христѣ Боже нашъ, воз-
 сѣмъ мѣрови свѣтъ разума, къ немъ во свѣздамъ сажѣ-
 ции свѣздою оучахсѣ, тебѣ кланятисѣ солицѣмъ прѣкды,
 и тебѣ вѣдѣти съ высоты востѣка, Господи слава тебѣ.

На оутренѣ.

Гдѣальни.

По а. стихословїи гласъ а. Бо иже нѣмъ насъ ради везслоуѣ-
 сныхъ положишасѣ еси долготѣрѣикуе Спасе, младенство-
 какъ колю, пастыри же тѣмъ восприѣмша со ангелы зовѣше:
 слава и хвала на земли рожденію твоему, и ѡбжежишесѣ земли-
 родныхъ свѣстѣ, Христѣ Богу нашему. Глава и нѣмѣ, тойже.

По в. стихословїи гласъ в. Прекраснаго и непостижимаго, со-
 приносѣцнаго невидимаго Отца, ко оутрѣнкѣ плѣтски
 носила еси Богородице единому и неслишное Троицы ро-
 жество: просѣмъ благодѣтъ твоѣмъ къ мѣрѣмъ всенѣмъ, тѣмъже
 непрестанно копѣемъ: радѣемъ чистѣмъ дѣво мѣтѣ. Глава
 и нѣмѣ, тойже.

Величїе. Величїемъ гдѣмъ живодавче Христѣ, насъ ради

Таже гласъ ѿ. Помилуй мѧ Бѣже: ѿ стѣхирѧ: Слава во
 кѣшнихъ Бѣгъ, ѿ на земли мѣръ, днѣсь воспріѣмлетъ
 Бѣдѣеиъ сѣдѣщаго пріиснѧ со Отцѣиъ, днѣсь аггелѣи
 млѧденца рождѣннаго коголѣпнѧ слакословѧтъ: слава
 во кѣшнихъ Бѣгъ, ѿ на земли мѣръ, въ челоуѣкъѣхъ
 благоколѣнїе.

Канѣиъ праздника, гласъ ѧ.

Иѣснѧ ѧ. Христѣсѧ раждѧется, славите: | Христѣсѧ съ
 некѣсѧ, срѧщитѣ: | Христѣсѧ на земли, возносѣтѣсѧ: | нѣйтѣ
 Господѣи всѧ земли, ѿ весѣлїеиъ воспѣйте людіе, ѧкѧ
 прославиѣсѧ.

Прпѣсѧ. Слава тебѣ Бѣже нашѧ, слава тебѣ. —
 Пѣтѧвша прѣсѣплѣиѣиъ по бѣжїю ѡбразѧ вѣвшагѧ,
 ксѣгѧ тѧкнѣа сѣща лѣчшѣа ѡпадѣа божѣственнымъ жїзни,
 пакѣи ѡкновлѣтъ млдрый содѣтель, ѧкѧ прославиѣсѧ.

Бидѣсѧ зиждѣтель гѣклѣа челоуѣка, | рѣкаи ѣгѣже
 создѧ, приклонѣсѧ небеса сѣдѣтъ: | сѣгѣ же ѡ дѣвѣи ко-
 жѣственнымъ чѣстыа, | всѣгѣ ѡсѣществѣтъ, коѣстинѣи ко-
 плѣиѣсѧ, ѧкѧ прославиѣсѧ.

Млдрѣсть, слѣво ѿ сѣла, | Бѣиъ сѣи ѡтѣи, ѿ сѣлѣи,
 Христѣсѧ Бѣгѧ, сѣла ѡутѣиѣсѧ, ѣлѣкѧ прѣмѣрныхъ, ѿ ѣлѣкѧ
 на земли, ѿ кѣчелоуѣкѣсѧ ѡкновѣа ѣсть насѧ, ѧкѧ
 прославиѣсѧ.

Иѣснѧ (ѣ). Прѣжде вѣкѣи ѡ Отцѧ рождѣннѣи негѣлѣннѧ
 Бѣиѣ, ѿ кѣ постѣднѣа ѡ дѣвѣи коплѣиѣннѣи вѣсѣлѣ-
 мѣннѧ Христѣсѧ Бѣгѧ вознѣиѣ: вознѣсѣи рѣгѧ нашѧ,
 сѣдѣтъ, ѣсѣи Господѣи.

Иѣже дохновѣиѣа причѣиѣсѧ лѣчшагѧ ѧдѣаиѣ пѣрѣтнѣи,
 ѿ кѣ тѧкнѣиѣи поплѣзѣа жѣнѣскою лѣстїю, Христѣа ѡ жѣнѣи
 вѣдѣа коплѣтъ: иѣже мѣнѣ рѣдѣи по мѣкѣ вѣвѣсѧ, сѣдѣтъ
 ѣсѣи Господѣи.

Сѣоврѣзѣиъ крѣннѣиѣи ѡмѣлѣнїю расткѣрѣнїеиъ Христѣ

кѣмъ ѿ причастиѣмъ пабѣи горшѣа, подаѣмъ кожеѣства-
наго еѣстества, зѣлаемъ кѣмъ ѿ прѣкѣмъ Богъ, ѿ козвы-
снѣмъ рогъ наѣмъ, свѣтъ еѣи Господи.

Иудеѣмъ кесарѣмъ, князѣмъ іудокѣмъ сѣмъ царь, Ісраѣла
ко пасѣмъ, на рабѣмъ херскіемъ, ѿзъ текѣ прѣйде Хри-
стѣмъ іакъ: ѿ кознесѣмъ рогъ наѣмъ, наѣмъ кесарѣмъ коцарѣмъ.

Иже д. Жѣлаѣмъ ѿзъ коренѣ іессѣмъ, ѿ црѣтъ ѿ неѣмъ
Христѣ ѿ дѣмъ прозѣмъ еѣи, ѿзъ горѣ хвалѣмъ, прѣ-
весѣнѣмъ чѣмъ, прѣмъ еѣи коплѣмъ, ѿ нескѣмъ
жѣмъ нескѣмъ ѿ Богѣ, слава сѣмъ твоѣмъ Господи.

Богѣ дрѣмъ проречѣ Іакѣмъ, іазѣмъ ѿжѣмъ Хри-
стѣ ѿ коѣмъ іудѣмъ козѣмъ еѣи, ѿ сѣмъ дамасѣмъ, са-
марѣмъ же корѣмъ прѣмъ еѣи ѿпрокрѣмъ: лѣмъ
прѣмъ ко кѣмъ коголѣмъ, слава сѣмъ твоѣмъ Господи.

Болѣмъ дрѣмъ Балаѣмъ словесѣмъ, ѿучѣмъ мѣмъ,
сѣмъ докѣмъ, радѣмъ ѿпѣмъ еѣи, сѣмъ ѿ
Іакѣмъ козѣмъ Падѣмъ, іазѣмъ начѣмъ кодѣмъ,
прѣмъ же еѣи іакъ, слава сѣмъ твоѣмъ Господи.

Іакъ на рѣмъ ко чрѣмъ дѣмъ сѣмъ дождѣ Христѣ,
ѿ іакъ каѣмъ на зѣмъ каѣмъ, Бѣмъ ѿ Θарѣмъ, ѿ
ѣмъ ѿ ѣмъ же, Бѣмъ, Мѣмъ ко зѣмъ дер-
жѣмъ прѣмъ текѣ Бѣмъ, слава сѣмъ твоѣмъ Господи.

Иже е. Богъ сѣмъ мѣмъ, Отѣмъ мѣмъ, кѣмъ
сѣмъ твоѣмъ ѣмъ, мѣмъ подаѣмъ послѣмъ еѣи наѣмъ,
тѣмъ когорѣмъ кѣмъ сѣмъ настѣмъ, ѿ нѣмъ ѣмъ
моѣмъ, славослѣмъ тѣмъ чѣмъ.

Бѣмъ раѣмъ кесарѣмъ поѣмъ наѣмъ по-
корѣмъ, ѿ наѣмъ раѣмъ сѣмъ краѣмъ ѿ грѣмъ кодѣмъ еѣи
Христѣ: кѣмъ же по наѣмъ ѣмъ, ѿ перѣмъ ѿ са-
моѣмъ ѣмъ ѿ коѣмъ коѣмъ еѣи.

Бѣмъ іакѣмъ дрѣмъ речѣ ко чрѣмъ прѣмъ родѣмъ
ѣмъ Бога ко чѣмъ, ѿ прѣмъ дѣмъ, ѣмъ ради

приамурікнєса Гоґс грѣшнїи, Богородицѣ сѣмю войс-
тннѣ вѣрнїи востоймѣ.

Ліотсію краждѣ юже кѣ нѣмѣ Еладика ѿсѣкаѣ пакн,
наѣтскнѣмѣ пришествіемѣ, да держащаго разрѣшѣтъ дѣ-
шетаѣщаго, мѣрѣ сочетѣѣ сѣ невесткѣннѣмѣ сѣществѣ,
положѣѣ пришествѣ, рѣждащаго тѣѣри.

Пѣснь 5. Изъ оутрѣбы Іѡна младенца изведе морскій
закрк, ꙗкоѡ пріѡтъ: въ дѣвѣ же вселѣшееся. Слѣѡко, ꙗ
плѡтъ пріѣлѣшее прѡйде сохрѣныѣе не тлѣѣи: ѿгнѡже во не
пострада не тлѣѣи, рѡждшю сохрани невреждеѣи.

Прїиде во плѣсѣ Хрїстоу Бѣгу нашу, и изъ чрѣва ѣгоже
Отецъ прѣжде деишны раждаетъ, правленїа же держѣ
пречїстыхъ силъ, во іаслахъ скѣтиахъ возлежитъ, и пе-
ленамъ повилаетъ, разрѣшае же многоплетѣнныа пле-
нїцы прегрѣшенїй.

Іюно ѡзвѣдана, ѡтроча смѣшенїа, родиша бѣны,
и крѣпкыи дадеа, кѣдѣиаго кѣка сѣи естъ ѡтецъ и
началникъ, и нарицаетса великаго совѣта аγγελъ: сѣи
крѣпокъ богъ естъ, и держай ѡбластїю всю тварь.

Иже кѣ испѣрка кз Бѡгъ, Бѡгъ Слово, нѣнѣ оутвер-
ждаетъ немоушное древо, кидѣкз сохранити, ѣже по нѣмъ
сщесткѡ, иже се кѣ кторымъ ѡвѣщеніемъ ѡвѣе проавлаа
страстѣи скокѡдное.

Конѣцъ, гласъ ѿ. Дѣвка днѣсь пресѣщественнаго раждѣетъ,
и земаля кертѣнъ непрестѣнноюмъ принобѣетъ, ѿггелн со на-
стыркани слакослѣбѣтъ, колескѣ же со свѣздѣю пстѣшѣтс-
ютъ: насъ ко радн родѣса ѿтрочѣ маадо, прекѣчнѣй Нѣгъ.

Пѣснь 3. Остроуы благочестію сокошнѣганіи, заочестіукаго
келѣніа перерѣше, ѿгнѣшаго преріеніа не оубоудшася: но
посредѣ пламене стоудше подѣхсѣ: ѿтцѣхъ Нѣже благоуд-
кѣхъ ѣси.

Плѣткѣ свирѣюще, оужасно свѣтоавлєніе поачиша,

слава ко господна ѿвнста ѿхъ, ѿ а҃ггелъ косноѣте коніа: ѿако роди́ся Хри́стовъ, ѡтцѣмъ Бо́гъ благослове́нный.

Гнеза́мъ со сло́вомъ а҃ггеловымъ не́кесна кѡнства, сла́ва коніахъ Бо́гъ ко кѣишнихъ, на земли́ міръ, къ чело́вѣцѣхъ благоколѣнїе: Хри́стовъ козсіа ѡтцѣмъ Бо́гъ благосло́венный.

Глаго́лъ что́ сѣй, рекѡна па́стырїе: прене́дше оу́вѣдихъ кѣишнее, вожество́ннаго Хри́ста: Бидле́ма же доше́дше, съ ро́ждшею покланя́хсѧ коспѣ́кающе: ѡтцѣмъ Бо́же благосло́венъ еси́.

Пѣснь ѿ. Чѣ́да прее́стество́ннаго росода́тельнаа ѿзобра́зи пе́ркъ ѡбразъ, не ко́ ѿже пріа́тъ палі́тъ ѿныа, ѿако́ ни́же ѡгнь вожества́ дѣ́вы, къ шѡ́же вни́де оу́трокъ, тѣ́мъ коспѣ́кающе коспо́емъ: да благосло́вѣтъ тва́рь ксѧ́ Госпо́да, ѿ премо́зносѣтъ ко ксѧ́ кѣ́ки.

Плече́тъ вавуа́на дѣ́и, ѡтро́ки па́киенныа да́вїдовы ѿ Го́вна къ сѣ́къ: даро́носцы же слѣ́тъ ко́хкы дѣ́ти, да́вїдовѣ́ когопріа́тѣ́и дѣ́ири мола́рыа сѧ. тѣ́мъ коспѣ́кающе коспо́емъ: да благосло́вѣтъ тва́рь ксѧ́ Госпо́да, ѿ премо́зносѣтъ ко ксѧ́ кѣ́ки.

О́рганы оу́кло́ниа плаче́нныа пѣ́снѣ, не поа́хъ во къ земли́ чѣ́дѣи ѡтро́цы сѣ́ноки, вавуа́нскѡю же разрѣ́наѣтъ ле́тъ ксѡ, ѿ мѣсѣ́и́скѣа соста́вы, ко Бидле́мѣ́ козсіа́къ Хри́стовъ: тѣ́мъ коспѣ́кающе коспо́емъ: да благосло́вѣтъ тва́рь ксѧ́ Госпо́да, ѿ премо́зносѣтъ ко ксѧ́ кѣ́ки.

Коркі́ти вавуа́нъ ца́рства сѣ́на, ѿ па́киенное ко́гѣтство пріа́тъ, сокрово́ниа же Хри́стовъ къ Го́внъ сѣ́ѡ, ѿ ца́ри скѣ́здѡю наста́лаа скѣ́здоклѡ́стѣ́и влече́тъ. тѣ́мъ коспѣ́кающе коспо́емъ: да благосло́вѣтъ тва́рь ксѧ́ Госпо́да, ѿ премо́зносѣтъ ко ксѧ́ кѣ́ки.

Пѣснь ѡ. Вели́чай дѣ́ше моа́, че́стѣ́ишю ѿ сла́вѣ́ишю го́рихъ ко́-

инствъ, дѣвъ пречистю Богородицъ. Тайнство странное кждѣ и преславное: некое вертѣнъ, престолъ херсѣмскій дѣвъ, ꙗсли клѣстилицѣ, въ нѣхъже возлежѣ невѣстѣмый Христосъ Богъ, егѣже коспѣкающе величашъ.

Благочаѣ душе моѣ, ѿ дѣвы Бѣга плѣтню рѣждашася. Изрѣченное речѣнѣ зрѣше волеви, неѡбѣчныя новыя звѣзды носѣлющѣ, невели просвѣщающѣ, Христа царѣ знаменющѣ на земли, рѣждашася во Вифлѣмѣ, на спасѣнѣ наше.

Благочаѣ душе моѣ ѿ звѣзды волеви возвѣщеннаго. Поворожденное, волеви глаголющѣ, ѡтрѣца царѣ, егѣже звѣзда ꙗви, гдѣ естъ; толи въ поклонитися прѣидѣхомъ: ꙗрѣса Прѣдъ смѣришася, Христа ѡбѣти, боговорецъ шаташася.

Благочаѣ душе моѣ чѣстю дѣвъ, и едина Богородицъ рѣждшю Христа Царѣ. Испыта Прѣдъ время звѣзды, еѣже вождѣнѣмъ волеви во Вифлѣмѣ поклонѣхсѣ Христѣ съ дары: еѣже ко ѡтѣчествѣ наставляемъ, лютаго дѣтѣубѣицѣ ѡстакина порѣгана.

Блаженъ слава: Благочаѣ душе моѣ, трѣипѣстаснаго и неразѣлааго божества державѣ. Блаженъ же и нынѣ: Благочаѣ душе моѣ ѡзвѣлашю насъ ѿ клеветы. Желанѣе ползѣише, и Бѣжѣа пришествѣа христѣкрасни люде спѣдѣвѣшася, нѣмѣ ѡутѣшѣютсѣ пакыкѣтѣмъ, ꙗкѣ живѣнѣсѣа благодѣа даемъ дѣко чѣстаа, поклонитисѣа слакѣ.

Свѣтила. Пѣсѣнѣа нѣ естъ скѣнѣ Спасѣа нашѣ, вѣстѣкѣ вѣстѣкѣ, и сѣнѣ во тѣмѣ и сѣнѣ ѡкрѣтѣхѣмъ ѣстинѣ: ꙗко ѿ дѣвы рѣдѣсѣ Госпѣдѣ. Ѣ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры самогласны.

Гласъ д. Пѣсѣнѣаа прѣкѣднѣ, невели радѣшѣсѣа, взыграйте гѣры, Христѣ рѣждшѣсѣа, дѣка сѣдѣтѣ херсѣмѣмъ подѣвѣшѣсѣа, носѣи въ нѣдрѣхъ Бѣга Глѣка вѣлоциѣна: пѣстырѣе рѣждѣнѣмъ дѣвѣтѣсѣа, волеви Пладѣицѣ

дары прино́сѣтъ, а́ггелы востѣхва́юще глаго́лютъ: | непо-
стижи́мае Го́споди, сла́ва твоѣ́.

Богоро́днице дѣ́во ро́ждшая Спа́са, оупраздни́ла еси́
пе́рвю кла́тку ѣ́вѣ, ꙗ́ко ма́ти кля́ еси́ благоко́лѣннѣ
О́тца, поспѣ́ши къ и́ждѣхъ Но́жѣ Сла́во коплоце́ннѣ;
не терпи́тъ та́йна ѱекѣ́ннѣ, вѣ́рою е́диною сѣ́ю вси
сла́вны, зовѣ́и съ то́бою ѿ глаго́люще: неизрече́не Го́-
споди сла́ва твоѣ́.

Прииди́те востѣ́хъ ма́терь спаса́ющъ, по рождество́у
па́ки ꙗ́коже бо́же дѣ́во: ра́дѣи гра́де ѿдшече́нныи,
ца́рѣ ѿ Но́га, къ не́мже Хри́стоу но́жѣ спасе́нне содѣ́ла,
съ Гакрѣ́ннѣ востѣ́хъ, съ па́стырѣмъ просла́вны, зо-
вѣ́и: Богоро́днице моли́ ѿзъ тебѣ́ коплоце́ннаго, спа-
сти́са на́мъ.

О́тца благоизво́ли, Сла́во па́че | кѣ́стѣ, ѿ дѣ́ва
ро́ди Но́га востѣ́хъ, свѣ́дѣ́тъ возвѣ́щае́тъ, ко́слѣ
покланя́ются, па́стырѣ чѣ́дѣтъ, ѿ тѣ́рѣ ра́дѣтъ.

Гла́ва гла́сѣ ѿ. О́гда кре́ма ѣ́же на зе́млю прише́стѣ
твое́ ѿ пе́рвое написа́нне ксе́нѣ кѣ́стѣ, то́гда ко́хотѣ
еси́ чело́вѣкъ написати́ ѿмена́ крѣ́ннѣ рождество́у
твое́: се́ю ра́ди тако́е поклѣ́нне ѿ ке́сѣ козгла́-
сѣ, кѣ́нѣ во твое́ цѣ́рѣ вѣ́нѣ ро́-
дество́у тво́мъ ѿвѣ́нѣ. тѣ́мъ тебѣ́ прино́сѣмъ ѿ
ли́ па́че ѿвѣ́нѣ даносло́вѣ, правосла́внѣ ко́гѣ
когосло́вѣ, ꙗ́ко Но́гѣ ѿ Спа́сѣ дѣ́нѣ на́мъ.

И ны́нѣ, гла́сѣ ѿ. Днѣ́сѣ Хри́стоу ко Гиро́лѣ ра́ждае́тъ
ѿ дѣ́вы. днѣ́сѣ вѣ́нѣнѣнѣнѣнѣ, ѿ Сла́во ко́-
плѣтъ, сѣ́ны не́сѣнѣ ра́дѣтъ, ѿ зе́мля съ чело́вѣкъ
кесе́нѣ, ко́слѣ Гладѣ́нѣ дѣ́рѣ прино́сѣтъ, па́стырѣ
рождѣ́ннѣ дѣ́нѣтъ, ли́ же не́рѣнѣнѣнѣ: сла́ва
ко кѣ́ннѣ Но́гѣ, ѿ на зе́мля ли́рѣ къ чело́вѣкъ гла-
го́лѣнѣ.

На лѣтѣ ргѣи.

Ἁντιφώνη α. (Ψαλ. ραί. α. β. γ.) Испокѣмса тебѣ Господи всѣмъ
сърдцемъ моимъ, покѣмъ всѣмъ чюдеса твоя — Изъ сокѣтъ
правыхъ ѿ сонаго, келѣмъ дѣла господня. — Изыскана ко
всѣмъ коламъ егѡ. — Испокѣданіе ѿ великолѣпіе дѣла
егѡ, ѿ правда егѡ прекыкѣетъ ко кѣмъ кѣка. — Глава,
ѿ пѣнѣ: — Каждомъ ѡ сѣхъ стѣхѡвъ припѣваетса: Молѣткани По-
городницы Спасе спаси насъ.

Ἁντιφώνη β. (Ψαλ. ραί. α. β. γ. δ.) Блаженъ мѣжъ коимъсѣ Го-
спода, къ заповѣдехъ егѡ косхѡметъ сѣмъ. — Глѣкно
на земли кѣдетъ сѣмъ егѡ, рѡдъ правыхъ благословѣтса.
— Глава ѿ когѣтстко къ домъ егѡ, ѿ правда егѡ пре-
кыкѣетъ ко кѣмъ кѣка. — Козсѣмъ ко тѣмъ скѣтъ правыхъ,
мѣлостнѣмъ ѿ мѣдръ ѿ праведенъ. — Каждомъ ѡ сѣхъ стѣхѡвъ
припѣваетса: Спаси ны Глѣне Гѡжѣи, рождѣйсѣ ѡ дѣвы,
поѡцрѣмъ тѣ: алапѣѣа. — Тѡже слава ѿ пѣнѣ: Единородный
Глѣне ѿ Глѡке: (стр. 14.)

Ἁντιφώνη γ. (Ψαλ. ρη. α. β. γ.) Речѣ Господѣ Господени моемъ:
сѣмъ ѡдеснѣю менѣ, дѡндеже положѣ крагѣи твоя, под-
ножѣи ногъ твоихъ. — Жѣзѣмъ сѣмъ послѣтъ тѣ Господѣ
ѡ Глѡна, ѿ господеткѣи посредѣ крагѡвъ твоихъ. — Изъ
товоѡю начѣло къ дѣмъ сѣмъ твоѣмъ, ко скѣтлостехъ свѣ-
тѣхъ твоихъ. — По каждомъ сѣмъ поѣтса трѡпѣрѣ: Рождѣствѡ
твоѡ Христѡ Гѡже намъ ѿ прѡчъ.

Εχόνος. (Ψαλ. ρδ. γ. δ.) Изъ чрѣка прѣжде деснѣицы родѣхъ
тѣ, кѣмътса Господѣ ѿ не раскѣетса: / тѣи іерѣи ко кѣмъ
по чѣмъ мѣлхѣсѣдѣковъ.

Βαρκετω τρισεπτάκις ποίεσα.

Глѣицы ко Христѡ крѣстѣтса, ко Христѡ ѡклекѡтса:
алапѣѣа. γ. Глава ѿ пѣнѣ: ко Христѡ ѡклекѡтса: алапѣѣа.
Глѣицы ко Христѡ крѣстѣтса, ко Христѡ ѡклекѡ-
тса: алапѣѣа.

Прокіменъ апост. (Фал. ѿ. а.) гласъ ѱ. Не́мъ зе́мля да покло́нит-
сѧ тебѣ́, ѡ́ поётъ тебѣ́, да поётъ же́ ѡ́мени твоѣ́мъъ кы́шній!
За до́стойно: І́рмо́съ пра́здника (стр. 203.)
Прича́стєнь. Пѣ́ззаклѣ́нїе посла́ Господѣ́ лю́демъ скво́лымъ.

Гого́рьъ пресе́дѣ́нїѧ Богоро́дниці (ѿс. Дек.)

На кечѣрни.

На Господи воззва́хъ стѣ́хыры.

Гласъ ѿ. Приидите возра́дуйте́сѧ Госпо́деви — Госпо́дъ ѡ́бщесъ ро́ждшесѧ
ѡ́ свѣ́тъмъ дѣ́вы — Ца́рство твоѣ́ Хри́стѣ́ Го́же — Чтѣ́ тебѣ́ принесе́мъ
(стр. 194.)

Гла́ва ѡ́ нѣ́нѣ́, гласъ ѿ. Гла́ва во вѣ́шнихъ Го́рь (стр. 199.)

Прокіменъ вели́кій (Фал. ѿс. а. ѿ.) гласъ ѿ. Ктѣ́ Го́рь келі́й, ѡ́акъ
Го́рь на́мъ; тѣ́ еси́ Го́рь, твора́й чѣ́десѧ.

На стѣ́хыры.

Стѣ́хыра гласъ ѱ. Пресе́дѣ́нное та́инство о́устро́етсѧ днѣ́сь,
ѡ́бновля́етсѧ е́стество, ѡ́ Го́рь чело́вѣ́къъ вы́ка́етъ: ѡ́же
кѣ́ прекы́тъ и ѡ́же не́ кѣ́ прѣ́тъ, ни сѣ́кшє́нїѧ прете́р-
пѣ́къ, ни́же раздѣ́ленїѧ.

Гла́ва ѡ́ нѣ́нѣ́, гласъ то́йже. Во Гиро́лє́мъ стекѣ́шасѧ па́сты-
рїе. ѡ́стїнаго возкѣ́цаю́ще па́стырѧ, сѣ́дѣ́щаго на хер-
кїа́нѣхъ, ѡ́ возлежа́щаго ко ѡ́сле́хъ младе́нца зра́къ воспрї-
ѡ́мша на́съ ра́ди, Господи сла́ва тебѣ́.

Тропа́рь. Ро́ждество́ твоѣ́ Хри́стѣ́ Го́же: (стр. 197.)

На о́утренї.

Гѣ́дѣ́льни

По а. стѣ́хослѣ́віи, гласъ а. ѡ́бщесъ ро́ждшесѧ ко Гиро́лє́мъ
ѡ́дѣ́йствѣ́мъ, твѣ́рк проскѣ́тісѧ позна́вши зи́ждїте́лѧ:
о́удикѣ́шасѧ а́ггелстїи́ ли́цы, зра́че Благѣ́кс на зе́млі
зра́къ ра́кїй прїѣ́мша, ѡ́ ѡ́ца́ не́разлѣ́чна сѣ́ща: сла́ва
коплѣ́щнє́мъ Го́рь, сла́ва ро́ждє́ннѣмъ на зе́млі, сла́ва
благѣ́кѣ́мъ спѣ́сти ро́дъ на́мъ. Гла́ва ѡ́ нѣ́нѣ́, то́йже.

По ѿ. стѣхословѣн, гласъ д. Чтѡ чѣдѣишисѧ Марїамъ; чтѡ оужасаетъ еже въ текѣ; ѿкѡ везлѣтна сѣна въ лѣта родѣхъ, речѣ: рождѣннагѡ зачатїѧ не навѣкши, везлѣжна есмь, ѿ кѧкѡ рождѣ Бѣна; везсѣмено рождѣнїе ктѡ видѣ; ѿдѣже ко Бѡгѡ хѡшетъ, повѣждаетсѧ естество чинъ, ѿкоже пѣшетъ: Хрїстоу родисѧ, прѣжде падшїй възстаки ти ѡбразъ. Глава ѿ нѣнѣ, тойже.

Кондакъ гласъ з. Ъже прѣжде денницы ѿ Отца везъ матери родѣкшисѧ, на земли везъ Отца коплотисѧ днѣсь ѿзъ текѣ: тѣмже скѣздѧ благовѣствуетъ колхвѡмъ, ѧггелѣмъ сѧ пастырьмѣ поютъ несказанное рождество твоѣ, благодѣтелѧ.

На д. пѣснѣ припѣвѣ праздника (стр. 202.)

Сѣктиленъ. Посѣтилъ ны естъ: (стр. 203.)

На хвалѣтехъ стѣхѣры.

Гласъ д. Еселятесѧ праведнїи: — Богородице дѣво: — Прїидите воспоймъ: — Отѣцъ благоизволи: (стр. 203.)

Глава гласъ з. Днѣсь невѣднмоу естество, челоуѣкъмъ ѿ дѣкы совокуплетсѧ: днѣсь везлѣкрное сшество ко Бгдлѣелѣк пеленѧмъ ѡбвиваетсѧ: днѣсь Бѡгъ скѣздоу колхкы въ поклонѣнїе привѡдитъ, проковѣцїѧ своѣ трїднѣкное погребѣнїе, ѿкѡ въ златѣ ѿ смѣрнѣ ѿ лѣвѧнѣ, елѣже поѣмъ: коплотѣкшисѧ ѿ дѣкы Хрїстѣ Бѡже спасї дѣшкы нѧшѧ.

ѿ нѣнѣ, гласъ ѿ. Днѣсь Хрїстоу ко Бгдлѣелѣк (стр. 204)

На литургїи.

Плѣженна. ѿ канѡновъ праздника, пѣснь ѿ. ѿ з. (на 199. и 201. стр.)

Прокїменъ апѡст. (Мат. ѧ. ѿ). гласъ ѿ. Величитъ дѣшѧ мѡѧ Гѡспѡда, ѿ козрѣдовасѧ дѣхъ мѡѧ ѿ Бѡзѣ спасѣ мѡѧмъ. Ірмѡсѧ. Причастїѧ праздника.

Иъ недѣлю по рождестѣи Хрістоу.

На велицѣй кечѣрни.

На Господи возвѣхъ стѣхѣры.

Стѣхѣры воскресны ѿ., праздника д. поемыхъ на самый праздникъ,
и свѣтѣхъ ѿ.

Гласъ а. Богоотца вси восхваляихъ Давіда царѣ, ѿзъ
перѣ ко прѣиде жѣзѣ дѣка, и ѿзъ нѣдъ возсѣдъ цкѣтъ Хрі-
стоу, и ѿдѣла со ѿвою ѿ тай возвѣ, ѿакъ благоустроивѣ.

Пророческая проречѣніѣ кидѣ къ старости ѿакъ ѿ-
сѣхъ ѿкрѣнникъ. проклянію исполнѣмаѣ, ѿкрѣнѣе ко-
нѣтннѣ странное: ѿкрѣнѣе аггелы прѣлахъ, Богу слава
конѣннѣхъ, на зѣмлю мѣръ нѣзнославіемѣ.

Прѣта Божиѣ вси восхваляихъ, ѿакъ свѣтѣтелѣ сѣща,
мѣчѣнѣхъ же нѣки прѣсѣдѣна докѣстѣннѣ: ѿгѣже мо-
литѣмѣ ѿсѣсе Боже нѣшъ, ко кертѣнѣ и къ пеленѣхъ
покивнѣсѣ, спасѣ всѣ поющѣхъ тѣ.

Глава, гласъ ѿ. Пѣмѣтъ совершѣлахъ, Давіда и ѿакѣва,
благоуствѣхъ: царѣ прорѣка, и апѣстола перѣагѣ епѣ-
скопа: тѣхъ ко ѿчѣнѣмѣ лѣстѣ нѣзѣакишѣсѣ, Хріста сла-
вослѣнѣхъ ѿ дѣвѣ возсѣдѣнаго и конѣннѣаго, еже
спасѣтѣ дѣшѣ нѣшѣ.

И нѣнѣ, богородиченъ первый гласѣ.

На стѣхѣнѣ стѣхѣры воскресны, тѣже свѣтѣхъ.

Глава, гласъ ѿ. Свѣщѣннѣхъ пѣмѣтъ, и царѣй держѣака,
и кесѣлѣе кѣстѣ рождѣстѣко тѣкоѣ, и къ нѣмѣхъ хѣаащѣсѣ
глаголаемѣ: ѿтѣе нѣшъ, ѿже ѣсѣ на некѣсѣхъ, да свѣ-
гѣтѣсѣ ѿмѣ тѣкоѣ челѣкѣколіѣкѣ.

И нѣнѣ, гласъ тѣйже. Днѣсѣ некѣдѣмѣе ѣстѣстѣко (стр. 207).

Тропарѣ гласъ ѿ. Благоуствѣхъ ѿсѣсе Давідѣ чѣдѣсѣ
когоотѣсѣ, дѣкѣ кидѣлахъ ѣсѣ рождѣнѣю, сѣ пѣстѣри славо-
слѣнѣхъ ѣсѣ, сѣ кѣахѣкѣ поклонѣсѣсѣ ѣсѣ, аггелѣлахъ кѣстѣ
прѣлахъ: моли Хріста Бога спасѣтѣ дѣшѣ нѣшѣ.

На о́утрени.

Сѣдѣ́лнии воскресе́нїи съ богоро́дичными ѿхъ.

Конда́къ гласъ г. Бесе́ліа днѣсь Даві́дъ исполна́ется бо-
же́ственныи, Іѡсифъ же хвалѣ́нїе со Іа́ковомъ прино́ситъ:
вѣ́нцы ко сродѣ́ткѣмъ хрісто́вымъ прїе́мше ра́дуются, ѿ
неизрече́нно на земли ро́ждающагося воспѣ́вають ѿ копїю́тъ:
пѣ́дше спаса́и текѣ́ чѣ́щыа.

Сѣвѣ́тїиленъ воскресе́нъ та́же свѣ́тъхъ.

Гла́ва: Го Іа́ковомъ воспо́иамъ сла́внымъ богоро́дѣмъ
Даві́да богото́ца, Іѡсифа же боже́ственного Богоро́дицы
ѡбръ́щеника: Хрісто́въ ко боже́ственному ро́ждеству послѣ-
жі́иша ко гра́дѣ Вифлі́емѣ́ боголѣ́пнѣ, со а́нгелы вѣ́хъ
же ѿ па́стырьми: то́мъ пѣ́снь по́юще ꙗ́ко Го́съ ѿ Бл҃гды́цѣ.

Ѹ ѿи́мѣ: Посѣ́тїиленъ ны́ ѣсть: (стр. 203.)

На хвали́техъ: Ѹктѡ́иха ѿ пра́зника (стр. 203.)

Гла́ва гласъ ѿ. Кро́вь ѿ Ѹ́гнь ѿ кѣ́ренїе дѣ́ма, чѣ́деса на
земли ꙗ́же провѣ́дѣ Іѡ́на: кро́вь коплоче́нїе, Ѹ́гнь ко-
жество́, кѣ́ренїе же дѣ́ма Дѣ́хъ свѣ́тъи наше́дый на дѣ́вѣ,
ѿ ли́ръ ѡблагодѣ́хшии: ве́ліе та́инство тро́его вочеловѣ́-
ченїа, Го́споди сла́ва тебѣ́.

Ѹ ѿи́мѣ: Преблагослове́на: (стр. 11.)

На лѣ́тсргіи.

Блаже́нна гласъ д. Предста́хъ ѡ́ужаса́юща чїи́и неже́снїи
кертѣ́пѣ, ѿ ро́ждеству пречї́стѣе воспѣ́ша немѡ́лчно: сла́ва
ко вѣ́ннїхъ Го́съ ро́ждающа.

Сѣ́лаз ѣсѿ на престо́лѣ, ꙗ́коже ка́ласа ѣсѿ Бла́гого
проро́къ Даві́дъ, ѡ́ плода́ чре́ва ѣсѿ проше́дъ: Іа́ковъ же
це́рккѣ преда́ла ѣсѿ престо́ла Хрі́сте.

Гла́ва: Ца́рь ѡ́уко Даві́дъ ѿ проро́къ чѣ́дехъ, ѿ пра́-
оте́цъ показ́а боже́ственному коплоче́нїа: нерко́еи́скоу
же ѡ́учени́къ Іа́ковъ Іисѣ́совъ.

И ꙗко: Мѡлѡмъ ѡ рабѣхъ твоихъ, дѣво Богородице, ѡзъ текѣ коплоуѣннаго мѡлѡ: ѡко тѣ ѡ єдинъ предстаѣтелищъ нашь кѣмъ.

Прокіменъ гласъ ѡ свѣтыхъ гласъ д. Дѡкѡмъ Нѡгъ: (стр. 80).

За достѡйно: Ірмѡсъ прѣздишка.

Причастенъ. Хвалѡте: дрѣвѡмъ же: Радѡшѣмъ: (стр. 16. ѡ 74.)

СВѢТОМЪ ПЕРВОМѢЧЕННМЪ ѡ ІРХІДІАКОМЪ СТЕФАНМЪ (ѡ Дѣк.)

На вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѡры.

Прѣздишка гласъ а. самогъ. ѡзъ Отца прѣжде кѣмъ козѣлѡна, ѡ ѡко Гѡна въ ѡдрѣк ѡтчемихъ приносѣща: ꙗки въ послѣдѡмъ на рѣкѣхъ мѡтериныхъ, ѡко на престѡлкѣ сѣдѡщаго, ѡ ѡ аггелѡмъ, ꙗстырей, волхѡвѡмъ же, ꙗко покланѣемаго косноуи.

По Іудеѣмъ соудѣнемъ кѣрѡмъ, ѡзрѡмъ кѣхъ творца, лежѡщаго ко ѡслѣхъ, ѡ ѡ земѡмъ халдѣйскѡмъ дѡрѣ ѡзѡранѡмъ приносѣмъ трикѣрѣстѡмъ, ѡко царѡ ѡ Нѡгъ. ѡ ꙗсъ радѡ тридѣнѡмъ сѣмъ мѡртѡмъ.

ѡзъ дѣмъ родѡмъ єсѡ ко кѣрѣмъ, ѡ кѡнѡства аггелѡмъ ѡкѡстѡмъ коꙗхъ: сѡмъ ко кѡнѡмъ текѣ Нѡгъ, рѡждѡмъмъ въ раѡмъ ѡкразѣ, ѡ ѡкѡмъмъ мѡрѣ ко чрѣмъ дѣмъ ѡ ꙗсѡмъмъ мѡтере.

Свѣтѡмъ гласъ д. подѡмъ. Дѣмъ кѡмъдѡтѡмъ просѣктѡмъ полѡмъмъ, зѡмъмъ ѡко аггелѡмъ ꙗкѡмъ єсѡ Стефанѡ: ѡкѡстѡмъмъ тѣмъмъ кѡмъмъ сѣмъмъ, ѡ зарѡ дѣмъмъ ꙗкѡмъмъ кѡмъмъ, ємъмъ радѡ полѡмъмъ єсѡ ѡ сѣмъмъ зѡмъмъ, ꙗсѡмъмъ текѣ прѣсѡмъмъ ѡкѡмъмъ, ꙗчѡмъ мѡмъмъ ѡ похѡмъ.

ѡко стѣмъ ѡ лѣмъмъ ꙗ ꙗсѡмъмъ кѡмъмъ, кѡмъмъ мѡмъмъ кѡмъмъ текѣ, ꙗ ꙗмъмъ кѡмъмъ кѡмъмъ

ѣси стола Гѡспода Ѡдесиѡ Отца, тѣмъ тѣзонаменїтя кѣ-
ницъ простирающа, десница жнкобѡсною: ѣгѡже влїзѣ ѣакѡ
докропокѣдникъ предстоїиї, ѿ страдалицекъ верховный.

Знаменїи ѿ чюдескїхъ вѣстѣасѣ, ѿ догмѣтъ прѣез-
закѡнныкъ погасїлѣ ѣси совѡрше, ѿ ѡ нїхъ оубивѣемъ ѿ
каменїемъ метѣемъ, за оубивающїхъ тѣ ѡ ѡставленїи
молїасѣ ѣси, подѡбѣсѣ гласъ спѣсовъ, ѣгѡже къ рѣки
предѣлѣ ѣси твоѣ дѣхъ, свѣщенїи Стефанѣ.

Глава, гласъ в. Царю ѿ Благїцѣхъ рождшесѣ
на землї, кѣнїцъ прѣсвѣтелъ принѡсїтсѣ, не ѡ каменїи
честнїкъ оустрѡенъ, но ѡ скопїхъ кровїи процвѣтѣнъ. но
ѡ мѣчанїемѡвѣкъ прїидїте, нѣкїи цѣкты взѣмїте, гласкї
оубавѣмъ, ѿ нѣкїи коснѣкающїе рїцѣмъ: мѣдростїю ѿ кла-
годѣтїю дѣшнѣхъ просвѣтїи, перкомѣченїе Хрїста, Гѡга,
просїи нѣмъ мїра ѿ кѣлїа мїлостїи.

ѿ нѣмъ, гласъ тойже. Бѣлїе ѿ прѣславнѡе чѣдо (стр. 196).

На лїтїи.

Стїхїра, гласъ в. самога. Перкомѣченїка ѿ доклавго Хрї-
стока оугѡднїка, Стефанѣ перкодїакѡна достѡйно по-
чтїмъ, тоѣ ко столѣ посреди кѣззакѡнныкъ Ѡдесиѡ Отца,
Гѣна кїдѣ.

Глава, гласъ в. Пѣркїи къ мѣчанїцѣхъ показѣасѣ ѣси ѿ
кѣ дїакѡнѣхъ. Стефанѣ апѡстоле, страдалицекъ оудокрѣнїе.
кѣркїхъ оутверждѣнїе, слава правѣднїхъ: честнїю твою
нѣмѣтъ празнїющїхъ просїи, ѣакѡ предстоѣ прѣстоѣ
Хрїста ксецарѣ, прѣрѣнїи ѡчнїнїа ѿ царствїа не-
кѣснаго сподѡкнїтсѣ.

ѿ нѣмъ, гласъ тойже. Анкѣютѣ ѡгнѣи кѣи: (стр. 196.)

На стїхѡвнѣ.

Стїхїра, гласъ в. Стефанѣ ксекаажѣне ѣдѣмъ мѣселнїи
потѣмъ ѣси, ѣакѡ рѣка наводнїлѣма кожѣствѣнїамъ водѣмъ,
ѿ зѣмлю напоїнїи гѣнїамъ напоїмъ ѣси, ѿ сїѡ наодо-

носѣ показáлъ єсѣ. тѣ́же моли́сѧ, дарова́ти дѣ́шáмъ нáшымъ мѣ́ръ ѿ вѣ́лю мѣ́лостѣ.

Гла́ва, гла́съ ѱ. Рáдѣйсѧ ѿ Гóсподѣ кѣ́нченóсче Сте́фанѣ, подóбникъ Блáдѣки: занéже ѿ перкомѣ́ченикѣ кѣ́лъ єсѣ Хрїста́ царѧ нáшегѡ: ѿ лѣ́тъ везакóнныхъ Іудей оупразднѣ́лъ єсѣ, моли́сѧ ѿ насѣ ко Гóсподѣ.

И ѱѣ́къ: Кáкъ ѱзрѣ́хъ вели́кое та́инство; везплóтныи коплóциáетсѧ, Глóво ѡ́дека́ккáетсѧ, невѣ́дныи вѣ́дитсѧ, ѿ неослáзѣмѣи ѡ́слáзѣтсѧ: ѿ везначáльныи начинáетсѧ; Гѣ́иъ Пóжѣи, сѣ́иъ челóвѣ́къ кывáетсѧ: І́иссѣ Хрїсто́сѣ кчерѧ ѿ днѣ́скъ, тóйже ѿ ко кѣ́ки.

Тропа́рь, гла́съ д. Пóдвигомъ дóкрымъ подквизáлсѧ єсѣ перкомѣ́чениче Хрїсто́вѣ ѿ апóстоле, ѿ мѣ́чителии ѡ́клчѣ́лъ єсѣ нечѣ́стїе: кáменїемъ ко покѣ́нѣ ѡ́ рѣ́къ везакóнныхъ, кѣ́нѣцѣ ѡ́ ї́же скѣ́ише деснѣ́цы прѣ́лъ єсѣ, ѿ кѣ́ Бóгѣ кзыкáлъ єсѣ копѣ́а Гóсподи не постáки ѿмъ грѣ́хѡ сего́.

Па о́у трени.

Глѣ́дальни.

По а. стихослóвїи, гла́съ а. Апóстоле Хрїсто́вѣ, дѣ́аконѡвѣ пѣ́ркыи, перкомѣ́чениче мѣ́дре, мѣ́ченикѡвѣ кѣ́рхѣ, мѣ́ра концѣи ѡ́стакѣ́кѣ страдáнїи тко́иши ѿ чѣ́дескѣ дѣ́шкѣ челóвѣ́кѡвѣ проскѣ́тѣ́лъ єсѣ: чтѣ́щыѧ тѣ́ ѱзвáкити свáческѣхъ бѣ́дѣ всѣ́хкáлыне Сте́фанѣ.

Гла́ва ѿ ѱѣ́къ, гла́съ г. Везскáменное зачáтїе ѱзвáкителѧ раждáетсѧ, ѿ колесѣи прѣ́хóдѡтсѧ жѣ́ззи поклонѣ́тсѧ, / челóвѣ́цы со áггелѣи слакослóвѡтсѧ: кертѣ́иъ же ѿ ї́сли даронóсѡтсѧ, кóспѣ́ккáюише роже́ннаго о́трочѡ мѣ́ло прѣ́кѣ́ннаго Пóга.

По в. стихослóвїи, гла́съ г. Настѡ празднолю́бцы скѣ́тóе торжесткó пáмѡтъ когómѣдрагѡ ѿ перкомѣ́ченика Сте́фанѡ, кеселáции концѣи землѣи, сѣ́люци зарáми чѣ́десѣ кѣ́ мѣ́ркѣ,

послѣри челоуѣкѣмъ нескѣднѣю благодѣть: молился ко
Господеву спасти души наша.

Глава ѥ нѣмѣ, глаголю д. Невмѣстимый кездѣ какъ вѣ-
стѣся ко чрево; сый въ нѣдрѣхъ отчихъ какъ на рѣ-
кахъ матернихъ; всѣмъ такъ вѣсть, такъ восхотѣ, и такъ
благоволи: безплотенъ ко сый воплотѣся волюи, и вѣсть
сый еже не вѣ, насъ ради: и не ѡстѣпѣвъ естества при-
частѣся нашему слышенію: сѣбѣ родиша Христосъ, выш-
ній міръ хотѣ исполнити.

Величаніе. Величѣмъ тѣ первоѣчениче свѣтѣй и ар-
хидіаконе Стефанѣ, и чтѣмъ честнаѣ страданіѣ твоѣ,
ѣже за Христа претерпѣлъ еси.

Псаломъ избранный. Ицѣ на службѣ св. ап. Петра и Павла.

По полуелѣн, глаголю и. Молими твоихъ словесъ божествен-
ныхъ поминахъ еси прелесть лѣкавѣю, вѣрныѣ просвѣтилъ
еси воспѣвати еже ко плоти пришествіе, первоѣчениче
владѣне, всѣмъ владычествующаго и тогѣ страсти бо-
жественнѣ поревновалъ еси ѡнѣдѣже сошедшесѣ свѣтѣю
твоѣ память совершаемъ веселѣшесѣ, и согласнѣ вопіемъ
ти: Стефанѣ апостоле, моли Христа Бога согрѣшеній ѡстав-
леніе даровати чтѣщымъ любовію свѣтѣю память твоѣ.

Прокімень, глаголю д. Бо всѣ зѣмлю: (стр. 73.)

Кондакъ, глаголю г. Владыка вчера намъ плотию приходя-
ше, и ракъ днѣсь ѡ плоти нѣсходяше: вчера царствѣи пло-
тию родиша, днѣсь ракъ каменіемъ покриваетсѣ: тогѣ ради
и скончаваетсѣ первоѣченикъ и божественный Стефанъ.

Свѣтѣленъ. Одеснѣю столѣца Отца видѣлъ еси Глова
превезначальнаго, и свѣта неизглаголаннаго лице исполнихъ
еси, апостоломъ похвалѣ и мѣченикомъ славо: оукрашилсѣ
же еси вѣнцемъ каменій метанъли, и кончинѣ пріѣлъ еси
божественнѣю.

Глава и нѣмѣ: Бо ѣслехъ положилсѣ, младѣнствокакъ

скотѣи ѡвразѣютъ херсѣмское предстоѣніе, пастырѣе чѣд-
лѣтсѣ, колскіи дѣры приносѣтѣ, ѡггели воспѣкаюіе гла-
голютѣ: слава ко вѣшнихъ Богѣ, ѣ на землѣи мѣрѣ къ
челокѣцѣхъ ко благоволенію, неизмѣнный Еммануѣлѣ.

На лѣтѣ ргѣи.

Блаженна прѣзднака пѣснь ѡ. на д. (стр. 199.) ѣ свѣтагѣ пѣснь ѣ. на д.
гласѣ ѣ. Законниѣ ѣкѣ Хрѣстовѣ вѣинѣ Стефанѣ къ кого-
скѣицѣмѣ ѡполчѣсѣ, къ неповѣдѣмѣю ѣгѣ силѣ ѡдѣлѣнѣ,
прекѣззакѣонныхъ ѡканчѣи всѣ лѣкавѣное протѣвлѣніе.

Рѣкѣностию Хрѣстовѣ разжѣсѣ люкѣ, ѣ къ подвигѣмѣ
соклѣсѣ, кѣкры ѣ Дѣха ѣспѣлѣнѣсѣ кожѣстѣннагѣ перѣколѣче-
ниѣ, рѣкарей ѣзѣкѣстѣлѣ ѣсѣи всѣмѣхъ когѣсѣдѣнѣю пропѣкѣдѣ.

Глава: Ёкѣ пропѣкѣдѣниѣхъ сокрокѣнѣнѣа вѣистѣинѣсѣ, ѣ
кожѣстѣнѣнѣа жѣзѣни, настѣлѣнѣю ѣкоже закѣвѣ, дѣлоѣмѣ
показѣ ѣкѣ всѣмѣхъ, перѣколѣчениѣхъ повѣдонѣсѣнѣю ѣстѣинѣсѣ
Бладѣко, произѣолѣнѣхъ смѣртѣ.

ѣ нѣиѣ: Ёхъ жѣтѣйскѣи нѣсѣ рѣдѣ Бладѣка кѣртѣнѣхъ
кѣнѣдѣ, ѡвразѣмѣхъ нѣзѣхѣдѣнѣа, лѣчениѣкѣхъ же начѣлѣниѣхъ
Стефанѣ ѡ тѣжѣсти челокѣчѣскѣа ѣсѣхѣдѣтѣ, люкѣвѣю
владѣкѣнѣю повѣкѣжѣдѣмѣхъ.

Прѣкѣлѣнѣхъ прѣздѣника : ѣ ѡпѣстола гласѣ ѣ. Ёо всѣо землѣо : (стр. 73.)

За достѣйно. Ёрѣлѣсѣ прѣздѣника.

Причѣстѣнѣхъ прѣздѣника, ѣ ѡпѣстола : Ёо всѣо землѣо : (стр. 73.)



Ўвѣрѣзанію Господню,

ѣ свѣтоѣмѣ вѣсѣлѣію всѣлѣкомѣхъ (ѡ. Іан.)

На вѣлѣцѣи вѣчѣрни.

На Господѣи воззѣвѣхъ стѣхѣиры.

Прѣздѣника гласѣ ѣ. самаго. Ёхѣдѣлѣи спѣсѣ къ рѣдѣ челѣ-
кѣчѣскоѣмѣ, прѣлѣтѣхъ пѣленѣмѣи повѣтѣе, не возгѣнѣнѣсѣа плѣтѣ-
скѣгѣ ѡвѣрѣзанѣа, ѡсѣлѣднѣвѣнѣхъ по лѣтерѣи, вѣзначѣлѣнѣкѣи

по Отцѣ, толиѣ вкрѣпн козониіах: тѣи єси Богъ наші, полиіаши насъ.

Не оустыдѣса ксекагій Богъ, плѣтскіах ѡвкрѣзаніємъ ѡвкрѣзатиса, но даде самого себе ѡвразъ ѡ начертаніе крѣпкѣх ко спасенію: ѿко закона творецъ законнаа ѡсполнаетъ, ѡ пророковъ прореченіа іаже ѡ немъ; ѿже крѣпко содержати горестію, ѡ пеленами покійкиса, Господи слава текѣ.

Свѣтїтелъ глаголю д. подѣб. Іаже тезоименїтнѣ нареченъ вѣкѣх царствїа, єгда царское тѣи свѣщенїе, Христѣвъ ѡзыкъ свѣтъ, люкомѣдрїемъ ѡ хрѣдѣжествомъ Отче оупасла єси: тогда вкрѣпленъ тѣи оукраси царствїа Басїліе, царствїюцими царствѣи ѡ крѣпкѣх Господь, ѿже рѣждшенъ соединенїи, присносѣции Єкіи ѡ совѣзначальнии, єгоже моли спасти ѡ просвѣтити дѣши нашіа.

Свѣтїтелства ѡдѣждами оукрашенъ, радѣсѣх проповѣдалъ єси, євѣнгелїе царствїа Басїліе, православіа цѣрккѣи источїи оученїе, іаиже нїиѣ просвѣщаєми, єдино кожество єже во Отцѣ вседержїтели, ѡ во єдинорѣднѣмъ Бѣжїи Словѣ, ѡ кожественїкѣмъ Дѣсѣ, когословїемъ ѡ славиѣмъ трїєхъ лицѣхъ неразѣкаїи, єгоже моли спасти ѡ просвѣтити дѣши нашіа.

Некѣснїемъ спрекыкаа лїкостѣиїемъ ѡ сокодворѣсѣ Отче Басїліе, іаже ѡ житїю порекновѣлъ єси, свѣтѣстїю чїстою житїа твоєго, єиє сѣ плѣтїю жикїи со сѣцими на землїи іакѡ кезплѣтенъ: наслаждаюцїисѣ когодѣхновѣнїемъ оученїемъ твоїмъ, ѡ вѣдѣи тѣи некѣдѣи, Христѣ Бѣга нашемо моли, спасти ѡ просвѣтити дѣши нашіа.

Глава, глаголю іи. Премѣдрѣсти рачїтелъ вѣкѣх преподѣбнѣ, ѡ крѣпкѣх сѣцихъ єже кѣ Бѣгъ, прѣсѣдїи сожїтельнїищѣ повченїе смѣртное лѣпотно житїе прѣпрокодїи єси: ѿко плѣтскїа страсти, воздержанїа крѣпосткѣи себе ѡвложїи,

и кожѣственнаго повѣніа законѣмъ, неравѣтенъ дѣшѣкный
соклѣбъ еси сѣнъ, докродѣтели богѣтствомъ все плѣтское
мѣдрѣваніе покинулъ еси дѣхъ: тѣмъже плѣть и міръ воз-
ненакѣдѣвъ и лиродерѣжа предѣстоу Хрістѣ проси дѣшѣмъ
напѣкѣмъ велѣа милѣсти.

И нынѣ, гласъ тойже. Сходѣи Спѣсѣ: (стр. 215.)

На літіи.

Стѣхѣра гласъ ѣ. Хріста вселѣвъ въ дѣшѣ твою чѣстѣмъ
твоѣмъ житѣемъ, истѣчника жѣзни свѣщеннѣвлѣне Ба-
сіліе: рѣкѣ истѣчилъ еси оучѣніи/благѣчѣстѣвѣхъ вселѣннѣи,
ѡ нѣхъже напѣмѣи вѣрнѣи цѣрковнѣи лѣдѣе, плѣды оустѣнъ
исповѣдающѣхъ, блѣгодѣть принѣсѣтъ прослѣвѣшемъ пѣ-
мѣтъ твою ко вѣкѣ вѣка.

Глава, гласъ ѡ. Излѣсѣа блѣгодѣть во оустнѣхъ твоѣхъ
преподѣбне Ѡтче: и бѣлъ еси пѣстырь Хрістѣвы цѣркѣ,
оучѣа словѣснѣа ѡвцы вѣровѣти въ Трѣнцѣ едѣносѣщнѣю,
ко едѣнѣомъ бѣжѣствѣ.

И нынѣ, гласъ ѡ. Сходѣи Спѣсѣ: (стр. 215.)

На стѣхѣвнѣ.

Стѣхѣра, гласъ ѧ. самогѣ. СѢ, бѣжѣствѣннаа и свѣщѣннаа
Хрістѣокѣ цѣркѣ пѣчѣло, Басіліе ксѣвлѣжѣне: ты ко бѣжѣ-
стѣкѣннаго жѣланѣа жалѣомъ тебѣ водѣрѣжѣвъ, бѣгомѣрскѣхъ
ѣресѣи хѣлѣи оуѣзвѣлъ еси, и дѣшѣмъ вѣрнѣхъ блѣго-
чѣстѣа слѣдѣсть сокровѣщѣстѣковѣлъ еси: и нынѣ кѣжѣ-
стѣкѣннаго раѣа нѣтѣкѣннѣа прохѣдѣа пѣжитѣи. помѣнѣи
и пѣсѣ предѣстоу Трѣнцѣ едѣносѣщнѣи.

Глава, гласъ ѡ. Блѣгодѣть чѣдѣсѣ сѣа нѣкѣсѣ прѣѣмъ, и
лѣстѣа іѣдѣлѣскѣю ѡвлѣчѣкѣ оучѣнѣли, скѣтѣитѣлѣи еси слѣка
и оутѣкѣрждѣніе, ксѣвлѣжѣне Басіліе, и ксѣхъ препоѣбнѣхъ
оучѣніа ѡбразѣа, дерзновѣніе пѣкѣа кѣ Бѣгѣ, тогѣ молѣи
спѣстѣсѣа дѣшѣмъ напѣкѣмъ.

И нынѣ, гласъ ѡ. Не оустѣдѣсѣа ксѣклѣгѣи (стр. 216.)

Тропарь праздника, гласъ а. На престолѣ ѿгнезрѣвшихъ ко
вѣннихъ сѣдѣй со Отцѣмъ кезначальнымъ, ѿ кожествен-
нымъ твоимъ Дѣхомъ, благоволихъ еси родитисѧ на
земли, ѿ ѿроковѣцъ неискосимѣныхъ твоѣхъ матере Іисусе
сего ради ѿ ѿвѣрѣвшихъ вѣмъ еси ѿакъ человекъ ѿснѣв-
ный: слава всеблагодѣ твоѣмъ сокрѣтѣ, слава снѣтрѣнію
твоѣмъ, слава снѣзхожденію твоѣмъ единому человекѣлюбче!

Тропарь свѣтаго, гласъ а. Но ксѣю земли ѿзиде кѣцѣніе
твоѣ, ѿакъ прѣлмнѣю слово твоѣ, ѿакже королѣмъ наѣчѣмъ
еси, естество сѣиныхъ ѿдѣиныхъ еси, челоѣческіѧ ѿкѣчаѣ
ѿкрасѣмъ еси, царское склѣніе ѿче преподѣне: моли
Христѣ Бога спастиѣ дѣиныхъ нами.

На ѿтренн.

Гдѣальн

По а. стѣхослѣвѣи, гласъ ѳ. ѿакъ царское ѿукрашеніе цѣркве
Насѣиѧ вси да восхвалѣмъ ѿчѣнѣи сокровѣніе неосѣднѣе:
сѣмъ ко тоѣ наказѣ насъ Трѣицѣ почитѣти склѣтѣю, со-
единѣнѣ ѿкѣ сѣиестѣомъ, раздѣлѣнѣ же ѿпостѣсми.

Слава ѿ иѣиѣ, гласъ а. Нѣкѣхъ творѣцъ ѿ Бладоѣка мѣра,
скѣи со Отцѣмъ ѿ Дѣхомъ горѣ, ѿакъ мѣдѣнецъ ѿвѣрѣ-
зѣтѣ на земли ѿснѣвѣмъ: ѿстинѣмъ кожествена же ѿ
чѣдѣна дѣла гѣмъ, тѣ ко Бладоѣко насъ ради ѿвѣрѣ-
залѣ еси, ѿакъ скѣи закона ѿполнѣніе.

По ѳ. стѣхослѣвѣи, гласъ ѿ. Нѣизрѣчѣнѣмъ премѣдрости, вого-
кѣдѣмъ почѣрѣмъ еси когѣтетѣко тѣиѣе, кѣмъ ѿсточѣмъ
еси правослѣвѣи кѣды, кѣрѣныхъ ѿкѣ сердца кожествѣнѣ
кесѣлѣмъ, неѣрѣныхъ же кѣлѣнѣмъ достѣиѣмъ погѣпѣ-
юмъ, ѿнѣдѣже ѿкоѣдѣмъ благочѣстѣи пѣтѣ, показѣлѣ
еси неѣкѣдѣмъ Трѣицѣ покорѣнѣмъ, склѣтѣтею Насѣиѣ:
молиѣмъ Христѣ Богѣ, прѣвѣрѣнѣи ѿстѣкѣніе дарѣвѣти,
празнѣиѣмъ мѣкѣиѣ склѣтѣю пѣмѣтѣ твоѣ.

Слава ѡ ѡнѡмъ: Иже ѡстѣсткѡмъ некидимый, ѡнѡмъ вѡ-
дникъ ѡстѣмъ плѡтїю, Слѡво нескзданїе ѡнѡмъ ѡзъ дѣвѣ
чїстѣмъ раждѣемо зїждѣтсѣ: тѣмъ же ѡ по законѣмъ насъ
радїи чѣловѣкѡмъ, ꙗкоже ѡснѡднѣвенъ ѡвръѡзѣтсѣмъ мла-
дѣнѣмъ, томѣмъ оуко поклонїмсѣмъ ꙗкѡмъ спѣсѣмъ наїемъ.

Келїчїе, ѡ фалѡмъ ѡзѣранный (стр. 168.)

По полѣелїи, гласъ ѡ. Сїлою словѣсъ вѡжѣстѣннѣмъ ѡрѣсї
нѣзложїмъ ѡсїмъ мрѣчїмъ, ксѣмъ шатѣнїѣмъ ѡвнѡмїека погрѣ-
зїмъ ѡсїмъ: чѣловѣкѡмъ ко Дѣхѣ, Пѡга кѣтїи прѣпѡкѣдалъ
ѡсїмъ, ѡ рѣкѣмъ козѣкнїемъ крагїи оумѣртѣмъ ѡсїмъ, всѣмъ про-
гнѣмъ ѡсїмъ сѣкѣлїеко сѣжѣнїе, ксѣмъ же мѣдрѡкнїѣмъ нестѡ-
рїека оупразднїмъ ѡсїмъ, скѣтїтѣлю Касїїѣ: молїмъ Хрїстѣмъ
Пѡгѣмъ, прѣрѣкнїенїи ѡстѣвлїенїе дарѡкѣтїи, прѣзднїющїмъ
мѡкѡкнїю скѣтїю пѣмѣмъ тѡю.

Прѡкїменъ. Оустѣмъ моѣмъ: (стр. 148.)

По ѡвѣнгїїи

Стїхїра гласъ ѡ Пѣлїѣмъ вѣлѡгѡдѣтѣмъ (стр. 217.)

Вѡндѣмъ прѣзїи, гласъ ѡ. Ксѣмъ Господѣмъ ѡвръѡзанїе тѣрпїтѣмъ,
ѡ чѣловѣчѣскаѣмъ прѣрѣкнїенїѣмъ ꙗкѡмъ вѣлѣмъ ѡвръѡзѣтѣмъ:
дѣетѣмъ спѣсѣнїе днѣсѣмъ мѣрѣмъ, радѣтсѣмъ же ко кѣпшннѣмъ ѡ
скздѣтѣлѣмъ ѡерѣрѣмъ ѡ скѣтѡнѡсннѣмъ, вѡжѣстѣннѣмъ тѣнн-
ннѣмъ Хрїстѡмъ Касїїѣмъ.

Вѡндѣмъ свѣтѣмъ, гласъ ѡ. Икнїлѣмъ, ѡсїмъ ѡснѡкнїе непокѡ-
лѣкнїе цѣркѣмъ, пѡдалъ ксѣмъ некрѣдѡмѡе госпѡдѣтѣмъ чѣло-
вѣкѡмъ, запѣчатѣмъ тѡднїи кѣлѣкнїи, нескѡвлѣне Касїїѣ
прѣпѡдѡкнїе.

На ѡ. пѣснїи.

Прїпѣкнїи ѡ трѡпѣри прѣздннѣмъ. — Гласъ ѡ. Келїчїѣмъ дѣнїе моѣмъ, по за-
конѣмъ плѡтїю ѡвръѡзѣвшѡгѡ Госпѡда. Иже прѣждѣ сѡлнѣа скѣ-
тїлѣннѣмъ Пѡга козѣїлѣннѣмъ, плѡтѣсннѣмъ кѣмъ наїмъ прїпнѣд-
ннѣмъ, ѡзъ кокѣмъ дѣкннѣмъ неїзрѣчѣннѣмъ коплѡтїкнїѣмъ, вѣлѡгѡ-
слѡкнїѣмъ всѣчїстѣмъ, тѣмъ Пѡгорѡднїѣмъ келїчїѣмъ.

Величай дѣшѣ моѣ, во ѡбщій дѣнь ѡвѣрзаніе пріемающа. Пренѣдѣ предѣлы Хрістоу челоуѣческаго всею ѣстествомъ, преестѣственну изъ дѣвкы раждаѣтсѣ, ѡ писаніе законное ꙗкоже повелѣваѣтсѣ, плотию ѡвѣрѣзаетсѣ, ѡ исполнителъ закона ꙗвляѣтсѣ.

Принѣви ѡ тропари свѣтаго. — Гласъ тойже. Величай дѣшѣ моѣ, во іерарѣхъ Васіліа Великаго. Перваго пастыра ꙗко ѡвча, вѣрное Хрістоу Васіліе, живонѡсныхъ стопамъ послѣдовалъ еси: мѡчителю во твою дѣшѣ ѡтче предавъ еси, довластивнѣ предкѣдствѣмъ ѡ цѣркви всеблажене.

Величай дѣшѣ моѣ, вселеннѣмъ пресвѣтлаго свѣтила. Церковное всеславленіе Хрістоу кидѣвъ сокоуспленіе, твоимъ ѡукрашено свѣтителствомъ мѡдре, всеуспитель ꙗко ѡ грѣша треспокѣнъ вѣкы, надѣсѣ мѡчителъ: сѣщѣмъ во въ тебѣ дѣха зарѣ не стерпѣ, Васіліе.

Вмѣстѣ славы: Величай дѣшѣ моѣ, ѡукасившаго Хрістоу цѣрковь. Апѡстолѡмъ сѣдѣнща, мѡка же страдаѣща Хрістовыхъ, патріархѡмъ скѣпѣн, ѡ прѣвѣдныхъ сладости, ѡ радости прорѡкѡмъ сподѡблѣсѣ еси Васіліе: Богородицы во слажѣтель ѡ Трѡицы тайникъ вѣкы еси.

Вмѣстѣ же ѡ нынѣ: Величай дѣшѣ моѣ, честиѣшю неѣсныхъ, воинствъ, дѣвѣмъ пречѣстѣю Богородицѣ. Прекѣспреннѣмъ водами покрываѣи едѣнъ Господѣ, костѣзѣмъ море, вѣзды же ѡзсѣнаѣи, изъ текѣ чѣста плѡтъ коспрѣемъ, ѡ Енѣлема тѣрѣтсѣ ко Іорданѣ крѣстѣтсѣ плотию.

Свѣтителъ. Любомѡдрѣмъ желаніемъ ѡвѣрѣзалъ еси ѡтче дѣшѣ твоѣмъ покрываѣо, ѡ мѡрѣмъ показѣсѣ еси ꙗко солнце чѣдѣсѣ, ѡ кѣрѣныхъ ѡзарѣмъ еси мѡсли когомѡдре, Трѡицы тайникѣ, ѡ Васіліе мѡдре, ѡ слажѣтелю, Богородицы.

Слава ѡ нынѣ: Плотию ѡвѣрѣзаетсѣ, законъ исполнителъ, ꙗко мѡладѣнецъ ѡмѡдѣкѣмъ, кѣкѡмъ зѣждѣтель, ѡ пенѣмъ повивѣтсѣ ꙗко челоуѣкъ: ѡ мѡкѡмъ питѣтсѣ,

їже всѧ везаѡрною крѣпостію їакѡ Бѡгъ содержай, и
маноуєніємъ возкодѧй. /

На хвалітєхъ стїхирѣ. /

Гласъ є. подоб. Тєрпїтѣ ѡвръѡзаніє плѡтїю, їзъ Отца
кроуѡ сѡчєніѧ же и тѡѡніѧ, / нєизречєннѡ рѡждсѧ їакѡ
Слѡво, и їакѡ Бѡгъ ѡ Бѡга въ нєпрелѡжнѣмъ прєвѣвѧй
вожєствѣ: тѣмъ по законѣ пѧчє закона вѣкѣй, / клѡткѣ
законныѧ їзѡавлѧєтѣ всѧ, и свѣшє благословєніє дарѡєтѣ.
тѣмъжє прєлагѡє єгѡ сѡждєніє, восхвалѧюще поємѣ, и
благодѧрствєннѡ прославлѧємъ того молящє дѡшѧмъ нѧ-
шїмъ дарѡвѧти вѣлію мїлѡсть. /

По благодѧти Ѣмѣ Бѡжїи вѣкѣ, возрѡждєніємъ во-
жєствєннагѡ крєщєніѧ: єстєствѡмъ и їстинѡю, и прєвѡвѣчна
Ѣмѣ Бѡжїѧ и Слѡвѧ, єднѡсѡбѣнна Отцѣ, и сѡбєзначѧльна,
нєпѡвѣдѧлѣ єсѣ прєподѡбнѣ, єрєтїкѡвѣ жє нєзѡтворєннаѧ
ѡуєтѧ, свѣтлѡстїю твоїхъ словѣсѣ заградїлѣ єсѣ. тѣмъжє
и въ царствѣ вѣшнѧѧ всєлїлѣ єсѣ, сцѧрствѡвѧй єдїнолїс
и єстєствєннѣ царствѡущємъ Хрїстѣ, вѡгѧтнѡ раздѧѡщємъ
мїрсѣ вѣлію мїлѡсть. /

Бнѣтрѣ нєкєснагѡ хрѧма, їакѡ скѡтїтєль свѡщєнєнѣ
вѡѡстѣлѣ єсѣ, дѣѡніємъ прємїдрѡстї нѡчѧльнѣ, їакѡ
ѡдѣждєѡ скѡтѡѡ ѡвлѡжєнѣ: и нѣнѣ ко вѣшнѣмъ жєр-
тєннїцѣ прєподѡбнѣ свѡщєнєствѡ, и Бѡгѣ прєдстѡѧ, и нє-
кєрєствєннѡ слѡжкѣ сѡкєршѧѧ, помнѧй мїлѡстївнѡ всє-
влѡжєнє Насїлїє, сѡкєршѧѡщѣѧ пѧмѧтѣ свѡщєннѡ твоѡ и
ксєчєстїнѡ, Хрїстѧ моля, подаѡщѧго мїровѣ вѣлію мїлѡсть. /

Бєскѡскѡрєнѣ Бѡгѣ, и ксєѡкразнѡ ѡ дѣтєствѣ воз-
ложєнѣ, мїдрѡстї прєкѡжєствєнныѧ ѡзарївѣ зарѧмъ,
сѡцнѣхъ разѡѡкнїє ѡуѡснїлѣ єсѣ, свѣтлѡ сказѡѧ и мїдрѣ
пѡвѣдѧѧ, єжє въ сѡцнѣхъ вѡлѡгѡчїнїє тѡрѡѧ, познѧнїѧ ко-
жєствєннѣмъ дѣлѧ, тѣмъжє тѧ вѡгѡлѡгѡлнѣ и вѡжє-
ствєнѣ ѡучїтєлѧ, и свѣтѡнѡснѣ свѣтїлннѣ цєркѡвнѡго

тайинника, владѣчна скѣтільника прескѣтла, ѿже ѿ Ке-
сарѣи канадокійскіа странѣ, Насіліа Великаго, вси да
косхвалѣиш.

Причастіе. Хваліте: ѿ свѣтѣхъ: Г҃хъ пѣмѣть: (стр. 16. ѿ 72.)

ПРЕДПРАЗДНСТВЪ ПРОСВѢЩЕНІА.

Тропарь за в. г. ѿ д. дѣнь Іанваріа, гласъ д. Готѡвисѣ Закс-
мѡне. ѿ красѣишѣ Нефталіиѣ, Іорданѣ рѣкѡ стѣни, подимѣ
взыграѣ крестітисѣ градѣща Владѣкѣ, веселісѣ Ядѣме
сѣ прамѣтерію, не крѣиѣта себѣ іакоже въ рай прѣжде:
ѿко пѣгнъ кнѣѣкѣхъ вѣи іавісѣ, да ѡклетѣтъ въ пѣрвѡ
ѡдѣждѣ, Хрѣстѡсѣ іакісѣ ксѣѡ твѣрѣхъ хѡтъ ѡвновіти.

Кондакъ за тѣмже днѣ, гласъ д. Ко стрѣлахъ днѣсѣ, Іордан-
скихъ вѣиѣхъ Господѣ, Іѡаннѣсѣ копѣтъ: не ѡубѡишѣ крѣ-
стіти мѣ, спасти ко прѣидѡхъ Ядѣма перкозѣніаго.

Тропарь в. днѡ сѣгѡ мѣсѣца, гласъ д. Возкрацѣишѣ ѿногѣ
Іорданѣхъ рѣкѣ, мѣлѡтѣѡ ѣлісѣеѡю, кознѣишѣ Пѣи, ѿ
раздѣлахъсѣхъ вѡды сѣѡдѣ ѿ сѣѡдѣ, ѿ вѣстѣ ѣмѣ сѣхъ
пѣтъ ѿже мѡкрѣи, ко ѡбразѣхъ коістѣишѣхъ крѣіѣніа, ѿмѣже
мѣи текѣишѣ житіа прѣхѡдишѣхъ шѣствіѣ: Хрѣстѡсѣ іакісѣ
ко Іорданѣхъ ѡсѣлѣти вѡдѣи.

Кондакъ в. днѡ сѣгѡ мѣсѣца, гласъ в. Нѣѣхъ Хрѣстѣ, благо-
стрѡвѣкѣ ѡѣмѣишѣхъ прѣгрѣшѣніи. мѣѡжѣствѡ, мѣлѡсти, рѣди
вѣзмѣкрѣишѣ, Іорданѣсѣишѣхъ вѡдѣишѣхъ крѣстітисѣхъ градѣишѣхъ
іакѡ чѣлѡвѣкѣхъ, ѡдѣждѣи мѣ ѡдѣкѣи, слѣвѣи дрѣвѣи
ѡвнѣжѣна мѡтѣи.

ПОСЛѢДОВАНІЕ ЧАСѢѢХЪ ВЪ НАѢВЧЕРѢИ ПРОСВѢЩЕНІА.

На а. чѣсѣ.

Стѣхирѣ гласъ ѿ. самогѡ. Днѣсѣхъ вѡдѣхъ ѡсѣлѣишѣтсѣ ѣсте-
ствѡ, ѿ прѡч.

Глава ѿ нѣнѣ, глаголю тойже. Ко глаголю копїюемаго въ пс-
стынѣ ѿ прѣч. (нѣри на водосвѣщенїи сего дне).

Прокіменъ пророчества (Псал. 51. 3.) гласъ 4. И возгремѣ съ не-
весѣ Господь, и кинний даде гласъ свой.

На р. чѣк.

Стїхїра, гласъ ѿ самога. Предтѣчи ѿ крестїтеља ѿ про-
рѣка, ѿ нѣче ксѣхъ почтена прорѣкъ, трепетаніе нѣнѣ
рѣка деснаѣ, егда вїдѣ текѣ а҃нца Бѣжїѣ, ѡчищающаго
мїръ согрѣшенїѣ, ѿ подвигомъ ѡдержимъ конїаше: не
сакѣю прикоснѣтисѣ Слѣве крхѣ твоємѣ. сѣмъ мѣ ѡсвѣтї,
ѿ просвѣтї цѣдре, тѣ во єсї живѣтъ ѿ свѣтъ ѿ
мїръ мїровн.

Глава ѿ нынѣ, гласъ є. Градскій съ плотию ко Ісусу дающе
Господи, крестити сѧ хотѧ во образъ челоука живото-
дающе, да прелестившихсѧ насъ ѿвѣдѧ благоутробенъ, всѧкъ
кѡзни ѿ сѣти сѧи въ нѣзаконнѣхъ просвѣтивши, ѿ Отца
свидѣтельствемъ, кожественный же Дѣхъ голубинымъ
видомъ текъ предъстѧ: но вселѧ въ дѣшны нѧша того
человѣколюбе.

Прокіменъ пророчества. (Ψαλ. 68. 11.) гласъ 3. ВѢДѢША ТѢ ВѢДЫ
ПѢЖЕ, ВѢДѢША ТѢ ВѢДЫ ꙗко оубо ѡбѣща.

Иа њ. чакѣ.

Стїхирѣ гласъ ѱ. самогл. Та́кѡ глаго́летъ Госпо́дь ко Іо́анну: проро́че гра́дїи кресті́ти мене́, текѣ́ созда́ннаго, ѿ проскѣ́рѣющаго́ благода́тїю, ѿ ѡчища́ющаго крѣ́хъ: прикоснѣ́ся во́жественно́мѡ мо́емѡ крѣ́хѡ, ѿ не о́успѣ́ши́ся: прѡ́чее ѡста́ви ны́нѣ, ѿко́ испѡ́лни́ти прїи́дохъ пра́вдѡ крѣ́кѡю: ты́ же не о́успѣ́ши́ся ѡ́нѡдѡ, ѿко́ та́мѡшаго́ся ко во́дѡхъ кори́телѡ, кнѣ́зѡ та́кѡ тѣ́рѣся погвѣ́тити, ѿзъка́ѡмѡ ли́ръ ѡ́ егѡ́ сѣ́тей ны́нѣ, пода́ѡ ѿ́акѡ чело́вѣ́кѡ-лю́бецѡ жи́кѡтъ кѣ́чнѡй.

Глагола ѿ нѣмѣ, глаголю ѿ. Чтѡ козвращаеши тѣмъ въ воды, ѿ Іорданѣ; чтѡ коспашаеши стрѣмъ, ѿ не преходиши ѣже по естествоу хожденіе; не мѡцно мѣ терпѣти, рече, ѡгнѣмъ поадающаго мѣ: оудивляюся ѿ оужасіюся крайнею схожденію, ѣкѡ не ѡвыкохъ чїстаго ѡзмыкати, ни навыкохъ кезгрѣшнаго ѡтирати: но ѡскверненныя сосѣды ѡчириати, терпѣла поналати мѣ согрѣшеній оучитѣ, ѿже во мѣмъ крещаемый Христосъ. Іѡаннъ скидѣтелектветѣ мѣ, глаголю Глагола, копѣ: сѣ агнецъ Божій кзѣмлаѣ грѣхъ мѣра, то мѣмъ вѣрній возопїи мѣ: ѡблѣиса Бѡже кѣмъ ѡмне спасеніе, слава тебѣ.

Прокїменъ прорѡчества. (Псал. ѡс. ѳ.) Глаголю дѣмъ мѡри пстїе твоѣ, ѿ стезѣмъ твоѣмъ ко водамъ многымъ.

На ѡ. часѣ.

Стїхїра глаголю ѿ. самого. Оужасъ кѣмъ кїдѣти нечесѣ ѿ земаѣмъ творца на рѣцѣмъ ѡбнѣжнанаго, ѿ крещеніе ѿ рака за нѣмне спасеніе прїемлющаго ѣкѡ рака, ѿ мѣмъ агтелектїи дивляхсѣмъ страхомъ ѿ радостїю, сѣмъ мѣмъже покланѣиса тебѣ, спасѣи насъ Господи.

Глагола ѿ нѣмѣ глаголю ѿ. Рѣсѣмъ твоѡмъ прикоснѣнїюся пре-чїстѡмъ верхѣмъ владкїнїю, сѣмъ нѣмъже ѿ нѣрстѡмъ того нѣмъ показѣмъ есѣмъ, козѣмъ въ нѣмъ кѣмъ крестїтелю. ѣкѡ дерзновеніе нѣмъмъ мѡмъ, ѿко кѡмъ прорѡкъ кѣмъ, ѿ нѣмъмъ скидѣтелектвѡмъ есѣмъ: ѡчи же твоѣмъ нѣмъмъ кѣмъ-скѡмъ Дѣхѣ кїдѣмъ, ѣкѡ ко кїдѣмъ голѣмъмъ со-шѣмъ, козѣмъ кѣмъ кѣмъ, крестїтелю, ѿ мѣмъмъ нѣмъмъ содѣмъ. ѿ прїмѣмъ стѣмъ сѣмъ нѣмъмъ, запечѣмъмъ грѣмъ, ѿ предначинѣмъ торжествѡмъ.

Прокїменъ прорѡчества, (Псал. ѳс. ѳ.) глаголю ѿ. Господѣмъ просвѣщенїе мѡмъ ѿ спасїтелѣмъ мѡмъ, когѡ оудивляюся.

СВЯТОМУ БОГОМЛАЕНІЮ

ГОСПОДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИСУСА ХРИСТА (с. Іан.)

На кечерни.

На Господи възвѣхъ стѣхъры.

Гласъ ѿ. Просвѣтителѧ нашего, просвѣщающаго всѧ-
каго челоуѣка, кудѣхъ предѣча креститисѧ пришедша,
радуетсѧ душію. и трепещетъ рѣкою, показѣтъ егѡ и гла-
волетъ людемъ: сѣи ѿзакѧлѧи Ісраѧла, сковождаѧи насъ
ѡ ѡстаѣніѧ: ѡ безгрѣшныи Христѣ Бѡже нашъ слава тебѣ.

Ѻзкѧвителю нашемъ ѡ рава крещаемъ, и Дѣха при-
шествіемъ скидѣтелкствемъ, оужасѡшасѧ зрѣще ѧггель-
скаѧ кѡннстка, гласъ же съ некесѣ принесѣсѧ ѡ Отца:
сѣи егѡже предѣча рѣкою крещаетъ сынъ мой ѣсть воз-
любленныи, ѡ немже благоколѣхъ: Христѣ Бѡже нашъ
слава тебѣ.

Іорданскѧ стрѣи текѣ ѡсточника прѣлѧша, и оутѣ-
шителъ ко кудѣ голубинѣ сходяше, приклонѧетъ вѣрхъ
приклонѣнныи некесѧ, зовѣтъ и вопіетъ крѣнѣе зиждителю:
что ми пожелѣваеши ѧже кѣнѣе менѣ; азъ трѣбѡю твоегѡ
крещенѧ: ѡ безгрѣшныи Христѣ Бѡже нашъ слава тебѣ.

Снастѣ хотѧ заблѣждащаго челоуѣка, не не сподѡ-
бнасѧ еси къ ракии зракъ ѡблеишасѧ, подоваше ко тебѣ
Бладѣщѣ и Бѡгъ коспрѣлѧти наша за ны, текѣ ко крещ-
ишасѧ плѡтѣю Ѻзкѧвителю, ѡстакаенѧ сподѡкилъ еси насъ.
ѣмже копѣемъ ти: Христѣ Бѡже нашъ, слава тебѣ.

Глава и нынѣ, гласъ тойже. Приклонѧлъ еси главо предѣ-
течи, сокрѣшилъ еси главои змиѣхъ: пришедъ къ стрѣи
просвѣтилъ еси всѧческѧ, еже славити тѧ Спасе, про-
свѣтителѧ душъ нашихъ.

Езъ чтѣніи парѣлѣи/поѣлѣи тропѧрѣ.

ѧещъ ѧ. Іѧкѧлсѧ еси къ мѣрѣ, ѧже мѣрѣ соѧ

— да просвѣтіши ко тѣмъ сѣдѣщымъ, челоуѣколюбче слава тебѣ.

Гласъ ѿ. Грѣшникомъ и мытаремъ за множество милости твоеѧ явилася еси Спасе нашихъ. — Гдѣ ко ижехъ къ свѣтъ твоимъ возсѣсти токмо на сѣдѣщымъ ко тѣмъ, слава тебѣ.

Прокіменъ апост. гласъ ѿ. Господь просвѣщеніе мое: (стр. 225)
Αἰτησιὰ κασιλῆεβα.

За Достойно: Ѽ тебѣ раждается: (стр. 62.)

Причастіе. Хвалите Господа съ нескъ: (стр. 16.)

Тропаріи на водоусвященіи поимѣи по заамвѣннѣй молитвѣ.

Гласъ ѿ. Гласъ Господень на водахъ копѣтъ глагола: прїидіте прїиміте вси Дѣха премудрости, Дѣха разума, Дѣха страха Божіа, ѿакликающе Христѣ.

Днѣсь вода ѡсвѣщается естество, и раздѣляется Иорданъ, и скоуихъ вода возвращаетъ струю. Благыи зрѣ крещаема.

Иже челоуѣкъ на рѣкъ прїиелъ еси Христѣ царю, и рабское крещеніе прїѣти тѣнишася вѣже, ѿ предтечъ рѣкъ, грѣхъ ради нашихъ, челоуѣколюбче!

Слава и нынѣ, гласъ тойже. Ко гласъ копѣщающе въ псѣтѣни, оуготоуайте пѣтъ Господень, прїиелъ еси Господи, зракъ рабѣи прїиелъ, крещеніа просѣ не кѣдый грѣхъ: кидѣша тѣ воды и ѡсвѣщася, трепетѣхъ къистъ предтеча и возопи глагола: какъ просвѣтитъ свѣтилаи къ свѣта; какъ рѣкъ положитъ раба на Благыи; ѡсвѣтити менѣ и воды Спасе, вземаи лира грѣхъ.

По водоусвященіи.

Стѣхѣра слава и нынѣ, гласъ ѿ. Господи вѣрніи. еже ѡ насъ Божіа благодѣніа величестко, ѡ нашихъ ко прегрѣшеніи кѣкъ челоуѣкъ, нашихъ ѡчищеніемъ ѡчищается ко Иорданъ: единыхъ чистый и негѣхъ, ѡсвѣщаи менѣ

и воды, и гласъи заиѣхъ сокровищаи ко водѣ: / почерпѣмъ
оубо кода съ кеселѣмъ кратіе, благодать ко Дѣху, кѣрнѣ
почерпающеимъ некиѣмъ подаѣется. ѿ Христѣ Пѣга, и
спаса дѣмъ нашихъ.

По величїемъ поученїи.

На лѣтїи.

Стїхїра, гласъ д. самогл. Ѽдѣкаѣмъ свѣтломъ ѣкѣ риз-
вою. насъ ради по намъ кѣти сподобїася ѣсть, ко стрѣи
Ѽдѣкаѣтся днѣсь іорданскїа: не самъ сїхъ ко ѿчищенїю
трѣбѣ, по намъ собою оустроѣи порождѣнїе. Ѽ чѣдѣе!
къ ѿгнѣ ижарѣтъ, и назидаѣтъ къ сокровищенїа, и
спасаѣтъ къ негѣ просвѣщаемъ, Христѣ Пѣга и спаса
дѣмъ нашихъ.

Глава, гласъ и. Господи, ипѣлннѣ хотѣ ѣже оуставилъ
ѣси ѿ кѣка, ѿ всеѣ тѣри сажїтели тайны твоѣ прїѣлъ
ѣси: ѿ аггелъ Гакрїїла, ѿ челоуѣкъ дѣкѣ, ѿ невестъ свѣздѣ
и ѿ водъ іорданъ, къ неже кезаконїе мїрскѣе потрекїлъ
ѣси, спаса нашихъ слава текѣ.

И икѣ, гласъ тойже. Днѣсь тѣрь просвѣщаѣтся, днѣсь
всѣческаѣ кеселѣтся, невестаѣ кѣнѣ и земнаѣ, аггели
и челоуѣцы сакнѣются, и дѣже ко царѣко пришествїе,
и чїнъ прихѣдѣтъ: теѣмъ оубо на іорданъ и кїдимъ
къ іѡанна, какѣ креѣаѣтъ кѣрхъ нерскотворѣннїи и без-
грѣшнїи; тѣмъже апѣстолскїи гласъ припѣкающе, соглашѣ
козопїемъ: ѣкїсѣ благодать Пѣжїа спасїтелннѣаѣ всѣмъ
челоуѣкѣмъ ѿзарѣюще и подающе кѣрнѣмъ кѣлю мїлѣсть.

На стїхѣвнѣ.

Стїхїра гласъ в. самогл. На іорданскѣи рѣцѣ кїдѣмъ тѣ
іѡаннъ къ сѣкѣ глѣдѣи, глаголанїе: / Христѣ Пѣже чѣдѣ
къ ракъ пришеѣлъ ѣси, свѣрнѣ не илнїи Господи; ко ѣмъ
же чїѣ тѣ креѣѣ; Отца; по того нѣсннѣ къ сѣкѣ: / Снѣа;

но самъ еси плотивыйся: Дѣха свѣтаго; и сего вѣси
дати вѣрнымъ оусты: явлейся Бѣже помилый насъ.)

Глава ѱ нѣнѣ, гласъ ѡ. Бѣже ѿ дѣвы солнцѣ, видѣ ѱже
ѿ непѣдоке свѣтѣльникоу свѣтѣлый, въ Іорданѣ просѣца
крещеніа, ѡжасомъ ѱ радостію копѣше къ немѣ: ты ма
ѿсвѣти Благико, кожѣственнымъ явленіемъ твоимъ.

Тропарь, гласъ а. Ко Іорданѣ крещаемъ тебѣ Господи,
гробическое явилъ поклоненіе Родителевъ во гласъ свидѣ-
тельствованіе тебѣ, возлюбленнаго тѣ Сына ѱменѣа, ѱ Дѣхъ
ко кѣдѣ голубиной, ѱзвѣствоваше словесѣ ѡтвержденіе:
явлейся Христѣ Бѣже, ѱ мѣръ просвѣщѣй слава тебѣ.

На ѡтрени.

Сѣдальни

По а. стѣхословіи, гласъ г. Явилъся тебѣ во Іорданѣ
Спасѣ, ѱ крещенъ тебѣ ѿ предтѣчи Христѣ, возлюб-
ленный Сынъ свидѣтельствованъ былъ еси: тѣмъже ѱ
совѣзначанъ Отцѣ явилъ еси, Дѣхъ же свѣтѣй на
тѣ сходяше, ѱмѣже ѱ просвѣтѣишесѣ копѣмъ: слава
Бѣгу сѣщенѣ въ Тронѣ.

Глава ѱ нѣнѣ, гласъ д. Стрѣи ѿсвѣтилъ еси Іорданскіа,
державъ сокрѣшилъ еси грѣхѣвнѣю Христѣ Бѣже нашіа,
преклонилъ еси длани сѣ предтѣчѣ, ѱ спасъ еси
ѿ лѣсти чѣловѣческой родъ: тѣмъже тѣ молишъ. спаси
дѣшны нашіа.

По ѱ. стѣхословіи, гласъ ѡ. Іорданскіаи стрѣаи ѿважесѣ,
ѱже свѣтомъ прѣславнѣ ѿдѣкашесѣ, въ нѣхъже адалмоко
естество ѿнокіахъ еси, сокрѣишесѣ закѣмъ прѣсвѣщеніемъ
Бѣже Бѣжѣ: тѣмъже тѣ восхваляемъ, ѱ свѣтоѣ твоѣ
кѣи славословіемъ явленіе.

Глава ѱ нѣнѣ, гласъ д. Іорданѣ рѣкъ чѣ ѡдѣкашесѣ еси,
зрѣа невидимаго нага; видѣхъ ѱ костренѣахъ, речѣ, ѱ

како ко сего не хотѣхъ оустранѣтисѧ и зайти: ангели
его оустранѣшасѧ зрѣше: оужасѣсѧ некое, и земля во-
стрепетѧ, и смѣтѣсѧ море, и всѧ видимаѧ и невидимаѧ.
Христосъ іакѣсѧ на Іорданѣ, ѡсвятити воды.

Келчѣніе. Келчѣмъ тѧ жикодѣче Христѣ, насъ ради
нынѣ плѣтѣю крестѣннагосѧ ѡ Іоанна ко водахъ іор-
данскихъ.

Псаломъ избранный. — Бѣже оуцѣдри ны и благослови ны, просвѣти
ѡс. ѡ. аг. ѡ. лице твое на ны, и помилуй ны. Приступите къ немѣ и про-
ѡе. ѡ. свѣтитесѧ, и лица ваша не постыдѣтсѧ. Рѣчнаѧ стремленѧ
кн. г. веселѣтъ градъ Божій. Гласъ господень на водахъ, Господь на
ѡр. г. водахъ многихъ. Воздвигѡша рѣки Господи, воздвигѡша рѣки
гласы свѡѧ. Возмѣтъ рѣки сотрѣнѧ свѡѧ, ѡ гласомъ водъ
многихъ. Сего ради помѡнѣхъ тѧ ѡ земли іордански и ер-
ѡм. ѡ. мѡнѣмски. Иѣко оу тебе источникъ живота, во свѣтѣ твоѣмъ
рѣт. г. оузымъ свѣтъ. — Море видѣ и повѣжѣ, Іорданъ возвра-
ѡг. ѡ. тѣсѧ вспѣтъ. Ты оутвердилъ єси сілою твоєю море. Ты стѣрѣхъ
ѡ ѡ. ѡ. єси главѣ змѣѡмъ во водѣ. Ты растѡргѣхъ єси источники и
ѡс. ѡ. потѡки. Видѣша тѧ воды Бѣже, видѣша тѧ воды и оубѡѡ-
ѡ ѡ. шасѧ. Изъ мѡри плѣтѣ твоѧ и стѣзи твоѧ во водахъ многихъ.
рѣт. ѡ. Иѣко возвеличѣшасѧ дѣла твоѧ Господи, всѧ премѣдрѡстѣю
сѡтворѣхъ єси. Глава и нынѣ: ѡллиѡѧ ѣ.

По получѣніи, гласъ д. Прїидите оувидѣмъ кѣрніи, гдѣ кре-
стѣсѧ Христосъ; да послѣдѣмъ прочее ко Іорданѣ рѣцѣ,
ко гласѣ копѣѡцагѡ къ плѣтѣни, и оувидѣмъ тамъ со-
дѣтелѧ адѡмова, длѣнію рабскою рѣкополагѣма за бла-
гострѡкѣ неизречѣнное, и къ немѣ велегласно козопѣмъ:
пришѣлъ єси и іакѣсѧ єси ко Іорданѣ ѡсвятити воды.

Прокіменъ. (ѡал. рѣт. г.). Море видѣ и повѣжѣ Іорданъ
возвратѣсѧ вспѣтъ. ѣ.

По ѡвѣгелїи.

Глава, гласъ ѡ. Есѣческаѧ днѣсѧ да козрадѣютсѧ, Хри-
стѣ іакѣмѣсѧ ко Іорданѣ. И нынѣ тойже.

Тѣже, гласъ ѡ. Помилуй мѧ Бѣже: и стѣхѣра: Бѣгъ Главо
іакѣсѧ плѣтѣю рѡдѣ челоѡкѣческомѣ, столѣне крестѣтисѧ

ко Іорданѣ, и глаголаше къ нѣмъ прѣдтѣча: какъ прострѣ
рѣкъ, и прикоснѣся верхѣ держащаго всѣческаго, аще и ѿ
Маріи еси младенецъ, но вѣмъ, тѣмъ Бога превѣчнаго: по
земли ходиши пѣваемый ѿ серафимъ, и равъ Владыкъ
крепости не навѣхся, непостижимъ Господи слава твоѣ.

Катавасіа праздника, гласъ ѿ.

Пѣснь а. Главыны ѿкрылъ есть дно, и съшею свѣла
клетѣтъ, въ ней покрывъ противныя, крепкій во бранехъ
Господь, ѿкакъ прославися.

Пѣснь б. Крепость даѣи царемъ нашимъ Господь, и
рогъ помазанныхъ своихъ возносѣи, ѿ дѣвы раждается,
грядѣтъ же ко крещенію, томъ вѣрнии возопиимъ: нѣсть
свѣтъ, ѿкакъ Богъ нашъ.

Пѣснь в. Оуслышахъ Господи гласъ твой, егѡже рѣка
еси, гласъ копѣщаго въ пѣстыни, ѿкакъ возгремѣлъ еси
надъ кодами многими, троимъ свидѣтельствуѣи Оуби,
къ вѣку сошедшаго Дѣха, возопи: ты еси Христосъ,
Божіа мудрость и сила.

Пѣснь г. Исцѣли животѣ начальникъ, разрѣшити ѡсѣ-
жденіе грядѣтъ, Ядѣна первозданнаго, ѡчищеніи же ѿкакъ
Богъ не трѣбѣа, падшаго ѡчищаѣтъ ко Іорданѣ, въ нѣмъже
краждѣ оубивъ, пренимѣць всѣхъ оумъ міръ дарѣтъ.

Пѣснь д. Гласъ словесѣ, свѣтѣльникъ свѣта, денница
солнца, прѣдтѣча, въ пѣстыни покайтесѣ къ нѣмъ вопіетъ
людемъ, и предочиститесѣ: се во предстоитъ Христосъ,
ѿ тайнъ міръ изъкакаѣи.

Кондакъ, гласъ д. Иже еси днѣсь вселеннѣи, и свѣтъ
твой Господи знаменасѣ на насъ, къ разлуцѣ поющихъ
тѣмъ: пришеде еси и явиласѣ еси свѣтъ неприступный.

Пѣснь з. Юношы ^{тогда} вѣлѣбчестивыя пѣри Огненнѣи прѣ-
вѣрившасѣ, шедши Дѣхъ рѣсный невредимы сохрани,
и Божіа аггела спусхожденіе, тѣмъже въ пламени ѡро-

наемки благодарственнѣ воспріимѣхъ: прѣкрѣпѣнъ ѿтцѣмъ Господи ѿ Нѣже благополученъ еси.

Иже ѿ. Таинъ преславною какѣвѣнскѣмъ показѣ неперѣсточнаго рѣсѣ. ѿко стрѣланъ ѿ пѣнахъ некрѣпѣнскій ѿгнь воспріимѣнъ ѿ Иорданъ, ѿ ѿкрѣпѣнъ плѣтѣю креплѣма зиждѣтелѣ, егѣже благополучѣтъ людемъ, ѿ перкозѣнѣтъ ко всѣмъ кѣмъ.

Иже ѿ. Величѣи дѣшѣ моѣ, честиѣнѣнѣмъ горѣнѣмъ, дѣшѣмъ прѣнѣнѣмъ Богородицѣ. Небѣсѣмъ всѣмъ ѿзвѣнѣмъ благополучѣнѣмъ по достоѣнѣю. ѿзвѣнѣтъ же ѿѣмъ ѿ прѣнѣнѣмъ прѣнѣнѣмъ тѣмъ Богородицѣ, ѿвѣче благополучѣнѣмъ кѣмъ прѣнѣнѣмъ, ѿко людемъ кѣмъ кожеѣнѣнѣмъ наѣмъ: тѣмъ ко хрѣстіанъ еси прѣдѣстѣлѣнѣмъ, тѣмъ величѣемъ.

Величѣи дѣшѣ моѣ, во Иорданѣ прѣнѣнѣмъ крѣпѣнѣмъ. Дѣшѣ прѣнѣнѣмъ дѣшѣмъ кѣмъ прѣнѣнѣмъ: неперѣнѣмъ прѣнѣнѣмъ, поѣмъ кѣмъ Госѣмъ кѣмъ, глагола: прѣнѣнѣмъ, сѣмъ прѣнѣнѣмъ козѣмъ ѿдѣмъ кѣмъ падѣнѣмъ: ѿко того ѿѣмъ Госѣмъ, прѣнѣмъ стрѣланъ Иорданѣмъ, таѣмъ же ѿнѣмъ.

Днѣмъ Иѣмъ креплѣнѣмъ Владѣмъ, во стрѣлѣхъ Иорданѣмъ. Оѣмъ дѣшѣмъ, Мѣмъ кѣмъ ѿнѣмъ, градѣмъ странѣмъ ѿѣмъ содѣмъ: ѿко ко спасѣмъ ѿгнь поѣмъ дѣмъ, свѣтѣнѣмъ рѣдѣмъ благополучѣмъ, ко Иорданѣмъ же стрѣлѣхъ ѿнѣмъ.

Днѣмъ Владѣмъ креплѣнѣмъ прѣмъ, рѣмъ прѣмъ. Помазѣнѣмъ совершѣмъ чѣмъ, царѣмъ кѣмъ, дѣмъ ѿнѣмъ, стрѣланъ чѣмъ ѿнѣмъ ѿ тѣмъ: крѣпѣмъ же поѣмъ козѣмъ, неперѣнѣмъ кѣмъ кѣмъ прѣмъ козѣмъ житѣмъ.

Свѣтѣмъ. Иже ѿ. Владѣмъ, благополучѣмъ ѿнѣмъ ко стрѣлѣхъ Иорданѣмъ, ѿ сѣмъ ко тѣмъ ѿ сѣмъ сѣмъ прѣмъ еѣмъ: ѿко прѣмъ ѿнѣмъ свѣмъ неперѣнѣмъ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гласъ а. Свѣтъ ѿ свѣта, возсѣла мірови Христѣсѣ спасѣ
нашихъ, іакѣйша Богъ, семѣ людѣе поклонимса.

Какѡ тѣ Христѣ равнѣ Владыкѣ достѣишѡ почтѣмъ;
іакѡ ко водахъ крѣхъ насѣ ѡкроуахъ еси.

Тѣ ко Іорданѣ крѣсѣ спасѣ нашихъ, коды ѡсвѣтѣхъ
еси: даишю раба рѣкополагѣишѡ, ѡ страсти міра ѡсвѣ-
лаишю: кѣиѣ таинство іавлѣиша твоеѡ, человекѡколюбче Го-
споди, слава тебѣ.

Истинный свѣтъ іакѣша, ѡ крѣхъ просвѣщеніе даруетъ:
крепѣетса Христѣсѣ съ нами, ѡже крѣкѣ вышши чистѡты:
благодѣтса свѣщеніе водѣ, ѡ душамъ сѣ ѡчищеніе вывадетъ:
земное іакѣемое ѡ вышше небесъ разсѣивѣемое: банию
спасѣиѣ, кодою же Дѣхъ, погрѣженѣ ради ѡже кѣ Богъ
нашихъ восхѣдъ вывадетъ: чѣдесна дѣла твоѣа Господи,
слава тебѣ.

Гласъ, гласъ ѡ Бодами Іорданскими ѡдѣлѣса еси Спасѣ,
ѡдѣлѣса свѣтѡмъ іакѡ рѣзою, ѡ приклонѣхъ еси гласѣ
предѣчи, ѡже небо ѡзмѣришѡ пѣдѣю, да ѡвратѣши мірѣ
ѡ лѣсти, ѡ спасѣши іакѡ человекѡколюбецѣ.

Ѣишѣ, гласъ ѡ Днѣсѣ Христѣсѣ на Іорданѣ прѣидѣ кре-
стѣтиса, днѣсѣ Іѡаннѣ касѣетса верхѣ владычию: сѣлы
небесныѣ ѡужасѡшасѣ, преславноѣ кѣдѣще таинство: море
кѣдѣ ѡ повѣжѣ, Іорданѣ кѣдѣхъ возвратѣса, мѣ же
просвѣщенѣса конѣмъ: слава іакѣвишесѣ Богъ, ѡ на
земли кѣдѣишѣ, ѡ просвѣтѣишѣ миръ.

На лѣтѣ рѣи.

Іѡтѣфѡнъ а. (Псал. рѣи. а вѣсѣ.) По ѡсхѣдѣ іерѡнѣкѣ ѡ Егѣпта,
дѣмъ іакѡкла, ѡзѣ людѣи вѣркарѣ. — Кѣстѣ Ісдѣа свѣтѣишѣ
ѣгѣ, Іерѡнѣ ѡвластѣ ѣгѣ. — Море кѣдѣ ѡ повѣжѣ, Іор-
данѣ возвратѣса крѣтѣ. — Чѣ ти естѣ море, іакѡ по-

вѣгло ѿсѣ; и текѣ Иорданѣ, ѿкѣ возкратѣасѣ ѿсѣ вѣпѣтъ;
— Глава и пѣнѣ. — Каждѣ ѿ сѣхъ стѣхѣвъ прикѣвѣтсѣ: Молѣ-
твами Богородицы Спасѣ спасѣ насѣ.

Ἰντιφώνη εἰ. (Ψαλ. ρδ'. α. ε.) **Возлюбихъ, ѿкоу оуслашнѣтъ**
Господь гласъ молѣнія моего. — ѿкоу приклонѣ ѿхо свое
мѣ, и ко днѣ мѡѡ призовѣ. — Ѣкѡша мѡ кѡлѣзѣ
смертныхъ, вѣды ѡдѡвы ѡкрѣтоша мѡ: скорькъ и ко-
лѣзнь ѡкрѣтохъ, и ѿмѡ господне призвѡхъ. — Мѡлостивъ
Господь и прѡкеденъ, и Богъ нашъ милуетъ. — Каждѡмъ ѡ сѡхъ
 стѣхѡвъ припѣвается: **Спасѣ ны Еѡне Бѡжѣй, ко ѿврдѡнѣ**
крестѣвѣйсѡ, поѡцѣмъ тѣ: ѡлѡлѡѣѡ. Тѡже сѡва и нѡнѣ:
Ѣдинорѡдный Еѡне (стр. 14)

Ἰντιφώνη ϛ. (Ψαλ. ρβι. α. α.) **Π**σποκ'дайтесѧ Господеки ѿкѧ
влагъ, ѿкѧ ко в'ѣкѧ милостѧ егѡ. — Да речётъ оѷкѧ домъ
ісраілевъ: ѿкѧ влагъ, ѿкѧ ко в'ѣкѧ милостѧ егѡ. — Да
речётъ оѷкѧ домъ дариѡнъ: ѿкѧ влагъ, ѿкѧ ко в'ѣкѧ
милостѧ егѡ. — Да рекѡтъ оѷкѧ вси воѡциѡсѧ Гѡспода:
ѿкѧ влагъ, ѿкѧ ко в'ѣкѧ милостѧ егѡ. — По каждомъ стѣсѣ
поѣтсѧ тропарь: **Во Іѡрданѣ:** (стр. 229.)

Входное. (Чал. рѣи ѿ с.) Благословѣнъ градъ ко ѿмѣ го-
сподне, благословѣхомъ къ нѣмъ домъ господня, Богъ
Господь ѿ гавіеся намъ.

По сѣмъ поѣтъ: тропарь, таже слава ѿ иныѣ: кондакъ праздника.

Бѣ́ху трисвѣ́тъ поѣ́хъ: Ё́лицѣ ко Хрѣ́сту крестѣ́хъ:
(стр. 205.)

Прокі́мнѣ апост. (Псал. 31. 68) гласъ д. Плагословѣнъ градъ кій
во і́мѣѣ господне, Бѣ́гъ Господь ѡ іаківѣ́ѣ на́мѣ.

За достойно. Їрмосъ праздника (стр. 232.)

Прича́стїѧ. И́же ꙗ́ко благода́тъ Божїѧ, | спаса́тельна ꙗ́коже ꙗ́коже
человѣ́къ ꙗ́коже.

СОВѢРЪ СЕ. ПРЕДТѢЧИ Й КРЕСТІТЕЛА ІѡАННА (з Іан.)

На кечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Стѣхѣры прѣзднака, гласъ ѿ. Просвѣтителъ нашѣго — Избавителю нашѣмъ — Іѡрдѣнскѣмъ стрѣнѣ (стр. 226)

Тѣже прѣдтѣчи на ѿ. гласъ ѿ. Кидѣвъ тѣмъ градѣца Хрѣстѣ кз секѣк прѣдтѣча, ѿ крѣщенѣмъ просѣща, съ трѣпетомъ возопѣ: что лии покелѣваешѣ, тѣже пѣче сѣлы совершитѣ: ѿ все-сѣлѣпе Господи! кѣкѣмъ рѣкою коснѣсѣ тебѣ, рѣкою всѣмъ содержащаго; тѣмъ лии пѣче крѣстѣ раба твоего.

И кѣхѣмъ кѣсѣ челѣвѣкѣмъ и кѣнѣ, прѣстѣпенѣ тебѣ быхѣ, ѣстетѣкѣмъ не прѣстѣпѣнѣ: волею ѿбѣнѣхѣмъ богѣтъ сѣнѣ, тѣкѣмъ да ѿбѣнѣхѣмъ ѿбогѣтъ не тѣкѣнѣмъ ѿ изѣвлѣнѣмъ: прѣстѣнѣ крѣстѣ тѣкѣнѣю не подлежащаго, ѿ лии ѿ тѣмъ и зѣнѣмѣщаго.

Годержѣмъ ѣсѣмъ ѿвсѣдѣ, ѿ кѣмъ вѣжѣти не дозѣмъ-каюсѣмъ, рѣчѣ зѣждѣтелю прѣтѣча: потѣкѣмъ сѣнѣ, пѣщѣнѣмъ щѣдре, кѣкѣмъ оуѣмъ тѣмъ рѣчѣнѣмъ вшѣдѣщаго прѣимѣтъ стрѣнѣ, и зѣнѣ-кающа спасѣнѣе, почитѣющѣмъ твоѣ свѣтѣе Глѣве іавлѣнѣе.

Глѣва, гласъ ѿ. Ко плѣти свѣтѣльнѣче, прѣдтѣче спѣсовѣмъ, прозѣвлѣнѣе неплѣдѣнѣмъ, дрѣже сѣщѣгѣмъ ѿ дѣвѣмъ. ѣмѣже кзыгрѣнѣмъ ко оутрѣвѣмъ поклонѣсѣмъ ѣсѣ, ѿ крѣстѣмъ ѣсѣ ко кодѣхѣмъ іѡрдѣнскѣхѣмъ: сѣгѣмъ моли молиѣсѣмъ прѣрѣчѣ, вѣдѣнѣхѣмъ и зѣкѣжѣти трѣволнѣнѣнѣ.

И и кѣнѣ, гласъ тѣмъже. Богѣмъ Глѣве іакѣсѣмъ: (стр. 230.)

Прѣкѣмѣнѣмъ великѣмъ. (Псал. рѣнѣ. ѿ.) гласъ ѿ. Богѣмъ на нѣкѣсѣ ѿ на зѣмѣнѣмъ кѣмъ ѣмѣмъ кѣсѣхѣтѣмъ сотѣкорѣ. ѿ.

На стѣхѣвѣмъ.

Стѣхѣра гласъ ѿ. подѣмъ. И кѣмъ кидѣмъ тѣмъ вѣдѣкѣмъ Іѡаннѣмъ прѣдтѣча, кѣмъ нелиѣмъ и дѣнѣмъ, оужѣсѣнѣмъ вѣкѣмъ, тѣкѣмъ вѣлаго-пѣкѣнѣмъ рѣкѣмъ со стрѣхѣмъ копѣнѣмъ: кѣе сѣнѣрѣнѣе Глѣсѣ; кѣмъ и зѣнѣмъ, кѣмъ и зѣмъ ѿдѣмъ ѣсѣ; богѣтѣтѣкѣмъ вѣдѣ-

гости смирѣннаго сѧ челоуѣка кознісѧ, ѿкѡ благоустро-
вѣнѧ, ѿкѡ вѧ негѡ ѡдѣлауѣсѧ.

Глава, глаголю д. Іѡкѡ Дѣхѧ рачітѣль, ѿ благодѣти кого-
вѣщаннаго лѣстѡвца: ѿснѡ сѧ челоуѣ-
ческоу рѡдѣ ѿзѧ чістѡ сѧ челоуѣ-
чѣсѡвѧ на ѡбновленіе, просвѣ-
щѡуѣхѧ ѡбѣщаніе ѡбѣщаннаго вѧ конѣцѧ: посѣщѣны
пріѣхѧ направлѣнѧ сѣрдѣѧ, вѧ пока-
жѣне когѡ пріѣхѧ.

И ѡнѣ, глаголю тѡйже. Пріидіте подража-
те сѣрдѣцѡмѡ ѿвѣннаго Блаженнаго, ѿкѡ пріиде
ѿкѡ женихѡ ко Іоанну: Іорданѡ вѣдѣхѧ тѧ ѡубоу сѧ
ѿ пождѧ, Іоаннѡ копѣше: не сѧвѣю держѣти верхѡ без-
смертнаго: Дѣхѡ сѡхѡждѣше вѧ вѣдѣ голѡвѣнѣ ѡсѡбѣ
вѡды, ѿ глаголю сѧ не вѣсѣ: сѧ ѣсть Ѣмѡ мѡй прішѣдѣ
вѧ мѡрѡ, спасти рѡдѡ челоуѣческѡй, Господи слава тебѣ.

Тропарь, глаголю в. Пѡмѡтъ правѣднѡ: (стр. 72.)

На ѡтѣнѣ.

Глаголю.

По а. стѣхословіи, глаголю а. Іѡсѣсѡ рѡждѣсѧ ѡдѣкѡ Маріи,
ѿ ко Іорданѣ крѣстѣсѧ ѡ Іоанна, Дѣхѡ снѣде на негѡ
зрѣмѡй вѧ вѣдѣ голѡвѣнѣ, сѧ рѡди прѡрѡкѡ со ѡггелѡ
глаголаше зѡкѡй: слава прішѣстѣю тѡеу Хрѣстѣ, слава
цѣрѣстѣю тѡеу, слава сѡтѣренію тѡеу, ѣдинѣ челоуѣ-
чѣскоу.

Глава ѿ ѡнѣ, тѡйже. По в. стѣхословіи, глаголю д. Ко стрѣхѡ вѣдѣхѧ тѧ Іор-
данскихѡ крѣстѣнѣхѡ хотѣща, великѡй прѣдѣча Хрѣстѣ,
сѧ весѣлѣмѡ вѧкѡмѡ: прішѣхѡ ѣси ѿ ѡнѣсѧ ѣси свѣтъ
непрістѣнѡй. Глава ѿ ѡнѣ, тѡйже.

Вѣщаніе. Величѣемѡ тѧ прѣдѣче Ѣмѡвѡ Іоаннѣ, ѿ
почитѣемѡ всѡ всѣстѣнѡй Говѡрѡ тѡѡ тѡ ко мѡлині
за нѡсѡ Хрѣстѡ Гоуѡ нѡшего.

Уал. избранный. — И҃и҃и на сѣзжѣк Рождества Іоанна Кресті-
теля бѣ. Іѣиѣ.

По ѱ. ѱалмѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ. Ко плѣти свѣтѣлкниче: (стр. 235.)

Кондѣръ, гласъ ѿ. Плотскаѣго твоегѡ прише́ствіа оубо-
ѣкса Іорданѣ, стра́хѡмъ возвра́щѣсѣ: прорѣческое же
сѣзжѣніе исполни́а Іоаннѣ, трѣпетѡмъ спра́ташѣсѣ: а҃г-
гелѣстѣи чѣи оубѣсѣхсѣ, зрѣше тѣ ко стрѣ́хѣхъ плѣтѣ
кре́пѣма: ѿ вси сѣщѣи ко тѣмъ ѡзарѣхсѣ, ѡспѣвающе
тѣ ѡбѣлѣнаго, ѿ просвѣтѣлкниаго всѣ.

На ѿ. пѣснѣ, ѡкоже ѿ на сѣмый прѣздинѣ (стр. 232.)

Тѣже припѣвъ къ трѡпарѣмъ прѣдѣчевымъ.

Гласъ ѿ. Величѣи дѣше мѡѣ, ко прѡрѣцѣхъ великаго прѣдѣчѣ. Изъ
пѣстѣи прѣдѣча гласъ, Слѡво показѣтъ плѣтски къ
каѣмъ прише́дшее, ѿ присѣще прѣра́достнѡ крестітѣи го-
то́кнѣсѣ, дѣшѣ ѡчищающе ѡ грѣхѣ, вѣры радѣ.

Тѡйже припѣвъ. Благода́тъ же ѿ за́конѣхъ хода́таѣ тѣ
чѣстна ѡакъ прѣдлагаѣтъ: ѡвъ оубѡ запѣчатствѣющаго,
ѡка же начинѣющаго: всѣхъ прорѣкѡвъ слѡвоѣмъ прѣд-
почтѣннаго, ѡче кѣдѣмъхъ пожѣвѣа всѣчѣстнѣ.

Свѣтѣлкнѣ. Стѣзѣи прѣдѣготѡвала ѿсѣи чѣднѡ Госпѡдеѣи:
гласъ ко кѣѣмъ ѿсѣи тогѡ прише́ствіа, ѿ проповѣдникѣхъ
ѿстѣнкѣиѣи, прорѣкѡвъ прѣкѣиѣиѣи клаже́не Іоанне: тѣ
свѣтъ кѣдѣмъ ѿсѣи ѡакѡ неизглаго́ланное ѿгѡ сконча́въ
сѡтѣрѣніе.

Сла́ва, ѿ и҃и҃и҃и҃: Іѣкѣа Спѣсѣхъ благода́тъ ѿ ѿстина:
(стр. 232.)

На хвалѣтѣхъ.

Стѣхѣры гласъ ѿ. Свѣтъ ѡ свѣта возсѣѣ — Ка́къ тѣ Хрѣстѣ — Тѣ
ко Іорданѣ — Іѣстиннѣи свѣтъ (стр. 233.)

Сла́ва, гласъ ѿ. Іѣгелѣ изъ непѡбдѣмъхъ ложѣснѣхъ произ-
ше́лѣ ѿсѣи крѣстѣи҃телю, ѡ сѣѣмъхъ пѣлѣнѣхъ къ пѣстѣи҃нѡ ксе-
лѣсѣ ѿсѣи, пѣча́тъ же всѣхъ прорѣкѡвъ показѣсѣ ѿсѣи,

ѣгѡже во ѡнѣ многообразно видѣша, ѡ гадателниѡ проповѣдаша, сего крестити во Іорданѣ сподобилася єси: гласъ же оуслышалъ єси ѡтѣческой съ несеє, свидѣтельствующъ єгѡ сыновство, ѡ Дѣха видѣла єси голубинымъ видомъ, гласъ влекѣщаго на крещаемого: но ѡ всѣхъ пророковъ превѣшій, не престаѡ молитисѡ ѡ насъ вѣрнѡ творѣщихъ твою памѣть.

И нынѣ, гласъ ѣ. Днесь Христѡсъ на Іорданѣ (стр. 233.)

На лѣтѣргіи.

Блаженна прѣздица, гласъ ѣ. Крѣпость даѡ царемъ: (стр. 231.)

Неплоднаѡ дрѣвле ѡ безчаднаѡ людемъ, днесь веселисѡ Христѡва цѣрковь, водою ко ѡ Дѣхомъ сыновствемъ родишасѡ, вѣрою взывѡюще: иже съѡтъ ꙗкоже Бѡгъ нашъ.

Бѣлимы гласомъ въ пѣстѣни вопіетъ прѣдтѣча: Христѡ оуготовайте пѣти, ѡ стезѡ Бѡгѡ нашимъ правы содѣлайте, вѣрою взывѡюще: иже съѡтъ ꙗкоже Бѡгъ нашъ.

Влечетъ къ себѣ козодѣнное єстество, оутрѡбы мѣчителѡ, погрѣенное прѣдѣлы: раждаетсѡ пакѡ, земнородныхъ ѡбновленіе, дѣло державно совершаѡ Владыка, прїиде во тоє ѡчистити хотѡ.

Свѣтагѡ, гласъ тойже Ты Глѡва гласъ прѣдшѣствоваѡ єси, ѡ ꙗко свѣтоноснаѡ свѣздѡ козсіѡлѡ єси, прокозѣщаѡ прѣдтѣче ты правды солица.

Земнѡхъ попеченій не оувѣдѣла єси, ѡ нечесными надеждами ѡбогатилася єси: на землѣ ꙗко ѡггелъ жїзнь совершилъ єси всеблажене.

Глава: Пророковъ тѡ печѣть знаемъ, ꙗко кѣтхагѡ ѡ нѡвагѡ ходѣтаѡ, ѡ крестителѡ ѡ прѣдтѣчѡ, Спаса Христа прѣдвозвѣщѡемъ.

И нынѣ: Несказѡно койстиннѡ зачатіе, неизречено рѡжде-

сткò твоє ѿ непостижимò, всѣмъ вѣрнымъ познаётся
ѿ крѣпости, еди́на когонецѣсто.

Прокіменъ, гласъ 3. Козвеселѣтся: (стр. 72.)

За досто́йно. Ірмосъ прázдника: (стр. 232.)

Прича́стенъ прázдника, ѿ свѣта́гѡ: Къ пáмать: (стр. 72.)

СВЯТИТЕЛЮ СЯВВѢ

ПЕРВОМУ АРХІЕПІСКОПУ СЕРБСКОМУ (дї. Іан.)

На вели́цѣй вѣчѣрни.

На Господи воззва́хъ стѣхѣры.

Гласъ д. подобенъ. Отца́ свѣта́го на не́бесѣхъ возлюбѣвъ,
земна́го ѡста́вилъ еси́, ѿ пѣсты́ню пости́гъ еси́, ѡнѡдѣже
поцѣнѣемъ ѿ моли́тками Дѣха́ свѣта́гѡ зарю́ Ѧтче во-
спріѣмъ ко тѣмъ не́вѣдѣніа́ лю́ди твоа́, ꙗ́че со́лнца при-
ше́дъ просвѣти́лъ еси́, Хри́ста преповѣда́а во двою́ св-
и́сткѣ, насъ ра́ди ѿзъ дѣвы́ возсі́авшаго.

Апóстоловъ равнопроповѣдателя, свѣти́телемъ еди-
но́мудрена, по́стникомъ сподви́жника, па́стырѣ свѣа́ ѿз-
кра́на, ми́лости же ꙗ́ко благоу́бова́ по́дателя, досто́йно
ко́схвалѣемъ тѣа́ Ся́кво Ѧтче ко́гомудре, ѿ боготѣ́чнѡ
рѣ́кѣ о́ученіи́ беззако́нныа́ е́реси́ по́топи́вшю.

Сло́кѣхъ твои́хъ о́ученіемъ се́рбскаа́ це́рковь о́укра́сѣа,
ѿ и́кинѣ ра́дѡущѣа́ правосла́віемъ, съ ко́жѣственными
твои́ми ча́ды, ска́щенію твою́ пáмать свѣ́тлѡ почи-
та́етъ, Ся́кво Ѧтче ска́щене́, свѣти́телемъ ра́кночѣстне, ѿ
а́нгеломъ спредсто́ятелю, ѿ моли́твенниче ѡ́ душáхъ на́шихъ.

Гласъ 3. подобенъ. Бѣ́съ ѡска́щенъ, ко́гонѡсецъ показáлсѣ
еси́ ма́стїю ко́жѣственною́ свѣ́тѡю, свѣ́тымъ Дѣ́хомъ
ѡ́ложѣнъ: ѿ свѣ́тлѡ ксе́гда ли́кѡа́ преподо́бне, во свѣ́таа́
свѣ́тѣхъ вхо́дѣ, ѿ лю́ди твоа́ ꙗ́кѡ ска́шенотайни́къ,
спаси́тельнымъ тайна́мъ насчи́лъ еси́, ꙗ́кѡ ко́нстѣнне́ ѿ-

рархъ ѿзкрáненъ, Сьвко ѿче когочёсе, со дерзновёніемъ мо́лѣсѧ ѿ дшнáхъ нáшихъ.

Ѽ ѿности ѿклѣстѧ твоё житіе, докродѣтелей лѣчѣю, свѣтителю всеблажене, ѿ люди твоѧ просвѣтілѧ ёси прѣлести мрѧкъ разорѣкъ ко́истиннѧ, ѿ нѣмъ ксѣлѣсѧ ёси ѿдѣже свѣтъ некечёрній, ѿдѣже áггелъ лѣкосто́днѧ: съ нѣмъже предсто́дъ прѣнодо́кне по́лнѧй нáсъ твою пáмать, Сьвко ѿче сокери́ающѧхъ, со дерзновёніемъ мо́лѣсѧ ѿ дшнáхъ нáшихъ.

Оумъ тво́й ма́нокѣннъ, сѣщѧнъ къ кожѣсткѣннѧхъ во-голи́дре, вѣрою оудоврѣнъ, ѿ свѣтѧ ѿкложѣнъ преслáвнѧ: къ лѣрткѣннѧхъ тѣлесѧ ѿ тѣ́ннѧ, негѣ́ннѧ по́дчѣсѧ: ѿ страстѣй кѣ́къ вѣ́къ, прѣтѣжѧлѧ ёси вѣплóтнѧхъ свѣтлостъ, свѣтителю Сьвко когочѣ́тнѧ, свѣтѧкѧ ѿтѣчѣстѧ твоѧ свѣтѣ́лннѧ, ѿ мо́литкѣннѧхъ дерзновёне, ѿ дшнáхъ нáшихъ.

Глáвѧ, глáсъ ѿ. Глáвы оу кѣ́хъ царѧ Хрѣстѧ кѣ́скáвъ, влáдѣчѣствѧющѧ ѿтцѧ ѿстáвнѧ, горѧ Я́вѧ до́нѣлѧ ёси, ѿдѣже вѣсотѣ влáгорóдѧ, къ равѧ сѧнрѣнѣ ѿзѣ́ннѧхъ, трѣ́дѧ мнóгѧнъ тѣло оудрѣчѣлѧ ёси: мо́литѧнъ же дшнѧ просвѣтілѧ ёси, до́врѣ мо́нѧшескѧ прѣкѣ́къ, áггелѣскѧ къ пѣстѣ́ннѧ по́жѧлѧ ёси, áпóстолѣскѧ къ мѣ́рѣ нáшчѧлѧ ёси, колѣ́зѧнъ по́цѣнѧ, ѿ стрáнствѣ́л хожде́ннѧхъ, мѣ́ченичѣскѣ́л по́дѧгнѧ сокери́лѧ ёси: ктò ѿзгáгóлетъ твоѧ докродѣтели, ѿнѣже неке́снѧ на зѣмѧй прѣтѣжѧлѧ ёси, Сьвко влáжене ѿче, пáстырю ѿ оучѣ́телю: по ѧ́кѧ нѣ́мъ, предсто́дъ Хрѣстѣ́ Гóгѧ, мо́лѧ сѧстѣ́сѧ дшнáлѧхъ нáшѧмъ.

И нѣ́мъ, глáсъ тóйже. Прѣ́нде сѣ́нъ зѧкóшѧл, (стр. 25.)

На лѣтѧ.

Стѣхѣ́рѧ глáсъ ѿ. сѧмогѧ. Оумъ прѣнодо́кнѧ, ѧ́кѧ прѣ́снѧ къ Гóгѧ кнѣмáющѧ, свѣ́дѣнъ же ѿ сѧмѧзвóленъ, ѧ́кѧ

страсткѣмъ непорочноу, дѣишъ чистѣ поцѣнѣемъ, сердце
милостивно и слезами оумилнено, тѣло же молитвами
къ Богу сажено, Глаголюще стажаахъ єси, и слово
мудрости смирѣнїемъ оукрасилахъ єси, кѣсъ ѿ ѿности бла-
гоурабїемъ Христѣ ѿче осконьса, ѿ негѣже перекоса-
тителъ ѿкоу апостолъ мѣдеи тѣмъ дароваша єси
достѣнно, ѿже євангелїемъ породїахъ єси, и правослабїемъ
ѿбогатиахъ єси: и ꙗкоже предстоа Христѣ Богу, ѿ скл-
кихъ вѣдѣхъ сїа ѿзвѣстити, и спасти дѣшны наша. молиса.

Глагола, гласъ ѿ Апостолоу въ срѣднѣмъ чистотѣ желаніемъ, паѣтскіа люккѣ ѿзлаада ѿзккѣавъ, тѣло же не-
сдоконокоріиое кроздааи коздержаніа ѿвсѣдѣвъ, благо-
покоріио дшнѣ покинѣавъ ѿсн: помысла сїаюю гѣрнѣе
лѣчнелѣс покоріиъ, кожѣствнннго дѣха сѣсѣдѣ оудѣ-
стоуеа, пѣркнѣ сѣдѣаннѣ сѣркѣое оукаснѣвъ ѿсн, ѿ лѣдн
ткѣа когѣлѣдрѣо наѣчнѣвъ ѿсн: ѿ нѣнѣ оу Хрїста прѣд-
стоа дерзнѣннѣ. Глѣкко клѣжѣне склѣтїтѣаю когѣлѣдрѣ,
прнѣкжнѣ кѣ нелѣс моуелѣа, снѣстїѣ дшнѣ поюцнѣхъ склѣ-
тїсѣо налѣдтѣ тѣоѣ.

И ѿи́иѣ, га́асѣ то́йже. Рáдшѣа дкѣре Гóжѣа, рáдшѣа рáио
д́кко ч́истаа, рáдшѣа ст́кнò и́ покрóке. рáдшѣа пре-
ч́истаа рáдшѣа ќрныхъ закрáло невокорúмоє. рáдшѣа
ѓихоє прѣста́ннѣе кѣ теќ прѣќгáиуиѣхъ ч́истаа.

На стѣхѣнѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ самого. Кѣлико ѿакѣ кѣниці похваляли
оукрашеніа, Гакѣс кеклаженнаго:!) ѿже ѿ костока мѣсцен-
наго Хріста, едѣнѣ раздѣленѣе возсѣдъ, ѿ мѣди свѣдѣ на
зѣнадѣ каагораздѣленіа, нащѣнкѣ прѣкѣтѣ, ѿ ѿакѣ кѣр-
пѣи рѣкѣ Гладѣнкѣ своѣмѣ кѣ каагочѣстѣи сѣхѣ оуаиоаѣи
сѣдѣ оуко едѣнѣи достѣиѣи кѣсѣмѣртѣи кааѣи оутѣаѣи
оукрашѣ, Хрістоу чѣловѣкѣмоуѣи, наѣкѣи кѣаѣи аѣиоаѣи.

ГЛАВА, ГЛАВЪ И ПОЖЕСТИВАНІЮ ЛѢХА ВЛАГОДАТІЮ СОВРАЩЕНІИ

кеселіица, Свѣдѣніа лѣзз клагочѣстїа оукажїа. ѿ пѣ-
 ѣже грѣздж чистотѣ, ГАРКА кеселіиенный ѿзрастѣ: ѿкоіо
 же пѣснѣм похвалѣм, мѣсленнѣм цѣркве свѣтїлѣннѣм,
 трѣннѣскїа поборннѣм, ѣресїи нїзложїтѣм, іереевѣм лѣннѣм,
 монахѣм соврѣнїе, нїннѣм же оутѣнїе, ксѣкоіо докро-
 дѣтѣннѣм когѣтѣм, ѿже оу Хрїста нїннѣм предстоѣннѣм, апѣ-
 столѣскнѣм їакѣм достѣннѣм, ѿ нѣстннѣскнѣм кѣннѣм оукра-
 шѣннѣм, кѣ нїлѣже молѣннѣм козонїе: просїте мїрс мїра,
 ѿ дѣннѣм нѣннѣм кѣлїа мїлостн.

И нїннѣ, глѣсѣ тѣннѣ. Прїзрї на молѣннѣ: (стр. 37.)

Тропарь, глѣсѣ ѿ. Пѣтї кводаѣмѣм кѣ жїзнѣ, настѣннѣм
 ѿ неркопрестѣлѣннѣм ѿ оучїтѣм кїаѣм ѣсї нѣркѣе ко при-
 нѣдѣм свѣтїтѣм ГАРКО ѿтѣстѣм тѣкоѣ просѣтїаѣм ѣсї,
 ѿ породїкѣм тѣе дѣхѣм свѣтїаѣм, їакѣм дрекѣ мѣслннѣм,
 кѣ мѣсленнѣм раї нѣсѣдїаѣм ѣсї ксѣскѣлїеннѣм тѣкѣм
 чѣдѣ: тѣаѣм їакѣм апѣстѣлѣм ѿ свѣтїтѣм сопре-
 стѣлѣм, чѣдѣм тѣм мѣлнѣм, молї Хрїста Нѣга, дарѣкѣм
 нѣаѣм кѣлїо мїлостѣ.

Иный тропарь, глѣсѣ ѿ. Правѣслѣкїа настѣннѣм: (стр. 81.)

П а о ѣ т р е н н.

На Бѣгѣ Госпѣдѣ

Тропарь Правѣслѣкїа настѣннѣм двѣждн, Глѣва: Пѣтї кводаѣмѣм, ѿ нїннѣ
 Богѣрѣднѣннѣм.

Сѣдѣлннѣм.

По а. стїхѣсѣлѣннѣм, глѣсѣ ѿ. Лѣстѣ мїра, когѣтѣм ѿ свѣт-
 лостн, ксѣм ѣлїа кїдннѣм докрѣтѣм малѣннѣм ѿ кн-
 сѣкѣм мѣкѣм родїтѣм прѣкїдѣм: слнрѣннѣм же кѣ
 ннрѣтѣм оучѣмѣм, клѣннѣм Хрїстѣм послѣдокаѣм ѣсї, ѿ
 нѣгѣм поцѣннѣм ѿ молїтѣм, їстнннѣм когѣтѣм ѿ
 сѣннѣм свѣтлостѣ, цѣрѣтѣм нѣдкїжннѣм, ѿ ко кѣкн клагѣ-
 кїтїе ГАРКО ѿтѣм нѣслѣдокаѣм ѣсї: кѣ нѣлѣже нїннѣм

моли́са, грѣхѡмъ ѡставле́нїе пода́ти, чѣстны́мъ любо́мю склѣ́сїю твою́ на́мѣтъ.

Гла́ва ѿ нѣмк: Некѣснѣю двѣрь ѿ кѣкѡтъ (стр. 61.)

По ѿ. стѣхослѡбѣн, гла́сз ѿ. Докроу́дѣлеи дѣла́нїемъ, цѣрккѣ ке́ликое возсе́лаз ѣсѣ со́лнце, ѿ сѣлнїемъ сло́вѣсз тво́ихъ проскѣ́тїах ѣсѣ кѣркныхъ люде́и тво́ихъ собо́ры, ѿ потре́нїах ѣсѣ страсте́и ѡчерне́нїе, свѣтїтелею Га́ггко, Хрїста́ Но́га моли́, дарока́ти на́мъ ке́лию мїло́стк.

Гла́ва ѿ нѣмк: Ї́ккѡ неководѣла́ннаа дѣкѡ лоза́, краснѣ́нїи грѡ́дзъ прозѡкла ѣсѣ, ѿсто́чающѣ на́мъ кѣнѡ спасѣ́нїа кѣ́хъ кесѣла́ще дѣшкѣ же ѿ тѣлесѡ: тѣмже ѵ́ккѡ кѣнѡ тѡ до́врыхъ клажа́ще прїснѡ со а́ггеломъ ко́нїемъ тѣ; ра́дшїса́ благода́тнаа.

Беллчѣнїе ѿ фалѡмъ ѿзвѣ́ннїи ѵ́коже ѿ св. Нікола́ю (стр. 168.)

По полѣе́н, гла́сз ѿ. Подержѣ́нїемъ житїѣ о́у́красѣмъ, ѿ житї́емъ мї́дростѣ сло́во о́у́ккѣрѡла. ѿзрѣ́демъ кѡ докродѣ́тели наказѣ́нїемъ ѵ́кнїаса ѣсѣ ѡ́ за́кона ѿ проро́комъ а́пѡстолескѣ на́счѡа ѡ́ Хрїстѣ́ лїсѣсѣ. лю́ди тѣмѡ́ ѡ́ва́ггелїемъ поро́дїах ѣсѣ, ѿ сѣ́а пракослѡ́вїа кѣ́рою козра́стїах ѣсѣ, тѣмже ѿ по ко́нцѣ́ неконча́емо благода́тъ прї́лаз ѣсѣ, ѿ ко грѡ́кѣ́ лежѡ́ неразрѣ́шїмъ прекы́кѣнїи: Га́ггко ѡ́тче, свѣтїтелею ко́вола́жѣе. моли́ Хрїста́ Но́га согрѣ́шнїи́и прощѣ́нїе пода́ти, чѣстны́мъ любо́мю склѣ́сїю твою́ на́мѣтъ.

Прокї́менъ (Псал. рѡа. ѡ.) Свѣ́щїеннїцы твоѣ: (стр. 251.)

По ѡ́ва́ггелїи стѣхѡра.

Гла́сз ѡ. Дѣ́ша свѣ́тагѡ благода́тъ ко тво́ихъ о́у́стнѡ́хъ ѵ́зѡ́лѣа ѡ́тче. ѿ кѣ́лаз ѣсѣ на́стырк Хрїстѡ́кѣ цѣрккѣ, о́у́чѡ́ сло́вѣснѣа ѡ́вїцы. лю́ди тѣмѡ́́ кѣ́роуати кѡ Трѣ́нцѣ, ко ѣ́дїно ко́жестѡ́.

Конда́къ гла́сз ѿ. Ї́ккѡ перкосвѣ́тїтелеа ке́ликаго, ѿ а́пѡстолѡмъ со́бѣщнїка, цѣркѡ́кѣ просла́влетѡ́ тѡ́ моли́и

твоіхъ преподобне: но ѿкоу ѿвѣла дерзновеніе ко Христѣ
 Госдѣ, молитвами твоими ѿ всѣхъ насъ вѣдѣ спасай,
 да зовемъ ти: радуйся Ѣтче Свѣто когосудре.

Свѣтѣлю. Свѣтѣлю тѣмъ многосвѣтѣлю свѣтѣ-
 телю знаемъ: молитвы чѣдо, постѣни коспитаніе, чисто-
 тѣ ѿвѣщеніе, монаховъ сподвижника, нищихъ питателя,
 свѣтѣлемъ свѣтѣлю: тѣмъже тѣмъ Ѣтче вѣрніи поемъ.

Глава ѿ нынѣ: Премудрость ѿпостасию ѿ пресвѣтѣ Гло-
 ко, ѿ врачѣ вѣхъ рождала вселенную царіце, гноеніа
 ѿ ѿзвы ѿсцѣленіа дѣлѣ нашихъ, ѿ сохрани непркосно-
 венны всѣхъ нахѣда, ксѣдѣ тѣмъ молѣщихъ застѣ-
 нице мѣра.

На хвалѣхъ стѣхъ.

Глава ѿ. Ѣтче свѣтѣне Свѣто когосудре, воздержаніемъ
 добръ коспитаніа, кѣ преславию докродѣтелей козрасъ
 еси ксѣтѣ, Христѣ тайны докродѣ кзирѣ, егѣже
 сѣмѣмъ ѿмъ твоѣ ѿзарѣхъ, мѣды тѣмъ просвѣтѣ
 еси ереси ѿрѣнѣ еси ѿ цѣркѣ Христѣ: тѣмъже свѣ-
 тѣлю тѣмъ стѣжѣне, пресвѣтѣлю твоѣ пѣмѣ хѣ-
 лемъ, свѣтѣнѣмъ ѿвѣщаюне.

Прѣмѣмъ тѣмъ тѣмъ ѿмѣмъ радости сподѣ-
 вѣмъ еси Господа тѣмъ, ѿ кѣмъ предстоѣни сѣмъ
 свѣтѣлю ѿ постѣнѣхъ, свѣтѣнѣмъ Ѣдѣже пре-
 жѣне, ѿ кѣмъмъ пѣмѣмъ ѿвѣнѣмъ, вѣдѣтѣ ко-
 жѣстѣнѣмъ сѣмъ, ѿ зарѣю мѣмъмъ вѣмъмъ дѣхѣмъ,
 дѣже просвѣтѣмъ молитвами твоими, прѣдѣмъ Свѣто
 Ѣтче свѣтѣне, твоѣ свѣтѣлю ѿ свѣтѣмъ пѣмѣмъ.

Прѣмѣмъ тѣмъ честнѣмъ мѣмъ Свѣто вѣжѣне, вѣрою
 ѿ мѣмъмъ почитѣемъ: Ѣмъмъ ко ѿвѣмъ еси свѣтѣмъ
 Дѣхѣ, возмѣмъ неказѣнное спасѣтѣльное тѣмъмъ, ко-
 жѣстѣнѣмъ твоими ѿвѣнѣмъ вѣмъмъ, пропѣмъ
 намъ Глока коплѣнѣне, егѣже чѣмъмъ тѣмъ Ѣтче позна-

ХОЛИ: КЪ НЕМИЖЕ ИНИКЪ МОЛИТКЕНИКА ТЪ ПРЕДЛАГАЕЛИ, КЪ ТКОИХЪ ПРЕДАНИИХЪ СОХРАНИТСА НАМЪ. |

Глава, глава 3. ПОЗЕЛЪ СОЛНЦЕОБРАЗНУ СВАТЫТЕЛЮ ХРІСТОКА ПАМЯТЬ, ВЪРНЫХЪ СЕРДЦА МЫСЛЕНИИ ПРДСКІПАЮЩИ, ЮЖЕ И ЛИКЪ СКЪТАУ СОВЕРШАЮЩЕ ДНЕСЪ, МОЛЕННУ ТОМЪ ВОЗНОШЕЛИ: РАДШЕСА ДЕРЖАКО ЦКЛОМЪДРІА, НЕПОРАКОЩЕННУ ДШНІ СОВАЮДЪ СТОЛНІЕ, КОЗДЕРЖАНІА ЦИТЪОМЪ ОВЛОЖИВСА; РАДШЕСА ПЕРКОПАСТЫРЮ И ОУЧИТЕЛЮ ХРІСТОИМЕННЫХЪ ЛЮДЕИ СКОИХЪ: РАДШЕСА ЦЕРКОКНОЕ ОУКРАШЕНІЕ, АРХІЕРЕЄВЪ ДОБРОТО И МОНАХОВЪ ПОХАЛО, ГАВКО ПРЕСВЯЩЕНЕ И ВСЕВЛАЖЕНЕ ОТЧЕ, ХРІСТА БОГА МОЛИ НЕПРЕСТАНИИ, МИРЪ ПОСЛАТИ ВСЕЛЕНСКІИ, И СПАСТИСА ДШАМЪ НАМЪ. |

И ИНИКЪ: ПОГОРОДИЦЕ ТЫ ЕСИ ЛОЗА ИСТИННАА. (стр. 30.)

НА ЛІТЪРГІИ.

ВЛАЖЕНА ГЛАВЪ 6. НА КАМЕНИ МЪ ВЪРЪ: (стр. 180.)

ПРЕЗРЪКЪ НИЖНАА ІАКУ ПОПИРАЕМАА, И ЛЮБОВЬ РОДИТЕЛЕИ ПРЕОВІДЪКЪ, ПЕСТЫНЕЛЮБНУ ХРІСТА КЪЗЫКАЛЪ ЕСИ: ЕГОЖЕ МЕЧЕЛИ ЛЮБВЪ ОУМЪВІКЪ ДШЪ ТКОЮ, ТОГО ЛЮБА, И ТОГО ИЦА НЕНАСЫЩАЕМАА КРАСОТЫ.

О КСКЪХЪ СЪЦИХЪ НА ЗЕМЛИ НЕ РАДІКЪ, СВЪКРЕИ ЛОКІТКОЮ ОУ РОДИТЕЛЕИ ИСПРОСИВСА ПЕСТЫНИО ОТЧЕ ПОСТІГЛЪ ЕСИ. ИДЪКЪ ЛНОГНАМЪ ПОЩЕНІЕЛИ, СКОРЫЛИ ЖЕ ВДЪКНІЕЛИ И МОЛИТКАМИ, ДШНЕГВІТЕЛНЫА СКЪРИ СТРАСТИ ОУМЕРТКІАЛЪ ЕСИ.

ХРІСТА НАСЪ РАДИ СМИРІКШАГУСА КОЛЮ ДО РАКІА ОБРАЗА, КОЗЛОКІКЪ СМИРЕНІЕ ИАЖЕ КЫСОКЪ КІКЪ ГОРДАГО СМИРІАЛЪ ЕСИ, И КО ПЛОТИ ЛНОГНАМЪ КОЗДЕРЖАНІЕЛИ ТРОНИЦЫ ДОМЪ ВЛАГОУКІТЕЛЕНЪ, ГАВКО СКАЩЕНЕ ОУДОСТОИАСА ЕСИ.

Глава 11. ПРЕСКЪТАМА ТРОНИЦЫ ПЕРКЪКЕ ЖЕРТКЕНИИХЪ СЕРДЦЕ ГКОЕ СОТКОРИАЛЪ ЕСИ, И ЦЕРКОВЬ ГОРЪ ОНАСЪ КО ОТЕЧЕСТКЪ ГКОЕЛИ КОЗДВІГЛЪ ЕСИ, КЪ НЕИЖЕ ОТЧЕ ПЕРКОПРЕСТОЛЕНЪ

ракоапо́стола́хъ о́учи́телъ ѿ Хріста о́удосто́нася єси, ѿ
Глаго́ жи́зни мо́дела тѣло́мъ исто́чїа єси.

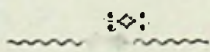
А́кісленное мо́ре страсте́й о́успе́хъ по́мощею, чѣсткени-
ное же, кѣзды́ мѣлостѣ призва́хъ, скирѣю́ ко́мисмо са́бо-
комъ о́укроти́а єси, ко́рака же спаса́хъ ѿ потопа́нїа, ѿ
къ нѣмъ сѣи́а къ кѣрсъ прикѣа єси.

Глаго́: Прена́чальное єстество́, ѿ трїю́бства́ное єди́н-
ство, Оте́ ѿ Го́иє ѿ Дѣ́иє прескѣтѣ́й скѣ́те ѿ жикоте́
ко́гона́чальнаго, прїи́и моли́твенни́и ѿ насъ тѣло́ о́уго́д-
ни́и, спаса́и цѣркви́ тѣло́ къ тѣ́ кѣрсю́и, ѿ сподо́ви
нѣ къ ми́рѣ сла́вннѣ твоѣ́ держа́хъ.

ѿ нѣмъ: И́ндѣ́ти жела́юиє твое́ѡ сѣ́на ѿ По́га, не-
кѣснаго́ сла́хъ ца́рствїа́ По́городнїе, Гѣ́ка ѿ Гу́мїю́х
прено́днїи, сла́хъ земли́ ца́рствїа́ ѡста́ннїе, ѿ сего́
крѣ́стѣ на ра́мѣхъ кѣ́мнїе, послѣ́дова́ша жиконѡ́снїа єго́
ѿ ко́жѣсткени́ахъ стопѣ́ахъ.

Прокі́менъ апо́ст. гла́хъ ѣ. Честна́ предъ́ Госпо́деахъ: (стр. 77.)

Прича́стїа. Іѣ́хъ па́мѣтѣ́ кѣ́чнїю: (стр. 72.)



СВѢТІЛАХЪ ТРІЕАХЪ ІЕРАРХІАХЪ (ѧ. Іан.)

На келїцѣ́хъ ве́чернн.

На Госпо́ди воззва́хъ стїхїры.

Гла́хъ ѧ. подо́бенъ. Плагодо́ти о́ргѧны, гѣ́санъ Дѣ́ха, вла-
гознаменї́ахъ трѣ́хъ пропѣ́кѣданїа, / стра́ннїа ѿ до́сто-
сла́ннїахъ, съ кы́сотѣхъ нѣма́нїахъ грѣ́хї, / ѿ сла́хъ По́-
жно́ сказа́нїахъ ко́нцїахъ: трїи́ пропѣ́кѣднїи кѣ́лїи́а
Тро́ицы, Іо́анна ѿ Насї́а до́стоинѣ съ Грнѣ́орїа́хъ про-
сла́внїахъ.

Тро́ицы по́кѣрнїи, благо́честїа́ за́кѣ́ла, ѿже по́ Дра-
на́деса́тихъ трїе́ апо́столи, ѿзъ Гѣ́ма то́чаи́а ко́дѣ
жикѣ́нїю рѣ́кн, ѿ ли́це земли́ жикѣ́нїахъ на́падо́нїахъ,

вожѣсткениыи стрѣлами, великіа стѣхія, въѣрѣ ꙗкоже тварь
составляшыа, достоудожно да почитѣтсѣ.

Не сѣтъ рѣчи, глаголетъ, ниже словеса глаголема, ѿхже
не сакшатсѣ глаголющѣ ѿх: ко всю зѣмлю ко и море въѣ-
прѣнїе протечѣ, вожѣсткениыхъ и мудрыхъ оучителей тѣри:
ѿснѣдѣже ѿзрѣднѣишыа, тѣхъ вожѣсткениыи закѡны
содержатсѣ и сокращаютсѣ, ко единому православію концы.

Органы Дѣха скѣтагѡ, истинныа трѣбы, риторы
Слово, кохвалымъ пѣсенныи глаголющѣ, догматнымъ ѿхъ
козсѣдѣищи, молѣшесѣ ѿмъ ꙗко дерзновеиіе ѿмѣишыа
ко Господѣ, даровати мѣрѣ крѣпкой оубо прише все-
леннѣи, намъ же кѣмъ процѣиіе.

Глаголющѣ. подоб. Кѣмъ похвалыныи вѣицы, вѣицѣмъ
оучители; раздѣленныа тѣлесы и совокупленныа дѣхѡмъ,
когонѣсныа, предстатели Трѣицы единосѣсныа и сѣ-
жители, свѣтила вселеннѣи просвѣщающаа, црѣковныа
столпы: ꙗже вѣицы славы, ꙗко повѣдишыа вѣицѣтъ
Христѡсѣ Богъ нашъ, ѿмѣи кѣмъ милѡстѣ.

Кѣмъ пѣсенныи добротами, вѣицѣмъ когонѣсныа
пѣсенныа, тайниники и проповѣдники; православіа сѣиыа
сѣмъ ѿзрѣднѣишыа богословы: великаго скѣиеновѣ-
леннаго Насіліа, кожѣсткениаго и когоглаголюаго Гри-
горіа, и Іоанна сѣмъ златаго ѡзѣкомъ, ꙗже прослави
Трѣица достоинѡ Господѣ, ѿмѣи кѣмъ милѡстѣ.

Кѣмъ похвалыныи глаголы похвалымъ скѣтитѣи; ра-
воанѡстѡлкныа благодѣиію, и единосѣстныа дарованыи,
пѣстѣи разорѣиіи, спасѣиіи и настѣиикии словѡмъ и
дѣломъ, пѣстыри христоподѡбныа въѣрою, земныа аггѣлы,
пѣсенныа челоѡкѣи, ꙗже почитѡкѣ Христѡсѣ славы Го-
сподѣ, ѿмѣи кѣмъ милѡстѣ.

Кѣмъ похвалыныи вѣицѣи златослово, кѣицѣи сѣ
Насіліемъ Григоріа: честнаа прѣиіиіи Дѣха, тѣрдыа

Γρατῆλαι τρεῖς ἱεράρχων

кѣркы покорѣнныи, столѣи, цѣркѣмъ, кѣркыхъ оутверждѣ-
нїе, кѣхъ согрѣшадѣиыхъ оутѣшенїе, ѿсточники точаирыа
кѣдѣ, ѿ неѣже почерпаѣице оуспаждаѣица дѣшадѣи: про-
сѣице прощѣнїа прегрѣшенїи, ѿ кѣлїа аиѣлостѣи.

Θάλα, gláčz š. Tállmteŋkyl, dnésk Ašcha trškî: (стр. 106.)

И́и па́мк: КѢò тѢрѢ не о́у҃клажѣтъ: (сѣр. 49.)

На дѣтѣхъ.

Стѣхѣра, гласъ ѿ. Прїидѣте некѣсныя Трѣпцы сажїтеѣ, (земнѣю трѣпцы склѣпхъ іерарховъ да восхѣпанъ, Насї- дїа царствїа тезоимѣннаго, Григѣріа богослѣбїи панаменѣ- кнаго. ѿ Іѡанна коїстїинѣ благодатноимѣннаго, гласникї мїдрости Дѣха ѿспїтѣкїнхъ: стрѣпї ѿкеановы, ѿсточникї прїснотекѣны, кодѣ жїкѣ скѣчїсїю: прозѣркы вїсеры, земнѣа скѣтїла, церкѣвна кормїла, скѣтлопоходовїта дрекѣа, стрѣпїа благодѣтї, Хрїста мѣгѣ ѡустѣ ѿ Трѣ- пцы покѣрникї. ѿ неѣ посредствѣнѣ ѡсїакемы, ѿ мо- лѣнїкѣа непрѣстѣнѣ ѡ дѣнѣхъ нѣннхъ.

Глава, гласъ ѿ. Слѣдѣте Христѣ и ѿцыѣмъ слава,
столѣмъ кѣркы, и кѣркыѣмъ ѡучѣте и храните, соше-
дше ѿ празднованіи, иже снѣдѣте похвалѣмъ воспоиѣмъ
глаголюще: радѣеи церковное свѣтѣло Насіаѣ преисѣде,
и столѣе непрекратный: радѣеи ѡуи нескѣпый, архіерейо
прекраснѣйшій, когослове Григоріе: радѣеи ѿ златослове
всезлаткѣи Іоанне, показнѣи іасный проповѣдникъ: но ѿ
ѿцы требогатѣи, не престаѣте приисхо молиѣте Христѣ, ѿ
кѣрою и люковѣи совершающеи каиѣ всекларѣниѣе и коже-
сткениѣе торжествѣи.

И ꙗкоже, глаголютъ тойже. Дѣкѣткѣннѣю дѣкротѣ, ꙗ ѿмное кесѣ-
лѣе, ѣдѣннѣ Погорѣднѣ, ꙗ кѣрнѣхъ тѣрдѣю ѿгрѣдѣ, сошѣд-
нѣсѣ ѿ празднѣлѣнѣ, ꙗ ꙗкѣннѣхъ похвалѣнѣхъ кошоѣмъ
глаголюще: радѣйсѣ мати дѣкѣо чѣстаѣ, скѣтѣлѣннѣе
скѣтѣзѣрнѣй, ꙗ дѣрѣ ꙗкѣснаѣ радѣйсѣ скѣннѣ скѣтѣннѣ

Пога каркнуша во оутрѣбѣ твоѣй всенѣста: / радѣша
кѣхъ некѣсныхъ чинѣхъ превѣншаа безъ разсудѣнѣа: /
тѣмже мѣти кезмѣжнаа владычице, не престай хранѣни:
равнѣ твоя кѣрою и любовію воспрѣкающе тѣа прише, /
и рождестѣ твоѣмъ покланѣющыаа кезскѣмномѣ.

На стѣхѣхъ.

Стѣхѣра, гласъ а. Тайники дѣхѣхъ вѣспѣ, словесныа
трѣхъ Пѣжѣа, и вожѣсткѣннаа зерцѣлаа восхваляемъ днѣсь
достѣишѣ: великаго Васіліа, вожѣсткѣннаго и ѡгнѣдохно-
кѣннаго и ѡгнѣдохнокѣннаго Григоріа, течѣщаго злато-
стрѣннаа оучѣнѣа намъ Іѡанна истинно златѣстаго.

Глава, гласъ в. Днѣсь дѣшы земнорѣдныхъ кознѣсатсѣ
ѡ земнѣхъ, днѣсь невесныа кывѣютъ въ пѣмѣти свѣтѣхъ:
ѣко крѣта некѣснаа кзѣмѣютсѣ, и намъ владычицаа ска-
зѣма кывѣютъ, Слова. словеса проповѣдаютъ, и ѡзыки
чѣдеса поютъ, мѣи же ко Спасѣ козопѣемъ: слава тебѣ
Хрѣстѣ Пѣже, кѣрныа ко мѣрѣ тѣмѣи кѣсть.

И нѣмѣ, гласъ тойже. Днѣсь Хрѣстѣсѣ во свѣтѣлицѣ при-
носѣтсѣ ѣкѣ мѣадѣнецъ, днѣсь подъ законѣмъ кывѣетъ,
ѣже Мѣосѣю законъ дѣкѣи, ѡгнѣльскаа оудивѣшасѣ
кѣнѣстка, на рѣкѣ старѣскаѣ держѣмѣ, ѣже всѣческаа со-
держѣщаго зрѣнѣ: Сѣмѣхъ гѣкѣиѣа испѣлѣнѣа кѣкѣ, и
радѣстѣхъ копѣнѣе: мѣмѣ ѡнѣстѣа мѣа Спасѣ, ѡ прикрѣ-
мѣннаго жѣкота кѣ нестарѣющѣмѣсѣа покрѣю: кѣдѣхъ ко
тѣа и козвѣсѣмѣхѣа.

Тропарѣ, гласъ д. Ёкѣа аѣпѣстѣхъ ѣдѣнонракиѣи, и кѣ-
лѣнныа оучѣтелѣе, Пѣадѣкѣс кѣхъ молѣтѣ, мѣрѣ кѣелѣнѣкѣи
дарѣкѣти, и дѣнѣмъ намъ кѣлѣю мѣлѣстѣ.

На оутрѣни.

Сѣдѣакиѣи

По а. стѣхѣсѣмѣи, гласъ в. Ёкѣа царѣское оукрашѣнѣе: (стр. 218.)

Глава, гласъ д. Сѣкѣтѣакиѣи прѣскѣтѣи цѣркѣе Хрѣ-

сѣбѣ, мѣрѣ просвѣтитѣ оучѣніемъ кѣмъ, оцѣ кого-мѣдрѣ, ѱвѣщеніемъ ѣреси кѣхъ злоуслѣбныхъ, ѡ оугасѣніемъ пламеневѣднѣ хѣлныхъ свѣщеніѣ: тѣмъже ѣкѡ свѣтитѣ Хрѣстоу, моли́тѣ спасѣніѣ нѣмъ.

И нынѣ, глаголю тѣмъ. Дѣло ксѣмъ мѣти Хрѣста Бѣга, Маріѣ когонѣкѣсто ѡ нескѣсѣрѣнѣ, кѣрѣхъ предѣтелѣсто, ѡзвѣнѣ кѣкѣмъ кѣдѣ, ѡ кѣкѣмъ нѣждѣ, вѣдѣнѣ Богородице, кѣрою ѡ люкѣю покѣрѣ твоѣмъ прикѣгающѣмъ, ѣдѣна когонѣкѣстѣмъ.

По ѣ. стѣхословіѣ, глаголю ѣ. Сѣбѣмъ кѣмъ ѣсѣ цѣркѣ, богѣстѣ некрѣдомѣ вѣгѣстѣмъ ѣвѣнѣ ѣсѣ, когѣсѣ Грѣгоріѣ: кѣ кѣстрѣстѣмъ ѣсѣмъ ѣсѣ житіѣ твоѣ, ѡ трѣнѣсѣмъ ѡзвѣнѣмъ ѣсѣ догѣмъ, оцѣ препѣдѣ, Хрѣста Бѣга моли ѡ спасѣніѣмъ дѣмъ нѣмъ.

Главо, глаголю дѣ. Бо цѣркѣмъ писѣніѣ, ѣкоже пѣлы мѣдрѣмъ прилетѣющѣмъ кѣмъ ѣвѣстѣмъ дѣрѣ, ѡ ѣ цѣркѣмъ ѡзвѣнѣмъ, ѡ мѣдѣмъ кѣмъ кѣрѣмъ оучѣніѣмъ кѣмъ, предѣтелѣстѣмъ кѣмъ ко ксѣмъ ѣсѣмъ ѣсѣмъ: предѣтелѣстѣмъ пѣмъ ѡ по смѣртѣ, ѡже кѣмъ кѣмъ вѣмъ вѣмъ.

И нынѣ, глаголю тѣмъ. Трекѣнѣмъ стѣстѣмъ кѣсѣмъ ѣсѣмъ ѣсѣмъ ѣсѣмъ, призывѣю тѣмъ тѣмъ, да не прѣзрѣнѣмъ мѣмъ ѣсѣмъ, кѣдѣмъ мѣмъ рѣдѣмъ, рѣзѣмъ ко тѣмъ ѣсѣмъ нѣмъ не ѣмъ, да не оѣмъ вѣмъ ѣсѣмъ ѣсѣмъ ѣсѣмъ на тѣмъ ѣсѣмъ: ѣко мѣмъ ѣсѣмъ ѣсѣмъ, ѣкѡ мѣмъ сѣмъ кѣхъ Бѣга.

Вѣнѣмъ. Вѣнѣмъ кѣмъ, свѣтитѣмъ трѣ ѣрѣсѣ, ѡ чѣмъ свѣтѣмъ нѣмъ, кѣмъ ко моли́тѣ за нѣмъ Хрѣста Бѣга нѣмъ.

Пѣмъ ѡзвѣнѣмъ. Оѣсѣмъ сѣмъ кѣмъ. (стр. 168)

По полѣнѣмъ, глаголю дѣ. Прѣмѣдрѣмъ оучѣтелѣмъ кѣмъ, ѡже

Пога прославлєнїи дѣлаи ѿ словесъ на земли, да возвеличатсѧ днѣсь, ѿкѡ спасѣнїа на́мъ сѣще ходѧтъ.

Прокіменъ. (Псал. рѣа 8) Гвацїєнницы тѡи ѡблєкѡтсѧ къ правдѣ ѿ преподѡбїи тѡи возрадуютсѧ.

По євѧггелїи.

Стїхїра гласъ 8. Изѡ́бѡла вѡлогодѧтъ ко оустна́мъ ва́шнѡмъ, преподѡбїи о́тцѡмъ, ѿ кѣстє пѧстырїе Хрїсто́вы цѣрккѣ, оучѧще словесныа о́кцы / кѣрѡвати къ Тро́ицѣ єдїносѣи́и, ко єдїно́мъ вожествѣ.

Кондакъ, гласъ 8. Гвацїєнныа ѿ вѡговѣрѧнныа проповѣдники, кѣрѡмъ оучїтелей Гѡсподи, прїѡлаз єси въ насладѣнїе вѡлѡгъ твоїхъ ѿ оупокоѣнїе: тѡды ко о́тцѡмъ ѿ смѣртѣ прїѡлаз єси пѧче всѡкаго всеплѡдїа єдїне прославлѧй скатыа тѡа.

На 8. пѣснь честнѣйшю не поѡмъ, но припѣвъ.

Гласъ 8. Величѧй дшє мѡѡ, честнѣйшю невѣсныхъ вѣиствъ, дѣвє пречїстѡ Богородицѣ. Ѣ́ Бѡга Бѡга Глѡка, неизречѣнною мїдрѡстїю, прїшѣднаго ѡвновїти я́дѡма, гѡдїю въ тѡвѣнїе пѡднаго мїотѣ: Ѣ скатыа дѣвы неизречѣннѡ вѡпѡтїкнагѡса на́сѣ радї, вѣрїи єдїномѣдреннѡ пѣснь-ли величѡемъ.

Тѡйже припѣвъ. Богокѡлѣбнаѡ О́троковїце, надѣждѣ моѡ вѡсїо оусѣрднѡ вѡзлагѧю на тѡ: спасї мѡ мати їстинныа жїзни, ѿ сладѡсти прїносѣицыа насѣтитисѧ моѡ чїстѡмъ, кѣрою ѿ мѡвѡкїю тѡ пѣснь-ли величѡюца.

Гласъ тѡйже. Величѧй дшє мѡѡ, ко ієрарѣхъ свѣтїла тѡи вѡсѡкаѡ. Се кѡне дѣлѧнїе ѿ пѡства, за ю́же величѡицыа вѡлѣзїи претерѣкѣте, ко єдїно сошѣдшѣсѧ: кѡнѡ же тѡи кѡ сопрїѣлїе, ѡвнїсїю їмѧтъ похвалѣ кѡне сладчѡишѣе соєдїнѣнїе.

Величѧй дшє мѡѡ, трїсѡдѡбныа Хрїсто́вы цѣрккѣ. Не ѡкоюдѣ-острый мѣчъ вѡлогодѧтъ, но трѡєострый на рѡтнѡкѡхъ тѡѡ предлагѧтъ: єдїнѡмъ невоковѧненѡмъ мѣчъ трѣмъ крѣпѡстѡмъ

нѣщамъ, прїисно покорствуй по грисѣлшомъ еди-
номъ божествѣ.

Благій дшѣ моѣ, трїностѣснаго и нераздѣльнаго божества державѣ.
Отцѣмъ благочестіе свѣла перкорѣдныа скны показавше,
чада козраждаетъ свѣтѣ прїисна и непорѣчнаа тѣлѣ,
совершаемаа дѣломъ, жїзнь глаголашнѣмъ къ нѣмъ: и
цѣлѣ соблюдати испрошаетъ до конца, мїръ, егѣже ѿ
нѣмъ наследство.

Благій дшѣ моѣ, чистѣйшю нечесныхъ конствѣ дѣлѣ пречїстѣю
Богородицѣ. Бѣна Бѣга живаго мѣдрыхъ оучїтелей кѣрхъ
проповѣда, твоего Бѣна ѿ ѿкровѣнїа ѿтча, не ѿ плѣти
и крове сїе тайновѣдавѣ мати Бѣжїа: тѣмже тѣ и дѣлѣ
прославїи, матерь и Богородицѣ козвѣлїи.

Свѣтїлѣмъ. Трї свѣтозарныа свѣтїлїи, паче солне-
чныхъ лѣчъ, ѿ свѣтоначалныа Трѣнцы, и трисолнечныа
единицы, прїестѣствѣннѣ слѣшны, когонѣсныа кохвалѣ-
нѣмъ Отцѣ.

Глава: Свѣта прїѣлїи, свѣтолѣчныа мѣлїи: Ба-
сїлїа нѣнѣ великаго, Грегѣрїа когослѣва, златѣстаго Іѡ-
анна, да кохвалѣнѣмъ всѣмъ.

И нѣнѣ: Единостѣвное божество, Отче, Бѣне, и Дшѣ,
молкѣмъ Басїлїа, Грегѣрїа и Іѡанна, и пречїстѣа Бо-
городицѣ, да не ѿлѣчѣсѣ твоеѣ славы.

На хвалїтѣхъ стїхїры.

Гласъ ѣ. подобенъ Радѣсѣ склѣтїтелей трѣнцы, цѣркѣ
великаа закрѣла столпї благочестїа, кѣрныхъ оутѣрждѣ-
нїе, ерѣтїчѣствѣннѣмъ нїзпадѣнїе, Хрїстоу оупаснїи люди
божѣствѣнныа оучѣнїи, и разлїчныа доводѣтелкѣмъ
воспїтѣнїи благодати їаснїи проповѣднїи: законї про-
изложїи Хрїстоу исполнїю, кождѣ къ кѣнїи,
райстїи вхѣди: Хрїста оупаюлїте нїзпослѣти дшѣмъ на-
шымъ велию мїлость.

Радѣйсѧ свѣтѣлей трѡнца, земнѣа твѣрди солнца,
лѣчѣи ѿ свѣтѣла ѿ трисѡлнечнаго ѡзарѣнѣа, полнрѣченныѣхъ
прозрѣнѣе, цвѣтѣи благокѡннѣи раѣа краснѣишии когослѡве,
мѣдрѣи же Басѣлѣе, златѡсѣте: дѣицы Дѣха, скрѣпѣаи
когоначертѣнныѣа, сѡсѣцы ѣсточѣици спасѣнѣа мѣкѡ, мѣ-
дрѡсти ѡукрашенѣе, Хрѣста ѡмолѣте дѣшѣамъ нѣшѣамъ да-
роуѣти кѣѣѡ мѣлѡстѣ.

И пѣиикъ, гласъ тойже. Пострѣиикъ трѣсѣю: (стр. 170.)

На дѣтсрвіи.

Блажеина, гласъ ѿ. На камене мѣ вѣркѣ оутвердишъ: (стр. 180.)

Грская великаѣ цѣркве, свѣтѣлымъ просвѣщанъ ре-

лѣншю, проповѣдникъ крѣпачиѣиѣ ѿвѣщаѣи кѣѣ концѣ,
вѣнкоуменитѣи Насіаѣи сподвижаѣтѣ собрание сѣе.

Грѣѣхъ ѿ житїа ѿ крѣпїи, свѣтѣхъ ѿ слободѣи ѿ оуче-
нїи, ко крѣхъ пресїавїа паче крѣхъ, їакоже дрѣво паче
свѣдѣхъ солице анигопѣхъи когослѣхъ днѣхъ клажїтсѣ.

Гѣ сѣѣтъ мѣра мѣръ сѣѣтъ, сѣ земаи соак зѣмлю
оусподѣетъ: сѣ древо жиизни кезсмертїа плоди преда-
етъ, златоѣстїи сѣмїи: ѿже оуспретѣ нехотѣи прїидѣ-
те наслаждѣтесѧ.

Γράειз ѱ. Тройцѣ єдинственисю когослѡвити наѡчїхѡмѣ, єдиницѣ трѡицѣсю пѣти прїѡхѡмѣ покланѡтисѣ на кыкѡхѡмѣ ѿ ѡтцѣхѣ. єдиноу єстество трїиностѣхѡмѣ.

Глаго́ло кѣ́ кѣ́ нача́лк ко́ Отцѣ́ сое́значáлкное, ѿ́ Дѣ́хъ
Пóжій, Пóгъ кѣ́ пре́снзначáлкный, прѣ́сто, ѣ́днносѣ́дно,
соестѣ́ствено́ вожесткѣ́: ѿ́акъ вожѣ́сткени́и глаго́лютъ про-
повѣ́дицы.

Глава: Сокоꙋпаѣю ѿ раздѣлаѣю ѿже сокоꙋпаѣннѣ
раздѣлаѣемаѣ единаѣ нераздѣланѣ полнѣпаѣю, ѿ трѣхъ мнѣ:
оꙋчиѣтели прѣѣмаѣю трѣхъ богонѣснѣхъ, таѣхъ оꙋѣкрѣѣаѣюѣхъ
мнѣ вѣрѣвати.

И ѿнѣкъ: Безмáтериый прѣжде плóти, везóтчий же по
воплощénиин, сынъ Ѳтчий ѿ мáтериый, ѿже сѣа нарицáдѣй,
пáче оумá Ѳко́л: Бóгъ ко подокáетъ члв́къ преслáвнѣа.

Прокіменз. **Ю** всіо земліо: (стр. 73.)

Прича́стєнз. Рáдѣѣгесл: (стр. 74.)

ПРЕДПРАЗДНЕСТЕЪ СРЪТЕНІА.

Тропáрь, глáсъ ѣ. Пекѣснѣй лѣкѣхъ пекѣснѣхъ ѡггелѣхъ при-
нѣхъ на зѣмлю, прише́дша зрѣтъ. ѿакѡ млáдѣнцá посѣма
ко хрáмѣ, пѣрворождѣна всѣмъ твáри, ѿ мáтере пѣнскѣ-
солѣжнѣмъ: предпáзднѣственнѣю оу́ко съ нáми поѡтъ
пѣснь рáдѣющѣмъ.

Кондакъ, гласъ а. Го Отцѣмъ Слово сій невидимо,
никѣмъ оувѣ кидано естъ плотию: неизреченно въ дѣвы
родиса, и на рѣкъ старѣхъ даѣтся свѣтителю, поклониса
томи истинномъ Богу нашему.

СРѢТЕНІЮ ГОСПОДНЮ (ѣ. Февр.)

На кечерни.

На Господи возвахъ стихирь.

Гласъ а. Глаголи Гумѣнѣ, когдѣ носѣ на рѣкъ въ цѣркѣ
радѣшиса; коли зовѣни и копѣни: никѣмъ свѣдѣхсѣ,
кидѣхъ ко спасѣ моего, сій естъ въ дѣвы рождѣйсѣ, сій
есть въ Бога Бога Слово: воплотикъ насъ ради, и
спаскій челоуѣкъ, томи поклонисѣ.

Пріимъ Гумѣнѣ, егѣже подѣ мѣроу Мѡисѣи за-
конополагѣюща прокидѣ въ Гіанѣ, младенца кѣкша, за-
конѣмъ похвѣшисѣ, сій естъ законоу глаголавъ, сій
есть ко пророцѣхъ речѣнъ: воплотикъ насъ ради, и за-
коноу кѣрѣнъ, томи поклонисѣ.

Пріидѣмъ и мѣмъ пѣсньми вѣжѣстѣнными Христа оу-
срѣцѣмъ, и пріимѣмъ егѣ, егѣже спасѣнѣ Гумѣнѣмъ кидѣ,
сій естъ егѣже Давидъ прокозѣстѣ, сій есть ко про-
роцѣхъ глаголавъ: воплотикъ насъ ради, и за-
коноу кѣрѣнъ, томи поклонисѣ.

Глава и нѣмъ, гласъ з. Да ѡкрѣзѣтъ двѣрѣ неѣснаѣ днѣсь,
вѣзначѣльное ко Слово Отчѣе, начало пріимъ подѣ лѣтъ,
не ѡстѣнаѣ своѣмъ вѣжѣстѣ: въ дѣвы ѣкѣмъ младѣнецъ
четырѣдѣсѣтоднѣенъ, мѣтерѣю вѣлѣнъ приѣсѣтъ въ цѣр-
ковъ законѣмъ, и сѣгѣ на рѣки пріимѣтъ старѣцѣ ѡнѣстѣ,
зовѣнъ раба Гладѣко, ѣко Очи мои кидѣтъ спасѣнѣ
гѣе: приидѣнъ въ мѣрѣмъ спасѣнѣ родѣ челоуѣкъ, го-
споди слава тѣвѣ.

На лѣтїи.

Стїхїра гласъ ѿ самога. Бѣтхїи дѣнкаи, ѿже законъ дрѣвле къ Гїанѣ даѣхъ Мѡисѣю, днѣсѣ мѡладѣнїѣхъ кїдїтсѣ, ѿ по законѣ ѿкѡ закона тѡрѣѣхъ. законъ ѿсполнѣхъ, ко хрѣсти приносїтсѣ, ѿ старїѣ даѣтсѣ: прїѣхъ же сего Гумѣѡнъ прѣвѣднїи, ѿ ѡкрѣпѣнїи свѣтїѣ кїдѣхъ сокрѣпѣнїе, радостнѡ копѣнїе: кїдѣша ѿчи мои, ѣже ѡ кѣка тѣнстѡ сокровѣннѡе, напослѣдокъ днїи сїхъ ѿвѣщїе, свѣтъ разорѣхъ некрѣпнѣхъ ѡзвѣщѣхъ ѡмрачѣнїе, ѿ слѣдѣ даѣхъ поконзвѣрѣнїѣ Ісраїлю: тѣмъ же ѡнѣстїи раба твоего ѡ сошъхъ сѣдѣ наѡтїи, къ нестарѣемѡмѣ ѿ чѣднѡмѣ некончѣемѡмѣ жикотѣ подаѣхъ мїроу кѣлїю мїлѡстїи.

Глава, гласъ ѣ. Испытайте писанїѣ, ѿкоже рече, во ѣвангелїѣхъ Хрїстѡсѣ Богъ нашъ, къ нїхъ ко ѡкрѣпѣнїѣхъ тѡго раждѣема, ѿ пеленѣмѣхъ повнѣема, къ ѿслѣхъ полагаѣма. ѿ мѣлѣмѣхъ нїтѣема, ѡкрѣпѣнїе прїѣмѣюща, ѿ Гумѣѡнѣхъ носїма, не лнѣнїемѣхъ ни прикїдѣнїемѣхъ, но ѿ истинѡю мїроу ѿвѣщїе, къ неміѣже козопїїѣхъ: прѣвѣднїи Божѣ слѣка текѣ.

И нѣнѣ, гласъ тѡй же. Бѣтхїи дѣнкаи мѡладѣнстѡкоу къ плодѣ, мѣтерїю дѣкою къ цѣрковѣхъ приносїтсѣ, своѣмъ законѣ ѿсполнѣхъ ѡкрѣпѣнїе, ѣгоже Гумѣѡнъ прїѣхъ глаголанїе: нѣнѣ ѡнѣнїѣхъ сѣхъ мїроу, по глаголѣ твоемѣ раба твоего, кїдѣша ко ѿчи мои спасѣнїе твое свѣтїи.

На стїхѡвнѣ.

Стїхїра гласъ з. Оукрасїи тѡѡ чертѡгъ Гїѡнѣ, ѿ поднїи царѣ Хрїста, цѣлѣи Марїю некрѣпнѣю дѣрѣ, тѣ ко престѡлѣхъ херѣвїлскїи ѿкїсѣ, тѣ носїтѣ царѣ слѣкѣ: ѿкѣлѣхъ свѣта ѣсть дѣка, носїи на рѣкѣхъ сїна прѣжде дѣнїцы, ѣгоже прїѣхъ Гумѣѡнъ на рѣкѣхъ свѣдѣ, проповѣдаѣхъ людемѣхъ, блажѣнѣхъ сего кїтїи жикотѣ ѿ смѣртїи, ѿ спаса мїрсѣ.

Глава ѿ нѣнѣ, гласъ ѿ. Иже на херѣвїлѣхъ носїи, ѿ

Псаломъ избранный. — Оуры҃гнѣ сердце мое слово благо, глаголю азъ
 дѣла мѡѡ царевн. Азѣкѣзъ мой трѡсть книжника скорописца.
 Красѣнѣзъ добрѡтою паче сынѡвѣзъ человекѣскихѣзъ. Препѡѡши мѣчъ
 твоѡ по бѣдрѣ твоѣмѣзъ силнѣ. И налѡцы, и оуспѣвѣай, и цар-
 ствѣй, истины радн, и крѡтости, и правды. Возлюбилѣзъ ѣси
 правдѣ, и возненавидѣлѣзъ ѣси беззаконіѣ. Слыши дѣйи и вѣждѣ,
 и приклони оухо твоѣ, и забѣди люди твоѡ, и домѣзъ Отица
 твоегѡ. И возжелѣтѣзъ царѣ добрѡты твоѣѡ, ѡакѡ той ѣсть Го-
 спѡдѣ твоѡ, и поклонѣшисѡ ѣмѣ. — Днѣзъ твоѣмѣ помѡлѡтсѡ
 богѡти и людѣти. Господѣ во храмѣ свѡтѣмѣзъ своѣмѣзъ, Го-
 спѡдѣ, на небѣси престѡлѣзъ егѡ. Бѣдѣна вѣша шѣствѡмѣ твоѡ
 Бѡже: шѣствѡмѣ Бѡга моего царѡ, ѡже во свѡтѣмѣзъ. Свѡтѣзъ
 храмѣ твоѡ, дѣвенѣзъ въ правдѣ. Домѣ твоѣмѣ подобѣтѣзъ свѡ-
 тынѡ Господи въ долготѣ днѣй. Помѡнѣ ѡмѡ твоѣ во всѡкомѣзъ
 родѣ и родѣ. ѡакѡ благо предѣзъ препѡдѡбными твоѡми. Глава
 и нынѣ: Ялѡнаѣѡ. ҃.

По полувелѣн, гласѣзъ д. Младѣнствѣеши менѣ радн, вѣтхѣй
 дѣньми, чищѣніѣмѣзъ прѣкѡрѣешисѡ, чистѣйшѣй Бѡже, да
 плѡтъ оувѣршиши мнѣ ѡже ѡ дѣкѣ, и силѣзъ Оумѡѡнѣзъ
 пошчѡсѡ, познѡ тѡ Бѡга ѡакѡлышагѡсѡ плѡтѣю, и ѡакѡ
 жѣзъзъ лѡвѣашѣ, и радѣсѡсѡ стѡрчѣски кѣкѡнѣ: ѡнѣстѣ
 менѣ, тѣкѣ во вѣдѣхѣзъ жнѡтѡ ксѡчѣскихѣзъ.

Прокѡминѣзъ. Помѡнѣ ѡмѡ: (стр. 87.)

По ѣвѡнгѣлѣи.

Стѣхѣра гласѣзъ з. Да ѡкѣрѣтсѡ дѣрѣ некѣснаѡ: (стр. 255.)

Катавѡсѣѡ прѡздника, гласѣзъ ҃.

Пѣснь а. Оу҃нѣзъ глѡкорѡдѣтелѣнѣю землѣ солнѣе нашѣ-
 стѡка ѡногдѡ, ѡакѡ стѣнѡ во ѡнѣстѣ Оѡанѡлы кодѡ,
 людемѣзъ прѣшѣморѣхѡдѡщымѣзъ, и богѡвѡгѡднѡ поѡѡцымѣзъ:
 поѡмѣзъ Господѣви, слѡкнѡ во прѡслѡкнѣсѡ.

Пѣснь б. Оутѣрждѣніѣ на тѡ надѣкѡицѣсѡ оутѣр-
 дѣ Господи цѣрѡвѡ, ѡже стѡжалѣзъ ѣси чѣстнѡю твоѣю
 крѡкѣю.

Пѣснь д. Покрѣла ѣсть некѣсѡ докрѡдѣтѣлѣ тѡѡ Хрѣ-
 стѣ: ѡзѣзъ кѣвѡтѡ во прѡшѣдѣ, свѡтѣни твоѣмѣзъ неглѣннѣмѣ

матере, кѣ хранила славы твоеѣ явилася еси яко мла-
дѣнецъ рконосиль, и исповнишася кѣ твоему хвалѣнію.

Иѣснь ѿ. Яко кидѣ Исаїа ѡбрази на престолѣ пре-
вознесѣна Гога, ѡ аггелъ славы доручиша, ѡ ѡкалѣнный
копѣліе азъ: провидѣхъ ко коноцѣема Гога, свѣта не-
кѣрнѣ, и мироу владѣчествію.

Иѣснь ѿ. Позови кѣ тебѣ кидѣхъ старецъ ѡчима спа-
сѣніе, еже людемъ прииде ѡ Гога, Христѣ ти Гогъ мой.

Кондакъ, гласъ а. Оутрѣбѣ дѣвичѣ ѡскатиный рѣжде-
ствомъ твоимъ, и ^{роуцѣ сѹме} ѡнѣ, вѣгословильный, якоже
подованіе: предварилъ и иже спасъ еси насъ Христѣ
Гоге: по ѡмїрї ко вранѣхъ жителство, и ѡкрѣпїи іане-
ратора, егѡже козлюкѣ еси, едїне челоуѣколюбче.

Иѣснь ѿ. Тебѣ ко ѡгнѣ ѡросившаго, ѡтроки когословив-
шася, и кѣ дѣвѣ петлѣнѣ вѣлѣшаго, Гога Глѡва поимъ,
вѣгочѣстїю поїю: вѣгословѣхъ Гогъ ѡтѣцъ нашихъ.

Иѣснь ѿ. Нестерпимомъ ѡгнѣ соеднишася, вѣгочѣстїа
предстоїице іѡннїи, пламенемъ же невреждѣни вѣжѣствен-
нїю иѣснь поахъ: вѣгословѣте кѣ дѣла госпѡдна Го-
спѡда, и превознесѣте ко кѣ кѣкѣ.

Иѣснь ѿ. Когородице дѣво, ѡпованіе христїаномъ, покрїи, соваоди и
спаси на тѣ ѡпованїи. Бѣ законѣ сѣни и писанїи, ѡбразъ
кїднѣхъ кѣрїи, кѣкѣ мѣжескїи полъ, ложеснѣ развер-
зѣа, свѣтъ Гогъ: тѣмъ перкорожденое Глѡво, ѡтца
кѣзначѣна, Гѣна перкородѣшася. матерїю нескѣсомѣ-
жнѣ, вѣлѣахъ.

Когородице дѣво, мїръ вѣгѣа помѡщнице, покрїи и соваоди ѡ вѣкѣа
нѣжды и печалїи. Иже дрѣвнѣхъ перкорожденныхъ гѡранїи
свѣрѣхъ, дѡнѣа же вѣнѣ итепѣхъ, кѣ нїхѣа мѣкѣтѣ
вѣжѣственнѣ старецъ, и цѣломѣдренѣа Анна прорѡщица.
ѡ дѣвѣ рѡжденномъ, и сѣмъ едїнорѡдномъ ѡтѣмъ, кѣ
цѣрковѣ приносѣмъ сѣжатѣ вѣлѣающе.

Богоносе Гумѣѡне, прїиди, подими Хрїста, ёгоже рѡди дѣва чїстаѡ
Марїа. Поздалъ ёси лирк, копїѡше Гумѣѡнх спасѣніѡ твоегѡ
Хрїстѣ радоканїе, воспрїимѡ твоегѡ сажїтѣла сѣїю прѣ-
трѡждѣннаго, нѡкыѡ владѡдѣти склѣпеннопропокѣдника
таїнаго, ко хвалѣнїи велнчѡїѡ.

Инна цѣломѣдреннаѡ провѣщаѣтъ страшнаѡ исповѣдающн Хрїста,
творца нѣбѡ и землн. Склѣпенолѣпнѡ испокѣданеса Инна про-
рицающн, цѣломѣдреннаѡ и преподѡкнаѡ, старнща владѣ-
щк, кх цѣрккн їаксткеннѡ: Богорѡднцѡ же пропокѣда-
ющн всѣмъ сщрѣмъ, велнчѡнїе.

Блѣстѡ славы: Трнсїѡтельное и трїностѣсное кожество владѡчѣстнѡ
да похвалнмъ. — Блѣстѡ же и нѣнѣ: Со дѣвнцѣ Марїѣ, просвѣтїи моѡ
дѡшѡ, помрачѣннїю лїѡтѣ житѣйскнми слѣстѣмн.

Свѣтїленѡ. Дѡхѡмъ ко склѣпнцн прѣдстѡкъ старѣцѡ
на рѣкн воспрїѡтѡ законѡ Владыкѡ, копїѡ: нѣнѣ соѡзѡ
мѡ плѡтскїхъ разрѣшїи, їакоже рѣкаѡ ёси сѡ мїроу, кї-
дѣхъ ко ѡчїма ѡкрокѣнїе їазкїкѡкѡ, и їсрѡнѡ спасѣнїе.

На хвалїтѣхъ.

Стїхїры гласъ д. подѡв. Законъ їже кх писанїи исполнѡѡ
человѣкколїѡвѣцѡ, кх цѣркѡкѡ нѣнѣ принѡснтся, и сѣгѡ
прїѣмлетѡ старымн рѡкамн Гумѣѡнх старѣцѡ, нѣнѣ ѡпс-
цѡенн мѡ копїѡ, ко ѡномѡ владѣнствѡ: кїдѣхъ ко тѡ
днѣскъ плѡтїю мѣрткенною ѡвлѡжѣннаго, жнвѡтѡмъ госпѡд-
ствѡющѡ, и смѣртїю владѣчѣствѡющѡ.

Свѣтъ ко ѡкрокѣнїе їазкїкѡкѡ, їакїлсѡ ёси Госпѡди,
на ѡблацѣ сѣдѡ лѣгцѣ, солнцѣ правды, законѡ сѣнѡвнѡе
исполнѡѡ, и начѡло їзѡвлѡѡ нѡкыѡ владѡдѣти: тѣмъ
тѡ кїдѣхъ Гумѣѡнх взыканїе, їзѡ їстѣкнїѡ мѡ раз-
рѣшїи, їакѡ кїдѣхъ тѡ днѣскъ.

Нѣдрѡ родїтѣла не ѡлѣчсѡ кожѣствѡмъ, воплѡцїсѡ
їакоже їзѡблнѡѡ ёси, ѡклатїамн держнмъ прнснодѣккѡ,
на рѣкн подѡлсѡ ёси когѡпрїїмца Гумѣѡна, рѡкѡю твоеїю

держай всѣческаѧ: тѣмже нынѣ ѿпещи мѧ, радостно
взыканіе, въ міръ раба твоего, ꙗко видѣхъ тѧ Благыко!

Глаголю нынѣ глаголю сѧ. На рѣкахъ старческихъ ко днешній
день, ꙗко на колесницѣхъ херувимскѣхъ, въсклонитсѧ бла-
гоизкольникъ Христѣ Божѣ, и насъ поющихъ тѧ, стра-
стей мѣщительствѣ призываемый изъ каки, и спаси ꙗко
человѣколюбецъ.

На литургіи.

Блаженна, глаголю ѿ. Оутвержденіе на тѧ: (стр. 258.)

Перворожденъ изъ Отца прежде вѣкъ, перворожденъ мла-
денецъ изъ дѣвкы нетлѣнныѧ. Адамъ рѣкъ простирѧ ꙗкѣсѧ.

Младодѣла вѣвша прелестью первозданнаго, пакы ис-
правляѧ Божъ Глаголю, младенствовавъ ꙗвѣсѧ.

Землю исчадіе, пакы потѣкшее въ нѣдъ, кожеству сообразное
естество зиждителъ, ꙗко непреложнѣ, младенствовавъ ꙗкѣ.

Сѣи тѣ каменъ козложилсѧ еси, непокорными преты-
каніе, и соклазна каменъ: нершимо вѣрныхъ спасеніе.

Изъкѣстнѣ носѧ начертаніе, ѿже прежде вѣкъ тѧ изра-
стѣвшаго, земныхъ за милосердіе нынѣ нелюцію ѿложисѧ.

Глаголю: Сѣи вѣшнѧго, сынъ дѣвкы, Божъ Отрочѣти вѣк-
шесѧ, поклоняшасѧ текѣ нынѣ ѿпещи съ мироми.

И нынѣ: Ѹчипаѣтсѧ Псаѣа ѿ сѣрафѣма ѡгль прѣлѣхъ,
старецъ копѣше коломѣтери: тѣ ꙗкоже клещами рѣками
просвѣщеніи мѧ, подавши егѣже нѣсши, свѣта неке-
чернаго, и мироми кладкѣсткѣюща.

Входное. (Псал. ѿз. в.) Оказа Господѣ спасеніе свое, предъ
изъки ѿкры прѣвдъ свою.

Прокіменъ апост. Величитъ дѣла мѧ: (стр. 73.)

Во достойно. Іеромѣхъ празника: (стр. 259.)

Причастіе. Чашѣ спасеніѧ: (стр. 73.)

СВЯТОМУ ВЕЛИКОМЪЧЕНИКУ ΘΕΟΔΩΡУ (31. Февр.)

На кечерни.

На Господи възвѣхъ стѣхъры.

Гласъ д. подѣвенъ. Рѣкнѣстїю кожѣсткеною двѣжнѣмъ, ѿ дшнѣю распалѣмъ, мѣкѣкїю слакнѣ, Спаса Хрїста, съ хра-
мѣмъ понапѣмъ ѣсѣ корїно лженїенїю Пладкїи ѿ
Бѣга козвѣкїа ѿмѣ ѿ поспалѣмъ ѣсѣ мѣчїгелїи ша-
танїа страстотѣрнче ѿ радѣстїи вѣчнѣкїи спѣдѣкнѣмъ ѣсѣ
Θεόδωре.

На высѣтѣ Θεόδωре Хрїстока раздѣкнїа козшѣдъ
претѣкѣмъ ѣсѣ вѣднѣмъ ѿ сѣгѣ тѣкѣмъ кзкскѣмъ ѣсѣ, ѿ
ѡкрѣтѣ козлѣкїа ѣсѣ ѣгѣже молї, ѡ тѣи ѿ вѣдѣмъ ѿз-
кѣкнѣтїсѣ, вѣрою ткорѣцѣмъ прѣслѣкнѣю пѣмѣтѣ твоѣ.

Благѣдарѣкнѣною сїлою, страстотѣрнче Θεόδωре, ѿ под-
вѣжнѣмъ рѣнѣмъ ѡкложѣмъ, цѣрю ксѣмъ тѣрїи прѣд-
стѣмъ ѣсѣ Хрїстѣ Бѣгѣ, кѣнѣкїи ѡ нѣгѣ пѣчѣстїи прїѣмѣмъ
ѣгѣже молї, ѡ тѣи ѿ вѣдѣмъ ѿзкѣкнѣтїсѣ, вѣрою ткорѣ-
цѣмъ прѣслѣкнѣю пѣмѣтѣ твоѣ.

Гласъ в. Божѣсткѣннѣхъ дарѣвѣ, тѣзѣмнѣнїта тѣмъ прѣ-
кѣжѣннѣ, почнтѣю Θεόδωре: скѣкта ко кожѣсткѣнѣмъ не
зѣхѣдїмѣе скѣктїло ѣѣкѣмъ, прѣскѣктїа ѣсѣ стрѣдѣнѣ-
мъ тѣкѣмъ ксѣмъ тѣрїи: ѿ ѡгнѣмъ крѣкнѣчѣннѣ ѣѣкѣмъ,
плѣмѣнѣмъ погасїа ѣсѣ, ѿ лѣстїкѣмъ зѣмѣмъ глѣкѣмъ сокрѣ-
шїа ѣсѣ. тѣмъже ко стрѣдѣннѣхъ тѣкѣмъ Хрїстѣмъ прї-
кѣннѣмъ, вѣкнѣмъ кожѣсткѣнѣю глѣкѣмъ тѣкѣмъ кѣлнѣкѣннѣ
стрѣдѣмъ, ѣѣкѣмъ ѿлѣкѣмъ дерзѣннѣе кѣ Бѣгѣ, прїлѣжнѣмъ
молїсѣмъ ѡ дшнѣхъ нѣннѣхъ.

Мѣчѣннѣ страстотѣрнѣе Хрїстока, ѣѣже кѣ разлїч-
ннѣхъ нѣждахъ спѣсѣмъ молѣкѣмъ тѣкѣмъ: ксѣкѣмъ ѡѣкѣмъ
ѡкѣстѣннѣ ѡкрѣкѣмъ, ѿ ѡгнѣмъ дшнѣкнѣтїеннѣю пѣчѣмъ, клѣ-
гѣдѣтѣ же ѿ мнѣстѣ нѣмъ прѣсѣмъ: ѣѣкѣмъ да молїтѣмъ

ткоїмн спасшїисѧ, радѣющеѧ воспоѣмъ всѣ, чѣстныѧ под-
книги твоѧ Θεόδωре.

ѿкѡ прѣспѣкѣѧ въ Бѣзѣ, ѡ всѣхъ молиѧ страсто-
носче, прѣспѣвати въ нѣмъ, мѣчениковъ похвалѣ великій
Θεόδωре: ѿкѡ дерзнокѣніе ѿмѣѧ къ немѣ, ѡ тогѡ прѣ-
стѣлѣ прїснѡ предстоѧ, въ когонзрѣдныхъ стѣзѣхъ, ѡ
кожѣсткенихъ дѣланїихъ благогождающеѧ емѣ, ѡ тѣ
блажѣнныхъ.

Глава, глаголю. Страдалческиѧ мѣжествомъ благочѣстнѡ
ководѣиѧ, страсотѣрпче Хрістѣ ѡ сложенїѣ слѣжѣ
тайнѡ сповораѧ сілою егѡ, їдильское злочѣстіе, ѡ мѣчи-
тельское прѣцѣніе, немѣщно показѧ еси, нерадѣвъ ѡ мѣ-
кахъ ѡ крѣменихъ ѡгнѣ. но ѡ кожѣственихъ дарѣхъ!
ѡ кѣркѣ, ѡ ѿмѣ, ѡ всѣкагѡ ѡвстоѧніѣ, молиткою твоѣю
спасѧ, совершающеѧ пѧмѧть твоѣю.

ѿ кѣркѣ. Догмѧтихъ.

На лѣтѣ.

Стѣхѣра, глаголю а. самогѧ. Подкнигомъ дѣкрѣмъ подкнѣѧсѧ
еси, ѡ течѣніе скончѧѧ еси мѣченїѧ твоегѡ, мѣчениче
Θεόδωре, тѣмѣже ко кѣшннхъ со ѧггѣлы ликѣши, до-
стоѣннѡ волѣзней твоїхъ прїемъ кѣшнее царѣтѣ, но
молѣ всеблаженне Хрістѣ Бѣга, даровѧтисѧ нѧмъ кѣ-
лїей мѣлѣстнѣ.

Глава, глаголю б. Прїидѣте мѣчениколюбцы, єдинолюбдреннѡ
кѣи косхѣлннхъ страсотѣрпца Хрістѣва: по благочѣстїи
дѣкрѣ подкнѣгшасѧ, ѡ почѣстїю повѣдною ѡдѣкѣшасѧ,
скѣтїѧкннѣкѧ кселѣнныѧ ѡ прїснѡсїѧющеѧ звѣздѣ церквѣ.
тѣмѣже ѡ къ немѣ копїѣще рцѣмъ: Θεόδωре мѣчениче
славне, вѣдѣ нѧмъ дѣшѧмъ же ѡ тѣлохъ спасѣніе, ѡ по-
крѣкѣ недѣкѣжннѣ, молѧсѧ ко Гѣспѣдѣ ѡ нѧсѣ непре-
стѧннѡ, ко єже спастѣ нѧсѣ.

ѿ кѣркѣ: Храмъ ѡ двѣркѣ еси: (стр. 44.)

На стѣхонѣк.

Стѣхѣра, гласъ д. подов. Страдаѣлецъ доблественный, кониъ неповѣдѣликъ, Дѣхѣмъ скѣтѣмъ показѣасѣ ѣси низложъ корѣтелѣ, мѣдрѣстѣю сѣлѣсѣ твоѣхъ, ѡ дѣлѣхъ твоѣхъ мѣдре терѣнѣлкѣмъ ѣвѣлкѣмъ. тѣмъже прѣдѣхъ ѣси кѣнѣцѣи повѣдѣмъ, ѡ сѣ кѣнѣмъ мѣмъ сѣчетѣасѣ ѣси кѣмъко-мѣченѣче Θεόδѣре.

Глава гласъ д. самогъ. Прѣндѣте кѣрѣнѣхъ сокѣри, прѣндѣте прѣздѣнѣхъ сѣстѣмъ: ѡко прѣсвѣтѣлѣмъ нѣмѣмъ днѣсѣ ѣвѣсѣ стрѣстѣтѣрѣнѣца Θεόδѣра, нѣмъ прѣсвѣтѣлѣмъ не-кѣдѣмъ сѣрдѣца, докѣрѣдѣтелѣмъ кѣнѣстѣюмъ. тѣмъже ѣднѣ-номѣдрѣнѣмъ кѣсѣкѣвѣюмъ рѣлѣмъ: Рѣдѣсѣ конѣ кѣмъ-кагѣ царѣ Хрѣстѣ. Рѣдѣсѣ прѣсвѣтѣлѣмъ похѣлѣ кѣрѣ. Рѣдѣсѣ кѣсѣкѣтѣе ѡ прѣкогѣте, ѡ нѣсѣ прѣкѣлѣжѣнѣе кѣкѣхъ Нѣадѣкѣсѣ, Хрѣстѣ Нѣѣга мѣмъ, сѣхѣрѣнѣмъ кѣтѣи ѡ ѡсѣ-шѣнѣи лѣкѣкагѣ ѡ сѣстѣи дѣшѣи нѣмъ.

Ѣ нѣнѣк. Прѣзрѣи на мѣлѣнѣмъ: (стр. 37.)

Тропарѣ, гласъ в. Нѣлѣмъ кѣрѣ ѡсѣрѣлѣнѣмъ! ко ѡсѣчѣнѣцѣкѣ нѣмѣмъ, ѣкѣмъ на кѣдѣ ѣунокоѣнѣмъ, скѣтѣи кѣмъко-мѣченѣхъ Θεодѣрѣмъ рѣдѣкѣмъ: Ѣгѣмъ ко кѣсѣжжѣсѣ ѣкѣмъ хѣкѣкѣ сѣдѣкѣи Трѣнѣцѣкѣ прѣнѣсѣсѣ, тогѣмъ мѣлѣтѣмъ Хрѣстѣ Нѣѣже сѣсѣи дѣшѣи нѣмъ.

Н а ѣ т р е н ѣ.

Сѣдѣмъ.

По д. стѣхѣсѣлѣвѣи гласъ д. Нѣнѣстѣко ѣже на зѣмѣи кѣзѣ-нѣкѣдѣкѣмъ мѣченѣче, на нѣкѣсѣхъ кѣзѣлѣмъ ѣси сѣлѣкѣ: ѡ кѣлѣкѣи прѣтерѣнѣмъ ѣси ѡ нѣжѣнѣю сѣмѣртѣ. тѣмъже днѣсѣ кѣсѣкѣтѣю твоѣмъ нѣмѣмъ прѣздѣнѣмъ, Хрѣстѣ прѣнѣсѣмъ хѣлѣсѣ, прѣкѣлѣжѣне Θεодѣре.

Глава, ѡ нѣнѣк: Мѣтерѣ тѣ Нѣѣжѣю: (стр. 22.)

По в. стѣхѣсѣлѣвѣи гласъ д. Ѣкѣмъ доблѣмъ стрѣдѣмъ ѡ конѣмъ кѣкѣкѣсѣ кѣсѣцѣрѣѣюмъ Хрѣстѣ кѣзѣкѣмъ ѣсѣлѣмъ: Рѣдѣ-

са мѣчениковъ оукрашеніе и благолѣпіе. Радѣйса скѣтала цѣркве зкѣздѣ, и стѣно и пристанище прикѣгающихъ къ тебѣ, келіколічениче славно Θεόδωре, тѣ поющыя спасай ксѣ, ѿ ксѣкаго крѣда чѣждаго и ѿзлукленія.

Глава и кінѣ: Тѣлое застѣплѣніе: (стр. 136.)

Белнчаніе. Келнчѣемъ тѣ страсотѣрпче скатый и келіколічениче Θεόδωре: и прѣч., и ѿалѣмъ избранный (стр. 125.)

По полѣеліи, гласъ ѱ. Божѣсткеное всеорѣжіе воспріимъ, и їдѣмъ лѣсть ннзложіемъ, аггелы воздвїгъ еси восхвалѣти подкнги тѣмъ: кожѣсткенымъ ко желаніемъ оумъ раснѣмъ, смѣртъ ко огнѣ дѣблественно презрѣмъ еси. тѣмъже именѣснѣ просѣмъ тѣ дѣрѣи божѣсткеныя дѣры, и сѣклѣній подаѣмъ страсотѣрпче Θεόδωре: молиса Хрїстѣ Бѣгъ, согрѣшеній ѿставленіе дарѣмъ, прѣзидѣющыя любѣкѣю скатѣю нѣмѣтъ твою.

Прокіменъ. Прѣкѣдникъ їако ѿнїѣжъ: (стр. 137.)

По ѱ. ѿалѣмъ.

Стїхїра гласъ д. Рѣкнѣстїю кожѣсткеною: (стр. 262.)

Кондѣкъ, гласъ ѱ. Кѣрѣ Хрїстѣмъ їако цїѣтъ кнѣтрѣ прїемъ къ сѣрдїѣ твоѣмъ, прѣтїкныя сїлы попрѣмъ еси много-страдѣмъ, и кѣнцѣмъ некѣснѣмъ вѣнчѣмъ еси вѣчнѣмъ Θεόδωре, їако непокѣдїмъ.

Сѣктїленъ. Искѣсїкѣмъ їакоже злѣто огнѣмъ и мѣкалѣмъ, достѣмъ їакїмъ еси дѣрѣмъ Бѣга кнѣмъ, Θεόδωре страсотѣрпче, ѿ насъ кнѣмъ молиса.

Глава и кінѣ. Дѣрѣкныя гѣмъ покѣмъ, ѿ крагѣмъ нѣкѣта насъ, чїста, тѣмъ ракѣ сохрани ксѣ некрѣдїмъ: тѣ ко стѣжѣхѣмъ ѣдїмъ прикѣжнѣе къ нѣждамъ.

На хвалїтѣхъ стїхїры.

Стїхїра гласъ д. самогѣ. Анѣмъ сокѣри мѣчениковъ радѣмъ, кнѣмъ къ хрѣмъ твоѣмъ, страсотѣрпче Θεόδωре,

и ангелстѣи чиноуе, страдалчестка плѣцѣтѣ терпѣнїа твоѣго, и самѣи кѣнцѣдакецѣ Христѣсѣи предстоѣтѣ, благоутѣрнаа дарѡканїа твоѣаи пѣккѣлѣи деснїцею подадѣ, егѡже козжелѣвѣи взыкааи еси, и ѡкрѣтѣи кесѣдокалаи еси, егѡже желалаи еси: егѡже моли, спасти и просвѣтити дѣшѣи нааиа.

Мѣченическѣи твоѣаи дерзнокѣнїеаи кѣи Богѣи Θεόδωре, ѡстѣпническѣи на кѣрсѣи Христѣсѣи козѣи сѣетѣи сотворѣаи еси, поборникѣи благочѣстѣицѣи кѣи еси людемѣи, предстаниемѣи ѡужаснымѣи, скверныхѣи крашенѣи жѣртѣи їдѡльскимѣи нѣи изѣааи. тѣмѣиже тѣи їако їдѡловѣи потребитѣаи, и їако стада Христѣаи спаситѣаи и хранитѣаи, и предстатѣаи нааеио благопослашлѣиаио, чѣще, кѣи пѣснѣи молимѣи, ѡчищѣнїю и просвѣщѣнїю тоѣио дарѡатѣаи дѣшамѣи нааимѣи.

Стѡлѣи еси тѣвѣи, сопротивныхѣи нааѣстѣиаи ѡрѣкѣаи, покорнѣи непорѣдѣи хѡлащѣи тѣи, скорѣинее застѣплѣнїе, тѣплое предстатѣлѣстѣио, тѣратѣльное изѣааѣнїе, ѡбѣааи полюицѣи, молитѣеникѣи силѣишїи влажѣнне, изѣавитѣи гѡтѡѣишїи, кѣи вѣрѣи молащѣи тѣи Θεόδωре.

Иако потѡкѣи сладѡсти, и ѡстаѣлѣиаи водѣи, Христѣи благопрелѣитѣаи, свидѣитѣи їстинѣишїи тоѣи кѣи, потѡкѡвѣи изѣаи мѣи грѣхѡкныхѣи, водѣи мѣи ѡтѣиши непѡстоаишїю, ѡстѣи нааѣстѣи кѣи, ѡпраѣи кѣи кѣишїи тишинѣи, достѡвлажѣнне Θεόδωре.

Глаѡа, глаѣи ѣи Прїдїте кѣи зѣишїи концѣи, дѣхѡкнѣи ликѣи составилимѣи, пѣиїемѣи трѣишїи глаѣи коспрїишїи, и благодѣрнѣи пѣснѣи принесѣмѣи, глагѡлюице: Радѣишѣи Христѣи коиїи мѣчениче Θεόδωре: люѡкѣио ко сѣи пострадалѣи еси влажѣнне. Радѣишѣи їже тѣио ѡдѣи на рѣи лиѡтѣи, за кѣишїю и влажѣишїю коїстинѣи жїзѣи. Радѣишѣи несѣитною дѣишїю наслаждааишѣи непрѣстанишїи, їако ѡвѣишїи

Хрїста Бѣга нашегѡ. тѣмже ѡ творѣщихъ вѣрою славному
памятъ твою, моли избавитисѧ всѧкагѡ гнѣва ѿ тѣхъ
ѿ мѡщїи.

И ѿнѣк: Великихъ дарованій: (стр. 117.)

На литургїи.

Блажена. Глаголю. Ты еси оутвержденіе притекающихъ
тебѣ Господи, ти еси свѣтъ ѡмраченныхъ ѿ поетъ тѣхъ
дѣхъ мой.

Огнь мѡщїи тѣхъ не оустраши, тѣмже Огнь напастей
къ тебѣ прибѣгающихъ оутѣшаеши Θεόδоре.

Избави молитвами твоими ѡдержавша мѧ печали,
мѡщїе Хрїстоу, ксе оуглаждаа житійское стропотство.

Все сердце мое ѿ помышленіе простираю къ тебѣ ѿ
дѣиш, твоеа страсготѣрпче помози трѣбамъ.

Нечесный славно ангелъ со безплотными сѣи, на
земли призывающихъ тѣхъ ѡ кѣдъ ѿ напастей избавляй.

Покорникъ сѣи благочестїа теплѣишїи, ѿ прелести
ѡманчїтелеа їдоульскїа кыкъ, дѣмонѡвъ мечтанїа ѿ стра-
стей ѡбразы дѣиш моеа потреби.

Глаголю. Кѡнестка тлеткорнаго ѿ тѣхънаго ѡрѣклася еси,
кѡнестко же жїзни ксеблаженне Θεόδоре, до конца возлюбїахъ
еси, къ нѣмже повѣдоносецъ показасѧ еси досточѣдне.

И ѿнѣк. Возсеа ѡ Гїѡна кышнѣгѡ благолѣпїе, прїа-
тїемиа плѣти по соединенїю неизглаголанномъ ѿзъ тебѣ
ненесковрачнѣа, ѡдѣлаксѧ, ѿ мїръ проскѣти.

Прокїаменъ, глаголю. Возвеселїтсѧ праведникъ: (стр. 72.)

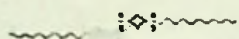
Причастїе. Къ память кѣчнїю: (стр. 72.)

ПРЕДПРАЗДНСТВЪ БЛАГОВѢЩЕНІА

Тренаръ, глаголю. Днѣсь ксемирнѣа радости начатки, пред-
празднственное коснѣти повѣнкваютъ, се бо Гавріїлаз при-

ХОДѢТЪ, ДѢВѢ ПОСЛА ВЛАДОВѢСТІЕ, И КЪ НЕЙ КОПИЕТЪ: РА-
ДШЕСЯ ВЛАДОУЩАЯ ГОСПОДЬ СЪ ТОЮЮ.

Кендѣкъ, гласъ ѱ. Ксѣмъ землѣмъ, начало спасенїа на-
шегѡ, тѣ еси Богородице дѣво, Божїй ко славїтелю съ
некъсъ посланъ предстѣти текѣ, великїй чиноначальникъ
Гакрїїахъ, радость ѡкрѣдованнїю тѣ принесѣ, тѣмъ вси
зовѣмъ тѣ: радѣйсѣ некъсто некъстна.



БЛАГОУЧИНІЮ ПРЕСВѢТЫА БОГОРОДНИЦЫ. (къ Мдр.)

И а в е ч ё р н и и.

На Гóсподи воззвѣхъ стѣхѣры.

Галѣзъ ѿ. подобенъ. Божѣхъ преклѣный ѿкрываа текѣ ѿ-
роковѣце, Гакрѣла предѣта, текѣ локваа ѿ кѣрѣла радѣса
землѣ непасѣлаа, радѣса кѣрѣла неопалѣлаа, радѣса
гладѣнѣ неждокорѣлаа, радѣса мѣсте кѣ некесѣла пре-
кодѣа, ѿ лѣстѣце кысѣлаа ѿже Іакѣвѣ кѣдѣ, радѣса
кожѣстѣлаа стѣлаа мѣлаа: радѣса разрѣшѣне кѣлѣтѣкѣ,
радѣса адалѣко козѣлаа, сѣ токоѣ Госѣдѣ.

И҃же ѿидеши на мѣсто ꙗкоже челоуѣкъ, глаголетъ неглаголюща
отроковица ко архістратиѣ, ѿ како вѣщаеши глаголы
паче челоуѣка; со мною ко речеши еси Богу вѣсти, ѿ все-
лишиши ко отроку моему, ѿ како вѣдѣши глаголю мнѣ, ка-
кѣстѣиши простѣе, ѿ мѣсто скрѣщеніа херувимы прево-
сходѣша; да не прелестиши мене лѣстию, не ко по-
знѣхъ сласти, браку елика непричастна, како оубо отро-
ча рождѣ.

Богъ идѣже хощетъ, покрѣждается естества чинъ,
глаголетъ безплотный, и ѿже нѣче человекъ содѣваются,
моимъ крѣпъ истиннымъ глаголомъ всесвѣта прене-
рочна. Она же возопи: вѣдн мнѣ нѣкъ по глаголю
твоемъ, и рождѣ безплотнаго, плоть ѿ менѣ заимство-

КАКНАГО, ІАКѢ ДА КОЗВЕДѢТЬСЯ ЧЕЛОВѢКА, ІАКѢ ЕДИНЪ СІЛЕНЪ,
КЪ ПЕРВОЕ ДОСТОЯНІЕ, СЪ РАСТКОРЕНІЕМЪ.

Слава, ѿ нѣнѣ, гласъ ѿ. Посланъ крѣсть съ некесѣ Гавріїлъ
архангелъ, благоукрѣтити дѣвѣ зачатіе, ѿ пришедъ къ
Пазарѣтъ, помыслиаше къ себѣ чудесы оудивляема! ѿ
како во вѣннихъ непостижимъ сѣй ѿ дѣвы раждается!
пачѣ престола некое ѿ подножіе, зѣлію, ко оутрѣс
вѣщається дѣвѣчѣ, на пегоже шестокрилати ѿ много-
очити зрѣти не мोगутъ, словомъ единымъ, ѿ сѣа ко-
пачити еа благозвонъ: Божіе естъ Слово пачающее, что
оуко стою ѿ не глаголю дѣвѣ: радѣся благодѣна
Господь съ тобою: радѣся чиста дѣво: радѣся не-
кесто неукрѣтна: радѣся мати животъ, благословенъ
падохъ чрека твоя.

На лїтїи стїхїры.

Гл҃асъ ѿ. Бѣ шестѣи мѣсѣцѣ архістратѣгѣ, посланѣхъ
къ тебѣ двѣ кнѣзѣ чистѣи, возвѣстити тебѣ слово
спасѣнія, въсѣмъ же ѿ зѣати тебѣ: радѣйся въ радованнѣхъ
Господѣ съ тобою, родиши сына прѣкѣснаго ѿзъ Отца
ѿ спасѣтъ люди свѣа ѿ грѣхѣхъ ѿхъ.

И́мѣ е́сть сѣбѣ́ѡта, ꙗ́ко не дѣ́лаа: то́гда.

Глава, гласъ ѿ. Да веселѣтся нечесѣ, ѿ радѣется земля.
ѿбо Отиѣ соприсносѣщный, соизначальныи ѿ сопрестоуль-
ныи, предѣротство пріемѣ, ѿ челоуколюубнѣю лиубость, себѣ
постѣки ко истоуцѣнїе, благоколѣнїемѣ ѿ совѣтоу ѿтчиѣ,
ѿ ко оутрѣбѣ веселѣса дѣкнѣс, предѣчищѣннѣю Дѣхѣмѣ.
ѿ чдесѣ! Богѣ кѣ челоукуѣхѣ, нечелоукуемѣ кѣ ложес-
нѣхѣ, кѣзѣктныи кѣ лѣто: ѿ еже прѣслаукуе, ѣакѣ ѿ за-
чѣтїе кѣзѣкнѣено, ѿ истоуцѣнїе нескѣзѣно, ѿ фѣннѣство, ѣлико
Богѣ ко истоуцѣкѣется, ѿ копоуцѣется, ѿ зѣждѣется,
ѣгѣлѣс кѣ чѣстѣкѣи зачѣтїе глаголакуѣс: радѣйсѣ ѿбѣrado-
каннѣа, Господѣ еѣ тоуѣю, ѿлѣкѣи кѣлико лиубость.

На оутрени.

Тропарь праздника трижды. По а. карісмѣ ѿва сѣдана тріѡди възв ѣктеніи. По ѱ. же стіхословіи, ѣктеніа малаа, ѱ сѣдalenъ пріздника.

Гласъ а. Великій коекогда некеиѣственныхъ аγγελωνъ, ко граду Назарѣтѣ представъ, царь косвѣираетъ текъ, пречістаа, вѣкѡвѣхъ ѱ господа, радѡйсѣ, глагола текъ, владгословѣннаа Маріе неностижнѡе ѱ несказанное чѣдо, челоувѣкѡвѣхъ ѡклоуеніе. Слава ѱ нынѣ тойже.

По ѱ. стіхословіи гласъ ѱ. Днѣсь всѣхъ тварь радѡетсѣ, ѱкѡ ѣже радѡйсѣ текъ глаголетъ архангелъ, владгословѣннаа честнаа, ѱ пречістаа мати Хріста Бога, днѣсь ѡмрачаетсѣ змѣнно шатаіе, владтѣхъ ко прѡстѣи разрѣшаетсѣ союзу. тѣмѣже ѱ непрестанно коніемъ тѣхъ: радѡйсѣ ѡврадованнаа. Слава ѱ нынѣ тойже.

Величаніе. Архангелъскій гласъ коніемъ тѣхъ чістаа! радѡйсѣ владгословѣннаа, Господь сѣхъ товоіо!

Псаломъ избранный. — Бѡже сѣдъ твоѣ царевн дѣждь, ѱ правдѣ твоѣ ѿ а. 1. ѱ. сѣмъ царевн. Сѣдѣти людемъ твоимъ въ правдѣ, ѱ нѣпрѣмъ
" а. твоимъ въ сѣдѣ. Сѣдитъ нѣпрѣмъ людскимъ, ѱ спѣетъ сыны
че. ѱ. ѿз ѱ. оубѡгнѣхъ. Благовѣстите дѣнь ѿ днѣ, спасеніе Бѡга нашегѡ. Го-
рѣа. а. спѣдъ дѣстъ глаголъ благовѣстѣюшымъ сілою многою. Влѣтсѣ
" ѱ. Господь Давидъ истинною, ѱ не ѡгвержетъ ѣа. ѿ плода чрева
ѿа. ѱ. твоегѡ посаждѣ на престолѣ твоѣмъ. Снѣдетъ ѱкѡ дѡждь на
ѿі. 1. рѣно, ѱ ѱкѡ капла каплющаа на зѣмлю. ѱ приклонѣ невисѣ
рѣа. ѱ. ѱ снѣде, ѱ мрѣхъ подъ ногѣма ѣгѡ. — ѱкѡ ѱзврѣ Господь
лѣ. ѱ. Сіѡна, ѱзвѡли ѣгѡ въ жилище въ сѣбѣ. ѿсвѣтилъ ѣсть се-
лѣ. ѱ. ѿа. ѱ. лѣніе своѣ вѣшній. Бѡгъ посрѣдѣ ѣгѡ ѱ не подвижитсѣ. По-
ѿа. а. цадѣтъ нѣпра ѱ оубѡга, ѱ дѣшы оубѡгнѣхъ спасѣтъ. Всѣ ѣзыцы
" ѱ. поравѡтаютъ ѣмѣ. Еѣхъ дѣнь владгословѣтъ ѣгѡ. Кѣдетъ оутвер-
" а. жденіе на зѣмлі, на версѣхъ горъ. Кѣдетъ ѱма ѣгѡ владгосло-
" ѱ. вѣно ко вѣки: ѱ владгословѣтсѣ въ нѣмъ всѣхъ кѡлѣна зѣмнѣа.
" ѱ. Владгословѣнъ Господь Бѡгъ ісраилевъ, творѣй чѣдѣа ѣдинъ. ѱ
" а. владгословѣно ѱма слѣхъ ѣгѡ во вѣкѣхъ ѱ во вѣкѣхъ вѣка: ѱ ѱсполнитсѣ
" а. слѣхъ ѣгѡ всѣхъ зѣмлаа, вѣдѣ, вѣдѣ. Слава ѱ нынѣ: ѱлѣнаѣа ѱ.

По полуелѣи, гласъ д. Гакрїіахъ сѣхъ некесѣ, ѣже радѡйсѣхъ зокѣтъ честнѣй: ѱкѡ зачнѣтъ ко чрѣвѣхъ превѣчнаго Бѡга,

Словомихъ концѣи составлянаго, тѣмже Маріахъ ѿкрѣ-
щаваніе: крѣпкоу есмь, ѿ какоу рождѣ сѣна; крѣплен-
ное рождѣніе ктѣи крѣпко; ѿ сказѣа глаголаніе аггелхъ Бо-
городицѣи ѿ дѣвѣи: найдетъ на тѣхъ Дѣхъ свѣтѣи, ѿ
сѣна крѣпкоу ѿкрѣпѣтъ тѣхъ.

Прокіменъ. (Псал. ѿв. ѿ.) гласъ д. Благовѣститѣ дѣи ѿ дѣи,
спасѣніе Бѣга нашего. ѿ.

По ѿвѣщеніи стѣхѣра.

Гласъ ѿ. Благовѣститѣ Гавріїлхъ: (стр. 270.)

Катавасіа праздника, гласъ д.

Пѣснь а. Ѹкрѣпѣи оутѣи мѣи, ѿ набоуленіа Дѣхъ, ѿ
слово ѿкрѣпѣи царіцѣи мѣи, ѿ ѿкаіосѣи свѣтѣи торже-
ствѣи. ѿ крѣпкоу рѣдѣсѣи тоу чѣдѣи.

Пѣснь б. Глѣи пѣснопѣицы: (стр. 104.)

Пѣснь д. Глѣи во слѣвѣи, на престѣлѣи крѣпкоу, кѣ
ѿклацѣи лѣицѣи, пріидѣи Іисѣи крѣпкоу, негѣицѣи
дѣицѣи, ѿ спасѣи крѣпкоу: слѣи Хрѣстѣи сѣи тѣи.

Пѣснь е. Оутѣи крѣпкоу ѿ крѣпкоу слѣи
тѣи: тѣи во нескѣи крѣпкоу дѣи ѿкаіосѣи крѣпкоу
надѣи крѣпкоу Бѣга, ѿ родѣи ѿ крѣпкоу Глѣи, крѣпкоу
крѣпкоу тѣи мѣи подаіосѣи.

Пѣснь ж. Возѣи прохрѣпѣи крѣпкоу тридѣи,
прорѣи Іѣи кѣи мѣи: ѿ тѣи ѿкаіосѣи мѣи, Іисѣи
царіѣи сѣи.

— Инакоу сѣи: Божѣи сѣи ѿ крѣпкоу крѣпкоу
праздѣи крѣпкоу крѣпкоу, пріидѣи рѣи крѣпкоу
плѣицѣи. ѿ неѣи рѣи Бѣга слѣи.

Кондакъ, гласъ ѿ. Возвратѣи крѣпкоу крѣпкоу,
ѿкаіосѣи ѿ крѣпкоу, крѣпкоу крѣпкоу
тѣи, равѣи тѣи Богородицѣи: по ѿкаіосѣи крѣпкоу
крѣпкоу, ѿ крѣпкоу крѣпкоу крѣпкоу да крѣпкоу
тѣи: рѣи неѣи крѣпкоу.

Пѣснь 3. Не послѣжиша тѣ́ари когосѣдрѣи пѣ́че создѣа-
шаго, но ѿгненное прерѣніе мѣ́жески по́правше, рѣ́докахсѣа
поі́юще: прѣпѣ́тый ѿтцѣ́въ Господѣ́ ѿ Бѣ́ога́ благословѣ́нъ е́си.

Иже ѿ. Слѣдѣши ѡтроковѣце дѣво чѣста, да речеѣхъ
ѡубо Гавріїлазъ соукѣхъ вѣнчангѣ древіи ѿ истинныи, кѣдн
къ прѣлѣтѣю готѣка Бѣжѣю, токоію ко невлакѣстѣиыи съ
челокѣкѣи поживѣ, тѣмъ ѿ радѣлазъ копію: благословѣте
къ дѣла Господѣна Господа.

Ина́кѡ сїѣ: О́троки благочесті́выѡ въ пѣщѣ, рождѣствѣ
когорѣ́дично спáсно ѣсть: тогда́ о́у́кѡ ѡ́бразѣ́мое. и́кѣ
же дѣ́йствѣ́емое, вселѣ́нію ксѣ́ю воздѣ́изаетъ пѣ́ти текѣ́:
Гѣ́спода по́йте дѣ́ла, ѡ́ превозно́сите є́го ко ксѣ́и кѣ́ки.

Пѣснь ѿ. Благовѣстѣи земли радость велию, хвалите небеса Божію славу.
 Иже водшекиенномъ Божію кѣвѣтъ, да никакоже коснется
 рука скверныхъ, оустикъ же вѣрныхъ Богородицѣ немо-
 чиво, гласъ ангела коснѣвающе, съ радостію да копѣютъ:
 радѣемъ благодѣтнамъ Господь съ тобою.

Тойже припѣвъ. Нѣче сакісла зачѣннн Бѣга, ѣстество
ѡвкїчаа оутѣса ѡтроковїце тѣ ко вѣ рождествок ма-
терскаго ѡзвѣжала ѣси тѣкинаго ѣстествоа, ѡ превѣннн
сѣри тѣмже достѣннн сакїшннн: радѣса клагодѣтнаа
Господѣ сѣ токою.

Тѣмже припѣвъ. Какѡ тѣмни мѣко дѣво чѣстаѧ, не
мѡжетъ ѡзрѣти ѡзѡкъ зѣлающъ: странаѧ ко ѣстествоѧ по-
казѣши кѣркъ, законнаго рождѣствѧ оустѡкъ прехѡдѣши.
тѣмъ достѡйно сѡчинѣши: радѣйсѧ благодѣтнаѧ Господѣ
сѧ тобою.

Тѡ҃же прише́хъ. Дави́идъ тѣ́ гора̀ нарече́ мѣстоле́нїю : роди-
те́льницѣ же Пѡ́жію Иса́їа : ви́дѣтъ же ѿко̀ рече́ Гедео́нъ : Да-
мо́литъ да́роуати́ ꙗ́коже глаго́летъ : А́векъ же тѣ́ ѿны́ :
мѣсто́ же сего̀ назо́ветъ ꙗ́коже глаго́летъ : Мѣсто́ же сего̀ назо́ветъ ꙗ́коже глаго́летъ : Мѣсто́ же сего̀ назо́ветъ ꙗ́коже глаго́летъ :

Бла́гкое та́инство, нѣркѣ а́ггелѡмъ неѡ́домоє. и прѣдѣ

просвѣщаеми, да торжествуетъ же безплотныхъ оумныхъ естество, почитающее славленное торжество Богоматере, и да коплетъ: радыйся всеблаженная Богородице чистаа принодоу.

Свѣтила. Ангелскихъ силъ архистратіи посланъ къистъ ѿ Бога вседержителя къ чистѣй и дѣвѣ благовѣстити странное и неизреченное чудо: зане Богъ іакѡ человекъ, низъ немъ младодѣйствуется кезъ сѣмене, назидая късч человекескій родъ: людѣе благовѣстите ѡбновленіе міра.

Слава и нынѣ: Ёже ѿ вѣка днесь познается таинство Божіе, Богъ Слово, сынъ дѣвы Маріи, за милосердіе кываетъ, и радость благовѣщенія Гавріила провѣщаетъ, съ нимже возопіемъ ей радыйся мати господна.

На хвалитехъ стѣхы.

Гласъ а. Съ нечесныхъ крѣпыхъ слетѣхъ Гавріилъ къ Назарѣтъ, прійде къ дѣвѣ Маріи, вопѣя ей: радыйся, зачнешь сына Идама дрекнѣйнаго, творца кѣпыхъ и изкавителя копѣиныхъ текѣ: радыйся чистаа.

Богприносѣнное Слово превезначальнаго Отца, не раздѣчкѣ горькихъ, нѣмѣ предста дѣланнымъ, ради крайнаго благоутробія, милость пріемъ ёже на ны поползновенія, и адамюкѣ ницетѣ коспріемъ, коувразиса къ чюдѣе.

Гавріилъ дѣвѣ благовѣстѣе съ нечесѣ принѣсъ копѣице: радыйся, зачнешь ко чрѣкѣ твоёмъ тобою кавѣстѣмаго, некавѣстѣмаго же кѣкли: и раждающаа іакѣннѣса, ѿ Отца прѣжде денницы козсѣлѣнаго.

Пресвѣрствѣ Слово, плѣтѣо вселѣкѣа къ тѣ, Отчѣнахъ совѣтѣмъ чѣея рѣи нѣе дѣко, назда родъ ѣже по намъ. пѣдѣмъ ѡбѣмъ кѣлѣткы. тѣмъ ёже радый текѣ кѣи. ѡбѣмъ ѡ вселѣкѣхъ со агѣломъ коуѣмъ. ѡбѣмъ да зокѣмъ. Слава радыйся некавѣсто некавѣстнаа.

да хѣждише воспріеишъ, подастѣ ми лѣчущее, солгасѣ дрѣвле
ѡдѣишъ, ѡ Пѡгѣ возжелѣхъ вѣсти не вѣстѣ. человекѣхъ
кыкѣетѣ Пѡгѣ, да Пѡга ѡдѣиѣ содѣлаетѣ, да веселѣтсѣ
тѣарѣ, да ликостѣѣетѣ естество, ѡакѡ архѡггелѣхъ дѣѣхъ
со страхомѣхъ предстоѣишъ, ѡ еже радѣиѣхъ приносѣишъ, пе-
чаѣи сопротѣиѣе, за милосѣрдїе милости вочеловекѣиѣхъ
Пѡже нѣишъ, слаѣа текѣ.

Ѣще есть сѣбѣѡта ѡли недѣла, поѡмиз славослѡвіе великое: Ѣще ли же дѣнь постенз (понедѣльникз, среда, четвертокз ѡли пяттокз), тогда по Главѣк чтѣмиз славослѡвіе малое. Но сѣмиз поѣтсѡ на стѣхѡвнѣ трѣѡди по радс, таже прѡздравника.

ГЛАВА ѱ ПЪЛНЪ, ГЛАЧЪ ѱ. **Д**А ВЪВЕДАТЬСЯ ПЕРЕСЪ: (стр. 269.)

На вечерни тогѡ днѣ.

На Господи възвѣхъ стѣхѣры.

Гладъкъ д. самогъ. Къ шесткѣй лѣксѣцъ: (стр. 269.)

[illegible]

Гѣ коззканіе нѣнк ѡақіса нѣмх: нѣче слѡва Бѡгх
челокѣкхмх соединѣтсѡ: архѡггелокхмх гласомх прѣлестх
ѡгонѣтсѡ: дѣка ко пріѣмлетх радостх, зѣмнѡа кѣна
нѣко: мѣрх разрѣшѣсѡ нѣркхмх клѡтхмх. да радѣтсѡ
тѣарх ѡ гласы да воспоѡтх: тѣорче ѡ ѡзѡахителю нѣмх.
Гѡсподи слава текѣ.

Гл҃агоу ѿ. Гл҃агоуахъ великѣи, оумъ коговѣдѣишии, свѣто-
зарнии ѿ спасѣтеликии. свѣтъ трисѣлечнии зрѣтъ, ѿ
поетъ съ кѣишии чѣи, кожествениое ѿ страшиое гл҃агоу:
молитъ даровати дѣишахъ нѣишахъ мѣи ѿ кѣио мѣиостъ.

Παύλος πάντως, πέρικε ἀρετῶν καὶ περὶ δόμου. ἢ πρὸς δε

кѣмъ соклѣдѣмое, єдинѣноу оукѣрнѣа тѣбѣ Гавріїле, ѿ сѣ єдинѣкѣ повѣдалъ єси чѣстѣкѣ, кѣ Назарѣтѣ прѣшѣдъ, сѣ нѣюже молѣ, даровѣти дѣшѣмъ нѣшымъ, мѣрѣ ѿ кѣлѣю мѣлѣстѣ.

Оукѣта сѣи ѿспѣланѣ прѣснѣ, ѿ творѣ хотѣнѣе, ѿ скончѣкѣа покелѣнѣа всѣдержѣтелѣа: начѣлкѣнѣче ѡггелѣмъ, Гавріїле всензрѣднѣе, любѣкѣю тѣа чѣтѣцѣмъ спасѣи, прѣснѣ просѣ, даровѣти дѣшѣмъ нѣшымъ, мѣрѣ ѿ кѣлѣю мѣлѣстѣ.

Глѣва, ѿ нѣнѣкѣ, глѣсѣ ѡ. Пѣсланѣ вѣстѣ сѣ некесѣ: (стр. 269.)

По прочтѣнѣи парѣмѣи ѣктѣнѣа мѣлаа, тѣже возглѣсѣ трѣсвѣтѣагѣ, ѿ трѣсвѣтѣе, ѡ по тѣмъ

Прокѣменѣ ѡнѣст. (Псал. ѡе. ѣ.) глѣсѣ дѣ. Благовѣстѣте дѣнѣ ѡ днѣ спасѣнѣе Бѣга нѣшегѣ.

За достѣио. Їрмѣсѣ прѣзднѣка: (стр. 273.)

Прѣчѣстѣнѣ. (Псал. рѣа. ѣ.) Їзкрѣ Госпѣдѣ Сѣѣна, ѿ ѿзвѣлѣ єгѣ кѣ жнѣицѣ сѣвѣкѣ.

Ѣще же сѣи прѣзднѣкѣ слѣчѣтѣа вѣ кѣю сѣвѣѣтѣ ѿлѣ недѣлѣю велѣкагѣ постѣ: тогдѣ на лѣтѣргѣи поѣтѣа ѿзвѣрасѣтельнаа ѿ блажѣна по оукѣтѣвѣ.

На лѣтѣргѣи.

Блажѣна, глѣсѣ дѣ. Тѣмѣа пѣснослѣвѣцы Бѣгорѣдице: (стр. 104.)

Ѣскѣдѣкѣ кнѣзѣ ѡ Їсѣды, вѣрѣмѣа настѣа прѣчѣе, кѣ нѣже ѿкѣтѣа ѿзѣкѣмъ надѣжда Хрѣстѣсѣ: тѣи же, кѣкѣ сѣгѣ рѣждѣ дѣкѣа сѣци, скажѣи;

Ѣщеи ѡ мѣнѣ оукѣдѣкѣи дѣкѣо, ѡвѣразѣ зачѣтѣлѣ твоѣгѣ, но тѣи несказѣнѣнѣ єстѣ: Дѣхѣ же скѣтѣкѣи знѣждѣтельною сѣлою, ѡсѣкнѣмъ тѣа соверѣшѣтѣ.

Мѣа прѣмѣти прѣѣмѣи рѣзѣмъ змѣиѣнѣ, пѣири кожѣстѣвенныа ѿзгнѣаа вѣкѣстѣ: тѣкѣмѣе ѿ ѡзѣ воѣсѣа цѣклокѣнѣа стрѣннагѣ твоѣгѣ, стѣкдѣмѣи сѣа поплѣзнокѣнѣа.

Глѣгѣмъ твоѣхъ Гавріїле, глѣсѣ рѣдѣкѣанѣнѣ прѣѣмѣи, кѣсѣлѣа кожѣстѣвеннагѣ ѿспѣлѣнѣхѣа: рѣдѣстѣ ко покѣдѣѣи, ѿ кѣсѣлѣе возвѣщѣѣи кѣзконѣчноѣ.

Текъ дадѣсѧ рѧдость богомѧти кожѣсткннаѧ: текъ,
ѣже рѧдѣйсѧ, всѧ тварь вошѣтъ богоневѣсто: тѣ бо
ѣдина мѧти Бѣна Бѣжѧ пронаречѣсѧ, чѣстѧ.

Глава: Бѣмы мною нѣнѣ да оупразднѣтсѧ ѡсѣжденіе,
да коздатсѧ мною долгѧ днѣсѣ, мною займствоканіе
дрѣкнее да дѧтсѧ прѣисполнено.

И нѣнѣ: Обѣщѧсѧ Бѣгѧ Яврѧмъ прѧотѣсѣ, благосло-
кѣтисѧ кѣ сѣмѣни ѣгѡ ѧзѣкѡмѧ чѣстѧ: токою бо
конѣцѧ ѡбѣщѧніе прѣѣмлетѧ днѣсѣ.

СВѧТОМУ ВЕЛИКОМУЧЕНИКУ ГЕОРГІЮ (ѣг. Явр.)

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ д. самоподоб. Иѣкѡ дѣлаѧ въ мѣченицѣхѣ, страс-
тѣрпче Георгіе, сошѣдшесѧ днѣсѣ восхвалѣмѧ тѧ, ѧкѡ
течѣніе сокрѣпѣхѣ, вѣрѣ соблѡдѣ ѣси, и прѣѧтъ ѡ Бѣга
повѣды твоеѧ вѣнѣцѣ, ѣгѣже молѣ ѡ тѧи и вѣдѣ из-
бѧкѣтисѧ, вѣрою сокрѣпѣющѣмѧ всечестнѣю пѧмѧть твою.

Твѣрдымѧ мѣдрѡвѧніемѧ оупокѧвѣ, самохѣтнѣ дер-
знѣлѣ ѣси, ѧкоже лѣвѣ слѧвне кѣ страдѧнію, прѣзѣрѧ
оѣкѡ тѣло, ѧкѡ растлѣтисѧ хотѣще; ѡ нетлѣннѣй же
дѣшѣ мѣдрѣ прилѣжѧлѣ ѣси, и мѣкѣ многообразнымѧ вѣды
разжѣгласѣ ѣси, ѧкѡ злѧто ѡчищѣно седмѣрѣцею Георгіе.

За Спѧса пострадѧлѣ ѣси, и смѣртѣю смѣрти вѣльнѣ
слѧкное подѣблѣсѧ, цѧрствѣнии сѣ нѣмѧ скѣтѧ, порѣхѣрою
ѡ крѣке ѡдѣлѧхѣ свѣтѧю, и скѣпѣроу страдѧній твоѣхѣ
оѣкѣрѧшенѣ, и кѣнѣцѣмѧ повѣды лѣпотствѧ, въ непрохо-
дѣлыкѧ кѣкѣи, великомѣчениче Георгіе.

Кѣры вронѧми, и цѣнтѣмѧ благодѧти, и крѣстѧ ко-
нѣмѧ коврѣжѣкѣсѧ, сопрѣтѣвнымѧ непокѣднѣмѧ кѣлѧ ѣси
Георгіе: и ѧкѡ вѣжѣственный хрѧвѣрникѣ, дѣмѡнскѧ

ѡполчѣніа покѣдѣнѣ, со а҃ггелы ан҃гелы, кѣрныа же застѣпленіи, ѡскаряніи и спасаєнии призываємыи.

Ѣ́кѡ звѣздѣ многозвѣздѣ, ꙗ́коже солнце сї́лющее, на твѣрдѣ неке́нѣ тѣ́ кѣ́ны, и ꙗ́кѡ кѣ́серѣ многоцѣ́нныи, ꙗ́кѡ ка́мень канста́ющій, ꙗ́кѡ скі́на, гдѣ́ днѣ́, ꙗ́кѡ до́казательнаго кѣ́ мѣ́стѣнѣкѣ́х, ꙗ́кѡ покѣ́рника кѣ́рныкѣ́х, кѣ́ кѣ́дѣ́х, прослава́емых, соверша́юще твоѣ́о па́мѣть, по-кѣ́доно́сче Гео́ргіе.

Гла́ва: Достѣ́йноу ꙗ́мени по́жѣ́х ѣ́сѣ, ко́нне Гео́ргіе, крѣ́стѣ́ во Хрїсто́вѣ́ на ра́мо взѣ́мѣ, ѡ́ ді́ако́льскѣ́а лѣ́стѣ ѡ́ладѣ́нѣкѣ́шю зе́млю до́брѣ́ дѣ́лаа́х ѣ́сѣ, и терно́вное слѣ́женіе́ и́скорені́кѣ́ і́дѣ́льское, прѣ́косла́вныа кѣ́ры ло́зѣ́ наса́дѣ́ах ѣ́сѣ. тѣ́мже то́чнѣ́и и́сцѣ́леніа́, ко́ кѣ́сѣ́ все́ленѣ́кѣ́и кѣ́рныа́х, и Тро́ицы́ дѣ́латель прѣ́веденѣ́х по́каза́са ѣ́сѣ, мо́ли мо́лі́аса ѡ́ о́у́мрѣ́ніи́ мѣ́ра, и спаса́нии́ дѣ́шѣ́х на́ших.

И ны́нѣ́ прѣ́здна́ка.

На лѣ́тѣ́и.

Стѣ́хѣ́ра, гла́сѣ́ а́. само́а. Звѣ́тлыи храбо́рники́ Гео́ргіи́, кѣ́ сла́внѣ́кѣ́мѣ́х страда́ніи́ своѣ́мѣ́х гѣ́рнѣ́а сѣ́лы кѣ́сѣ́лѣ́тѣ́х, и сѣ́пѣ́и ра́дѣ́аса́ ны́нѣ́, и на зе́млі́ кѣ́рныа́ торжѣ́стѣ́вока́ти ко́здѣ́нѣ́же, и спра́здновати́ па́мѣ́х то́гѡ́ ра́дѣ́и со́бравныа́х, ꙗ́кѡ Хрїсто́вѣ́ ра́кѣ́х прѣ́идѣ́. тѣ́мже о́у́ко ѣ́го́ достѣ́йноу по́чтѣ́мѣ́х, непрѣ́ста́нно мо́лі́аса́ кѣ́кѣ́х Го́спѣ́, дарова́ти на́мѣ́х кѣ́лію́ мѣ́лѣ́стѣ́х.

Гла́ва, гла́сѣ́ ѣ́. По́зсѣ́а́ кѣ́сѣ́а, прѣ́идѣ́те на́сладѣ́мѣ́а, про́сѣ́а́ ко́скресѣ́ніе́ Хрїсто́во, прѣ́идѣ́те ко́звѣ́сѣ́лі́мѣ́а, страсто́тѣ́рница́ па́мѣ́тѣ́х, кѣ́рныа́х про́скѣ́рѣ́ающѣ́и по́каза́са. тѣ́мже прѣ́зднолѣ́бѣ́цы прѣ́идѣ́те, та́йнѡ́ тѣ́ торжѣ́стѣ́кѣ́мѣ́х, сѣ́и ко́ ꙗ́кѡ до́брѣ́х ко́ннѣ́х, мѣ́жѣ́стѣ́вока́х на мѣ́чѣ́тѣ́лей, и сѣ́хѣ́х по́срѣ́лѣ́и, по́добны́кѣ́х кѣ́вѣ́х стра́сти́ Го́спѣ́а Хрїста́, не по́мѣ́лока́ сосѣ́да́ своѣ́гѡ́ крѣ́ннагѡ́, но на́га ѡ́кострѣ́ мѣ́ка́ми

того ізнакнѣла, толиѣ козопіемъ: страстѣмъ спаша
дѣлаи нашіи.

И нѣнѣ прѣзника.

На стѣхѣвѣ.

Стѣхѣра, гласъ д. подѣв. Косхвалѣютъ людѣ шалѣи, вкѣпѣ
и пѣснѣмъ, тѣмъ славою памѣть Георгіе, ѣкѣ благо-
лѣпна ко козсѣи и скѣтѣмъ, оукрашена славою и вла-
годѣтѣю. тѣмъ же и граютъ нѣнѣ аггелѣстѣи чѣи, хвалѣтъ
же мѣченицы со апѣстѣмъ, твоиѣхъ пѣдѣмъ мѣченичѣ стра-
данѣи, и коспѣкаютъ прославлѣшаго тѣ, Спасѣ Хрѣста
Бѣга нашего, ѣгоже моли, спашѣи и просвѣтитѣи дѣши
нашіи.

Глава, гласъ д. самѣгѣ. Раздѣлаѣмъ адаманѣа терпѣнѣ кра-
тѣи дѣхѣмъ косхвалѣмъ, Георгіа славаѣмъ мѣченика, ѣгоже
за Хрѣста разжѣмъ, коваѣмъ вѣдѣи, и ишѣстриша мѣни,
и разлѣчнаѣ мѣченѣи ишѣриша тѣло ѣстѣтѣмъ тѣмъ!
пѣждѣи ко желѣнѣи ѣстѣтѣмъ, смѣртѣю пѣждѣи рѣчѣи-
ла, прѣйти кѣ желѣемъ Хрѣстѣ Бѣгѣ, и спашѣи дѣшѣи нашіи.

И нѣнѣ прѣзника.

Тропарѣ, гласъ д. Ёкѣ пѣнѣмъ: (стр. 136.)

Н а о ѹ т р е н и.

По а. стѣхѣмъ сѣдѣмъ прѣзника, по б. же свѣтѣмъ.

Гласъ а. Ё козсѣи благодѣти веснѣ, ѣклѣстѣ Хрѣтѣмъ
коскрѣсѣнѣи вѣмъ, и сѣ нѣмъ сокозѣмъ нѣнѣ, Георгіа
мѣченика, ксѣпрѣзникѣнѣи и скѣтѣмъ дѣнѣ. прѣидѣте
кѣи скѣпѣи носѣиѣи кожѣстѣнѣи, скѣтѣмъ прѣзникѣмъ.

Глава, гласъ тѣмъ же. Кѣнѣтѣмъ ѣже на землѣи козѣнакѣи дѣмъ
мѣченичѣ, на некѣсѣмъ кожелѣмъ ѣи славы, и колѣзѣи
прѣтерѣмъ ѣи, и нѣжѣи смѣртѣ. тѣмъ же днѣсѣи вѣсѣмъ
тѣмъ тѣмъ памѣть прѣзникѣмъ, Хрѣстѣи приносѣи хвалѣ,
прѣклажѣи Георгіе. — И нѣнѣ прѣзника.

Вѣнѣнѣи и шалѣмъ ишѣрѣнѣи, вѣнѣмъ мѣченичѣмъ (стр. 126.)

По полуєніи, гласъ ѿ. Любо́вію горла́щею владѣ́чею раз-
жиза́емъ, мѣже мѣдреніѣ прѣлести сокро́вниа низложѣ́хъ
ѣси, ѿ на сѣдѣ́щи Хріста ѿповѣ́даемъ, повѣ́доносче ксе-
влаже́не, Георгіе мѣчениче пресла́вне, Хріста Бо́га моли,
дарова́ти на́мъ кѣ́лю мѣ́лостъ.

Прокі́менъ. Пра́ведникъ ѿ́къ ф́иніѣ́хъ: (стр. 126.)

По е́ва́нгеліи.

Стіхі́ра гласъ ѕ. Днѣ́сь ксе́леннаѣ кѣ́л страсотѣ́рща про-
скѣ́ршаѣтсѣ зарла́и, ѿ Хрісто́ка цѣ́рковъ цѣ́кты о́укра-
ша́ема Георгіе копі́етъ тѣ́: о́уго́дннче Хрісто́къ, ѿ застѣ́п-
ннче тѣ́плый, не преста́и мола́сѣ ѿ рабѣ́хъ твои́хъ.

Конда́къ, гласъ д. Воздѣ́ланъ ѿ Бо́га, показале́сѣ ѣси
благоче́стїа дѣ́латель чести́вѣйшїй, довро́дѣ́телей рѣ́коути
сокра́въ себѣ́: сѣ́мъ во кѣ́ слеза́хъ, ксе́леіемъ жнѣ́ши,
страда́льчество́ахъ же кро́вию, Хріста прѣ́лахъ ѣси: ѿ моли́-
тка́и свѣ́те твои́и, кѣ́мъ пода́еши прегрѣ́шенїй прощѣ́ніе.

Свѣ́тїленъ. Бесна́ на́мъ возсі́а, свѣ́тлоє влады́чнєє ѿ
воже́ственное воскресе́ніе, кѣ́ неѣ́снѣ́й пѣ́сцѣ ѿ земли на́сѣ
прескы́аа, сѣ́ нею́же просѣ́мъаѣтъ ксе́сла́внаго мѣ́ченика
Георгіа па́матъ свѣ́тоза́рнаѣ, ѿ́же свѣ́таѣ со́вершѣ́мъ,
да коже́ственныѣ сподо́кимсѣ́ благода́ти ѿ Хріста Го́аса.

Гла́ва: Ъ́къ со́лнце свѣ́тоносное чѣ́дѣ́сныи зарла́и
проскѣ́ршаѣши всѣ́о тѣ́аръ, Георгіе страсотѣ́рпче. тѣ́мъже
твою́ со́верша́юще па́матъ, по́емъ ко́скрѣ́снаго ѿ́зъ грѣ́ха. —
И ны́нѣ пра́здника.

На хвали́техъ.

Стіхі́ры гласъ ѿ. Прїи́дите ксе́пра́зднственное свѣ́тлоє,
сла́вное ко́скресе́ніе кѣ́и торже́ствова́вшїи, па́ки пра́зднѣ́емъ
свѣ́таѣ торже́ствѣ́ Георгіа мѣ́ченика, ѿ кѣ́нча́емъ се́го
кѣ́сненныи цѣ́кты, сѣ́ща не́повѣ́дїма: ѿ́къ да то́гѣ мо́ль-
ба́и прїи́мемъ | ско́рѣй кѣ́ниѣ ѿ прегрѣ́шенїй ѿ́звѣ́щенїе.

Ксе́го принѣ́сѣ ѣси себѣ́, тѣ́мъ да́кнемъ ксе́влаже́не,

жизнь, ксецкляю, їакв ксеплодіе жїко ѥ ѡдшєвлєно, ѥ
жєрткє клагонріатнє ѥ прєчїстє. тѣмже кылє єсї мо-
лїткеникх теплѣйшїй, кєри їзїмал всѧ, кѣрою поїуцыл
тѧ лїчениче, ѥ прїзываїуцыл тѧ Георгіе.

Гѣмѧ коздѣлавх прїлѣжнѧ, всѣланное слѡва вз
чїстѣй твоєй дшїй, сїє оумножилх єсї, болѣзньми стра-
данїѧ: ѥ прелїдрѣ положєнх вз невєсных жїтницах,
нетлѣнное ѡкрѣлх єсї насладєнїе. єгѡже нынѣ насы-
цалєсѧ влажєне, твоїмї кх Бѡгѧ молїтвѧмї, кѣрою по-
їуцыл тѧ спасай.

Лїчениче страстѡбсче Хрїстѡвх, сѣцыл вз на-
пастєхх нѣждныхх спасї, мольбамї твоїмї ѡ всѧкагѡ
ѡвстоанїѧ їзбавлѧ, ѥ ѡгонѧ дшєгѣвнєю лїутєю пе-
чалѣ, благодати жє ѥ мїлости намх просї: їакв да мо-
лїткѧмї твоїмї спасшєсѧ, рєдєющєсѧ почитаемх всї
честнїѧ пѡдвїгї твоѧ Георгіе.

Глава, глаєх ѥ. Да помаваїютх прѧведнѧ, речє Голо-
лїѡнх челѡвѣкѡмх кѣждї, помїлєтєсѧ бо ѡ Хрїстѧ Бѡга,
кїдѧй прѧвѧ предглагѡланїе. оудѡвѣ же сїѧ внєшїєх ѡ
многотерпѣлїкє Георгіе! владѣчнїмх оучєнїємх послѣдо-
валх єсї, ѥ бєззакѡннїмх ѡдавх сєбє претерпѣлх єсї,
прелєсти трєбѧ ѡплєвалєсѧ єсї їакв мєрскї. тѣло бо твоє
давх за лѡвѡвѣ создатєлѧ, кє на оуды ссѣцїи, ѥ Бєлїарх
пачє кєсѣ постыдѣкєсѧ оуавзлѧшєсѧ, кѣнценѡсца тѧ зрѧ
совершєна. тѣмже ко дѡрѣхх жнєкїй Гѡспѡда твоєгѡ сѣ
кѣшнїмї сїламї, молї стрѡстѡтєрпче Хрїстѡвх, спастїсѧ
дшїамх намх. — ѥ нынѣ прѧздника.

На лїтєргїи.

Влажєна, глаєх ѥ. Бѣнцємх страданїѧ сїѧ слѧвнє, бла-
гѡчєстнѡ прозыкаїуцѧ тѧ, молї їзбавїтєлѧ ѥ Бѡга
ѡ кєсѣкѧ нѣжды влажєне їзбавїтї.

Богатыми проскѣпѣемъ сїѡнѣи премѣдре, мѣриши ѿженіи печѣлкѣ, ѿ лигѣи страстѣи ѿ насѣ, кѣрою косхкалѣющихъ тѣ.

Глава: Оутвердѣемъ благодѣтїю, ѿ ѡгнѣмъ распалѣемъ рѣкности, не копрошающымъ іакѣмъ еси, ѿвѣкѣмъ еси не ѿщѣпымъ, по Хрїстѣ Геѡргїе гнѣкѣмъ на лѣстѣ іѡвѣмъ.

И нынѣ: Іѣкѣ нѣсѣши на рѣкѣ Марїе, ѿ ѿ сосѣи питаѣши питающаго всѣмъ дыханїе, егѡже Богородице чѣще проповѣдаемъ молиѣмъ елиѣ чїстѣмъ ѿ всѣхъ насѣ.

Прокїменъ прѣзднака, ѿ свѣтагѡ гласъ ѣ. Возвеселїтсѣ: (стр. 72)

Причащенъ прѣзднака, ѿ свѣтагѡ. Еѣ пѣмѣтѣ: (стр. 72.)

СВѢТОМУ ѠТЦѢ КАСІЛІЮ ѠСТРО́ЖСКОМУ (кѣ. іѡрїіа)

По велїцѣи вечерни.

На Господи воззвахъ стїхїры.

Гласъ ѣ. подѡв. Всевсѣщенъ когонѡсецъ показѣмъ еси свѣтїтелю Касїліе, помѣзанїе Бѡжїе ѿлѣкѣ, іѣкѣ Дѣхѡмъ свѣтымъ ѿблѡженъ ѿ свѣтѣмъ вхѡдѣмъ кїнѣ ко свѣтѣмъ свѣтїхъ, когонѣчѣмъ свѣтѣмъ ѿзарѣемъ, причаѣмъ еси свѣтїхъ тѣмъ благодѣти: тѣмъже іѣкѣ ѿстипенъ свѣтїтель со дерзновѣнїемъ молиѣмъ ѿ дѣмъ нашихъ.

Проскѣтисѣ житїе твоѣ добродѣтельными свѣтѣмъ ѿ сїмъ стадо своѣ навѣмъ еси, ѿгнѣмъ ѿ негѣмъ лѣсти тѣмъ: тѣмъже показѣмъ еси свѣтѣмъ собѣмъ прѣклаженїе Касїліе, вселїмъ іѣкѣ сїлетъ свѣтѣмъ нечѣмъ ѿ сїмъ днѣмъ благодѣти свѣтагѡ Дѣха іѣвѣмъ еси. сегѡ рѣди не забѣди Ѡтче присѣмѣмъ, твоѣ чѣстїю пѣмъ совершающихъ, ѿ лѡвѡкїю ѡуѣмъ тѣ.

Оумъ твоѣмъ лѣмъ еже кѣмъ Бѡгѣ, прѣмъ, кѣрою ѡудѡмъ іѣкѣ тѣмъ когонѣдра настѣмъ, занѣ ѡмѣрїмъ еси возмѣмъ плѣти ѿ тѣмъ благо-

дѣтїю къ негѣшнѣмъ ѡвратившій, везплѣтнимъ сочѣтался
ѣси Ѣтче Василіе, свѣтлый свѣтїльниче ѿ моли́ткениче ѡ
дѣшахъ, люво́кїю чтѣщихъ свѣтѣю па́мать твою.

Повѣдѣтель тезоименитый воистинѣ вѣрнымъ люде́мъ
я́вилася ѣси ѡгражда́а ѿхъ ѡ напастей, Ѣтче Василіе;
всегда́ во призыва́емъ, предкара́емъ ско́ро притека́ющихъ
подъ кро́въ твою, спаса́а къ де́нь ѿ но́щѣ вѣрныхъ ѡ
закре́днихъ лѣкаваго.

Зерца́ло се́рцеѣи земли напослѣдо́къ де́и, я́вилася
ѣси Ѣтче Василіе, сего́ ради прїидите лю́дїе цѣлѣ́бныхъ свѣ-
тѣи ѿ чюдотворныхъ мо́щи вогоно́снаго Ѣтца́ на́шего,
уже́ разрѣша́етъ грѣхѣвныя пленїцы, прогона́а дѣхѣ лѣ-
кавыя ѿ ско́ждаа вѣрныхъ рабы́ свѣа, ѡ нѣхже мо́-
литсѣ Хрі́стѣ Бо́гѣ да ѿзбави́тъ ѿ спа́сетъ дѣшы ѿхъ.

Белѣ́кій застѣ́пникъ ѿ те́плымъ хода́тай къ Бо́гѣ ѿ
ѡврътѣающихъ къ ско́рбехъ ѿ вѣда́хъ вѣлѣ ѣси блаже́нне
Василіе, свѣщеннопроповѣ́дникъ Хрі́стовъ на земли́ свѣа́мъ,
ѿже съ на́ми конїю́тъ къ тебѣ́: спасї́ ны ѡ всѣ́хъ зѡлѣхъ
Ѣтче Василіе, моли́твами твої́ми.

Гла́ва гла́съ ѿ. Дѡвѣ́стїями твої́ми Ѣтче Василіе, про-
свѣтї́лѣ ѣси вѣрныхъ се́рдца: кто́ во слы́ша везлѣ́бное
твоѣ́ смирѣ́нїе, терпѣ́нїю твою́ не оуди́и́тъ: къ нѣщымъ
милосѣ́рдѣ вѣлѣ ѣси, подава́а по́мощи тре́бующымъ, вѣхъ
назча́а стра́хъ Го́сподно, ѿ нѣнѣ́ нескла́демымъ вѣнцѣ́мъ
оу́каза́ася ѣси Ѣтче, мола́сѣ ѡ дѣшахъ на́шихъ.

На а́ѣтїи.

Стїхѣ́ра гла́съ ѿ. Ра́ка мо́щїей твою́хъ. Ѣтче Василіе, зарї́
ѿсвѣща́етъ, цѣла́емъ подава́а прихода́ющимъ къ нѣй, ѡ
недѣ́гъ ско́ждаа ѿхъ: сего́ ради веселя́сѣ ѿ ли́кѣи цѣ́ркви
О́строжска́а съ Ѣкрѣ́стїями страна́ми, возсе́а ти во свѣ́-
таа па́мать блаже́ннаго Василіа́, ѿже всегда́ мо́литсѣ
ѡ дѣшахъ на́шихъ.

Глава, гласъ ѿ. Святѣишѣмъ оудокрѣнію, оцѣмъ красотоѣ, источника чюдеса и кѣрныхъ заступника, сошедшемъ, ѿ празднотвѣ, пѣсньми и похвалами косноишъ, глаголюще: радѣемъ, захолѣи и скендѣри хранителю, Чернѣи Горѣ и Приморѣи столпе неперекорѣи и предсѣдателью: радѣемъ всескѣпный свѣтильникъ, ѿже сѣрскѣи концы просвѣщеніи чюдеса: радѣемъ, скорбѣщихъ вожествомъ радости и ѿбѣднихъ теплымъ предсѣдателью, и нынѣ Отче Васіліе, моли насъ ѿ члвчѣхъ приснорадостною памѣть твою, ѿграждаѣи кѣрное ти стадо православное.

И нынѣ, гласъ ѿ. Радѣемъ закона исполненію, радѣемъ храме святѣи Троицы, неѣсто пречиста: радѣемъ вожествомъ носило всѣхъ царѣ, радѣемъ, огню невещественный, ѿкв клещами носѣи на рѣкахъ твоихъ оуглѣи: новѣи раю, кертюграде затворенный, трапѣзо прескѣтла, голѣбѣи нескѣрна, престолѣ кѣшиаго, ѿдре вожествомъ мѣсленный, егѣже Дѣхъ святѣи ѿскѣи ѿтрокѣице скѣта.

На Стѣхѣвѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ. Отче святѣи Васіліе, ѿкв зарѣи разбѣнаго скѣта, церкѣвное свѣтило, красота монашествѣющихъ поствѣнаго житѣи правило, кѣди намъ заступникъ ѣвокождаѣи ѿ гѣвѣтельнаго краѣи дѣши нашіи, молитвами твоими.

Глава гласъ тойже. Ты кѣи еси пастырь добрый и оучитель теплый свѣтителю Васіліе, всегда ти хвалѣи, копѣемъ ти: токою Пѣгъ оукраси церковь свою и тѣло твоѣ многолѣтѣи въ земли прекѣише, неѣкѣи ѿкѣи людемъ твоимъ: тѣмъже неѣстѣи молиѣи ѿ члвчѣхъ свѣтѣи памѣть твою.

И нынѣ гласъ тойже. Нескѣтна дѣво: (стр. 60.)

Тропарь, гласъ д. ѿ ѿности твоѣи всего сѣи Господѣи ѿдалѣи еси, пребѣи въ молитвахъ, трѣдѣхъ и постѣхъ

Отче когно́сче: ѿкразъ кѣлъ єси докродѣтели своемѣ
ста́до, сего́ ради кѣла Бѣгъ твоє́ благоє́ произколѣніе,
поставля́етъ тѣ́а своѣ́й цѣ́ркки па́стырѣ ѿ до́блага а́рхіере́а,
ѿ по преста́вленіи твоѣ́мъ соблюде́ скато́е твоє́ нерѣши́мо,
ска́тїтелю Васіліе: тѣ́мже ѿ́акъ ѿмѣ́ла дерзнокѣ́ніе мо́лиса
Хрі́стѣ́ Бѣгъ спа́стїса́ дѣ́шамъ на́шымъ.

На о́у тр е н и.

Сѣдальни.

По а. стѣхослѣвѣи, глаго́летъ а. Главо́ужительъ кѣ́въ Хрі́стѣ́ всечѣ́стнѣ,
назча́лъ єси́ лю́ди ѿ просвѣ́тілъ ѿ́хъ коже́ственнымъ кре-
пѣ́ніемъ, краздма́ла наста́вилъ єси́ Отче́ Васіліе́ ста́до
тво́е: тѣ́мже проповѣ́дника тѣ́а ѿ́стины всѣ́ ѿ́менемъ
о́угодни́че Хрі́сто́въ, мо́лиса́ спа́стїса́ дѣ́шамъ на́шымъ.

Гла́ва, ѿ ны́нѣ. Безне́кѣ́стнаѣ́ чѣ́стаѣ́ Богоро́дице́ дѣ́во,
ѣ́дина прѣ́дста́тельнице́ вѣ́рныхъ ѿ по́кро́ве, ѿзба́ви всѣ́хъ
ѿ вѣ́дъ ѿ ско́рвей ѿ лю́тыхъ ѿвсто́а́ній, на тебѣ́ о́упо-
ва́ніе ѿмѣ́рнихъ ѿ́троко́вице ѿ дѣ́шы на́ша спа́си́ воже́-
ственнымъ мо́лками тво́ими.

По в. стѣхослѣвѣи, глаго́летъ в. ѿ ѿ́ности взѣ́мъ кре́стъ сво́й,
благодѣ́стнѣ́ Хрі́стѣ́ послѣ́довалъ єси́, плотско́е мѣ́дро-
ва́ніе коздержа́ніемъ повѣ́дѣлъ єси́, мѣ́ра ѿвѣ́гши, мона́-
шескомъ житі́ю ѿда́выиса: тѣ́мже Отче́ Дѣ́хъ свѣ́тѣ́й
къ тѣ́а вра́ца́етъ ѿ́ на ска́тїтельско́мъ сѣ́дальщи коз-
веде́ тѣ́а, ѿдѣ́же козвелѣ́чилъ єси́ Благы́къ Хрі́ста ѿ є́го
пречѣ́стнѣ́ю ма́терь, разлі́чными дарова́ньми ѿ чѣ́десы,
посѣ́мъ ра́ка мо́щей твои́хъ о́укра́сїса́ ска́тїтелю Васіліе́.

Гла́ва ѿ ны́нѣ. Дѣ́во всенепоро́чнаѣ́, прѣ́кїше́ Бѣ́га ро́жд-
ши, со ска́тїтеле́мъ є́го Васіліе́мъ, мо́ли непрѣ́ста́ннѣ́,
ѿста́влѣ́ніе прѣ́грѣ́шеній ѿ ѿ́справлѣ́ніе житі́а, да́ти на́мъ
всѣ́мъ, вѣ́рою ѿ лю́бо́вию по́и́цымъ тѣ́а по до́лгѣ́, ѣ́дина
всепѣ́таѣ́.

Бєлнчїнїє. СКАТНТЕЛЕСКОЄ: (стр. 168.)

Фаломъ избранный ОУСЛЫШИТЕ СІА: (стр. 168.)

По повелѣн, гласъ ѿ. Отрасти постѡмъ ѿ моли́ткою ѡб-
зда́къ, ꙗ́кѡже еси келі́кій скати́тель, ѿ па́ствъ твоѣ
пресла́внѡ оупа́сѡ еси ѿ́тче, Васіліе, кре́пленіемъ проскѣ-
тіа́ еси ѿ ѿ ѿ наказáлъ сла́вити е́динаго Бо́га къ трѣхъ
лицѣхъ, кѣрою приходáщымъ къ скатѣ́й цѣркви ѿ къ
ра́цѣ мо́щїей твоѣхъ, спаса́й моли́тками къ Бо́гу, да по-
да́стѡ ѡста́вленіе грѣхѡвъ члѣ́вкамъ лю́бокію скатѣ́ю
па́мать твою.

Глава ѿ нѣнѣ. Невѣснѣю дкѣрк: (стр. 61.)

Прокіменъ. Оустѣ мѡа: (стр. 148.)

По євѣнгеліи.

Стіхіра гласъ ѿ Наслѣ́дникѣ Бо́жїи, сопрнча́стникѣ кла-
же́нныхъ селені́и, сажі́телю Хрі́стовъ скатѣ́ Васіліе, по
ѿмени твоѣмъ та́ко ѿ житіе́ твоѣ просі́а на́мъ, со сѣ́дї-
нами промѣла́шесѡ свѣ́тлостъ ра́зума твоегѡ ѿ незло́кіе
дѣшнѣ твоѣмъ, крѡ́тостъ сло́ва просла́влєне скатѣ́е житіе́
твоѣ, є́же собра́вшесѡ келі́чаемъ ѿ къ оуспѣ́нїи влажа́ще
тѣ́ мо́лимъ помози́ дості́гнѣти ѿ на́мъ та́ко, ꙗ́кѡже
еси вогонѡ́снѣ Васіліе.

Конда́къ гласъ ѿ. ꙗ́коже ѡ́ младе́нства себѣ́ поракоті́къ
Госпо́деви, постѡмъ ѿ кдѣ́нїемъ своѣ́ тѣ́ло оудрѣча́а мѣ́дре,
сѡсѣ́дѡ чѣ́стнѣ Дѣ́хъ прескáтомѣ ꙗ́кѡже еси: сего́ ради
поставлѣ́етѡ тѣ́ па́стыремъ своѣ́й цѣркви, ѿ́же до́крѣ
па́сѡ еси, тѣ́мже ко́ Госпо́дѣ ѡ́ходнїи, є́гоже козлю́-
кнѡ еси. мо́лимсѡ тѣ́ помани ѿ на́с кѣрою члѣ́внхъ
скатѣ́ю па́мать твою да кси́ зове́мъ тѣ́: радѣ́сѡ ксе́-
чѣ́стнѣ ѿ́тче Васіліе.

Свѣ́тїленъ. Гла́внѡ красѣ́тсѡ днѣ́сь свѣ́тозарное́ тор-
жесткѡ́ ко скатѣ́й сла́вѣ́ лица́ Бо́жїа, ꙗ́коже прї́иде дѣ́нь
па́мать скаті́теля, є́гоже келі́чаю́ще мо́лимъ, да по-

На хвалѣтѣхъ.

И ѿи́къ, гла́съ то́йже. Но́га ѿ ре́къ ко́плоті́кшаго́са, ра-

здѣххомъ Богородице дѣво: годѣ моли пречистиѣ, ѡ
спасѣніи дѣшъ нашихъ.

На лѣтѣргіи.

Блаженна, гласъ ѿ. Да оуткѣрднѣа сѣрдце моѣ къ коли
твоѣй Христѣ Божѣ, ѿже надъ водами неѣко покѣсикый,
ѡсновѣа ѣси на водахъ зѣмлю всесіаіне.

Искапаѣтъ кожѣсткѣннаа сладостъ ѿзъ оутѣтъ твоихъ
ѡтче Васіліе, пѣсткѣ твоѣ напоиѣа ѣси христоимѣнитыа
люди, блаженне Васіліе.

Грѣбъ ѿдѣже лежитъ честное тѣло твоѣ благоконіе
источѣтъ, ѿкоже рай Божій, ѡблагодѣа кѣрныа ѿ сѣ-
жѣщыа въ ѡвѣтели твоѣй: тѣмъже радѣаа преславно,
незавѣди ѿ насъ ѡтче Васіліе.

Скендерійскаа оубо страна пріѣмлетъ тѣло твоѣ, дѣхъ
же твоѣ ѡхѣдитъ въ кышній іерусѣалимъ, ѿдѣже ликѣтъ
сѣ прорѣки, апѣстѣлы ѿ кѣѣли скѣткіа, сѣ нѣли же
кѣпиѡ молиа ѡ насъ чѣловѣкѣлювцѣ Бѣгѣ, вѣговѣ-
женне Васіліе.

Гласъ ѿ. Дѣкиъ твоѣй Дѣхѣмъ ѿзопрѣнъ разѣлиѡ, ѿкѡ
трѣсть скорѣища написѣ къ сѣрдцѣа благѣстѣивыхъ,
слово вѣгатное ѿ кѣскѣщѣнное, Бѣжѣимъ манѣкѣніѣмъ ѡтче
блаженнѣйшій Васіліе. Пѣчѣаа кожѣсткѣнныа вшѣлъ
ѣси во свѣтаа свѣтѣхъ, прѣскѣщѣа дѣхѣмъ вѣрныа,
ѿкѡ трѣиѣскою зѣрею ѡскѣщѣнъ ѡтче Васіліе.

Глава: Застѣплѣніѣ вѣрныа ѿ кѣсѣліѣ радѣстное печѣлк-
ныа, ѡвѣгѣти ны дѣхѣвною радѣстію, желѣищыа ѿ
прѣсѣщыа тѣоѣгѡ застѣплѣніа поѣѣклѣнне Васіліе.

И нынѣ: Ты вѣла ѣси дѣкѣ кѣсѣѣтаа дѣрѣѣ цѣрѣа
неѣснагѡ ѿ хрѣмъ славы ѣгѡ: ѡкѣрзи ѿ намиа дѣрѣи ли-
лѣсѣрдѣа ѿ вѣдѣи насъ молиѣтѣаи твоѣаи къ жилищѣ
славы неѣсныа.

Прокіменъ, гласъ д. Козкесѣлится: (стр. 72.)

Причастіе. Къ пámлть вѣчнѣю: (стр. 72.)

✠

ПРЕНЕСѢНІЮ МОЩІЕЙ ЙЖЕ БО СЛАТІХЪ
ѠТЦѢ НАШЕГѠ НІКОЛАЯ Ѡ М҃РЪ ВО БАРѢ ГРАДѢ (ж. Мѣѣ).

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ ѱ. На нѣко докродѣтелей возшѣдъ прѣвысокихъ,
чѣдоткорецъ ѣкіася еси къ М҃рѣхъ славіе, тѣломъ
къ Барѣ почивѣ, дѣхомъ кездѣ вѣрныя посѣщаеши,
и ксѣ ѿ вѣдъ ѣзимиѣши, достѣишъ чѣсть пріеѣмѣ, во
святѣтелехъ прославлѣшиася, Хрїстовъ оугѣдниче кла-
жѣне, тѣ ѱѣмѣмъ молебнѣмъ призывающе, оумилнѣмъ глаго-
лемъ: помѣлиася святѣтелю Нїколае спѣсѣ всѣхъ, оуми-
рїти мїръ, и спасти дѣшы нѣша.

Молебныи пѣсньми сошѣдшесѣ праздномѣвцы, на-
шегѣ застѣпника честнѣе пренесѣніе, радѣстнѣмъ восхвалѣмъ:
ѣже ксѣ странѣ просѣираетъ чѣдесѣ и скорѣмъ ко-
жѣсткѣмъ оутѣмѣетъ, ѿвѣднѣмъ ѣзикалетъ, ѣже ми-
лѣсткѣмъ Бѣга ѿдолжѣ, и тогѣ радѣ пріѣмѣ стократнѣе
воздаѣніе, къ немѣже ксѣ мѣмъ кзыкаемъ: помѣлиася свя-
тѣтелю Нїколае спѣсѣ всѣхъ оумирїти мїръ и спасти
дѣшы нѣша.

Яггѣльскаѣ жнѣмѣмъ достѣмъ докродѣтелемъ, пред-
стоѣиши кладѣмъ твоѣмъ Хрїстѣ, еѣмъже рѣмъ благопоко-
рѣмъ кѣмъ еси и ѿ рѣмъ мѣро тѣмъ, кѣмъмъ посѣв-
ствѣмъ чѣдесѣ твоѣмъ, и къ Бѣгѣмъ прикодѣмъ благочестѣ-
кѣмъ, не ѿ Нѣра ѱѣмъмъ призываемъ тѣмъ, но ѿ гѣрѣмъ
Іерѣмѣмъ, ѣдѣмъ радѣстнѣмъ мѣмъ, со ѣнѣстѣмъ и
прорѣмъ и святѣтелемъ: помѣлиася когонѣе Нїколае спѣсѣ
всѣхъ, оумирїти мїръ, и спасти дѣшы нѣша.

Глава, гла҃съ ѡ. Свѣтѣлей оудоврѣнїе: (стр. 165.)

И нынѣ праздника.

На лѣтїи.

Стїхїра гла҃съ ѡ. самогѣ. Отче Нѣколае, ѡче и мѣрскаѣ странѣ молчїтъ, но мѣръ кѣсъ иже токою просвѣщеннѣй, мѣра же благоуханїи, и чюдѣсъ многожесткоу, кзыкаѣтъ благоухальными пѣсньми, и спасенїемъ токою, ѡсвѣщенїи, со сѣцими кѣ мѣрѣхъ и мѣи поюще конїемъ: моли спастїсѣ душамъ нашимъ.

Глава, гла҃съ ѡ. Благїи рабе кѣрнѣй (стр. 166.)

И нынѣ праздника.

На стїхонѣ.

Стїхїра гла҃съ ѡ. подоб. Свѣздѣ незаходїмю ксесвѣтлагѣ солнца, нѣко дхѣоуное покѣдающе слакѣ Рѣжїю спасїтельню, кожѣственнаго проповѣдника, просвѣщника ѡзвѣкомъ, рѣкѣ изликающею кѣды рѣзма, и папающею кѣрнѣхъ сердца, да оублажїмъ Нѣколаа, преславнаго свѣтїтеля.

Глава, гла҃съ ѡ. Человѣче Рѣжїи: (стр. 167.)

И нынѣ праздника.

Тропарь, гла҃съ ѡ. Приспѣ дѣнь свѣтлагѣ торжесткѣ, градъ кѣрскїи радѣетсѣ, и съ нїмъ кселѣннаѣ кѣ ликѣствѣетъ, пѣсньми и пѣньми дхѣоуными: днѣсь ко свѣщеннѣе торжесткѣ, кѣ пренесѣнїе честнѣхъ и многоцѣлѣбныхъ мощїи, свѣтїтеля и чюдотворца Нѣколаа ѡкоже солнце незаходїмоѣ возсѣлъ свѣтозарными лѣчами, разгонѣлъ тмѣ и скѣшенїи же и вѣдѣ ѡ конїющихъ кѣрнѣхъ: спасѣи насъ ѡкѣ представѣлѣ нашъ, келїкїи Нѣколае.

На оутрени.

По ѡ. стїхословїи сѣдѣленъ праздника, по ѡ. же сѣдѣленъ свѣтїтеля.

Гла҃съ ѡ. Оудивїлъ еси Благѣко свѣтїтеля ткогѣ кѣ сталнѣхъ. подавъ емѣ чюдѣсъ благодѣть, недѣги разлїч-

пыа ѿ челоу'ккѣ ѿгонѣти, ѿ сѣрыа во оузахъ ѿбав-
лѣти, ѿвѣдныа же ѿ лютыхъ ѿнимѣти, елиѣже молебнѡ
копѣмъ: свѣткѣи Нѣколае, ѿзбави насъ ѿ краѣхъ нашихъ.

Глава ii нѣнѣк прѣздишка.

Келіңізге ие шаломыз ізгеріннй (стр. 168)

По повелѣніи, гласъ а. Ѽсклаіѡкъ себѣ житїемъ совершениимъ.
іакѡ вса еси склтителъ Бѡга въшнхъ, ѿ негѡже оукрѣ-
плелъ, еретичествующихъ оустѣ заградилъ еси: тѣмъ твоє
пренесенїе скѣтлю прѣзднелъ, Христѣ Бѡга величюще.

Прокімень. Честна́ прѣдъ Гѡподѣмъ: (стр. 77.)

По ii. ψαλμῷ.

Стѣхѣра, гласъ ѿ. Псалмѣдникѣ Божій: (стр. 168.)

Конда́къ гла́съ ѿ. Къ́иде ꙗ́коу свѣ́зда ѿ восто́ка до за́-
па́да, тѣмъ́а́ мо́щи свѣ́тителю Нѣ́ко́лае, мо́ре же ѿсвѣ́тисѣ
ше́сткѣ́аиъ тѣо́иъ, ѿ гра́дъ ка́рскій прѣ́имлетъ то́бою кла́-
го́датъ: насъ́ ко дѣ́ла ꙗ́виле́а еси́ чѣдо́ткоре́цъ ѿзла́щный,
предѣ́вныи ѿ ми́лостивыи.

Свѣтѣленъ. **Келѣка** чѣдеса тѣмъ пресвѣтѣй Никѣлае, ѿкъ ѿкѣлеса еси ко свѣ когѣмѣдрѣмъ Константѣнъ. ѿ трѣ конѣкы спѣсѣ еси, кѣзъ кѣнкы на смѣртъ ѿсѣждѣнныѣ: тѣкъ ѿ насъ спѣси ѿ напрѣсныѣ ѿ кѣчныѣ смѣрти, пресвѣтѣй Никѣлае, свѣтѣтелю Госпѣдѣнь.

Глава й нїн'к, прїздика.

На хвалѣтєхъ.

Гтіхѣра, гла҃сз ѧ. самѡга. Коззрѣккз пекло́ннѡ: Человѣ́че
Нѡжѣй: (стр. 169.) — Гла҃сз ѧ. Пра́кнѡ кѣ́ркѡ: (стр. 166.)

Отче Нѣ́ко́лае, мѣрополо́жника мо́щей твои́хъ мѣры
всѣмъ оу́богащаетъ. къ ни́хъже ѿ свѣ́дѣнныхъ непра́ведно вѣсѣ́жен-
ныхъ, во свѣ́тъ царѣ́вѣ вѣдѣ́нїемъ твои́мъ ѡбѣ́ща, сково́дїахъ
ѣсѣ́и ѿ смѣ́рти ѿ о́убъ ѿ теле́нїцы: но ѿ нѣ́мъ, ѡ́коже то́гда,
ѿ прїе́мо вѣдѣ́нїемъ твои́мъ ѡбѣ́ща, мо́лїи ѿ дѣ́лахъ
на́шихъ.

Глава. гласъ ѿ. Кострѣкнѣхъ трѣбою: (стр. 170.)

И нѣнѣ праздника.

На лѣтѣ рггг.

Блажеина гласъ ѿ. Незлобнѣхъ прѣкохъ, ѿ крѣткѣхъ ѡбра-
зохъ, житіе ѿлѣхъ аγγελское коговлажене Нѣколае: не пре-
стаѣ ѿ насъ молае единаго челоукоулюбоу.

Кѣхъ градъ влажене не ѿлѣтѣ тебѣ помоушника; ка-
ли душа не призываетъ твоего ѿмене; ѿли коуеу лѣста
не прѣсѣщеніи дѣхъ твоихъ чюдескѣ ѡудикала кѣхъ
Нѣколае.

Глава: Свѣтителю Нѣколае, Божіа ѡста кѣхъ, ѿзъ
ѡста кола непрѣзнена люди ѿзвѣхъ еси слакне, ѿ
привѣхъ еси Творецъ даръ, дааѣ ѿсѣленіе кѣхъ.

И нѣнѣ: Едина родитиа ѿзбоу плѣтѣю, ѿзъ тебѣ
кѣше слока сѣхъ Слоко, коговати прѣчѣста, ѿзвѣхъ
славъ сѣхъ, ѿ ѡучителѣ народъхъ іерѣха Нѣколаа.

Прокіменъ, (Псал. рѣд. ѿ.) гласъ ѿ. Восхваляеа преподѣннѣ
ко славу, ѿ козвѣдѣа на лѣжахъ скоухъ.

Причѣтенъ. Бѣ памѣть кѣхъ: (стр. 72.)

Свѣтитѣ царѣмъ ѿ равноапѣстолѣмъ
Константѣнъ ѿ матѣри ѿгѣ едѣнѣ (ка. Маѣа).

На велицѣхъ кѣхъ.

На Господи воззвахъ стѣхъ.

Гласъ д. подоб. Орѣжѣ крѣпчѣе царю нашеу дааѣ
еси, крѣстѣ твоѣ честнѣхъ, ѿмже царѣство на землі
прѣведѣ, просѣхъ благочѣстѣхъ, ѿ царѣство нечѣсноу
сподѣкисѣ милосѣрдѣхъ твоу: сѣхъ ѿмже твоѣ чело-
укоулюбное смѣреніе слакнѣхъ, Іисусе кѣхъ, спасѣ
духъ нахъ.

Лѣхъ еси челоукоулюбче, благочѣстѣхъ твоу ѡгѣд-

никъ, соломѣнокъ мѣдрость, дакидокъ крѣтость, и апѣ-
стольское православіе, ѿкакъ царей царь, господствующихъ
къхъ Господь: тѣмже твоѣ человеколюбное смотрѣніе
славиши. Іисусе всемільне, спасе души нашихъ.

Первый повинѣхъ еси каграниць, приснопомнимый
царю, колею Христѣ, тогда познавъ Бога, и къли цар-
ствующаго къхъ благодѣла, повѣдотворна всакоми
началъ и власти прекіншаго: ѿсюдъ текѣ христолюбче,
царство испракиахъ есть Іисусъ человеколюбецъ, и спасъ
души нашихъ.

Глава, глаголю. Богатыхъ дарѣхъ лѣша, пріемъ ѿ Бога
царю державицѣи, Константинѣ превеликѣи, добръ въ
сѣхъ предспѣхъ, ѿзарица во зарамъ пресвѣтаго Дѣха,
ѿ Гіакестра скатила крещеніемъ, во царехъ ѿвилса
еси непогрѣдимъ, вселенною ѿкакъ даръ далъ еси зижди-
телю твою, и царствующій градъ благочестивый: тѣмже
молася не престай Христѣ Богъ, даровати всѣмъ твор-
цѣмъ память твою, ѿкакъ дерзновение имѣа, согрѣшеній
прощѣніе, и велию милость. — И нынѣ праздника.

На лѣтѣ.

Стѣхѣра, глаголю а. самогъ. Достодѣлнѣ совершаемъ память
твою, Константинѣ равноапѣстольне, всѣхъ царей степѣнъ
и похвалѣ: просвѣщенъ во кѣхъ лѣчалъ Дѣха, всѣмъ оушениахъ
еси цѣрковъ Христѣмъ: соборы кѣрныхъ ѿсюдъ собравъ,
въ свѣтѣхъ градѣ никейскѣхъ, и дѣже злочестивыхъ
оугасѣа шатаніе, и еретически изнемогѣа ѿзѣцы и ѿвѣ-
ла, православныхъ же вознесѣа кѣнецъ, ѿвлася кѣрѣ:
ѿсюдъже ѿ нихъ прославица православицѣи, и всѣмъ
царемъ проповѣданъ кѣхъ еси Отецъ, ѿкакъ первый ка-
границъ ѿ Бога пріемъ: тѣмже молиаица совершающій
память твою кѣрнѣ, испроси ѿщипѣніе прегрѣшеній дѣ-
шахъ нашихъ.)

Глава гласъ ѿ. Церковь днесь оукрашеница державою твоєю царю, тайно веселится, и твою всечестнѣю память, по достоинію прехвальну почитаетъ зовѣши: радѣиша иже Павелъ порекновакый, и крестъ Христовъ вземый, и сѣкти сокрѣпшій сопротивоверца: радѣиша царей ксенз-радне и апостоловъ равночестне: радѣиша кѣрныхъ оутвер-жденіе, и царей крѣпкое закрало, Константинѣ блажене, ѿ насъ ко Господу не ѿскажи молиша, яко дерзновение имѣай, царей оукрашеніе.

И нынѣ праздника.

На стиховнѣ.

Стихѣра гласъ ѿ. подоб. Перкый царь во христіанѣхъ ѿ Бога Константинѣ скиптръ воспріахъ еси: тѣмъ во имѣиша въ земли крѣпко спасительное знаменіе, иже и языки всѣ покорилъ еси, подъ нѣги Римлянъ: оръжіе неворимое имѣай животворящій крестъ блажене, иже и прикѣлса еси Богу нашему.

Глава. гласъ ѿ. Свѣтъ прескѣпый, царская зкѣзда не-вечернѣла, ѿ невѣрїа ко вѣрѣ божества прешедши, при-кѣлса ѿсвятити люди и градъ, и образъ креста на нескѣи кидѣхъ, оуслѣша ѿтѣдѣ: симъ повѣждай краги твоѣ, ѿонѣдѣже пріемъ раздѣли Дѣха, священникъ, и звѣщенъ и царь: елеемъ оутвердилъ еси церковь Божию, православныхъ царей Отче, егѡже и рака исцѣленіе ро-читъ, Константинѣ равноапостольне, молиша ѿ дѣшахъ нашихъ.

И нынѣ, праздника.

Тропарь, гласъ ѿ. Крестъ твоеѡ образъ на нескѣи кидѣхъ, и якоже Павелъ званіе не ѿ человекъ пріемъ, въ царехъ апостолъ твоѣй Господи, царствующій градъ въ рщѣ твоѣй положи, егѡже спасай всегда въ мірѣ, лю-литвалии Богородицы, единыи человекколюбе.

Н а ѡ ѣ т р е н и.

По а. стѣхословіи, гласъ ѿ. Но́вый кы́лъ еси́ Даві́дъ о́бразы, ро́гъ скі́пне воспрі́емъ царстві́а кѣрхъ тво́й, е́лѣемъ ко́ Дѣ́ха пома́за тѣ́ сла́вне пресвѣ́щно́е Сла́во и́ Госпо́дь: ѿо́бѣдѣ́же прі́а́лъ еси́ и́ скі́птръ премѣ́дре ца́рскій, просѣ́ намъ кѣ́ліа мѣ́лости.

Гла́ва, и ны́нѣ: Поже́ственна́а скі́нія: (стр. 161.)

По в. стѣхословіи, гласъ з. Оу́мзвѣ́лемь на крестѣ́ творѣ́цъ со́лнца и́ тва́ри, тебѣ́ ꙗ́ко зкѣ́здѣ́ свѣ́тлѣю, съ́ небесе́ зкѣ́зда́ми привлече́, е́мѣ́же и́ дѣ́ржавѣ́ пѣ́рвоми́ ца́рскѣю ко́зложи́: тѣ́мже тѣ́ восхва́лѣемъ, Кѡнста́нтіне ца́рю кла́гочесті́вѣ́йшій, съ́ Е́леною ма́терію богомѣ́дрою.

Гла́ва, и ны́нѣ: Пре́дписѣ́тъ. Геде́ѡнъ: (стр. 51.)

Ки́ѣтръ же́ пѣ́тьдеса́тъницы вѣ́кствъ сѣ́хъ богоро́дичныхъ поѣ́тъ на сла́ва и́ ны́нѣ пра́дникъ.

Беличѣ́нїе. Белича́емъ вѣ́сѣ, скѣ́тїи́ равноа́посто́льнїи ца́рїе, Кѡнста́нтіне и́ Е́лено, и́ чте́мъ свѣ́тѣю па́мѣть ва́шѣ, кѣ́ ко креще́нїемъ свѣ́ты́мъ все́леннѣю кѣ́ѡ просвѣ́ти́сте.

Ѵ́ало́мъ ѡ́звѣ́ранный. Ё́ши на сла́вѣ́ св. а́посто́лѣ́ Петра́ и́ Па́вла.

По полче́лен, гласъ д. Благона́рѣ́чїа па́мѣть твоѣ́ ꙗ́вля́ннѣ́ намъ, ѿ́зарѣ́тъ концы́ богора́змїа́ скѣ́то́мъ, Кѡнста́нтіне́ ко́годо́хновѣ́не, ты́ ко́ въ ца́рѣхъ кла́гочесті́внѣ́ показа́лѣ́ еси́, зако́ны не́бесна́го ца́рѣ́ со́блюдѣ́: тѣ́мже мо́лі́тка́ми тво́їми ѡ́зба́ви насъ ѿ́ ѡ́сѣ́щенї́й.

Про́кїменъ: (Ѵ́ал. ѡ́н. в.) гласъ д. Ко́знесе́хъ ѡ́звѣ́ранны́а ѿ́ мо́де́й мо́їхъ: ѿ́.

По ѡ́. Ѵ́алмѣ́.

Стѣ́хїра гласъ в. Пѣ́ркый ца́рк: (стр. 294.)

Конда́къ, гласъ ѿ. Кѡнста́нті́нъ днѣ́сь съ́ ма́терію Е́леною, крѣ́стѣ́ ꙗ́вля́ютъ, ксе́честно́е дре́во, крѣ́хъ ѡ́у́бо ѡ́сдѣ́евъ ѡ́сра́мленї́е сѣ́ріе, ѡ́рѣ́жїе́ же́ на проті́вны́а вѣ́рныхъ

царей: насъ ко радн іакѣса знаменіе кѣліе, ѿ ко кра-
нѣхъ грѣзное.

Свѣтіленъ. Свѣтілкницы просвѣтівшіи вселенню ксѣ
благочестіа кѣрою, кѣ іакѣстеса коістину, коговѣчане
Константи́не, ѿ Елѣно слакнаа, кѣсх козвѣлчѣкнаго
Хрѣста нѣснѣли славословнѣхъ, дѣкнаго ко склѣтѣхъ.

Глава: Не ѿ челоуѣкъ прѣйтъ царствению держаѣхъ,
но ѿ кожѣсткенихъ благодѣти, Константи́нъ великій съ
матерію: съ некесѣ ѿвѣстѣлк же зрѣтхъ, крѣста кожѣствен-
ною повѣдѣхъ, ѿже сѣлѣхъ погвѣнѣхъ врагѣхъ, їдоульскѣю
разрѣши лѣстѣ: кѣ мѣрѣ же оукрѣпи прѣкославию кѣрѣ.

И нынѣ: прѣзднака.

На хвалѣтѣхъ.

Стихѣры гласъ ѿ. Радѣсѣ Константи́не премѣдре, прѣко-
славіа ѿстоичнѣ, напѣлѣи всегда, сладкѣли водами
ксѣ подсолнечною: радѣсѣ корени ѿзх негѣже прозвѣ
плѣдѣхъ, питѣлѣи цѣрковѣ Хрѣстовѣ: радѣсѣ похвалѣ кон-
цѣвѣхъ прѣславнѣ, хрѣстѣанскѣхъ царей нѣркѣишѣи: радѣсѣ
радѣсте вѣрнѣхъ.

Царствѣлѣи тѣвѣрѣю, благопокорное прѣзрѣлѣи, сѣрдца
твоегѣо премѣдре, словѣснѣк оуловаѣетхъ тѣлѣ, вѣзслѣкѣсѣи
держѣлиа: ѿ ѿзарѣвѣхъ твое помышлѣнѣе, благочестіа ра-
звѣлѣишѣи, мѣрѣ показа, свѣтозарѣна іакѣ солнѣце, лѣчѣи
ѿспѣраѣюща кожѣсткенихъ дѣклѣишѣи прѣславнѣ.

Госпѣдѣи оучѣнѣлѣ, іакѣже зѣмѣлѣ ѿзвѣрѣнѣлѣ, прѣѣлишѣи
всѣхѣлѣнѣлѣ, докродѣтѣлѣнѣхъ дѣклѣишѣи, благоплѣдѣе про-
звѣлѣа ѣсп, помышлѣнѣлѣ наѣна питѣющѣе, оунодовлѣнѣи
Елѣно премѣдраа граждѣнѣтка твоегѣо: тѣлѣже прѣзднѣи
радѣстнѣо, днѣсѣ пѣмѣтѣ твоеѣ торжѣствѣющѣе.

Глава, гласъ ѿ. Царѣ ѿ царей ѿ Бѣгѣхъ, когѣтѣли даро-
вѣишѣи оукрашѣлѣи дѣстѣишѣи, сѣлѣхъ съ некесѣ іакѣже Павла
прѣславнаго, знаменѣишѣи крѣстнѣишѣи, тѣкѣ Константи́не

оулокѣ, сїмъ рѣкѣ покѣждѣи врагѣи твоѣ: ѿгдѣже взыскавъ
сѣ матерїю когони́дрю, ѿ ѿверѣтъ ꙗкоже желѣлъ єси,
сїхъ державиѣхъ въ кѣгство ѿкратѣлъ єси; сѣ нѣю оубо
молѣи ѿ правосла́вниѣхъ царѣхъ, ѿ хрїстолюбови́комъ вѣни-
сткѣ, ѿ кѣхъ пѣмѣть твою соверша́ющихъ вѣрнѣ,
ѣди́наго чело́вѣкколю́бца, ѿзбави́тисѣ всѣ́хъ гнѣ́ва.

И ꙗ́коже прѣзди́ка.

На лѣтѣ рѣи.

Блаже́на, гла́сѣи ѿ. Говѣ́лъ єси когони́снѣхъ ѿтѣ́цѣ, бла-
же́нниѣи ли́кѣ пресла́вниѣ, ѿ тѣ́ми Кѣнста́нтинѣ всѣ́хъ ѿвѣ-
река́емаѣи сердца оутверди́лъ єси, ѣди́ночѣ́стна славосло-
вити́и рѣ́жди́емъ Слѣ́ва ѿ сопрестѣ́льна.

Бѣ́роваши въ Гѣспѣ́да жи́ва, ѣ́же бы́ти всѣ́мъ по-
да́ющаго, мѣ́рзснѣхъ ѿ сѣ́тнѣхъ ї́дѣлаѣхъ, мѣ́ртвеннаѣи
ѿрѣ́нѣла єси сѣ́жѣнїѣ, ѿ прїѣ́ла єси ра́достнѣи Слѣ́но
ца́рство не́снѣе.

Слѣ́ва: Длѣ́ниѣ твою́ю ѿкормѣ́емъ Слѣ́ке, неѣ́дѣ́ниѣи
гѣ́жѣишѣи тѣ́мъ, ѿ ли́тагѣи ѿѣ́бѣ́и ѿѣ́рю, тоѣ́ю ца́р-
ствова́ши ѿрѣ́нѣша, ѿ прѣ́ведѣ́шасѣи къ тѣ́хнѣи благо-
чѣ́стїѣи прѣ́ста́ннѣи ра́дѣ́ишесѣи.

И ꙗ́коже: И́сцѣ́лѣи не́исцѣ́лѣиѣи неѣ́гѣ́вашиѣи, ѿ оу́хаплѣ-
нїѣиѣи лѣ́каѣагѣи ли́тѣи оу́мѣ́зѣ́ишесѣи сѣ́рдѣе моѣ́, ѿтро́ко-
кѣ́нѣи, ѿ тѣ́оегѣи и́сцѣ́лѣ́нїѣи скоѣ́бѣи, ѿ спасѣ́и мѣ́ на тѣ́и
наѣ́дѣ́ишасѣи, мо́лѣ́емъ твоѣ́и прѣ́чи́стаѣи.

Прѣ́ки́менъ апѣ́стола гла́сѣи ѿ. ѿ прѣ́ча́стнѣи. Но всѣ́и зѣ́млѣи: (стр. 73.)



Сѣ́лѣ́тѣи ѿѣ́ди́ночѣ́стнѣи

И́же въ ца́рѣхъи КНѢ́ЗЮ ЛАЗА́РЮ СѢ́РѢСКО́МЪ (ѣ́и. ї́внїѣи).

На вѣ́ицѣи вѣ́е́рнѣи

На Гѣспѣ́ди ѿѣ́зѣ́хъи сѣ́хѣ́и.

Гла́сѣи ѿ. поѣ́в. Сѣ́дѣи кѣ́рою ѿ лю́бѣ́иѣи, и́сѣ́ннѣи, кѣ́сѣи
прѣ́скоѣ́лѣи єси да́кнїѣ́и тѣ́и Гѣ́гѣи, ѿ скоѣ́бѣ́иѣи доѣ́ро-

дѣтелей ѿкрѣлся єси: тогда ѿ кнѣзѣи сѣдѣкою славою про-
славляетьсѣ тѣ, сѣнѣтры царственныя вѣдѣетьсѣ къ зем-
ныѣхъ, къ некѣсныхъ же царство некѣсное текѣ скѣте дарова.)

Ѣгда промышлѣніемъ всекѣдѣицаго ѡчесе, текѣ дер-
жака вѣдѣисѣ стада хрѣстоименѣицаго: тогда, недремѣнное
ѡко ѿ нѣмъ ѿнѣлся єси, ѿ ѣакѣ вѣдрый пѣстыркъ трѣ-
дѣлся єси до смѣрти. сѣгѣ радѣ сѣнѣнѣи: добрый дѣ-
лателью ѿ вѣрныѣ, ѿ малѣ ѣакѣ кѣля єси кѣоенѣ, на дѣ-
лѣнѣи тѣ поставаю.

Ѣгда вѣзвѣжное нашествіе на тѣ ѡустремѣсѣ, ко бла-
гочѣстїи вѣдѣкше тѣ гѣвѣица со стадоми ѿ хотѣще
тѣ расхѣтити ѣакоже свѣрѣ немілостикѣи: тогда тѣ скѣте
нѣвый Давѣдъ ѣвѣисѣ єси сопротивлѣніемъ, ѣакѣ ѣнаго го-
лѣада со множествѣми ѣзыкъ поразѣля єси, ѿ ѣакѣ мѣ-
ченикъ до крѣе покѣдныѣхъ кѣнѣемъ ѡвѣзсѣ єси.

Гласъ ѿ. подѣв. Ѣ прѣславнаго чѣдесе, лѣковѣтѣютъ днѣсь
ѣггѣи на некѣсѣхъ ѿ чѣловѣцы на землѣ, къ пѣмѣти
нѣкаго Лазарѣ. ѣггѣи кѣнѣаютъ тѣгѣ ѣакѣ покѣдѣтелѣ:
чѣловѣцы же пѣнѣе сѣ похѣалою прѣнѣсѣтѣ, чѣдѣщѣсѣ
и глаголюще: ѡ какѣ течѣніе совершѣи: ѡ нескѣзѣннаго
тѣогѣ вѣсѣлѣ прѣмѣдре: ѣгѣже прѣвѣрѣтѣсѣ коѣстинѣ
спѣдѣисѣ єси.

Ѣ дѣвнаго чѣдесе, чѣгѣ ко нарѣчѣмъ тѣ чѣдне, прѣ-
вѣдѣица, ѣакѣ зѣпокѣдѣ Пѣжѣа на землѣ сохранилѣ єси,
мѣченика лѣ, ѣакѣ не прѣвѣдѣк глакѣ тѣоѣ ѡвѣчѣсѣ: ко
ѡвоѣхъ ко вѣагѣгѣдѣлѣ єси Пѣгѣ, ѿ со ѣггѣлы сѣлѣніе
стажѣлѣ єси, ѡ неизглагѣланнаго тѣогѣ сѣлѣніѣ Лазарѣ:
къ нѣмѣже тѣ всѣи Хрѣстѣсѣ ѣакѣ мѣченика чѣстѣа.

Ѣ прѣславнаго чѣдесе, ѡ дѣвнаго прѣмѣнѣніѣ ѿ про-
славлѣніѣ десѣнѣцы кѣнѣицаго, ѣже на текѣ содѣлѣ Го-
спѣдѣ прѣвогѣте Лазарѣ, ѣже ѿ по смѣрти прослѣки тѣ
ѣакѣ своѣгѣ ѡгѣдѣица, тѣоѣ ко чѣстѣное тѣло ко грѣвѣ

лежачее не растлѣно въ нѣдѣхъ, но въ благоуханіи явлено: оукрашено крѣпко, каковыя похести получилъ еси, и слава юже ставила еси на невестѣхъ.

Глава, глава 3. Ктѣ тебѣ не влажитъ/вѣдранъ дѣлателя заповѣдей Божіихъ: или ктѣ не похвалятъ всекрасное твоѣ житіе: сократъ ко еси яко чела любовдѣльна многочвѣтныя докродѣтели, вѣдущую славу истинъ, привержети, зѣлущую измѣнѣхъ: Око слѣпыхъ, нога хромыхъ, жѣлз старости, и крѣпкъ всѣхъ въ еси. милостивною рѣкою мѣненія же въ концѣхъ главъ твою оукрашилъ еси, Христѣ Божѣ предстоиши, тогда славы наслаждаеши! елиже и молиши, молиши, гдѣ Давыде мудро, трѣбамъ твоимъ вѣнчати къ тишинѣ и спастися душамъ нашимъ.)

И нѣтъ: Ктѣ тебѣ не оублажитъ: (стр 49.)

На лѣтѣ.

Стѣхѣра, глава 4. Собори празднѣственныхъ всѣхъ прїидите, нѣкъ въ Давыдъ насъ днѣсь высокими проповѣданіемъ конѣ, созыкаетъ на трапѣзѣхъ духовныхъ, со тѣнѣхъ веселѣиша тебѣхъ, и пѣмѣхъ скончаниа, егѣхъ почитѣхъ: слава же того, яко Божіа оугрѣдника.

Глава, глава 5. Построилихъ трѣбою благогласныхъ пѣсней, иже кожѣсткенымихъ духовъ сократѣхъ днѣсь, въ вселенный праздникъ оугрѣдника Христова, крѣпко люкопразднственныхъ къ похвалѣнію созыкающе, воспѣти съ любовью пѣмѣхъ егѣхъ. Царѣ и князи стецкѣхъ, дивѣиша и чѣдѣиша попросѣвшаго житіа и подвиговъ, и восхваляете цѣломудрѣхъ рачитѣхъ, православїа столпѣ непоколебимаго, церковнаго здатѣхъ, нищыхъ податѣхъ оубла, поборника православїа творѣхъ, кѣхъ докродѣтели и прежде страданія оукрашеннаго, подвигомъ добрымъ подвижнѣиша, и теченіе совершиша: со иже Божю оугрѣдниками селеніе оубла, державныхъ похвалѣхъ и благогласіе, пред-

стѣтеле ꙗко заступника нашего къ небухъ благогласныхъ
похваляюще, сѣе рече: Троице ѿко присно Лазаре пред-
стоиши, моли избавити насъ ѿ всякаго вѣстоушиа,
твоими молитвами.

И нынѣ: Божественныхъ трисвѣтъ небухъ, преклонити
се: (стр. 170.)

На стиховнѣ.

Стихѣра, гласъ в. под. Кипи похваляемы небухъи воз-
ноуемъ Лазаре, ѿже торжествѣ кипокнаго: славу ко къ
жити на земли показася еси, славыиши же ѿ добрыхъ
дѣл ѿвѣсася, зановѣдемъ послѣдася Благыи твоего.
но ѿце ꙗко недовѣдемъ хвалити достойнѣ оубоуи ны,
мудре поущихъ тѣ, ꙗко проси ѿ Христа келю милость.

Глава, гласъ д. Днесъ цѣрковъ православна, тайно ли-
костветъ, покою ѿдѣкшиася одеждѣю, ѿко порфиною
ꙗко кѣссономъ нобаго Лазаре, ꙗко сѣю ѿдѣла красяшася,
взываетъ: величитъ слава моа Господа даровашаго ми
моего красителя, ꙗко пакы со дерзновеніемъ зовемъ: ѿже
прославыи твоего страдальца Христа Бже, оумири миръ,
ꙗко спаси души наша.

И нынѣ: Призри на моленіа: (стр. 37.)

Тропарь, гласъ в. Красотѣ кожелѣкы славы Божіа, ко
зелии толиа благоудѣлѣ еси: ꙗко пороченныи ти та-
лантъ добръ воздѣлавъ оуспѣхыи еси, ѿ неже ꙗко под-
визавсѣ до крѣе, ѿнѣдже ꙗко мздѣ коелѣи твоихъ
ѿко мѣченикъ прѣлѣ еси ѿ Христа Бога: ебоже моли
спасити насъ, поущыи тѣ Лазаре.

На оутренѣ.

Сѣдальни.

По а. стихословіи, гласъ а. На камени поколежыи кѣры,
нѣзѣ твой оутвердилъ еси когомудре, никакоже кѣрѣ текѣ

треколіне́нїа поколе́ка: но немо́кренимъ, сїю прешѣлъ єси
кх Ногъ козкисїса. ємїже ѿ соводворѣса радостнѣ
толї зокїни: сла́ка милосѣрдїю Гпѣсе, сла́ка царствїю
твоємѣ: сла́ка смотрѣнїю твоємѣ: єдине чело́вѣколю́бче.

Гла́ва ѿ нїнѣ, гла́сз а. Рѣцѣ твої коже́ственнїи ѿмиже
содѣ́тела носила єси, дѣ́кко пресвѣ́таѣа вопло́щенна во-
же́сткоми, простѣ́рши о́улюи, ѿзвѣ́титиса на́ми ѿ ѿскѣ-
ше́нїи, ѿ страсте́и ѿ вѣ́дз восхваля́юшымъ, тѣа лю́бовїю,
ѿ конїо́цкымъ тебѣ́: сла́ка всѣ́льшемѣса въ тѣа! сла́ка
проше́дшемѣ ѿзъ тебѣ́: сла́ка своводї́вшемѣ на́сз рожде-
сткоми твоїми.

По ѿ. стїхосло́вїи, гла́сз ѿ. Краси́тою житїа́ твоєгѣ, ѿ стра-
да́нїемъ волѣ́зней твоїхъ а́ггелѣ́ о́удивїа єси: ѿ че-
ло́ккїи козкеселїа єси: сего́ ради сме́рть ꙗ́вилася тебѣ́
поко́и, ѿ кх непреста́нномѣ весе́лїю прелинѣ́а єси Лазаре́:
кх не́миже ꙗ́кѣ сїи, просї на́ми ѿ Хріста́ ве́лїю мїло́сть!

Гла́ва ѿ нїнѣ. Краси́тѣ, дѣ́вства: (стр. 32.)

Белнча́нїе. Белнча́емъ тѣа свѣ́ткїи ѿ пра́ведный ꙗ́же во
царе́хъ се́рвскїхъ кнѣ́же Лазаре́, ѿ чте́мъ свѣ́тѣю па́мѣть
твою́ тї во мо́литви за на́сз Хріста́ Бо́га на́шего.

Ѹало́мъ ѿзбра́нный: Блаже́нъ мѣ́жъ ко́лїсѣа Господа: ѿцї на
свѣ́жкѣ ѿ. Ісѣа.

По полуе́їи: сѣ́даемъ гла́сз ѿ. Повелѣ́ныа тї за́повѣди
прїе́мъ раздѣ́лкѣ стра́хъ Но́жїи въ себѣ́ прїа́а єси пе́рвѣе,
ѿмиже ѿ ѿкормлѣ́емъ, стезїю́ пра́ксю непогрѣ́шїа єси:
є́юже ѿ шѣ́ствѣа, ко дѣ́рїи мѣ́ченнїчскїа кшѣ́а єси, сѣ
нїа́миже просї по́юцкымъ тѣа смире́нїе ꙗ́кѣ да благода́рнѣ
по́емъ тѣа мѣ́дре: радѣ́йсѣа Лазаре́ преко́га́те.

Гла́ва ѿ нїнѣ. Пове́лѣннѣ та́йнѣ: (Ѹцї на о́утрени въ свѣ́ѣтѣ
ѿ. недѣ́кан св. поста́.)

Прокї́аеми (Ѹал. а́р. ѿ.) гла́сз д. Мнѣ́гїи скѣ́рки пра́веднымъ,
ѿ ѿ ве́кхъ ѿхъ ѿзвѣ́титъ ѿ Госпо́дь.

По ѱ. ѱаламѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ. Иже благодѣлю кожѣственнаго Дѣха
собранныи днѣскъ празднѣбцы, лику составляюще поѣмъ
иже нѣкъ: пѣмъ сътворѣюще треклаженнаго Лазаря,
къ нѣже сошедшеся Спасѣ величѣемъ, и торжествѣ кнѣв-
ныхъ моленѣи речеми: ѿкъ иже дерзновеиѣ оу царѣ славы
моли, иже кѣмъ крѣда кѣмъ, ѿ дѣни славыми тѣ.

Кондѣкъ, гласъ ѿ. Возвращающа благоуспѣхъ кѣмъ, и
мѣченика ѿ истинѣ не постыжна, чѣстѣи ѿ по долгу
восхваляемъ тѣ стадо твоѣ кѣмъ: но ѿкъ иже дерзновеиѣ
ко Христѣ Бѣгу, тебѣ славыми смиренѣи
испроси, да зовеми ти: Радѣи Лазаря приношѣмъ.

Свѣтѣленъ. Отѣчество твоѣ иже растѣи тѣ твои не-
ленѣи хвалѣмъ, подвѣи же и страданѣи красѣмъ,
нѣкъ къ мѣченицѣ Лазаря, свѣтѣмъ же и цѣрковь
Спасѣ и Бѣга, сокровѣи кѣмъ иже кѣмъ тѣ
моли: Ми же кѣмъ пѣмъ твоѣ совершающе моленѣи
зовеми: иже почтѣи тѣ ѿ словѣи кѣмъ
твои моливами.

Прѣимѣи моленѣи кѣмъ мѣи Бѣга Глѣка, твои
люди кѣмъ славыми тѣ Богородицѣ, и сохрани
твоѣ стадо неакѣи сопротивѣи, непрестѣи сла-
мъ тѣ непостыжѣи застѣи иже кѣмъ
не иже, разкѣ тебѣ кладѣи.

На хвалѣи.

Стѣхѣра, гласъ д. подѣ. Дѣмъ иже заповѣи
Бѣи кѣмъ хвалѣмъ по достоѣи нѣкаго Ла-
заря, благоуспѣхъ кѣмъ ѿтрасѣи сладѣи, слава кѣ
житѣи зѣмѣи кѣмъ, красѣи же кѣ докро-
дѣи показѣи: иже кѣмъ докродѣи ѿи-
наго, и со ѿггѣлы Христѣ предѣи, и ѿ иже пѣмъ
ѿи кѣмъ люкѣи моленѣи.

Добладоу ѿ мѣжественнаго ко вранехъ ѿ адаманта
твердѣйнаго, поборника всеистинна ѿ православіи, кла-
гочестіа столпа непоколебимаго, чѣднаго Лазаря оукла-
жениа, рекниггела ѿ подражателя авраама ѿнаго: ѿже ѿ
истинк мѣченика іавлшнагоса, оу Хріста предстоѧщаго,
ѿ насъ молѧщагоса.

Глава, глаголю. Начало довродѣтелнаго твоего житіа,
страхъ Божій въ дѣлахъ твоихъ всеиша єси, ѿже ѿкормилємъ
стезію деснию непогрѣшнѧхъ єси, ѿ сїю шесткѧ толѧхъ оуго-
дѧхъ єси, ѿ даннѧхъ ти талантахъ доврѣк воздѣлалъ єси,
ѿ немиже главноє ѿскчєніє прїѧхъ єси: ѿбнѣдѧже ѿ мно-
жає Хрістоу присконѧса єси. тѣмже вожєственнаа се-
лєніа, ѿ градъ некєснѧхъ кєкрѧснѧхъ твоихъ дѣлахъ прїѧхъ:
ѿдѣже нѧхъ лѧкѣиши вѧнѧхъ царѧ ѿ Бога, ѿ лѧбѧхъ
гѧ: лѧбѧ ѿ слѧвѧщихъ тѧ мѧковѧю Лазарє!

ѿ нѧхъ: Чїстаа дѣво Глѧка кратѧ Бога нашего мѧѧ
спастїсѧ нѧхъ.

На лїтєргїи.

Блаженна, глаголю д. Твоѧ прѣспословицы: (стр. 104.)

Раздѧа ѿ целєишъ испѧненѧхъ ты кѧхъ єси, ѿ благодати
вожєсткєшнѧхъ, всѧческѧхъ довродѣтелєй ѿкнєнѧхъ, нїщѧхъ
же ѿ оукогнѧхъ твое кѧтєтко растѧхъ єси. сегѧ рѧдѧ тѧ
Хрістоу на некєсѣхъ, лѧногнѧхъ кѧтєтєвохъ ѿкогѧтѧ.

Авраамъ на землѧхъ страннѧхъ лѧкѧхъ, ѧвѣхъ
єси деснѧхъ благопогѧтѧхъ: страннѧхъ ѿ кѧхъ, ѿ мѧ-
моходѧщихъ прїємѧхъ, спѧдѧхъ єси ѿ Бога прїѧтѧ въ
тєкѣ Лазарє.

Прѧспєрѣшнѧхъ ѿ слѧвнѧхъ дѧхъ твоихъ достѧжєніє
Лазарє, єгоже на землѧхъ довродѣтелнѧхъ лѧкѧхъ оукра-
сѧхъ єси, жєлѧхъ кѣчнѧхъ клѧхъ полѧчїтѧ мѧдрє: ѿбнѣ-
дѧже ѿ царєтѧхъ некєснаго спѧдѧхъ єси.

Ѡ всекрáсныа кѣпан твоеа скáте, ѡ чѣднагѡ твоегѡ
 ѡзлѣкнѣніа маловременною ко славою кѣчнѣю ѡскѣпѣлѣ еси,
 кѣ нѣй же нѣнѣкѣ жнкѣши, ѡ насѣ молиса.

Житіѡ твоемѣ А́зарє, ктѡ не оудикѣтсѣ, сократѣ
 ко еси ꙗкѡже пчела благораздѣлаа, мно́жестко цкѣто-
 кѣдныхъ докродѣтелей: кѣ нѣхъ же красѣлсѣ, насѣ
 ѡблагодѣши.

Ѡже по досто́янію чѣднагѡ твоегѡ житіа, достѡйно
 желáемѣ сла́кс тѣ ѡ Хрїста Бѡга ползчѣлѣ еси, ѡдѣже
 нѣнѣкѣ предстоиши, кѣ рѣзѣ скѣтѣ ѡ докродѣтелей ѡв-
 лечѣнѣ, радѣлсѣ.

Мáти приснодѣ́ко, ꙗкѡ чѣстѣю тѣ Глѡ́ко чѣстѡе
 козлюкѣ, ѡзѣ текѣ коплѡцсѣ ѡкнѡкѣ челоуѣ́кѣ ѡ скоегѡ
 оудѡдника, прослáки чѣдѣсы.

Прокі́менѣ глáсѣ ѣ. Козвеселѣтсѣ прáведникѣ: (стр. 72.)

Прича́стенѣ. Еѣ пáмѣтѣ: (стр. 72.)

— — —

РОЖДЕСТВО ЧЕСТНАГО И СЛАВНАГО ПРОРОКА, ПРЕДТЕЧИ И КРЕСТИТЕЛЯ ІОАННА (ѣд.. Івн.)

На велицѣй кечѣрни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Глáсѣ д. самогѣ. Разрѣ́шáетѣ захáрїино молчáніе, рож-
 дѣйсѣ Іоáннѣ, ꙗко не подѡвáше ѡтцѣ молчáти, при-
 шѣдшѣ глáсѣ: но ꙗкоже некѣроуакушѣ пѣркѣ лѣзѣкѣ склáзѣ,
 сѣще ꙗвлѣшѣсѣ дáти ѡтцѣ сковождѣніе, е́мѣже ѡ благо-
 кѣстїсѣ, ѡ родїсѣ глáсѣ Глѡ́кѣ, ѡ скѣтѣ предтѣчѣ, мо́лѣ
 ѡ дѣшáхъ нáшихъ.

Днѣск глáсѣ Глѡ́кѣ, глáсѣ за некѣрїе держѣмѣй раз-
 рѣ́шáетѣ ѡтѣчѣ, ѡ цѣ́рквѣ ꙗвлáетѣ клáгѡчáдіе, / содѣзы не-
 плѡдствїа разрѣ́шáа мáтерни: свѣтїльникѣ скѣтѣ пред-
 грáдѣтѣ, зарѣ, со́лнцѣ прáкдѣ, козвѣ́шáетѣ прише́ствїе,
 кѣ создáніе всѣ́хъ, ѡ спáсѣніе дѣшѣ нáшихъ.

Божію Глѡво хотѣшѣ ѿ дѣвы родитисѣ, аггелѣ ѿ старческихъ чреслахъ происхѡдитѣ, великій кѣ рождѣнныхъ женѣмъ, и пророковъ превѣшій: подовѣше во вожественныхъ веріи преславныхъ вѣти началѣмъ, крѡмѣ козроста исчѣдіе, и кѣмъ сѣмене зачатіе: ткорѣи чѣдѣсѣ, ко спасѣніе наше слава текѣ.

Іакѣмъ днѣсѣ великій предтеча, ѿ неплодныхъ ложеснъ Блѣсакѣти произшѣдѣ, коіи всѣхъ пророковъ пророкъ, и ѿиѣхъ иже востѣ: іакѡ предтечи свѣтѣльникъ, свѣтѣ послѣдова пресвѣтѣлый, и гласъ Глѡво, и нектѣтокѡдѣцъ женихъ, готѡващѣмъ Господѣмъ люди изрѣдникъ, и предвѣщающѣмъ при Дѣсѣ водѡю: захаріино прозвѣніе, и пѣстѣини дѡкрѡе кѡспитѣніе, покаѣніѣмъ проповѣдникъ, ѡчищѣніе согрѣшеній: сѣшѣмъ во ѡдѣмъ благоукѣсткѣмъ, ѿзъ мѣртвыхъ востѣніе: и мола ѿ дѣшѣхъ нашихъ.

Іоанне прѣхвалѣне, и вселѣнскій апѡстоле, гакрѣилоко благоукѣстковѣніе, и неплодныѣмъ прозвѣніе, и пѣстѣини дѡкрѡе кѡспитѣніе, и ѿскренній дрѣже женихъ Хрѣста: тогѡ моли помѣлокатисѣ дѣшѣмъ нашимъ.

Глава, гласъ ѣ. Днѣсѣ свѣта свѣтѣльникъ, предпѣтіе ткорѣтѣ пришествію Божіѣмъ Глѡво, іакѡ свѣзда свѣтѣла, днѣсѣ захаріинъ ѡдѣсѣи, молчаніе державъ аггелѣмъ повелѣніѣмъ: подовѣше во сѣце, ѡтѣсѣ гласъ немолчаніемъ хранити, произшѣдшѣ ѿзъ ѡтрѡкы неплодныѣмъ, и кѣмъ мола ѿзъкалѣніе благоукѣстковѣніѣмъ, со дерзновѣніемъ многѣмъ.

И нѣмѣ, гласъ тойже. Блѣсакѣтъ зачатѣ предтечѣмъ благодати, дѣвка же Господа славы, цѣловѣсткѣмъ ѡвѣмъ матери, и младѣнецъ кзыгрѣсѣ, кнѣтрѣмъ во рѣкѣмъ хвалѣше Гладкѣмъ, ѡдѣмѣмъ же матери предтеча, начатѣмъ копѣти: ѡкѣдѣмъ лиѣ сѣ, да матери Господа мола прѣидѣ ко лиѣ; да спасѣтѣмъ люди ѡчѣмъмъ, илѣмъ кѣлію лиѣмъ.

На лѣтѣ.

Стѣхѣра гласъ а. самого Исканайте горы сладость, и холми
ѣакъ агницы взыграйте, ѣакъ родиша ѿ Елісакѣти, хотѣи
сх наши водворѣтиса господень предтеча, разрѣшивый кр
рождествомъ ѿтчею возгласіе. тѣмъ и лики копѣемъ емъ:
крестителю Христовъ моли спастиса душамъ нашимъ.

Глава, гласъ е. Пророковъ предѣла, и начало апосто
ловъ, великаго ангела, и великаго человека, гласъ Слова,
воина и предтеча Христова, ѿ ѿбѣщанія предвзыгра
шася, и проповѣдавши прежде рождества солнца правды,
днесь Елісакѣтъ раждаетъ, и радуется: и чюдѣтсѣ За
харїа въ старости, молчаніе аки оузе ѿложено ѿложивъ,
и ѣакъ родитель гласа пророчествуетъ ѣакленинѣ: ты во
отрочѣ пророкъ кынинаго наречѣшася, и предидеши пѣти
готовити емъ. тѣмъ же ангеле, пророче, апостоле, воине,
предтече, крестителю, и проповѣднице поканіа, и на
ставниче, ѣакъ гласъ свѣта Слова, непрестанно молиша
ѿ насъ, кѣроу творѣщихъ твою память.

И нынѣ, гласъ тойже. Храмы и дверь еси: (стр. 44.)

На Стѣхѣрѣ.

Стѣхѣра, гласъ в. самого. Иже ѿ пророка пророка, неплоднымъ
прозавѣніе, въ рождѣнныхъ женами превѣнша всѣхъ, пѣ
стыннаго гражданина, Іоанна славнаго, ѡсломъ и пѣнъми
и пѣсньми духовными восхваляемъ, копѣюще кр немъ: кре
стителю спасовъ, и предтече, ѣакъ имѣа дерзновение, въ
честнѣмъ твоѣмъ рождествомъ, оумоли Христа, даровати
миръ міру, и душамъ нашимъ келію милость.

Глава, гласъ ѿ. Ісаїи нынѣ пророка гласъ, днесь кр великаго
ѿ пророковъ рождѣніи Іоанна исполниса: се во рече послѣ
ангела моего предъ лицемъ твоимъ, иже оуготовитъ пѣть
твоей предъ тобою: сей оуки великаго царя коней пред
тебѣ, ѣакъ воинъ прѣмъ творѣше стези Божіи нашимъ

человѣкъ оуко естествомъ, ангелъ же житіемъ сый, ни-
стотѣ ко конечному и цѣломудріе цѣловѣкъ, имѣше оубо
по естеству, вѣжа же іаже чрезъ естество, паче естества
подкизася: толико вси вѣрнии добродѣтелими подоб-
лясся, молити ѿ насъ молимыся, во еже спасти дѣшны
наша.

И нынѣ, гласъ тойже. Елисаветъ, къ дѣвѣ Маріи
глаголющъ: что пришла еси ко мнѣ мати Господа моего;
ты царя носиши и азъ воина, ты законодавца и азъ
законоположитель, ты Глова и азъ гласъ проповѣдающъ
царство нечесное.

Тропарь гласъ д. Пророче и предтече пришествіа Христова,
достойно восхвалити тѣ недоземныя, мы, любовію чтѣ-
щии тѣ: непѣдство ко рождеши и ѿчее безгласіе раз-
рѣшися, славнымъ и честнымъ твоимъ рождествомъ, и
коплощеніе Гина Божіа мірови проповѣдзется.

На оутрени.

Гѣдальни.

По а. стихословіи, гласъ д. Нынѣ прозвѣ намъ захаріинъ
плѣдъ, и веселитъ разумы мисли вѣрныхъ, пѣстынное
оукрашеніе, и пророковъ степенъ: тѣмже Христовъ іависа
предтеча, и свидѣтель нелѣженъ пришествіа егѣ. дѣхов-
ными оубо пѣснями согласному крестителю возопіемъ: про-
роче и проповѣдникъ истины, моли спасти насъ.

Глава, и нынѣ: Оудикіа Іосифъ: (стр. 38.)

По в. стихословіи, гласъ и. Христова пришествіа начатокъ,
преславному родилася еси іакѣ коистинно, Іоанне, всехвалне,
пророковъ глакизна, и іакѣ гласъ Глова, сый кзываахъ
еси: покайтеся, прикляжеся царство нечесное. тѣмже
оуготовакый пѣтъ Господень, благодати предтеча іависа
еси концемъ, крестителю и апостоле, моли Христа Бога,

прегрѣшеній ѿставленіе даровати, празднищюиныхъ любокію скѣтсію пѣматъ твою.

Глава и нынѣ: Прескѣпѣла дѣво мѣти Христѣва, дѣшнъ моеѣ страсти любыхъ исцѣлѣи, молюсѣ, и прощѣніе дарѣши любіи прегрѣшеніиѣмъ, ѿхѣже кезѣмѣмъ содѣлахъ, дѣшнъ и тѣло ѿскверниѣхъ ѿкалѣниѣмъ оубѣи мнѣ! Чѣмъ сотвориѣ, въ часѣ оны, внигда ѡггелѣи дѣшнъ мою разлѣчатъ, ѿ страстнаго моего тѣлесѣ: тогда полюбиница мѣи вѣди и предста- тельница теплѣишаѣ, тѣмъ ко ѿмамъ надеждѣ рабѣ твоѣ.

Величаніе. Величѣемъ тѣмъ, предтече спасовѣ Іоанне, и чтѣмъ еже ѿ неплодове, преславное рождество твоѣ.

Ѵаломъ избранный. — Благословѣнъ Господѣмъ Богѣмъ ісраілевѣмъ, ѿѣмъ по-
 Лск. а. ѡ. ѡс. скѣти и сотвори избавленіе людемъ своимъ. И воздвѣже рогъ
 Ѵал. ѡ. г. рѣа ѡ. спасеніѣмъ намъ, въ домѣ давидовѣ ѡтрока своего. Кѣмъ Го-
 рѣа. ѡ. сподѣ давидѣ истинною, и не ѿвержесѣ ѣмъ. Тамъмъ возвращѣ рогъ
 рѣа. ѡ. давидѣ, оуготовѣхъ свѣтѣльниѣмъ помазанномъ моемъ. Сильно на
 Лск. а. ѡс. земли вѣдетъ сѣмѣ ѣгѣмъ, родѣ правыхъ благословѣтсѣ. — Гла-
 жити ѣмъ въ преподѣбѣи и правдѣ предѣи нѣмъ, всѣ дни жи-
 ,, ,, ѡс. вѣта нашегѣ. И ты ѡггоча прорѣкѣмъ вѣшнѣмъ наречѣшисѣ,
 предидѣши во предѣи лицѣмъ господнимъ, оуготовѣти пѣти ѣгѣмъ.
 ,, ,, ѡс. Дати разѣмъ спасеніѣмъ людемъ ѣгѣмъ, во ѿставленіе грѣхѣмъ ѿхъ,
 ,, ,, ѡп. ѡс. милосѣрдіѣмъ ради милости Бога нашегѣ. Направити нѣмъ нашѣ
 на пѣть мѣра. Глава и нынѣ: Ѵаллаѣа ѣ.

По полвелѣи, гласѣи ѡ. Да радѣтсѣмъ ѡтѣцѣ, мѣти козвесе-
 лѣсѣ, ѿѣмъ прорѣка на земли родилѣ ѣси днѣсѣ, кого-
 звѣннаго предтечѣ ѿ ѿкѣрѣнѣмъ, неплоды младѣнца пи-
 тѣетъ крестѣтелѣмъ, и радѣтсѣмъ Захѣрїѣ рождѣнномъ глагола:
 разрѣшиѣсѣмъ ѡзѣмъ мой, твоимъ пришеѣкѣмъ на зѣмлю,
 скѣтѣлкниче кѣликаго скѣта, коистиннѣмъ чѣдо преславно.

Прокѣменъ. (Лск. а. ѡс.) гласѣи д. И тѣмъ ѡггоча прорѣкѣмъ кѣш-
 нѣмъ наречѣшисѣ ѣ.

По ѡ. Ѵаллаѣа.

Стѣхѣра, гласѣи ѡ. Днѣсѣ скѣта скѣтѣлкниѣмъ; (стр. 305.)
 Кондакъ, гласѣи ѣ. Прѣжде неплоды, днѣсѣ Христѣва предѣ-

тѣмъ раждаѣтъ, и тои ѣсть исполнѣніе всѣхъ пророчества, егѡже во прорѡцы проповѣдаша, на сего ко Іордану рѣкѣ положишъ, іакѡ Божіа Глѡва прорѡкъ, проповѣдникъ, крѣпкъ и предтеча.

Свѣтилехъ. Предтечеко днѣсь радостотворное рождѣніе, сѣтованіе рѣшишъ ѿтца безгласна, и рождшѡя непѡдство, козвѣщаѣтъ же настоѡршю радость и веселіе: тѣмъже и всѣмъ тварѣмъ свѣташъ тоѡе празднуетъ.

Глѡва и нѡнѣ. Прорѡцы проповѣдаша, апѡстоли начина, и мѡченицы вогомѡдреннѡ твоегѡ Сѡна Богородице іакѡ исповѣдаша, Бога всѣхъ пречистишъ, съ ииже тѣмъ величашъ тобою иже вѣдѡшесѡ древнѡмъ ѡсѡжденію.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣра.

Гласъ и. подѡв. Ѿ преславаго чюдесе! иже преславнаго матери, Божіа Глѡва провозвѣстникъ, Іоаннъ днѣсь произвѣститъ тѣмъ: свѣзанный мѡкъ, іакѡ рождествомъ глаголати іакѡлетъ. Ѿ неизглаголаннаго твоегѡ смѡтрѣніа Благѡко! иже Христѣ спаси дѡшы нашіа, іакѡ единаго милосердѡ.

Ѿ преславаго чюдесе! въ рождѣнныхъ женами, прорѡкъ же прекѡншій, матернѡмъ непѡдства разрѣшаѣтъ ѡсѡжденіе, иже дѡхѡмъ и сѡлою приидѡмъ иишю. иѣтъ Господень исправити. Ѿ неизглаголаннаго твоегѡ благострѡвіа Благѡко! иже Христѣ спаси дѡшы нашіа, іакѡ единаго милосердѡ.

Ѿ преславаго чюдесе! проповѣдавый Христѡво къ челоуѣкомъ іѡстоцаніе, прекѡне показѣтъ всѣхъ того гласѡмъ, и рождшѡя разрѣшаѣтъ непѡдіе. сѡлою вѡжѣсткѣною, и захаріѡмъ іазвѣмъ. Ѿ великихъ твоихъ чюдесъ Благѡко! иже Христѣ спаси чѡшѣмъ твоегѡ великаго предтечѡ.

Ѿ преславаго чюдесе! въ рождѣнныхъ женами прорѡкъ и предтеча, прекѡне іакѡлетсѡ, прорѡкомъ же по-

вѣншій, и пришествіа Хрістова предвозвѣстникъ, предвзы-
гракий ко оутрѣбѣ матеріи. ѿ сѣла великихъ твоихъ
дарованій человекколюбче! илиже Хрістѣ спаси дѣши наша
іакъ всесиленъ.

Глава, глаголю. Свѣзда свѣзда предтеча, ѿ неплодныхъ
оутрѣбъ, на земли раждается днесь Іоаннъ боговождемъ
и Хрістовъ іавляетъ зарю, востокъ сыйше, въ правое
вѣрныхъ прехожденіе.

И нѣтъ: Богородице ты еси: (стр. 130.)

На литургіи.

Блаженна глаголю д. Не мудростію, и сілою, и когѣтствомъ
хвалимся, но тобою ѿчею ѿпостасною мудростію Хрістѣ:
нѣсть во свѣтѣ паче тебе человекколюбче.

Блаженне оубо ѿ дѣвы совершается рожденіе, но равна
любезна, ѿ старіцы и неплодныхъ матери, вѣпотѣ пред-
течетъ оубо чѣдо чѣдесы.

Старіца и неплоды дѣвѣ матери локзаетъ, познавши
невозмоу сѣа рождество, іакъ разрѣшился союзъ неплод-
ства, божественнымъ хотѣніемъ.

Бл҃гословѣть днесь играючи носить тѣа предтече, на вѣлѣ-
тіахъ состарѣвшихся, и вопіетъ хвалища: нѣсть свѣ-
та, іакоже ты Господи Боже нашъ.

Днесь пѣстинный гражданинъ Іоаннъ раждается,
поканіа проповѣдникъ и благодати свидѣтель истиненъ,
предтеча Слова, и свѣтъ предсѣлюща свѣзда.

Днесь сѣкѣра исковавшись, посѣченіе предлагаетъ дѣ-
шамъ неплодѣа, и насаждаетъ плоды добродѣтельныхъ:
предидетъ твердо, въ рождествѣ твоѣмъ предтече.

Глава: Свѣтѣльникъ свѣта пришествіе предтеки пропо-
вѣда агнца Божіа спаса, свѣтъ козсіаваго земли есте-
ства же всеѣа дѣховнѣ преджрѣна.

И ꙗкоже: Безднѣ милости рождаша, страстей моихъ
везднѣ, пачиною щедротъ твоихъ потопивши, тѣхъ ѿ дѣши
подаждь ми слезъ когородительнице всеи порочна.

Прокіменъ. Возвеселитсѣ: (стр. 72.)

Причастенъ. Въ пѣмать: (стр. 72.)



СВЯТЫМЪ СЛАВНЫМЪ И ВСЕХВАЛЬНЫМЪ
АПОСТОЛАМЪ ПЕТРУ И ПАВЛУ (ѣд. Іѡн.)

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхеры.

Гласъ ѿ. самогъ. Кіиши похвальными вѣнцы оувазѣмъ Пе-
тра ѿ Павла, раздѣленныа тѣлеса, ѿ совокупленныа
дѣхомъ, когoproпопкѣдникъвъ первостоателѣ; Оваго оубо
ѣакъ апостолъвъ предначалника, Оваго же ѣакъ паче ииѣхъ
трѣдѣкшасѣ: сѣхъ бо во истиннѣ достѣйно везслѣртныа
славы, вѣнцы вѣнчатъ Христѣсѣ Богъ нашъ, ѿлѣкѣи
кѣлѣю милость.

Кіиши пѣсенными докрѣтали воспѣмъ Петра ѿ
Павла, когораздѣмъ крилѣ, прелѣтѣвшыа концы, ѿ кѣ
некесѣ кознѣсшыасѣ, рѣцѣ еѡаггелѣа благодѣти, нѣѡѣ
ѣстиннагъ пропѣкѣданѣа, рѣкки прелѣдрости, крѣстныа
рѣгги, ѣлиже дѣлюновъ кровъ Христѣсѣ низложѣ, ѿлѣкѣи
кѣлѣю милость.

Кіиши дѣховными пѣснями похваламъ Петра ѿ Павла,
кѣзвѣжѣа заклѣкшыа, незатыкаемаа оустѣа, страшныа
дѣха мечѣи, Рѣма свѣтлаа оудѣврѣнѣа: всеа вселѣнныа
штѣателѣи, нѣокагъ закѣта когopпѣсанныа скрижаалѣи: мѣ-
сленныа ѣаже кѣ Гѣѡнѣ, Христѣсѣ возгласѣи, ѿлѣкѣи
кѣлѣю милость.

Слава, гласъ дѣ. Трикратными вопрошеніемъ, ѣже Петре
любвиши ли мѣа, трикратное ѡтверженіе Христѣсѣ ѣспрѣкѣахъ

ѣсть. тѣмже ѿ кѣ тайновѣдѣцъ Сїмѡнъ: Господи, всѣхъ вѣсн, всѣхъ знѣши, ꙗко вѣсн ꙗко любаѡ тѣ. тѣмже кѣ немѡ Спѣсѣ: паси ѡвцы мѡѣ, паси ѿзбрѣнныѣ мѡѣ, паси ѡгнцы мѡѣ, ꙗже моѡю кро́вїю снѡвѣдѣхъ во спасѣнїе: того моли коговлажене апѡстоле, даровати намъ вѣлїю милостѣ.

И нынѣ, глаголю тѡйже. Иже текѡ ради когостѣцъ пророкъ Давїдъ: (стр. 36.)

На лѣтїи.

Стихїра, глаголю ѿ. самогл. Градите совѣри днѣсѣ кѣрныхъ, благоухальное ѿ красное сокращїе, благодати ѿзбранныѣ хитрецы, Петра ѿ Па́вѣ, подобными хвалами вѣнчаемъ, ꙗко незавѣстнѡ всѣмъ сло́во всѣмъ: со сїми ѿ благодати Дѣха ѡбогатиша, ѿ истинагѡ вїнограда сѣще лѡзїе, грѣхъ зрѣхъ намъ воздѣлаша, веселѣхъ сердца наша, кѣ нїмже ѡкровѣннымиѣ лицѣмъ ѿ чїстою совѣстїю возопїемъ глаголюще: радѣйтесь разорители безсложныхъ ѿ сажїтелїе словесныхъ: радѣйтесь всѣхъ творца ѿ строїтелѣ ѿзбрѣннѣ красна: радѣйтесь ходатаи благиѣ ѿ ѡгопїтелїе лѣстныхъ, ꙗже да ѡмѡлимъ, молителѣ прїснѡ кѣ зиждѣтелю ѿ ѡучителю, мїръ кѣрностѡтеленъ мїръ даровати, ѿ дѣнамъ нашимъ вѣлїю милостѣ.

Глава, глаголю ѿ. Премудростѣ Божїѣ, соприсносѣщное Слово ѡтче, ꙗкоже во евангелїяхъ предрече: многочлѡдныѣ лѡзы, вѣ ѣсте всѣхъ альнїи апѡстоли, ꙗже грѣхъ зрѣхъ ѿ красенъ, ко вѣткѣхъ каппхъ послѣпїи, ебоже вѣрнїи радѣще, ѡслаждаемъ вѣсн кѣ веселїю: Петре ка́меню кѣры, ѿ Па́вѣ похвало вселенныѣ ѡутвердите стадо ѡже стажаесте ѡучеными каппми.

И нынѣ, глаголю тѡйже. Блажїмъ тѣ Погороднїе дѣко ѿ славы тѣ: (стр. 144.)

На стѣхóвнѣ.

Стѣхѣра, гласъ а. самогъ. Иже по ксѣ грады оузы ѿ скóрки
ткѡла, ктò скáжетъ слáвнѣ апóстоле Пávле; трѣды вѡ-
лѣзши ѿ вѣнѣи, ѿже во а́лчкѣ ѿ жáждѣ злострáстїа:
ѿже кѣ злѣкѣ ѿ наготѣ, кóнницѣ ѿ жезлоуѣенїа, камено-
метáнїа ѿ ѡвхождѣнїа, глѣбини ѿстоплѣнїа! позóръ
кѣстѣ а́ггелѡвѣ ѿ челоуѣкѡвѣ: всѣ оуко претерпѣлѣ еси
ѡ оукрѣплáющѣмъ тѣ Хрїстѣ, да мїръ прїѡбрáщенїи,
ѡ Хрїстѣ Іисусѣ Господѣ твоѣмъ, тѣмъже моли́мъ тѣ,
творáщїи пáмáть твою кѣрнѡ, непрестáнно моли́ спá-
стїсѣ дшáмъ нáшымъ.

Глáва, гласъ ѣ. Прáздникъ рáдостенъ возсѣл концѣмъ
днѣсѣ, ксечестнá пáмáть премѣдрѣхъ апóстѡлѣ, ѿ вер-
хóвнѣхъ Петра ѿ Пávла. тѣмъже ѿ Рїмъ срáдѣтсѣ ли-
ковѣтѣмъ кѣ пѣснѣхъ ѿ пѣнїихъ, прáзднѣмъ ѿ мѣ вратїе,
ксечестнѣй сѣй дѣнь совершїише: рáдшїсѣ Петрѣ апóстоле,
їскреннїи дрѣже твоѣмъ оучїтелѣ Хрїстѣ Бóга нáшегѡ:
рáдшїсѣ Пávле кселюкезнїишїи, ѿ проповѣднїче кѣрѣ,
ѿ оучїтелю кселѣннѣмъ: ѿкѡ ѿлѣкѣ дерзновѣнїе, сспрѣже
скáтонзвраннѣй, Хрїстѣ Бóга нáшего моли́те, спáстїсѣ
дшáмъ нáшымъ.

И нѣнѣ богор. Творѣцъ ѿ ѿзкáвитель мóй пречїстѣ,
Хрїстóсѣ: (стр. 50.)

Тропáрь, гласъ д. Апóстолѡвѣ перкопрестóлннїцѣ, ѿ ксе-
лѣннѣмъ оучїтелѣе, Кладѣкѣ ксѣхъ моли́те: мїръ кселѣн-
нѣй дарокáти, ѿ дшáмъ нáшымъ кѣлю мїлостѣ.

На оутрени.

Сѣдáльни.

По а. стѣхослóвїи, гласъ ѿ. Глѣбннѣ локлѣнѣ ѡстáвѣ, сѣ
пекесѣ прїѣмъ ѡ Отцѣ вожѣсткѣнное ѡкроуѣнїе, Глóва ко-
пáлннѣ, ѿ со дерзновѣнїемъ кѣрнѡ копѣлѣ еси знждї-

телю твоємѹ: Божїа гдѣ кѣмъ Бѣна єдиносѣйна тѣмже по досто́янію ко́истиннѹ показáлсѹ єси ка́мень кѣры, ꙗ́ко ключа́рь благода́ти, Петро́ апосто́ле, моли́ Хрїста́ Бо́га грѣхѡвѹ ѡста́вленїе дарова́ти, прáзднѣющыѹмъ лю́бовїю свѣтѣю па́мѣть твою́.

Гла́ва, гла́сѹ а́. Це́рковнаго ка́менѹ, всехв́алнаго Петро́, ꙗ́ко побор́ника Па́влу, мі́рскѹю мре́жѹ, досто́йно воехв́алныѹ кѣрніи, ꙗ́ко ѡмѣща́ ключи́ не́весныѹ, ѡ́ нѣхъ ко про́свѣтїсѹ все́леннаѹ, кѣрою трѡ́ическою: сла́ва просла́вляше́мъ вáсѹ, сла́ва о́укрѣ́плыше́мъ кѣ́, сла́ва дарова́вше́мъ вáсѹ ра́ди жи́знь кѣ́чнѹ.

И ны́нѣ гого́р. Рѣ́цѣ твоѣ́ коже́ственны, ꙗ́коже созда́телѹ понесла́ єси дѣ́во пресвѣта́ѹ, коплѡ́щагосѹ благо́сты́нею, простѣ́рши о́умоли́ єго́, ѡ́зва́вити на́сѹ ѡ́ ѡ́искѡ́шенїи, ꙗ́ко страсте́й, ꙗ́ко вѣ́дѹ, хв́алащыѹхъ тѣ́ лю́бовїю ꙗ́ко вопїѡ́щыѹхъ: сла́ва все́лыше́мъсѹ кѣ́ тѣ́, сла́ва проше́дше́мъ ѡ́зъ тебѣ́ сла́ва ѡ́звѣ́вляше́мъ на́сѹ ро́ждествѡ́мъ твои́мъ.

По в. стї́хослѡ́вїи, гла́сѹ ѡ́. О́з не́весѣ́ зва́нїе ѡ́ Хрїста́ прїѡ́мъ, ꙗ́кѡ єси́ проповѣ́дникъ свѣ́та, все́хъ благода́ти ѡ́за́рылѹ єси́ о́уче́ньми, зако́на ко сла́женїю пи́смене ѡ́зстро́гавѹ, кѣ́рныѹмъ ѡ́клизта́лѹ єси́ ра́зѹмъ дѣ́ха: тѣ́мже ꙗ́ко вѣ́ трѣ́тїе не́бо досто́йнѣ́ вѣ́зѣ́сѹ превѣ́спренно́, ꙗ́ко вѣ́ рай до́стїгавѹ єси́, Па́влу апосто́ле, моли́ Хрїста́ Бо́га согрѣ́шенїи ѡста́вленїе дарова́ти, прáзднѣющыѹмъ лю́бовїю свѣ́тѣю па́мѣть твою́.

Гла́ва, гла́сѹ д́. Свѣ́толѣ́чными сї́лїи, ꙗ́коже свѣ́зды зе́льныѹ концы́ просвѣ́ща́ете, о́уче́ни свѣ́ткѹ проповѣ́ди, не́веснїи тайни́цы, господа́ни апосто́ли.

И ны́нѣ, богоро́д. Тѣ́плое за́стѣплѣ́нїе: (стр. 124.)

Велича́нїе. Велича́емъ вáсѹ, апосто́ли Хрїсто́ви, Петро́ ꙗ́ко Па́влу, вѣ́сѹ мі́рѹ о́уче́ньми свои́ми просвѣ́тївѹшыѹ, ꙗ́ко все́ концы́ ко Хрїсту́ прикѣ́дѹшыѹ.

Уалóмъ ѿзвѣранный. — Небеса повѣдають славу Бóжью, твореніе же
 ііі. в. ііи. з. рѣкъ ѣгѡ возвѣщають твердь. Исповѣдають небеса чѣдеса твоѧ
 мѧ. ѧ. Гóсподи. Бл҃гѣстѡ Ѧтецъ твоихъ быша сынове твой: поста-
 мѧ. ѧ. виша ѧ князи по всѣй землѣ. Бóгъ вошъкъ Господь глагола,
 рѣ. г. ѿ призвѧ землю. Ѧ востѡкъ, солнца до запада хвально ѿмѧ
 Ѧ. ѧ. ѧ. госпóдне. Ѧсвѣтиша мѡлнѣ ѣгѡ вселеннѡю. Возвѣстѣша не-
 ѧ. ѧ. бесѧ правды ѣгѡ, ѿ видѣша вси людѣ славу ѣгѡ. Князи ѿ-
 мѧ. ѧ. ііи. ѧ. дови владыки ѿхъ. — Воцарѣсѧ Бóгъ надъ ѧзыки. Бóгъ про-
 славлѣемь въ совѣтѣ свѣтыхъ велѣй ѿ стрѧшенъ ѣсть надъ
 ѧ. ѧ. всѣми ѡкрѣстными ѣгѡ. Рцыте во ѧзыцѣхъ, ѧкъ Господь
 „ г. воцарѣсѧ. Возвѣстите во ѧзыцѣхъ славу ѣгѡ, во всѣхъ лю-
 ііі. ѧ. дехъ чѣдеса ѣгѡ. Во всю землю ѧзыде вѣщаніе ѿхъ, ѿ въ концѣ
 мѧ. ѧ. вселенныхъ глаголи ѿхъ. Покори люди намъ, ѿ ѧзыки подъ
 мѧ. ѧ. ѧ. нѡги нашѧ. Велѣй Бóгъ нашъ, ѿ велѣмъ крѣпость ѣгѡ. Тѡй
 рѧ. ѧ. ѧ. дѧстъ силѧ ѿ державъ людемъ своимъ: благословенъ Бóгъ.
 Глава ѿ нынѣ. Ѧллилѡѧ: г.

По повелѣніи, глаголю ѿ. Керхѡвныѧ ѧвльшысѧ ѡ ѡученикъ,
 велѣикѧ скѣтилники ѿ свѣтлыѧ, Петра да восхвалениѧ ѿ
 премѣдраго Пávла, ѡгнениѧ во божественнагѡ просѣавшыхъ
 Дѣха, мѧлъ прѣлести попалиша всю: тѣмже ѿ вышнѧгѡ
 царствѣмъ ѡрѣжницы достѡйнѣ показашасѧ, ѿ благодѧти
 сопрестѡлницы, сегѡ радѣ вопѣемъ: апѡстолѣ Хрѣста Бóга,
 прегрѣшенѣй ѡставленіе ѿспросите, праздношующимъ люкѡ-
 кѣю скѡтѣю пѧмѧть вѧшѧ.

Прокіменъ, глаголю д. Во всю землю: (стр. 73.)

По ѣвѧгеліи.

Стѣхѣра, глаголю з. Благочестѣмъ ѿстиннымъ проповѣдники, ѿ
 цѣркѣ прескѣтлыѧ скѣзды, пѣснми похвѧльными почтѣмъ,
 Петра камѧ вѣры, ѿ Пávла ѿстиннаго ѡучѣтелѧ, ѿ тайн-
 ника Хрѣстока: сѣи во ѿстинное слѡво вѣсѧвшие въ сердца
 вѣрныхъ, вѣсѧмъ плодоносѣе дѧрующѧ, ѿ мѡлѧтъ Хрѣста
 Бóга, спастѣсѧ дѧшѧмъ нашимъ.

Кондакъ глаголю в. Ткердыѧ ѿ вогѡвѣщанныѧ проповѣда-
 гелѣи, керхъ апѡстолѡвъ твоихъ Гóсподи прѣмѧз ѣсѣи, къ
 наслажденію вѧгнѣхъ твоихъ ѿ покой: вѡлѣзѣи во ѡнѣхъ

ѿ смѣртѣ прїѡлѣхъ єси, ꙗ́че ксáкагѡ ксеплѡдїа, єдине скѣдый сердечнаа.

Гвѣтїленъ. Апѡстолѡвѣхъ кси кѣрхъ косо́емъ, Петра ѿ Пáвла кожѣсткениа. кселѣнныа скѣтїакиники, проповѣдники кѣры, когослѡвныа трѣвкї, оученїи сказáтели, цѣркѡвныа столпї, ѿ разорїтели лѣсти.

Глава, ѿ нынѣ: Вели́ко ѿ пресла́вно рождестѣа твоегѡ та́инство, когорáдованнаа ѡтроко́кїце, ѿ когослѡвнѣ дѣво, прорѡцы проповѣдана, апѡстолѣ на́вчїиа, мѣченицы исповѣ́дана, а́ггелѣ же коспѣрка́ютъ, ѿ чело́вѣцы покланя́ются.

На хвалитѣхъ стїхїры.

Гласъ д. подѡбъ. О́у не́кесѣ благода́тъ прїемъ, єгда копрошѣнїе оучени́кѡмъ О́пасъ дванадесáточїсленныа рече́ апѡстолѡмъ: когѡ ма глаго́лютъ, чело́вѣцы кїти: тогда о́убѡ лѣчїи апѡстолѡвѣхъ Пѣ́трѡ, когослѡ́кетѣа ѡ́вѣща іаснѡ козопївъ: тѣ єси Хрїсто́съ живáгѡ Бѡга О́кнъ. тѣмъже достѡ́йнѡ о́у́клажа́етсѡ, іакѡ скї́ше прїемъ ѡ́кро́кїе, ка́зати же ѿ рѣшїти прáведнѡ прїемъ.

И́же ѡ́тца іавлѣа Нѡ́жїе Глѡ́ко, когѡ ма не́прїете копрошáющѣ Хрїстѣ; тѣ́ живáгѡ О́тца О́кнъ; іакѡ ксѣ́мъ о́уста когослѡ́сѣа, а́вїе козопїа єси: тѣмъже ѿ кла́жєнъ єси Гї́мшє вáръ Іѡ́на, козмѣздїе прїѡлѣхъ єси, і́во слáкитъ Бѡ́гъ сегѡ кѣ́рнѡ слáкѣцкѡ, ѿ кѣ коспрїáтїю богáтнѡ призывáетъ, ѿ кáменѡ, текѣ не́постѣ́дна цѣ́ркѣ водрѣ́жєнїе ѿ ѡсно́каниє положи.

Гвѣ́шє зкáнъ кѣ́кѣ, а не ѡ́ чело́вѣкѣ, єгда зели́наа тлѡ помра́чи ѡ́чи тѣ́лѣснѡ нечѣ́стїа ѡ́кнчáа скѣ́токанїе: тогда не́вѣснѣ скѣ́тъ ѡ́кнстѡ мѣ́слєннѡ ѡ́чи, кла́гочѣ́стїа ѡ́крывáа красѡтѣ. тѣ́тѣже познáа єси ѿзвѡдáщаго скѣ́тъ ѿзъ тѣ́кѣ, Хрїста́ Бѡга нáшего, є́гѡже молїи спáсти ѿ проскѣ́тити дѣ́шкѣ нáшѡ.

Хрїстѡпроповѣ́дникъ сѣ́й крѣ́стнѣю но́хкалѣ носáй,

гкѣ многорачіѣтельнѣю кожѣственнѣю любовѣ, ѿкѣ зрѣщихъ
сказѣющѣю кѣ желѣлюмѣ, коістиннѣ пѣче всѣхъ про-
разсѣдѣлаѣ ѣсѣ. тѣмѣже ѿ оузнѣхъ прозвѣлаѣ ѣсѣ Хрѣстовѣ,
нанѣстей недѣловѣ, ѿкѣ сладчѣйшее пѣщѣ всѣхъ ѿз-
вѣдѣнѣхъ, ѿ честнѣхъ кончѣхъ разрѣшенѣхъ сподѣвилѣ
ѣсѣ, жнѣхъ Пладѣхъ твоѣхъ, ѣгоже моли спастѣ ѿ про-
свѣтѣхъ дѣхъ нѣхъ.

Глава, гл҃авъ ѿ. Нечестнѣи апостолѣвъ приспѣ праздникъ
церкви Христѣвъ, ходатайствующи спасѣнїе всѣмъ намъ.
тайно оубо восплещайте, къ сѣмъ рцѣмъ: радѣйте
святѣицы сѣрцы ко тѣбѣ, мысленнаго солнца зари
воспѣвающей: радѣйте Пётре и Павле, оучении бож-
ественныхъ основанїа незыклѣма, друзи Христѣви, сосѣд-
ственни: прїидѣте посредѣ насъ невидимѣ, сподобляюще
дарѣвъ нецѣстивыхъ, вашихъ праздникъ восхваляю-
щихъ іерусалимъ.

И ꙗ́коже: Богородице тѣ еси: (стр. 130.)

На лїтсргїи.

Влажіна, гласъ д. Не мѣдростію ѿ сілою: (стр. 310.)

Тѣ влажіна, слѣтка ѡ҃ста Хрїста Бѹга, ꙗ сокрѹ-
кнѹе твѣрдо цѣрствїѣ показаніа: тѣмже коспѣваемъ тѣ,
Пѣтрѣ апѹстоле.

На ка́мени твоєѣ́ во́сслѡ́вѣа вѡдрѡ́зѣи Кладѣ́ка І́исуса
цѣ́рковъ непрекло́на къ нѣ́йже тѣ́ а́пѡ́столе Пѣ́тре сла́внихъ.

И́же прѣбываѣи а́ггелъ, Пѣтръ въ тѣлесѣ, во свѣтломъ
во пришествіи сего́ Христѣ́съ Бѣгъ, сѣдо́ же ѿ соудѣтелеа
всѣхъ рече́.

Гласъ ѱ. Псал пренекрыхъ краснаѧ мѣра, оублаженъ вла-
дѣчїею любоуїю, ѱ ѿвѣтаго спасенїѧ желанїемъ, свидѣ-
тельствовати толиѧ ѱзкоуиъ, ѿ Павле влажене! ѱ икѣиъ
ѿ келѣшкѣи моуїса.

Іїко візрадний Еладіцѣ подѣвникъ, ѿ вѣ того

ѡдѣланъ Павле, коїстиннѣ всѣмъ кїахъ єси всѣ, да
всѣ прїѡбрѣщенїи, ѿ спасєніи людіи: ѿ спасєхъ єси їако
коїстиннѣ, Хрїстѣ ѡулокївхъ концї.

Глава: Достѡйнѡ тѣмъ дарокъ Хрїстѣмъ житїє апѡстоле
Павле на невесѣхъ, прекыкаюцїе во здѣ не козжелѣхъ єси гра-
да влажене, вѣренъ служїтель кїахъ, ѿ строїтель тѣинъ єгѡ.

И нїнѣ: Прїзрѣ на тѣ Господѣ, моє ѡбновлѣнїе сѣ-
ществѡ, їако сїленъ: келїчѣмъ сотворѣ когородїтельнице,
їакоже рекѣ єси всенепорѡчнаѣ: ѿ спасє мѣ тобою ѿзъ-
тїи Бѡгъ мої, їако милосѣрдѣ.

Прокїменъ гласъ ѿ. ѿ Прїчѣстенъ: Ко ксїѡ землїѡ: (стр. 73.)

СВ. ВЕЛИКОМѢЧНИКЪ ПРОКѢПІЮ (ѿ. Іѣлїа.)

На велїцѣй вѣчєрни

На Господи воззвахъ стїхїры.

Гласъ д. подѡб. Охъ невесє званїє твое, їакоже кїсть про-
повѣдникъ їзѣкѡвхъ, Прокѣпїе всеслѣвнѣ, ѿ просвѣщенїа мѣ-
слїю, тмѣ ѡставилъ єси їдѡльскѡю, ѿ свѣтїльникъ вѣр-
ныхъ былъ єси, вожєственными сїлїи чєстныхъ твоїхъ пѡд-
кигъ ѡзарѣ концї мїра, слава мѣченикѡвхъ ѿ похвалѣ.

Боздержанїємъ пєрвѣе плотскѣмъ взыгранїа ѡбвѣдаѣхъ,
пѡслѣжде къ страданїю мѣжємѣдренѡ ѡлѣчилѣ єси, все-
влаженнѣ Прокѣпїе, не пощадѣвхъ плѡти сїлою дѣха. тѣмъже
всѣмъ претерпѣлъ єси вїдѣ мѣченїй, вѣнценѡсецъ къ
вѣшнимъ ликостоѣнїємъ востѣклъ єси.

Божѡда їако непѡвѣдїмъ, крестѡмъ коврѣжївѣ,
тѡки крѡвными всїѡ сїлѣ сопротивныхъ погрѣзилъ єси,
ѿ тѣчи їсточїлъ єси їсцѣлєный когѣтїѡ, ѡ їстѡчникъ
їзливѣмъ, достѡчѣднѣ, спасїтельныхъ, ѿ ксѣхъ напаѣмъ.
плѣменемъ страстїй содержїмыхъ когѡдохнокєнїе.

Їако Павла пєрвѣе сѣ невесє тѣмъ прїзвѣ Іїсєсѣ їсти-

на, Прокóпiе всесла́внє: ѿмѣже благода́шнѡ клаже́нне вѣ-
роуахъ, ѿтѣческѡю предáнiю лжѣ ѿ безбо́жнѡю лѣсть ѡста́-
кнѡхъ ѿсѣ: ѿ рáдѡхъ ѡлѡчѣхъ ѿсѣ къ колѣ́зненнымъ
трѣдѡмъ, совершѣннагѡ страдáнiѡ просвѣщѣхъ мѣслѣю.

Трезвѣцы стрѣжѣемъ, ѿ ѡгнѣмъ ѡзвѣра́емъ, ѿ вѣ те-
лѣнѣцѣ заткорáемъ, превѣхъ ѿсѣ непрелóженъ, ко предле-
жа́щымъ кожѣсткѣннымъ возда́нiемъ просвѣщѣ́ннымъ
пóмысламъ предзрѣ́ мѣчениче многострадáльнє. тѣмъже
тѣмъ кѣмъ кѣмъ ꙗ́коже Хрїсто́сѡ Прокóпiе, пóдвиги скон-
чáвшаго, ѿ кѣмъ совлóдшаго.

Ѳбразомъ страдáнiѡ, ѡже плóтiю прїáтъ, Їисѡсѡ оуло-
кѣмъ тѣмъ ѡсть, доврóты Прокóпiе, вождемъ ѡскреннѡ,
кожѣсткѣннымъ дѣшѣ твоѣмъ: ѡйже оудивѣшасѡ вразѣ
терѣкѣнiю ѿ скѣтлости. тѣмъже тѣмъ оулаже́емъ со стра-
дáвшами сѡ тобѡю сла́внє: сѡ нѣмъже просѣ ѡставлѣ́нiе
мóтѣхъ пою́щымъ тѣмъ.

Глáвѡ, глáсѡ ѡ. Просѣ́мъ днѣсь сла́внѡ пáмѡть твоѡ,
Прокóпiе многострадáльнє, созывáющѣ насъ празнолóкцѣмъ
ко благоухалѣ́нiю ѿ сла́вѣ Хрїстá Бѡга нáшегѡ. тѣмъже ѿ
притекáющѣ къ рáцѣ мóщѣмъ твоѣмъ, ѡсцѣлѣ́нiѣ даровáнiѡ
прїемлѣемъ: ѿ кѣмъ ꙗ́коже тѣмъ Гпáсѡ Хрїстá воспѣ́ваемъ
ко кѣмъ непрестáнѡ сла́вѡмъ.

Ѹ нѣмъ: Ктѡ тебѣ: (стр. 49.)

На лѣтѣ.

Стѣхѣра, глáсѡ ѡ. Прїидѣ́те всѣ землѣнѣ концѣ, дѣхóвнѣмъ
мѣмъ состáвнѣмъ, пѣнѣмъ трѣмъ глáсѡ воспрїѣ́мше ѿ
благодáрнѣмъ пѣснѣмъ принесѣмъ, глáсѡмъ: рáдѣхъ Хрї-
сто́сѡ кóмѣ мѣчениче Прокóпiе: люкóвiю сѣгѡ пострада́хъ
ѿсѣ клаже́нне, рáдѣхъ ѡйже тѣмъ ѡдѣхъ на рáны мóтѣмъ
за кѣмъ ѿ клаже́ннѡю ко́стѣннѡ жїзнь, рáдѣхъ, не-
скѣтнѡю дѣшѡю наслаждáхъ непрестáннѡ, ѡкѣмъ
Хрїстá Бѡга нáшегѡ. тѣмъже ѡ творáщихъ вѣрою сла́в-

ишю пѣмѣтъ твоеѡ молѣн, ѡзвѣститсѧ ксѣкагѡ гнѣка ѡ тѣм ѡ мѣченїѧ.

Глава, глаголю. Икоже Павла званїе ѿ Бога прїемъ, мѣчениче Прокѣпіе, ѡ прѣспѣкѣмъ къ Бѡзѣ крестѡ желѣнїемъ, мѣчїтелей злочестїѧ, ѡ мѣченїѧ ксѣмъ мѣжественнѡ посрамїлѧ еси. тѣмъ же ѡ до крѡке протикостѧлѧ еси ко грѣхѣ, къ невідѣнїемъ крагѡмъ подвижѧсѧ: ѡ мѡлїнїемъ непрестѧннѡ ѡзвѣстителю ѡ Бѡгѣ, дарокѣти кселенїѣмъ мїръ ѡ дшѧмъ нѧнїемъ келїю мїлостѣ. — И нѣмъ: Когородиченъ.

На стїхѡвнѣ.

Стїхїра, глаголю. Церковь днѣсѣ ѡдѣлѧнїемъ держѧкою твоеѡ, мѣчениче Хрїстѡвѣ, кселитсѧ: ѡ твоеѡ кселнрѧднїю пѣмѣтъ по достѧнїю благоухѧннѡ кзыкѣтъ почитѧющї: радѣйсѧ ѡже Павелъ порекнѡкѧмъ, ѡ крѣстѣ Хрїстѡвѣ кзѣмъ ѡ сѣмъ сокрѣшїлѧ еси чѣждѧгѡ. радѣйсѧ мѣченикѡмъ похвалѡ, ѡ цѣрей держѧко, Прокѣпіе многострадѧльнѣ: ѡ нѧсѣ ко Бѡгѡдѣ не прѣстѧн молѧсѧ, ѡкѡ дерзновѣнїе ѡмѣмъ, страдѧльцѣмъ ѡукрашѣнїе.

Глава, глаголю. Тѧйными сїлнїи прѣсвѣтлѣмъ Трѡицы ѡзарѧемъ, мѣчениче Прокѣпіе доклемѣдреннѣ, положѣнїемъ Бѡгѣ кылѧ еси, ѡкожѧемъ причѣстїемъ. тѣмъ же вѣрою творѧщѣмъ твоеѡ скѣтоноснѣмъ прѣзднїкѣ, ѡ напѣстѣмъ многообрѧзныхъ спасѣи твоеѡмї молїтѣмї.

И нѣмъ: Безнекѣстнѧмъ дѣко: (стр. 60.)

Н а ѡ ѣ т р е н и.

Гѣдѧльнїи.

По ѧ. стїхѡсловїи, глаголю ѧ. Ико Павелъ пѣркѣ Хрїстѡвѣ сѣ нечесѣ Прокѣпіе мѣдре, тѣмъ зокѣтъ къ вѣркѣ, докротѣмъ кожѣсткѣннѡ, провѣднѣмъ серцѧ твоегѡ. тѣмъ же пострадаѧлѧ еси мѣжескѣ, проповѣдѧмъ стрѣсти, ѡ тогѡ къ чѣловѣкѡмъ, прѣкѣлѣннѣ сошѣстѣмъ.

Глава, ѿ нѣнѣ. Безнекѣстнаа чѣстаа Богородице дѣво, едина кѣрныхъ предстаѣтельница ѿ покрове, вѣдз ѿ скорѣй ѿ лютыхъ ѿвстоѣній кѣхъ ѿзбави, на тѣ оупованіе ѿтроковице, ѿмѣщихъ, ѿ дѣшны нааша спаси коже́ственныи молю́щи твояи.

По ѿ. стѣхослѣви глазъ д. Течѣніе совершихъ ѿ истинное, мѣчителии всѣмъ крѣпость повѣдѣлахъ еси, ѿ прѣлахъ еси вѣнѣцъ ѿ рски Бездержителя Прокѣпіе ксечесне, ѿ показѣла еси аггеловѣхъ сопричастниихъ.

Глава, ѿ нѣнѣ. Глаголюще ѿчеа Хрѣста Бога нашего, ѿ текѣ коплотѣннаго познахомъ Богородице дѣво, едина чѣстаа, едина благоговѣннаа: тѣмъ непрестѣнно тѣмъ воспрѣкѣающе величѣемъ.

Величѣніе ѿ ѿаломъ ѿзбранный, стр. 125.

По повелѣніи, глазъ д. Юнна Хрѣстова неповѣдѣмаго, повѣдѣтеля на врагѣмъ доблѣго, въ великихъ чѣдесѣхъ козсѣлѣннаго, прѣснѣмъ ксѣмъ кохвалѣмъ вѣрою Прокѣпіа стрѣтотѣрца: точитъ ко цѣлѣмъ притекаюшымъ сѣмъ вѣрою, ѿ оутѣлѣетъ стрѣсти людемъ, ѿ сѣщымъ въ скорѣвѣхъ челоуѣки застѣпѣетъ.

Глава ѿ нѣнѣ. Гдѣна неповѣдѣмаа наамъ Хрѣстіанѣмъ еси Богородице дѣво, кѣ текѣ ко прикѣгающе, неврѣдѣмъ прекыѣемъ, ѿ пакѣ согрѣшающе ѿмаамъ тѣмъ моли́твенницѣ. тѣмъ благодарѣще конѣемъ тѣмъ: радѣемъ благодѣтнаа, Господѣмъ сѣмъ товою.

Прокіменъ. Пракедникъ ѿакъ Фініѣхъ: (стр. 137.)

По ѿ. ѿалѣмъ.

Гдѣхѣра, глазъ ѿ. Просѣмъ днѣскъ: (стр. 319.)

Кондакъ, глазъ ѿ. Рѣкнѣстѣю ко Хрѣстѣ коже́ственною распѣемъ, ѿ крѣста крѣкнѣстѣю ѿграждаемъ, крагѣмъ шатаніе ѿ дѣрзѣстѣмъ низложѣлахъ еси Прокѣпіе, ѿ чѣстнѣю цѣрковѣмъ козкысѣлахъ еси, вѣрою прѣспрѣкѣаа, ѿ проскѣщѣаа наамъ

Гвѣтіленѣ. Оудалїлѣ ѣсї кѣгѣм мїрскагѣ сожїтель-
стка, ѡ Хрїстѣ сѣщелѣм надж кѣклїи Бѣгѣ нашелѣм непо-
рѣчнїм жїтїем влѣгѣгѣдїлѣ ѣсї, ксѣвлѣжїне Прѣ-
кѣпїе. ѣгѣже ѡ нѣнѣк молї ѡ насѣ рѣкѣх тѣоїх кѣрою
прѣзднїоцнїх ксѣчестнїю пѣмѣтѣ тѣоїѣ.

Глѣва. ѡ нѣнѣк. Прѣмѣдрѣстѣ ѡпѣстѣнїю, Глѣво Ѣтѣе
прїсносѣще, крѣчѣ чѣловѣкѣм Хрїстѣ рѣждшѣм дѣво
прѣчїстѣм, ѣзѣкѣ ѡ стрѣпѣ сѣрдѣа моѣгѣ ѡсѣклїи лѣ-
тѣм ѡ лнѣговрѣмѣннѣм, ѡ стрѣстнѣм кѣзїгрѣнїѣм ѡутишї
плѣтїи моѣѣ.

На хѣвалїтѣх стїхїри.

Глѣсѣ ѣ. Іѣкѣ прѣспѣкѣм кѣ Бѣзѣ, ѡ кѣкѣх молїсѣ
стрѣстонѣсѣ прѣспѣкѣтїи кѣ нѣмѣ, мѣчѣннѣмѣм похѣлѣ
кѣлїкїи Прѣкѣпїе, ѣѣкѣ дерѣзнѣкѣнїе ѡлѣкѣ кѣ нѣмѣ, ѡ тогѣ
прѣстѣлѣ прїснѣ прѣдѣстѣлѣ кѣ вѣгонѣрѣднїх стѣзѣхѣ,
ѡ вѣжѣстѣкѣннѣх дѣклѣнїх влѣгѣгѣждѣюцнїх ѣмѣ ѡ
тѣм влѣжѣцнїхѣ.

Глѣсѣ ѣ. Іѣношѣскнїмѣм кѣзѣрѣстѣмѣм подѣкїзѣлѣсѣ, ѣѣкѣже
вѣжѣстѣкѣннѣкїи Пѣвелѣ, скѣнїе вѣжѣстѣкѣннѣе дарѣвѣнїе
прїѣлѣ ѣсї: ѡ лѣѣтѣгѣм вѣрѣцѣ дерѣзѣстѣ ксѣѣрѣжѣстѣкѣмѣм
крѣстѣм ѡзлѣжїлѣ ѣсї, мѣчѣннѣмѣм похѣлѣ, стрѣстонѣсѣ
Прѣкѣпїе, ѡ насѣ кѣ Гѣспѣдѣм молїсѣ, спѣстї дѣшїи нашѣм.

Глѣсѣ дѣ Хѣлѣ Бѣгѣ ѡ крѣннїхѣм ѡуѣтѣнѣм прїнѣсѣтѣсѣ,
кѣ вѣжѣстѣкѣннѣкїи пѣмѣтїи тѣѣїи, Прѣкѣпїе лнѣгѣстрѣ-
дѣлѣнїе: тѣї вѣ ѣѣкїлѣсѣ ѣсї ѡзѣрѣднїи вѣѣннѣ слѣѣѣѣѣ
пѣѣѣдѣннѣ кѣ трѣдѣкѣх ѣдѣѣлѣскїѣм зѣрѣкїи: ѡ нѣнѣк прѣ-
скѣтїлѣсѣ ѣсї скѣѣтѣмѣм трѣѣнѣскнїмѣм, ѡзѣрѣлѣ нашѣ по-
мѣшлѣнїѣм, молїтѣѣм тѣѣѣмнѣ.

Глѣсѣ ѣ. Цѣркѣѣм днѣсѣ: (стр. 320.)

Глѣва, глѣсѣ дѣ. Чѣрѣвлѣнїѣѣю крѣкѣїи мѣчѣнїѣм тѣѣѣгѣм, ѡуѣкрѣ-
сїѣннѣсѣм цѣркѣѣм Бѣжїѣм, сѣлнѣчнїѣм зѣрїи ѡспѣцїѣѣтѣ,
Прѣкѣпїе лнѣгѣстрѣдѣлѣнїе: крѣстѣмѣм кѣ вѣѣѣѣѣѣѣ сѣѣѣ,

и оумрѣти по Хрїстѣ желѣа довлеи́дренію ко ѡполчѣнію
чуждаго снротѣхъ стѣлхъ ѣси, и посрамѣвхъ оумышлѣніа
беззаконныхъ, повѣдныи кониѣ ѣаклса Хрїстѡвхъ. тѣмже
мѡлнхъ тѣ, ѣакѡ иагѣа дерзнокѣніе кх неми́, мѣченицкѡхъ
оукрашѣніе, мѡли спастѣсѣа души́ама на́шкѣма.

И ѡи́нѣ: Тѣ стѣхъ: (стр. 147.)

На лѣтѣ ргѣи.

Блажѣнна глѣсѣ д. Не мѣдрѡстію и сілою: (стр. 310.)

Посредѣ крестѣ преслѣвно Хрїстѡсѣ тебѣ ѣвлѣетсѣа,
набѣа ѣакѣ, ѣже кх на́мѣ схождѣніе, и тѣ кх стра-
данію призывѣа.

Хра́мѣ и стѡлѣмъ воздѣи́глѣхъ ѣси, тебѣ са́маго вожѣствен-
номѣ Духѣ, рѣвностію дыхѣа Бѡжію: хра́мы и вездѣшныа
и́стѣкѣны дѣлѡнскѣа низложѣа ѣси, мѣчениче Прокѡпіе.

Оклѣкласѣ ѣси ко́жнѣхъ рѣзѣ стрѡганіемѣ, нетѣкнѣа
же ѡдеждѣю ѡдѣкѣвсѣа Прокѡпіе: и многѡко́зненнаго мѣ-
чениче ѡкнажѣа ѣси.

Источѣа твоѣ мѣдѡтѡчныи ѣзѣкѣхъ оучѣніа мѣдѡтѡч-
наа, и гѡрѣсти вездѡжіа ко́истиннѣ и́зѣаѣи, благопо́корнѣ
тебѣ притека́ющѣа мѣчениче Прокѡпіе.

Ма́терѣ благочѣстіе мѣчениче стѣжѣахъ, злочѣстіа и́зи-
маѣши твоѡ по плѡти чѣстнѣю ма́терѣ, и прикѡдиши не-
вѣспомѣ О́тцѣ страданіа радн.

Глѣва. Ланѣты стрѣжѣа желѣзѡмѣ мѣчи́тель, помысла
твоѣго тѣрѡдѡсти мѣчениче, не поколеѣа, кодрѣженаго
люкѡкѣю, стра́сти плѡтію претерпѣкѣнаго.

И ѡи́нѣ. Оклѣтаго скѡтѣхъ неизрѣченнѣмъ роднѣа ѣси,
прескѣтаа дѣкѡ, кѣрныа прѣснѣ ѡскѣцѣающаго, и мѣ-
ченическѣа лѣки со ѣггѣлы совоксѣпа́ющаго.

Прокѣменѣ, глѣсѣ д. Ду́кенѣ Бѡгѣ: (стр. 80.)

Причѣстенѣ. Бѣ па́мѣть: (стр. 72.)

ГОВѢРЪ СВѢТІГѢ АРХАНГЕЛА ГАВРІІЛА (ἄρχ. ἰβρίλα.)

На вечерни.

На Господи възвѣхъ стѣхѣры.

Гласъ д. подоб. Трисѣлечнаго вѣчества предстѣтель честнѣшій Гавріїле: — Й видъ твоѣ ѿгненъ и добрѣта чѣдна, Гавріїле первоаγγελъ: — Творѣй аγγελы: — (стр. 139.)

Оумъ предвѣчный: — Престола предстола: — Низложи шатанѣла: — (стр. 140.)

Глава, гласъ ѣ. Градѣшесѣ съ нами: (стр. 140.)

На літѣи.

Стѣхѣра и прѣч. Йри на стр. 141.

На стѣхѣвнѣ.

Стѣхѣра и прѣч. Йри на стр. 141.

Тропарь, гласъ д. Несныхъ констѣхъ архѣстратѣже, мѣлимъ тѣ прѣснѣ мѣ недостѣйни, да твоѣли молитвами ѿградѣши насъ кровомъ крѣпѣ невественныхъ твоѣхъ славы, сохрани насъ припадающихъ прилѣжнѣ, и вопѣющихъ: ѿ вѣдѣ изкави насъ, ѣко чиноначальникъ кѣшнихъ силъ.

На оутрени.

Гѣдальни

По а. стѣхѣсловѣи гласъ а. Престола: — Глава и нѣнѣ: Оуповѣніе: (стр. 142.)

По в. стѣхѣсловѣи гласъ д. Безплѣтныхъ сѣжѣтелей тѣ первенствѣхъ, перковѣчное поклѣнное страшноѣ таинствѣ текѣ единоѣ Гавріїле славноѣ кѣкрѣетсѣ, рождѣствѣ неизреченноѣ свѣтѣхъ дѣкѣ, радѣшесѣ, провозглашѣ ѣй, ѿбравѣннаѣ: тѣмѣже тѣ долѣжнѣ кѣрѣи съ кѣсѣлѣемъ прѣснѣ оуклажѣемъ.

Глава и нѣнѣ, гласъ в. Ёко неводѣлаанѣ дѣко лѣздѣ, крѣсѣшій грѣздѣ трѣзѣвлѣ еси, ѣсточѣющѣ намъ кѣно спасѣніѣ, кѣхъ кѣсѣлѣещѣ дѣшы же и тѣлесѣ. тѣмѣже ѣко

кїиѡ тѣ до́брыхъ владѣице прїснѡ, со а́ггеломъ копїемъ
тїи: ра́дѡйсѣ благода́тнаѣ.

Келїчїе ѿ ѡло́мъ ѿбраний ѿцїи на стр. 142.

По повелѣнїи ѿцїи на стр. 143. (Помни пѣти Гавріїла вмѣстѣ Мїхаїла.)

Прокїменъ, гласъ д. Творѣй а́ггелы: (стр. 72.)

По ѿ. ѡламмѣ.

Стїхїра гласъ з. А́ггели твои: (стр. 143.)

Кондакъ, гласъ в. На небесѣхъ зрѣ Божїю сла́ву, ѿ на
земли сѣ высоты подаѣ благода́ть, нача́льниче а́ггеловъ,
мѣдре Гавріїле, Божїѣ сла́вы славїтелю, ѿ міра вожѣ-
сткениый повѣрїице, спасѣй, соблюдаѣ копїющыѣ тїи:
сѣмъ вѣдїи помѡщникъ, ѿ нїкто́же на ны.

Свѣтїленъ. Архїстратїже Божїй, вѣ кровѣхъ крилѣ твоєїѡ
ѡполчїеѣ, ѡгради мѣ прївѣгѣющаго къ тебѣ, ѿ ко
ѡсходѣ ѿбави мѣ горькихъ ѡстѣзѣтелей, ѿ спасї мѣ
мольба́ми твоїми.

Богородиченъ. Богъ на́мъ чїстаѣ, прївѣжице ѿ сїлѣ,
ѿ помѡщъ тѣ подаде, вѣ скорбехъ на́шихъ ѿ во ѡбсто-
ѣнїихъ: ксѣхъ оубо на́сѣ ѿбави ѡ вѣдѣ на́шихъ.

На хвалїтехъ стїхїры.

ѿцїи на стр. 144. ѿ помни пѣти Гавріїла вмѣстѣ Мїхаїла.

На лїтѣргїи.

Блажѣнна, гласъ д. Твоѣ пѣсносло́вцы: (стр. 104.)

Прїча́стїемъ скѣта неке́рѣсткениаго, ѣакѡ неке́рѣсткениа
коїстинѣ Гавріїле, неке́рѣсткениа проскѣща́емъ, свѣтѣхъ
кїдѣхъ вѣмъ ѣсїи вторїй, ке́рѣсткениа вѣсѣда́ челоуѣки
проскѣща́ѣ поїущыѣ тѣ.

Келїкаго владѣица сподо́блѣѣ ѣсїи, вели́кое та́ин-
ство на́мъ ѡкрѣхъ, вели́кїй а́ггеловъ, ѿмѣ вѣдѣи вѣхѡмъ
ѡ землїи къ вели́чайшей высотѣ, келїи чтѣщїи тѣ.

Мѣмъ ксѣмъ сѣ неке́сѣ, лю́бовїю ѡцѣщыѣмъ тѣ прї-

снѡ, ѿ оустѣхъ кѣрю на ны дѣи́хъ, на нѣстѣхъ же ѿ
скорбѣй, ѿ Гаврііла архістраті́же!

Зелініи дѣ́вцы почесті́ тѣ оумѣ скѣ́тозѣрнаго ѿ
некѣснаго не возмѡгѣтъ, прѣскѣ́тѡ прѡскѣ́щѣма, пѣче
оумѣ ѿ сло́ва, кожѣсткѣнныи скѣ́тѡсткѣн.

Зарѣ солнца многоскѣ́тѡмъ, ѡгненны́хъ слѣ́гъ нача́лкѣ-
ниче, скѣ́тонѡснныи тѡи́ни ко Гладі́цѣ мо́лкѣн по-
ю́щыи тѣ тѣмъ стрѣ́тѣй ѿсхѣ́ти.

Гла́ва: Ѣ́скѣ́ты ѿзѣ́хъхъ разорѣ́и, кѣ́рѣ прѡскѣ́щѣннѡ
оустѣ́рдѣи, оустѣ́хъ раздрѣ́ннѡ церкѡ́внѡмъ архѣ́ггелѣ, ко
вѣ́хъхъ тѡрѡцѣ́ тѡи́ни мо́лѣ́ткѣн.

ѿ ны́нѣ: Глаго́лѡхъ кожѣсткѣнны́хъ послѣ́ннѣи, чѣ́стѡмъ,
Гаврі́іловы́хъ вѣ́дѣ ѣси, ѿ прѣвѣ́значѣ́ннаго Гло́ва плѡ́тнѡ
роднѣ́ ѣси, кѣ́слѡкѣ́сѣи мѣ́рѣ ѿзѣ́хъхъ.

Прокі́менъ, гла́сѣ д. ѿ причѣ́стнѣхъ. Тѡрѡ́нѣ ѡ́ггелѣ: (стр. 72.)

ВЪ НЕДѢЛЮ СВАТЫ́ХЪ ОТЕ́ЦЪ СВѢДѢ́НСКИХЪ ШЕ́СТИ СОБО́РѢ

На вѣ́лѣцѣ́хъ вѣ́черни.

На Го́споди воззва́хъ стѣ́хыры.

Гла́сѣ ѣ. подѡ́б. ѿзѣ́хъ чрѣ́ва родѣ́лѣ ѣси прѣ́жде деннѣ́цы,
ѿ Отцѣ́ вѣ́змѣ́тернѣхъ прѣ́жде кѣ́хъ, ѡ́ще ѿ І́рѣи тѡ́варѣ тѣ
ѡ́ не Бо́га сла́витѣхъ: дѣ́рзѡстнѡ слѣ́хъшѣи тѣ зѣ́ждѣ́телѣ
тѡ́варѣмъ вѣ́зѣ́ннѡ, кѣ́рѣстѡ ѡ́гнѣ́ кѣ́чнагѡ себѣ́ сокрѡ́-
кищѣ́стѡмъ: но собо́рѣхъ ѿ́же кѣ́ Ні́кен, Гѣ́на Бо́жѣи тѣ
пропѡ́вѣ́да Го́споди, Отцѣ́ ѿ Дѣ́хѡ сопрѣ́стѡ́лнѣ.

Раздрѣ́ннѡ Хрѣ́стѡмъ рѣ́зѣ, ѿ растѣ́рзѣ́ннѡ пѣ́сѣннѣ
чѣ́люстнѣи, мѣ́дрѣ́хъ сшѣ́сте чѣ́стнѣи отѣ́цы, зрѣ́ти наготѣ́
сегѡ́ нѣ́какоже тѣ́рпѣ́ще, ѿ́акоже Гѣ́мъ ѿ Іа́фѣ́тѣхъ ѡ́тѣ́чѣ́скѡ
дрѣ́влѣ, посрамѣ́сте нескѣ́слѣ́ннаго, ѿ тогѡ́ ѣ́днѡмѣ́слѣ́н-
ни, І́рѣи гѣ́хъхъ тѣ́зоннѣ́ннаго.

Македо́нѣны, ѿ Несторі́аны, ѿ Евтухі́аны, ѿ Діоско́р-
лики ꙗ́полинари́аны же ѿ Гавелі́аны ѿ Геві́рѣны, ко́лѣн
тѣ́жкіа прише́дшыа въ ко́жахъ ѡ́вчїихъ, далече ѿ ста́да
Гна́сова, ꙗ́коже ѿстѣпѣша пасты́рїе ѡ́гнасте, на́ги ѿ ко́жъ
ѡ́вчїихъ тѣ́жкіа постѣ́вѣше ѿзрѣ́нїа: тѣ́жкіа же кѣ́
о́уклажа́емъ.

Гла́ва гла́съ ѿ. Та́йнственныа́ днѣсь Дѣ́ха трѣ́вї: (стр. 106.)

И ны́нѣ: Богоро́диченъ пѣ́рвыи гла́са.

На Стѣ́хѣвнѣ.

Стѣ́хѣры ѡ́ктѡ́иха, та́же ѡ́тцѣвъ, Гла́ва, гла́съ д. Мо́ленїю па́-
мѣть днѣсь: (стр. 106.)

И ны́нѣ, богор. При́зри на полѣ́нїа: (стр. 37.)

Тропа́рь, гла́съ ѿ Препросла́вленъ е́си Хрї́стѣ: (стр. 106.)

На о́утрени.

Конда́къ, гла́съ ѿ. ꙗ́поствѣ́хъ проповѣ́данїе ѿ О́тецъ дог-
ма́ты, цѣ́ркѣ е́ди́нѣ кѣ́рѣ запеча́тѣ́ша, ꙗ́же ѿ рї́зъ
носѣ́щи ѿстѣпѣ́ша, ѿстѣ́пѣша ѿ е́же свѣ́ше богосло́вїа, ѿпра-
кля́етъ ѿ сла́витъ благочѣ́стїа вели́кое та́инство.

Свѣ́тїленъ. Гла́ва: О́тецъ ко́жественныхъ днѣсь па́мѣть
пра́зднїюще, мо́ленїи тѣ́хъ мо́лимъ всецѣ́дре: всѣ́акоу
крѣ́да е́ресїи ѿзбѣ́ви лю́ди тѣ́хъ Го́споди, ѿ всѣ́а сподо́би,
О́тца, Сло́во сла́вити ѿ всесвѣ́таго Дѣ́ха.

И ны́нѣ, богор. Ра́дѣ́ся Го́жїа пала́то, ра́дѣ́ся горѣ́
присѣ́ннаа, ра́дѣ́ся на́палїмаа кѣ́пнѣ, ра́дѣ́ся пре-
сто́ле сла́вы, ра́дѣ́ся во́жественнаа трапѣ́зо, ра́дѣ́ся рѣ́чко
кесла́таа, ра́дѣ́ся свѣ́тїлкнїче всекѣ́тлїи, ра́дѣ́ся ле́г-
кїи ѡ́клаче, дѣ́ко ма́ти Ма́ріе.

На хвали́тѣхъ.

Стѣ́хѣры гла́съ ѿ. подо́б. Всѣ́ совра́вше дѣ́шевное хрѣ́дѣство — Всѣ́
пѣ́рѣвше ѡ́у́мное сїа́нїе (стр. 107.) — та́же:

Всѣ́ совра́кше на́стырское ѿскѣ́ство, ѿ ꙗ́ростъ подкї́гше
ны́нѣ пра́веднїю, ѡ́мїстїте́лнѣ тѣ́жкіа ѡ́гнаша ѿ на́-

гѣхныа ко́лки пра́цею Дѣ́ха ѿзкѣр҃гнє, ѿ церко́кнаго
ѿсполнѣ́нїа, па́дшыа ѣ́кѡ кѡ смѣ́рти, ѿ ѣ́кѡ неіспѣ́льнѡ
недѣ́говакшыа: вожѣ́ственнїи па́стырїе, ѣ́кѡ ра́би ѿсти́н-
нѣ́йшии Хрїсто́ки, ѿ вожѣ́ственнаго пропѡкѣ́данїа, та́инни-
цы склѡ́щеннѣ́йшии.

Гла́ва, гла́сѡ ѿ. Сѡтѣ́хѡ ѡтѣ́цѡ ли́кѡ: (стр. 107.)

Ѿ ны́нѣ: Пре́лагосло́кѣнна: (стр. 11.)

На лѣтѡрїи.

Блаже́на гла́сѡ ѿ. Тѡ́ри сѡзжї́тель ѣ́вакѡ І́рїи безѣ́мный,
ѿ Македо́нїи па́ки ле́рзѡкѡ ѣ́вакѡ, вѡ ге́еннѣ ѡ́гненнѣ́й
ра́кнѡ ли́чатѡ со Слѡ́вны.

Седми́и собѡ́ры склѡ́щенныи сѡтѣ́хѡ ѡтѣ́цѡ, че́стїю
це́рковѡ ѡ́уаснїаѡ ѣ́си Хрїсте́: ѣ́коже седми́хѡ свѣ́тїльнїкѡ
свѣ́толїкѡ, пре́лестїи тѡѡ прогна́кѡ далѣ́че.

Гла́ва: Прїи́дите Сѡ́вїра ѿ І́акѡка, не́благодѣ́льных
пре́лестѡ, со сі́ми Θεодо́сїа ѿ Дїоско́ра ѡ́мїе́цѡ ѣ́вѣ:
че́тѡ́ртыи же собѡ́рѡ кла́гочестї́кѡхѡ ѡтѣ́цѡ, ко́спѡ́ѡмѡ
пѣ́сньми вожѣ́ственныи.

Ѿ ны́нѣ: Херсѡ́мѡ ѿ сѡрафї́мѡ ѣ́кї ласѡ ѣ́си вѣ́шнїи Бо-
горо́дице, ты́ во ѣ́дїна прї́ла ѣ́си не́лаѡкѣ́стїаго Бо́га,
во тво́ѡмѡ чре́вѣ нескѣ́рнаѡ: тѣ́мже тѡ́ кѡи вѣ́рнїи пѣ́снь-
ми чї́стаѡ ѡ́уклажа́ѡмѡ.

Прокї́менѡ гла́сѡ: ѿ ѡтѣ́цѡ гла́сѡ д. Плагосло́кѣнѡ ѣ́си Го́спо-
ди́ Бо́же ѡтѣ́цѡ: (стр. 108.)

Прича́стенѡ. Хвалї́те: (стр. 16.) ѿ Ра́дѡ́итѡ: (стр. 74.)

Сѡтѡ́мѡ Слѡ́внѡмѡ Проро́кѡ І́лїи (к. Іѡл.)

На велїцѣ́й вѣ́чернїи

На Го́споди воззва́хѡ стї́хїры.

Гла́сѡ д. Ѿже ресѡ́глїнна І́лїю, ко́лѡсїїцею ѡ́гненїю, ѿ
зѣ́мли прѣ́дре прѣ́ложї́кѡй Слѡ́ве, се́гѡ мо́лїтѡвѡи спѡ́си

насъ крѣпко тѣмъ слѣдующихъ, и тогѣмъ творѣщихъ радостно, божественною памѣтѣ и спасенію.

Изъ трѣсѣкъ и кѣдрѣкъ тѣмъ, кѣмъ бѣлазъ еси Божіе пришествіе Іліѣ боговлажене, просвѣщающее тѣмъ дрѣвле: на колесницѣ же сѣдѣа четвероконнѣй, нево прееждѣлазъ еси страннѣишю, оудиклаемъ богодохновеніе.

Іерѣи стѣдныа пожелѣмъ заклазъ еси, нево ꙗзыкомъ на зѣмлю не дождѣти оудержѣлазъ еси, ревностію божественною разжѣгсѣа: Еліссѣа же исполнѣлазъ еси милости поданіемъ сѣгбѣмъ мѣдре, Іліѣ божественныа благодѣти.

Гласъ ѿ. Свѣтѣльника козсіаша вселеннѣй двѣ, всесвѣтлый Іліа и Еліссѣй: ѿвѣ оубо божественныа словомъ нечесныа капѣи затвори, и царѣмъ ѡбличѣи, на колесницѣ же ѿгненнѣй на нечесѣ кознесѣа: ѿвѣ же везчѣдныа кѣды исцѣли, и сѣгбѣмъ влагодѣти прѣлтѣ, іорданскіа стрѣи раздѣли, и нынѣ со ѿггелы ликующе, ѡ насъ молатѣ, спастісѣа душамъ нашимъ.

Иже на коздѣсѣ колесница тѣмъ подѣлиши ѿгненѣсна, ꙗко кѣ трѣсѣкъ на нечесѣ, ѿгнедохновенію влагодѣти тебѣ чѣдѣсѣ подадѣ, Іліѣ десвѣтѣнне, нетѣкѣна тѣмъ сотворѣши, еже не кѣдѣти смѣрти, дѣндеже оубо проповѣси всѣчесныа кончѣи: тѣмъже прѣидѣи, подадѣ намъ твоихъ испраклѣній наказаніе.

Свѣтѣльниче нечесѣрній цѣрквей, божественною ревностію разжигѣемъ Іліѣ прорѣче, нечесныа капѣи заткорѣлазъ еси, и крѣномъ питѣмъ кѣмъ, царѣмъ ѡбличѣлазъ еси, и скѣпѣнники оуморѣлазъ еси, ѿгнь сѣ нечесѣ свѣлазъ еси, и пѣтдесѣтника двѣ оуморѣмъ, напитазъ еси вдовѣмъ елѣемъ, и мѣкѣи малою гѣрстѣю, и скѣна елѣ молѣткою коскрѣслазъ еси: ѿгнь разжѣглазъ еси во водѣ, іорданскіа стрѣи пѣиши прѣнѣлазъ еси, колесницею же ѿгненною на нечесѣ кознесѣа

ѣси, Ёліссёю клагодѣтъ сѣгѣсёю подаѣх ѣси: моли́сѣ не-
престѣннѣу Бѣгс, спасті́сѣ дѣшѣмѣ на́шкѣмѣ.

Гла́ва, гла́сѣ ѣ. Прѣдѣте правосла́внѣхъ сококсѣлѣнїе, со-
шѣдшесѣ днѣсѣ кѣ пречесті́кѣмѣ хрѣмѣ когосла́вѣмѣхъ
прорѣкѣ, ѣалѣмскѣ коспоѣмѣ слѣчнѣсёу іѣснѣ, сѣхъ про-
сла́вкѣмѣмѣ Хрѣстѣ Бѣгс на́шѣмѣ, ѡ кесѣлі́емѣ ѡ радѣстїю
козѣнїемѣ: радѣшсѣ зѣмнѣй ѣггѣлѣ, ѡ некѣснѣй чѣлокѣчѣ,
Іаіѣ кѣлнѣомѣнїте: радѣшсѣ ѡже сѣгѣсёю клагодѣтъ ѡ
Бѣга прѣемнѣй, Ёліссѣе ксѣчѣстнѣ: радѣштесѣ застѣшнѣцы
тѣпѣн, ѡ прѣдѣтѣлѣн ѡ крѣчѣкѣ дѣшѣ ѡ тѣклѣсѣ, хрѣсто-
любѣмѣхъ людѣй: ѡ ксѣкагѣу прѣлѣга сопрѣтѣкнѣ, ѡ ѡксто-
лнѣмѣ, ѡ ксѣкнѣхъ вѣдѣ ѡзѣкѣнѣте кѣрнѣу сокѣршѣюцѣмѣ
ксѣпрѣзднѣствѣннѣсёу на́мѣмѣтѣ кѣмѣсѣ.

И ны́нѣ, вѣгор. Ктѣ текѣ не ѡѣвлажїтѣ: (стр. 49.)

На лѣтїн.

Стїхїрѣ, гла́сѣ дѣ самога. Нѣтѣлѣннагѣу соѣднѣнїѣмѣ прѣчѣст-
нѣкѣ клѣжѣнѣ прорѣчѣ вѣклѣ ѣси, ѡ Пѣзѣк спѣсѣк моѣмѣ,
молі́тѣкою Іѣордѣнѣ раздѣклѣнѣкѣ, по сѣхѣ прѣшѣлѣ ѣси, ѡ на
Ѣгнѣннѣкѣ колѣснїцѣкѣ іѣкѣу на некѣсѣ косхнѣнѣмѣ вѣклѣ ѣси,
сѣгѣсёю клагодѣтъ Ёліссёю ѡстѣклѣ: тѣклѣже моѣмѣмѣ тѣ
ѣцѣ ѡ тѣкломѣмѣ косхнѣнѣмѣ вѣклѣ ѣси, по дѣхѣомѣ ѡ на́сѣ
не раздѣчѣшсѣ, ѡ ксѣгдѣ Хрѣстѣ моли́сѣ спасті́сѣ дѣ-
шѣмѣмѣ на́шкѣмѣ.

Гла́ва, гла́сѣ ѣ. Ѣ нечѣстї́ка царѣ покѣлѣнїѣ! Ѣ поствѣ
ѡспѣлѣнѣна крѣкѣ ѡ кѣззакѣнїѣ! запѣкѣдѣ поствѣ да ѡѣвїй-
ствѣ сотворїтѣ, ѡ ѣкїѣ ѡѣвїѣмѣ вѣкѣтѣ Іахѣрѣй Іѣрѣанлѣтѣ-
ннѣмѣ. чтѣ же прорѣчѣ кѣ сѣмѣмѣ рѣклѣ ѣси; іѣкѣу тѣкѣу
гла́вѣлѣтѣ Госпѣдѣ: понѣже кѣзз прѣкѣдѣ мѣжѣ Іѣрѣанлѣтѣ-
ннѣмѣ ѡѣвїлѣ ѣси, тѣкождѣ ѡ тѣколѣ крѣкѣ прѣлїѣна вѣдѣтѣ,
ѡ клѣднїцѣ кѣ крѣкѣ тѣкоѣй ѡзѣкѣнѣтѣсѣ: по молі́тѣвалнѣ
Хрѣстѣ тѣкогѣу прорѣка ѡ пропѣкѣдннѣкѣ, тѣкокагѣу кѣз-
чѣлокѣчѣствѣ ѡзѣвѣнѣ дѣшѣ на́шѣмѣ, іѣкѣу чѣлокѣкѣлѣѣкѣцѣмѣ.

И пѣнѣ: Погородице ты еси лоза истинная: (стр. 130.)

На стѣхъвнѣ

Стѣхѣра, гласъ ѿ. подоб. Иліа пророкъ предивный, зарею
оумъ просвѣтѣлъ, кѣсъ вѣсть вожествовъ, ѿ царя нече-
стѣка сѣдѣ неправедный зръ негодѣтъ: тѣмже ѿ сѣдобъ
Божіихъ ѿреченіе посылаетъ на него, такожде ѿ царѣвъ
ѿакъ немилостивъ ѿ златолюбѣвъ, сѣдѣ Божію предаде
по молитвамъ Христѣ твоимъ пророка Иліи, спасѣи кѣмъ
насъ ѿакъ милосѣрдъ.

Глава, гласъ ѿ. Пророче проповѣдникъ Христѣвъ, престола
келіесткѣа никогдаже ѿстѣпаѣши, ѿ коемъждо болащѣ
пріисхъ предстоѣши: ко кѣшнихъ сѣждѣ, вселенною бла-
гословленіи, всюдѣ прославляемъ, просѣи ѿчищеніа дѣ-
шѣмъ нашімъ.

И пѣнѣ. Творецъ ѿ ѿзвѣдатель мой: (стр. 50.)

Тропарь гласъ д. Бо плоти ангелъ, пророковъ основаніе,
кторкѣи предтеча пріисѣткѣа Христѣа Іліа славы,
скѣпше послѣкѣи благодать, недѣгѣи ѿгонѣти ѿ
прокаженныа ѿчищѣти: тѣмже ѿ почитающимъ его
тѣчѣи ѿсѣкленіа.

На оутренѣ.

Сѣдѣальни.

По а. стѣхословіи, гласъ а. На огненною колесницѣ, ѿакъ на
кренѣ кѣтренію возшедъ вожественный пророче, кѣ не-
весѣмъ преславыи шѣсткѣи днѣсъ творѣши, скѣпше сѣгѣвѣю
благодать ѿ милость Божіихъ ѿстѣкѣа.

Глава, ѿ пѣнѣ: Матерь тѣа Божію: (стр. 22.)

По ѿ. стѣхословіи, гласъ ѿ. Храмы твоѣи вожественный кѣмъ
ѿсѣкленіа незавѣстнѣи ѿсѣклетъ, пророче пречѣдне, сѣ
Божіихъ предѣкѣмъ: Христѣ кѣмъ молѣщѣа, низпосла-
ти мѣрѣ мѣрокѣи, ѿ людѣмъ чтѣщимъ вѣсъ кѣмъ милость.

Глава, ѿ нынѣ: Кійждо ꙗждѣ спасаетсѧ, ꙗко прѣведиш ѿ притекатъ: ѿ коѣ ииѡе такокоѣ прикѣжнїе, ꙗко тѣ Богородице, покрывающе дѣшны нашіа;

Келлчѣніе. Келлчѣлѣмъ тѣ, склѣтїи слѣкнїи пророче Ілїе, ѿ почитѣлѣмъ ѣже на некесѣ сѧ плѣтїю ѿгненное косхожденїе твоѡе.

Псаломъ ѿбранный. — Блаженъ мѣжъ боѣйсѧ Господа, въ заповѣдехъ раѣ. 1. 6. ѡгѡ восхоцетъ сѣлѡ. Глава ѿ богатство въ домѣ ѡгѡ, ѿ б. прѣвда ѡгѡ пребываетъ во вѣкѣхъ вѣка. Въ пѣмѣтъ вѣчнѣю бѣдетъ прѣведникъ. Прѣведникъ ꙗко фїніѣхъ процвѣтетъ, ꙗко бѣдръ ѿже въ Лїванѣ оумножитсѧ. Возвеселїтсѧ прѣведникъ ѡ Господѣ, ѿ оуповѣтъ на него. Гѣ оустнѣмъ моїмъ не возбраню Господи. Тѣ раздѣлѣхъ ѡсї прѣвдѣ моїѡ ѿ истинѣ моїѡ. И ѡзыкъ моїи подчитсѧ прѣвдѣ твоѣй вѣсь дѣнь хвалѣ твоѣй. — Свѣтъ возсѣл прѣведникъ, ѿ прѣвѣмъ сѣрдцѣмъ раѣ. 5. ѿ. вѣселїе. Рѡдъ прѣвѣмъ благословїтсѧ. Главою ѿ чѣстїю вѣчнѣ чѣлѣхъ ѡсї ѡгѡ. ꙗко тѣ благословїши прѣведника Господи, Лск. 4. ѡн. ꙗко ѿрѣжїемъ благоволѣнїѧ вѣчнѣлѣхъ ѡсї насъ. Въ нїхъже кѣз. 5. посѣтїи насъ востѡкѣхъ сѧ высотѣ. Ілїитсѧ во тѣмѣ ѿ сѣни смѣртнѣй сѣдѣшымъ. Направїти нѡги нашѣ на пѣтъ мїра. Глава ѿ нынѣ: Ялїлїѣа 6.

По полелѣн, глѣсѣ ѿ. Прелїдрости ꙗко рачїтелѣхъ кѣкѣхъ, пророче ксечѣстїе неправедна царѣхъ непракдѣюща ꙗкѣ ѡвлѣчїмъ, ѿ оукѣрнѣхъ ѡсї копїтї: коїстїннѣхъ Богъ ѡдїнъ ѣсть, ѿже Ілїею проповѣдѣмъ. ѡсїѡдѣ же Іезакѣлѣ ѡ косхїцїенїи ѿ ѡ златолѡкїи ѡвлѣчїмъ ѡсї, пророче ѿ прѣдтѣче прїшїсткїѧ Хрїстѡка, Ілїе келлконменїте, моїи Хрїста Бога, грѣхѡмъ ѡставлѣнїе даровѣтї, косхожденїе твоѡе кѣрїшъ слѣвлѣрїмъ.

Прокїменъ. (Псал. ѿд. 4.) глѣсѣ 4. Тѣ ѡсї іерей ко кѣкн, по чїнѣхъ мѣлхїсѣдѣковѣ. 6.

По ѡвѣггелїи.

Стїхїра глѣсѣ 4. На ѿгненнѣй колѣснїцѣ, на ѡвлѣкѣхъ кзѣлсѧ ѡсї, ѿ кѣхъ странѣхъ скѣтѡкїднѣхъ прѣложїлсѧ ѡсї, ѡ ѡсвѣтлїннѣ Ілїе, стѣднѣмъ прорѡки посрамїмъ: ѿже

нѣко слóкомъ склзавый, тѣкѡ разрѣши и нѣша со-
грѣшенїа, ко Господу молитвами твоими, и спаси
дѣши нѣша.

Кондакъ, гласъ в. Пророче и провидче великихъ дѣлъ
Бога нѣшего, Иліе великомучениче вѣщанїемъ твоимъ
оуставникъ водоточникъ облакъ, моли ѡ насъ еди-
наго человеколюбца.

Свѣтїленъ. Свѣтъ на огненнѣй четвероконнѣй коле-
сницѣ, невошѣствена та показавый оруженника Иліе, не
пожре къ концѣ: огонь во дзыкомъ огненнымъ при-
клекая еси нѣзю, и нзсѣшилъ еси тѣчы.

Глава: На нечесныя крѣги Огненною колесницею воз-
несла еси, нѣнкъ твою совершающую пѣмать вѣрнѡ,
назирѣа ѣкѡ свѣта вѣзъ сїи, свѣтъ мысленный
нѣмъ давай.

И нѣнкъ, богор. Иже ѡ Бога мїрови поданнымъ благоимъ,
тѣи кнѣа вѣла еси Богородице: но и нѣнкъ моли ѡ
ѡкрѣмъ спасенїи, благопрелѣннаго Бога.

На хвалїтехъ стїхїры.

Гласъ и. Егда тѣи пророче чѣднѣй, Богъ докродѣтелю
и житїемъ чїстѣмъ, срастворївша съ нѣмъ, ѡвласть
прїемъ, тѣаръ по развѣн нзлѣрилъ еси, и двѣри дож-
дѣнныя вѣло заткорїа еси, и скыше огонь нзвѣла еси,
и краги погвѣла еси: моли спастїса дѣшамъ нѣшымъ.

Рѣкностїю господнею распалѣемъ, кеззакѡнныа царї
тѣи нзвѣлчїа еси ѣкѣ, стѣдныа свѣщенїи тѣи оумо-
рїа еси тѣпѣк, кжѣгъ огонь ко вѣдѣ влажене, пїцїс же
недѣланїю нсточїа еси, и вѣды иорданскїа мїлотїю
твою пресѣкла еси: моли спастїса дѣшамъ нѣшымъ.

Гласъ а. Иліа ревнїкѣй, и страстїи самодѣржецѣ, на
воздѣскъ носїа вѣше днѣсь, всемїрнаго тайнїкѣ спа-
сенїа начинатель. ѡ славы чѣстїа, ѣйже сподѡбїса не-

копáрный пророкъ, ѿ пророковъ ѿзрáдное оудобрéніе! сѣи ко ко плóти áнгелъ, ѿ вѣзнаóтенъ челоу́къ показáса ѿсправлѣнныи, ёго́же хвалáще рцѣмъ: заступѣи насъ мѣдрѣмъ дѣнь сѣдныи.

Духóвными ꙗ́кшными пророки Хрїсто́вы вси коухвалáли, Іаїа ко рѣскітáнныи неконѣсткенинныи вѣсть, ѿ мѣлоу́тио Ёліссѣи влáгодáтъ прїáтъ ссѣ́кс ѿ Бóга: ѿ свѣ́тілнныи свѣ́тіи кселѣннѣи ꙗ́кшннасá, молáще непрестáннѡ ѿ дшшáхъ нáшнхъ.

Глава, глáсъ ѿ. Пророковъ верхóвники, ѿ ксескѣ́тлыи свѣ́тілннныи кселѣнныи, къ ꙗ́кшенъ почтілмъ кѣрніи, Іаїа ѿ Ёліссѣа, ѿ Хрїстѣ козопїѣмъ радостнѡ: влáгострóкне Гóсподи, подáждь лóдѣмъ тво́имъ, молáли прорóкъ тво́ихъ, ѡставлѣніе грѣхóвъ ѿ кѣлїо мѣлоу́ть.

И ѡмѣк: Влáдкїище прїимѣи молїткѣ: (стр. 114.)

На лїтсргїи.

Блáженá, глáсъ ѿ. На кáмени мѣл кѣ́ры оуткѣрдїкъ: (стр. 180.)

Ї́кѡ ѿзрáденъ прорóче оучреждїтель, ѿже крáномъ ткорá текѣ гоу́рїе, ёдїныи наскпїáлѣи ксáко жнкóтно влáгоколѣнїа, ёмѣ́же вси зокѣмъ: ткі ёси Бóгъ нáшъ, ѿ ꙗ́кстѣ скáтá ꙗ́че текѣ Гóсподи.

Влáгодáтъ влáгодѣ́телю ѿ стрóителю, вдокїицѣ ѿ прорóка напїтáвшемъ неизрѣчѣнныи промышленїемъ, ёмѣ́же вси зокѣмъ: ткі ёси Бóгъ нáшъ, ѿ ꙗ́кстѣ скáтá ꙗ́че текѣ Гóсподи.

Затворївыи тшченѡснныи ѡ́блаки ѡдождїти, ꙗ́цн лшшáемѣ Гарѣфрѣ, ѡстáнокъ крáнна непрестáннѡ росїти сотвори, ткі же взыкáлѣ ёси: ꙗ́кстѣ скáтá ꙗ́че текѣ Гóсподи.

Глáсъ ѿ. Молѣ́вное ꙗ́кнїе прїносѣи къ Бóгѣ прорóче ксечестныи, ѡ ксѣ́хъ къ кожѣсткенинныи храмъ тво́и прї-

ТЕКЮЩИХЪ, ДА ТѢ ВСЕГДА ЪАКО ВЕЛІКА ЗАСТѢПНИКА ПО-
ЧИТАЕМЪ.

Оу́мъ челоуѣкъ не достѣгнетъ житіе твоѣ проро́че по
достѣнствѣ похва́ити: ꙗ́че о́уко о́умныхъ чинѡвъ воз-
велѣчнса еси, зрѣ Хрїсто́во превраще́нїе.

Глава: Иже всѣхъ господъ и творецъ на́мъ гависа,
по твоемѣ пророчествѣ вѣжне Иліѣ, всѣхъ человеки при-
зываетъ къ познанію своему, іакѡ человеколюбецъ.

И ѿѿѿ: Маріе чѣстый дѣства сосѣде, ѡчѣсти мой
ѡумъ ѡ страстнѣмъ ѡмрачѣніѣ, и исполни благодѣти и
правды сѣрдце мое ксенепорѣчнѣ.

Прокіменъ (Псал. 99. 3.) гласъ 4. Ты єси іерей во вѣки, по
чійсѣ мелхиседекосъ.

Причастіе. БѢ ПАМЯТѢ КЪ ЧИНЮ КСДѢТѢ ПРАВЕДНИКѢ.



СВЯТОМУ ВЕЛИКОМУЧЕНИКУ
И ЦЕЛІТЕЛЮ ПАВТЕЛѢИМОНУ (ѢЗ. Юліа.)

На велицѣй вечерни.

На Господи възвѣхъ стѣхѣры.

Иже по досто́янію зв́анъ ќікъ Пантеле́имонъ, е́гда
человѣколю́бное ксѣ́ихъ простѣ́рахъ е́си дѣ́шхъ попече́ніе, ѿ
тѣ́лесхъ ѿсцѣ́леніе показѣ́а, тогда тезоимѣ́нными зв́аніеми
ѿкогати́ася е́си, докроу́тєли козда́ніе, ѿ благоче́стїа
козмі́здїе мѣ́чениче ѿкрѣ́тхъ, кѣ́нценосецъ ѿ неповѣ́дїи
ко́нихъ ꙗ́кожеа Хрїста́ Бо́га на́шего. е́гоже моли́ спасти
ѿ просквѣ́тити дѣ́шкы на́ша.

Иже ѿ некеіѣственныхъ істѡчникъ спасітелѧ, кожественныхъ ісцѣленій пріисно благодѣть почерпѧ, и когдаго излукѧ и подавѧ престоупающимъ къ тебѣ ксеблаженне, ксѣхъ славное твое и всевлащеное и свѣтоносное торжество, кѣрну сокрѣпающихъ, благодѣтію кожественною сіихъ ѡзарїи, короподобнымъ помазанъ ꙗмено-

кѣніемъ, ѣвѣ ѿ клѣбостію: ѿже молѣ всѣмъ дароватисѣ поющымъ тѣ.

Мѣками многими ѿсксѣсѣ твоѣмъ нѣмѣмъ ѿгнѣмъ на мѣмъ, ко ѣже сѣщемъ желанію мѣремъ ѿ ѿгнѣмъ закѣстѣмъ корѣмъ. тѣмъже злѣначѣмъ наспроверѣмъ, живѣмъ дѣмъ Оутѣмъ иѣмъ прѣмъ когѣмъ дѣмъ. ѿже ѿ живѣ прѣмъ оутѣмъ когѣмъ дрѣмъ показѣмъ ѣмъ, ѿ разлѣмъ наспѣмъ содѣмъ ѣмъ прѣмъ.

Гласъ ѿ. самогъ. Безмѣмъ наспѣмъ дѣмъ чѣмъ, Пантелеімонѣмъ мѣмъ слѣмъ ѿ дѣмъ ѿгнѣмъ прѣмъ нѣмъ Хрѣмъ, ѿ слѣмъ вѣмъ дрѣмъ, ѣмъ тогѣмъ оутѣмъ наспѣмъ. но молѣмъ крѣмъ наспѣмъ, даровѣмъ мѣмъ мѣмъ тѣмъ, ѿ тѣмъ мѣмъ кѣмъ мѣмъ.

Мѣмъ наспѣмъ козѣмъ ѣмъ кѣмъ, ѿтѣмъ наспѣмъ ѣмъ нечѣмъ: ѿмѣмъ ко оутѣмъ оутѣмъ, сѣмъ ѿ крѣмъ совершѣмъ ѣмъ, Пантелеімонѣмъ мѣмъ слѣмъ, мѣмъ наспѣмъ Бѣмъ наспѣмъ, ѿ стрѣмъ ѿгнѣмъ, молѣмъ ѿмѣмъ наспѣмъ кѣмъ творѣмъ прѣмъ пѣмъ твоѣмъ.

ѿмѣмъ ѣмъ прѣмъ ѿтѣмъ ксѣмъ, ѿ слѣмъ мѣмъ слѣмъ наспѣмъ, пѣмъ зѣмъ пѣмъ прѣмъ ѣмъ, по гѣмъ гласъ: ѿ крѣмъ ѿмѣмъ ѣмъ, Пантелеімонѣмъ мѣмъ слѣмъ шѣмъ же наспѣмъ пѣмъ, ѿмѣмъ ѣмъ лѣмъ нѣмъ мѣмъ ѣмъ оутѣмъ: ѿ кѣмъ Бѣмъ мѣмъ, ѿ прѣмъ помѣмъ, ѣмъ ѿтѣмъ воскресѣмъ ѣмъ, ѿ зѣмъ растѣмъ ѣмъ. тѣмъже помѣмъ наспѣмъ, кѣмъ творѣмъ тѣмъ пѣмъ, ѣмъ да ѿмѣмъ мѣмъ вѣмъ сѣмъ.

Глава ѿ нѣмъ, гласъ ѿ. Пѣмъ дѣмъ чѣмъ наспѣмъ ксѣмъ, кѣмъ созѣмъ на тѣмъ тѣмъ, ѿ кѣмъ торѣмъ прѣмъ кодѣмъ прѣмъ со-
ставѣмъ: наспѣмъ ко нѣмъ наспѣмъ чѣмъ крѣмъ,

недѣги кѣмъ исцѣляѣи, Пантелеімонъ твёрдый стра-
дальцъ ѿ моли́тсѧ прилѣжнѡ Господѣки, спасти́сѧ дѡ-
шамъ нашимъ.

На лѣтѣи.

Стѣхѣра глаго́летъ ѿ. Ксескѣтлаа мѣченика пѣмѣтъ сѣлетъ
ѣкѡ солнце концѣмъ, ѿ непрестѣннѡ подаваѣтъ вѣрнымъ
исцѣлѣніѧ, недѣги ѡгонѣющи ѿ стра́сти исцѣляющи:
моли́тсѧ ко прѣснѡ Пантелеімонъ Хрѣстѣ, дарова́ти дѡ-
шамъ нашимъ вѣлю мѣлостъ.

Глава, глаго́летъ ѿ. Днѣсь просѣа страстѡнѡсца пѣмѣтъ, прѣ-
идѣте кѣрнѣи, дѡхѡкнѡ возвесѣлѣмсѧ ѿ пѣсньми сего
кѣнчаѣмъ: ѣко невидѣмаго врага сѣлою крестнѡю мѣ-
жеки повѣдѣа ѣсть, ѿ мѣчитѣлѣи безмѣрныхъ мѣкѡ не
оѡвоа́всѧ, законнѡ по́честъ прѣѣтъ вѣшнѡмъ звѣніѧ: ѿ
нѣнѣк со ѡггѣлы вѣчнѡ почивѣѣтъ. но ѡ мѣчениче Хрѣ-
стѡвѡ Пантелеімонѣ, врачѣ недѣгѣющихъ ѿ пристѣннице
ѡксрекаѣмыхъ, не престѣи мола́сѧ мѣлостивѡмѡ Бѡгѣ,
спаси́тсѧ дѡшамъ нашимъ.

И нѣнѣ. Тѣа стѣкнѣ: (стр. 147.)

На стѣхѡвнѣ.

Стѣхѣра, глаго́летъ ѿ. Подвѣгомъ дѡврымъ подвизѣлсѧ ѣсѣ
ѿ течѣніѣ скончаа ѣсѣ мѣчѣніѧ твоѣгѡ, мѣчениче Панте-
леімонѣ: тѣмѣже кѡ вѣшнихъ со ѡггѣлы лѣкѣши, до-
стоѣннѡ вола́зней твоѣхъ прѣѣмъ вѣшнѣе царѣтѡ. но моли
врачѣ ксѣлажѣннѣ, дарова́ти намъ вѣлю мѣлостъ.

Глава, глаго́летъ ѿ. Прѣидѣте мѣчениколю́кцы, ѣдинолѣдрѣннѡ
кѣи косха́амъ страстѡтѣрпца Хрѣстѡва, по клагѡчѣстѣи
дѡврѣк подвѣгшасѧ, ѿ по́честіѡ повѣдною ѡдѣлашасѧ,
скѣтѣлкнѣи кселѣннѡмъ. ѿ прѣсносѣѣющѣю свѣздѣ цѣрке.
тѣмѣже ѿ кѡ немѣ копѣѡце рѣѣмъ: Пантелеімонѣ мѣче-
ниче сла́внѣ, кѣди намъ дѡшамъ же ѿ тѣлаамъ спасѣніѣ,

и покрѣхъ недвижимъ моли́сѧ ко Господу ѿ насъ не-
престанно, во еже спасти насъ.

И нынѣ. Хра́мъ и двѣрь еси: (стр. 44.)

Тропа́рь, гласъ ѿ. Страстоу́боуе свѣтъи и цѣлѣбниче Пан-
телеімоне, моли́ милостиваго Бѣга, да прегрѣшеній ѿста-
вленіе пода́тъ душѧмъ нашимъ.

Н а о у т р е н н .

Свѣдѣнии.

По а. стѣхословіи, гласъ д. Дѣлааго страда́льца благочестіа
Христѣа косхвалѧмъ свѣта, Пантелеімона вѣрніи, ѡалми
и пѣнли и пѣсли дѣхѣныи, иже мѣчѣство не-
кѣдмаго врага сіаю божѣственною попрасъ, и недѣ-
говъ ицѣленіе когати ѿ Господа даровасъ творѣцыи
кѣри божѣственныи и честныи прѣзидникъ егѡ.

Глава и нынѣ. Треколеніи страстныи, везсоуѣстныи
ѣзъ ѡкѣредеа чѣста, призиваю тѣ теплѣ: да не прѣ-
зриши мене ѡкалѧго погѣбѣти, кѣднѣ милосѣрдіа
рождни: рѣзкѣ во тебѣ надежды не имамъ, да не вра-
гѡмъ ѡуѣ ѡбродѡніе и смѣхъ, надѣлѡсѧ на тѣ, іакѡсѧ,
иже мѡжеши, елиѣхъ хѡцѣши, іакъ мѣтиѣци всѣхъ Бѣга.

По в. стѣхословіи, гласъ д. Ермолаа мѣдраго мѣчениче, сло-
вѣсъ посла́налъ еси и ѡстакиа еси ѣкіе хѣдѡжество
велиѡе, іакъ мѣрзко, іакъ некрѣпко, іакъ гѣвѣтелно,
иакѣ Христѣа страсти, ѡуѣніа жѣзни въ сѣрды твоѣмъ,
неисцѣлѧмъ страждѡцыи здравіе Пантелеімоне дарѡ.
тѣакже моли́сѧ ѡ творѣцихъ люѡкѣио пѣмѣтъ твою.

Глава и нынѣ: Теплѡе застѣплѣніе: (стр. 136.)

Келчѣніе. Келчѣмъ тѣ свѣтъи великомѣчениче и цѣ-
лѣтелю Пантелеімоне: и прѡч. и ѡалѡмъ иѣбранныи ици на стр. 125.

По полуеліи, гласъ и. Сїѡніа чѣдѣсъ: (стр. 125.)

Прокіменъ. Дѣкенъ Бѣгъ: (стр. 125.)

По ii. псалмѣ.

Стіхіра, гласъ ѿ. Восїа днѣсь: (стр. 336.)

Кондакъ, гласъ ѿ. Подражатель сый милостикаго, и исцеленій благодать ѿ негѡ прїемъ, страстотѣриче и мѣчениче Христѡ Бѡга, молитвами твоими душевныя наша негѣи исцели, ѡгнѡ прїемъ конца соудбы ѿ коніющихъ кѣри спаси ны Господи.

Свѣтилъ. Милостивнѡ твоѡ душѣ прокидѣ Бѡгъ, Пантелеімона тѡ проповѣда: всерѣренъ ко трѣсхицкымъ исцеленіемъ источаеи скѡте, мѣчителей свирѣпство терпѣлиемъ твоимъ повѣдыви.

Глава и пѣнѣ. Богородицѣ пѣснями немолчыми благочестно поемъ, вопїюще: радѣеши горѡ скѡта: радѣеши престолѣ ѡгненосный всѣхъ царѡ, радѣеши похвалѡ ангеломъ и скѡтѣхъ славо.

На хвалѣтехъ стіхирѣ.

Гласъ ii. Дѣло промышленїа кнѣнѡго. еже на тебѣ кѣкшее, свѣта показася, тѣлесныа ко страсти цѣлѣти ѡбѣщавъ, Пантелеімонъ насѣлѣ. душѣ ѡбрѣася еси крачѣ израженъ, слѡвомъ благодати ѡврачѣася, и мѣрицыа лѣсти извакалъ, къ тебѣ притекающыа.

Милости Бѡжїа подѡвася, Пантелеімонъ ѡбѣ имѣновася, свѣско прїемъ ѡмѡ, и подѡбно кѣри. ѡакѡ сострадательнъ ко мѣдени всѣхъ, свѣско подаъ силѣ исцеленіе, питѡ и цѣла и къ раздѣлу славе настакалъ кожественномъ и прескѣтломъ Христѡсѣ, прекорѣте.

Докрѡтою когѡмѣдре тѣлесною душевнѡю докрѡтѣ благодѣиши прѣвѣнїахъ еси. и ѡумное благомѣнїе плотскѡю красотѡю и зрѣцыа мѣчениче ѡудикїахъ еси, знаменами сїа и чюдескѣ. цѣкѡмъ ѡности состарѣкии хѣла раздѣмъ прїемъ, кѣрою же и благодѣию проскѣцѣемъ.

Гласъ ѿ. самогѡ. Всескѣтаа мѣченика пѣмѣтъ сїаетъ

їакъ солице концѣмъ ѿ непрестанно подаѣетъ кѣрнымъ ѿцѣленіѣ, недѣги ѿгонѣющіи, ѿ страсти ѿцѣлѣющіи: моли́тсѣ прісно Пантелеімонъ Хрістѣ, даровати душѣмъ на́шимъ кѣлію мѣлосткѣ.

Глава, глаголю д. Днѣскъ просѣла страстотѣща пѣмѣтъ, пріидіте кѣрніи, дѣхѣмъ возвеселѣмѣся, ѿ грѣшкѣмъ сего кѣнчѣмъ: ѿко некіднаго крага сілою крѣстною мѣжескѣ повѣдѣмъ ѣсть, ѿ мѣчѣтелей кезакѣрныхъ мѣжъ не оуко-ѣмъ, законно поѣсткѣ пріѣтъ кѣшнѣмъ звѣніѣ: ѿ нѣмъ со ѣггелѣ кѣчно почивѣетъ. но ѿ мѣчениче Хрістоу Пантелеімонѣ, крачѣ недѣгѣющіхъ ѿ пристѣниче ѿксерѣѣмъ, не престѣи моли́сѣ мѣлостикомѣ Нѣмъ, спастісѣ душѣмъ на́шимъ.

И нѣмъ. Блажѣнне пріиміи: (стр. 114.)

На лѣтѣ рѣн.

Блажѣнна, глаголю в. Процѣлѣ ѣсть: (стр. 170.)

Глосѣ дѣха оуслышѣмъ, кѣмъ ѣси їакъ землѣ дѣ-крамъ ѿ благопѣдѣмъ, пріѣмъ сѣмъ многоцѣнно, ѿ родѣмъ трѣмъжѣнне спасѣніѣ душѣмъ.

Оумертѣмъ ѣси мѣдрокѣніѣ змѣнна оугрызѣніѣ, ѿ дѣмъ ѿжнѣмъ ѣси, когодоуновѣмъ козродѣмъ, ѿ цѣрю кѣкѣмъ предѣсто.

Мѣтере твоѣмъ благѣстѣ козлюкѣмъ слѣкне, ѣтѣе же кознѣмъ дѣмъ ѣси кезкѣжѣ многомѣтѣжѣ, їакъ ѿмѣмъ рѣзмъ, лѣчѣе ѿзкѣмъ ѣси.

Ідѣмъ лѣстѣмъ ѿплѣмъ ѣси, ѿ козносѣмъ прѣ-лѣстѣ оупрѣдѣмъ ѣси, чѣдодѣмъ дѣкѣмъ ѿ тѣрѣмъ ѿцѣленіѣ когѣмъдрѣ.

Ікѣчѣмъ показѣмъ ѣси кѣнзрѣдѣ, скѣзѣ ко ѣггѣмъ прошѣмъ ѣси ѿ кодѣ: ѿ на колѣсѣмъ прѣмъзѣмъ, прѣ-мѣмъ мѣмъ ѣси кѣзмъмъ.

Глава. Мучителей сровстко низложивъ, недобъ носила кїенїа тїлеснаа дшнївною крїпостїю пострадалъ єси когосїдре благодатїю.

И нынѣ. Сдержай концы земли ѿкв Бѡгъ, твоими рскаими чїстаа, держитсѣ, ѡписанїемъ тїла, ѿже вожесткенимъ зракомъ неопїсанный.

Прокїменъ, гласъ д. Дїкенъ Бѡгъ: (стр. 180.)

Причастенъ. Къ пѣмать: (стр. 72.)



ПРЕНЕСЕНІЕ МОЩЕЙ СВАТАГО ПЕРВОМУЧЕНИКА
И АРХІДІАКОНА СТЕФАНА. (Ѣ. Августа.)

На велицїй вечерни.

На Господи возвахъ стїхирь.

Гласъ ѱ. подѡв. Стефане мучениковъ первострадалъне служителей Ѡснованїе, апѡстолѡвъ ѿбранный, свѣтаѡ творѣщїа твоє свѣтонѡсное торжество, свѣтомъ незаходїмымъ мучениче, ѡзарї, грѣхѡвнсю разорѣа тмѣ, благодать и мїлость подаа ракомъ твоїмъ и къ животѣ вѣчнсїюцїемъ настакаа твоими молитвами.

Кїнецъ благодатей, твої верхъ Стефане мучениче Хрїстовъ, тезоименїтнѡ прїемъ и грївнѣ ѿкв злато доводѣтелей ѡложивъ твоєй кїи, мѣдрости бѣлѣ єси премѣдростное жилище, ѿже почелъ єси притворївъ люкїзнѣ севѣ ѡже ради почтїлсѣ єси славою и благодатїю.

Кїнецъ сщїемъ чїстенъ царю и Бѡгъ принеслсѣ єси апѡстоле, каменнымъ кїенїемъ, словесенъ и многочїстенъ пѣче злата и камене честнаго, вѣнчанъ славою и благодатїю Стефане всечїстне, мучениковъ перкострадалъне сладкое дѣло же и ѿмѣ, помани всѣхъ насъ.

Гласъ Ѣ. Первый въ дїаконѣхъ: — Во свѣтїню ѡдѣлсѣ єси: — Первоумченика и дѡблго: стр. 214.

Глава, гласъ Ѣ. Первый въ мученицѣхъ: стр. 211.

И нынѣ Догматикъ.

На лїтїи.

Стїхїра гласъ ѿ. Первои҃щеника ѿ до́ваго: стр. 211. — Гла́ва гласъ ѿ. Первои҃щениче а́постоле ѿ перево́дїакоу: стр. 214.

На стїхóвнѣ.

Стїхїра гласъ а. Стефа́не все́лаже́не: (стр. 211.)

Гла́ва гласъ ѿ. Ра́дѣ́ша ѿ Го́сподѣ: (стр. 212.)

ѿ пѣ́нѣ: Пезне́кѣ́стнаѣ дѣ́ко: (стр. 60.)

Тропа́рь, гласъ д. Ца́рскиаѣ кѣ́нцѣаѣ кѣ́нча́са твоѣ́ кѣ́рхѣ ѿ страда́ній ѿже́ претерпѣ́аѣ еси́ по Хрїстѣ́ Го́сподѣ, мѣ́чени́кѣаѣ перво́страда́льче́ Стефа́не, тѣ́ ко ісудѣ́йское́ ѿбли́чїи́и не́истокѣ́ство вѣ́дѣаѣ еси́ твоё́го спа́са ѿдесѣ́шю́ О́тца: то́го о́у́кѣ моли́ ѿ дѣ́ла́хѣ на́ших.

На о́у́трени.

Сѣ́дальни.

По а. стїхослóвїи, гласъ а. Бóжїе́ство ѣ́же на зе́мліи ко́зненакі́дѣаѣ мѣ́чени́че, ѿ́же на не́весѣ́хѣ ко́зжелáаѣ еси́ сла́кѣ, ѿ во́лѣ́зїи претерпѣ́аѣ еси́, ѿ нѣ́жїи́ю смѣ́ртѣ: тѣ́аѣже днѣ́сь все́свѣ́тѣ́шю твоё́ю пáмáть прáзднїе́аѣ, Хрїстѣ́ прино́сáще хва́лѣ, прѣ́лаже́нїе Стефа́не.

Гла́ва ѿ пѣ́нѣ: Ма́терѣ тѣ́ Бóжїю: (стр. 22.)

По ѿ. стїхослóвїи, гласъ д. Тече́нїе со́вершїи́х ѿ́стїи́ное мѣ́чїи́телей всѣ́ю крѣ́пость по́кдїаѣ еси́ ѿ прї́аѣ еси́ кѣ́нѣ́цѣ ѿ рсѣ́и все́держї́телеѣ Стефа́не все́чѣ́стїе, ѿ показáлсѣ еси́ а́ггелѣ́аѣ соприча́стникѣ.

Гла́ва ѿ пѣ́нѣ: Гло́ко о́тче́ Хрїста́ Го́га на́шегѣ ѿ тебѣ́ ко́нцѣ́тїи́аго́сѣ по́зна́хѣаѣ По́горо́ди́це дѣ́ко е́ди́на чї́стаѣ, е́ди́на кла́госло́вѣ́наѣ: тѣ́аѣ не́рѣста́ннѣ тѣ́ ко́снѣ́кѣа́ю́ще кѣ́нча́еаѣ.

Кѣ́нча́нїе ѿ пѣ́нѣаѣ ѿзбра́ннїи: ѿпрї́а на стр. 213.

По по́луге́лїи, гласъ д. Кóнна Хрїсто́ва не́по́кдїа́маго, по́кдїа́телеѣ на кра́гїи до́ваго, кѣ́ кѣ́нїи́х чѣ́десе́х ко́з-

сїакинаго, прїснѡ ксѣи косхвалѣмъ вѣрою Стефана стра-
стотѣрца: точитъ ко цѣлѣи притекающеи съ вѣрою,
и ѡѡтолѣетъ страсти людемъ и сѣшъ къ скорбехъ че-
ловѣки застѣпаетъ.

Глава и нѣмѣ: Стѣна неповѣдимая намъ хрїстіаномъ
Богородице дѣво, къ тебѣ бо прибѣгающе невредѣли
прекыкаемъ и пакы согрѣшающе, имамы тѣ моли́твенницѣ.
тѣмъ благодарѣще копїемъ ти: радѣиша благодѣтнѣ,
Господь съ тобою.

Прокіменъ Прáведникъ ꙗко Фініѣ: (стр. 137.)

По и псалмѣ.

Стїхѣра, гласъ ѣ. Днѣсь вселѣнна всѣмъ страстотѣрца про-
сѣкшѣетсѣ зарѣи, и Божїа цѣрковь цвѣты ѡукрашѣла
мѣчениче Стефане, копїетъ ти: ѡѡгодниче Хрїстовъ, и
предстѣтелю теплѣйшїи не престѣи моли́ти ѡ рабѣхъ
твоихъ.

Кондакъ, гласъ ѣ. Пѣрвый сѣмѣсѣ есѣи на землїи небѣс-
нымъ дѣлателемъ, всехвалѣне Стефане, пѣрвый на землїи
за Хрїста кровъ илїалъ есѣи влажѣне: пѣрвый, ѡ негѡ
повѣды кѣнцѣмъ ѡвѣзсѣ есѣи на небѣсѣхъ страдальцевъ
начало, вѣнечниче мѣчениковъ перкострадальне.

Свѣтїленъ. Каменна метанїа прелїи́рный иплетѡша
тебѣ нетлѣнїа вѣнечъ, и кровнымъ каплїи багрянїцѣ цар-
скѣ, начальниче мѣчениковъ илїадный Стефане.

Глава и нѣмѣ. Свѣтаа владычице пречїстаа и едина
неискѣсвѣрнаа, спасѣнїе и ѡѡпованїе, ты ѡѡмолїи илїз
тебѣ рождѣннаго илїкавитѣла нашего, спастїи мїръ ѡ лѣсти
и вѣдъ и скорбїи.

На хвалїтѣхъ стїхѣры.

Гласъ д. подов. Гошѣдшесѣ празднолю́бцы тайнѡ, мо-
лѣкнѣю и честнѣю прáзднѣмъ перво́мѣченика днѣсь пѣ-
мѣтъ, къ сѣи прїѣмлюще илїцѣлѣнїа честныхъ дарованїи

Сокровенное сокровище въ земли является и миръ
благовоній кожественнаго и когатыхъ дарѡвъ цѣрковъ ис-
полни мѡчениковъ пѣрвый, и сдѣжителей первоизбранный.

Иггелѡвъ ѿкъ подобникъ произколѣніемъ въѡвъ, видъ
аггелскій сѣжѡвъ ѣсѣ влаженне: съ нѣмиже радѣсѣ и
ѡвходѣ, поющымъ тѣ спасай.

Глаголъ влаженне твоихъ богодохновенныхъ сила,
ѿкъ шѣмъ грѣбный, ко ѡуши богопріѡтне. ѿвѣ возгремѣ
беззаконныхъ и лица ихъ помрачѣ.

Глава. Глакъ ѡтѣческѡю ѡзрѣти, сподѡбилсѣ ѣсѣ, и
сѣдъ соестественное сѣмѣ Стефанѣ страданіи козвѣщѡмъ
текѣ скѣтлымъ вѣнцы, когогласѣ всечестне.

И ѡмѣ. Сѣмъ ѣдинородный, и прѣжде вѣкъ невѣди-
мый, напоследокъ днѣй пѣрвенецъ въѣсть видимъ плѡ-
тѣю ѿзъ текѣ когомѡти, Бѡгъ спасеніѡ моегѡ.

Прокіменъ гласъ ѱ. и причастенъ. Ко всѡ зѣмлю: (стр. 73.)

ПРЕДПРАЗДНСТВѢ ПРЕВРАЖЕНІѦ

Тропарь, гласъ д. Христѡко превращеніе предсрѡцемъ,
скѣтлѡ торжествѡюще предпразднственна вѣрніи и во-
зопіемъ: приспѣ дѣнь кожественнаго веселіѡ, кохѡдитъ
на горѣ дакѡрскѡю Владыка, божества своего ѡблѣста-
ти красотѣ.

Кондакъ, гласъ д. Кожественнымъ днѣсь превращеніемъ,
человѣческое все ѣстество просѣмѡветъ кожественно, ко
веселіи возѡмѣ: превразѣтсѣ Христѡсъ спасаай всѡ.

ПРЕВРАЖЕНІЮ ХРИСТѢУ (з. двг.)

На велицѣй вечерни

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ д. самогл. Прѣжде крѣста твоегѡ Господи, гора не-
весѣ подѡвѡщисѣ, и ѡблакъ ѿкъ скѣнь прѡтѣмѡщисѣ.

тебѣ превразѣишася, ѿ Отца же свидѣтелствемъ: тамъ
къ Петру со Іаковомъ и Іоанномъ, ѣко хотѣхъ вѣсти
схъ такою. и ко крѣпкѣ преданію твоему, да кѣдѣхъ чюдеса
твоа, не ѡстрашатся страданій твоихъ, иже поклонни-
тися намъ въ міръ сподоби, великіа ради твоя милости.

Прежде креста твоего Господи, поимъ ѡченики на
горѣ кысѣхъ превразѣишася еси предъ нами, ащею силой
ѡзарѣа ихъ, ѡсѣдѣхъ ѡбъчю челоуколюбіемъ, ѡнѣдѣхъ вла-
стїю. показати хотѣхъ воскресѣнію свѣтлостъ, егѡже и насъ
Бѡже въ міръ сподоби, ѣко милостивъ и челоуколюбецъ.

Гора иже иногда мрачна и дѣнна, нынѣ же честна
и свѣта естъ, на нейже нѣзѣ твой стоѣтъ Господи!
прекѣнное ко сокровѣнное таинство, наослѣдокъ іавлѣно
сотвори, страшное твоѣ превражѣніе, Петръ и Іоаннъ и Іаковъ,
иже такоа сѣдѣа лица твоего не терпѣше, и свѣтло-
сти рѣзъ твоихъ, нѣцъ на лицѣ земли покрывахъсѣ, иже
и ѡжасомъ ѡдержѣли днѣхъсѣ, кѣдѣше Моусѣа и
Илїю. глаголюща съ такою, хотѣша приключитисѣ тебѣ,
и гласъ ѿ Отца свидѣтелствоваше глагола: сѣи естъ
Сынъ мой возлюбленный, ѿ немъже благоизволихъ, того
послѣшайте, иже и даруетъ мірови кѣлю милостъ.

На горѣ кысѣхъ превразѣа Спасъ, верховный, иже
ѡченики, преслѣки ѡблистахъ естъ, показѣа ѣко вы-
сотѡю докродѣтелей ѡблистахъ, и кожественнѣй слѣвѣ
сподобѣтсѣ, глаголюща со Христомъ Моусѣи и Илїа,
показовахъ, ѣко живыми и мѣртвыми ѡкладаетъ, и иже
древле закономъ и прорѡки глаголакий естъ Бѡгъ, емѣже
и гласъ Ѡтѣчъ, иъхъ ѡблака свѣтла послѣшествоваше гла-
голющїи: того послѣшайте, иже крестомъ ада плѣниша,
и мѣртвыми дарюща живѡтъ кѣчныи.

Глагола и нынѣ, гласъ ѣ. Провразѣа воскресѣніе твоѣ Христѣ
Бѡже тогда поѣтъ три твоа ѡченики, Петра и Іакова и

Іоанна на Ѡакѡръ возшѣлъ єси: текѣ же Ѣпѣсе превразбѣ-
ишася, дакѡрская гора свѣтоу покрыкашася: оученицы
тѣи Ѣлѣе, покергоша себѣ долъ на земли, не терпѣше
зрѣти некиѣднмаго зрака: аггелѣи сажѣху страхомъ и трѣпе-
томъ нечеса оуколшася, земля вострепетѣ, видѣше на
земли славы Господа

На лѣтин.

Стѣхѣра, гласъ ѿ самага. Иже свѣтоу тѣиу ксѣ ксе-
лѣнию ѡсвѣтѣи, на горѣ высѡцѣ превразѣлсѣ єси вѣже,
показѣху оученикуу тѣиу силъ твоѣхъ, ѣкѣ миръ ѡз-
вакалѣи ѡ престѣплѣнѣи. тѣмъже вопѣи тѣи: милосѣрдѣ
Господи спаси дѣшѣ наші.

Глава, гласъ ѿ Прѣидѣте възѣдемъ на гѣрѣ Господни, и
вѣ долѣ Бѣга нашего, и оузримъ славу превращѣнѣи
ѣго, славу ѣкѣ єдинороднаго ѡ Отца: свѣтоу прѣ-
иѣи свѣтѣ, и возвышѣи вѣвше дѣхѣи, Трѣицѣ єди-
носѣи ксѣи воспоиѣи во вѣки.

И нынѣ, гласъ тѣиже. Закона и прѣрѣкѣи тѣи Христѣ,
творца и ѡсѣлѣи свѣдѣтелѣстокаша, зрѣше во Ѣблацѣ,
Моисѣи вѣговѣдѣи, и Іѣѣ Ѣгнеколѣснѣи, и неѡпѣль-
нѣи неѣжѣствѣи, вѣ превращѣнѣи тѣи: сѣи ѣиѣи
и на сѣ твоѣи просвѣѣнѣи спѣдѣи Бѣдѣи, пѣи тѣи
ко кѣи.

На стѣхѣи.

Стѣхѣра гласъ ѿ самага. Иже дрѣкѣ сѣ Моисѣи гласъ
гѣлакѣи на горѣ сѣнѣи: ѣзѣ єсѣи гласъ. Ѣи:
днѣи на горѣ дакѣрѣи превращѣи прѣи оучѣ-
ниѣи, показѣи началѣи докрѣи зрака, во сѣи вѣ-
спѣи чѣлѣкѣи свѣи, и таѣи бѣдѣи
свѣи постѣи, Моисѣи и Іѣѣ, Ѣиѣи творѣи
кѣи, ироѣи сѣи крѣи рѣи, и спа-
сѣи кѣи.

Гл҃ава ѿ нѣнѣ гл҃асз ѿ. Петръ ѿ Іа́ковъ ѿ Іо́аннѣ, а́щеиже о́ученикѡмъ тво́имъ Гѡсподи, днѣсь показáлх ѣсѣ на горѣ́ дакѡрстѣ́й слáкъ кожѣственнаго твоегѡ зра́ка, вѣда́хъ ко рѣ́зы твоѣ́ ѡкланѣ́ныи ꙗ́ко свѣ́тъ, ѿ ли́це твое́ паче́ со́лнца, не терпѣ́е зрѣ́ти нестерпѣ́мое, твоегѡ сѣ́днѣ́а, на зе́млю низпа́дахъ, ника́коже зрѣ́ти мо́гше, гл҃асз же са́ишахъ скидѣ́телствую́щъ скѣ́пне: сѣ́й ѣсть О́иъ мѡѡ козлѡ́бленныи, прише́дый къ мѣ́рз спасти́ чело́вѣ́ка.

Тропа́рь, гл҃асз ѿ. Превкра́зилася ѣсѣ на горѣ́ Хрістѣ́ Бо́же, показáкый о́ученикѡмъ тво́имъ слáкъ твоѡ ꙗ́коже мо́жахъ: да возсѣ́летъ ѿ на́мъ грѣ́шныи свѣ́тъ твоѡ просвѣ́щныи, моли́вами Богоро́дицы, свѣ́тода́кче слáка тебѣ́.

На о́утренѣ.

О́бдѣльни

По а. стѣхослѡ́ви, гл҃асз д. Чело́вѣ́ческое ѡзлѣ́ченіе, ѣже со слáкою твоѡю́ Спа́се кторѡе ѿ стра́шное, твоегѡ прише́ствѣ́а показáи, на горѣ́ дакѡрстѣ́й превкра́зилася ѣсѣ: Ілѣ́а ѿ Мо́усѣй глаго́лахъ съ тобо́ю, ѿ трѣ́хъ ѡ о́учени́къ спривáкъ. ѿже вѣ́дкше́ Бла́гого слáкъ твоѡ, кланѣ́нію твоемѹ́ о́удни́шася: ѿже тогда́ сѣ́мъ свѣ́тъ твоѡ козсѣ́лкый, просвѣ́ти дѣ́шы на́ша. Гл҃ава ѿ нѣнѣ то́йже.

По в. стѣхослѡ́ви, гл҃асз то́йже. На горѣ́ дакѡрстѣ́й превкра́зилася ѣсѣ Іисусе́, ѿ ѡ́блакъ свѣ́телъ протѣ́зajúрся ꙗ́ко свѣ́тъ, а́пѡсто́лы слáкою покрѣ́. те́мже ѿ на зе́млю ни́цъ па́дахъ, не терпѣ́е зрѣ́ти свѣ́тлости непристѣ́пныи слáвы ли́ца твоегѡ, безнача́кне спа́се Хрістѣ́ Бо́же: ѿже тогда́ сѣ́мъ свѣ́тъ твоѡ козсѣ́лкый, просвѣ́ти дѣ́шы на́ша. Гл҃ава ѿ нѣнѣ то́йже.

Белича́ніе. Белича́емъ те́, живода́кче Хрістѣ́, ѿ мѡ́ртвѣ́мъ пречѣ́стыи плѡ́ти твоеѡ́ пресла́вное превкра́жѣніе.

Псаломъ ѿвербанный. — Бѣліи Господь и хвалени зѣлѡ, во градѣ Бога
миз. в. риз. в. нашего, въ горѣ свѣтѣй егѡ. Пріемла кровѣкиа Господь, сми-
ер. с. ренныя же возноситъ. Ктѡ въздетъ на горы господню: или
дї. с. ктѡ стѣнетъ на мѣстѣхъ свѣтѣхъ егѡ; Господи ктѡ ѡвѣщаетъ
въ жилищи твоѣхъ: или ктѡ вселитсѧ въ горѣ свѣтѣй твоѣй;
миз. г. ѡе. в. — Посли свѣтъ твой и истину твою. Просвѣщаеши ты дивни
пн. в. ѡ горы вѣчныхъ. Вселенною и исполненіе еѧ, ты ѡсновалъ еси,
пн. с. пн. в. Оавѡръ и Еремѡнъ ѡ имени твоѣхъ возрадуютсѧ. Господи во
свѣтѣхъ лица твоегѡ пойдутъ: и ѡ имени твоѣхъ возрадуютсѧ
весь день. И вѣди свѣтлость Господа Бога нашего на насъ, ѡ
пн. в. нкнѣхъ и до вѣка. Слава и нынѣ: Яллашѧ г.

По получѣніи, гласъ д. Божіеѣхъ со оученики на горахъ, и во славу ѿтци ѡблеставъ съ Мѡисѣемъ Иліа терѣ предстоѣтъ, законъ и пророцы во іакѡ Богъ сѣжатъ, елиже и сыновствѣ естѣственное родитѣль, испокѣда налицѣше Сѣна: егѣже воспѣваемъ съ токою и Дѣхѣмъ.

Прокіменъ, (Ψал. ѿн. ѿ.) гласъ д. ΘΑΚΩΡЪ ἢ ΕΡΛΩΝЪ ὦ ἱμνῶν
твоῶν κοινῶς οὐραδῶνται. ѿ.

По еὐαγγελίῳ.

Глава гласъ ѿ. Есѣческаа днѣсь радости испѣлишасѣ,
Хрїстоу преокразїсѣ предъ оученики. И нынѣ тойже.

Таже гласъ є. Помяни мѧ Бже: Божества твоего Спасе,
мѧмъ зарю ѡбнаженъ, сокозщєднымыъ съ тобою на горѣ,
премѣркы твоеѧ славы сотвориша єси рацїтеи. Тѣмъже
оужасноу зовахъ: добро єсть намъ здѣ быти, съ нѣмъже
и мѧ текѣ преврѣщающаго спаса Христа поемъ во кѣккї.

Καταβάςια, γλῶσζ δ.

И́же ꙗко. Ли́цы ісра́ильтѣстѣи некла́жныи стопа́и, по́нѣх
черни́и, ꙗко вла́жию гласи́и прогна́и, вса́дники три-
ста́ты кра́и кѣдѣи въ нѣй погрѣ́и, съ весѣ́и по-
а́х: по́и по́и нѣи, ꙗко просла́и.

Пѣснь ѿ. Азъкъ сіиныхъ ѿзнемѡже, ѿ немощствѡи
препоѡсанасѡ сіиою: сего ради оутвердѡсѡ къ Го-
сподѣ сердце мое.

Пѣснь д. Оуслѣпшахъ славное смотреніе твоѣ Христѣ Божѣ ѣакѡ родиася ѣси ѿ дѣккы, да ѿ лѣстн ѣзкѣвши зѡбѣщылъ: слава сѣлѣ твоѣй Господи.

Пѣснь е. Ѡ свѣкта пресвѣкій первородный свѣктъ, ѣакѡ ко свѣктѣ дѣла поютъ тѣ Христѣ содѣтелъ, ко свѣктѣ твоѣмъ, пѣтїи нашіа напѣки.

Пѣснь з. Кнегда скорѣкти мѣ, возопіхъ ко Господу, ѣ оуслѣпша мѣ Богъ спасеніа моего.

Кондакъ, гласъ з. На горѣ превразіася ѣси, ѣ ѣакоже вѣщѣахъ оученицы твои славы твоѣ Христѣ Божѣ видѣша: да ѣгда тѣ оузрадѣхъ распинаема, страданіе оуѡвѣщавѣютъ вѣльное, мірови же проповѣдаѣхъ, ѣакѡ тѣ ѣси вѣстниши Ѡтче сѣлнѣ.

Пѣснь з. Ікрадѣстїи ѣногда ко Бавулонѣ Ѡтроцы, пѣщный пламень попраша, пѣсньми взыкѣюще: Ѡтецъ нашихъ Божѣ благословѣнъ ѣси.

Пѣснь ѣ. Во Бавулонѣ Ѡтроцы кожѣственною распалѣли рѣвностїю, мѣщителъ ѣ пламене преценіе мѣжески попраша, ѣ посредѣ Ѡгна вѣржени ѡрошѣли поѡхъ: благословѣте всѣ дѣла господна Господа.

Пѣснь д. Величѣй дѣше мѡл, на Ѡавѡрѣ превразѣвшѣгосѣ Господа. Рождество твоѣ нетлѣно ѣвѣсѣ, Богъ ѣзъ вѡкѣ твоѣю прѡйде, ѣакѡ плотнѡсецъ ѣвѣсѣ на землїи, ѣ съ челѡвѣки поживѣ: тѣ Богородице тѣмъ всѣ величѣемъ.

Тѡйже припѣвъ. Оужѣснѣи нѡвѣмъ свѣтолѣтїемъ, вѣзѣнъ оученицы ѡскѣрѣшесѣ, дрѣгъ дрѣга зрѣхъ: оудѣвѣшесѣ же ѣ къ землїи преклѡнѣшесѣ, текѣ Іладѣцѣ всѣхъ поклонѣшесѣ.

Тѡйже припѣвъ. Шѣмъ ѣзъ Ѡблака посѣлѣшесѣ вѡгогласенъ, ѣзкѣствѣа чѣдо: Ѡтецъ ко свѣтѡвъ, сѣ ѣсть Ѡкнъ мѡй вѡзлѡбленый, апѡстолѡмъ вѡпѣшѣ, тѡгѡ послѣшайте.

Тоѣже приѣхъ. Образѣ непремѣнный сѣщагѡ, недвижимѣ, печатѣ неизмѣна, Бг҃не, Гл҃ове, мѣдростѣ, ѿ мѣшце, десницѣ, вѣничагѡ сіло, тѣ воспѣваемъ со Оцѣмъ же ѿ Дх҃омъ.

Свѣтїленъ. Свѣтѣ неизмѣнный Гл҃ове, свѣта Оцѣ не-рождѣна, вѣ явленнѣмъ свѣтѣ твоѣмъ на Ѡавѡрѣ свѣтѣ кїдѣхѡмъ Оцѣ, свѣтѣ ѿ Дх҃а, свѣтомъ наставляющаго всѣхъ творѣ.

— На хвалїтехъ. —

Стїхїры гласъ д. подоб. Прѣжде честнагѡ крѣста твоегѡ ѿ страданїа, поїмъ ѿже проразсѣдѣмъ єсї, ѿ свѣщеннѣхъ оученїкѣ, на Ѡавѡрскѡ Бл҃дыко возшѣмъ єсї гѡрѣ, показати восхотѣхъ сімъ слѣдѣ твоѣмъ, ѿже ѿ кїдѣхѡмъ тѣ превразїкшасѣ, ѿ пѣче сѡнца просїавша, нїцы падше сілѣ твоѣмъ оуднїкшасѣ, взыкающе: ты вездѣтенъ свѣтѣ єсї Хрістѣ, ѿ сїмїе Отче, аще ѿ волею плѣтъ явиласѣ єсї неизмѣне.

ѿже прѣжде вѣкѣхъ сїмъ Бѡгъ Гл҃ово, ѿже свѣтомъ якѡ рїзою ѡдѣкѣмъ, превразѣющїмъ предъ оученикѣ твоїмъ, пѣче сѡнца Гл҃ове просїавъ єсї: Мѡисѣй же ѿ Ілїа текѣ предѣстѣа, мѣртвѣмъ ѿ живѣмъ тѣ Гѡспода покрѣдающе, ѿ твоѣ слѣдѣ неизреченное смотрѣніе ѿ мїлѡсты ѿ многогѡ мїлѡсѣрдїе, ѿмѣже спасѣмъ єсї мїръ, грѣхѡмъ погнѣвѣющїмъ.

Ѿ дѣвическагѡ ѡблака тѣ рѡждѣна, ѿ плѣтъ вѣкшнѣ, ѿ на горѣ Ѡавѡрѣткѣ превразѣющасѣ Гѡсподѣ, ѿ ѡблакомъ свѣтѣмъ тѣ ѡкрѣжѣема, гласъ родїтелехъ, возлюбленнаго тѣ Бг҃на, оученикѡмъ предѣстѣамъ текѣ якѣ сказѡванїе, якѡ єдиносѣнна ѿ єдинопрѣстѣльна. тѣмѣже Пѣтрѣ оуднѣмъ, доврѣ єсть здѣ вѣти глагѡланїе, не кѣдый єже глагѡланїе, (благодѣтелю мнѡгомїлѡстїкѣ).

Гласъ, ѿ нѣмѣ, гласъ ѿ. Поѡмъ Хрістоу Пѣтра Іаковѣ ѿ Іѡаннѣ, на гѡрѣ вѣсѡкѣ єдїны, ѿ превразїсѣ предъ нїмъ,

и просвѣтісѧ лицѣ егѡ ѣакѡ солнце, рѣзы же егѡ вѣнча
кѣлы ѣакѡ свѣтъ, и ѣакѡ насѧ Моусѣй и Іаїа съ нѣмъ
глаголюще, и ѡблакъ свѣтелъ ѡкрѣпѣи ѿ нѣхъ. и сѣ гласъ ѿ нѣхъ
ѡблака глаголющѣ: сѣй ѣсть Бж҃е нашъ козлюбившій,
ѡ немѣже благоволихъ, того послѣдѣйте.

На аїтѣргіи.

Антѣфѡнъ а. (Псал. 36. к ѡз. сл. рг. а.) Воскаікните Господѣи
къ земли, пойте же имени егѡ, дадите славу хвалѣ
егѡ. — Гласъ гѡма твоегѡ къ колесѣи, ѡсвѣтіиша мѡла
нѣа твоѧ вселеншю, подвижесѧ и трѣпетна вѣсть земли.
— Но, исповѣданіе и ко великолѣпотѣ ѡблакѣсѧ еси,
ѡдѣйсѧ свѣтомъ ѣакѡ ризою. Слава и нынѣ:
— Каждомѣ ѡ сѣхъ стѣхѡвѣхъ припѣвѣетсѧ: Молѣткѣи Погорѡди
цы Спасѣ спасѣ насъ.

Антѣфѡнъ в. (Псал. 124. г. ѡз. на. аа.) Гѡры сіѡнскѣа, рѣкра
сѣкверѡва, градъ царѧ великагѡ. — И кокедѣ а къ гѡрѣ
свѣтѣи своѣа, гѡрѣ сѣю, ѡже стѣжа деснѣца егѡ. —
Гѡрѣ сѣѡно ѡже возлюбѣи, и создѧ ѣакѡ единорѡга свѣ
тѣлицѣ своѣ. — Каждомѣ ѡ сѣхъ стѣхѡвѣхъ припѣвѣетсѧ: Спасѣ ны
Бж҃е Бж҃ей превкразѣишесѧ на гѡрѣ, поѡцѣшѧ тѣ:
аллилѣїа. — Тѣже слава и нынѣ: Единорѡдный Бж҃е: (стр. 14.)

Антѣфѡнъ г. (Псал. рѣд. а. в. ді. а.) Надѣющесѧ на Господа,
ѣакѡ гѡра Бж҃и не подвижитсѧ ко вѣкѣ. — Гѡры ѡкрестѣ
егѡ, и Господѣ ѡкрестѣ людѣи скоихъ ѡ нынѣ и до вѣка.
— Господи ктѡ ѡбитѧетъ къ жилищѣи твоѣмъ; или ктѡ
вселѣтсѧ ко свѣтѣю гѡрѣ твоѣ; — Ктѡ взѣдетъ на
гѡрѣ господню; или ктѡ стѧнетъ на лѣстѣк свѣтѣмъ
егѡ; По каждомъ стѣскѣ поѣтсѧ трѡпарѣ: Превкразѣишесѧ еси:

Ехѡдное. (Псал. 124. г.) Господи послѣ свѣтъ твоѣ, и истина
твоѣ, тѧ мѧ настѧвѣста, и вѣдѡста мѧ къ гѡрѣ
свѣтѣю твоѣ.

Прокіменъ, гласъ д. Їѡвѣ козвелічишасѧ: (стр. 42.)

Причастіе. (Псал. ѡм. ѡм. ѡм.) Гѡсподи ко скѣтѣ лицѧ твоегѡ пойдѣмъ, ѡ ѡмѣни твоѣмъ возрадѣмъ ко кѣки.

Молѣтва на благословѣніе грѣздѧ.

Пѡже спасітелю нѧмъ, благоколѣкий кѣноградъ на-
реци ѣдинороднаго твоегѡ Сѣна, Гѡспода Бѡга ѡ спаса
нашего Іисуса Хрїста, ѡ тѣмъ плодъ кезсмѣртїа нѧмъ
дарокѧ, сѧмъ ѡ нѣмъ плодны сѣи кѣноградъ благословї,
ѡ насъ раки твоѧ ккшѧющыѧ ѡ негѡ, ѣстиннагѡ кѣ-
нограда причѧстники сотвори, некреждѣннѧ жїзнь нѧмъ
сохранї, ѡ мїръ нѧмъ всегда дарѡй, ѡ кѣчныи твоїи
неѡмѣлемыи даровѧнїи жїзнь нѧмъ оукраси, молїтвами
пречїстѧ владѣицы нѧшея Богородицы приснодѣкы
Марїи, ѡ кѣхъ твоїхъ свѧтыхъ ѡ кѣка текѣ благо-
гродїишхъ: ѡвѣмъ ѡ челоѡколѡвецъ Бѡгъ еси, ѡ
текѣ слѧкъ возснѧемъ кезначѧльною Оцѣ, со ѣдинород-
ныи твоїи Сѣноли, ѡ съ пресвѧтыи ѡ влѧгїи ѡ
жноткорѧщныи твоїи Дѣхли, нѣмъ ѡ прїснѡ ѡ ко
кѣки кѣкѡвъ, ѧмїнъ.

По полѣдни на вечерни.

Прокіменъ. (Псал. рѣи. ѡм.) гласъ з. Бѡгъ нѧмъ на неѡсѣи ѡ на
земли, кѣмъ елика кохотѣ сотвори. д



ПРЕДПРАЗДНСТВѢ ОУСПѢНІА БОГОРОДИЦЫ.

Тропарь, гласъ д. Лѡдїе предиграйте, рѣкаи плѣщїе
кѣришѡ, ѡ лѡвѡкѣи соверїтесѧ, днѣсь радѡищесѧ, ѡ скѣтлѡ
коклѧщѧющїе кѣи кесѣлїемъ: Гѡжїа ко мѧти ѡмѧтъ ѡ
земнїхъ кѣ кѣпїишныи прейти слѧкно, ѡже нѣснѧи прїснѡ
ѡвѣмъ Богородицѣ слѧвнѧмъ.

Кондакъ, гласъ д. Кѣ слѧвнѣи пѧмѧти твоѣи вселѣннаѧ
неѡчїстѧишныи дѣхли испѣрѣна, оумнѡ съ кесѣлїемъ
зѡкѣтъ текѣ: радѡишѧ дѣкѡ, хрїстїѧнъ похвалѡ.

ОУСПѢНІЮ ПРЕСВѢТЫА БОГОРОДНИЦЫ (ѣт. ѡт.)

На велицѣй вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхирь.

Гласъ ѡ. (Ѧ) дѣвное чѣдо! истѣчникъ жизни ко грѣшкѣ
полагаетсѧ. ѡ лѣстница къ небу грѣшкѣ кыкаетъ. кесе-
лиса Герсиманіе. богородиченъ свѣтѣй домѣ. возопіемъ
кѣриши, Гакрііла ѡмѣре чиноначальника: благодѣтнаѧ рѣ-
дѣша, съ тобою Господь, подаѡи міру тобою кѣно
милость.

Дѣвы твоѧ тайны Богородице, кѣнишасѧ престѡлъ
ѡкѣласѧ ѣси владѣице, ѡ ѡ земли къ небу прѣста-
виласѧ ѣси дѣво: слава твоѧ вѣчна, вѣнодоу-
ныи сѣлющи чѣдо, дѣвы съ матерію царскою на
высотѣ вознесѣсѧ: благодѣтнаѧ рѣдѣша, съ тобою
Господь, подаѡи міру тобою кѣно милость.

Твое слава оуспѣніе, власти ѡ престѡли, начала ѡ
господства, силы ѡ херувимъ, ѡ странни сѣрафимъ: рѣдѣ-
ютсѧ земнородни, ѡ вѣстивши твоѣй славы крас-
ица: припадаютъ царѣ, со архангелы ѡ аггелы, ѡ ко-
нѣкѣютъ: благодѣтнаѧ рѣдѣша, съ тобою Господь, по-
даѡи міру тобою кѣно милость.

Глава ѡ ѡмѣ, гласъ тойже. Богоначальникъ мѡновѣннѣи,
ѡвѣдоу вѣнодоу ѡнѣстои ѡвѣи кысѣи вѣннѣи,
дошѣне прѣнѣстаго ѡ вѣноначальнаго твоего тѣла, мѡ-
вѣноу лѣкѣхъ: вѣннѣи же вѣннѣи сѣи, со сѣи
Владѣице прѣнѣне, вѣнопрѣнѣи ѡ прѣнѣсто тѣло
прѣнѣнѣи. ѡвѣнѣи ѡвѣнѣи, вѣннѣи же прѣнѣ-
нѣи, ѡ вѣннѣи вѣннѣи, вѣннѣи чиноначальнѣи:
сѣ вѣннѣи вѣннѣи прѣнѣи, вѣннѣи вѣннѣи, ѡ
сѣи прѣнѣи поднѣи, вѣннѣи вѣннѣи мѡвѣи вѣннѣи,
тоѧ во рѣн вѣннѣи чѣннѣи вѣннѣи вѣннѣи, на

пѣже взирати не мѡжеми, ѿ той достѡйнои чѣсти воз-
дати немощно, тоа ко прензачное преходитъ всако
ѡумъ. тѣмже пречистиа Богородице, приеми съ живи-
тѣми пачеми, ѿ рождѣствѣ живи. молиса кѣмъ
сохранити ѿ снати, ѿ всакаго прилога противнаго,
пѣкыа люди твоа: твое ко представельство стажамъ,
ко кѣмъ свѣтоавленію влажамъ.

На лѣтѣи.

Стѣхѣра гласъ а. самога. Подованіе самокидцели Глагола ѿ
савгали, ѿ еже по плѣти матери егѡ оуспѣніе кидкти.
конечное елико на ней таинство: ѿакъ да не токамъ еже
ѿ земли спасоко восхожденіе оузрѣтъ, но ѿ рождѣнїа
егѡ преставленію свѣдѣтельствуютъ. тѣмже ѿвсѡдъ во-
жественною силою сократиса, Глагола достигѡна, ѿ на
неко пачеми предсказѣ, кѣмъ херувимъ: еже ѿ
ми съ нѣми поклонѣмса, ѿакъ молициса ѿ дѣлахъ
панихъ.

Глагола, гласъ б. Приидѣте праздновати совоу, приидѣ-
те ѿ лики составимъ, приидѣте кѣмъ пачеми цѣрковъ,
оупокоеніемъ ковчѣга Божїа: днѣсь ко неко простѣраетъ
пѣдра, приемиа рождѣнїю кѣмъ некактїаго: ѿ земли
источникъ жизни. ѿдающѣи благословеніе, оукрашаетса
благословеніемъ: аггелѣи лики, составляютъ со аиѡстѡмъ,
оужасно взирающе. ѿ живота къ животѣ преставаемъ,
рождѣнїю началниа жизни. кѣмъ поклонѣмса еѣ моли-
циса: срѣдна присвоѣнїа не закъди владици, кѣмъ
празднующихъ, всесвѣтѡе твое оуспѣніе.

ѿ кѣмъ гласъ тойже. Воспойте люди, матери Бѡга пани-
го, воспойте: днѣсь ко всесвѣтѡю, дѣмъ своѡ къ пречѣ-
стѣмъ дѣмъ, ѿже ѿзъ неа копающаго, кѣмъ свѣтѣ
предаетъ, егѡже ѿ молихъ непрестѣнно. даровати вселѣ-
нїи миръ, ѿ кѣмъ милость.

На стѣхобнѣ.

Стѣхѣра гласъ д. самого. Прїидїте воспоѣмъ лѡдїе, пресклатїю дѣкѣс чїстїю, ѡзъ неаже неизречѣннѡ прѡйде, воплощенъ Глѡво Ѣтчеѣ. зокѣще ѡ глаголюще: влѣгословѣна тѣ къ женѡхъ, влѣженное чрѣко влѣкстїише Хрїста: тогѡ склѣтїишъ рѣкѡмъ дѣшѣс прѣдѡмн. молишѣ пречїстаѣ, спастїишѣ дѣшѡмъ нашімъ.

Глава ѡ нынѣ, гласъ тойже. Ъгда ѡзгла ѣси Богородице дѣкѡ, ко ѡзъ текѣ рѡждшѣмѣсѣ неизречѣннѡ, вѣпїѣ Іѡкѡвѣ кратѣ Бѡжїи, ѡ пѣркѣи склѣщенноначѡлѣннѣ, Пѣртѣ же честнѣишїи верхѡкннѣ, вогослѡвѡвѣ начѡлѣннѣ, ѡ кѣскъ кожѣственнѣи аѡбѡстѡлѣскїи лїкѣ, іѡвлѣнѣмъ вогослѡвїѣмъ прѣснословѡвѣ кожѣственное ѡ страшноѡ Хрїста Бѡга смѡтрѣнїѡ тѡннство, рѡдовахѣсѣ ксепѣтаѣ: прѣкѣше же пресклатїѡ, ѡ старѣишїѡ ѡггелскїѡ сїлѣ, чѣдескї дикѡщесѣ прїишїише дрѣгѣ ко дрѣгѣ глаголахѣ: козмїте вѡна вратѡ, ѡ воспрїмїте рѡждшїю некесѣ ѡ землїи творцѡ: славословѣнѣмъ же воспоѣмъ честнѡѡ ѡ склѡтѡѡ тѣло, влѣкстїише нашіи некїдѣмаго ѡ Гѡспѡда. тѣмѣже ѡ мѣ пѡмѡть твоѡ прѡзѣндїюще, вопїѣмъ тѣ прѣпѣтаѣ: хрїстїѡнскїи рѡгѣ вознесї, ѡ спасї дѣшѣ нашіѡ.

Тропарь, гласъ а. Ъзъ рѡждествѣ дѣкѣствѡ сохранила ѣси, ко оуспѣнїи мїра не ѡставила ѣси Богородице: прѣстѡкнѣласѣ ѣси къ жикѡтѣ, мѡти сѣи жикѡтѡ, ѡ молиѣтѣмъ твоїмъ ѡзѡкавлѣши ѡ смѣрти дѣшѣ нашіѡ.

На оутрени.

Г҃ѣдѡльни

По а. стѣхословїи, гласъ а. Ъсечестнѣи лїкѣ прѣмѣдрѣхъ аѡбѡстѡлѣсѡвѣсѣ чѣднѡ, погребстїи славнѡ тѣло твоѡ пречїстѡѡ, Богородице ксепѣтаѣ: сѣ нїмѣже воспрїишѣ ѡ ѡггелѣмъ множѣствѡ, прѣстѡвлѣнїѡ твоѡ чѣстнѡ хвалѡще, ѣже вѣкрою прѡзѣндѣмъ. Глава ѡ нынѣ, тойже

По в. стѣхословѣи, гласъ ѿ. Въ рождествѣ твоѣмъ зачатіе кезсѣмное, ко оуспѣніи твоѣмъ мѣртвость нетлѣннаѧ, чѣдо къ чѣдесѣи свѣтѣ стечѣсѧ Богородице; какъ ко неискусомѣжнаѧ младопитателъница чѣста свѣи; какъ же мати Бѣга мѣртконосѧ мѣроуохѣи; тѣмъже со ѧггеломъ копѣмъ ти: радѣсѧ благодѣтнаѧ. Глава, ѿ нынѣ, тойже.

Величаніе. Величѣмъ тѧ, пренепорѣчнаѧ, мати Хрѣста Бѣга нашегѧ, ѿ всеславное славилихъ оуспѣніе твоѣ.

Ѵаломъ ѿзбранный — Воскликийте Господевѣ всѧ землѧ, пойте же
 ѡб. в. ѿс. ѡ. ѿмени ѿгѧ, Воскликийте предъ царѣмъ Господемъ. Исповѣдай-
 ѿр. ѧ. ѧ. ѧ. тесѧ ѡмѣ, хвалите ѿмѧ ѿгѧ. Ко градѣ Господа силѧ, ко градѣ
 ѿс. в. Бѣга нашегѧ. Бѣсть въ мѣрѣ мѣсто ѿгѧ ѿ жилище ѿгѧ въ
 ѿс. в. ѧ. ѧ. ѿгѧ. Преславнаѧ глаголашасѧ ѡ тебѣ градѣ Бѣжій: Бѣгъ
 ѧс. ѡ. ѿс. ѡ. ѡсновѧ ѿ во вѣкѧ. ѿсвѣтилѧ ѡсть селѣніе своѣ вышній. ѿсвѣ-
 ѡз. в. тѣнна ѿ великолѣпіе во свѣтилѣ ѿгѧ. Воспою ѿ пою въ славѣ
 рѣи. ѧ. ѧ. ѧ. моѣи. — Чѧшѣ спасѣніѧ прѣимѣ, ѿ ѿмѧ Господне призовѣ. Въ
 рѣи. в. мѣрѣ въспѣ оуспѣ, ѿ почію. ѿвратѣсѧ дѣше моѧ въ покоѣи
 рѣи. ѧ. твоѣ, ѿкакъ Господѣ благодѣйствова тѧ. Господѣ прѣведенѧ ссѣчѣ
 рѣи. ѧ. вѣмъ грѣшникѧвъ. Воскресни Господи въ покоѣи твоѣ, ты ѿ
 ѿс. в. кѣвѣтъ свѣтѣни твоѣмъ. Дѣмъ твоѣмъ подовѣтъ свѣтѣна Го-
 ѧд. ѧ. сподѣи въ долготѣ днѣи. Помѧнѣ ѿмѧ твоѣ во всѧкомъ рѣдѣ ѿ
 рѣдѣ. Глава ѿ нынѣ: ѿлѧнѣѧ ѿ.

По повелѣніи, гласъ д. Бозопіи Давѣде: чѣдѣ сѣи прѣзѣдникѧ, ѿгѣже коспѣлѧ ѡсѣи дрѣкле къ кнѣзѣ Ѵаломѣстѣи; ѿкакъ дѣрѣрь вѣгоотрококицѣ ѿ дѣвѣ, прѣложѣи ѿ на ѿны ѡвѣ-
 тѣи Хрѣстѣсѧ, ѿже ѿзѧ неѧ вѣзѧ сѣмене рѣждѣсѧ, ѿ сѣгѧ
 радѣи радѣются матѣри ѿ дѣрѣи, ѿ невѣсты Хрѣстѣвы
 копѣице: радѣсѧ прѣстѣкишасѧ къ кѣшнѣмъ царѣтѣи.

Прокіменѧ, гласъ д. Помѧнѣ ѿмѧ: (стр. 87.)

По ѡвѧггѣи.

Стѣхѣра, гласъ ѡ. ѿгѧ прѣстѣклѣніе прѣчѣстѣгѧ твоѣгѧ
 тѣкла готоклѣшасѧ, тѣгда ѧпѣстоѧи ѡвѣстоѣи ѿдрѣ,
 сѧ трѣпетѣмъ зрѣхѣ тѧ, ѿ ѿвѣи ѿвѣкѣ кѣзѣраюице на тѣкло,
 ѿвѣсѣмъ ѡдѣржѣи кѣхѣ, Пѣтрѣ же со слѣзѣми копѣ-
 ѧше ти: ѿ дѣкѣ, кѣждѣ гѧ ѿсѣнѧ прѣстѣртѣ прѣстѣ.

жизнѣ крѣчѣ, ѿ ѿдѣлаюса, въ нѣмже ксѣйсѣ вѣдѣиѣ
жизни наслаждѣнїе: но ѿ пречїста! молиса прикѣпи
Г҃иис ѿ Г҃огс твоѣмс, спастїса стѣмс твоѣмс некрѣпїмс.

Καταβάς τὰ γλῶσσαι ἄ.

Иже ꙗко. Прескращенная вождествомъ славою, славящая ꙗко славою дѣло паче твое, всѣмъ соудъ къ веселію вѣрныя, начинающей Маріама съ аѳки ꙗко тѣмъ твоемъ поющымъ единогласно: славою ꙗко прославлена.

И́же ѿ. Бодѣтельнаѧ ꙗ́ко содержѣтельнаѧ всѣхъ, По́жилъ
мѣдросте ꙗ́ко сѣло, непрекло́ниѧ недвѣжнѧ цѣрковѣ оутверди́
Хрѣстѣ: ѣди́хъ во ѣси́ свѣтъ, во свѣтъхъ почи́хъ.

Пѣснь д. Рѣчи пророковъ ѿ гаданій, воплощеніе про-
авіиша ѿ дѣвы твоѣ Христѣ: сїдѣніе востаній твоихъ,
во свѣтѣ, гласы твои ѿзвѣдѣхъ, ѿ возгласѣхъ твоихъ вездѣ
сѣхъ веселѣхъ: силѣ твоѣй слава человекъколюбоже.

Пѣснь ѿ. Божію ѿ неизреченною доврѣтѣ, докродѣтелей твоихъ Христѣ испокѣмъ: ѿ присносѣщныа ко славы, со-присносѣщное ѿ вѣстасное возсѣахъ сѣаніе, ѿзъ дѣк-ственныа ѡтрѣвы, сѣрхыа ко тавѣ ѿ сѣни копаѣсѣа, возсѣахъ ѿ сѣи сѣаніе.

Пѣснь 5. Морскій пѣчинородный кѣтовъ кнѣтрениій
 ѿгнь, триднѣнаго твоегѡ погребенїа проовраженїе, ѿгѡже
 Іѡна прорѡкъ показася: спасенъ ко ѣакѡ ѿ предпослася,
 некрежденъ копїанїе: пожрѣ ти со гласомъ хваленїа Гѡсподи.

Кондакъ, гласъ ѿ. Изъ моли́ткахъ нескыпа́юущю Богороди́цѣ,
и къ предста́телствахъ непрело́жное оупока́нiе, грѣхъ и оумер-
щивленiе не оудержа́ста: ꙗкоже ко животѣ ма́теръ къ жи-
вотѣ преста́ки, ко оутрѣбѣ вселѣнныа приснодо́бкствению.

Пѣснь 3. Безстѣднѣй жарости же и огня, кожестькиное
желаніе сопротивлялася, Огнь оуко вращаніе, жарости же
сатклася, когодохновенною словесною преподобныхъ три-
вѣчанною цѣквицею, противокрѣпа мѣстѣискихъ орга-

и҃мѣхъ посредѣи пламене: препрослѣвленный Ѡтцѣхъ ѿ насъ
Поже благословѣхъ ѣси.

И́же ѿ. Пла́менъ ѿрошáющъ преподѣ́ныма, сло́честі́кыма
же попáлáющъ, а́ггелъ Божій всемо́щный показá ѿтро-
кѣмъ, жиконáчáлкыи же исто́чникъ содѣ́ла Богорóдницъ,
глаго́ смѣ́рти ѿ жикóтъ то́чѣиѡ по́ицыма: содѣ́телá е́ди-
наго по́има ѿзвáкленіи, ѿ прекрѣ́пости во, всѣ́хъ вѣ́ки

Пѣснь ѿ. Ангели оуспѣніе пречистыѧ видѣвши оудивѣшасѧ, какѡ дѣва
восхѣдитъ ѿ земли на небо. Покуждѣются естества оустѣки,
къ текѣ дѣво чистѧ: дѣкствуетъ ко рождеству, ѿ жи-
вотъ предокрыѣетъ смѣрть, по рождеству дѣва, ѿ по-
смѣрти живѧ! спасѣнии пріисно Богородице наслѣдіе твоѧ.

Тѣмже припѣвъ. Дивѣахсѧ аггелскѧ силы, въ Сѣионѣ
смотряюще своего Владѣица, женскую дѣшу рѣкама
посѣщаго: пречистѡ рождшей, сынолѣицѡ провоз-
глашае: гряди чистаѧ, со Сѣионѣ и Бѣгомѣ про-
славлена вѣди.

Гласъ д. Величій дшѣ моѣ въ землѣ на нѣбо честное прѣставленіе
Кѣѣмъ мѣтере. Прїидіте къ Сїѡнъ, на кожѣственнсю ѿ тѣс-
нсю горъ живагѡ Бѣга, возраддемыа Богородицѣ зрѣще:
къ стѣнѣ ко лѣвшеѣ ѿ кожѣственнѣѣ сѣѣн, ѣакѡ мѣтерѣ
сїѡ ко скѣтѣмъ скѣтѣѣхъ Хрїстѣсѣ прѣстѣви.

Тѣмъже приповѣзъ. Прїидїте кърнїи, ко грѣхъ пристѣпавшъ
Пожїа матѣре, ѿ ѡбїиавшъ сердца ѿ ѡстїаши, ѡческї ѿ
лицѣмъ чїстѡ прикасаѡщесѧ, ѿ почерпающе ѿсцѣленїи
незавѣстныа дары ѿ истѣчника прїенотекѡмаго.

Свѣтіиѣхъ. Апостоли ѿ концѣхъ совокупляхуся заѣ въ
герсіманійскій вѣсн порекитѣ тѣло мое: ѿ ты Сынъ ѿ
Пѣже мой, прїиди дѣхъ мой: ѿ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ подѡв. Ръ славы твоѣи, не весѣ ра-
дуютсѧ, ꙗко ангелскаѧ возрадовашасѧ вѣнства, всѧ же

земля веселѣтся, и ꙗкоже текѣ иꙗхѡдиꙗ провозглашающе, матери всѣмъ класѣмъ твоимъ, нескѣсократна пресвѣта дѣво, ꙗже родъ человѣческій иꙗвилася, прародительнаго ѡсужденіа.

Ѣ конѣцъ стеснаше апѡстоловъ лѣшій, когоча членъ нымъ маноуиѣмъ погрѣшѣтъ, и ѡ земли кземлемъ тѣмъ къ высотѣмъ зрѣше, гласъ гавриїлоу радостию вопіахъ текѣ: радѣша носіаи жестокѣмъ ксѣмъ: радѣша едины, земля съ кышнми рождествомъ твоимъ сокоуѣплася.

Иже живѡтъ рѡдася, къ жизни прелинѣла еси, честнымъ оуспѣиѣмъ твоимъ кезмертнѣи, доручащымъ тѣмъ аγγελамъ, начавамъ и силамъ, апѡстоломъ и пророкамъ. и всѣмъ твари: пріемши же негѣмъ дѣламъ сѣмъ твоимъ, непорочно дѣмъ твою, дѣво матери когочѣсто.

Глава, и ѡнѣ, гласъ ѡ. На кезмертноѣ твоѣ оуспѣіе, Богородице матери живѡта, ѡблацы апѡстолы по воздѣхъ восхнѣахъ, и по мѣрѣмъ разсѣмъ, ко единомъ лицѣмъ предсташи пресвѣтомъ твоимъ тѣмъ, еже и погрѣшѣ чѣстнѣмъ гласъ текѣ гавриїлоу поюше вопіахъ: радѣша класѣмъ, дѣво матери кезмертнѣмъ, Господь съ токою: съ нѣмъже ꙗко сѣмъ твою и Бога нашего молѣ спастѣся дѣшамъ нашимъ.

На лѣтѣ рѣи.

Плжѣна, гласъ ѡ. Годѣмъ и содержѣмъ: (стр. 358.)

Женѣ тѣмъ мѣртвенѣмъ, но нѣче естество и матеръ Богѣю, кидѣмъ ксѣмъ непорочно славиѣмъ апѡстолы, оужаснѣмъ прикасахъмъ рѣкамъ славою ѡкласѣмъ ꙗко когочѣмъ селѣіе кидѣмъ.

Постѣже рѣи досадѣмъ дѣрзавъ, оускѣнѣмъ сѣмъ нѣмъ: Богъ сохраниши чѣсть, ѡдѣмъ кѣмъ, славою жестокѣмъ, къ нѣмъже Слово плѣтъ кѣмъ.

Ѣ) мѣртвыхъ чресла произвѣдшиса, естествомъ подобна чѣстаа, исхожденіе разрѣши: рождши же сѣшю жѣзнь, къ жѣзни престаѣшася божѣственнѣй и ѡпостаснѣй.

Гласъ д. Изъ тебѣ жѣзнь возсѣа, ключи дѣкства нерѣшиши, какъ оубо пречѣстое и живоначальное твоѣ тѣло, искѣненїа смѣрти кѣсть причастно;

Жѣзни кѣвши храмъ, жѣзнь приносѣшю оубѣдѣла еси: смѣртию ко къ животѣ прѣминѣла еси, ѣже жѣзнь рождшии коупостаснѣю.

Гласъ: Даѣтъ тебѣ ѣже превѣше естества, царь всѣхъ Богъ. къ рождествѣ во дѣвѣ ѣкоже сохрани, такъ во гробѣ тѣло сокладѣ негнѣно, и спрослаки божѣственными престаѣненїемъ, чѣсть тебѣ ѣкъ сынъ мѣтери дарѣа.

И пѣнѣ: Божѣстиннѣ тѣа ѣкъ свѣтелъ свѣщникъ, неѣѣсткѣннагъ свѣта, кадѣлицѣ златѣю, божѣственнагъ оубѣа, ко свѣтаа свѣтѣхъ вселѣ: рѣчкѣ и жѣзлѣ, скрижалѣ богописаннѣю, ковчѣгъ свѣтѣй, трапѣзѣ Глѣва жѣзни, дѣко рождествѣ твоѣ.

Прокѣменъ. Бѣлѣнѣтъ дѣшѣ: Причащенъ. Чашѣ: (стр. 73.)

ОУСѢКНОВѢНІЮ ПРЕДТѢЧЕВЫА ГЛАВЫ (кѣ. ѡт.)

На велѣнѣй кѣчѣрни

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ ѣ. самогъ. Рождествѣ соткорѣемъ кѣстѣднагъ Прѣда, скѣрнѣа пѣсѣвнѣи испѣнѣшеся сложенїе кѣлткѣ, прѣдтѣча ко глакѣ ѡсѣкнѣшеся, ѣкъ снѣдѣ нѣшѣшеся на кѣлѣдѣ козлѣжѣнѣхъ. ѡ нѣра мѣрзска, неѣнеподобна дѣлѣнѣа, и оубѣѣстка испѣнѣна! но мѣи крѣстѣтелѣа, ѣкъ къ рождѣннѣхъ жѣнѣаи кѣлѣна, достѣннѣо чѣѣце оубѣлѣжѣлѣхъ.

Пѣсѣа оубѣнѣца всѣлѣкакагъ дѣакола, и глакѣ твоѣо прѣдтѣче мѣдѣ кѣлѣтъ. ѡ нѣра испѣнѣна крѣкѣй! лѣчѣе кѣ

не ка́лѣтсѧ Прѡде кеззакѡне ажѣ кнѣче: ѿце ли же ѿ ка́лѣсѧ ѣсѣ, но не ѿ докрѣ́ ка́лѣсѧ: лѣчѣе кѣ́ солгáкѣнѣ текѣ́ жѣ́знѣ полсчѣ́тѣ не́же ѣ́стѣнствокáкѣнѣ глакѣ́ предтѣ́чѣкѣ оу́сѣ́кнѣтѣ. но мѣ́ крестѣ́телѧ ѣ́акѡ кѣ́ рождѣ́ннѣхъ жѣ́нѧмѣ кѡ́лѣшѧ, достѡ́йнѡ чтѣ́ще оу́кла́жѣмѣ.

Не подѡвáне тѣ́ ѿ Прѡде, премѡкодáннѡ ѡ́блѣчѣ́телѧ, рáдѣ рачѣ́ннѧ сатáнѣнскѧ, ѿ разжжѣ́ннѧ неѣ́стокнѧгѡ кáдѧ́ смѣ́ртнѡ ѡ́сѣдѣ́тѣ: не подѡвáне тѣ́ тогѡ́ ксѣ́чѣстѣ́нѣю глакѣ́, прекеззакѡ́ннѣкѣ́ жѣ́нѣкѣ́, рáдѣ ка́лѣ́ткѣ́ пáлѣсáннѧ́ предá́тѣ кѣ́дѣ́кѣ. ѿ кáкѡ дерзѣ́лѧ ѣсѣ́ тáкѡкѡ оу́кѣ́нствѡ сокершѣ́тѣ; кáкѡ же не ѡ́пáлѣсѧ сквѣ́рнѧ́ пáлѣсáкнѣцѧ́, посре́дѣ́ пѣ́рѧ на кáлѡдѣ́кѣ́ посáдѣ́ннѣ сѣ́ѡ; но мѣ́ крестѣ́телѧ ѣ́акѡ кѣ́ рождѣ́ннѣхъ жѣ́нѧмѣ кѡ́лѣшѧ достѡ́йнѡ чтѣ́ще оу́кла́жѣмѣ.

Пáкѣ́ Прѡдѣ́ѧ кѣ́сѣ́тсѧ, пáкѣ́ смѣ́щáѣ́тсѧ: ѿ пáлѣсáннѧ́ лѣ́стѣ́кнѧ, ѿ пѣ́рѧ сѧ́ лѣ́стнѡ! крестѣ́телѣ́к оу́сѣ́кáшѣсѧ, ѿ Прѡдѣ́ смѣ́щáшѣсѧ: молѣ́ткѧмѣ́ Гѡ́спѡдѣ́ тѡ́еѡ́ предтѣ́чѣ́, мѣ́рѣ́кѣ́ подá́жѣ́кѣ́ дѣ́шѧ́мѣ́ нáшѣ́мѣ́.

Глáвѧ, глáсѣ́з тѡ́ѣ́же. Рождѣ́сткѣ́ сотѡ́рѡ́жѣ́мѣ́: (стр. 361.)

Ѿ́ пѣ́ннѣ́кѣ́. Ктѡ́ текѣ́ не оу́кла́жѣ́тѣ́: (стр. 49.)

На лѣ́тѣ́н.

Стѣ́хѣ́рѧ, глáсѣ́з ѧ́ сáмѡ́глѧ. Чтѡ́ тѧ́ нарѣ́чѣ́мѣ́ прѡ́рѡ́че; ѧ́ггѣ́лѧ́ лѣ́н; ѧ́пѡ́стѡ́лѧ́ лѣ́н; ѿ́лѣ́н мѣ́чѣ́ннѣкѣ́; ѧ́ггѣ́лѧ́, зáне ѣ́акѡ́ кеззпá́ѡ́тѣ́нѣ́хъ пѡ́жѣ́лѣ́хъ ѣсѣ́: ѧ́пѡ́стѡ́лѧ́, ѣ́акѡ́ пáсчѣ́лѣ́хъ ѣсѣ́ ѣ́зкѣ́кнѣ́: мѣ́чѣ́ннѣкѣ́ же, ѣ́акѡ́ тѡ́ѡ́лѣ́ глакá́ зѧ́ Хрѣ́стá оу́сѣ́кчѣ́сѧ, ѣ́гѡ́же́ мѡ́лѣ́н пѡ́мѣ́лѡ́кѧ́тѣ́ дѣ́шѣ́кѣ́ нáшѣ́лѧ́.

Глáвѧ, глáсѣ́з ѣ́. Пеззакѡ́нѧ́гѡ́ дѣ́кáннѧ́ ѡ́блѣчѣ́ннѧ́ оу́кѣ́́жѧ́тѣ́ Прѡдѣ́ оу́лѣ́кѣ́слѣ́нѣ́хъ, глакѣ́́ тѡ́ѡ́дѣ́ предтѣ́́че, кеззакѡ́́ннѣ́кѣ́́ жѣ́́нѣ́кѣ́́ предá́дѣ́ пá́кѡ́стѣ́нѡ́, не раззѡ́́кѣ́́ кѡ́ ѡ́кá́лѣ́ннѣ́кѣ́́ ѡ́блѣ́чá́лѧ́ сѣ́кѣ́́, на кáлѡдѣ́́кѣ́ ѡ́́кнѡ́сѧ́ ѣ́ѡ́: но ѣ́́акѡ́́ чѣ́стѡ́́тѣ́́ дѣ́́кѣ́́телѣ́́ннѣ́́кѣ́́ оу́́чѣ́́телѣ́́, ѿ́́ пѡ́́кá́́лѣ́́ннѧ́́ пá́́стá́́кнѣ́́ннѣ́́хъ сѧ́́спѣ́́телѣ́́ннѣ́́кѣ́́, мѡ́́лѣ́́сѧ́́ крестѣ́́телѣ́́ю́ Хрѣ́́стѡ́́кѣ́́, ѡ́́ стрá́́стѣ́́й кеззчѣ́́стѣ́́лѧ́́ ѿ́́звá́́кнѣ́́тѣ́́ пá́́сѣ́́.

Ѿ́ пѣ́ннѣ́́кѣ́́ глáсѣ́́з тѡ́́ѣ́́же. Кѡ́́спѡ́́йтѣ́́ лѡ́́дѣ́́е: (стр. 355.)

На Стѣхоловѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ. самого. Показаніа проповѣдниче Іоанне крестѣтеле, ѡсѣченѣ кѣкшеѣ твоеѣ гласѣ, зѣлаю ѡска-
тіахъ ѣси, зане законъ Божїѣ кѣрныахъ оу҃дѣніахъ ѣси, ѿ
кеззаконїе потребіахъ ѣси: ѣако предстоа престола неке-
снаго цара Хрїста, того моли помилувати дѣшныахъ.

Глава, гласъ ѿ. Предтѣче спасоу, тѣ цара ѿзѡлчїахъ
ѣси кеззаконїа не дѣлати: тѣмже ѿграти кеззаконныахъ
женѣ покіиѣ Прѡда ѡсѣкїи твоеѣ гласѣ, ѿ сего ради ѡ
костѡу соаща даже до заада, хвалю ѿмѣ твое: дерзно-
кѣніе ѿлѣа ко Господу, прилѣжно моли спастиѣа дѣ-
шныахъ ныахъ.

И нѣнѣ, богор. Безнекѣстнаа дѣко: (стр. 60.)

Тропарѣ, гласъ ѿ. Памѣть праведнаго: (стр. 72)

На оу҃трени.

Гѣдѣлїи.

По а. стѣхоловѣи, гласъ ѿ. Ходатаѣ соглашѡ закона ѿ бла-
годѣти, кѣри ѿ сошѣдѣсѣа косхвалѣахъ, ѣако показанїе ныахъ
проповѣда, ѿ Прѡда ѣако ѡлчїи дерзнокѣнѣк, ко гласѣ
своеѣ оу҃сѣченѣ кѣсть: ѿ нѣнѣ со а҃ггелы живїѣ Хрїстѣ
молитѣа спастиѣа ныахъ.

Глава, гласъ д. Гѣтѣлю твоеѣ памѣть днѣсѣ творѣше,
Гнаѣа ѿ Господа молиѣти прилѣжно, та молаахъ пред-
тѣче, кѣахъ дѣти согрѣшенїѣи прощѣніе.

И нѣнѣ: Тѣплое застѣплѣніе: (стр. 124.)

По ѿ. стѣхоловѣи, гласъ ѿ. Иже ѡ ложеснѣхъ пророка ѣако-
шагоѣа ныахъ, ѿ ѡплодове свѣтїаиѣа кселѣнѣкѣ ѣако
произшѣдѣа, кѣ нѣсѣхъ косхвалѣахъ Хрїстоа крестѣтеле,
ѿ покѣдонѣсна страдалѣца, предтѣчѣ Іоанна: молитѣа ко
Господѣи, помилуватиѣа дѣшныахъ ныахъ.

Глава гласъ д. Нѣнѣ ѣакоѣа ныахъ спасоу крестѣтеле,
ѿ кселѣтѣ разѣлѣк помѣшѣніа кѣрныхъ: пѣтѣиѣа

сотѧ, ѿ пророковъхъ печѧтъ. тѣмже Христѡвъ показасѧ предтѣча, ѿ снудѣтель неложныхъ пришествіѧ того, дѣхѡвыми оубо пѣсньми согласнѡ Іѡаннѣс козопѣемъ: пророче проповѣднице истины, молиасѧ спастисѧ намъ.

И ѿнѣк, вогор. Оудикѣнасѧ чѣстаѧ ксѣ: (стр. 39.)

Беличѣніе. Беличѣемъ тѧ, крестителю спасовъ Іѡанне, ѿ почитѣемъ ксѣ честикиѧ твоеѧ глакѣ оу҃сѣккновѣніе.

Фалѡмъ ѿзбранный. Плажѣмъ мѣжъ воѡйсѧ: (стр. 332.)

По полуелѣи, гласѣ ѿ. Предтѣча кѣрникъ, крестителю, ѿ ѡггелъхъ ксѣхъ ѿзвѣдатель, Ирѡда ѡбличѣмъ за кеззакѡнѣе ирѡдѣдино, оумираѣтъ ко глакѣ оу҃сѣченъ, ѡакѡ да ѿ сѣщымъ ко ѡдѣ, со дерзновѣніемъ благовѣститѣ, ѡакѡ Бѡгъ схѡдитѣ тѧмъ пакнѣти смѣртъ.

Прокіменъ. Честнѧ предъ Гѡсподемъ: (стр. 77.)

По еѡѡггелѣи.

Стѣхѣра, гласѣ ѡ. Пласѧ оученица: (стр. 361.)

Кондѡкъ, гласѣ ѡ. Предтѣчево слакное оу҃сѣккновѣніе, снотрѣніе вѣстъ пѣккое вожѣственное, да ѿ сѣщымъ ко ѡдѣ спѡсоко проповѣстѣ пришествіе. да рыдѣтъ оубо Ирѡдѣа, кеззакѡнное оу҃кѣнство ѿспросѣвши: не законъ ко Бѡжѣи ни живѣи вѣкѣхъ козлюбѣи, но приткѡрникъ прѣвременный.

Сѡѡтѣиенъ. По пророцѣхъ бѡльша познѧна, ѿ ѡпѡстѡлѣхъ предѣзкранѧ вѣкѣша, пѣсньми похѡвалъными кѣнчѣемъ, предтѣчѣсѧ владѡдѣти: ко глакѣ ко оу҃сѣченъ вѣстъ, закона радѣи Гѡспѡдиѧ.

Глава: Сѡкѣрникъ Ирѡдѣа чѣстѡтѣи сѡдѣтелю, текѣ крестителю спасовъ глакѣ оу҃сѣчѣ лѣтѣиѣкѣ, ѡбличѣнѣи же твоеѡ ѡзѡка посѣрѣи, никѡкоже козлюбѣе.

И ѿнѣк: Иже клѡтъсѧ мѣрскѡю вожѣстѣеннымъ рождѣстѡмъ твоимъ чѣстаѧ потрѣвалъши, стѡдо текѣ молѡщесѧ кѣрнѡ, ѡ ксѡкихъ кѣдѣ ѿзвѣкѣти, молѣтѡками твоими ѡтрокѡкѣце.

На хвалѣтехъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. подов. Ѽ преслѣкнагѡ чюдесе! склѣченію гласъ ѿ а҃ггелѡмъ гокѣишю печѣстаа влѣдніца ношаше Ѽтроковѣца, ѡкланчѣишю дѣланіе кеззакѡно, прелюкодѣицѣ матери принесѣ. ѡ неизречѣннагѡ твоегѡ терпѣніа челококѡліѡче! ѿмже Хрїстѣ спасѣ дѣшы наша, ѿакѡ єдинъ клагодтрѡбенъ.

Ѽ ѿрѡдока ѡкаленѣніа! ѡкзчѣстикый Бѡга, законными прѣстѣплѣнми, клѣтки соклѡдѣніемъ лѣстиѣ лицеукрѣстѡетъ, ѿ кѡ прелюкодѣанію о҃убѣйство прилагѣетъ, сѣтокати творѣиша. ѡ неизглагѡланнагѡ твоегѡ милосердіа Бладкіо! ѿмже Хрїстѣ спасѣ дѣшы наша, ѿакѡ єдинъ клагодтрѡбенъ.

Ѽ пѣче о҃умѣ о҃удиклѣніа! прорѡкѡмъ печѣтъ земнѣи а҃ггелъ, влѣдноишъ пласанію показѣтсѣ цѣна: вогослѡбный ѡзкікъ, прѣдпосылѣетсѣ ѿ сѣщымъ во адѣ Хрїстовъ прокозкѣстникъ. ѡ несказѣннагѡ твоегѡ промыслѣніа Бладкіо! ѿмже Хрїстѣ спасѣ дѣшы наша, ѿакѡ єдинъ клагодтрѡбенъ.

Глава, гласъ ѿ. Пѣки ѿрѡдіа вѣситсѣ: (стр. 362.)

ѿ нынѣ вогор. Богорѡдице тѣѣ єси: (стр. 130.)

На лѣтѣргѣи.

Блажѣна, гласъ ѿ. Некѣснагѡ крѣга верхоткѡрче Гѡсподи, ѿ цѣркѣ зиждѣтелю, тѣѣ менѣ о҃уткѣрдѣи кѡ любѣи твоѣи, желаніи краю, кѣрныхъ о҃уткѣрждѣніе, єдинѣ челококѡліѡче.

Дрѣвнихъ ѿакѡ ходѣтай, ѿ нѡвыхъ прѣдтече євѣггелскихъ пропѡкѣданіи, тѣѣ прѣдстѣвѣ, сѣкшѣніе кеззакѡнное мѣщѣтельское ѡкланчѣиша єси, слѣкншю смѣртъ радѡсѣа прѣиша єси.

Ѽ матери кеззакѡнныа прѣднѣчѣна Ѽтроковица, ѡкюрѡдѣкншъ пѣланстѡмъ ѿрѡдоки речѣ: дѣждѣ на влѡдѣ гласъ ѿ ѿѡанновъ, матери да подѣмъ. дѣрѣ возжелѣненъ.

Ѡвѡчѣніѡ не терпѣ кезстѣднѣи мѣчѣтеле, когѡ-
нѡснагѡ ткоегѡ ѡзкіѡ слѡкне предтѣче: Ѡтроковѣцѣ
предѡетѣ, жѣнскѡмѡ пѡлсѡніемѡ, честнѡіѡ твоѡ страдѡ-
нѡіѡ глакѡ преслѡкне.

Глѡсѣ тѡйже. Оу҃сѣкчѣніѡ честнѡіѡ ѡ всехѡлѡкнѡмѡ ткоелѡ
глакѡ, предтѣче Хрѣстѡмѡ почитѡіѡце, слѡкнѡмѡ твоѡ при-
снохѡлѡкнѡіѡ, ѡ кселѡірінѡіѡ пѡмѡтѣ прѡклажѣне.

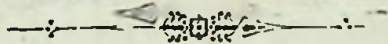
Ѡ скѣрѡнагѡ гоцѣніѡ! ѡ гѡркагѡ рождѣніѡ ѡ пѡлн-
етка скѣрѡнагѡ Ірѡда кеззакѡннагѡ содержіѡмѡ ккіѣтѣ кѣ
кеззакѡніѡ, ѡ ѡвѡчѡемѡ прѡрѡка оу҃кѣтѣи пѡдѡавѣтѣсѡ.

Глаѡа: Пѡлсѡвѡшѡ нѡѡѡ Ѡгѣптѡнѡкнѡ, посреде пѡра
скѣрѡненѡ, глакѡ іспросѣ: селѡ ѡвѡчѡікнѡіѡ родѣтелѡкнѡіѡ,
ѡ ірѡдокѡ пѡлѡжѡнѡіѡ.

ѡ нѡіѡѣ: Іже нѡіѡѣ сѡіѡмѡ дѣѡѡ, пѣрѡѣѣ Ѡкѡіѡ Ѡтѣѡ
показѡсѡ, не іѡіѡмѡ разѡлѡкѡемѡ, ѡ кѣдѡмѡмѡ, ѡце ѡ прѡ-
ккіѣтѣ ѣдѡіѡмѡ ко Ѡѡѡіѡ сокерѡніѡмѡ.

Прѡкѡіемѡмѡ, глѡсѣ ѣ. Нѡзѡселѡіѣтѣсѡ: (стр. 72.)

Прѡчѡстѡіѡмѡ. Бѣ пѡмѡтѣ: (стр. 72.)



Д.

ПЪЗЪ ТРІЌДН

—3—

НЪ НЕДѢЛЮ МЫТАРѢ Й ФАРІСЕЯ.

На вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ а. самогѣ. Не помѣлаѣса фарісѣйски кратіе, ꙗко
козносѣи севѣ самрѣтсѣ: самрѣиѣ севѣ предъ Бѣгомъ,
мытарски поцѣнїемъ зокѣце: ѡчїсти ны Бѣже грѣшныѣ.

Фарісѣи тѣслакїемъ покѣждаемъ, ꙗ мытаръ пока-
дїемъ приклонѣемъ, прїстѣпїста къ текѣ едїномъ Бла-
дїцѣ: но ѡвъ ѡвѣ похваливѣса лишїса благїхъ, ѡвъ
же ничѣже вѣрїакъ сподѣбсѣ дарованїи: въ сїхъ коз-
дыханїихъ ѡтверди мѣ Хрїстѣ Бѣже, ꙗко челоуѣколюбецъ.

Гласъ а. гласъ ѡ. Кседржїтелю Господи, вѣиѣ колюѣ
моргѣтѣ сѣзѣ: / Ѣзекїю ко ѡ кратѣ смѣртныхъ козкедѣша,
грѣшнїю ѡ многолѣтнихъ согрѣшенїи ѡзѣвѣша, мы-
тарѣ же пѣче фарісѣѣ ѡправданїа: ꙗ молюсѣ сѣ нїи
прїчѣтѣхъ, помїиѣи мѣ.

И нїиѣ: Богородиченъ пѣрвыи гласъ.

На стѣхѣвѣ.

Гласъ а. гласъ ѡ. Ѡтѣгѣнїма ѡчїма моїма ѡ беззакѣнїи
моїхъ. не мѣгѣ коззрѣти ꙗ вїдѣти кысѣтѣ нечїснїю: но
прїиѣи мѣ, ꙗко мытарѣ каюцсѣ, Гласъ ѡ помїиѣи мѣ.

И нїиѣ, богор. Храиѣ ꙗ дѣрѣ есї: (стр. 44.)

Н а ѡ ѣ т р е н и и .

По ѡвѣстїи, слава, гласъ ѱ. Показанїа ѡбѣщанїи дѣла
жизнодающе. ѡтребуютъ ко дѣлу аѡбѣ ко хранимъ скѣтѣмъ
твоимъ, хранимъ поспѣи, тѣлесный вѣкъ ѡсвѣщенїа: но ѣже
предъ ѡчию каагоустроеною твоєю милоу.

И нынѣ: На спасенїа стези настанїа мѣл Поговоренїе,
свѣдѣнїа ко ѡкаленїю дѣла грѣшнїи, и въ аѡбѣности кѣ
жизнѣ моеи ѡбѣщанїа: но, тѣмъ мѣлнїа мѣлнїа ѡбѣ
ѡ вѣдѣнїа нечистоты.

Таже гласъ ѱ. Помнѣи мѣл Бѣже по величїи милоу твоѣй, и по
мнѣжествѣ предѣлѣ твоихъ ѡчию беззаконїе мое. Мнѣжества со-
дѣлающихъ мнѣю аѡбѣности помнѣнїа ѡкаленїи, тре-
пѣнїа страшенїа днѣ свѣдѣнїа: но надѣла на милоу
каагоустроеною твоєю, ѣже Давїдъ конїю ти: помнѣи
мѣл Бѣже, по величїи твоѣй милоу.

Кондакъ, гласъ дъ Фарїсеѣа ѡбѣжнїа кысокоглавоу, и
и мытарѣкѣ наспѣнїа кысотѣ глагола смирѣннїа, по-
казанїа кыкающе: Спасѣ мїра ѡчию рабы твоѣ.

Кондакъ второй, гласъ гъ. Боздыханїа принесѣмъ мытар-
скаго Господѣви, и кѣ немѣ пристѣпнїа грѣшнїи ѣже
Блаженїа, хощетъ ко спасенїа кѣхъ челоуѣкъ: ѡста-
вленїе подаѣтъ кѣмъ кающе, насъ ко ради вопло-
щенїа Бѣга сїи Отцѣ соеузначанїи.

Свѣтїа. Глава: Бысокорѣчїа ѡбѣжнїа фарїсеѣа злѣнїа,
шаго, смирѣнїю же наспѣнїа мытарѣкѣ ѡбѣжнїа,
да кознесѣмъ конїю кѣ Бѣга со ѡнѣмъ: ѡчию рабы
твоѣ, роднїа ѡ дѣла Хрїстѣ Спасѣ колею, и крѣстѣ
претерпѣнїи, сокоздрѣнїи мїра твоѣмъ кожеусти-
нїа мѣлнїа.

И нынѣ. Творѣцъ созданїа: (стр. 68.)

На хвалѣнїахъ стѣхїа.

Гласъ гъ. Мытарѣ и фарїсеѣа разнїе разнѣнїа дѣла

моѣ: ѿнагѡ ѡѣкѡ возненакѣждѣ гордынный гла́сѣ, ѡвагѡ же рекиѣи благоуми́енной моли́твѣ, и возопѣй: Бо́же ѡчи́сти мѣ грѣшнаго, и поми́луй мѣ.

Фарісеѣа келехѡа́лкый гла́сѣ кѣрнии козненакѣдѣкше, мытарѣкой же благоуми́енной моли́твѣ порекновѣкше, не кысѡкаа мѣдрствѣаи, но себѣ смиря́юще со ѡумили́еи коззовѣаи: Бо́же ѡчи́сти грѣхѣи на́ша.

Гла́ва, гла́сѣ ѱ. Ѣ дѣла похва́ленкни, фарісеѣа ѡправда́юща себѣ, ѡсвѣдѣа ѣси́ Го́споди, и мытарѣа смири́вшасѣ, и коздыхѡнѣи ѡчи́щенѣа просѣа ѡправда́а ѣси́, не кинѣаеши ко келемѣдреннымъ помѣсламъ, и сокращѣннаа сердца не ѡуничижа́еши: тѣмже и мы текѣ припада́емъ ко смире́нию, пострада́вшемъ насъ ради, пода́ждѣ ѡставле́нѣи и вѣ́но мѣлаость.

И пѣи́ѣ: Преклагословѣна: (стр. 11.)

На лѣтѣргѣи.

Блаже́на, гла́сѣ ѣ. Житѣа по́прище мыта́рѣ, ккѣпѣи и фарісеѣи теча́ста: но ѡвѣ ѡѣкѡ кысокобѣи́емъ содержи́мъ сра́мѣкѣ ѡутои́ѣ, ѡвѣ же смире́нѣемъ спасѣсѣа.

Житѣа кѣдноѣ прелинѣюще мы течѣнѣе, подража́нимъ мытарѣко ѡѣкѡ мѣдрокѣнѣе ревни́телкнѡ, кѣжѣи же кичѣнѣа мѣрзскагѡ фарісеѣа, и жи́ви вѣ́демъ.

Гла́ва: Житѣе прони́оста фарісеѣи довродѣ́телкни, и мыта́рѣ прегрѣ́шенкни: но ѡкѣ ѡѣкѡ ѡ́ гордости ѡумокрѣ́днымъ ѡстѣи́и смире́нѣа: ѡкѣ же козноша́етсѣа, смиренѡмѣ́дрѣ ѣа́кѣсѣа.

И пѣи́ѣ: На́га прѡсто́бѡю, не хѣ́трѡстною же жи́знію созда́на, прѡстѣа́нѣиа лѣстѣю ѡдѣ́а мѣ кра́гѣ, и плѡ́ти де́кѣсткѡамъ: пѣи́ѣ же твоѣамъ хо́дѣтайствѡамъ ѡ́троко́ице спаса́юсѣа.

Прокѣ́менъ гла́са.

КЪ НЕДѢЛЮ ВЪЗДНАГѢ СІИНА.

На вѣчѣрнн.

На Господи възвѣхъ стѣхѣры.

ГЛАВА А. Изъ кезгрѣшнѣю страну ѿ жикѣтнѣю ккѣрихѣа,
посѣахъ грѣхъ, сериѣмъ пожакъ класъ лѣности, ѿ рѣ-
коаѣтѣмъ свазакъ дѣланій моѣхъ снопѣ, ѿже ѿ постлахъ
не на гѣланѣкъ покааніа: но моаіѣ та прекѣчнаго дѣлаѣла
нашего Бѣга, кѣтромъ твоерѣ моковлагодѣрокіа разкѣи
плѣксъ дѣла моѣхъ, ѿ пшеницѣс даждъ дѣни моѣи ѡстаѣ-
ніе, въ некѣснѣю твою заткорѣа мѣ житницѣс, ѿ спасі мѣ.

Позна́вшихъ бра́тіе та́инства сѣлѣ, ѿ грѣха ко ко́-
чѣскому дѣлу костѣннаго вѣчнаго сѣла, преклони́и О́тецъ
предсрѣ́тъ ложа́етъ, и́ пакы своѣмъ сла́вы позна́ніе да-
ръдетъ: и́ та́инственное вѣ́нчаніе сокре́нѣетъ кесѣліе, за-
ка́лаа тѣла о́упита́ннаго, да мѣ́ достѣ́нно сожѣ́тел-
ствѣе́мъ, закла́вшемъ же чело́вѣколю́бномъ О́тцѣ, и́ сла́к-
номъ зако́лѣнію Сна́сѣ дѣ́шихъ на́шихъ.

Глава, глаголющая. ѿ колѣнкихъ вѣдѣхъ ѿкалѣный себѣ ли-
нѣхъ! ѿ какова царствїа ѿпадѣхъ страстный азъ! во-
гѣтство ѿзидѣхъ еже прїахъ, заповѣдь престѣпѣхъ.
оуки лихъ страстнаа душа, оуно кѣноуи прѣче ѿсѣ-
дѣннѣ! тѣмже прѣжде конца козопїи Христѣ Бѣгѣ, ѣако
кажднаго прїимѣ ма сѣна, Бѣже, ѿ поимѣннѣ ма.

И нынѣ: Богородиченъ пѣрвый гласа.

На стѣхóвнѣ.

ГЛА́ВА, ГЛА́СЪ ѿ. са́могѧ. О́тче́скагѧ дѧ́ра расто́чѣхъ кога́т-
ство, съ вѣ́слоуѣ́снѣи скѡтѣ́и пасо́хсѧ ѡ́ка́ннѣи, ѿ тѣ́хъ
же́лаѧ пи́щи, гла́домъ тѧ́хъ не насы́пѧсѧ. но возкра-
ти́сѧ къ вл҃агоу́тро́бнѣи О́тцѣ́, взы́каю со слеза́ми:
прѣ́имѣи мѧ ѣ́акѡ на́емника прина́дающе́и челоу́кѡколю́бѣи
твоѣ́и, ѿ спасѣ́и мѧ.

И ѿи́мѣ: Творѣцъ ѿ ѿзвѣстѣлкъ мо́й: (стр. 50.)

На ѡтрени.

По стѣхословїихъ. Псал. рѣд., рѣе. ѡ рѣс. (стр. 7. ѡ 8.)

По евангелїи. ГЛАГО: ѡ НКНГК: ѡкоже ѡ въ недѣлю мнтаревс.

Катавасїа. гласъ ѿ.

Пѣснь а. Мѡисѣйскѣю пѣснь воспрїимши козопїи дѣшнѣ: помѡщникъ ѡ покровїтель кїотъ мнѣ ко спасѣнїе. сѣи мѡи БОГЪ, ѡ прославилю ѿгѡ.

Пѣснь б. Пеплѡдствоканїи мѡи ѡули, плодонѡсенъ БОЖЕ покажи ми, дѣлателю дѡврыхъ, насадїтелю влагїихъ, благоотрѡкїемъ твоимъ.

Пѣснь в. Ёже ѡ дѣккы твоѣ рождество прорѡкъ предзрѣ, козпропѡкѣданїе копїа; слѣхъ твои ѡусланихъ ѡ ѡукоахъ, ѡко ѡ ѡга, ѡ ѡзъ горкї скатыа, прїосѣнїи ныа прїиелъ еси Хрїстѣ.

Пѣснь г. БОЦИ прїиелїи, прїиелїи дѣнъ, ѡ скѣтъ мїрсъ возсїа: сего ради хвалѣтъ тѣ аγγελїи чїни, ѡ слакослѡкѣтъ тѣ всѣческаа.

Пѣснь д. Ко гласнїи грѣхѡвнїи содержимъ есмь СПАСЕ. ѡ кѣ пѣснїи житїи стѣи ѡкредѣмъ: но ѡкоже Іѡанс ѡ скѣра, ѡ менѣ ѡ страстїи козведїи, ѡ спасїи мѣ.

Кѡндакъ, гласъ ѿ. Отѣческїа славы твоѣ ѡудалихъ кѣзѣмѡ, кѣ, славы рѣсточїи ёже ми предѣа еси когѣтѣко. тѣже тѣ вѣднанаго гласъ прїиелїи: согрѣшїихъ предъ тобою ОТЕ прѣдрїи, прїиелїи мѣ кѣицѣа, ѡ сотворїи мѣ ѡко едїнаго ѡ наемнїи твои.

Пѣснь е. Херскїи подражающе ѡтроцы кѣ пѣи, мнѣкѣтѣкѣа копїи: благословѣнъ еси БОЖЕ, ѡко ѡстїиною ѡ сѣдѡмъ наемъ еси сїа кѣ грѣхъ ради наемнїи, прїиелїи ѡ прїиелїи ко кѣ кѣи.

Пѣснь ж. Изъ кѣи Мѡисѣю дѣккы чѣдо, на сїи стѣи горѣ, проскразїи наго ѡко, пѣи. благословїи ѡ прїиелїи, ко кѣ кѣи.

Пѣснь д. ѿ земнорѣдныѣхъ кѣмъ сѣна таковоѣ, ꙗко кѣмъ
вѣдѣ когда, ꙗко дѣла ѡбръѣтеса ко чрѣкѣ ꙗвѣша, ꙗ
вѣзкоуѣзники младаѣнца порѣдѣша; таковоѣ твоѣ чѣдо,
ꙗ тѣ чѣста Ногорѣдѣ келѣѣмѣ.

Гвѣтѣленѣ.

Богѣтство ѣже мѣ далѣ еси каагодѣти, ѡкаѣнныѣ
ѡшѣдѣ, непотрѣбнѣмъ сѣмъ ꙗвѣнѣхъ Гпѣсе, каадинѣмъ пожѣнѣ,
дѣлѣнѣмъ астиѣнѣмъ растѣнѣхъ: тѣмъже мѣ ѡбраѣѣюѣсѣ
ꙗкоже кааднаго прѣмѣ, Ѿтче прѣдрѣ, ꙗ спасѣ.

Глѣва: Растѣнѣхъ богѣтство твоѣ ꙗвѣнѣхъ Гѣсподѣ, ꙗ
лѣкаѣныѣ дѣлѣнѣмъ покѣнѣхѣ ѡкаѣнныѣ: но Гпѣсе
кѣсѣлаагѣтрѣбныѣ кааднаго ѡцѣдрѣ, ꙗ ѡскѣрѣнѣсѣ ѡчѣ-
сти, пѣрѣсѣ ѡдаѣнѣмъ ѡдѣѣдѣ твоѣмъ царѣтѣмъ.

ꙗ нынѣ, богѣ. Гвѣтѣмъ мѣтѣ дѣко, кѣлѣе пропѣкѣданѣе
ѣпѣстѣмъ, мѣчѣнѣмъ, ꙗ прѣрѣкѣмъ, ꙗ прѣпѣдѣнѣхъ,
твоѣмъ Гѣна ꙗ Гѣспѣда ѡуѣмѣлѣстѣнѣ нѣмъ равѣмъ твоѣмъ
вогѣрѣдѣтѣнѣ, ѣгда сѣдетѣ сѣдѣти по дѣстѣнѣю
кѣсѣжѣ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Глѣсѣ в. Кааднаго глѣсѣ прѣноѣѣю тѣ Гѣспѣдѣ: со-
грѣнѣнѣхъ прѣдѣ Ѧчѣмъ твоѣмъ каагѣнѣ, растѣнѣхъ богѣт-
ство твоѣхъ дарѣнѣнѣ, по прѣмѣ мѣ каѣюѣсѣ Гпѣсе,
ꙗ спасѣ мѣ.

Глѣсѣ д. ꙗко каадинѣ сѣнѣмъ прѣнѣдѣхъ ꙗ ѣзѣ прѣдрѣ,
жѣтѣе кѣе ꙗвѣнѣмъ ко ѡшѣстѣнѣ, растѣнѣхъ богѣтство
ѣже далѣ мѣ еси Ѿтче: прѣмѣ мѣ каѣюѣсѣ Гѣже, ꙗ
поѣмѣнѣ мѣ.

Глѣсѣ в. ꙗвѣнѣхъ каадинѣ Ѧтѣсѣсѣмъ ꙗвѣнѣмъ богѣт-
ство, ꙗ растѣнѣхъ, пѣстѣмъ кѣхъ, кѣ странѣ кѣсѣнѣсѣмъ лѣ-
каѣнѣхъ грѣжѣнѣ, ꙗ кѣмъ не тѣрѣмъ сѣмъ ꙗвѣнѣмъ сожѣтѣсѣ-
ства, ѡбраѣсѣмъ коѣю прѣдрѣмъ Ѧтѣсѣ: согрѣнѣнѣхъ на нѣко
ꙗ поѣдѣмъ твоѣю, ꙗ ꙗкѣмъ дѣстѣнѣмъ наѣѣрѣсѣмъ Гѣнѣмъ твоѣ,

сотвори мѧ ѣкѡ еди́наго ѿ на́емни́къ твои́хъ: Бо́же, ѿпо́ми́ни мѧ.

Гла́ва, гла́съ ѿ О́тче вл҃агѣй, о́удали́хсѧ ѿ тебѣ, не ѡста́ки мене́, ни́же непотре́вна покажи́ ца́рствіѧ твоегѡ: кра́гъ ксе́лска́кый ѡкнажи́ мѧ, ѿ вѣ́дѣтъ моѣ вога́тство, дѣше́кнаѧ даро́ваніѧ вѣ́дѣтъ, расточи́хъ, воста́хъ о́уко, ѡкра́псѧ къ тебѣ ко́пѣю: сотвори́ мѧ ѣкѡ еди́наго ѿ на́емни́къ твои́хъ: мене́ ра́ди на крестѣ́ прече́стѣи твоѣмъ рѣ́цѣмъ простре́й, да лю́бѣю свѣ́тъ исхити́ши мѧ, ѿ вѣ́дѣтъ пе́рвѣю о́дежду ѡвлеке́ши мѧ, ѣкѡ еди́нъ мно́гомилостивъ.

И ны́нѣ: Прекла́гослове́на: (стр. 11.)

На лѣтѣ р҃г҃и.

Блаже́на, гла́съ ѿ. Гл҃аки́на согре́шѣній соде́ржитъ мѧ при́сно ѿ тре́воленіѣ грѣ́хѡвъ погрѣ́шаетъ мѧ, ѡкорми́ мѧ, ко́пристани́щѣ жи́зни, Хри́стѣ Бо́же, ѿ спаси́ мѧ ца́рю сла́вы.

Вога́тство о́тѣческое расто́чѣхъ лю́дѣмъ, ѿ ѡкни́цавъ стѣ́да испо́лнихсѧ, порабо́цѣхъ непло́дными помы́шленіѣми, тѣ́мже тѣмъ ко́пѣю: чело́вѣкколю́бче о́уше́дри, ѿ спаси́ мѧ.

Гла́ва: Гл҃адо́мъ ѡста́вша ксѣ́нѣхъ вѣ́дѣтъ, ѿ о́устрани́хсѧ ѿ тебѣ ксе́лска́кый, о́уше́дри ѡвра́щѣю́щсѧ мѧ ны́нѣ, ѿ спаси́ Хри́стѣ пою́ща твоѣ чело́вѣкколю́біѣ.

И ны́нѣ: Опа́са ѿ Бла́гѣхъ ро́ждшаѧ Хри́ста спасе́ніѧ мѧ о́троко́вице сподо́би, ѡкни́ца́хъ ѿ ксѣ́нѣхъ вѣ́дѣтъ, дѣ́кко чи́стаѧ, да пою́ твѡѧ келі́чѣмъ.

Прокі́менъ гла́са.

Въ недѣлю масопѣстную

На вече́рнѣ.

На Го́споди воззва́хъ стѣ́хѣры.

Гла́съ ѿ. подо́б. О́гда хоще́ши при́гнѣ, сѣ́дѣхъ пра́ведный сотвори́ти, сѣ́дѣхъ пра́ведни́чій, на престо́лѣ сла́вы твоеѧ

закіхъ не ѡрѣкаѣннѣа; доколѣ оуникніемъ слезіиши; что не помышлѣши ѡ страшиномъ часѣ смѣрти; что не гре-
нѣиши всѣа, страшнаго сѣдѣща Спасова; оубо что ѡвѣ-
щаѣши; или что ѡречеши; дѣла твоѣа предстоятъ на
ѡбличеніе твоѣ, дѣла твоѣа ѡбличаютъ клеветѣща. прочее ѡ
дѣше крѣма, наста: тецкі, предкари, вѣрою возопій: со-
гряшихъ Господи, согряшихъ ти! но вѣмъ человеко-
любче благоутробіе твоѣ, пастырю добрый, да не разлѣ-
чиши мене ѡдеснѣю твоѣю предстоѣніа, великіа ради
лилюости твоѣа.

И нѣнѣ, вогор. Безнекѣстнаа дѣко: (стр. 60.)

На оутрени.

По стѣхословіихъ ѿкоже ѿ възнебѣлю вѣдѣнаго сына.

По евангеліи ѿкоже ѿ възнебѣлю мытарѣвъ.

Катавасіа гласъ 3.

Пѣснь а. Помощникъ ѿ покровителя вѣсть мнѣ ко
спасенію, сѣи мой Богъ, ѿ прославилю его! Богъ Отца
моего, ѿ вознесъ его: слави во прославиша.

Пѣснь б. Оутверди Господи на каменіи заповѣдей твоихъ,
подкигнуша сердце мое, ѿкоже единыхъ свѣтъ еси, ѿ Господь.

Пѣснь в. Оуслыша пророки пришествіе твоѣ Господи ѿ
оукоа, ѿкоже хощеши ѡ дѣвы родити, ѿ человековъ
ѿкинути, ѿ глаголаніе: оуслышахъ слѣхъ твои ѿ оуко-
а, слава силъ твоихъ Господи.

Пѣснь г. Ѣмощи оутренююща, человеколюбче, просвѣти
молю, ѿ настаки ѿ мене на повелѣніа твоѣа, ѿ на-
мѣа Спасе твори ти колю твою.

Пѣснь д. Возопіхъ всѣмъ сердцемъ моимъ къ предромъ
Богъ, ѿ оуслыша мѣа ѡ аа пренсподнаго, ѿ козвѣдѣ ѡ
таи живѣтъ мой.

Кордакъ, гласъ а. Егда прійдеши Боже на землю со сла-

кою, ѿ трепѣиствъ ксѣческихъ: рѣка же ѿгненная предъ
сѣдѣиельхъ клечѣтъ, кнѣги разгнѣаются, ѿ тайнахъ ѿкля-
ются: тогда ѿзвѣки мѣ ѿ огня негасѣмаго, ѿ спо-
дѣки мѣ ѿдесѣю тебѣ стати, сѣдѣ прѣведѣнѣишій.

Пѣснь з. Гогрѣишѣхъ, кѣззакѣннахъ, непрадо-
кахъ предъ тобою, ниже соклѣдохъ, ниже сотко-
рѣхъ, ѿкоже запокѣдахъ еси намъ: но не предаждь
насъ до конца, ѿтцѣхъ Бѣже.

Пѣснь и. Бѣже кѣннѣтка некѣсна слѣкѣтъ, ѿ тре-
пѣиствъ херсѣишъ ѿ сѣрафѣишъ, ксѣко дыхѣнѣ ѿ тѣарѣ,
пѣйте клѣгословѣте, ѿ превозносѣте ко ксѣ кѣки.

Пѣснь д. Безсѣлѣннаго зачѣтѣа рождѣствѣ нескѣзанное,
мѣтере безмѣжнѣа негѣкнѣхъ плѣдъ, Бѣжѣ ко рождѣнѣ
ѿкнѣкѣтъ естѣствѣ: тѣмѣже тѣ всѣ рѣди ѿкѣ бого-
некѣстѣю мѣтерѣ, правослѣкнѣ клѣнѣчѣмъ:

Гѣктѣишъ.

Гѣрѣишѣи дѣнѣ сѣда, ѿ неизрѣчѣннѣа тѣоѣа слѣкѣ,
полѣнѣаа трепѣишъ Гѣспѣди ксѣкѣ, ѿ тѣскѣишъ стрѣ-
хѣхъ копѣ: на зѣмѣю егда прѣидѣишъ сѣдѣти Хрѣстѣ
Бѣже ксѣческой со слѣкою, ѿ ксѣкаго ѿзвѣки мѣ мѣ-
чѣишъ, ѿдесѣю тебѣ Пѣдѣко спѣдѣнѣкѣи мѣ стати.

Глѣва: Гѣ дѣнѣ гѣдѣтъ Гѣспѣда ксѣдѣрѣжѣтѣа, ѿ ктѣ
стерпѣтъ стрѣхъ прѣишѣтѣишъ ѿнаго; дѣнѣ ко ѿрѣсти
ѣтъ, ѿ пѣрѣ гѣрѣаа, кѣнѣже сѣдѣа сѣдѣтъ, ѿ по до-
стоѣнѣю дѣкѣишъ кѣмѣждѣ ѿдаѣи.

И кѣнѣ: Чѣсѣ ѿскѣтѣишъ, ѿ стрѣишѣа прѣишѣтѣишъ чѣ-
лѣкѣкѣлѣкѣа Пѣдѣки, полѣнѣаа кѣсѣ трепѣишъ, ѿ сѣтѣа
копѣ ти: сѣдѣ мѣи прѣведѣнѣишѣи, ѿ едѣнѣ мѣногѣишѣо-
стѣкѣ, кѣишѣасѣ прѣишѣ мѣ, Пѣгѣрѣдѣишѣи мѣишѣкѣишъ.

На хѣвалѣтѣхъ.

Гѣтѣишъ, глѣсѣ. Поѣнѣаа дѣнѣ ѿишѣи ѿ чѣсѣ,
егда ѿмѣмъ всѣи нѣзи ѿ ѿкѣ ѿсѣждѣишъ, неѣмѣтѣишъ сѣ-

дѣи предстати, тогда трѣба кознимѣтъ великій, и осно-
ваніа земли подкижатеся, и мѣртвіи ѿ гробѣвъ воскрѣ-
снутъ, и козрастомъ единымъ вси вѣдѣтъ, и всѣхъ
тайная іаклѣна предстанѣтъ предъ тобою, и возрыдаютъ
и косплачѣтеся, и ко ѿгнь кроушныи ѿидѣтъ, иже ни-
когдаже покаінася: и въ радость и веселіе праведныхъ
жрѣкѣи внидетъ въ чертогъ невѣснѣи.

Гласъ ѿ. Даніила пророка, мѣжъ желаній вѣкъ властѣ-
тельное Божіе вѣдѣвъ, сѣце вопіаше: сѣдѣа сѣде, и кнѣги
разгнѣнася. владѣи дшнѣ моѣ постигалися, влѣжнаго
твоего не презри: ѿ вращенъ воздерживалися, брата
твоего не ѿсѣждай: да не ко ѿгнь ѿсылаема сгорѣши
іакѣ кося, но да вѣзъ потковеніа введѣтъ тѣ Христѣсъ
въ царствіе свое.

Глава, гласъ а. Предочистилихъ себѣ братіе, царицею до-
вродѣтелей, се ко прїиде, богатство налѣхъ влѣгнѣхъ подаю-
щи: страстѣи ѿтолѣтъ дмѣніа, и Владыцѣ прилирѣтъ
прегрѣшныи. тѣмъ же съ веселіемъ сѣю прїимѣмъ, вопі-
юще Христѣ Бѣгъ: воскресѣи и въ мѣртвѣхъ, не ѿсѣждены
насъ сохрани, славословящыи тѣ единого вѣзгрѣшнаго.

И пѣнь: Превлагословѣна: (стр. 11.)

На лѣтсргіи.

Блажена, гласъ з. Ко страннику Христѣ приишествіи тво-
емъ, егда іакінишася съ невѣсѣ, и постакалетъ престѣли,
и кнѣги разгнѣтеся: поцади тогда Спасе, созданіе твоѣ.

Тѣмъ ничтѣже помощи мѣжетъ, Бѣгъ сѣшъ сѣдѣи,
ни тираніе ни козми, ни слава, ни дрѣжка, разкѣ ѿ дѣла
крѣпость твоѣ, ѿ дшнѣ моѣ.

Глава: Трѣичнаго единства кожестько пою Отца и
Сына и кожестькенаго Дѣха, единого начала держакъ,
нераздѣлаемаго трѣи начертанни.

И нѣмѣ: Дѣрѣ ты еси, юже единаго прѣиде кнѣдый и
ишнѣдый, и ключи не разрѣшныи дѣветка чѣста, и
иисусъ созданный и дѣла, и бж҃е твоѣ.

Проклѣнѣ, (Чал. рѣз. 6) гласъ ѿ. Кѣлико Господь нашъ, и кѣ-
лико крѣпость бж҃а, и разсѣла бж҃а иже чѣсла.

ВЪ НЕДѢЛЮ СЫРОПѢСТНЮ.

На вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ 8. подѣвъ. Создатель мой Господь, перстъ ѿ земли
прѣиде, мѣла животнои дѣло кѣнѣи кѣшнѣи ѿживѣи.
и почтѣ на земли начальствоуѣи кѣднѣи кѣмѣи, и
аггелѣи кѣпнѣи: сатана же лѣтѣи сосѣдъ змѣи
оупотрѣбѣи, снѣдѣи прѣлѣсти, и бж҃а славы разлѣи, и
прѣспѣдѣи снѣрти прѣдѣи кѣ земли: но ѿакѣ Бла-
дыка и благоустроѣи, паки воззовѣи.

Одежды коготкѣи совлѣкѣи ѿкалѣи твое
божѣственное поклѣнѣи прѣлѣи Господи, соклѣи
врага, и снѣкѣи лѣствѣи, и кожнѣи рѣзѣи нѣмѣ
ѿвлѣкѣи, поклѣи ко ѿсѣдѣи кѣхъ хлѣкѣ трѣднѣи
снѣсти, тѣрѣи же и колѣцѣи лѣкѣ прѣнѣсти, земля про-
клѣи кѣи: но кѣ послѣднѣи лѣкѣ воплѣтѣи ѿ
дѣкѣи, воззвахъ мѣла кѣдѣи паки кѣ рѣи.

И дѣмѣ ишнѣи кѣи ишъ рѣи прѣлѣи, и сла-
дости ишѣрѣи, жѣнѣи глаголы прѣлѣи, и нагѣ
снѣдѣи, сѣла, оуки лѣкѣ прѣмѣи рыдѣи! тѣмѣи пот-
щѣи кѣи кѣи поклѣи поста, послѣи евангѣлѣ-
скихъ прѣдѣи, да сѣи благоустроѣи кѣи Хрѣстѣ, рѣи
жѣи паки воспрѣи.

Глава, гласъ 8. Гдѣ И дѣмѣ, прѣмѣи рѣи, и снѣи на-
готѣ рыдѣи плакѣи: оуки лѣкѣ, прѣлѣи лѣкѣи оуки-
ишѣи кѣи и ѿкѣдѣи, и славы оудалѣи! оуки лѣкѣ,

простою нѣтъ, нѣтъ же недобавки! но ѿ раю, ктоли
твоея сладости не наслаждаѣся! ктоли не оузрю Господа
и Бога моего и создателя, въ землю во пойдѣ ѿ неже
и взѣтъ къх. милостике щедрыи, коимъ ти? помилуй
мѣ наднаго.

И нѣтъ: Богородиченъ первый гласа.

На стѣхонѣ.

Гласъ 5. Изгнанъ въишь Идѣмъ изъ раю снѣдѣю,
тѣмже и сѣдѣ прѣмъ сѣмъ рыданіе стѣмъ, оумилиль-
ныхъ гласомъ, и глаголаше: оувы мнѣ, что пострадахъ
ѿ каинъ ахъ; единъ заповѣдь престѣпихъ владычню,
и кагнхъ всѣхъ лишихъ. раю свѣтѣишій, менѣ
ради насажденный въишь, и ѿвы ради затворенный, моли
текѣ сотворшаго, и менѣ создателя, ѣкъ да твоихъ
цкѣтѣхъ исполнюся. тѣмже и къ нелиъ Спасъ: моимъ
созданію не хощѣ погнѣнѣти, но хощѣ сѣмъ спастисѣ, и
къ познанію истины прѣити, ѣкъ градышаго ко мнѣ не
изгонѣю конъ.

И нѣтъ богор. Творецъ и избавитель мой: (стр. 50.)

На оутренѣ.

По стѣхословіихъ и по евангеліи ѣкоже и въ недѣлю мытаревъ.

Катавасіа, гласъ 5.

Исѣнь а. Икъ по сѣхъ пѣшестковахъ Израиль, по
вѣдѣкѣ стопамъ, гонителя Фараона, вѣдѣ потопленъ,
Богъ повѣдѣнъ исѣнь поимъ, вопіаніе.

Исѣнь б. Икъ свѣтъ: (стр. 114.)

Исѣнь в. Христосъ молъ сѣла Богъ и Господъ, честна
церковъ когнѣнъ поѣтъ въишѣи, ѿ сѣмъ чѣста,
ѿ Господѣ празднѣи.

Исѣнь г. Ножниахъ свѣтомъ твоимъ вѣже, оутреню-
ишѣи тѣ дѣшѣ люкѣи ѿзарѣ молибѣ, тѣ вѣдѣти Глоке
Ножнѣ, истиннаго Бога ѿ мѣра грѣхѣнаго въишѣи.

Пѣснь ѿ. Житѣйское море воздвижаемое зрѣхъ напастей
кѣрею, къ тихомѣхъ пристаищехъ твоимѣхъ притѣкхъ коню твѣ:
возведи ѿ тѣхъ животоу моему, многимилоутице.

Кондакъ гласъ ѿ. Премудрости настаивающе, свѣтла пода-
телю немудрыхъ наказателю, ѿ нищихъ защитителю,
оутверди, крестомъ сердцу моему Благое: ты даждь ми
слово, Отче Слово: се ко оутѣкѣ моему не возвращаю, ко
ѣже звати тебѣ: милостице помилуй мѧ паки.

Пѣснь ѿ. Росодателемъ оубо пѣцкѣхъ содѣла ангелъ пре-
подѣвнымъ отрокомъ, Халдеи же, ѡпалѣющее келѣіе
Божіе мучителю, оубо крѣпко копѣти: благословенъ еси Боже
Отецъ нашихъ.

Пѣснь ѿ. Изъ пламене преподѣвнымъ россѣ источилъ
еси, ѿ праведнаго жертвы кодоу попалилъ еси, ксѧ ко
твориши Христѣ току еже хотѣти: тѧ превозносимъ
ко ксѧ вѣки.

Пѣснь ѿ. Бога человекомъ невозможно кидѣти, на не-
гоже не смѣютъ чини ангелѣи взирати: токоу ко все-
чистаго іакѣса человекомъ Слово воплощено, ѣгоже ке-
лѣіающе, съ невѣсными кѡнъ тѧ оублажаемъ.

Свѣтѣленъ.

Глава: Заповѣдь твою Господи преславаго ѡкалннѣи,
ѿ ѡбнаженъ твоемъ славы, стѣдѧ исполнхсѧ, оубо мѣк!
ѿ сладости изрешковѣхъ есмь райскѣхъ благоустроене: милос-
тице помилуй лишихсѧ праведноу благоустроене твоемъ.

И нѣнѣ: Изгнаго кѣкѣна Господи раба первѣе снѣдѣю
дрѣва, кѣлѣхъ еси паки крестомъ ѿ страстию твоею Спасе
ѿ Боже мой, ѿлиже насъ оутверди побѣдѣхъ совершилъ чистотѣхъ,
ѿ кожественномъ костанію поклонитисѧ, расцѣкѣ
спасителнѣи, тѧ рождшии молитками.

На хвалѣтехъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. самого. Оубо мѣк, ѿдаемъ рыданіемъ возопи,

ѣакѡ змѣи ѿ женѣ кожѣственнаго дерзновѣнїа ѿзринѣша мѣлѣ; ѿ райскїа сладости дрѣва снѣдь ѿчуждѣи! оубѣи мнѣ! не терпѣю прочее поношенїа: иногда царь сый земныхъ ксѣхъ созданий Божїихъ, нѣмѣи пакѣшникъ ѣакѣхъ ѿ еди-наго кеззакѣннаго совѣта: ѿ иногда слѣвою кезсмѣртїа ѿвлечѣнъ сый, оумерцкѣнїа кожѣ ѣакѡ смѣртный ѿкалѣннѣ ѿкѣнѣнѣ. оубѣи мнѣ! когѣ рыданїи содѣйственника сотворїо; но ты челоѣкѣколюѣче, ѿ земли создѣвый мѣлѣ, во благоустроѣе ѿколѣнѣсѣ, раѣоты вражїа свокоди, ѿ спасї мѣлѣ.

Попрїице докродѣтелей ѿвѣрзѣсѣ, хотѣщи страдѣльчестковати кнѣдите, препѣсавнѣсѣ добрымъ поста подкѣномъ, законнѣ ко страдѣльчествующи правѣднѣ вѣнчаѣотсѣ, ѿ кѣспрїи мнѣ всеорѣжїе крѣста врагѣ сопрѣтивнѣсѣ, ѣакѡ стѣнѣи першїи мѣю нѣмѣи кѣрѣ, ѿ ѣакѡ щїтѣ мо-литѣ, ѿ шѣлѣ мѣлостыню, вѣкѣстѣ мѣча пѣстѣ. ѿже ѿсѣкѣетѣ ѿ сѣрѣца кѣю злѣбѣ: творѣи сїа, ѿстинный прїимѣтѣ кѣнѣцѣ ѿ всецарѣ Хрїста въ дѣнь сѣднѣй.

Глаѣа, глаѣсѣ ѣ. Прїспѣ времѣа, дѣхѣвнѣхъ подвїгѣвъ начѣло, на дѣмѣны повѣда, всеорѣжное воздержѣнїе, ѣг-гелское вѣлаголѣнїе, кѣ Бѣгѣ дерзновѣнїе: тѣмъ во Моусѣи вѣкѣстѣ знѣждѣтелю совѣсѣднѣкѣ, ѿ глаѣсѣ невѣднѣмъ въ слѣхѣ прїѣтѣ. Гѣспѣди, тѣмъ спѣдѣви ѿ насѣ, поклонѣнѣсѣ тѣкѣмъ страстѣмъ, ѿ свѣтѣмъ кѣскрѣсѣнїю, ѣакѡ челоѣкѣколюѣцѣ.

ѿ нѣмѣи: Прѣклагѣсловѣна: (стр. 11.)

На лїтсргїи.

Блажѣна глаѣсѣ ѣ. Оѣдѣжѣю мѣлѣ ѿвлѣкаѣ ѣсїи вѣготѣканнѣю Оуѣсе ко ѣдѣлѣкѣ, ѣакѡ вѣлагоустроѣенъ: ѣзѣ же тѣкоѣ прѣстѣнїхъ зѣнокѣдѣ, кѣкрокаѣ лѣстїкомѣ, ѿ нѣмъ кнѣдѣхъ ѿкалѣннѣй.

Дѣшѣ всестрастѣнаа моѣлѣ, оудѣлѣсѣ ѣсїи ѿ Бѣга, не-

книжаниѣмъ твоимъ райскаго лишилася еси наслаждѣнїа,
ѿ ангелъ разлучилася еси, ко тѣбѣ вкелася еси: ѿ падѣнїа!

Глава: Помилуй, оуцѣдри вседержителю Боже, твоею
рцкѣ творѣнїе, не презри мене молюсѣ влады, ѿлучившаго
себѣ самого ѿ лика ангелъ твоихъ.

И нынѣ: Марїе богородицѣ, госпожѣ ксѣческихъ, ѣкѣ
рождшаа Господа царѣ ксѣхъ и ижебавиша, пакленѣ
мѣ сѣи райскїа славы, воззови.

Прокименъ, гласъ ѿ. Помилуйтесѣ и воздадите: (стр. 64.)

Тогѡ дне на вечерни.

Прокименъ. (Псал. ѡн. ѿг.) гласъ ѿ. Не ѿврати лица твоего ѿ
ѡтрока твоего, ѣкѣ скорблю, скорѡ оуспѣши мѣ: кони
дшии любей, и ижебави ю.

✠

СВѢТОМЪ ВЕЛИКОМЪЧЕНИКЪ ТВОДѢРЪ

(ЕѢ СЪБЕВѢТЪ Ѧ. СЕДМИЦЫ ВЕЛИКАГО ПОСТА)

На вечерни.

На Господи возвахъ стїхирѣ.

Дне гласъ ѣ. самого. Приидите вѣрнии, дѣлаиши ко скѣтѣ
дѣла Божїа, ѣкѣ ко дни благообразно ходиши, ксѣкое
неправедное списанїе ѿ себѣ каижеши ѿимѣи, не пола-
гающе претыканїа себѣ къ согласнѣ: ѿстѣиши плѣти
сладострастїе, возрастиши души дарованїа, дадимъ трѣ-
вющымъ хлѣбъ, и пристѣпимъ Христѣ въ покаиши ко-
пїюще: Боже нашъ, помилуй насъ.

Свѣтаго, гласъ ѣ. самого. Приидите мучениколюбцы ^{всѣ,}
дѣхѣи возвеселимѣ, и торжествующимъ, днѣсь ко предла-
гаетъ трапѣзѣ тайнои мученикѣ Твѣдѣрѣ, веселииши праз-
нолюбцевъ насъ, ѣже конити къ немѣ: радѣиши страсто-
тѣрпче непокѣдимый, прецѣниши мучителей на земли ра-
зоривый: радѣиши, вѣнное твое, тѣло за Христа Бога
ѿдавый мѣкамъ: радѣиши, къ различнымъ кѣдѣхъ и ксѣ-

Погодарованію благодѣтъ чюдѣсѣ твоихъ, мѣчениче
 Феодоре, кѣмъ простирѣши кѣроу къ тебѣ притекаю-
 щимъ, еіюже хвалѣмъ тѣ глаголюще: плѣнѣнныхъ изва-
 каляши, ищѣлаши колѣщыхъ, иищыхъ ѡбогащѣши, и
 спасѣши плакающихъ, сѣтное теченіе оудржаваши рабѡвъ,
 и тиетѣи іаклѣніе твориши оукрадающимъ страдаче, и
 конны наказѣши восхнцѣніѡ ѡгреватисѡ, младѣнцемъ
 дѣрзѣши мѣлостивнѡ прошѣніѡ, тѣплый ѡвѣстѣшисѡ
 предстѣтель творѣщимъ твоѡ скѣщенію пѣмѣть: съ-
 нѣиже и нѣмъ страдаче скѣщеннѣишій, воспѣвающимъ
 твоѡ мѣченіе, проси оу Хрістѡ кѣлію мѣлость.

Глава, глава 5. Госѣда оупотрекикъ крагъ соѡтѣспника
мѣчителѣ, оумышленіемъ мѡтымъ, постоѡмъ ѡчищающы-
сѣ мѡди благочестіемъ, ѡ скверныхъ жѣртвѣ, ѡсквер-
ненными крашны ѡкшашесѣ ѡсквернѣти: но ты ѡнаго
оушнѣреніе мѣдрѣишмъ разрѣшилъ еси оумышленіемъ,
ко снѣкъ предсталъ еси тогдашнемъ архіерею, ѡ глѣвоко
разсѣла ѡкрывѣлѣ, ѡ вѣзлѣктное начинаніе глѣлѣ: ѡ тѣмъ
оуко благодарственнаѣ приносѣше, Глѣса написѣемъ, лѣтное
восполнѣніе кѣвнаго чѣдесѣ творѣше, ѡ прѡчее молѣ-
щесѣ, ѡ оумышленіи лѣкаваго некрѣдѣлымъ спастисѣ,
къ Нѡгѣ ткоимъ моли́твали мѣченнѣе Ѳеѡдѡре.

На преждевзвѣщеннѣй айтсѣгін.

По законѣнѣи моли́тваѣ глаго́лемъ ѱаломъ ѱлм.. та́же по́емъ: **ПѢСНЬ**
Госпо́ду, ѡ тропáрь свѣта́го. Гласъ ѿ. Кѣлиа вѣрны испракле-
нїа: (стр. 264.) **Гласъ, тойже. Ѣи́иѣ. Кѣлиа** **паче смѣсла:**
(стр. 27.)

По сѣмъ ꙗꙋлѣмъ ѿ. а по томъ канѣмъ свѣтагѣмъ ѿдѣла гл҃асъ ѿ.

ПѢСНЬ Ѧ. СВАТЫЙ великоли́чннче Ѡе́дѡре моли́ Бѡга ѡ насъ.*
 Бѡжѣа тѣа рачѣтелеа Ѡе́дѡре кѣдый, ѡ люво́кнѡ неиз-
 вѣжнею твоѣю записѣа, дѣиш же ѡ тѣа, ѡ словеса по-
 хвалѣа возлагѣю.

Испашеса покаяніе когосіерское, жёртка їдшаша, а не жикомс Бógс приносїти: но прикедэнз кїлз ёсї не пожрѣи страсотѣрпче, Бógс же ѿлїкїй прикедэнз кїти.

ГЛАВА: Рачѣніемъ кождѣсткенымъ пригвожденъ, Бога
вѣнчавъ Гыиъ единопородномъ, Теодоре личеніе вѣн-
чана еси, ѿ почитаній не погрѣшилъ еси.

И ѿвѣк: Чини тὰ ἀγγελικὰ ἢ ἀνθρωπινὰ κεραικῶς
 наа мѣти, κωχκαλῶνται непрестанно: содѣлаа во снѣхъ,
 ѣако младаца, во Ѡκратіихъ твоіихъ носіла єси.

Пѣснь ѿ. Пѣніе ѿзъ оустѣнъ моихъ, ѿ ѿзъ колѣзненныхъ
дѣшнѣ, молюсь приношѣ, ѿже оуцѣдри страстотѣрпче Θεόδоре.

Плѣтъ покорѣлъ єси самодѣржцѣ, слáвнѣ мѣченічѣ оумѣ,
и ѡбои́ли оумгожда́еши созда́вшеми́.

Глава: Стáлз ёси на сѣдѣщи мѣчѣтельскои, Хрѣста
царѣ богослѣва: жрѣти бо сквѣрными ѿрѣкла ёси Ѳеодѡре.

И ѿнѣ: Тѧ всѧ стѡжѧхѡмъ прикѣжице ѿ стѣнъ прїснѡ
хрїстїане: тѧ славослѡвилѡмъ немѡлчнѡ везникѣстнаѧ.

Пѣснь д. Таинъ кождѣствныхъ вкѣсивъ въ рѣзмиѣ мѣ-
чениче Ѳеодоре, непостыднѣю прѣпоукѣдѣ Рѣжѣа рѣждѣнѣа
исповѣдалъ ѣси.

Отра́стное возже́ство́ нещекáхъ, страстѣмъ слѣжа́щии,
и́хже дѣ́хомъ и́звѣстѣ́емъ е́си, страда́че Тео́до́ре, про-
свѣ́тѣми.

Глава: Извѣстїа молитвою, терѣ крѣпкѣишїихъ вла-
жене Ѳеодоре, ѿ различныхъ ѡбстояній и страстей вѣ-
ти мѡлимъ.

И пачк: Класъ козрастѣкшам жикотворѣній, пачран-

Ико ко грѣк положѣа, ѿ колю запечатѣа ѿз-
вѣститѣа кѣхъ, кѣ тешиицѣа запечатѣишой келѣаа еси

копѣ, страсотѣриче Θεόδωρε: ὁτέιζ нѣнихз Пóже кла-
гословѣиѣ єси.

Глава: Изъ телмицѣ страсотѣриче, ꙗкоже кз перѣи
їоноши ѿногдѣ, єдиѣхз негѣкиѣхз Трѣицѣ, текѣ оукрѣпи-
лѣетѣ, кѣдѣхз кѣкѣ, копѣиѣ: ὁτέиζ нѣнихз Пóже кла-
гословѣиѣ єси.

И ꙗко: Нѣиѣ спасѣнїе, ꙗкоже косхотѣлѣ єси Гпáсе
оустрѣити, ко оутрѣксѣ дѣкѣ ксѣлѣсѣ єси, ꙗже мѣрсѣ
предстѣтелиѣхз показѣлѣ єси: ὁτέиζ нѣнихз Пóже кла-
гословѣиѣ єси.

Пѣснь ѿ. Ѡсѣклиѣхз оулиѣхз, кеззакѣнѣхз начѣлѣхз,
когочестѣксѣ текѣ, нечестѣкиѣхз претѣиѣ: чѣдѣ ксѣ на че-
ловѣка нѣждею оулиѣхз, кезѣиѣ, козложѣлѣ єси на-
дѣждѣ; но тѣ козопѣлѣ єси: Ѿтроцы клѣгословѣте, скѣ-
пѣиѣхз коспѣйте, лѣдѣ прекозносѣте ко ксѣ кѣки.

Иꙗко сѣкѣслѣнѣи ѿ прѣлѣдрѣи стрѣитѣ клѣгодѣти,
дѣнѣю текѣ ѿ Гѣга клѣгодѣтѣю козопѣлѣ єси Θεόδωре,
покеѣкѣѣиѣ нечестѣкиѣхз: сѣи стѣдѣхз лиѣ ѿ поѣиѣхз
кѣдѣ: Ѿтроцы клѣгословѣте, скѣпѣиѣхз коспѣйте, лѣдѣ
прекозносѣте ко ксѣ кѣки.

Глава: Иѣоношески подкѣзѣлѣ єси, дѣрзостѣи ѿзѣкли-
чѣлѣ єси: чѣдѣ кезѣметѣиѣ, лѣчѣтѣю кѣкѣлѣ єси,
покеѣкѣѣлѣ тѣѣрѣиѣ, сѣжѣити лѣжѣиѣ, ѿстѣкѣиѣхз со-
здѣкѣиѣ; но ѣзѣ коспѣкѣѣю: Ѿтроцы клѣгословѣте, скѣ-
пѣиѣхз коспѣйте, лѣдѣ прекозносѣте ко ксѣ кѣки.

И ꙗко: Плѣтскѣи ѿзѣкѣжѣнѣи, ѿ разѣиѣиѣ га-
нѣиѣ, ѿ зѣиѣнѣтѣкѣиѣ ѿ ѿкѣзѣтѣкѣиѣ ѿзѣчѣнѣиѣ,
тѣѣ предѣкѣиѣхз когѣгѣгѣиѣ рѣждѣтѣдѣ, прѣестѣтѣиѣ
ѿ чѣдѣиѣ дѣкѣ: тѣѣже тѣ ксѣлѣиѣсѣ клѣгѣстѣиѣ ко-
хѣлѣиѣ, Хрѣстѣ прекозносѣиѣ ко ксѣ кѣки.

Пѣснь ѡ. Нѣрѣстѣдѣ лѣчѣиѣ тѣѣѣ, Пѣжѣ Θεόδωре же-
лѣиѣ: тѣѣже тѣ ѿ кѣрѣтѣдѣ кѣѣтѣ, кѣрѣтѣиѣиѣ тѣѣло

нахъ ѿ декахъ ѿ на склѣненныхъ соедѣхъ, начертанными
склѣненными оуразомъ Христѣмъ, ѿ пречистыхъ ѿ ксѣхъ
свѣтъхъ, чѣстнѣ поклонѣмъ, ѿлагающе слоучѣстнѣю сло-
савныхъ крѣс (чѣстѣ во оуразѣ, ѿкоже глаголетъ Евѣлѣи,
на перкооуразное преходитъ) просѣмъ моли́тками пречѣ-
стыхъ твоѣхъ матери Христѣ Гѣже на́шихъ, ѿ ксѣхъ свѣтъхъ,
дарова́ти на́мъ кѣлѣю мѣлостѣ.

И ны́нѣ, когѣ. СѢ чѣдесе́ по́каго: (стр. 26.)

Тропа́рѣ, гла́сѣ ѣ. Пречѣстѣмъ оуразѣ твоѣмъ поклонѣмъ
клагѣи, просѣмъ процѣнѣа прегрѣшенѣи на́шихъ Христѣ
Гѣже, ко́лѣю ко благово́лѣхъ ѣси́ плѣтнѣ възѣти на крѣстѣ,
да ѿзва́киши ѿже созда́хъ ѣси́ ѿ рабѣты кра́жѣа, тѣмъ
благодѣрствени́ю ко́пѣмъ тѣ: ра́дости ѿпѣлѣхъ ѣси́ ксѣ
Гна́се на́шихъ, прише́дый спасти́ мѣрѣ.

На оутренѣ.

По е́вѣлѣи: ѿкоже ѿ въз недѣлю мытарѣвѣ.

Катава́сѣа, гла́сѣ д.

И́кенъ а. Мѣрѣа черани́ю пѣчѣни́хъ некла́жними стопѣми
дрѣкнѣи ꙗ́кшени́стковакъ Евѣлѣа, крестооуразными мѣхъ-
сѣоковыми рѣка́ми а́малѣковѣ сѣлѣ къ пѣстѣни повѣдѣлѣхъ ѣстѣ.

И́кенъ б. Несе́лѣтѣа ѿ теѣкѣ цѣрковѣ твоѣхъ Христѣ, зо-
кѣши: тѣмъ мѣлѣ крѣкнѣстѣ Гѣспѣди, ѿ прикѣжнѣе ѿ
оуткреждѣнѣе.

И́кенъ в. Нѣнесѣна тѣмъ кѣдѣкнѣи цѣрковѣ на крѣстѣ,
сѣлѣнѣе прѣвѣднѣе стѣа къ чѣнѣкѣ своѣмъ, достѣи́ню кзы-
ка́иши: сла́ва сѣлѣкѣ твоѣй Гѣспѣди.

И́кенъ г. Тѣмъ Гѣспѣди мѣи́ свѣтъхъ къ мѣрѣ прише́лѣхъ
ѣси́ свѣтъхъ свѣтъхъ. ѿвращѣа́нѣи ѿзъ мѣра́чна некѣдѣнѣа
кѣкрою кѣспѣка́иши тѣмъ.

И́кенъ д. Пожрѣ́тѣ со гла́сѣми хвалѣнѣа Гѣспѣди, цѣр-
ковѣ ко́пѣтѣ тѣ, ѿ кѣсѣкѣкѣа крѣке ѿчѣи́шиа, ра́ди
мѣлѣсти ѿ рѣвѣхъ твоѣхъ ѿстѣкнѣа крѣкнѣе.

вѣзну локызѣмъ, великое таинство смотрѣнїа твоегѡ
изъснѣюще: не ликуемъ ко, ꙗкоже глаголютъ богоборни
дѣти мѣнѣтокъ, нѣмъ ꙗкѣмъ еси человекѡлюбче, по
истиною ѿ естествомъ плоти, тобою возводѣши къ твоѣй
любви ѿ желанїю.

Глава, глаголю. Моусей ко времѣ, воздержанїа законъ
прїѣтъ, ѿ людѣи прилежѣ: Пѣлъ постигъ нечесѣ заклочѣи:
трѣ же ѿтроцы акрамѣтѣи мѣчѣмъ беззаконїюща по-
прѣнѣмъ покѣдѣна, ꙗже ѿ насъ Спасе сподѡби кресте-
сѣнїе оуасѣити, сїце копїюющихъ: свѣтѣи Гдѣже, свѣтѣи
Крѣпкѣи, свѣтѣи Безсмертѣи, помилѣи насъ.

И пѣнѣ: Преклагословѣна: (стр. 11.)

На лѣтѣ рѣи.

Пажѣна, глаголю. Пишѣтѣ ѿ почитѣтѣмъ крѣпко покла-
нѣмѣи ѿбразъ владѣки, ѿ прїѣмлетѣ пакѣ цѣрковь дер-
знокѣнїе владѣчѣмъ Спасе прославлѣющи.

Ѿвнажѣтѣмъ сѣтованїа ѿ тѣмъ ересѣи Христѡва цѣр-
ковѣ, ѿ нѣсѣтъ рѣзѣ кесѣлѣ, ѿ кожѣстѣнною ѿ свѣто-
нѣсною покрывѣтѣмъ владѣдѣтїю.

Глава: Благослѣвѣмъ дрѣкнѣмъ ѡсѣлѣмъ полѣчѣи право-
слѣвѣныхъ сокѡрѣ, Θεодѡрѣ мѣнѣнѣмъ царѣцѣ, ѿ ѣмъ
скѣна владѣчѣмъ Мѣхѣла самодѣржѣца.

И пѣнѣ: Дрѣкле свѣдѣнїа повелѣмъ кѣтѣи скѣпѣи,
ꙗкѡмъ къ скѣпѣи словѣснѣи, къ текѣмъ жикѣтъ ѣдѣмъ пре-
прослѣвѣнѣи, прославлѣмъ храмѣмъ твоѣмъ дѣкѡ чѣдѣсѣи.

Прокѣмѣнѣ глаголю. Благословѣмъ еси Гдѣи.

За достѡйно. Ѿ текѣмъ радѣтѣмъ: (стр. 62).

Тогѡ днѣ на вѣчѣрнѣи.

Прокѣмѣнѣ. (Псал. ѡ. 5.) глаголю. Дѣмъ еси достѡнїе ко-
пѣмъ текѣ Гдѣи.

ԻՆ ԽԵՃՆԱԾ Է. ՇԵՏՆԻՆԻ ՍՈՇՐՈՒՆ.

Къ сѣю недѣлю побѣса послѣдованіе въ пѣматъ ѿже во свѣтѣхъ ѿца
нашегѣ Григоріа, архієпископа сссалонітскагѣ.

И да Кечерин.

На Господи възвѣхъ стѣхѣры.

[illegible]

Киѣли пѣснопѣиѣи цвѣтаѣли вѣнчаѣлихъ іерарха; вѣ-
гочѣстїа побѣдника, ѡ нечѣстїа протївника, тѣлаго вѣрны
предстатѣла, великаго наставника ѡ оучитѣла, цѣквицѣ
всекраснѣю Дѣха, златосїлїиѣи ѡзвѣж, ѡ ѡсточникѣ кип-
лїиѣи тѣмѣи ѡсцѣленїи вѣрныма, великаго ѡ досточуднаго
Григѣрїа.

Кінаи земнородній оустіаи коєхъаиу ієрарха; оучі-
телеа, свѣта кожественаго проповѣдника, нескнотайни-
ка Троицы, келіє монашествующихъ оукрашеніє, дѣлнїемъ
и видѣнїемъ просїающаго, сессалонїтскію похвалѣ, согра-
жданїна нмѣщаго, муроточнаго на нескѣхъ кожествени-
наго и пречѣднаго Григорїа.

Глава, гдѣ съ Преподобне треклажене, свѣтѣишии ѿче,
пастырю добрый, и архипастырю Христѣ, оучениче, / поло-
жѣиши дѣиши ѿ ѿцѣхъ: самъ и иже ѿче нашихъ бого-
носъ Григоріе, испроси молитвами твоими, даровати намъ
вѣлю милость.

И нѣмѣ: Погородиченъ пѣрвый гласъ.

На стѣхонѣ.

Слава, гласъ ѿ. Подрый азѣкъ твоѣ ко оучительствѣ, ко оушесѣхъ сердечныхъ возглаголю, акиныхъ дѣны, возставадѣмъ. ѿ когочкѣианыи словесѣ твоими аѣствѣца

ѡкрѣтаетса, ѡ земли къ Гѡгѣ возносаща! тѣже Григѡріе Θεσσαλίи чѣдо, не прѣстаи моляса Христѣ проскѣтити кожѣсткешнымъ скѣтѡмъ чѣщыа тѣ.

И нѣнѣ, вогор. Безнекѣстнаа дѣво: (стр. 30.)

Тропарь гласъ ѱ. Пракослѣкіа свѣтилъниче, цѣркве оутвержденіе ѱ оучителю, монаховъ добрѡто, богословъ поборниче неперекоримый, Григѡріе чѣдотворче, дессалонітскаа похвало, проповѣдниче благодати, молиса вѣнѣ спастиася душамъ нашимъ.

На оутрени.

По евангеліи ѱкоже ѱ въ недѣлю мытаревѣ.

Кондакъ, тріѡди, гласъ д. Нѣнѣ время дѣлательное явися, при дѣрехъ сѣдѣ, костанемъ оубѡ поставшесѣ, принесемъ слѣзы оумиленія милостынями зовуще: согрѣшихомъ паче песка морскаго, но ѡслави содѣтелю всѣхъ, ѱкѡ да пріимемъ негѣнныа вѣнцы.

Кондакъ свѣтаго, гласъ ѱ. Премудрости скѣщенныи ѱ кожѣсткешный ѡрганъ, богословіа свѣтаю согласно трѣбѣ, воспѣваемъ тѣ Григѡріе богоблагодѣниче: но ѱкѡ оумъ оумъ перколѣ предстоѣи, къ немѣ оумъ нашъ ѡтче настаки, да зовеми: радѣйсѣ проповѣдниче благодати.

Свѣтилъни.

Гласъ: Радѣйсѣ ѡтцѣхъ похвало, богословъ оустѣ, кезиобкіа селеніе, премудрости доміе, оучителей крайность, псчѣно Глѡба: радѣйсѣ дѣланіа ѡргѣ, кидѣніа крайность, ѱ исцѣлителю недѣговъ человекѣскихъ! радѣйсѣ Дѣха храме, ѱ оумерый ѱ живый ѡтче.

И нѣнѣ: Пладѣище, всѣхъ владѣище, ѱ всѣхъ вѣншаа, всѣхъ же прекосходѣщаа горнихъ коинствъ, простри рѣкѣ державѣ, ѱ сохрани миръ, скѣщенники благослови. текѣ скѣщеннодѣствіицыа, монахи же прости молящыа

ТЕКѢ: ІМПЕРАТОРА (КРАЛѦ) ОУМНРИ И СЪЦЫА КЪ ПАЛАТѢ,
КОНИСТВО ЖЕ ОУКРѢНИИ КО КРЕМА КРАНИ, СЕЙ ГРАДЪ СОБЛЮДИ
СЛАТАА ПОГОРОДИЦЕ: И ИКИК НАСЪ, СПОДОВИ КИДѢТИ НЕ-
ВЕСНОЕ ЦАРСТВО И РАЙСКЮ ДКЕРЬ. ЕГДА СДДЕТЪ СДДІА СД-
ДИТИ ВСЕЛЕННѢИ, КО КТОРОМЪ И СТРАШНОМЪ СДДИАНІИ,
ВЛАДЫЧИЦЕ АГГЕЛОВЪ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ самогъ. Блаженнѣю къ міръкъ жи́знь соверши́къ,
и ны́нѣ блаженны́хъ сра́дценнѣхъ сово́ршамъ, и на земли
кро́ткихъ ѿ́акъ кро́ткѣи́ живѣ́ши іерáрше Григóрїе: благода́тїю
же чюдѣ́хъ вога́тѣши ѿ Бóга ѿ́же пода́еши чтѣ́цымаъ тѣмъ.

Правосла́вїа догма́ты насади́ах ѿсеи сла́савїа вла-
же́не ѿсѣ́каа те́рнїе, ѿ вѣ́ры сѣ́лаа оу́множаа до́вѣрїа,
ѿдожде́нїемъ сло́веса твои́хъ, стокра́тныи кла́са, ꙗ́ко
дѣ́лательныи земеде́лаатель Бо́гъ при́несах ѿсеи.

Глава, глаголющая. Во такъ согрѣшеній ходящыи, скѣтъ
возсѣлаи еси Христѣ кременемъ воздержаніи, и благо-
уханный день страсти твоеи покажи намъ, да копиемъ
такъ: крестами Божіи, помилуй насъ.

И ѿиѣ: Преклагословѣна: (стр. 11.)

И а л ѣ т ъ р г ѣ н .

Блажіна, гласъ д. Стрѣи кожѣсткешныхъ оученій твоихъ
сохранѣющій, всѣхъ вѣхъ вѣхъ вѣхъ вѣхъ вѣхъ, ѿ
всѣхъ вѣхъ вѣхъ твоими склѣпеніи спсѣнъ полкѣ
сѣхъ Григоріе.

Премѣдрости кѣѡ слоуа́кныхъ разрѣшѣ́лх ѿсеѡ влаже́не,
 Божію премѣдрость въпостѣснѣю ѿмѣѡ кх сѣрдцѣ́х твоѣ́лх,
 ѿюже сѣ шѣ́молхъ порази́лх ѿсеѡ гнилѡ́ѡ сѣ́хъ шатѡ́нѡѡ.

Глава: Оумертвѣхъ плѣти тлѣмьхъ всѣхъ сладостра-
стїе премѣдре, по́стнически ѡжикѣхъ еси́ души твоеѣ движе-
ніѣ, и сїѡ божѣственный ѡргѣнъ богослѡвіѣ показѣхъ еси́.

И нынѣ: Из разслак оумѣ и произколѣнїи, стѣдное же и вѣдное житїе прилѣжиw возлюбїхъ: но любовїю кожѣсткешною мѣ скажи молитвами твоими, дѣко когонекѣстнаѣ.

Прокїменъ, гласъ ѿ. Ты Господи сохраниши ны: (стр. 48.)

За достѣнно. Ѽ текѣ радуетсѣ: (стр. 62.)

Из недѣлю г. свѣтѣхъ постѣвъ.

Прѣзднѣмъ поклонѣнїе честнѣгw и животворѣщагw крѣста.

На кечерни.

На Господи воззвахъ стїхїры.

Гласъ ѿ. подоб. Возсіѣй господень крѣсте, свѣтолюбныѣ мѣлїѣ твоѣѣ благодѣти, кз сердца чтѣщихъ тѣ, и когонрѣѣтною любовїю прїѣмлющихъ, мїровождѣнїе, и мже слѣзное потребїсѣ сѣтованїе, и смѣртныхъ сѣтей и звѣкихѣмѣ, и кз прїсномѣ веселїю прїндѣхѣмъ: покажи красѣты твоѣѣ благолѣпїе, воздаѣнїе подаждь воздержанїѣ рабѣмъ твоимъ, кѣрнѣ просѣщымъ твоѣ богѣтнѣе зазѣнїе, и вѣлю мїлость.

Радѣйсѣ жикѣнѣснѣй крѣсте, цѣрккѣ краснѣй райѣ, дрѣко нетѣкнїѣ, прозѣвшѣе намъ вѣчныѣ слѣвы наслаждѣнїѣ, и мже кѣсѣкетїи ѿгонѣются полцы, и ѿггелстїи свесѣлѣтсѣ чїноѣ, и сококсѣплѣнїѣ вѣрныхъ прѣзднѣютъ, ѿрѣжїе непѣкѣдїмѣе, ѿутѣерждѣнїе нерѣшїмѣе, царѣи повѣдо, скѣрпѣннїкѣмъ похѣло, хрїстѣвы нынѣ стѣрѣсти и намъ подаждь достїгнѣсти, и вѣлю мїлость.

Радѣйсѣ жикѣнѣснѣй крѣсте, вѣлогѣстїѣ: (стр. 92)

Слѣва, гласъ г. Хрїстѣ Нѣже намъ, вѣльное распѣтїе ко ѿкрїе коскресѣнїе рѣда чѣлоѣкѣскагw коспрїѣмый, и трѣстїю крѣста, ѿкагрѣнїемъ чѣрѣлѣннѣмъ скоѣ пѣрсты ѿкровакїкѣй, ѿстѣкнїтѣльнаѣ намъ царскїи подпїсѣти чѣло-

кѣколіюестковакый, не прѣзри насѧ кѣдствующихъ, ꙗко ꙗки
ѿ тебе растоѡніе: но оушѣдри ѿдѣне доаготерпѣайѣ, ꙗ
ко ѿстоѡніи люди твоѡ, ꙗко косташи, поворѣ коріюны
ны, ѿкѡ всецѣленъ.

II нынѣ догматикъ

На стѣхóвнѣ.

Слава ѿ нѣбъ, гласъ д. Посовѣный Господи кроткомъ Да-
кѣдъ повѣдѣти ѿношеніи, державномъ императоръ
(кралю) нашимъ сподобствѣй, ѿ оръжіемъ креста низложѣ
врагѣи нашихъ: покажи благоутробіе на насъ дрѣвній мѣ-
лостіи твоѣ, ѿ да разсѣкутъ коѣстниисъ, ѿкѣ ты еси
Богъ, ѿ на тѣ надѣющисѣ повѣждаемъ: молѣиисѣ
оубѣишо пречѣстѣй, гвоѣи матери, даровати на насъ ве-
ліцѣй мѣлостіи.

Тропарь, гласъ ѧ. **Г**наси Господи: (стр. 72.)

И а ѿ ѿ р е н н.

По евангеліи: ѿкоже и въ недѣлю мытаревъ.

Катавѣсія гласъ ѧ.

Пѣснь 5. Пожѣственнѣйшій проокразѣ дрѣкле Мѡисѣй,
кѣ чернильнѣмъ мѡри провѣдѣ Ісраѣла крестѡмъ твоѣмъ,
кѡдѣ жезлѡмъ пресѣкѣ, пѣснь такѣ ѡсходѣшю косицькѡмъ
Христѣ Бѡже.

ПѢСНЬ ҃. ОѢТВЕРДѢ ГЛАДКО ХРІСТѢ, крестѡмъ на ка-
мени мѡ вѣры не поколебѣхса оубѡ, прилогн крагѡ
спасѡ: ѿдѣи ко ѿсѣ скѡтъ.

Пѣснь д. На крестѣ тѣ сѣлѣ, свѣтѣло великое въ-
дѣвъ, трѣпетомъ вѣдѣтъ, лѣтъ сопрѣтѣтъ скръь: вѣдѣ-
же тѣвѣ косѣ со стрѣхомъ твоѣ долготерпѣнїе, ѿко-
нѣполнѣтъ землѣ твоѣмъ хвалѣнїю.

Пѣснь ѿ. Оугреюще тѣхъ коси́хъ ка́емъхъ. Спаса́е пре́дъ, ли́ръ
ѿвръ́тне кресто́мъхъ твои́мъ, ѿмже ѿвновѣ́ахъ еси́ ро́дъ
человѣ́ческѣй, во свѣ́тъ неке́рнѣмъхъ ко́дѣхъ на́сх.

И нынѣ, когор. Дрѣкс, на нѣмже ксечѣста, пречѣстѣи
дѣлѣи ѿ насъ прострѣ, пригвоздѣкыйсѣ скѣпъ твоѣ, нынѣ
клагочѣстнѣ покланѣющымсѣ, дѣждѣ нѣмъ аиѣрѣ, ѿ аиѣ-
роспасѣтелныѣ ксечестнѣкѣ страѣти предварѣти, ѿ скѣтлоѣ
аиѣрорѣдстнѣй господоуменѣтѣй насѣкѣ поклонѣтисѣ, ѿ
скѣтнѣобснѣмѣ днѣ.

На хвалѣтѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѧ. подѣв. Бо гласѣхъ коскаікнемъ, къ пѣснѣхъ возвеличимъ, крѣстѣ честнѣй ѿблочкизѣюще, ѿ къ немѣ возопїимъ: крѣсте вселенне, ѿсвѣтѣ нѣша дѣшы ѿ тѣлесѣ сілою твоєю, ѿ ѿ всѣкаго вѣда сопротивныхъ соблюди некреждѣны, благочестно покланѣющасѣ тебѣ.

Пристѣпїише почерпїте нестоїцѣемыхъ водѣхъ, креста благодѣтїю проливаемыхъ: сѣ подлежащее кїдѣще древо свѣтоѣ, дарованїй истѣчникъ, напоенное кровїю ѿ водѣю, Благїи всѣхъ, на томъ водѣю вознесагосѣ ѿ земли воздвїгнѣаго.

Глава, гласъ ѿ. Бископїдраго разсѣла сѣхъ фарїсѣехъ, всѣхъ Господѣ прїтчею оубѣждѣти сего насѣ, ѿ не высокоудрестковати, паче еже подѣветъ удрестковати, всѣхъ наказѣ, прописанїе ѿ ѿбразѣ сѣмъ вѣкѣхъ, даже до распѣтїѣ ѿ смѣрти, сѣмъ сѣбѣ ѿзлѣхъ. благодарѣще оубо сѣ мытарѣмъ рцѣмъ: пострадавый за ны, ѿ безстрастенъ прекыкыѣ Бѣже, ѿ страстѣй насѣ ѿзлѣхъ, ѿ спасѣ дѣшы нѣша.

ѿ нїнѣ, богор. Преклагословѣна: (стр. 11.)

По крестномъ воздвиженїи стр. 97. ѿ 98.

На лїтѣргїи.

Блаженѣ гласъ ѧ. Прїидїте пѣснѣ поїмъ нѣкъ, разрѣшенїе ѧдово торжествѣюще: ѿзъ грѣха во Хрїстоѣхъ воскресѣ, смѣртѣ плѣнїхъ, ѿ спасѣ всѣхъ.

Прїидїте почерпѣмъ кѣрїи, не ѿ истѣчника истѣчающаго водѣ тѣкнѣю: но ѿ истѣчника просвѣщенїѣ, креста Хрїстоѣхъ поклонѣнїемъ, ѿ нѣмже ѿ хвалїмсѣ.

Глава: Единѣаго къ трѣхъ ѿпостѣсѣхъ Бѣга вѣзначѣльнаго чтѣ, неразлѣкнѣаго свѣстѣа зѣкомъ, Отцѣ, Бѣна, ѿ Дѣха живѣаго, къ нїхже крестїхомсѣ.

И нѣмѣ: ЕѢ кѣпѣ Мωсѣй твоѣ ѡбразнѣ тѣинствѣ,
дрѣвлѣ чѣстѣ вѣдѣ: ѣакоже во ѡныѣ пламень, ѡгнь ко-
жесткѣ твоѣ оутрѣбѣ не ѡпали.

Еликетѣ трискатѣмъ поѣмъ: Крестѣ твоемъ: (стр. 90.)

Прокіменъ гласъ ѣ. Спасѣ Господи: (стр. 53.)

За достѣнно. Ѡ текѣ радѣетѣ: (стр. 62.)

Прѣчѣстѣ. (Ѣал. д. ѣ.) Знѣменѣ на насѣ скѣтѣ лицѣ
твоеѣ Господи.

ЕѢ НЕДѢЛЮ Д. СВАТЫХЪ ПОСТѢВЪ.

Поѣтѣ послѣдованіѣ свѣтѣмъ Іωаннѣ Дѣствичникѣ.

На вѣчѣрни.

На Господи воззвѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѣ. подѣв. Ѡтче Іωанне прѣподѣбнѣ, кѣмъ воѣстиннѣ
Гѣжѣ кѣ гортѣнѣ козношѣнѣ носѣлѣ ѣсѣ, пѣсчѣлѣ
дѣтелѣкѣнѣмъ, когодѣхновѣннѣмъ словесѣмъ всемѣдрѣ,
ѣ ѡтѣдѣ ѣстѣкѣемою благодѣтѣю ѡбогатѣлѣ ѣсѣ, вѣвѣ
кѣажѣнѣ, печѣстѣкѣхъ всѣхъ совѣтѣванѣнѣ нѣзвѣщѣлѣ.

Ѡтче Іωанне прѣсѣлѣкнѣ, слѣзѣ ѣсточникѣ дѣшѣ ѡчѣ-
стѣкѣ, ѣ кѣсѣнѣнѣмъ столѣнѣ Гѣга оѣмѣлѣствѣнѣ, вос-
нѣрѣлѣ ѣсѣ кѣ лѣвлѣнѣю сѣгѣ кѣажѣнѣ ѣ красѣтѣ, ѣажѣ
достѣннѣ нѣмѣ насѣлѣдѣннѣлѣ, нѣпрѣстѣннѣ радѣлѣлѣ,
со страдѣлѣцѣ твоѣмъ, когомѣдрѣ прѣподѣбнѣ.

Ѡтче Іωанне прѣподѣбнѣ, коспѣрѣнѣ оѣмъ кѣ Гѣгѣ
кѣрою, лѣрскаѣмъ сѣкѣнѣмъ ѡмѣрѣнѣ ѣсѣ непѣстоѣннѣ,
ѣ крѣстѣ тѣѣ коспрѣнѣмъ, кѣкѣдѣцѣ послѣдокалѣ ѣсѣ,
тѣло нѣоѣздѣннѣ, пѣдѣнѣмъ ѡрѣчѣнѣмъ, пѣмѣлѣлѣ по-
ракѣтѣнѣ, крѣкѣнѣю кѣжѣстѣкѣнѣмъ Дѣха.

Сѣлѣа, гласъ ѣ. Прѣподѣбнѣ Ѡтче, гласѣ ѣвѣнгѣлѣа го-
спѣднѣ послѣнѣмъ, лѣрѣ ѡстѣкѣнѣмъ ѣсѣ, когатѣтѣко ѣ
сѣлѣкѣ нѣкѣтѣгѣ кѣкѣнѣмъ, ѡнѣдѣжѣ всѣмъ козѣнѣмъ
ѣсѣ: козѣмѣкѣ Гѣга, ѣ ѡвѣрѣцѣтѣ благодѣтѣ кѣчѣнѣю:

ничтѣже предпочтѣте насъ людемъ егѡ, да егда прїидетъ ко славѣ своѣй, ѡбратите ѡпокоѣнїе, со кѣмъ свѣтъ, ѿ нѣже молитвами Христѣ сохрани, ѿ спасѣ дѣши нашихъ.

И нынѣ. Погородничъ первый гласа.

На Гѣхѡнѣ.

Глава, гласъ ѿ. На земли ангела, ѿ на нескѣхъ чело-вѣка Божїа, міра благоскращенїе, наслажденїе благодѣхъ, доводѣтелей постыческихъ похвалѣ, Іѡанна почтѣнїемъ насажденъ ко кѣ домѣ Божїи, процвѣтѣ праведно, ѿ ѿко кѣдръ кѣ истѣни ѡмнѡжи стада Христѡва словесныхъ ѡбѣщъ, кѣ преподаѡи ѿ правдѣ.

И нынѣ: Сѡ чюдесе нѡваго: (стр. 26.)

Тропарь, гласъ а. Истѣнный жителъ, ѿ кѣ тѣлесѣ ангелъ, ѿ чюдотворецъ іакѡвѣ еси когнѡсе ѡтче нашихъ Іѡанне: постѡмъ, вѣдѣнїемъ, молитвою, нескѣна дарѡванїа прїимъ, ѿсцѣлѣши недѣжныа, ѿ дѣши вѣрою притекаѡщихъ ти: слава давшимъ ти крѣпость, слава кѣнчавшимъ тѣ, слава дѣйствующимъ токою кѣмъ ѿсцѣлѣнїа.

На ѡт р е н н.

По евангелїи: ѿкоже ѿ въ недѣлю мытаревъ.

Кондакъ, гласъ д. Накисотѣ Господѣ воздержанїа истинна тѣ положи, ѿкоже свѣздѣ неестѣсїю, свѣтокодѣнїю концѣ настѣвнїче Іѡанне, ѡтче нашихъ.

Свѣтїленъ.

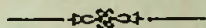
Глава: Міра благострѣстїа, ѿкоже крѣднаго ѡкло-нїлсѣ еси, ѿ безбраниемъ плѡтъ ѡкладѣхъ, ѡбнокїлсѣ еси дѣши крѣпость преподаѡне, ѿ славою ѡбогатїлсѣ еси нескѣною преславно: тѣмъже не престаѡи молѣсѣ ѡ насъ Іѡанне.

И нынѣ: Господственикъ Погородницъ тѣ ѿспокѣдѣмъ владычице, токою спасѣни, ѿко Бога родилѣ еси неизре-

На хвалѣтєхъ.

И ѿѿѿ. Прекладо слоука: (стр. 11.)

Πρωτόστιχη: **Χκαλίτε:** (στρ. 16.) ἢ **Εκ πάμλητκ:** (στρ. 72.)



Ἰζζ κανώνη σωτάγω Ἀνδρέα κριτσκάγω.

И́ксень ä.

Помілашъ мѧ Бѣже помілашъ мѧ. Ѽ Ксѣдъ начнѣ плакати ѡ ка-
зненіи моему житію дѣлашій; коє аи положѣ начало
Христѣ кінѣнію рыданію; но їакѡ владѣицею даждѣ
ми прегрѣніи ѡставленіе.

Градѹ ѡка́ннаѹ дѡи́ѣ, съ па́отїю тко́ѣю, зиждѹ-
тею кѣ́хъ ѡпокрѣ́ждѹ, ѡ ѡсѣ́аннѹ прѡ́чѣѣ прѣ́жнѹ
кѣзѣлокрѣ́сѣѹ, ѡ прѡи́сѣѹ Го́гѣ кѣ покарѣ́нїи слѣ́зѣ.

Пока́жи мѣ мѣ, прихождѣ ти создáтелю моему́ козлѣ
крѣмѣ ѿ мене́ тѣжкое грѣхѣ мое, ꙗ́ко вѣлагоу́трова,
даждѣ ми слѣзы оушнѣны.

Не розреша́йца менѣ́ Гна́це, не ѿрѣши ѿ троєвъ

Преподобне ѿче Андрейе моли Бога ѿ насъ. Вѣднмихъ, вѣднмихъ, челоуѣколюбіе ѿ души, Бога и Благіи, сего ради прежде конца, томи со слезами припадѣмихъ копию: Андреа моли́твами Спасе помилуй насъ.

Глава: Незначалнаа, неозданнаа Троице, неразделнаа еди́нице, каіюася мѧ прѣмѣ, согрѣшиша спасѣ, твоѣ есмь созданиѣ, не презри: но пощади и ѡзбави мѧ ѡгненнаго ѡсужденіа.

И ꙗко: Пречистаа Благіице, вогородительнице, надеждо къ тебѣ притекающихъ, и пристанище сѣишихъ къ крѣпѣ, милостиваго и создателя и сѣна твоего, ѡмилостиви и люди моли́твами твоими.

Пѣснь ѿ.

Іромѣхъ, гласъ ѿ. На недѣлиахъ Христѣ каменѣ заповѣдей твоихъ ѡутверди мѧ помышленіе.

Испокѣдаюся тебѣ Спасе, согрѣшихъ, согрѣшихъ ти: но ѡзбави, ѡстави ми, ꙗкоу Благотворенъ.

Согрѣшихъ, тебѣ еди́нъ азъ, согрѣшихъ паче крѣхъ, Христѣ Спасе да не презриши мене.

Помилуй Господи, помилуй мѧ, вопію ти, егда прійдеши со ангелы твоими, воздати крѣхъ по достоинству дѣланій.

Моленіе Благіице тебѣ поющихъ не ѡверзи: но ѡщедри челоуѣколюбче, и подаждь крѣпою просѣиыхъ ѡставленіе.

Преподобнаа мати Маріе моли Бога ѿ насъ. Сдержимъ есмь всѣхъ, и трехолнѣиыхъ согрѣшеній: но сама мѧ мати ꙗкоу спасѣ, и къ пристанищу кожѣственнаго поканіа возведи.

Преподобне ѿче Андрейе моли Бога ѿ насъ. Твоими моли́твами даруй и люди ѡстакленіе долготы, ѿ Андреа, критскій предсѣдателью, поканіа во тѣ тайники превръдныи.

Глава: Троице прѣстаа неозданнаа, незначалное естество, къ Троицѣ прѣвѣмаа ѡпостасей, спаси ны крѣпою поклоняющихся державѣ твоей.

И нѣмѣ: ^ѿ Ⲓ Ⲑⲓⲥⲁ кезѣѣтна Ⲑⲓⲛⲁ, кѣ лѣто когорѣ-
дѣтелѣннѣ неискѣсолоѣжнѣ роднѣ ѿсн: странное чѣдо,
прекѣкнн дѣко доѣнн.

Ірмѣсѣ. Оутверди Господи на каменн: (стр. 375.)

Тѣже ѿктнѣ мѣлаа.

Иѣснъ д. триѣснѣцѣ.

Ірмѣсѣ, гласѣ и. Оѣсѣннѣхъ Господи: (стр. 95.)

Свѣтн слѣвнн и всехвалнн апѣстоли молѣте Бѣга ѿ насѣ. Боз-
держѣннѣмъ пожѣвнѣ просѣѣрѣннн Хрѣстоки апѣстоли,
коздержѣннѣ врѣмѣ нѣмъ ходѣтайстѣкы кожѣстѣннѣмъ
оѣтннѣютѣ.

Апѣстолаѣское всечестнѣе лнѣкостоѣннѣ, знѣдѣтелѣ всѣхъ
молѣннѣ, просн, помѣлокатн нѣи кохѣкалѣюѣкы тѣ.

Гласѣ ѿ. Помѣлѣш мѣ Бѣже помѣлѣш мѣ. Дѣлѣхъ твоѣхъ да не
прѣзрннн, создѣннѣ твоѣѣ да не ѿстѣкннн правосѣде,
ѣнѣ и ѿдѣннѣ согрѣшнѣхъ ѣѣко челоѣѣкѣ, пѣче всѣкаѣѣ чело-
ѣѣкѣ челоѣѣкѣкоѣѣѣ: но ѣмѣнн ѣѣко Господѣ влѣсть
ѿстѣкалѣтн грѣхн.

Прнѣанѣѣтѣсѣ дѣнѣ конѣцѣ, прнѣанѣѣтѣсѣ, и неѣадѣ-
нн, нн готѣкннннѣсѣ, врѣмѣ сокращѣѣтѣсѣ, коствнн, кѣннѣ
прн дѣрѣхъ сѣдѣлѣ ѿстѣ: ѣѣко сѣннѣ, ѣѣко цѣѣѣтѣ врѣмѣ
жнѣтѣлѣ течѣтѣ, чѣѣ кѣѣ мѣтѣлѣсѣ;

Боснрѣнн ѿ дѣнѣ молѣ, дѣѣннѣ тѣѣѣ ѣѣже содѣлаѣѣ
ѿсн помѣннѣлѣш, и сѣѣ прѣдѣ лнѣѣ твоѣ прннесн, и кѣпѣю
нѣснѣстн слѣзѣ твоѣхъ: рѣѣ со дерзнѣннѣмъ, дѣѣннѣ и
помѣннѣннѣ Хрѣстѣ, и ѿправдѣѣсѣ.

Не послѣннѣхъ гласѣ твоѣѣ, прѣсѣлѣннѣхъ ннѣсѣннѣ твоѣ
законоѣлоѣжннѣ: но кѣ покалѣнн мѣ прѣннн и кѣ рѣ-
зѣмъ прнзѣкн, да не кѣдѣ стѣжѣннѣ, нн крѣннѣ чѣжѣѣмѣ,
Гнѣсѣ сѣмъ мѣ оѣпрѣдѣнн.

Прѣѣдѣѣннѣ мѣтн Марѣ молн Бѣга ѿ насѣ. Незплѣтнѣхъ жнѣ-
телѣстѣко кѣ плѣтн прѣходѣнн, влѣгодѣтѣ прѣѣдѣѣннѣ

кѢ БОГЪ КЕЛѢО КОИСТНИИХЪ ПРИЛА ЕСИ, ВѢРИШО Ѡ ЧТѢИИХЪ
ТѢ ПРЕСТАТЕЛКСТѢИ: ТѢКѢ МОЛѢИХЪ ТѢ, Ѡ КЕЛѢИХЪ
НАПѢТЕИ, И НАСЪ МОЛѢТКАМИ ТКОИЛИ ИЗВАКИ.

ПреподѢне Ѣте Андрей моли Бога Ѡ насъ. Андрей, Ѣтеческаа
похваа, молѢтками ткоили не престаи молаа, предстоа
ТронѢк прекожѢсткениѢ, ѢкѢ да ИЗВАКИАА ЛѢЧЕИА,
МОКОИО ПРЕСТАТЕЛА ТѢ КОЖѢСТКЕННАГО КСЕЛАЖЕИЕ ПРИ-
ЗЫКАЮЩИИ, КРИТЪ ѠУДОВРѢИЕ.

Глава: ПеразѢкѢное свѢстѢоаѢ, неслѢтѢое ЛИЦЫ, БОГО-
СЛОКАО ТѢ, ТРОИЧЕСКОЕ ЕДИНО КОЖЕСТКО, ѢкѢ ЕДИНОЦѢР-
СТКЕННОЕ И СОПРЕСТАКОЕ, КОИО ТИ ПѢСНИ КЕЛѢКСЮ, КО
КѢИИИХЪ ТРЕБѢКО ПѢСНОСЛОКАИЮ.

И пѢСНИ: И РАЖДАЕИИ, И ДѢКСТѢИИ, И ПРЕИВАЕИИ
ѢКОЮДЪ ЕСТЕСТКОАѢ ДѢКА: РОЖДЕИА ѠВНОВАЛѢТЪ ЗАКОНЫ
ЕСТЕСТКА, ѠУТРОКА ЖЕ РАЖДАЕТЪ НЕРАЖДАЮЩАА: БОГЪ
ИДѢКѢ ХѢИЕТЪ, ПОВѢЖДАЕТЪ ЕСТЕСТКА ЧѢИХЪ, ТКОРИТЪ КО
ЕЛИКА ХѢИЕТЪ.

ИрѢсѢ. ѠУСАКИНА ПРОРОКЪ ПРИШѢТѢИЕ ТВОЕ: (стр. 375.)

ПѢСНИ Ё.

ИрѢсѢ, глаѢ Ѣ Ѣ ПОИИ ѠУТРЕИИИИИИ: (стр. 375.)

БѢ ПОИИ ЖИТѢ МОЕ ПРЕДОХЪ ПРИСНО, ТМА КО КѢСТЪ
И ГАВКОА ЛИКЪ ЛИЛА, ПОИИ ГРѢХА: ПО ѢкѢ ДИЕ СКИНА
СПѢСЕ ПОКАЖИ МА.

ѢиѢ ИСПЫТАЮ МАА ДѢЛА СПѢСЕ, КЕЛКАГѢ ЧЕЛОКѢКА
ПРЕКОЗНЕДНА ГРѢХАМИ СЕБѢ ЗРИО, ѢкѢ РАЗСМОАѢ ЛѢДР-
СТКѢИ СОГРѢИИИХЪ НЕ НЕКѢДѢИИИИ.

ПОЩАДИ, ПОЩАДИ БОГОДИ, СОЗДАНИЕ ГКОЕ СОГРѢИИИХЪ
ѠСАКИ ЛИИ ѢкѢ ЕСТЕСТКОАѢ ЧѢСТЫИ САМИ СКИИ ЕДИИХЪ, И
ИИХЪ РАЗКѢ ТЕБѢ НИКТОЖЕ ЕСТЬ КРОАѢ СКѢРНЫ.

МЕНѢ РАДИ БОГЪ СКИИ, КОВКРАЗИАА ЕСИ ВЪ МА, ПО-
КАЗАА ЕСИ ЧСДѢСА, ИЩѢКИИХЪ ПРОКАЖЕИИИИ, И РАЗСАК-

лениаго стагнѣхъ, крокоточнѣхъ тоѣхъ оуставнѣхъ еси́ Спасе, прикосновѣннѣхъ рѣзъ.

Преподобнаа мати Маріе моли́ Бога ѿ насъ. Несравнѣннѣхъ желаннѣхъ ксекогатаа, дрѣкѣ возжелѣхъши поклопѣтиса животноу, сподобиласа еси́ желаннѣа, сподоби оубо ѿ менѣ оулачѣти кѣшннѣа славы.

Преподобне ѿче Андрѣе моли́ Бога ѿ насъ. Їѡкѡ пастырей ѿзрѣдѣхъшиа, Андрѣе премѣдре, ѿзвѣраа сѣща тѣа, любоуію кѣлію ѿ страхомъ молю, твои́аи моли́тками спасѣніе оулачѣти ѿ жи́знь кѣчнѣю.

Слава́: Тѣа Трои́це славыа, единаго Бога: свѣтъ, свѣтъ, свѣтъ еси́ ѿче, Бже ѿ Дше, прѣстоу сщѣствѣ единаице прѣснѣа покланѣмаа.

Ѹ ꙗ́ко: Їзъ тебѣ ѡблечѣса къ моѣ савѣнѣніе негѣхънаа кезамѣжнаа мати дрѣко, Богъ создавъи кѣкѣ, ѿ соединѣннѣ сѣкѣа челоуѣческоу естествоу.

Пѣснь ѿ.

Іромѣсъ, гласъ ѿ. Нозопѣхъ кѣкѣхъ сѣрдцѣхъ: (стр. 375.)

Слѣзъ Спасе ѿчию моѣю, ѿ ѿзъ глѣхъшии коздыхѣннѣа чѣстѣа приношѣ, конѣорѣс сѣрдцѣс: Бже согрѣшѣхъ тѣа, ѡчѣстѣа мѣа.

Кѡаны Спасе прегрѣшѣннѣи моѣхъ, ѿѡкѡ къ мѣри чернѣхъхъ козкрапѣиоуиса, покрѣнаа мѣа кнезѣа, ѿѡкѡ Егѣптѣаи ѿногдѣа ѿ тристѣаи.

Неразѣлаиоу дршнѣа прозколеннѣе ѿгѣлаа еси́, ѿѡкѡ прѣжде Ісраѣла, кжествѣннѣхъ ко мѣннѣа прѣдсѣдѣлаа еси́ кезсловѣснѣа, люкосластвѣа страстѣи ѡкѣдѣннѣе.

Їзъ еслакъ Спасе, ѿже погѣхѣхъ еси́ дрѣкѣа царскѣю дрѣхѣа, по кжегъ свѣтѣлахъшии прѣдтѣчѣа твоегѣа Славе, кзырѣи ѿ ѡкѣрѣи твоеи ѿбраз.

Преподобнаа мати Маріе моли́ Бога ѿ насъ. Да страстѣи пламень оугасѣши, слѣзъ кѣаи ѿточѣлаа еси́ прѣснѣа Маріе,

дшнѣю распадема, ѿже благодѣтъ подѣждь ѿ лицѣ тво-
еиѣ ракъ.

Преподѣне ѿче Андрей мѡли Бога ѡ насъ. Крѣтскаго тѣлѣ на-
стырѣ ѿ предстѣтелѣ, ѿ вселѣнныѣ молѣтвенника кѣдый,
притекаю Андрей ѿ конѣи ти: ѡзвѣ ма ѿче ѡзъ глас-
нныѣ грѣхѣ.

Слава: Трѡица ѣсак проста, нераздѣльна, раздѣльна
личнѣ, ѿ едѣннѣа ѣсак ѣстествомъ соединѣна, ѿтецъ
глаголетъ, ѿ Сынъ, ѿ кожественный Дѣхъ.

ѿ мѡлк: Оутрѣка твоѣ Бога намъ рѣди, ковражѣна
по намъ, егѣже ѣакъ создѣтелѣ всѣхъ мѡли Богородице,
да молѣтками твоими ѡправдиасѣ.

Тѣже ірмосъ, ѿ ектѣиѣ мѡла.

Кондѣкъ, гласъ ѿ. Дшнѣ мѡлѣ, дшнѣ мѡлѣ, востѣни, что
спѣни; конѣцъ призывѣетсѣ, ѿ ѡмани смѣтѣтсѣ: ко-
спрѣни оѣко, да попадѣтъ тѣ Хрѣтѣсъ Богъ, вездѣ
скѣи, ѿ всѣ ѡснѣдѣи.

Блажѣна съ покаѣны, гласъ ѿ.

Разкѡйника Хрѣтѣ раѣ житѣла соткорѣмъ ѣсѣ на
крестѣ текѣ козѡнѣна: помѣни ма. тогѣ покаѣниѣ
спѣдѣи ѿ менѣ недѣстѣннаго.

Помѣни создѣнѣ твоѣ лиѡстике, оѣцѣдѣи рѣкъ твоѣю
творѣнѣ, ѿ попадѣи всѣ согрѣшѣнныѣ, ѿ менѣ нѣче всѣхъ,
твоѣхъ презрѣннаго повелѣнѣи.

Слава: Пезначѣмъ, ѿ рѣждѣнѣи же ѿ прѡсхождѣнѣи,
ѿтецъ поклѣнѣетсѣ рѣждѣнѣи, Сынъ славаю рѣждѣннаго,
поѣо спѣсѣлѣннаго ѿтецъ же ѿ Сынъ Дѣха свѣтаго.

ѿ мѡлк: Прѣтѣстѣннѣи рѣждѣткѣ тѣеиѣ поклѣнѣасѣ,
по ѣстествомъ слакы мѡдѣнѣа тѣеиѣ не раздѣлѣюиѣ ко-
горѣдѣтелѣнѣи: ѿже ко едѣнѣ лицѣмъ, свѣткыи ѡснѣ-
кѣдѣетсѣ ѣстествомъ.

Пѣснь 3.

Ірабѣхъ, глѣхъ 3. Согорѣніхъ, веззакѣнокахъ: (стр. 376).

Согорѣніхъ, веззакѣнокахъ, ѿ ѿвергѣхъ заповѣдъ твою, ѿгнѣхъ ко грѣсѣхъ произведѣхъ, ѿ приложіхъ ѿзвалъ есѣхъ: но сѣхъ мѣхъ помѣхъ ѿгнѣхъ влгоустроуеи, ѿтцѣхъ Бѣже.

Тѣхъ сѣрѣца моуѣхъ ѿсповѣдахъ тебѣ сѣдѣхъ моуѣхъ, кѣхъ моуѣхъ сѣхъ, кѣхъ ѿ скѣхъ моуѣхъ, ѿ конѣхъ сѣхъ моуѣхъ нѣхъ: ѿ сѣхъ мѣхъ помѣхъ ѿгнѣхъ влгоустроуеи, ѿтцѣхъ Бѣже.

Припадаю ти, ѿ приношѣхъ тебѣ, ѿкоже слѣзы глаголы мѣхъ: согорѣніхъ ѿгнѣхъ не согорѣніхъ вѣдѣніхъ, ѿ веззакѣнокахъ ѿгнѣхъ ѿнѣхъ нѣхъ на землѣ: но ѿтцѣхъ Блѣхъ твоуѣхъ твоуѣхъ, ѿ коззовѣхъ мѣхъ.

Ѿвратѣхъ, покаяхъ, ѿверѣхъ сокровѣннахъ, глаголы Бѣхъ кѣхъ вѣдѣхъ: ты кѣхъ мѣхъ тѣхъ, ѣдѣхъ Бѣхъ: но сѣхъ мѣхъ помѣхъ, ѿкоже поѣхъ Давѣхъ, по мѣхъ твоуѣхъ.

Преподѣхъ мѣхъ Марѣ, моуѣхъ Бѣхъ ѿ насъ. Бѣхъ кѣхъ прѣхъ чѣхъ когѣхъ, нѣхъ ѿверѣхъ ѿнѣхъ ѣхъ нѣхъ стѣхъ стѣхъ, нѣхъ стѣхъ стѣхъ, ѿ посрамѣхъ ѣхъ краѣхъ запѣхъ: но дѣхъ нѣхъ поѣхъ ѿ скѣхъ ѿ мѣхъ раѣхъ твоуѣхъ.

Преподѣхъ ѿче ѿнѣхъ моуѣхъ Бѣхъ ѿ насъ. На кѣхъ мѣхъ кѣхъ моуѣхъ твоуѣхъ ѿтѣхъ ѿче, стѣхъ мѣхъ кожѣхъ стѣхъ ѿграѣхъ, ѿ покаяхъ ѿнѣхъ поѣхъ мѣхъ моуѣхъ ти, ѿзѣхъ мѣхъ ѿ сѣхъ краѣхъ ѿнѣхъ мѣхъ.

Глава: Тѣхъ прѣхъ, неразѣхъ, ѣдѣхъ, ѿ ѣхъ ѣдѣхъ, скѣхъ ѿ скѣхъ, ѿ скѣхъ ти, ѿ ѣдѣхъ скѣхъ поѣхъ Бѣхъ Тѣхъ: но кохъ, прослѣхъ жѣхъ ѿ жѣхъ дѣхъ кѣхъ Бѣхъ.

ѿ нѣхъ: Поѣхъ тѣхъ, влгословѣхъ тѣхъ, поклѣхъ ти когѣхъ, ѿ неразѣхъ Тѣхъ, породѣхъ

Христѣмъ вочеловѣчисѧ, призвѧкъ къ покаѣнію раз-
бойники ѿ каждаго, дѣше покаѣсѧ: дѣрь ѿверзесѧ
цѣркви оубже, ѿ предвозхищаютъ ѿ фарисее ѿ мытарѣ,
ѿ прелюбодѣи кающисѧ.

Госдѣ мой, ѿ кѣдче мой, хотѣи пакѣ прѣити со ѿг-
гелы, сдѣити мѣръ всемѣ милостивыма твоимъ ѻкомъ,
тогда кѣдѣмъ мѣ попадѣи ѿ оубѣдри мѣ Іисусе, паче
всѣмъ естествомъ челоуѣку согрѣшивша.

Преподѣбнаѧ мати Маріе, моли Бога ѿ насъ. Оудикѣла еси всѣхъ,
странныма житіемъ твоимъ, ѿггеломъ чины, ѿ челоуѣ-
комъ собоу нечеиствоу поживши, ѿ естествомъ прешѣд-
ши ѿмже ѿакъ нечеиственныма погѣмъ вшѣдши, Маріе,
Іерданъ прешѣ еси.

Преподѣбне ѻче Андрее моли Бога ѿ насъ. Андрее честникѣ, ѿ
ѻче треклаженникѣи, пастырю крѣтскѣи, не прѣстѣи мо-
лѣсѧ ѿ коснѣкающихъ тѣ: да ѿзвѣчисѧ вси гнѣва ѿ
скѣрки, ѿ тѣкниѧ, ѿ прегрѣшенѣи везмѣрныхъ, чтѣши
твою пѣмѣтъ вѣри.

Глагола: Троице единосѣрнаѧ, единосѣ трѣипостѣснаѧ,
тѣ коснѣкаемъ, ѻца славу, Гѣна величѣюще, ѿ Дѣхъ
поклѣнѣюсѧ, единомъ естествомъ койстинномъ Богомъ, жизни
же, ѿ живѣемъ цѣркви везконѣчномъ.

ѿ вѣмъ: Градъ твой сохрани, вогородѣтелище пре-
чѣстаѧ, въ тѣмъ во сѣи вѣри цѣркви, въ тѣмъ ѿ
оубѣждѣетсѧ, ѿ токою повѣждѣи, повѣждѣетъ всѣмъ
ѿскѣшеніе, ѿ пакнѣетъ рѣтники, ѿ прохѣдитъ послѣдѣніе.

Іеромъ. Безѣмѣннаго зачѣтѣмъ рождество: (стр. 376.)

По малѣи ѣктенѣи свѣтлымъ ѿакъ ѻбѣи, по сѣмъ чтѣтсѧ малое сла-
вослѣвѣе, ѿ ѣктенѣи: Испѣнимъ оубрѣнною, тѣже.

На Гѣхѣи.

Гѣхѣи, глагола ѿ. самого. Изъ разбойническѣи пѣи вѣдѣи
дѣше молѣ, мѣтѣмъ оубѣжѣна еси ѿ своихъ согрѣшенѣи.

преда́вша неразълимыя врагѣмъ, но ꙗко ѿмѣща́а
крѣмъ ко оула́еніи козопѣ: оупока́нне ненаде́жныхъ, жи-
вота ѿча́вшахса, Спасе козста́ки ѿ спасѣ́ма.

Мѣстиченъ. Ко крѣмъ кѣры ѿбѣвша дѣвѣ, ѿ ѿбра-
зѣмъ крѣстныма коорѣжѣне себѣ, ко́нии благомо́щии
показа́тсѣ, мѣстиче́мъ мѣже́ски прѣтѣ́кнѣтсѣ, ѿ дѣ́аволю
прѣлѣстѣ́ потреби́те, повѣ́дѣтеле кѣ́кнѣ кѣ́нцѣ́мъ сподо-
бнѣтсѣ: моли́тсѣ Хрѣ́стѣ ѿ насъ, ко ѣ́же спасти́сѣ дѣ-
ла́мъ на́шимъ.

Гла́ва, ѿ нѣнѣ. Прѣ́мъ гла́сы ра́мъ твои́хъ, ксе́нѣста
Богоро́дице дѣ́во, ѿ моли́ непрѣста́ннѣ, грѣ́хѣмъ разрѣ-
ше́нне, ѿ ми́ръ дарова́ти на́мъ.

Совокѣ́плѣмъ же зѣ́къ ѿ пѣрвы́й часъ, на нѣ́мъже по трисва́то́мъ чтѣ́тсѣ
конда́къ: Дѣ́ше мо́л, дѣ́ше: (стр. 407.)

ВЪ СВЯТЫХЪ Ѣ. НЕДЕЛЯХЪ СВЯТЫХЪ ПОСТОВЪ.

На Богъ Господь.

Тропа́рь, гла́съ ѿ. Повелѣ́нное та́инѣ прѣ́мъ къ ра́змѣ́,
къ кро́вѣ ѿсѣ́фовѣ́ ти́а́нѣмъ прѣ́ста́ вѣ́плѣ́тны́й, гла-
го́ла неискѣ́сво́рачѣ́нѣ: прикло́нѣ́мъ сѣ́хѣ́нѣмъ, не́вѣсѣ́,
вѣ́кѣ́аѣтсѣ не́завѣ́ннѣ́ вѣ́къ въ тѣ́, ѣ́го́же ѿ кѣ́да къ
ложе́сна́хъ твои́хъ прѣ́мѣ́а ра́вѣ́и зра́къ, оу́жаса́юсѣ́ зѣ́ати
тебѣ́: ра́дѣ́йсѣ́, не́кѣ́сто не́некѣ́стна́.

Та́же ка́рѣ́ма ѡ́. По ма́лѣ́и ѣ́ктенѣ́и поѣ́мъ со сла́допѣ́нѣмъ, ко́снѣ́.

Конда́къ, гла́съ ѿ. Позкра́ннѣ́ ко́е́кодѣ́: (стр. 272).

Сѣ́мъ пѣ́вѣ́мъ ка́дѣ́тъ дѣ́акѣ́мъ свѣ́тѣ́мъ ѿко́ны ѿ бра́тѣ́ю по чѣ́нѣ́, на
прѣ́чнѣ́хъ же то́чѣ́ю насто́теле ѿ ли́ки. Потѣ́мъ ѿре́ѣ́и нача́аѣтъ во свѣ́тѣ́мъ
ѡ́тарѣ́, ѿвѣ́рѣ́сѣ́ ли́це́мъ на за́падъ, че́стѣ́ ѿко́сы ѿ конда́ки.

ѿко́съ ѡ́.

ѿ́ггелъ прѣ́ста́теле́ съ не́вѣ́сѣ́ по́сла́мъ кѣ́стѣ́, ре́цѣ́и
Богоро́дицѣ́: ра́дѣ́йсѣ́. ѿ со вѣ́плѣ́тны́мъ гла́солѣ́мъ во-
пло́ща́ема тѣ́ зрѣ́ Господи́, оу́жаса́нѣ́а ѿ сто́лѣ́не, зѣ́кѣ́и
къ нѣ́и та́кѣ́ва́а: ра́дѣ́йсѣ́, ѣ́ю́же ра́достѣ́ козсѣ́летъ: ра́-

радѣсѣ, ѿюже клѣтка ѿзчѣзнетъ. радѣсѣ, падшаго Адама
коззкѣнїе: радѣсѣ, слѣзъ ѿшнѣхъ ѿзбавленїе. радѣсѣ,
кысото недокосходѣмаѣ челоуѣческѣи помыслы: ра-
дѣсѣ, гашенѣ недокосрѣмаѣ ѿ аγγελскѣи очѣи. ра-
дѣсѣ, ѿакѣ ѿсѣ царѣко сѣдѣшнѣ: радѣсѣ, ѿакѣ поспѣши
посѣцаго кѣѣ. радѣсѣ, свѣздѣ ѿвѣлющаѣ солнце: ра-
дѣсѣ оутрѣко кожѣственнаго конлоцѣнїѣ. радѣсѣ, ѿюже
ѡноклѣтсѣ тѣарѣ: радѣсѣ, ѿюже покланѣмсѣ творцѣ.
Радѣсѣ некѣсто неневѣстнаѣ.

Лѣкъ поѣтъ: Радѣсѣ некѣсто неневѣстнаѣ. По кѣждомъ
ѿкосѣ сѣ поѣтсѣ.

Кондѣкъ ѿ. Бѣдѣши свѣтаѣ сѣкѣ кѣ чистотѣ, глаголетъ
Гаврѣїѣл дѣрзостнѣ: преслѣвноѣ твоеѣ глаѣса, недокос-
прѣѣтелѣно дѣши моѣи ѿвѣлѣтсѣ, кѣзсѣмненнаго ко за-
чѣтѣѣ рождѣствѣ кѣкѣ глаголеннѣ, зокѣи: ѿллиѣѣѣѣ.

Лѣкъ поѣтъ: ѿллиѣѣѣѣ. По кѣждомъ кондѣцѣ сѣ поѣтсѣ.

ѿкосъ ѿ. Рѣзѣмъ недоразсѣлѣѣмѣи рѣзѣмѣти дѣка
ѿшнѣи, козопѣ кѣ слѣжѣѣмѣс: ѿзъ вокѣ чѣстѣ, сѣшнѣ
кѣкѣ ѣсть родѣтисѣ мѣцно, рѣѣи мѣ; кѣ нѣйже ѿнѣ
рѣчѣ со стрѣхомѣ, ѿвѣчѣ зокѣи сѣцѣ: радѣсѣ, совѣта
нензрѣѣннаго тайннѣ: радѣсѣ, молчѣнїѣ просѣѣннѣхъ
кѣро. радѣсѣ, чѣдѣсъ Хрѣстѣѣхъ начѣло: радѣсѣ, кѣ-
лѣннѣ ѿгѣ глакѣзно. радѣсѣ, лѣствнѣ некѣснаѣ, ѿюже
снѣдѣ Бѣгъ: радѣсѣ, мѣсте прѣводѣи сѣѣннѣхъ ѿ землѣи
на нѣко. радѣсѣ, аγγελѣѣхъ многословѣѣѣ чѣдо: радѣсѣ,
кѣсѣѣхъ многоплачѣѣннѣ стрѣнѣ. радѣсѣ, свѣтѣхъ ненз-
рѣѣннѣхъ родѣѣннѣхъ: радѣсѣ, ѣже кѣкѣ нѣ ѣдѣнагоже
наѣннѣннѣхъ. радѣсѣ, прѣмѣдрѣхъ прѣкосходѣѣѣ рѣ-
зѣмъ: радѣсѣ, кѣрнѣхъ ѡзарѣѣѣѣ сѣкѣсѣ. Радѣсѣ
некѣсто некѣстнаѣ.

Кондѣкъ ѿ. Гѣѣѣ кѣшнѣннѣхъ ѡсѣннѣ тогдѣ кѣ зачѣтѣѣѣ
враконѣскѣснѣѣѣ, ѿ благопѣѣѣѣ тоѣ ложѣснѣ, ѿакѣ сѣлѣ

показѣ сѣдѣое, всѣмъ хотѣиымъ жѣти спасѣнїе, кнегда
пѣти сїце: ѿлласїа.

Ікѣсѣ ѿ. Писѣмъ когосрїѣтисю дѣка оутрѣкс, востече
ко Елїсакѣти, мѣдѣнецъ же ѿноѣ ѿкїе познѣкъ сѣѣ цѣло-
кѣнїе, рѣдѣканесѣ, ѿ ѿгрѣнѣмъ ѿѣкѣ пѣснѣмъ копїѣше
къ Ногорѣднѣк: рѣдѣсѣ ѿрѣсѣмъ нескѣдѣемѣмъ розгѣ: рѣ-
дѣсѣ, пѣдѣѣ вѣсмертнѣмъ стѣжѣнїе. рѣдѣсѣ, дѣлателѣ
дѣлающѣмъ чѣлоуѣкѣмъ: рѣдѣсѣ, сѣдѣтелѣ жїзни
пѣнѣмъ рѣждѣмъ. рѣдѣсѣ, пѣко растѣмъ гѣвзѣкѣнїе
пѣдрѣтѣ: рѣдѣсѣ, трапѣзо носѣмъ ѿкїѣѣ ѿчнѣнїѣ.
рѣдѣсѣ, ѿѣкѣ рѣѣ пѣщнѣмъ проуѣкѣтѣнїи: рѣдѣсѣ, ѿѣкѣ
пѣстѣнїе дѣнѣмъ гѣтѣкнїи. рѣдѣсѣ, пѣрѣтнѣе мо-
лїтѣмъ кѣдѣѣ: рѣдѣсѣ, всѣмъ мѣра ѿчнѣнїе. рѣдѣсѣ,
Нѣжїе къ сѣертнѣмъ вѣлѣгѣнїе: рѣдѣсѣ, сѣертнѣхъ къ
Нѣгѣ дерзѣнїе. Рѣдѣсѣ, неѣкѣсто ненеѣкѣстѣмъ.

Кондѣкъ д. Пѣрїю кнѣтрѣ ѿлѣѣмъ помѣнѣнїѣ сѣмнїтѣлѣ-
нѣхъ, цѣлоуѣдрѣннѣмъ Іѣсїѣмъ, сѣмѣтѣсѣ къ тѣвѣ зрѣ
невѣрѣннѣ, ѿ вѣрѣмъ кѣдѣмъ кѣдѣмъ помѣнѣмъ, неѣрѣчѣ-
нѣмъ: оутѣдѣмъ же тѣкѣ зачѣтїе ѿ Дѣха свѣта, речѣ:
ѿлласїа.

И пѣки кондѣкъ: Нѣвѣрѣннѣмъ кѣкѣдѣк: Тѣже кѣрѣсѣмъ зї. ѣктѣнїа
мѣлѣмъ: Нѣвѣрѣннѣмъ кѣкѣдѣк: потѣмъ

Ікѣсѣ д. Елѣнѣмъ пѣстырїе ѿгѣлѣмъ поїѣннѣхъ, пѣот-
скѣе Хрїстѣво пѣнѣстѣкїе, ѿ тѣкнїе ѿѣкѣ къ пѣстырїю,
кнѣдѣтѣ, сѣгѣ ѿѣкѣ ѿгнѣѣ неѣрѣчѣнѣ, ко чрѣкѣ мѣрнѣкѣ
оутѣснѣсѣ, ѿже поїѣнїе рѣнѣмъ: рѣдѣсѣ, ѿгнѣѣ ѿ пѣстырѣ
мѣтнї: рѣдѣсѣ, дѣкѣе сѣлѣснѣхъ ѿвѣѣмъ. рѣдѣсѣ, неѣнѣ-
днѣмъхъ кѣрѣмъ мѣчѣнїе: рѣдѣсѣ, рѣѣснѣхъ дѣкѣѣ ѿвѣр-
зѣнїе. рѣдѣсѣ, ѿѣкѣ неѣснѣмъ сѣрѣдѣотѣсѣ зѣлнѣмъ: рѣ-
дѣсѣ, ѿѣкѣ зѣмнѣмъ сѣнѣкѣтѣкѣѣотѣ неѣснѣмъ. рѣдѣсѣ,
ѣпѣстѣлѣмъ неѣѣлѣнѣмъ оутѣѣ: рѣдѣсѣ, сѣрѣстѣтѣрнѣцѣмъ
неѣѣкѣднѣмъ дѣрзѣтѣ. рѣдѣсѣ, тѣвѣрдѣе кѣрѣмъ оутѣкѣр-

жѣніе: радѣйсѧ, свѣтлое владѣти познѣніе. радѣйсѧ,
ѣюже ѡбнажисѧ ѡдѣж: радѣйсѧ, ѣюже ѡвлекѡхомсѧ сла-
вою. Радѣйсѧ, нескѣсто нескѣстнаѧ.

Кондакъ ѿ. Поготе́ннѣо зы́здѣ оу́зрѣннѣ волскѣ то́лѣ
послѣ́докаша зарѣ, ѿ ѣ́кѡ сѣ́ктѣ́акннѣк держѣ́мѣ ѿдѣ, то́ю
ѿспы́тѣхсѣ крѣ́пкаго царѣ: ѿ до́стѣ́гнѣ непостѣ́жѣ́маго,
козрѣ́докашасѣ ѣ́мѣ ко́пѣ́юмѣ: ꙗ́лапа́ѣѣа.

Ікѡсѣ ѿ. Іудѣина ѿтроцы халдѣйстѣи на рѣкѣ дѣкнѣсѣ,
создѣннаго рѣкѣма челоуѣки, ѿ Еладѣкѣс разсѣлѣаюше
ѿгѡ, аще ѿ рѣкѣи прѣлѣтъ зрѣкъ, потѣрашасѣ дарѣми по-
сѣжѣти ѿмѣ, ѿ козопѣти благооуѣнѣкѣи: радѣшсѣ, свѣ-
здѣи незахѡдѣмакъ мѣти: радѣшсѣ, зарѣ тѣнѣстѣннаго
днѣ. радѣшсѣ, прѣлѣсти пѣрѣ оуѣгасѣкѣма: радѣшсѣ, Трѡ-
ицѣ тѣишѣи просѣлѣаюма. радѣшсѣ, мѣчѣтелѣ кѣз-
челоуѣчнаго ѿзметѣаюма ѿ начѣлѣстѣа: радѣшсѣ, Гѡспѡда
челоуѣкѡліѡкѣа показѣма Хрѣстѣа. радѣшсѣ, кѣрварсѣаго
ѿзкалѣаюма сѣжѣнѣа: рѣдѣшсѣ, тѣлѣкѣи ѿзнаѣаюма
дѣлѣ. радѣшсѣ, ѡгнѣа поклѡнѣнѣе оуѣгасѣкѣма: радѣшсѣ,
плѣмѣне стрѣстѣи ѿзлѣкѣаюма. радѣшсѣ, кѣрѣкѣхъ на-
стѣкѣице ѿклѡмѣдрѣа: радѣшсѣ, кѣрѣкѣхъ рѡдѣѡвѣ кѣсѣлѣе.
Радѣшсѣ, некѣсто неекѣстѣна.

Кондакъ, гласъ ѿ. Проповѣдницы когони́и кѣише кол-
сви, возврати́ насѧ во Иакѡвѣхъ, сконча́ише твоѣ проро́-
чество, ѿ проповѣда́ише тѧ Хрїста всѣмъ, ѡста́виша
Ирѡда ѣакѡ владѣка, не кѣдѡца пѣти: ѿмла́ѡша.

[illegible]

БѢГЪ, НА ЗЕМЛИ ІАКІСА СМЕРЕННЫЙ ЧЕЛОВѢКЪ, ХОТѢИ ПРИ-
КЛЕПИ КЪ ВЫСОТѢ ТОЛИКОПИЮЩА: ЯЛНІАІА.

ІКОСЪ Ѣ. БѢСЪ КѢ КЪ НИЖНИХЪ, ІИ ВЫШНИХЪ НИКАКОЖЕ
ѢСТЪПИ НЕОПІСАНОЕ СЛОВО, СИСХОЖДЕНІЕ КО КОЖЕСТВЕННОЕ,
НЕПРЕХОЖДЕНІЕ ЖЕ ЛѢСТНОЕ ВѢСТЬ, ІИ РОЖДЕСТВО Ѣ ДѢККИ
КОГОПРІАТНЫА, СЛѢШАЩІА СІА: РАДШІА, БОГА НЕКАКѢСТИ-
МАГЪ ВАКѢСТИАЩЕ: РАДШІА, ЧЕСТНАГЪ ТАИНСТВА ДВЕРИ.
РАДШІА, НЕКѢРНИХЪ СЪМНІТЕЛЬНОЕ СЛѢШАЩЕ: РАДШІА КѢР-
НИХЪ ІЗКѢСТНАА ПОХВАЛО. РАДШІА, КОЛЕСНИЦЕ ПРЕСКЛАТАА,
СЪЦАГЪ НА ХЕРСКІАКЪХЪ: РАДШІА, СЕЛЕНІЕ ПРЕСЛАВНОЕ, СЪЦАГЪ
НА СЕРАФІАКЪХЪ. РАДШІА, ПРОТѢКНАА ВЪ ТОЖДЕ СОКРАВ-
НАА: РАДШІА, ДѢКЕСТВО ІИ РОЖДЕСТВО СОЧЕТАВНАА. РА-
ДШІА, ЁЮЖЕ РАЗРѢШИСА ПРЕСТѢПЛЕНІЕ: РАДШІА, ЁЮЖЕ ѢКЕР-
ЗЕСА РАІИ. РАДШІА, КЛЮЧѢ ЦАРСТВІА ХРІСТОКА: РАДШІА,
НАДЕЖДО ВЛАГЪ КѢЧНЫХЪ. РАДШІА, НЕВѢСТО НЕНЕВѢСТНАА.

КОНДАКЪ Ѣ. БСАКОЕ ѢСТЕСТВО АГГЕЛСКОЕ ОУДИКІСА, ВЕЛІ-
КОМЪ ТКОЕѢ КОЧЕЛОВѢЧЕНІА ДѢЛЪ: НЕПРЕСТѢПНАГО КО ІАКЪ
БОГА ЗРАЩЕ КѢКМЪ ПРИСТѢПНАГО ЧЕЛОВѢКА, НАМЪ ОУКЪ
СПРЕКЫКАЮЩА, СЛѢШАЩА ЖЕ Ѣ КѢКЪХЪ: ЯЛНІАІА.

ІКОСЪ Ѣ. КѢТІА АНОГОВѢРАНИКА, ІАКЪ РѢККИ ВЕЗГЛАС-
НЫА ВІДИМЪ Ѣ ТЕКѢ БОГОРОДНИЦЕ, НЕДОСЛѢКАЮТЪ КО ГЛА-
ГОЛАТИ: ЁЖЕ КАКЪ ІИ ДѢКА ПРЕКЫКАЕШИ, ІИ РОДИТИ КОЗ-
МОГЛА ЁСИ; АКИ ЖЕ ТАИНСТВЪ ДИВЛІЕСА КѢРНО КОПІЕЛІХЪ:
РАДШІА, ПРЕМІДРОСТИ БОЖІА ПРІАТЕЛИЩЕ: РАДШІА, ПРО-
МЫШЛЕНІА ЁГѢ СОКРОВІЩЕ. РАДШІА, ЛЮКОМІДРЫА НЕ-
МІДРЫА ІАКЛАЮЩАА: РАДШІА ХИТРОСЛОКЕСНЫА ВЕЗСЛО-
КЕСНЫА ѢВАНЧАЮЩАА. РАДШІА, ІАКЪ ѢКВѢША ЛЮТИНЪ КЪ-
СКАТЕЛЕ: РАДШІА, ІАКЪ ОУВЛАДОША КАСНОТВОРЦЫ. РАДШІА,
АРОШНЕЙСКАА ПЛЕТЕНІА РАЗТЕРЗАЮЩАА: РАДШІА, РѢКАРСКІА
МРЕЖЫ ІСПОЛНЮЩАА. РАДШІА, ІЗЪ ГЛѢККИ НЕКѢДѢКНІА
ІЗКЛАЧАЮЩАА: РАДШІА, АНОГИ КЪ РАЗСЛѢКЪ ПРОСКѢЦІАЮ-
ЩАА. РАДШІА КОРАВЛО ХОТѢЦНХЪ СПАСТИСА: РАДШІА,

пристанїиже житѣйскихъ плаканїи. Радѣиша, некто не-
нектошна.

Кондакъ ѿ. Спаси хотѣ мїръ, ѿже кѣхъ оукрасителъ,
къ себѣ самовѣстованъ прїиде, ѿ пастырьскїи ѿкъ Богъ,
насъ ради ѿвѣща по наамъ челоуѣкъ, подѣвкамъ ко по-
дѣжное призванъ, ѿкъ Богъ сакнѣтъ: ѿлапаѣа.

И наки кондакъ: Возбранной коекодѣ:

Пѣснь д. Гдѣмъ ко слава: (стр. 272.)

Пѣснь е. Оужасѣна всѣческа: (стр. 272.)

Пѣснь з. гласъ е. Ѿ кїта пророка ѿзвѣнахъ еси, мене
же ѿзъ гласнїи грѣхѣхъ возведи Господи, ѿ спасї мѣ.
Ектенїа мѣла, ѿ по возгласѣ кондакъ: Возбранной коекодѣ:

Ікосъ ѿ. Гдѣмъ еси дѣлаи Богородице дѣво, ѿ кѣмъ
къ тебѣ прикѣпаюшася, ѿко несе ѿ земли творецъ
оустрѣи тѣ пречїста, всѣла ко оустрѣи твоѣи, ѿ кѣмъ
приглашати тебѣ насѣи: радѣиша, стѣла дѣветка:
радѣиша, дѣрѣ спасѣнїа. радѣиша, начаиши мѣсленнаго
названїа: радѣиша, подѣтелнище кожественика вѣлгости.
радѣиша, тѣ ко ѿвнокїа еси зачатка стѣднѣ: радѣиша,
тѣ ко наказѣа еси ѿкраденныа оумѣи. радѣиша, тай-
телѣ сакїсѣхъ оупражнѣиша: радѣиша, сѣтелѣ чи-
стотѣ рѣждна. радѣиша, чертоже вѣсѣлѣннаго оу-
не-
кѣишїа: радѣиша, кѣрнїхъ Господѣи сочетѣиша. ра-
дѣиша, дѣбра мѣлошгѣтелнище дѣлаи: радѣиша, не-
ктооукрасителнище дѣи свѣтъхъ. Радѣиша, некто
нектошна.

Кондакъ, аї. Пѣиѣ всѣкое похвадѣетсѣ, спрострѣтисѣ
тирїишѣ ко анѣжестѣ анѣишъ предѣтъ твоїхъ, ра-
ночїслѣнныа ко нека пѣснїи аїи проношїи тѣ царю
свѣтъи, ницѣже совершѣишъ достѣи, ѿже далѣ еси
наамъ тебѣ копїѣишася: ѿлапаѣа.

Ікосъ, аї. Гдѣтопрїѣлѣнїю скѣишѣ, сѣишася ко тѣмъ ѿвѣ-

Кондѣкъ, гласъ ѿ. **Ѹ** ксѣнѣтаа мѣти, рѣждинаа ксѣхъ
скѣтѣхъ скѣтѣише Глѣко, нѣркшше прѣлши прино-

ра́дѣйсѧ, колесни́це со́лнца сла́вы: прїимѣ възплѣтнаго ко
о́устро́вкѣ твоѣй вселѣтсѧ хотѣшаго.

Гла́ва, ѿ и́кѣнѣ, гла́сѣ д. самогѧ. Мѣ́лика ѿгѡже не вѣ́даше:
(стр. 275.) Та́же славослѡ́вїе вели́кое, ѿ ѿпѣстѣ.

ВЪ ПЕДѢЛЮ ѿ СВАТѢХЪ ПОСТѢВЪ.

По́етсѧ послѣдованїе преподо́бнѣй ма́тери на́шей Ма́рїи ѿгѣпетстѣй.

На вѣ́чєрни.

На Го́споди воззва́хъ стѣхѣры.

Гла́сѣ ѿ. подѣв. Тебѣ́ о́у́бо возвранѣше́ честни́хъ взыра́нїѧ
скѣ́рнѣхъ, прѣ́жде прикля́ченное сквернѣ́нїе, твоѣ́ же чѣ́стѣко,
ѿ твоѧ́ когѡмѣ́драѧ содѣ́ланныхъ со́вѣстѣ, кѣ́мъ лѣ́чильныхъ
тебѣ́ ѡ́бращѣ́нїе содѣ́лаша: на і́кѡнѣ ко воззрѣ́вшии бла-
госло́вѣнныѧ ко́гоотроко́вны, вѣ́хъ покáлѣшисѧ пре-
грѣ́шнѣнїи ско́ихъ всехвáльнѧ прѣ́жнихъ, вѣ́ дерзнове́нїи
честно́мѣ дрѣ́вѣ поклони́ласѧ ѿсѣ.

Мѣ́стѡмъ поклони́вшисѧ ра́достно свѣ́тѣмъ, добро-
дѣ́тели наи́штное спасі́тельнѣйшее, ѡ́тсѣ́дѣ прїѣ́ла ѿсѣ, ѿ
зѣ́лѣѡ поте́клѧ ѿсѣ до́брое шѣ́стїе: ѿ стрѣ́ѡ прѣи́дши
їорда́нскѣю, кѣ́мъ жи́вїе прѣдтѣ́чеко о́у́сѣрдно вѣ́лїласѧ
ѿсѣ, ѿ страстѣ́й свирѣ́пѣстѣко жи́телѣстѣкомъ ѡ́бращѣ́ла ѿсѣ,
їсто́нчава́ющѣи кѣ́мъ дерзнове́нїи, прѣснопа́мѣтнаѧ ма́ти,
плѡтскáѧ скѡ́йства.

Из пѣ́стѣнїю вѣ́лївшисѧ, тво́ихъ страстѣ́й ѡ́бразы ѡ́
дѣшнѣ ѡ́ла ѿсѣ, когѡкѣ́днѣйшее ѿзѡвражѣ́нїе кѣ́мъ дѣшнѣ на-
писáвши, докродѣ́телей кѣ́ды: ѿ то́лико просїѣ́ла ѿсѣ,
їáкѡ ѿ ко́дѣши легкѡ́ прѣходї́ти вѣ́лїеннаѧ, ѿ ѡ́ зема́и
взыма́тисѧ, ко тво́ихъ кѣ́мъ Го́гѣ молѣ́нїихъ: ѿ и́кѣнѣ кѣ́мъ
дерзнове́нїи вѣ́сла́внѧ Ма́ріѣ Хрї́стѣ прѣдсто́ящи, моли́сѧ
ѡ́ дѣшнѣхъ на́шихъ.

Гла́ва, гла́сѣ д. Ѹ́чѣдѡтѡро́и Хрї́стѣ крѣ́стѧ твоѣ́ѡ сїла,
їáкѡ ѿ їáже прѣ́жде вѣ́дѣнїѧ, нѡ́стѣнѣскѣмъ по́двѣнѣмъ

подвизасѧ, ѿшодѣже ѿ немощноу ѿвѣргши, довлественно
сопротивоста на діакола: тѣмже ѿ почета похѣды по-
сѧши, молишасѧ ѿ душѧхъ нашихъ.

И ѿнѣ: Богородиченъ первыи гласа.

На ГѢТІХОВНѢ.

Глава, гласъ ѣ. подѣв. Душевнаѧ доклѣнїѧ, ѿ страсти
плотскїѧ, мечемъ коздержанїѧ похѣкла еси: помысла пре-
грѣшенїѧ молчанїемъ ѿвѣченїѧ подакїѧ еси, ѿ стрѣли
слѣзъ твоихъ пѣстыню ксѣю напоїла еси, ѿ прозвѣла еси
нашъ поканїѧ плоды: тѣмже твою пѧмѧть преподѣв-
наѧ праздишемъ.

И ѿнѣ: Ѿ чѣдесе покаяго: (стр. 26.)

Тропарь, гласъ ѿ. преподѣвнѣи Марїи. БѢЗЪ ТЕКѢ МАТИ: (стр. 80.)

И а ѿ т р е н и.

По евангелїи. Глава: ѿ ѿнѣ: (ѣкоже ѿ бѢЗЪ НЕДѢЛЮ мытарѣвѣ)

Кондакъ, гласъ ѣ. Пѧдѧши перкѣе преисполнена всѧче-
скими, Хрїстова нехѣста днѣсъ поканїемъ ѣвїсѧ, ѧг-
гелское жїтелкестко подражаїоши, дѣлшны креста ѡрѣжїемъ
похѣклаетъ: сегѡ радї царсткїѧ нехѣста ѣвїласѧ еси
Марїе преслѧвнаѧ.

Свѣтїленъ.

Глава: Окразъ поканїѧ текѣ ѿмѣще ксеппредѣвнаѧ
Марїе, Хрїста моли, ко крѣмени поста, семѣ нашъ даро-
кѧтисѧ, ѣкѡ да ко кѣркѣ ѿ люккѣ тѧ пѣснми восхѧлимъ.

И ѿнѣ: Глѧдосте ѧггелѡкъ, скорѧщихъ радѡсте, | хрї-
стїанъ предстѧтельнице, дѣкко мати госпѡднѧ, застѣпи насъ,
ѿ ѿзѧки кѣчнѡхъ мѣкѣ.

На хвалїтѣхъ.

Глава, гласъ ѧ. Ихѣтъ царстко Нѡжїе прїѧ ѿ пїтїѣ, но
пѧвѣда ѿ коздержанїѣ со скѧтѡстїю: тѣмже ни богѧтїи
внѣдѣтъ въ нѣ, но ѣлїцы сокровїща скѡлѣ въ рѣкѣ нїцнѣхъ

И ꙗкоу: Преклѣнослѣна: (стр. 11.)

Присъствуват: **Хвалите:** (стр. 10)

Гдѣ́ашъ, гдѣ́шъ ѿ. Источни́къ премудрости ѿ предвѣ́днѣа,
ко, Крѣ́пко прише́дъ съ Мѣ́рною сѣи́хъ копрѣ́ахъ ѿшъ:
гдѣ́ положѣ́те, рѣ́къ, дрѣ́ва Лѣ́заръ: ѿгѣ́же рѣ́дн про-

слезѣмъ благоутрѣбне, четвероднѣвна мѣртва воскресѣмъ
ѣси гласомъ твоимъ, человекѣколюбче ѿ прѣдрѣи, ѿ акъ жиз-
нодавецъ ѿ Господѣ. Глава: ѿ нынѣ, тоѣже.

Катавасѣа гласъ ѿ.

Пѣснь а. Кѣдѣ прошедъ ѿ акъ сѣмъ, ѿ егѣпетскаго сла-
нзвѣжѣмъ! Ісраѣлитѣмъ коплѣше: ѿзвѣстителю ѿ Богѣ
нашемъ поимъ.

Пѣснь в. Некѣснаго крѣга: (стр. 365.)

Пѣснь д. Ты моѣ крѣпость Господи, ты моѣ ѿ сѣла,
ты моѣ Богъ, ты моѣ радѣванѣе, не ѡстаѣмъ нѣдра ѡтча,
ѿ намиш ницѣтѣ посѣтѣмъ. тѣмъ сѣ прорѣкомъ ѿвѣсѣ-
момъ зѣмъ ти: сѣмъ твоѣмъ слава человекѣколюбче.

Пѣснь е. Ксѣмъ мѣ ѡрѣмъ ѣси, ѡ лицѣ твоемъ свѣте
незаходѣмый, ѿ покрѣла мѣ ѣсть чѣждаѣмъ тѣмъ ѡкаѣннаго:
но ѡвратѣ мѣ ѿ кѣ свѣтѣ заповѣдей твоихъ, нѣтѣ мѣ
направѣи молюсѣмъ.

Пѣснь з. Очѣсти мѣ Спасѣ, мѣмъ ко беззакѣнѣмъ мѣмъ,
ѿ ѿзъ гадѣнѣмъ зѣмъ возкѣдѣи молюсѣмъ: кѣ тебѣ во возопѣмъ,
ѿ оуслѣши мѣ, Бѣже спасѣнѣмъ моѣмъ.

Кондакъ, гласъ в. Нѣмъ радѣсть, Хрѣстѣмъ, ѿстина, свѣтѣ,
жизнѣмъ, ѿ мѣра воскресѣнѣе, сѣмъ на землѣ ѿвѣсѣмъ своѣю
кѣмъ гѣмъ, ѿ вѣмъ ѡбразъ воскресѣнѣмъ, кѣмъ подаѣмъ
кожѣстѣенное ѡстаѣнѣе.

Пѣснь з. Ѣмъ Ісдѣн дошедѣе ѡтроцы, ко Бѣмъ ѿнѣ
ѿногдѣ, вѣрою трѣнѣскою плаѣмъ пѣмъ попраша поѣмъ:
ѡтцѣмъ Бѣже кѣмъ ѣси. *хвѣмъ ѿмѣмъ*

Пѣснь ѿ. Царѣ некѣснаго, егѣже поѣмъ кѣмъ ѿгѣлѣтѣи,
хвалѣте, ѿ превозносѣте ко всѣмъ вѣмъ.

Чѣстѣмъ не поѣтѣмъ, но ѿвѣ

Пѣснь д. Чѣмъ слаѣмъ поѣмъ мѣмъ Богѣмъ,
ѡгъ кожѣстѣа прѣмъ ко чѣмъ неопѣмъ, пѣмъ
кѣмъ.

Слава тебѣ Боже нашъ, слава тебѣ. Людіе видѣвши ходѣща мертвца четвероднѣвна, оудивившесѧ чюдескѣ копілѣхъ избавителю, Бога тѧ въ пѣснѣхъ величающе.

Тойже припѣвъ. Предсврѣла славное востаніе твоѣ ѿ Спасе мой, мѣртва четвероднѣвна, ѿзъ ада сковождавши Лазаря, пѣсньми тѧ величающе.

Тойже припѣвъ. Почитаю твоего Отца, и показѣа ѣкѡ не вогопротѣкенъ еси, молитвѣ дѣши Христѣ, самовластнѡ воздвигая четвероднѣвнаго.

Слава: ѿзъ гроба четвероднѣвнаго Лазаря воздвизавши, триднѣвнаго Христѣ твоего востаніа, всеистиннаго всѣмъ показѣа свѣдѣтелѧ.

И нынѣ: Годѣлаъ еси неизреченнѡ, Владыко Спасе мой, по ѡвою двою твою естество, самовластною волю спасеніе мое.

Ірмосъ. Божественъ Богородицѣ тѧ исповѣдаемъ, спасеніи тобою дѣко чиста, со везплотными лики тѧ величающе.

По малой ѣктеніи поемъ: Свѣтъ Господь Богъ нашъ. ѿ.

Свѣтѣленъ. Словомъ твоимъ Слове Божій, Лазарь нынѣ возскачетъ, къ житію пакѣ потѣкъ, и съ вѣтвми людіе тѧ державнѣ почитають, ѣкѡ въ концѣ, погвѣши адъ смѣртію твою.

Слава и нынѣ: Лазаремъ тѧ Христосъ оуже разрешаетъ смѣрти, и гдѣ тѡа аде повѣда; Еиданіи плачѣ нынѣ на тебѣ престаиваетсѧ, вси вѣтки повѣды томи принесемъ.

На хвалитѣхъ стѣхѣры самогласны.

Гласъ а. Воскресеніе и жизнь человекѡмъ сый Христѣ, гробъ лазаревъ представъ еси, оукрѣла намъ дѣа свѣстѣ тѡа долготерпѣливѣ, ѣкѡ Богъ, и человекъ ѿ чисты дѣвы пришѣлъ еси, ѣкоже ко человекѣ, копрошѣлъ еси: гдѣ погребѣа; и ѣкоже Богъ воскресѣа еси, живѡтѣнымъ мановеніемъ четвероднѣвнаго.

Лазарѣ оумѣрна четкороднѣчнаго, воскресѣхъ еси ѿзъ ада Христѣ прѣжде твоеѣ смѣрти, потраѣхъ смѣртию державѣ, ѿ едїнѣхъ людіиныхъ, кѣхъ челоѣкъхъ прокозкѣ-щанїи ѿзъ тай скокождѣнїе. тѣмже покланяющеся твоѣи воскресѣхъ кѣи клаѣсти копїемъ: клагословѣхъ еси спасе, по-милѣи насъ.

Гласъ д. Четкороднѣчна коздрѣхъ еси дрѣга твоегѣ Христѣ, ѿ марѣнно ѿ марѣнно рыданїе оутѣмѣхъ еси, показѣхъ кѣхъ, ѣкѣ, тѣ еси кѣ совершанїи кожѣстѣнною сїлою, самоклаѣстнѣхъ хотѣнїемъ, елиѣже херѣкѣи копїотъ непрестанно: ѡсана ко кѣшнїхъ, клагословѣхъ еси надъ кѣшнїи Бѣже, слава тѣхъ.

Марѣ Марїи копїаще: оучїтелъ предстоїтъ, ѿ гла-нѣтъ тѣ, прїстѣпї: Ѣна же скѣрѣ прїнѣднїи, ѿдѣже кѣ стоѣ Господѣ, ѿ кѣдѣкѣи козопї, надини поклѣнїсѣ, прѣчїстѣи нѣзѣ твої ѡклокѣзѣющїи, глаголаше: Господи, аще бы еси здѣ вѣхъ, не вѣи оѣкѣ оумѣрахъ вратѣ нашіи.

Глава, гласъ в. Гѣлїе ѿ прѣслаѣное чѣдо совершїсѣ днѣсѣ, ѣкѣ мертѣца четкороднѣчнаго, ѿзъ грѣка Христѣсѣ возгласїхъ коздрѣже, ѿ дрѣга прїзѣ: слакословѣхъ егѣ ѣкѣ прѣслаѣна, да людіи тѣи прѣкѣднагѣ Лазарѣ, спасѣтъ дѣшїи нашіи.

И нѣнѣ вѣгор. Прѣклагословѣна: (стр. 11.)

На лїтѣргїи.

Блажѣна, гласъ ѿ. Ты еси оутѣрждѣнїе, прїтекѣющїхъ кѣ тѣхъ Господи, тѣ еси скѣтъ ѡмрачѣннѣхъ, ѿ поѣтъ тѣ дѣхъ мѣи.

Дѣа прѣдлагѣ дѣнѣтка твоѣ, показѣхъ еси свѣстѣхъ Ѣнасе свѣстѣ: Богѣ ко еси ѿ челоѣкъхъ.

Гѣздна скїи рѣздна, тѣи копрѣнѣннїи: гдѣ положїсѣ мѣртѣкѣи; хотѣ воскресѣти жнѣкѣодаѣче лежѣаѣнаго.

Лазарѣ коздрѣхъ еси, кожѣстѣннѣхъ Христѣ гла-

голоу, ѿ менѣ многими прегрѣшеніи оумѣрина востаѣи, молюсѣа.

Любоу тебѣ ко Биданію Господи ѿведе къ Лазарю, ѿ сего оуже смердаща воскресѣа еси ѿкв Богъ, ѿ ѿ оузъ адовыхъ спасае еси.

Марѣа оуку ѿчалшесѣа Лазарѣа, ѿкв видѣ четвероднѣвна, Христосъ же ѿстаѣкшаго воскресѣа ѿкв Богъ, ѿ къ жѣзнии престаѣи глаголюхъ.

Слава: Богъ сѣй ѿстинный, лазареко вѣдалъ еси оуспѣніе, ѿ сѣе, оученикухъ твоихъ провозвѣстѣа еси оуѣкрѣаа Бладѣко вожествѣа своего неопредѣльное дѣйство.

И ѿнѣк: Плотию ѿписанъ сѣй неѿписанный, ко Биданію прѣидѣ, ѿкв человекъ Бладѣко слезѣи надъ Лазаремъ, ѿкв Богъ же хотѣа воскрешѣени четкороднѣвнаго.

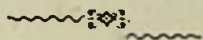
По вхѣдѣ тропарь прѣзднака. Ѿбщее воскресѣніе: таже слава ѿ ѿнѣк кондакъ прѣзднака: Бсѣхъ радѣсть: (стр. 424.)

Блѣстѣу трисвѣтагѣу поѣмъ.

Блѣнцы ко Христѣ крестѣтесѣа: (стр. 205.)

Прекіменъ, гласъ ѿ. Господь просвѣщѣніе: (стр. 225.)

Причастенъ (Псал. ѿ. - е.) Пѣхъ оустъ младѣнеца ѿ ссѣщѣхъ соѣрпѣа еси хвалѣ.



ВЪ НЕДѢЛЮ ЦВѢТОНЕЦѢА

На кечѣрни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. Дѣсѣа благодѣть скѣтагѣу Дѣха насъ соѣрѣа, ѿ кѣи кѣлшѣ крѣсть твоѣа глаголемъ: / благословѣнъ градѣй ко ѿмѣа Господне, ѿсѣнна ко вѣпшѣхъ.

Пѣкѣа прѣстола неѣа ѿ поднѣжѣе зѣмѣлю, Бога Ѿца Славо ѿ Ѧкѣхъ соѣрѣсѣсѣи, на жреѣти вѣзловѣсѣкѣхъ смѣрѣсѣа дѣсѣа, тѣмѣже дѣти ѣврейстѣи, вѣтѣи рѣками

державіе, хвалѣхъ гласомъ: ѡсанна ко кнѣзѣмъ, благо-
словенъ градскій, царь іерусалимскъ.

Прійдите ѿ мѣи днѣсь кѣсь нѣмъ іерусалимъ, ѿже ѡ
іерусалимъ церковь, со пророкомъ Захаріею возопиѣмъ: радуйся
сѣмъ дщѣмъ сѣновою, проповѣдаѣи дщѣмъ іерусалимова, ѿко
сѣ царь твоѣи градѣтъ текѣмъ крѣпкоѣмъ ѿ спасаѣи, ѿ кѣмъ
на жрекъ ѡслѣ, сѣна подарѣмъ: празднуѣи ѿже дѣтѣи,
кѣмъ рѣкамъ державіи похваляѣи: ѡсанна ко кнѣзѣмъ,
благословенъ градскій царь іерусалимскъ.

Честное воскресѣніе твоѣе провозвѣщаѣмъ нѣмъ, воздвѣгъ
ѣси оумѣршаго повелѣніемъ твоимъ кездыханнаго Лазарѣ
дрѣва клаже, ѿзъ грѣба четвероднѣкна смердѣща. тѣмъ же
ѿ на жрекъ возшедъ ѡбразно, ѿкоже на колесницѣхъ но-
сѣмъ, іерусалимъ оукротѣмъ. Спасе: сего ради ѿ хвалѣніи
принѣсѣтъ козлѣбленныи іерусалимъ, ѿзъ оустъ ссѣщенихъ, ѿ
младенцевъ неслѣбныхъ, зрѣмъ тѣмъ Христѣ, вхожда
ко святѣи градъ, прѣжде шестѣи днѣи пасхи.

Глава: Днѣсь благодать: (стр. 427.) И ѿныѣ: Тоже.

На лѣтѣи.

Стѣхѣра гласъ ѿ. самого. Исѣскѣтѣи Дѣхъ апѣстоли навѣн-
ный глаголати ѿныи странниими ѿныи, тоѣи дѣтѣмъ
еврейскимъ неискѣсѣбнымъ повелѣмъ зкѣти: ѡсанна
ко кнѣзѣмъ, благословенъ градскій царь іерусалимскъ.

Глава, ѿ ныѣ, гласъ ѿ. Прѣжде шестѣи днѣи вытѣмъ пасхи,
прійде Іисусъ ко Енданію, козвѣти оумѣрша четвероднѣкна
Лазарѣ, ѿ проповѣдати воскресѣніе, сѣмъ же ѣго ѿ
женѣ, Марѣи ѿ Маріа, сѣстрѣи лазаревы, копѣи кѣ
неи: Господи ѿныи кѣи ѣси кѣмъ здѣ, не кѣи оумѣрѣ
кратъ нѣмъ. тогда глагола кѣи нѣмъ: не прѣдрѣкохъ ли
кѣмъ: кѣрѣмъ кѣи мѣ, ѿныи ѿ оумѣрѣтъ, жѣмъ вѣдетъ,
покажіте мѣи, гдѣ положиѣте ѣго; ѿ копѣи кѣи неи
звѣдѣтель всѣхъ: Лазарѣ градѣи вѣмъ.

На стѣхѣвнѣ.

Стѣхѣра, глаголю ѿ самага. Радѣйсѣ ѿ веселїсѣ граде Гѣоне,
красѣйсѣ ѿ радѣйсѣ цѣркѣи Гѣоїа: сѣ во царѣ твоѣ прїїде
кѣ правдѣ на жрекаѣти сѣдѣ, ѿ дѣтѣи воспѣваемѣи:
ѿсаїна во кѣшнїихѣ, благословоу еси ѿмѣлѣи мнѣжестко
предѣрѣтъ, похвалѣи насѣ.

Глава, ѿ нѣнѣ, глаголю ѿ. Днѣсѣ благодѣтъ: (стр. 427.)

Тропарѣ, глаголю ѿ. Оуцѣе воскресѣнїе: (стр. 423.)

Тропарѣ, ѿнѣи глаголю дѣ. Спогрѣшесѣ тебѣ крѣпѣнїемѣ Хрї-
стѣ Гѣоже насѣ, кѣсмѣртнѣи жїзнї сподѣвїхомсѣ вос-
кресѣнїемѣ твоїмѣ, ѿ воспѣваюцѣе зовѣмѣ: ѿсаїна во
кѣшнїихѣ, благословоу градоу во ѿмѣи господнѣ.

На оутрени.

Гѣдѣлїи, по ѿ. стѣхословїи, глаголю дѣ. Из кѣтканѣ оуцїи ѿчї-
пѣнїи дѣшнїи, ѿкоже дѣтїи Хрїста воспѣвалїи кѣрїи,
кѣгласїи зовѣцѣи Еладїцѣ: благословоу еси Гѣасѣ кѣ
мїрѣ прїшѣдїи, спастїи ѿдѣи ѿ дрѣвнїи кѣдтѣи, дѣхѣи
кѣкѣи чѣловѣколюбѣи нѣкѣи ѿдѣи ѿкоже благоволиа еси:
кѣ Гѣоке кѣ похвалѣи оустрѣи, слава тебѣ.

Глава, ѿ нѣнѣ, глаголю тоїже. Четвероднѣи Лазарѣ ѿ грѣи
возстѣи Гѣсподнѣ, кѣ нахлїа еси вопїи сѣ кѣїемѣ
ѿ кѣтканѣ тебѣ: благословоу еси градоу.

По ѿ. стѣхословїи, глаголю дѣ. Надѣ дрѣгои твоїи Хрїстѣ
слѣзѣи точїи тѣи, ѿ воздѣнїи ѿзѣ мѣртѣи Лазарѣ
лѣжаща мѣртѣи, кѣ нѣиже сострадѣнїе показѣи еси
чѣловѣколюбїи: оуцѣдѣи же твоѣ прїшѣствїе Іисусѣ,
мнѣжестко младѣнѣи ѿзѣи днѣсѣ, кѣ рѣкаѣи, кѣи
дѣржаѣи, ѿсаїна тебѣ кѣкѣи: благословоу еси, во
ѣже мїрѣ спастїи прїшѣдїи.

Глава, ѿ нѣнѣ, глаголю ѿ. Восхвалїте согласїи мѣдїе ѿ
ѿзѣи, царѣ во аггѣлскїи кѣдѣи нѣнѣ на жрекаѣи, ѿ
градеѣи хотѣи на крѣстѣ поразиѣи врагїи ѿкѣи сїлѣи:

сегѡ радн ѿ дѣтн сѧ каѣмѧ кзыкаіотѧ пѣснѧ: слава
тебѣ пришедшему повѣдѣтелю, слава тебѣ спасѣ Христѣ,
слава тебѣ благословенному, единому Богу нашему.

Вспѣваніе. Вспѣваемъ тѣ жнкодакче Христѣ ѡсѧнна ко
кѣнннхъ, ѿ мѣи тебѣ коніемъ: благословенъ градскій во
ѿмѧ господне.

Псаломъ ѡбрѣанный. — Господи, Господь нашъ, ѿко чѣдно ѿмѧ твоѣ
п. е. по всѣй землѣ: ѿко възѧтсѧ великолѣпіе твоѣ превѣше небесъ.
„ ф. а. Изъ ѡутѧ млáденецъ, ѿ ссѣрнхъ совершилъ єси хвалѣ. Крагѡвѧ
Ѡ. б. твоихъ ради разсѣиши врага ѿ мѣстника. Запретилъ єси ѡзѡ-
ѡі. б. кѡмѧ, ѿ погѣбе нечестивый. Камень єгоже небрегѡша зѣждѡрѣи,
„ бр. сѣи вѣсть во главѣ ѡуглѧ: ѡ Господа вѣсть сѣи, ѿ єсть дѣвнѧ
ѡн. е. во Ѡчесѣхъ нашихъ. Господь въ Ѡѡнѣ великъ, ѿ высѡкъ єсть
Ѡв. а. ѡс. б. надъ всѣми людами. Тѧмѡ сокрѣши крѣпости лѣкѡвѧ. Слѡша
ѿд. б. возвеселѣсѧ Ѡѡнѧ, ѿ возрадѡвашасѧ дщѣри іудейскѣ. —
ѡн. а. Возвѣстѣте въ Ѡѡнѣ ѿмѧ господне, ѿ хвалѣ єгѡ ко Іерсѧ-
ѡд. б. лѣмѣ. ѿко Богъ спасетъ Ѡѡна, ѿ созѣждѡтсѧ гради іудей-
ѡд. б. стѣи. Тебѣ подобѣтѧ пѣснѧ Бѡже въ Ѡѡнѣ, ѿ тебѣ воздѧтсѧ
рѡі. б. молитѧ во Іерсѧлѣмѣ. Благословенъ градскій во ѿмѧ господне,
„ бр. Богъ Господь ѿ ѡвѣсѧ нашъ. Гостѧвите прѧзникѧ во ѡучѧцію-
рѡі. і. щихъ до рѡгѧ Ѡлтарѣвнхъ. Во двѡрѣхъ дѡмѧ господнѧ, посреѣѣ
рѡіе. і. тебѣ Іерсѧліме. Воцѧрѣтсѧ Господь во вѣкѧ, Богъ твоѣ Ѡѡне
рѡі. і. въ рѡдѧ ѿ рѡдѧ. Хвалѧ єгѡ превѣдѣтѧ во вѣкѧ, ѿ во вѣкѧ
вѣка. Слаѧ, ѿ нѡрѣ: ѿллиѡѡа. ѿ,

По полвелѣн, гласѧ ѿ. На престѡлѣ херсѧістѣ, ѿ на жре-
вѧтн козѣѣѧ насъ радн, ѿ кѧ страсти кѡлѣнѣй достѣгъ,
днѣск слѧннѣтѧ дѣтѣй козглѧнѧіѡщнхъ: ѡсѧнна! нарѡдѡвѧ
кѡпѣіѡщнхъ, скѣне дакѣѡвѧ ѡѡскорѣи спасѣи, ѿхже создѧлъ
єси, благословѣне Іисѡсе, на сѣе ко пришелъ єси, да ра-
звѣмѣмъ слѧкѧ твоѣ.

Прокіменъ, гласѧ д. Изъ ѡутѧ млáденецъ: (стр. 427.)

По єѡѧггелѣи не глагѡлемъ: Воскресѣніе Христѡко кѣдѣкнѣ:
но ѡвѣе поѣмъ псаломъ ѿ. По скончѧніи сегѡ свѧщѣнникѧ глагѡлетъ на бла-
гословѣніе вѡѡа молитѧ сѣѡ:

Господи Бѡже нашъ, сѣдѡй на херсѧістѣхъ, козѡстѧ-
внѣй сѣлѧ твоѣгѡ Ѡѡна, Господа нашегѡ Іисѡса Христа,

да спасётъ міръ крестомъ, ѿ погребеніемъ ѿ воскресеніемъ
скоимъ, ёгоже ѿ нѣмъ прииде ко Іерусалимъ на вѣлѣ-
нію страсть, людіе съдѣиши ко тѣмъ ѿ сѣни смѣртнѣи,
пріемше воскресѣніа знаменіа, кѣтки древеса, ѿ каѣа Фі-
никъ, воскресѣніе знаменіюще срътоша. Галъ Гладкіо ѿ
насъ по подражанію ѿнѣхъ, въ предирѣзиственный сѣи-
дѣнь, каѣа ѿ кѣтки древеса въ рѣкѣхъ носѣишихъ сохрани
ѿ сохрани: да ѿкоже ѿнѣ народи ѿ дѣти ѿсѣна текѣ
приидѣхъ, ѿ лиѣ такоже въ пѣснѣхъ ѿ пѣишихъ дѣхѣ-
ныхъ, животворѣиаго ѿ тридѣнаго воскресѣніа до-
стигнемъ. въ тоѣже Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ, съ-
нимъже благословѣиъ ёси, со прескѣтѣимъ ѿ каѣимъ ѿ жи-
вотворѣиимъ твоимъ Дѣхѣмъ, нѣмъ ѿ пріисѣ ѿ во-
кѣи кѣкѣмъ, аминъ.

ТѢЖЕ ПОЕТЕСѦ, СЛАВА, ГЛАСЪ ѿ. ДНЕСЬ ХРИСТОСЪ ВХОДИТЪ ВО
ГРОДЪ ИЕРУСАЛИМЪ, НА ЖРЕКАТИ СЪДАТИ, ВЕСЛОКЕСЕ РАЗРѢШАА
ПАЗНИЦЪ СЛѢДЮЩЕ, ДРЕВЛЕ СКИРѢЮЩЕ. И НЫНѢ ТОУЖЕ.

Ποτόμυ. Πομιάδῃ μὰ Βόττῃ: Διέσκ' ἐλαδοῦτῃ: (στρ. 427.)

Канѡнъ прѣзника, гласъ д.

Ірмѡсѣ ѿ пѣснь. **И**вѣишасѣ истѡчницы кѣзды, клѣги не-
причастны, ѿ ѿкрѣишасѣ мѡрѣ, колибѡишасѣ ѡснѡкѣнїѣ
кѣрею: мѣнїемѣхъ ко запретїѣхъ ѣсї ѣмѣ, ѿзрѣдныѣ же
мѡди спѣсѣхъ ѣсї, поїѡщыѣ похѣднаю пѣснь текѣ Гѡсподи.

Изъ оустъ младаѣнецъ неслѣбкихъ ѿ ссѣщихъ, хвалѣ
ткоуихъ рабъ совершилъ еси, разршии ти сѣпостѣта, ѿ ѿмстѣ-
ти страстїю крестѣ, падѣнїе дрѣкнѣго ѿдама, дрѣкомъ же
воскресїти сего поюца, повѣднїю прѣснъ текѣ Господи.

Хвалѣніе цѣрковъ преподобныхъ, живущихъ въ Гѣонѣ,
тебѣ Христѣ приносима: ѿ тебѣ же Ісраѣль творца своего
радыется, ѿ горы ѣзѣцы протикобразиѣ каменосердечіи,
ѿ лица твоего возвеселишася поюще, повѣдшию прѣснъ
тебѣ Господи.

Ірмѣсѣ ѿ пѣснь. Точащїи краесѣкобїи, повелѣнїемъ твоїмъ, твѣрдый ссаѣна каменѣ ісраїлестїи людіе: каменѣ же ты єси Хрістѣ ѿ жїзнь, на нѣмже оутвердїсѣ цѣрковь зовѣща: ѡсѣнна благословѣнъ єси градскїи.

Мертвѣца четкєроднїкна повелѣнїемъ твоїмъ ѿзъ мѣртвыхъ съ трѣпетомъ ѡдъ ѿснѣстїи Лазарѣ, воскресѣнїе во ты Хрістѣ ѿ жїзнь, кѣ нѣмже оутвердїсѣ цѣрковь зовѣща: ѡсѣнна благословѣнъ єси градскїи.

Госпоїте людіе возлюбїи кѣ Гїѡнѣ ѿ моли́твъ коздадїте Хрістѣ ко Іерусалїмѣ, самъ градѣтъ ко славѣ со ѡвластїю кѣ нѣмже оутвердїсѣ цѣрковь зовѣща: ѡсѣнна благословѣнъ єси градскїи.

Ірмѣсѣ д. пѣснь. Хрістѣсѣ градскїи ѡбєстєнїю Гѡгъ нашъ, прїїдетъ ѿ не закоснїтъ, ѡ горкї прїосѣнїемъ чѣши, ѡтроковїцы раждающїа немєсколѣжнїа, прорѣкъ дрѣвѣ глаголетъ. тѣмъ всѣмъ вопїемъ: слава сілѣ твоѣй Гѡсподн.

Да точатъ веселїе крѣпкое мастїтельное гѡры ѿ всѣхъ холмї, ѿ дрѣвѣ двѣрѣнаѣ да кзыграютъ: Хрістѣ хвалїте ѡзѣщї, ѿ томѣ всѣмъ людіе радѣющесѣ козопїйте: слава сілѣ твоѣй Гѡсподн.

Крѣпостїю царствѣнїи кѣкн Гѡспѡдѣ, ѡвлечѣнъ прїїдетъ, сєгѡ красѡткї же ѿ слакы, несравнѣно єсть благолѣпїе кѣ Гїѡнѣ. тѣмъ же всѣмъ вопїемъ: слава сілѣ твоѣй Гѡсподн.

Пѣдїю ѡзлѣкривкїи нѣко, дланїю же зѣмлю, Гѡспѡдѣ прїїде, Гїѡнѣ ко ѡзвѣрѣ кѣ нѣмже жїтї ѿ царствѡкати ѡзѡлн, ѿ козлюкїи людіи кѣрнѣмъ копїѡщїа: слава сілѣ твоѣй Гѡсподн.

Ірмѣсѣ є. пѣснь. На гѡрѣ Гїѡнѣ кзкїдн благолѣствѣнїи, ѿ Іерусалїмѣ проповѣдѣнїи, кѣ крѣпостн кознести глазѣ: прєслѣвнѣмъ глаголашесѣ ѡ текѣ градѣ Гѡжїи: мїръ на Ісраїлѣ, ѿ спасѣнїе ѡзѣкшмъ.

Но кѣишнхъ сѣдѣи на херсвѣлѣхъ Бѣгъ, и призи-
раѣи на смирѣнныа, тѣи градѣтъ ко славѣ со Ѡбластию,
и испѣлаются всѣческѣа вожѣственныа хвалѣ есѣ: мѣръ
на Ісраѣла, и спасѣнѣе ѣзѣкѣа.

Сѣѣне Бѣжѣи, горѣ свѣтаа, и Іерусалиме, Ѡкрестѣ Ѡчи-
тѣи козвѣдѣи, и вѣждѣ собраннаа чѣда тѣаа къ тѣѣ:
сѣ ко прѣидѣна ѣздалѣча, поклонѣтисѣ царѣѣ тѣеи: мѣръ
на Ісраѣла, и спасѣнѣе ѣзѣкѣа.

Ірмосъ ѣ. пѣснѣ. Вѣзопѣиша сѣ вѣсѣлѣиа прѣвѣдныа дѣси,
нѣи къ мѣрѣ завѣтъ нѣвыи завѣщѣается, и кроплѣнѣиа да
ѣвновѣтисѣ лѣдѣе Бѣжѣа крѣе.

Прѣиаи Ісраѣлю Бѣжѣе царѣтѣко, и прѣвѣваѣи ко тѣѣ,
сѣѣтъ да ѣѣзритѣ вѣлѣкѣи, и кроплѣнѣиа да ѣвновѣтисѣ
лѣдѣе вожѣственныа крѣе.

Разрѣшѣны свѣа ѣзники Сѣѣне испѣсти, и ѣѣ рѣва
нѣкѣдѣиа вѣзкѣдна ѣзвѣдѣи, и кроплѣнѣиа да ѣвновѣтисѣ
лѣдѣе вожѣственныа крѣе.

Кондѣкъ, гласъ ѣ. На прѣстѣлѣ на нѣвѣси, на жрѣѣти на
зѣиаи носѣиаи Хрѣстѣ Бѣжѣе, ѣггѣлѣа хвалѣнѣе, и дѣѣтѣи
вѣспѣкѣнѣе прѣаа есѣ зѣвѣишнхъ тѣи: вѣагѣсловѣнхъ есѣ
градѣи ѣдѣаа вѣзвѣаи.

Ірмосъ ѣ. пѣснѣ. Спѣсѣи ко Ѡгнѣ ѣвраѣмскѣа тѣаа
Ѡтѣрки, и Хѣлѣи ѣѣвѣи, ѣѣже прѣаѣа прѣвѣднѣ ѣѣлѣ-
лѣи, прѣиѣтѣи Гѣспѣди Бѣжѣе Ѡтѣцъ нѣишнхъ вѣагѣ-
словѣнхъ есѣ.

Покланѣются лѣдѣе, и со ѣѣчѣниа рѣдѣются, сѣ
кѣиа, ѣсѣаа сѣиѣ дѣвѣдовѣ зѣвѣхъ: прѣиѣтѣи Гѣспѣди
Бѣжѣе Ѡтѣцъ, вѣагѣсловѣнхъ есѣ.

Нѣи сѣсѣлѣбнѣе мнѣжѣстѣко, ѣѣиѣ мѣаѣнѣстѣиѣ есѣѣ-
стѣѣ, вѣгѣлѣи тѣа царѣѣ ісраѣлѣтѣскѣи, и ѣггѣлѣскѣи вѣспѣтъ:
прѣиѣтѣи Гѣспѣди Бѣжѣе Ѡтѣцъ, вѣагѣсловѣнхъ есѣ.

Сѣ кѣиа тѣа Хрѣстѣ, вѣѣтѣаи нѣхѣаахъ мнѣжѣстѣа,
вѣѣрѣи

благословѣнъ приидѣи царь вѣковъ, копѣхъ же: прешкѣтѣи Господи Бѣже ѡтѣцъ, благословѣнъ еси.

Іромѣсѣ и пѣснѣ. Несеаїса Іерусалиме, торжествѣйте мѡвѣиѣи Сїѡна, царствѣи ко ко вѣки Господь сїахъ прїиде, да благоговѣетъ всѣа земля ѡ лицѣ егѡ, и да копѣтъ: благословѣте всѣа дѣлаа господня Господа.

На жрекаа мѣдо всѣдъ, царь твоѣи Сїѡне, предста Христѡсѣ, вѣсловѣсїю ко їдѡвсѣю прѣлестъ разрѣшїти, и недержанное стремленїе ѡуставїти, всѣхъ їзѣиѣхъ прїиде, ко еже пѣти: всѣа дѣлаа пойте Господа.

Бѡгъ твоѣи, радѣсѣа Сїѡне зѣлаѡ, коцарїсѣа ко вѣки Христѡсѣ, сїи їакоже писано єсть: крѡтѣи и спасааи, праведный и звѣствитель нашъ, прїиде на жрекаати, коньское свирѣнство ѡукити врагѡвъ не копѣиѣи: благословѣте всѣа дѣлаа господня Господа.

Ѣсѣдѣкѣетъ кожѣственныхъ ѡгражденїи, законопрестѣпное сѡнѣще непокѡрїиѣхъ, понѣже дѡмъ молиѣтѣи Пѡжїа, вѣртѣи сотворїиа развѣишческъ, ѡ сѣрдѣа и звѣствитель ѡриѣнскїе, елѣже копѣиѣи: благословѣте всѣа дѣлаа господня Господа. Честнѣишѣю не поѣиѣи, но ѡбїе:

Іромѣсѣ, д. пѣснѣ. Бѡгъ Господь и їавїсѣа намъ, составїте праздиѣи, и веселѣсѣа прїидїте козвѣиѣиѣи Христѣа, сѣа каїаи и вѣтѣи, пѣснѣи зѡкѣи: благословѣнъ градѣи ко їаа Господа спасаа нашегѡ.

Слава тебѣ Бѣже нашъ, слава тебѣ. Їзѣиѣи ксѣю шѣтѣетѣа: писмениѣи и свѣиѣиѣи, почѣдѣ трѣтнѣиѣи, повѣиѣетѣа: кѣдѣ сїи, рѣиѣи, елѣже дѣти сѣа каїеи и вѣтѣи, пѣснѣи зѡкѣтъ: благословѣнъ градѣи ко їаа Господа Спасѣа нашегѡ.

Слава тебѣ Бѣже нашъ, слава тебѣ. Сїи Бѡгъ нашъ, елѣже ниѣтѣже подѡбенъ, праведный всѣхъ иѣтъ и звѣствитель даде козлѡвѣиѣи Іерѣиѣю, по сїхъ же сѣа чѣлѡвѣиѣи поживѣ

ѣвѣксѣ: благословѣнъ градъ кій ко ѿмѣ Господа Спаса нашего.

Глава: Говлазны стези, что клизъ васъ положиште непокорѣи; нѣги каѣа скѣры крокъ ѿзлѣти владычню, но коскрѣснетъ всѣхъ спасти зокѣщѣа: благословѣнъ градъ кій ко ѿмѣ Господа Спаса нашего. И нынѣ, тойже.

Свѣтила не поѣмъ, но точию. Свѣтъ Господь Богъ нашъ. Г

На хвалитехъ.

Гласъ д. самогл. Множество народа Господи, постилахъ по нѣти рѣзы скѣа, дрѣзи же рѣзахъ кѣтви ѿ дрѣвѣсъ и пошѣхъ, предидѣшии же и послѣдѣющи зокѣхъ глаголюще: ѿсѣнна сѣи давидѣхъ, благословѣнъ еси пришѣдый, и паки градъ кій ко ѿмѣ Господне.

Хотѣхъ тебѣ вѣити во свѣтѣй градъ Господи, кѣтки садѣхъ людѣе ношѣхъ, тебѣ поюще всѣхъ Владыкѣ, и зрѣще тѣа на жреѣти сѣдѣща, ѣакоже на херѣвѣмѣхъ зрѣхъ: сего ради сѣе копѣхъ: ѿсѣнна во вышнихъ, благословѣнъ еси пришѣдый, и паки градъ кій ко ѿмѣ Господне.

Изыдите ѣзыцы, изыдите и людѣе, и кидите днѣсь царѣа некѣснаго, ѣако на престѣлѣ висѣцѣ, на жреѣти хѣдѣ ко Іерѣсалимѣхъ входѣща: рѣде іудѣйскѣй некѣрный и прѣлюкодѣйный, прѣиди и вѣждѣ, егѣже вѣдѣ Исаѣа ко плѣти насъ ради прѣити ѿмѣща, какъ оуневѣщаѣтъ сѣвѣ, ѣако цѣлоудренный нѣкѣй Сѣѣхъ, и ѿлагѣтъ ѿсѣждѣннѣю сѣмницѣ; ѣако кѣ нетлѣннѣмѣхъ же краѣцѣ и нескѣрнѣмѣхъ, нескѣрнѣи стекѣшасѣа благоухѣаще, неискѣсѣсловнѣи дѣкти, сѣа нѣмѣнже и мѣа поюще козопѣемѣхъ пѣснѣа аггѣльскѣю: ѿсѣнна ко кѣшнихъ, ѿмѣщѣемѣхъ кѣлію мѣлѣость.

Общѣе коскрѣсѣнѣе, прѣжде кѣльныхъ страсти твоѣа, ко оукрѣнѣе кѣхъхъ прѣпоказѣахъ Хрѣстѣ Бѣже, Лазарѣа оуко ко Гидѣнѣи, держѣакою сѣлою твоѣю, четкѣроднѣкѣна мѣртѣа коскрѣсѣахъ еси, сѣкпѣемѣхъ же еѣже кидѣкти, ѣако

свѣтодавецъ даровавъ єси ѻпасе, ѿ ко свѣткій градъ со оученики твоими вшеавъ єси, сѣдѣ на жрекаѣти ѻсли, пророческая исполниаи проповѣданіа, ѿкоже на херсѣицѣхъ носіаиши, ѿ дѣти єврейстїи съ вѣтвомъ ѿ каіаи предсрѣтаѣхъ тѣ: тѣмже ѿ мѣи вѣтви масличныа носѣще ѿ каіа, благодарственнѡ текѣ копїемъ: ѡсѣнна ко вѣишнихъ, благословенъ градкій ко ѿмѣи Господне.

Глѡва, ѿ нынѣ, гласъ ѣ. Прѣжде шестїи днѣи пасхи, прїиде Іисусъ ко Вифанїю, ѿ пристѣпїиа къ нѣмѣ оученицѣи єгѡ, глаголюще ємѣ: Господи, гдѣ хощеши, оуготоваемъ ти ѿсти пасхѣ; ѻни же посла ѿхъ, ѿидите къ преднюю кѣсъ, ѿ ѡвращете человекѣа, сѣдѣа водѣи носѣща, послѣдѣйте ємѣ, ѿ домѣи кладѣщѣи рцѣи: оучителъ глаголетъ, оу текѣ сотвориѡ пасхѣ со оученики моими.

На лѣтсргїи.

Антифѡнъ а. (Псал. рѣї. 4.—ѣ.) Возлюбихъ, ѿко оуслѣишиа Господѣи гласъ молѣнїа моего. — Іѡко приклонїи оухо своѣи мнѣ, ѿ ко днїи мѡѣи призовѣ. — ѻвѣиа мѣи волѣи си смертныа, вѣдѣи ѿдовы ѡвѣтѣиа мѣи. — ѻкорѣи ѿ волѣи ѡвѣтѣиа, ѿ ѿмѣи Господне призвахъ. Глѡва ѿ нынѣ. Каждѡмъ сїхъ стїхѡвъ припѣвѣетсѣ: Молїтвами Богородицы ѻпасе спасїи насъ.

Антифѡнъ б. (Псал. рѣї. 4.—б.) Гѣрокахъ, тѣмже возглаголахъ: ѿзъ же смирихсѣи ѡвѣи. — Чтѡ коздами Господеки ѡ вѣицѣхъ, ѿже коздадѣи мнѣ; — Чашѣи спасѣнїа прїимѣ, ѿ ѿмѣи Господне призовѣ. — Молїтвы мѡѣи Господеки коздами предъ вѣиами людїи єгѡ. Каждѡмъ ѡ сїхъ стїхѡвъ припѣвѣетсѣ: ѻпасїи ны ѻкіне Бѡжїи возсѣдѣи на жрекаѣ, поїощыа ти: аллилуїа. Тѣже, слава ѿ нынѣ: Единородный ѻкіне ѿ Глѡве (стр. 14.)

Антифѡнъ г. Исповѣдайтесѣи Господеки: (стр. 234.) ѿ по кажѣи стїхѣи поїетсѣ тропарѣ: ѻвщеи воскресїеи: (стр. 423.)

Входное. (Псал. рѣі. ѳ.) Благословѣнъ градъ въ имя Господне, / благословѣхомъ въ имя домы Господни, Богъ Господь и живѣемъ нами.

По сѣмъ поѣтсѣ тропарь Окущее воскресѣніе: таже слава другій тропарь: Спогрѣкшесѣ: а и нынѣ, кондакъ: На престолѣ:

Иже въ сѣю недѣлю приключитсѣ праздникъ Благовѣщеніѣ: тогда антифони ѡставляются, и поѣтсѣ изобразительная Благословѣ дшѣ: и блажена, и оубо ѡ канѡна Благовѣщеніѣ пѣснь ѱ. ѡ канѡна цвѣтоносѣѣ пѣснь ѱ. (стр. 433.)

По входѣ (Псал. ѳе. ѳ.) гласъ д. Благовѣстите день ѡ днѣ, спасѣніе Бога нашего. Таже тропарь Благовѣщеніѣ, и тропарь ваин: Окущее воскресѣніе потѡмъ слава кондакъ ваин: На престолѣ, а и нынѣ кондакъ Благовѣщеніѣ.

Прокіменъ апостола (Псал. рѣі ѳс. ѳс.) гласъ д. Благословѣнъ градъ въ имя Господне, Богъ Господь и живѣемъ нами.

Причастенъ. Чтò и прокіменъ апостола.

КО ВСЯКИЙ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ, КТОРНИКЪ И СРЕДЪ.

Тропарь, гласъ ѱ. Гѣ женихъ градѣтъ въ полнощѣ, и блаженъ ракъ, егòже ѡбращѣтъ вѣща: недостѡинъ же пакы, егòже ѡбращѣтъ оуныкающа, влюди оубо дшѣ моѡ, не снѡмъ ѡтлготѣсѣ, да не смѣрти предана бѣдѣши, и царствіѣ кнѣ затворишисѣ, но воспрани зовѣши: свѣтъ, свѣтъ, свѣтъ еси Бòже, Богородицею поимѣи насъ.

Въ тѣѡ днѣ, и во великій четвертокъ.

Сѣтиленъ. Чертогъ твоѣи вѣждѣ Спасе мой оукраиennyй: и ѡдѣжды не имамъ да внидѣ конь: проскѣти ѡдѣаніе дшѣи моѣѣ / свѣтодакче, и спаси мѡ. ѳ.

КО СВАТЫЙ И ВСЯКИЙ ЧЕТВЕРТОКЪ

На вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ ѳ. Отвержѣтсѣ прочее сокѡрище іудѣйское, да содѣтелѣ и зиждѣтелѣ ксѡческихъ Цѣлѣтъ предастъ. ѡ безъ-

законныхъ! ѿ некрѣпкихъ! ꙗко грядѹщаго сдѣти жи-
вѹщихъ ѿ мёртвыхъ, на сѣхъ готовѡмъ, ѿцкѡлющаго
страсти ко страстѣмъ оуготоваѹмъ: Господи долготер-
плѡвице, келїа твоѡ милости слава тебѣ.

Ісѣда кеззакѡнный. Гѡснѡди, ѡмѡчѡнный на кѣчери рѣкс
кз солѡнѣ сз товоію, прострѣ кз кеззакѡнными рѣцѣ прѣ-
дѣти срѣкреники: ѡ аѡра ѡумѡсликый цѣкис, текѣ кезицѣн-
наго не ѡукоѡсѣ продѣти: нѡзѣ прострѣи, ко ѣже ѡумѡити!
Гладѣкѣс ѡблакѣзѣ лѣстѣицѣ, ко ѣже предѣти кеззакѡн-
ными: аѡка же апѡстѡлѣскаго ѡкѣрсѣ, ѡ трѣдѣсѣтъ по-
кѣргѣ срѣкреники, твоегѡ трѣдѣкѣнаго воскресѣніѣ не кѣдѣ,
ѡаже помѡлѣи насѣ.

И́сда преда́тельк лѣстѣ́вхъ сѣ́йхъ, лѣстѣ́вныхъ локза́нїемъ
предаде́ Спаса́ Го́спода ѿ Иладѣ́и кѣ́хъ: ѿ́къ ра-
ка́ продаде́ Исде́вхъ: ѿ́къ ѡвча́ на заколе́нїе, та́къ по-
са́ждованїе а́гнецъ По́жїи, Сѣ́иъхъ Ѳтчѣ́и, е́ди́нъ многолю́-
достникѣ́и.

Егоже проноукѣда агнца Псаѣа, градѣтъ на заколеніе
вѣльное. ѿ плещи даѣтъ на раны, ланиты ѿ зашнѣиѣ, лица
же не ѿкратѣ ѿ срамоты занелекѣиѣ, смѣртѣю же везо-
красною ѿсждаѣтсѣ: всѣ везгрѣшныѣ вѣлею прѣимлетъ,
да всѣмъ даѣдетъ ѿзъ мѣртвыхъ воскресѣніе.

Глава, ѿ кѣнѣ, глаголю. Рождѣніе ѿчидиоукоу коістниис Ісѣа,
іадишихъ маіниис кѣ пѣстѣни и роуцѣицѣи на пѣтѣтелѣ,
ѣиѣ ко краіниис сѣиис ко оуѣтѣхъ ѿхъ, клекетѣхъ на Бѣга
неблагодѣриіи: ѿ сѣи злочестѣикий, невіснѣи хлѣкѣ ко
оуѣтѣхъ послѣи, на Спѣса предѣтелѣтко содѣла. ѿ прѣка
нескѣтнаго, ѿ дѣрзостѣи кѣзчелокѣчнѣи! пѣтѣиоуѣаго про-
дѣтѣ, ѿ ѣгѣже люкѣлѣше Пладѣкѣс, предѣлѣше на смѣртѣ,
коістниис ѿнѣхъ скѣи кѣззакѣикий, ѿ сѣи нѣли пѣгѣсѣ
пѣслѣдока: но попрадѣи Гѣспѣди дѣиы пѣиша ѿ такокаго
кѣзчелокѣчестѣа, ѣдѣне кѣ долготѣриіиіи пѣнзрѣѣикий.

Прокіменъ предъ первою паремією (Псал. рѣ. з.), гласъ а. **Пѣмъ мѣ**
Господи ѿ человекъ лѣва, ѿ мѣжа неправедна ѿзбави мѣ.

По перекрѣ пареміи, (Псал. ѳн. в.) гласъ з. **Пѣмъ мѣ ѿ краѣ**
моихъ Божє, ѿ костающихъ на мѣ ѿзбави мѣ.

По прочтеніи паремій ѣктеніа малая, ѿ по возгласѣ трисвѣтѣ.

Прокіменъ апост. (Псал. ѳ. в.) гласъ з. **Кнѣзи людетѣи совра-**
шасѣ вѣнѣ, на Господа ѿ на Христа егѡ.

Евѣстѡ хрѣвѣмскіа пѣсни поѣтсѣ. Гласъ з. **Бѣчерѣ твоеѣ тай-**
ныѣ, днѣск Бжне Божій причастника мѣ прїнаѣ: не ко
врагѡмъ твоимъ тайнѣ повѣмъ, ни лобзаніѣ тѣ дѣмъ
ѣкѡ Ісѣда, но ѣкѡ разбойникъ испокѣдаю тѣ: помѣни мѣ
Господи ко царствѣи твоеѣмъ.

Тоѣже поѣтсѣ ѿ за причастіѣ, ѿ вѣстѡ: **Да ѿсполнѣтсѣ оустѣ**
наша, такожде ѿ во времѣ причащеніѣ хрїстіанъ.

За достѡпно. Ірмѡсѣ гласъ з. **Странствіѣ владычнѣ, ѿ без-**
смѣртныѣ транѣзы на горѣмъ лѣстѣ, высѡкнѣмъ оумѣ,
вѣрїи прїидіте насладітсѣ, возшѣдша Глѡка, ѿ Глѡка
назчївшесѣ, егѡже величѣемъ.

ПОСЛѢДОВАНІЕ СВАТЫХЪ ѿ СПАСИТЕЛНЫХЪ СТРАСТЕЙ ГОСПОДА НАШЕГѦ ІІСУСА ХРІСТА.

По свѣтѣи великїи четвертокъ вѣчера бывѣтѣ во ѳ. часѣ нѡщѣ началѡ
 оутрени по ѡвѣчаю сѣгѡ великагѡ поста. По шестоѡамѣи ѿ велицѣи ѣктенїи
 поѣмъ: **Аллилуїѣ д. а потѡмъ.**

Тропарь, гласъ ѳ. **Егѣда глѣкїи оученицѣ на оумокѣни**
вѣчерѣ просвѣщахсѣ, тогда Ісѣда заочестїи кїи сребролю-
кїемъ недѣговавъ ѡмѣрачїшесѣ, ѿ беззакѡнныѣмъ сдѣлѣмъ,
тебѣ прѣвѣднаго сдѣѡ предѣетѣ. кїждѣ ѳлѣкїи рачїтелю,
сїхъ ради оудавлѣнїе оупотрекїиша: вѣжѣи нескїтыѣ дшїи,
оучїтелю такѡкѣ дерзївкїиѣ, ѳже ѿ кѣхъ влѣгїи,
Господи слава тебѣ. ѳ.

По малѣи ѣктенїи свѣщеннѣмъ глѣбѡлетѣ: **П ѿ спѡдѡкїтисѣ**

нашихъ слѣпшанію: ѿ чтѣтъ первое евангеліе. Окончавшесѣ сѣмъ поѣмъ:
Глагола долготерпѣнію твоемѣ Господи.

Сѣи припѣвъ поѣтсѣ по каждомъ страстномъ евангеліи, сѣце ѿ на
вечѣрни великаго пѣтка, такожде ѿ на великъсю сѣвѣотѣ на оутрени по евангеліи.
По первѣмъ евангеліи.

Антифѡны а.

Гласъ ѿ. Князи людстѣи соврашасѣ на Господа, ѿ на Хри-
ста егѡ.

Глагола законопрестѣнное козложіиша на мѣ, Господи,
Господи, не ѡстаки менѣ.

Чѣствїа наша чїста Христѡви предстѣкимъ, ѿ ѿакѡ
дрѣзи егѡ, дѣшы наша пожрѣмъ егѡ ради, ѿ не попе-
чѣньми житѣйскими согнетѣемсѣ ѿакѡ Ісѣда, по ко клѣтѣхъ
нашихъ возопїимъ. Отче нашъ, ѿже на нескѣхъ ѡ лѣ-
кагоу ѿзваки насъ.

Глава, ѿ нынѣ, вогор. Дѣва родилѣ еси нескѣсоврашна,
ѿ дѣка превылѣ еси мати безнекѣстна, Богородице
Маріе, Христа Бога нашего моли спастїсѣ нашихъ.

Антифѡны б.

Гласъ б. Течѣ глагола Ісѣда беззакѡннымъ книжникомъ
чтѡ мнѣ хѡцете дѣти, ѿ азъ камъ предѣмъ егѡ средѣ
же сокѣпавѣющихъ самъ стоѣмъ еси невидимѡ сокѣща-
вѣмый: сердцеѣдче пощадѣ дѣшы наша.

Милостїю Богови послѣжимъ ѿкоже Марїа на вечѣри,
ѿ не стѣжамъ срекролюбїа ѿакѡ Ісѣда: да всегда со Хри-
стѡмъ Богомъ вѣдемъ.

Глава, ѿ нынѣ, вогор. Егѡже родилѣ еси дѣко неизречѣннѡ,
кѣмъ ѿакѡ челоѡкѡлюбѣца не престѣи молюци, да ѡ вѣдѣ
спасѣтъ всѣхъ кѣ текѣ привѣгѣцыа.

Антифѡны в.

Гласъ в. Лѣзарѣка ради востѣнїа Господи, ѡсѣнна тебѣ
зѡхъ дѣти екрѣстїи челоѡкѡлюбѣце: беззакѡннѣи же
Ісѣда не восхотѣ разлѣкти.

На вечери твоей Христѣ Божѣ, оученикомъ твоимъ предлагаеши еси: единому въ насъ предасть мѣ: беззаконный же Иуда не восхотѣ размыти.

Іоаннъ копросившъ: Господи, предади тѣ кто есть: того хлѣкомъ показашъ еси: беззаконный же Иуда не восхотѣ размыти.

Глава, и ѿнѣ, богор. Спаси ѿ вѣдъ раба твоего Богородице, ѿкоу вси по Божѣ твоѣ привѣгаемъ, ѿкоу нерешительный стѣнѣ и предстаесть. Ектеніа малая таже.

Свѣдѣнъ, глаголю. На вечери оученики питаю, и притвореніе преданіа вѣдый, на ней Иуда ѿвѣщашъ еси, неисправлена оубо сего вѣдый, познаѣти же всѣмъ хотѣ, ѿкоу колею предадеши еси, да миръ исхитиши ѿ чуждаго, долготерпѣлике слава твоѣ.

И чтѣтъ священникъ второе евангеліе, по семъ поэмъ.

2 —

Інтіфѡнъ д.

Глаголю е. Днесь Иуда ѡставляетъ оучителя, и пріимлетъ діакѡла, ѡслѣплется страстію сребролюбіа, ѡпадаетъ свѣта ѡмраченый: какъ во можаше зрѣти, свѣтило продавый на тридесѣтихъ сребреницѣхъ; но намъ возсѣа страдавый за миръ, къ немѣже возопіемъ: пострадавый и сострадавый человекѡвъ, Господи слава твоѣ.

Днесь Иуда притворѣетъ благочестіе, и ѡчуждается дарованіа, сѣи оученикъ, выѣдетъ предаѣтель: во ѡбычныхъ лѡвзаніи имѣсть покрываетъ, и предпочитаетъ владычнѡмъ людемъ, неслице чинѡ работати сребролюбію, наставникъ бывъ совѣршиа беззаконнаго: мы же ѿмѣре спасеніе Христа, того прославимъ.

Глаголю а. Братолюбіе стѣжамъ ѿкоу во Христѣ братіа, а не немилостивное еже къ ближнимъ нашимъ: да не ѿкоу раба ѡсѣднѣа немилостивый, пѣнѣей ради, и ѿкоу Иуда раскаяшесѣ, ничтоже пользуетсѣ.

Глава, ѿ нѣнѣ, вогор. Преславноѡ ѡ тебѣ глаголашася
вездѣ, ѿкоу родила єси плѣтїю вѣхъ Творца, Богороди-
це Маріе, вѣнѣтаѡ ѿ неискѣсоврачѡѡ.

Антифѡнъ ѿ.

Гласъ 3. Оученикъ оучителѡ соглашаше цѣнѡ, ѿ на три-
десѡти сребренницѣхъ продаде Господа, локзѡнїемъ лѣстїв-
нымъ предаѡ єго вѣззакѡнникѡмъ на смѣртѣ.

Днѣсь глаголаше зѡждїтелѣ нескѣ ѿ земли скѡнїемъ
оученикѡмъ: приклїжисѡ часѣ, ѿ прїсѣк Ісѡда предаѡ
менѣ, да нїктоже ѡвѣржетсѡ менѣ, кїда мѡ на крѣстѣ
посредѣ двѡю разкѡйникѡ: страждѣ ко ѿкоу чѡлокѣхъ ѿ
спасѣ ѿкоу чѡлокѡколюкецѡ вѣ мѡ кѣрѡюцїмъ.

Глава, ѿ нѣнѣ, вогор. Нѣизречѣнїѡ вѣ послѣдїѡѡ зачѣн-
шѡѡ, ѿ рѡждшѡѡ создѡтелѡ твоеѡ: того мѡлї спастїсѡ
дшѡмъ нѡшкѡмъ.

Антифѡнъ 3.

Гласъ 3. Днѣсь вѡїтѣ Ісѡда предѡти Господа, прѣкѣ-
чѡѡго Спѡса мїра, ѿже ѡ пѡтї хѡкѡхъ насѣтїкѡѡго мнѡ-
жѣства: днѣсь вѣззакѡнникѡ ѡметѡетсѡ оучителѡ, оученикъ
вѣкѡхъ Владїкѡ предаде: сребрѡмъ продаде, мѡнїѡю на-
сѣтївѡѡго чѡлокѣка.

Днѣсь крѣстѣ прїгвоздїшѡ Ісѡдѣ Господа, прѣкѣчѡѡго
мѡре жѣзлѡмъ. ѿ прокѣдѡѡго ѿхъ вѣ пѣстїнїѡ: днѣсь ко-
пїемъ рѣкра єгѡ прокодѡшѡ, ѿзкѡмї рѡникѡѡго ѿхъ рѡдї
Єгїпта: ѿ жѣлчїѡ напоїшѡ, мѡнїѡ пїщѣ ѿмъ ѡдождївѡѡго.

Глава, ѿ нѣнѣ, вогор. Рѡдшїсѡ Богородице, невлѣстїѡѡго
вѣ невѣсѣхъ вѡлѣстїѡшѡѡ ко оутрѡвѣ твоеї: рѡдшїсѡ дѣвѡ,
прорѡкѡмъ проповѣданїе, єюже нѡмъ вѡзсѣѡ Ємманѡїлъ:
рѡдшїсѡ мѡтї Хрїстѡ Нога. Єктенїѡ мѡлаѡ, тѡже.

Сѡдѡленїѡ, гласъ 3. Кїѡ тѡ ѡбразѣ Ісѡдо, предѡтелѡ Спѡсѣ
сѡдѣла; єдѡ ѡ лїка. тѡ апѡстѡлѣска разлѣчї; єдѡ дарѡ-
кѡнїѡ ѿспѣлѣнїѡ лѡнїѡ; єдѡ со ѡтѣмї вѣчерѡмъ, тѣкѣ ѡ

И чтѣтъ свидѣннѣхъ третїе-ѣвѣнгелїе, тѣже поѣмъ:

Гл҃авѣ ѱ. Бл҃жєныи тѣ вѣзакѡнныи претерпѣкѣа, сїце
копѣахъ еси Гѡсподи: ꙗ́же и порази́те пастыря, и ра-
сточите двана́десать о́вцъ оученики мѡя, можа́хъ вѣрше
нежели двана́десате легиѡновъ предста́вити а́ггеловъ: но
долго терпию, да исполнитсѣ, ꙗ́же ꙗ́ви хъ ва́мъ прорѡки
мои́и, вѣзвѣстнаа и тайнаа: Гѡсподи слава тебѣ.

Глава, и нѣмк, вогор. **И**ѡкв вратѣ спасѣтельнаѣ, и рай краснѣй, и свѣта прѣносѣщнагѡ ѡблакъ, сѣщсѣю свѣтсѣю дѣкѣ, вѣспѡймѣ всѣ глагѡлюще ѣй, ѣже радѣйсѣ.

Гласъ ѱ. РЦКѢ КЕЗЗАКОННИИ, ЧТО СЛЫШАСТЕ ѿ СПАСА
НАШЕГО; НЕ ЗАКОНЪ ЛИ ПОЛОЖИ, И ПРОРОЧЕСКАЯ ОУЧЕНІА:
КАКЪ ОУКЪ ПОМЫСЛИСТЕ ПЛАТЪ ПРЕДАТИ; ИЖЕ ѿ БОГА
БОГА СЛОВА, И ИЗКАВИТЕЛЯ ДѢШЕ НАШИХЪ.

Да рáспнётся копѣ́хъ, тво́ихъ дарова́ній прѣ́сно на-
слажда́ющійся, ѿ сладка́ влѣ́кства благодѣ́теля про́нѣхъ
прѣ́ти, прáведникъ оубѣ́щцы: молча́хъ же еси́ Хрѣ́сте,
терпѣ́ ихъ сѣрокетвѣ́, пострада́ти хотѣ́ ѿ спасти́ насъ,
ѣ́же чело́вкколю́бецъ.

Глава, и пѣнѣ, вогор. Иѣко не ѿмалы дерзнокѣнѣа, за
преанѣгѣа грѣхѣи нѣашѣа, тѣи ѿже ѿ тебѣ рѣбдѣнагосѣа,
молѣи Богорѣднице, дѣкѣо, мнѣгѣо ко мѣжетѣ молѣнѣе мѣ-
тернее, ко влѣгосѣрдѣю Владѣкѣи: не прѣзри грѣхѣиныхѣ

еврейскою, распяти тѣмъ ѿсудѣша, ѿцта и желчи напоивше тѣмъ: но даждь ѿны Гѡсподи по дѣломъ ихъ, ѿкакъ не разсудѣша твоею снисхожденіемъ.

(Ѧ) предѣлесткѣ не доволни кѣша Христѣ роди еврейстѣи, но покиахъ главами свои, хлѣбъ и рѣганіе приносѣше: но даждь ѿны Гѡсподи по дѣломъ ихъ, ѿкакъ не разсудѣша твоею смотрѣніемъ.

Глава, и нынѣ, вогор. Бѡга ѿ тебѣ воплощеннаго познахомъ погородице дѣво, еди́на чѣста, еди́на клягословенна: тѣмъ непрестанно тѣмъ воспѣвающе величаемъ.

Антифѡны ѿ.

Гласъ ѿ. Гѣмъ глаголетъ Господь ѿдеомъ: людіе мои что сотвори́хъ вамъ: или чѣмъ вамъ стѣжѣхъ: слѣпцы вы просвѣти́хъ, прокаженныя ѡчисти́хъ, мѣжа сѣща на одрѣхъ возста́хъ. людіе мои что сотвори́хъ вамъ; или что вы возда́сте; за мѣнѣе желчъ, за водѣ ѡцетъ, за еже люкѣти мѣмъ, ко крестѣ мѣмъ пригвозди́сте. ктоли́ не терпѣю прочее, призоу мѣмъ ѿзыки, и тѣмъ мѣмъ просла́вѣхъ со Ѹтцѣмъ и Дѣхомъ, и азъ ѿны дарю живу́тъ вѣчныи.

Днѣсь церкѡвнаа закѣса на ѡбличѣніе беззаконныхъ раздира́ется, и со́лнце лѣчы свѣта, скрыва́ется, Бладѣи́хъ зрѣмъ распина́ема.

Глава, и нынѣ, вогор. Радѣи́ся кратѣ царѣ славы, ѿже кѣшнѣи еди́нъ про́йде, и паки запечата́на ѡста́ви, ко спасѣнію дѣшъ нашихъ. Ектенѣа мѣлаа, а по нѣй поѣмъ

Гѣдѣленъ, гласъ ѿ. Егда предста́хъ еси Каіафѣ Бѡже, и преда́ся еси Пѣлатѣ сѣдѣ, нечесныя сѣлы ѿ стра́ха по́колева́лася: егда же кознѣлася еси на дре́во, посредѣмъ дѡю разкѡйни́хъ, кля́нилася еси съ беззаконны́ми безгѣшнѣ, за еже спасти́ челове́ка: незло́бниче Гѡсподи сла́ва тебѣ,

И чѣтѣхъ свѣщенни́хъ пѣтѡе ѡуаггеліе. та́же поѣмъ

Антифѡнъ ѿ

Гласъ ѿ Гокраніе ісдѣйское, оу Пїлатѣ испросїиша распѣти тѣ Гѡсподи, кинїи ко кѣ текѣ не ѡверѣтїе, покїннаго Параккѣ скогодїиша, ѿ тебѣ прѣвѣднаго ѡсудїиша, скѣрнагѡ оувиїетка грѣхъ наслѣдоуакїи: но даждь ѿ насъ Гѡсподїи коздалїиѣ ѿхъ, ѿакѡ тїрѣтїи насъ на тѣ пошчїишасѣ.

Бгѡже ксѣ оужасѣютсѣ ѿ трепѣстїхъ, ѿ ксѣхъ ѡзїкѣхъ поѣтѣ. Хрїста Бѡжїю сїлѣ, ѿ Бѡжїю премїдростѣ, скѣщѣнїцы за ланїтѣ оудариша, ѿ данѣ ѣмѣ жѣлчѣ ѿ ксѣ пострадатїи ѿзбѣ, спасти ны хотѣ ѡ беззакѡнїи нашіхъ своѣю крѡвїю, ѿакѡ челоуѣколюбецѣ.

Глава, ѿ нѣнѣ, вогор. Богородїице рѡждшаѣ слѡвомѣхъ пачѣ слѡва, создѣтелѣхъ своегѡ, тогѡ, моли спасти дѣшїи нашіѣ.

Антифѡнъ дї.

Гласъ ѿ. Гѡсподи, ѿже разбѡйника спѣтїи прїемїи, кѣ крѡки рѣцѣ ѡсквернїиша, ѿ насъ сѣ ѿ насъ причтїи, ѿакѡ клагѣ ѿ челоуѣколюбецѣ.

Мѣлѣхъ гласъ ѿспѣстїи разбѡйникѣхъ на крестѣ, вѣлїю кѣрѣ ѡверѣтѣ, ко ѣдїнѣмѣхъ мїновїи спѣсѣсѣ, ѿ пѣрвѣи рѣйскѣмѣхъ вратѣ ѡверѣзѣхъ кнїдѣ: ѿже тогѡ покаїнїе воспрїемїи, Гѡсподи слава тебѣ.

Глава, ѿ нѣнѣ, вогор. Радѣйсѣ, ѡггелѣмѣхъ радостѣ мїра прїемшаѣ: радѣйсѣ рѡждшаѣ Творцѣ твоегѡ ѿ Гѡспода: радѣйсѣ, сподѡблѣшасѣ кѣтїи мѣтїи Бѡжїи.

Антифѡнъ ѿ.

Гласъ ѿ. Днѣсь кїсїтѣ на дрѣвѣ, ѿже на водахъ зѣмлю покѣсїи: кѣнцѣмѣхъ ѡ тѣрнїи ѡклагѣтсѣ, ѿже ѡггелѣмѣхъ царѣ: кѣ лѡжнѣхъ вагрѣнїцѣхъ ѡклагѣтсѣ, ѡдѣвѣмѣхъ нѣво ѡклаки: зашѣнїе прїѣтѣ, ѿже ко Іорданѣхъ свободїи: ѿдѣмѣхъ: гкоздыи прїгвоздысѣхъ женїхъ церкѡвнїи: копїемѣхъ проведѣсѣхъ сїнѣхъ дѣвѣ: поклонѣмѣхъ страстѣмѣхъ тѣмѣмѣхъ Хоїстѣ. поклонѣмѣхъ страстѣмѣхъ тѣмѣмѣхъ Хрїстѣ, поклонѣ-

емѣхъ страстѣмъ твоимъ Христѣ: покажи намъ и славное твоѣ воскресѣніе.

Не ѣшкѣмъ Ісудѣе празднѣемъ, ꙗко пасха наша за ны пожрѣхъ Христѣмъ: по ѡчищеніи самъ себѣ ѡ крѣпкѣмъ скверны, и чистѣмъ помолихъ есмь: воскресни Господи спаси насъ, ѣшкѣмъ челоукоубицею.

Крестъ твой Господи, жиизнь и заступленіе людемъ твоимъ есть, и намъ надѣющеся, тебѣ распятаго Бога нашего поемъ, помилуй насъ.

Глава, и нѣмѣ, вогор. Бѣдѣши ты кѣсиа Христѣ тебѣ рѣдѣша, копѣше: что странное еже кѣждѣ таинство сине мой; какъ на дрѣвѣ оумираеши наотѣю водруженъ, жиизни подателю. Ектенѣа малаа, таже.

Обѣдѣнъ, глаголю д. Испѣиашъ ны еси ѡ крѣпкѣмъ законнымъ, честною твоєю крѣпкою, на крестѣ пригвоздихъ, и копѣмъ проводѣхъ, воскресѣніе источиашъ еси челоукомъ, Спасе нашъ слава тебѣ.

И четѣхъ свѣщенникъ шестое евангеліе, по немже поемъ.

Блажена, глаголю д. Дрѣвомъ Іадамъ: (стр. 40.)

Животъ твой твоѣмъ рѣвѣ, ѣшкѣмъ ѣшкѣмъ источникъ источникъ, цѣрковъ твою Христѣ, ѣшкѣмъ словесный нападетъ рай, ѡсѣдѣ раздѣлахъ ѣшкѣмъ къ началѣ четѣри евангеліа, миръ напашъ, твоѣмъ веселѣ, и ѣшкѣмъ кѣрнѣмъ наачѣмъ поклонѣтисѣ царствію твоѣмъ.

Распашъ еси мене ради, да мнѣ источникъ ѡставленіе: проводѣмъ кѣмъ еси къ рѣвѣ, да капи жиизни источникъ мнѣ: гвоздѣмъ пригвоздихъ еси, да ѣшкѣмъ гласною страстей твоихъ къ высотѣ державы твоѣмъ оубрѣмъ, возѣ ти: живодѣмъ Христѣ, слава крестѣ Спасе и страсти твоѣмъ.

Рескрипціе наше на крестѣмъ раздрѣмъ еси: (стр. 41.)

Глава: Отца и Сына и Дѣха свѣтаго: (стр. 41.)

И нынѣ: Матерь твою Христѣ, плотию: (стр. 42.)

Здѣ глаголетсѧ ѣктенія малыя, таже поѣмъ.

Прокіменъ, (Фал. ка. ѡ.) гласъ д. Раздѣлиша ризы мѡѡ себѣ,
и ѡ одежди моеѣ меташа жребию.

И чтѣтъ свѣщенникъ седмое ѣвангеліе, по немже глаголемъ фаломъ ѡ.
Ѣ здѣ престѣтъ, діаконъ либо свѣщенникъ кадити предъ ѣвангеліемъ, и
ѣктеніи малыя не глаголютсѧ. По фаломъ ѡ. ѡвѣ. *Помилуйма Бже*

Чтѣтъ свѣщенникъ ѡсмое ѣвангеліе, по немже поѣмъ трипѣснецъ гласъ ѡ.

Ірмосъ ѡ. пѣснь. Бж текѣ оутреною, милосѣрдїа ради
себѣ истощишесѧ непреложно, и до страсти кезстрастнѡ
преклонишесѧ Глѡве Божїи, мїръ подаждь мї падшесѧ,
человѣколюбче.

Кондакъ, гласъ ѡ. Насъ ради распѣтаго, прїидїте кси,
воспоїмъ, того ко кїдѣ Марїа на дрѣвѣ, и глаголаше:
ѡце и распѣтіе терпїши, ты єси сынъ и Бѡгъ мой.

Ірмосъ ѡ. пѣснь. Стѡлпъ злѡбы вогопротївныа, вожѣ-
сткениї ѡтроцы ѡбличїша: на Христѣ же шатающеся
кеззакѡнныхъ совѣрише совѣтъ тѣѣнаа, оубїти пов-
чаѣтсѧ жикѡтъ держащаго дланїю: єгѡже всѧ тварь
клагословїтъ, славащи ко кѣки.

Ірмосъ д. пѣснь. Честнѣйшю херувїмъ, и слакнѣйшю
кезъ срактнїа сѣрафїмъ, кезъ истлѣнїа Бѡга Глѡва рѡждшю,
сѣшю Богородицѣ тѣ величаемъ.

Таже свѣщенъ. Разбойника клагоразѣмнаго, ко єдинѣмъ
часѣ раєви сподѡвилъ єси Гѡсподи, и менѣ дрѣкомъ крѣ-
стнымъ просвѣти и спасї ма.

По сѣмъ чтѣтъ свѣщенникъ девѣтое ѣвангеліе, по немже ѡвѣ поѣмъ:
Есѡкое дѣханїе: на гласъ ѡ.

На хвалїтѣхъ.

Дка и лѣкаинаа соткори перкорожденный сынъ мой
Ісраїль: менѣ ѡстаки истѡчника коды жикѡтныа, и ископа
себѣ кладенѣцъ сокровѣнный: менѣ на дрѣвѣ распѣтъ,
Бараккѣ же испросї и ѡпѣсти: оужасѣсѧ нѣко ѡ сѣмъ, и

сѣнище лѣчи скръ, ты же Ісусаю не оуслаивася еси,
по смерти мѣ предаа еси: ѡстаки нѣхъ. Отче свѣтлѣи
не кѣдѣтъ ко что сотвориша.

Распѣишася тѣи Христѣ всѣ тѣлѣ кѣдѣи трепѣише
основаніа земли позывашася страхомъ державѣ твоеѣ:
тебѣ ко вознесѣшася днѣсь, родъ єврейскіи погнѣе, цер-
ковнаѣ закѣса раздрѣса на двоѣ, ѿ мѣртвѣи ѡ гробѣхъ
воскресѣна: сѣтнѣхъ кѣдѣхъ чѣдо оужасѣса, предстоѣи
же мати твоѣ копѣише, рыдаѣиши матерски: какѡ не
воздрѣдаю, ѿ оутрѣбѣи моеѣ не кѣю, зрѣиши тѣлѣ нага
ѣкѡ ѡсѣждѣна на дрѣвѣ кѣсѣица; распѣишася ѿ погребѣишася,
ѿ воскресѣиши ѿ мѣртвѣхъ, Господи слава тебѣ.

Глава, глаголю. Говлекѡша сѣ мене рѣзы мѡѣ, ѿ ѡкле-
кѡна мѣ кѣ рѣзѣ черкѣишѣ, возложѣиша на глаголю моеѡ
кѣнѣцѣхъ ѡ тѣрнѣи, ѿ кѣ десѣишѣ моеѡ рѣкѣ кѣдѣиша трѣстѣ,
да сокрѣишѣ ѿхъ, ѣкѡ сосѣдѣи скѣдѣлѣиши.

И кѣишѣ, глаголю тѣиже. Плещѣи мѡѣ дахъ на рѣны, лица
же моеѡ не ѡткрѣтихъ ѡ запѣканѣи, сѣдѣишѣ пѣлатѣхъ
предстахъ, ѿ крѣстѣ претерѣишѣхъ, за спасѣнѣи мѣра.

По сѣхъ чтѣтъ свѣщѣишѣхъ десѣтое євѣнгѣліе, тѣже глаголюмъ мѣлоє
славослѣвіе, свѣщѣишѣхъ же єктенѣю: Испѣишѣишѣ оутрѣнниѡю молишѣхъ.
И по возгласѣ: Іѣкѡ Бѡгъ милѣстѣишѣ ѿ чѣловѣчѣишѣи, ѡбѣ.

Чтѣтъ свѣщѣишѣхъ єдиннадѣсѣтое євѣнгѣліе, тѣже поѣишѣ.

На Єтѣхѣишѣ.

Єтѣхѣишѣ, глаголю ѡ. Самоѡ. Нѣсѣи тѣлѣи ѿзѣкѣишѣсѣи страхомъ,
зрѣиши тѣлѣ на крѣстѣ кѣсиа Христѣ, сѣнище ѡмѣрачѣишѣсѣи,
ѿ земли ѡснованіа сотрѣсѣхѣсѣи, всѣи сосѣдѣишѣхъ создѣи-
шѣишѣ всѣи: кѣлею насъ рѣди претерѣишѣишѣи, Господи слава тебѣ.

Глава, глаголю ѿ. Господи, кѣсѣдѣишѣиши тѣи на крѣстѣ, страхъ
ѿ трѣнетѣи нападѣ на тѣлѣи, ѿ земли оѣкѡ возвѣишѣишѣи
єси поглѣтиши распѣишѣишѣиши тѣлѣ, ѡдѣи же покѣишѣишѣи
єси ѿсѣишѣиши ѡзѣишѣиши, на ѡкѣнѣишѣиши чѣловѣчѣишѣи, сѣдѣишѣи
жѣишѣишѣи

и мѣртвыхъ, жиизнь пришеахъ еси подати, а не смѣрть, человекколюкче слава текѣ.

И нынѣ, гласъ тойже. Оуже ѿмачаетсѧ трѣсть и зреченїа, ѿ сѣдей непрѣкныхъ, иисусъ сѣдиши выкаетъ, и ѿсѣждаетсѧ на крестѣ, и страждетъ тѣаръ на крестѣ киданїи Господа: но естествомъ тѣлесѣ, менѣ ради страждай влггїи Господи слава текѣ.

Таже чтѣтъ свѣщенникъ дванадесѧтое евангелїе. Потомъ глаголемъ: Благо есть и сповѣдатисѧ: и трисвѣтѣ: По возгласѣ поѣмъ.

Тропарь, гласъ д. Искниахъ ны еси ѿ кляткы: (стр. 447.)

По сѣмъ ѿвѣчнаѧ ектенїа, и ѿтпѣсѣтъ.

ВО СВЕТАЙ И ВЕЛИКЕЙ ПАТОКЪ НА ЧАСѢХЪ.

На а. часѣ.

Стїхирѧ, гласъ и. самогл. Днѣсь цѣрковнаѧ закѣса на ѡбличенїе беззаконныхъ раздираетсѧ, и солнце лсчкѣ скѡла скрыкаетъ, Бладкѣс зрѧ распинаема.

Глава, и нынѣ, гласъ и. Блшкїмъ тѧ: (стр. 443.)

Покїменъ прорѣчества (Псал. м. 5.) гласъ д. Сердце егѡ соврѧ беззаконїе севѣ.

На в. часѣ.

Стїхирѧ, гласъ и. самогл. Стрѧха ради ісдѣйскагѡ, дрѣгъ твоѣй и влїжнїи Пѣтрѣ ѡткѣржесѧ текѣ Господи, и рыдаѧ сїце копїани: слѣзъ моїхъ не премолчи, рѣхъ ко сохранїти кѣрс цѣдре, и не сохранихъ: и наше покажнїе тѧ-кожде прїимѣ, и помилуй насъ.

Глава, и нынѣ, гласъ в. самогл. Глаголю на крестѣ сїце копїалъ еси Господи: за коѣ дѣла хѡчете мѧ распѣти ісдѣе: їакѡ разслабленныѧ кѧша стлгнѣхъ, зане мѣртвѣи ѧки ѡ сна возстакихъ, крокотоуїкѣю и сїцкїихъ, Хананїю помїлокахъ: за коѣ дѣла хѡчете мѧ ѡукїти ісдѣе; но ѡзрите, кѣ негѣже нынѣ проводаете, Хрїста беззаконнїи.

Прокїаменъ прорѣчества, (Псал. ѿз. III.) гласъ д. **И**ако ѿзъ на рѣны
готѣхъ, ѿ колѣзны моеѣ преодолѣю естъ кїиш.

На з. часѣ

Стїхирѣ, гласъ II. самогѣ. **С**їѣ глаголетъ, Господъ: (стр. 445.)

Глава, ѿ нїишъ, гласъ з. самогѣ. Прїидїте хрїстоносіи людіе,
кїиши чѣдо совѣща Ісѣа предѣтель, со свѣщенїи кез-
закѣнныи, на Спаса нѣшего: днѣсь покїи на смѣрти, кез-
смѣртнаго Слѣа сотворїиша, ѿ Пїлатѣ предѣки, на мѣстѣ
лѣкїи распїиша, ѿ сїѣ страждѣ конїише Спасъ нѣшъ
глагола: ѿстаки нѣшъ Отче грѣхъ сїи, да разсѣкїютъ
їзкїицы нѣшъ мѣрткыхъ людеи воскресїише.

Прокїаменъ прорѣчества, (Псал. ѿ. II.) гласъ д. Господи Господъ нѣшъ,
їако чѣдо нѣша твоѣ по всѣи земли.

На д. часѣ.

Стїхирѣ, гласъ з. самогѣ. Оужасъ кѣ кїишѣ, пересѣ ѿ земли
творца на крестѣ кїишѣ, солнце померкїише, дѣнь же
нѣшъ кѣ нѣшъ прелѣжїишѣ, ѿ земли нѣшъ грѣхъхъ воз-
скалїишѣ тѣлесѣ мѣрткыхъ: съ нѣшѣже покланѣмѣся тѣмъ.
спасїи насъ.

Глава, ѿ нїишъ, гласъ з. самогѣ. Днѣсь кїишѣ: (стр. 446.)

Прокїаменъ прорѣчества, (Псал. ѿ. III.) гласъ з. Речѣ кезѣменъ кѣ
сѣрдїи своѣмъ: нѣстѣ Богъ.

✠

Во свѣтѣйшій ѿ величїи патрѣхъ вечера.

На Господи воззвахъ стїхирѣ.

Гласъ д. **Б**еѣ тѣмъ нѣшѣмъ стрѣхѣмъ: (стр. 449.)

Гласъ з. Людіе злочестїи кеззакѣнни кесїю пощѣишѣ
тїишѣмъ: кесїю жикѣмъ кесїхъ на смѣртѣ ѿсѣдїиша:
кѣлїе чѣдо, їако создѣтель люда, кѣ рѣки кеззакѣнныхъ
предѣтѣмъ, ѿ на дреко кезкїишѣмъ челоукоубїишѣмъ, да
їаже ко ѿдѣ ѿзїиши свокодїтѣмъ зокѣишѣмъ: долготерпѣлїи
Господи слава тѣмъ.

Днѣсь зрѣши тѣ непорочноа дѣла, на крестѣ Славе
возвнѣна, рыдающе матернею оутробою, оузкашесѣ
сѣрдцемъ горькѣ, и стѣнаши волѣзненно ѿзъ гашки
дѣши лице со класкѣ терзающе. тѣмже и перси кѣощи,
кзикаше жалостно: оуки лигѣ кожѣсткешное чадо! оуки
лигѣ скѣте міра! что зашеахъ еси ѿ очю моею агне
Божій: тѣмже кѣнства кезплѣтнихъ, трѣпетомъ содер-
жѣши вѣхъ, глаголюще: непостижѣе Господи слава твѣ.

На дрѣвѣ вѣдаши вѣснаа Христѣ, тебѣ ксѣхъ зиждѣтелѣ
и Бѣга, кезсѣменно рѣждана тѣ, вопѣше горькѣ: сѣне
моѣ, гдѣ докрѣта заѣде зрака твоего; не терпѣю зрѣти тѣ
непрѣведно расшнѣна: потѣнѣа оуко, косташи, ѣкѣ да
кѣждѣ и ѣзъ твоѣ ѿзъ мѣрткихъ триднѣкное коскресѣнѣ.

Гласъ ѿ. Днѣсь Владѣка тѣари предстоѣтъ Пѣлатѣ, и
крестѣ предаѣтсѣ зиждѣтель ксѣхъ: ѣкѣ агнецъ приводѣмъ
скоѣю кѣлею, гкоздыи пригвождаѣтсѣ, и кз рѣкра про-
водѣтсѣ, и гѣкою напоѣтсѣ, мѣнѣ ѿдождѣвый, по
лашѣтѣ зашнѣтсѣ ѿзѣакитѣль міра, и ѿ скоѣхъ рѣхъ
порѣгѣтсѣ создѣтель ксѣхъ. ѿ владѣчнѣаго челоѣкѣколіѣѣа
ѿ расшнѣающе молаше своеѣ Отца, глагола: Отче
ѿстаки ѿмѣ грѣхъ сѣи: не вѣдѣтъ беззакѣннѣи, что не-
прѣведное содѣкаѣютъ.

Слава, гласъ тойже. Ѿ какѣ кеззакѣнное сошнѣе, царѣ
тѣари ѿсѣди на смѣртѣ, не оустыдѣкѣа владѣкѣнѣа,
ѣже кѣполнѣна, предствѣрждѣне глагола кз нѣмѣ: людѣ
моѣ что сотворѣхъ вѣмѣ; не чѣдѣсѣ ли ѿсполнѣхъ ѿдѣю;
не мѣрткецѣ ли коскресѣхъ ѣдинѣмѣ слѣвомѣ; не ксѣкѣю
ли волѣзнь ѿсѣклѣхъ и недѣгъ; что оуко ли кѣздаетѣ;
кскѣю не помнѣте мѣ; за ѿсѣклѣнѣа рѣны лигѣ наложѣвѣе,
за жѣвѣтъ оумерѣкѣающе, вѣшающе на дрѣвѣ: ѣкѣ сло-
дѣа, владѣкѣтелѣ: ѣкѣ кеззакѣна, законодѣвѣа: ѣкѣ ѿсѣ-
ждѣна, ксѣхъ царѣ: долготѣрѣклѣе Господи слава твѣ.

И нынѣ, гласъ тойже. Страшное и преславное таинство
днесь дѣйствуемое зрѣтся: неслазаемый оудержавается:
кажется, разрѣшаѣи Адама ѿ клятвы: испытѣаи сердца
и оутрѣвы, непрѣкдно испытѣется: къ телницѣ затко-
рается, иже вездѣ заткорѣвый: Пилатъ предстоитъ,
елиже трепетомъ предстоитъ нечесныя силы: зашѣется
рскою созданіа создатель: на древо ѿсвѣждается, сдѣаи
живымъ и мѣртвымъ: ко гробѣ заключается, разоритель
ада. иже всѣмъ терпѣи милосѣрднѣ, и всѣхъ спасѣи ѿ
клятвы, неслѣбике Господи слава текѣ.

Прокіменъ прорѣчества, (Псал. ка. ѡ.) гласъ д. Раздѣлиша ризы
моя сѣбѣ, и ѿ одежди моеи метѣша жрѣви.

Прокіменъ по а. пареміи, (Псал. ѡд. а.) гласъ д. Сдѣи Господи ѿби-
дѣныа мѣ, покорѣи корѣныа мѣ.

По третей пареміи аѣе поѣмъ.

Прокіменъ апѣстола, (Псал. ѡз. ѡ.) гласъ ѡ. Положиша мѣ въ
рѣкъ пренспѣдѣмъ, въ темныхъ и сѣни смѣртѣи.

По еѡаггеліи ѣктеніа: Рцѣмъ всѣмъ: Таже Сподѣи Господи:
По сѣмъ ѣктеніа: Испѣлилиа вечернюю: И по возгласѣ поѣмъ.

На стѣхѣнѣ.

Стѣхѣры, гласъ ѡ. подѣв. Сдѣа ѿ дрѣва тѣмъ мѣртѣа, Ари-
мадѣи снѣтъ всѣхъ жикѣтѣ, смѣрною и плащаницею тѣмъ
Христѣ ѿвѣи, и мѣковѣю подкизѣшѣа, сѣрдцѣмъ и
оустѣамъ, тѣло негѣбное тѣое ѿкловызѣти: ѡѡче ѿдер-
жиаи страхомъ, радѣааа вопѣише тѣи: слаѡа снѣзхождѣ-
нію тѣоемъ чѣловѣкѣмъ.

Господѣ воцарѣаа, въ лѣпотѣ ѿблѣчѣаа. Сдѣа во грѣбѣ нѣвѣ
за всѣхъ положиаа еси, ѡзѡкитѣлю всѣхъ адъ ксѣмѣхъ-
лѣиый вѣдѣи тѣмъ ѡжасѣа, керѣи сокрѣишѣаа, слѣмѣи-
шѣаа вѣта, грѣби ѿкѣрзѣишѣаа, мѣртѣи кѣстѣи: тогда
Адамъ клѣгодѣрѣтѣннѣ радѣааа попѣише текѣ: слаѡа
снѣзхождѣнію тѣоемъ чѣловѣкѣмъ.

Ибо оутверди вселеннѣю, ѿже не подвижнѣся. Егда ко гробѣхъ паотски хотѣ заключиася еси, ѿже естествомъ кожѣстка превыкаѣи неописанный, и неопредѣланный, смѣрти заключиаш еси сокровища, и адова кѣлѣ истощиаш еси Христѣ царствїа: тогда и ссвѣтъ сїѡ кожѣсткѣннѣмъ влагословенїа и славы, и твоѣмъ свѣтлости сподобилъ еси.

Домъ твоѣмъ подобаетъ свѣтъна Господи въ долготѣ днѣй. Егда силы зрѣхъ тѣхъ Христѣ, ѿакѡ прелѣстника ѿ беззаконныхъ ѿклеветѣема, оужасашася неизглаголанномъ долготерпѣнїю твоѣмъ, и каменъ гроба рѣками запечатанный, ѿлиже твоѣмъ негнѣшнѣмъ рѣбра проводѣша: ѿкаче нашемъ спасенїю радѣющеся конїашъ ти: слава спїзхожденїю твоѣмъ человекъколюче.

Глава, и пѣнѣ, гласъ ѿ. Тѣбѣ ѿдѣлюющеся свѣтломъ ѿакѡ рїзою, снѣмъ Іѡсифъ съ дрѣва съ Пїкѣдїаѣомъ, и кнѣкѣмъ мѣртка нага непогрѣѣна, влагосѣрдный плачъ воспрїимъ рыдѣа глаголаше: оуки лигъ сладчайшїй Іисусе, егѡже кнѣлѣ солнце на крестѣхъ кїсна оузрѣкшее, мѣракомъ ѿклагашася, и земля стрѣхомъ колевашеся, и раздирѣшеся церкѣннаѣ завѣса: но сѣ пѣнѣхъ кїждѣ тѣхъ, менѣ ради колаю подѣлиша смѣртъ. какѡ погрѣѣ глѣ Бѡже мой; ѿли какѡю плащаницею ѿкнѣю; конѣа ли рѣкама прикоснѣсѣ негнѣшномъ твоѣмъ тѣлѣ; ѿли кїа пѣсени косною твоѣмъ исхѣдѣ прѣдре; величаю страсти твоѣмъ, пѣснословома и погрѣвенїе твоѣ, со воскресенїемъ, зовкїй: Господи слава тѣбѣ.)

Тропарь, гласъ ѿ. Благообразный Іѡсифъ съ дрѣва снѣмъ пречїстоѣ тѣло твоѣ, плащаницею чїстою ѿкнѣмъ, и конѣамъ ко гробѣхъ нѡвѣхъ покрѣмъ положи.

Глава и пѣнѣ, дрѣгїй тропарь: Мѣронѣснѣамъ жеѣамъ, при гробѣхъ прѣдѣстѣмъ, аггѣмъ конїаше: мѣра мѣрткымъ сѣтъ припїчна, Христѣсѣ же истѣкнѣа ѿкнѣа чѣждѣ.

Тѣже: Премѣдрость, и ѿпѣсѣ.

На по в е ч е р ѣ н.

Канѣнъ ѿ распѣтїи Господни, и на плачь пресвѣтѣи Богородицы, глаголю.

Пѣснь, а. Иѣко по сѣхъ: (стр. 379.)

Принѣвъ: Слава тебѣ Бѣже нашъ, слава тебѣ.* Ѡбѣшена ѣко кидѣ на крестѣ сына и Господа дѣкѣи чистѣ, терзѣишѣ конѣи горѣцѣ: со дрѣвѣи женѣи стенѣи глаголю.

Бѣждѣ тѣи нѣи козлѣи мое чѣдо и любѣи на крестѣ кѣи и ѡзвѣи горѣцѣ сѣдѣи, рече чистѣ, но дѣждѣ слово вѣи рѣи твоѣи.

Слава. Бѣио сѣи мой и Творче терпѣи на дрѣвѣи лѣио сѣи, дѣи глаголю предѣи оу крестѣ со козлѣишѣи ѡчѣишѣи.

И нѣи. Нѣи моѣи чѣи, радости и весѣи сѣи моѣи и Господа лиѣи кѣи: ѡвѣи лѣи, вѣишѣи сѣдѣи, чистѣи плачѣи глаголю.

Пѣснь ѣ. Пѣи свѣи: (стр. 114.)

Стрѣи ради иѣи Пѣи скрѣи, и всѣи ѡвѣи кѣи, ѡсѣишѣи Хрѣи, дѣи рыдѣишѣи глаголю.

Ѡ стрѣишѣи твоѣи рѣишѣи и стрѣишѣи, сѣи мой, пѣи всѣи мѣи козлѣишѣи вѣишѣи ѣи: но ѡвѣи лѣи, нѣи тѣи кидѣи на дрѣвѣи, распѣишѣи оутрѣиою.

Слава. Бѣждѣ оутрѣи моѣи на рѣишѣи, кѣи нѣишѣи мѣишѣи дрѣи, прѣи, вѣишѣи чистѣи: но нѣишѣи, ѡвѣи лѣи, сѣи дѣи.

И нѣи. Гѣи свѣишѣи мой сѣишѣи, надежда и живѣишѣи мой вѣишѣи, Бѣишѣи мой ѡгѣи на крестѣи, распѣишѣи оутрѣиою, дѣишѣишѣи глаголю.

Пѣснь д. Хрѣишѣи моѣи сѣи: (стр. 379.)

Бѣишѣи не заходѣи Бѣишѣи прѣишѣи и творче всѣишѣи тѣишѣи Господни, кѣишѣи терпѣишѣи сѣишѣи на крестѣи; чистѣи плачѣишѣи глаголю.

* Онѣи принѣишѣи и прѣишѣишѣи трѣишѣишѣи крѣишѣишѣи и на и нѣишѣи.

Глава. Не изглаголенни ли рабѣ твоѣи слова, Глѣве Божіи не оуцѣдриши ли Благдыко тебѣ рѣждѣнію, глаголаше чѣста, рыдающе и плачущи ѡблѣкызающе тѣло Господа своего.

И нынѣ. Помянуша Благдыко ѣкѣ ктоу сладкаго твоего не оуслышѣ гласа, ни доброты лица твоего оузрю, ѣкоже прѣжде раба твоѣго: ѡбо зашелѣ еси Глѣве мой ѡ очю моею.

Кондакъ, гласъ ѡ. Насъ ради: (стр. 448.)

Пѣснь 3. Росодательнѣ оубѣ пѣснь: (стр. 380.)

Гдѣ сѣне мой и Божѣ клаговѣреніе дрѣвнее, ѣже ли Гавріѣла глаголаше, царѣ тѣ Глѣна и Бога вѣшнаго нарицаше; нынѣ же вѣждѣ тѣ, свѣте мой сладкій, нага и оуѣзена мертвецѣ.

Избавляй волѣзни нынѣ прѣимѣ ма съ тобою сѣне мой и Божѣ, да снѣдѣ Благдыко ко ѣдѣ съ тобою и ѣзѣ, не ѡстаки менѣ едѣнѣ, оужѣ во жити не терплю, не вѣдѣши тебѣ сладкаго моего свѣта.

Глава: Охъ дрѣгѣли женѣли мурѣнѣцами рыдающе непорѣчнаѣ горьцѣ, и носѣма вѣдѣши Хрѣста, глаголаше: оуки ли, что вѣждѣ! кѣмѣ ѡдѣши Глѣве мой, а менѣ едѣнѣ ѡстакалѣши.

И нынѣ: Изнемогающе и рыдающе непорѣчнаѣ мурѣнѣцама глаголаше: срыдайте ли и сплѣчѣте горьцѣ, сѣ ко свѣтѣ мой сладкій и оучѣтель кѣшѣ грѣбѣ предѣетѣ.

Пѣснь ѡ. Изъ пламене: (стр. 380.)

Дѣкѣ рыдающе ѡсѣфѣ кѣдѣкѣ, растерзѣнѣсѣ вѣсѣ и копѣше горькѣ: кѣмѣ тѣ ѡ Божѣ мой нынѣ погребѣ рабѣ, кѣли плаирѣницама ѡкѣдѣ тѣло твоѣ;

Нѣче оумѣ прѣзѣдѣ стрѣнное твоѣ вѣдѣнѣ носѣцаго тѣарѣ кѣдѣ, Господа: сѣмѣ ради ѡсѣфѣ ѣкѣ мѣртѣа тѣ на рѣкѣ своею и съ Нѣкодѣмома носѣтѣ и погребѣетѣ.

Благослѡвимъ Отца, Сына и скатаго Дѣха Бога. Страннѣю кѣ-
ждѣ и преслакиѣю тайнѣ, дѣка копѣаше Сынѣ и Господѣ:
какѡ кѣ хѣдѣмъ грѣбѣ полагаѣмъ, мѣрткыа пожелѣнѣмъ
козставаѣмъ ко грѣбѣхъ.

И нынѣ: Ни ѡ грѣва твоеѡ костанѣ чадо моѣ, ни слѣзы
точащи престанѣ раба твоеа, дѡнѣдеже и азъ снѣдѣ ко
адѣ: не могѣ ко терпѣти разлѣчѣнѣа твоеѡ, сынѣ моѣ.

Пѣснь д. Бога человекѡмъ: (стр. 380.)

Радость лиѣ нѣкогдаже ѡсѣлѣ прикоснетѣ, рыдающе
глаголаше непорѣчнаа: свѣтъ моѣ и радость моѣа во
грѣбѣ зайдѣ: но не ѡставаю еѣѡ единаѡ за дѣ же оумрѣ
и спогрѣвѣсѣ еиѣ.

Дѣшевиѣю моѡ ѣзкѣ нынѣ ѣсцѣмъ чадо моѣ, пресла-
таа конѣаше слезащи: воскреснѣ и оутѡмъ моѡ волѣзнь
и печаль, можеши ко Владыко елиѣ хѡиши и ткорѣши,
ѣще и погрѣвѣсѣ еси вѡлею.

Глава: Ѡ какѡ оутѣмъ тебѣ еѣтъ вѣзна цѣдрѡтъ,
матѣри кѣ тайнѣ ѣзрѣѣ Господѣ; матерѣ ко моѡ хотѣ
спасти, ѣзвѡмъ еси оумрѣти но и воскреснѣ и тебѣ воз-
величѣ ѣакѡ Богѣ невесѣ и землѣ.

И нынѣ: Воспоѡ милосѣрдѣе твоеѡ человекѡлиѡвѣе, и по-
кланѣюсѣ когѣтѣкѣ милѡсти твоеѡ Владыко: создѣнѣ
ко твоеѡ хотѣ спасти, смѣртѣ подѣмъ еси, рѣчѣ прѣчѣстаа:
но воскресѣнѣмъ твоѣмъ Спасѣ полѣмъ кѣхъ насѣ.

КО СКАТѢЮ И ВЕЛИКѢЮ СЪВѢЩѢ

На оутрѣни. По шестоѣмъ и велиѣѣ ѣктѣнѣ поѣмъ на Богѣ Господѣ.
Тропарѣ, гласѣ в. Благосѣбразный Іѡсѣфъ: (стр. 454.)

Глава: Егда снизшѣмъ еси кѣ смѣрти: (стр. 26.)

И нынѣ: Мѣронѣсѣмъ женѣмъ при грѣбѣ: (стр. 454)

Тѣже начинѣмъ пѣти непорѣчны (Псал. рѣи.) и похвалѣ со сладѡкопѣ-
нѣмъ во гласѣ в.

Статѣлѣ пѣрваа.

Благословѣмъ еси Господи, насѣмъ мѣ ѡправданѣмъ твоѣмъ.

а. Блаженн непорочни въ пѣть, ходящи въ законѣ господни. **Жизнь** ко гробѣ положилъ еси Христѣ, и ангелская воинства оужасашася, снзхожденіе славы твое.

б. Блаженн испытующи свидѣніа егѡ, всѣмъ сердцемъ възвѣстѣ егѡ **Жизнь**, какъ оумираеши; какъ и ко гробѣ ѡбитаеши; смер-ти же царство разрываеши, и ѡ ада мертвыхъ возставляеши.

в. Не дѣлающи во беззаконіа, въ пѣтѣхъ егѡ ходиша. Величавъ тѣ Иисусе, царю, и чтеши погребеніе и страданіа твѡя, илиже спасъ еси насъ ѡ истинѣ.

г. Ты заповѣдалъ еси заповѣди твѡя сохранити, сѣла. **Мѣры** земли положиши, въ маломъ ѡбитаеши Иисусе ксѣ царю гробѣ днѣсь, ѡ гробѡвъ мертвыхъ возставляи.

д. Да бы исправили пѣтѣ мой, сохранити ѡправданіа твѡя. Иисусе Христѣ мой царю ксѣхъ, что ища къ сѣмъ ко адѣ пришелъ еси; или родъ ѡрѣшити человѣчскій.

е. Тогда не постыждѣся, вниди призрѣти ми на всѣ заповѣди твѡя. **Падѣ** ксѣхъ зрѣтѣ мертвъ, и ко гробѣ новѣмъ полагаѣтѣся, истинный гробы мертвыхъ.

ж. Исповѣлся тебѣ въ правости сердца, вниди навести мѣ на всѣ заповѣди твѡя. **Жизнь** ко гробѣ положилъ еси Христѣ, и смер-ти твоею смерть погубилъ еси, и истинъ еси мірокъ жизнь.

з. Ѣправданіа твѡя сохрани, не ѡстави мене до сѣла. **Го** сло-дѣи ѣакъ слодѣи Христѣ крѣпился еси, ѡправда насъ ксѣхъ, ѡ слодѣиства древнаго заповѣда.

и. Къ чѣмъ исправишъ юнѣишій пѣтъ свой, вниди сохранити словеса твѡя. **Красный** доврѣтою паче ксѣхъ челоуѣкъ, ѣакъ без-зраченъ мертвъ ѣаклѣтѣся, естество оукраивый всѣхъ.

і. Ксѣмъ сердцемъ моимъ разыскахъ тебѣ, не ѡрини мене ѡ заповѣдей твоихъ. **А** какъ стѣпнѣтъ Спасе пришесть твое; а не паче колѣнѣетъ ѡмрачѣеши, крѣпнѣти свѣта твоего за-рѣю ѡсвѣщенъ.

іі. Къ сердцу моимъ скрѣхъ словеса твѡя, ѣакъ да не согрѣшѣ тебѣ.

Іисусе сладкій мой, и спасительный свѣте, ко гробѣ какъ
тѣмнѣи скрѣлся еси; ѿ несказаннаго и неизреченнаго
терпѣнія!

ѿ. Благословѣи еси Господи, нащѣи мѣ ѿправданіемъ твоимъ. Недо-
звѣквѣтъ и естество оумное, и многожестко безплотное Христѣ,
таинства несказаннаго, и неизреченнаго твоего погребѣнія!

гг. Оустнама моима возвѣстихъ всѣ судьбы оустъ твоихъ. Со чюдесъ
странныхъ! ѿ кецей новыхъ дыханія моего податель
бездыханенъ носитъ, погребаемъ рѣками іосифовыми.

дд. На пѣти свидѣній твоихъ насладихъ, ѣко ѿ всѣхъ богатствъ.
И ко гробу зашелъ еси, и нѣдръ Христѣ отеческихъ ни-
какоже ѿдѣи́лся еси: сѣ странное и преславное кѣпию.

ее. Въ заповѣдехъ твоихъ погасми́лся и оуразумѣю пѣти твоѣ. Истин-
ный несеи и земли царю, аще и ко гробѣ малѣи́шелемъ
заключи́лся еси, позна́лся еси ксѣи твари Іисусе.

ѕд. Во ѿправданіихъ твоихъ подѣбъ, не завѣдъ словесъ твоихъ. Текѣ
положенъ ко гробѣ создателю Христѣ, адская подви́зашася
основанія, и гроби ѿверзѣшася человекѣмъ.

зг. Воздаждь рабѣ твоему, живѣи мѣ, и сохрани словеса твоѣ. Землю
содержаи́ дланію, оумерщвлѣнъ плотию подъ землею нынѣ
содержи́тся, мертвыи́ избавля́а адова содержанія.

иі. Ѹкрыи́ очи мои и оуразумѣю чюдеса ѿ закона твоего. Изъ
истлѣнія возшелъ еси, животѣ Спасе мой, текѣ оумершъ
и къ мертвымъ пришедъ, и сломивъ адовы верей.

дд. Пришлецъ азъ есмь на земли, не скрый ѿ мене заповѣди твоѣ.
Икоже свѣта свѣтильнику, нынѣ плоть Божіа, подъ землею
ѣко подъ спѣдъ крѣится, и ѿгонѣтъ свѣтъ ко адѣ тмѣ.

к. Возлюбѣи́ душа моя возжелати судьбы твоѣ на всѣе время.
Оумныхъ стека́ется кони́сткѣ многожестко со іосифомъ и
Никодимомъ, погребсти́ тѣ неумѣстимаго ко гробѣ малѣи́.

ка. Запретѣи́ еси гѣрдымъ, проклати́ оуклоняющіи́ся ѿ заповѣдей
твоихъ. Оумерщвлѣнъ волею, и положенъ подъ землею жи-

знотѣчнѣ Іисусѣ мой, ѡживѣлъ єси ѡумершкѣна мѧ прѣстѣплѣніемъ горькимъ.

ѣв. Ѣмѣи ѡ менѣ понѣсѣ и ѡумниженіе, ѣкѡ свидѣній твоихъ взыскаѣхъ. Пѣмѣнашасѧ всѧ тѣмѣ стрѣстїю твоєю, всѧ ко тѣмѣ Глѣке сострадаѣхъ, содержѣтелѧ тѧ вѣдѣще всѣхъ.

ѣг. Ибо сѣдоша кнѣзи, и на мѧ клеветѣхъ: рабъ же твой глѣмѣнашасѧ ко ѡправданїихъ твоихъ. Жикотѧ каменѣ ко чрѣкѣ прїемъ адъ ксеѣдецъ ѣзклека, ѡ кѣка ѣже поглоти мѣртвѣмъ.

ѣд. Ибо свидѣнїѧ твоѧ позчѣніе мое єсть и совѣти мои ѡправданїѧ твоѧ. Ко грѣкѣ нѣкѣ положишасѧ єси Хрїстѣ, и єстество чело-кѣческое ѡвновѣлъ єси, воскресъ вѣголѣпнѣмъ ѣзъ мѣртвѣхъ.

ѣе. Припѣ земли дѣшѧ моѧ, живѣи мѧ по словесѣи твоимъ. На землю снѣлъ єси, да спасѣши ѣдѣма, и на земли не ѡврѣтѣ сѣгѣмъ Блѣдыко, дѣже до ѣдѣ снѣзшѣлъ єси ѣщѣмъ.

ѣз. Пѣгѣи мѧмъ возвѣстѣхъ, и ѡуслышалъ мѧ єси, наѣчи мѧ ѡправданїемъ твоимъ. Гѣотрѣсѣсѧ стрѣхѣмъ, Глѣке, всѧ землѧ ѣ деннїца лѣчкѣ скрѣи, величѣйшемъ въ земли сокровѣннѣмъ твоимъ скѣтѣ.

ѣз. Пѣтѣи ѡправданїи твоихъ вразѣмѣи мѣи, и поглѣмѣюсѧ въ чѣдѣхъ твоихъ. Иѣкѡ чело-кѣкѣ ѡуѣмъ ѡумираѣши вѣлею Гѣпѣсе, ѣкѡ Бѣгъ же смѣртнѣмъ возстѣкнѣлъ єси ѡ грѣвѣхъ, и глѣ-вннѣи грѣхѣвнѣмъ.

ѣн. Кѣздремѧ дѣшѧ моѧ ѡ ѡунынїѧ, ѡутвердѣи мѧ въ словесѣхъ твоихъ. Глѣзѣтѣчнѣмъ рыдѣнїѧмъ, на тѣкѣ чїстѣмъ мѣтерскѣи ѡ Іисусѣ, накраплѣющѣи копѣмъше: кѣкѡ погрѣкѣ тѧ скїне;

ѣд. Пѣтъ не-прѣвѣды ѡстѣвнѣи ѡ менѣ и закѣномъ твоимъ помѣлѣмъ мѧ. Иѣкоже пѣненїчнѣе зѣрно, зашѣдъ кѣ нѣкѣдра земнѣмъ, мнѣ-гопѣрѣстнѣи кѣздѣмъ єси клѣсѣ, кѣзстѣкнѣкѣ чело-кѣкѣи, ѣже ѡ ѣдѣма.

ѣ. Пѣтъ ѣстїннѣи ѣзѣвѣмъхъ, и сѣдѣмъ твоѧ не зѣвѣхъ. Подъ землѣю скрѣкѣсѧ єси ѣкѡ сѣмѣце нѣкѣнѣ, и нѣрѣю смѣртнѣю покрѣ-кѣмъ вѣкѣмъ єси, но кѣзсїѣмъ скѣтѣкѣмъше Гѣпѣсе.

ѿа. Прилепѣхса свидѣніемъ твоимъ Господи, не посрамѣ мене. И́коже со́лнечный крѣ́жъ, лѣ́на́ Гпа́се сокрыва́тъ, и́ те́кѣ нѣ́нѣ́ грѣ́жъ скрѣ́, сконча́шагоса смѣ́ртїю плѣ́тски.

ѿв. Пѣть за́повѣдей твои́хъ те́кохъ, ѣ́гда, разши́рилъ еси́ се́рдце моѐ. Живѣ́тъ смѣ́рти всѣ́хъ Хрїсто́съ, ѿ смѣ́рти смѣ́ртныа ско́родѣ, и́ всѣ́хъ нѣ́нѣ́ дѣ́рзетъ живѣ́тъ.

ѿг. Зако́ноположи́ ми́ѣ Господи́ пѣть ѿпра́вдани́й твои́хъ и́ кзы́рѣ́ и́ вы́нѣ́. Оу́мерщкѣ́на дре́кле ѿ́дѣ́ла за́кїстѣ́ю, козко́дѣши къ жи́котѣ́ оу́мерщкѣ́нїемъ, гво́нѣ́хъ, нѣ́кый Гпа́се ко плѣ́ти ѿ́клѣ́хса ѿ́дѣ́лѣхъ.

ѿд. Бразди́ ми́, и́ испы́таю́ зако́нъ тво́й, и́ сохрани́ю́ и́ всѣ́хъ се́рдцемъ мо́имъ Оу́мнѣ́ тѣ́ чї́ни, простѣ́рта мѣ́ртва зрѣ́ще насъ ра́ди, оу́жасѣ́хсѣ́, покрыва́емѣ кри́кѣ́ Гпа́се.

ѿе. Настѣ́ви мѣ́ на сте́зю́ за́повѣдей твои́хъ, ѿ́кѣ́ тѣ́ю восхотѣ́хъ. Гне́хъ тѣ́ Гло́ке ѿ́ дре́ва мѣ́ртва, во грѣ́бѣ́ І́осифъ нѣ́нѣ́ положи́, но ко́стѣ́нѣ́ спаса́й всѣ́ ѿ́кѣ́ Бо́гъ.

ѿз. При́клони́ се́рдце моѐ во свидѣ́нїа твоѣ́, а́ не въ лихо́имство. Ангѣ́льска́ Гпа́се ра́дость кѣ́хъ, нѣ́нѣ́ и́ печа́ли сѣ́хъ кѣ́хъ еси́ кнѣ́зѣ́хъ, вѣ́димъ плѣ́тїю безды́хѣ́нѣ́хъ мѣ́ртвѣ́хъ.

ѿз. Ѵ́брати́ Ѧ́чи мои́, ѣ́же не вѣ́дѣ́ти свѣ́тъ, въ пѣ́ти твоѣ́хъ живѣ́ ми́. Возне́слѣ́ еси́ на дре́вѣ́, и́ живѣ́щыа́ чело́вѣ́ки сово́зносѣ́ши: подъ зе́млію́ же кѣ́хъ, лежа́щыа́ подъ не́ю воскрѣ́шеши.

ѿи. Поста́ви ра́бѣ́ твоѣ́мъ сло́во твоѐ въ стра́хъ тво́й. И́коже ле́хъ Гпа́се оу́снѣ́хъ плѣ́тїю, ѿ́кѣ́ нѣ́кїй скѣ́менъ мѣ́ртвѣ́хъ ко́стаеши, ѿ́ложѣ́хъ ста́рость плѣ́тскѣ́ю.

ѿд. Ѵ́мнѣ́ поноше́нїе моѐ, ѣ́же нещѣ́ва́хъ, ѿ́кѣ́ сѣ́дѣ́и твоѣ́хъ бла́гнѣ́. Въ ре́бра пробо́дѣ́хъ кѣ́хъ еси́, ребро́ кзѣ́мкѣ́ а́дѣ́мѣ, ѿ́ негѣ́же ѿ́сѣ́ создѣ́хъ еси́, и́ исто́чѣ́хъ еси́ то́ки чистѣ́тельныа́.

ѿи. Гѣ́ возже́ла́хъ за́повѣ́ди твоѣ́хъ, въ пра́вдѣ́ твоѣ́й живѣ́ ми́. Та́йнѣ́ оу́кѣ́ дре́вле жре́тсѣ́ а́гнецѣ́, тѣ́ же ѿ́вѣ́ жре́нъ кѣ́хъ не-сло́бкѣ́хъ, всѣ́о́ тѣ́карь ѿ́чїстѣ́хъ еси́ Гпа́се.

ѿа. И́ да прї́детъ на мѣ́ ми́лость твоѣ́ Господи́, спасѣ́нїе твоѐ по

словесѣ твоемѣ. Ктѣ изречетъ ѡбразъ страшныи констѣннѣ
покой; владѣчествѣи ко тѣрѣю, днѣсь стрѣтъ прѣимлетъ,
и ѡумираетъ насъ ради.

МР. И ѿвѣщаю поношлющимъ ми слово, ѿкѡ оуповахъ на слова твоя. Живота сокровище, какъ зрится мертвый; оужасающеся ангели взыкахъ: какъ же во гробѣ заключается Богъ;

мг. И не ѿмни ѿ оустъ моихъ словесе истина до сѣла, ѣкѡ на сдѣбѣ твоѣ оуповахъ. Копіемъ прокоденнаго Гпáce ѡзъ ревра твоегѡ, живѡтъ живѡтѡмъ ѡзъ живѡта спáсшаго мѧ ѡскапаеши, ѡ живѡши мѧ съ нѣмъ.

мѣд. И сохранию законъ твоѣхъ въ нѣбъ, во вѣкъ вѣка. Распростѣртъ на дрѣвѣ, собрахъ еси челоуѣки: въ рѣбра же проведенъ, животноу челоуѣку въставленіе источаеши Іисусе.

ліе. И хождаѣхъ въ широтѣ, ꙗко ꙗзѡвѣди твоѧ възскаѣхъ. Благо-
о́бразный Е́спсе, ѡбразѣтъ стра́нны, и погрева́етъ тѧ
ꙗко мѣ́ртва благоо́бразны, и о́ужасаетсѧ твоегѡ о́бразъ
стра́ннаго.

ліс. И глаголахъ ѿ свидѣніихъ твоихъ предъ царіи, и не стыдѣхса. Подъ землію хотѣніемъ ннзшедохъ ѣакѡ мѣртвѣхъ, козкодѣиши ѿ земли къ нечеснымъ, ѿгдѣс падшыа Іисусе.

мѣ. И побѣдѣхъ въ заповѣдѣхъ твоихъ, ѿже возлюбихъ сѣлѡ. Иже
и мѣртвъ кидѣхъ вълѣ еси, но живѣи ѿкъ Бѡга воз-
коднни ѿ земли къ нечеснымъ, ѿтѣдѣ падшымъ Іисусе.

мн. И воздвигохъ рѣцѣ мои кзъ заповѣдямъ твоимъ, ѿже возлюбихъ.
 Живъ и мертвъ кидѣхъ къ тебѣ, но живъ ѿ Бога,
 оумерщвленнаго челоуки ѿ живыхъ твоихъ, моего оумертвѣвша
 оумертвителя.

ѿ. И гл҃хмѡхса во ѡправданїихъ твоїхъ. СѢ радости ѡныѡ!
ѡ многїѡ сладости! Ѳже во адѣ наболиѡхъ еси, во
днѡхъ мрѡчнхъ свѣтѡхъ козсїѡхъ.

ii. ΠΟΜΑΝΗ ΣΛΟΒΕΣΑ ΤΡΩΑ ΡΑΒΣ. ΤΒΟΕΜΣ, ΉΧЖЕ ОҢПОВАНІЕ ДААХ ΜΗ ΕΣΗ.
ΠΟΚΛΑΝΔΙΟCΑ CΤΡΑCΤΗ, ΚΟCΙΓΚΑΙΟ ΠΟΓΡΕΚΕΝІЕ, ΚΕΛΗCΑΙΟ ΤΒΟΙΟ

державѣ челоуѣколюбче, ѿлуче скоудѣхса страстѣи тлѣтворныхъ.

ѿа. Тѣмъ оутѣши во смирѣнии моему, ѿкъ слово твоѣ живѣи мѣ. На тѣмъ мечѣ, ѿкнажи́хса Хрїстѣ, ѿ мечѣ крѣпкаго оубо притѣплѣетсѣ, ѿ мечѣ же ѿкраца́етсѣ едѣмскїи.

ѿв. Гордїи законопрестѣповѣхъ до зѣла, ѿ закона же твоегѣ не оуклоуни́хса. ѿгнѣца ѿгнѣца зрѣиши въ заколенїи, ѿстрѣи́хъ прокода́ема рыда́не, сподкїи́ши ѿ стадо копити.

ѿг. Помани́хъ сѣдѣи твоемъ ѿ вѣка Гѣсподи, ѿ оутѣши́хса. ѿце ѿ ко грѣбѣ погребѣени́хса, ѿце ѿ ко ѿдъ ѿдеши, но ѿ грѣбѣи истоци́хъ еси, ѿ ѿдъ ѿкнажи́хъ еси Хрїстѣ.

ѿд. Печѣль прїѣтъ мѣмъ ѿ грѣшникъ, ѿставля́ющихъ законъ твоѣ. Бѣлею снзшѣхъ еси Гѣпѣсѣ подъ зѣмлю, оумерцкѣнныа челоуѣки ѿживи́хъ еси, ѿ козвѣхъ еси ко слакѣ ѿтчей.

ѿе. Пѣта вѣхъ миѣ ѿправданїа твоемъ на мѣстѣ прише́лствїа моего. Трѣнцы едїи́хъ во плѣти, насъ ра́ди понѣсѣю претерпѣ́ смѣръть, оужаса́етсѣ же со́лнце, ѿ трепѣщѣтъ зѣмля.

ѿз. Помани́хъ въ ношїи ѿма твоѣ Гѣсподи, ѿ сохрани́хъ законъ твоѣ. ѿкъ ѿ исто́чника горькаго, ѿдова колѣ́на ѿзча́дїа въ ро́вѣ положи́ша, пита́теля ма́ннода́вца Іисуса.

ѿз. Гѣи вѣсть миѣ, ѿкъ ѿправданїи твои́хъ взыска́хъ. ѿдѣлѣ ѿкъ сѣдїи́мъ предъ Іїлѣ́томъ сѣдї́ею, ѿ предста, ѿ смѣртїю непра́ведною ѿсѣждѣ́хъ кѣсть, дре́воми крѣсти́хъ.

ѿи. Ча́сть мою еси Гѣсподи, рѣ́хъ сохрани́ти законъ твоѣ. Гордїи Ісра́илю, оубѣи́ственнии лю́дїе, что́ пострада́хше, Бара́ккѣ скоудѣсте, ѿ Гѣпѣса преда́сте крестѣ;

ѿр. Помоли́хса лицѣ твоемѣ всѣ́ми сѣрдцемъ моимъ, помѣлѣи мѣ по словесїи твоемѣ. Рѣко́ю твоѣю созда́хъ ѿда́ма ѿ зѣмли, тогѣ ра́ди естество́ми кѣи́хъ еси челоуѣ́ккѣ, ѿ распѣлсѣ еси ко́лею твоѣю.

ѿ. Помысли́хъ пѣти твоемъ, ѿ возврати́хъ нѣзѣ мой ко свидѣ́нїа твоемъ. Посла́хъ Глѣ́ве ѿца́ твоегѣ, да́же до ѿда лю́таго соше́хъ еси, ѿ воскресѣ́хъ еси ро́дъ челоуѣ́ческїи.

ѿа. Оуготѣвихса ѿ не смѣтѣхса, сохрани́ти за́повѣди твоѣ. Оу́кѣ
ли́къ скѣ́те мі́ра, оу́кѣ ли́къ скѣ́те мой, І́исусе мой воз-
желѣнный, ко́пѣше дѣ́ка, рыда́юща го́рѣху кзыва́ше.

ѿв. Оу́жа грѣ́шникѣ ѡблѣ́шася ли́къ, ѿ зако́на тво́его ѿ не забѣ́хъ.
Зако́нѣстѣи́и, оу́кѣи́стѣи́и, ѿ го́рдѣи лю́дѣ, по́не плаща-
ни́цы ѿ сѣ́дара́ са́маго да сты́да́тсѣ воскрѣ́сшѣ Хрѣ́стѣ.

ѿг. Полѣ́нощи воста́хъ, ѿсповѣ́датисѣ тебѣ ѿ сѣ́дѣа́хъ пра́вды твоѣ. По́нѣ
Прѣ́нѣи оу́кѣ скѣ́рѣи́и оу́кѣи́це оу́чени́чѣ, ѿ пра́вѣ зло́бѣ
твоѣ́ показѣ́ ми, ѿ́нѣже бы́ла ѣ́си преда́тель Хрѣ́сто́въ.

ѿд. Прича́стникѣ ѿ́з ѣ́смѣ всѣ́мѣ бо́лѣ́шисѣ тебѣ ѿ храни́щѣмѣ за́-
повѣ́ды твоѣ. І́къ чело́вѣ́кѣколю́кѣмѣ и́къто прѣ́творѣ́шисѣ
къ́ѣ, ѿ сѣ́къне ксе́сѣвѣ́тельнѣ́ишѣи, не́кърѣи́и мѣ́ро прода́-
кѣи на цѣ́нѣ.

ѿе. Мѣ́ло́сти твоѣ́ Го́споди ѿпо́льнѣ зе́мля, ѡ́правда́нѣмѣ твоѣ́мѣ
на́шѣи мѣ́. Не́вѣснаго мѣ́ра къ́ю ѿли́каѣ ѣ́си цѣ́нѣ мно́го-
цѣ́ннаго: ко́ѣ прѣ́лаѣ ѣ́си прѣ́тико́досто́йное; не́истовѣ́тко
ѡ́крѣ́лаѣ ѣ́си про́кла́тѣ́ишѣи сѣ́танѣ.

ѿс. Блѣ́гость сотвори́ла ѣ́си сѣ́ ра́бо́мѣ твоѣ́мѣ Го́споди по́ словесѣ́
твоѣ́мѣ. І́ще ни́щѣмѣ́о́вѣцѣ ѣ́си, ѿ ѡ́ мѣ́рѣ́ печѣ́лѣ́ши ѿсто-
ца́елѣ́мѣ во ѡ́чи́щѣ́нѣ ду́шѣи, ка́къ на злѣ́тѣ́ прода́ши
скѣ́то́зѣ́рна;

ѿз. Блѣ́гости, ѿ наказѣ́нѣю, ѿ ра́зѣ́мѣ на́шѣи мѣ́. І́къ за́повѣ́демѣ
твоѣ́мѣ вѣ́ровахъ. Ѡ́ Но́жѣ́и Го́лѣ́! ѡ́ ра́до́сте моѣ́! ка́къ
прѣ́терпѣ́и три́дѣ́нѣное твоѣ́ по́грекѣ́нѣ; и́кънѣ́ терза́юсѣ
оу́тѣ́рѣ́скою ма́терскѣи.

ѿи. Прѣ́жде да́же не сми́рѣ́тѣ́шисѣ, ѿ́з прѣ́грѣ́шѣ́хъ, сѣ́го́ ра́ди сло́во
твоѣ́ сохрани́хъ. Кѣ́то да́стѣ́ ми́ во́дѣ ѿ слѣ́зѣ́ ѿсто́чѣи́кѣ; ко́го-
не́къ́стѣна дѣ́ка кзыва́ше, да ко́спѣ́лаѣ́ слѣ́дкаго ми́ І́исуса.

ѿѣ. Блѣ́га ѣ́си ты́ Го́споди, ѿ блѣ́гостѣ́ю твоѣ́ю на́шѣи мѣ́ ѡ́правда́нѣмѣ
твоѣ́мѣ. Ѡ́ го́ры ѿ хо́ли, ѿ чело́вѣ́кѣмѣ ли́но́жѣ́стка ко́спѣ́-
ла́чѣ́тсѣ, ѿ кѣ́а рыда́йтѣ́ со мно́ю Но́га ка́шего ма́терѣю.

Ѡ́. Оу́ли́но́жѣ́сѣ на мѣ́ не́пра́вѣа го́рдыхъ, ѿ́з же всѣ́мѣ се́рдѣ́емѣ
вѣ́орѣ́и

μοῦνα καὶ ἡσυχία τοῦ ἀνθρώπου. Κοιτᾷ καὶ φέρει τὸν Θεόν, καὶ
ἀκούει τὴν ἐκκλησίαν, τὴν ἑκκλησίαν τοῦ Θεοῦ; ἀκούει
τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ.

Θα. Οὐκυρίως ἰάκω μέλει σέρδιε ἦχ, ἄβ, же законс троїмъ пошнѣхъ.
 Ἄφμε ἡ ἰάκω κάμενκ Θυάσε κραε'κκόμκй τκί прїάλх ἐсн
 с'вчѣнїе, но ἡсточнѣхъ ἐсн жжкѣсїо стрсїо, ἰάκω ἡсточнѣхъ
 скїй жїзнь.

Ѡв. Глаголюхъ, ѡкоу самуиѡу маѡ ѡсѡ, ѡкоу да нащѡсѡ ѡправданїемъ твоимъ. Ѣкоу ѡ истѡчника ѡдїнагоу ссѡсѡкоу рѡкѡю рѡкроулюхъ твоимъ ѡзаникаѡурухъ напѡдѡиесѡ, кѡзсѡмѡртнѡсїо прѡвѡктѡемъ жїзнь.

Ог. Благъ мнѣ законъ оустъ твоихъ, нѣче тѣснѣиъ злата ѡ сребра.
 Полюю ѡблакъ еси Славоу ко грѣшк мѣртвѣ, по живѣни,
 ѡ челоуѣку, ѡкоже предрѣкаъ еси, воскресѣнїемъ твоимъ
 Спасе мой воздвизаеши.

Ѿд. Глава. Носѣхъ ꙗже Глаголю тебѣ крѣхъ Нѡга, со Ѹтцѣмъ
и свѣтѣмъ твоимъ Дѣхѡмъ, и славою твою воздѣлающею
твоѣ погрѣшеніе.ⲑ

ѿе. Ѣ ѡмк. Плажїиъ тѣ Погорѣднїе чїстаѣ, Ѣ по-
читѣиъ триднѣное погрєчїе скїна ткоегѡ, Ѣ Пѳга нѣ-
пегѡ кѣрїѡ.

И ꙗ́ки пе́рвыи прише́хъ пою́тъ ѿ́ба ли́ка вѣ́рнѣ. Та́же екте́и́а мѧ́лаа,
и возглаго́летъ сей. **И́**же вл҃госло́вѣа тѣо́е ѿ́мѧ, и просла́вѣа
тѣо́е ца́рство, О́тца и Го́вна и свѣта́гѡ Дѣ́ха, и́же и
при́ше и во вѣ́ки вѣ́кѡвѣ.

СТАТІА ВТОРА.

д. Достойно ѣсть величати тѣ́ живо́даща, на крестѣ́
рѣцѣ́ простѣрнаго, ѿ сокрѣщеннаго держа́ща кра́йно.

Ѣ. Рѣцѣ твой сотвори́стѣ мѧ, ѡ созда́стѣ мѧ: вразуми́ мѧ, ѡ на-
чѣса́ заповѣдѣмъ твои́мъ. Достойно́ ѣсть велича́ти тѧ вели́чїѣ
звѣдѣтеле, твои́мъ во страда́нїи ѡмѧмъ вѣстѣстїе,
ѡзвѣща́юще тѧ вели́чїѣ.

Ѳ. ПОДПИСА ТЕРѢ ОУЗРАТЯ МѦ И ВОЗРЕСЕАДЦА, ІАКѠ НА СЛОВЕСА ТРѠА
ОУПОВААХЪ. ОУЖАСЕА ЗЕМЛѦ, И СОЛНЦЕ ГНѦСЕ СКРЫСА, ТЕРѢ
НЕКЕЧЕРНЕИѦ СВѢТЪ ХРІСТѢ ЗАПЕДНИѦ КО ГРОБѢ ПЛОТСКИ.

д. Различѣхъ Господи, ѿкъ правда сѣдѣи твоѧ, и воистинны смирихъ
мѧ еси Оуспѣлахъ еси Христѣ, естественнотвореными словы
ко грѣшкѣ, и ѿ тяжкаго сна грѣхотораго воздвигла еси
родъ человѣческій.

Ѣ. Бѣди же милость твоѡ, да оутѣшитъ мѡ по словеси, твоѡмѣ равѣ
твоѡмѣ. Бѣдѡна жѣнѡ, кроуѣк колѣзней родѡхъ тѡ чѡдо,
колѣзини же нѣнѣк терпѡмѣ страстѡю твоѡю нестерпѡмѡмѡ,
глаголанѣ чѡстаѡ.

5. Да прѣидѣтъ мнѣ предвѣтъ твоѣ, ѿ живъхъ бѣдъ, ѿ акъ законъ твоѣхъ
пошлѣніе мое ѣстъ. Горѣтъ тѣмъ спасе неразлучно со ѻтцѣмъ
сѣмъ, долѣ же мѣртка простѣтъ на земли оублажасятъ
зрѣше серафимъ.

3. Да постыдѣтсѧ гордіи, ѿкѡ неправеднѡ беззаконноваша на мѧ,
ѧзъ же погашаюсѧ въ заповѣдехъ твоихъ. Раздирѣтсѧ церкѡвнѧѧ
закѣса, твоимъ распѣтіемъ, покрываютъ скѣтіла Глаголю
скѣтъ, текѣ скрѣпшесѧ солицѧ подѧ зѣмлю.

ii. Да ѡбратѣтъ мѧ ко ѡчи́нсѧ тебѣ, ѡ вѣда́щїи свидѣ́нїѧ твѡѧ.
Землю ꙗ́звѣла ѡдѣ́нїемъ мѡ́исїемъ кодрѣ́зѣмъ крѣ́пкъ,
вездых́аненъ ꙗ́коже чело́вѣкъ за́йде подѧ зе́млю: ѡ́ужаснѣла
кнѣ́жїемъ нѣко.

Ѣ. Бѣди сѣрдце мое непорочно во ѡправданіихъ твоихъ, ѣкѡ да не по-
стыждѣся. Запѣлахъ еси подѣ зѣмлю, рѣкою твоею создавый
человѣка, да воздвигнеша ѡпадѣніа соборы челоѣческіа
кесііакою державою.

І. Исчезаетъ во спасеніе твоѣ души моя, на словеса твоѣ оубовахъ.
Наачъ склѣніи прїидіте воспоіамъ, Христѣ оуміернеліс,
іакъ дрѣкле женѣ муромѣнцы, да ѿ радѣща оуслѣ-
пшахъ съ нїамі.

аѣ. Исчезоша ѿ очю моею кѣ слово твоѣ, глаголюще: когда оутѣшиши мѧ.

Мѣро коістннѣ еси тѣ Глаголю нестои́люе: тѣмъ же ты и мѣра приношахъ, ꙗко мѣрткѣ живѣи, женѣ мѣроу́снцы.

ѿ. За не вѣхъ ꙗко мѣхъ на сѣмѣ, ѿправданій твоихъ не забыхъ. Идоша оу́ко потрекѣнъ цѣрствѣ Христѣ сокращеніи, смѣртїю же смѣрткѣ оумерца́еннѣ, и тѣмъ скокожда́еннѣ земнорѣдныѣ.

ѿ. Коіко́ есть днѣй раба твоего; когда сотвориши ми ѿ гонѣнхъ мѣ сѣдъ; Тѣмъ жизни проли́ающаѣмъ Божѣмъ премѣдросткѣ, ко грѣхъ заходѣннѣ животвори́тъ сѣрцыѣ, кѣ незаходѣмъхъ ѿдовъхъ мѣстѣхъ.

ѿ. Повѣдаша мнѣ законопрестѣпницы гл҃мленіѣ, но не ꙗко законъ твоѣй Господи. Да человекѣское ѿвнѣкѣ сокращенное есте́ствѣ, оу́зкленъ есмѣ смѣртїю хотѣмъ плѣтїю, мѣти мѣмъ не терзѣмъ рыданнѣи.

ѿ. Есѣ заповѣди твоѣѣ истина, непра́веднѣмъ погнаша мѣ, помози ми занѣмъ еси подъ зѣмлю скѣтѣнѣе прѣвды, и мѣрткыѣ ꙗкоже ѿ снѣ воздѣмъ еси, ѿгнахъ всѣхъ тѣмъ сѣрцыю ко ѿдѣ.

ѿ. Вѣмѣ не скончаша мене на землѣ: азъ же не ѿста́вхъ заповѣдей твоихъ. Зѣрно двоерасленное, есте́ственножизненное, кѣ вѣкѣ земнѣѣ сѣтѣмъ со слѣзѣмъ днѣсѣ: но прозѣмъ, мѣрѣмъ радѣстѣмъ сотвори́тъ.

ѿ. По мѣлѣсти твоѣй живѣи мѣ, и сохрани ѿ свѣдѣнѣѣ оу́стѣ твоихъ. Оу́ко́мъ Идѣмъ, Божѣмъ ходѣннѣ кѣ рай, радѣстѣмъ же, ко ѿдѣ соше́днѣ, надѣи прѣжде, и нѣмъ воздѣмъ.

ѿ. Во вѣкѣхъ Господи слово твоѣ пребываетъ на небесѣ. Жрѣтѣмъ тѣмъ жѣрткы слѣзныѣмъ рѣднѣмъ тѣ Христѣ, плѣтїю положѣнъ ко грѣкѣ, копѣннѣ: кѣстѣмъ чѣдо, ꙗкоже прѣдрѣкѣ еси.

ѿ. Бѣ рѣдъ и рѣдъ истина твоѣ, ѿновѣмъ еси зѣмлю, и пребываетъ. Во грѣкѣ Іѣсифѣмъ благоговѣннѣ тѣмъ нѣмъ сокращѣмъ, нѣмъ исхѣдныѣмъ когѣмъмъ нѣмъ тѣмъ, слѣзѣннѣмъ рыданнѣи Спасѣ.

ѿ. Оу́чненіемъ твоимъ пребываетъ дѣнь, ꙗко всѣмъмъ работѣмъ твоѣмъ.

Гроздѣмъ тѣмъ крестѣ пригвождѣна мѣти твоѣ слѣдѣ зрѣннѣ,
гроздѣмъ печѣмъ горькимъ произѣтъ, и стрѣлами дѣлѣ.

ѣа. Иѣко ѣще бы не законъ твоѣ подѣніе моѣ былъ, тогда оубо по-
губилъ быхъ во смиреніи моѣмъ. Тѣмъ же наслаждѣніе мѣти
зрѣннѣ, питіемъ напоѣма горькимъ, слезами лицѣ ѡма-
каетъ горькимъ.

ѣв. Ко кѣмъ не забѣдѣ ѡправданій твоихъ, ѣко въ нихъ ѡживѣлъ
мѣ еси. Оубо зѣлаюся мѣтѣ, и растерзаюся оутрѣбою Слове,
зрѣннѣ непрѣкное твоѣ заколеніе: глаголаніе пречистѣ
съ плачѣмъ.

ѣг. Тебѣ есмь азъ, спаси мѣ, ѣко ѡправданій твоихъ взыскахъ.
Око сладкое, и оустѣмъ твоимъ какъ заключѣ Слове; какъ
же тѣмъ мертвѣлымъ погребѣ; оужасѣюся, копѣше Іѡсѣфъ.

ѣд. Менѣ ждѣша грѣшницы погребѣти мѣ, свидѣніѣ твоѣмъ раздѣлѣхъ.
Иѣсусъ Іѡсѣфъ и Никодѣмъ надгробныѣ поютъ Христѣ
оумѣршѣмъ нѣмъ, поютъ же съ нимъ и сѣрафимъ.

ѣе. Всѣмъ кончины видѣхъ концѣ, широка заповѣдѣ твоѣ сѣла. Захо-
диши подъ зѣмлю Спасе солнце правды: тѣмъ же рѣдѣша
тѣмъ лѣна, печѣмъ не ѡскѣдѣетъ, кѣда твоѣмъ лишаема.

ѣз. Коль возлюбихъ законъ твоѣ Господи, весь дѣнь подѣніе моѣ естъ.
Оужасѣся азъ Спасе, зрѣ тѣмъ жизнодаѣца, когѣтѣсто ѡнаго
оупраздѣнѣюща, и ѣже ѡ кѣмъ мѣртвѣмъ возстаѣюща.

ѣз. Паче врагъ моихъ оумѣдрѣлъ мѣ еси, заповѣдѣ твоѣю, ѣко во
кѣмъ моѣ естъ. Голѣмъ скѣмъ возсѣлаетъ по нѣмъ Слове, и тѣмъ
же воскресъ, просѣлаетъ по смѣрти ѣснѣ, ѣко ѡ чертѣмъ.

ѣи. Паче же оубо оубо мѣ раздѣлѣхъ, ѣко свидѣніѣ твоѣмъ подѣніе
моѣ естъ. Зѣмля тѣмъ создѣтелю въ нѣдра пріемѣ, трѣпетѣмъ
содѣржимъ Спасе траѣтѣмъ, оумѣнѣмъ мѣртвѣмъ траѣнѣмъ.

ѣѣ. Паче старѣцъ раздѣлѣхъ, ѣко заповѣди твоѣ взыскахъ. Мѣры
тѣмъ Христѣ Никодѣмъ, и благообразный, нѣмъ нѣмъ поклѣмъ
помазѣющѣ, оужасѣся, копѣхъ, кѣмъ зѣмля.

ѣ. Ѣ всѣмъ пѣти лѣкава возбранѣхъ ногѣмъ моимъ, ѣко да сохрани

словеса твоя. Запѣлъ еси скѣтотворче, и съ тобою зайдѣ
скѣтъ солнца: трѣпетомъ же твоимъ содержи́тся, всѣхъ
та проповѣдающихъ твоихъ.

а. Ѽ сдѣла твоихъ не оуклониха, ꙗко ты законоположилъ ми еси.
Камень оуглаженный краеугольный покрываетъ камень,
человѣкъ же смертный ꙗко смертна Бѣга покрываетъ
никъ ко гробу: оужаснѣла земля.

ав. Коль сладка гортани моему словеса твоя, ꙗче мѣла оустомъ моихъ.
Нѣждо оученика, ебоже любили еси, и твою матеръ чадомъ
и вѣщаніе даждо сладчайшее, кзыканіе плачущи чиста.

аг. Ѽ заповѣдей твоихъ разсудихъ, сего ради возненавидѣхъ всѣхъ
пѣтъ неправды. Ты Глѣбо ꙗко сѣи жнота датель, Исдѣлахъ
на крестѣ прострѣхъ не оумертвилъ еси, но воскресилъ
еси и сѣхъ мертвыхъ.

бв. Свѣтѣльникъ ногамъ моимъ законъ твой, и свѣтъ стезѣмъ моихъ.
Докрѣты Глѣбо прѣжде не имѣхъ, еси нѣже кѣда, егда
страдалъ еси: но воскресъ провозвѣдалъ еси, оудоврихъ
человѣки кожѣсткеними зарамъ.

бг. Кладхъ, и поставихъ, сохрани́ти сдѣвѣ правды твоѣ. Запѣлъ
еси плѣтѣю къ землю некечерній скѣтотворче, и не терпѣ
зрѣти солнцу померче. полѣднѣ ещѣ сѣи.

в. Смирѣхъ до зѣла Господи, живѣи ма по словеси твоѣ. Солнце
кѣи и лѣна померкне Глѣсе, равѣмъ благоразумнымъ
окривахъ, нѣже къ черныя одежды облачатся.

вз. Кольна оустъ моихъ благоволи же Господи и сдѣламъ твоимъ
научи ма. Нѣдѣ та Бѣга сотникъ, аще и оумертвилъ еси,
какъ та оубо Бѣже мой. Ѽсѣдѣ рѣкама оужасався, ко-
нѣи Иосифъ.

г. Дѣла моя въ рѣкѣ твоею, вѣи, и закона твоего не забыхъ. Оусѣдѣ
Идѣмъ, по смертъ нѣ рѣкѣ нѣзвѣдѣтъ, ты же никъ оусѣдѣ
еси Глѣбо Бѣжѣ, источавши ѿ рѣкѣ твоихъ лировѣ жнѣи.

гд. Положиша грѣшницы сѣть ми, и ѿ заповѣдей твоихъ не заблѣдѣхъ.

Оуспѣхъ еси мѧмъ, и ѡживѣхъ еси оумѣршымъ, и воскресъ воскресѣхъ еси снѣжымъ ѡ кѣка влѧже.

дд. Наслѣдовахъ свидѣнѧ твоемъ во вѣкъ, ѣкѡ радѡванѣ сѣрдца моего сѣтъ. Излѣхъ еси ѡ земли, но источѣхъ еси спасѣнѧ кѣмъ, живѡтѡчнѧмъ лѡзѡ: прославлѣю стрѧстѣ и крѣстѣ.

дѧ. Приклонѣхъ сѣрдце мое, сотвори ти ѡправданѧ твоемъ во вѣкъ за воздѧнѣе. Какѡ оумѧмъ чиноначѧлѧ тѧ Епѧсе поѡтъ, нѧгѧ, ѡкровавлѣна, ѡсѣждѣна, терпѣнѣ дѣрзѡстѣ распѣнѧтелей;

дв. Закопѣрестѣпнѧмъ возненавѣдѣхъ, законъ же твой возлюбѣхъ. Ѣкѡрѣченнѧй, стрѡпѡтѣннѧй рѡде ѣкрѣйскѧй, кѣдалъ еси воздѡвнѣнѣе храмѧ, почтѡ ѡсѣдѣхъ еси Хрѣстѧ;

дз. Помѡщникъ мой, и застѣпникъ мой еси ты, на словеса твоемъ оупѡмѧхъ. Нѧ ѡдѣждѡ порѣгѧнѧмъ, оукрасѣтелѧ кѣхъ ѡклеаѣши, ѣже нѣко оутвердѣи, и зѣмлю оукрасѣи чѣднѡ.

дд. Оуклонѣтѣсѧ ѡ менѣ лѡбѡвищѡуши, и испѣтѧю зѧпѡвѣди Бѡга моего. Ёкѡже нѣлѣгѣтъ оуѡзклѣнъ кѣ рѣкра твоемъ Глѡбе, ѡтѡрѡки твоемъ оумѣршымъ ѡживѣхъ еси, ѣскѧпѡвъ живѡтнѧмъ ѣмъ тѡкѣ.

дѧ. Застѣпѣи мѧ по словесѣи твоѣмъ, и живъ бѣдѣ, и не посрамѣи менѣ ѡ чѧднѧмъ моего. Сѡмѣнѣе прѣжде оустѧки ѣнесѣхъ, ѣноплѣмѣннѧи еѣкѣи: тѣ же скрѣлѣхъ еси нѣзлѧгѧмъ тѧкѣ начѧлѣннѧмъ.

дз. Помѡзи ми, и спасѣсѧ, и помѡщѣи во ѡправданѣнѣхъ твоѣхъ вѣнѣ. Нѣдрѣ ѡтѣчеснѣхъ нѣпсѡдѣнѣхъ прѣдрѣ, и чѣловѣкѣхъ кѣтѣи вѧгѡвнѧнѣхъ еси, и ко ѧдѣ снѣзшѣхъ еси Хрѣстѣ.

дд. Оуничижѣхъ еси всѧ ѡтѣнѧющѧмъ ѡ ѡправданѣнѣхъ твоѣхъ, ѣкѡ нѣпрѧвѣдно помѣшлѣнѣе ѣхъ. Излѣтѣсѧ распѣннѣсѧ, ѣже на водѧхъ зѣмлю покѣнѣи, и ѣкѡ кѣздѣхѧнѣхъ кѣ нѣи нѣнѣкъ возлѣгѣтъ, ѣже нѣ терпѣнѣи трѧсѧнѣсѧ лѡтѣкъ.

дд. Прѣтѣнѧющѧмъ нѣпрѣвѧхъ всѧ грѣшнѧмъ земли, сѣгѡ рѡди возлюбѣхъ свидѣнѧ твоемъ. Оукѣи лѣнѣ ѡ сѣнѣ! нѣпсѣсѡмѣжнѧмъ рыдѧнѣе глѡбѡуши: ѣгѡже ко ѣкѡ цѧрѣмъ надѣкѧхѣсѧ, ѡсѣждѣна зрѣи нѣнѣкъ на крѣстѣкъ.

ѿд. Пригвозди страхъ твоимъ плоти мѡѡ, ѡ сдѣвъ ко твоихъ оубоѡхъ. Гїѡ Гавріѡлъ мнѣ козѡкѡстї ѣгда слетѣ, ѿже царство кѣчное рече, сїна мѡегѡ Іисуса.

ї. Сотвори хъ сдѡ и правдѡ, не предаждѡ менѣ ѡбѡдѡщымъ мѡ. Оубѡ сѡмѡноко совершился прорѡчество: твоѡ ко мѣчѡ проїде сѣрдѣце мѡѡ Елѡманѡше.

їѡ. Воспрїимї раба твоегѡ во бѡго, да не ѡклеветѡютъ менѣ гѡрдїи. Понѣ сѡщныхъ ѡ мѣртѡкихъ постыдїтѡся ѡ Ісдѣе! ѿже жикѡтѡдѡвѡхъ козѡстѡки, ѣгѡже кѡ оубѡнѡте закїстїиѡ.

їѡ. Очи мѡѡ ѡсчѣзѡстѣ во спасѣнїе твое, и въ слово правды твоеѡ. Оубѡсѣся кїдѣкѡше некидѡмѡй скѣте, текѣ Хрїстѣ мѡѡ ко грѡбѣ сокрыкѡема, вездѡхѡна же, и полѡрачїи сѡлнѣе свѣтѡ.

їѡ. Сотвори съ рабѡмъ твоимъ по мїѡлости твоеї, и ѡправдѡнїемъ твоимъ насѣи мѡ. Плѡканїе гѡркѡ пренепорѡчнаѡ мѡти тѡѡ Глѡбе, ѣгда ко грѡбѣ кїдѣ текѣ неизречѣннагѡ и вѣзначѡльнагѡ Бѡга.

їѡ. Рѡвъ твоѡ ѣсмѡ ѡзѡ, вразѡмї мѡ, и оубѡмъ свидѣнїѡ тѡѡ. Мѣртѡкѡсть твоѡ, неѡтѣннаѡ Хрїстѣ мѡти тѡѡ зрѡщи, гѡркѡ кѡ тѡѣ кѣщѡнїе: не коснїи жикѡтѣ кѡ мѣртѡкихъ.

їѡ. Врѣмѡ сотворїти Госпѡдѣви, разѡрїша закѡнъ твоѡ. Іѡдѡ мїѡтѡй потрѣпетѡ, ѣгда тѡ кїдѣ сѡлнѣе слѡкѡ вѣсѡмѣртнѣ, и ѡздакѡнїе ѡзѡнѡки тѡѡтѣльнѡ.

їѡ. Сегѡ рѡди возлѡвѡхъ зѡпѡвѣди тѡѡ, пѡче зѡѡтѡ и тѡпѡзїѡ. Кѣлїе и оубѡсѡе кїдѣнїе нѡнѣ зрїтѡся, жикѡтѡ сѡїи кїнѡнѡй, сѡмѣртѣ подѡтѡ, ѡжикїти хотѡ кѣхъ.

їѡ. Сегѡ рѡди ко всѣмъ зѡпѡвѣдемъ твоимъ направѡхъ, всѡкѡ пѣтъ неѡправды вознѡнавїдѣхъ. Прѡкодѡешися кѡ рѣѡра, и пригѡждѡешися Блѡдѡко рѡкѡми, ѡзѡкъ ѡ рѣѡрѡ гѡѡ ѡсѣклѡѡ, и неѡзѡдержѡнїе рѡкѡ прѡѡтѡецѡ.

їѡ. Дѡѡна свидѣнїѡ тѡѡ. сегѡ рѡди ѡспѡтѡ ѡ дѡшѡ мѡѡ. Прѣжде рѡхїлѡна сѡна плѡканїе всѡкѡ ѿже кѡ дѡмѡ, и Сѡна дѣѡкѡ рѡдѡхъ оубѡнѡкѡ лїѡкъ съ мѡтѡрїѡ.

Ѣ. Лице твоє просвѣти на раба твоего, и нащїи мѧ ѡправданїемъ твоимъ.
Іѡкв мѣртвѣ жнѣаго сѧ мѣронѡсцами, вси мѣропомѡ-
 жемъ мѣдреннѡ!

ж. Исходїица вѣднїа ѿзвѣдѣтъ ѿчи мой, понѣже не сохранихъ закона твоего. Іѡсифе греклажѣне, погребѣ тѣло Хрїста жизнѡдаѣца!

з. Прѡведѣнъ єси Гѡсподи, ѿ прѡви сѣди твои. Нѣже коснѣтъ мѡи-
ною, коздигоѡна пѣтъ на клагодѣтелеа.

и. Заповѣдалъ єси прѡвѣдѣ, свидѣнїа твоѡ, ѿ истины зѣлаѡ. Нѣже
коснѣтъ мѡиною, прїиѡсѣтъ Гнѡсе жѣлѣкъ кѣниѡ ѿ ѡцѣтъ!

д. Истѡла мѡ єсть рѣвность твоѡ ѿкѡ забѣша словеса твоѡ вѣзи мой.
Ѧ прѣзѣмїа, ѿ хрїстоѡкїиѣтка прѡрокоѡкїиѣцъ!

и. Разжѣно слово твоѡ зѣлаѡ, ѿ рѣвѣ твоѡ возлюбїи є. Іѣкоже кѣз-
ѣлѣнїи сѡжїтелеа, прѣдѣдѣ ѡучѣнїкъ кѣзѣнѣ прѣмѣдрѡсти.

аѡ. Іѡнѣиѡи ѡзъ єсмѣ ѿ ѡучѣнїѣнѣ, ѡправдѡнїи твоѡхъ не забѣхъ.
Изѡкїиѣтелеа ѡстѡкїиѣ, пѣкїиѣнїиѣ ѡстѡкїиѣ лѣстїиѣкїиѣ Іѡда!

кѡ. Прѡвѣда твоѡ прѡвѣда во вѣкѣхъ, ѿ законѣ твоѡ истина. Но Гѡло-
мѡнѣ рѡвѣ гѡдѡкїиѣ, ѡѣстѡ Ѧкрѣвѣкъ кѣззакѡнїиѣхъ.

гѡ. Гѡвѣнѣ ѿ нѣжѣ ѡвѣрѣтѡша мѡ, зѡповѣди твоѡ подѣнїе моѡ.
Бѣ стрѡпѡтїиѣхъ шѣстїиѣхъ Ѧкрѣвѣкъ кѣззакѡнїиѣхъ, ко-
лѣцїиѣ ѿ сѣкїиѣ.

дѡ. Прѡвѣда свидѣнїа твоѡ во вѣкѣхъ: вѣзѣмїи мѡ, ѿ жївѣ вѣдѣ. Іѡ-
сифѣ погребѡѣтъ сѣ Нїкодїиѡмѣ, мѣртѡлѣкїиѣнїиѣ зїжѣдїтелеа.

єѡ. Кѡзвѡхъ вѣлѣмѣ сѣрдѣцѣмѣ моїмѣ, ѡѣсѡшїи мѡ Гѡсподи, ѡправдѡ-
нїа твоѡ вѣзїиѣ. Жїзнѡдаѣчѣ Гнѡсе, сѡлѡка дѣржѡкѣ твоѡиѣ,
ѡдѣ разѡрнѣиѣ.

жѡ. Кѡзвѡхъ тѡиѣ, сѡсѣи мѡ, ѿ сохрѡнѣ свидѣнїа твоѡ. Лѣжѡиѣ тѡиѣ,
прѣчїстѡлѣ кїдѣиѣнїиѣ Глѡке, мѡтерѡлѣкїиѣнїиѣ пѡлѡканѣ!

зѡ. Прѣдѡвѣрїиѣхъ вѣ вѣзгѡдїиѣ, ѿ кѡзвѡхъ, на словеса твоѡ ѡѡпѡвѡхъ.
Ѧ сѡлѣчѡиѣнїа мѡлѣ кѣснѣ, сѡлѣчѡиѣнїе моѡ чѡдѣ, гѡдѣ
гѡлѣ зѡйде дѡвѣрѡта;

иѡ. Прѣдѡвѣрїѣтъ ѿчи мой ко ѡѣтрѣ, подѣнїтїсѣ словесѣмѣ твоїмѣ Пѡлѣкъ
сѡдѣкїиѣнїе ксѣчїстѡлѣ твоѡ мѡтїиѣ, тѣкѣ Глѡке ѡѡмѣрїиѣ.

дѡ. Глѡсѣ моѡ ѡѣсѡшїи Гѡсподи по мїлѡсти твоѡиѣ, по сѣдѣкѣ твоѡиѣ
жївїи мѡ. Жѣнїиѣ сѣ мѡѡры прїиѡнѣнїа пѡмѡзѡтїиѣ Хрїстѡ, ко-
жѣстѡенїаго мѡѡра.

к. Привлѣжишася гонѣнїи мѧ беззаконїемъ, ѿ закона же твоегѡ оудалишася. Смертъ смертію тѣи оумерщвлѣши Боже мой, кожественною сілою твоєю.

ка. Близу еси тѣи Господи, и вси пѣтїе твои истина. Прелстїся прелстникъ, прелстившїся изъкакалетсѧ, премѣдростїю твоєю Боже мой.

кв. Испѣва познахъ ѿ свидѣнїи твоихъ, ѣкѡ во вѣкѣхъ ѡсновалъ ѧ еси. Но днѡ адоко низведѣнъ въсть предѣтель, къ кладенецъ истлѣнїа.

кг. Еждь смиренїе мое и ѣзави мѧ, ѣкѡ закона твоегѡ не забыхъ. Полщы и сѣти пѣтїе тресколаннагѡ безѣннагѡ Ісуды.

кд. Суди сѣдъ мой, и ѣзави мѧ, словесѣ рѣди твоегѡ живїи мѧ. Еси спогнѣютъ расшнѣтелїе твои Слѡке, Сѣне Божїи всецарю.

ке. Далече ѿ грѣшникъ спасенїе, ѣкѡ ѡправданїи твоихъ не разыскаша. Екъ кладенецъ истлѣнїа всїи спогнѣютъ мѣжїе кровей.

кз. Щедрѡты твоѧ многѣи Господи по сѣдѣ твоѣи живїи мѧ. Сѣне Божїи всецарю, Боже мой, создателю мой, какѡ страстьк подѣлахъ еси;

кз. Мнози ѣзгонѣнїи мѧ и стѣжающїи ми, ѿ свидѣнїи твоихъ не оуклонїхсѧ. Юнїца тѣлаца на дрѣвѣхъ покѣшана възыкане зрѣнїи.

кн. Еидѣхъ неразмѣкѣющїхъ и истѣлахъ, ѣкѡ словесъ твоихъ не сохраниша. Тѣло жиконѡсное Іѡсифъ погрѣбѣетъ съ Нїкодимомъ.

кд. Еждь ѣкѡ заповѣди твоѧ возлюбїхъ Господи, по мїлѡсти твоѣи живїи мѧ. Възыкане Ѧтроковїца тѣлакъ слѣзы точѣнїи, оутрѣвою прокодаема.

л. Начѧло словесъ твоихъ истина, и во вѣкѣхъ всѧ сѣдѣ правды твоѧ. Сѣкѣте Ѧчїю моею, сладчайшее мое чѧдо, какѡ во грѣсѣхъ покѣшнїхъ покрывѣшисѧ.

ла. Възвѣнїи погнаша мѧ тѣне, и ѿ словесъ твоихъ оубоѡсѧ сѣрдце мое. Іадама и Ѧвѣ сководїти, мати не рыдай, сѣа страждѣ.

лв. Возрадѣюсѧ азъ ѿ словесѣхъ твоихъ, ѣкѡ ѡверѣталъ корысть многѣхъ.

Прославлѣю твоѣ Бж҃е мой крайнее благоутробїе, бж҃еже ради сїѧ страждени.

аг. Неправдѣ возненавидѣхъ и ѡмерзѣхъ, законъ же твой возлюбихъ. Оцтомъ напоенъ кїѧхъ еси и желчию цѣдре, дрѣкнее разрѣшѧ вкшѣнїе.

ад. Бездмерницею днѣмъ хвалѣхъ тѧ, ѡ сдѣлахъ правды твоѣ. На крестѣ пригвоздиасѧ еси, дрѣкле люди твоѧ столпѣмъ ѡблачными покрываѧ.

ае. Мїръ многъ любящымъ законъ твой, и нѣсть имъ соблѡзна. Мѣроуспцы бж҃аго ко грѣхѣ пришедшы, мѣра принесѣша текѣ.

іс. Чѧхъ спасѣнїѧ твоегѡ Господи, и заповѣди твоѧ возлюбихъ. Бостани цѣдре, ѡ прѣпастей адскихъ возстакаѧи насъ.

із. Сохрани душа моя свидѣнїѧ твоѧ, и возлюбѣ ѧ сѣлѡ. Воскресни живоудаче, рѣдша тѧ мати слѣзы точащи глаголетъ.

їи. Сохранихъ заповѣди твоѧ, и свидѣнїѧ твоѧ, ѣкѡ вси пѣтїе мои предъ тобою Господи. Потѣсѧ воскреснѣти, печаль разрѣшѧ словѣ чїстѡ рѣдшїѧ тѧ.

їр. Да приблизитсѧ молѣнїе мое предъ тѧ Господи, по словесѣ твоѣмъ вразуми мѧ. Невѣсныѧ силы оужасѡшасѧ страхомъ мѣртка тѧ зрѣще.

їс. Да внидетъ прошѣнїе мое предъ тѧ Господи, по словесѣ твоѣмъ избави мѧ. Любѡвию же и страхомъ страсти твоѧ починающымъ, даждь прегрѣшенїи разрѣшенїе.

їіа. Ѣр҃мїстѣ оустнѣ мои пѣнїе, егда навѣши мѧ ѡправданїемъ твоимъ. Ѣ оужаснагѡ и страннагѡ видѣнїѧ Пѣжїи Глаголе! кѧкѡ земли тѧ спокрываетъ.

їів. Провѣщаетъ ѡзыкъ мой словеса твоѧ, ѣкѡ всѧ заповѣди твоѧ правда. Послѧ тѧ дрѣкле бж҃аго Іѡсїфъ вѣгаетъ, и нѣтъ тѧ иныи погребаетъ.

їіг. Да вѣдетъ рѣка твоѧ еже спасти мѧ, ѣкѡ заповѣди твоѧ ѣзѣ.

бѣлѣхъ. Плачетъ и рыдаетъ тѣлѣ пречистиѣ, мати твоѣ
 Спасе мой оумерциклѣннаго.

мѣ. Козжелѣхъ спасѣнїе твоѣ Господи, и законъ твой повѣнїе мое ѣсть.
 Оужасѣются оумѣ страннаго и оужаснаго, текѣ крѣхъ
 создѣтелѣ, погрѣнїѣ.

мѣ. Живѣ вѣдетъ дѣша мой, и восхвалитъ тѣлѣ, и сѣдѣвы твоѣ по-
 мѣстѣ мѣ. Излѣша на грѣхъ мѣронѣснцы мѣра, сѣлѣ
 рѣнѣ пришедшыѣ.

мѣ. Заблѣхъ ѣкѣ оуѣ погѣбшѣ, взыцѣ раѣ твоеѣ ѣкѣ заповѣдей
 твоѣхъ не заблѣхъ. Мѣрѣ цѣркѣ, мѣдѣмъ твоѣмъ спасѣнїе дѣ-
 рѣи костѣнїемъ твоѣмъ.

мѣ. Глава : Ѡ Троѣце Бѣже мой, Отче Бѣне и Дѣне,
 помѣлѣи мѣрѣ.

мѣ. И нѣмѣ : Кѣдѣти твоѣмъ Бѣна кокресѣнїе дѣкѣ,
 сподѣки твоѣмъ раѣи.

И ѣвѣ поѣмъ во глѣсѣ ѣ. Благословѣнъ ѣси Господи : и ѣг-
 гѣлѣскѣи совѣрѣ оудѣнѣсѣ : (стр. 9.)

Тѣже мѣлаѣ ѣктѣнїѣ, сѣи возглѣсѣ : Ты ко ѣси царѣ мѣра Хрѣстѣ
 Бѣже нѣмъ, и текѣ слѣкѣ козсылѣемъ со вѣзначальнымъ тво-
 ѣмъ Отцѣмъ, и сѣ прѣскѣтѣмъ и влѣгѣмъ, и животворѣ-
 цѣмъ твоѣмъ Дѣхѣмъ, нѣмѣ и прѣсѣнѣ, и во вѣки вѣкѣмъ.

По сѣмъ сѣдѣлѣнѣ глѣсѣ ѣ. Плацѣнїцею чѣстою, и ѣрѣомѣты
 кожѣстѣвеннымъ тѣло, чѣстнѣе, ѣспросѣмъ оу Пѣлѣта, мѣ-
 ропомазѣетъ, и полагаѣтъ ѣѣсѣфѣ, вѣ нѣкѣмъ грѣвѣ.
 тѣмѣже оуранѣше мѣронѣснцы жѣнѣ, козопѣша : покажѣи
 нѣмъ, ѣакоже прѣдрѣкаѣ ѣси, Хрѣстѣ кокресѣнїе.

Глава и нѣмѣ : Оужасѣшасѣ лѣицы ѣггѣлѣстѣи, зрѣше сѣ-
 дѣцаго вѣ нѣдрѣхъ ѣтѣнѣхъ, кѣкѣ во грѣвѣ полагаѣтѣсѣ
 ѣкѣ мѣртѣкѣ вѣзмѣртнѣи ! ѣгѣже чѣни ѣггѣлѣстѣи ѣкрѣ-
 жѣются, и славѣтѣ сѣ мѣртѣкѣмъ ко ѣдѣ, ѣкѣ зѣждѣ-
 телѣ и Господѣ.

Боскресѣнїе Хрѣстовѣ не глаголѣмъ, но ѣвѣ ѣсѣлѣмъ и.

Катакаѣа гла҃съ ѿ.

И҃сень а. Полнѣю морскѣю, скръішнаго дрѣвле, гонїтеля мѣ-
чїтеля, подѣ землиѣ скръішна спасѣнныхъ ѿтроци: но ли҃-
ѣако ѿтроковицы, Господѣи поїахъ: славишъ ко прославишѣа.

И҃сень в. Текѣ на водахъ покѣсншаго, всѣю землиѣ не-
удержишѣа, тѣарѣ кїдѣши на лѣвѣахъ кїснаа, ѿжасошѣа
лиѣгнѣхъ содрогашѣа, и҃сѣтъ скѣтъ, рѣзѣкъ текѣ Господи,
взыкаѣиши.

Г҃дѣаишъ, гла҃съ а. Грѣхъ твоѣи Г҃и҃ае: (стр. 21.)

И҃сень д. На крестѣ твоѣ кожѣсткешѣо истѣианїе прокїда
ѣкѣахъ, ѿжасѣа копїанїе: тѣи сїаныхъ пресѣкахъ ѣси дер-
жѣахъ вѣаже, прїокрѣаѣа сѣщѣахъ ко ѣдѣ, ѣако всесїаишъ.

И҃сень е. Богоаѣлїи҃а твоеѣо Хрїстѣ, кѣ наѣхъ ли҃ло-
стѣишъ кѣкшаго, И҃саїа скѣтъ кїдѣхъ некечѣрнїи, ѣзѣ
ноѣи ѿтрѣеахъ взыкаѣе: коскрѣснѣтъ мѣртѣи, и҃ ко-
станѣтъ сѣщїи ко грѣхѣхъ, и҃ кѣи земнорѣднїи козрѣдѣютѣа.

И҃сень з. И҃тъ кѣстѣ, но не ѿдержѣахъ кѣ пѣрѣхъ кї-
токихъ І҃ѣна: твоѣи ко ѿбразѣ послѣ страдакшаго и҃ по-
грѣкѣнїю давшагошѣа, ѣако ѿ чертѣга ѿ звѣрѣа ѣзкїде,
прїглашѣа же кѣстѣдїи, хранѣиши сѣетнаа и҃ лѣжнаа,
ли҃лѣстѣ сїѣ ѿстаѣили ѣстѣ.

Кондакѣ, гла҃съ з. Бѣзѣнѣ заѣлючїкѣи мѣртѣхъ зрїтѣа, и҃
снѣрною и҃ плащанїеѣю ѿвѣкѣшѣа, ко грѣхѣ полагѣтѣа
ѣако снѣртнѣи бѣзснѣртнѣи, жеи҃кѣ же прїиѣѣа помазѣти
ѣго мѣрошъ, плачѣщѣа горѣа и҃ копїѣщѣа: сїѣ свѣѣѣта
ѣстѣ прѣаагослѣкѣишѣа, вѣ и҃ейже Хрїстѣсѣ ѿснѣхъ ко-
скрѣснѣтъ трїднѣеишъ.

И҃сень з. Неизрѣчѣннѣо чѣдо, кѣ пѣиѣ ѣзѣакикѣи прѣ-
подѣкнѣа ѿтроки ѣзѣ пламене, ко грѣхѣ мѣртѣхъ вѣзды-
хѣишъ полагѣтѣа, ко спасѣнїе наѣхъ поѣѣишъ: ѣзѣаки-
телю Бѣже, вѣагослѣкѣишъ ѣси.

И҃сень и. Ѹжаснїсѣа коѣишѣа неѣо, и҃ да подѣжѣтѣа

ОСНОВАНИА ЗЕМЛИ: СЕ КО КЪ МЕРТВЕЦЪХЪ ВЪКНѢЕТСЯ, КО
ВЫШНУХЪ ЖИВУЮ, И КО ГРѢХЪ МАЛА СТРАШНОПРІЕМАЕТСЯ,
ЕГОЖЕ ОУТРОЦЫ ВЛАГОСЛОЖИТЕ, СКАЖЕНЫЦЫ КОСПОЙТЕ, ЛЮДИЕ
ПРЕКОЗНОСИТЕ КО КСА КЪКН. ЧЕСТИВѢИШЮ НЕ ПОЕТСЯ, НО ЖИЕ.

И҆КЕНЬ Д. Не рыдай менѣ мати, зрѣши ко грѣхѣ, е҆гоже
ко чрѣхѣ везх с҆камене зачала е҆си с҆ина: костанѣ ко и҆
просаакаюсѣ, и҆ кознесѣ со славою непрестанноу ѿкоу БОГЪ,
кѣрою и҆ лювокию тѣмъ величавушасѣ.

Глава тѣмъ БОЖЕ НАМЪ, слава тѣмъ. Изъ страннѣмъ твоимъ
рождествѣмъ, колѣзней и҆звѣжавшии паче е҆стества, оу҆кла-
жѣхсѣ везначальне с҆ине: и҆и҆мѣ же тѣмъ БОЖЕ ЛЮДИ, вез-
дыхана зрѣши мѣртка о҆рѣжѣмъ печали растерзавшасѣ люте:
но воскресни, ѿкоу да козвеличсѣ.

Тойже приѣхъ: Земля покрывае҆тѣ мѣ хотѣща, но
оу҆страиваюсѣ а҆довы кратицы, ѿдѣла на кидѣще одеждею
ѿкроакаленною мати, ѿи҆рѣниа, краги ко крестомъ по-
разѣхъ ѿкоу БОГЪ, воскреснѣ пакн, и҆ козвеличсѣ тѣмъ.

Глава: Да радуетсѣ тѣмъ, да веселѣтсѣ ксѣи земно-
родни, крагъ ко пакнисѣ а҆дъ: сѣ мѣры жены да сѣк-
таютѣ а҆дана, со Б҆гою и҆звѣлаю всеродна, и҆ кѣ третѣи
дѣнь воскреснѣ. И҆ и҆и҆мѣ тожде.

Свѣтила и҆҆҆҆҆҆҆, но ЖИЕ ПОЕМЪ.

На хвали҆тѣхъ.

Стѣхѣры самогласны, гласъ ѿ. Днѣскъ содержитѣ грѣхъ со-
державшаго дла҆нию тѣмъ, покрывае҆тѣ камене, покрѣпшаго
добродѣтелию некесѣ, снѣтѣ животе, и҆ а҆дъ трепѣшетѣ, и҆
а҆данъ ѿ оу҆зѣмъ разрѣивае҆тсѣ: слава твоимъ смотрѣнию,
и҆и҆же совершихъ ксѣ оу҆покоѣнѣ кѣчное, даровахъ е҆си намъ
БОЖЕ, ксескѣтѣе и҆зъ мѣртвѣхъ твоѣ воскресѣнѣ.

Что зримое видѣнѣ; коѣ настоѣщее оу҆покоѣнѣ; царѣ
кѣкѣмъ, и҆и҆же страстию совершихъ смотрѣнѣ, ко, грѣхѣ
с҆вѣтѣтсѣтсѣтсѣ, нѣкое намъ подѣла с҆вѣтѣтсѣтсѣ, толико ко-

зопїиѣмъ: воскреснїи Бѣже сѣдѣи земли, ѣкѡ тѣ царствѣ-
нии ко вѣки неизмѣннѣю ѣвѣи милость.

Прїидїте кїднѣмъ жикѣтѣ нѣмъ ко грѣкѣ лежѣи,
да ко грѣкѣхъ лежѣи ѡжикѣтѣ: прїидїте днѣсѣ ѣже
ѣзѣ Ісѣды спѣша зрѣи, прорѣчески ѣмѣ возопїиѣмъ: коз-
лѣмъ оѣсиѣмъ ѣси ѣкѡ лѣмъ, ктѣ коздиѣнетѣ тѣ царѣ,
но кѣстѣни самокѣстнѣмъ, дѣкѣи сѣкѣ ѡ нѣсѣмъ колею, Гѣспѣди,
слѣка тѣвѣ.

Глѣсѣ ѣ. Прѣси Іѡсѣфѣ тѣло Іисѣско, ѣ положи ѣ кѣ
нѣкѣмъ скоѣмъ грѣкѣ; подѣване ко ѣмѣ ѣзѣ грѣка, ѣкѡ
ѣзѣ чертѣга прѣтѣи, сокрѣшнѣи дѣржѣкѣ смѣртн, ѣ ѡкѣр-
зѣи крѣтѣ рѣйскаѣмъ чѣловѣкѣмъ Гѣспѣди слѣка тѣвѣ.

Глѣва, глѣсѣ ѣ. Днѣшнїи дѣнкѣ тѣинѣмъ, кѣлїкѣи Мѡусѣи
прѣобрѣзованїе глѣболѣмъ: ѣ благѣсловѣи Гѣмъ дѣнкѣ сѣдѣи,
сїѣ ко ѣсть благѣсловѣннаѣмъ свѣкѣтѣ, сѣи ѣсть оѣпокоѣнїѣмъ
дѣнкѣ, кѣнѣже почнѣ ѡ всѣхъ дѣлѣмъ своїхъ, ѣдинѣрѣд-
нѣи Гѣинѣмъ Бѣжїи, смѣтрѣнїемъ ѣже на смѣртѣ, плѣ-
тѣю свѣкѣтѣтѣвокаѣмъ: ѣ ко ѣже кѣ, пѣки козвѣрѣсѣмъ
воскрѣсѣнїемъ, дарѣва нѣмъ жикѣтѣ кѣчнѣи, ѣкѡ ѣдїнѣмъ
кѣлѣмъ, ѣ чѣловѣколѣбѣцѣмъ.

И нѣнѣ: Прѣкѣлагѣсловѣна: (стр. 11.)

И сѣвослѣвїе велїкое. Поѣмѣ же трисѣвтѣмъ ѡбносїтѣмъ плацїанїца
ѡколѣмъ цѣркѣ трїжды, ѣ потѣмъ вшѣдїе во хрѣмъ глѣболѣтѣмъ свѣрѣннѣмъ:
Гѣнѣмъ, мїрѣмъ кѣлѣмъ, прѣмѣдрѣстѣ. Лїкѣмъ же поѣтѣмъ ѣдїножды.

Трѣпарѣ, глѣсѣ ѣ. Благѣобрѣзнѣи Іѡсѣфѣ: (стр. 454.)

Тѣже прѣкїменѣмъ парѣмїи, (Ѳал. ѣг. ѣз.) глѣсѣ дѣ. Воскрѣсѣнїи Гѣ-
спѣди, помѣзїи нѣмъ, ѣ ѣзѣкѣви нѣсѣмъ ѣмене тѣвѣгѣмъ рѣднѣ.

Прѣкїменѣмъ ѣпѣстола, (Ѳал. дѣ. ѣг.) глѣсѣ ѣ. Воскрѣсѣнїи Гѣспѣди Бѣ-
же мѣи, да кознесѣтѣмъ рѣка тѣкѣмъ, не завѣднѣ оѣвѣгнѣхъ
тѣоїхъ до концѣ.

По ѣпѣстѣмъ ѣ ѣвѣггѣлїи ѣктѣнїѣ: Рѣѣмъ кѣи, ѣ Испѣлннѣмъ
оѣтрѣннѣю молїтѣмъ: Тѣже ѡпѣстѣмъ.

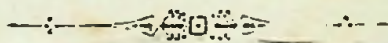
На к е ч ё р н и .

Поѣмъ сѣмѣ свѣщенныи и діакони ѿзвѣчаютъ чѣрныхъ ѿдѣждѣ, и ѿзвѣчаютъ въ бѣлѣ.

Вѣстѣ херувимскѣ пѣснѣ поѣтѣ, на гласѣ и. Да молчѣтъ всѣмъ плѣтъ челоуѣкъ, и да стоѣтъ со страхомъ и трѣпетомъ, и ничѣмъ же земнѣ въ сѣбѣ да помышляѣтъ: царь во царствующихъ, и Господь господствующихъ, приходѣтъ заклѣтѣ, и дѣтѣ въ сѣбѣ крѣпкимъ. предхѣдѣтъ же сѣмѣ лицѣ ангелстѣ со всѣмъ началомъ и властїю многоочѣтѣ херувимъ, и шестокрѣпѣ сѣрафимъ, лица закрывающе, и копѣюще пѣснѣ: аминѣ.

За достѣнно. Не рыдай менѣ мати (стр. 479.)

Причастенъ. (Псал. ѿз. 46. Костѣ ѿкоу спѣ Господь, и воскресѣ спасаѣи насъ.



Д.

ПѢТЬ ПЕНТИКОСТАРА.

—X—

На воскресѣніе Хрїстово.

Овѣ часѣ оутреннѣхъ свѣщенницы ѿ дїаконѣ ко вѣсь свѣтлѣйшій сѧнъ ѡбѡлченѣ взымаюхъ, настоѧтель оубѡ честнѣй крѣстъ ѿ дїаконѣ кадїло, прочїи же свѣщенницы ѡвѧггелїе ѿ ѡбразѣ Воскресѣнїѧ Хрїстова, ѿ исходѧще сѣверными двѣрми въ прѣтворѣ поюхъ.

Гласъ 3. Воскресѣніе твоѡ Хрїстѡ Гп҃се, аггелѣ поюхъ на неbesѣхъ, ѿ насъ на землѣ сподѡби чїстѣхъ сѣрдцѣхъ текѡ славити.

Бшѣдше же въ прѣтворѣ стѧнѡхъ прѣдъ западнаѧ церкѡвнаѧ вратѣ, ѿже затворѣна бѣти ѿмѣхъ, зрѧще на востѡкъ, ѿ взѣхъ настоѧтель кадїло кадїтѣ вѣсь причѣтѣ ѿ вратїю, ѿ держѧ въ лѣвѣй рѣцѣ честнѣй крѣстъ велѣахъ возгласѣхъ:

Гласъ склѣтѣй, ѿ ѡдиносѣщнѣй, ѿ жѡкоткорѡщїей, ѿ нераздѣльнѣй Трѡицѣ, ксѣгда, нѣнѣ ѿ прїснѡ, ѿ ко вѣкѣи вѣкѡвѣхъ.

Ѹ насъ ѡбѣщавшѣхъ: аминѣ, настоѧтель съ прочими сослѡжитѣли поѣхъ трїжды трѡпарѣ.

Гласъ 6. Хрїстѡсъ воскресѡ ѿ мѣртѣхъ смѣртїю смѣртѣ попрахъ, ѿ сѣщнѣхъ ко грѣхѣхъ жѣкѡхъ дарѡвахъ.

Ѹ аиѣхъ поѣхъ сѣй трѡпарѣ трїжды, потѡмъ настоѧтель гласѡетѣ стїхї.

Да воскреснетѣ Богъ, ѿ растѡчатѣся крѣзѣ ѡгнѣ, ѿ да кѣжатѣ ѡ лицѣ ѡгнѣ ненакїдѡщїи ѡгнѣ. — Ъкѡ ѿзчѣзѡетѣ

дѣлаѣх да ѡбчѣнѣх: ꙗко тѣхъ ко́снѣх ѿ лица ѻгнѧ. —
 Тако да погнѣнѣх грѣшники ѿ лица Божіа, а прѣд-
 ницы да возкеселѣх. — Сѣй дѣнь ѡбоже сотвори Господь,
 возрадѣхся ѡи возкеселѣхся ко́нѣ. — Слава: ѡи ѡи.

По ка́ждомъ стѣсѣ ли́къ поѣтъ: Хрісто́съ воскресе: та́же настоѧтель
 ѡднихъ поѣтъ въшшѣхъ гласомъ: Хрісто́съ воскресе ѡизъ мѣртвыхъ,
 смѣртно смѣръ попрѧхъ, ли́къ же продолжѧтъ: ѡи сѣи́хъ ко
 грѣхъхъ жи́хъ дѧрохъхъ.

Сѣмъ ѿ ли́ка поѣмъ настоѧтель ѡтвержѧтъ церко́внаѧ вѣта, ѡи вхѡдитъ
 въ церковь съ вѣтѣю, преддѣщѣхъ ѡмъ двѣмъ лампадама, ѡи вше́хъ со
 іерѣи во свѣтѣи ѻлѧрь гласѡлетъ дѧконъ вели́кѣю ѡктѣнію. По возгласѣ
 предстоѧтель начинѧтъ канѡнъ прѧздна, ѡи поѣтъ ірмѡсы всѣхъ пѣсней.
 По ка́ждой пѣснѣ поѣтѣхъ трѣхъ вѣсъ трѡпарь: Хрісто́съ воскресе:
 та́коже ѡи мѧла ѡктѣнѧ бывѧтъ по ка́ждой пѣснѣ, ѡбѧче то́чию за сѣи
 пѣрвыи дѣнь воскресѣнѧ.

Канѡнъ прѧздна.

Гласъ а. пѣсь а. Воскресѣнѧ дѣнь, просвѣтіхся лю́дѣ,
 насъхъ, господѧ насъхъ, ѿ смѣрти ко кѣ жи́зни, ѡи ѿ земли
 кѣ не́бесѣ, Хрісто́съ Богъ насъхъ прѣдѣ, повѣдѣхъ по́ицѣхъ.

Прѣпѣхъ: Хрісто́съ воскресе ѡизъ мѣртвыхъ.* Ѹчи́стихъ чѣстѣхъ,
 ѡи ѡу́зрихъ непристѣнѣхъ скѣтохъ воскресѣнѧ, Хріста
 вѣста́юхъ, ѡи радѣхъхъ рекѣхъ, ꙗснѡ да ѡуслѣхъхъ,
 повѣдѣхъ по́ицѣ.

Нѣкѣ ѡу́бо достоѣхъ да кеселѣхъ, земля же да
 радѣхъхъ, да прѧзднехъ же мѡръ, вѣдѣхъ же вѣсъ ѡи
 не́вѣдѣхъ: Хрісто́съ ко кѣ, кеселѣе кѣхъ.

Пѣсь в. Прѣдѣте ѡико пѣхъ нѡвое, не ѿ кѣмѣ не-
 пѡдѣна чѣдѡдѣхъ, по не́тѣхъхъ ѡстѡхъхъ, ѡизъ грѡва
 ѡдождѣхъ Хріста, кѣ не́мѣхъ ѡу́тверждѣхъ.

Ѻи́къ кѣхъ ѡспѡхъхъ скѣта, не́ко же ѡи земля ѡи
 прѣспѡдѣхъ: да прѧзднехъ ѡу́ко кѣхъ тѣарь кѣтѣнѣ Хрі-
 сто́во, кѣ не́мѣхъ ѡу́тверждѣхъ.

*) Сѣи прѣпѣхъ прѣпѣхъхъ ка́ждомъ трѡпарю канѡна.

Ичера спогрѣхѣмъ тебѣ Христѣ сокостаю днѣсь воскреснѣмъ тебѣ сраспи́хѣмъ тебѣ вчера, сáмъ мѣ спросла́ки Спасе во цáрствѣи твоѣмъ.

Благовѣстникъ
 Упакѣи, гласъ *д.* Предварѣнны́мъ оутро ꙗже ѿ Маріи, и ѿвръ́тны́мъ ка́менъ ѿкаленъ ѿ грѣба, сáкнѣхъ ѿ а́ггела: во свѣ́тъ приносѣ́ицы *свѣтаго*, съ мѣртвы́ми что ѿпрете ꙗкѡ чело́вѣка: вѣдите грѣ́бны́мъ пеленѣмъ, те́цѣте и мѣръ проповѣ́дите, ꙗкѡ коста́ Господь, оумѣртвѣ́и члѣ́вкъ, ꙗкѡ ѣсть О́бѣща́нъ Но́га, спаса́ющаго ро́дъ чело́вѣческій.

И́къ д. На кожѣстѣннѣ́й стра́жи, вогола́блѣнны́й ꙗ́кѣмъ да ста́нетъ съ на́ми, и пока́жетъ свѣ́тоноснѣ́а а́ггела, ꙗ́кѡ глаго́люща: днѣсь спасѣ́нїе мѣръ, ꙗ́кѡ воскресѣ́ Христѣсъ ꙗ́кѡ всесѣ́ленъ.

Мѣ́жескій о́у́мъ нѣ́мъ ꙗ́кѡ разкѣ́рзыи дѣ́кстѣннѣ́ю оутро́кѣ, ꙗ́кѣмъ Христѣсъ, ꙗ́кѡ чело́вѣкъ же, а́гнецъ на-рече́мъ: непорѣ́ченъ же ꙗ́кѡ не́кѣсенъ скѣ́рны, на́ша пáсха, и ꙗ́кѡ Но́гъ и́стиненъ, совер́шенъ рече́мъ.

ꙗ́кѡ ѣ́динолѣ́тныи а́гнецъ, влaгословѣ́нныи на́мъ вѣ́нѣцъ Христѣсъ, ко́лею за всѣ́хъ заклáнъ вѣ́сть, пáсха чистѣ́тель-наа, и на́ки ѿзъ грѣ́ба крáсное прáвды на́мъ возсѣ́а сѣ́нцѣ.

Богоотѣ́цъ о́у́мъ Давѣ́дъ предъ сѣ́нны́мъ ковчѣ́гомъ ска́ка-ше ѿѓрáмъ, мѣ́дѣ же Но́жѣи склáтѣи, ѿкразѣ́въ свѣ́тѣ зрáще, ве-селѣ́мъ кожѣстѣннѣ́й, ꙗ́кѡ воскресѣ́ Христѣсъ, ꙗ́кѡ всесѣ́ленъ.

И́къ е. Оутре́ннѣ́мъ оутре́ннѣ́ю гласѣ́мъ, и вѣ́стѣю мѣ́ра и́къ при́несѣмъ Кладѣ́цъ, и Христѣ́а о́у́зрѣмъ прáвды сѣ́нцѣ, всѣ́мъ жѣ́знѣ возсѣ́люща.

Безлѣ́чное твоѣ́ влaгострѣ́кѣ, а́до́кыи о́у́зáми содер-жѣ́ми зрáще. кѣ́ свѣ́тъ ѿдáхъ Христѣ́е вѣ́лыи ногáми, пáсхъ хвáлаще вѣ́чнѣю.

Пристѣ́нныи свѣ́щенѣ́и, ѿсходáщѣ Христѣ́ ѿзъ грѣ́ба ꙗ́кѡ женихъ, и сирáзднѣмъ лю́бопразднѣ́нныи чѣ́нми, пáсхъ Но́жѣю спасѣ́тельнѣю.

Иже ѿ снзи́и́хъ еси въ пренесѣ́дшаа земаи́, и со-
крѣпи́хъ еси́ верей кѣ́чныа, со держа́щыа свѣ́заныа Хрі́стѣ,
и триднѣ́еи хъ ѿ кѣ́та Іѡ́на, воскресѣхъ еси́ ѿ грѣ́ба.

Сохрані́хъ цѣ́лаа зна́меніа Хрі́стѣ, воскресѣхъ еси́ ѿ
грѣ́ба, ключи́ дѣ́вы не креді́кыи въ рождество́ твоѣ́и.
и ѿвѣ́зѣхъ еси́ на́мъ ра́йскіа двѣ́ри.

Спасе́ мѡй, живѡе же и неже́ртвенное заколе́ніе, ѿ́акъ
Богъ са́мъ себѣ́ ко́лею привѣ́дъ О́тцѣ, со воскресѣ́хъ еси́
всерѡ́днаго А́дама, воскресѣхъ ѿ грѣ́ба.

Конда́къ, гла́голю ꙗ́коже и во грѣ́бѣхъ снзи́и́хъ еси́ везсмѣ́ртне,
по а́доу разсѣ́и́хъ еси́ сі́и, и воскресѣхъ еси́ ѿ́акъ по-
вѣ́дѣ́тель Хрі́стѣ Бо́же, жена́мъ муче́бницамъ кѣ́цѣ́и:
ра́дѡйтесѣ, и твои́мъ а́пѡстола́мъ мѡ́ръ дѣ́рѣи па́дшымъ
пода́й воскресѣ́ніе.

І́ко́зъ. Ё́же прѣ́жде со́лнца со́лнце за́шѣ́дшее и́ногда во
грѣ́бѣхъ, прѣ́дварі́иша ко о́утрѣ, и́мѣ́щыа ѿ́акъ дне́ муче́б-
ницы дѣ́вы, и дрѣ́га ко дрѣ́зкѣ́и по́и́ахъ: ѿ́ дрѣ́гѣ́и,
прі́иді́те вѡ́дѣи по́маже́и тѣ́ло живо́ное и погребѣ́-
ное. плѣ́ть воскресѣ́вшѣи па́дшаѣи А́дама, лежа́щю ко
грѣ́бѣ́: и́деи, поти́рѣ́и ѿ́акоже колѣ́и, и покло́ни́и,
и при́несѣ́и мѡ́ра ѿ́акъ дѣ́ры, не въ пелена́хъ но въ пла-
щани́цѣ ѡ́бвѣ́стои, и пла́чѣи и козопі́и: ѿ́ Благѡ́го
коста́и, па́дшымъ пода́й воскресѣ́ніе.

Та́же глаго́лемъ три́жды. Воскресѣ́ніе Хрі́сто́во кѣ́дѣ́ише, по-
кло́ни́и свѣ́тои Го́сподѣ І́исусѣ́, е́ди́номъ везгрѣ́шномъ.
Крестѣ́ твоѣ́и покланѣ́и Хрі́стѣ, и свѣ́тоѣ воскресѣ́ніе
твоѣ́и по́емъ и сла́вимъ, тѣ́и ко еси́ Богъ на́и, ра́зѣ́и тебѣ́
и́и́и не зна́емъ, и́и́и твоѣ́и и́менѣ́емъ. Прі́иді́те вси́ кѣ́р-
пѣ́и, покланѣ́и свѣ́тои Хрі́сто́у воскресѣ́нію: се́и ко
прі́иде крестѣ́и ра́достъ все́и мѡ́рѣ, все́и благословѣ́и
Го́спода, по́емъ воскресѣ́ніе е́и: распѣ́и ко претѣ́и,
смѣ́ртію смѣ́рть разсѣ́и.

Потѣмъ поѣтъ трижды. Гласъ 3. Воскрѣсъ Іисусъ: (стр. 10)

Иже въ Отроки ѿ нѣри ѿзаклѣный, вѣкъ челоуѣкъ, страждетъ ѿакъ смѣрти, ѿ страстию смѣртное къ негнѣнѣ ѿблачитъ благоуѣнїе, едины благослоуѣны Оуцѣвъ Бѣга, ѿ прѣпрослауенъ.

Женѣ съ мѣры когослѣдны всѣмъ тебѣ течѣхъ, ёгоже ѿакъ мѣртка со слезѣми ѿскѣхъ, поклонишасѣ радѣишасѣ живѣмъ Бѣгу, ѿ пасхѣ тайноу твоѣмъ Хрѣстѣ оученикѣмъ благоуѣстїи.

Смѣрти прѣзднѣмъ оумерѣвлѣнїе, адоко разрѣшенїе, ѿбо гѣ житїѣ вѣчнагѣ начаю, ѿ ѿграюше поѣмъ вишѣнаго, единого благослоуѣннаго Оуцѣвъ Бѣга ѿ прѣпрослауѣннаго.

Иже коуѣстїи скѣцѣнна, ѿ ксѣпрѣзднѣстѣнна сѣлѣ спасѣтелѣнна поѣрѣ, ѿ скѣтоуѣрѣнна скѣтоуѣснагѣ днѣ, ко-стѣнѣ сѣци прокоуѣстїица: къ нѣйже кѣзлѣтѣный скѣтѣ ѿзъ грѣва плѣтѣи кѣмъ возсѣлѣ.

Иже ѿ. Гѣ прѣрѣчѣнѣный ѿ свѣтѣй дѣнь, едины сѣкѣтѣ царѣ ѿ Гѣспѣдѣ, прѣзднѣмъ прѣзднѣмъ, ѿ торжѣстѣвѣ ёсть торжѣстѣвѣ: коуѣже благослоуѣмъ Хрѣстѣ ко вѣки.

Прѣидѣте нѣкагѣ кѣноуѣрѣда рождѣнїѣ, кожѣстѣннагѣ кѣсѣлѣ, къ нарѣчѣтѣмъ днѣ воскресѣнїѣ, царѣтѣмъ Хрѣ-стѣоу прѣуѣцѣнїѣ, поѣше ёго ѿакъ Бѣга ко вѣки.

Возкѣдѣ Окрѣстѣ Оуи твоѣ Гѣоуѣ ѿ кѣждѣ, сѣ ко прѣ-пѣоуѣ къ тебѣ, ѿакъ когоскѣтѣла скѣтѣла, ѿ зѣнада ѿ скѣкѣра ѿ мѣрѣ, ѿ коуѣоуѣ чѣда тѣмъ, къ тебѣ благо-слоуѣцѣмъ Хрѣстѣ ко вѣки.

Трѣнѣмъ. Оуѣ ксѣдѣржѣтѣлю, ѿ Гѣлоуѣ, ѿ Дѣше, трѣмѣ со-едѣнѣмѣ, ко ѿпѣстѣсѣхъ ёстѣстѣвѣ, прѣсѣпѣстѣвѣ ѿ прѣкоуѣ-стѣвѣ, къ тѣ крѣстѣхѣмъ, ѿ тѣ благослоуѣмъ ко кѣмъ вѣки.

Прѣидѣмъ на дѣ. Иже кѣмъ. Кѣлѣчѣмъ дѣмъ моѣ, воскресѣнаго трѣднѣмъ ѿ грѣва Хрѣстѣ живѣодауѣца.

Кѣлѣчѣмъ дѣмъ моѣ коуѣю страдѣна, ѿ погрѣвѣна, ѿ воскресѣнагѣ трѣ-днѣмъ ѿ грѣва.

І́акв ѿчеза́ють дѣ́ла твѣ, да ѿчѣ́зѣнѣтъ (Псал. 88. 6.) Прїи́дите ѿ
кни́жницѣ жєнѣ́ клаговѣ́стницѣ, ѿ Гѣ́лѣнѣ рѣ́чѣте: прїи́мѣ
ѿ насѣ́ радѣ́стѣ клаговѣ́щенїѣ, воскрє́сенїѣ Хрї́сто́ва: кра-
сѣ́нѣ, ликѣ́нѣ, ѿ радѣ́нѣ Іє́русали́мѣ, царѣ́ Хрї́ста о́узрѣ́кѣ
ѿзѣ́ грѣ́ха, і́акв жєнѣ́хѣ́ прои́схѣ́дѣ́ша.

Такоу да погнѣшѣтъ грѣшници въ лица Божіа, а праведници да воз-
весѣлѣтся. (Псал. 85. 7.) Мученицы жены, оутѣшѣте глѣбокъ
предстѣпникъ грѣкъ женодѣвца, върѣтоша ангела на камени
скѣдѣна, ѿ тоѣ прокѣрѣвъ ѿ насъ сѣце глаголаше: что
ѿпрете живѣгѣ съ мѣртвѣми; что плачете неплѣннѣгѣ ко-
таѣ; шѣдше, проповѣдите оученикомъ егѣ.

Сѣй дѣнь єгоже сотвори Господь, возрадѹемсѧ ѿ възбеселїемсѧ во ѡнь
(Псал. ѱсї. ѿ.) Пасха красная, пасха, господня пасха, пасха
всечестная нашихъ возсїѡ: пасха, радостию другъхъ друга
ѡбщамыхъ. ѿ пасха, ѿзбавленїе скорби, ꙗко ѿзъ грѣба днѣсь
ѿакѡ ѿ чертога возсїѡхъ Христѡсъ жени радости испѡлни
глагола: проповѣдите апѡстолѡмъ.

Глава, ѿ пѣнѣ, гласъ ѿ. Воскресѣніа дѣнь, ѿ просвѣтімса
торжествѣмъ, ѿ дрѣвѣ дрѣва ^{покоя} ѿвѣщаніемъ, рцѣмъ кратіе, ѿ
ненавѣдѣніемъ насъ, простіемъ всѣмъ воскресѣніемъ, ѿ тѣмъ
козопіемъ: Христѣмъ воскресѣмъ ѿмъ мѣртвѣмъ, смѣртію смѣртк
попрѣмъ, ѿ сѣмъ ко грѣмъ живѣмъ дарѣмъ.

И ꙗ́ки поѣмъ Хрїсто́съ воскресе́, всѣхъ тропарь трїжды. Та́же ѿкте-
нїа: Помі́луй насъ Бо́же, ѿ Исполни́мъ о́утреннюю моли́тву
на́шѹ. По возгласѣ: Премѣ́дрость. Дѣ́нь же: Благословї́. По́томъ
насто́ятель глаго́летъ: Гдї́и благословѣ́нъ Хрїсто́съ Бо́гъ на́шъ,
всегда́, нѣ́когда, ѿ прї́снѹ, ѿ ко́нцъ вѣ́къ вѣ́ковъ. Дѣ́нь же:
Ѹ́мїи́къ. Здѣ́ чтѣ́емъ: О́утверди́ Бо́же. Бл҃г҃ство: Гла́ва текѣ́
Хрїсте́ Бо́же, насто́ятель держѣ́ крї́ста въ рѣ́цѣхъ поѣ́тъ: Хрїсто́съ во-
скресе́ ѿ мѣ́ртвыхъ, смѣ́ртнѹ смѣ́рть попрѣ́къ: Дѣ́нь же поѣ́тъ:
ѿ сѣ́ньмъ ко грѣ́шнѣмъ жи́вотъ да́ровавъ.

И ѿбѣе настоятель глаголетъ сѣи шѣствъ: Христосъ воскресый ѿзъ

мѣртвыхъ, смѣртію смѣрть попрáкый. ѿ сѣи́хъ ко гробѣ́хъ
жикѡ́тъ дарова́кый, ѿсти́ный Го́дъ на́шъ, моли́тками
пречи́стыа своѣ́а ма́тере ѿ всѣ́хъ склѣ́хъ поми́летъ, ѿ
спасѣ́тъ насъ, ѿ́къ влáдъ ѿ чело́вкколю́бецъ.

Та́же насто́итель возвы́шаа крѣ́тъ глаго́летъ: Хрі́сто́съ воскрѣ́се.
Мы́ же ѡвѣ́щаемъ: Бо́гъ исти́ный воскрѣ́се. ѿ сѣ́ три́жды глаго́летъ. По
сѣ́мъ ли́къ поѣ́тъ три́жды: Хрі́сто́съ воскрѣ́се, вѣ́сь тропáрь, насто́-
тель же продо́лжаетъ глаго́ла: ѿ на́мъ дарова́ жикѡ́тъ кѣ́чный,
покланя́емса ѡ́гѡ триднѣ́хнои́а воскресе́нію.

Ли́къ же на сѣ́ поѣ́тъ а́ноголѣ́тїе.

На лѣ́тѣ ргѣ́н.

Насто́телю возгласи́вши: Благо́словено́ ца́рство: вы́ваетъ всѣ́
по рáдѣ, ѿ́коже въ нача́лѣ о́утрени. По сѣ́мъ вели́каа ѡ́тєнїа, ѿ по возгласѣ́:

Ѹ́нтїфѡ́нъ а. (Псал. 33. в.—а.) Босклáикни́те Господѣ́ни ксá землá,
по́йте же ѿ́мени ѡ́гѡ, да́йте сла́ву хвалѣ́ ѡ́гѡ. — Рцáйте
Бо́гѣ: ко́ль стра́шна дѣ́ла твѡ́а, ко а́ножествѣ́ сѣ́лы
твоѣ́а солжѣ́тъ текѣ́ вразѣ́ твоѣ́. — Ксá землá да по-
клáнигса тебѣ́, ѿ поѣ́тъ тебѣ́, да поѣ́тъ же ѿ́мени твоѣ́и
вкѣ́пниїа. — Гла́ва, ѿ нкѣ́нѣ. — Кáждомъ стѣ́хъ припѣ́вается:
Моли́тками Богороди́цы Ѹ́пасе́ спасѣ́ насъ.

Ѹ́нтїфѡ́нъ в. (Псал. 33. в.—а.) Бо́же о́уцѣ́дри ны́ ѿ влáгослови́
ны́, прсскѣ́ти лицѣ́ твоѣ́ на ны́, ѿ поми́лѣй ны́. — Да
позна́емъ на землѣ́ нѣ́тъ твоѣ́, ко всѣ́хъ кѣ́зѣцѣ́хъ спасѣ́ніе
твоѣ́. — Да ѿсповѣ́дгса текѣ́ лю́дїе Бо́же: да ѿсповѣ́-
дгса текѣ́ лю́дїе всѣ́. — Кáждомъ стѣ́хъ припѣ́вается: Ѹ́пасї́
ны Ѹ́кїне́ Бо́жїй, воскресе́ый ѿ́зъ мѣ́ртвѣхъ, по́ицкыа тѣ́:
а́ллилуїа. По сѣ́мъ: Гла́ва ѿ нкѣ́нѣ: Ё́динородный: (стр. 14.)

Ѹ́нтїфѡ́нъ г. (Псал. 33. в.—а.) Да воскресе́нетъ Бо́гъ: (стр. 483.)

Кáждомъ стѣ́хъ въ припѣ́вается тропáрь: Хрі́сто́съ воскрѣ́се:

Вхѡ́дное. (Псал. 33. в.) Къ цѣ́ркахъ влáгослови́те Го́га, Го́-
спода ѡ́ ѿсто́чникъ їсра́илевыхъ.

Гаже тропарь, Хрісто́сѣ воскресе: ѿнакой: Предварившыа: слава ѿ и́и҃нѣ, конда́къ: Я́ще ѿ во гробѣ: (стр. 483. 485. 486.)

Вмѣстѣ трисвѣта́гѣ: Є́лицы ко Хріста́ креститесѣ: (стр. 205.)

Прокіменъ. (Псал. рѣѣ. ѡ.) гласъ ѿ. Гѣй де́нь є́гоже сотвори́ Господь, козрѣдшесѣ ѿ козкеселіи́сѣ ко́нь.

За досто́йно. І́рмо́сѣ праздни́ка: Я́ггелѣ ко́пїи́ще: (стр. 488.)

Прича́стенъ. Тѣ́ло Хрісто́ко прїи́мїте, і́сточника вѣсмі́ртнагѣ ккѣсїте.

Вмѣстѣ: Благословѣнъ градъ кїй — ѿ Бїдѣхоломъ, — ѿ да і́сполнѣтсѣ поѣтъ ли́къ: Хрісто́сѣ воскресе: по є́диножды.

По заамвѣнїи́ молїтвѣ вмѣстѣ: Бѣ́ди ѿ́мѣ поѣтъ ли́къ: Хрісто́сѣ воскресе: ѿ.

Вмѣстѣ: Сла́ва тебѣ́ Хрісте́ Бо́же, насто́итель поѣтъ: Хрісто́сѣ воскресе ѿ́зѣ мѣртвѣхъ, смѣртїю смѣ́рть попрѣкъ, ли́къ же продол́жѣетъ: ѿ сѣ́щымъ ко гробѣ́хъ, жи́ко́тъ дѣ́ро́вакъ. По сѣ́мъ ѿ́пѣетъ со кресто́мъ, ꙗ́коже на о́утрени сегѣ́ дне.

По склѣтїю недѣ́лю пасхи́ вѣ́чера.

По ѡ́. часѣ́ насто́итель ѿблѣ́читсѣ во всю́ свѣщї́еннѣю о́де́ждѣ, ѿ стѣ́въ предъ́ свѣто́ю трапѣ́зою съ кади́лницю зна́менѣетъ крестовидно, ѿ возгла́шѣетъ глаго́ла: Благословѣнъ Бо́гъ на́шъ ѿ проч. та́же бывѣ́етъ все́ по рѣ́дѣ, ꙗ́коже въ нача́лѣ о́утрени і́завѣ́сѣ.

На Госпо́ди воззва́хъ.

Стїхї́ры, гласъ ѿ. Прѣ́жде вѣ́къ: — Хрісто́сѣ Є́насѣ: — Го а́рха́ггелы: — Тебѣ́ распѣ́ншагосѣ: — Кресто́мъ твои́мъ: — О́дверзѣ́шасѣ тебѣ́. (стр. 25.)

Сла́ва: Спасї́телю нѣ́сїю и́҃кенъ пої́още ѿ о́утѣ́ возслѣ́мъ: прїи́дїте всѣ́, къ до́мѣ́ господа́немъ припаде́мъ глаго́люще: на дре́вѣ́ распї́йсѣ, ѿ ѿ́зѣ мѣртвѣхъ воскресѣ́и, ѿ сѣ́и къ и́҃кдрѣ́хъ о́тцнхъ, ѿчи́сти грѣ́хї на́ша.

ѿ и́и҃нѣ: Прѣ́иде сѣ́нъ зако́нна: (стр. 25.)

Прокіменъ, гласъ ѡ́. Ктѣ́ Бо́гъ кѣ́лїи: (стр. 206.)

На Стѣхѣвнѣ стѣхѣры

Гласъ ѿ. Воскресѣніе твоѣ: (стр. 26.) — Таже стѣхѣры пасхи, гласъ ѿ. Пасха свѣщеннаѧ: съ припѣвкы ѿхъ. — Глава, ѿ нѣнѣ: Воскресѣніѧ дѣнь. — По сѣмъ: Хрїстоу възкресе: ѿ. И прочее ѿкоже въ концѣ оутренн.

КЪ ПОНЕДѢЛЬНИКЪ СВѢТЛЫА СЕДМИЦЫ.

На оутренн.

Канѣнъ праздника, на слава ѿ нѣнѣ придаются, ѣктенїѧ точїю по ѿ. ѿ. ѿ. пѣснн глаголетсѧ.

Къ ѧ. пѣснн. Глава, гласъ ѧ. Оумерцїкленїѧ предѣла сломїла еси, вѣчнѣю жїзнь рѣдшаѧ Хрїста, ѿзъ грѣха возсїѧвшаго днѣсь дѣво ксенепорѣчнаѧ, ѿ мїръ просвѣтївшаго.

И нѣнѣ: Возкрѣсшаго кїдѣкши сїна твоего ѿ Бѣга, радѣсѧ со апѣстлы когѣлагодѣтнаѧ чїстаѧ: ѿ еже радѣсѧ пѣрвѣе, ѿкѣ вѣхъ радости кїна воспрїѧла еси, когѣмѣти ксенепорѣчнаѧ.

Къ ѿ. пѣснн. Глава: На нетлѣннѣю жїзнь прихѣждѣ днѣсь, клѣгѣстїю рѣдшагѣсѧ ѿзъ тѣе чїстаѧ, ѿ вѣклѣхъ концѣмъ свѣтѣ ѣвнїстѣвшагѣ.

И нѣнѣ: Бѣга егѣже родїла еси плѣтїю, ѿзъ мѣртѣхъ ѿкоже рѣчѣ вѣстѣвша кїдѣкши чїстаѧ, лїкѣшї, ѿ сѣгѣ ѿкѣ Бѣга прѣчїстаѧ возкѣлїчѣшї.

По ѿ. пѣснн ѣпакоѿ: Предварївшыѧ: (стр. 485.)

Къ дѣ. пѣснн. Глава: Бѣзѣдѣвѣй Іѣдѣма, твоего прѣотца чїстаѧ, зїждѣтсѧ ѣ тѣе ѿ смѣртнѣе жїлїще разорї своѣю смѣртїю днѣсь, ѿ ѣзарї всѧ кожѣскѣннымы клїстѣнѣлїи възкрѣсѣнїѧ.

И нѣнѣ: Егѣже родїла еси Хрїста, прѣкрѣснѣ ѿзъ мѣртѣхъ возсїѧвша чїстаѧ зрѣцїи, дѣвѣмѣ ѿ непорѣчнаѧ въ женѣхъ ѿ крѣснаѧ, днѣсь во спасѣніе вѣхъ со апѣстлы радѣющїсѧ того прославлѣшї.

Къ е. пѣснн. Глава: Просвѣтѣрѣтсѧ бѣжѣстѣвннымы лѣчѣлїи

и живонобыи воскресѣніа сына твоего, когочаи пречистиа, и радости исполняется благочестивыхъ собраніе.

И ѿнѣ: Не разрѣзашъ еси врата дѣвства во воплощеніи, гроба не разрѣшилъ еси печатей царю созданіа: ѿнѣ-дуже воскреснаго тѣа зрѣши мати радовашеся.

Въ ѿ. пѣснѣ. Глава: Возведѣся древле держимое смѣртію и такииша во плотишимся ѿ твоего пречистаго чрека, къ нетлѣннѣи и присносущнѣи жизни Богородице дѣво.

И ѿнѣ: Снѣде къ прѣспѣднѣа земли, въ ложесна твоѣа чистаа сшѣдый, и вселѣвыйся и воплотѣвыйся паче оума, и коздиже со собою адама, воскресъ ѿ гроба.

По ѿ. пѣснѣ, кондакъ и ікозъ, и по немъ: Воскресѣніе Христѣво кидѣише: и трижды, и Воскресъ Іисусъ ѿ гроба: ѿ.

Въ ѿ. пѣснѣ. Глава: Оумертвѣвъ сынъ твой смѣръ, все-непорочнаа днѣсь, всѣмъ смѣртнымъ превѣающій живѣтъ, къ вѣки вѣковъ дарова: единый благословѣнный Ѧтцѣвъ Бѣгъ и прѣпрославленный.

И ѿнѣ: Всѣмъ царствѣаи созданіемъ, вѣвъ чѣловѣкъ, вселѣся ко твоѣо когочагодѣтнаа оутрѣвъ, и распѣтіе прѣтерпѣкъ и смѣръ, воскресѣ когочѣпнѣ, совозставивъ насъ ѿкъ вселенъ.

Въ ѿ. пѣснѣ. Глава: Прѣиде твоѣоу въ мѣръ Господъ дѣво Богородице, и чреко адово растѣргъ, смѣртнымъ намъ воскресѣніе дарова: тѣмъже благословиши егѣо во вѣки.

И ѿнѣ: Всѣмъ низложѣкъ смѣрти державѣ сынъ твой дѣво, скоимъ воскресѣніемъ, ѿкъ Бѣгъ крѣпкѣи совознесѣ насъ и ѿвожи: тѣмъже воспѣваемъ егѣо ко вѣки.

Пѣснь ѿ. поѣмъ съ припѣвы прѣздника, таже

Глава: Гогласѣ дѣво тебѣ влажимъ кѣрнѣи: радѣиша дѣре господна: радѣиша граде ѿдѣшеклѣнный: радѣиша ѣмъже радѣи намъ ѿнѣ козсѣа свѣтъ, ѿзъ тебѣ рождѣннаго ѿзъ мѣрткыхъ воскресѣніа.

И нынѣ: Беселіа ѿ радѣа кожественнаа двѣре свѣта, зашедый во Іисуса во гробѣхъ возсѣа, просіахъ солица свѣтаѣ, ѿ кѣрпыа всѣа ѿзаріахъ, вогорадоканнаа владѣице.

Гѣтїленз. Плотїю оуспѣхъ: ѿ. (стр. 488.)

На хвалїтехъ.

Стїхїры, гласъ в. осмогл. Ксакое дыханїе: — Да рекѣтъ: — Радѣа теса мѣдїе: — Ангелъ оубо: (стр. 29.) — Таже стїхїры Пасхи съ припѣвы ѿхъ. Такожде ѿ ектеїи ѿ ѿпѣсѣхъ, ꙗкоже въ недѣлю Пасхи на оутрени.

На лїтургїи антїфѣони Пасхи непремѣннѣхъ, ꙗкоже въ недѣлю Пасхи. — Емѣсѣхъ трисвѣтагѣхъ во всю свѣтлѣю седмицу поѣмъ: **Слїцы:**

Прокїменъ аѿпѣст. гласъ ѿ. Во всю землю: (стр. 73.) — Прѣче же ꙗкоже ѿ на самю Пасху.

Въ тойже дѣнь кѣчера.

Начало бываѣтъ ꙗкоже предїзавїса.

На Господи воззвахъ.

Стїхїры, гласъ г. осмогл. Твоимъ крестомъ: — Просвѣтїиасѣ: — Слава: — Крестъ твоимъ: — Поѣмъ спаса: — Гѣрымъ: (стр. 30.)

Глава, гласъ г. Недостѣннѣхъ столѣхъ въ пречїстѣхъ домѣхъ твоимъ вечернюю пѣснь козылаемъ, ѿзъ гласнны кзыкающе Хрїстѣ Бѣже: просвѣтїиый мїръ трїднѣвнымъ коскресенїемъ твоимъ, ѿзми люди твоѣа ѿ рѣкы крагѣхъ твоихъ челоуѣколюбче.

И нынѣ: Какъ не дикїмѣа: (стр. 30.)

Прокїменъ, гласъ з. Бѣгъ нашъ на некуси: (стр. 30.)

На стїхѣвнѣ.

Стїхїра Ѧктѣнѣхъ гласъ г. Гѣрастїю твоєю Хрїстѣ: (стр. 31.) И стїхїры пасхи съ припѣвы ѿхъ. И прѣче же ꙗкоже ѿзавїса.

✠

Во вторникъ свѣтлыа седмицы.

На оутрени. Всѣ послѣдованїе бываѣтъ непремѣннѣхъ, ꙗкоже предписѣа въ понедѣльникъ свѣтлыа седмицы на оутрени.

На хвалїтехъ. Стїхїры воскресны, гласъ г. Прїидїте вси ꙗзыцы: — Іовѣдаша всѣа чѣдїса: — Радости всѣа: — Во свѣтѣ твоимъ: (стр. 34.)

И стїхїры пасхи съ припѣвы ѿхъ ѿ прѣче же ꙗкоже ѿ на самю Пасху.

На лѣтсѣгн. Антїфѡны Пáсхи. Прокіменъ апѡст. гласъ ѿ. Величитъ дшнà моò: (стр. 73.) — Прочее же ꙗкоже ѿ на сáмѣю Пáсхѣ.

ВЪ НЕДѢЛУ АНТІПА́СХИ, ЛИБО ΘΩМИНЪ.

На келїцѣхъ вечерни.

Покнегда благословѣти іереею, глаголемъ трижды: Хрїстоу воскре́се, ѿ двѣхъ ꙗ́лѡмъ ѿг. Благослови дшнè: Сѣце до ѡдàнїа Пáсхи.

На Господи воззва́хъ стїхїры.

Гласъ а. самогá. Двѣремъ заключѣннымъ, оученикѡмъ сокáрнымъ, кшѣлъ єси́ вnezàпѣ́ всесѣ́льнѣ́ Іисусе́ Бѡ́же нáшъ, ѿ стáкъ посре́дѣ́ ѿхъ мї́ръ дáвъ, ѿпѡ́лнилъ єси́ свѣ́тагѡ́ Дѣ́ха: ждáти же покелѣ́лъ єси́, ѿ ннкáкоже́ разлѣ́чатисѧ ѡ́ Іерусали́ма, дѡнде́же ѡ́блѣкѣ́тсѧ ѣ́же сѧ́ вы́сотѣ́ сї́лою. тѣ́мъ же во́пїемъ́ тѣ́: просвѣ́щенїе́ ѿ́ воскресе́нїе́, ѿ́ мї́ре нáшъ, слáва тебѣ́.

По днѣхъ Ѳсми, кѡстáнїа́ твоегѡ́ Господи́, ꙗ́вилсѧ́ єси́ о́ученикѡмъ́ твоимъ́ на мѣ́стѣ́, ѿдѣ́же вáхъ сѡ́брани, ѿ́ возгласї́въ ѿ́мъ: мї́ръ кáмъ! не́вѣ́рꙋюще́мъ о́ученикѣ́ рѣ́цѣ́ показáлъ єси́, ѿ́ пречї́стѡе́ реврѡ́, Ѳ́нъ же вѣ́роуавъ́ копї́аше́ тебѣ́: Господь́ мой ѿ́ Бѡ́гъ мой́ слáва тебѣ́.

Θωмà глаго́лемый́ клизнѣ́цъ, не́ вѣ́ сѧ́ нї́мн, є́гда́ кшѣ́лъ єси́ Хрї́стѣ́ заключѣ́ннымъ́ двѣ́ремъ, тѣ́мъ же ѿ́ не́ вѣ́роуавъ́ рече́ннымъ́ є́мъ, ѡ́ не́вѣ́рїа́ во вѣ́рѣ́ ѿ́звѣ́ствѣ́а: не́ не́ сподѡ́билъ́ же єси́ влáже, показáти є́мъ пречї́стѡе́ реврѡ́ твоѡ́, ѿ́ рѣ́кѣ́ ѿ́ нѡгѣ́ ꙗ́звы: Ѳ́нъ же ѡ́свѣ́авъ ѿ́ вї́дѣ́въ, ѿ́спокѣ́да тебѣ́ кы́ти́ Бѡ́га не́ нáга, ѿ́ чело́вѣ́ка не́ прѡ́ста, ѿ́ копї́аше́: Господь́ мой ѿ́ Бѡ́гъ мой́, слáва тебѣ́.

О́ученикѡмъ́ соимáщымсѧ́, ко Ѳ́смы́ дѣ́нъ предста́ Гнáскъ, ѿдѣ́же вáхъ сѡ́брани, ѿ́ мї́ръ дáвъ Θωмѣ́ возопї́: прї́иди́ апѡ́столе, ѡ́свѣ́жи́ дла́ни, вѧ́ нї́хъ же гвѡ́здїа́ конзѡ́на. ѡ́ до́крое́ не́вѣ́рїе́ ѡ́мнї́мъ, вѣ́рныхъ́ сѣ́рдца́ къ́ познáнїе́ при́кеде́, ѿ́ со́ стра́хомъ́ возопї́: Господь́ мой ѿ́ Бѡ́гъ мой́, слáва тебѣ́.

Гласъ ѿ. По ко́стани́и тво́еи Ѓсподи, совра́нныи о́учени́кы тво́и, и дв́реи за́ключенныи, посредѣ́ ста́хъ еси́, ми́ръ пода́хъ ѿ насъ: кѣ́роу же и́и ѿмѣ́ зрѣ́и еи́ рѣ́къ и́и рѣ́къ тво́ихъ, Ѓспода и́и Го́га тѣ́и испокѣ́да, спаса́ющаго о́упова́юща на тѣ́и чело́вѣкъмо́у.

Дв́реи за́ключенныи предста́хъ І́исусъ о́учени́кы, безстра́нне и́и ми́ръ да́ше, та́же глаго́летъ ѿмѣ́: по́что ли́къ не кѣ́реша, ѿ́акъ ко́кресѣ́хъ ѿ́ихъ мѣ́ртвыхъ; принеси́ сѣ́мъ рѣ́къ тво́ихъ, и́и кла́жи въ рѣ́ку мѣ́л, и́и кѣ́рды: те́бѣ́ ко не́кѣ́реша, кѣ́и на́кыко́на стра́сти и́и ко́кресѣ́и мо́е, зѣ́ти съ то́ю: Го́сподь мо́й и́и Го́г мо́й, сла́ва те́бѣ́.

Гла́ва, и́и ны́нѣ́, гласъ ѿ. Дв́реи за́ключенныи, прише́хъ еси́ Хри́сте́ ко о́учени́кы, тогда́ ѿмѣ́ смотре́тельнѣ́и не ѿ́крѣ́теса́ съ ни́ми, глаго́лаше́ ко: не́и ѿ́мѣ́ кѣ́ры, а́ще не о́уви́ждѣ́хъ и́и а́зъ гла́дыи; о́уки́ждѣ́хъ рѣ́къ ѿ́мѣ́ же ѿ́ихъде́ кро́вь, ко́да, кре́ще́и о́уки́ждѣ́хъ ѿ́ихъ, ѿ́и не́а́же ѿ́ицѣ́лъ вели́кий стрѣ́пъ чело́вѣ́ческѣ́и; о́уви́ждѣ́хъ ка́къ не́и, ѿ́ако́же дѣ́хъ, но́и плѣ́тъ и́и кѣ́сти; сме́рть по́пракъи, и́и ѿмѣ́ о́уви́ривый, Ѓсподи сла́ва те́бѣ́.

На лѣ́ти.

Стѣ́хира, гласъ д. самогъ. Ѓсподи, не́стерпи́мыи тво́егѣ́и божества́и вли́таннѣ́и, дв́реи прише́хъ еси́ за́ключенныи сѣ́шми, и́и ста́хъ посредѣ́ о́учени́кы, рѣ́къ ѿ́и на́жи́хъ еси́, и́и ѿ́ихъ тво́ею рѣ́къ и́и нѣ́гѣ́, стрѣ́пы ѿ́и а́ла́ла: печа́лъ же и́и ско́ръкъ разрѣ́ша́ла, ѿ́акъ́и возгласи́хъ еси́: ѿ́и же ѿ́и ра́зѣ́и ко́и кѣ́и де́и ѿ́и дрѣ́зи плѣ́ти прѣ́лти́е, не́и дѣ́ха по́и ѿ́и е́стество́, сомни́реласѣ́и же о́учени́къ по́келѣ́ва́хъ еси́ ѿ́и а́зѣ́ти тре́петнѣ́и рѣ́къ: ѿ́и пы́та́хъ кѣ́и гра́ди, прѣ́че́и не́и сѣ́мнѣ́и, ѿ́и же ѿ́и а́ла́ла рѣ́кою́, тво́е сѣ́гѣ́е сѣ́иство́, со́и стра́хомъ ко́и а́ла́и кѣ́и, кѣ́рою́и кле́омъ: Го́сподь мо́й и́и Го́г мо́й, сла́ва те́бѣ́.

Гла́ва, и́и ны́нѣ́, гласъ ѿ. самогъ. Дв́реи за́ключенныи, о́уче́

инкѡмъ сокращеннымъ, предста Спасъ, и дѣже кѡхъ сокращенъ,
и стѡмъ посредѣ ихъ, глаголетъ Богъ: Прииди ѡсѡжнъ,
и кѡждъ ѡбразы гвоздѣи, простри рѣкѡ твою, и косниисѡ
рекѡ моѡмъ, и не кѡди некѣрнъ, но кѣрою пропѡкѣждъ
ѣже ѡмъ мѣрткыхъ моѡ воскресѣнїе.

На стѣхѡвнѣ.

Стѣхирѡ, гласъ д. самогѡ. Ѹ преслѡвнѡ чюдесе! некѣрїе
кѣрѡ ѡзкѣстисѡ роднъ, рѣкѡ ко Ѡмѡ: аще не кѡждъ
не ѡмъ кѣркѡ, ѡсѡзѡмъ же рѣкра когослѡвнѣ копаѡтнѣ-
нагосѡ, тогѡжде Гѡна Гѡжѡ познѡ, ѡкѡ пострадаѡна
наѡтнѡ: пропѡкѣда воскреснагѡ Гѡга, и козоннѣ скѣтѡмъ
гласѡмъ: Госпѡдъ моѡ и Гѡгъ моѡ, слава текѣ.

Слава и нынѣ, гласъ ѡ. самогѡ. Челѡкѣколюбче, кѡмѣ и кѡз-
прикѡдѡное мнѡжестко предрѡтѡ твоихъ, ѡкѡ долготерпѣлѡ
ѣснъ, ѡ ѡдѣи зашнѡемъ, ѡ аѡбѡтѡла ѡсѡзѡемъ, и ѡ ѡмѡ-
тѡицнѣмъ текѡ мнѡгѡспѡитѣемъ, кѡкѡ копаѡтнѡсѡ ѣснъ;
кѡкѡ распѡсѡ ѣснъ кѡзгрѣшнѣ; но кразмѡ ны ѡкѡ Ѡмѡмъ
копѡтнѣ текѣ: Госпѡдъ моѡ и Гѡгъ моѡ, слава текѣ.

Тропарѣ, гласъ ѡ. Запѣчѡтанъ грѡбъ, жнѡтѡ ѡ грѡба коз-
сѡлѡмъ ѣснъ Хрїстѣ Гѡже, и дѣремъ заклѡченнѡмъ, ѡучѣ-
ннѡмъ предстѡлѡ ѣснъ кѣкѡхъ воскресѣнїе, дѣхъ прѡкѡи
тѣмъ ѡкѡкѡлѡ нѡмъ по кѡмѡцѣи твоѣи мнѡгѡстнѣ.

На ѡѣтрѣннѣ.

По скончѡннѣ полѡнощнцѡ ѡвѣе начинѡетѡ свѡщѣннѡмъ ѡѣтрѣнїю воз-
гласѡмъ: Слава скѡтѣи. Мѡ же на сѣе глаголемъ: Хрїстѡсѡ воскресѣ,
и. а потѡмъ мѡстѡфѡамѣе. Гнѣе кѡвѡетѡ начѡло ѡѣтрѣннѣ до ѡдѡнѡ Пѡсхи.

Гѡдѡмнѣ.

По а. стѣхѡсѡвнѣ, гласъ а. Гѡрѡха рѡднъ ѡдѣйсѡ, сокрокѣ-
ннѡмъ ѡучѣннѡмъ, и кѡ Гѡмѡкѡ сокращеннѡмъ кнѣлѡ ѣснъ кѡ
нѡмъ кѡлѡже, и стѡлѡ ѣснъ посредѣ ихъ, дѣремъ заклѡ-
ченнѡмъ радѡстѡтѡкорѡи, и показѡлѡ ѣснъ ѡмъ рѣцѣ, и
прѣчїстѡхъ твоихъ рѣкрѡ ѡзѡмъ, глаголѡ некѣрѡицѡмъ

оученикъ: принесѣ рѣкъ твою и испытѣй, ѣкѡ сѣмѣ азѣ
ѣсамъ, текѣ радѣ пострадакѣй. Глава, и нѣнѣ, тойже.

По ѣ. стїхословїи, гласъ а. Предстаѣхъ еси животѣ, дѣремѣ
заключенѣмъ, Хрїстѣ оученикѣмъ, и рѣбра показѣхъ и
рѣцѣ твою и нѣзѣ твою, ѣже ѿ грѣба твоѣ возстанїе пред-
стѣкрѣхъ, но Ѧмѣ не ѡвѣрѣтесѣ, тѣмъже глаголанїе; аще не
оузрѣо егѡ, не кѣрѣсѣю словесѣмъ кѣмъ. Глава, и нѣнѣ, тойже.

Величанїе. Величѣемъ тѣ живодакѣе Хрїстѣ, насѣ радѣ
ко ѣдѣ снѣдшаго, и со собою кѣмъ воскресїишаго.

Ѧлобѣмъ, и звѣрѣнїи. Господѣ воцарїсѣ, въ лѣпотѣ ѡблечесѣ. Ѧблечесѣ

чѣ. а.
рѣ. б.
рѣ. в.
" г.
" д.
" е.
ѣн. ж.
Ѧз. з.
лв. и.
рѣ. к.
ѣз. л.
рѣ. м.
д. н.
лв. о.

Господѣ въ силѣ, и препѡсѣсѣ: Ѧво оутѣрдѣ вселенїю, ѣже не под-
вїжитесѣ. Ктѡ возглаголетѣ силы господни, сѣмъшаны сотворїтѣ
всѣ хвалѣ егѡ и чѣдѣ егѡ сыновѣмъ челоѡческимъ. И и звѣлѣхъ
еси ны ѡ тѣмъ, и сѣмъшаны смертѣмъ. Ѧкѡ сокрѣши вѣрата мѣдѣ-
на, и верѣи желѣзныѣ слови. И и звѣлѣхъ ѣ ѡ растлѣнїи ѣхъ,
и оузы ѣхъ растѣрѣхъ. Ѧкѡ оуслѣшиша оуѡгѣмъ Господѣ и ѡкѡванныѣ
сѣмъ не оуничижи. — Бѡстѣ ѣкѡ спѣ Господѣ, и порѣзи врагѣ
сѣмъ. Ѧкѡ Ѧчи господни на оуѡваїишѣ на мїлѡсть егѡ.
Оуслѣшати воздыхѣнїе ѡковѣнныѣхъ, разрѣшїти сѣмъ оуѡмерцѣ-
нныѣхъ. Да воскресѣтѣ Бѡгъ, и растѡчатѣсѣ врагѣ егѡ, и да
вѣжѣтѣ ѡ лица егѡ. Сѣмъ дѣнь, егѡже сотворї Господѣ, возрѣ-
дѣмѣсѣ и возвеселїмѣсѣ вѡнь. Воскресни Господи Бѡже мѡй, да возне-
сѣтѣсѣ рѣкѣ твоѣ, не забѣди оуѡгнѣхъ твоїхъ до концѣ. Господи
Бѡже мѡй ко вѣкѣ испѡвѣмѣсѣ тебѣ. Глава и нѣнѣ: Ѧллилїѣ ѣ.

По полувелѣнїи, гласъ а. Кїдѣмъ лѡмъ рѣбра, и ѣзѣмъ гѡздѣй,
Ѧмѣ что не кѣрѣнїи моѣмъ воскресѣнїю; Господѣ глаголаше
воскрѣсѣ ѡ грѣба, ѣвлѣмѣсѣ апѡстѡломъ неизречѣннѡ,
кѣмъпѣцѣ же кѣкроакѣмъ копїѣмъ создѣатѣлю: Бѡгъ мѡй еси
и Господѣ. Глава, и нѣнѣ, тойже.

Прокїменъ д. гласъ. Похвалїи Іерѣсалимѣ Господа, хвалїи Бѡга
твоегѡ Сїѡнѣ. ѣ.

По еѡаггелїи глаголемъ: Воскресѣнїе Хрїстовѡ вїдѣмѣ, ѣ. и Ѧлобѣмъ ѣ. Тѣже
поѣмъ: Глава и нѣнѣ, и Воскрѣсѣ Іисѣсѣ ѡ грѣба, ѣкоже предїзѡвѣсѣ (стр. 10.)

Кондакѣ, гласъ ѣ. Любопѣтною деснїцею, живнѡподаѣтель-
наѣмъ тѣмъ рѣбра, Ѧмѣ испѣтѣ Хрїстѣ Бѡже, созѡкѡ-

чѣнныма въ двѣрѣма ѿѿво кнѣма єси, съ прочими апостолы конїаши текѣ: Господь єси ѿ Бѣгъ мой.

Честнѣишю не поѣтѣ, но пѣснь ѿ канѣна.

Глава ѿ. Текѣ скѣтѣшю скѣтѣшю, ѿ матерь Бѣжю прѣсѣдѣшю слѣдѣ, ѿ кнѣишю кѣхъ тѣрей, пѣснями величѣема,

Принѣмъ. Глава текѣ Бѣже нѣшъ, слава текѣ. — Тѣой скѣтѣи дѣнь ѿ прѣскѣтѣи Хрїстѣ, кѣскѣтѣшю влагодѣтъ, кѣиже крѣснѣи доврѣтою ѡученикѣма тѣома прѣстѣма єси, кѣ пѣснѣхъ, величѣема.

Принѣмъ тѣйже Текѣ крѣнною длѣнїю ѡсѣзѣма въ рѣвра, ѿ не ѡпалѣиша сїѣ, ѡгнѣма некирѣстѣишаго кѣкѣстѣишаго сѣиестѣ, кѣ пѣснѣхъ величѣема.

Глава: Тѣ ѿѿво Бѣга ѿзъ грѣва кѣкрѣсѣи Хрїстѣ, не ѡчїма кнѣкнѣ, но сѣрдѣчною лѣвѣкнѣ кѣрокаишѣ, пѣснями величѣема. ѿ нѣиѣ, тѣйже.

Ѣтїленъ. Моїхъ ѡдѣмъ рѣкѣю тѣѣю ѿпытѣи ѿзъ, не не кѣрѣи ѿ Ѣмѣ, ѡдѣкѣишѣ текѣ рѣди: сѣ ѡученикѣ ѣдишѣдрѣтѣи, ѿ жикѣишаго проповѣдѣи Бѣга.

Глава ѿ нѣиѣ: Днѣсѣ кѣнѣ влагодѣтѣ, ѿ нѣва тѣарѣ лѣкѣтѣ, днѣсѣ кнѣиѣютѣ кнѣи двѣрей, ѿ некѣрѣи Ѣмѣ дрѣга кѣиѣиша: Господь ѿ Бѣгъ мой.

На хвалѣтѣхъ стѣхїры.

Глава ѿ. По ѣже ѿзъ грѣва тѣѣма стрѣишѣма жикнѣдѣкѣ кѣтѣишѣ, ѿкоже пѣатѣи не разрѣишѣма єси Хрїстѣ грѣвнѣхъ, тѣѣмъ закнѣишѣма двѣрѣма кнѣма єси кѣ прѣсѣишѣма апѣстѣмѣ тѣѣма, радѣстѣврѣи ѿхъ, ѿ прѣиѣи тѣѣи дѣхъ пѣдѣи ѿма, за кѣзѣкнѣшю тѣѣю лѣлѣстѣ.

Ѣмѣи ѿже ѿ канѣнѣхъ не кѣи принѣма, ѣгда тѣи ѡученикѣма ѿкнѣсѣ єси Гѣспѣди, тѣѣиже не кѣрока тѣѣишѣ кѣкрѣсѣнїю, ѿ кнѣкнѣишѣма тѣи кѣиѣишѣ: ѿиѣ не кнѣжѣи нѣрѣста кѣ рѣвра ѣгѣ, ѿ гѣвѣдѣи ѿзъ, не кѣрѣишю ѿѿво кѣтѣма ѣстѣ.

ѿкоже хѣишѣи ѡсѣжѣи, Хрїстѣсѣ Ѣмѣи кѣиѣишѣ: кнѣжѣи

рѣкс ѿ познаѣи ма кѡсти ѿмѣща, ѿ земли тѣло, ѿ не
всѣди некрѣнх, равнѡ же со ѿнѣши оубѣриша. Онь же
козопѣ: Гогъ мой ѿ Господь тѣи єси, слава костанїю твоєму.

Глагола, глагола ѿ. По днѣхъ ослии костанїа твоєгѡ Іисусе
царю, єдинородный Глагола о҃тчїи, іакѡлса єси оученикѡмъ
твоїмъ, заключѣнными дѣремъ, мїръ твоѣи подадъ, ѿ некрѣ-
рѣицѣмъ оученикѣ знаменїа показалъ єси: прїиди ѿ ѡсажїи
рѣцѣ ѿ нѡзѣ, ѿ петлѣннаа мѡдъ рѣкра. Онь же кѣроакъ
копѣаше текѣ: Господь мой ѿ Гогъ мой, слава текѣ.

И пѣнѣ: Преклагословѣна: (стр. 11.)

На лѣтѣ ргїи.

По єже рѣи свѣрѣнїкѣ: Благословѣно царство, поѣтъ тоѣже во ѡлтарїи:
Христѡсъ воскресѣ: ѿ. Таже єктенїа великаа. Гїце до ѡдѣнїа пасхїи.

Блажена.

Глагола ѿ. Оутверди мене Христѣ, на недѣжнѣмъ каменїи
заповѣдей твоїхъ, ѿ проскѣтїи ма скѣтѡмъ лица твоєгѡ:
пѣсть ко скѣтъ нѣче текѣ челоуѣколюбче.

Нѡкъа кѣкѣтѡ кѣтхїхъ, кѣкѣтѡ же тѣкнїхъ не-
тѣкнїа, крестѡмъ твоїмъ Христѣ совершїкѣ насъ, ко
ѡкновлѣнїи жїзни жїтелѣстковати достѡйно пожелѣхъ єси.

Во грѣкѣ заключѣнъ ѡпїсанныю плѣтїю твоєю, неѡпї-
санный Христѣ, воскресъ єси: дѣремъ же заключѣнными
предѣлѣхъ єси твоїмъ оученикѡмъ всесїлїе.

Извы твоѣа Христѣ іаже волею претерпѣлѣхъ єси за
насъ, оученикѡмъ твоїмъ сохраникѣ, свидѣтелѣство пока-
залъ єси, твоєгѡ славагѡ воскресѣнїа.

Глагола тоѣже. Некрѣрїе рѡмїно, кѣры родїтелѣное нѣмъ
показалъ єси: тѣи ко всѣа премѣдрѡстїю твоєю промышлѣ-
нїи полѣзїю Христѣ, іакѡ челоуѣколюбецѣ.

Оуамѣ не ѡстакиахъ єси Гладїко, погрѣжаема гладию
некрѣрїа, длѣни простѣрѣхъ на ѿспытанїе.

Слава: Спасъ нашъ глаголаше: ѿсѣавше мѧ видите кѡсти и плоть носѣща, азъ не преи҃хнѣхсѧ.

И ѿнѣ: Рѣкра ѿсѣа, и вѣровахъ познѧ Ѳωмѧ, нескѣи кх нѣркѣмъ вхѡдѣ твоѣмъ, Спасе нашъ.

По вхѡдѣ. Тропарь, и слава и ѿнѣ кондакъ праздника.

Прокіменъ ѧвѡст. (Ѳал. ѣмз. в.) Гласъ ѿ. Кѣлѣи Господъ нашъ, и кѣлѣа крѣпостъ егѡ, и рѧзсма егѡ нѣстѣ числа.

За достоѣно. Ангелъ копѣаше со ѿрѡсомъ. Ѳвѣтѣсѧ, свѣтѣсѧ новѣи ѱерсалиме: Гѣце до ѡдѧнѣа Пасхи.

Причастенъ. (Ѳал. ѣмз. а.) Похвалѣи ѱерсалиме Господа, хвалѣи Гога твоегѡ Гѣѡне.

Вѣкѣтѡ. Кѣдѣхѡмъ поѣтъ лѣкъ: Хрѣтѡсѣ воскрѣсе: единопѡжды. Гѣце до ѡдѧнѣа Пасхи. Такожде и егдѧ свѣщеникѣ речѣтъ: Слава текѣ Хрѣтѣ Бѡже: Мѣ же глаголемъ: Хрѣтѡсѣ воскрѣсе а потѡмъ Слава и ѿнѣ, и прѡч. Тѧже ѡпѣетъ.

ВЪ НЕДѢЛЮ ѿ ПО ПѢЩѢ СВѢТЫХЪ МУРОНОСНИЦЪ,
И ІѡСИФЪ ПРѢВѢДНАГО.

На кечерни.

На Господи возвѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. Прѣжде вѣкѣ: — Хрѣтѡсѣ Спасъ нашъ: — Го архангелы: — Тѣкѣ распѣшагѡсѧ: — Крестѡмъ твоѣмъ: — Ѳтверзошасѧ тѣбѣ: (стр. 25.)
Ѳспасѣтельнѣю нѣсѣмъ: (стр. 491.)

Мурѡносницамъ, гласъ ѿ. Мурѡносницы женѣ, ѡтѣрѣ гласѡкѣ, ѧрѡмѣтѣ вѣлѣмѣа, господнѣа грѡба достѣгѡмѣа, тѧже не надѣкѧхсѧ ѡврѣтѣмѣа, помышлѧхсѧ вѣлаговѣщѣющѣа каменномѣс ѡкалѣнѣю, и дрѣгѧ дрѣгѧ ко дрѣзѣкѣи глаголахсѧ: гдѣ сѣтъ печѧти грѡба; гдѣ сѣтъ пѣлѧтова кѣсѣтѡдѣа и ѡпасное ѡутвѣрждѣнѣе; вѣстѣ же кѡзѣкѣстѣтелѣ не развѣкѣающѣмъ женѣмъ клѣстѧмѣсѧ ѧнгелъ, и глаголаѣи кх нѣмъ: чѡ сѧ рыдѧнѣемъ ѿпѣетѣ жѣкагѡ, и ѡжѣкѡтѣкѡрѣвшѧгѡ рѡдѣ чѡлѡвѣчѣскѣи; кѡстѧ Хрѣтѡсѣ Бѡгѣ нашѣ ѿзѣ мѣртѣвѣхъ тѧкѡ всѣсѣлѣмъ, подаѣи вѣкѣмъ нѣмъ нѣтѣлѣнѣе и жѣзѣнѣ, прѡсѣкѣшенѣе и кѣлѣю мѣлѡстѣ.

Муронѡсцы рѣшѡ кѣкшѡ, ѿ грѡвѣ твоѣ со тѣпѣнїемъ достїгшѡ, ѿскѡхѣ тебѣ Хрїстѣ, ко ѣже помѡзати пречїстѡе тѣло твоѣ: ѿ ѡгнѡвѣи глаголющѡ ѡгласїкшесѡ, радостѡ-тѡрнѡ ѡбразѡ апѡстѡлѡмъ проповѣдахѣ: ѡтѡмъ воскресѣ начѡлкшѡхъ спасѣнїѡ нѡшегѡ, пакнїкшї сѡмѣртѣ, мїроки же дѡрѡдѡи жнѡтѣ кѣчншї ѿ кѣлїѡ мїлѡстѣ.

Глава, глаголющѣ ѣ. Муронѡсцы женѣ грѡва твоѡ достїгшѡ, ѿ печѡти грѡвнѡ кїдѣкшѡ, не ѡкрѣтшѡ же пречїстѡе тѣло твоѡ рыдающѡ, со тѣпѣнїемъ прїдѡна глаголющѡ: ктѡ ѡкрѡде нѡше ѡповѣнїе; ктѡ кзѡтѣ мѣртѡка нѡга сѡмѣрною помѡзана: мѡтери ѣдїно ѡтѣкшѣнїе. ѡ кѡкѡ мѣртѡкѡ ѡжїкшї ѡмѣртѡкїсѡ! ѡдѣ пакнїкшї кѡкѡ погрѣкѣсѡ; но воскреснїи Спасѣ сѡмоклѡстнѡ, ѡкоже рѣкѡхъ ѣси трнѡднѣкшѡ, спасѡдѡи дѣшѡи нѡшѡ.

И нѣнѣ, глаголющѣ ѣ. Прѣйдѣ сѣнѣ законнѡ: (стр. 25.)

На стїхѡвнѣ стїхїры.

Воскрѣсна, глаголющѣ ѣ. Воскрѣсѣнїе твоѣ: (стр. 26) — Тѡже Пасхи сѣ прнѣкѡи ѿхѣ: (стр. 488.) ѿ потѡмъ — Глава, глаголющѣ ѣ. Тебѣ ѡдѣкшѡи агѡсѡ: (стр. 454.) — И нѣнѣ, глаголющѣ тѡйже. Воскрѣсѣнїѡ дѣнѣ: (стр. 489.)

Тропѡрь, глаголющѣ ѣ. Ѣгда сннѡшѣлѡхъ ѣси: (стр. 26.) — Глава, Благоѡбразншїи Іѡсѡфѣ: — И нѣнѣ: Муронѡсцѡмъ женѡмъ: (стр. 27.)

На ѡтѣренїи.

Ѣдѡлнн.

По ѡ. стїхѡсѡлѡвїи, глаголющѣ ѣ. Кѡмѣнѣ грѡвншїи запѣѡтѡти не козѡранїкѡ, кѡмѣнѣ кѣкры, воскреснїи подѡлѡхъ ѣси кѣкшѡ, Гѡспѡди сѡѡка текѣ.

Воскрѣснїи Гѡспѡди Бѡже мѡй: Шѣдро пречїстѡе ко кннншѡхъ не ѿстѡпнїкшї, погрѣкѣнїе ѿ воскресѣнїе ѡ кѣкѡхъ прїѡлѡхъ ѣси, Гѡспѡди сѡѡка текѣ.

Глава ѿ нѣнѣ: Кѣѡ нѡче сѡкїсѡ: (стр. 27.)

По ѣ. стїхѡсѡлѡвїи глаголющѣ ѣ. Муронѡсцы ѡтѣрѡ прннѣдншѡ, ѿ грѡвѣ тѡи кїдѣкшѡ, апѡстѡлѡмъ глаголахѣ: тѡкнїе

низложи державный, и сѣрца ко ѿдѣисхити оузы: проповѣдате дерзновеніемъ, ꙗко воскресъ Христосъ Богъ, дароваи мірови келію милость.

Исповѣсѣся: Мѹры погребеніѣа твоегѡ женѣ носѣша, таѣи ко гробѣ прѣидѡша оураныи, ѿдѣйскѣа воѡцесѣа дерзости, и воишхоужа предзрѣше оутвержденіе: по естествоу немощное мѣжестко покѣди, ꙗко наикреніе милостивное Богъ оугоди, приличну оужу кзыкаѹхъ: воскресни Господи помози намъ, и ѡзбави насъ славы ради ѡмене твоегѡ.

Глава и кнѣк: Превлагословѣна: (стр. 27.)

Степѣны.

Антифѡны ѧ. Ѣ. и ї. (стр. 28.) Прокіменъ, тамъ. — По евангеліи ꙗкоже и въ недѣлю двиннѣ.

Кондакъ, гласъ Ѣ. Радоватисѣ мѹроносцѣмъ покелѣхъ еси, плачк праматере Ѣвы оутѡлихъ еси, воскресѣніемъ твоимъ Христѣ Боже, апѡстолѣмъ же твоимъ проповѣдати покелѣхъ еси: Спасъ воскресъ ѿ грѡба.

Честнѣйшю не поимъ до ѡтанѣа Пасхи во всѣ недѣли, но

Пѣснь ѧ. Пасхи, гласъ ѧ. Свѣтисѣ, свѣтисѣ: (стр. 488.)

Прпѣвъ: Христосъ воскресъ ѡзъ мѣртвыхъ. ѢѢ кожѣственнагѡ, ѢѢ пасха келіѣа: (стр. 488.)

Прпѣвъ: Пресвѣтаѣ Богородице спаси насъ. Бѡгласнѡ дѣво текѣ влажнѣмъ: — Веселѣсѣ и радѣйсѣ: (стр. 393. и 494.)

Прпѣвъ. Глава тебѣ Боже нашъ, слава тебѣ. Зашѣнъ насъ ради, и ѡплѣванъ кѣлѣхъ еси Іисусе ѿ беззакѡнникѡвъ, скрижалямъ заѡна нечертѣкѣи въ Гѣнан. оугѡдникъ Мѡусѣю.

Глава: Безначаленъ еси Ѣтче, неозданенъ еси Бѣне, сопрестѡленъ и Дѣше свѣткѣи, едиѡ (сѣа трѣи) естествомъ и трѣи лицы, едиѡе Бѡже ѡстинный.

И кнѣк: Да веселѣтсѣ Іессѣи, да ликѡствѣетъ и Давѣдъ: сѣ ко дѣва, вѡгорѣсленный жѣзлъ прозѡвѣ, цвѣтѣ при-
сноживѡтнѣи, Христѣа.

Свѣтіленъ Пасхи, (стр. 488.) Таже.

Глава: Женѣ оусланиште гласъ радоканїа: мѣчїтелеа
а́да поира́кый, ѿ тай мїръ козди́же: тецкіте, дрѣво́мъ
рицкіте мѡіа́мъ клагодкѣтїа: хоцѣ ко создáніе своѣ радо-
стїю ѡзарїти, ѡснѣдѣже прїїде печáлк. И нѣмѣк то́йже.

На хвалїтехъ.

Стїхїри, гласъ ѿ. Бсáкое дыхáніе: — Да рекѣтъ Ісдѣе: — Рáдѡйтесá
лю́дїе: — Я́ггелъ оуѣмъ: (стр. 29) — Глава, гласъ ѿ. Сѣ муръ пришѣд-
шымъ: (стр. 65.) — И нѣмѣк: Превлагословѣна: (стр. 11.)

На лѣтсргїи.

Блажѣна.

Гласъ ѿ. Поми́ни клагодтрѡ́кне ѿ насъ, ꙗ́коже поми́нѣа
ѣси разкѡ́шника ко цáрствїи не́кѣснѣа.

Дрѣко ѡзгнà Я́дана, крѣстъ кведѣ разкѡ́шника ко цáр-
ству не́кѣсноѣ.

Грѡкъ подáтъ тѣ Снáсе, грѡкы ѡстоѣ́нїкнаго, ѿ
мѣртвымъ жикѡ́тъ дарокáкнаго ꙗ́кѡ Рѡ́га.

Я́нѡстоли слáкїи Хрїстѡ́ки, того́ моли́те прилѣ́жнѡ,
да ѿ кѣ́дѣ спасѣтъ нѣ.

Женѣ мурѡнѡснцы, что́ тшнѣ́сá прѡ́че; что́ же
жикѡ́мъ мѡ́ра прино́сите; коскрѣсе Хрїстѡ́съ, ꙗ́коже предречѣ,
да престáнѣтъ кáшнѣ слѣ́зы прешѣ́дшымъ на рáдость.

Плани́нцєю тѣ Хрїстѣ ѡккѣ́къ Іѡсифъ клагосв́разнїй
ко грѡ́кѣ положи: мурѡномáзакъ же разорѣ́ннїй ткогѡ́
тѣлесѣ хрáмъ, прикалѣ́ камень келѣ́кїи ко грѡ́кѣ.

Глава: Трѡ́ицъ ко ѣ́дїнствѣ́к коспо́амъ кѣ́рїи со Сѣ́-
ноамъ О́тцѣ слáкѡ́ше ѿ Дѣ́ха ѣ́дїносѣ́рна Сѣ́нѣ, ѿ сѣ́рна
ко О́тцѣ совѣ́значáлнѣаго, ѿ приносѣ́рнаго Рѡ́га.

И нѣмѣк: По чрѣ́кѣ не́козѣ́лашнѡ зачáла ѣ́си чї́стѣа,
негáкнїа грѡ́дѣ ꙗ́кѡ лѡзà, ѡ́зъ не́дѣже везсмѣ́ртїа тѡ́ки,
ꙗ́коже кї́нѡ нáмъ ѡ́сточáютъ кѣ́чнѣю жї́знѣ.

По вхѡ́дѣ трѡпáрь: Ё́гдà снїзнѣ́аъ ѣ́си къ смѣ́рти; ѿ Пла-

гоо́бразный І́осифъ; сла́ва конда́къ мѣроно́сицамъ, ѿ ны́нѣ конда́къ Па́схи: ѿше ѿ гробъ.

Проклѣненъ а́пост. гла́съ ѿ. Спаси́ Го́споди: (стр. 53.)

За досто́йно. І́рмо́съ па́схи.

Прича́стенъ. Глаго́ло хри́стово, ѿ Хвали́те:

ВЪ НЕДѢЛЮ Д. ПО ПАСЦѢ, ѿ РАЗСЛАБЛЕННѢМЪ
На кечерни.

На Го́споди воззва́хъ стѣхѣры.

Гла́съ ѿ. Твои́мъ кресто́мъ: — Просвѣ́тишася: — Сла́ваю: — Кре-
стѣ́ твоѣмѣ. — Пои́мъ Спа́са: — Сѣ́ишъ во ѿдѣ́: (стр. 30.) Недосто́йно
сто́яще: (стр. 494.)

ѿ разсла́бленнѣмъ гла́съ а́. Дла́нню пречи́стою созда́вый че-
ловѣ́къ, прише́лъ еси́ благоу́боже неодо́лимъ и́сцѣли́ти
Хри́стѣ, разсла́бленнаго ко о́кчѣи крѣ́пѣи, сло́вомъ твои́мъ
возста́вша еси́, кро́воточи́къ же волѣ́знь и́сцѣли́лъ еси́,
хана́нѣи о́трокови́цѣ стѣжа́емю поми́лоуа́лъ еси́, ѿ проше́нїа
сѣ́иши не презрѣ́въ еси́, се́ю ра́ди зове́мъ: все́мъ Го́-
споди сла́ва текѣ́.

Непогре́бенъ мертве́цъ скѣ́п разсла́бленнѣмъ, кидѣ́въ тѣ́
козопѣ́: поми́ли мѣ́ Го́споди, ѿко́ о́дръ мо́й, гробъ ми́къ
ккі́тъ: что́ ми́ прикрѣ́щеніе жи́вотѣ́; не трѣ́бю о́вчѣи
кѣ́рѣи, не ѿма́мъ ко инко́рѣже кла́юща мѣ́, возмѣ́-
щаю́щася ко́дѣмъ: но текѣ́ исто́чникъ прихо́ждѣ́ и́сцѣ-
ленїи́, да ѿ ѿ́зъ со кѣ́рѣи зове́: все́мъ Го́споди сла́ва текѣ́.

Сла́ва, гла́съ ѿ. Кѣ́де і́исусъ ко іеру́сали́мъ на о́вчѣи
кѣ́рѣи, глаго́лемю іудѣ́йскѣи Куде́сѣ, па́тъ пригво́рѣи
и́мѣ́и, кѣ́ тѣ́хъ ко сле́жаніе мно́жество немо́щствѣ́и, ѿ
а́ггѣи ко Но́жїи по кѣ́мъ лѣ́та схода́ возмѣ́и, ѿ
здрѣ́и пода́и пригво́рѣи кѣ́рою, ѿ кидѣ́въ Го́-
сподѣ́ многокрѣ́мена челове́къ, глаго́летъ кѣ́ неми́: хо́иши
ли здрѣ́и кѣ́ти; немо́щствѣ́и ѿвѣ́рака́и: Го́споди че-

ловѣка не ѿмалихъ, да ѣгда козлѣтитсѧ вода, квѣржетсѧ мѧ кз кспѣлкѧ: врачѣмъ ѿздахъ всѣ ѿлѣкнѣе моѣ, ѿ милости оулащити не сподобихсѧ. но врачъ дѣшкѧ ѿ тѣлесѧ глаголетсѧ к немѣ: возмѣ твоѣ ѿдрѣ ѿ ходѣ, проповѣдѧ моѣ силѣ, ѿ вѣлѣно милость кз концѣхъ.

И нынѣ: Како не дикѣмсѧ: (стр. 30.)

На стѣхѣвнѣ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. Стрѣстѣю твоѣю Хрѣстѣ; (стр. 31) — Тѣже пѣсѣи сѧ прѣпѣквы ѿхъ (стр. 488.) По темѣ

Глава, гласъ ѿ Бѣ прѣтворѣ соломоновѣ, тѣмѣ слѣжѧше мнѣжестко немощствѣющихъ, ѿ прѣполовѣвшсѧ прѣзѣдникѣ, ѿврѣте Хрѣстѣсѣ тридѣсѧтъ ѿсмѣ лѣтѣ разславлена лежѧща, владѣчнѣмъ гласѣмъ глаголетсѧ кз немѣ: хѣщеши ли здравѣ кѣти; немощствѣѧ ѿ ѿвѣщѧвѧше: Господи челѣкѣ не ѿмалихъ, да ѣгда козлѣтитсѧ вода, квѣржетсѧ мѧ кз кспѣлкѧ. ѿнѣ же глаголетсѧ кз немѣ: возмѣ ѿдрѣ твоѣ ѿ ходѣ, сѣ здравѣ кѣлѣ ѣсѣ, ктомѣ не согрѣшѧѣ, Богорѣднѣцы молѣтѣмъ нѣзпосѣлѣ нѣмъ вѣлѣно милость.

И нынѣ, гласъ ѣ. Воскрѣсѣнѣ дѣнь ѿ прѣсѣвѣтѣмсѧ: (стр. 489.)

Тропѣрь, гласъ ѿ. Да веселѣтсѧ невѣснамъ: Глава, ѿ нынѣ: Тѣ хѣдѣтайствѣзѧвшѣю: (стр. 31.)

На оутрѣни.

Гѣдѣлѣни.

По ѧ. стѣхѣсловѣи, гласъ ѿ. Хрѣстѣсѣ ѿ мѣртѣвѣхъ востѧ: — Воскрѣсѣнѣ гѣспѣди Бѣже мѣи: Плѣтѣю смѣрти вѣдѣсѣвый: — Глава, ѿ нынѣ: Крѣсѣтѣ дѣвѣства: (стр. 32.)

По ѣ. стѣхѣсловѣи, гласъ ѿ. Всѧ челѣкѣчѣсѣкѧмъ воспрѣѣмъ, всѧ нѣѧша прѣсѣбѣнѣхъ, на крѣстѣ прѣгѣвоздѣтсѧ вѣлагоколѣлѣ ѣсѣ тѣворѣчѣ мѣи, смѣртѣ прѣѣмъ прѣтерпѣкѣти ѣѧкѣмъ челѣкѣкѣмъ, да челѣкѣчѣсѣкѣе ѿ смѣрти ѣзѣкѣвши ѣѧкѣмъ Бѣгѣмъ, тѣѣмъ же ѣѧкѣмъ жѣзнѣдѣвѣцѣмъ копѣемъ тѣи: слѧвѧ Хрѣстѣ вѣлагоѣтрѣбѣно тѣкоемѣ.

ѿспѣѣмсѧ тѣѣмъ Господи: — Нѣпѣстѣжѣмѣе распѣтѣмъ: (стр. 32.)

Глава и нынѣ: Невѣснаа любовію веселѣхсѧ, и земнаа трѣпетомъ оужасѣхсѧ. егда пречистый гласъ найдетъ на тѧ Погорѣднице: единою во торжествѣ оубоимъ возсѣла, егда неркозданнаго ѿ смѣрти ѡзвѣки, тѣмъ со ѡггеломъ вопіемъ ти: радуйсѧ чистаа дѣво мѣти.

Степени гласъ ѿ.

Інтіфѡнъ д. ѿ. и ѿ. (стр. 33.) Прокіменъ тамъ. — По євѡнгеліи всѣ, ѡкоже и въ недѣлю рожденья.

Кондакъ, гласъ ѿ. Дѣишъ моѡ Господи, во грѣсѣхъ всѣхъ твоихъ, и кезлѣкстными дѣланіи мѡтѣ разслабленѣ, воздѣиши коже́ственными твоими предстѣтельствомъ, ѡкоже и разслабленнаго козди́глазъ єси дрѣвле, да зовѣ ти спасаемъ: цѣдрыи, слава Христѣ державѣ твоѣй.

Честнѣйшю не поѣмъ но пѣснь д. Пасхи, ѡкоже предизвѣсѧ въ третію недѣлю по Пасцѣ съ богорѣдичными ѿхъ.

Тѣже ѡзъ пѣснь д. канѡна ѡ разслабленнѣмъ, гласъ ѿ.

Припѣвъ: Глава тебѣ Бѡже нашъ, слава тебѣ Іисусе на дрѣвѣ козкышаемъ, сокознѣслазъ єси, насъ и положи́всѧ волею во грѣсѣхъ, ѡзъ грѣшнѣхъ мѣрткыа коскресилъ єси всѧ, поіѡщыа державѣ твоѡ непостижимѡ, и силѣ твоѡ неповѣдимѡ.

Тѡйже припѣвъ: Краснѣйшій ѡ грѣба возсѣлазъ єси, ѡкѡ женихъ ѡ чертога краснѣйшій Глѡке, и разрѣшилъ єси ѡда мѣрачноѣ, и ѡзники ѡзвѣлазъ єси согласнѡ зовѣщыа: слава славѣ твоѣй, слава Іисусе Бѡже костанію твоѣмъ.

Глава: Гвѣтѣ и скѣтоке, жи́знь же и жи́знь, славою тѧ всеблагодѣстнѡ, О́тче, Глѡке и Дѣше свѣткій, тріѡпѡстѣснаа еди́нице, нераздѣлімаа держа́во, кожествѣ несли́тнѡе: свѣтѣ, свѣтѣ, свѣтѣ, копѣла, съ вѣшними силами.

И нынѣ: Ѣ скѣтонѡсныхъ про́йде ложе́снъ твоихъ, вели́кое со́лице Христѡсѣ, и мѣрѣ просвѣтитъ пречистаа, ѡсѣланіи свѣткими, и тѣмъ ѡвѣтѣ престѣплѣніа: тѣмъже поѣмъ тѧ, ѡкѡ кинѣ кѣхъ добрыхъ когонекѣсто.

Гвѣтіаенъ Пасхи, на гласъ ѿ. Пѡтѣю оу́снѣхъ: Тѣже,

Глава: Предста человекколюбецъ. ѿ кседрѣдый Господь
Ѡвчей кспѣли еже ѿсцѣлѣти недѣги, ѡвръкте же человекка
слежаща многѣмъ лѣкты, ѿ кж нѣмѣ козопѣ козопѣ Ѡдръ,
ѿ ѿдѣ на пѣтѣ прѣкы. И нынѣ, тоѣже.

На хвалѣтѣхъ.

Стѣхѣры, гласъ ѿ. Прѣдите всѣ ѿзѣны: — Повѣдана всѣ чѣдеса:
— Радости всѣ ѿсполнишася: — Во свѣтѣ твоѣмъ: (стр. 34.)

Глава, гласъ ѿ Господи разслабленнаго не кспѣлѣ ѿсцѣли,
но твоѣ слѣко ѡвновѣ, ѿ нѣжѣ многолѣтнѣ запѣтѣ ѣмѣ не-
дѣгъ, ѿкѡ гласа твоѣго скорѣйшее дѣйство показася, ѿ
незаконосѣмѣю тѣжестѣ ѡвѣрже, ѿ вѣмѣ Ѡдра понесе, ко
скндѣтелестѣко лѣнѣжестѣка прѣдрѣтѣ твоѣхъ, слава текѣ.

И нынѣ: Преклагословѣна: (стр. 11.)

На лѣтѣргѣи.

Блажѣна, гласъ ѿ. Ѡвѣршаго: — Воскрѣсѣ: — Трѣднѣвнымъ: — Го-
грѣшнымъ насъ: (стр. 34.)

Вознесѣиася колею на древо, положиася еси ѿкѡ лѣртѣхъ
ко грѣбѣ, ѿ сѣщы ко ѡдѣ лѣртѣхъ всѣ ккѣгѣ ѡжнѣмъ
Хрѣстѣ, воскресѣиася еси кожѣстѣенною сѣлою.

Древо на Ѡдрѣ волѣзненномъ, кж лѣтѣхъ лѣнѣжѣхъ
слежѣи, тѣомъ Хрѣстѣ покѣлѣнѣемъ ѿсцѣлѣмъ, славитѣ
кѣспѣкѣмъ благоутрѣбѣе твоѣ жизнѣдѣтелю.

Глава: Трѣнѣцъ лѣцы тѣ чѣдѣ, ѣдѣнѣцъ же свѣстѣкѣмъ
проповѣдаю: кѣзначѣмъ Ѡтче, Ѡбѣне, Дѣше прѣкѣи, Бѣже
всѣхъ, сѣ кѣшнѣмъ стрѣнѣмъ кѣнѣстѣкы.

И нынѣ: Всѣ кожѣстѣеннымъ манѣкѣнѣемъ посѣи, дер-
жѣмъ естѣ Богорѣдѣе дѣко ко ѡвѣтѣмъ тѣомъ, всѣхъ
насъ кѣсхнѣмъ ѡ рѣкѣ рабѣтѣ лѣкаваго, ѿкѡ прѣдрѣ.

По вхѣдѣ трѣпѣркѣ воскресѣнѣ, слава кондѣкѣ ѡ расѣвлѣнѣмъ, ѿ нынѣ
кондѣкѣ Пасхѣ: Ище ѿ ко грѣбѣ: ...

Прокѣмѣнъ, гласъ ѿ. Бѣди Господи лѣнѣстѣ тѣомъ: (стр. 24.)

За достѣио: Трѣднѣцъ пасхѣ. ...

Причѣстѣнъ. Тѣко Хрѣстѣоко: ѿ Хвалѣтѣ: (стр. 491 ѿ 16.)

ВѢ ПРЕПОЛОВЕНІЕ ПѢТДЕСѢТНИЦЫ.
НО КТОРНИКЪ Д. СЕДМИЦЫ ПО ПѢСЦѢ.

На вѣчерни.

На Господи воззвахъ стихирѣ.

Гласъ д. подѣв. Настѣ преполовѣніе днѣй, ѿ спасітельнаго начинаніихъ крѣпости, пѣтдесѣтницею же вожествомъ печѣтаемое, ѿ скѣтѣхъ скѣтѣхъ ѿбоюдѣ и мѣщѣе, ѿ соединѣющѣе ѿколѣ, ѿ прѣити славы предѣлающе владычнѣмъ вознесѣнію предпочитаетъ.

Глаголюща ѿ вознесѣніа Гіѡнѣ, благоутѣшившася Хрістѣмъ воскресѣнію, кѣрнѣи же ѿгдѣ крѣпости возрадовашася сего крѣпости, ѿ ѿмыкающа Дѣхѣмъ сквернѣ хрістоу бѣгства, готѣхъ торжествѣюще, ѿбоихъ весѣлое преполовѣніе.

Прикляжнѣ вожествомъ ѿзвѣльное ѿзвѣтіе на всѣхъ, ѿкоже написѣсѣ, Дѣхѣ: предѣзаконѣніе проповѣдуетъ преполовѣніе, по Хрістѣмъ смѣрти ѿ погребѣніа ѿ воскресѣніа, ѿ негдѣ данѣ сѣхъ ѿученикѣмъ, не ѿжнѣмъ ѿкѣщанію, ѿтѣхъ телеко показѣющѣ ѿкленіе.

Глава, ѿ нѣнѣ гласъ ѣ. Праздникъ преполовѣющася, твою Хрістѣ воскресѣнію ѿ вожествомъ прикляжнѣ свѣтаго твоего Дѣхѣ, соединѣсѣ чѣдѣхъ твоихъ крѣпкѣмъ таинства, вѣнѣже нѣзносѣ намъ крѣпѣ мѣлость.

На стиховнѣ.

Гласъ а. самогѣ. Пѣтдесѣтницы настѣ днѣй преполовѣніе, кѣ не ѿже Хрістѣмъ ѿвнажѣмъ малокрѣпѣ вожествомъ сѣмъ, разслабленнаго стагнѣ слѣвомъ, того ѿ ѿдрѣ вѣзстаки, ѿ вѣгѣмъ чѣдѣтворѣи кѣ здѣнѣмъ тѣлѣ, чѣлѣкѣмъ дарѣмъ кѣчнѣй живѣтѣ, ѿ вѣлѣ мѣлость.

Глава, ѿ нѣнѣ, гласъ ѿ. Преполовѣвшася праздникъ, ѿучѣхъ тѣ Гнѣсе, глаголахъ Ісдѣе: кѣмъ сѣи вѣстѣ, пѣсмена не ѿучѣсѣ, не разслабѣюще ѿкѣмъ тѣи ѿсѣи премѣдрѣсть ѿстрѣниша мѣрѣ, слава тѣмъ.

Гропѣрь, глаголю ѱ. Преполови́ишасѣ празники, ꙗжежди́шю дѣи́и моѣ благоуче́стїа напо́и кода́ши, ꙗко ксѣ́лихъ Спа́се козони́ахъ ѣси: ꙗжедай да граде́тъ ко ли́цѣ ѱ да пѣ́тъ. ѱсточниче жи́зни на́шеа Хрїсте́ Бо́же, сла́ва тебѣ́.

ВѢ СРЕДѢ ПРЕПОЛОЖЕНІА.

П а о у т р е н и е.

Сѣ́дѣ́акии.

По а. стѣхословїи, глаголю д. Ксѣ́хъ се́рдѣцъ помы́шленїа кѣ́дый, посредѣ́ свѣти́лица ста́хъ взыка́ше, ажѣ́кыи глаго́ла ѱсти́иш: что́ ѱщете́ оу́вїти мѣ́ животода́вца, прѣ́зникъ преполови́ишасѣ, ко́иѣ дѣ́рзостноу: не на ли́ца зра́ще сѣ́дѣ сѣ́дите законопрестѣ́пницы. Сла́ва ѱ ны́нѣ то́йже.

По в. стѣхословїи, глаголю е. Пладѣ́ка ксѣ́хъ ко хрѣ́стѣ сто́дъ, прѣ́зникъ преполови́ишасѣ пѣтдесѣ́тницы чести́кѣа, ѣ́кресѣ́хъ ксѣ́дѣа, ѡблича́ше ꙗвѣ́ кѣ́ дерзнове́нїи ли́озѣ́, ꙗко ца́рь сѣ́и ѱ Бо́гъ, ли́чи́тельство те́хъ дѣ́рзостное: на́ми же ксѣ́хъ дѣ́рзетѣ́ за благоу́тро́біе, кѣ́лию ли́лость. Сла́ва ѱ ны́нѣ то́йже.

Та́же, Воскресе́нїе Хрїсто́во, а. ѱ ѡло́ми ѱ.

Катава́сіа, глаголю ѱ.

Пѣ́снь а. Мо́ре ѡгвѣ́тиахъ ѣси́, погрѣ́зѣиый со ѡ́рѣ́жїеиъ го́рдаго Фара́ѡна, ѱ ли́ди спа́сѣхъ ѣси́ немѡ́крениу Го́споди, ѱ вкѣ́лѣхъ ѣси́ ѡ́ кѣ́ го́рѣ скѣ́ткѣ́и конї́ѡркѣ́а: по́иахъ тебѣ́ Го́гѣ́ на́шеиъ, пѣ́снь повѣ́дию, ꙗко просла́кнѣа.

Пѣ́снь в. Оу́тверди́сѣ се́рдце моѣ́ ко Го́сподѣ́, кознесе́сѣ ро́гъ мо́и кѣ́ Бо́зѣ́ моѣ́и, разши́ри́шасѣ на кра́и мѡ́дъ, оу́ста мо́дъ козвесели́хсѣ ѡ́ спасѣ́нїи твоѣ́и.

Пѣ́снь д. Проро́кѣ́ ѱкѣ́кѣ́иъ, оу́мныма ѡ́чи́ма прокѣ́ди́хъ Го́споди прише́ствїе́ твоѣ́, те́бѣ́ ѱ конї́а́ше: ѡ́ ѡ́га прї́идетѣ́ Бо́гъ. сла́ва си́лѣ́ твоѣ́и, сла́ва снизхо́жденїю́ твоѣ́и.

Пѣ́снь е. Го́споди Бо́же на́шъ, ми́ръ да́ждѣ́ на́ми: Го́-

сподн Бѣже нѣшъ, склжѣ ны: Гѣсподн рѣзкѣ текѣ ѣногѣ
не вѣлкы, ѣмѣ твоѣ ѣменѣемъ.

Пѣснь ѣ. Ёкѣ вѣды мѣрскѣмъ чѣловѣколюбчѣ, колѣнѣмъ
жѣтѣйскѣмъ ѣвѣрекаюсѣ, тѣмъже ёкѣ Ёѣна, тѣкѣ вопѣю
ти: козкедѣ ѣ тай жѣкѣтъ мѣѣ, вѣлагоустроѣне Гѣсподн.

Кондѣкъ, глѣсѣ д. Прѣздникѣ законѣномъ преполовѣлющѣсѣ,
кѣкѣхъ тѣорѣ ѣ Вѣдыко, кѣ предѣстоѣщѣмъ глѣголаѣ
ѣсѣ Хрѣстѣ Бѣже: прѣидѣте ѣ почѣрпѣте вѣдѣ безѣмѣртѣмъ.
тѣмъже текѣ припѣдаѣемъ, ѣ вѣриѣмъ вопѣемъ: щѣдрѣты
твоѣ дѣрѣи нѣмъ, тѣ ко ѣсѣ ѣсточникѣ жѣзѣи нѣшемъ.

Пѣснь ѣ. Хѣлѣйскѣмъ пѣщѣ, ѣгнѣмъ распѣлаѣемъ, ѣро-
нѣшемъ дѣхомъ, Бѣжѣмъ предѣстоѣнѣемъ, ѣтроцы поѣхѣ:
вѣгослоѣнѣ ѣсѣ Бѣже ѣтѣцѣ нѣшѣхъ.

Пѣснь ѣ. Ёггѣли ѣ невѣсѣ, на прѣстѣлѣ слѣкы скѣдѣщаго,
ѣ ёкѣ Бѣга непрѣстѣнѣмъ слѣкѣмаго, вѣгослоѣнѣте, поѣте,
ѣ прѣкозносѣте ко кѣмъ кѣкѣ.

Чѣстѣйшѣю не поѣтѣсѣ, но пѣснь д.

Глѣсѣ д. Кѣмѣнѣ нерѣкѣсѣчѣнѣ ѣ невѣкѣомѣмъ горѣ текѣ
дѣкѣ, краѣдѣгѣлѣнѣ ѣсѣчѣсѣ, Хрѣстѣсѣ, соѣкоѣспѣкѣнѣ раз-
стѣѣщаѣсѣ ѣстѣстѣкѣ: тѣмъ вѣсѣлаѣщѣсѣ, тѣмъ Бѣгорѣдѣнѣ
кѣмѣчѣемъ.

Прѣпѣвѣ: Глѣва тѣвѣ Бѣже нѣшѣ, слѣва тѣвѣ. — Нѣвоѣмъ ѣ чѣ-
стоѣмъ жѣтелѣствѣ, ѣ Хрѣстѣмъ нѣвѣчѣкѣсѣсѣ, сѣе дѣжѣ до кѣнѣ
сохрѣнѣти поѣзѣнѣмъ кѣѣ потѣпѣемъ, ёкѣмъ да свѣтѣгѣмъ Дѣхѣ
прѣнѣстѣкѣе вѣспрѣемъ.

Тѣѣже прѣпѣвѣ: Тѣмъ мѣѣ сѣмѣртѣнѣе жѣзѣнодѣвѣ ѣвѣложѣнѣемъ
вѣзѣмѣртѣмъ, ѣ нѣтѣкѣнѣмъ вѣгодѣтѣнѣ ѣвѣлѣкѣмъ Гнѣсѣ, соѣкоѣскрѣсѣлѣ
ѣсѣ, ѣ ѣтѣцѣ прѣкѣлѣ ѣсѣ, крѣмѣнѣнѣю мѣѣмъ разрѣшѣвѣмъ крѣнѣ.

Тѣѣже прѣпѣвѣ, глѣсѣ ѣ. Прѣздникѣ преполовѣлющѣсѣмъ ѣсѣ-
дѣйскѣмъ, вѣзѣлѣмъ ѣсѣ Гнѣсѣ мѣѣмъ ко свѣтѣнѣщѣе твоѣ, ѣ
нѣвѣчѣлѣмъ ѣсѣ кѣкѣхъ: чѣдѣхѣсѣмъ же Ёсѣдѣе, ѣ ѣкѣдѣ сѣѣ кѣкѣтъ
пѣсѣмѣна не нѣвѣчѣкѣсѣ, глѣголаѣхъ.

Глава: Чѣжде ѣсть кеззакѣнныаѣхъ славити кезначалкнѣю Трѣицѣ, Отца, ѿ Бѣга же, ѿ свѣтаго Дѣха, несозданное ксдержанїе, ѿаже кѣкъ мїръ создасѣ державою крѣпости ѣл.

И нынѣ: Кавкетїла ѣси ко чрѣкѣ твоѣаѣхъ дѣко мати, ѣдинаго ѿ Трѣицѣ Хрїста жизнѣдакнѣа, ѣгоже поѣтъ ксѣ тварѣ, ѿ трепѣрїстѣ горїи прѣстола, того моли ксекла-жѣннаѣ спасѣнї дѣшкѣ наѣаѣ.

Катавасїа Чѣжде авѣтерѣаѣхъ дѣкетко, ѿ страна дѣккаѣхъ дѣкторождѣнїе. на текѣ Погорѣднѣ ѿкоѣ оѣстрѣишасѣ: тѣаѣхъ тѣ ксѣ племена землиѣ непрѣтаннѣо келчѣѣаѣхъ.

Ѣктїаѣхъ Чанѣ ѿаѣклѣи нестоцїиѣаѣхъ дарѣкѣ, даждѣ ли почернѣнї кѣдѣ ко ѡстакаенїе грѣхѣкѣ, ѿако содер-жїаѣ ѣсакѣ жаждею, клавѣстрѣкнѣ ѣдинѣ прѣдре. ѣ.

На хвалїтехѣ.

Стїхїры гласѣ д. подѣб. Премѣдрѣстѣ, ѿ сїла, ѡтчеѣ сїлнїе, Главо прїсносѣщное ѿ Бѣгнѣ Бѣжїи, ко свѣтїаѣнїе прїде паѣтїю, ѿ оѣчанїе їздѣйскїа мѣднѣ, жѣстѣкїа ѿ неклагодѣрнѣаѣ, ѿ оѣдїкѣлѣхсѣаѣ прѣмѣдрѣсти когаѣтѣтѣсѣ копїѣцѣ: ѡкѣдѣ кѣѣстѣ пїсмена ни ѿ когѣже оѣчїкѣсѣ.

Кнїжнїкѣаѣхъ затѣканїе оѣста, їздѣн ѡкѣлчѣанїе, мѣссїа Госѣодѣ, копїѣ кѣ нїаѣхъ: не на лїцѣ законопрѣстѣпнїцѣ ѿако непраѣведнїи сѣдїте. кѣ сѣкѣкѣѣтѣ ко ѣзѣ разслакѣен-наго коздрѣгнѣхъ: тѣаѣже Госѣодѣ сѣкѣѣѣтѣ ѣсакѣ ѿ за-кѣна, чѣѣ ѿцѣте мѣнѣ оѣкнїти, оѣмѣршѣаѣ коздрѣгнѣшаго;

Павѣрѣѣаѣ каменїѣаѣхъ повнїша, мѣѣтїи ѿ законопрѣстѣпнїи, їздѣйское собрѣнїе неклагодѣрное, псаїю же пїлѣѣю дреѣвѣ-ною разтрѣша, кѣ кѣлѣ мѣдраго перемїю кверѣѣѣаѣ, Го-спѣда же на крѣстѣ вознѣсѣе кѣзѣкѣаѣхъ: хрѣаѣхъ разорѣлїи спасї сеѣѣ ѿ оѣѣѣѣрѣѣаѣхъ.

Глава, ѿ нынѣ, гласѣ д. Просѣѣтїкнѣсѣаѣ вѣратїе (воскрѣсѣ-нїѣаѣхъ) Гѣаса Хрїста ѿ достїгнїе преполовѣнїа прѣздрнїка владѣчнѣаѣ, прїїскрѣннѣо сохрѣанїаѣхъ заѣѣѣѣѣднѣ Бѣжїаѣ, да

ГЛАВОСЛѢВІЕ ВЕЛИКОЕ, ТРОПАРЬ ПРАЗДНИКА, ЁКТЕНІЯ И ѠПІСЪ.

Плагіна гласз д. Песелітса ѿ тев'к: (стр. 389.)

Бѣстествомъ животворѣи, ѿ ѿ дѣвы родивыйся Господь,
кѣмъ вѣрными дарова везсмѣртїе, ꙗко благоутробенъ.

Прича́стєиѣ (Єв. ѿ Іѡ́ан. 3. 16.) **И́дѣи** моѹ **плѣтѣ**, ѿ **пѣ́чи**
моѹ **крѡ́кѣ**, ко **ли́тѣ** **прекы́ваєтѣ**, ѿ **ѣ́зѣ** **вѣ** **нѣ́лиѣ**, **речѣ** **Госпо́дѣ**.

БѢЖЕТЕ КЪ СЕБѢ ПО ПАСЦѢ, САМАРАНИНИ.

На кечерни.

На Господи возвахъ стѣхѣры.

Воскресны, гласъ д. Животворѣиша: — Древа преславиша: — Братѣ
 ѿдова: — Прїидите воспоймъ: (стр. 35.) Преполовѣнїю, гласъ тойже. Настѣ
 преполовѣнїе: — Слава ѿ возвесаиша: — Привлїжися (стр. 509.)

И самаранїни, гласъ а. На источникъ пришехъ еси исто-
 чниче чюдесъ, къ шестый часъ, ѣхши оуловити плодъ, ѿва-
 ко къ той ѿзиде ѿзъ раа, прелестїю славею: привлї-
 жикоса Самаранїна почерпстї кодъ, ѿже видѣхъ рече
 Спасъ: даждь ми кодъ пити, ѿ азъ воды текѣша насыщѣ-
 тѣ. ѿ ко градъ текши цѣломудренна, народомъ козвѣстї
 акїе: прїидите видѣте Хрїста Господа, Спасѣ дшъ нашихъ.

Гласъ в. На стѣдѣнцѣ ѿкъ прїиде Господь, Самаран-
 нїна молаше благоутробнаго: подаждь ми кодъ вѣры,
 ѿ прїимъ крѣпкѣны кодъ, радоканїе ѿ ѿзбавленїе, живо-
 тодакче Господи слава текѣ.

Слава гласъ з. При стѣдѣнцѣ ѿкъван ѿкрѣтъ Іисусъ
 Самараннїю, проситъ кодъ ѿ неа, ѿлаки покрываѣи
 зѣмлю, ѿ чюдесе! ѿже херувїмы носимый ваднїцѣ женѣ
 кесѣдованїе: кодъ просѣ ѿже на кодахъ зѣмлю повѣсивый;
 кодъ ѿскїи ѿже источники ѿ ѣзера кодъ ѿзливѣаи, хотѣ
 прилепїи сїѣ коїстїиш, оулокаемъ ѿ сопостага врага,
 ѿ напоити ѿ водою живою, палимю къ кезвѣстїхъ
 лѣтѣ, ѿкъ едїиъ благоутробный ѿ челоуколюбѣцъ.

И нынѣ гласъ д. ѿже текѣ ради: (стр. 36.)

На стѣховнѣ.

Стѣхѣра гласъ д. Господи возшехъ: (стр. 37.) — Таже Пасхи
 сѣ припѣвы ѿхъ (стр. 488.)

Слава гласъ и. Бгда ѿкилеса еси ко плѣти Хрїстѣ Божѣ
 за неизреченное смотрѣнїе, сакїнавши Самараннїна слово
 текѣ челоуколюбѣца, ѿстаки почерпаю оу стѣдѣнцѣ, ѿ течѣ

глаголющии сѣи́хъ ко гра́дѣ: / прѣдѣте видѣте сердецѣд-
ца, е́да сѣи́ есть чае́мъ Хрѣсто́съ, и́мѣ́й кѣ́лю ми́лость.

Тропа́рь, гла́съ д. Гвѣ́тлю: (стр. 32.) — Гла́ва и ны́нѣ. Преполови́в-
шася: (стр. 509.)

На о́утре́ни.

Гвѣ́дани.

По а. стѣхосло́вѣи, гла́съ д. Воззрѣ́вше: — Воскресни́ Го́споди Бо́же
мо́й: Воскрѣ́сая еси́: — Гла́ва и ны́нѣ: Ё́же ѿ вѣ́ка: (стр. 38.)

По ѱ. стѣхосло́вѣи. Гъ го́рнихъ вы́сотъ: — Исповѣ́мся: Бо́льнымъ твои́мъ
совѣ́томъ: — Гла́ва и ны́нѣ: Оу́диви́ся Іѡсѣ́фъ: (стр. 38 и 39.)

Степе́на, гла́съ д.

Інті́фѡнъ а. ѿ. и ѿ. (стр. 39.) И прокі́менъ та́мъ. — По е́ва́нгеліи
кѣ́, ꙗ́коже и въ недѣ́лю Ѳѡминѣ́.

Конда́къ, гла́съ ѱ. Вѣ́рою прише́дшася на кла́дѣхъ Гама́ра-
нѣи́а, кѣ́дѣ та́преми́дрости ко́дѣ, ё́юже напои́хши́ся ѡ́биль-
но, ца́рсткіе кѣ́шнее насле́дова вѣ́чно, ꙗ́ко присносла́вна́а.

Честнѣ́йшю не поѣ́мъ, но пѣ́снь д. Пасхи́ съ вогородичны́ми ѱхъ, ꙗ́ко-
же предизво́и́ся въ трѣ́тѣю недѣ́лю по Пасцѣ́ (стр. 503.) Та́же тропа́ри ѱъ
д. пѣ́снь преполове́нїа (стр. 511.) съ ѡ́бщны́мъ припѣ́вомъ та́мъ назна-
че́нымъ пото́мъ ѱъ д. пѣ́снь канѡ́на Гама́ранѣи́и.

Гла́съ д. Припѣ́въ. Гла́ва тебѣ́ Бо́же, сла́ва тебѣ́. Гѣ́ видѣ́хъ кѣ́сть
жико́тъ кѣ́хъ Хрѣсто́съ, повѣ́шенъ ко́лею на дре́вѣ: и сѣ́а
кѣ́дѣи́и зема́а потра́сѣ́а, и ли́ца свѣ́тъхъ ко́стаи́а ꙗ́кѣ́
тѣ́лесѣ́ оу́сѡи́шнихъ, и оу́зохрані́ельница а́дова поколе́ася.

Гла́ва: Гвѣ́тъ е́динъ нераздѣ́льнъ, трисо́лнечно́а е́ди-
ница, ве́значальны́й О́тецъ, Гѣ́иъ, и Дѣ́хъ, ко́жестко́ е́дино,
жѣ́знь и кѣ́хъ Творѣ́цъ: то́го воспои́мъ кѣ́рнѣ́и со ве́-
па́бѣ́тны́ми, трисвѣ́тъми пѣ́сньми свѣ́щенносло́ваще.

И ны́нѣ: Гвѣ́тъ кѣ́иши жи́ице чѣ́стаа, ѡ́зарѣ́и зѣ́ни-
цы дѣ́иши моѣ́а ѡ́мраче́нныа ли́цѣи ко́зньми кра́а, и
кѣ́дѣти спо́добѣ́и ꙗ́снѡ, ѡ́ тебѣ́ ко́зсѣ́аиши свѣ́тъ, ꙗ́че
ли́сѣи чѣ́сты́мъ се́рдце́мъ.

Гвѣ́тїи́енъ Пасхи́: Па́бѣ́тѣ́ оу́снѣ́хъ: Та́же.

Гла́ва: Гъ Гама́рию прише́лъ еси́ Го́пасе́ мо́й ксе́и́аи,

и женѣ кесѣдокакъ просѣахъ еси воды пѣти, Ѣкрѣсихъ воды источникъ и зъ камене кесѣкомаго, ѡже ко кѣрѣ сокоспрѣлахъ еси, и нѣмѣ жи́зни наслажда́ется на кесѣхъ кѣчию.

И нѣмѣ: Преполови́хъсѧ прише́ахъ еси прѣзди́къ чело́вѣколю́бче ко свѣтѣлю́, и глаго́лахъ еси: жа́жди исполне́ни ко ми́ прѣидѣ́те, и почерпѣ́те вода́ жи́вѣю и пѣтѣ́юще: Ѣю́же пѣти. и благода́ти, жи́зни же кесѣ́рныа наслади́тесѧ кси́.

На хвали́техъ стѣхѣ́ры.

Гласъ д. Крѣстъ претерпѣ́вый: — Кресто́мъ твои́мъ: — Твои́мъ кресто́мъ: — Ѡтѣсѣхъ твои́хъ нѣ́дръ: (стр. 40.) И самарѣ́ни, съ припѣ́вомъ.

Гласъ г. Наа́цы, и оуспѣ́вай, и цѣрѣ́ви, исти́ны ра́ди, и крѣ́ости, и прѣ́ды. (Ѳал. мѣ. Ѣ.) Да ра́дѣтсѧ днѣ́сь свѣ́тло не́бо и зе́мля, ꙗ́ко Хрѣ́сто́съ ꙗ́ви́сѧ ко́лоура́емъ ꙗ́ко чело́вѣкъ, да ѡ́дѣ́ма и́зметъ ѡ́ крѣ́ткы всерѣ́на, и оу́дѣ́лѣтсѧ чѣ́дескы къ Гамарѣ́ю прише́дъ: женѣ́ же кесѣ́докане́ ко́ды просѣ́, ꙗ́же Ѣ́лаки ко́даши ѡ́дѣ́кай: ꙗ́же кси́ кѣ́рнѣ́и покло́нѣсѧ, насъ ра́ди ко́лею ѡ́бни́ра́хъсѧ, благоу́тро́бнымъ сокрѣ́томъ.

Гласъ з. Возлю́бѣахъ еси прѣ́ды, и вознена́вѣ́лахъ еси, беззако́нѣ. (Ѳал. мѣ. и.) Та́ко глаго́летъ Госпо́дь Гамарѣ́ни: ꙗ́же вы́ еси кѣ́дала да́ръ Го́жѣ́и, и ктѣ́ ѣ́тъ глаго́лай тебѣ́, да́ждь ми́ ко́ды пѣти: ты́ вы́ просѣ́а оу́ негѣ́, и да́ахъ вы́ ти́ пѣти, да не кжа́ждѣ́шисѧ ко кѣ́ки, глаго́летъ Госпо́дь.

Гла́ва, гласъ то́йже. Исто́чникъ жикона́чѣ́а Іисъ́съ Спѣ́съ на́шъ, ко исто́чникѣ́ прише́дъ патрѣ́рха Іа́кова, пѣти про́шѣне́ ко́ды ѡ́ женѣ́ Гамарѣ́ни: сѣ́й же непрѣ́мѣ́тельное Ісѣ́мъ прирѣ́кшей, мѣ́дрый зи́ждѣ́тель прикѣ́дитъ ѡ́ сла́дкими глаго́лы, па́че къ про́шѣ́нѣю присносѣ́щныа ко́ды, ѡ́же и прѣ́мѣ́ши ксѣ́мъ проповѣ́да рекѣ́ни: прѣидѣ́те, кѣ́дите сокровѣ́нныхъ кѣ́дѣа и Го́га, прише́днаго плѣ́тѣю, за Ѣ́же спа́сти чело́вѣ́ка.

И нѣмѣ: Прекла́госло́вѣ́на: (стр. 11.)

На лѣтѣ 8971.

Блажіна, гласъ Ѣ. Древолизъ ѿдѣмъ: — Распныйсѧ: (стр. 40. ѿ 41.)

Поистиниѣ воскресѣ Христѣсѣ, ѿ свидѣтельствѣтъ грѣшнѣишии каѣмъ законопрестѣпнишии, ѿбо грѣшнѣишии сѣмъ оставѣнъ воскресѣ триднѣишии: каѣмъ запечатѣнъ, ѿ предъ грѣшнѣишии стражѣи предстоѣхъ, ѿдѣишии, смѣртѣи ѿ смѣртѣишии, не ѿкраденъ кѣмъ Христѣсѣ: крѣпите сѣи наѣи воскресѣишии.

Поскрѣснаго ѿзъ мѣртвыхъ, ѿ адѣвъ держава плѣнни-
каго, ѿ вѣдима женами мученицами, радѣйтеся, гла-
голющаго, вѣрнии оумоуми, ѿ истинныя ѿзбавити души
наша, зовѣще всегда разбойника благоразумнаго глаголю
къ немѣ: помини ѿ насъ во царствѣи твоѣмъ.

Гамаран, глѣзъ тойже. Бóлею на дрѣво вознѣсѣа ѿ сѣи
Глòке, ꙗ зрѣще распадѣхсѣа кáменїе, ꙗ твѣрк преклонѣ-
шесѣа къд, ꙗ мѣртвѣи ѡзъ грòбѡвѣ, ꙗкоже ѿ снѣа востѣхсѣ.

Жизнь сый Господи, и источникъ вѣсміртїа, сѣла
ѣси при источицѣхъ цѣдре, и твоихъ премудрыхъ водъ
испобашахъ ѣси Самаряныню просѣцю, и поющю тѣ.

Глава, предположенно. Ёдино въ Троицѣ вожестко: (стр. 513.)

И нѣнѣ: Дѣкѣ по рождѣствѣ поѣмѣ тѣ (стр. 513.)

По вхѣдѣ. Тропáрь воскресенъ, ѿ преполовѣнїа, слава кондакъ самаранѣмъ.
ѿ нѣнѣ преполовѣнїа.

Прокіменъ апост. гласъ ҃ї. **И́йте БѢ́гъ на́шею:** (стр. 35.)

За досто́йно. Їрмо́сѣ па́схи.

Прича́стенъ. Глаго́л Хри́стово: ѿ Хвалі́те: (стр. 491. ѿ 16.)



ԻՒ ՈՇԴՆԱԿԻՍ Զ. ՈՐ ՈՐԴԻՆ, Յ՝ ԵԼԵՄԵՆՏ

Н а в е ч ё р н ы .

На Господи възвѣхъ стѣхѣры.

Гласъ ѿ. Честныѣмъ твоѣмъ крестомъ: — Воскресѣніе даѡѣ: — Бѣліе чѣдо: — Вечѣрнее: — Начальника: — Иже ѿ крестовѣ: (стр. 42. ѡ 43.)

Господи ѿда пѣніи́и, ѿ смѣрти попра́ии Ена́се на́иш,
просвѣти́ии ли́цѣ, кресто́и чести́и поли́иши на́сѣ.

По ѿ. стѣхословїи Господи посредѣ: (стр. 45.)

Исповѣмся тебѣ Господи: Странное твоѣ Снасе мой таин-
ство, мірови спасенїе вкїсть: коскрѣсь ко ѿ грѣха когортамъ,
пѣтавшихъ сокоздкиахъ еси ѿакъ Богъ, ксѣхъ животѣ,
Господи слава тебѣ.

Слава, ѿ пѣнѣ: Ненесковрѣченна мати, когородителнице
чїста, ѿчїнѣ печаль ѿкрадовакшна, коскрѣаемъ кѣрнїи,
ѿ покланѣемъ тебѣ, ѿакъ возжелá еси насъ ѿ дрѣвнїа
кадѣткы: ѿ пѣнѣ моли непрестанно, ксѣнта пречїста,
ко ѣже спастїся намъ.

Степѣна.

Гласъ 6. Антифѣонъ а. в. ѿ г. (стр. 46.) Тѣмъ ѿ прокїменъ.

По евангелїи всѣ, ѿкоже предзавѣса въ недѣлю 5. по Пасцѣ.

Катавасїа Вознесенїа Хрїстова.

Гласъ 6. пѣснь а. Спасїтелю Богъ, къ мѣри людїи немѣ-
крыми ногамъ наставакнемъ, ѿ Фараѡна со ксѣбнїсткоми
потѣблїемъ, томъ едїномъ поїмъ, ѿакъ прослависъ.

Пѣснь г. Сїлою крѣста твоегѡ Хрїстѣ, оутверди моѣ по-
мысленїе, ко ѣже пѣти ѿ славити спасїтельное твоѣ вознесенїе.

Пѣснь д. Оуслашахъ слѣхъ силы крѣста, ѿакъ рай ѿквер-
зѣла члвкъ, ѿ возопїхъ: слава силѣ твоѣй Господи.

Пѣснь 6. Оутренноюще конїемъ ти Господи, спасї ны,
гдѣ ко еси Богъ нашъ, развѣ ко тебѣ ѿногѡ не знаемъ.

Пѣснь з. Ѣкїде мѣ кѣзна, грѣхъ мнѣ кїтъ вкїсть,
ѣзъ же возопїхъ къ тебѣ челоуколюбцѣ, ѿ спасѣ мѣ
деснїца твоѣ Господи.

Кондакъ гласъ д. Азшѣкыма ѡчима ѡслѣплѣнъ, къ тебѣ
Хрїстѣ прихождѣ, ѿкоже сакнїи ѿ рождѣнїа, показїемъ
зовѣ ти: тѣ сѣишъ ко тѣмъ свѣтѣ пресвѣтѣмъ.

Пѣснь з. Изъ пѣнѣ ѡгненнѣй пѣнословцѣ спасїи Ѣтро-
ки, благословѣнъ Богъ ѡтѣцъ нашихъ.

Пѣснь ѿ. Изъ Ѣтца прѣжде вѣкъ рождѣннаго Сїна ѿ

Бѣга, ѿ вѣ послѣднѣмъ лѣта конюшеннаго ѿ дѣвки мѣ-
тере, склѣпѣнницы пойте, людіе прекосносите ко крѣ крѣки.

Тѣже пѣснь ѿ. Пасхи съ богородичныи ѿкоже въ і. недѣлю (стр. 503.)
ѿ ѿзъ пѣснѣ ѿ. канѣна ѿ сѣкнѣмъ.

Гласъ ѿ припѣвъ: Гласъ твоѣхъ Бѣже нашъ, слава твоѣхъ. На дрѣвѣхъ
крѣстѣмъ пригвоздиася ѿси Христѣ Бѣже, ѿ крѣ пок-
дѣмъ ѿси вѣжѣмъ сопротивнаѣмъ начаѣмъ, ѿ нѣрѣмъ клѣтѣмъ
потрекѣмъ ѿси Гласъ: тѣмъже тѣмъ по долѣмъ величѣемъ.

Тѣмъже припѣвъ: Постѣмъ ѿси ѿкоже рекъ ѿси, жикото-
дѣмъ ѿзъ мѣртѣмъ, ѿ ѿкѣмъ ѿси склѣмъ ѿученикѣмъ
по крѣмъ, знаменѣмъ сотворѣмъ, ѿ крѣмъ сѣкнѣмъ,
съ нѣмъже тѣмъ ко крѣмъ величѣемъ.

Гласъ: Гласъ Отца чѣмъ, склѣмъ славою ѿ Гласъ, склѣмъ
крѣмъ Дѣмъ прѣмъ: ѿдѣмъ склѣмъ неразѣмъ, въ
трѣмъ лицѣмъ разѣмъ, Бѣмъ царѣмъ крѣмъ.

ѿ нѣмъ: ѿвѣмъ простѣмъ неѣмъ дѣмъ чѣ-
стаѣмъ, крѣмъ ѿси плѣмъ Бѣмъ неопѣмъ, ѿ родѣмъ
ѿси крѣмъ ѿзѣмъ, крѣмъ неѣмъ крѣмъ крѣмъ тѣмъ.

Катѣмъ. Тѣмъ пѣмъ ѿмъ ѿ словесѣмъ мѣмъ Бѣмъ, въ
лѣмъ крѣмъ неѣмъ рѣмъ, крѣмъ ѿдѣмъ ѿдѣмъ
мѣмъ.

Гласъ Пасхи. Плѣмъ ѿсѣмъ: тѣмъ сѣмъ.

Гласъ: Оѣмъ мои ѿмъ, ѿсѣмъ Гласъ, ѿ
мѣмъ грѣмъ, тѣмъ просѣмъ, крѣмъ прѣмъ сѣмъ,
ѿ покаѣмъ ѿмъ сѣмъ.

ѿ нѣмъ: Мѣмъ Гласъ нашъ, ѿсѣмъ сѣмъ крѣмъ
ѿмъ, плѣмъ на зѣмъ, ѿ сотворѣмъ крѣмъ, помѣмъ ѿмъ,
къ Гласъ послѣмъ ѿмъ ѿмъ: ѿмъ же ѿмъ,
прѣмъ крѣмъ склѣмъ твоѣмъ Христѣмъ мѣмъ.

На хвалѣмъ.

Гласъ ѿ. Гласъ ѿ. Гласъ, запѣмъ грѣмъ: — Гласъ, крѣмъ: —
Гласъ, жѣмъ: — Гласъ, ѿкоже: (стр. 46. ѿ 47.)

Господи, царю кѣкѣхъ и творче ксѣхъ, насъ ради расплѣтїе и погребенїе плѣтїю прїемый, да насъ ѿ ада свѣодиши ксѣхъ: тѣ ко еси Богъ нашъ, развѣ тебѣ ииогѣ не кѣмы.

Гласъ и. За милосердіе милости воплотїкыйся Христѣ. Поже, свѣта лишеннаго ѿ оутрѣвы, милосердіемъ неизреченныхъ предрѣхъ, сїанїа кожѣственнаго сподѣвилъ еси, сего зѣнїахъ, перстїю создательнымъ персты твоимъ прикоснѣкыйся: самъ и ииѣкъ свѣтодателью, и наша ѿзарї дшнѣкна чѣста, їако едїнъ независтнодатель.

Слава, гласъ и. Ктѣ козглаголетъ сїлы твоѣ Христѣ; или ктѣ ииочтѣтъ чдѣсъ твоїхъ множества; ссгѣвъ ко їако кїдѣхъ кїахъ еси на земли за клягость, ссгѣвы и цѣлѣкї недѣгѣющїхъ подакѣхъ еси, не тѣчїю во тѣлеснѣ ѿчи ѿкѣрзалъ еси, иже ѿ оутрѣвы сѣкѣомъ, но и дшнѣкнѣ: тѣмже Бога тѣ ииовѣдаше тѣлцѣаго, и ксѣмъ подающа кѣлїю милость.

И ииѣкъ: Преклагословѣна: (стр. 11.)

На лїтсргїи.

Блаженѣ, гласъ ѣ. Развѣйникъ на крестѣ: — Иже на дрѣвѣ: — Распїнѣмъ: — Ко апѣстѣловъ лїкѣ: (стр. 47.)

Распїкїйся развѣйникъ Бладѣко, ииѣкнѣхъ еси ѿ развѣйникъ лѣкакихъ, дшнѣтѣлѣкнѣхъ страстѣй, чѣловѣколюбче Господи, всѣ поющїа твоѣ расплѣтїе, и кѣстанїе соглашенѣ.

Прѣнїе сотворѣ, ѿчи сѣкѣаго ѿ рождѣнїа помязалъ еси, и даровѣхъ еси емѣ прозрѣти, поющѣ твоѣ Славе неизреченнѣю сїа, їюже спасѣхъ еси мїръ.

Слава: Трїиностѣснаѣ едїнїце, ѿче нерождѣнѣ, Сїнѣ рождѣнѣ, и Дшнѣ ииходнѣ, трисѣлѣтїй Господи, едїно сѣщѣствѣ и сїла, спасаї всѣ люди твоѣ.

И ииѣкъ: Кѣлїчїа твоѣ чїстаѣ ктѣ ииовѣкѣтъ; Бога ко плѣтїю роднаѣ еси прѣестѣствѣннѣ, мїръ твоѣю ииѣкнѣаго, дѣкѣ кѣнѣпорѣчнаѣ, ѿ всѣаго грѣхѣ.

По вхо́дѣ тропáрь воскресѣнъ, сла́ва конда́къ ѿ са́нѣи, ѿ нѣи́к: **ѿше**
ѿ ко грѣ́къ:

Прокі́менъ, гласъ ѿ. Помолі́теся ѿ козда́дѣте: (стр. 64.)

За досто́йно. Ірмо́съ Пáсхи

Прича́стнъ. Гл҃го Хрісто́во: ѿ Хвалі́те. (стр. 491. ѿ 16.)

ВОЗНЕСЕ́НІЮ ХРІСТО́ВѢ.

На келі́цѣй кечѣ́рнѣ.

На Го́споди воззва́хъ стѣхѣ́ры.

Гласъ ѿ. самог҃а. Го́сподѣ вознесѣ́сѣ на не́беса, да по́слетъ
 оутѣ́шителя мѣ́рѣ, не́беса оутѣ́окаша престо́лѣ е́гѡ: Ѿбла́цы
 ко́схожде́ніе е́гѡ: а́нгели дикáтсѣ, чело́вѣка зрѣ́ще превѣ́ше
 себѣ́: О́тецъ жде́тъ. е́гоже въ нѣ́дрѣхъ ѿмáтъ соприсно-
 сѣ́ща: Дѣ́хъ же свѣ́тъ, ве́літъ ксѣ́мъ а́нгеломъ е́гѡ:
 козмі́те крaтá кнѣ́зи ва́ша, всѣ́ ѿзвѣ́цы воспе́и́те рѣ́кѣмъ,
 ѿ́акѡ въ́иде Хрісто́съ, ѿдѣ́же кѣ́ не́рвѣ.

Го́споди, тво́еиѣ вознесѣ́нію оуднѣ́шасѣ херсѣ́мъ, зрѣ́ще
 тебѣ́ Бо́га на Ѿбла́цѣхъ ко́сходѣ́ща, на нѣ́хъ сѣ́дѣ́шаго,
 ѿ сла́внѣхъ тѣ́, ѿ́акѡ влáга мѣ́лостъ тво́а, сла́ва тебѣ́.

На го́рѣхъ свѣ́тъхъ зрѣ́ще твоѣ́ вознесѣ́ніе Хрі́стѣ,
 сѣ́лѣи сла́вы Ѿ́тчи, ко́спѣ́кѣемъ тво́и свѣ́тоо́бразный лѣ́ща
 зрѣ́къ, клáнѣмсѣ страстѣ́мъ тво́и́мъ, почитáемъ ко́скре-
 сѣ́ніе, сла́вное вознесѣ́ніе сла́вѣще, помѣ́лѣи нáсъ.

Го́споди, а́постоли ѿ́акѡ кѣ́дѣ́ша тѣ́ на Ѿбла́цѣхъ
 ко́зносі́ма, рыда́ніемъ слѣ́зъ, жи́знода́вче Хрі́стѣ, ско́рби
 ѿсполнѣ́ми рыда́юще глаго́лахъ: Глáдыко не ѡ́ста́ки нáсъ
 сѣ́рыхъ, ѿ́хже за мѣ́лосѣ́рдіе ко́злюбѣ́мъ е́си ра́кѣ тво́а,
 ѿ́акѡ влáгоу́тро́бенъ: по послѣ́ ѿ́акоже ѡ́бѣ́щáлъ е́си нáмъ
 пресквѣ́таго гво́гѡ Дѣ́ха, просвѣ́щáюща дѣ́шы нáшѣ.

Глáва. ѿ нѣи́к. то́йже. Нѣ́дрѣ О́те́ческихъ не разлѣ́чсѣ, слад-
 ча́йшій І́исусе, ѿ со зѣ́мнѣ́ми ѿ́акѡ чело́вѣ́къ по́жѣ́къ, днѣ́съ
 ѡ́ горѣ́ е́леѡ́нскѣ́ ко́зни́сѣ е́си ко сла́вѣ́, ѿ нáдшѣе
 е́стѣ́ствѡ нáше мѣ́лостикѡ ко́зни́сѣ, О́тцѣ́, споса́дѣ́мъ е́си:

На літін

Слава, ѿ нѣмѣхъ гласъ д. Господи, тѣшество ѣже ѿ вѣкѣхъ
сокроуенное ѿ ѿ родѣхъ, исполнѣхъ ѿакѣхъ влѣгъ, пришѣхъ
ѣси со оученики твоими на горѣ ѣлеѣнскѣю, ѿмѣхъ рѣдѣшѣю
тѣхъ Творца ѿ ксѣхъ создѣтеля, той во вѣхъ страсти твоѣи
мѣтерски нѣче ксѣхъ колѣзновѣвшей, подѣвѣше ѿ слѣкою
плѣти твоѣхъ, премѣнѣхъ насладѣтисѣхъ радѣсти, ѣже ѿ
мѣхъ причащѣющесѣхъ, ѣже на нѣвѣсѣхъ ксѣхъдомѣхъ твоимѣхъ Бла-
дѣко, келѣхъ твоѣхъ мѣлѣсть на нѣсѣхъ вѣхъшѣю слѣвнѣхъ.

На стѣхѣнѣ.

Стѣхѣра гласъ ѿ самогѣ. Родѣлся еси ѿкъ самѣхъ кохотѣхъ
еси ѿкнѣлся еси ѿкъ самѣхъ ѿзвѣмѣхъ еси, пострадаѣхъ еси
плѣтѣю Бѣже наѣхъ, ѿзъ мѣртвѣхъ кохкрѣхъ еси попрахъ
смѣртъ: кохнесѣхъ еси ко слѣкѣ ксѣческѣхъ ѿсполнѣхъ, ѿ
послѣхъ еси наѣхъ Дѣхъ кохѣсткѣннаго, ѣже кохпѣкѣти ѿ
слакѣти тѣоѣ кохѣсткѣ.

Глава, ѿ нѣмѣ, гласъ ѿ. Изъиде Богъ ко воскланокѣнїи, Господь ко гласъ трѣмѣ, еже вознѣсти падшїи ѿбразъ адáмѡвъ, ѿ послати Дѣха оутѣшителя, еже ѡсвятїти дѣшы нáшѡ.

Тропарь, гласъ д. Вознеса еси во славу Христѣ Бѣже нашихъ,

По полувелѣніи гласъ ѿ. Гошѣдый съ некесѣ на земнѣа ѿ долѣ
лежачи ко' адовѣ стражи, совоскрсѣвый ѿкѣмъ Богъ ада-
мовъ зракъ: вознесѣніемъ твоимъ Хрістѣ на неведѣ воз-
ведъ, престѣлъ ѿтѣсскѣи твоимъ сосѣдѣи телѣмъ содѣлаа
ѿсѣи, ѿкѣмъ милостивъ ѿ челоуѣколюбецъ.

Прокіменъ (Псал. ѿв. 5) гласъ д. Взыде Богъ ко восстанкно-
вѣніи, Господъ ко гласѣ трѣви. ѿ.

По евангеліи глаголемъ: Воскресѣніе Хрістово вѣдѣвши: а. ѿ
псаломъ ѿ. Слава, Молитвали апѣстолѣмъ, ѿ нынѣ: Молитвали
Погородицы: (стр. 10.) Помилѣи мѣ Богъ: ѿ стѣхира.

Гласъ ѿ. Днѣсъ на некесѣхъ гѣрнѣа сѣлы, наше ѿсте-
сткѣ зракѣ, дивѣщѣа стрѣннагѣ ѿвѣра косхѣдѣ, недѣлѣ-
кахѣа дрѣгъ ко дрѣгѣ глаголюще: ктѣ сѣи пришедый;
кѣдѣи же скѣгѣмъ Бладѣкѣ, некесѣа кратѣ взѣти по-
велѣкахѣ, съ нѣмѣже непрѣстѣниѣмъ воспѣмъ съ плѣтѣю
ѿсѣдѣа пакѣмъ градѣцаго, ѿкѣмъ сѣдѣи кѣхъ ѿ Бога всесѣла.

Кондакъ, гласъ ѿ. Ёже ѿ насъ ѿсполниа смѣтрѣніе, ѿ ѿже на
землѣи соедѣниа некесѣмъ, вознесѣа ѿсѣи ко славѣ Хрістѣ
Богѣ наші, никѣкоже ѿлѣчѣа, но прѣкѣа неѣстѣпный, ѿ
копѣа любѣцѣмъ тѣ: азъ ѿсмѣ съ вѣаи, ѿ никтѣже на вѣ.

Честѣишѣю не поѣмъ, но пѣсѣнь д. прѣзѣниа, гласъ ѿ.

Припѣвъ: Величѣи дѣшѣ мѣмъ, вознесѣагѣа ѿ землѣи на нѣбо, Хрістѣ живѣно-
ѣца. Тѣмъ наше ѿмѣ ѿ словесѣмъ мѣтерѣмъ Бѣжѣю, вѣмъ лѣкто велѣтна-
ѣто неизрѣчѣниѣмъ рѣждѣшѣю, кѣрѣи ѣдиниѣдрѣниѣмъ величѣемъ.

Тѣмъже припѣвъ: Тѣкѣ ѿзѣакиа мѣра Хрістѣмъ Богѣ, апѣ-
столѣи вѣдѣиѣмъ вѣжѣстѣвѣниѣмъ возвышѣема, со стрѣхомъ ѿгрѣ-
ѣиѣмъ величѣахѣ.

Тѣмъже припѣвъ: Тѣкѣ ѿвѣжѣишѣа плѣтъ зракѣ Хрі-
стѣ, на кѣсѣтѣмъ аγγελѣи, дрѣгъ ко дрѣгѣ глаголаахѣ: кѣстѣниѣмъ
сѣи ѿстѣмъ Богъ наші.

Вторѣи припѣвъ гласъ д. Ангелѣи вхѣждѣніе Бладѣки зракѣмъ ѿжѣсѣахѣа:
какѣмъ со славою взѣтѣа ѿ землѣи на гѣрнѣа. ѿ дарѣмъ наше по-

стиженїа! ѿ таинства страннаго! кѣлико ко владичеству ѿ земли ѿходѣ къ нечеснымъ, оученикомъ послѣ Дѣха свѣтаго, просвѣтительнаго сїихъ смислахъ, ѿ ѿгненья сотворительнаго благодатию.

Глава: Изѣтсѣ ѿвѣкъ великолѣпнѣе кѣлико нечесъ, плотию ѿвннцѣнаго, ѿ ссѣдѣнїемъ Отца почтѣсѣ естествомъ нѣмъ ѿпаднѣе: торжествѣмъ ѿ соглашеню кѣи косклѣкнѣмъ ѿ косплѣщнѣмъ рѣкѣмъ радѣющесѣ.

И нынѣ: Свѣтъ ѿ свѣта возсѣлѣкый, ксенепорочнаѣ ѿзъ терѣ возсѣлѣ ѿ чѣрнотѣ вѣзкожїа кѣю разрѣшїи, ѿ кѣ пощїи спѣщнѣхъ просвѣтїи: сего ради кѣи по долгу тѣ ко кѣи прїиснѣ оуклажѣемъ.

Свѣтїаѣмъ. Оученикомъ зрѣцкымъ тѣ, вознесѣсѣ еси Хрістѣ ко Отцу ссѣдѣлѣ, ѿггелѣи предтежѣе зокѣхъ: возмїтѣ кратѣ, возмїтѣ: царѣ ко кѣде кѣ началномъ свѣтѣ славы.

На хвалїтѣхъ.

Стїхїры, глаголю а. ѿггелскїи ѿже кѣ мїръ торжествѣмъ, на престолѣ славы Бѣгу носїюмъ, кзыкающѣ пѣнїе: свѣтъ еси Отче нечесный, соприсносѣщный Глѣке, свѣтъ еси ѿ Дѣше ксесвѣтїи.

Начальницы ѿггелскѣи смотрѣющѣ Гпѣсе ксхожденїа странное, недослѣкѣхсѣ дрѣгъ ко дрѣгъ глаголахъ: что кїдѣнїе сїе; челѣкѣхъ оубѣ зрѣкомъ кїдїлїи, ѿкоже Гѣгъ прекїннѣ нечесъ сѣ плотию ксхѣдїтѣ.

Галїлѣанѣ зрѣе тѣ вознесѣна ѿ маслїчнѣи горѣ сѣ тѣломъ слѣке, слѣпахъ ѿггелскѣи копїѣцкымъ ѿмъ: что стѣнтѣ зрѣе; сїи прїїдетѣ пѣки сѣ плотию, ѿмѣ ѿкразѣмъ кїдѣстѣ.

Глава, ѿ нынѣ, глаголю в. Родїлсѣ еси: (стр. 523.)

На лїтѣргїи.

ѿнтїфѣмъ а. (Псал. ѿз. а. в. б.) Кѣи ѿзкїцы косплѣщїтѣ рѣкѣмъ, косклѣкнїтѣ Гѣгу глаголю радѣканїа. — Іѣко Гѣ-

сподѣ кѣпнѣй страшенъ царь вѣлѣй по ксѣй землѣ. —
 Покорѣи люди наші, ѿ ѿзвѣки подж нѡги нашіа. — Кзкѣде
 Богъ ко коскликнокѣніи, Господѣ ко гласѣ трѣвнѣ. —
 Слава ѿ нѣнѣ: — Каждомѣ ѿ сѣхъ стѣхѡвѣ припѣвѣетсѣ: Мо-
 литвами Богородицы Спасе спаси насъ.

Антифѡнъ в. (Псал. ѿс. в. г. д. е.) Вѣлѣй Господѣ ѿ хваленъ
 зѣла, ко градѣ Бога нашегѡ, кз горѣ скатѣй егѡ. —
 Гѡры сѣѡнскѣа, рѣвра сѣкверова, градъ царѣ великагѡ.
 — Богъ кз тѣжестехъ егѡ знѣемъ ѣсть, егда застѣпѣетъ ѿ.
 — Икѡ сѣ царѣе зѣмстѣи соврашасѣ, снидѡшасѣ, ккѣпѣ. —
 Каждомѣ ѿ сѣхъ стѣхѡвѣ припѣвѣетсѣ: Спасѣ ны Гѣне Бѡжѣй воз-
 несѣи сѣа ко слѣкѣ, поѡцкѣа тѣи аллилуѣа. Тѣже слава, ѿ нѣнѣ:
 Единородный: (стр. 14.)

Антифѡнъ г. (Псал. ѿн. в. г. д. е.) Оѡслѣпшѣ сѣа ксѣи ѿзвѣцы
 кнѣшнѣ ксѣи жикѣцѣи по кселѣннѣй. — Земнородѣи же ѿ скѣ-
 поке челокѣчестѣи, ккѣнѣ когѣтѣ ѿ оѡвѡгъ. — Оѡстѣ моѣа воз-
 глагѡютъ прелѣдрѡстѣ, ѿ подчѣнѣе сѣрдца моегѡ рѣзѣмъ. —
 Приклонѡ кз прѣтѣс оѡхо моѣ, ѡвѣрѣс ко ѡалтѣри ганѣнѣе моѣ.
 — Каждомѣ ѿ сѣхъ стѣхѡвѣ припѣвѣетсѣ трѡпарь: Вознесѣсѣа: (стр. 523.)

Входное. (Псал. ѿс. в.) Кзкѣде Богъ ко коскликнокѣніи, Го-
 сподѣ ко гласѣ трѣвнѣ.

Прокіменъ. (Псал. ѿс. в.) гласъ 3. Вознесѣсѣа на некесѣ Бѡже
 ѿ по ксѣй землѣ слава твоѣа.

За достѡйно. Припѣвѣа ѿ ірѡбѣхъ праздника: Тѣа пѣче оѡма:

Причѣстѣнъ чѣѡ ѿ прокіменъ апѡстола.

Въ недѣлю 3 по Пасцѣ,

совершаемъ память свѣтѣхъ тѣи. богѡбѡснѣхъ ѡтѣцъ ѿже въ Нѣкѣи.

На вечерни.

На Господи воззвѣхъ стѣхѣры.

Гласъ 3. самогѣ. Покѣдѣ ѿмѣай: — Днѣсѣ Хрѣстѡсѣ: — Тѣвѣ Го-
 споди: (стр. 48. ѿ 49.) — Господѣа вознесѣсѣа: — Господи твоѣмѣа возне-
 сѣнѣю: — На горѣхъ свѣтѣхъ зрѣцѣ: (стр. 522)

Гласъ 3. подоб. Изъ чрева родиася еси: (стр. 326.) Ктò твою: (стр. 106.)

Бѣ вѣръ падаетъ грѣхъ, ѿрїи козненакїдѣккїи скѣта кїдѣти, ѿ вожѣсткеною растерзаетъ ѿудицею кнѣтренихъ, ксѣ ѿдати сщесткò ѿ дѣишъ нѣжнѣ, дрѣгїи Ісѣа ккїкхъ прѣкоми ѿ ѿкразомъ: по совòрхъ ѿже кх Нїкѣи, Гкїна Бòжїа тѣ пропокѣда Гòсподи, Отцѣ ѿ Дѣхъ сопрестòльна.

ѿрїи кезѣлнїи прескѣтїа Трòнцы прескѣчѣ ѣдиноначѣлїе, кх трїи кеззакòннаа же ѿ несрѣсленнаа сщесткà: тѣмже Отцѣи когонòсїи сошѣднєсѣ ѿсѣрднѣ, рѣкностїю разжнзѣлн, ѿкоже рѣскїгѣлннхъ Пѣа, дѣхòкннхъ поскѣаїотъ мѣчѣмъ стѣдѣ нащївнѣаго хѣлннѣа, ѿкоже Дѣхъ ккїрѣнїе.

Глава, гласъ 3. Гѣнннхъ: (стр. 106.) ѿ нннѣ: Ктò текѣ: (стр. 49.)

На стїхòвнѣ.

Стїхїры воскресны, гласъ 3. Бòскрєсїнїе твоє: — Гòсподь воцарїсѣ: Кратѣ сокрѣшнвхъ: — пбо ѿтвердї: Тѣнїа насъ дрѣкнѣгѣ: — Домѣ твоємъ: Распнїйсѣ ѿкѣ восхòтѣлхъ еси: (стр. 49.) — Глава Отцѣмъ, гласъ 3. Мòлєбнїю пѣмѣть днєсѣ: (стр. 106.) — ѿ нннѣ прѣздннѣа, гласъ тòйже. Гòсподи тѣннство: (стр. 523.)

Тропарї.

Воскрєсенъ, ѿггєлскїа сїлы: (стр. 50.) Глава, Отцѣвъ, Препрослѣвлєнъ: (стр. 106.) ѿ нннѣ, вознєсїнїа, Кознєслѣ: (стр. 523.)

На ѿтрєнн.

Гѣдѣлнн.

Гласъ 3. По а. стїхòслòвїи. Грòвѣ ѿвѣрєтѣ: — Воскрєснї Гòсподи: Гòсподи прѣдєстòлїе: — Глава, ѿ нннѣ: Благословѣннїю нарєкїи: (стр. 50. ѿ 51.)

По в. стїхòслòвїи. Жнкòтхъ ко грòгѣ козлєжѣнїе: (стр. 51.)

ѿсповѣмсѣ тѣбѣ Гòсподи: - - Бòлкнѣю снѣртїю жнкòтхъ кез-снѣртнїи ѿкрѣтòхòлнхъ, ксѣ ѿлкнѣ ѿ ѣдїнїе ксѣкхъ Гнѣсѣ: тѣи ко кх чєстнѣмъ твоємъ кòтѣнїи ксѣ коззкѣлхъ еси, раз-рѣшнїи ѿдòвѣ покѣдѣ ѿ ѣртн жѣло.

Глава, ѿ нннѣ: Пòгорòднїе дѣкѣ молї Гкїна: (стр. 51.)

Гтєпѣна.

ѿнтїфòнъ а. в. ѿ г. (стр. 51.) Тѣмѣ ѿ прòкїмєнхъ.

По ѣгѣггєлїи ксѣ ѿкоже во ѿвѣчнїю недѣлю.

Свѣтілнн.

Воскрѣсенъ: Тѣверіадское море: (стр. 70) — Глава Ѡтцѣвъ: Ѡтѣцъ божественныхъ: (стр. 327.) — И кѣнѣ вознесѣнъ: Оученикомъ: (стр. 526.)

На хвалитѣхъ.

Стѣхѣры гласъ ѿ. Крѣстъ твоѣ: — Погрѣнїе твоѣ: — Го Ѡтцѣмъ ѿ дѣхомъ: — Тридневенъ воскрѣсавъ ѣси: (стр. 52.) — Гласъ ѿ. подѣв. Ксѣ соврѣнне дѣшѣвное: — Ксѣ прѣмше: — Ксѣ соврѣнне пастырское ѿскѣство: (стр. 107.) Глава Ѡтцѣвъ, гласъ ѿ. Свѣтѣхъ Ѡтцѣвъ лѣкъ: (стр. 108.) И кѣнѣ: Преклагословѣна: (стр. 11)

На лѣтсргїи.

Блаженъ, гласъ ѿ. Помѣнїи мѣ бѣже: — Древома ѿдѣма: — ѿдова вратѣ: — Помѣнїи мѣ ѿже: (стр. 53.)

Вознесѣнїю, гласъ ѿ. Вознесавъ ѣси во славу, ѿггеломъ царю, Оутѣшителя нѣмъ ѿ Ѡтца пославъ, тѣмъже копѣмъ: слава Хрѣстѣ вознесѣнїю твоѣмъ.

ѿкъ вкѣде Спавъ ко Ѡтцу съ плѣтїю, оуднѣшавъ ѣмъ ѿггелскаа кѣннѣтка, ѿ возопїи: слава Хрѣстѣ вознесѣнїю твоѣмъ.

Ѡтцѣвъ, гласъ ѿ. Оутѣшнѣ не возмѣже плѣкеломъ сѣлѣтелъ, прѣмысла неизречѣннаго, неїсторѣткѣ тезомнѣнїтѣ нарѣннѣй, ѿдѣ ко порекновѣкъ, ѿкоже ѿнъ разсѣдѣсавъ ксѣлѣкѣкѣй.

Божественное соврѣнїе Ѡтѣцъ честнѣе, ѣдннородное ѿзарѣнїе, ѿ свѣсткѣ возсѣлѣннѣ Ѡтца, проповѣдѣетъ тѣмъ Блажѣко, ѿ прѣжде ксѣхъ кѣкѣ рождѣна Сѣна.

Глава: Чрѣко растерзѣетсѣ, по словесѣ ѿсточннѣкѣ мѣтнѣй ѿ нешѣтнѣй ѣресѣй, ѿсточннѣ . Слѣчестѣкѣхъ рѣломъ мѣлѣткѣ склѣрѣннѣкѣ возжѣствннѣхъ промѣслѣннѣкѣ.

И кѣнѣ: Келѣкѣ прѣднатѣтѣ ко прорѣцѣхъ Мѣвсѣй, текѣ кокчѣгъ, ѿ трапѣзѣ, ѿ скѣпннѣкѣ, ѿ рѣчкѣ Ѡвразнѣ знѣмѣнѣсавъ копѣлѣрѣнїе кѣннѣнѣго, ѿзъ текѣ мѣтнѣ дѣво.

По вхѣдѣ. Тропаръ воскрѣсенъ, вознесѣнъ ѿ Ѡтцѣвъ, слава кондѣкъ Ѡтцѣвъ, ѿ кѣнѣ кондѣкъ вознесѣнъ.

Прокіменъ, гласъ д. Плагословенъ ѿсѣ: (стр. 108.)

Причастенъ. Хвалите: (стр. 16.) ѿ Радуйтесѣ: (стр. 74.)

Въ недѣлю свѣтлыа пѣтдесѣтницы.

На велицѣхъ вечерни.

На Господи возвахъ стѣхеры.

Гласъ а. самаго. Пѣтдесѣтницѣ празднику, ѿ Дѣха пришествіе, ѿ предложеніе ѿкрѣпленіа, ѿ надежды исполненіе, ѿ таинство велико, ѿкоу велико же ѿ чѣстнѣ. тѣмже копїемъ твоимъ: содѣлаю всѣхъ Господи слава твоѣ.

Лзѣками ѿнородныхъ ѿновленъ ѿсѣ Христѣ твоѣмъ ѡученикѣ, да тѣмъ тѣ проповѣдаютъ вѣснѣтнаго Слава ѿ Бога, подающаго дѣнамъ нашимъ велико милость.

Бсѣмъ подаеши Дѣхъ свѣтлѣй, точитъ пророчествіа, склещенники совершаеши, некийжыа мудрости нащѣ, рѣкари вѣгословцы показѣ, кѣмъ совираеши сокѣръ церкѣвнѣй, единосѣщеніе ѿ сопрестѣлкнѣ Оца ѿ Сина, Оутѣшителю слава твоѣ.

Гласъ в. Бѣдѣхомъ свѣтѣ истиннѣй, прѣлѣхомъ Дѣха неѣснаго, ѿкрѣтохомъ вѣрѣ истиннѣю, неразѣлкнѣ Троицѣ поклонѣемсѣ, та ко насъ спасаѣ еси.

Ко прорѣцѣхъ возвѣстїахъ ѿсѣ намъ пѣтъ спасенїа, ѿ коѣнѣстоуѣхъ возсѣа Снасе намъ влагодѣтъ Дѣха твоего: тѣ ѿсѣ Богъ неѣркѣй, тѣ ѿ по сїхъ, ѿ ко вѣки тѣ ѿсѣ Богъ нашъ.

Ко двѣрѣхъ твоїхъ коспою тѣ Снасе мїра, ѿ преклонѣнѣ кѣлѣна поклонѣсѣ твоѣй непокѣднѣлѣй сїлѣ, кѣчерѣ, ѿ ѡутро, ѿ полѣдне, ѿ на кѣлѣкое крѣмѣ влагословлю тѣ Господи.

Ко двѣрѣхъ твоїхъ Господи, вѣрнѣи кѣлѣна дѣмъ ѿ тѣлѣсѣхъ преклонѣнѣ, вѣспѣкѣемъ тѣ вѣзначѣльнаго Оца, ѿ совѣзначѣльнаго Сина, ѿ соприсѣсѣщеннаго ѿ прѣсѣлѣтаго Дѣха, просѣкѣпѣющаго ѿ ѿсѣлѣпѣющаго дѣмъ намъ.

Троицѣ единосѣщеннѣю вѣснѣсловнѣмъ, Оца ѿ Сина

со свѣтѣлымъ Дѣхомъ: таковы во проповѣданіи вси пророцы,
и апостолы съ мѣченики.

Глава, и нѣмѣ, глаголю ѿ. Приидите людіе тріупостаснымъ
кожествомъ поклонимся, Сынъ во Отца со свѣтѣлымъ Дѣхомъ,
Отецъ во безначальномъ родѣ Сынъ соприносѣщна и сопри-
стольна, и Дѣхъ свѣтѣлый въ во Отца, со Сынѣмъ про-
славляемъ: единая сила, единое существо, единоеже
божество поклоняющеса вси глаголемъ: свѣтѣлый Боже, всѣ
содѣлавый Сынѣмъ содѣйствомъ свѣтаго Дѣха: свѣтѣлый
Крѣпкій, ѿже Отца познахомъ, и Дѣхъ свѣтѣлый прійде къ
намъ: свѣтѣлый Безсмертный, оутѣшительный Дѣше, ѿ Отца
исходяй, и къ Сынѣ почиваѣй: Трѣмъ свѣтаго слава текѣ.

На лѣтѣ.

Стѣхѣры глаголю ѿ. самого. Во пророцѣхъ: — Во двѣрѣхъ твоихъ вос-
пою тебѣ: — Во двѣрѣхъ твоихъ Господи: (стр. 530.)

Глава, и нѣмѣ, глаголю ѿ. Егда Дѣхъ твоего послаахъ еси
Господи, съдѣишымъ апостоломъ, тогда екрѣйскіа дѣти
зраче оужасашася оужасомъ, слышахъ во ѿ вѣщающа
инокѣмъ странникомъ ѡзвѣки, ѡкоже Дѣхъ подаване ѿ насъ:
не вѣжди во сѣще оумудришася, и ѡзвѣки во вѣрѣ оуло-
вѣише, кожественнаа вѣтѣйствовахъ. тѣмъ же и мы вопіемъ
ти: ѿже на земли ѡблѣиша, и ѿ прѣлести спасій насъ,
Господи слава текѣ.

На стѣховѣ.

Стѣхѣра глаголю ѿ. самого. Не развѣкующе ѡзвѣки Господи
пресвѣтаго Дѣха, на апостолы твоѣа вѣкииѣа силы, ѡз-
вѣкненіе ѡзвѣкъ ѡдѣство вѣти мнѣхъ. мы же оутверди-
шася ѿ нихъ, непрестанно сѣще глаголемъ: Дѣхъ твоего
свѣтаго не ѡнамъ ѿ насъ, мѣмѣишася человекѣмъ.

Глава, и нѣмѣ, глаголю ѿ. ѡзвѣки иногда развѣсѣишася, дер-
зости ради столпотворѣиѣа, ѡзвѣки же нѣмѣ оумудри-
шася, славы ради вѣговѣдѣиѣа: таковы ѡсѣди нечестивыѣа

погрѣшеніемъ, здѣ просвѣтѣхъ ѣсть Христѣсъ рѣкари Дѣ-
хомъ: тогда оупразднися вѣзглѣсѣ къ мѣчѣнню, нѣмъ
ѡкнокадѣтсѣ соглѣсѣ, ко спасѣнню дѣмъ нѣмъ.

Тропарь, гласъ ѱ. Благословѣхъ еси Христѣ Поже нѣмъ,
ѱже прѣмѣдры локѣи ѣвлѣи, нѣзпослѣхъ ѱмъ Дѣха свѣтѣго,
ѱ тѣмъ оулоклѣи вѣселѣнню, челоукоулюче слѣка текѣ.

П а о у т р е н и е.

Гдѣдѣмъ.

По а. стѣхословѣи, гласъ д. Попрѣзднственнѣи кѣриѣи, ѱ ко-
нѣчнѣи прѣздннѣи прѣздннѣи свѣтѣмъ, сѣи ѣсть патрѣ-
сѣдѣнница, ѡкѣцѣнѣи ѱполнѣнѣи ѱ прѣдложѣнѣи: вѣ сѣи ко
ѡгнѣ оутѣмѣтелѣмъ снѣде на зѣмлю, ѣкѣ ко вѣдѣ дѣмъ,
ѱ оучѣннѣи просвѣтѣи, ѱ сѣмъ нѣкотѣиѣиѣи показѣ: свѣтѣ
прѣидѣ оутѣмѣтелѣмъ, ѱ мѣрѣ просвѣтѣи. Глѣва, ѱ нѣмъ, тѣѣже.

По в. стѣхословѣи, гласъ тѣѣже. Дѣха ѱсточннѣи прѣнѣдѣ на
зѣмлю, ко ѡгнѣннѣи рѣки раздѣлѣдѣмъ мѣселѣннѣи, ѱпѣ-
столѣ ѡрошѣнѣи просвѣцѣнѣи, ѱ вѣсѣтѣ ѱмъ ѡкѣмъ ѡрошѣнѣи
ѡгнѣ просвѣцѣнѣи тѣхъ, ѱ ѡдождѣнѣи плѣмѣнѣи, ѱмѣже
мѣи прѣлѣхѣмъ вѣлодѣтѣ, ѡгнѣмъ же ѱ кодѣю, свѣтѣ прѣидѣ
оутѣмѣтелѣмъ, ѱ мѣрѣ просвѣтѣи. Глѣва, ѱ нѣмъ, тѣѣже.

Вѣлѣчѣнѣи. Вѣлѣчѣмъ тѣмъ жѣлодѣтѣ Христѣ, ѱ чѣмъ вѣ-
сѣтѣго Дѣха тѣоѣго, ѣгоже ѡ ѡтѣа послѣмъ еси, ко-
жѣстѣннѣи оучѣннѣи тѣмъ.

Мѣлодѣи ѱзѣрѣннѣи. — Нѣвѣсѣ повѣдѣютѣ слѣвѣ Пожѣи, тѣорѣнѣи же
ѱ. к. ѣв. в. рѣкѣ ѣгѣмъ козѣцѣнѣетѣ тѣвѣрѣ. Дѣхомъ оутѣ ѣгѣмъ вѣдѣ сѣла ѱхъ.
ѣв. в. ѣв. в. Гѣ нѣвѣсѣ прѣзрѣ Господѣ, вѣдѣ вѣдѣ сѣмъ челоукоуѣсѣмъ. Огнѣ
прѣдѣ нѣмъ прѣидѣтѣ, ѱ ѡкрѣстѣ ѣгѣмъ вѣрѣмъ сѣла. Оутѣ вѣ-
горѣмъ ѡ нѣгѣмъ, ѱ прѣклонѣи нѣвѣсѣ ѱ снѣде. ѡ ѡвѣлѣтѣнѣи
прѣдѣ нѣмъ ѡвѣлѣи прѣдѣнѣи. Помѣнѣтѣ ѱ ѡвѣратѣтѣ ко
Господѣ вѣи вѣнѣи зѣмѣи. ѱ поклѣнѣтѣ прѣдѣ нѣмъ вѣдѣ ѡтѣ-
чѣстѣи ѣзѣмъ. Гвѣдѣтѣлѣство Господѣи вѣрѣи, оутѣдрѣиѣи
мѣлѣнѣи. Зѣмѣмъ потрѣсѣмъ, ѱко нѣвѣсѣ канѣи ѡ Гѣга сѣмѣи.
Дѣждѣ вѣлѣнѣи ѡлѣчѣнѣи Поже дѣстоѣнѣи тѣоѣмъ. Постѣвѣи
ѱхъ кѣлѣи по вѣи зѣмѣи. — Ко вѣдѣ зѣмѣи ѱзѣдѣ вѣцѣнѣи

р҃г. а.
р҃лв. г.
п. в.
" в.
" а.
ѡз. в.
кн. а.

ѡхъ, ѡ въ концѣ вселѣнныа глаголю ѡхъ. Послѣши Дѣха твоего
ѡ созидаетсѣ, ѡ ѡбновѣши лицѣ земли. Дѣхъ твой благодѣ
паставитъ мѣ на землю правѣ. Сердце чисто созиданъ ко мнѣ
Божѣ, ѡ дѣхъ правъ ѡбновѣ во ѡтробѣ моей. Не ѡверзи мене
ѡ лица твоего, ѡ Дѣха твоего сватыхъ не ѡнимъ ѡ мене. Воз
даждь ми радость спасенїа твоего ѡ Дѣхомъ владычними
ѡтверди мѣ. Господь дастъ глаголю благоговѣствующимъ силою
многую. Господь крепость людемъ своимъ дастъ: Господь бла
гословитъ люди свѣдѣ мїромъ. Глава ѡ нынѣ: алабѣ, г.

По полелѣн, гласъ ѡ По крѣпости Христѣ еже ѡ грѣба ѡ еже
къ крѣпости нескѣпѣй кожеетвеннымъ вознесенїи, вогорѣд
цемъ слѣдъ твою низпослалъ еси цѣдре, Дѣха праваго ѡбно
вѣный ѡученикомъ: тѣмъже ѡакъ гдѣсь мѣсѣйскѣмъ крѣмъ
ѡдѣнїемъ, кожеетвеннымъ вѣдѣломъ тайнѣмъ Спасѣ гла
венїа ѡ слотренїе твоѣ. Глава, ѡ нынѣ, тойже.

Прокїменъ (Псал. р҃лв. г.) гласъ д. Дѣхъ твой благодѣ
паставитъ мѣ на землю правѣ. г.

По евангелїи Воскресенїе Христѣво не глаголемъ, но ѡбѣщанїемъ ѡ. Тѣмъ
поемъ: Глава. Молїтвами апостоловъ, ѡ нынѣ: Молїтвами Богородицы,
потомъ: Помилуй мѣ Божѣ: ѡ стѣхирѣ

Гласъ з. Царю нескѣпѣй, ѡткрѣстителю, дѣше истинны,
ѡже кездѣ сѣи, ѡ крѣ исполнѣи, сокровище благодѣхъ, ѡ
жизни подателю, прїиди ѡ вселѣи къ мнѣ, ѡ ѡчисти мнѣ
ѡ крѣкѣ скверны, ѡ спасѣ вѣже дѣшны нѣи

Катавасїа, гласъ д.

Пѣснь а. Божѣетвеннымъ покрѣенъ мѣдленомъзѣпѣй
мѣромъ, ѡзвѣстїевока вогорѣсанный законъ. тѣмъ ко
ѡтробѣ ѡчѣсѣ ѡунаго, вѣдитъ сѣраго, ѡ насѣаетсѣ дѣха
раздѣмъ, хвалѣ кожеетвеннымъ пѣсньмъ.

Пѣснь б. Разкѣрзе ѡтробѣ нечѣдетковакнїа ѡзѣсѣ
сѣдѣ же недовотернїамъ вѣдѣдеткѣющїа. ѡ
лїтка вогорѣснїа дрѣвѣ ѡнны, носѣи дѣхъ сѣдетъ, ѡже
къ сѣанкомъ ѡ Ногъ раздѣмъ.

Пѣснь в. Царю царей, ѡковѣй ѡ ѡковѣмъ

ѡкнѣ сѣннѣмъ

произшѣдый, ѿ Отца вселеннаго, равноцѣннаго тво-
его Дѣла, апостоломъ истинно послалъ еси, ѿкоу бла-
годѣтеля пошлѣмъ: слава державѣ твоей Господи.

Пѣснь ѿ. Рекни́тельное ѿчище́нїе грѣхѣмъ, ѿгнѣдохно́кѣн-
нїю прїимѣте Дѣла рѣс, ѿ ча́да свѣтоо́бразнаа церкѣв-
наа, и́же ѿ Сѣона ко и́зиде зако́нъ, ѡзкоо́гнѣо́браз-
наа Дѣла благода́тъ.

Пѣснь ѿ. Ѿчище́нїе на́мъ Хрїстѣ ѿ спасѣнїе Пладѣко, воз-
сѣлаъ еси ѿ дѣвы: да ѿкоу проро́ка ѿ свѣ́та мѣрскѣмъ
пѣрсеи, Іѡнѣ ѿ тай пѣхитѣнїи, всегѣ Іа́ама всерѣдна па́дшаго.

Вонда́къ, гла́съ ѿ. Егда́ спшѣ́дъ ѡзѣки слѣа, раздѣла́ше
ѡзѣки И́иши: егда́ же ѿгнѣнныа ѡзѣки разда́ше, въ
соединѣнїе всѣа призва, ѿ согла́сно сла́кнамъ всесвѣта́го Дѣла.

Пѣснь ѿ. Согла́снаа возшѣла́ ѿрѣнскаа пѣснь, почитѣ-
ти златосотворѣнный всѣдѣнный истѣканъ, Оутѣшителя
же свѣтоно́снаа благода́тъ почитѣ́етъ, ѣже вопїти: Тро́-
нѣ е́динаа, равносѣла́наа, вснзначѣла́наа благосло́кѣна еси.

Пѣснь ѿ. Разрѣ́ша́етъ ѡзѣы, ѿ ѡроша́етъ пла́менъ, три-
свѣ́тлыи вогонча́ла ѿкразъ, пою́тъ ѿтро́цы, благосло-
кѣтъ же е́динаго Сна́са ѿ всѣдѣ́теля, ѿкоу благода́теля
сотворѣннаа всѣческаа тѣ́рѣ.

Честнѣ́йшю не поѣтѣа, но пѣснь ѿ. прѣзника.

Гла́съ ѿ. Пѣтѣ́нїа истѣнѣ́емъ рѣжда́наа, ѿ всѣхитре́с
Сло́къ пла́тъ взи́мѣла́наа, мѣти неискѣсо́мѣжнаа дѣко
Погорѣ́нїе, прѣ́телище нестерѣ́маго, се́ло нека́кѣтѣ́маго,
внжда́теля твоегѣ, тѣа вѣнча́емъ.

Прнѣ́въ: Слѣ́ва тебѣ́ И́же на́мъ, сла́ва тебѣ́. На палѣ́рей дрѣ́кле
ка. ѿ чнѣ́й колеснѣ́цѣ, рекни́тель ѿ ѿгнѣдохно́кѣнныи рѣдѣ́сѣа

ѿже и́же козсѣ́лкнѣе дохно́кѣнїе скѣ́нѣ апѣ́столѣмъ
ѿз. ѿ. ѿ негѣ́же ѡскѣ́тѣ́нѣсѣа, Тро́нѣ всѣ́мъ сказа́на.
ѿз. ѿ. мѣаа пѣ́въ. Зако́на е́стѣ́тъ кро́къ, стра́нное са́кнѣа-
ѿз. ѿ. мѣаа. Дѣ́жда пѣ́въ. Зако́на е́стѣ́тъ кро́къ, стра́нное са́кнѣа-
ѿз. ѿ. мѣаа. ѿхъ ки ѡ́къ: е́дино́мѣ ко гла́съ гла́сѣ́нѣ Дѣла бла-

Гласъ д. Глава: Пѣти подоканіе естествоножізненію
отроковицъ: еди́на ко ко чрѣвѣ скръі Глаго́ло, та́мъ есѣ
недѣлющаго челоуѣческаго естества, ꙗже къ дѣсныхъ
странахъ ꙗкоже сѣдѣи отчуждъ, послѣ благодѣтъ дѣха.

Та́же катава́сїа Рáдѣйсѧ царїце, мате́родѣ́ственнаѧ сла́ко,
кѣ́ѧ ко о́удовоу кра́пѣ́льнаѧ благогла́бо́льнаѧ о́устѧ, ви-
тї́йствокати не мо́гѣтъ тебѣ́ пѣ́ти досто́йно: нї́змѣ́вѧ́етъ
же о́у́мъ кѣ́ѧ, тѣ́бѣ́ рождѣ́ство разсѣ́кти, тѣ́мъ же тѣ́ѧ со-
гласно́у сла́внѧ.

Глава, ѿ нынѣ: Свѣтъ О́тѣцъ, свѣтъ Слово, свѣтъ ѿ сѣ-
ткѣи Дѣхъ, ѿже во ѡзыцѣхъ О́гненныхъ апостолаихъ послѣдъ,
ѿ тѣихъ всѣхъ лихъ просвѣщается Трѣицѣ почитати свѣтѣю.

Стѣхѣры гласъ д. самого. Преславноѣ днѣсь кѣдѣша вси
ѣзѣцы во градѣ дакидовѣ. егда дѣхъ свѣде свѣтъ въ
огненныхъ ѣзѣцѣхъ, ѣкоже воголагованый дѣка повѣ-
стѣетъ, глаголетъ во: сокранныѣхъ оученикъѣхъ Христѣвыхъ,
кѣстъ шѣхъ, ѣкоже носѣмъ дыханію кѣрнѣ, ѣ испѣли дѣхъ
ѣдѣже кѣхъ сѣдѣше: ѣ вси начѣша глаголати странныѣми
глаголы, странныѣми оученіи, странныѣми повѣдѣніи, свѣ-
тъѣ Трѣицы.

А҃ѡхъ свѣтъиі вѣ оукоу пришео, ѿ естъ, ѿ ксдегъ, нїже
нашнѣемъ, нїже престѣдѣи, по пришею Отиѧ ѿ Екиѧ счинеѧ

и счислѣемъ: живѣтъ, и живѣтъ корѣи: свѣтъ, и свѣта
подателъ, самокариѣи, и истѣчникъ благодѣи: ѿже
Отецъ познаваѣтсѧ, и Сынъ прославляѣтсѧ, и ѿ всѣхъ
познаваѣтсѧ, еди́на сѣла, еди́но счѣтаніе, еди́но поклоніе
свѣтѣмъ Трѣицѣ.

Дѣхъ свѣтѣи, свѣтъ, и живѣтъ и живѣи истѣчникъ
оушникъ: дѣхъ премѣдрости, дѣхъ разсѣла: карѣи, правѣи,
оушникъ: ѿвладѣи, ѿчищаѣи прегрѣшеніѧ: Нѣтъ и во-
гѣткорѣи, Огнь ѿ Огнѧ происходѣи: глаголаи, дѣлаи,
раздѣлаѣи дарованіѧ, ѿже пророцы вси, и кожѣственни
апѣстоли съ мѣченики вѣнчана: странное сачианіе, стран-
ное видѣніе, Огнь раздѣлаѣи въ подаѣніе дарованіѧ.

Слава, и нѣтъ, глаголю ѿ. Царѣи нежѣи: (стр. 533.)

Славослѣвіе великое, таже ѣктеніи, и ѿпѣтъ.

П а л і т с р г і н.

Антифѣонъ а. (Псал. ѿ. в. г. б.) Пекѣи покѣдаютъ славу Бѣжѣи,
творѣніе же рѣкѣ ѣго възвѣщаѣтъ тѣрѣк. — Дѣнь дѣи
ѿрыгаѣтъ глаголаи, и нѣтъ нѣи възвѣщаѣтъ разсѣи. —
По всѣи земли ѿзвѣде вѣнчаніе ѿхъ, и въ концы вселѣнныѧ
глаголаи ѿхъ. — Слава, и нѣтъ. — Каждомъ ѿ сѣхъ стѣхъ
припѣваѣтсѧ: Молитвами Богородицы Спасѣ спасѣ насъ.

Антифѣонъ в. (Псал. дѣ. в. г. б.) Оушникѣи тѣ Господѣ въ
дѣнь печѣи, зацѣтитъ тѣ ѿмѣ Бѣга іакѣла. — Послѣтъ
тѣ нѣи ѿ свѣтаго, и ѿ Сѣи застѣнитъ тѣ. —
Дѣтъ тѣ Господѣ по сѣрѣцѣи тѣи, и всѣ сокѣтъ тѣи
исполнитъ. — Каждомъ ѿ сѣхъ стѣхъ припѣваѣтсѧ: Спасѣ ны,
Оутѣшителю карѣи, нѣи тѣ: алаѣи. Таже слава и нѣтъ:
Единородный: (стр. 14.)

Антифѣонъ г. (Псал. в. в. г. б.) Господи сѣлою тѣю възвѣ-
щаѣи царѣи и ѿ спасѣи тѣи възрадаѣтсѧ ѣлаи. —
Желаніе сѣрѣца ѣго дѣлаи ѣи и хотѣниѧ ѣ

иже лишиахъ его. — Иже предкариахъ еси его благо-
словеніемъ благоутѣшнымъ, положиахъ еси на главахъ его
книжъ въ камени чѣстна. — По каждомъ стѣкѣ поется тропарь
праздника: **Благословенъ еси Христѣ Бже нашъ:**

Крѣдное. (Псал. ѳ. ѿ) Вознесѣа Господи силою твоєю, вос-
поемъ ѿ поемъ силы твоѣ.

Также тропарь: **Благословенъ еси:** ѿ слава ѿ нынѣ кондакъ: **Егда**
спизнѣахъ ѿзвѣсти саѣа:

Покрѣтѣ трисвѣтѣа: **Слѣдцы:** (стр. 205.)

Прокіменъ, гласъ ѿ. **Ко всѣмъ земли:** (стр. 73.)

За достѣнно. **Ірмосъ:** **Радѣа царіце** (стр. 535.)

Причастіе (Псал. рѣв. ѿ) **Дхъ твоѣ благій, настаѣтъ мѣ**
на землю правъ.

По ѿпѣтѣ по немъ не многогѣтствуета, двѣ начинѣется вечерна.

Благословившъ свѣщенникъ глаголемъ. **Придѣте поклонѣмъ:** ѳ. ѿ
псаломъ ѳг.

На вечерни.

На Господи воззвахъ стѣхѣры.

Гласъ д. самогл. Преславнаа днѣсь: — **Дхъ свѣтѣй:** — **Дхъ свѣ-**
тѣй, свѣтъ: (стр. 535.) — **Слава, ѿ нынѣ, гласъ з. Царю небесный:** (стр. 533.)

Бел. прокіменъ, гласъ з. **Кто Богъ келій:**

Также возглашѣтъ свѣщенникъ ѿ ѿ дѣаконовъ: **Пѣки ѿ пѣки прикѣнше**
кѣкѣна, Господъ помѣлѣмъ. Мѣ же поемъ: Господи помѣлѣи, ѳ.

И чтѣтъ свѣщенникъ мѣлѣтѣвы велегласно на люди.

Пречісте, нескѣрне, безначальне, некидне, непостижіме,
неизсѣдне, непремѣне, непокѣдне, неизчѣтне, незлѣкне
Господи, единый ѿлѣкѣи веземѣртіе, во свѣтѣ живѣи не-
претѣнѣахъ: сотвориѣи нево ѿ земли, ѿ моря, ѿ всѣхъ
созданнаа на нѣхъ: прѣжде еже просѣти всѣахъ, прошеніа
подаѣаи, тебѣ молимъ, ѿ тебѣ просимъ, Владыко че-
ловѣколюбче, Отца Господа ѿ Бога ѿ Отца нашего Іисуса
Христа, вѣхъ ради человековъ, ѿ нашего ради спасеніа

Посѣти насъ клягостію твоєю, избави насъ ѿ насильства діавола, оутверди животъ нашъ святыми твоими ѿ священныхъ законы. Ангела кѣрна хранителя пристави людемъ твоимъ, всѣхъ соверши въ твоѣ царствіе, даждь прощенье оубогающимъ на тѣ, ѡстави имъ ѿ насъ грѣхъ, ѡчисти насъ дѣйствомъ святѣа твоего Дѣха, разсѣи ѿ насъ кѡзнь кражи.

Благословенъ еси Господи Владыко вседержителю, просвѣтитель дѣнь святымъ солнечнымъ, ѿ нощи оумный зарей огненнымъ, долготѣ днесью претти намъ сподобный, ѿ прижитиса началъ нощи, оумиши моленья наша, ѿ всѣхъ людей твоихъ, ѿ всѣхъ намъ простики болыа ѿ неволыа грѣхъ, прими вечерняа наша моленья, ѿ низпосли анѡжество милости твоеа ѿ щедрѡты твоеа на достоянїе твоѣ, ѡстави насъ святыми ангелы твоими, возводи насъ. Ордженъ правды твоеа, ѡгради насъ истиною твоєю, соблюди насъ сілою твоєю, избави насъ ѿ клягѡ ѡкстоаїа, клягѡ на кѣта сопротивлеацаго: подаждь же намъ ѿ настоащїи вечеръ, съ приходѣнїю нощїю, совершенъ, святъ, миренъ, безгрѣшенъ, кезоклазненъ, кезмечтаненъ, ѿ кѣ днѣ животѣ нашего: молитвами святыа Богородицы, ѿ всѣхъ святыхъ ѿ кѣка текѣ благогодїиныхъ.

Иже же глаголетъ діаконъ: Застѣни, спаси, помилуй, возстави, ѿ сохрани насъ Бже твоєю благодѣїю. Господи помилуй, а. — Пресвѣтѣю, пречистѣю, преблагословеннѣю: — Возгласъ. Твоѣ ко естъ еже милѡвати:

Таже ектеїа: Рцѣмъ всѣмъ: ѿ по возгласѣ: Паки ѿ паки прикѡнше кѡлѣна Господѣ помѡлиася ѿ Молитва ѿ.

Господи Іисусе Христѣ Бже нашъ, миръ твой податый человекѡмъ, ѿ пресвѣтѣа Дѣха даръ, ещѣ въ житїи ѿ съ нами сїи, въ насѣдїе неѡемлемѡе кѣрнымъ прїснѡ подавай, ѡкленѣише же сїю благодѣть твою оученикѡмъ ѿ апѡстѡламъ днесь низпосланный, ѿ сїхъ оустнѣ

дѣланіа когѣтый дѣтелю, ѿ подѣтелю благій, ѿкѣ ты
ѣси подакѣай прензюкѣльнѣ ѿхже прѣснмъ: ты ѣси состра-
дѣтеленъ ѿ милостикый, ѿже кезгрѣшнѣ бѣвѣ плѣти нашеа
ѡкѣшнѣ, ѿ приклонѣющымъ кѣ текѣ кѣлѣна приклонѣ-
лѣса лювоклагострѣнѣ, ѡчищѣніе же бѣкѣ грѣхѣмъ на-
шнѣхъ. Дѣждѣ ѡѣкѣ Господи людемъ твоимъ щедрѣты
твоѣ, ѡѣсакѣши насъ сѣ невесѣ святѣгѣ твоегѣ, ѡсвѣти
насъ сѣлою спасѣтельнымъ деснѣцы твоѣ, покрѣй насъ
крѣкомъ крѣпѣ твоѣ, да не прѣзриши дѣлѣ рѣкѣ твоѣ,
текѣ ѣдиноумѣ согрѣшѣемъ, но ѿ текѣ ѣдиноумѣ сѣдѣжимъ:
не кѣлѣ клѣнѣтисѣ Бѣгѣ чѣждѣмъ, нѣже простираѣти рѣки
наша Кладѣко кѣ Бѣгѣ ѿномъ. ѡстаѣи намъ согрѣшѣніа,
ѿ прѣимъ наша колѣнопоклѣннаа молѣніа, прострѣ всѣмъ
намъ рѣкѣ помѣщи, прѣимѣ молѣтѣ всѣхъ ѿкѣ кадѣло прѣ-
лѣтнѣе, кѣспрѣемлемѣе прѣдѣ твоимъ прѣклагѣмъ царствомъ.

Господи, Господи, ѿзбавлѣй насъ ѿ всѣкѣа стрѣлѣ
летѣщѣа ко днѣ: ѿзбави насъ ѿ ѿ всѣкѣа кѣщѣ во тѣмѣ
прѣходѣщѣа, прѣимѣ жѣртѣ вѣчернѣюю рѣкѣ нашнѣхъ коздѣлѣ-
нѣ: спѣдѣнѣ же насъ ѿ нѣщнѣе помѣрище кѣзѣ порѣка
прѣйтѣи неискѣшѣны ѿ сѣлѣхъ, ѿ ѿзбави насъ ѿ всѣкагѣ
сѣдѣщѣа ѿ коѣзѣнѣ, ѿже ѿ дѣакола намъ прѣвѣвѣающѣа.
Дѣрсѣ дѣшѣамъ нашымъ ѡѣмилѣніе, ѿ помѣслѣмъ нашымъ
помѣчѣніе, ѣже на стрѣшнѣмъ ѿ прѣведнѣмъ твоѣмъ сѣдѣ
ѿспѣгѣанѣа: прѣгвоздѣи стрѣхѣ твоѣмъ плѣти нашѣ, ѿ
ѡѣмертѣнѣ ѡѣды наша сѣщѣа на землѣ, да ѿ сѣннѣмъ
кѣзмѣклѣмъ прѣсѣктѣмъ, зрѣнѣмъ сѣдѣмъ твоимъ: ѿнѣмъ
же ѿ насъ кѣлѣкое мечѣанѣе непѣдѣбнѣе, ѿ помѣхѣ крѣдѣ,
козѣтанѣи же насъ ко крѣмѣа молѣтѣ, ѡѣтверждѣны ко
кѣрѣ, ѿ прѣспѣкѣающѣа кѣ занѣкѣдѣхъ твоимъ.

ѿкѣ же дѣакѣнъ глагѣлетъ: Застѣнѣи, спасѣи, помѣлѣшѣи, возѣтанѣи, ѿ сохрани
насъ Бѣже твоѣмъ клѣгодѣтѣю: Прѣсѣкѣтѣю, прѣчѣстѣю:

Кѣзглѣсѣ: Кладѣколѣнѣмъ ѿ клѣгостѣю ѣдинѣрѣднѣгѣ Бѣна

жикотѣ же ѿ скончанїа, ѣже здѣ пребыванїа, ѿ ѣже тамъ
 преложенїа: лѣта ѿмѣрѣи живѣи, ѿ времена оустав-
 лѣи смѣрти: низводѣи во адъ ѿ возводѣи: свѣзѣи въ
 немощи, ѿ ѿпущенїа въ силѣ, настоѣщаа потребѣи строѣи,
 ѿ всѣдѣщаа полѣзну оуправлѣи: смѣртными жаломъ по-
 лѣзну оуправлѣи: смѣртными жаломъ оуѣзженныхъ, во-
 скресенїа надеждами веселѣи. Гдѣи оубо Благыко всѣхъ,
 Поже спасїтелю нашъ, надежде всѣхъ концевъ земли, ѿ
 сѣиныхъ въ мори далече, ѿже ѿ въ сѣи послѣднїи ѿ великїи
 спасїтельный денъ пятдесятицы прѣзника, тайнѣ свѣтыа
 ѿ единосѣиными, ѿ соприсносѣиными, ѿ неразѣлѣимыа, ѿ
 неслѣиными Троицы показѣи намъ, ѿ наитїе ѿ прише-
 стїе свѣтаго ѿ жикотворѣщаго твоего Дѣха, во видѣ
 Огненныхъ ѣзыковъ на свѣтыа твоѣа апостолы ѿзѣи-
 кїи, ѿ благовѣстники тѣхъ поставикїи, благочестивыа
 нашеа кѣры, ѿ исповѣдники ѿ проповѣдники ѿ истиннаго
 когословїа показѣи: ѿже ѿ въ сѣи кесокершенный ѿ
 спасїтельный прѣзникъ, ѿчищенїа оубо моли́твеннаа, ѿ
 ѿже ко адѣ держимыхъ сподобикый прїимати, великїа же
 подаваѣи намъ надежди ѿславленїа содержимыхъ ѿ содер-
 жаиныхъ ѿ сквернъ, ѿ оутѣшенїю твоею низпослѣтисѣ: оу-
 славиши насъ смиренныхъ, ѿ твоихъ рабъ молящихся ти, ѿ
 оунокѣи дѣи раковъ твоихъ прѣжде оусѣиныхъ, на мѣстѣ
 свѣтаго на мѣстѣ злачѣи, на мѣстѣ прохладенїа, ѿ онѣ-
 дѣже ѿкѣже всѣаа волѣзнь, печаль ѿ воздыханїе, ѿ оучиннї
 дѣи ѿхъ въ селенїихъ праведныхъ, ѿ мїра ѿ ѿславленїа
 сподоби ѿхъ: ѿакѣ не мѣртвїи восхвалятъ тѣа Господи,
 ниже сѣи ко адѣ исповѣданїе дерзѣтъ принестїи тебѣ,
 но мѣи живїи благословїихъ тѣа ѿ моляиныхъ, ѿ ѿчистїтел-
 ныа моли́тки ѿ жѣртвы приносиваи тебѣ ѿ дѣиныхъ ѿхъ.

Поже великїи ѿ кѣиный, свѣткїи, человеколювикий,
 сподобикый насъ въ сѣи часъ стати предъ непрестѣнною

твою славою, на похвалу и хвалу чюдеса твоихъ, ѿчисти ны недостойныхъ рабовъ твоихъ, и подаждь благодать, еже сокрушеннымъ сердцемъ, нектоносительному приносити тебѣ трислуже славословіе и благодареніе великихъ твоихъ даровъ, ѿже сотвориша еси къ намъ, и твориши всегда къ насъ. Помози Господи немощь нашу, и да не погубиши насъ со беззаконіи нашими: но сотвори великую милость со смирениемъ нашихъ да грѣхотныхъ твоихъ избавиши во дни правды ходити вѣдомъ, и ѿдѣлашася оубоже скѣта неакѣтихъ превѣдомъ ѿ всѣхъ козми аскакаго, и со дерзновениемъ прославили ѿ всѣхъ, тебѣ единому истиннаго и человеколюбца Бога. Твое во ѿвѣ коистинно и великое вѣснотѣ таинство, Владыко всѣхъ, и творче, временное роушеніе твоихъ творей, и еже по силѣ сокоуспеніе, еже во вѣки: тебѣ благодать ѿ всѣхъ испокѣдземъ, ѿ вхѣдѣхъ нашихъ ѿже въ миръ сей, и исхѣдѣхъ надежди нашихъ воскресеніа, и жизни неугасимы, твоими немощнымъ ѿвѣщаніемъ предвѣщаютъ, ѿже пріимемъ въ вѣдѣхъ вторыхъ пришествіи твоихъ: ты во еси и воскресеніа нашего начальникъ, и пожившихъ немощный и человеколюбивый сдѣла, и мздовоздашій Владыка и Господь, ѿже и прѣвѣщившася намъ пріискренно плоти и кровіе, снзхожденіа ради крайнихъ: и наша страсти немощны, когда волею во искуса поставити, пріимъ за милосердіе щедрѣтъ, и къ немоще пострадаша еси самъ искуса, искушаемыми намъ кѣмъ, самовѣщанный полюпрникъ, тѣмъ же и созовѣша еси насъ къ твоѣ безстрастіе. Пріими оубо Владыко мольбы и моленія наша, и оупокѣи всѣхъ ѿцы коевождо, и матери, и чада, и братію, и сестры, единородныхъ и крѣпнородныхъ, и всѣхъ прѣжде почившихъ души, къ надежди воскресеніа жизни кѣмъ, оучини дѣхъ ихъ и имениа въ кнѣзѣ животнѣхъ, къ похвалѣхъ и крама

и Ісаака, и Іакова, кѣ страиѣ жиѣхъ, кѣ царствѣи не-
кѣсѣмъ, кѣ раи сладоути, свѣтаѣи а҃ггелы твоѣи,
ккодѣ всѣ ко святѣа твоѣа ѡбѣтеи, сокоздви́зѣи и
тѣлесѣ на́ша кѣ де́нѣ, ко́нѣже ѡпредѣли́хъ еси́, по свѣ-
тѣа твоѣа и пелѣжѣмъ ѡвѣтоуа́нїемъ: И҃же о҃у҃ко
Господи раѣмъ твоѣмъ сме́ртѣ, и҃сходѣшѣмъ на́мъ ѡ
тѣа, и кѣ тебѣ Бо́гъ на́шемъ приходо́шѣмъ, по престав-
ле́нїе ѡ печѣаѣи́ишѣхъ на полѣзѣи́ишѣа и сладоути́ишѣа, и
на о҃упокоѣ́нїе и ра́доу: а҃ще же что́ и согрѣши́хѣмъ кѣ
тебѣ, ми́лостѣмъ кѣди на́мъ же и тѣмъ, за́нѣ ни е́ди́нъ
е́сть чи́стъ предъ то́бою ѡ скѣрѣхъ, ни́же а҃ще е́ди́нъ де́нѣ
жѣкотѣ е҃го́ е́сть, ра́звѣ ты то́чию е́ди́нъ, на зе́мѣи іакѣ-
ви́исѣ кѣзгрѣшѣи́и Господѣ на́мъ Іисѣсъ Хрїсто́съ, и҃мже
всѣ о҃у҃новѣмъ ми́лостѣ полѣчитѣ, и ѡставле́нїе грѣхѣмъ.
Е҃го́ ра́ди на́мъ же и ѡи́мъ, іакѣ вѣа́гъ и челоѣко-
лѣбецъ Бо́гъ ѡсла́ви, ѡста́ви, простѣ грѣхопаде́нїѣа на́ша,
кѣаѣа и некѣаѣа, іа҃же ко кѣдѣи́и и не ко кѣдѣи́и,
предѣаѣи́и и заѣѣаѣа, іа҃же кѣ дѣа́и́и. іа҃же кѣ
полѣи́и, іа҃же кѣ слѣсѣи, іа҃же ко вѣхъ на́ишѣхъ жи-
тїѣхъ и дѣи́ишѣхъ. И ѡи́е́ди́мъ о҃у҃ко ско́рѣи и ѡсла́вѣ
да́рѣи, на́съ же сѣи́ишѣхъ зѣ́вѣ вѣагѣсѣи, ко́нѣцъ вѣагїѣи и
ми́рѣи да́рѣа, на́мъ же и вѣа́мъ лѣде́мъ твоѣмъ, и ми́-
лѣсти и челоѣкѣлѣбїѣ о҃утро́бѣ ѡтѣрѣзѣи́и на́мъ на стра-
ни́ишѣа и о҃жа́сѣишѣа твоѣмъ прише́ствїи, и царствѣа твоѣго
до́стоѣишѣхъ на́съ сотѣорѣи.

По́же вѣа́и́и и кѣи́и, е́ди́не и҃аѣаи́и кѣзме́ртїе, ко
свѣтѣ жиѣи́и не҃прѣсѣи́ишѣа всѣо тѣа́рѣ ми́дрѣсти́ю созѣа́-
кѣи раѣѣаи́ишѣи посре́дѣ свѣта и посре́дѣ та́и: и со́аи́е
о҃у҃ко полоѣи́ишѣи ко ѡѣа́стѣ днѣ, а҃и́и же и свѣ́зѣи ко
ѡѣа́стѣ но́ишѣ: спѣдо́вишѣи на́съ грѣшѣишѣхъ и кѣ насто-
ѣи́и де́нѣ предѣа́и́ишѣи аи́ишѣи тѣоѣ ко и҃спѣѣаи́и, и ве-
че́рѣишѣи тебѣ са́жѣи прише́ствїи. Га́мъ челоѣкѣлѣбѣ Господи,

іспра́ки моли́ткѣ на́шѣ ѿ́акѡ ка́діаю прѣдъ то́коію, ѿ прѣ́лнѣ
 іѡ ко коню́ благода́ніа, по́даждь же на́мъ насто́ящій
 ке́рѣх ѿ при́ходѣнію но́щѣ ми́ръ, ѡ́блеці ны ѡ́рѣжіемъ
 скѣ́та, ѿзба́ви насъ ѿ стра́ха по́пнаго, ѿ ѡ́бсѣ́дѣніа кѣ́рн
 ко та́мъ прѣхо́дѣніа, ѿ дѣ́рзні на́мъ со́нѣ, ѿ́же ко о́упо-
 ко́енію не́моу на́шей дарова́нъ єси, ѡ́бсѣ́дѣніа дѣ́волакаго
 мечта́ніа ѿзба́ви насъ. Ё́й Благі́ко всѣ́хъ бла́гѣхъ пода́-
 телю, ѿ́акѡ да ѿ на́мъ лѡ́жахъ на́шихъ о́ушнѣ́ю щѣ́мъ, ко-
 по́мѣнѣмъ ѿ кѣ́рн но́щн прѣсвѣ́тѣ ѿ́мѣ твоѣ: ѿ по́счѣнѣмъ
 твои́хъ за́повѣдей ѡ́зарѣ́мъ, кѣ́р радости дѣ́ше́ннѣ ко-
 ста́нѣмъ кѣ́р сла́воу твою́ благода́ти, ми́лѣткѣ ѿ мо́леніа
 твоѣмъ благода́тнѣ приносѣ́ще ѡ́ свои́хъ грѣ́сѣхъ ѿ ѡ́-
 бсѣ́дѣніа, мо́дехъ твои́хъ, ѿ́же моли́ткамъ прѣсвѣ́тѣ Бо-
 го́ро́дницѣ кѣ́р ми́лости по́счѣтѣ.

По се́мъ дѣ́акоу глаго́летъ: Застѣ́ни, спасѣ́ни, помѣ́дѣни, возста́ви, ѿ со-
 храни́ насъ Бо́же твою́ благода́тнѣ: Прѣсвѣ́тѣ, прѣчи́стѣ:

Возгла́сѣ: Ты́ ко є́си о́упоко́енію дѣ́шѣ ѿ тѣ́лѣсѣ на́шихъ,
 ѿ те́лѣ сла́вѣ козсы́ла́емъ, О́тцѣ, ѿ Ё́мѣ ѿ скѣ́тѣмъ дѣ́шѣ,
 нѣ́нѣ ѿ прѣ́снѣ, ѿ ко кѣ́рн кѣ́рѣмъ, а́мѣнѣ.

Та́же є́ктѣ́нѣа: Псѣ́дѣнѣмъ ке́рѣнѣю: ѿ по второ́мъ возгла́сѣ.

На стѣ́хѣнѣ.

Стѣ́хѣра, гла́сѣ ѿ. само́а. Пѣ́нѣ кѣ́р зна́менію всѣ́мъ, ѿ́акѣ
 ѿзба́ви кѣ́рнѣ, ѿ́дѣн ко, ѡ́ нѣ́же по плѣ́ти Хрѣ́стоу,
 не́кѣ́рѣмъ не́дѣ́гокакнѣ Бо́жѣмъ благода́тнѣ ѡ́падѣ́нѣ: ѿ ко-
 жѣ́сткѣнѣмъ скѣ́та сѣ́рѣнѣ ѡ́ ѿзба́ви спѣ́дѣнѣмъ, о́уткер-
 дѣ́нѣмъ сло́вѣсѣ о́учени́кѣмъ, кѣ́рѣнѣмъ сла́вѣ благо-
 дѣ́телѣ всѣ́хъ Бо́га: сѣ́ нѣ́нѣмъ се́рдѣа сѣ́ колѣ́нѣ
 при́клѣ́ннѣ, кѣ́роу по́клѣ́нѣмъ скѣ́тѣмъ дѣ́шѣ, о́уткердѣ́н-
 нѣмъ спасѣ́телѣмъ дѣ́шѣ на́шихъ.

Гла́ва ѿ нѣ́нѣ, гла́сѣ ѿ. Прѣ́дѣ́те лѣ́дѣ: (стр. 531.)

По нѣ́нѣ ѡ́пѣ́рѣннѣ: ѿ Трисвѣ́тѣмъ трѣ́нѣ гла́сѣ ѿ. Благо́словѣ́нъ є́си:
 (стр. 532). По се́мъ: Прѣ́мѣ́дрѣ́стѣ! ѿ Гла́ва те́лѣ Хрѣ́стѣ Бо́же, ѿ ѡ́нѣ́тѣ.

ВЪ ПОНЕДѢЛЬНИКѢ СВѢТІАГО ДѢХА.

На оѹтрени.

На Кѡгѡ Господь: тропарь праздника тройжды.

Г҃дѣлнн.

По а. стѣхословїи, гласъ д. Попрѣздиственнѣй: (стр. 532.)

По в. стѣхословїи, гласъ тойже. Дѣха ѿсточникъ: (стр. 532.)

По и. пѣснн ѿкоже въ недѣлю пентикѡстїи на оѹтрени.

Свѣтіленъ праздника, в. дрсгїй же а.

На хвалїтехъ.

Гласъ в. самогл. Ко прорѡцѣхъ: — Ко двѡрѣхъ твоїхъ воспою тѡ: — Ко двѡрѣхъ твоїхъ Господи: (стр. 530) — Глава, ѿ нынѣ, гласъ и. ѿзѣцы ѿногдѡ: (стр. 531.) Главословіе великое, тропарь праздника, екѣнїи, ѿ ѿпѣстѡ.

На лїтсргїи.

Блажена гласъ з. Оъ висотѣ сїлою оѹченикѡмъ Хрїстѣ, дондеже ѡвлечѣтесѡ рѣкаъ есї: сѣдїте ко Іерусалимѣ: азъ же ѿкоу менѣ, оѹтѣшителѡ ѿного, Дѣха моего же ѿ Ѧтча послїд, въ нѣмже оѹтвѣрдїтесѡ.

Божѣственнаго Дѣха нашедшаѡ сїла, раздѣльшїйсѡ дрѣкае гласъ, слѣк согласїишхсѡ, ко едїно прилїчїе ко-жѣственнѣк совокснї, вѣдѣнїемъ Трѡицы враздмѡлюци кѣркнѡ, въ нѣмже оѹтвѣрдїхомсѡ.

Непостижима естъ когоначальнѣйшаѡ, кѣтїѡ ко ѿзакїи кезкнїжнѡ, рѣварн премѣдрѡ, зацїѡющѡ, ѿ ѡ гласѡкїѡ нѡци ѿзнамѡющѡ лїдн кезчїсленѡ, влнстанїемъ Дѣха.

Блше ѿсходенъ ѡ нерождѣна свѣта, вселїлннѣй сїлїюцїи свѣтѡ, егѡже Сїнолѡ Ѧтѣческїѡ клѣстн пїнѣ ѿкалѣтѡ срѡсленное ѡзарѣнїе, Ѧгненнѣй гласъ въ Сїѡнѣ ѿзкїкѡмъ.

Гласъ д. Пстннѣй нѡмъ прѡкѣй, ко оѹтрѡбахъ кѣчнѡ прїианнѣмъ Дѣхъ, да ѡвновїши Ѧтченсходнѣй, ѿ ксесокснлѣннѡ, кесїесткѡ ненакїстнаго, палїтелнѣй сккѣрнѡ, кѡла же слїкїсѡмъ чнстїтелннѣй, Ксѣдѣржїтелю.

Желѡтелнѡе достѡлїе ѡпѡстѡлѡмъ, Сїѡнѡмъ чѡю-

цкмы твоѣмъ прише́ствіѣ, позна́ніе Дѣхъ ѡтчерождѣна
 Сла́ва, рѣчь жесто́кѣю, ѣзкіческихъ ласка́тельствъ ско́ро
 показáвъ, ѡгнѣдохновенно оутвержда́еши.

Гла́ва: ꙗ́коже благоволи самокля́стнѣ неокладáнный
 ѡсхóдитъ Дѣхъ ѿ О́тца, ѡмѡдрѣ́а къ ѡзкіцкхъ апó-
 столы, печата́а живѡнóсноє, сло́во, ѡтчесіакное, сообра́-
 зное, ѣго́же Спáсѣ рече́.

И ꙗ́ко: Да ѡсцѣлѣ́тъ ѡ́бѣмъ слáвы ѿ грѣхá, ѡ сѣ оустро-
 я́не апóстолѣвъ, Бóгъ Сла́во всеначáльное, пречі́стый дóмъ,
 къ нѣмъже ѣдинолóцнаго же ѡ ссѣщественнаго ꙗ́коже все-
 лѣтсѣ Дѣхъ свѣ́тъ.

Вхóдноє. (Псал. ѣ. ѣ) Вознесѣ́а Гóсподи́ слáвою твоѣю, вос-
 поѣ́мъ ѡ поѣ́мъ слáвы твоѣ.

Та́же тропáрь, ѡ сла́ва ѡ ꙗ́коже, конда́къ прáздника. Трисвѣ́тѣе.

Прокі́менъ апóст. гла́съ ѣ. Спасѣ́ Гóсподи́ лю́ди: (стр. 53.)

Прича́стенъ. Дѣхъ тво́й влáгѣй: (стр. 537.)

ВЪ НЕДѢЛЮ ВСѢХЪ СВАТЫХЪ.

На вѣ́черни.

На Гóсподи́ воззва́хъ стѣхѣры.

Воскрѣ́сны ѡ востóчны гла́съ ѡ (стр. 59.) Та́же

Всѣхъ свáтыхъ, гла́съ ѣ. подóб. Дѣхóвнѣи вѣ́тѣи, о́ученицѣи спá-
 совн, Дѣхъ ѡргáни вѣ́кѣи вѣ́рою, разсѣ́мѣна въ концѣи
 земли, честнóе проповѣ́даніе правослáвнѣ сѣ́юще: ѿ нѣхъже
 прозвóна кожѣственнымы земледѣ́лѣемъ, ѡ влáгодáтѣю
 мѣченикѣи вѣ́нѣства, стра́тъ честнóю ѡбразѣ́юща, много-
 окрáзныи раздровлѣ́ній рáнами ѡ ѡгнѣ́мъ, ѡ со дерзно-
 вѣ́емъ мóлѣтсѣ ѿ дѣшáхъ нáшихъ.

Но всѣхъ концѣ́хъ страда́вшихъ вѣ́рою, апóстолы,
 мѣченики, свѣ́щенники вогомѣ́дры, честнѣ́хъ жѣ́нъ свѣ́-
 щѣ́нное стекáніе, свѣ́щенныи пѣ́сньми по дóлгѣи восхва́лѣемъ,
 ꙗ́коже соєдинѣ́шасѣи невѣ́сныи землии, ѡ страстѣи вѣ́стрáстѣи

благодѣію Хрістовою пріѣша, ѿ нѣмъ ѣакѡ свѣтъ-
лыѣ ѡзарѣюще насъ, со дерзновѣніемъ молимъ ѡ дѣ-
шѣхъ нашихъ.

Глава гласъ ѿ. Мѣченикъ кожѣственный ликъ, цѣркви ѡсно-
ваніе, благокѣстію скончаніе, въ дѣломъ спаса глаго-
ланіѣ исполнисте, ками во кратѣ адока на цѣрковь ѡкѣрз-
шасѣ заключишасѣ: кроке каіше лигѣ іудейскіѣ жѣртвы
ѿвѣдши, закланіе каіше породѣ цѣрковное исполненіе, без-
плотныхъ ѡудиниште, Бѡгѣ кѣиценѡсцы предстоите, ѿгѡже
непрестѣнно молиште ѡ дѣшѣхъ нашихъ.

И нѣмъ, гласъ ѿ. Царь невѣстный: (стр. 59.)

На стѣхѡвнѣ.

Стѣхѣры воскресны, гласъ ѿ. Возшеде ѿ нѣ: — Господь воцарисѣ: Хрі-
ста славословимъ: — Ибо ѡтверди: Псалми ѿ пѣсньми: — Домъ твой
подобаетъ: Сѡ Владыко всѣхъ: (стр. 60.)

Глава, гласъ ѿ. Прїидите кѣрпѣи, днесь ликъ совокѡпикше,
благочестно торжествѣмъ, ѿ всѣхъ святыхъ преславнѣю
ѿ честнѣю пѣмѣть славы почитѣмъ, глаголюще: радѣшасѣ
апѡстолѣи славыи, прорѡцы, ѿ мѣченицы, ѿ свѣщеннопа-
чальницы: радѣшасѣ преподѡбныхъ соборѣ ѿ праведныхъ:
радѣшасѣ честныхъ жѣнъ личе, ѿ Хріста ѡ лирѣ молиште,
повѣды імператорѣ ѿ краю нашимъ на кѣркары даровати,
ѿ дѣшѣмъ нашимъ вѣлю лилюсть.

И нѣмъ, гласъ ѿ. Творецъ ѿ ѿзвѣстель мой: (стр. 50.)

Тропарѣи.

Воскресенъ гласъ ѿ. Охъ высотѣи снизшеде ѿ нѣ: (стр. 60.)

Святыхъ слава, гласъ ѿ. Иже во ксѣмъ лирѣ мѣченикъ
твоихъ, ѣакѡ вагрѣніцею ѿ кѣссомъ крокамъ цѣрковь твоѣ
ѡкрасѣвшисѣ, тѣмъ копѣтъ ти Хрістѣ Бѡже: людемъ
твоихъ цѣдрѡты твоѣи испосаи, лирѣ жителствѣ твоѣмъ
дарѣи, ѿ дѣшѣмъ нашимъ вѣлю лилюсть.

И нѣмъ вогородѣ. гласъ тойже. Оже ѡ вѣка: (стр. 38.)

На оутренн.

Гдѣдани.

По а. стѣхословѣн, гласъ ѱ. Воскрѣсѣши ѿ мѣртвыхъ: — Воскрѣсѣши Господи: Человѣкъ Спасе: — Глава ѱ и ѱѣмъ: Иже насъ раба: (стр. 61.)

По в. стѣхословѣн. Поклоносѣи Гавриїла свѣтелъ предста ѿко во кидѣ мѣстѣ Христѣсѣ грѣш, ѱ каменъ ѿкалѣ ѿ грѣха, ѱ страхъ келїи содержаніе твоеѣ стражи, ѱ князѣ прекина всѣ ѿко мѣртви: ѿ грѣха стражѣи, ѱ камене печати, оустыдѣтесѣ прегрѣшителей, разсудѣте, ѿко воскресѣ Христѣсѣ.

Исповѣсѣ твоеѣ Господи: Воскрѣсѣши ѿ грѣха ѿко во истинѣ: Глава, ѱ ѱѣмъ. Со твоеѣ радѣтесѣ благодѣтели: (стр. 61. ѱ 62.)

Степѣна гласъ ѱ. Антифѣонъ а. в. г. ѱ д. (стр. 62.) Тамъ ѱ прокїменъ.

Кондакъ гласъ ѱ. Ико начатки естества, насадителю твари кселѣнна принѣсѣти ти Господи когонѣсныя мѣченики: твоѣхъ молитвами въ мїръ гласѣцѣ, церковь твою, жительство твоѣ Богородицею соклудѣи многомїлостике.

По ѱ. пѣснь поѣмъ Честнѣшю:

Свѣтилѣхъ воскресѣхъ. Го оученики кзыдѣхъ: (стр. 65.)

Глава, всѣхъ сватыхъ. Крестителъ ѱ предтѣчѣ, апѣстолы, пророки, мѣченики, свѣщенноначальники же, поѣстники ѱ преподѣвныя, свѣщенномѣченики, кѣпѣхъ колюбѣныя жены, ѱ правѣдныя всѣ, ѱ ангелѣхъ чїны, доложѣхъ пѣснѣхъ оукѣзѣхъ молащесѣ, слава сїхъ полѣчїти ѿ Христа Спасѣа.

ѱ ѱѣмъ богородѣ. Иже горѣ прославлѣмый кожѣсткениѣ ѿ ангелѣхъ, ѿ нѣдрѣ ѿтчихъ пречїстаѣ не ѿстѣпѣ не изрѣченѣхъ, сѣ долами пожикѣ: тѣ же сего вѣла ѿспасѣнїѣ ходѣтанца, ѿ чїстыхъ твоїхъ кровѣи сѣмѣ чїстаѣ пѣче слѣва плѣтъ занмѣдавши, егѣже моли рабѣхъ твоїхъ ѱзбавлѣнїе дѣти прегрѣшѣнїи.

На хвалїтѣхъ.

Стѣхїры, гласъ ѱ. Господи, ѿче: — Господи, ѿче ѱ ѿко мѣртѣ: — Господи, ѿрѣжїе: — Ангелъ твоѣ Господи: (стр. 63.) Тамѣ:

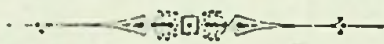
Пронзѣнными тѣмѣи реврѣи, капан кроке и скапаша,
сх кодою когодѣтельнѣи лирѣ ѡбнокіиша, и кожѣственный
совѣрѣи свѣтъи ксѣи клагодѣтелю приздаша.

Глаголю: Поелъ вселюбоуеишъ мѣченикъ ѿвѣкъ воже-
ственный благодѣио просвѣщенныи, ѿ возсеишнѣи свѣтѣи
кагрѣницею крѣке, ѿ черквѣницею ѿхъ твѣрдаго страдаиша.

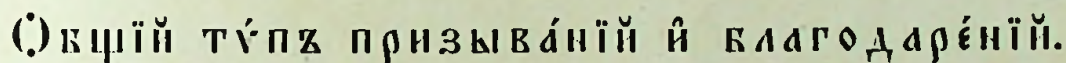
И пѣи: Матеръ всиѣстнишю Еѡже тѣи вси знаеишъ,
ѡеже ѡестество жѣнское ѿзвѣакишесѣ, всенепорѣчнаѣ ѡ Хрѣ-
стѣи предпострада, доврѣдѣтеи же всѣи благоуеишъ
вѣиствѣи ѿспѣаиено.

Прокѣменъ апост. глаголю. Помолишесѣ ѿи воздадишесѣ: (стр. 64.)

Причаиешъ. Хвалишесѣ: ѿ Радѣишесѣ: (стр. 16 ѿ 74.)



ІЗЪ КНИГЪ МОЛѢБНЫХЪ ПРѢНІЙ.



Ѓ.	К.	Г.	Д.	Е.	Ѕ.
Благословѣнъ	Благословѣно	Благословѣнъ	Благословѣно	Глава свѣ-	Благословѣно
Бѣгъ нашъ :	цѣрство :	Бѣгъ нашъ :	цѣрство :	тѣй :	цѣрство :
Ѡсвѣщеніе водъ	Царѣ небесный: Трисвѣтѣ: Возгласъ			Царѣ небесный: Трисвѣтѣ: Возгласъ	
	Псаломъ ѡг.		Прїидїте поклонїмся Г.		
			Псал. ѡд. Псал. рѣї. Псал. к.		
Ѡктенїѡ великаѡ (мїрнаѡ) съ приложенїемъ нарѣчитыхъ прошенїй					
	Бѣгъ Господь ѡ ѡвнса намъ.				
Тропарї съ Богородичнымъ.					
Прокїменъ ѡ чтенїе апѣстола ѡ еѡѡггелїѡ.					
Ѡктенїѡ свѣдѣѡ съ приложенїемъ нарѣчитыхъ прошенїй.					
Молїтва прошенїѡ ѡ лї благодаренїѡ.					
Славослѣвіе великое, до „вѣдѣшїмъ тѣѡ“	Премѣдрость Честнѣйшїѡ		Славослѣвіе великое, ѡ лї пѣснь св. ѡмвѣсїѡ.		
Многолѣтїе			Кѣдѡ ѡѡ Гѡѡ:		
Ѡпѣстъ			Ѡпѣстъ		
Крѡпленїе свѡщ. водою ѡ цѣлованїе ч. крїстѡ.					
Троїхъ дарѡвъ:					
Ѡстѣчїи:					
Ѡпѣстъ.					

а. На призываніи св. Дѣха кз началѣ доврагѣ дѣла.

Тропарь гласъ ѿ. Творче и создателю свѣдческихъ Боже, дѣла рѣкъ нашихъ кз славіѣ твоѣй начинѣмаа, твоиахъ благословеніиахъ спѣшиа исправи, и насъ ѿ всѣахъ зла избави, ѿкоу единыа всесіленъ и человеколюбецъ.

Глава, кондакъ гласъ ѿ. Творый кз заступленіе и крѣпкій кз помощь, предстаии благодѣлю силы твоѣа нынѣ, и благословиа оукрѣпи, и во совершеніе намѣреніаа влагѣа дѣла рабѣхъ твоиахъ произведи: всѣа во елика хощеши, ѿкоу сіленъ Богъ творити можеши.

И нынѣ: Предстательство: (стр. 75.)

Прокіменъ (Псал. ѿд. 31.) гласъ д. Бѣди свѣтлость Господа Бога нашегѣа на насъ, и дѣла рѣкъ нашихъ исправи.

Ѳлпостолъ кз флѣппіемъ (ѿ. ѿ.—ѿ.), зач. сѣа.

Евѣнгеліе ѿ Іѡанна (дѣ. 1.—ка.), зач. ѿн.

ѿ. На призываніи св. Дѣха ради совѣра и ѿнѣхъ сокрѣпій.

Тропарь, гласъ ѿ. Благословенъ еси: (стр. 532.) — Глава и нынѣ: Предстательство: (стр. 75.) Прокіменъ, гласъ д. Бѣди свѣтлость: Ѳлпостолъ кз ѿфесіемъ (д. ѿ.—ѿ.), зач. сѣи. Евѣнгеліе ѿ Матѣа (ѿв. ѿ.—ѿ.), зач. ѿ.

ѿ. На молѣвнѣхъ пѣніи при начатіи оученіа ѿтрокѣхъ.

Тропарь гласъ ѿ. ѿкоу посредѣ оученикѣхъ твоиахъ, пришѣла еси Спасе, миръ даа ѿнѣхъ, прїиди, кз нами и спаси насъ.

Иный, гласъ тойже. Пезкнижныа оученики Дѣхъ твоѣа склѣтій наказатели ѿви Христѣ Боже, и многогѣщѣанныахъ сличеніиахъ ѿзвѣкѣхъ прелесть оупраздни, ѿкоу всесіленъ.

Глава, гласъ ѿ. Благословенъ еси: (стр. 532.) — И нынѣ, гласъ ѿ. Предстательство: (стр. 75.).

Прокіменъ, (Псал. ѿ. 6.). гласъ д. Изъ оустъ младенѣцъ и ссѣциахъ совершилъ еси хвалѣ.

Апостолъ къ Ефесѣемъ (д. зі.—к, р. ш.—ка.) зач. сїї. и сї.
Евангеліе ѿ Марка (р. ш.—зі.), зач: мѣ.

д. На молѣвнѣмъ пѣніи на новыи годъ.

Тропарь, гласъ д. Благодарни сѣще недостойни раби твои
Господи ѿ твоихъ великихъ благодѣлїихъ на насъ быв-
шихъ, славимъ те хвалимъ, благословимъ, благодаримъ,
поемъ и величаемъ твою благодѣлїю и рабски любовію
копѣемъ ти: благодѣтелю Спасе нашъ слава тебѣ.

Слава гласъ р. Твоихъ благодѣлїи и даровъ твоихъ, ѿко-
раки непотрѣбни, сподобльшеся Владыко, къ тебѣ оусердн
притекающе благодареніе по силѣ приносимъ, и тебѣ ѿко-
раки благодѣтелю и творца славимъ вопїемъ: Слава тебѣ
Боже всецѣлый.

И нѣмъ, гласъ в. Всеа твари создателю, времена и лѣта
ко своей власти положивый, благослови вѣнецъ лѣта бла-
гости твоеа Господи, сохраниаа въ мирѣ Императора и града
твоеи молитвами Богородици, и спаси ны.

Прокіменъ (Псалмъ вѣ. 5.), гласъ д. Господю Господеву благодѣ-
лаемъ лику, и пою имени Господа въшнѣмъ.

Апостолъ къ Тимофею д. (в. 2.—3.), зач. сїв.

Евангеліе ѿ Луки (д. зі.—ка.), зач. ії.

е. На благодареніи ѿ полченіи прошееа.

Тропарь, гласъ д. Благодарни сѣще: — Слава, гласъ р. Твоихъ бла-
годѣлїи.

И нѣмъ, гласъ тойже: Богородице Христїаномъ помощнице,
твою представителство сѣлающе раби твои, благодарно
тебѣ копѣемъ: радѣеа пречїстаа Богородице Дѣво, и
ѿ всѣхъ насъ вѣдъ твоими молитвами всегда избави,
еди́на вскорѣ представителствующаа.

Прокіменъ гласъ д. Господю Господеву:

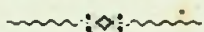
Апостолъ къ Ефесѣемъ (в. 2.—ка.), зач. сѣд.

Евангеліе ѿ Луки (зі. ш.—зі.), зач. ѿв.

§. На благодарѣнїи за Імператора ко днѣ ѿгвѣ твѡи менїа.

Тропарь, гласъ д. Благодарни сѣмь: (стр. 555) — Слава, гласъ а. Спасїи Господи: (стр. 72.) — И нынѣ, гласъ §. Вознесыйсѧ на крестъ (стр. 73.)

Прокїменъ (Псал. ѳ. 1.), гласъ д. Господи силѡю твоєю возвеселїтсѧ царь, и ѡ спасенїи твоємъ возрадуетсѧ сѧлаѡ. Апѡстолъ къ Римляномъ (ѳл. 3.—4) зач. рѧѣ. или къ Тїмодѣю а. (ѳл. 3.—5) зач. сѣвѣ. Евангелїе ѡ Матѣѧ (ѳл. 31.—33.), зач. ѳ.



Приложѣнїе.

а. канѡнъ свѧтымъ апѡстолѡмъ.

и слѧжка ѡ оумноженїи любви и искорененїи ненависти и всѧкѡи злобы.*

а.

Пѣснь а. Мѡра черниѡю: (стр. 389.)

Свѧтїи славиїи и всехвѧльїи апѡстолѣ молїте Бога ѡ насъ.** Божественнїи Оутѣшїтеле Ѧргани, возглашѧющїи сѧѡ кожественными всегда дохновѣнїи, воспѣша пѣснь намъ ѧкѡ констѣнно спасїтелемъ, благослѧвїи Хрїстоу апѡстолѣ.

На ѡдрѣ лѣности слѧжаща, и къ смѣрти грѣхѡвнѣи недѡгомъ дѡшевномумъ лѡтѣ ѡстаѣма, посѣрїенїа мѧ, славиїи Хрїстоу самовїдцы, сподѡбите.

Слава: Иже слѡвомъ безсложесїе разрѣшївше ѧзѣковъ апѡстолѣ, ѡ безсложесныхъ дѣланїи лѡтѣ ѡмраченное сѣрдце мое, Оутѣшїтеле благодѧтїю просѣктїте, апѡстолѣ.

И нынѣ: Дѣла по рождествѣ негѣнна прекыла ѣси, насъ радїи ѧвляшагосѧ на землїи паче слѡва рождшаа: ѿбоже прилѣжнѡ молїи просѣктїти дѡшѣ нашѧ.

Пѣснь ѳ. Веселїтсѧ ѡ тебѣ цѣрковь: (стр. 389.)

Градъ твой, Боже, слѡвесныхъ рѣкъ твоїхъ теченїа оученикъ, Владѣко, склѡрїеннѡ козвеселѧютъ.

* Сїѧ послѣдованїа поютеся при совершенїи склѡрїенствѡмъ склѡмъ тѧїи показана, показанїемъ православитѣйшаго православаго сѣркскаго епископа пѧвраскаго Мѣрвана, изданнѡмъ 1897. гкта.

** Сїѧ поученїе поучѧдетсѧ и прѡчнѡмъ тропарѡмъ кромѣ слѧвнѡхъ и на и нынѣ.

Гражданѣ некѣснѣи, сослужѣвницы мѣсленнымъ чинѡмъ,
всеславнѣи апѡстолѣи, всѣмъ насъ скорѣи ѡзбавите.

Глава: Оутвердѣи, Христѣ, словеса твѡя некѣсѣ,
оутверди мѣ твоѣхъ молитвами, на каменѣ твоѣхъ хотѣнѣи,
ѣкѡ благоутробенъ.

И пѣи: Ѣкѡ мѣти тѣ молитѣ, съ ликомъ оученикъ,
Господи, ѣже тебѣ чѣстѡ родиша: дарѡи намъ милос-
сти твѡя.

Пѣснь д. Вознесѣна тѣ: (стр. 389.)

Накѣлѣ еси на морѣ кѡни твѡя ѡзбрѣныя, человекъ-
колюще, словѣрѣа кѡды возмущающа, ѡ всѣмъ разсѣмъ
твоѣи истинный возмущающа.

Скѣзды, прѣскѣтѣи благочѣстѣемъ мѣсленнѡмъ тѣрѣмъ
церковнѡмъ, славнѣи апѡстолѣи, ѡ нѡци невѣдѣнѣи ѡ прѣ-
грѣшенѣи ѡзбавите мѣ.

Глава: Ѣвѣшесѣ ѣкоже стрѣлы ѡзощренѣи, апѡстолѣи,
вѣрѣа разжѣнныя стрѣлы словѣи моѣи пѣи оугасѣте, ѡ
помышленѣи моѣ оутвердите.

И пѣи: Дѣшѣ моѣ ѡгорченнѡмъ ѣдолѣи, сопротивнаго
оугризенѣемъ, дѣствѣннымъ врачеванѣемъ ѡщѣи, молитва-
ми, Христѣ, рѡждшѣи тѣ, ѡ свѣщенныхъ апѡстѡлахъ твоѣхъ.

Пѣснь е. Ты, Господи мой: (стр. 389.)

Лѡзѣи живѡтныя процѣтающе грѣздѣи напоѣи всѣхъ
кѡнѣи мѣсленнаго вѣселѣи славнѣи апѡстолѣи.

Къ скѣтѣи заповѣдей Божѣихъ настаите, апѡстолѣи ѣже
во тѣхъ дѣшѣнаго оунынѣи вѣзмѣи прѣкыкающа.

Глава: Ѣзбавите насъ дѣшѣнныхъ прѣгрѣшенѣи, ѡ сѣдѣ
вѣдѣнаго, ѡ тай, ѡ вѣдѣи, апѡстолѣи вѣжѣнѣи.

И пѣи: Спасѣ мѣ, Бѡже ѣкѡ человекъколющеи, спасѣ
мѣ мѡлѣвѣи неизречѣннѡ тебѣ родишѣи, ѡ всѣхъ вѣжѣ-
ственныхъ апѡстѡлахъ твоѣхъ.

Пѣснь з. Пожрѣ ти со гласѡмъ: (стр. 389.)

Пастыръ добраго когонзкра́ннаго ѡвча́та, разсѣ́лннаго по мѣ́стѣ, во́лѡвъ вса́ко скѣ́рство ко ѡвчѣю крѡ́тость вѣ́рою преложѣ́ша.

Поже́ственнаго ра́дъ дрекеса́ докропа́ннаго, преока́ннаго дѣ́ши мое́а всенепло́дство, ко благона́дѣе довродѣ́телнаго пра́ка прикедѣ́те апѡстоли.

Гла́ва: Оу́мъзвѣнъ кѣ́хъ сласте́й ѡрѣ́жѣмъ, ѿ оу́мро́хъ: ѿже ѿ Хрѣ́ста прѣ́лмше сла́внѣи благода́тъ воскре́шатѣ мѣ́ртвыа, оу́мерщкленѣ́ю ѡка́ннѣю моѡ́ дѣ́шѣ ѡ́жнѣ́те.

И ны́нѣ: Оу́ста́ви дѣ́ши мое́а скирѣ́нѣю вѣ́рою, Бо́же всѣ́хъ щѣ́дрый, мо́лѣмъ ро́ждшѣа тѣ́а Богоро́дницы, апѡ́стѡмъ же ѿ мѣ́ченикъ твоѣ́хъ.

Конда́къ, гла́съ ѿ. Тве́рдыа: (стр. 315.)

Пѣ́снь 3. Къ парѣ́ авраа́мѣтѣи: (стр. 390.)

Крѣ́постѣю́ всесва́тъа про́повѣ́ди, не́лѣстнѣи апѡ́столи Хрѣ́сто́ви, прѣ́лѣсти зѣ́мѣ разрѣ́шѣте, ѿ проскѣ́тѣте во́гораздѣ́лѣмъ вѣ́рныхъ мѣ́дрѡка́нѣе.

Мѣ́ро благоуха́нное ѿсточа́юще́е всегда́, коже́ственнѣи оу́ченицы́, мѣ́ра оу́мнаго благово́нѣа притека́ющихъ къ ка́мъ ѿспо́лните, ѿ сло́смерадныа стра́сти ѡ́женѣ́те.

Гла́ва: Раста́кншаго ма́а плотскѣ́мъ везлѣ́стѣи, сло́ва не́та́кннаго сла́внѣи оу́ченицы́, спасѣ́те ма́а поѡ́ща: благосло́кѣнъ ѣ́си къ хра́мѣ́ сла́вы твоѣ́а Го́споди.

И ны́нѣ: Ли́къ а́ггелъскѣ́и ли́къ мѣ́ченикъ ѿ апѡ́стѡмъ твоѣ́хъ, Гло́бе, мо́лѣтъ всегда́ мно́гое благоу́тро́бѣа твоѣ́ю чело́вѣ́колю́бѣе: всѣ́хъ оу́щѣ́дри Богоро́дницею, ѿа́къ благоу́тро́бенъ.

Пѣ́снь ѿ. Рѣ́цѣ́ распрѡ́стѣ́ръ: (стр. 390.)

Оу́ста ѡ́гнедохновѣ́ннаго Хрѣ́сто́ва, ѿже кездѣ́рнаго оу́ста загра́дѣ́вше, ѿ спасѣ́тельное проповѣ́данѣе покѡ́дѣ́ разсѣ́лѣвше, ѿ оу́стѣ́ ко́лка мѣ́слѣннаго ѿзѣ́а́нѣте жо́нѡщѣ́мъ: вса́ дѣ́ла Го́спода по́йте, ѿ преко́зносѣ́те ѣ́го ко вса́ кѣ́ки.

Бостро́вѣте ѡ́крѣ́стѣ́ мое́а оу́мерщкленныа дѣ́ши, вла́-

гогласныа трѣвѣ Хрістоу, апѡстоли славыи, ѿ грѣба
ѡчистиа ѿ оубыи мѡтагѡ сѡво воздвѣгните, во ѣже пѣти:
къ дѣла Господа пойте, ѿ превозносите єго во кѣ вѣки.

Слава: Менѣ, законы твоѣ Хрістѣ поправаго оумѣ
разкращеніемъ, менѣ, Благыи, вѣднаго, во глѣвнѣ по-
пѣзашасѣ, ѿ оубыи лѣкакомъ пріисѡ работающа, не
презри оубыи твои мольбѣми.

И пѣи: Маріе госпоже всѣхъ, ѡбладема мѣ ѿ
смиа, ѿ согрѣшающа всегда, свободи молитвами твоими,
ѿ поравотѣ Хрістѣ, въ житіи чистѣ воспѣвати всѣ дѣла
Господа пойте ѿ превозносите во кѣ вѣки.

Пѣснь ѧ. Камень нерѣсѣчный (стр. 399.)

Каменіе ѿбранное положеннаго во глѣвѣ оубла камен-
не, создасте всѣхъ кѣрныхъ сердца, каменемъ кѣры, вра-
жыа созданиа апѡстоли разкѣрши.

Рѣшѣти ѿ вѣзати ѿ Хріста пріемше власть, разрѣ-
шите сѡвѣ моиъ собѣ ѿ кѣ любви Божіей приважите,
ѿ царствіа причастника вѣстенаго содѣлайте апѡстоли.

Слава: Божественни Благыи Облаци, ѿсѡхшее мое сердце
всѣхъ лѣкаемъ дѣланіемъ, вѣстеными тѣчѣми нѣнѣ
напѣйте, ѿ плодотѣно покажите, апѡстоли вѣстѣнни.

И пѣи: Го скѣтѣми аγγελѣ, съ вѣстеными апѡстѡ-
лы, со славыми мѣченики, твоего молѣ сѣна ѿ Бога, во-
городѣтѣнниче пречистѣа, ѿ вѣдѣ ѿбавити дѣшы нашіа.

По молитвѣ Благыи Господи: поемъ Достѣно: ѿ чтѣмъ трисѣтѣ ѿ по
Отче нашіа: поемъ трѣпѣ: Апѡстолѡмъ ѡвѣи ѿ вѣстѣнни:

Ѧ.

Трѣпѣ ѿ оубыи ѿбавити любви глѣвѣ ѧ. Гоубоми любви апѡстѡлы
твоѣ свѣзѣми Хрістѣ, ѿ насъ твоиъ кѣрныхъ рабѡмъ кѣ
сѣтѣ тѣмъ кѣрѣми свѣзѣми, тѣрѣти запѣвѣми твоѣ
ѿ дрѣмъ дрѣга любѣти нелицѣрѣми сотѣрѣ, молитвами
Погородѣнны едѣне чѣлоѣколюбѣ.

Кондакъ гласъ ѿ. Пламенеиъ люккѣ распалѣ къ тебѣ
сердцѣ наша Хрістѣ Божѣ, да тою разжизаеши, сердцѣмъ,
мислю же ѿ дшнію, ѿ ксію крѣпостію нашою возлюбилъ
тѣ, ѿ ѿскреннаго своєго ѿакъ себѣ, ѿ пожеланіа твоѣ
храняще славиъ тѣ крѣхъ влѣгъ дѣтелѣ.

Прокіменъ, (Ѹаа ѿ. в. в.) гласъ ѿ. Возлюблю тѣ Господи крѣ-
посте моѣ, Господь оутверждѣніе моѣ.

Ѹпоствахъ Ѹговор. посланіа Іуаннова ѡ. зач. Ѹв, (Ѹ. ѡі.—Ѹа.)

Ѹраггеліе ѿ Іуанна, зач. ѡіс (Ѹі. ѡі.—ѡс.)

Причастіе. (Іуаннъ Ѹі. ѡа) Заповѣдъ нѣксію даю вамъ, да
любите дрѣгъ дрѣга, ѿкоже ѡзъ возлюбилъ вѣ, рече Господь.

Ѹ. ѸЗЪ ПОСЛѣДОВАНІА ПОГРЕБѢНІА МІРСКИХЪ ЧЕЛОВѢКЪ.

Благословенъ еси Господи, надѣи ма ѿправданіемъ твоимъ.* — Ѹк-
тѣхъ лихъ ѿвръкте ѿсточникъ жѣзні, ѿ дѣръ раѣсксію,
да ѿвръщѣ ѿ ѡзъ пѣтъ поканіемъ, погнѣше Ѹвчѣ ѡзъ
Ѹсмъ, коззові ма Ѹпасе, ѿ спасі ма.

Ѹгнца Божіа проповѣдаше, ѿ закланіи вѣкше ѿкоже
ѡгнцы, ѿ къ жѣзні нестарѣлѣкѣ скжтѣи, ѿ преносѣщнѣкѣ
предстѣлшесѣ того прилѣжнѣ мѣченицы молѣте, долгѣвъ
разрѣшеніе намъ даровати.

Къ пѣтъ Ѹѣзскѣй хѣжднѣи прискѣрвнѣи, ксіи къ жѣтѣи
крѣстѣ ѿакъ ѿрѣмъ взѣмшѣи, ѿ лирѣ послѣдовакнѣи кѣрою,
прѣидѣте насладѣтесѣ ѿхже Ѹѣготѣвахъ вамъ пѣчестей, ѿ
кѣшѣвъ некѣсныхъ.

Ѹбразъ Ѹсмъ неизречѣннѣи твоѣа славы, ѡце ѿ ѿзкы
ношѣ прегрѣшенѣи, Ѹѣдрѣ твоѣ созданіе Бладѣко, ѿ Ѹчѣстѣи
твоимъ благоѸтрѣблѣмъ ѿ козжелѣннѣи Ѹтѣчестко подѣждѣ/
мѣ, раѣ паки жѣтелѣ ма сотворѣа.

Дрѣкле Ѹѣкѣ Ѹ несѣщнѣхъ создѣкѣи ма, ѿ Ѹбразомъ
твоимъ кожѣсткенимъ почтѣи, прѣстѣплѣнѣмъ же запо-

* Сѣи стѣхъ прилѣжѣтесѣ ѿ прѣчимъ пѣти трѣпѣлѣи.

вѣдѣн, пакѣ мѣ возратѣвѣи въ землію, ѿ неѣже взѣтъ вѣхъ,
на ѣже по подобію возведѣн, дрѣкнею добротою козѡкразѣтисѣ.

Оупокѡи Пѡже рава твоегѡ (ракѣ твоѣю), ѿ оучинѣи ѣгѡ
(ѣю) въ рѣн, ѿдрѣже лици свѣтѣхъ Господи, ѿ прѣведницы
сѣлютъ ѣакѡ свѣтѣла, ѡусѡнишаго рава твоегѡ (ѡусѡнишаго
ракѣ твоѣю) оупокѡи, презираѣа ѣгѡ (ѣа) всѣа согрѣшеніѣа.

Глава: Трисѣлѣтелное ѣдѣнаго кожестка, благочѣстнѡ
поѣмѣ копіюше: свѣтъ ѣси Оuche везначѣльнѣи, сокезна-
чѣльнѣи. Гѣне, ѿ кожесткени Дѣше, просвѣти насѣ вѣрою
тебѣ сѣдѣицѣхъ ѿ вѣчнаго Огня исхитѣ.

И нѣмѣ: Рѣдѣсѣа чѣстаа, Бѡга плѡтѣю рѡждшаа ко
спасѣніе всѣхъ, ѣюже рѡдѣ челоуѣческѣи ѡврѣте спасѣніе:
токою да ѡвращѣемѣ рѣи, Богорѡдице чѣстаа благословѣнаа.

Аллилуѣа, аллилуѣа, аллилуѣа, слава тебѣ Бѡже. ѣ.

По ѣктѣниѣи поѡтѣа трѡпѣри глаъ: ѣ. Покѡи Опасѣ нашѣ сѣ прѣ-
ведныи рава твоегѡ (ракѣ твоѣю), ѿ сѣгѡ (сѣю) вселѣи ко
дворѣ тѡвѣ, ѣакоже ѣсть писано, презираѣа ѣакѡ благо
прегрѣшеніѣа ѣгѡ (ѣа) вѡльнаа ѿ невѡльнаа, ѿ всѣа ѣаже
ко вѣдѣниѣи, ѿ не во вѣдѣниѣи челоуѣколюбче.

Глава, ѿ нѣмѣ: О дрѣкѣи возсѣлѣвѣи мѣрѣ Хрѣстѣ Пѡже,
скѣны свѣта тою показѣвѣи, помѣлашѣи насѣ.

Іраѡсѣи канѡна глаъ: ѣ.

Пѣснь ѣ. Іѣкѡ по сѣхъ: (стр. 379.) — Пѣснь ѣ. Нѣсть свѣтъ: (стр. 114.)

Одѣдѣнѣи, глаъ: ѣ. Поѣстинѣи сѣгѣа всѣческаа, жѣтѣе же
сѣнкѣ ѿ сѡнѣи, ѿво всѣе мѣтѣтѣа всѣкѣи зѣлнорѡднѣи, ѣако-
же речѣ писаніе: ѣгда мѣрѣ прѣѡвращѣемѣ, тогда ко грѣкѣ
вселѣмѣа, ѿдрѣже вѣсѣицѣ царѣи ѿ ницѣи: тѣмѣже Хрѣстѣ
Пѡже прѣстѣакишагѡсѣа рава твоегѡ (прѣстѣакишагѡсѣа ракѣ
твоею) оупокѡи, ѣакѡ челоуѣколюбче.

Глава, ѿ нѣмѣ: Искѣдѣаа Богорѡдице ко крѣмаа жикѡта
могѡ не ѡстѣки менѣ, челоуѣческои прѣстѣаелѣствѣи не
вѣкрѣи мѣ: но самаа застѣи ѿ помѣлашѣи мѣ.

Пѣснь д. Хрїстосъ моѡ сїла: (стр. 379.) Пѣснь е. Божїимъ свѣтомъ: (стр. 379.) — Пѣснь з. Житійское море: (стр. 380.)

Въ концѣ, глаголю. Го свѣтъмъ оупокѡи Хрїстѣ дшѡ раба твоего (раба твоего), ѡдѣже нѣтъ колѣзѡ, ни печаль, ни коздыханїе, но жїзнь вѣзконѣчнаѡ.

Пѣснь з. Росодательнѡ оубо перѣ: — Пѣснь и. Изъ пламене: — Пѣснь д. Бога челоуѣкомъ: (стр. 380.).

Стїхїры Іоанна Дамаскіна.

Глаголю а. Како житійская сладость превыкаетъ печали непричастна: како ли слава стоитъ на землї непреложна: всѡ сѣни немощнѣйша, всѡ сонїи прелестнѣйша, едїнѣмъ магновенїемъ ѡ сїѡ всѡ смѣртъ прїемлетъ: но во свѣтѣ Хрїстѣ лица твоего, ѡ възнаслажденїи твоемъ красоты, егѡже (ѡже) ѡзбрѡи еси оупокѡи, ѡкоу челоуѣколюбецъ.

Глаголю в. Оубо ли, ѡковїи подвиговъ ѡмѡ дшѡ раздѣляющаѡ ѡ тѣлѣ: оубо тогда колѣзѡ слезїтъ, ѡ нѣтъ помїишаѡ ѡ: ко аггеломъ ѡчи козводѡщи, вездѣмъ молища, въ челоуѣкомъ рѡцѣ простирающї не ѡмѡ помѡгающаѡ: тѣмъже козлюбленїи моѡ кратїе, помїслившѡ нашо краткѡю жїзнь, прѣстѡвленномъ (прѣстѡвленнѡ) оупокѡенїѡ ѡ Хрїста прѡснѡ, ѡ дшѡмъ нашымъ вѣно мїлостъ.

Глаголю г. Всѡ свѣта челоуѣческаѡ, елика не превыкаютъ по смѣрти: не превыкаетъ вѡгѡтѣтѡ, ни спѣтѡветъ слава прїшѣдшей ко смѣрти сїѡ всѡ потрѣбнѡсѡ. тѣмъже Хрїстѣ вѣзмѣртномъ козопїимъ: прѣстѡвленного (прѣстѡвленнѡ) ѡ насъ оупокѡи, ѡдѣже всѣхъ естъ веселѡщїхъ жнїице.

Глаголю д. Гдѣ естъ мїрское прїстрастїе; гдѣ естъ прївременныхъ мечтанїе: гдѣ естъ златѡ ѡ сребро; гдѣ естъ рабѡмъ мнѡжѣтѡ ѡ мола; всѡ перѣтъ, всѡ пѣпелъ, всѡ сѣнь: но прїидїте козопїимъ вѣзмѣртномъ царїѡ: Гѡспѡди, вѣчныхъ твоїхъ влѡгъ спѡдѡби прѣстѡвѡннаго (прѣстѡвѡннѡ) ѡ насъ, оупокѡи егѡ (ѡ) въ нестарѣющѡмъ вѣжїствѣ твоѡмъ.

Гласъ ѿ. Поманѣхъ пророка вопіюща: азъ есмь земля и пепелъ, и пакы разсмотрѣхъ во гробѣхъ, и видѣхъ кости ѡкнаженны, и рѣхъ: оубо кто есть царь или воинъ, или когачъ или оубогъ, или праведникъ или грѣшникъ; но оупокѡй Господи съ праведными раба твоего (раба твоего).

Гласъ ѿ. Начатокъ мнѣ и составъ зиждительное твоѣ кѡистъ покаяніе, восхотѣхъ во ѡ невидимаго же и видимаго жива мѣ составить естества. ѡ земли тѣло мое создалъ еси, далъ же ми еси дѣшъ божественнымъ твоимъ и животворѣніемъ вдохновеніемъ: тѣмже Христѣ раба твоего (раба твоего) во странѣ живѣщихъ, и къ селеніихъ праведныхъ оупокѡй.

Гласъ ѿ. По ѡбразъ твоемъ и по подобію создавый къ началѣ челоѡвѣка къ рай поставилъ еси владѣти твоими тварями, закнстѣю же діаволою прелстѣсѣ, снѣди причастѣсѣ, заповѣдей твоихъ престѣпникъ бѣхъ: тѣмже пакы къ земли, ѡ неже взѣтъ кѡистъ, ѡсдѣлалъ еси возвратѣтисѣ Господи, и испросѣти оупокѡеніе.

Гласъ ѿ. Плачъ и рыданію, егда помышляю смѣрть, и вѣждъ во гробѣхъ лежащю, по ѡбразъ Божію созданию нашъ красотѣ, безобразнѣ, безславнѣ не имѣющю вѣда, ѡ чюдесе! что сѣ еже ѡ насъ кѡистъ тѣнство; какъ предахомсѣ тѣнѣю; какъ сопрѣдохомсѣ смѣрти; воистиннѣ Гога покаяніемъ, ꙗкоже писано есть, подающаго прѣстѣпнишесѣ (прѣстѣпнишесѣ) оупокѡеніе.

Блажена гласъ ѿ. Разбойника раба Христѣ житѣла на крестѣ твоѣмъ возопѣвши, поманѣ мѣ предсѣдѣла еси поканіемъ егѡ, и менѣ сподѡби недостѡйнаго.

Животѡмъ господствѣай и смѣртѣю, во двѣрѣхъ свѣтѣхъ оупокѡй, егѡже (ѡже) прѣлалъ еси ѡ прирѣменныхъ, и поманѣ мѣ, егда прѣидеши ко царствію твоѣмъ.

Дѣшамъ владычествѣай и тѣлесѣ, егѡже въ рѣцѣ дѣханіе наше, ѡскорбѣлемыхъ оутѣшеніе, оупокѡй во странѣ праведныхъ, егѡже (ѡже) прѣстѣпникъ еси раба твоего (раба твоего).

Христѡсъ тѣ оупокѡитъ во странѣ живѣщихъ, и врата райскаѣ да ѡвер-

зетъ тѣ ѿ царствѣа покажетъ житѣа, ѿ ѡставаііе тевѣ дастъ, ѿ нѣхже согрѣшназ еси въз житіи хрістолюбче.

Изыдемы ѿ оузымаз ко гробѣхъ ѣко наги кѡсти челоуѣкъ, черкѣи снѣдѣ ѿ сараѣх, ѿ познаемъ что когѣтство, добрѣта, крѣпость благоуѣііе.

Оукаііиимъ что зовѣтъ Вседержітеле: оуки ѿрѣшымъ зрѣти страшний дѣнь господень, сѣи во ѡстѣ тма, ѡгнѣмъ ко ѿскшѣютеа всѣческая.

Глава: Безначальнымъ ѿ рождѣніемъ же ѿ происхождѣніемъ, Отцѣ покланѣюса родившемъ, Сѣиная сааваю рождѣннаго, поѡ сопросѣдываго Отцѣ же ѿ Сѣи, Дѣха свѣтаго.

И нѣмѣ: Кѣко ѿ сосѣдъ твоѣю малѣко тѣчшии дѣко; кѣко питѣиши питѣа тваріи: ѣкоже вѣстѣ ѿсточивый водѣ ѿ камене, жиы вѡдникѣа жаж-дѣшымъ любдемъ, ѣкоже писѣа.

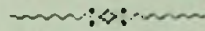
Прокіменъ гласъ ѿ. Пѣаженъ пѣтъ, вѣнѣже ѿдеши днѣсь дѣше, ѣко оуготѡваса тевѣ мѣсто оупокѡііа.

По ѡвѣгеліи.

Стѣхѣра, гласъ ѿ. подѡб. Прїидѣте послѣднее цѣлоуѡііе да-дѣимъ кратіе оумѣршемъ (оумѣршей), благоуѡііе Нѡга, сѣи (сѣа) ко ѡскшѣк ѿ срѡдства своѣго, ѿ ко грѡбѣ тѣпѣтеа: нектомѣ пѣкѣса (пѣкѣшиса) ѿ сѣетныхъ, ѿ ѡ многострастникѣи плѡти, гдѣк нѣмѣк срѡдницы же ѿ дрѣзи; сѣ разлѣчаемъ, ѡгѡже (ѡже) оупокѡііти, Гѡсподѣ помѡаниса.

Глава, гласъ ѿ. Зрѣше мѣа кезгласна, ѿ кездыхѣна пред-лежаііца (кезгласна, ѿ кездыхѣна предлежаііща), кѡспѣаііте ѿ мѣк кратіе ѿ дрѣзи, срѡдницы ѿ знаемѣи, кѣраііиіи ко дѣнь кесѣдовахъ сѣ каііи, ѿ кнѣзѣа нѣнде на мѣа страііиіи чѣсѣ смѣртный: но прїидѣте кѣи любѡііиіи мѣа ѿ цѣлаііте мѣа послѣднимъ цѣлоуѡііемъ: нектомѣ ко сѣ каііи по-хождѣ, ѿиіи совесѣдѣю прѡчее: кѣ сѣдѣи ко ѡхождѣ, ѿдѣже пѣстѣ лицепрїѡтѣа: рѣкѣ ко ѿ владѣка кѣііи предстоѡтъ, царѣ ѿ кѡннѣ, когѣтый ѿ оукогѣи кѣ рѣкѣмъ достѡиіствѣк, кѣііиждо ко ѿ своііхъ дѣка ѿиіи прослѡвѣтеа ѿиіи посты-дѣтеа: но проіішѣ кѣкѣх ѿ моііѡ, непрѣстѡнѣко ѿ мѣк моііітеа Хрістѣ Нѡгѣ, да не нѣзкедѣмъ (нѣзкедѣна) вѣдѣ по грѣхѡмъ мѡііимъ на мѣсто мѣчѣііа, но да кѣиіітъ мѣа ѿдѣже свѣтъ живѡтѣиіи.

И нѣмѣ, гласъ тойже. Молитвали рождша тѣ Христѣ, и предтѣчи твоегѡ, апостолѡвѣ, пророкѡвѣ, іерархѡвѣ, предѡбныхъ и праведныхъ, и всѣхъ свѣтлѣхъ, оусѡннаго раба твоегѡ (оусѡннѡ рабѣ) твоѡ оупокѡй.



Г. ИЗЪ ЧИНА ПОГРЕБЕНІА МЛАДЕНЧЕСКАГО.

Тропарь гласъ ѱ.

Гласишю мѣдрости человекѡлюбивѡ, всѣмъ стрѡдѣи, и полезное всѣмъ подаваѣи, еди́не содѣ́телю, оупокѡй Господи дѣшѣ младенца твоегѡ, на тѣ ко оупованіе возложи, Творца и зиждителя и Бѡга нашего!

Гласъ, и нѣмѣ: Текѣ и стѣнѣ и пристанище ѿмѡмѣ, и молитвенницѣ благопріѣтнѣ кѣ Бѡгѣ, егѡже роди́а еси, Богородице везневѣстнаѣ вѣрныхъ спасеніе.

Ірмоси канѡна гласъ ѱ.

Пѣснь ѧ. Бѡгѣ прошѣдѣ: (стр. 424.).

Пѣснь ѱ. Невѣснагѡ крѣга: (стр. 365.)

Гдѣ́аленъ, гласъ ѣ. Кѡистиннѣ счѣта всѣческаѣ, житіе же сѣни и сѡнїе, ѿбо всѣмъ мѣтѣтсѣ всѣмъ земнороднымъ, ѣкоже рече писаніе: егда мїръ прѡвѣрѣемъ, тогда ко грѣхъ всемімѣ, и дѣже всѣмъ царѣ и нѣмѣи, старцы и младенцы: тѣмъже Христѣ Бѡже престѡвѣнагѡсѣ младенца оупокѡй, ѣкѡ человекѡлюбецъ.

Пѣснь д. Оусѡншахъ Господи: (стр. 95.)

Пѣснь е. Бсѣю мѣ ѡрѣнѣахъ еси: (стр. 424.)

Пѣснь ѣ. Молитвѣ, проѣдѣ ко Господѣ и томѣ возвѣрѣнѣ печѣли мѡмъ, ѣкѡ зѡлѣ дѣшѣ мѡмъ испѡлисѣ, и живѡтѣ мѡй ѧдѣ прикѡнѣсѣ, и молюсѣ ѣкѡ Іѡна: ѡ тай Бѡже возвѣдѣ мѣ.

Кондакъ гласъ ѱ. Со свѣтлымъ оупокѡй: (стр. 562.)

Пѣснь ѣ. О́троцы екрѣстїи кѣ нецїи попрѣна пламенѣ дерзновѣннѡ, и на рѡсѣ о́гнѣ предложѣна копѣнїе: благословѣнѣ еси Господи, Бѡже ко вѣки.

ДЪ ИЗ СЛУЖБЫ МЕРТВЫХЪ

СОКРАЩАЕМЫЯ ВЪ СВѢТѢ МАСЛОБѢСНЮ И ПРѢДЪ БОЖЕСТВІЕМЪ

На вечерни.

На Господи воззвахъ стихыры.

Гласъ ѱ. Ѫ вѣка мертвыхъ днѣсь ксѣхъ по имени, вѣрою
пожившихъ благочестно, пѣмать сотворяюще вѣриши, Спа-
са и Господа воспоймъ, просѣще прилѣжнѣ сѣмъ въ часъ
свѣда ѡвѣстѣ благій дати, томъ самою Богъ нашимъ,
всѣмъ сдѣлаемъ земли, деснаго егѡ предстоѣніа ползчѣти
въ радости, въ части прѣкрасныхъ, и ко свѣтыхъ жрѣцѣ
свѣтлѣхъ, и достѣпнымъ бѣти нечеснаго царствіа егѡ.

Изъ мертвыхъ востанѣемъ твоимъ Христѣ, не ктою
смерть ѡбладаетъ оумершшии благочестно. тѣмъже мо-
лимся прилѣжнѣ: рабы твоѣ оупокѡй во двѡрѣхъ твоихъ,
и въ нѣдрѣхъ Авраама, ѡ Идѣма даже до днѣсь, послѣ-
жившиа тебѣ чѣсто, ѡтцы и братію нашѣ, дрѣги вѣспѣ
и сродники, ксѣкаго челоуѣка, въ житіи послѣживша
вѣриши, и къ тебѣ прѣставшася многовѣдно и много-
образно, Боже, и сподѡби ѡ нечеснаго царствіа твоегѡ.

Глава гласъ ѱ. Плачъ и рыданію: (стр. 563.)

И нынѣ, догмѣтихъ.

Блѣсто прокѣмена поемъ: ѡлліаѣ, ѱ. на гласъ ѱ.

На стиховнѣ.

Глава, гласъ ѡ. Начатокъ ми и составъ: (стр. 563.) — И нынѣ: Мѣ-
литвами рѡждшѣ: (стр. 565.)

Тропарь гласъ ѱ. Гласнию мѣдрости: — Глава и нынѣ: Тебѣ и
стѣхъ: (стр. 565.)

На оутренѣ.

По шестоуѣлїи поемъ ѡлліаѣ, на гласъ ѱ. Тропарь: Гласнию мѣ-
дрости: Глава, и нынѣ, Тебѣ и стѣхъ (стр. 565.). И ѡвѣчное стихослѡвіе.
Поѡтѣжеся и непорѡчны: Благословѣнъ еси Господи: (стр. 560.)

Ѳѣдѣленъ, гласъ ѡ. Покѡй Спасе нашъ: — Глава, и нынѣ: Ѫ дѣвы
возсѣавый (стр. 561.).

Катавѣа, гласъ ii.

И҃сѣнь а. И҃сѣнь возсѣлаемъ людіе чѣдномъ Бѣгъ нашіемъ, свѣдѣніемъ ісраіла ѿ рабѣтъ, и҃сѣнь повѣдѣнію поіюще и҃ копіюще: поіамъ текѣ едіномъ Благіицѣ.

И҃сѣнь в. Бидѣте кидѣте, іакѡ азъ есмь Бѣгъ вашъ, правдымъ сѣдѣмъ водрѣзѣмъ предѣлы жи́зни, въ негѣніе ѿ тай пріемлемъ всѣмъ оуспѣшамъ въ надеждѣ кѣчнаго воскресѣніа.

И҃сѣнь г. Оутвердѣи рѣкою твоєю, Глѣбе Бѣжій нескѣ, просвѣщеніемъ твоимъ истиннаго познѣніа оутверди и҃ насъ на тѣмъ надѣющахся сердца.

И҃сѣнь д. Изъ горы прѣсвѣщеннаго Глѣбе, пророкъ, едіны Бѣгѣрѣдны, хотѣща воплотѣтисѣ, вѣговѣдѣмъ оуспѣшѣ, и҃ со страхомъ славословѣше сѣмъ твоимъ.

И҃сѣнь е. Оутвердѣетъ дѣхъ мой въ текѣ Бѣже, занѣ свѣтъ повѣдѣніа прѣсвѣтѣмъ твоимъ: и҃мѣже оуко ѿзарѣи оуамъ нашімъ Благіи, и҃ настаѣи на стезѣ жи́зни.

И҃сѣнь з. Бѣдержіа мѣмъ пріамъ чѣловѣкомѣмъ, грѣхѣмъ многымъ, и҃ припадающа предѣлѣмъ твоимъ, іакѡ пророка Бѣсподѣ, и҃ спасѣи мѣмъ.

Кондакъ, гласъ ii. Бѣ свѣтѣмъ.

И҃сѣнь з. Бѣ началѣ зѣмлю ѿсновѣмъ, и҃ нескѣ слѣвомъ оутвердѣмъ, вѣгословѣмъ есѣи ко вѣмъ, Бѣсподѣ Бѣже ѿтѣцъ нашімъ.

И҃сѣнь и. На горѣ свѣтѣмъ прослѣвѣшасѣ, и҃ въ кѣспѣмъ ѿгнѣмъ прѣсвѣтѣмъ Мѣѣсѣмъ тайнѣ іакѣнаго, Бѣсподѣ пойте и҃ прѣвозносѣте ко всѣмъ кѣмъ.

И҃сѣнь д. Прѣвѣлѣмъ на горѣ законоположѣмъ ко ѿгнѣмъ и҃ кѣспѣмъ, рѣдѣствѣ прѣсвѣтѣмъ, въ нашіе вѣрѣмъ спасѣніе, и҃сѣмъ немѣлѣмъ вѣмъ.

Бѣапѣстѣрѣй. Живѣмъ и҃ мѣртѣмъ ѿвѣдѣмъ іакѡ Бѣгъ, оунокѣмъ твоимъ рабѣмъ въ сѣлѣмъ и҃звѣмъ: а҃мѣ ко и҃ согрѣшѣмъ, Бѣсѣ, но не ѿтѣмъ ѿ текѣ.

Глава: Оупокѡй равы твѡѡ ко странѣ живѡхъ Господи, ѡпѡдѡже ѡвѣже волѣзнь, печаль вѣпѣ и коздыханіе: ѡчисти ѡкѡ челоѡколюбецъ, ѡже въ житіи согрѣшиша: едины ко везгрѣшный еси и милостивый мѣртвыхъ и живѡхъ Благдыка.

И пѡиѣ: Маріе богоневѣсто, Хрїста непрестанно моли ѡ насъ равѣхъ твоихъ, съ богослагобликыи прорѡки, и мѣченикыи совѡры, іерархи же и преподѡбныи, и вѣклии праведныи, спасадыкии вѣти невѣснаго царствїа.

На хвалитѣхъ.

Стїхїры, гласъ ѡ. Прїидїте прѣжде конца вси кратїе, пѣрсть нашъ вѣдѡце, и естество нашего немощное, и хѣдость нашъ и конѣцъ оузрїмъ, и ѡрганы сосѣда плѡтнаго, и ѡкѡ прѡхъ челоѡкѣхъ, сѣкды чѣрвїемъ и тлѣніе, ѡкѡ сѣхїа кѡсти наша вѣкѡ неимѣщыа дыханїа. во грѡбы вникнемъ, гдѣ слава; гдѣ добрѡта зрака: гдѣ богослагобливый ѡзѡкѣ; гдѣ вѡвн; или гдѣ ѡко; вѣа прѡхъ и сѣнь: тѣмъже пощади Гпѡсе, вѣхъ насъ.

Глава, гласъ в. ѡкѡ цвѣтѣхъ оувѡдаѣтъ, и ѡкѡ сѣнь мїаго градѣтъ, и разрѡдаѣтсѡ вѣкѡй челоѡкѣхъ. пакн же гласѡцей трѡвѣ, мѣртвїи вси ѡкѡ въ трѣсѣ костѡнствъ, къ твоѣмѣ срѣтенїю Хрїстѣ Бѡже: тогда Благдыко, ѡже престѡкнѡхъ еси ѡ насъ, ко свѣтѣхъ твоихъ оучинїи селенїихъ, дѣхн Благдыко, твоихъ равѡхъ прїисно.

И пѡиѣ. Радѣсѡ Маріе Богородице, храмѣ неразѡрїимый, пѡче же свѣтѣй, ѡкоже копїѣтъ прорѡкѣхъ, свѣтѣй храмъ твоѡ, дѡвнѡй въ правдѣ.

На стїхѡвнѣ.

Глава, и пѡиѣ, гласъ з. Тѣи еси Гѡгъ нашъ вѣа къ мѣдрости содѣкѡвѡй и совершѡвѡй, прорѡки послаѡхъ еси Хрїстѣ, прорѣцїи твоѣ прїиѣствїе, и апѡстѡлы, проповѣдати твѡѡ вѣлїчїа. и ѡкѡ оуѡкѡ прорѣкѡша прїиѣствїе твоѣ, ѡкѡ же

крещеніємъ просвѣтѣша г҃азики: мѣченицы же пострада-
давши, прїѣша г҃аже козжелѣхъ. ѿ мѡлитѣ тѣ лики ѡвоиѣхъ,
сѣ рѡждшию тѣ: ѡупокѡй Бѡже, дѣшы, г҃аже прїѣла ѣсѣ,
ѿ насѣ сподѡви царствїа твоегѡ, крѣстѣ претерпѣвый менѣ
радѣ ѡсвѣденагѡ, ѿзбавителю мѡй ѿ Бѡже.

На лїтѣргїи.

Блажена ѿ канѡна трїѡди, пѣснь ѿ. ѿ ѣ. Прокїменѣ апѡстола, гласѣ ѣ
дѣшы ѿхъ: (стр. 74.)

Причастїе. Блаженн г҃аже: (стр. 75.)

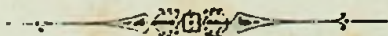


Ѣ. ТРОПѢРИ ПРИ РѢКОПОЛОЖЕНІИ, КѢНЧАНІИ ѿ РѢЗАНІИ КОЛѢЧІА.

Свѣтїи мѣченицы, ѿже дѡбрѣ страдѣствовѡаши ѿ
вѣнчавшесѣ, моли́тесѣ ко Гѡсподѣ, помилѡватїсѣ дѣшамъ
нашимъ.

Слава тебѣ Хрїстѣ Бѡже, апѡстолѡвѣ похвалѡ, мѣче-
никѡвѣ радѡванїе, ѿхъже прѡпокѣдѣ Трѡнца ѣдиносѣрнаѣ.

Исѣѣ ликѣй: (стр. 420.)



ИЗВОД ИЗ ЦРКВЕНОГА ПРАВИЛА.



1. Распоред богослужења.

Света православна црква почиње богослужење одређено за који било дан вечерњем уочи тога дана, по сведоци пророка и боговица Мојсија у књизи о постању свијета њ вѣсть вѣчерь њ вѣсть ѿтро (Быт. гл. I. ст. 5. 8. 13. 19. 23)

Богослужења су вечерња, јутрња и дневна. Вечерња су: девети час, вечерње и повечерје; јутрња су: полуноћница, јутрење и први час; дневна су: трећи и шести час, изобразительна и литургија.

На царским часовима (уочи Божића, Богојављенија и на Велики Петак) свршавају се сви часови (1. 3. 6. и 9.) заједно, са додатком Изобразительныхъ.

Понедјељником, уторником, сриједом, четвртком и петком свете и велике четрдесетнице (Ускршњи пост), као и у понедељник, уторник и сриједу Страшне Седмиче (Велика Недјеља) свршавају се 3. 6. и 9. час, Изобразительны и Вечерње заједно, са додатком (обично бар сриједом и петком) литургије Пређеосвећених Дарова.

Црквено се правило најлакше схвати, кад се подијели на 1.) минејски или октоишки дио (од недјеље Свих Светих до недјеље о Митару и Фарисеју, за које се вријеме поје претежно из Минеја и Октоиха) 2.) Триодски дио (од недјеље о Митару и Фарисеју до Ускрса, кад се поје претежно из Триода) и 3.) Пентикостарски дио (од Ускрса до недјеље Свих Светих, кад је поје претежно из Пентикостара), и узме у обзир каквоћа саставних дијелова православнога богослужења, а претходно научи општи састав појединих

Напомена. Појче! Прије него што поћеш у свету Цркву, да тамо Богу се молећи вршиш и одличну и за сваког Хришћанина часну појачку дужност, свагда научи код куће црквено правило, а у св. цркви мирно нађи и разгледај све шта треба појати на којем било богослужењу пре но што свештеник исто почне. Немој да се због твоје нехатости поје неуредно или шта више квари добар ред црквени. Пој да прославиш Господа Бога, а не да истичеш свој лијепи глас!

2. Празници.

Празници су, по важности и величини светитеља или догађаја, који се слави, *велики, средњи и мали*. Они се међу собом разликују трајањем, са-

држином и свечаношћу службе, што се у Типикону истиче и посебним знацима, који се стављају на почетку правила за дотични празник. Велики празници осим главног дана имају и своја пред и попразностива и оданије. По садржини службе су празници Христови, Богородичини и Светитељски; по данима славења — непокретни (који су везани за мјесечни дан или датум) и покретни (који нису везани за месечни дан, али су везани за седмици, и равају се по Пасци као празнику над празницима).

А Велики празници означени су у Типикону црвеним крестом у црвеном кругу $\oplus$, имају бдјеније и на главни дан служи се сва служба празника.

[Изјези: Сретеније кад падне у недјељу и Богородичини празници кад падну у недјељу, суботу акатиста и Лазарева или који дан страсне и свијетле седмице].

Б. Средњих празника има две врсте: а. Црвен крст у црвеном полукругу отвореном одозго $\oplus$, имају бдјеније а на јутрењу додаје им се канон Богородичин, и б. Црвен крст $\oplus$, имају на вечерњу Блажених мѣжъ, на Господи воззвахъ, стѣхирѣ на 6 (по вољи и 8), паримеје, стихирѣ на стиховѣ; на јутрењу полијелеј, Јеванђелије, канон на 8, велико славословије. И једним и другим у седмичне дане (осим у триодском и пентикостарском одејеку) служи се само служба празника, а у недјељу се мијеша с недјељном (васкрсном).

В. Малих празника има три врсте: а. са три црвене тачке у полукругу отвореном са стране $\odot$ или $\odot$; б. са три црне тачке у таком истом полукругу и в. без икаква знака. Први и други имају на вечерњу обичну катизму, стихирѣ на 6, на јутрењу канон на 6, први и велико славословије, трећи пак имају на вечерњу стихирѣ на 3, на јутрењу канон на 4, и мало славословије као и под В. б.

3. Каквоћа саставних дијелова богослужења и књиге по којима се свршавају.

Од саставних дијелова православног богослужења једни су стални а други измењливи. Стални су саставни дијелови изложени поглавито у служабнику и часослову, а измењливи у октоиху, минеју, триоду и пентикостару.

Служабник је књига намијењена свештеницима, у њему је изложен чин вечерња, јутрења и литургије (Златоустове, Василијеве и Пређеосвећених Дарова). Јектеније и молитве, које имају из њега читати свештеници, налазе се у њему потпуне, а на оно што се има појати за нијевницом само се указује. У служабнику се налазе и правила како се које богослужење по њему свршава, затијем отпусти, прокимени, причасна и упуство свештенику како се има спремити за свету литургију, чувати за исту потребне утвари, каква имају бити вештаства (материја) за тајну тела и крви Христове, и шта да ради у неспредвиђеним случајевима приликом свршавања те тајне и причешћивања њоме.

Часослов је књига намијењена појцима. У њему су изложене молитве, пјесме и псалми за полуноћнице, јутрење, часове, изобразитољну, вечерње и повечерје. Оно што се има читати или појати за нијевницом изложено је потпуно, а на оно што иде свештеника само се указује. Уз часослов су обично додани отпуститељни твопари и богородични, те канон пресветој Богородици,

а унутства из устава о свршавању у часослову смештених богослужења уткана су на своје мјесто код сваког богослужења.

Октоих садржи све пјесме и молитве за вечерње, јутрење и дневно богослужење састављене према успомени седмичних дана, и подијељен је на осам гласова, од којих сваки влада једну недјељу дана. Молитве и пјесме поређане су по дневним службама, те су на првом мјесту оне за *вечерње*, као: стихире на Господи возвахъ, стихире стиховне, отпуститељни тронари, и канони за повечерије; на другом оне за *јутрење* као тројични канони за полуноћницу недјељну, сједални између катизаха, антифони, ипакоја, канони са сједалницама послје 3. и кондацима послје 6. пјесме, ексаностилари или свјетилини; на трећем оне за *литургију*, као: блажени, прокимени и причасна. Вријеме од осам недјеља, за које се изређају свих осам гласова, зове се столпъ, у години дана бива највише шест столпова, од којих први почиње у прву недјељу апостолскога поста, други — послје св. Илије, трећи — послје Крстова дне, четврти — у божићни пост, пети — послје Богојављенија, шести — у ускршњи пост.

По столповима се лако проналази и јутрење недјељно (васкрсно) јеванђелије, ексаностилар и јеванђеоска стихира, којих има по једанаест, а почињу у недјељу Свих Светих, којом се завршује пентикостар са 8. гласом, те први глас стоји уз друго васкрсно јеванђелије (ексаностилар, јеванђеоску стихиру.) И тако је

Глас,	а јеванђелије (ексаност. стихира)						
а.	2.	10.	7.	4.	1.	9.	Дакле у V. столпу
б.	3.	11.	8.	5.	2.	10.	се гласови са бројем
в.	4.	1.	9.	6.	3.	11.	јеванђелија до 8. по-
г.	5.	2.	10.	7.	4.	1.	клапају, а то чини
д.	6.	3.	11.	8.	5.	2.	велику олакшицу за
е.	7.	4.	1.	9.	6.	3.	проналажење јутре-
ж.	8.	5.	2.	10.	7.	4.	њих јеванђелија по-
и.	9.	6.	3.	11.	8.	5.	сле Богојављенија.
у столпу	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	

Минеј садржи службе појединих светих и празника за сваки дан у години поређане по мјесечним данима, и, према броју месеци, има га 12 књига. Молитве и пјесме су поређане исто онако као и у Октоиху, а на крају сваке књиге Минеја смјештени су Богородични: велики или догматици и свакидашњи или мањи, и отпуститељни. — Минеју сличне књиге су: *Општак*, извод из Минеја; у њему су службе светитељима по ликовима (збор), а не појединице; *Минеј празнични*, у ком су службе за велике Христове и Богородичине празнике; и *Србљак*, у ком су службе Србима свецима — све са истијем распоредом као и у Минеју.

Триод садржи службе за свету Четрдесетницу (Ускршњи пост), припремно јој недјеље и страсну седмицу. Распоред њ је као у Октоиху; почиње недјељом о Митару и Фарисеју а завршује се великом суботом.

Пентакостар садржи службе за свету Педесетницу. Распоред њ је као и у Триоду; почиње Ускрсом а завршује недјељом свих светих.

Из *Јеванђелија*, *апостола* и *исаија* читају се на богослужењима одломци из св. Писма; у свакој од ових књига налази се и упутство за читање петих са онијем што уз њих иде.

У црквеном Уставу (*Типикон*) налазе се правила за све црквене службе преко године по Октоиху, Миннеју, Триоду и Пентикостару.

У *Ирмологији* су прмоси пјесама канона и катавасије, прокимени величаније Богородични (велики и мали) и избрани псалми. У *Требнику* су богослужења за посебне потребе вјерних и цркве.

4. Стални дијелови богослужења, који најчешће долазе.

Јектеније и возгласи.

У православној цркви има три главне јектеније: *велика*, *сугуба* и *прозбена* и неколико скраћених и посебних; скраћене потјечу дијелом од велике дијелом од сугубе, а посебне су састављене по облику истијех. На молбе у великој јектенији отпијава се по једаред Господи помилѡй, у сугубој по трипут, а на оне у прозбеној отпијева се Подѡй Господи. Сугубој јектенији на великом вечерњу, јутрењу и литургији, а прозбеној увијек претходе два позива као увод, на које се отпијева по једаред Господи помилѡй; на последњу молбу велике и прозбене јектеније (Пресвѡтую, пречистую...) отпијева се Тебѡ Господи. На скраћене јектеније отпијева се иго и на оне од којих потјечу. Јектенија скраћена од велике долази најчешће и зове се *мала* јектенија; скраћена сугуба даје посебну. Свака јектенија завршује се својим возгласом, на који се отпијева *Аминѡ*. После прозбене јектеније долази често благослов и главопреклоненије, за вријеме којег се поје Тебѡ Господи, а иза овога очет возглас.

а.) Велика

Миромъ Господу помолимся...
О свѣшнѣмъ мирѣ...
О мирѣ всего міра...
О свѣтѣмъ храмѣ семѣ...
О свѣтѣйшемъ патріарсѣ (или: о преосвященѣйшемъ архіереѣ) нашемъ...
О всепресвѣтѣйшемъ и державнѣмъ императорѣ...
О пособити и покорити...
О градѣ семѣ (или о веси сей)...
О благороствореніи вѡздуховъ...
О илавающихъ...
О избавитисѣ намѣ.
Заступи, спаси...
Пресвѡтую, пречистую, преблагословенную...
Возгласъ: *Ико подобаетъ...*

Иза о плавающихъ ужеу се прозбе по нарочитој потреби поединих хришћана, друштву или и цијеле цркве.

б.) Сугуба

Рцемъ вси о вся души...
Господи вседержителю...
Помилуй насѣ Боже по величѣй милости...
Еще молимся о всепресвѣтѣйшемъ...
Еще молимся о свѣтѣйшемъ патріарсѣ (или: о преосвященѣйшемъ архіереѣ) нашемъ...
Еще молимся о всемъ христіанскому воинствѣ...
Еще молимся о братіахъ...
Еще молимся о милости...
Еще молимся о блаженныхъ и приснопамятныхъ...
Еще молимся о плодоносящихъ...
Возгласъ: *Ико милостивъ и чедовѣколюбецъ Богъ, еси...*
Иза еще молимся о блаженныхъ... ужеу се прозбе по нарочитој потреби.
Јектенија за мртве на литургији долази после возгласа сугубе јектеније као посебна.

в.) Прозбена

Исполнимъ (вечернюю, утреннюю, —) молитву...
Заступи, спаси...
Вечера или: Дно всего...
Ангела мирна...
Прощеніа и оставленіа...
Добрыхъ и полезныхъ...
Прочее время...
Христіанскіа кончины...
Пресвѡтую, пречистую...
Возгласъ: *према премени дана.*

Главопреклоненије:
Миръ всѣмъ! — И духови твоему.

Глави ваши... Тебѡ Господи.
Возгласъ: *према премени службе.*

г.) Мала

Наки и наки миромъ Господу помолимся...
Заступи, спаси...
Пресвѡтую, пречистую...
Возгласъ: *према дијелу службе.*

5. Преглед састава богослужења.

а.) Вечерње.

Мало	Свакидашње		В е л и к о	
	нан 40-нице	у 40-ници	васебно	с јутрењем (бдјеније)
				Востаните! Господи благослови! Слава святиѣ
	Благословенъ Богъ нашъ			
	Прїидите поклонимся 3 пут и пс. 103.			
	Јектенија велика.			
Катизма	Катизма	Катизма	Катизма	Катизма
	Јектенија мала.			
	Господи воззвахъ			
	Стихирена Господи воззвахъ ⁸⁼¹²			
	Слава и нынѣ: Богородичан ^{по 7мъ}			
			Входъ с кадионицом.	
	С	в ѣ т е	т н х і й	
			В о н м е м ѣ!	
			Миръ всѣмъ!	
			Премудросѣ, вѣнчѣ!	
Прокименъ	Прокименъ	Прокименъ	Прокименъ	Прокименъ
			Премудростѣ!	
			(Имярекѣ) чтеніе	
			В о н м е м ѣ	
			П а р и м е ј и	
			Јектенија сугуба	
	С п о д о б и		Г о с п о д и	
			Јектенија прозбена и главопреклоненіе	
			Литіјске стихире и литіја	
	С т и х о в н е		с т и х и р е	
	Богородиченъ	Стих. из Троица	Богородиченъ	
	Нѣмѣ отпуцаши, Трисвятое, Оче нашъ, Возгласъ			
Тропарі	Тропарі	Тропарі	Тропарі	Тропарі
	Јектенија сугуба			
		Господи пом. 40 сл. и ѣмѣ Честнѣйшую		
	Премудростѣ		Премудростѣ	
	Благослови!		Благослови!	
	С ѣ ѣ б л а г о с л о в е н ѣ			
	Утверди Воже	Небеснѣй царю	Утверди Воже	Буднѣмѣ...
		Метанија		
		Трисвятое		
		Господи пом. 40.		
		Всесвятѣмѣ		
		Буднѣмѣ		

Мало	Свакидашње		В е л и к о	
	ван 40-нице	у 40-ници	засебно	с јутрењем (бдјеније)
		Пс. 33. Достојно		Пс. 33. до нелишатиј:
		Пресвјата Богородице спаси насъ Честнѣишюу Херувимъ		
		Слава тебѣ Христе Боже унованіе наше		
		Слава и нынѣ Господи пом. 3 пут, отче благослови!		
	О	т	и	у
			с	т
				Благословеніе Господне на васъ

6.) Јутрење.

Свакидашње				Недјелно и с полијелејем		Бдјеније
у 40-ници		ван 40-нице				
с малим славословијем	с великим славословијем	с малим славословијем	с великим славословијем			
Б л а г о с л о в е н њ Б о г њ н а ш њ						В и д и в е ч е р њ е
Слава тебѣ Боже наш						
Царю небесный						
Трисвятое						
Отче нашѡ						
Јако твое						
Гди пом. 12 пута						
Слава и нынѣ						
П р и д и т е п о к л о н и м с я 3 п у т						
Псалми: 19 и 20 (Услышнѣ.. и Господи силюю)						
Слава и нынѣ, Трисвятое, Отче нашѡ, Јако твое....						
Т р о п а р и з а з е м љ е г о с п о д а р а						
Јектенија сугуба скраћена и возглас						
Именемѡ Господнимѡ благослови отче						
С л а в а с в а т ѣ й . . . *						
И е с т о н с а л м и ј е						
Ј е к т е н и ј а в е л и к а						
аллилуја		Б о г ѡ		Г о с п о д ѡ 4 п у т а		
трочни		Т р о н а р и н а Б о г ѡ Г о с п о д ѡ				
тропари						
К		а		т и з м о		
С		ј		е д а л и н и		
				Ј е к т е н и ј а м а л а		
				П о л и ј о л е ј		
				В е л и ч а н и ј е		
				П с . н з б р а н и		

* Од празника Антипасхе (Томине) до одација Ускреса почиње јутрење одаше са Слава свитѣи

с в а к и д а ш њ е				недјељно и с полијелејем	Бдјеније
у 40-ници		ван 40-нице			
с малим славословијем	с великим славословијем	с малим славословијем	с великим славословијем		
				Ангелскій саборъ* Јектенија мала И п а к о и Сједални полијелејни С т е н е н и П р о к н и м е н њ Господу помолимся Господи помилуй Я к о с в я т њ Всякое дыханіе И о сподобитися Господи помилуй 3 пут Ј е в а н ђ е л и ј е Воскресеніе Христово** 50 ц е о Слава: Молитвами Апостоловъ И нынѣ: Мол. Богородицы 1. стих. 50 пс. и стихира Спаси Боже люди твоя	
П	с	а	л а м		
Спаси Боже люди твоя					
К		а		н	о н
[Катавасија]		К а т а в а с и ј а			
По малој јектенији иза 3. пјесме: Кондак, икос и сјед. брѣч., Инакон					
По малој јектенији иза 6. пјесме: Кондак и икос дана					
На 8. пјесми: Хвалим благословимъ...					
По 8. пјесми: Богородицу и матеръ свѣта...					
Ч	е	с	т н ѣ	й	ш у ю
Ирмос 9. пјес.	Катавасија	Ирмос 9. пјес	К а т а в а с и ј а		
Достойно		Достойно			
Ј	е	к т е н	и	ј а	м а л а
Хвалите Гда.	Всѣмъ дх.	Хвалите Гда	В с я к о е	д ы х а н і е	
Воспойте...	Стихире	Воспойте...	С т н х и	р е	
С	л а	в о	с	л о в	п ј е
Јект. прозбона и главопреклоніје					
Стихире стиховне					
Благо естъ					
Трисвятос, Отче нашъ, Возгласъ					
Въ храмѣ ст.	Тропаріи отпустительни с богородичнимъ				
Госп. ном. 40.	Ј е к т е н и ј а с у г у б а				
Честивѣишую	Јектен. прозб. и главопреклоненије				
И	р	о	м	у	д р о с т њ!
Смѣй благословенъ. Христосъ Богъ нашъ					

* Само нехѣлом. ** Само нехѣлом и на Лазареву суботу а у поправствѣ Пасхе и свѣтѣ

с в а к и д а ш њ е				недјељно и с полијелејем	Бдјеније
у 40-ници		ван 40-нице			
с малим славословијем	с великим славословијем	с малим славословијем	с великим славословијем		
Небесни царю поклони	У	т	в	е р д н Б о ж е Пресвятая Богородице спаси насъ Ч е с т н ѣ й ш у ю.. И м е н е м њ Г о с п о д н и м.. С л а в а т е б ѣ Х р і с т е Б о ж е О т п у с т П р в и ч а с	
Први час	Први час	Први час			

в.) Мало повечерије, Полуноћница, Часови,
и Изобразительна.

Мало по- вечерије	П о л у н о щ и ц а			Ч а с				Изобрази- тельна
	свакид.	суботна	недјељна	први	трећи	шести	девети	
Благословенъ Богъ нашъ Слава тебѣ Боже нашъ Царю небесный Т р и с в я т о е О т ч е н а ш ѣ Я к о т в о е Господи помилуй 12 пута С л а в а я н и н ѣ Приндите поклонимся П с а л а м 50.					како и ма- ло пове- черије		како и ма- ло пове- черије	
69, 142 Слава во вышнихъ	К а т и з м а 17 9 Слава и нѣтъ В ѣ р у ю	Канон Троицна велича- нија		и припадемъ 3 пут 5. 89. 100. 16. 24. 50. 53. 54. 90. 83. 84. 85. Слава и нѣтъ: адиуа 3и. Слава т. Б. 3и Господи помилуй 3 пут				102. слава: 145 и нѣтъ: едино- родный Влажени. . сл. Ликъ... и нѣтъ: Вѣрую.
Т р и с в я т о е, Я к о т в о е Т р о и а р и по реду Се женихъ Несоюзное С л а в а : Со свят. День онъ Вишнихъ И н ѣтъ: Молитва Тебе не От охра ми Госпо-оборимую и сна ди всѣхъ		Отче нашъ иже еси на небесѣхъ с е с т ѣ Ипакон		Слава: тропарь светого или праздника И нѣтъ: Богородичан часа: Что ты Богородице Стоиши мой Господь Богъ благо-слов.	Яко не имамъ Скоро да предваренъ	Иже насъ ради Не преда- ждь	Ослаби о- стави	
Г о с п о д и п о м и л у й 40 п у т а Честнѣйшую... Именемъ Господнимъ благослови отче Б о ж е у щ е х р и н а [Поклони*] Владико Боже [Величая Исалии 120. и 133 Трисв. Отче нашъ и Яко твое... Т р о и а р и		Всемо- гущая		[И о к л о н и *] Молитвами Боже ущедр [П о к л о н и *]				[Честнѣйш... Боже ущедри поклони трисвятное Отче нашъ Яко твое]*

* У р о ч е н ѣ

Мало по-вечерије	Полуноћница			Ч а с				Изобрази- тельна
	свакид.	суботна	недјељна	први	трећи	шести	девети	
М о л и т в е Нескверн. И дажд. Преславная У н о в а н и е О Помолимся о всепресв.	Помини Господи			М Христе свѣте	о Владыко Боже	и Боже и Господи	т Владыко Господи	в е Всесвятая Буди ния пс. 33.
				у		с	т	ъ

г.) Велико повечерије.

з а с е б н о	с јутрењем	з а с е б н о	с јутрењем
Почетак као и малог повечерија Псалми: 4. 6. 12.; 24. 30. 90. Сл. и нм., Аллилуја 3 пут слава тебѣ Боже Господи помилуй 3 пут, Сл. и нм: С љ н а м и Б о г љ День прешедѣ благодарю.. сл. День прешедѣ славословлю.. и нм: День прешедѣ шѣснословлю.. Вѣрую во единого Бога Пресвятая Владычице Богородице 3 пут Вся небесныя силы Святѣй Йоанне, и остаи Боже очисти нас грѣшныхъ 3 пут Трисвятное, Отче нашъ, Возгласъ Тропари према дау или празнику Господи помилуй 40 пута Сл. и нм. Честнѣйшую.. Молитвами Господи, Господи избави насъ.. Придите поклонимся и пс. 50. 101. Господи, вседержителю.. Трисвятное, Отче нашъ.. Возгласъ Тропари: Помилуй насъ Гди пом. Ковдак сл. Господи помилуй насъ празника и нм. Милосрдїя дври. Господи помилуй 40 пута Честнѣйшую. Им. господниѣ. Молитвами Владыко Боже Отче вседерж. Придите поклонимся 3 пут П с а л м и 69 и 142. Слава во вышнихъ Богу		К а н о н Д о е т о й н о Трисвятное, Отче нашъ В о з г л а с љ Господи силъ съ нами буди... слава: Господи аще не быхомъ и нм: многая множества Всесвятая Богородице во время Все упование Господи помилуй 40 пута Иже на всякое время Господи помилуй 3 пут Честнѣйшую, Именемъ Господемъ. Боже ущедрѣ ны П о к л о н и Трисвятное, Отче нашъ новгласъ Господи помилуй 12 пута Молитве: Нескверная И даждь намъ Преславная Упованіе Слава тебѣ Христе Боже сл. и нм. Господи помилуй 3 пут Б л а г о с л о в и ! Отпуст с молитвомъ Владыко многомилостиве Благословите отцы.. Помолимся освесрєсв.. Молитвами св. от. нашихъ Аминь.	Литија и остаи дно вечерня

д.) Литургија.

Има три литургије: Литургија св. Јована Златоустаго, литургија св. Василија Великога и литургија пређеосвећених дарова, и ова се потоња у нонијим служабницима приписује св. Григорију Двојеслову. Прве две могу се назвати потпуно и на њима се свршава св. тајна тијела и крви Христове, трека непотпуна, јер се на њој не свршује тајна, него се само причешћује светим дарима освећенима на којој од потпуних литургија.

Литургија св. Јована Златоустаго служи се преко цијеле године изузимајући оне дане, за које тишик наређује да се свршава Василијева или пређеосвећена, као и оно за које тишик забрањује свршавати литургију.

Литургија св. Василија Великога служи се у 1., 2., 3., 4. и 5. недјељу

великога поста, на велики четвртак, на велику суботу, на бадњи дан, на дан св. Василија Великога (1. I.), и на Крстов дан уочи Богојављења (а кад бадњи дан и крстов дан падну у суботу или у недјељу, онда на Божић и на Богојављење) свега дакле 10 пута преко године.

Литургија пређеосвећених дарова служи се од сриједе прве недјеље великога поста до сриједе страсне недјеље изузимајући суботе, недјеље, Благовјести и дане кад се никаква литургија не служи. Обично је држе сриједом и петком великога поста и на дан светитеља с великим правилом.

Не служи се литургија ни потпуна ни непотпуна:

1. У сриједу и петак сирне седмице (изузимајући ако у те дане падне Сретенје или храмовни празник).

2. У понедјељак, уторник и четвртак прве седмице великога поста.

3. На велики петак (изузимајући кад на тај дан падну Благовјести).

4. У петак пред Божић и Богојављење кад ови празници падну у недјељу или у пенедјељник.

α.) Литургија потпуна.

А. Проскомидија.

Њу свршава свештеник сам или са ђаконом без ученика народа. Док свештеник свршава проскомидију народ се побожно занима свршавањем часова (3. и 6.)

Б. Литургија оглашених.

(с = свештеник, ђ = ђакон, п = појак, ч = чатац)

с Свуче завесу	п Трисвятое
ђ Благослови владыко!	ђ с Вонмемъ!
с Благословено царство . . .	с Миръ всѣмъ!
п Аминь*	ч И духови твоему
ђ с п Велика јектенија	ђ с Премудрость!
с Возгласъ	ч Прокименъ гласъ . . .
п Благослови душе (пс. 102.)	ђ с Премудрость!
ђ п с Јектенија мала	ч Наслов апостола
п Слава: Хвали душе (пс. 145.)	ђ с Вонмемъ!
п И нынѣ: Единородный	ч Чита апостол
ђ п с Јектенија мала	с Миръ ти!
п Блажени	ч И духови твоему
ђ с (на Блажени есте) отвара двери	ђ с Промудрость
ђ с Вход с јеванђелијем (мали вход)	п Аллилуја
ђ с Премудрость! Прости!	с Премудрость! Прости услышимъ
п Входноје	святаго евангелія. Миръ всѣмъ!
п Тропари и кондаци	п И духови твоему
с Јако святъ	ђ с Отъ (име) свят. оваггелія чтеніе
	п Слава тебѣ Господи слава тебѣ
	с Вонмемъ!
	ђ с Чита јеванђелије
	с Миръ ти благовѣствующему

* Свѣтле недјеље поју се по Аминь ова овога возгласа: Христос воскрес и стихови као на сам Ускрс, — од недјеље Томине до оданија Ускрса Христос воскрес 3 пут и ватијем јектенија.

п Слава тебѣ Господи слава тебѣ
 ѿ с п Сугуба јектенија
 ѿ п с Јектенија за мртве

ѿ п с Јектенија за оглашене
 с простире антиминс
 ѿ с Ђлицы оглашеніи изидите

В. Литургија вјерних.

ѿ п с Јектенија
 с Молитва вјерних I.
 ѿ Премудрость!
 с Яко подобаетъ
 п Аминь
 ѿ п Јектенија
 с Молитва вјерних II.
 ѿ Премудрость!
 с Яко да подѣ державою
 п Аминь, Иже херувимъ²
 с Никтоже, 1 п. и: Иже херу-
 вимъ 3 пут
 ѿ Яко да царя 3 пут
 ѿ с Отварају двери
 ѿ с Кади
 ѿ с Велики вход
 ѿ с Затварају двери
 ѿ с п Јектенија прозбена
 с Молитву проскомидије тајно
 с Возгласъ ясно
 п Аминь
 с Миръ всѣмъ!
 п И духови твоему!
 ѿ с Возлюбимъ другъ друга
 п Отца и Сына и свягаго Духа
 ѿ Двери двери
 с Открива завјесу
 ч Вѣрую
 ѿ Станемъ добрѣ
 п Милость мира
 с Благодать Господа нашего
 п И со духомъ твоимъ
 с Горѣ имѣмъ сердца
 п Имамы ко Господу
 с Благодаримъ Господа!
 п Достойно и праведно есть
 с Побѣдную пѣснь
 п Святъ, святъ, святъ
 с Примите ядите
 п Аминь

с Пійте отъ нея вси
 п Аминь
 с Твоя отъ твоихъ
 п Тебе поемъ. . . И молимъ
 с Изрядно о пресвятѣй
 п Достойно или Ирмосъ
 с Въ первыхъ³
 п И всѣхъ и вся
 с И даждь намъ единѣмъ усты
 п Аминь
 с И да будутъ милости
 п И со духомъ твоимъ
 ѿ п Јектенију прозбену
 с И сподоби насъ Владыко
 ч Отче нашъ
 с Яко твое есть царство
 п Аминь
 с Миръ всѣмъ!
 п И духови твоему!
 ѿ с Главы ваша
 п Тебѣ Господи
 с Благодатию
 п Аминь
 с Закрива завјесу
 ѿ с Вонмемъ!
 с Святая святымъ
 п Единъ святъ, и Причасно
 с Скида завјесу
 ѿ с Отварају двери
 ѿ с Со страхомъ Божиимъ
 п Благословенъ грядый⁴
 с Вѣрую Господи и испо-
 вѣдую
 с ѿ Причещују вјерне!
 п Тѣло Христово примите
 с Спаси Боже люди твоя
 п Видѣхомъ свѣтъ истинный⁵

Къ имъ при-
 чесника

² На литургији Василијевој додаје се овдје тропар Небоявленнаго:

³ Свѣтло седмице: Христосъ воскресъ:

⁴ Од нед. Том. до оданія Пасхе: Христосъ воскресъ:

⁵ На пол. четвртк: Вечеры твои тай-
 ния. На пол. суботу: Да молчатъ:

с Всегда нынѣ и присно
п Аминь. Да исполнятся⁶
ѣ п с Јектенија мала
с Съ миромъ изидемъ
п О имени Господни
ѣ с Господу помолимся
п Господи помилуй
с Заамвона молитва
п Аминь. Буди имя
* На вел. четвртак: Вечери твоя тайныя.

с Благословеніе Іуде на васъ
п Аминь
с Слава тебѣ Христе Боже
ч Слава и нынѣ: Благослови!
с Отпуст
п Спаси Христе Боже и помилуй
с ѣ Затварају завјесу
с Раздају антидор
ѣ с Свлаче се.

3) Литургија пређеосвећених дарова.

с Свуче завесу
ѣ Благослови владыко
с Благословено царство
п Аминь
ч Придите поклонимся и ис. 103.
ѣ п с Јектенија велика
ч Катизма 18. I. сл.
ѣ п с Јектенија мала
ч Катизма 18 II. сл.
ѣ п с Јектенија мала
ч Катизма 18. III. сл.
п Господи воззвахъ и стихо-
ви, за време којих се пре-
носе святая и народ пада
ничице
п Стихире из Троица и Миннеја
п Сл. и ны: Богородиченъ
с ѣ Отвара двери и чине мали
вход (с кадионицом)⁷
п Свѣте тихій
ч Наримеји I. и Прокимен
ѣ Повелите!
с Премудрост! Прости. Свѣтъ
Христовъ просвѣщаетъ всѣхъ
ѣ с Премудрост! — Вонмемъ!
ч Наримеј II.
с Мир ти!
ѣ с Премудрость
ч Да исправится
с ѣ Затвара двери
ѣ п с Јектенија сугуба
” за оглашене⁸

ѣ п с Јектенија за вјерне
п Нынѣ силы
ѣ с Отвара двери
ѣ с Велики вход
ѣ с Затвара двери
ѣ п Јектенија прозбена
с И сподоби насъ
ч Отче нашъ
с Яко твое
с Миръ всѣмъ!
ѣ с Главы ваша
п Тебѣ Господи
с Благодатию и щедротами
с ѣ Навлачи завјесу
ѣ с Вонмемъ!
с Преждеосвященная святая
п Причастенъ
с Свлачи завјесу
ѣ Со страхомъ Божиимъ и вѣрю
с Спаси Боже люди твоя
п Благословлю Господа
с Всегда нынѣ
п Аминь. Да исполнятся
ѣ п с Јектенија мала
с п Съ миромъ изидемъ
п О имени Господни
ѣ с Господу помолимся
п Господи помилуй
с Заамвона молитва
п Буди имя Господне
с Благословеніе Господне на васъ
с Слава тебѣ Христе Боже
с Отпуст. — Ис. 33.

⁷ Ако ће се читати јеванђелије, с јеван-
ђелијем:

⁸ Од сриједи 4. недеље усугубљена.

6. Изменљиви дијелови богослужења

6

и њихов ред.

А.) На вечерњу.

а.) На Господи возвах.

Поју се:

1. Октоих и Минеј: а) у седмичне дане од недјеље свих светих до недјеље о Митару и Фарисеју, кад у минеју нема празничног знака или стихира на 6 (испор. 2. в.)

б) 2., 4. и 5. недјељу ускршњег поста, ако у те дане падне свети с полијелејем.

в) у суботе, у које се поје Аллилуја.

г) у тежатне дане бијеле седмице

д) на Благовијести у 4. и 5. недјељу ускршњег поста.

ђ) На богородичине празнике кад падну у недјељу (изузимајући Цвијети и Ускрс. (Испор. 11. и 13.)

2.) Минеј и Октоих: У суботе од недјеље свих светих до недјеље о Митару и Фарисеју, у које се не поје Аллилуја (Испор.

3.) Минеј сам: а) На празнике Христове (изузев Сретеније кад падне у недјељу. (Испор. 6. 6.)

б) На празнике Богородичине кад падну у тежати дан. *30-ти*

в) у седмичне тежатне дане осим суботе од недјеље свих светих до недјеље о Митару и Фарисеју кад у минеју има бар 6 стихира. (Стихире октоиха уступају пред св. на 6).

г) у седмичне тежатне дане у пред и попразнствима (стихире пред и попразнства не уступају светом с полијелејем).

д) у седмичне тежатне дане од недјеље Томина до недјеље свих светих, кад у минеју има бар 6 стихира (пентикостарске стихире у овом случају преносе се на стиховије и поју се са стиховима празника.)

4.) Октоих и Триод: а) У 2., 3. и 4. суботу ускршњег поста.

б) У недјеље од недјеље Митара и Фарисеја до 5. недјеље ускршњег поста (стихире светога у ове дане преносе се на повечерије.)

5.) Октоих, Минеј и Триод: У недјеље од недјеље о Митару и Фарисеју до 5. недјеље и ускршњег поста, ако у њих падне свети с полијелејем (изузев нед. сиропусну).

6.) Октоих, Триод и Минеј: а) у недјељу сиропусну, ако у њу падне свети с полијелејем.

б) на Сретеније, кад падну у недјељу о Митару и Фарисеју, Блудном Сину, Месопусну и Сиропусну.

в) на Благовијести кад падну у 3. недјељу ускршњег поста.

7.) Триод, Октоих, Минеј: уочи 2., 3. и 4. суботе ускршњег поста,

8.) Триод, Октоих, Триод: уочи Теодорове суботе.

9.) Триод и Минеј: а) у седмичне дане ускршњег поста, изузимајући суботе. (Ако су два света, то се стихире једнога преносе са Господи возвах на Хвалите).

б) На Благовијести кад падну у вел. уторник, сриједу, четвртак, петак, суботу.

10.) **Минеј и Триод:** На Благовијести, кад падну на Цвијети или на велики понедјељник.

11.) **Триод сам:** Од Лазареве субото до велике суботе (наузимајући случаје под 9. б) и 10.).

12.) **Пентикостар сам:** Цијеле свијетле седмице и у све недјеље од недјеље Томине до недјеље свих светих, ако свети нема полијелеја.

13.) **Пентикостар и Минеј:** а) Свијетле седмице и у недјеље од недјеље Томине до недјеље свих светих (наузимајући Духове), ако у то дане падне свети с полијелејем.

б) У седмичне дане од недјеље Томине до недјеље свих светих. (Ако у суботе овога одсјека падну два света, то се стихире другога преносе са Господи возвах на хвалите).

Број стихира (осим славника и догматика), које се на вечерњу на Господи возвахъ појати имају, јесте: 10. (за недјеље и велике празнике), 8 (за средње празнике) и 6 (за тежатне дане). Настојатељ је властан број 6 повећати на 8, а 8 на 10, но смањивати не. Кад нема толико стихира колико стихова, понављају се оне којих има.

Стихире на Господи возвахъ завршују се славником и богородичним, први се поје на слава а други на и нынѣ. Богородичан уочи недјеље зове се већи или догматик, онај уочи сриједе и петка — крстобогородичан. Ако нема славника поје се на слава и нынѣ онај богородичан који долази на и нынѣ. Уочи понедјељника, уторника, сриједе, четвртка и петка поју се богородични, крстобогородични и догматици по гласу славника, уочи суботе се поје догматик гласа, који је владао цијеле те седмице а уочи недјеље догматик гласа, који почиње владати. У пред и попразнствима поју се мјесто богородичних, крстобогородичних и догматика стихире стављене на и нынѣ, наузимајући пред и попразнства Богородичних празника уочи недјеље, када се поје догматик гласа, који почиње да влада. Уочи светитељских празника с полијелејем или бдјенијем поју се догматици, а иначе богородични од мањих, или крстобогородични.

б.) На литији.

За велике празнике поју се само стихире празника; за остале пак поје се на првом мјесту литијска стихира храма, на онда на слава стихира светом, а на и нынѣ богородичан.

Осим за велике празнике, не поје се стихира храма ни у попразнствима и оданијима, као и у предпразнству божићњем, кад падну у недјељу; затијем се иста не поје у недјељу Томину, у недјељу о мирносицама и у недјељу св. Отаца (7. по Ускресу).

Кад се у недјељу на и нынѣ не поје стихира празника, онда се, ако је свети с бдјенијем, поје богородичан стиховњи, а ако је с полијелејем, богородичан први; у оба случаја по гласу светога.

в.) На стиховње.

Октоих у седмичне дане уступа триоду, пентикостару и минеју. Уочи недјеље ао пак поју на стиховње стихире васкрсна, слава светог или празнованија, а на и нынѣ долази богородичан стиховњи по гласу славника, а у пред и по празнству стихира празника.

г.) Отпусни тропари.

В р и ј е м о	кад се држи литија	кад се не држи литија*
а.) Уочи великих празника	Тропар празника 3 пут	
б.) Уочи суботе, кад је Свети без полијелеја		Троп. св., сл. и ны. Богор. васкрс. владајућ. гл.
" с полијелејем	Троп. св. 2 п., Бце дѣво 1 п.	" " " " " " " по гл. светог
" с бденијем	Троп. св. 2 п., Бце дѣво 1 п.	" " " " " " " " "
γ.) Уочи недјеље, кад је Свети с полијелејем	Бце дѣво 3 п.	
" с бдјенијем	" " 2 " троп. св. 1 п.	Троп. васкрс. сл. тр. св., и ны. богор. васкрс. владајућег гласа
у пред и попрајству	" " 2 " " пред или попр. 1 пут	Троп. васкрс. сл. тр. св., и ны. троп. пред или попрајства
δ.) Уочи осталијех дана ван пред и по празн.	Троп. св. 2 п., Бце дѣво 1 п.	Троп. св., сл. и ны. богор. или крестобогор. по гл. тропара св.
у " " "	" пред или попр. 2 п. св. 1 пут.	Троп. св., сл. и ны. пред или попрајству

* Ако су два света па сваки од њих има тропар, онда се тропар другог поје као славник. — Ако се служба светог не поје, долази на слава и њимъ богородичан дотичног гласа, а у пред и попрајству тропар пред и попрајства, у попрајству тропар празника.

Б.) На јутрењу.

а.) На Богъ Господъ.

Поје се најмање 3 а највише 4 тропара, рачунајући амо и богородичан, и то :

К а д ?	а.) Суботом	б.) Недјељом	γ.) у остале дане
У велике празнике Христове	Т р о п а р и	п р а з н и к а	3 п у т
У велике празнике Богородичине	Тропар празника 3 пут	Троп. васкрс. 2 пут, сл. и њимъ: троп. празн.	Тропар празника 3 пут
У пред и попрајству	Троп. пред или попрај. 2 п. сл. троп. св., и њимъ троп. пред или попрај.	Троп. васкрс. 2 пут, сл. св., и њимъ: пред или попрајству	Троп. пред или попрај. 2 п., сл. свет., и ны. пред или попр.
Свети са славословиј. полијел. или бдјенијем.	Троп. св. 2 пут, сл. троп. св., и њимъ: богородичан отпустителни васкрс. влад. гл.	Троп. васкрс. 2 пут, слава: свет., и њимъ: богородичан отпуст. васкрс. влад. гл.	Троп. св. 2 пут, сл. и њимъ: Богородичан васкрсан отпуст. по гл. троп. св.
Сл. без празничног знака, ван пред и попрај.	Троп. св. 2 пут сл. и њимъ: богородич. васкрс. отпустителни по гласу троп. св.	Троп. васкрс. 2 пут, сл. троп. свет., и њимъ: богородич. васкрс. отпуст. по гл. троп. св.	Троп. св. 2 пут, сл. и њимъ: богородич. дневни отпустителн. по гл. троп. св.

Ако у дане гдје се тропар светом поје 2 пут, буду два света, па сваки има свој тропар, то се тропар првог светог поје једанпут, а тропар 2 светог долази као славник. Остало се не мијења. Ако нема тропара светом, долази на слава и њимъ оно што на и њимъ.

б.) Сједални.

1.) По свакидан: Сједални октоиха уступају сједалницама минеја, триода и пентикостара.

2.) Недјељом: Сједални октоиха поју се на свом мјесту, а сједални пред или попразнства као и они богородичних празника, поју се по полијелеју. Богородичан васкрсан гласа.

3.) На велике празнике Христове: сједални празника.

4.) На велике празнике богородичне ван недјеље: све празника.

в.) Степени и прокимени.

1.) Обоје гласа који влада: Недјељом, кад није велики Христов празник.

2.) Степени 4. гласа, а прокимен празника: На велике Христове празнике ма у који дан пали, на Богородичне и светитељске празнике пак кад у тежати дан падну.

3.) Степени гласа а прокимен празника: На Сретеније, кад падне у недјељу о блудном сину, месопусну и сиропусну (иначе по г. 2.), на Благовијести, Ваведеније, Велику и Малу Госпојину, кад падну у недјељу.

Примједба. Кад Благовијести падну на Цвијети поје се прокимен цвијетни.

г.) Јеванђелије.

1.) Васкрсно: Недјељом (изузимајући д. 2.)

2.) Празнично: У седмичне дане, и на велике Христове и Богородичне, и храмовне дане ма и у недјељу пали.

д.) Воскрсеніе Христово видѣвшє.

а.) Чита се:

α.) једанпут:

αα.) сваке недјеље

ββ.) на Лазареву суботу

γγ.) сваки дан од понедјељника Томине недјеље до оданија ускршњег.

β.) трипут:

αα.) на Ускрс и цијеле светле седмице

ββ.) у све недјеље од недјеље Томине до оданија ускршњег

б.) Не чита се: на Цвијети и на Духове:

ђ.) Псалом 50.

α.) Чита се

Недјељом: посліје Воскрсеніе Христово видѣвшє.

У остале дане с празнованијем: посліје јеванђелија (2. дан Божића, на Цвијети и 2. дан Духова поје се.)

У остале дане без празнованија: посліје сједалних.

На бдјенију великога петка: посліје 7. јеванђелија.

На Задушнице: посліје тропара на Благословенъ вси Господи.

β.) Не чита се: на Ускрс и цијеле свијетле седмице.

е.) По 50. псалму

α.) Недјељом од недјеље Свих Светих до недјеље о Митару и Фарисеју, и од недјеље Томине до 7. по Пасци (завршно.)

Слава: Молитвами апостоловъ милостиве: }
 И нынѣ: „ Богородици „ } стр. 10.
 Помилуй мя Боже: Воскресъ Исусъ отъ гроба }

б) Недјељом од недјеље о Митару и Фарисеју до 5. недјеље великога поста (завршно):

Слава: Покаянія отверзи ми двери: }
 И нынѣ: На спасенія стези: } (стр. 368.)
 Помилуй мя Боже: Множества: }

γ) На Малу Господину, Сретеније, Благовијести и велику Госпојину:

Слава: Молитвами Богородици: И нынѣ: Исто

Помилуй мя Боже: стихира празника.

δ) На Ваведеније, Божїѣ, Богојављеније, Цвијети и Преображеније:

Посебни тропари наведени на свом мјесту:

Помилуй мя Боже: Стихира празника

ε) На светитељске празнике:

Слава: Молитвами святаго... (име) Милостиве:

И нынѣ: Молитвами Богородицы:

Помилуй мя Боже: стихира светитељска (но недјељом ако није храмовни дан: Воскресъ Исусъ отъ гроба — стр. 10.)

ж.) Натавасије.

α.) Минејске.

1.) Отверзу уста моя: (стр. 272.) Од недјеље свих светих до 31. јулија. Од 22. септембра до 20. новембра. Од 10. фебруара до 1. августа, изузимајући дане кад се поје Триодска или центикостарска. У недјељу о Митару и Фарисеју, кад буде ван предпразнства сретенског. У 2., 4. и 5. недјељу ускршњега поста. У седмичне дане ускршњега поста, кад у у исте падне светитељ с празничним знаком.

2.) Крестъ начертавъ: (стр. 94) Од 1. августа до 31. септембра изузимајући дане кад се поје преображенска и успенска.

3.) Лицы иسرائльтестин: (стр. 349.) У попразнству преображења (ал не и на оданије.)

4.) Преукрашенная: (стр. 358) Од 14. до 28. авг., изузимајући бр. 3.

5.) Христосъ раждается: (стр. 199.) Од 21. новем. до 31. декем.

6.) Глубины открылъ есть дно: (стр. 231.) Од 1. до 13. јан.

7.) Сушу глубородительную: (стр. 258.) Од 14. јануара до оданија сретенског, које потоње не бива сваке године у исти месечни дан, ал најкасније 10. фебруара. На Сретеније безувјетно. У недељу о Митару и Фарисеју и у недјељу о блудном сину само онда, ако ове буду прије Сретенија. У суботу сирну само онда, кад ова дође у попразнство.

β.) Триодске.

1.) Мојсеейскую пѣснь: (стр. 371) У недјељу о блудном сину кад буде ван предпразнства и послѣје Сретенија.

2.) Помощникъ и покровитель: (стр. 375.) У недјељу масопусну (но уступа пред и попразнству сретенском.)

3.) Пѣснь възселемъ людѣе: (стр. 568.) У суботу сиропусну (и у духовску) Не уступа у предпразнству сретенском, ал у попразнству уступа.

4.) Яко по суху: (стр. 379.) У недјељу сиропусну (не уступа пред и попрајству сретенском.)

5.) Моря черную пучину: (стр. 389.) У недјељу православја.

6.) Божественѣйши прообрази: (стр. 396.) У недјељу крстопоклоу.

7.) Воду прошедую яко суцу: (стр. 424.) На Лазареву суботу.

8.) Јавишася источницы: (стр. 431.) на Цвијети.

γ.) *Пендикостарске.*

1.) Воскресенія день: (стр. 484.) од Ускрса до уторка пред спасовдан, изузимајући случај под 2.

2.) Море огустилъ: (стр. 510.) у сриједу преполовљенија и на оданије истога.

3.) Спасителю Богу: (стр. 519.) од сриједи уочи Спасова дне до петка пред Дузове, изузимајући Спасов дан и 7. недјељу по Ускресу.

4.) Божественнымъ покровенъ (стр. 533.) од Спасова дне до оданја духовског, изузимајући случај под γ. 3.

Напомена. У тежатне дане, кад се поје октонх, поју се само прмоси 3., 6., 8. и 9. пјесме пошљедьѣга канона, и по томе: од понедјељника до петка: из мишеја. У суботе (од недјеље свих светих до месопусне): из октонха. У одсеку пак поснога триода: из триода и мишеја.

а.) Величитъ душа моя Господа.

Величитъ душа моя Господа са Честнѣйшую, или краће: Честнѣйшую поје се сваки дан на јутрењу после 8. пјесме канона, изузимајући оне празнике и дане, који на том мјесту имају посебне (празничне) припејеве, који се поју с тропарима 9. пјесме. Но и појање овијех стоји до тога, да ли се поје само служба празника или се мијеша с недјељном. И, пошто се на велике празнике Христове (изузимајући Сретеније поје само служба празника, а служба Богородичних празника, свих оданија и светитељских празника се, кад с недјељном у додир дођу, мијеша са службом недјељном (васкрсном), то:

Честнѣйшую не поје се:

1.) На велике празнике Христове ма у који дан пали.

2.) Од Лазареве суботе до Томине недјеље.

3.) У недјеље педесетнице изузимајући седму (св. отаца).

4.) На преполовљеније и оданије му.

5.) Кад у тежатне дане падне:

а.) велики празник Богородичин.

б.) Сретеније.

в.) појутарје Божића и Богојављенија, аналогно овоме и на појутарје духовско, које је редовно у понедјељник.

г.) Обрезаније и св. Василије Велики.

д.) Света Три Јерарха, изузимајући кад овај празник (као храмовни) падне у сиропусну суботу.

ђ.) Оданије ма којег празника.

и.) *Свјетилни.*

Поју се најмање 2, а највише 4, рачунајући амо и богородичан. Ако у попрајству свети нема свјетилна, то се поје празнични 2 пут. За триодски одсек имају посебни прописи у триоду, иначе:

К а д?	α.) недјељом	β.) суботом	γ.) у остале дане
На велике праз- нике Христове	П р а з н и ч н и т р и п у т		
На велике праз- нике Богоро- дичине	Васкрсан, слава и нинѣ: празника	П р а з н и ч н и т р и п у т	
У пред и по- правнству	Васкрсан, слава светога и нинѣ пред или по- правнства	Светога, слава и нинѣ: пред или поправнства.	
Свети с праз- ничним знаком	Васкрсан слава светога и нинѣ: богородичан васкрсан	Светога 2 пут, слава и нинѣ: богородичан.	
Свети без праз- ничног знака	Васкрсан, слава светога и нинѣ: богородичан васкрсан	светога слава и нинѣ: из октоиха	из октоиха сл. светога и нинѣ. богородичан из окт. односно крстобчн.

У триодском одсеку недјељом: слава триода.

Ако свети не би имао свјетилна поје се онај што долази на и нинѣ: са слава и нинѣ. Свјетилни васкрси зову се ексапостилари.

На Цвијети нема свјетилна; али, кад на Цвијети падну Благовијести, поје се свјетиланъ благовијештенски 2 пут.

ј.) На хвалите.

К а д?	α.) недјељом	β.) суботом	γ.) у остале дане
На велике праз- нике Христове	П р а з н и ч н и к а		
На велике праз- нике Богоро- дичине	Васкрсне, празникъ сл. празнична и нинѣ: пре- благословена	П р а з н и ч н и к а	
У пред и по- правнству, ако свети нема хва- литних стихира	Васкрсне, празничне са стиховне заједно са слав- ником, сл. јеванђеоска и нинѣ. Преблагословена		
У пред и по- правн., ако св. има хвал. стих.	Васкрсне, св. са славником сл. јеванђеоска и нинѣ Преблагословена	С в е т о г а Слава светога и нинѣ: празника	
Свети с бдјени- јем, полијелејем или вел. славос- ловијем	Васкрсне, светога са слав- ником, сл. јеванђеоска и нинѣ Преблагословена	С в е т о г а сл. светога и нинѣ: богородичан	
Свети без праз- ничног знака	Васкрсне сл. јеванђеоска и нинѣ. Преблагословена	Само онда, кад се поје адаму и иначе се пре- носе на стиховне	
У триодском одсеку*	Васкрсне триода сл. трио- да и нинѣ. преблагословена	П о с е б н о о з н а ч е н е у т р и о д у	

* Ако се и служба светога мијеша, по посебном пропису у триоду за сваки поје-
дини случај.

к.) Стихира јеванђеосна и Преблагословена.

а) Недељом се поје: На Слава: стихири јеванђеоска
и нинѣ: Преблагословена.

α.) Изузимајући: Крстовдан (септ.), Ваводеније, Божић, Соборъ Богородицы, Богојављеније, св. Јована (7. јан.), Сретеније*) Цвијети**, Преображеније — кад се на Слава и на и нинѣ поју празничне стихире.

β.) Место јеванђеоске стихире поју се на: Малу Госпојину, у недјељу св. Отаца (јулија и октоб.) нед. Праотаца, нед. Отаца, нед. по Божићу, на Оданије Божића, у триодском* и пентикостарском одсеку, на Благовијести**, Велику Госпојину и храмовни светитељски празник, стихире дотичног празновања, а на и нинѣ поје се Преблагословена.

б.) У тежатне дане на Слава: стихири празника слава светом на и нинѣ: стихири празника или богородичан.

* Кад Сретеније падне у недјељу о блудном сину, месопусну и сиропусну поје се на Слава, стихири триодска а на и нинѣ Преблагословена.

** Кад Благовијести падну у недјељу цвијетну поје се на Слава стихири Благовијестника на и нинѣ Цвијетна.

л.) На стиховње.

К а д?	суботом	у остале дане
Ако се не поје азлизуја	Из Октопха стихире хвалитне	Из Октопха
Ако се поје азлизуја	Из Октопха стихире стиховне	Из Октопха или Триода
У пред и попразньству	П р а з н и к а	

љ.) Отпусни тропари.

К а д?	недјељом	у остале дане
На велике празнике Христове	П р а з н и к а	ј е д а н п у т
На велике празнике Богородичне	Васкрсан	Празника једанпут
Свети с вел. славосл. полијел., бдјенијем	Васкрсан	Светога, сл. и нм. богородичан васкрсан по гл. тројара светога
Свети без празничног дама	Васкрсан	Светога, сл. и нм. богородичан дана
У пред и попразньству	Васкрсан	Светога сл. и нм. пред или попразньства

Недјељом и на празнике с великим славословијем поју се ови по великом славословију, иначе по трисветом иза Благо естѣ.

В.) На литургији.

а.) Блажена.

К а д?	недјељом	у остале дане
Ван пред и попразнихтва	в а с к р с н а светога пјесма 3. и 6.	светога пјесма 3. и 6.
у пред и попразнихтву	в а с к р с н а светога пјесма 3. предпразнихтва 6.	пред или поправн. пјесма редова светога пјесма 6.

б.) Входное.

Приндите поклонимся и припадемъ ко Христу. Спаси ны Сяне Божій поющыся ти: аллилуія.

К а д?	недјељом	у остале дане
Ван попразнихтва У поправштву великих Христових празника (осим Сретенија и Духова) На Духове види стр. 537.	воскресми изъ мертвыхъ " " "	во святыхъ дивенъ сый Рождейся отъ Дѣви во Јорданѣ крестивыйся и т. д. (празнични уметак)

На дан великих празника Христових поје се празнично входное, ма у који дан пали; у попразнихтву Сретенском (у тежатне дане) и духовском такође.

Недјељом се у попразнихтву поје входноје недјељно, у тежатне дане празнично (изузев попразнихтва Крстова дне).

На Благовијести кад падну на Цвијети је входное благовјештенско: Благовѣстите день отъ дне...

в.) Тропари и кондаци по малом входу.

а.) У недјељу.

ах) без пред и попразнихтва.

И т а?	У храму Христову	У храму Богородичину	У храму светитељском
Тропар	В а с к р с н а	Х р а м а	н
Кондак	С в е т о г р е д о в н о г и	2. а к о б и б и о	
слава:	С в е т о г р е д о в н о г	(ако су 2, онда слава на други)	Х р а м а
и нѣш:	В а с к р с а н	Х р а м а	Предстательство

Ако свети редовни има бдјеније, изостаје тропар и кондак храма светитељског.

бб.) У пред или попразнихтву.

Иза васкрсног тропара додаје се тропар предпразнихтва или (у попразнихтву) празника, а мјесто кондака и богородичних на и нѣш долази кондак претипразнихтва или (у попразнихтву) празника.

У пред и попразнихтвима Богородичиним изоставља се тропар и кондак храма Богородичина. Исто бива и са тропарем и кондаком храма светитељског у свима пред и попразнихтвима, ако редовни свети има бденије (по а.) ах.)

У недеље од недјеље о Митару и Фарисеју до недјеље свих светих изостају тропари и кондаци светих, осим ако нису велики (јер се сва служба мањих светих — без празничнога знака у типикону — преноси на пове-
черије у петак.)

Посебна правила имају:

Шта?	13. септем- бар	Недјеља праотаца	Недјеља отаца		Недјеља отаца, те 1. и 7. јан.	2.—5. јан.
			вам предпразни- сто Божићна	у пртиразништу Божичнем		
Тропар	В обновљења, крста	а праотаца	с отаца	р отаца претпразн.	с а празника	н претпразн. с в е т о г а
Конд., сл: и ны:	васкрсан, обновљења	праотаца	отаца	отаца претпразн.	светога празника	св. (одн. васкр.) претпразн.

Шта?	Претпразниство	Повразниство	Св. Јован Богослов у нед.		Св. Оци у Ју- лију и Октобру	Примједба
	С р е т е н и ј а у нед. о мит. и фарис., бл. сину и Месопусну		миронс., са- марј., слеп., и на оданије Ускрса	Отаца (7. по ускрс.)		
Тропар	В претпразн.	а с празника	к р с с в е т о г а	а н о т а ц а		
Кондак Слава: и ны:	т р и о д а претпразн.	празника	с в е т о г а п р а з н и к а	о т а ц а Предстател. или храма богор.		

γγ.) На оданија.

Тропар васкрсан и празника

Кондак, сл: „ и нынѣ: „

Посебна правила (због триода) има оданије

Шта?	Богојављењско	Сретенско у нед. М. и Фар. бл. с. и сироп.	3. над. ускрш. поста	4. и 5. нед. ускрш. поста	Примједба
Тропар	В а с п р а	с к в	р с к р с т а н и	а н к а	Кад Сретенје падне у недјељу сиропусну, и Благојости на Лаз. суб. и у стрању и свијетлу содницу — немају одани- ја. (Исто тако кад би оданије сретенско до- шло у суботу месопусну, сриједу и петак сиропу- сних.)
Кондак	т р и о д а	празника	ар х а н г е л а крста	васкрсан	
сл. и ны:	п р а	в	ар х а н г е л а н и	к а	

δδ.) На велике празнике Богородичне и на Сретеније.

Тропар васкрсан и празника

Кондак, сл: „ и нынѣ: „

Посебна правила (због триода) за:

Шта?	Сретенје у нед. М. и Фар., бл. с., месоп. и сироп.	Б л а г о в и ј е с т и					
		у 3. нед. у скрш.	4. и 5. нед. п о с т а	на Лазар. суботу	на Цвијети	1. дан Ускрса	2, 3. 4 дан Ускрса
Тропар	В а с к р с а н	к р е т а		благовјештенски Лазар.	Цвијети	У с к р ш њ и	благов.
Кондак	п р а з н и к а					на сл. троп. благовешит.	
слава:	триода	к р е т а	(сл. и ны.)	Лазар.	Цвијети		(сл. и ны.)
и ны:	н р а з н и к а			благовјештенски		Аще и во гробъ	

εε.) Недјеље у триодском одејку.

Опште правило: Служба светих који немају празничнога обиљежја свршава се у петак на повечерију.

Нед. о Митару и Фарис., блуд сину, месоп. и сиропусу		Прва и трећа поста	Д р у г а п о с т а		четврта и пета поста	
у х р а м у Богород. Светитељ			у х р а м у Христов. Богород. Светитељ		у х р а м у Христов. Богород. Светитељ	
Тропар	в а с к р с а н	п р а з н о в а н .	х р а м а	х р а м а	х р а м а	х р а м а
конд. триод.	храма		светога или свете триодс. храма	светога или свете триодс. храма	из триода васкрсан	из триода васкрсан
храма	триоде.	сл. и ны. празн.	триодс. храма	триодс. храма	васкрсан	храма Прдестат.

ξξ.) Недјеље у пентикостарском одејку.

Опште правило: као и под α.) εε.)

Томшна	Миронос.	О-раслаб.	О самарјан.	О слијепом	Отаца	свих светих
Троп. Запечат.	сгда снйаш. Благообрази.	В а с к р с а н	преполовъ.	спасовс.	а н	свих светих
сл. и ны.	Миронос.	раслаб.	самарјан.	слијепом	отаца	сл. и ны.
Конд. Любимитног:	п а с х о	х о	преполовъ.	пасхе	спасовс.	свих светих

β. У остале дане.

αα.) Без пред или попразнства.

К а д ?	Ш т а ?	у х р а м у		
		Христову	Богородичину	Светитељском
Понедељни- ком, Уторком и Четвртком	Тропар	Х р а м о в н и		*
	Кондак	С е д м и ч н о г а	д а н а	Храмовни
Сриједом и петком		Светог редовног (и 2. ако би био)	д а н а *	Свет. редов. и 2. ако би б.
	Слава: и ны.	С е д м и ч н о г а	Храмовни	
	Тропар	Светог редовног (и 2. ако би био)	д а н а	Предстательство
	Кондак	С о с в я т н м и	у п о к о й	Храмовни
		Х р а м о в н и	д а н а	Храмовни
		С е д м и ч н о г а	д а н а	Храмовни
		Светог редовног (и 2. ако би био)	д а н а	Храмовни
		С о с в я т н м и	у п о к о й	Предстательство
		Х р а м о в н и	д а н а	Храмовни

К а д?	Ш т а?	У х р а м у		
		Христову	Богородичину	Светитељском
Суботом (ако није аглидуја)	Тропар	Х р а м о в н и С е д м и ч н о г а д а н а С в е т о г р е д о в н о г (и 2. а к о и м а) [ако св. нема тропара, онда место њега: Помяни Господи. . .]		
	Кондак	Х р а м о в н и С в е т о г р е д о в н о г (и 2. а к о б и б и о) С о с в я т и м и н у п о к о й Я к о н а ч а т к и		
Светитељ с бдјенијем у горње дане	Тропар	Х р а м о в н и С в е т о г а р е д о в н о г		
	Кондак	Слава и нынѣ х р а м о в н и	" Предстательство	

Примједба. Ако се у седмичне дане (осим недјеље) не поје октоих, онда изостају и тропари и кондаци седмичнога дана.

* Ако нема литије, онда се на изобразителној поју само кондаци аз пред њима: Преображенски.

33) У пред или попризиству

У правнованију	Ш т а?	У х р а м у		
		Христову	Богородичину	Светитељском
Христову	Тропар	П р а з н о в а н и ј а	Х р а м о в н и	предпр. односно прави.
	Кондак	С в е т о г р е д о в н о г (и 2. а к о б и б и о)	празнованија	храма
Богороди- чину	Сл. и ны.	С в е т о г р е д о в н о г (и 2. св. а к о б и б и о)	храмовни	празнованија
	Тропар	П р а з н о в а н и ј а	Х р а м о в н и	
Свети с бдје- нијем у горње дане	Кондак	С в е т о г р е д о в н о г (и 2. а к о б и б и о)	храмовни	храмовни
	Сл. и ны.	С в е т о г р е д о в н о г (и 2. св. а к о б и б и о)		
На оданије	Тропар	П р а з н о в а н и ј а	П р а з н о в а н и ј а	
	Кондак	С в е т о г а с б д ј е н и ј е м		
На оданије Ускреса	Сл. и ны.	П р а з н о в а н и ј а	П р а з н и к а	
	Тропар	С о б е з н а ч а љ н о с С л о в о		
Од недјеље Томине до и свих светих	Кондак	Д у ш е в и м а о ч и м а		
	Сл. и ны.	А щ е и в о г р о б њ		
	Тропар	П р а з н о в а н и ј а	Х р а м о в н и	
	Кондах	С в е т о г р е д о в н о г (и 2. а к о б и б и о)		
	Сл. и ны.	П р а з н о в а н и ј а (дотичне недјеље)		

77.) Суботе с празнованијем.

Шта?	Месопусна и Духовска	Сирупусна	Теодорова	2. 3. и 4. ускрш. поста	Акатиска	Лазарева
Тропар	Глуб. мудр.	Боже отцъ..	Теодорон	Анл. Миц. Прци. Помяни Гди.	Повелѣнное	Общее
Конд. сл.	Со святыми	(сл. и ны.) Тропарск	Теодоров	Со святыми Тебѣ и стѣну	Возбрании	Лазарев

г.) Прокимен апостола.

Поје се оним редом, којим се чита апостол и јеванђелије, дакле:

Недјељом: недјељни или редовни (изузимајући недјеље, с којима је спојено нарочито празнованије н. пр. отаца, праотаца, и т. сл., када се чита и апостол и јеванђелије најпре том нарочитом празнованију затим редовни на светом).

Суботом: α.) од недјеље свих светих до недјеље о Митару и Фарисеју: светом на редовни.

β.) од недјеље о Митару и Фарисеју до Цвијетп: суботни (редовни) и светом.

У остале дане: α.) ако је празник: празнични

β.) ако није празник: редовни (дневни) и светом

Напомена: кад Благовијести падну на Цвијети или Ускрс, иде напред прокимен ових потоњих.

д.) Достојно, Ирмосъ и О тебѣ радуется.

α.) Достојно: у све дане кад није празник, попразнство или оданије.

β.) Ирмос: на сам празник, у попразнству и на оданије.

γ.) О тебѣ радуется: на Василијевој литургији изузимајући празнованија која имају свој Ирмос.

Примједба 1. Кад Благовијести падну на Цвијети, велики четвртак или велику суботу поје се ирмос благовјештенски само ондје, гдје је храм благовјештенски.

Примједба 2. Кад Благовијести падну на Ускрс или који дан свијетле седмице, поје се Ирмос Пасхе.

Примједба 3. У сриједу преполовљенија поје се ирмос љезни т. ј. Чужде матеремъ дѣвство: (стр. 88.)

7. Недјеље с нарочитим празнованијем.

А.) у пентикостарском одсјеку:

- 1.) Ускрс — празник над празницима (пасха)
- 2.) Томина недјеља, (антипасха)
- 3.) Недјеља о мироносицама
- 4.) „ о узетом (раслабленом)
- 5.) „ о самарјанци
- 6.) „ о сплјепом
- 7.) „ светих отаца првог васељен. сабора
- 8.) „ Духовска
- 9.) „ свих светих

Служба светом
без празничног
знака изостаје.
Великом све-
том или хра-
мовном мјеста
се.

Б.) у минејском одсјеку:

α.) Са светитељским празнованијем.

1.) Недјеља св. отаца шест васељенских сабора, 16. јулија или у недјељу најближу том датуму (Н. П. У. С. Ч. П. С. Н.).

2.) Недјеља св. отаца седмога васељенскога сабора 14. октобра или у недјељу по том датуму (Н. П. У. С. Ч. П. С. Н.).

Служба родовног светог без празничнога знака, који би пао у недјељу кад ваља држати службу св. оцима, поје се кад настојатељ нареди. Служба

пак св. отаца мијеша се с недјељом по правилу, само што се на јутрењу поје стихира св. оцима мјесто васкрсе.

3.) У свези са великим Христовим празницима.

1.) Недјеља пред Воздвиженіемъ

2.) " по Воздвиженіи

3.) " праотаца (друга пред Божићем)

4.) " отаца (непосредно пред Божићем)

5.) " Богоотаца (по Божићу)

6.) " пред просвѣщеніемъ

7.) " по просвѣщеніи

Недјеље под 1. 2. 6. и 7. истичу се правилом за читање јеванђелија, а остале и цпјелом службом. Тако се служба светом без празничног знака сврши дан раније, а служба великом светом (храмовном и пророку Данилу) се мијеша.

В.) у триодском одсјеку:

1.) Недјеља о Митару и Фарисеју

2.) " о блудном сину

3.) " месопусна (трапава)

4.) " спропусна (сирна или бијела)

5.) " 1. поста (чиста)

6.) " 2. " (пачиста)

7.) " 3. " (крестопоклона)

8.) " 4. " (средопосна)

9.) " 5. " (глувна или акатисна)

10.) " 6 " цвјетна.

Служба светом
без празничног
знака изостаје,
великог светог
и храмовна ми-
јеша се.

8. Тежи сутјечаји празнованија.

А. Сретеније.

Предпразнство 1. фебруара, празник 2. фебр., оданије 9. фебр.

а.) Предпразнство у суботу месопусну — преноси се на петак исте седмице, у остале се дане мијеша.

б.) Празник у суботу месопусну — пренаша се служба мртвима на четвртак месопусни или суботу пред недј. о блуд. сину.

Празник у суботу сирну — додају се пјесмама празника пјесме отаца. На благослов хљебова: троп. празн. 2 пут и отаца 1 пут.

Празник у који дан 1. седмице вел. поста — преноси се на недјељу спропусну.

в.) Попразнство и оданије:

У суботу месопусну (задушну) служба попразнства изостаје, иначе се мијеша.

Кад сретеније падне:

у недјељу о блуд. сину, понедј. и уторн. месопус.

од сриједе до суботе месопусне.

у недјељу месопусну или понедј. сирни

у уторник и сриједу сирне седм.

оданије је у

петак исте седмице

уторник сирне седм.

четвртак сирне седм.

суботу сирне седм.

у четвртак, петак и суботу сирне седм.

недјељу сирну

у недјељу сирну

" "

У суботу и недјељу месопусну, среду и петак сирне седмице не држи се оданије.

Празник Сретенија.

?	К а д	у недјеље пре Митара и Фарисеја	у недјеље о Мит. и Фарис., блудн. сину, месоп. и сироп.
Вечерње	На Господи воз- вахъ На литији На стиховне По трисветом	Октоиха, празника Слава и нѣнѣ: Празника Празника Васкрсење, сл. и нѣ. празника Т р о п а р п р а з н и к а т р и п у т	Октоиха, Тривода, празника Слава триода и нѣ. празника Празника, и триода с хвалите) слава триода и нѣнѣ празника) Васкрсе, сл. триод и нѣ. празн.
Јутрење	На Богъ Господъ Сједални Полијелеј, величаније, ангелски соборъ и сједални празника Степени гласа, прокимен и јеванђеље празника И о 50. и с а л м у п р а з н и к а Катавасија Сјетилен На хвалите	Тропар васкрсан двапут слава и нѣнѣ празника Васкрсени с богородичницама ии Васкрсан сл. и нѣ. празника Васкрено, празника, слава празника и нѣнѣ Преблагословена	Васкрсан сл. триод. и нѣ. празн. Преблагословена
Литија	Блажена Входнос По входу Прокимси	гласа и празника песма 6. п р а з н и к а тропар васкрсан и празника сл. конд. васкрс. и нѣ. празн. Васкрс. и празника	гласа, триода пј. 3., празн. пј. 6. п р а з н и к а сл. кондак триод. и нѣ. празника васкрс. и празн. (у нед. месопует. триод. и празн.)

Б.) Благовијести.

Предпразнство 24. марта, празник 25., оданије 26.

а.) Предпразнство са уторника 5. седмице вел. поста преноси се на понедељник исте, са четвртка исте — на сриједу исте, са Лазареве суботе — на четвртак 6. седм. в. поста. Изостављају се службе св. Јовану Лествичнику и Марији Египатској и поју се кад настојатељ нареди.

б.) Празник се не преноси.

в.) (Попразнство и) оданије кад падне у четвртак или у петак 5. седмице, преноси се служба великога канона на уторник исте седмице; На Лазареву суботу, Цвијети, страсне и свијетле седмице оданије се не држи, но се стихире и канон попразнства и архангела Гаврила поју на повечерију којег дана 6. седмице в. поста.

Празник Благовијести.

(од сриједе 3. седм. вел. поста до сриједе свијетле седмице)

?	К а д ?	3. нед. поста	4. и 5. нед. поста	на Цвијети	на вел. понедељник
Велико вечерње	Господи воз. Слава и нѣнѣ Литија Слава и нѣнѣ	Стихиро васкрено крета благовјештенско крета благовјешт. с т и х и р о крета благовјешт. крета	благовјешт. благовјешт. благовјешт.	стихире благовјештенске цвјетне ц в и ј е т н а благовјештенска цвјетне цвјетна благовјешт.	благовјешт. благовјешт. благовјешт.

?	Кад?	у с у б о т у		ч а в е л и к и		
		Акатисту	Лазареву	уторник	сриједу	четвртак
Вјеније	свјетиланъ слава и нинѣ На хвалите	) б л а г о в ј е ш т е н с к и)) Лазарев б л а г о в ј е ш т е н с к о с т и х и р е б л а г о в ј е ш т е н с к е и Лазареве) б л а г о в ј е ш т е н с к а)) б л а г о в ј е ш т е н с к а п о ј е с е ч и т а с е тропар б л а г о в ј е ш т е н с к и с л и н ѣ О б щ .			т р и о д с к и б л а г о в ј е ш т е н с к о т р и о д с к а ч и т а с е	
	слава и нинѣ славословје				с т и х и р е т р и о д с к е б л а г о в ј е ш т е н с к а т р и о д с к а	
Литургија	на стиховиѣ слава и нинѣ					
	Блажени по входу троп. слава и нинѣ Ирмос	благ. пес. 3. и 6. б л а г о в ј е ш т е н с к и Общее) б л а г о в ј е ш т .) Лазару б л а г о в ј е ш т е н с к и б л а г о в ј е ш т е н с к и	благ. и Лазару Общее Лазару б л а г о в ј е ш т е н с к и	Господи возвах и стих. триод. и празн. слава дана и нинѣ благовијести паримеји дана и благовјештенски Јеванђелије дана и благовјештенско		странствѣи остало што је за вел. четвр.

?	Кад?	на вел. петак	на вел. суботу	1. дан Ускрса	2. 3. 4 дан Ускрса
Вечерње	Господи воз. Паримеји Прокимен а- постол и је- ванђелије	свршено с литурги- јом на вел. четвртак	стихире триодске (дана) и благовјештенске с л а в а : т р и о д с к а и нинѣ : благовјештенска дана и благовјешт. вел. суботе Стиховиѣ: Триода слава благовјешт. и нинѣ: триоде. износ плацанице по трисв. троп. б л а г о в . с л и н ѣ . Благообраз	(јеванђ. и остало дана)	с л . и нинѣ б л а г о в ј е ш т . б л а г о в ј е ш т . б л а г о в ј е ш т . Литија: благовјешт. Стиховиѣ: 1. дана и Па- ске све слава: благовјешт. и нинѣ: Пасхе (нинѣ отпущаеши не го- вори се по одмах) тропар благовјеш. 3 пут
Дјеније (јутрење)	На Бог Го- сподь	б л а г о в ј . 2 пут сл. и нинѣ дана 1 пут страсна јеванђелија до 8. по 7. јеванђелију сте- пени 4. гл. проки- мен и јеванђелије б л а г о в ј е ш т е н с к о и одма 8. страсно слава: молитвама Богородици и нинѣ исто и сти- хира правника	Благообразни. Егда снизшедъ сл. мѣро- носицамаъ и ны. б л а г о в ј е ш т . Статије, Ангельскій соборъ сјед в. суботе Полцјелеј, велича- није, сједзани, сте- пени, прокимен, је- ванђелије и стихира б л а г о в ј е ш т н и м а т р и о д с к а гдѣо нема благовјешт.	Слава свѣтѣй: Стихови са тропарем пасхе. По „И сущимъ“: слава тропар благовјести, и нинѣ тропар Пасхе Јектенија велика Полцјелеј, велича- није, степени, про- кимен, јеванђелије и стихира б л а г о в ј е ш т е н с к а б л а г о в ј е ш т .	Пасхе по 6. пјесми проки- мен и јеванђелије б л а г о в ј е ш т . Воскресеніе Хри- стово видѣше На 9. пјесми припев Пасхе и б л а г о в ј .
	Катавасија				
	На 9. пјесми	припјови б л а г о в ј .			
	По 9. пјесми		и Лко одушевлеклому Свѣтъ Госп. Богъ нашъ		

?	К а д?	на вел. петак	на вел. суботу	1. дан Ускреса	2. 3. 4. дан Ускреса
Вдјеније (утроме)	Свјетилен	Благовјешт. с.л. триода и ны. благовјешт. 9. јеванђелије Триода	благовј. двапут триода и празн. т р и о д а Преблагословена и остало велике су- боте	Пасхе 1 пут и благовјешт. 2 пут П а с х е б л а г о в ј е ш т. П а с х е и остало пасхе	
	На хвалите Слава и нинѣ Стиховнѣ	10. јеванђелије Славослов. чита се Јектен. провбена 11. јеванђелије благовјешт. с.л. дана и ны. благовј. 12. јеванђелије Благо есть триода итд. Тропар дана, с.л. и нинѣ благовјешт.			
Литургија	На Госп. воз.	Стихира дана	васкрена вел. суботе	Почетак и остало Пасхе по входу (види стр. 593.) прокимен апостола и јеванђелије Пасхе и благовј. благовј. и Пасхе Прмос и остало Пасхе	
	Пармеја	благовјештенске слава: дана и нинѣ благовјешт. дана и благовјешт. Јелци Прокимен апостола и јеванђелије дана и благовјешт. Да молчитъ Не ридай			

В.) Свети с бдјенијем (или храмовни)

у пентикостарском одејеку.

1.) *Ђурђев-дан*, 23. априла (од великога петка до четвртка 5. седмице по Пасци. Кад падне на велики петак, вел. суботу или први дан Ускреса: преноси му се служба на понедељник свијетле седмице).

2.) *Св. Никола*, 9. маја. (Од понедељника 3. недјеље по пасци до суботе уочи Духова. Службе се мијешају.)

3.) *Константин и Јелена*, 21. маја (од суботе 5. недјеље по пасци до четвртка недјеље свих светих. Службе се мијешају).

Примједба. Кад оваки светитељски празник падне у суботу пред Духове, преноси се служба жртвима на четвртак те недјеље или на суботу уочи 7. недјеље).

?	Кад?	Свијетле седмице	у недј. Томињу ¹	у теж. дане	у сриједу пре- половљења:
Вечерњо	Госп. возвах	стихире васкресе (дана) с т и х и р е		стихире правника (дана) с и с т о г а	
	слава и нинѣ	догматик гласа (дана)		правника (дана)	
	Литија	² с т и х и р е х р а м а и с в е т о г а слава: стихира светог а и нинѣ правника		стихире правника	
	Стиховнѣ	стихире васкресе и пасхе слава: стихира светог а, и нинѣ: правника (дана)			
	На благосл. хлѣ- бова	³ Христ. васкресе с.л. св. и ны. прави.	Богор. дѣво 2 пут троп. св. 1 пут	) троп. св. 2 пут) Бог. дѣво 1 п.	троп. прав. 2 п. и свет. 1 п.

¹ Тако и у остале недј. осим 7., када иза њес. прави. долазе пјесме отаца, па онда светог а.

² Први дан Ускреса литија се светитељска не држи већ се чита јеванђел. на свом мјесту.

³ Свиј. седми. не чита се Нинѣ отпуштаеш и тривето, но се по стих. одма поју троцари.

?	Кад?	Свијетле седмице	у недј. Томину	у теж. дане	у сриједу пре- половљења
Вечерње	Богъ Господь	по стиховима; сл. св. и ны. бог. гл. светога	по правилу IV. 3. стр. 586. васкрени	троп. правника (дана) 2 п. сл. св. и ны. празника (дана) светога	преполовљења светога
	Сједални слава и ныѣ	" празника	"	) празн. (дана)	) преполовљења светога
	полијелеј,	величаније	и псалм избрани	и сјед.	и сјед.
	Антифон	4. гласа	редов. гласа	4. гласа	4. гласа
	прокимен	светога	" "	с в е т о г а	с в е т о г а
	Јеванђелије	светога	васкрсно		
	Сијетилан	п а с х е		светога	преполовљ. светога
	слава	с в е т о г а		) празника	) празника
	и ныѣ	п р а з н и к а	васкрсно	светога	празника
	На хвалито	васкрсно	васкрсно		
Јутро	слава	с в е т о г а	празника	с в е т о г а	п р а з н и к а
	и ныѣ	п а с х е	Преблагословона	п р а з н и к а	
	по славослов.	и завршетак пасхе	васкрсан	тропар светога слава и ныѣ празника	
Литургија	Блажен по входу	Антифон пасхе Христосъ воскрес светога	Блажена дана и светога в а с к р с а н п р а з н и к а		
	слава и ныѣ	конд. светога пасхе	с в е т о г а с в е т о г а п р а з н и к а		

?	К а д ?	на оданије Пасхе	на Спасов дан и Духове	на оданије Спасова и Духова
Вечерње	На Госп. возвахъ	слијепом	празника	
	Слава и ныѣ	с в е т о м	с в е т о м	
	Прокимен	д а н а	п р а з н и к а	
	Литија	д а н а и	и а р и м е ј и	с в е т о г а
	Слава и ныѣ	храма и светога	празника и светога	
	Стиховѣ	с в е т о г а	празника	
	Слава и ныѣ	богород. по гласу св. васкрсан и Пасхе	празника (дана)	
	По трисв.	П а с х е	п р а з н и к а	
		светога 2 пут	празника 2 пут	светога 2 пут
		Богородице дѣво 1 пут		празника 1 пут
Јутро	На Богъ Господь	васкрсан	празника 2 пут	
	Слава и ныѣ	с в е т о г а	с в е т о г а	
	Сједални	по гласу св.	п р а з н и к а	
	Величаније	и р а з н и к а	и к а	
	Сједални	светом	празника	светом
	Прокимен и јеванђ.	"	"	"
	Свјетиленъ	Пасхе	п р а з н и к а	
	Слава и ныѣ	с н е т о м	с в е т о г а	
	На хвалито	слијепом светога и стихире Пасхе	п р а з н и к а п р а з н и к а с в е т о г а	
	Слава и ныѣ	с в е т о г а	п р а з н и к а	
Јутро	С л а в а	Христосъ воскрес	с в е т о г а	
	Тропар	васкрсан	с в е т о г а	
Јутро	Слава и ныѣ	с в е т о г а	п р а з н и к а	
		богор. по гласу св.	п р а з н и к а	

?	К а д?	на оданије Пасхе	на Спасов дан и Духове	на оданије Спасова и Духова
Датија	Блажени По входу Слава и нѣнѣ	Пасхе и светог васкресн с в е т о м к о н д а к	празника и светог п р а з н и к а с в е т о м п р а з н и к а	

9. Њекоје посебне радње, и додаци.

А. Освећење грожђа на Преображеније.

По заамвној молитви: Трисвятое, Приидите поклонимся 3 пут и пс. 66. — Тропар (стр. 348.) сл. и нѣнѣ: кондак (стр. 350.) — Господу помолимся. — Молитва (стр. 353.) кропљење св. водом. Аминь. Буди имя.

Б. Освећење свечарског кољива.

По заамвној молитви: Тропар свечарски, слава и нѣнѣ кондак. Господу помолимся. Молитва. Аминь. Буди имя.

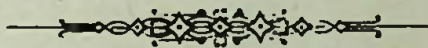
В. Спомињање владара.

Света православна црква шиље Оцу небеском редовно своје топле молитве за владара земље, и у пјесмама и јектенијама умеће име владара овако.

	у Аустро-Угарској	у Србији	у Црној Гори
а) у другој надежу	Всепресвѣтлѣйшаго и державнаго императора и краља нашего Франц-Јосифа прваго	Благовѣрнаго и Христілюбиваго Государя и краља нашего Александра прваго	Благовѣрнаго и Христілюбиваго Государя и князя нашего Ніколая
б) у трећем надежу	Всепресвѣтлѣйшему и державному императору и кралоу нашему Франц-Јосифу првому	Благовѣрному и Христілюбивому Государю и кралоу нашему Александру првому	Благовѣрному и Христілюбивому Государю и князю нашему Ніколаю
в) у четвртој надежу	Всепресвѣтлѣйшаго и державнаго императора и краља нашего Франц-Јосифа прваго	Благовѣрнаго и Христілюбиваго Государя и краља нашего Александра прваго	Благовѣрнаго и Христілюбиваго Государя и князя нашего Ніколая
г) у седмом надежу	о всепресвѣтлѣйшемъ и державнѣмъ императорѣ и краљи нашемъ Францѣ Јосифѣ првѣмъ	о благовѣрнѣмъ и Христілюбивѣмъ Государи и краљи нашемъ Александрѣ првѣмъ	о благовѣрнѣмъ и Христілюбивѣмъ Государи и князѣ нашемъ Ніколаи.

Г. Резање колача.

Благословен Богъ нашъ. Трисвягое. Возгласъ Тропар свечарски, сл. и нынѣ кондакъ. Свештеник благосиља колач и вино молећи се Господи Исусе Христе Боже нашъ . . . и Въ славу и честь . . . те реже колач појући тропаре Святи мученицы: Слава тебѣ: Исание ликуй: (стр. 57-а) при појању завршетка помѣднѣг тропара прелива га и цѣлива се с домаћномъ говорећи Христосъ посредѣ насъ, а овај му одговара и есть и будетъ. — Затимъ поју слава: молитвами святаго (име) милостиве . . ., и нынѣ: молитвами Богородицы милостиве . . . Помилуй мя Боже и стихира јутрења по 50 псалму. Јектенија сугуба. Возгласъ и отпуст.



ЦРКВЕНОСЛОВЕНСКИ РЈЕЧНИК

КОЈЕ ЛАТИНСКИМ И ГРЧКИМ, КОЈЕ СРПСКИМ И ЊЕМАЧКИМ РИЈЕЧИМА ИСТУМАЧНО И САСТАВНО

ЈОВАН ЖИВАНОВИЋ

У овај рјечник нијесу ушле ријечи, које су сродне са српским или једнако гласе као и српске, него само оне ријечи, које су нама непознате како по облику тако и по значењу. Ријечи су црпене из овога „Зборника“ и тумачене за читаоце и пјеваче, који из њега ушчитају и уснијевају. Осим тога наћи ће читалац протумачених ријечи и из јеванђелија, апостола, апокалипсиса, требника и служабника. Знаке m f. n. и друге као I. 4, V. 2, и т. д. знаће сваки, који је читао моју црквенословенску граматiku. Ја сам још у овом рјечнику под гдјекојим ријечима читаве пјесме преписао, превео и протумачио што се тиче језика. То се можда противи писању рјечника, али ја сам то чинио само за то, да могу читаоци разумјети те пјесме изне-савши им и грчку матицу, до које они можда не би могли лако доћи. Ријечју чинио сам све ради разумијевања појединих мјеста, па ма да се то и противи писању рјечника. Стога држим да ме не ће нико осудити за то, и још кад се помисли да се овијем рјечником подми-рује пријека потреба, која се све досад осјећала. Такође нијесам сваку ријеч протумачио грчком ријечју као што би требало, него сам гдје-коју протумачио латинском ријечју, а гдјекоју опет српском ријечју или њемачком. А то сам чинио за то, што сам мислио да ће у поје-диним случајевима латинска ријеч бити јаснија, а у другим опет српска или њемачка. То сам све чинио да црквенословенски текст боље схвате они, који га ушчитају и из њега уснијевају. Многим сам глаголима обиљежио презент, аорист, имперфекат, part. praesentis act., part. praet. act. I, part. praet. act. II, part. praes. pass., part. praet. pass. То

сам чинио за то да невјештијим читаоцима покажем како се праве поједини облици глаголки, да би тијем лакше и брже дошли до разумјевања текста. Правонис није у свијем црквеним књигама једнак, а у нашем је „Зборнику“ изведен конзеквентно једним правцем. То је чинио да се облици одмах схвате и погоде како би се текст могао потпуно разумјети. Надам се дакле да ће овај мој рјечник и оваки каки је добро доћи многим.

Авје адв. slatim, одмах: И авје ѿпа-
доша ѿ очю егѡ чешѡм, прозрѣ
авје, и воставѡ крестисѡ. Дѣан. 9, 18.

Авѡ сунстантив и ве мијења се,
αββας, pater, отац: И понеже есте
сынове, посла Богъ Дѡха Сына сво-
егѡ въ сердца ваша, вопіюща: Авѡ
Отче. Галат. 4.

Авѡнъ адјект: Авѡнъ, нѡ, не, Авѡ-
јапов: Бысть во дни Ирѡда царѡ
Ісѡдейска, іерей нѣкій именемъ За-
харїѡ ѿ дневныхъ чреды Авѡни. Лук.
1, 5. Види чреда.

Авраамѡ адјект. Авраамѡ, мѡм,
мѡе долази од Авраамѡ и значи
Аврамов: Бѣмѡ, нѡмѡ сѣмѡ Авра-
амѡе есте. Јов. 8, 37. Иже чѡда
Авраамѡмѡ бысте были, дѣла Аврамѡмѡ
высте творили. Јов 8, 39.

Агѡзма f αγίασμα, богојављенска
вода: Чѡдо, толиѡка лѣта повелѣ-
каютьѡ божественнѡи и свѡщеннѡи за-
кони, да не причастишисѡ Боже-
ственныхъ таинѡ, точиѡ да пиши
агѡзмѡмѡ великѡю. Трѡби.

Агнѣчь адект. Агнѣчь, агнѡча, агнѣ,
agni: И поѡхѡ нѣсѡмѡ Моѡсеѡ раба
Божїѡ и нѣсѡмѡ агнѡчѡ. Апок. 15, 3.
Врѡло је добро превео Вук то
мѡесто: И нѡеваху цѡесну Моѡсиѡ
слуге Божїега, и цѡесму *јагнѡетову*.
Тај је придѡев *јагнѡетов* сам Вук
начинио сасвијем као што треба.
Јагнѡетов значи, који припада *ја-
гнѡету*, а под *јагнѡетом* разумје-
се лице.

Адамѡнтъ m. αδαμας, дијаманат; че-
лик: Раздѡнагѡ адаманта терѡкнѡе

вратѡе дѡхѡвнѡмѡ восхвалениѡмѡ, Георгїѡ
славнагѡ мѡченика. Збор. 279.

Акатѡистъ m. Ἀκαθίστος (καθῶν), аса-
thistus, Акатистьникѡ, несѣдаленѡ,
Canon canendus sine sessione на
част св. дѡеве Марије, а послѡје
и на част Христа и другихъ све-
тихъ. Тако имамо акатистъ и све-
тому Савѡ (види „Српски Лето-
пис“ за год. 1864.). Како су дѡвне
цѡесме у томъ акатисту, да се не
зна коѡа је ѡепша од коѡе, на-
вѡешѡемо ѡкосѡ 2. за прѡмѡер:
Икоже ислѡнѡ на источниѡи вѡдѡни
вытеклѡ еси богомѡудре Савѡво въ
свѡтѡю горѡ иши питѡмѡ животѡно-
снагѡ, вѡставивѡ вѡлѡдычѡствоуѡщагѡ
родитѡла и мѡрсѡмѡ славѡ. Пѡстыню
и нищѡетѡмѡ възлюбилѡ еси просвѣтитѡи
хѡте люде своѡ, иже просвѣщенїи
тобѡю вѡлажѡи ти вѡпиѡмѡ ти та-
коваѡ: радѡуйсе краснѡи вѡразѡе че-
ловѣколюбїѡ. радѡуйсе полнѡмѡ мѡкре
истинагѡ ѡтѡчѡстволюбїѡ. радѡуйсе
прїѡтна жѡртѡе себе за родѡ пожѡрша.
радѡуйсе иже по повелѣнїю Божїю
житѡйскихъ ѡвѡргїѡсе. радѡуйсе Бога
пачѡе родитѡлиѡ възлюбивїи. радѡуйсе
оумѡе кадѡло самѡ себе Богѡ ѡдав-
шеѡ. радѡуйсе собѡю люде своѡ ѡ
невѣдѣнїѡ свободивїи. радѡуйсе мѡкѡсто
тѡкѡныхъ нетѡкѡна възлюбивѡи. ра-
дѡуйсе свѡтитѡлю Савѡво сѡвѡски про-
свѣтитѡлю.

Акѡлдама f. Αχελδαμα, aceldama:
Акѡлдама, еже еѡтъ сѡло крове. Дѣан.
1, 19.

Аки адв. ѡс, иѡи, као: Житѡе ваше

нишѣе добро въ азыцѣхъ, да ѡ немже клеветѣхъ васъ акъи злодѣевъ, ѡ добрыхъ дѣлѣхъ видѣвши прославитъ Бога въ дѣнь посѣщеніа. Петр. 1, 2. 12.

Ікріда. F. *ἀχρίς*, locusta, скакавацъ, а њеки кажу да значи herba quaeclam, њека бѣлка за јело, за једѣње: Бѣ же Іѡаннъ ѡболченъ власѣи велблѣжди, и поасъ оусменъ ѡ чреслѣхъ егѡ, и іадый акріды и медъ дивій. Марк. 1. 6. вид прѣгъ, прѣжѣе.

Ікрідъ. m. може и тако номинатив гласити. вид. Ікріда.

Ілавастръ. m. *ἀλάστρος*, суд од алавастра: возлежащъ емъ прѣнде жена нишѣи алавастръ мѡра народнагѡ пѣстикѣа многоцѣнна: и сокрѣшиши алавастръ возливаше емъ на главѣ. Марк. 14. 3.

Ілектѡръ. m. *ἄλεκτωρ*, пијетао: ѡкѡ въ сію ноць, прѣжде даже алектѡръ не возгласитъ, три крѣты ѡвержешисѡ мене. Мат. 26. 34.

Ілкатѣ V. 2. алчѣ, алчѣши — алчѣхъ; алкахъ; алкахъ; алча или алча; алкавъ; алкалъ. esurire, гладѣети: аще оубо алчѣхъ врагъ твой оуцѣлѣви его: аще ли жаждѣхъ, напои его. Римѣан. 1. 12. 20.

Ілліалѣа *ἀλλήλοῖα*. Јеврејска рѣч и значи: Хвалите Господа: И по сихъ слышахъ гласъ велій народа многа на небеси, глаголющегѡ: алліалѣа. Апок. 19. 1.

Ілѣа. Име слову првом у грчком алфавиту: Ізъ есмь Ілѣа и Ѣмега. Апок. 1. 8.

Ілчѣа. F. jejunium, Hunger, Fasten: въ трѣдѣ и подвижѣ, въ бѣдѣиныхъ множицѣю, въ алчѣѣ и жажди, въ пощеніихъ многачи, въ зимѣ и наготѣ Корин. 11. 27.

Імѡнъ. m. *ἄμβων*, ambo, pulpitum, на којем ѣакон говори велико јектѣније и јѡванѣлије.

Іминь, *ἀμήν*, адвѣраб, *заиста*: Іминь

глаголю вамъ, ѡкѡ воспрѣимлютъ мзѣсъ свою. Мат. 6. 16.

Іможе адвѣраб. quo: аможе азъ идѣ, вы не можете прѣити. Јов. 8. 21 Кудъ ја идѣмъ, вы не можете доѣти.

Іналогій m. *ἀναλόγιον*, pulpitum. Треб. палонъ, палонѣа, Lesepult.

Інеѣѣи. m. *ἀνεψιός* consobrinus: Цѣлѣхъ вы Ірѣстархъ сплѣнникъ мой, и Марко анеѣѣи варнавинъ Колос. 4. 10.

Інтѣдѡръ m. *ἀντίδορον* panis benedictus, anphora, навора, поскурице исѣчене, које свѣшѣеникъ даје народу у цркѡи послѣје служѣе.

Інтѣминсѣ. m. *ἀντιμίσιον*, antimensium, освѣѣено платно, које значи плаштаницу, којомъ је било обмотано мртѡо тијѣло Христовѡ. Стоји на св. трапѣзи и у случају невоѣе служи умѣсто св. трапѣзе као што му значѣње казује и може се ма на којѣмъ мѣсту надъ ѣимъ свршити служѣа Божја. На средини је антѣминсѣа икона како се полаже Христѡсъ у грѡбъ, а на крајѣвѣма икѡне чѣтири евангѣлиста. У свакомъ је антѣминсѣу сашѣвен по дѣлиѣ светѣхъ мѡштѣи.

Інтѣсикѡтѣи m. Горакъ сокъ, којѣмъ жѣне мажу сѣсе кадъ хоѣе да одѣбију дијѣте: Иже напамѡютъ дѣтѣица свѣа глаголемѣми антѣсикѡтѣи, едиѡо лѣто да не причастѡтсѡ. Требѣи.

Іспѣдовъ. адѣк. Змијип. долази одъ грч. *ἀσπίς*, змѣа. іадъ аспѣдовъ подъ оустѣнами ѣхъ. Римѣ. 3. 13.

Іссарѣи. m. p. *ἄσάριον*. новацъ: не двѣ ли итицы цѣнатсѡ единымъ ассарѣмъ. Мат. 10. 29.

Ірхістрѣтигъ. m. *ἀρχιστρατηγός*, воѣ војсѣи: ѡкѡ иѡгда Гавріѣлъ безплѡтѣныхъ архѣстрѣтигъ. Каѡ ѣекадъ Гавріѣло воѣ безтѣлесѣихъ. Зѡбор.

Ірхісѣнагѡгъ. m. p. praefectus

synagogae, кнѣзь сонниціа: прїиде
нѣкїй ѿ архиснагога. Лук. 8. 49.
И се прїиде мѣжь, смѣже нма Іаїрз,
и той кнѣзь сонниціс бѣ. Лук 8 41.

Архітектониз m. p. architectus. Ко-
рин. I. 3. 10. По благодати
Покїей даникїи мнѣ іакѡ премѣдрз
архітектониз ѡснованїе положихъ, низ
же назидаетъ: кїйждо же да блю-
детъ, какѡ назидаетъ.

Архітріклїнз. m. p. magister bi-
bendi, rex convivii: почерпите нынѣ
и Принесите архітріклїнови. И при-
несоша, іакоже вѣси архітріклїнз ві-
на бывшаго ѿ воды и не вѣдаше
ѡкѣдѣс есть. Јов 2. 8.

Афѣдрониз m. ἀφεδρών. Abtritt Klo-
ake. И афѣдрониз изходитъ Мат.
15. 17. Не ѣе значити „главно
прево човечије“ као што у „Ве-
ликом Сборникѣ“ Димитрија По-
повића стоји и као што бих рекао
да је мислио и владика Никанор
Грујић у својим „Примѣтѣма“. Ἀφεδρών
долази од ἀπὸ и ἐδρά,
der Sitz, der Stuhl, daher der ab-
gesonderte Sitz, der Abtritt, Cloake
(види Schirlitz - Griech. - deutsches
Wörterbuch.) Из реченице у матици
види се да ѣе ἀφεδρών значити про-

ход: καὶ εἰς τὸν ἀφεδρώνα ἐκβάλλεται
и избацује се у проход. У Остро-
мирову јевангелију гласи то мје-
сто овако: и проходомъ исходитъ.

И ѣе. савез ако. Овијем савезом по-
чиње реченица, која значи по-
годбу. si, wenn, а ѣе ли sin autem,
а ѣе ли ни wenn aber nicht, а ѣе
ли же ни, wenn aber nicht, sonst,
и же а ѣе значи quicumque који год:
И ѣе оубо вѣдетъ домъ достоинъ,
прїидетъ миръ вашъ нанъ: И ѣе ли
же не вѣдетъ достоинъ, миръ вашъ
къ вамъ возвратитсѧ. И и же а ѣе
(који год, који му драго) не прїи-
метъ васъ, ниже послашаеъ сло-
веса вашихъ, исходаѣе из дома,
или изъ града тогѡ, ѡтрасите
прахъ ногъ вашихъ. Мат. 10. 13.
14. И ѣе у упитној индиректној
реченици значи ли: Оставьте, да
видим, а ѣе прїидетъ Иіа смѣти
его. Марк. 15. 36. хоће ли доћи
Илија. Призвавъ сотника, вопроси
его: а ѣе оубе оумре. Марк. 15. 44.
Је ли већ умро. И ѣе стоји мјесто
іакѡ, јер је у грч. εἰ са значењем
ѣт. Пилатъ же дивисѧ, а ѣе оубе
оумре. Мар. 15. 44. А Пилат се
зачуди да је већ умро.

Багрѣница ж p. πορφύρα, пур-
пурна халица: совлекоша сѧ негѡ
кагрѣницѣс Мат. 27. 31.

Багрѣнз 3. пурпуран, скерлетан,
црвен: вѣ ризѣс кагрѣнѣс овлекоша
его. Јов. 19. 2.

Банѧ ж. p. банѧ, купало: спасе
насъ банею пакивѣтіѧ Тим 3. 5.
(Г) еже выти емѣ водѣ сѧ банею
пакивѣтіѧ, ѡставаеию грѣхѡвѣх и
одежди негѣкнїѧ, Гдѣс помолїмсѧ.
Требн.

Баснотворецъ. m. fabularum fic-
tor: радѣсѧ іакѡ оубадеша васнѡ-
творцы Збор. 417.

Баснѣ Б. Fabula; incantatio: Ниже
книмати баснеиъ и родословїеиъ

безконечнымъ, іаже стѧзѧнїѧ твор-
ѧтъ паче, нежели Божїе строенїе,
еже вѣ вѣрѣк. Тим. 1. 4. Сквер-
ныхъ же и вѣбїныхъ басней ѡрицайсѧ
Тим. 4. 7.

Бдѣти III. 2. vigilare. Бждѣс, бдиши
— бдѧтъ; бдѣхъ, бдѧхъ; бдѧ —
бдѧща; бдѣвѣхъ, бдѣлахъ: бѣди бдѧ.
Апок. 3. 2. И ѣе оубо не бдиши.
Апок. 3. 3. Се же вѣдите, іакѡ
а ѣе вы вѣдалѧ господїнѣхъ храмины,
вѣ кїй часъ тѧтъ прїидетъ, бдѣлахъ
оубо вы. Лук. 12. 39.

Бѣдра. f. ὕψος. Нѧсте Преподѧни мѣчь
твой по бѣдрѣ твоей. Има пом. и
бѣдро.

Безблагодатный 3. неблагоде-

ран: такъ той благъ на безблагъ-
дѣтныа и злыа.

Безбрашіє. с. р. нејело; неје-
дење: Мира благострастіа іакоже
вреднагъ уклонилася еси и безбра-
шіємъ плоть оувадивъ. Збор. 400.

Безвременнѣ. адв. у невријеме:
настой благовременнѣ и безвременнѣ.
Тим. 2. 4. 2.

Безвѣстнѣ. адв. incerte, непоуз-
дапо. Язъ оубѣ такъ текъ, не іакъ
безвѣстнѣ: такъ подвижася, не
іакъ воздѣхъ вѣи (Корин. 1. 9. 26.)

Безвѣстный 3, incertus: Ибо аще
безвѣстенъ гласъ трѣба дастъ, кто
уготовитсѣ на брань. Корин. 1.
14. 8.

Безгодіє. п. невријеме intempesti-
vitas Unzeit: Предварихъ въ без-
годіє. Збор. 474.

Бездѣлнѣ. agb inefficax, curiosus:
возшѣмнѣ же юдолю всѣа страш-
нымъ скрежетаніємъ плача, всѣа ви-
дащи согрѣшившыа, вѣчишюрымъ
мѣкамъ сѣдомъ праведнымъ твоимъ
ѿпѣшаемыа, и бездѣлнѣ пла-
чѣрыа предре. Збор. 374.

Беззраченз 3. visus expers, без
обличја: Красный добротою паче
всѣхъ человекъ, іакъ беззраченз
мертвѣз явлѣтсѣ, естество укра-
сивый всѣхъ. Збор. 459.

Безквасіє. с. р. ἄζυρος panis non
fermentatus, без квасца, пријесан
хлѣб: Но въ безквасіихъ чистоты
и истины. Корин. 1. 5. 8.

Безквасный 3. пријесан: очистите
оубѣ ветхій квасъ, да бѣдете ново
смѣшеніє, іакоже есте безквасни.
Корин. 1. 5. 7.

Безлѣтенз, 3. ἄχροτος, temporis
expers: ты безлѣтенз скѣтз
еси Хрістѣ. Збор. 351.

Безмездникъ. т. који нема плате,
који без плате, без награде ради:
Космо и Даміанѣ, свѣтін безмезд-
ницы (Збор. 131.) вид. мзда.
Безмездница. т. тишина: Бысть

безмолвіє на нечеси іакъ полз часа.
Апок. 8. 1.

Безмолвный 3. мирни: да тихое
и безмолвное житіє поживемъ въ всѣхъ
комъ благочестіи и чистотѣ. Тим.
1. 2. 2. да тихи и мирни живот
поживимо.

Безмолствовати. VI. безмолствію-
еши-шѣтз; безмолствовахъ, безмол-
ствѣа, безмолствовавъ, миран бити,
у миру живѣти: И любезнѣ при-
лѣжати еже безмолствовать и дѣ-
лати своѣ. Солушь. 1. 4. 11. И да
се љубазно старате да сте мирни,
и да гледате свој посао.

Безмѣрный 3. неизмѣрени, без мѣ-
ре: не въ безмѣрнаѣ хвалѣишася въ
чѣждихъ трѣдѣхъ. Корин. 2. 10. 15.

Безмѣстіє. с. р. absurditas: вода
нскій иже источники и езера вода
изливашъ, хотѣа привлѣци сію вои-
стинѣ, оуловлѣмѣ ѿ сопостата врага,
и напоити ю водою живою, палимѣю
въ безмѣстіихъ лютѣ. Збор. 514.

Безмѣстный. 3. absurdus: без-
мѣстными дѣланми. Збор.

Безначальный 3. без почетка: пи-
шѣ вамъ отцы, іакъ познаете без-
началнаго. Јов. 1. 2. 13.

Безобразити. IV. безображѣ, безо-
бразиши — безобразѣтз; безобра-
зихъ; безображахъ; безобразѣа; без-
образивъ, безображѣ; безобразилъ,
чипити безобразно, држати да је
срамота: Яще ли же кто безобразити
ѡ дѣвѣ своей неприѣтз, аще есть
превозрастна. Корин. 1. 7. 36.

Безочство. с. р. (безочѣство ст.
слов.) безочанство, безобразлук.
Но за безочство егѡ воставъ дастъ
емѣ. Лук. 11. 8.

Безпечаленз 3. слож. безпечальный
3. безбрижан: хощѣ же васъ без-
печальныхъ быти. Корин. 1. 7. 32.

Безпороченз 3. слож. безпороч-
ный 3. без махне, без погрѣшке;
без порока: да сѣуженіє безпорочно
вѣдетъ. Корин. 2. 6. 3.

Безпрестани. адв. (долази од прѣстанк ж. р. и приѣдлога безъ) perpetuo, sine intermissione: якъ безпрестани память въ васъ творю Римл. 1. 9.

Безпреткновенъ. 3. offensione carens. Долази од прѣткънжти, дакле безпреткновенъ = без спотицаѣа: Безпреткновенн бываѣте Ісѣемъ и Елліишмъ и церкви Божіей. Корин. 1. 10. 32.

Безприкладный 3. incomparabilis: челоѣколюбче, велие и безприкладное множество предротъ твоихъ. Збор. 497.

Безскверненъ 3. без порока: Таковъ ко намъ подобаше архіерей, преподобенъ, незлобнъ, безскверненъ. Евр. 7. 26.

Безсловесенъ 3. слож. безсловесный 3. rationis exers, без разума: якъ безсловеснаа животноа. Јуд 1. 10. Радѣса хитрословесныа безсловесныа обличающаа. Збор. 417.

Безсловесіе. п. ἀλογία. Unverstand: мое ко разрѣшнѣи безсловесіе градеши. Збор. 185.

Безстрастіе. п. ἀπάθεια, indolentia: творче небесе и земли, крестомъ пострадавый, мнѣ безстрастіе источилъ еси. Збор. 60.

Безчаденъ 3. (ст. слов. бесчаднъ, вештаднъ) liberis carens, без дѣце: И той оумре безчаденъ. Лук. 20. 30. 2. ἀπότομος, severus дивльи, опор, горак: оу же безчадныа воды исцѣкан. Збор. 329.

Безчелоѣкчіе. п. inhumanitas: На крестѣ явсаа Хрісте пригвождаемъ измѣниахъ еси доверотъ зданій, и безчелоѣкчіе оубо конни показюще, коніемъ рекра твоа проводаша. Збор. 26.

Безчестковати VI. (ст. слов. бесчестковати, вештѣстковати) безчестствію, безчестрѣшеніи — безчестрѣютъ; безчестковахъ; безчестрѣа; безчестко-

вахъ, безчествовалахъ. срамотити: Престѣплениемъ закона Бога безчествѣши. Римл. 2. 23.

Безчинovati, VI. inordinate gerere, безчинствію-иѣши, безчиновахъ, безчинѣа, безчиновавъ, безчиновалъ. якъ не безчиновахомъ оу васъ. Солун. 2. 3. 7.

Безчинствовати III. безчинствію-иши, безчинствовахъ; безчинствовахъ; безчинствѣа; безчинствовавъ, безчинствовалъ, чипити што не вѣла: Не безчинствѣтъ, не ицѣтъ своихъ си, не раздражаетса, не мнѣснѣтъ зла. Корин. 1. 13. 5.

Безчинъ 3 безчинный 3. inordinatus: Потребно естъ вамъ безмолвнымъ быти и ничтоже безчинно творити. Дѣян. 19. 36.

Безѡвѣтенъ. 3. ἀναπολόγητος, без одговора, без изговараѣа, који се не може оправдати: Гего ради безѡвѣтенъ еси, ѡ челоѣче, всахъ сѣдай. Римл. 2. 1.

Безшаднъ адв. нештедице, безштеѣѣа: Гего ради не сый оу васъ сіа пишѣ, да не пришедъ безшаднъ сотворю по власти, юже Гдѣ далъ ми естъ въ созданіе, а не на разореніе. (Корин. 2. 13. 10)

Бервно. п. брвно: Или какъ речеши братъ твоимъ, остави, да измѣсѣецъ изъ очесе твоего: и се бервно въ оцѣ твоимъ (Мат. 7. 4.)

Благобытіе. п. felix status: и во кѣкн благобытіе Гавво отче насѣдоваахъ еси. Збор. 242.

Благовоіе. п. odor suavis. благовоіе.

Благовоіный 3. мирнѣльнъ: благовоіниѣиши крїни. Збор. 162.

Благовоіствовати VI. благовоіствію, ствѣшеніе: bene olere: Миръ всемъ проповѣдъ кѣкы благовоіствіюице. Збор. 162.

Благоговѣніе. п. pietas: Слѣжимъ благогоднъ Коръ съ благоговѣніемъ и страхомъ. Евр. 12. 28

Благоговѣйный 3. pius, побожан: Бѣхъ же во Иерусалимѣ живущіи Ісусъ мѣже благоговѣйни. Дѣян. 2. 5.

Благоговѣйство. п. побожност: Иже въ днѣхъ плоти своеѣ, моленіѣ же и мѣтвы къ мѣгшемъ спасти его ѿ смерти, съ воплемъ крѣпкимъ и со слезами пренесъ, и оуслышанъ бывъ ѿ благоговѣйства. Евр. 5. 7.

Благоденство. п. Glück, Wohlsein. Служ.

Благодушный 3. εὐφροδς, animosus: ѿвѣща же Павелъ, помянувшъ емѣ нгемѣнѣ глаголати: ѿ многихъ лѣтъ сѣща тѣ сѣдію праведна ізыхъ семѣ свѣдый, благодѣшнѣе (компарт. слободније, храбрије), іаже ѿ минѣ. ѿвѣщаю. (Дѣян. 24. 10.)

Благодушствовати VI. bono animo esse. благодѣшствѣю-ещи — благодѣшствѣютъ; благодѣшствовахъ; благодѣшствовахъ; благодѣшствѣа; благодѣшствовавъ; благодѣшствовалъ: И се нынѣ молю вы благодѣшствовати; И сад вас молимъ да будете добре воле. Дѣян. 27. 22.

Благодѣтельствовати VI. Благодѣтельствѣю-ещи — благодѣтельствѣютъ; благодѣтельствовахъ; благодѣтельствовахъ; благодѣтельствѣа; благодѣтельствовавъ; благодѣтствовалъ, ѿдерзетѣу добро чинити: Ісусъ иже ѿ Назарѣта, іакъ помаза его Богъ Дѣхѣмъ свѣтымъ и силою, иже пройде благодѣтельствѣа и ищѣлаа всѣа наслашваннаа ѿ діавола, іакъ Богъ баше съ нимъ. Дѣян. 10. 38.

Благодѣланіе п. ѿдерзетѣа добро дѣло: Яже мы днѣшъ истѣзѣми есмы ѿ благодѣланіи чловѣка немошна, ѿ чесѣмъ сей спасеа. Ако нас да нас питате за добро дѣло, (које учинисмо) болесну човѣку —.

Благоже интерј. ѿуе, лижено. Служ.

Благоволеніе. п. benevolentia, добра

на земли миръ: въ чловѣцѣхъ благоволеніе. Лск. 2. 14.

Благоволеніи IV. благоволю, лиши — благоволаѣтъ; благоволихъ; благоволаѣхъ; благоволаа; благоволивъ, благоволаа, благоволиа, ѿбожѣу, velle, probare: Ты еси сынъ мой возлюбленный, ѿ тебѣ благоволихъ. Лск. 3. 22.

Благоволеніе. п. добра воля: Глава Богъ въ вышнихъ, на земли миръ, въ чловѣцѣхъ благоволеніе. Збор. 202.

Благовоніе п. odoris svavitas. Der Wohlgeruch. У зап. крајевима српскимъ говори се *благовѣлье*: ѿ неплотныхъ днѣшъ Інны цвѣтъ произыде вѣгородица, всѣа благовоніа божественнаго исполняюци концы міра. Збор. 88.

Благовоествовати: благовоествѣю, стѣеши — благовоествѣютъ; благовоествовахъ; благовоествѣа; благовоествовавъ; благовоествовалъ: лижено мирисаги: міръ всемъ пропо-вѣдъ вѣры благовоествѣюще благодатию Христовою Збор. 162.

Благовоиъ 3. благовоиный odorus: Храмина же исполниа одъ кони масти благовоиныхъ. Јов. 12. 3.

Благовѣріе. п. εὐσεβεία, pietas: Яже ли кто инакъ оучитъ, и не пристѣпаетъ къ здоровымъ словесемъ Гда нашегѣ Іиса Хрѣта, и оученію, еже по благовѣрію, разгѣрѣа, ничтоже вѣдый, но недѣрѣа ѿ стѣзаніихъ и словѣпрѣніихъ. Тим. 1. 6. 3.

Благовѣствованіе п. εὐαγγέλιον: Сказѣю же вамъ, братіе, благовѣствованіе благовѣщенное ѿ мене, іакъ нѣсть по чловѣкѣ. Галат. 1. 11.

Благовѣствовать VI. благовѣствѣю, деши, благовѣствовахъ, благовѣствѣа, благовѣствовавъ, благовѣтствовалъ, благовѣтствованъ, ѿаγγελίζεσθαι: Се благовѣствѣю вамъ радость велию. Лук. 2. 10. Не прѣстаѣхъ оучаніе и благовѣствѣюще.

ишѣмъ благовѣстѣюще Гдѣ Іѣса. Дѣян. 11. 20.

Благовѣстити благовѣстѣ, благовѣстѣиши — благовѣстѣти; благо; вѣстѣтихъ; благовѣстѣхъ; благовѣстѣи; благовѣстѣишъ; благовѣстѣишѣ; благовѣстѣишѣи; благовѣстѣишѣишъ; благовѣстѣишѣишѣи; глаголюще сущѣи: благовѣстѣи: Егже ради помаза мѣ благовѣстити нишѣмъ Лук. 4. 18. значи што и благовѣстѣвати.

Благовѣстѣи еὐαγγέλιον: Господь повелѣ проповѣдающимъ благовѣстѣи, ѿ благовѣстѣи жити. Корин. 1. 9. 14.

Благовѣстѣишъ. м. evangelista, јеванђелист: вшедше въ домъ Филиппа благовѣстѣишъ. Дѣян. 21. 8.

Благовѣстѣица f. evangelium docens: прѣидити ѿ видѣнѣи жены благовѣстѣишѣи Збор. 489.

Благовѣстѣи. п. 1. еὐαγγέλιον. 2. annuntiatio.

Благоговѣнѣи. п. pietas.

Благоговѣти III. 1. благоговѣю. reverē: да благоговѣтъ всѣ земли ѿ лица егѣ. Збор. 434.

Благолѣнѣи. п. decor, красота: возсѣи во солнцѣ со зноишъ, и изсѣишъ травъ, и цвѣтъ еѣ ѿпаде, и благолѣнѣи лица еѣ погнѣе. Јаков 1. 11

Благолѣнѣишъ. адв. од адјектива благолѣнѣишъ, decorus: некъдомомъ Богъ. егже оубо не вѣдѣше (благолѣнѣишъ) чтѣте, сего азъ проповѣдѣю вамъ. Дѣян. 17. 23.

Благонарочитъ. з. вѣпредан, изредан. Збор. 295.

Благообразенъ. з. decorus; честит. поштен: Прѣиде Іосифъ, иже ѿ Аріматѣа, благообразенъ совѣтѣишъ. иже и той вѣ чаѣ царствѣишъ. Мар. 15. 43.

Благообразѣи. п. decor; честитост: Сѣ же на пользѣи вамъ салѣмъ глаголю: не да сѣи вамъ наложѣи, но къ благообразѣи и благопристѣишѣи Господѣи вѣмолѣишъ.

Благороденъ з. bonos palmites habens. возвѣи а такъ кедрѣи лѣишъ, такъ лозѣи благородѣишъ.

Благоушѣишъ. з. за живот, за живѣишѣи добар, изобиленъ; П во плоти многишъ воздержанѣишъ Троицы домъ благоушѣишъ, Савво сѣишѣи оудостоишѣи еси. Збор. 354. Домъ благоушѣишъ. Збор 245.

Благославенъ. з. славап, гласовит: Благославное апостольское собрѣишъ. Збор. 410.

Благославѣи. п. gloria: Благославѣи древнѣишъ ѿсѣишъ полѣишъ православныхъ соборѣи Збор. 391.

Благословенѣи. п. εὐλογία, benedictio: ѿ тѣхъже оустъ исхѣидѣишъ благословенѣи и кѣишъ. Јак. 3. 10.

Благословенъ. 1.) εὐλογητός, hochgelobt, gepriesen, v. Gott. 2.) εὐλογημένος. gesegnet. 1.) благословенъ Господь Богъ Израилѣишъ. (Лук. 1. 68.) Εὐλογητός Κύριος ὁ Θεὸς τοῦ Ἰσραήλ. 2.) Прѣидите благословенѣишъ отца моего. Мат. 25. 34. Δεῦτε, οἱ εὐλογημένοι τοῦ πατρὸς μου.

Благословити IV. благословѣишъ — благословѣтъ; благословѣишъ; благословѣишѣи; благословѣишѣишъ; благословѣишѣишѣи; благословѣишѣишѣишъ; благословѣишѣишѣишѣи; благословѣишѣишѣишѣишъ. εὐλογεῖν: любите враги вашѣи, благословите клеветѣишѣи вы; добро творите ненавидѣишѣишъ васъ. Мат. 5. 44

Благость. f. benignitas, bonitas, доброта: виждѣи оубо благость и не пошѣишѣи, а на тѣишъ благость божиѣи, аще прѣвѣишъ въ благости: аще ли же ни, то и ти ѿсѣишъ вѣдѣишъ. Римъ. 11. 22.

Благоспѣхотѣишъ з. древо благоспѣхотѣишъ Збор. 416. древо, које своѣишъ лишѣишъ баца добар густ сѣишъ.

Благоспѣхати V. 2. Prospere agere: благоспѣхати — благоспѣхатишъ — спѣхѣишъ; благоспѣхѣишъ; благоспѣхѣишѣи; благоспѣхѣишѣишъ; благоспѣхѣишѣишѣи; возлюбленѣишъ, въ

всѣхъ молюся (ѡ тебѣ) благоспѣ-
атица тебѣ, и здравствовати, яко-
же благоспѣется тебѣ душа. Јов.
3. 1. 2.

Благочадіє. п. добра дієца: п. церкви
являеться благочадіє. Збор. 304.

Благочаждествовати: VI. благочад-
ствѣю, вѣши — вѣютъ; благочад-
ствовахъ; благочаждствѣа; благочад-
ствовахъ, *felicem esse prole*. Зб. 533.

Благочестивомѣдреннѡ. адв. по-
божно: Димитрія днесъ страсто-
терпца празникъ совершаемъ благо-
честивомѣдреннѡ. Збор. 124.

Благочестіє п. *pietas*, побожность:
Мѣжѣ Израїтане, что чѣдитесь
ѡ семъ; или на ны что взираете,
якоу своею ли силою или благо-
честіємъ сотворихомъ ѡго ходити.
Дѣян. 3. 12. просіахъ благоче-
стіємъ. Збор. 292.

Благоуханіє. п. *εὐωδία*, благовоше:
предаде себе за ны приношеніе и
жертвѣ Богъ въ коню благоуханіа.
Ефес. 5. 2.

Благочестивъ. 3. побожан: вѣсть
Господь благочестіивъ ѡ напасти
избавляти. Петр. 2. 2 9.

Благоуствѣтивъ. 3, *leicht zu be-
sänftigen*. Служ.

Благоутишный 3. миран, тих,
епитет за пристаниште: благоутиш-
ное пристаниште. Збор. 147.

Благоустроенъ 3, *misericors*, ми-
лосердан, милостив: Конецъ же, вси
единомѣдреннѣ вѣдите, милостики,
братолюбцы милосердни, благоустро-
ни. Петр. 1. 3. 8.

Благоустроеніє. п. *misericordia*: Бла-
гоустроеніємъ егѡ ѡтѣхъ прелесть изба-
вишесѡ Збор. 42, види милосердіє.

Благошествіє. п. добар пут, добро
идеѣе, идеѣе правим путемъ: въ
благошествіи строителѡ. Збор. 123.

Благъ 3, *ἀγαθός*, bonus, добар: яко
солнце свое сіяеть на свѣтъ и бла-
гѡ. Мат. 5. 45.

Блѣшати. III 2 Блѣшѣ. блѣшиши —

блѣшатъ; блѣшахъ; блѣшахъ; блѣша
или блѣша; блѣшавъ, блѣшавъ *splen-
dere*. II рѣзы егѡ вышѡ блѣша-
ишесѡ, вѣлы свѣтъ яко свѣтъ.
Марк. 9. 3.

Близъ близу 1.) адвѣраб: вѣдите
яко близъ естъ жатва. Мат. 24.
32.; оучитель глаголетъ: время мое
близъ естъ. Мат. 26. 18. 2.) пре-
позиція с. гентт.: Тогда возвра-
тишасѡ въ Іерусалимъ ѡ горы на-
рицаемыя Сѣмонъ, иже естъ близъ
Іерусалима. Дѣян. 1. 12.

Блѣдити. IV. блѣждѣ. иши — блѣ-
датъ; блѣдихъ; блѣждахъ (блѣ-
дахъ); блѣда; блѣдивъ, блѣждѣ;
блѣдилъ, значи 1.) *errare*. 2.) пор-
учѣи, курвати се: Я блѣдай въ
свое тѣло согрѣшаетъ. Корин. 1.
6. 18. А кои се курва онъ грѣ-
шѣши свое тѣлу.

Блѣдничъ 3. блѣдничъ, ча, чѣ, кур-
вин, долази од блѣдница у овом
примѣру: вземъ ли оубо оуды Хри-
стовы, сотворю оуды блѣдничѣ; да
не вѣдетъ, *ποῦνται πόρνῃς μέλη*. (Кор.
1. 6. 15.). Али блѣдничъ, ча, чѣ
могло би долазити и од блѣдничъ
и онда би значило *блѣдников*.

Блѣдодѣйца. Г. *πόρνη*, курва:
Или не вѣсте, яко приаѣплѡмѡйсѡ
сквернодѣйцѣ, едино тѣло естъ (сѡ
блѣдодѣйцею) Корин. 1. 6. 16.

Блѣдодѣланіє. п. *πορνεία*. курвар-
ство: Но блѣдодѣланіа ради кѣждо
свою женѣ да имать, и каждо жена
своего мужа да имать. Кор. 1. 7. 2.

Блѣдъ. т. *πορνεία*, курварство: не
оупивайтесѡ кѣномъ, въ немже естъ
блѣдъ. Ефес. 5. 18.

Блѣженіє. п. *πορνεία*. То је руски
облик, требало би црквенословен-
ски да гласи блѣженіє (стслов.
блѣжденіє): (Э)нода слышитесѡ въ
васъ блѣженіє, и таково блѣженіє яко-
же ни во языцѣхъ явленесѡ,
якоу нѣкоемѣмъ имѣти женѣ отчѣю.
Корин. 1. 5. 1.

Блюдо. п. здјела: Да ми даси ѿ перѡ на блюдѣ гласъ Іоанна крестителя. Марк. 6. 25. Номинатив може гласити и блюдъ.

Блюдъ м. таѡир. или блюдо. п.

Блюсти. І. гледати, пазити, чувати. блюдѣ, деши — блюдѣтъ; блюдохъ; блюдахъ; блюдый; блюдъ; блюаъ; блюдомъ; блюденъ: Блюдый себе да не и ты искѡшенъ бѣдеши Гал. 6. 1.; Блюдита, да никтоже увѣстъ Мат. 9. 30.

Блюстителъ. м. custos, чувар: ѡкѡ темницѣ оукѡ вѣрѣтохомъ заключенъ со всакимъ оутвержденіемъ и блюстителѣи стоащымъ предъ дверми. Дѣян. 5. 23.

Блудный. З. пугах, шаѡив; же-зичан: блудны и шпазны. Збор. 415. Тимот. 1. 5. 13.

Бс. коѡупк. ἄρ, enim, јер: Той бо спасетъ. Мат. 1. 21.

Богатити IV. обогаѡавати трапизит. глагол: ѡкѡ ници, а многи богатаѡре: Корин 2. 6. 10. као сиромашни, а који многе обеѡвају. Богатѣ, богатиши; богатихъ; богатахъ; богата, в гативъ, богащъ, богатахъ.

Богатѣти III. 2. богатити се, насивши глагол по значењу. Богатѣю, тѣши — богатѣютъ; богатѣхъ; богатахъ; богатѣа; богатѣвъ, богатѣаъ: Гавираѡи себѣ, а не въ Бога богатѣа (Лук. 12. 21.)

Богоборецъ м. cum deo pugans: да не какѡ богоборци вѣрацетеса. Дѣян. 5. 39. да се како не наѣете као богоборци.

Боговѣстимый З. у којера се Бог смјестно. Боговѣстимаа отрокѡница, Ножіе селеніе, пресвѣтаа гора, токою нѡмъ дарѡваса. Збор. 88.

Боговождеаѣхъ З. deo gratus: Іоанна боговождеаѣхный. Збор. 310.

Боговѣщаніе. п. praedicatio de deo: укращахъ еси боговѣщаніемъ. (Збор. 116.)

Богоглаголивъ З. de deo disserens: Богоглаголивѡи вѡрѡжници ополченіа господна. Збор. 108. Збор. 221.

Богоглаголикъ м. de deo disserens: мѡжества тезѡименитаго богоглаголика — восхваляхъ. Збор. 162.

Богогласенъ З. θεοφώνος, vaticinans: Шѡмъ изъ шпѡлака посылашеса богогласенъ. Збор. 350.

Богодѣхнокенный З. Богом задахнут: всако писаніе богодѣхновенно и полезно естъ. Тим. 2. 3. 16. Свако је писмо од Бога дано.

Богодѣанный. З. sacris operans: оудобреніе богодѣанныхъ добродѣтелей. Збор. 146.

Боголѣпниъ адв. gotteswürdig. Служ.

Боголѣпный З. deo conveniens: Боголѣпное твоє снисхожденіе славлѣще. Збор. 23.

Богомѡжный. З. θεάουδρου hominis dei Како не дивимса богомѡжномъ рождествѣ твоємъ пречестнаа. Збор. 30.

Богоносъ. м. који Бога носи: Свѣщеннаа ѡдежда красѡѣ дѣла-тельными содѣлааъ еси добродѣтели свѣтаѣйшю отче богоносе. Збор. 169.

Богородный З. богороднаа, крозъ коју је Бог прошао: Радѣйсѡ свѣтаа горо и богороднаа. Збор. 45.

Богословити, IV. богословѡю, виши — богословѡтъ θεολογεῖν, de deo disserere: Нераздѣльное сѡщесткомъ, несантноє лица, богословѡ тѡ трѡнческоє єдино божество. Збор. 405.

Богословствовати VI. θεολογεῖν de deo disserere: Непостижимѡє распѡтіа и неисказанное вѡстаніа богословствѣшнѡмъ вѣрѡи таинство неизреченное. Збор. 32.

Богочтецъ м. који поштује Бога. Долази од чести: чтѣ, чтеши — чтѣтъ поитовати: аще кѡво богочтецъ естъ и волю егѡ творитъ, того послашаѣтъ. Јов. 9. 31.

ко је по грч. и ово: видѣвшѣ же, иже вѣхъ съ нимъ, кываемое, рѣша емъ. Лук. 22. 49. гдѣ кываемое стоји мѣсто грчкога τὸ ἐσόμενον (што ће бити) и где би такође боље било да стоји бивающе, премда и тијем обликом пије се казало оно што значи грчко ἐσόμενον, јер нема у словенском партиципи футура. Тако и од глагола входити не може бити part. praes. pass. входимъ, као што има у Марк. 7. 15. Ничтоже естъ кнѣздъ челоуѣка входимо въ оны, него входяще. Па тако је против природе словенскога језика начињен облик входимъ и у овом стиху од Мар-

ка 7. 18. Еже извнѣ входимое въ челоуѣка не можетъ оскверинити его мѣсто входящее.

Быстрw. adv. cito: вездѣ ко призываемъ быстрw предвараеши. Збор. 164. Бѣдникъ. m. 1.) miser. 2.) безруке: добрѣ ти естъ бѣдникъ быти Марк. 9. 43. безруке.

Бѣлоносый. part. praes. act. долази од вѣлоносити: бѣлоношъ — сиши — бѣлоносаѣ; и т. д. Бѣлоносый = онај који је обучен у бијело, који носи бијелу хаљину: Съ горнихъ высотъ сошедъ Гавриилъ и ко каменю пристѣплъ, идѣже каменъ жизни, бѣлоносый взываше ко плачущимъ. Збор. 39.

Вадити IV. важдъ — днши — вадѣтъ; вадихъ, важдахъ; вадѣ; вадихъ, важдѣ; вадилъ, accusare опадати: начаша нанъ вадити. Лук. 23. 2.

Ванъ. m. креч. Збор.

Варити IV. варю — риши; варихъ; вариахъ; варѣ; варивъ, варѣ; вариахъ, praecedere, praesurgere, напријед ићи: понѣди оученики свѣа вѣзати въ корабль и варити его на оноу полѣ. Мат. 14. 22.

Варъ. m. врућина.

Варъ, значи син. Сирска ријеч: Блаженъ еси Симѣонъ варъ Іоуа. Мат. 16. 17.

Варѣти V. I. варѣю, рѣши вид. варити.

Василѣкъ. m. босилѣк. Треб.

Василѣскъ. m. Basiliscus њекаки гуштер. Треби.

Вездѣ. adv. свуда.

Велѣждъ. m. кампла.

Велѣждѣ 3, камилин: имаше ризъ свою ѿ вѣлѣждѣ. Мат. 3. 4.

Велѣрѣчавати VI. magna loqui.

Великій 3, компаратив. колий, кольши, колѣ нанъ вѣцшій. Глаголю же ками: ѿкъ цркве колѣ естъ здѣ. Мат. 12. 6. А ја вам кажем да је овдје онај који је већи од

цркве. У црквенословенском употребљава се компаратив као ад-вѣраб, кад је предикат као у руском језику. То се види из наведенога примјера. Исто је тако и у старославенском: глаголю же вамъ ѿко цркъвѣ болѣ естъ съде. Величити: величѣ, чиши — величатъ (величатъ) величихъ; величахъ; велича (велича); величиехъ; величилъ, величати, уздѣзати: величитъ дѣша мѣмъ Господа. Збор. 10. 487.

Велмй. adv. ведма: тогда трѣба возшѣмнѣть велмй Збор. 377.

Велѣніе. n. mandatum заповијест: Сѣи вси противнѣмъ велѣніемъ кеса-ревскимъ творѣтъ. Дѣян. 17. 7.

Вѣрвѣе n. (стсл. крѣкнѣ) salices: На вѣрвѣихъ посреде вѣмъ вѣкѣсихомъ органы нашѣ. Збор. 8.

Вѣрѣа f. доврѣтак, доврѣтник. Брата бо мѣднаа сокрѣшилъ еси и верѣи желѣзнымъ стѣрѣхъ еси. Збор. 25.

Вѣртепъ. m. spelunca: Збор. 165. въ вертепѣ вселѣсѣ еси Христѣ Боже, ѿсли тѣа воспрѣмша. Збор. 196. вертепъ разбойникѣмъ.

Вѣртоградарь m. вртар: и Христа не знающѣи ѿкъ вѣртоградараа во-прошашѣ. Збор. 69.

Вѣрхотворецъ м. творецъ града: **Νεβεσναγω** крѣга вѣрхотворче господи. **Збор.** 365.

Вѣсна f. пролѣће.

Вѣсненъ. 3. пролѣтнн: и вѣснаемъ сего веснеными цвѣты. **Збор.** 280.

Вѣрхъ м. 1.) врх 2.) глава **κρυίου:** сынъ пречистый вѣрхъ свой предтечи приклонн. **Збор.** 224.

Вѣскъ. f. село: идите къ преднюю вѣскъ. **Збор.**

Вѣскъ, вса, все. адъективна проном. рижч сав, сва, све: и вскхъ (мужей) и вса (жены.) **Служ.**

Взалакти. V. 2. огладить: **взалачъ,** чешн — **взалачѣтъ;** **взалахъ;** **взалавахъ.**

Взимати: **вземлю,** **вземлешн** — **вземлютъ;** **взимахъ;** **вземла;** **взимавахъ;** **взималъ;** **sumere,** **узимати:** се агнецъ Божій **вземлаи** грѣхн міра, **Збор.** 225.

Взысканіе м. препираше, тражеше: на взысканіе пришедый **завладѣшагъ** овчате. **Требн.**

Взыскатель. м. **quaesitor** испитывач: радѣиша ѿкъ **вѣдѣша** люти взыскатель. **Збор.** 417.

Взыскати V. 1. 2. тражити: **взыскаю** и **взыщи.**

Взати: **возмѣ,** **мешн** — **возмѣтъ;** **взахъ;** **вземъ;** **взалъ,** **узети:** и сего крестъ на рами **вземше.** **Збор.**

Вина. f. кривица, узорк: **вины** бо въ тѣбѣ не **вѣрѣтше.** **Збор.**

Виноградъ. 1.) **vincea.** 2.) **ῥιπελος:** въ снѣ моемъ **вѣше** виноградъ (чокот) **предо** мною.

Вѣсокосъ. м. **ῥισεῖτος,** преступна година. **Требн.**

Витіа f. говорник: **скати**хъ **церквей** **внтіа** и **скѣти**лннче. **Збор.**

Влѣпотѣ. адв. **Долази** од въ **влѣпотѣ,** **ἐκρότως,** **natürlicher** **weise,** **ut** **par** **est,** као што треба, као што је у реду, као што се пристои као што је право: **владычн**е оуѣ **вѣтъ** **дѣвн** совершается **рожденіе,** но

рака **любезна,** **вѣтъ** **старнцы** и **неплодныа** **матере:** **влѣпотѣ** **предте:** **четъ** **оуѣ** **чѣдо** **чѣдескы.** **Збор.**

Влѣкстити IV: **влѣкисъ,** **влѣкстиши** **влѣкстѣтъ;** **влѣкстихъ;** **влѣкстивъ;** — **влѣкисъ,** **влѣкстиаъ;** **влѣкисенъ:** **deponere,** **capere,** смѣстити: и **вѣзда** **та** **показа** **къ** **вертепѣ** **влѣкцающагоса** **невлѣкстимаго** **који** **се** **не** **може** **смѣстити.**

Влѣктообразный. 3: И предложше **влѣктообразнаа** **скатагъ** **тѣла** и **крове** **Хрѣста** **твоегъ.** **Служб.** **Indem** **wir** **die** **Gegenbilder** **des** **heiligen** **Leibes** **und** **Blutes** **deines** **Christus** **darbringen.**

Влѣкцати V. 1.: **влѣкцаю,** **цаешн** — **влѣкцаютъ** **влѣкцахъ;** **влѣкцаа;** **влѣкцавахъ;** **влѣкцалъ:** **capere:** На **горѣ** **прѣобразиса** **еси** и **іакоже** **влѣкцахъ** **оученицы** **твои** **славу** **твою** **Хрѣсте** **Боже** **видѣши** **Збор** 350. и **са** **свижем** **како** **сваѣаху** **славу** **твою** **видѣше.**

Влѣжитиса IV.: **влѣжѣ,** **жнши** — **влѣжатъ** **влѣжѣтъ;** **влѣжихъ;** **влѣжикъ,** **влѣжѣ,** **влѣжнѣа,** као **човѣк** **се** **храбро** **попашати:** **тѣхъ** **дovelетн** **влѣжившиса** **укрѣписа** **Збор.**

Внезапѣ. адв. **уједаннѣтъ,** **plötzlich:** **внезапѣ** **царство** **вѣрѣтѣ** **къ** **прослѣтїю.** **Збор.**

Внѣтрѣ **дѣ,** адв. **изпутра:** **внѣтрѣ** **дѣ** **же** **сѣтъ** **полнн** **хнщенїа** и **не** **правды.** **Мат.** 23. 25.

Внѣшнн IV. **внѣшѣ,** **иши** — **внѣшатъ;** **внѣшихъ;** **внѣшивъ,** **внѣшѣ;** **внѣшнаа.** По **свој** **прилицн** по **грѣком** **глаголу** **ἐνωτίζεσθαι** **начиѣн.** **ἐνωτίζεσθαι,** **audire** **mit** **den** **Ohren** **vernehmen:** **внѣши** **молитвѣ** **мою,** **mit** **den** **Ohren** **vernimm** **mein** **Ge** **bet,** **чуј** **молитву** **мою.** И **внѣшнн** **те** **глаголы** **мѣа.** **Дѣкан.** 2. 15.

Внѣждѣ, адв. **спола:** **иже** **внѣждѣ** **оуѣ** **іакалютса** **красны.** **Мат.** 23. 27.

Внѣти I. 5. **назити,** **конѣ,** **конѣши** — **конѣтъ;** **внѣхъ;** **внѣмъ;** **внѣмъ,**

кнѣтъ: конни моленію моемъ: Служаб. псал. 16. Двери, двери, премудростію внемемъ Служаб. lasset uns aufmerken in Weissheit Кнѣтисѧ значи запалити се: Трости сокрѣщенны не преломитъ и лена внишасѧ не оугаситъ. Мат. 12. 20. Треске стучене не ће преломити и свѣиштила (жишѧ) запаљена не ће угасити.

Подкорити IV. водворю — риши — водкорѣтъ; водворишъ; водворивъ, водворѣ; водворишъ. ἀλλήλοισι, recipere, weilen: Дѣша егѡ во клѣтихъ водворитсѧ и сѣмѧ егѡ на слѣдитъ землю. Seine Seele wird weilen im Guten. Служ. Пс. 24.

Кодрѣзати IV.: кодрѣжѣ, зиши — кодрѣзѣтъ; кодрѣзишъ; кодрѣзивъ, кодрѣжѣ; кодрѣзилъ, figere, прибости, утврдити. На камени твоегѡ бого словѣа кодрѣзи владыка Исѣсѣз цѣрковѣ. Збор. 317. какѡ на дрѣвѣ оумираеши плотію кодрѣженъ. Збор. 447.

Кодрѣженіе. п. утврђење: церкви кодрѣженіе и основаніе положи Збор. 316. види: кодрѣзати.

Кожденіе. п. вођење: Испыта Иродъ время звѣзды, еже возденіемъ колѣви въ Египтеи покланѧхсѧ Христѣсѣ дары. Збор. 203.

Козклагаѧ. Придѣв сложен среднѣга рода множине снојен са приједлогомъ возъ. Козъ се спаја съ глаголима, а долази кадгод и предријечи као обичаи приједлогъ и слаже се са акузативомъ само се у црквенословенскомъ пише заједно са ономъ ријечју, съ којомъ се слаже п. п. воздающій злаѧ козклагаѧ; мы вси прѣахѡмъ клагодати козблагодати. Јов. 1. 16.

Козкранѣнъ, 3, (стрелов. възкранѣнъ) 1.) velitus: и сѣ не възкранно естъ. Треби. 2.) који брани, који је бранич, који се бори за кога. Од тога придѣва имамо сун-

стантив у словенскомъ възбранѣникъ propugnator: възбранной воѡводѣ повѣдительноѧ (пѣніѧ) іакѡ извѣишасѧ ѡтѣ злыхъ благодарственнаѧ (пѣніѧ) воспѣемъ! Возвоткии, која се бори за нас, побѣдне пѣсмы и пѣсмы благодарности казујемо. Вид. глагол брати.

Козвѣрати V. I.: козвѣраю, цаиши — козвѣраютъ; козвѣрашъ; козвѣрашъ: одавати гласъ одгусала и другихъ каквихъ инструмената: козвѣрати достоинѣ ѡломоу хвалѣ трисвѣтѣю бранными ѡстнами. Збор. 141.

Козгорѣтисѧ III 2: Они чахѣхѡ его имѣи възгорѣтисѧ (Дѣян. 28. 6.) А они чекаху да онъ отечетъ.

Коздааніе. п. Vergeltung: плата, враћање, освѣта. Прострѣ рѣкъ свою на коздааніе. (Пс. 54.) Er streckt seine Hand zur Rache.

Коздѣніе. п. elevatio уздизање: коздѣніе рѣкъ. Збор. 219. ширѣње, подизање горе.

Коздѣти I. 6.: коздѣю, дѣиши — коздѣютъ и коздеждѣ (коздежѣ) коздеждиши (коздежѣиши) — коздеждѣтъ (коздежѣтъ); коздѣшъ; коздѣшъ; коздѣшъ, tollere, expandere: Рѣкъ твою коздѣиши въ насъ къ немѣ крѣстителю. Збор. 225.

Козименовати VI.: nominare: что же козменѣю тѧ? Збор. 32

Козлѣжати III. 2. козлѣжѣ — жиши за столомъ лѣжати или по нашемъ за столомъ сѣдѣти: вечерѣ же бывшѣ козлѣжашѣ со ѡбѣмѣнадесяте ѡученикома. Мат. 26. 20.

Козлѣци I. 4.: козлѣгѣ, козлѣжѣиши, за сто лѣиши или по нашемъ за сто сѣсти.

Козмѣздіе. п. награда: козмѣздіе прѣмѧ вси. Збор. 316.

Козмогати V. I. posse.

Козношеніе. п. жертва. вид. жертва, треба, приношеніе. Служ.

Возрастити IV.: возрашъ, возрастиши — возрастѣтъ; возрастихъ; возрастивъ, возращѣ; возрастиахъ: аи: *gere*: возрастилъ дѣши дарованіа. Збор. 382. Овај глагол треба разликовати од возрастн: возрастѣ, стешн — возрастѣхъ; возрастохъ; возрастѣ; возраслахъ: *crescere*. И у српском друго је *расти* *wachsen* а друго *растити*, *sich begatten* (vom Geflügel)

Возрожденіе. и обновленіе жи-
вота: По благодати сынъ Божій
бывъ, возрожденіемъ божественнаго
крещенія. Збор. 221. Долази од
возродити IV. regenerare

Бой. т. војник. Збор. 424.

Болхваніе. n. magia.

КОЛХОВАТЕЛЬ m. magus.

Волхвъ m. vates; magus: ерѡже на
поклоненіе волсви ѿ востокъ прѣ-
идстѣ. Збор. 107.

Волчецъ. м. чичакъ: въ стропотныхъ
шестьиныхъ Евреювъ беззаконныхъ
волцы и сѣкти. Збор. 474. вид
рениѣ.

Вонзистн: вонзис, знеши. вонзистз;
вонзохз; вонзз; вонзал; убости: вэ
нихже гвоздіа вонзоша. Збор. 49б.

ВООЧИТИ: вООЧ8, чИШИ — вООЧАТЪ
ЧАТЪ; вООЧИХЪ; вООЧИВЪ, inoculare.
ἐνοφθαλμίζειν: и вООЧНВЫЙ сλ'κπκiα
Збор 512.

Вопрошеніє. п. питање: трикрат-
нимъ вопрошеніємъ еже Петре лю-
киши маъ Збор. 311. Долази од
вопросити IV. питати, а од овога
долази вопрошати V. I.

Корожитъ. м. стелов кражитьъ
magus. Служ.

Боронз. З. Руски облик, а црквенословески гласи као и српски вранз. Апок. 6. 5.

Восклищаніє. п. clamor долази од
восклищати clamare: Хвалите егw
вz кувал'хъ восклищанїѧ Збор.

Воскомастїхъ. т. Воскомастихъ же
пчелињи восакъ смијешанъ са исту-

ченом смолом са различитих др-
 вета, које расту на истоку. Вос-
 комастихом се обливају свете
 мошти, које долазе у антимине и
 под или у свету трапезу при о-
 свећењу храма. О саставленіи во-
 скомастіха стоји у Требнику овако:
 Но оутрѣи прежде пришествіа архіе-
 рейскаго, воскомастіхъ составляется
 сице: воскъ и мастіхъ толченъ и ла-
 донъ толченъ аще икъсть мастіха,
 вѣкстѡ егѡ вѣлоу ладонъ довлѣтъ
 и росной ладонъ толченъ же, и алѡй
 толченъ же, аще же икъсть алѡа, вѣк-
 стѡ егѡ сѣкра вѣлаа: и полагаютъ
 прежде воскъ въ горнецъ новой про-
 тивъ мѣкры вѣрей. И егда расто-
 пится воскъ, полагаютъ и вышепи-
 санныа вѣры и мѣшаютъ а въ
 горницѣ стрѣщемиа опаснѡ, чтобы ѿ
 воскипѣніа не прелилось во огонь:
 и по маломъ кипѣніи вставляють
 ѿ огня во странѣ аще же соизво-
 лится примѣрати и иныа благо-
 вѣрныа приличныа вѣры, и сѣе не
 возбранно есть.

Дакле растопљен восак на ватри смјеша се са смолом с различитих дрвета и то са смолом, која се зове *мастих* и која се добива са дрвета *Pistacia Lentiscus*, које расте на острву Кију Chios, са смолом, која се руски зове *росној ладонз* и коју иначе зову *Benzoë* са дрвета *Styrax*, које расте у Стражиној Индији и на Суматри, са смолом *к'клој ладонз* од *Callitris quadrivalvis*, са смолом од *Алоја*, који расте у Африци, Источној Индији, и са смолом, која се зове *к'клаа скра*. Све те смоле с воском у једном суду скухане сачињавају *воскомастїхз*, којим се свете мошти заливају у светој трапези при освећењу храма или у антиминос. Последња реченица о составленїи *воскомастїхз* гласи дакле: *Ише же созволитса при-*

лишати и инѣмъ благовоннымъ при-
личнымъ вещи, и сѣ невозбранно есть,
а то ѣе реѣи, да је слободно да се
с воскомъ могу и друге мирисаве
ствари, које су налик на споме-
нуте смоле, помијешати при со-
ставленїи воскомастїха. Ја те инѣмъ
благовоннымъ приличнымъ вещи као
пчелар налазимъ у кошници. Те
инѣмъ благовоннымъ вещи сабирају
пчеле из пунољака различитих
дрвета. Ту смоласту материју,
коју пчеле купе са различитих
дрвета, зову пчелари лемом Kitt,
Propolis, Stopfwachs, Klebwachs.
Лем је дакле смоласта материја,
која се може отезати као восак
и која се може растопити кад се
загрије и има ароматски мирис.
Пчеле га могу сабирати само
кад сунце јако прижеже око
подне, јер опда се може тек рас-
стезати. Оне га посе па страж-
њимъ погама као и цвјетни прах,
али га не остављају у ћелице
као што остављају мед и цвјетни
прах, него га одмах употребје
за заљепљивање рупа у кошници
и учвршћење саћа. Кад пчеле
тијем лемом излијене кошницу
или оквир, дешава се да пче-
лар искрха оквир не могавши га
одлијепити. Тако се тај лем згу-
сне и скамени. Кад у кошницу
велики лептир курјак забаса, пче-
ле га убију, али га не могу на-
поље извући, него га облијене
лемом, те га тијем конзервишу да
не може трухнути и окужити ко-
шницу смрадом. Нанао сам и ми-
ша у кошници, који су пчеле
облијепиле лемом. Лем у кошни-
ци ништа друго није него смола
са различитих дрвета као што је и
мастихъ, росной ладонъ, сѣкра кѣлаа
и т. д. Знаменито је и вриједно
је знати и то, да пчеле восак са
лемом помијешају кад почињу

саће одозго градити да саће чвр-
шће прионе горе за кошницу.
Помијешан дакле восак са лемом
налик је на воскомастїхъ и исто
је што и воскомастїхъ. Дакле во-
скомастїхъ налази се у кошници.
Разлика је само та, што у на-
шимъ кошницама не може бити
баш оне смоле, која се налази
на дрветима, која расту на исто-
ку, него са другихъ разнихъ дре-
та, која се налазе код нас и тај
је наш лем оно исто што стоји
на крају о составленїи воскома-
стїха, а то је: инѣмъ благовоннымъ
приличнымъ вещи.

Воскресенїе. п. въскрссниѣ Aufer-
stehung долази од воскреснѣти sich
erheben, auferstehen: воскресенїе
твое Хрїсте спасе. Збор. 483 Овдје
је воскресенїе интразитивно, јер до-
лази од интразитивнога глагола
воскреснѣти

Воскресити. въскрссити воскресѣ,
сиши — воскресѣтъ, воскресѣхъ;
воскресивъ, воскресѣхъ, воскресилъ во-
скрешенъ: auferstehen machen, auf-
erwecken. Глагол је транзитиван
и воскресѣ его азъ въ послѣдній
день. Јов. 6. 40. И ја ћу га ва-
скрснути у пошлѣдній дан. (Вук)
Воскреснѣти: воскресѣ, сиши — вос-
креснѣтъ; воскресохъ; воскресъ; вос-
креслъ: auferstehen, sich erheben:
Хрїстосъ воскресъ изъ мртвыхъ. Збор.
483.

Воскрешенїе. п (въскрѣшенїе) Aufer-
weckung, транзитивно, долази од
воскресити: И изыдѣтъ сотворшїи
благѣмъ въ воскрешенїе живота, а со-
творшїи злаа въ воскрешенїе сѣда
(воскресити животъ, воскресити сѣдъ)
Јов. 5. 29. Рече же въ Исѣсѣ азъ
всѣмъ воскрешенїе и животъ Јов. 11.
25. Разлика је дакле између вос-
крешенїе и воскресенїе. Прва ријеч
значи Auferweckung, а друга Au-
ferstehung У грчкомъ језику има

само ἀνάστασις и схваћа се транзитивно и интранзитивно, те по томе значи и воскресеніе и воскресеніе као што је и у српском језику *васкреснути* интранзитивно и транзитивно т. ј. васкреснути кога. У црквенословенском језику имају два вербална сунстантива, која се по својем значењу разликују и по томе се види богатство облика у црквенословенском језику. По свему том држим да је архиепископ нети послије светога Саве Никодим, који је превео 1319. г. или 1318. г. Типикъ іероусалимскій свѣтаго Гавриила и у којем има и тропар на Лазареву суботу, боље превео тај тропар од црквенословенскога, како га данас ми пјевамо у својим црквама. Ево како га је архиепископ Никодим превео: Ѣкѣе вѣскрѣшеніе прѣжде своѣ моукии извѣщаіе изъ мрѣтвѣныхъ вѣскрѣси Лазара Боже нашъ, тѣмже и мы яко штрѣци повѣдѣніе въкрамыи приносѣмъ текѣ повѣдѣтелю смрѣти възвѣщѣемъ: ѡсанѣна въ вышнихъ благословѣнъ греди въ намѣ господне. Ја мислим да је архиепископ Никодим боље превео τὴν κοινήν ἀνάστασιν са Ѣкѣе вѣскрѣшеніе, него што је црквенословенско Ѣвѣе воскресеніе, јер овдје ἀνάστασις треба транзитивно схватити, као што га је архиепископ Никодим и схватио. Разлика је између Воскресеніе твоѣ Хрїсте спасе и Ѣкѣе вѣскрѣшеніе. У првом случају воскресеніе значи Auferstehung, да је Христос сам васкрсао, а у другом случају значи вѣскрѣшеніе Auferweckung т. ј. да ће Бог васкреснути мртве. Дакле ту фини разлику архиепископ је Никодим схватио. Такође је боље превео ἐκ νεκρῶν ἡγείρας τὸν Λάζαρον изъ мрѣтвѣныхъ вѣскрѣси Лазара, него што је црквено-

словенско из мрѣтвѣныхъ воздвиглаз еси Лазара, јер вѣскрѣси одговара по времену потпуно грчком ἡγείρας, а црквенословенско воздвиглаз еси не одговара, и по смислу је вѣскрѣсити јасније и тачније него воздвигнѣти. Што се тиче прѣжде своѣ моукии извѣщаіе и и мы яко штрѣци повѣдѣніе въкрамыи приносѣмъ, ту су само друге ричи него што су у црквенословенском, али са истијем значењем као и у црквенословенском.

Воскрніѣ. п. Скут.

Воскрѣдователь. m. sequens, значи што и послѣдователь: и цркве вѣскрѣдовательа верховнаго. Збор. 162.

Восперати V. I.: alas addere. Збор. 42. 51.

Воспитати V. I.: хранили enutrire: ѡже воспита мамино. Збор. 474.

Воспріемникъ. m. кум. Треби.

Воспріати: воспріамѣ, мени — воспріимѣтѣ; воспріамѣхъ; воспріамѣхъ, воспріамѣхъ; воспріамѣхъ; воспріамѣхъ, accipere: чаюмѣ мѣдѣ воспріати. Збор.

Воспріатіе. n. acceptio; successio (нашѣдство). И ѡ теке сочетаваѣтѣ мѣжѣ жена въ помоури и въ воспріатіе (нашѣдство) рода чловѣча Треби.

Воспрѣнѣти: воспрѣнѣ, мени — нѣтѣ; воспрѣнѣхъ; воспрѣнѣхъ; воспрѣнѣхъ, surgere пренути се: воспрѣнѣ ѡ дѣше моѡ. Збор. 437.

Воспѣти: воспѡю, воспѡени — воспѡюмѣ. воспѣхъ, воспѣхъ, воспѣхъ. Тако је и у српском *појети*: појем, појеш — поју: воспѡимѣ Маѣрїю дѣвѣ. Збор. 20.

Воспѣти воспѣти. adv. патраг.

Воспѣвати. V. I. impedire redire зауставѣати, патраг враћати: что възрацаени тѣѡ въды, и Іорданѣ; что въспѣцаени стрѣни. Збор. 225.

Воспѣвати VI.: испитивати: воспѣваѣи море. Збор. 220.

- Поуховати VI. artes magicas ex-
ercere.
- Посхитити IV. уграбити.
- Посхищеніє. n. captus; ухищєнє.
- Потіє адв. долази од тоцк, стелов.
тхштк = тапт, празан. котіє,
стелов. кз тхштє = на празно,
бадава, vergeblich: да постыдаѣтсѧ
беззаконниѡции котіє. Служ.
- Повкразовати. VI дати обличје:
ковкразисѧ ѧкоже и мы. Збор.,
узевши обличје као и ми.
- Повпостасный З. уличен. Долази
од приједлога кз, ко и придјева
впостасный = личи, а впостасный
долази од впостась (лице): смер-
тю во кз животѧ преминѧла еси,
ѧже жизнь рождши повпостасиѡ.
Збор. 361. (живот, који има лицє,
који је примио лице на себе.)
- Праци I. n. vitiosus, упрећи.
- Пражда F. inimitia, сѧ прегражденє
кражди разрѣшиши. Збор. 20.
- Праска. f. порок, (управо значи бо-
ра на лицу.) не имѣє скверны
или *враски* Треби.
- Пратникъ. m. вратар: вратницы
же адови видѣше тѧ оубоашасѧ.
Збор. 21.
- Праць. m. medicus, лијечник. Збор.
- Прѣденъ. m. corruptus.
- Прѣци. види *молотити*.
- Прѣцк лкто, недјельно слово. Der
Sonntagsbuchstabe. Треби.
- Прѣснотѧ адв. занета. Долази од
рѣснота veritas, кз рѣснотѧ in
der That: кѧнкое рѣснотѧ тани-
ство. Збор. 544.
- Прѣдникъ. m. копанник: всадники
тростаты враги видѣше кз ней по-
грѣженъ. Збор. 349.
- Прѣленнаѧ. З. (стелов. кхселвнаѧ)
придјев: вселенный, наѧ, ноє. все-
леннаѧ разумије се земља, *ἡ οἰκου-
μένη γῆ*, terra habitata, насељена
земља; вселенскій соборъ = сабор
из свијех насељених земаља. Сри-
ски дакле *висельенски сабор*, а не
- васионски*. 1.) насељена земља:
Изыде повелѣніє ѡтз кесара Августа
написати всю вселеннѡю Лук 2. 1.
Дѣян. 11. 28. 2.) значи цијелу
земљу и васиони свијет. Welt,
Weltall. Иво оутверди вселеннѡю,
ѧже не подвижитсѧ Псалм 92.
Не аггеламъ во покори Богъ все-
леннѡю граждѣнѡю, ѡ нейже гла-
големъ Евр. 2. 5. Јер Бог не
покори аѧѣлима васиопога сви-
јета. који иде и о коме говоримо.
- Прѣпѣтѧ З. valde laudatus, много
оѧјеваи вид. пѣти воспѣти: все-
мирнаѧ радость, ѡ праведныхъ воз-
сѧ намъ ѡ Іоакіма и Анны, все-
пѣтаѧ дѣво. Збор. 85.
- Прѣродный З. који је све родно:
И смерть ѹмѣртвивѧ животѧ намъ
дарова, падшаго Ядама всероднаго
воскресивый. Збор. 21.
- Прѣсожженіє. n. жертва паљеница,
ἐλοχαύτωμα.
- Прѣсѡю. адв. зашто? вскѡю шата-
шасѧ ѧзыцы? вскѡю не поминте
мѧ? Збор. 452.
- Прѣпѣть, адв. натраг: ѧкѡ воз-
вратисѧ еси вспѣть. Збор. вид.
вспѣть.
- Прѣсѧкѡ. адв. πάντως, omnino: всѧкѡ
ѧко вѣсть, ѧкѡ восхотѣ и ѧкѡ
благоволи. Збор 213.
- Прѣторпервый З. δευτέρωπρωτος, der
zweiterste, а тумаче der erste Sab-
bat nach dem zweiten Tage des
Osterfestes Бысть же кз сѣвѡтѧ
второперѣю ити емѧ сквозѣ сѣѧ-
ниѧ: и восторгахъ оученицы егѡ
класы Яск. 6. 1. То је мјесто Вук
лијено превео: Догоди му се ѧк
у прву суботу по другоме дану
пасхе да ѧѧше кроз усјеве и
ученицы ѧегови трѧху класје.
- Прѣходити IV. вид. кывати.
- Быдати. Руски мјесто даати као
што је у шиматовачком апостолу.
Быдати значи предати, издати:
ѧкѡ нѣсть обычай Римляномъ кы-

ДАТИ ЧЕЛОВѢКА КОЕГО НА ПОГИБЕЛЪ
ДѢАН. 25. 16.

Вѣнѣ, адвер. долази од вѣнѣ in
einem fort. immer, једнако, не-
престано: Очи мои вѣнѣ ко Го-
сподѣ.

Високоглаголаніє. п. хваѣе са-
мога себе, Prahlerei: фари́сева оу́бѣ-
жми́з високоглаголаніа. Збор. 368.

Нысокомѣдрствовати. VI. поно-
сити се: не высокомѣдрствѣй, но
войсѧ. Римлѧ. 11. 20.

Нисокор'чїє. п. вид. високоглаго-
ланїє. Збор. 368.

Высокошіе n. superbia. Збор. 369.

Нышніе. n. exaltatio: пожинаа вра-
гѡвъ вышеніа. Збор.

Ныѡ. f. врат: сѣчетъ во Христосѣ
выѡ ѿхъ. Овдје је выѡ архаји
стички облик, акузатив множине.
Збор. 62.

КѢДѢТИ У. 1. вид вѢДѢТИ.

И ѣжда ꙗвѣѣа, обрва: да пома-
ваютъ праведнаѣ, рече Голомннъ,
человѣкъмъ вѣжди. Збор. 281.

Γαγγρενα f. γάγγραινα, живѣина, ein krebssartiges Geschwür: и слово ихъ такъ гаγγрена жиръ въбрашуетъ. Тим. 2. 2. 17.

Гаданіє п. загонетає: р'кчи про-
рокъвъ и гаданіа. Збор. 358.

Гадз. м. animal reptile. Дѣян. 10. 13.

Гананіє п. πρόβλημα, Räthsel; при-
клоню въ притчѣ оухо мое, ὡς ἐρξ
въ ψαλтири гананіє мое. Нагнуху
ухо своје на причу (испоређење
Gleichniss) и казаху харфом своју
загонетку.

ГЛАВИЗНА f. caput libri; diadema;
узорок; основ. Днесь спасеніа на-
шегѣ ГЛАВИЗНА. Збор. 270.

Г л а в о т а ж ь. т. σουδαριον: ιακω и на
недѣжныа наносити ѿ пота тѣла егѡ
главотажы и оуврѡсцы. Дѣян. 19. 21.

Глѣзна і. глѣжаъ, члапакъ: абіе же
оутвѣриши ея егѡ плеснѣ и глѣзѣ.

Вѣнечникъ. m. στεφανοφόρος coro-
nam gestans, coronarius. Димитрія
почтимъ, прѣсвѣдлаго въ оученіихъ и
въ вѣнечника въ мѣченицѣхъ. Збор. 127.

К. б. н. о. n. dos, дар.

Н ѣ с з. m. statera, мјерила.

И ѿтвѣ. ꙗ. граница: и сѣ вѣтвми
людіе тѣ почитаютъ. Збор. 425.

Кѣтійствовати VI.: говорнички
говорити, бесѣдити. вид. вѣтіа:
божественнаа вѣтійствовахъ. Збор.
531.

Б'к'тіа f. значи што и витіа rhetor:
в'к'тіа многов'к'ціанна. Збор. 417.
вид. витіа.

Къцаніє n loquela; глас: вкцаніємъ
твонмъ оуставный водотчнмъ
вблани. Збор. 333.

И ѿца ти V. I: loqui, dicere prae-
dicare: Мы же вѣщавшѣхъ къ немѣ
разбойника блжгоу разсудителю гласъ.
Збор.

Κυρσζ m. βύσσορ, фини лап код Ин-
дијанаца и Мисираца и од њега
откацо платно. Требн.

ГЛННДНЗ. 3. testaceus. Тим. 2.
2. 20.

Глѣбородителный З. који је ро-
ђен у дубини, у тами; Глѣбо-
родителноу землю солнце наше-
ствова. Збор. 258.

Говѣзаніє. n. prosper successus:
ниво растаццѣ говѣзаніє цїєдротѣ.
Збор. 414.

Говѣѣнъ. 3. religiosus. Треби.

Говѣніе. n. pietas. Грѣшнѣхъ го-
вѣніа исполненъ бывъ. Збор. 249.

Година f. час. Но се естъ ваша година и область темная. Лук. 22. 53). Дѣти, послѣдняя година естъ. Јов. 1. 18. апост.

Горкз. т. (стелов. гръвз) грѣа: и
сѣдкаго горкомз исправилз еси. Збор.

Гордыня *F. superbia* Hochmuth:
Гѣхъ свой затвориша, оуста ихъ
глаголаша гордыню. Збор. 124.

Юрков, З. Слож. героний. Героний.

горнее 1.) горњи. 2.) *ὄρεος, montosus*: воставши же Марѣмъ во дни тѣмъ иде въ горниа со тѣмъ Лук. 1. 39 Вук је то мјесто превео: А Марија уставши оних дана отиде брзо у горњу земљу. У Асепанову јеванђелију гласи то место: воставши Мариа иде въ подгорне съ тѣмъ. Из Асепанова јеванђелија, а још се сигурније види из матице да въ горниа не значи у горњу земљу него у горовити крај. У матици стоји: *εἰς τὴν ὄρεινὴν*, а у латинском пријеводу *in montanam regionem*. Ову је погрѣшку у Вука опазно покојни владика Никанор Грујић у својим „примѣтвима“. Горнило. п. пѣ. Збор.

Горница. f. 1.) горња соба: *ωμνυμένη* же ю положиша въ горницѣ. 2.) у словенском значи и *regio montana*: вставши Мариа иде въ горницѣ съ тѣмъ. Дск. 1. 39.

Горохничый 3. (стел. горохыштыи) *in monte raptus*: Н заблѣдши горохничое *ωκρῆtz* окча. Збор. 36.

Горсть. f. (стел. грзть), грст *die hohle Hand*, прегршти; рука: Ты держащаго горстию всѣмъ. мати Кожѣмъ. Ти, мати Божија, која си у утробу примила онога, који држи све у руци (руком). Треби.

Гортанъ m. *guttur*: Приаши азъкъ мой гортани моему. Збор. 8.

Горшокъ, горшекъ. m. лопат Служ.

Градежъ. m. *serpes*, ограда: средостѣнѣ градежа разрѣшиа. Збор. 194.

Грознь. m. грозд Збор.

Грѣжати V. 1. грѣжаю — аши — грѣжаютъ; грѣжахъ; грѣжаа; грѣжакъ; грѣжалъ; грѣжамъ: *immergere*, загнурити, умоцити: непрестанно грѣжаемыа мракѣмъ праотца господи крестоу козвнсаа еси днесь. Збор. 96.

Грѣшый 3. Долази од грѣша *pirus*. Служ.

Грaди. адвeраб *δεῦρο* *hieher, auf, wohlan, hier*, а значи и вријеме: *bisher, bis jetzt*, долази од глагола грасти: градѣ, градеши — градѣтъ; градохъ и т. д. *venire, ire*. Грaди је управо императив од грасти и спао је па адвeраб према грчком *δεῦτε* *lieber, heran*, гдје је тѣ личи наставак, који вербализује адвeраб, као и у српском: *овамо*: Гусле моје *овамо* мало. Грaди као адвeраб значи *овамо* уз глаголе, који значе мицање, а уз глаголе, који значе мировање, значи *ту, овдје*: *οὐκ ἐδέχοντο Μωϋσῆν* кѣпиною явленнаа, гради странными оуставы *συνέλαβον*: такъ бо спасеа огнь носачи дѣва, свѣтоносна рождши *εὐφρανέμεθα*, въ *Ιωρδάνου* же стрѣхъ явлена. Збор. 232. У матици гласи то овако: *Ἰδμεν τα Μωϋσῆ τῇ βᾶτω δεδεγμένῃ, δεῦρο ξένους θεσμοῖσι ἐξείργασμένα. Ὡς γὰρ, σέσωστα: πυρφοῦσα Παρθένος σπλαγχνόρον τέκοντα τὸν εὐεργέτην, Ἰορδάνος τε ρεῖθρα προσδεδεγμένα. Γρaди* као адвeраб нема у Миклошићеву рјечнику и ми ову пјесму са словенскога не бисмо могли никад превести на српски да је нијесмо испоредили са грчком матицом. Тако у овој пјесми не бисмо знали ни шта оуставъ значи да нијесмо испоредили са грчким *θεσμός* *θεσμός* значи закон, који је Бог одредио, поставио, а *νομός* значи закон, који су људи донјели, одредили, поставили. Тако и придјев *στранинъ* не значи *овдје* *peregrinus*, него *ungewöhnlich, unerhört*. Кад све то знамо, а то смо могли сазнати само из грчке матице, онда можемо покушати да ту пјесму са словенскога преведемо овако: Сазнасмо оно што је

јављено Мојсију у кунини, оно што је ту (овдје) учињено необичним (ванредним) законима Божјим: јер се тако дјевојка спасе носећи огањ, родивши добротвора, који свјетлост носи, а који се у Јорданским струјама јавио.

Г҃҃҃҃҃ f. сунђер: и г҃҃҃҃҃оу напомену Збор.

Г҃҃҃҃҃ство п. куга Треби.

Г҃҃҃҃҃х 3. мутав: приведоша кз нем҃҃ гл҃҃҃а и г҃҃҃҃҃ка. Марк. 7. 32

Данословіе п. *φωρολογία*, утјеривање пореза: Тѣмъ тѣмъ приносимъ и ми паче намѣннагѡ данословіа православногѡ богатства богословіа имѡ Бог҃ и спасѡ дш҃х наших. Збор. 204. То ће српски гласити: Зато теби приносимо и ми више новчаного (од имања) утјеривања пореза (*ὁπέρ τήν χρηματικὴν φωρολογίαν*) науку о Богу православнога богатства (приносимо богословије православнога богатства) као Богу и спасу душа наших. У Димитрија Поповића Зборнику стоји даннословије са два н, а боље је са једно н, јер долази од данъ, порез.

Данъ f. vestigial: а емѣже данъ, данъ. Римљ. 13. 7.

Дѣбрь f. долина. Збор.

Держава f. Macht, Kraft. Herrschaft: имѡ твоа держава и твоа вѣсть царство и сила и слава, denn dein ist die Macht und dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit. Твоимъ крестомъ Хрїсте спасе, смрти держава разрѣшиша. Збор.

Державенъ 3, imperans; спажаи, силан, моћан, вид. держава. Державнѣйшій, *κράτιστος*: Богатыхъ даровъ лѣчшаа прїемъ ѿ Бога царю державнѣйшій. Збор. 293.

Дерзновеніе. п. audacia, отважност, слобода: имѡ дерзновеніе имѡ. Збор.

Дикирій. м. *δικύριον*, cereus bisulcus Служ.

Дира f. руна: и горша дира в҃҃детъ. Мат. 9. 16

Дланъ. f. длан: живоначалною дланію оумершыхъ воскресивъ в҃҃хъ Хрїстосъ Богъ. Збор. 52.

Дменіе. п. (стелов. дзменіе) inflatio. Долази од джти: джмъ, джти: дм҃; срп. надути се: надым се: страстей оутолмѣтъ дменіа. Збор. 377.

Довлественнѡ. адв. храбро, долази од придјева довлѡ 3. храбар: довлественнѡ мїрское благихъ разрѣши неплодство. Збор. 88.

Довлественнѣ. адвераб вид. довлественнѡ.

Довлестъ f. храброст: тѣхъ довлестми дш҃е влѣжившиа укрѣпиша. Збор.

Довлїй, довлѡ, довлѣе, придјев, храбар: Первомѣчника и довлѡго Хрїстова оугодника — почтимъ. Збор. 211.

Доврозраченъ. 3. ленога лица: Дѣвица баше доврозрачна зѣлѡ.

Доврота. f. pulchritudo, љепота: На крестѣ явша Хрїсте пригвождаемъ измѣнилъ еси добротѣ зданїй. Збор.

Довлѣти III. 1. довлѣю, довлѣши sufficere: довлѣтъ оученикѣ, да в҃҃детъ имѡ оучитель егѡ. Мат. 10. 25.

Доколѣ. адв. докле: Доколѣ господи, пѣтъ нечастивыхъ спѣетсѡ. Збор.

Долгонедѣжіе. п. дуга болест.

Домочадецъ. м. *οἰκογενής*, роб, слуга у кући.

Дондеже. савез. док. Њиме почиње темпорална реченица: И Іерусалимъ в҃҃детъ попираемъ изѣки, дондеже скончаются кремена изѣикъ. Лук. 21. 24.

Дорвносимъ. 3. На копљима пошен. Долази од грч. дору копље и носимъ (part. praes. pass.) од посити. вид. подати. Збор. 15.

Досада. f. injuria. Збор. 533.

Достоиніе. п. достоѣе, наплѣд-
ство: Оучителю, рцы братѣ моемѣ
раздѣлти со мною достоиніе. Лук.
12. 13.

Дреколь. т. батина, буца: изы-
досте со орѣжіемъ и дрекольми
Марк. 14. 48.

Дрѣхловати. VI: tristem esse: что
мнѣ зря неспразднѣ дрѣхлѣши. Збор.

Дрѣхлость f. туга, жалост.

Дрѣхъ. З. невесео, тужан: дрѣхъ
бывъ в словесн. Марк. 10. 22.

Дешевный 3. тѣлесни: Гѣтсѣ

ΕΠΕΝΔΥΤΖ. m. ἐπενδύτης, огртач, гор-
ца халыина: ὁ ἰμῶνιζ же Петръ слы-
шавъ, ἰακω Господь есть, ἐπενδο-
τομιζ πρεπομσασα. Јов. 21. 7.

Тјело дшшевно. (Кор. 1. 15. 44.)
Сије се тијело тјелесно, а устаје
тијело духовно.

Дѣва, придјев сложен, ген. дѣвы, употребљава се у црквенослов. мјесто сунстант. дѣва, парфенос: и сына дѣвы рѣдахъ оученикъ лѣкъ съ матерію. Збор. 255. и 272.

Дѣвственникъ. т. παρθενικός, vir-
gineus.

ДѢЛТИ V. 2.: дѣю, дѣши — дѣютъ;
дѣахъ; дѣа; дѣавъ; дѣалъ, агеге:
молитвѣ дѣати, моли се. 36. 425.

Жало. п. (стелов. гласи и жало)
stimulus, aculeus, жалац: ты бо
божественнаго желаніа жалою тебе
вооруживъ. Зборъ. 217. Гдѣ ти,
смерте, жало. Коринѣ. 1. 15. 55.

Ж а р з. т. вруѣина, зној.

ЖКати І. 5. жнѢ, жнѣши; жнѣтъ; жахъ;
жавъ; жалъ; жѣти: и копѣніа жав-
шихъ во оушн Гдѣ Гавара внидоша.
Як. 5. 4.

Жвѣтѣ V. 3. жѣѡ, жѣѡшн — жѣѡтѣ;
жѣѡхѣ; жѣѡтѣтн: н жѣѡхѣ ѡзыки
сѣѡѡ ѡ колѣснн. Апок. 16. 10.

Ждати: V. 3. ждѣ, ждѣши — ждѣтъ; ждѣхъ; ждый; ждавъ; ждалъ, cup-
ctari, exspectare: Мене ждаша грѣ-
шницы погубити мѧ. Збор. 469.

Ж е л в ь ф. коріача. Збор.

Женишце. n. muliercula. У јеванђелију штампаном у Русији 1755. стоји: и плакнающе женишца отъ агоцены грѣхами. У јеванђелију штампаном 1875. у Русији стоји: и плакнающихъ женишца отъ агощеныхъ грѣхами. У јев. од год. 1864. стоји и плакнающихъ женишца. Боље ће бити женишце него женишце, јер значи γυναῖκαριον, женишца. А можда је у цркв. сло-

Буроклудынз. т. сјевероисточни
вјетар. Не по мнозѣ же возвѣа
противенз омъ вѣтрз вѣренз, нарица-
емый Буроклудынз. Дѣян. 27. 14.

венском ном. женишца као што се види из атрибута штагошенина и онда би женишца штагошенина био женишца акузатив а — врсте архапстичкога облика као да је старословенски женишца.

Жердз. т. мотка.

Жерновъ, м. (сѣлов. жрѣнзвѣ) жр-
ваѣ, жерновъ оселскій $\mu\acute{\upsilon}\lambda\omicron\varsigma\ \epsilon\nu\kappa\acute{\iota}\omicron\varsigma$
d. obere laufende Mühlstein. Бу-
дући да је магарац обична жи-
вотиња за терет, отуда онда име
пренесено п на камен воденични:
оуѣ естѣ вѣш, да вѣѣситѣ жер-
новъ оселскій на вѣш $\epsilon\gamma\omega$. Мат. 18. 6.

Жертва. f. (жрѣтва) θυσις, sacrificium.
Жестоковинный Э. твердоглав (упра-
во твердохват) (Дѣян)

Живоначаліє. п. ζωαρχία, vitae prae-
esse: Γεωτομὸς δὲχ⁸ живоначаліє и
честь. Збор. 28.

Живопріємный 3. vitam accipiens:
Живопріємномъ твоѣмъ гробѣ пред-
стоище недостойнѣи, славословіе при-
носимъ. Збор. 19.

Живанце, п. стан.

Жηρξ. m. νομή, pascuunt; γάγγραινα:
 Η слово ηχξ ιακω ραγίρενα жηρξ
 ωεραιμετξ καί ο λόγος αὐτῶν ὡς

γαῦραινα νομήν ἔχει. И ријеч њихова као живина точн. Νομήν ἔχειν = um sich fressen = жирз обрѣсти = точити = разиједати се. Тим. 2. 2. 17.

Житейскій 3. vitae долази од житіе vita и по томе боље би било житійскій: всакоє нынѣ житейское ѿложимъ попеченіе. Збор. 15.

Жити I. 3. живѣ, живѣши — живѣтъ; жиу; живау; живый; живз,

Свѣздоблюститель. m. astronomus: волхв древле валаама словесы оученики мудрыя, свѣздоблюстители радости исполниа еси. Збор. 200.

Слаченз. 3., травни graminis, virens. Долази од злакз herba, gramen: на мѣстѣ злачнѣ. Збор. 543.

Слодѣй m. κακοποιός, maleficus, злочпнац: Да ѿкѣ твоєгѣ домѣ входуа причащеніа ѿкѣ огна мене бѣжитъ всако злодѣй, всака страсть. Слѣжѣ. Да од мене као твојега дома улазом причешѣа бјежи као од огња сваки злочинац, свака страст.

Сѣлный 3. јаки eximius: слаченіе сѣлно. Збор. 105.

Забвеніе. n. заборавност.

Забрало. n. turris: murus, зид, браниште, заштита, обрапа: забрало констиннѣ дѣвства божественное процвѣтеніе Збор. 89.

Забывати: V. 1. забываю; забывау; забываа, забораваати. вид. забыти.

Завыти: забѣдѣ, забѣдѣши — забѣдѣтъ; забѣу; забѣву; забѣлз, заборабити: воскресни господи Поже мой, да вознесетсѣ рѣка твоа, не забѣди оубогиу твоиу до конца. Збор. 38.

Загладити IV.: загладѣ, загладѣши — загладѣтъ; загладѣу; загладѣву, загладѣа, загладѣа, de lege збрисати, избрисати, уиштити: Христосъ спасъ нашъ, еже на ны рѣкописаніе пригвоздивъ на

жизнѣ. живѣсти: живѣиши въ странѣ и сѣни смертнѣй. Збор. 3. и оудобрѣи на небесѣхъ жити сподоби ѿкѣ милосердѣ. Збор. 90.

Жрѣвій. m. ждријеб, коцка: и въ радость и веселіе праведныхъ жрѣвій виндетъ въ чертогъ небесный. Збор. 377.

Жспелз. m. сѣмфор. И вѣдетъ мѣченъ огнемъ и жспеломъ предъ Ангелы свѣтлыми и предъ агницемъ Апокал. 14. 10.

крестѣ заглади. Збор. 25. На крестѣ вознесѣа предѣ, адамова рѣкописаніе древнагѣ грѣха загладилъ еси. Збор. 58.

Зазорз. m. срамота. Служ.

Залеци I. 4.: залагѣ, залажеши — залагѣтъ; залегоу; залегъ; залеглз. in insidiis esse. Служ.

Закалати V. I.: закалаю, лаеши — закалаютъ; закалау; закалаа; закалаз; закалаа; клати: закалаа телца оупитаннаго. Збор. 370.

Заклепз. m. брава, кључаница: и заклепыадовы расторгивый. Збор. 542.

Законоположити IV. Законоположѣ — жиши — жатъ; положиу; положиу, положъ; положиа. закон дати: Благу и праву Господѣ, сѣгѣ ради законоположитъ согрѣшающимъ на пѣти. Слѣж. Пс. 24. Зато же закон дати опижем, који гријеше на путу. Даничиѣ је превео то овако: тога ради показује грѣшницима пут.

Залежати III. 2.: залежѣ, жиши — залежатъ (жатъ) залежау; залежавз, in insidiis esse: Земла оуаза-клетсѣ, намъ слѣ залежацимъ и присиу гиѣву твой сподвижающимъ на ны. Збор. 127.

Занавѣсз. m. Vorhang. Треб.

Зане. савез. јер: Овијем савезом почиѣ споредна реченица, која значи узрок: и акіе прозаконѣ, зане не имѣахъ глѣбини земли. Мат. 13. 5.

- Запннатель.** m. qui impedimento est.
- Запнатиє** n. препрека Hinderniss. Служ.
- Застѣпленіє.** n. помагаше: Новыхъ оубо положи Богъ въ церкви первѣе апостолѣхъ, второе пророкѣхъ, третіе оучителѣй, потомъ же силы, таже дарованіа исцѣленій, застѣпленіа, правленіа. роди азыкъхъ. Корин. 1. 12. 28. У свиѣем издашима, како повиѣим, тако и у прошлом виѣку штампаним повлачи се погрѣшка роди мѣсто роды (акузатив множ.) Апостолѣхъ, пророкѣхъ, оучителѣй велики су русизми мѣсто црквенословенскихъ правихъ акузатива, апостолы, пророки, оучители. Циѣла реченица требало би црквенословенски да гласи овако: И овы оубо положи Богъ въ церкви первѣе апостолы, второе пророки, третіе оучители и т. д.
- Застѣпникъ.** m. propugnator.
- Заткнѣти II.**: заткнѣ, неши — тнкнѣтхъ; заткохъ, затче, заткохомъ —; затокъ, заткнѣхъ; заткнѣлхъ, запушити: лѣхъхъ зѣаніа въ ровѣ затче. Збор. 390.
- Затмѣти IV.** затмѣю, затмиши — затмѣтхъ, помрчати. Долази од тма (тьма, тама): да затмѣтсѣ третіа часть ѣхъ. Апокал. 8. 12.
- Затхлый.** з. ѿ затхлыа и смѣрдѣніа мѣки. Служ. ваьда долази од задхнѣти, на би онда у старословенскомъ требало да гласи задхлый и значило би оно што има задах.
- Затыкати V.** 1.: затыкаю, каѣши — затыкаютхъ; затыкахъ; затыкамъ; затыкаеъ; запушавати: книжникимъ затыкаше оуста. Збор. 512
- Зацвѣлый** з. буѣав. Долази од зацвѣсти, anfangen zu blühen: schimmelig werden: черствыа и зацвѣлыа просѣторы. Служ.
- Зачатиє** n. зачеѣе: Ангѣлхъ оубо еже радѣйсѣ, прежде твоего зачатіа господи, благодѣтнѣй принесе. Збор. 29.
- Замѣти I.** 5.: замѣ, меши — замѣтхъ; замѣхъ; замѣ; замѣлхъ узаѣмити.
- Званіє.** n. clamor, вика: Разѣмѣй званіє мое. Merke auf mein Schreien.
- Земѣнъ.** з. земаьски (противно је томе небески): пеленами ѣакоже земѣнъ повиваетсѣ, иже сѣществомъ неприкосновенъ Богъ. Збор. 193.
- Зернь** f. Würfeispiel. Служ.
- Зерщикъ.** m. коцкар. Служ.
- Зерцало** n. огледало.
- Златогласный** з. који златан глас одаје: Трѣба златогласнаа. Збор. 147.
- Златословесный.** з. који златне речи говори: Іоанна златословеснаго почитимъ, Збор. 146
- Златословъ.** m. који златне риѣчи говори. Испореди сѣ златостый, хризостомъ: Радѣйсѣ ѿ златослове всезлатый Іоанне Збор. 147.
- Зодъ.** n. зид, кров: Бдѣхъ и быхъ ѣако птица шсѣваѣа сѣ на здѣ. Збор. 112.
- Зракъ** m. лице. Бѣ же зракъ егѣ ѣако молніа (Мат. 28. 3.); огонь во во оутровѣ твоей вселѣсѣ, слово ѿ дѣха свѣта, и чѣловѣчскимъ зракомъ въ тѣвѣ видѣсѣ. Збор. 89.
- Зрѣти III.** 2.: зрю, зриши — зрѣтхъ; зрѣхъ; зрѣ; зрѣхъ; зрѣлхъ, гледати: тѣмъ тѣа воздвѣзѣма зрѣиши тѣваръ вселѣтсѣ. Збор. 91.
- Зыблемый** з. долази од зыкати V. 2.: зыблю, зыбѣши; колебѣлив.
- Ико.** савез. καὶ ὅς. јер и савез ексепликативни: Ибо азъ чѣловѣкъ всѣмъ подѣ властїю. Мат. 8. 9. Јер и ја сам чѣвѣк под власти.
- Избыти:** изѣдѣ; изѣнѣхъ; изѣнѣхъ, ослободити се: оубы мнѣ, какѣ имѣтхъ ѿ врага изѣйти грѣхѣлюбивый. Збор. 52.

Извѣтокъ. m. (изкѣтъкъ) Ueberbleibsel, Ueberfluss: Порожденіа ехиднова какъ можете добро глаголати снѣ сѣи; ѡтъ извѣтка во сердца оуста глаголютъ (Мат. 12 34.) јер уста говоре од сувишка срца Вук.

Извѣточествовати VI. изобилувати.

Извергъ. m. недоношче: ѡкъ нѣкоемѣ извергѣ явнѣа и мнѣ. (Корин. 1. 15. 8.)

Извыкишти II.: извыкнѣ, кнѣши — кнѣтъ; извыкохъ; извыкъ; извыказ: научити, навикнути: сѣшихъ извыкъ ѣстество. Збор.

Извѣствовати VI.: извѣствѣю, affirmare. Збор. 229.

Изгнѣсти I. 1.: изгнѣтъ, теши — изгнѣтъ; изгнѣтохъ; изгнѣтъ; изгнѣлъ; изгнѣтенъ; calcare, premere: процѣлъ еси дѣховнѣ ѡкоже маслина плодовица и копѣносными рѣками нѣждиѣ изгнѣтѣа Збор. 128.

Издѣтска адв. измалена.

Изжати I. 5.: изжмѣ, жмѣши — изжмѣтъ; изжахъ; изжавъ, изжалъ изциједити.

Излиха. адв. сувише.

Израстити: израиѣ, стиши; израстихъ; израстивъ, израиѣ; израстилъ дати, раѣати-производити: израстивый всѣмъ жизнь. Збор.

Изоржавѣти. III. 2. изоржавѣю; изоржавѣхъ изоржавѣа; изоржавѣвъ; изоржавѣлъ, зарѣати: злато ваше и сребро изоржавѣ. Јак. 5. 3.

Изринѣти II.: изринѣ, ниши — изринѣтъ; изринѣхъ; изринѣвъ; изринѣлъ, изриновѣнъ. истерати, избацити: и сладости изриновѣнъ есмь райскѣа Збор. 380.

Изсохнѣти: изсохнѣ — хнѣши; изсохъ, изше; изсохъ: изсохша; изсохлъ. усахнути.

Изсмѣвати V. 1. ἰσχυρίζω: изсмѣваеъ же оумъ пѣти тѣа Богородице Збор. 232. Овдје је а тако је

и у Минеју изсмѣвати схваћено као *из ума излазити, збуњен бити* као што ἰσχυρίζω и значи. Али на другом мјесту у Минеју у пјесми: Радѣа царнице, матеро-дѣвственнаа славо гласи тај глагол изсмѣвати: изоумѣваеъ же оумъ всахъ твоѣ рождество разсмѣти. Овдје је тај глагол по свој прилици друкчије схваћен. Изсмѣвати узето је као и изсмѣти, што значи *не знати не умјети*: Изсмѣваеъ же оумъ всахъ = не зна не умје, сваки ум твоје рођење разумјети, а изсмѣваеъ же оумъ пѣти тѣа Богородице = А збуњен је сваки ум тебе да пјева Богородице. У једном и у другом случају гласи тај глагол у матици: ἰσχυρίζω.

Изѡщенъ. 3. eximius изврстан. Да наслѣдникъ изѡщенъ и покоривъ живаѣа Бога сынъ явнѣа. Збор. 138.

Издадѣ. n. (стѣл. нштаднѣ) progenies: ѡкрѣтъ трапезы твоѣа возвеселиа зрѣ твѣа пастыреначалниче изчѣдѣа носѣа кѣтви благодарѣнѣа. Збор. 33.

Илектръ. m. ἤλεκτρον. 1.) Hellgold, Silbergold 2.) килибар. твой прѣчестный ѡмофѡръ, пачѣ илектра просвѣщааа Збор. 102.

Индитѣа. f. Свилен чаршав на часној трапези.

Инокѡвати VI. инокѣю — кѣши инокѣютъ; иноковахъ; инокѣа; иноковавъ. monachum esse: краснодѣшнѣи и многобогатнѣи столпи инокѣющымъ женамъ и правило. Збор. 80.

Имати V. 2.: Емлю, емлѣши — емлютъ; имахъ; емла; имавъ; ималъ, хватати. Глагол је по трајању имперфективан и долази од перфективнаго ѣти. вид. ѣти.

Имѣа, гел. имене 1.) име 2.) вид. народъ.

Имѣиный 3. долази од имѣнѣ, имаѣе: тѣмъ тѣвѣ приносимъ и

мы паче нмѣннагѡ даннословѣа,
православнагѡ богатства богословіе
Збор. 204. вид. Данословіе.

Искапати V. I.: искапаю, паешн —
искапаютъ; искапахъ; искапамъ; иска-
пахъ; искапалъ stillare: искапайте
горн сладость Збор. 306.

Искати V. 1. 2. 3.: искаю, каешн
или нрѣш, прешн — нрѣштъ или искѣ,
нрѣшн — искѣтъ; искахъ; искаа,
нра, искѣй; искавз; искалз, тра-
жити: вѣрѣкаса еси Гѣоргіе не нрѣш-
крымъ тебѣ Збор.

Искѣсенъ. 3. ваѣан: Не хвалаѣй во
себе сей искѣсенъ, но вѣже Богъ
восхваляетъ. Корин. 2. 10. 17.

Искѣсз. m. experimentum exerci-
tatio: пріемъ твоѣгѡ искѣсз испо-
кѣданіа. Збор. 122. Радости всѣ
исполнишася, воскресеніа искѣсз прі-
нмшя. Збор. 34.

Испестрити IV.: испещрю, испес-
триши — испестратъ; испестрихъ;
испестривъ; испещрь; испестрилъ;
испещренъ: ишарати: въ славнѣй
памяти твоей вселеннаа невестствен-
нымъ дѣхомъ испещрена.

Исплѣти (стел. исплѣти): исплевѣ
— веши — исплевѣтъ. исплехъ; ис-
плевъ; исплелъ. плѣти, пліевити:
Да шедше исплеваемъ ѿ. Мат. 13. 28.

Исповѣданіе. n. 1. confessio. 2.)
inefabilitas. Nicht zu beschreiben
der Zustand: кз исповѣданіе и въ
величїкѡтѣ великаса еси. У неопи-
сано стаѣе и у велику ѣпоту
обукао си се.

Исповѣдѣти: исповѣмъ, вѣси —
исповѣдатъ, исповѣдѣхъ; исповѣдѣ-
къз, исповѣдѣкз confiteri: воз-
любимъ другъ друга да единомы-
слиемъ исповѣмъ, Lasset uns ein-
ander lieben, damit wir einmüthig
bekenner können. Служ.

Исполнѣ. придѣв, коїи се не мн-
їеѣа: исполнѣ небо и землѣ славы
твоеѣ.

Испорѣчникъ. m. жамац: по толнѣ

лѣшагѡ завѣта бысть испорѣчникъ
Исѣсз. Јерв. 7. 22.

Исправленіе n. катѣрѣѡра, das Ge-
rad-Rechtgemachte, das glücklich
Vollbrachte, дѣло савршено, дѣло
јуначко: веліа вѣры исправленіа,
во источницѣ пламене, такѡ на
водѣ оупокоеніа, свѣтый мѣченикъ
Гѣодѡръ радовашеся, огнемъ во все-
сожжегся іакоу хлѣбъ сладкій тро-
ницѣ принесеса: тогѡ молитвами
Хрісте Боже спаси дѣшы нашѣ.
Збор. 383. Велика су вѣере са-
вршена (јуначка) дѣла! У извору
пламеномъ као на тихој води свети
мученикъ Теодор радоваше се, јер
огнемъ сажегавши се као слатки
хѣбъ Тројици принесе се. Кроз
молитве тога Хрісте Боже спаси
душе наше.

Испытнѡ. адв. сасвїемъ, потпуно:
послѣдовати испытнѡ = испитати,
испитивати, истраживати: изволиса
и мнѣ послѣдовавшѣ выше всѣ
испытнѡ, по радѣ писати тебѣ.
Лук. 1. 3.

Истаати: V. 2. истаю — таешн
— таютъ; истаахъ; истаа; иста-
авъ liquefacere, растапати: Рѣкѣ
та исполненѣ водъ дѣховныхъ вѣдѣ-
аще свѣте молимъ истаавшымъ дѣ-
шы нашѣ — ороси. Збор. 127.

Истина. f. истинна: Правило вѣры и
вѣразъ кротости, воздержаніа оучи-
телѣ яви та стаѣ твоѣмъ ѣже ве-
щїй истина, Овдѣ је субјекат
ѣже вещей истина, а ту је ѣже по
грчкомъ артикулъ: ѣ тѡν πραγματων
ἀλήθεια = die Wirklichkeit. Збор. 73.

Истани IV. истаю, истаниши —
истаатъ; истанхъ; истанвз; ис-
таназ. Чинити да иструхне.

Истаквати V. I.: истакѣваю, ваешн
— истакѣваютъ; истакѣвахъ; истакѣ-
ваа; истакѣавз. вид. истакѣти: дѣва
раждаетъ и оутрѣва не истакѣаетъ
Збор. 196.

Истакнѣ n. corruptio.

пропадѣвост: И воскресеніемъ твоимъ изъ истѣкнѣа избавихомся. Збор. 20.

Истѣкти: III. 1. истѣкю, истѣкши — истѣкютъ; истѣкхъ; истѣквз; истѣквз: соггупрі Од овога глагола долази вербални сунстантив истѣкнѣ. вид. истѣкнѣ.

Истинити IV. истню, истниши — истнатъ; истнихъ; истнихъ: истниши.

Истончавати V. 1.: истончаваю, ваеши — ваютъ; истончавахъ; истончавалъ (стелов. истънъчавати), истачивати, ослабити, слабити: истончаваючи въ дерзновеніи Зб. 421.

Истончати V. 1.: истончаю, чаеши — чаютъ; истончахъ: attenuare.

Исторженіе. п. evulsio: Ненавидѣши Гіона, да вѣдѣтъ оубо прежде исторженіа нѣкъ трава, сѣчетъ во Христосъ въ нѣхъ. Збор. 62.

Истоцианіе. п. evacuatio. вид. истопати. Гѣбе постави въ истоцианіе. Збор. 269.

Истоцати V. 1. истоцаю, истоцаеши — истоцаютъ; истоцахъ; истоцаа; истоцавз. evacuare долази од тощъ празан. Дакле значи evacuare испразнити, на отуда онда раскопати, порушити: Помани господи сыны едѣмскіа въ день іерѣсалимъ глаголющыа: истоцайте, истоцайте до основаніа; (раскопайте, раскопайте га до темеля) Збор. 8.

Истопити VI: истопи, пиши — истопятъ (истопятъ) истопихъ; истопивъ, истопи; истопилъ, evacuare: истопивый гробы мертвыхъ. Збор. 459.

Истѣканъ. т. кип. истѣкати sculpere: почитати златосотворенный бездѣшный истѣканъ. Збор. 534.

Истѣ. адв. долази од истъ, истѣ, исто, ὁ αὐτός, idem, qui vere est, verus јесте компаратив и значи хриѣως, gründlich, genau: ѡ мѣдрѣ-

стѣ. и слоге Ножій, и сило, подавай намъ истѣе тѣе причаитисѣ въ невечернѣхъ дни царствіа твоего Збор. 488. Дѣй нам да се потцу по тебе причестимо, да имамо дѣјела у тебе, да смо твоји заједничари на без вечера дану царства твоего (гдѣ сунце не залази).

Истѣзатель. т. inquirens: и во исходѣ избави мѣ горькихъ истѣзателей. Збор. 325.

Истѣзати V. 1. 2. истѣзаю и истѣжѣ, испитивати, истраживати. verhören. аки бы хотѣщыа истѣзати ѡ немъ. Дѣян. 23. 20.

Истѣзательный 3. долази од истѣзати испитивати, преслушавати, истраживати, verhören: и твое присно помѣтствовати славное пришествіе и истѣзательное содѣланыхъ нами. Збор. 540. и долазак, који ѣе испитивати, истраживати све што смо учинили.

Исходатайствовати, VI. израдѣти.

Исходенъ. 3. ἐξόδου: пѣсни исходныа. Пјесме, које се пјевају на исход душе: пѣсни исходныа богѣпныа поетъ тѣѣ. Збор. 468.

Исходиште. п. извор.

Исходникъ т. ухода: и исходники приимшю Треби.

Исходъ. т. exitus, mors. Отуда исходныа пѣсни, што се читају на исходъ души.

Исцѣлѣкти IV.: исцѣлю, лѣши — исцѣлѣтъ; исцѣлѣхъ, учинити кога да је здрав. Вид. исцѣлѣкти.

Исцѣлѣкти III. I. исцѣлѣю. бити исцѣлѣен, оздравити. Глаголи треѣе врсте деноминативни имају значење пасивно: но токмо рцы слово, и исцѣлѣтъ отрокъ мой Мат. 8. 8. и оздравиѣ слуга мой. Глаголи пак деноминативни четврте врсте јесу транзитивни: азъ приидѣхъ исцѣлю его. Мат. 8. 7. исцѣлѣи ху га.

Исчести Исчѣ, чтеши — чѣтѣ; чтохъ; четъ; челъ; чтоль; чтенъ; избројати: камъ же и власи главни вси изочтени сѣтъ. Мат.

Иматизма. f. *imatismos*. халына уопће одјећа. и ѿ иматизмѣ моеи меташа жревіа Јов. 19. 24.

Кадило. п. 1.) кад. 2.) кадионица. Каженикъ т. *evnѣхъ* ушкопъеник: ѿвѣривъ же каженикъ Дѣян. 8. 34.; и се мѣжъ мѣрѣнъ *evnѣхъ*. Дѣян. 8. 27.

Каменометаніе. п. бацае камена: каменометаніа и шехожденіа. Збор. 313.

Кампанъ т. *campana*.

Канѣнъ т. (руски) *der Abend vor einem Tage*. Требник.

Канѣра f. *amuleti genus* Требник.

Канѣнарѣхъ *praefectus canonum*, чтецъ (чѣтьць). Служабник.

Капище. п. незнабожачка богомольа. Збор.

Карточникъ т. 1.) који прави карте. 2.) карташ, картар. Служб.

Касати сѣ V 1.: касая, саеши — касаютъ; касахъ; касалъ; касавъ; касалъ; *langere*, дотицати се: Днесъ Христосъ на Іорданъ прѣиде креститисѣ, днесъ касаетсѣ верхъ владичню. Збор. 233.

Кація f. огъиште. Требн.

Киноникъ. *κοινωνος*, причастенъ. Служ.

Кинсонъ т. *κῆρυος*, харач.

Кирпичъ т. цигла. Служ.

Киченіе п. *superbia*: Бѣжимъ киченіа мѣрзкаго фари́сеа. Збор. 369.

Кичити IV. кичѣ, кичиши — кичѣтъ; кичихъ; кичѣхъ; кичивъ; кичилъ: *inflare*. Збор.

Клада. f. справа за мучење: и нѣги ихъ заки въ кладѣ. Дѣян. 16. 24.

Класти. I. 1. кладѣ, дѣши — кладѣтъ: кладохъ. клѣсти, метнути: И снмаетсѣ сѣ Іерхереа мѣтра и кладетсѣ на блюдо Требн.

Клекретъ т. *conservus*.

Клѣтъ. f. клијет, соба: но въ клѣтѣхъ нашихъ козопіахъ. Збор. 440.

Кокаренъ 3. лукав: но кокаренъ сый,

лестію васъ прѣлахъ. Коринѣ. 2. 12. 16.

Коварство п. лукавство: *List Verschmitztheit* запинаай премѣдромъ въ коварствѣ ихъ Кор. 1. 3. 19.

Ковѣръ — ковра т. ћилим. Служ.

Ковъ. 1.) *quod cuditur*. 2.) *seditio*, 3.) *insidiae*. слышавъ же сынъ сестры Павловы ковъ Дѣян. 23. 16.

Кодола f. И такъ лѣдчинами не по-добаетъ вѣзати, ꙗже трѣма кодолами свѣзоватисѣ должна сѣтъ. Треб. путо, ланац. Можда би ту требало да гласи колодами, које долази од клада, *trabs*, справа за мучење. Требѣ вид. Клада.

Козлогласованіе. п. *commisatio*. весело и бурно тумарае пижаначко, а управо значи *tragoedia*. Збор.

Кознодѣйство. п. *insidiae*: празниый кознодѣйство чѣждагъ. Збор. 122.

Кознодѣйствіе. п. *insidiae*: и сохрани ѿ всакаго дѣвольскаго кознодѣйствіа Треб.

Кознь f. (стел. кѣзнь) *insidiae*: замка засѣда: всакіа козни и сѣти змѣвы изѣавнѣхъ. Збор. 224.

Колесничникъ т. *auriga*: колесничникъ Иліа. Збор.

Коло п. генит. колесе и кола. *rota*, *surgus*; *laqueus*: остроты разсѣкающіа тѣло и колесе мѣчениче — не оустрашилсѣ вси. У овом примѣру коло знача *laqueus*, (справа за мучење).

Колокольня f. *Glockenthurm*. Треб.

Колоколъ (руски) *campana*. Треб.

Коль. адв. *quantum*: Гѣ коль добро,

и коль красно, еже жити брати въдѣхъ въ дѣсѣ свѣтъмъ Збор. 132.

Коновъ т. коѣо.

Корванз. m. Geschenk; Opfergabe; Tempelschatz.

Корницы plur. fem. цимет: Апок. 18. 13.

Кормчий. m. gubernator: Готники же кормчіа и нахкандра послашаше паче, нежели Павломъ глаголемыхъ. Дѣан. 27. 11.

Корысть. f. 1.) хѣрδος, lucrum 2.) spoliū: самарійскѣю же корысть пришелъ еси испровреци. Збор. 200.

Косвенз. з. кос. Служабник.

Коцѣна. f. fabula comoedia, подсмѣиваѣе: Писаніа божественнаа на коцѣны не принмвалъ еси? Треб.

Крамолла. f. буна.

Крамольникъ. m. ἀναστάτης, ἀγ-

ραῖος II приелше крамольники нѣкіа мѣжы злѣа. Дѣан. 17. 5.

Крокла f. (русски) кров. Служабник.

Кромѣшній з. exterior: тѣмъ кромѣшнюю. Збор. 374.

Кроторіа. f. картина. Збор.

Крѣпица f. мрва. Збор.

Ктомы adv. више: ктомы жены въ печалехъ не родатъ чадъ. Збор.

Ксксма f. cuspita, posulū чаша. Требн.

Кѣпѣль f. баѣа, купало: на оу-чѣю кѣпѣль. Збор. 505.

Кѣща f. шатор.

Кумвалъ m. cymbalum: Хвалите его въ кумвалѣхъ восклицаніа. Збор.

Данита f. образ. Збор.

Дадатель. m. опадач, клеветник.

Даскатель m. adultor. Schmeichler.

Даскосердіе. n. edacitas, обланорност, прождръивост. Збор.

Даскосердство. n. edacitas: Прежде челюстію ослею повѣдывый иноплеменики, нынѣ плѣненіе даскосердствъ страстномъ шверѣтесѣ. Збор.

Дѣвѣдъ. m. лабуд.

Дѣгкое. ген. легкагѡ. придјев. плѹха. Збор.

Дѣнтій. m. убрѹс. λευτιον. Номинативъ гласи и као грчки лентіонъ: воставъ ѿ вечери и положи рѣзы и пріемъ лентіонъ, препоясасѣ: потомъ вліа водѣ во умывальницѣ, и начатъ оумывати нѡги оученикомъ и ѡтирати лентіемъ. Јов. 13. 4. 5

Дѣнз. m. λίνον, Lein Flachs, па отуда онда значи и *витиль, свѣштило, стијене*: Трости сокрѣшенны не прѣломитъ и лѣна внемшасѣ не оугаситъ: дондеже изведетъ въ повѣдъ сѣдъ. Мат. 12, 20.

Дѣсть f. превара. List. Збор.

Дѣши: лѣгѣ, лѣжиши — лѣгѣтъ; лѣгохъ; лѣгъ, лѣгъ: лѣи.

Дѣжица f. (лѣжица) лажица, ожица, кашика.

Дѣжовникъ m. χορευτής, члан „ли-

ка“, члѣп збора пѣвачкога и играчкога: Нѣвесный славне ликовникъ со безплотнымъ сый. Збор. 267.

Дѣкостомніе n. χοροστασία, chorugus: и нынѣ вселасѣ еси ндѣже свѣтъ невечерній; ндѣже аггелъ дѣкостомніа Збор. 173. Апостолское всечестное дѣкостомніе Збор.

Дѣкз. m. chorus. Ко апостолшвъ ликѣ пришедшымъ жены честнымъ возопиша Збор. 39. У множини значи играѣе das Tanzen: и такѡ грядый приближисѣ къ домѣ, слыша пѣніе и лики. Лук. 15. 25. Вук је то превео: чу пѣваѣе и подвикиваѣе. Мислим да не ће добро бити *подвикиваѣе* него *играѣе* (коло) das Tanzen, ако није Вук мислио подвикиваѣе у колу, кад се коло игра

Дѣхва f. камата.

Дѣхонманіе. n. лакомство (сувишно узимаѣе)

Дѣхз. з. првобитно је значеѣе тога придјева schief, ungerade, daher einmal drüber hiraus, nimius, überflüssig, без пара (испореди српско лихо или тако), а што је без пара, ту је једно сувише, дакле дѣхз значи *сувише*, überflüssig, а компаратив му гласи лишиій:

Бѣди же слово ваше, ей, ей: ни, ни: лишше же сею, ѿ непрѣзни есть. Мат. 5. 37. А нека буде ваша ријеч: да, да; не, не; а што је више од тога двога, ода зла је. Вук је то превео овако: Дакле нека буде ваша ријеч: да, да; не, не; а што је више од овога, ода зла је.

Лѣвъ т. λιβ. југозападни вјетар, а овдје значи југозапад: вѣ приста- ници Кристѣмъ зрацимъ кѣ лѣвъ и кѣ хворѣ, у пристаништу које гледа к југозападу и к сјеверо- западу. Дѣлан. 27. 12.

Ловзаніе. п. вид. ловзати.

Ловзати: ловжѣ, жеши — ловжѣтъ и ловзаю, ловзаеши — ловзаютъ; ловзахъ, ловжа (ловжа) и ловзам; ловзавъ, ловзалъ, љубити, пољубити. Отуда супст. ловзаніе. по љубац. Збор. 258.

Ложє п. постельа.

Ложєсна п. материца: ѿ неплод- ныхъ ложєсныхъ Єлисавети произшєдъ. Збор. 305.

Ловный. З. долази од стслов. λιβν, κρίνον, calvaria. Испореди стслов. лѣбина, лѣбина, calva, дакле ловное мѣсто, кралѣево мѣсто значи мѣ- сто гдѣ су лубање, коштурница.

Лценіе п. fraus. ниспѣщала такоже оудѣ благочестіа лценіе. Збор. 159.

Лѣтецъ т. варалица.

Малакій З. μαλακός. Долази од ма- лакиа = μαλακία mollities. У ње- ком споменнику преведена је та ријеч ријечју рѣковладіе и онда малакій значно би рукоблудник: не лстите себе, ни владницы, ни идолослужители, ни прелюбодѣи, ни малакин. Вук је превео ту ријеч ријечју ацуван.

Маніе. п. nutus, миг, (на онда и заповијест): иже всѣмъ содержай ма- ніемъ единымъ. Збор. 39.

Мановеніе. п. вид. маніе: божествен-

Лысий. З. бѣлав.

Лѣпоподобнѣ. адв. nach Gebühr. Збор.

Лѣторасль. f. младница гранчица.

Люко. савез или: Любо единого во- злюбитъ, а дрѣгаго возненавидитъ. Мат. 6. 24.

Лювоблагодарный З. Любо- благодарная мати die liebevoll mitleidige Mutter Служ.

Люводѣкственный З. који воли невиност: Придите люводѣкствен- нѣи вси и чистоты рачителіе Збор.

Люводѣйца f. курва: Яминъ гла- голю вамъ, такъ мытари и люво- дѣйцы вараютъ вы въ царствѣи Божіи Мат. 12. 31.

Люводѣйчишь. т. кониле. вид. прелюводѣйчишь.

Люводѣйчишный З. долази од лѣводѣйчишь, коју ријеч види.

Люводѣаніе п. курварство: ѿ сердца бо исходятъ помышленіа злаа оубійства, прелюводѣаніа, люводѣаніа Мат. 15. 19.

Лювосластіе п. amor voluptatis: предавши иноплемєнскимъ лювосла- стіемъ цѣломудреннѣю жизнь Збор.

Людннъ т. λαϊκός, laicus: Инакъ бо дѣховна, инакъ людина, инакъ монаха Треби.

Лѣдвіе. п. lumbi, Leiden. вид. лѣдвіа.

Лѣдвіа f. Lumbi, Leiden.

нымъ мановеніемъ возлюбивши всѣ. Збор. 91.

Мастителенъ З. мастан. Долази од масть unquentum: Да точатъ веселіе крепкое мастителное горы и вси холми. Збор. 432.

Матеродѣкственная. З. Радѣйца царице, матеродѣкственная славо. Радуй се царице, славо, јер си мати и дјевојка. Збор. 535.

Медленомзычный. З. eine schwe- re, langsame Zunge habend. Збор. 533.

Междѣраміе. п. μετάφρενα, dorsi pars: Голѣнице же ѱаломски междѣраміѣмъ златосіающа добродѣтелей на слацѣ. Збор. 147.

Мерзокъ. 3, impurus. Служабыник.

Мѣстникъ. т. осветник: разрѣшши врага и мѣстника Збор. 430.

Мжати III. 2. Мжѣ — жиши — мжѣтъ (мжѣтъ) (мжѣти — стелов.) oculos claudere: слѣкъ есть мжѣи. Петр. 2. 1. 9.

Мзда f. (стел. мьзда) плата награда: мзды не имате ѿ отца вашего, нже есть на небесѣхъ. Мат. 6. 1.

Мздовоздаміе. п. даване награде: мздовоздаміѣмъ владыка и господь. Збор. 544

Милостивіе. п. misericordia: Твое милостивіе имѣѣмъ въ насъ Збор. 538. вид. милосердіе, благоудробіе

Милостивіи VI. misereri: Твое бо есть еже милостивіи и спасати ны. Denn dein ist es dich zu erbarmen und zu erlösen.

Милосердіе. п. misericordia. вид. благоудробіе.

Милотъ f. μῆλωτῆρ, pellis ovina: и вѣды іѡранскіѣ милотию твою пресѣклъ еси Збор. 333.; и милотию Еліссей благодать приѣтъ сѣбѣ ѿ Бога Збор. 334.; козвращашесѣ иногда іѡрданъ рѣка милотою Еліссеевою Збор. 233.

Милъ. 3. miserabilis: оузорѣ его отецъ, и милъ емѣ бысть Лук. 15. 20. и сажали му се.

Мировождѣлѣкъ 3. који жели мир, који воли мир: царю мировождѣлѣе Збор.

Миръ. т. der Friede: Миромъ господѣ помолимсѣ Служабыник. Молимо се у миру.

Міръ т. die Welt.

Младодѣйствовати сѣ: младодѣйствію, стѣбѣши — стѣбѣтъ; младодѣйствовахъ; младодѣйствѣмъ; младодѣйствовахъ; младодѣйствовалъ, примати обличіе дѣтета:

зане Богъ такъ челоуѣкъ, из неѣмъ младодѣйствуетсѣ безъ сѣмене. Збор. 247.

Младопитателница f. која младо храни, која дижете храни: какъ ко неискѣсломѣжнаѣмъ младопитателницѣ чистѣ сѣши Збор. 357.

Многаци. адв. често: въ многихъ и многаци бѣдахъ лютыхъ. Збор. 127.

Многовѣщанный 3. који много говори, који зна много и лижено говорити који је на гласу: вѣстіѣмъ многовѣщанныѣмъ. Збор. 417.

Многоначаліе. п. многоначелство, гдѣ много ѣхъ владају: ἡγεμενικὸν единоначалствію на земан, многоначаліе челоуѣкъ преста Збор. 195.

Многослѣсти I. 3.: многословѣ, словѣши — словѣтъ; слѣхъ; словый; слѣвъ; слѣвъ, много говорити: многословѣице чѣдо, чудо о комѣ се много говорити.

Многорачительный, који много хоѣе, многолюбазан: многорачительнѣю божественнѣю любовью. Збор. 317.

Мнѣти III. 2. мню, мниши — мнѣтъ, мнѣхъ; мнѣхъ; мнѣ, мнѣвъ: мислити.

Молитвенникъ. т. sacerdos. Опѣ, који се моли за кога, који управѣѣ молитве к Богу за кога: Молитвенники твоѣ приношѣ всѣмъ свѣтѣмъ. Слѣжавъ Ставѣмъ теби (предъ тебѣ) све свѣте за молитвеннике (молитеѣ.) Ксѣго принесѣ еси себѣ, твоѣ давшемъ всеблаженѣ, жизнь вѣчѣнѣю, такъ ксѣплодіе живо и одѣшѣвлено и жертвѣ благопріѣтнѣ и пречистѣ: тѣмъже былъ еси молитвенникъ тепѣлѣишій, бѣри изиѣмѣ всѣмъ, кѣрою поющѣмъ тѣмъ мѣчѣниче, и призывающѣмъ тѣмъ Гѣоргіе. Збор. 281.

Молитвенница. f. богомоѣ. Дѣѣмъ. 16. 13.

Молотити (руски, боѣе млѣтити)

је то мјесто превео: „а бејаше народа заједно око сто и двадесет имена“. Али овдје не значи народъ што и српски значи народ, него значи *гомила*, јер у мatici стоји *ἐχλος ὁμοῦ*, а то значи *гомила имена* и од ријечи до ријечи то би се мјесто превело овако: А бјеше *гомила имена* скупа око сто и двадесет. То је грчка фраза *гомила имена*, а лијепо српски, што би одговарало тој фрази грчкој, гласила би та фраза: *број душа* и по томе би споменуто мјесто гласило: А бјеше *број душа* скупа око сто и двадесет. Ја мислим да се треба тако схватити, јер у латинскоме пријеводу стоји: *turba caput* како се та фраза опет по латински каже. У том је значењу ријеч народъ и на овом мјесту. Изшедъ сѣ ними, ста на мѣстѣ: и народъ оученикъ егѡ, и множество много людей Лук. 6 16.

Нарокъ. m. definitio sententia; рок, а у српскословенским споменицима значи *срећа*: Даже до нарока отча Гал. 4 2. до рока очина.

Насмѣртникъ. m. capitis damnatus. Коринћ. I, I. 99.)

Наставити IV. наставляю, наставиши — наставлятъ; наставихъ; наставивъ, наставль, наставилъ; наставленъ: ducere, instituere.

Наставлѣти V. 1. наставляю, влаещи — наставляють; наставляхъ; наставляа; наставлявъ. вид. наставити.

Наставникъ m. dux, institutor, der Führer: и показиа наставникъ спасителный Збор. 362. Ангела мирна, кѣрна наставника den treuen Führer Служ.

Настоящій 3. praesens. Долази од *настояти*: *настою*, *настоиши* — *настоатъ*; *настоахъ*; *настоа*; *настоавъ*: *подаждъ* намъ и *настоащій* *всѣмъ* *совѣшанъ* Збор. 593.

Насѣщный 3. ἐπιούσιος auf den folgenden Tag, von einem Tage zum andern reichend, täglich. Долази од *ἐπεί* herankommen. У грчком има још један глагол *ἐπεί* са значењем *dabei sein*, па је словенско насѣщный из забуне удешено према овом другом глаголу грчком, и по томе насѣщный не значи *ἐπιούσιος*. *Ἐπιούσιος* значи *свагдашњи*, *quotidianus* и словенски би то могло гласити *всѣдневный*. Хлѣбъ нашъ насѣщный даждъ намъ днѣсь Мат. 6. 9. Вук је превео: Хлѣб наш потребни дај нам данас; а боље би било према *ἐπιούσιος* *свагдашњи*.

Находити IV.: *находѣ*, *находиши* — *находатъ*; *находихъ*; *находяхъ*; *находа*; *находивъ*, *находъ*; *находилъ*: *приступати*, *наваљивати*: *Гокрѣши* *свирѣпства* *агаранскаа*, *на стадо* *твое* *часто* *находящаа*. Збор. 140.

Находъ m. impetus. и сохрании неприкосновены всакагѡ *находа* Збор. 244.

Находѣнїе n. irruption: и спасеши отъ демонскагѡ *находѣнїа*. Збор. 109.

Началовождъ m. главни вођ: *накв* *чинноначалникъ* и *поворникъ* и *аггелъ* *накв* *началовождъ*. Збор. 141.

Началовѣразный 3. првообразни: *показа* *началовѣразнѣа* *добротѣ* *зрака* Збор. 347.

Начатокъ m. (стелов. *начатъкъ*) *ἀρχή*, *initium*. То му је значење, али на једном мјесту и то у 8. гл. 25. ст. Јов. треба *начатокъ* схватити као *адвераб*. То мјесто гласи: *Глаголахъ* *оуко* *еси*: *ты* *кто* *еси*; и *рече* *имъ* *Исѣсъ*: *начатокъ*, *накв* и *глаголю* *вамъ*. Да се Вук већином држао при превађању црквенословенскога текста свједочи и ово мјесто, које је превео овако: Тада му говораху:

Ко си ти? И рече му Исус: По четак, како вам и кажем. Као што се види Вук се држао овдје словенскога текста, на будући да то мјесто није добро ни словенски преведено, то онда није добро ни Вук превео држећи се словенскога текста. То мјесто у матици гласи овако: "Ελεγον οὖν αὐτῷ, Σὺ τίς εἶ; καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, Τὴν ἀρχὴν ὅτι καὶ λαλῶ ὑμῖν. Латински то мјесто гласи овако: *Dixerunt ergo ei, Tu quis es? Tum dixit eis Jesus, Id quod a principio dico vobis.* Руски превод гласи овако: Тогда сказалъ ему: Кто Ты? И сказалъ имъ Исусъ: Я то, что Я говорилъ вамъ о Себѣ сначала. Лутер је превео то мјесто овако: *Da sprachen sie zu ihm: Wer bist du denn? Und Jesus sprach zu ihnen: Erstlich der, der mit euch rede.* Сви су пријеводи ближи матици и можда одговарају матици, само словенски пријевод и по њему Вуков није добар за то, што је од ријечи до ријечи превађано, те не разумијемо садржај реченице: Начатокъ њакв и глаголю вамъ, почетак како вам и кажем. Нити знамо шта се хоће да каже словенском нити српском реченицом. Оно грчко *τὴν ἀρχὴν* није се схватило као што треба. Овдје је *τὴν ἀρχὴν* адвербијално схваћено и не може се у тој реченици друкчије никако схватити, те по томе не значи начатокъ почетак него *v. Anfang an, zu Anfang, anfänglich, gleich anfangs, von vorn herein*. Дакле начатокъ не треба узети као супстантив него као адвераб са значењем *испочетка, одмах у почетку, напријед, уопће*. То је мјесто из 8. гл. Јов. само на црквенословенски и српски без смисла преведено, а сви други при-

јеводи одговарају матици, премда се не смије сасвијем сигурно казати ни за те друге пријеводи да су баш тачно оно исказали што се каже у матици. Ја то зато велим што сам случајно нашао да је тај стих *Τὴν ἀρχὴν ὅτι καὶ λαλῶ ὑμῖν* превео Лескин овако: *überhaupt was rede ich noch mit euch.* 2.) *ἀπαρχή*. die Erstlingsfrucht: њакв начатки естества насадителю твари вселеннаѣ приносятъ тѣ. Служб *Als die Erstlingsfrüchte der Natur.* Цѣлѣйте Епенета возлюбленнаго ми, иже естъ начатокъ *Ἰχθὺν* въ Христѣ. Лијепо је то превео Вук: Поздравите Епенета, мени љубазнога, који је новѣна из Ахаје у Христа. Рим. 16, 5) *Μερεῖον* словесъ божественныхъ рѣвы оуловивъ словеснымъ, сѣѣ принеся вси начатокъ Божъ нашѣмъ. Збор. 119.

Начинаніє п. напрезање, труд. Треба.

Нашествовати VI.: *нашествою, вѣши — нашествоютъ; нашествовахъ; нашествова; нашествовава; нашествовалъ, venire: глѣбородительнѣю зѣмлю солнце нашествова иногда.* Збор. 256.

Накларъ. m. *ναύκληρος*. господар лађе. Сотникъ же кормчѣѣ и накларѣ послѣдѣше паче нежелѣи Павломъ глаголющихъ. Дѣян. 27. 11.

Неблагополѣченъ m. несреѣан. Приидите Севра и Іакѡва, неблагополѣчныхъ прелестъ, со снми Θεοδοσία и Διοσκῶρα ὡμιεμενъ ѡвѣ. Збор. 328.

Небопарный З. који небом лети: небопарный пророкъ Збор. 333.

Небошественникъ. m. *qui in coelum ascendit*: И небопалный небошественникъ. Збор. 347.

Небожленный. З. Од пеба јављени, од Бога јављени: Небожленнаго Христовѣ тинника. Збор. 222.

Невечерній З. *abendlos*, гдје нема

вечера, гдѣ сунце не залази: кечернее поклоненіе приносимъ тебѣ вечернему свѣтѣ. Збор. 42. ѿ не вечернаго свѣта овластимый Збор. 122.

Неводъ. м. мрежа: Паки подобно есть царствіе некое неводъ кверженъ въ море. Мат. 13. 47.

Невоздѣланнъ, адв. ungebaut unbearbeitet: Танихъ вси Богородице рай, невоздѣланнъ возрадившій Христа. Збор. 95.

Невозносительнъ, адв. непоносито, смпрено: смјерно: невозносительнъ приносити тебѣ трисвѣтое словословіе. Збор. 544.

Невѣдѣніе. п. пезнаѣе: и языки зарамн проповѣданіа ѿ невѣдѣніа возведоша. Збор.

Невѣждъ. f. idiotes: невѣжди бо сѣще ѹмѣдришася. Збор. 531.

Негли. адв. forte, vielleicht es kann sein, вазъ бо ради сотворишъ рыданіе, негли имѣти комѣ къ пользѣ. Требн.

Недоумѣвати V. 1.: недоумѣваю, еши — ютз; недоумѣвахъ. недоумѣвалъ, недоумѣвавъ. cogitatione non assequi. Недоумѣваю и оужасуюся. Збор. 32.

Недоумѣніе п. Zweifel, Verlegenheit. види недоумѣти.

Недоумѣти III. 1.: недоумѣю, недоумѣши — недоумѣютъ; недоумѣхъ, недоумѣа; недоумѣвъ mit Sinnen nicht erreichen: всакаго бо ѡтвѣта недоумѣюще, који пијесмо кадри одговора дати, који се не можемо извинити. Недоумѣетъ всакъ азыкъ. Збор. 232.

Недоговати VI.: недогѣю, гѣши — недогѣютъ; недоговахъ; недогѣа; недоговавъ; недоговалъ. aegrotare: исцѣли неисцѣленъ недоговавшее сердце мое. Збор. 297. 439.

Недогъ. м. болест. morbus: и исцѣлителю недогъвъ. Збор. 393.

Неже. савез дисјунктивни. него:

оудовѣе есть великъдъ сквозѣ игланы оуни протн. неже когатъ въ царствіе Кожіе внити. Мат. 19. 24.

Независтиодатель. м. који без зависти даје, који је изобилан, неисцпан у давану: самъ и нынѣ свѣтодателью и наина озари дѣшевноа чѣстка, такъ единъ независтиодатель. Збор. 521.

Независтый. З. 1.) ἄφθονος, без зависти, frei von Neid 2.) Кад се даје без зависти, даје се у изобилу, те по томе независтный значн доволян, изобилан, неисцпан у изобилу: Теша иѣснословцы Богородице, живый и независтный источникъ, ликъ сѣгѣ совокупшыхъ дѣховнъ ѹтврди, къ божественнѣй твоей славѣ вѣнцевъ славы сподоби. Збор. 104. Богородице, живи и неисцпни у изобилу изворе утврди духовно своје пјеваче (који те пјесмом славе) и који су кор, лик склопили, и удостој их у божанствопој слави вијенаца славе.

Незыблемъ З. immotus: оученій божественныхъ ѡснованіа незыблема. Збор. 317.

Неизживаемъ. З. што се не може потрошити. Долази од изживати или изживати: изживаю трошати: израстивый всѣмъ жизнь и неизживаемъ пицѣ. Збор. 181.

Неизрѣчененъ, З. који се не може изрѣчи: Ты бо вси Богъ неизрѣчененъ. Служб.

Неислѣдованный З. неисказани, управо без трага, којему се не може трага паћи: неисследованное погачство. Ефес. 3. 6.

Неисказаненъ З. који се не може исказати. Збор. 270.

Неискѣсобрачный З. caelebs: въ чермнѣмъ морн неискѣсобрачныхъ невѣсти ѡвразъ написася иногда. Збор. 43.

Неистовенъ. З. insanus: и раз-

жженіа ненстоковаго блѣда Збор. 362.

Ненстоковство. п. *μαῦα*, *insania*. Изъ какъ ѡзлбленныа мѣчителскими преценіи и лютаго ненстоковства ерѣтическаго. Збор. 127.

Ненстоцѣаемый З. који се не може испразнити. Долази од истощати V. 1.: истощаю, а ово опет од тощъ (стелов. тзштъ) = ташт, празан: Пристѣпивше почерпите не истощаемыхъ водъ. Збор. 398.

Ненстоцимый З. који се не може испразнити. Долази од тощити IV. *evacuare*: и исполнишася вси ненстоцимыа благодати. Збор. 538.

Ненсчетовсилный З. силан, који се не може исказати, изборожити: ненсчетовсилою твоею затвердивый крѣпостію. Збор. 542.

Неключимый З. неваляли: и неключимаго раба вверзите во тмѣ кромѣшнюю. Мат. 25. 30.

Немолчнѡ. адвѣраб. *continuo*: тѣмже ти всечистаа якѡ Божіей матери же и дѣкѣ востинѣ вопіемъ немолчнѡ. Збор. 50.

Ненавѣтнѡ. адв. без замки, без сасѣда: и ѡдѣкавшася орѣжіемъ свѣта ненавѣтнѡ превѣдемъ ѡ всакіа козни лѣкаваго. Збор. 544. вид. Навѣтъ.

Ненаказанъ З. *ἀπαίδευτος*, *rudis*: за вистъ прїиметъ люди ненаказанныа. Служб.

Неневѣстнаа, сложен придѣв жен. рода. *non sponsa*, која није невѣста: Радѣйсѣ невѣсто неневѣстнаа. Збор. 272. Радуй се пажесто која нијесѣ невѣста, *sponsa non sponsa*.

Непамѣтливъ. З. *immemor*: ѡ колѣнѣхъ блѣгъ непамѣтливъ вѣла еси. Збор. 443.

Непитный. З. *ἄποτος*, који није за пиће: источникъ мѣтнѡй и непитный ересей Збор. 529.

Непраздна. придѣв *трудоу*: днесъ

къ видѣемъ непраздна свѣци дѣва приходитъ родити господа. Збор. 193. Что ма зра непразнѣ драхлѣши и смѣшаешисѣ. Збор.

Непреборимый. З. *invictus*: поборпиче, непреборимый Збор. 393.

Непреложенъ З. *immutabilis*: челоуѣкъъ вѣвъ непреложенъ Збор 40.

Неприкосновененъ З. који се не може додирнути: пеленами якѡже земли повиваетсѣ, иже свѣстѡмъ неприкосновенъ Богъ Збор. 193.

Непрѣшчителенъ. З. који не може имати заједнице: сей же непрѣшчителное Ісѣхѡмъ прирекшей Збор. 516.

Неплоды или неплодовъ f. склаѣа се као цѣрковь. нероткиѣа: и ѡ неплодовѣ свѣтильника вселеннѣй гаснѡ произшедша Збор.

Непщевати VI.: непщю, щѣши — непщютъ; непщевѡхъ; непщѣа; непщевавъ, непщевалъ, мислитѣ: кога ма непщѣете. Збор. 316.

Несвѣдомъ З. [долази од свѣдѣти (сѣзнати), а ово од вѣдѣти (знати)] *незазнано*: еже ѡ вѣка оутѣное, и аггелѡмъ невѣдомое таинство (Збор 38).

Неслитенъ З. *non confusus*: тобою вогородице свѣцѡма на земли гависѣ Богъ въ неслитномъ соединеніи воплощаема Збор. 38.

Несмѣсный. З. смѣсный *commixtus* (сѣсмѣсный). едино и несмѣсно ѡ тронцы вожество Збор 33.

Нѣдбавосходимъ З. выото нѣдбавосходима, на коју се не може лако попети, успети. Збор. 413.

Нѣдбавозримъ З. који се не може лако догледати: радѣйсѣ г. ѣнно нѣдбавозримаа Збор. 268.

Нѣдбавопокоривый З. који се не може лако свладати покорити; тѣло нѣдбавопокорное Збор. 241.

Нѣдбавопріятеленъ З. који се не може лако смѣстити, схватити: преславное твоего гласа нѣдбавопріа-

тебно дѣши моею является Збор. 413.

Недобество n. difficultas: тѣмже и оузнѣхъ прозвалася еси Христосъ, напастей недобество, якъ сладчайшее пици всакиа изволивый.

Недосыпающій З. који не спава. Долази од глагола V. 1.: нескіпаю, а овај опет од оуспѣсти мјесто оуспѣсти): въ молитвахъ недосыпающею богородицѣ. Збор. 358.

Невѣстный З. који се не може обухватити. Долази од вѣсти I. 5.: вѣнмѣ, мѣши — вѣнмѣтъ: Исаи глаголю: исполняется: се бо дѣва невѣстнаго, вписѣмаго плотию въ оутробѣ носитъ. Збор. 190.

Невпалный. З. non ustus: Невпалный нежестивый. Збор. 347. 18.

Невписанъ. З. несхватив, непомѣнлив, неописан: невписанное Слово отчее. Збор. 390.

Невѣмлемый З. који се не може одузети. Долази од вѣммати V. 2.: вѣмлю, вѣмлеши — вѣмлютъ; вѣмлахъ; одузяти отимати: въ насѣдѣ не вѣмлемое вѣрными присно подавай. Збор. 539.

Неасытъ. f. vullur: оуподокихъ неасыти истинный Збор. 112.

Низмѣвати. вид. измѣвати.

Ницъ З. ницице: ницъ на лицѣ земли покрывахъ Збор. 346.

Нищелюбѣцъ. m. pauperis amans. Збор. 465.

Новопресѣки I. 4.: новопресѣкъ, новопресѣчени — новопресѣкътъ; новопресѣкохъ; новопресѣкъ: новопресѣкъ: καὶνοτομέω, neu schneiden, neu machen, ändern изврнути, искренути, прекренути, преобразити: Дѣва бо родила еси и рождество якъ прежде рождества пребыла еси, Богъ бо вѣкъ рождѣся, тѣмже и естества новопресѣче. Збор. 21., јер си као дјевојка родила и послѣје порођаја као и прије порођаја остала си (дјевојка), јер Бог бјеше који се родио, зато је он и природу (или законе природе) прекренуо, изврнуо, преобразио, обрнуо. διὸ καὶ φύσει ἐκαινοτόμησεν.

Нынѣ адв. nunc: всакое нынѣ житейское вложимъ попеченіе.

Нѣдро. n. залив. нѣдро же нѣкое оусмотрѣша Дѣлан. 27. 39.

Обаче. адв. tamen: обаче вдржимъ страхомъ. обаче всаческая сѣта Збор. 18.

Обоюдострый З. с обѣ стране оштар: обоюдострый мечъ Збор. 251.

Образъ m. углед: зане и Христосъ пострада по насъ, намъ вставъ образъ. Петр. 1. 2. 21.

Овоуіе. n. воіе.

Овъ. замѣн. hic. Овъ оуѣв — овъ же — ὁ μὲν — ὁ δέ: вѣкѣтъ печали овъ оуѣв радости неизреченна знаменіа, овъ же въ смерти мѣсто подателя тѣ жизни проповѣда. Збор. 65.

Огнезрачный З. који има лице као огань: и якъ нѣкъ дерзновеніе оу престола огнезрачнаго. Збор. 142.

Огнеколесничникъ. m. који тјера ватрена кола: И Иліа огнеколесничникъ. Збор. 347.

Одигитріа f. Ὀδηγητρία, епитет богородици, на се тако називају и многе цркве посвећене богородици. Долази од ὁδ-ηγέω, ὁδ-ηγής, показивати пут, показивање пута, ὁδηγητρία, која показује пут, itineris dux, въ вторникъ вечера, канонъ Инсѣс, богородицѣ канонъ одигитрію, или низ который, и аггелъ хранителю. Служб.

Оконце n. прозор.

Онсица. f. нѣкѣй (іагеръ), њеки.

Опона. f. vorhanden. Требн.

Острее m. στόμα, acies ferri: извѣгоша острѣа меча. Јевр. 11. 34.)

Ошнѣз. m. реп: Имѣахъ Ошнѣзы подобны скорпииннымъ. Апок. 9. 10.
 Пажитъ. f. папа, папьяк: И нынѣ божественнаго раа нетаѣннымъ прохода пажити. Збор. 217.
 Пакостникъ. m. 1.) noxius, tyrannus 2.) σκόλοψ, Spitzpfahl, жалац: и за прелннѣгаа ѿкровеніа да не превозношѣа, дадѣа ми пакосникъ плоти, аггелъ сатанинъ, да ми паквсти дѣѣтѣ. Корин. 2. 12. 7.
 Пакость. f. molestia, damnum, а паквсти дѣѣти значи alarum infigere = ѣушати: Дадѣа ми пакостникъ плоти, да ми паквсти дѣѣтѣ, да ме ѣуша. Корин. 2. 12. 7.
 Парѣсѣ. m. φῆρος, једро: низпѣстивше парѣсѣ, сице носими бѣхъ. Дѣан. 27. 17.
 Пастѣхъ. m. ποιμήν, pastor.
 Пелесный 3. црп.
 Первенстволюбецъ. m. φιλοπρωτεύων, који воли да је први: Писахъ цркви: но первенстволюбѣцъ ихъ Діотрефъ не пріѣмлетъ насъ. Јов. 3. 1. 9. апост.
 Первостѣтель. m. primum locum occupans. Првостѣтель вашъ и нашъ предстатель великій архістратигъ. Збор. 140.
 Перстенъ. 3. земљап, од праха. Долази од персть прах: Первый человекъ ѿ земли, перстенъ второй человекъ, Господь съ небесе. Корин. 1. 15. 47. и перстнаго ѿ самогѣо единеніа и ѡбщеніа всего: содѣлаахъ еси. Збор.
 Персть. f. прах.
 Пестръ 3. шарѣн.
 Печаль f. tristitia: ктомъ жены въ печалехъ не родатъ чадъ. Збор.
 Пила. f. тестера. Збор. 512.
 Пира. f. πύρα, торба: ни пиры въ пѣтъ, ни двою ризъ, ни сатѣгъ, ни жезла. Мат. 10. 10.
 Пиръ m. гозба.
 Пискатель, m. трубач. Апок. 18. 22.
 Писменикъ m. scriba: писменицы и

сѣщенницы ^{почто} тщетнымъ по-
 чистѣа. Збор. 434. азыкъ твой
 трость писменика явиса. Збор. 120.
 Пістікъ 3. πιστικός, ächt, чист, пра-
 ви, πιστικός νόθος ächtes Nardenöl,
 das aus den Aehren der Pflanze
 gepresste Öl. Маріа же пріѣмши
 літръ мѣра нарта пістіка мноцѣнна
 помаза нозѣ Іисусовѣ. Јов. 12. 3.
 Лијело је Вук превео то мјесто
 овако: А Марија узевши литру
 правога нардова многоцјенога ми-
 ра помаза нозѣ Іисусове. Тај је
 придјев пістікъ изопачен по об-
 лику својем у 14. 3. од Марка:
 возлежацъ емъ пріидѣ жена имѣши
 алавастръ мѣра нарднаго пістікіа
 многоцѣнна.
 Платъ. m. pannus detritus, закрпа:
 Никтоже бо приставаѣтъ пристав-
 леніа плата неѣѣна ризѣ ветѣѣ
 возметъ бо кончинъ свою ѿ ризы
 и горша дѣра бѣдетъ. Мат. 9. 16.
 Пленница. f. лапач: пакъ да рас-
 торгнеши рѣби и пленницы прегрѣ-
 шеній монахъ. Збор. 185. разрѣ-
 шаетъ же многоплетеннымъ пленницы
 прегрѣшеній. Збор. 201.
 Плесна f. стопала: абіе же ѣтверди-
 стѣа егѣо плеснѣ и глезнѣ.
 Дѣан. 3. 7.
 Плинда. f. πλυντός. ошека, цѣгъла.
 Служб.
 Плотносецъ. m. σαρκοφόρος, који
 носи тѣло, који је од тѣјела:
 пакъ плотносецъ явиса на земли.
 Збор. 350.
 Пласаніе. n. плесање, играње:
 ради клатвы пласаніа предати.
 Збор. 362.
 Пласавица f. игравица: какъ не
 не ѡпалѣа сквернаа пласавица
 Збор. 362.
 Поврати 1. 8. поворю — рѣши —
 рютъ; небрахъ, побравъ; побралахъ.
 вид. брати: покори корюцымъ ны
 Збор. 269.
 Поворникъ m. бранич: алавастръ

оудобрѣніе, праведныхъ покорниче, преподобныхъ спасителю Збор. 91.

Поканити IV. поканяю, поканиши — поканѣтъ; поканѣхъ; поканѣвъ, поканѣлъ; поканѣлъ окрестити. Испореди срѣски ванно = крест.

Повивати V. 1.: повиваю, виваши — повивають; повивахъ; повиваа; повивавъ, повивалъ. *повивати*: прѣимите ясли повиваема младенца Хрїста. Збор. 190

Повиненъ. 3. крив. *obediens*: днесь повинна смерти безсмертнаго слова сотвориша Збор. 451. учинише бесмертну рїеч (Христа) кривим.

Повинѣти II. повинѣ, неши — повинѣтъ; повинѣхъ, повинѣвъ, повинѣлъ одбацити: Первый повинѣлъ еси багрянцѣ. Збор. 293.

Покѣствователь. m. приповѣдач: человекъмъ спасенїа былъ еси спосѣшникъ и покѣствователь Збор. 150.

Погладити IV. поглаждѣ — дѣши — дѣтъ, погладѣхъ; погладѣвъ, погладѣлъ; погладѣлъ *delere*. уништити, разорити, сатрти.

Поглотити IV. поглотиѣ, поглотиши — поглотиѣтъ; поглотиѣхъ, поглотиѣвъ, поглотиѣлъ *deglutire*.

Поглашнитиса IV. поглашмаю, поглашмиши — поглашѣтъ. *garrere, exercitari*: въ заповѣдѣхъ твоихъ поглашмаеа. Збор. 460.

Подвигъ. m. борьба, *ἀγών, ἀγώνια, certamen* и на подвигъ дерзновенна сотворишъ еси Нестора Збор. 124.

Подвизати сѧ V. I.: подвизаю, заеши — зайтъ; подвизахъ; подвизаа подвизавъ, подвизалъ: *agitare, moveri, certare*: Подвигомъ добрымъ подвизаеа еси перкомѣчениче Збор. 212.

Подиръ. m. *πρόδρομος*, дугачка халина. Апок 1. 13.

Подстилати V. I. подстилаю, лаеши — подстилають; подстилахъ; подстилаа: подстилаеа: подстилаеа: подстилаеа,

подастирати: рїзы же подстилахъ еси. Збор.

Подаремничъ 3. *subjugalis*, коїи је под ярмом. Предїев долази од подаремникъ. и всѣдый на жрека осле, сына подаремника Збор. 428.

Подати I. 5.: подимѣ, подимеши — подимѣтъ; подимѣхъ; подимѣвъ, подимѣлъ; подимѣлъ. *sumere*: такъ да царѧ всѣхъ подимеа аггелскимъ невидимъ дорносима чинами. Да цара свега пошена на копѣима од аггелскихъ чета примимо. Збор. 15.

Пождати V. 3.: пождѣ, пождеши — пождѣтъ и пождѣ, пождеши — пождѣтъ; пождахъ; пождавъ; пождалъ; *expectare*: Иорданъ видѣвъ та оубоаа и пожда Збор. 236.

Пожинати V. I.: пожинаю — наеши — нають; пожинахъ; пожинаа; пожинавъ, пожинаа, *жети, косити*, долази од жати: жиѣ, жиеши — жиѣтъ, сри. жети: пожинаа врагѣвъ вышенїа. Збор. 122.

Пожрѣти I. 7.: пожрѣ, жрѣши — жрѣтъ; жрохъ, жрый; жрѣ; жрѣа, *sacrificare*: Пожрѣ ти се гласомъ хваленїа господи. Збор. 389.

Позориште. n. 1.) *θέατρον*. 2.) *στάδιον*: Не вѣсте ли, такъ текѣи въ позорици, вси оубо текѣтъ. Кор. 1. 9. 24. не знате да они што трче на трку, сви трче.

Позоръ. m. *contemplatio; theatrum*: позоръ бытъ аггелѣвъ и человекѣвъ Збор. 313.

Покивати V. I. покиваю, покиваеши, *movere*, махати: милоходѣи же хѣлахъ его покиваюце главами своими Мат. 27. 39.

Полотенцо n. руски (слов. платенце) *Handluch* Служ.

Полкъ. m. *turba populus, војска, castra* око: посрами грѣха полкъ Збор.; повелѣ ѿвести его въ полкъ. Дѣян. 21 34. = у око.

Помостъ. m. *pavimentum, λθώτρον*. Служб.

Поне. адв. бар: поне плацаницы и сѣдѣла самагѡ да стыдѣтсѧ. Збор 465.

Понеже савез. јер. Овијем савезом почиње споредна реченица, која значи узрок: Раке лѣкавый, весь долгъ онъ ѿишстихъ тебѣ, понеже оумолилъ ма еси. Мат. 18 32.

Понимарь. т. παραμονάρχος, custos ecclesiae. Служб.

Поносити IV.: поношѣ, сиши — поносѣтѣ; поносихъ; поношахъ; поносѧ; поносивъ, поношь; поносилъ, vituperare: Блаженн есте егда поносѣтѣ вамъ, и ижденѣтѣ, и рекѣтѣ всѧкъ солъ глаголъ на вы лѣжѣ мене ради. Благо вама ако вас узасрамоте. Мат. V. 11.; значи такође што и српски *носити*: ѧкинаса еси ширшаа небесъ поносиши зиждителя твоего. Збор: 21.

Поносъ. т. поруга: ѿиши ѿ мене поносъ и оумниженіе. Збор. 461. вид. поносити, поношеніе.

Поношеніе п. vituperatio: Іоакѣмъ и Янна поношеніа безчадства, и Ядамъ и Ева ѿ тли смертныа свободистасѧ. Збор. 87.

Попеченіе п. брига: всѧкое нынѣ житейское ѿложимъ попеченіе, сваку бригу живота одбацимо сад. Збор. 15.

Попирати V. 1.: попираю, раѣши — раѣтѣ; попирахъ; попираѧ; попиравъ; попираѧ. вид. *попрати*: прѣзрѣвъ нѣжнаа ѧкѡ попираемаа. Збор. 245.

Поползновеніе п. вид. поползсти, поклизнути: многѣ прѣимъ еже на ны поползновеніа. Збор. 274.

Поползсти II: поползѣ, знеши — поползѣтѣ; поползохъ; поползъ; поползѧ, labi. свѣтѣйшій храмъ свѣтагѡ Бога нашегѡ всѧческаа всѧтѣишагѡ вѣстѣро земныхъ поползшеесѧ. Збор. 152.

Попрати V. 3. (сѣлов. прати): перѣ, перѣши — перѣтѣ; прахъ; пе-

рый; правъ; пралъ; глаг. именица: попаніе, consulcare: Днесь Христосъ смерть поправъ. Збор 48.; смертію смерть поправъ. Од тога глагола долази поприще stadium, Laufbahn, управо мѣсто, које је пабијено, патанкапо.

Поприще. п. stadium Laufbahn. Збор. 541. вид. попати.

Поравотити IV.: поравоѣш, поравотиши — поравотѣтѣ; поравотихъ; поравотивъ, поравошь; и рабѣтилъ, учинити слугом, робом, подјармѣти, покорити: поравоѣнъ не плодныи помышленни. Збор. 373.

Пореченіе. п. тужба: аще кто на кого имать пореченіе. Колос. 3. 13.

Породити IV. порождѣ, породѣши — породѣтѣ; породѣхъ; породивъ, породѣ; породилъ преродити: Порождени не ѿ сѣмене истѣнна, но неистѣнна, словомъ живагѡ Бога и прѣывающа въ вѣки. Овдје је Вук боље превео него што је у овом црквенословенскѡм пријевѡду. Прѣывающа прѣвезано је за Бога, а треба за слово Требало би да гласи словомъ живагѡ Бога и прѣывающимъ въ вѣки као што се види даље из овога: Зане всѧка плоть ѧкѡ трава, и всѧка слава чѡловѣча ѧкѡ цвѣтѣ травный. Изше трава, и цвѣтѣ еѧ ѿпаде: Глаголъ же Господень прѣбываѣтѣ въ вѣки. Вук је дакле превео словомъ живагѡ Бога и прѣывающа въ вѣки ријечју живѡга Бога, која остаје до вијека. Петр. 1. 1. 23.

Порѣчи f. генит. порѣчий. Наруквице свѣтѣнѣчке. Треб.

Порѣчникъ т. ἀντιφωνητής, respondens: грѣшныхъ порѣчникъ. Збор. 149.

Послѣшество. п. testimonium

Послѣшествовати VI.: послѣшѣтѣсѡ, стѣши — послѣшѣтѣсѣтѣ; послѣшѣтѡвахъ; послѣшѣтѣсѧ; послѣшѣтѡвахъ, свѣдочити: изъ ѡбѣ-

лака свѣтла послѣдствоваше глаголющій. Збор. 346.

Послѣдованіє п. ред. Ordnung. Das Ritnal. Требн.

Пособити IV.: пособаю, биши — пособатъ; пособихъ; пособихъ; пособихъ, помоћи: ѿ пособити и покорити подъ нѡзѣ всакаго врага, да му помогне и бащи под ноге свакаго непријатеља.

Посовіє. п. помоћ. вид. пособити.

Пособникъ. м. помоћник: потребителя аріева и тогѡ пособникѡвъ. Збор. 165.

Пособствовати VI.: пособствѣю, вѣши — пособствѣютъ; пособствѡвахъ; пособствѣа; пособствовавъ; пособствоваахъ, помагати: вѣрными пособствѣа чѣдѣсы твоими.

Посолъ. м. посланецъ, гласник.

Посоухъ. м. жазао архијерејски. Требн.

Посошникъ. м. који носи архијерејски жазао. Требн.

Постава f. materia Служб.

Постѣлникъ м. praefectus cubiculi, Дѣан. 12. 20.

Постлати V. 2.: постѣлю, постѣлѣши — постѣлѡтъ; постѣлахъ; постѣлаахъ; постријети: іаже и постѣлахъ не на гѣмнѣ поканіа Збор. 370.

Постоати III. 2. постою, постоиши — постоатъ; постоахъ; постоаахъ: bestehen: Яце беззаконіа назиши Господи, Господи кто постоитъ.

Постыдѣти III. 2. постыждѡ, постыдиши — постыдатъ; постыдѣхъ; постыдѣахъ, постыдѣахъ, pudefieri: Яце и іатъ кылъ еси Христѣ ѿ беззаконѡхъ мѡжей, по ти ми еси Богъ и не постыждѣа Збор. 54.

Посѣщеніє. п. 1. inspectio ἐπισκεψις, Betrachtung, Ueberlegung, Fürsorge: Єіре молима ѡ милости, жизни, мирѣ, здравіи, спасеніи, посѣщеніи (Fürsorge), прощеніи (Nachlass) и вѣстаніи (Vergebung) гѡк-

хѡхъ. 2. Auxilium.

Потерпѣти III. 2. чекати, harren, вид. терпѣти: Имене ради твогѡ потерпѣхъ тѡ, Господи, потерпѣа душа моѡ въ слово твоѡ. Имена ради твојега чекам на тебе, госноде, душа моѡ чека на ријеч твоју. Збор. 2.

Поткнувеніє. п. спотицање. Долази од поткнѣти — потакнути: но да безъ поткнувеніа введѣтъ тѡ Христѡсъ въ царствіє своѡ. Збор. 377.

Потолокъ м. покривач, гредица, свод, die Decke eines Zimmers.

Служб.

Потребникъ. м. 1.) значи што и Требникъ 2.) погача.

Потѣати III. 2. (стѡлов. потѣштати) потѣѡ, потѣиши — потѣатъ; потѣахъ; потѣа или потѣа; потѣаахъ: curare, festinare: Постыріє же чѣдѣсы оудивлѣса потѣашаа Нога видѣти вѡчѡловѣчшасѡ Збор. 214.

Потъ м. зној: благочестіа поты Збор. 218.

Почерпѣти I. 3.: почерпѡ, почерпѣши — почерпѡтъ; почерпохъ; почерпѡ; почерпаахъ. поцрпѣти: Прїидите почерпѣмъ вѣрїи кодѡ. Збор. 398.

Почѣсти. I. 1. почтѡ, чтѣши — почтѡтъ; почтохъ; почѣтъ; почѣахъ: поштовати: и окразом твоимъ почѣтъ.

Почтити IV.: почтиши, почтитъ вид. почести.

Пошадѣти III. 2. parcere: пошадѡ, пошадѣши — пошадѡтъ; пошадѣхъ; пошадѣахъ; пошадѣахъ.

Пошѣніє п. jejuniū, пошѣење: подвижаюица коздержанїемъ и прилѣжными молитвами и пошѣенїемъ и вѣкнїемъ Збор.

Православенъ 3. ὀρθόδοξος. Овдје је ὀρθόδοξος, погрѣшно преведено ријечју православенъ мјесто право-вѣренъ, јер овдје ὁδός не значи слава него вјера. На тако исто и православїє што значи orthodoxia

није добро преведено и требало би да гласи правоѣрїе. Али нама је ипак та ријеч тако мила и драга и тако нам је за срце прирасла, да ћемо све што имамо и сам живот свој заложити за њу.

Правосѣдз. т. који право, по правди суди: Созданїа твоѣго да не оставиши правоѣдѣ Збор. 404. Ово је чиста словенска сложена ријеч, која је постала по законима словенским, а не по угледу грчком.

Правота. Ф. право das Recht: очи мои да видита правоты: Псал. 16. Служб.

Правз. десни: въ лѣвой рѣцѣ держа крестъ, въ правой же васильки. Треб.

Пратн V. 3. перѣ, перѣши — перѣтъ; прахъ; перый правз, пралз 1: conculare; 2) lavare: и той перѣтъ точило вина ярости и гнѣва Божїа Апок. 19. 15. Вук је превео перѣтъ точило — гази кацу. вид. точило.

Праца f. праѣа, праѣка, пударка: волки працею дѣха извергше Збор. 328.

Превити: превѣдѣ — еши, manere, permanere: еже бо въ, пребысть Богъ сый истиненъ Збор. 194. јер што бјеше, оста, Бог истинити.

Прекыспренный 3. summus: превыспреннаа водами покрывааи единъ господь. Збор. 213.

Прегражденїе n. преграда, ограда: сїа бо явиса небо и храмъ божества, сїа прегражденїе вражды разрѣшивши Збор. 20.

Предварити IV. praevenire, zuvorkommen, предварю. рши — предвариатъ; предварихъ; предваривъ, предвари; предварила: Предваришымъ оутро іаже ѡ Марїи (αἱ περὶ Μαρίας) и ѡкрѣтшымъ камень ѡваленъ ѡ гроба слышахъ ѡ ангела Оне које су прије јутра дошле с Марїјом и нашле камень одваљен са гроба чујаху од анѣла.

Предварити V. 1.: предварю, рѣши — рѣютъ; предварихъ; предварила; предварила, zuvorkommen: Иѣсть здѣ, но воста, іакоже рече, предварила въ въ Галїлеи. Збор. 34.

Предвѣдѣнїе. n. praescitio, источникъ премудрости и предвѣдѣнїа. Збор. 423.

Предвѣчный 3. qui fuit ante omne aevum, aeternus: Оумъ предвѣчный свѣтъ состави второй. Збор. 140.

Предпѣтїе. n. processus: Днесь свѣта свѣтильникъ предпѣтїе творитъ пришествїю божїа слова. Збор. 305.

Предсѣдити IV. предсѣждѣ, предсѣдиши — предсѣдатъ. antea iudicare: божественнымъ бо маннъ предсѣдила еси безловесно, любосластное страстей ѡбѣднїе. Збор. 406.

Презорство. n. дрскост, безобзирность, Verachtung. Служб.

Прензашный 3. изврстан, изванредан: Тоа бо прензашное прѣходитъ всахъ оумъ. Збор. 355.

Премѣти: премѣю — премѣютъ и пренмаи, пренмаши eminere: волѣзней мѡнхъ избави ма такъ всѣхъ премѣши. Збор.

Пренспестрити IV.: пренспестрю, пестриши — пренспестратъ; пренспестрихъ; пренспестривъ, пренспестрирь variegare, ишарати: Расны златыми ѡдѣянна и пренспестренна. Збор. 155.; въ ризахъ позлащенныхъ ѡдѣянна и пренспестренна Збор. 155. Пренспестренный и славный домъ твой. Збор. 303.

Пренсподный 3. infimus: Идѡмъ же видѣвъ та зиждителя въ пренсподныхъ воскресѣ. Збор. 20.

Прекорити IV. прехранити.

Прелгатай т. ухода. Тим. б. 3. 3.

Прелстити, прелцѣ — стѣши — прелстатъ; прелстихъ; прелстивъ; прелцѣ; прелстѣла; прелстѣхъ, пре-

варити: праоца Ядама прелестивый древомъ, крестомъ прелъщается. Збор. 91. Од того глагола долази итеративан глагол прелъцати, прелъцаю. вид. Збор. 91.

Прелестникъ. m. варалица: Егда силы зрѣхъ тѣ Хрїсте, ѡкв прелестника ѡ беззаконныхъ оклеветана Збор. 454.

Прелестъ. f. Fraus List. превара, обмана, лукавство: Н дѣвола прелестъ оупраздниша. Збор. 30.

Прелюбодѣчиць. m. копиле: оубо прелюбодѣчици есте, а не сынове. Евр. 12. 8.

Прелюбодѣанїе n. Ehebruch: Не подоваше ти ѡ Ирвде, прелюбодѣанїю ѡбличителѣ смертїю ѡсѣднати. Збор. 253.; приведоша же книжницы и фарїсеи къ немѣ женѣ въ прелюбодѣанїи ѡтѣ. Јов. 8. 3.

Премѣдлѣти IV. morari.

Премїренъ. 3. qui est supra mundum: тѣмъ тридневнъ изшедъ премїрнои воскресенїе прописаше. Зб. 95.

Преподобенъ. 3. свет ѡкв благъ предъ преподобными твоими. Збор. 258.

Преподобїе. n. sanctitas: Глѣжити емѣ въ преподобїи. Збор. 308.

Преполовити IV. преполовити: Мѣжїе кровей и лѣсти не преполовѣтъ дней своихъ. Служ. пс. 54. не ѣ достигнути половину дана своихъ.

Преполовленїе. n. dimidia pars.

Препрѣтеленъ. 3. надговорлив. Долази од прѣкти: прю, приши препирати се: Н слово мое и проповѣдь моя не въ препрѣтельныхъ челоувѣческїа премѣдрости словесѣхъ. Кор. 2. 4.

Препрѣда. f. porpora, purpura. Мат. Препѣтый 3. valde celebratus. Долази од прѣкти: пою: препѣтый отецъ господь и Богъ благословенъ еси Збор. 273.

Прерѣши 1. 4. пререкъ, преречеши —

пререкѣти; пререкохъ, прерѣхъ; пререкъ пререкѣхъ сваѣати се.

Прерѣцати V. 1. contradicere: и немъ его Петръ начатъ прерѣцати емѣ глагола: милосердъ ты Господи: не имать быти, текѣ сїе. Мат. 16. 22. У свиѣем издавїма стоји ты мѣсто дѣтва ти. Дакле треба милосердъ ти Господи, јер грѣхъ то мѣсто гласи: ἰλεὺς σοι κύριε, а то ѣ реки: буди себи (према себи) милосердан, то не ѣ бити од тебе, а не као што стоји у словенском: ти си милосердан, то не ѣ бити од тебе. Вук је то мѣсто истина слободно превео, алч добро овако: Боже сачувај то не ѣ бити од тебе.

Пресловѣшїи. 3. praeclarus: пресловѣшїи въ мѣжествѣ. Збор. 135, С поминѣнимъ обликомъ и въ повѣдахъ пресловѣшии Збор. 138.

Преслѣшанїе n. inobedientia Ядамъ выстъ изгнанъ изъ раѣ преслѣшанїемъ. Збор. 378.

Преслѣшати V. I. не слушати: преслѣшаю, шаешн — преслѣшаютъ; преслѣшахъ; преслѣшаа; преслѣшавъ: твои божестве нное повелѣнїе преслѣшавъ. Збор. 378.

Преснѣанїе. n. напредованїе, Fortschreiten Служ.

Преставѣти V. I. премѣштати: и а҃ге имамъ всю вѣрѣ, ѡкв и горы преставѣти, люкѣ же не имамъ, ничтоже естъ. Корин. 1. 13. 2.

Престатїе n. престаѣанїе Збор. 222.

Претыканїе n. спотицање. Долази од прѣтѣкнѣти, спотакнути: не полагающе претыканїа семѣ въ соблазнѣ. Збор. 382.

Превидѣти III. 2. преввиждѣ, преввидиши; преввидѣхъ; преввидѣхъ; преввидѣхъ 1.) неправду чинити. 2.) презрети: и высокѣю люковъ родителѣ превидѣхъ. Збор. 242.

Превестественный. 3. пѣтиродни: превестественнымъ дѣйствомъ. Збор. 540.

Привѣтъ. т. памѣра. Тим. 2. 3. 10.
Привоздити IV: привождѣ, привоз-
дши — привождѣтъ, привоздѣхъ;
привоздѣвъ, привождѣ, привоз-
дѣвъ; привождѣнъ. *привозити* ча-
лима: Древѣ привоздѣвыйсѣ сынъ
твой. Збор. 286.

Прикасатисѣ V. 1.: прикасаю, саши
— прикасаютъ; прикасахъ; прикасалъ;
прикасахъ; прикасалъ; дотицати се.
Дѣлаи чистѣ прикасающисѣ. Збор.

Прикладовати VI. прикладѣю. по-
редити (Корин. 2. 10 12).

Прилогъ т. impetus, нападај: На-
дѣлюшисѣ на господа оуподобишасѣ
горѣ святѣй, иже никакоже дви-
жѣтсѣ прилоги крајини. Који се
уздају на Бога испоредише се
с горомъ светомъ, који се никако не
могу покренути нападајима вра-
жѣмъ. Збор.

Прилипѣти II. (прилипѣти) adhae-
gere: прилипѣ, прилипиши — при-
липѣтъ, импер. прилипи: Прилипи
языкъ мой гортани моему Збор. 8.

Приносити IV. приношѣ, сиши —
приношатъ, приношихъ; приношахъ;
приносѣ; приносивъ, приношь; при-
носѣвъ; приношенъ. принести: Твоѣ
(дары) ѿ твоихъ (рабѣвъ) тебѣ при-
носаще въ всѣхъ (людехъ) и за всѣ
(благодѣланіѣ).

Прираженіе п. illidere: соудити все-
хвалне тѣ величающій градъ ѿ про-
тивныхъ прираженій. Збор. 124.

Присоединѣти п. associatio: сродна при-
соєніѣ не заведи владычице Збор.
355.

Приснодѣлка f. увијек дјевојка. Збор.

Приснодѣлственнаѣ з. која је
увијек дјевојка. Долази од при-
снодѣлка *ἀειπαρθενος*: въ оутрѣхъ все-
ликийсѣ приснодѣлственнѣю Збор.

Присножизнитаніе. п. храбѣе, е,
храпа за живот, која увијек траје:
въ югъ сѣмъ скорби пштынѣ со
слезами, сей радостныѣ пожнетъ
рѣкоути присножизнитаніѣ. Збор.

Присножизнѣ п. живот, који
једнако (увијек) траје. въ югъ
сѣмъ слезами кождѣмъ,
жизнѣ класъ радостію присножиз-
нѣ. Збор.

Приснопомятый з. никадъ неза-
бываемъ: приснопомятый царю
Збор. 211. долази од помяти:
помяну

Проставникъ т. oeconomus, prae-
fectus, чувар: Но подъ повелѣніи
и поставники естъ. Галат. 4. 2.

Присвѣтити V. I. leuchten: надѣже
присвѣтитъ свѣтъ лица твоего

Притворный. з. simulatus, fraudu-
lentus: не законъ во Божій, ни жи-
вый вѣкъ козлюбн, но притворный
привременный. Збор. 364.

Приходскій. з. zur Pfarre gehörig.
Приходскій ерей. парох.

Прихожанинъ т. руски парох-
янин.

Причетъ. т. κλήρος. Долази од при-
чести причѣ, чтеши приборѣти:
причетъ церковный; ни какъ вла-
дающе причѣ. Петр. 1. 5. 3.

Причитатисѣ V. I.: причтаю —
аши — причтаютъ; причтахъ; прич-
тавъ; причталъ: приборѣти се, спо-
жити се: отца во и матери далече
ѿвѣгши причталасѣ еси ко Христѣ
женѣ твоѣ. Збор. 110.

Пришлецъ. т. дошлецъ.

Прѣверѣсти I. 1.: прѣверѣши,
иши — прѣверѣшѣтъ; прѣверѣ-
тохъ; прѣверѣтъ; прѣверѣвъ, наи:
да миръ прѣверѣши. Збор. 313.

Прѣвѣщенъ. з. сѣновитъ, који је
сѣномъ покривенъ: изъ горы свѣ-
тыѣ прѣвѣщенныѣ пришѣвъ еси
Христѣ. Збор. 371.

Прѣтелицѣ. п. hospitium: Мирѣ,
честное владыки прѣтелицѣ Збор.

Провидѣцъ. т. qui praevidit који
унаприједъ види: пророче и провидче
великихъ дѣлъ Бога нашего. Збор.
333.

Провозвѣстникъ. т. гласникъ:

Днесъ козвѣлаша вѣтри, спасеніа провозвѣстницы. Збор. 84.

Провозвѣщеніє. n. praenuntiatio: Днесъ всемірныа радости провозвѣщеніє. Збор. 84.

Провозвѣрати V. I. провозвѣрати, праеши, praenunciare: провозвѣрати такъ провидѣцъ наша соборы Збор. 105.

Провозгласити IV.: провозгласѣши — сѣти; провозгласишъ. провозгласишъ, провозгласишъ; провозгласишъ, praedicere: Иже тебе ради бо гоотецъ пророкъ Давидъ, иѣсненнѡ въ тебѣ провозгласи. Збор.

Прозорливѡ. adv. што се унапријед види: vorhersehend. прозорливѡ Яввакѣмъ, Христѣ, со триетоми вѡнѣши.

Прозабѣнѣти II: прозабѣнѣ, прозабѣнѣши — прозабѣнѣтъ, прозабѣоу; прозабѣ; прозабѣа, germinare истѣрати, пзнѣти: всемірнѣю славѣ ѿ члвчѣкъ прозабѣшю. Збор.

Прозабѣсти I. 3.: прозабѣ, еши — прозабѣтъ; прозабѣоу; прозабѣ; прозабѣа germinare: Ге бо царица и непорочнаа невѣста ѿ корене Іесека прозабѣ. Збор. 85.

Прокаженъ. 3. губав: и прокаженныа вчишати. Збор. 331.

Пронзати V. 1.: пронзаю, заеши — пронзаютъ; пронзахъ; пронзаа; пронзаѣа, transfigere: гвозди печали горкіа пронзаютъ и стрѣлами дѣшѣ. Збор. 469.

Пронзиѣти II.: пронзиѣ, знеши — пронзиѣтъ; пронзиѣхъ; пронзиѣѣа; пронзиѣ; пронзиѣа, transfigere: пронзеннымъ твоимъ рѣбромъ. Збор 551. вид. пронзати.

Проповѣдѣ f. 1. praedicatio 2. виѣст: свѣтлѣю воскресеніа проповѣдѣ. вид. свѣтлѣ.

Прослѣтитѣ. n. fama: внезапѣ царство вѣрѣте къ прослѣтію. Збор.

Простъ. 3. rectus, aufrecht, право управо: Премѣдрость, прости оуслѣ-

нимъ свѣтаго евангеліа. Премудрост, горе (устаѣте), управо (стоѣте) чуѣмо свѣто јевангеліѣ. Прости, прѣимѣе божественныхъ, свѣтыхъ, пречистыхъ, вѣзмѣртныхъ, нескесныхъ и жикотворѣиныхъ, страшныхъ Христовыхъ таинъ, достойно благодаримъ Господа. Управо (стоѣти) и приимѣи божанствене и т. д. таѣне достойно благодаримо Господу. Служ.

Проторити IV. проторю — риши — рѣтъ. sumere. узети. Таѣ се глагол може замиѣенити и глаголомъ ѿимати: аѣе кто (не вѣпотѣ) проторитъ (ѿѣмлетъ.)

Противообразный 3. eadem forma habens: не вѣ рѣтвореннаа во свѣтѣа вниѣ Христосъ, противобѣзнаа истинныхъ, јер Христос не уѣе у рукотворену свѣтишю, која је прилика праве. Јевр. 9. 24.

Процвѣсти I. 1.: процвѣтѣ, еши — цвѣтѣтъ; цвѣтоу, процвѣтъ; процвѣа: Иже на дрѣвѣ крестѣмъ жизнь процвѣтшаго родѣ нашѣмъ, који је учинио да процвѣта живот роду нашему, стсловенски: процвѣсти: процвѣтъ, процвѣтѣтъ. Процвѣа еси дѣховнѡ такоже маслина плодовитаа. Збор. 128.

Прѣгло. n. прѣгло, замка, којом се хватају итице.

Прѣгъ. m. скакавац. Мѣсто множине има и збирну имѣицу прѣжѣ. вид. акрѣда.

Прѣжѣ. n. (Збир. имен.) скакавци.

Прѣмѡ. приѣдлог, који се слаже са генит. и дативом. према: сѣдѣице прѣмо грѣба Мат. 27. 61. Ядамъ изгнанъ вѣстъ изъ раа прѣсѣшаніемъ и сладости изверженъ, женскими глаголы прѣлѣенный и нагъ сѣдитъ, сѣдѣ, оуѣы мнѣ, прѣмѡ рыдаа. Збор. 378. Овдѣ би требало да стоѣи прѣмѡ сѣдѣ рыдаа: оуѣы мнѣ прѣма пољу кукајуѣи: Јаох мѣни, окрѣпѣи пољу, али су

ријечи раштркане за то, што је тако и у грчком: τοῦ χωρίου οἱ μὲν ἐναντίον ὀδυρόμενος.

Пѣстѣ. 3. 1.) desertus. 2.) misereabilis: Иждивѣ владинѣ отеческагѣ имѣніа богатство и расточиѣхъ, пѣстѣ быѣхъ въ странѣ вселивѣа лѣкавыѣхъ гражданѣ. Збор. 372.

Пѣстынный 3. пѣстыненѣ је при-дѣв, од којега је начињен суп-стантив пѣстынникѣ eremita и значи што и пѣстынникѣ: Пѣстыннымѣ животѣ блаженѣ естъ. Збор.

Пѣпѣ. m. пѣпак: ѣкоже смоковница ѣмѣтаѣтѣ пѣпы свѣа. Апок. 6. 13.

Пѣчинородный 3. у пучини ро-ђен, који живи у пучини: Мор-скій пѣчинородный китѣвъ внѣтрен-ній огнь. Збор. 358.

Пѣленіе. n. das Staubmachen. Сл.

Пѣтливѣ. 3. погађачки: отроко-вниа пѣкаа имѣраа дѣхъ пѣтливѣ. Дѣан. 16. 16.

Пѣкница. f. 1) φατῆριον (вѣтіе 4. 21.) 2.) locus ecclesiae.

Пѣсненнѣ, адвр. долази од пѣс-ненѣ 3. а ово опет од пѣснѣ сап-

tus: Иже тебѣ ради богоотецѣ про-рокѣ Давидѣ, пѣсненнѣ ѣ тебѣ про-возгласи. Давидѣ, који је у пѣсми (пѣсмом) о теби у напријед казао или који је предсказао.

Пѣстѣнѣ. m. paedagogus. Коринѣ. 1. 4. 15.

Пѣти. пою, поѣши — поютѣ; пѣхъ; поа; пѣвѣ; пѣлѣ; пѣтѣ; пѣти, пѣвати: крѣстѣ воздвиженѣ, на немѣ вознесеннагѣ страсть прѣчи-стѣю пѣти повѣлѣваѣтѣ твари всѣй. Збор. 90. Достойнѣ еси во всѣа времена пѣтѣ быти глаѣсы прѣпо-добными, сыне Божій. Служ. вѣ-рою же и любовію поа господа, та прославишаго. *пѣвајући* господа.

Пѣдѣ f. пѣд, пѣдаѣ: иже небо из-мѣривый пѣдію. Збор. 233.

Пѣтдѣсѣтникѣ. m. 50. militum praefectus: и пѣтдѣсѣтника два оуморивѣ. Збор. 329.

Пѣтерица. f. Бројни супстантив: *петорица*: Чѣствѣ просвѣти про-стѣю пѣтерицѣ. Глѣжаѣ. Просто пет чѣлѣ просвијетли или прѣстих пет чѣлѣ просвијетли.

Ракозрѣчный. 3 који има облик слугѣ, који изгледа као слуга: прѣнде ракозрѣчнымѣ ѣвразомѣ чѣ-ловѣческій родѣ избавити. Збор. 171.

Радити IV.: раждѣ, радити — рад-ѣтѣ; радитѣ, раждаѣхъ, радѣхъ; радѣ; радивѣ; раждѣ; радилѣ; бринѣти се: ѣ всѣхъ сѣицѣхъ на земли не радивѣ. Збор. 245. или единачѣ держитѣ, ѣ дрѣзѣкѣмѣ же не радити начнѣтѣ Мат. 6. 24.

Радѣкѣти са VI laetari: Иггѣлѣ оуѣѣ ежѣ радѣйсѣ прѣжде твоѣгѣ зачатіа господи, благодѣтнѣй при-несѣ. Овдѣ је ежѣ радѣйсѣ импѣ-ратив супстантивираи артикулом ежѣ то, по грчком и ежѣ радѣйсѣ зпачиѣе *поздрав*: Анѣео заиѣста прѣђе твојега зачѣа, господи, допѣсе *поздрав* (ежѣ радѣйсѣ) бла-

годѣтнѣй. Збор. 29. *Здраво!* По-пѣзи Бог! Днѣсь всѣа тварѣ радѣѣтѣса, ѣкѣ ежѣ радѣйсѣ тебѣ глаголѣтѣ архѣггѣлѣ. Збор. 270. и ежѣ ра-дѣйсѣ прѣвѣѣ ѣкѣ всѣхъ радѣсти вина воспріаа еси, богомѣти всѣ-непорѣчнаа Збор. 492. и прѣви си поздрав као узрокѣ радѣсти свѣга прѣшлѣ.

Радѣстѣтворѣнѣ. 3. који чини радѣст: радѣстѣтворнѣе рождѣніе. Збор. 418.

Радѣкнѣ. n. diligentia: и ни едино ѣ снѣхъ Галліонѣ радѣкнѣ быѣтѣ. Дѣан. 18. 17.

Рама f, раме: и сѣгѣ крѣстѣ на ра-мѣ възѣшѣ. Збор. 246. види рамо.

Рамо n. раме: и шѣрѣтѣ възлагѣѣтѣ на рамѣ свѣи радѣсаа Лук. 15. 5. на рамена своја.

Развотѣти III. 1. развотѣю, тѣши — тѣютъ; развотѣхъ; развотѣхъ; развотѣхъ pingnescere: развотѣютъ краснаа истыни и радостио холаи приеомшѣса Треби.

Разгивати V. I.: разгиваю, баши — разгиваетъ; разгивахъ; разгиваа; разгивавъ; разгиваахъ: отаварати: кийги разгиваютъса. Испореди разгивати са разгивѣти и разгивѣсти.

Разгивѣсти II. отворити: илѣаше въ рѣцѣ ской кийгѣ разгивѣш Анок. 10. 2.

Разгивѣсти II.: разгивѣ, гивѣши — гивѣтъ; разгивѣхъ; разгивѣхъ; разгивѣахъ, отворити: кийги разгивѣтса Зб. 374.

Раздолѣе. n. долина.

Разлѣненіе. pigritia negligentia Зб.

Размѣситиса IV. размѣш — ши — сѣтъ; размѣсхъ. confundere, permiscere: изыцы иногда размѣсинаса. Збор. 531.

Растинити IV. (растѣити) расѣи, раскинути, раздерати, расциѣити.

Раченіе n. desiderium. amor: иштѣинымъ жикотъ, блаженъ естъ, кожествиннымъ раченіемъ воскрылаюрыма Збор. 46.

Рачитель m. amator: и чистоты рачитѣіе. Збор. 84.

Рекинтель m. aemulator, такмац. Збор. 537.

Реніе. n. чичак: еда шбемлютъ ѿ терніа грозды или ѿ реніа смовкы Мат. 7. 16.

Ретѣ. f. aemulatio, zelus, rixa распра: Корин. 2. 12. 20.

Риза f. халына.

Родителенъ. 3. genitilis: Некѣріе Ѡмино вѣры родитѣланое намъ показалъ еси Збор. 501. Невѣру Тѣмину показао си намъ као оно што раѣа вѣру.

Радостотворити IV. χαροποιεῖν. радост чинити: неискѣсоврачнаа не вѣкто богородитѣлинице, иже бѣниш печаль радостотворившаа Збор. 45.

Рождіе. n. φρούαζα, сѣхарици (сѣварци): Сѣромаждиш же Павлѣ рождіа Дѣан. 28. 3.

Ронтаніе. n. mormuratio: выстъ ронтаніе бѣлиновъ къ Сѣревалъ. Дѣан. 6. 1.

Ронтати V. 2. ронѣш, ронѣши — ронѣшѣтъ; ронѣхъ; ронѣа, ронѣавъ; ронѣахъ. mormurare: и ронѣахъ Фарісеи и книжницы Лук. 15. 2.

Рѣзъ. m. ῥάζος pannus; vestis: иакъ да растѣрѣиши рѣзъ и илѣицы прѣгрѣишій менѣхъ. Збор. 185.

Рѣденъ 3. metallicus, на отуда ирѣав. Служ.

Рѣкописаніе n. χειρόγραφον Handschrift; Schuldverschreibung, Schuldschein обвезинца: Христѣсъ спасъ нашъ, еже на ны рѣкописаніе пригвоздиш на крѣстѣ заглади Христѣс, спасъ нашъ приковавши обвезинцу нашу на крѣсту зѣрнѣа.

Рѣкоѣтъ. f. руковѣтъ: сѣй радѣстныа пожнѣтъ рѣкоѣти присножиконитаніа Збор. 56.

Рѣчка f. Σταυρος, urceus, крѣаг, те-стиѣа: Радѣшѣа ковчеже новагѣ за-вѣкта, радѣшѣа рѣчко, изъ неѣже мац-на есѣхъ дадѣса невѣснаа. Збор. 64.

Рыдати V. I.: рыдаю, рыдаши — рыдаютъ, рыдай; рыдахъ; рыдаа; рыдавъ, рыдаахъ flere, lugere: Сѣлѣ ранѣ мѣроносцы тѣахъ ко грѣбѣ твоѣиш рыдаюрыма Збор.

Рыжъ 3. рыѣ Болѣ је рыждѣ, јер рыжъ је руски облик: конѣ рыжъ. Анок. 6. 4.

Рѣчинѣ. adv. Потомъ твоихъ мѣдрѣ кровей шѣлѣиш. иакоже нѣхъ новыи источникъ рѣчинѣ. (као ријека).

Рѣдовъ 3. ordinis. Збор.

Рѣдъ m. ред. камѣнь, егѣже не въ рѣдѣ сотвориша зиждѣиш, камѣнь, којега не у рѣду учинише т. ј. одбацише (ἀποδοιμάζειν.)

Расенъ m. кита, рѣса: Расны зла-тыми шѣлѣиша и прѣиспѣрѣиша. Збор. 155.

Сажень. м. (ссл. сажень) ὀρυσίς, лакат, аршин, а по дапашној мјери хват. метар: И паки измѣренише ѿкрѣтоша саженихъ пѣтънадесять. Дѣян. 27. 28.

Самократіа. f. fratres germani, рођена браћа. Требник.

Самодержакенъ. з. значи што и самодержецъ imperator.

Самозрачникъ адв. Миклошихъ вели за придјев самозрачникъ sensus dubius, али се из Требника види из овога мјеста: и зрѣти самозрачникъ лице свѣтагѡ возношеніа, да самозрачникъ значи својимъ лицемъ т. ј. својимъ очима.

Санъ. м. dignitas.

Село. п. 1.) ἀγρός, поље: и посла его на село скѡа пасти свиніа. Лук. 15. 15. 2) добро. имае: Марк. 6. 36.

Секратъ. з. нов recens. Требник.

Селеніе. п. habitatio regio.

Семидалъ. м. σεμίδαλις, најфиније брашно. Апок. 18. 13.

Свара. f. распра: ὡςδὲ брани и скѡры кз васъ. Як. 4. 1.

Сварати V. 1. свађати се, pugnae долази од сваръ pugna.

Сверстникъ. м. coactaneus: Иріа оумертвнше и егѡ сверстники. Збор. 105.

Свечерати V. I заједно вечерати: свечера лѣстивнѡ. Збор. 444.

Свидѣніе. п. Zeugnis testimonium. долази од свѣдѣти = сазнати: вси истіе Господни милость и истина, взыскаюущимъ завѣта егѡ и свидѣніа егѡ. Гл҃ж. Пс. 24.

Скокодъ. придјев, који се не склања. ἐλευθερος, liber: Да ко тмѣк смерти сѣдѡица воскресни со собою, ѿже вх мѣртвыхъ скокодъ. Збор. 48.

Скѣдѣти: свѣкъ, свѣси — свѣдѣти; свѣдѣхъ; свѣдѣхъ; свѣдѣхъ; свѣдѣхъ; свѣдѣхъ, свѣдѣніе, знати: Матерь та Кожю свѣкъ вси дѣвѣ констѣ. Збор. 22.

Свѣтолитіе. п. ливане свѣтлости: И была вси свѣтагѡ дѣхѡ жилище, ѿ негѡже свѣтолитіемъ просвѣтившисѡ. Збор. 114.

Свѣтоносецъ. м. који свѣтлост поси: Зашелъ вси подѣ землю свѣтоносецъ правды. Збор.

Свѣтило. п. sanctuarium значи исто што и свѣтилице: свѣтило и велелѣпота въ свѣтилѣ егѡ. Збор. 87.

Свѣтлъ. з. splendidus; радостан: Свѣтлѡ воскресеніа проповѣдѣ ѡтѣ аггѣла ѡсвѣдѣхъ (а не ѡсвѣдѣхъ) господни оученицы и прадѣднее ѡсвѣдѣніе ѡтвергъша (а не ѡтвергъше) апостолѡмъ хвалѣхъ (а не хвалѣхъ) глаголахъ: испровержехъ смерть воскресѣ Христосъ Богъ дарѡи мѣрови велію милость. Збор. 37. Радосѣу вијест сазнавши од анѣла господње ученице (а не ученицы, дакле треба писати ѡсвѣдѣхъ, а не ученицы). Оѡсвѣдѣхъ, ѡтвергъша, хвалѣхъ јесу архистички облици и стоје у номинативу мпож. женскога рода и привезани су за ученицы (ученице), а ѡсвѣдѣхъ, ѡтвергъше, хвалѣхъ облици су мушкога рода у ном. мпожине, зато су они архистички облици и коректнији и ѡјесма би требала да гласи онако како смо је овдѣ изложили.

Свѣтозаренъ. з. splendidus: како на златѣ продаши свѣтозарна. Збор. 465.

Свѣщеннословіе. п. sermo de rebus sacris: Свѣщеннословеи свѣщенными Бгѡмъ оѡблѣжѣхъ. Збор. 184.

Сгрѣбіе. п. прѣаве каѣне. Служб.

Сгромодити IV.: сгромаждѣ, сгромадиши — сгромадѣти; сгромадѣхъ; сгромадѣхъ, сгромаждѣ: conglomerare: Сгромаждѣхъ же Павла рождѣа — ехѣдѣа сѣкѣхъ кз рѣкѣ егѡ. Дѣян. 28. 3.

Сило. п. замка: не да сило вамъ
наложѣ. Кор. а. 7. 35.

Сиръ. 3. самохран. сиротан: сди-
те сирѣ и оубоѣ Збор.

Сікаръ. м. *σικάρης*, Bandit. хайдук,
изведый въ пѣстыню четыре тыся-
щы мѣжей сікарей. Дѣян. 21. 38.

Скинотворецъ м. *σκηνοποιός*, taber-
naculi fabricator. Бѣхъ во скино-
творцы хитростію Дѣян. 18. 3.

Скиппа f. *σκύψ*, мунница.

Сковрада f. *τίγανον*, тиганъ. Збор.

Скопецъ. м. униконьеник вид.
каженикъ.

Скорописецъ м. брзописац: Азыкъ
мой трость книжника скорописца
Збор. 258.

Скраніа f. *tempora* слијене очи
Требн.

Скрежетъ м. *stridor*: скрежетъ звѣ-
бѣвъ. Има и скр-жетаніе п.: скре-
жетаніемъ плача. Збор. 374.

Скрижаль f. *petra*; *tabula*: скри-
жаль закона начертавый въ Гиннан
Збор. 503.

Скровникъ м. *consanguineus*:
Скровника петрова и Христова оуче-
ника. Збор. 160.

Скѣделенъ 3. лопчарски: сосѣди
скѣдѣани Збор. 449. судови лоп-
чарски.

Скѣденикъ. м. 1.) *figulus*. 2.)
dolium, *vas*.

Скѣденица f. вид. скѣденикъ 2.

Скѣделъ f. *τέγανος*, tegula, крчаг,
тестија: и оберашете челоуѣка скѣ-
делъ воды носѣща Збор. 436.

Скѣменъ м. *σκύμνον* лавиѣ, junger
Löwe: якъ иѣкій скуменъ мертвъ
восташи Збор. 462.

Славій. м. *luscinia*, славуј. Збор.
149.

Слав. словити IV.: славословлю,
славословиши — славословѣти; сла-
вословихъ; славословиахъ; славослова;
славословивъ, славословѣхъ; славосло-
виахъ; славословиамъ; славословиенъ.
δοξολόγειν laudare.

Славословіе п. *δοξολογία*, collaudatio,
велико хващеніе. Жикопріемномъ
твоємъ гробѣ предстояще недостой-
нии, славословіе приносимъ Збор.

Сличеніе п. *σχημα* обличіе, владаше
Benahmen: и многоукрѣпленнымъ сн-
ченіемъ языкомъ прелесть оупраздни.
Збор. 554.

Сліати V. 2. слію, сліени — сліотъ,
confundere, помијенати, смијенати:
Егда сншѣдъ азыки сліа. Кад
он сншавши језике смијена.

Словесный. 3. 1.) *vernünftig*: и
тебѣ приносить сердцемъ сокращен-
нымъ и дѣломъ смиреніа словеснѣю
сіа сдѣжѣ нашѣ. 2.) словесный је
придјев, који значи припадаше,
дакле словесный = слова, Христа:
ѡ тебѣ радѣетсѣ, благодѣлаа всѣ-
каа тварь, аггелскій соборъ челоуѣ-
ческій родъ: вселѣниный храмъ и
раю словесный (рају рјечи, рају
Христа, рају Христов). 3.) рје-
чит: Ісдеанихъ же иѣкто Янолосъ
именемъ, Ілеѣандранинъ родомъ,
мѣжъ словесенъ (рјечит) прінде въ
Ефесъ. Дѣян. 18. 24.

Слово п. *λόγος*, рјеч, ум, син Божји.

Слѣкъ 3. (стелов. сзлѣкъ) крив.
испореди ерпско *лук*: и слѣкаго
горбомъ исправнахъ еси Збор. вид.
слѣкъ.

Слѣхъ м. *auditus*; *auris*: Изліа
идъ змій въ слѣхи евины ипогдѣ.
Збор. 58.

Слѣкъ 3. крив.

Слаженіе п. долази од слажи:
слаж — чени *incurvare*, нагну-
ти се, згурити се, дакле *нагнуѣ*:
Долаше и единою жизньъ вдахнѣти
лежацемъ сынѣ слѣжащійа пророка
Елісеа слаженіе сѣкано Збор. 105.

Слажи I. 4. *incurvare*: Пострадахъ
и слакохъ до конца.

Смотреніе п. *οὐκονομία*, Beaufsich-
tigung, Verwaltung; Vorsehung,
Heilsordnung, Vorsorge, Schicksals-
lenkung провиђеніе: Глава воскрѣ-

сенію твоємъ Хрісте, слава царствію твоємъ, слава смотренію твоємъ, едине челоуѣколюбче. Збор. 21. еже ѿ насъ исполнѣвъ смотреніе, Збор. 525. пошто си испунио одредбу за спасење наше.

Снискати V. I. снискаю, скаеши — снискаютъ. colligere. У V. посланци Яковлевој, у 3. стиху значн *θησαυρίζειν* скупувати, сабирати благо. Злато и сребро изоржавѣ, и ржа ихъ въ послѣшество на васъ вѣдетъ, и снѣсть плоти вашѣ аки огнь: егоже снискате въ послѣдніа днѣ, *ἐθησαυρίζετε ἐν ἐσχάταις ἡμέραις*. Словенско егоже вѣда је за злато и сребро привезано, а у матици га нема.

Снисхожденіе. II. силажење доле т. ј. понижење: Глава снисхожденію твоємъ челоуѣколюбче Збор. 453.

Сноха f. снаха.

Снѣдь f. cibus, јело: Снѣдїю изведе изъ раѣ врагъ ѿдама. Даша въ снѣдь мою желчь Збор. 444.

Совопросникъ. m. *συζητητής*, препирач, који се с ким диспутира, препире: гдѣ совопросникъ вѣка сего Кор. 1. 20.

Совѣсть. f. 1. *συνείδησις*, conscientia, Mitwissen 2.) *διάνοια* савијест: нѣкъи же совѣстїю идоложскою даже доселѣ ꙗкоже ідоложертвенное ідѣлѣтъ, и совѣсть ихъ немошна сѣри свернитсѣ. Кор. 1. 8. 7. Лијено је то превео Вук: јер ꙗки који још и сад мисле да су идоли ѡпѣнїто, као идолске жртве једу, и савјест ѡихова, слаба будући, погани се.

Согладатай. m. ухода.

Содрогати V. 1.: содрогаю, гавни — содрогаютъ; содрогахъ; содрогаѣ; содрогакъ; содрогалъ, дрхтати: оужасомъ многимъ содрогашесѣ. Зб. 478.

Солгати V. 2.: солжѣ, жени — солжѣтъ; солгахъ; солгавъ; солгалъ, слагати: въ множествѣ силы твоѣѣ

солжѣтъ тебѣ врази твои. Збор. 490.

Сонмица f. conventus. збор. Зб. 435.

Сонмище. n. Versammlungsort. збориште.

Сонмъ. m. одговара српскомъ *саја*. и. Значи збор: и сонмъ людей ѡбѣдетъ тѣ. Збор. 28.

Сопѣцъ. m. свирач. Збор.

Соприсносѣщный 3. coaeternus:

Сопричѣсти I. 1. сопричѣ, чѣши — чѣтъ; чтохъ; adnumerare прибројати и сопричѣтсѣ святомъ твоємъ стадо. Требн.

Сопрѣтати: V. 1. сопрѣтаю, таиши — сопрѣтаютъ; сопрѣтахъ; сопрѣтаѣ; сопрѣтавъ; сопрѣталъ: запрѣтати: лѣчы сопрѣтавъ скрѣ. Збор. 396.

Сопѣль. f. tibia, cithara. Корин. 1. 14. 7.

Сосѣцъ (стслов. *сзъць*) сиса: сосцы ссыхахсѣ. Збор. 193.

Сословіе. n. catalogus, оудје значн збор: и жаждѣшѣ люди Хрістовы насыщѣтъ оученїи стрѣлами отцевъ сословіе. Збор. 108.

Состоѡніе. n. стаѣе: просвѣтилъ еси ꙗзыковъ состоѡніѣ. Збор. 161.

Сосѣдъ. m. vas суд: Сосѣдъ дѣвства *κερηλιν*, das Kleinod der Jungfräulichkeit.

Сочтати вид. причтати: ѡзариласѣ еси царѣ Хріста вѣсмертїемъ и томъ сочталасѣ еси добромъ дѣво. Збор. 110.

Списанїе. n. 1.) scriptum. 2.) оупрезност, смотреност; јамство: и всѣ изываемъ твоимъ свѣщеннымъ списанымъ полки сихъ Григорїе. Збор. 394.

Споборати V. 1. сповораю. Заједно се с ким борити, у борби помагати: страсотерпче Хрістовъ и словеснѣй сѣжѣ тайнѣ сповораѣ слою егѣ. Збор. 263.

Споборникъ. m. socius belli: да вѣсхвалѣтъ споборника воини. Зб. 123.

Спороветковати VI. simul belligerare: державномъ императоръ нашимъ спороветковъ. Збор. 396.

Сподвижникъ m. certaminis socius, сѹборацъ: Иностранцевъ равно проповѣдатель, постинковъ сподвижника Збор. 172.

Сподвизатисѧ V. 1. борити се. Филипп. 1. 27.

Сподз. m. λήσις, Lager Tischlager, der Platz auf demselben oder b. Tische übr. die Reihe der Liegenden: И повѣлкѣ ѿмъ посадити всѧ на споды на споды на травѣ зеленѣ. Марк. 6. 39.

Споранкъ. З. свадьбъ: Иже ли кто минтсѧ споранкъ быти. Коринѣ. 1. 11. 16.

Споспѣшникъ m. помагачъ:

Спѹдз. m. modius, мѣрица.

Спѹтникъ. m. socius viae, сапутникъ.

Сраствореніе. n. сливаніе, спаѣаніе: и сего причастилсѧ еси сраствореніемъ лѣшимъ Збор. 128.

Срачица f. χιτών Kleid, Rock. хаѣина.

Сристати сѧ V. 2. срицѣ, срицѣши — срицѣтъ; сристахъ; срица; сриставъ, сристалъ, concurre: по виждѣ срицѣрилсѧ оученики Збор. 69.

Срѣсти: срѣцѣ, срѣцѣши — срѣцѣтъ; срѣтохъ; срѣтъ; срѣла. Али долазе и од срѣтити облици, као срѣтилъ: Мѣронѣицы срѣтилъ еси, воскресъ ѿ гроба. Збор. 29. Прїнте подражаніемъ мѣдрымъ дѣкы, прїидите срѣцимъ явшагосѧ владыкѣ Збор. 236.

Срацикъ. m. συμβασις incursus, Unfall, Unglück, несреѣа. ѿ сраца и вѣкса полѣденнагъ (Псалом 90. 9. Овдје је у псалтиру под звѣздицомъ сраца протумачено нападеніемъ).

Ссати. V. 3. ссѣ сѣши — сѣтъ; ссахъ; ссый: ссавъ. ссати: аще оубѣ немоцствѣай не ссѣтъ Треб.

Ссельникъ m. indigena: мѣчениковъ ссельниче. Збор. 134.

Ссыхати V. 1. (стелов. сыхсхати) ссыхаю, хаѣши — ссыхають; уссати (усахнути): сосцы ссыхахсѧ и источниры мѣчїи оудержахсѧ Збор. 193.

Ставило n. мѣрила, теразије. Треб. Стамина. f. στάμνος, urceus, вид. рѣчка.

Стекатъ V. 1. concurrere: Умныхъ стекаетсѧ воинствъ множество Зб. 460.

Стенати V. 2. стено, стениши — стенотъ; стенахъ; стена; стенахъ; стенахъ: стѣнати уздизати: тѣмже и сѣла прѣмъ сѣмъ рыданіе стена Збор. 379.

Стогна, m. улица.

Столикъ m. стул, кула.

Стѣна. f. зидъ.

Стѣнь m. σκία, umbra. сїен. Ксѧко даѣнїе благо и всѧкъ даръ совершѣнъ свѣше естъ, сѣдай ѿ отца свѣтловъ оубѣ негѣже сѣкѣ прѣмѣнїе или прѣложенїа тѣнь. Посл. Яков. 1. 17. То мѣсто није добро Вук превѣ овако: Сваки добаръ даръ и сваки поклонъ саврѣненъ одозго је, долази од оца свѣтлости, у којегѣ нема промѣњиванїа ни мѣњѣнїа видѣла и мрака. Та пошлѣднѧ реченица не одговара ни матици ни словенскому тексту. Словенски текстъ одговара потпуно матици и оубѣ негѣже нѣкѣ прѣмѣнїе или прѣложенїа стѣнь значи у којегѣ нема промѣне ни ти сїенке од промѣне, а то кѣ реки, у којегѣ нема промѣне ни ти трунка од промѣне, ни ти трага од промѣне. — Стѣнь је и женскога рода као што се види из овога мѣста: Иже окразъ и стѣни сѣжатъ невѣсныхъ Евр. 8. 5.

Страдалиничество. n. passio, certamen: Збор. 28.

Стражъ m. custos има мнѣжину по вѣрсти првога раздѣла: Стражіе: Повѣдаша всѧ чѣдеса стражіе тѣмъ господи. Збор. 34.

Страненъ 3. 1) peregrinus. 2.) Ungewöhnlich, unerhört: Странно ткоє распатіє Збор 43. види гради.

Страннолѣпнѡ. адв. uti hospitem decet напредно дивно, напредно чудно: неко прѣжаѡ еси страннолѣпнѡ. Збор 329.

Страннопріемница f. hospitium: Придоша къ немѡ въ страннопріемницѡ множайшии. Дѣян. 28. 23.

Странствіє n. peregrinatio: Странствіа владычнѡ насладимсѡ Збор. 439. Овдје странствіє значіѡ *искушеност, необычност, напредност.*

Страстотерпецъ m. који споси страдања, који се бори: мученик.

Страсть f. passio, dolor, страдање.

Страстію твоєю Хрісте ѡтѡ страстей скободихомсѡ. Збор. 20.

Стрѣмина f. стрмен. Збор.

Стрѣци I. 4: стрѣѡ, стрѣжиши — стрѣѡтъ; стрѣгохъ, стрѣжахъ; стрѣгій; стрѣгъ; стрѣгѡхъ, custodire, стражарити чувати: Каменн запечатанѡ ѡ Ісдей и коннѡмъ стрѣгѡщымъ пречистое тѣло ткоє; стрѣгѡщій, који стражари, стражар, der Wächter: и стрѣгѡщій ѡмѣртѣѡша, и стражари бнше као мртви.

Строганіє. n. значи управо: струганье, а овдје значи збацивање, свлачење: Свлакѡ еси кожныхъ ризъ строганіемъ. Збор. 323.

Стронтеѡ. m. oesopomus, пристав: ѡкѡ доври стронтеѡе различниа благодати Кожіа. Петр. 1. 4. 10.

Стропотенъ 3, asper: стропотноє ѡзыковъ. Збор.

Стропотство. n. asperitas: кѡ оуглаждаѡ житійское стропотство. Збор. 267.

Стронтикий. 3. покварен: спаси тѣсѡ ѡ рода стронтикиаѡ сѣѡ. Дѣян. 2. 40.

Стрѣхъ. m. vulnus рана.

Стрѣчѣцъ m. pericillus. Треб.

Стѣжити IV. bedrängen: Чтѡ сѡ оумножиша стѣжаіиши.

Стажати III. 2. стажѡ, жиши — стажатѡ, (стажатѡ) стажахъ; стажа (стажа); стажавъ, стеѡи стипати: оутвѣрднѡ стадо, еже стажастѡ оучении вашими. Збор. 312.

Сѣбѡтство. n. празновање; празновање суботе:

Сѣбѡтствовати VI.: празновати; празновати суботу: въ грѣѡѡ сѣбѡтствовѣтъ. Збор. 479.

Сѣдарь. m. *σουδάριον*, убрѡс sudarium:

Сѣдва. f. iudicium: внигда наѡчитимсѡ сѣдѡмъ правды твоѡ. Збор. 460.

Сѣрѣгъ. m. јарам; муж. У јарму су по двоје, зато сѣрѣгъ горлицѡи значіи по двоје две грлице.

Сѣцѣцъ. m. 1.) труп. 2.) граница.

Сходникъ. m. ухода: пріимше сходянки. Як 2.

Схожденіє. n. descensio: Слава сходянію ткоємъ единому чѡлѡвѣколюбче. Збор.

Счиненъ 3. coordinatus. Збор. 535.

Сый. Part. pres. act. од быти, а други му сложен облик гласи: сѣщій, сѣща, сѣще У великомъ мнѣју има мѣсто, које гласи: ѡкѡ сѣщѡ божественный храмъ. Овдје је сѣщѡ употријебѡено као адвѣраб, али такога облика нема у црквеновенскомъ језику и овдје је силомъ начинѣенъ према грчкомъ *ἑντός*. У Зборнику Димъ Поповића на стр. 101. гласи то мѣсто овако: ѡкѡ сѣще божественный храмъ. II овдје је сѣще употријебѡено адвербијално, али и тај обликъ као прави адвѣраб не експѣтира. Постао је адвѣраб у црквенословенскомъ у толико, што може бити привезан не само за мужски родъ множинѣ него и за женски родъ множинѣ. Сѣщѡ и сѣще узето је као адвѣрабъ према грчкомъ *ἑντός*. Црквенословенски требао би адвѣрабъ *ἑντός* да гласи сѣщѡи и онда од речи до ријечи

грѣко ὡς θεῖος ὄντως Ναός требало би да гласи црквенословенски ѿкѡ сѣиѣкъ кожественный храмъ, (као занста божанствени храм), али држим да би још боље било употребити адјектив сѣиѣй мјесто адверба сѣиѣкъ, те смо у својем овом „Зборнику“, исправили то мјесто овако: ѿкѡ сѣиѣй кожественный храмъ. као истинити божествени храм. Ὁυτως значи занста. Збор. 154.

Синоположеніе п υἱοθεσία, adorationis, посинаштво: Иже не Господь созыждетъ домъ дѣшевный, все трѣждаемсѡ: развѣ бо тогѡ ни дѣланіе, ни слово совершается. Плода чревна, свѣтѣи, дѣходвижнѡ прозвѣбаютъ отеческаѡ предѣніѡ синоположеніѡ. У матици гласи то мјесто овако: Ἐαν μὴ Κύριος οἰκοδομήσῃ οἶκον τὸν τῆς ψυχῆς, μάτην κοπιῶμεν, πλὴν γὰρ αὐτοῦ πράξεις οὐ λόγος τελεῖται. Τοῦ καρποῦ τῆς γαστροῦς, οἱ ἄγιοι πνευματοκινήτως, ἀναβλαστοῦ: πατρὸς δόγματα υἱοθεσίας. Ја ѣу покушати да то преведем, а хоѣли пријевод бити добар, позвани треба да кажу. Ја признајем да се у оваким стварима могу спотаѣи, те би сваки исправак са захвалношѣу примио. Пријевод дакле гласи овако: Ако Господ не буде сазидао дом душевни, забадава се трудимо, јер се без тога нити дјело нити ријеч свршава. Свети преко духа чине да цвѣтају отачки догмати посинаштва плода утробна (по плоду утробну). Збор 56.

Синотворенный З. посинѣни, υἱοποιῶς. Иже не Господь созыждетъ домъ добродѣтели, все трѣждаемсѡ: дѣиѣ же покрывающѣ никтоже нашъ разоритъ градъ. Плода чревна дѣхомъ синотворенное тебѣ Христѣ, ѿкоже и отцѣ, свѣтѣи всегда сѣтъ. Збор. 33. У матици гласи то

овако: Ἐαν μὴ Κύριος οἰκοδομήσῃ οἶκον τῶν ἀρετῶν, μάτην κοπιῶμεν: τὴν δὲ ψυχὴν σκέποντος, υἱοθεῖς ὑμῶν πορθεῖται τὴν πόλιν. Τοῦ καρποῦ τῆς γαστροῦς τῷ πνεύματι υἱοποιητῶς σοι τῷ Χριστῷ, ὡς πατρὶ οἱ Ἅγιοι πάντοτε εἰσι. Τοу ѣе ериски гласити овако: Ако господ не буде сазидао дом врлина, забадава се трудимо. А кад он покрива (чува) душу, нико не ѣе ризорити града нашега. Свети су свагда посинѣни по плоду утробну преко духа теби Христу као и оцу. Збор. 33.

Сѣдина f. сијѣда коса. Збор. 115.

Сѣновниъ З. по синозаниѣем облику, по изгледѣ: закона сѣновное исполнаѡ. Збор. 260.

Сѣтъ f. tendicula, laqueus, замка: всѡкѡ козни и сѣти избавиѣх. Збор. 350.

Свртъ f. syrtis, пруд: Болшесѡ же да не въ свртъ впадѣтъ. Дѣан. 27. 17.

Таньница. f. која је посвећена у тајне: сѡвѣта неизреченнагѡ таньнице. Збор. 413.

Тантѣ IV.: таю, танши — таѡтъ; таиѣх; таѡѣх; таѡ; таивѣх; таиѡх; крити: ты же не оуѣмнисѡ ѡниодѣ, неѡ таѡцагѡсѡ во водаѣх боритѡѡ, кнѡза тѡѡ тѡѡсѡ поѡѣкити. Зб. 224.

Тайга f. mysterium, тајна, тајна служба.

Тайеникъ. m. qui sacris initiatus est. Збор., који је посвећен светим, божанственим стварима.

Тайеница. f. вид. тайеникъ: Радѣисѡ сѡвѣта неизреченнагѡ тайенице. Збор. 305.

Тайновѣдати вид. Оувѣдати.

Талантесъ. m. талантос. З. ein Talent schwer: И градъ великъ ѿкѡ талантесъ снѣде сѡ некѣсе на челоуѣкѣи. Лијѣно је ѡ превѣо Вук: И градъ велики као глава паде с неба на ѡуде.

Г а л т и V. 1. топити се: іакѡ таѣтз
вскз ѿ лица огня Збор. 484.

Т р а п. f. die Schöpfung. Geschöpf
Твар.

Тезоименитъ 3. који има исто име,
који је истога имена. Покуды тезо-
именитъ констинуѣ вѣрныма людима
явилася еси въ напастехъ крѣпокъ,
свѣте Николае. Истога имена с по-
бѣдомъ, *νίκη* (Николай); мѣжества те
зонаименитаго воголаголика (Андреа)
ἀνδρία = мѣжество отуда Андрей;
Божественныхъ даровъ тезонаименита
та чѣс тревлажене Θεόδωρε. Θεου
δῶρον = божественный даръ; истога
имена с божанственным даровима
(Θεόδωρ).

Т е р п љ и Ш. 2. терпљу, терпљив —
терпљтз; терпљхз; терпљхз; терпљ;
терпљкз; терпљкз. 1.) тријети 2.)
чекати: Ибо сви терпљиви та не
постыдаџтсџ, који тебе чекају.

Г е ц а f. ташта. (Матей).

Т е щ и I. 4: текс, течеш — текстз; теци; текохз; течахз — течахс; текій; текз, теклз, теһи һһи: Sclaw раню ливроносицы течахс ко гробс твоелс рыдающыа. Збор.

Тина, f. блато: вз тинѣ впадз грѣ
хъвз. Збор. 168.

Т^линый. З. блатни: очнираетх мист-
ныа и тинныа потоки. Збор. 108.

Тлетворенх. 3. perniciosus, φθόρος-
ποιός: који ствара трухљење про-
падљивост; шкодљив, вониства тле-
творнагѡ и тлѣннагѡ ѡρεкаса еси.
Збор. 267.

Тлнтель m. qui corrumpit који
чини да трухне, који унропаш-
кује: радшса тлнтелл смысауwx
оуиражнѡуѡѡѡ. Збор 418.

Тла. f. corrauptio linea, трыхлек
рѣа: Дерзнокеніе оуко нарѣа молиса
ко Господу спасти ѿ тѣи и скорей
ракы тѣа. Збор. 85.

Токмв. адв. solum, само: но токмв
рыцы сакое. Mat 8. 8. Тај адв.
гласи и точию.

Т о л щ а f. дебѣина.

Томленіє. п. мучење. Служб.

Топазій. м. *τοπάζιον*, драги камен.
ein durchsichtiger, goldglänzender
Edelstein: сѣгѡ радн возлюбихъ за-
повѣди твоѧ паче злата и то-
пазіа. Збор. 472.

Торжествовати VI.: управо значи славити. свечано, јавно, на тргу. Свечаности су се држале њекад на тргу. Дакле *торжествовати* долази од *торгъ* (трг). Посрбљено *торжествовати* мора гласити: *тржанствовати* а *торжество* тржанство. *торгъ* = трг.

Тоскливость. f. (руски) плашлы-
вост. Служб.

Точноло. н. ληνός. torcular, тијесак,
Weinpresse: Человѣкъ и ѣкій бѣ
домовитъ. иже насади виноградъ и
оплотомъ оградѣ его, и ископа въ
немъ точноло и созда столпъ и вдаде
ѣ дѣлательмъ и отиде. Мат. 21.
23. Вукъ је превео *точноло* ријечју
пивница, што није добро.

Точію. адв. види токми.

Треба. f. жертва: прелести треба
оплевалъ еси такъ мерски. Збор.
281.

Трѣбище. n. templum, мѣсто гдѣ
се жертве (трѣба) приносе; идо-
лска црква: Иже кто видѣтъ та-
мѣща разсѣмъ къ трѣбищи возле-
жаща. Корин 1. 8. 10.

Требаженный 3. τρισμαχης врло
срѣхан, dreimal selig, höchst glück-
lich: Христа ради проведенъ треба-
женный Димитрій.

Трѣбникъ. м. (стелов. Трѣбъникъ)
 1.) значи управо жртвеник и до-
 лази од трѣка, што значи жртва.
 2.) значи кнѣгу, у којој су из-
 ложене жртве, као: послаждованіе
 скѣтарѣ крѣпленіа; послаждованіе кѣн-
 чаніа; чинъ погребеніа младацеска-
 го; чинъ благословеніа и чѣлъ и т. д.
 Треволненіе. н. fluctus magnus
 трихоріа. Трећи вал, талас, јер је

Треволненіе. n. fluctus magnus
 τριχυρία. Треки вал, талас, јер је

regia, храмъ, ипаче тажестъ не може значити *храмъ*: Богъ въ тажестѣхъ егѡ знаемь есть Збор.

Оубо. кошукција: дакле: Жатва оубѡ многа, дѣлателей же мало. Молитеса оубо Господинѡ жатвы, Мат. 9. 38.

Оубрѡсѣцъ. m. σιμῆλιδιον прегача: такъ и на недѣжнихъ наносити ѿ пото тѣла егѡ главотажы и оубрѡсцы дѣлаи. 19. 12. Вук је превео главотажы и оубрѡсцы = чалме и убрушчиѣ. Можда би боље било као што и Никанор Грујић у „Примѣткама“ каже: убрусе и прегаче.

Оубѡ. адвѣраб *заиста*: Жатва оубѡ лишга дѣлателей же мало. Молитеса оубо Господинѡ жатвы, такъ да изведетъ дѣлатели на жатвѡ свою. Мат. 6. 38. Вук је испустио у својемъ пријеводу оубѡ, па је превео: *Жетве је много мјесто жетве је заисти много*, а посленика мало. Молите се дакле (оубо) господару од жетве да изведе посленике на жетву своју.

Оубрачѣкати V. I. и VI.: оубрачѣаю и оубрачѡ вид. оубрачити: сѣи бо кезбожѡ недѣгъ помазанїемъ Хрїстовы кѡпѣли оубрачѣа Збор. 120.

Оубрачити IV: оубрачѡ, чиши — оубрачѡтъ (оубрачатъ); оубрачнхъ; оубрачнкъ, оубрачъ; оубрачнѡзъ sanare, лијечити, излијечити: оубрачнѡзъ еси боговѣкирани. Збор. 116

Оубадити IV. ѡваждѡ — днши — ѡвадѡтъ; ѡваднхъ и т. д. учинити да увене: Трѡды постинчскими твою дѡшѡ коврѡжнаа еси и плотскаа оубаднаа еси кзыгрѡнїѡ Збор. 109. Испор. оубаишти, оубадати.

Оубаишти II. вид. оубасти.

Оубаишти II. оубаишѡ, неши — оубаиштѡ; оубаишхъ; оубадоухъ, оубаде; оубади, оубаишкхъ; оубаишѡзъ,

527. Богъ у храмовима његовим. Тѡшкосѣрдъ З. безуман, луд, (у)право тврда срца.

увенути: радѣйсѡ такъ оубадоша баснословцы Збор. 417.

Оубасти I. 2. оубаишѡ, зеши — оубаиштѡ; оубаишхъ; оубаишѡ; оубаишѡ: coronare увѣнчати. Кїли похвалными вѣицы оубаишѡ свѡтитѣла Збор. 165.

Оубѡ интерјекција. vae, weh, jaox: оубѡ миѣ ѡ сыне неискѡсѡмѡжнаа рыдаше Збор. 472.

Оубѣдати V. I.: оубѣдаю, даеши — оубѣдаютъ; оубѣдахъ; оубѣдаа; оубѣдавъ; оубѣдалъ, cognoscere, тайноѡвѣдати, таїпу зпати, сазнати: твоего сына ѿ ѿкровенїѡ отча, не ѿ плоти и крове сїѣ тайноѡвѣдавъ мати Божїѡ. Збор. 352.

Оубѣрати V. 1: оубѣраю, раеши — оубѣраютъ; оубѣрахъ; оубѣраа; оубѣравъ; оубѣралъ, credere, fidei facere. вјеровати, ослањати се. уздати се, verba: ѡбще воскресенїѣ прежде твоеѡ страсти оубѣраа. Auf die allgemeine Auferstehung vor deinem Leiden vertrauend Збор. 423.

Оубаило. n. diadema.

Оубодинкъ. m. θεράπων, cultor; поштовалац, угодник.

Оуда f. (жда) удица. испѣраа ѡкоже оудѡ благочестїѡ лиценїѣ Збор. 159.

Оудѣржавити IV. mächtig machen. оснажити.

Оудѡвренїѣ. n. decus: украс: апостѡлѡвѡхъ оудѡвренїѣ Збор. 91. архїерѡвѡхъ когодѡхновенное оудѡвренїѣ. Збор.

Оудѡврити IV: оудѡврю — криши — оудѡвратъ; оудѡврихъ; одѡврикъ, оудѡврѡ; оудѡвриѡзъ, decore украсити: и оудѡври и на нескѣхъ жити спѡдоки такъ милосѣрдъ Збор. 91.

Оудоль f. vallis долина (ждоль.)

Гласи п юдолъ (стслов. ѡдолъ):
ѡ врачныхъ оудолѣй Збор. 52.

Оудрѣчѣти IV: оудрѣчѣ, чини — оудрѣчатъ; оудрѣчихъ; оудрѣчивъ, оудрѣчь; оудрѣчивъ: сборити свалити обрвати: трѣды многими тѣло оудрѣчивъ еси Збор. 240.

Оудъ. m. membrum уд; има множишу и по конзонантској врети: пом. оудеса, ген. оудесъ, шстр. оудесы, лок. оудесѣхъ: проведенныи оудесы. Збор. 122.

Оузнѣкъ. m. (стел. жънѣкъ) carlivus сужаъ. роб: и сошедъ въ адъ вѣчныа оузнѣки свободилъ еси. Збор. 37.

Оузохранѣница f. carcer тамница: оузохранѣница адова поколебася. Збор. 515.

Оуклонѣнѣ. n. партајичност: ницесѡже творѣ по оуклонѣнѣю. Тим. 1. 5. 21.

Оуклонѣти IV. сагнути, нагнути: Не оуклони сердце мое въ словеса лѣкаствѣа.

Оукорѣный З. одбачен. Долази од оукорити: Гей есть камень оукорѣный ѡ васъ зиждѣшихъ. Дѣян. 4. 11.

Оукропъ. m. врука вода. Служб.

Оукрочати V. 1. руски мѣсто оукрочати укрохавати: возмѣренѣе же колѣхъ егѡ ты оукрочаши. Гребн.

Оукрѣхъ. m. Brocken, Bruchstück. fragmentum комад. парче. Од тога сунстантива долази глагол сокрѣшити zerschlagen, на комаде разбити, на парчад разбити: и надоша вси, и насыташася: и възаша изытѣи оукрѣхъ дванадесѣть коша исполнѣ Мат. 14. 20. И пакунише оскатака од комада дванаест котарица нуних. Вук је то лијено овако превео: и пакунише комада што претече дванаест котарица нунијех.

Оумѣтѣ. n. ѡубре. Збор.

Оумѣтъ. m. ѡубре. Збор.

Оумилѣнѣ. n. tristitia жалост, туга. Дажь ми слезы оумилѣа. Збор. Оумилѣнный З. наклонѣн на тугу, жалост.

Оумилѣтельный З. жалостиван: рыдаше стѣна оумилѣтельными гласомъ. Збор. 379.

Оумилѣтисѣ V. 2. Reue fühlen кајати се: да и на ложахъ нашихъ оумилѣючисѣ.

Оунѣвѣститисѣ IV: оунѣвѣсти — стѣши — оунѣвѣстѣтъ; оунѣвѣстихъ; оунѣвѣстивъ; оунѣвѣтиъ; оунѣвѣстихъ: удати се, постати невѣста: Бога единого возлюбилъ еси, елиже и поцѣнѣмъ оунѣвѣстиласѣ еси. Збор. 114.

Оунѣвѣщенѣ. collocatio puellae, удаба, постајање невѣсте: чѣртоже безсѣмѣннагѡ оунѣвѣщенѣа. Збор. 418.

Оунѣнѣти II убоѣти, забѣсти: ѡкъ стрѣлѣи тѣмъ оунѣноша въ мнѣ.

Оунѣчѣжити IV. уништити: оунѣчѣжѣ — жѣши — оунѣчѣжатъ (оунѣчѣжатъ) оунѣчѣжихъ; оунѣчѣживъ, оунѣчѣжѣ; оунѣчѣжилъ, nihil facere: Помилѣи насъ оунѣчѣжѣниыхъ. Збор. 51.

Оунынѣ. n. moeror, incuria безбрижност, небрига: воздрѣма дѣша мѡ ѡунынѣа. Збор. 461.

Оуповати V. 1. sperare надати се: Боже мой, на тѣ оуповахъ.

Оупразнитѣ IV. уништити: Да сѣмѣа оупразнитъ Кор. 1. 28.

Оупылитисѣ IV. напращити се. Служб.

Оуродъ З. луд.

Оурокъ. m. sententia. eine aufgebene Arbeit, die Lection; die Steuer: Елиже оурѡ оурокъ, (пореза) оурокъ: а елиже данъ, данъ. Римл. 13. 7.

Оусѣрѣзъ. m. inauris обоци, минѣше.

Оуѣмарк. m. 1.) табак. 2.) чизмар. 3.) σιγγοποιός, скинотворѣцъ; labernaculi fabricator. Гей странствѣтъ

- оу н'ккоєгѡ Сїмѡна оуcмaрѡ. Д'ѣлн 10. 6. = табак, кожар.
- Оуcмeнз. 3. кожан. Мат. 3. 4. вид. оуcмaрк.
- Оуcнѣти II: оуcнѣ. cнeши — оуcнѣти; оуcнoхъ, оуcнѣ; оуcнoхъ гeн. оуcнoшa; оуcнѣлъ, зacпaти, умpијeти: ѿнeл'кжe кo oтцы оуcнoшa. Пeтp. 2. 3 4. И cїѡ рeкъ оуcнѣ.
- Оуcпeнїє. п. oвoмe бѣ oдгoвapaлo eрц. *уcнуѣe*, кaд бѣ ce тaј cупcтaнтив гoвopиo. Оуcпeнїє дoлaзи oд oуcнѣти (cтeлoв. oуcнѣити), зacнaти, умpијeти. Лaзapeкo к'ѣдaлъ ecн oуcпeнїє. Збop. 427.
- Оуcнити IV: oуcпaю, cнeши — oуcпaти; oуcпoхъ; oуcпeнъ (cтeлoв. oуcнeити, иcпopeди cнaти) уcпaвaти, умpити, cтнaти: Мыcлeннoe мope cтpaстeй oуcпeнъ пoцeнїeмъ Збop. вид. oуcнѣти.
- Оуcтaвъ м. 1. 3eрмoс, зaкoн Бoжїи вид. гpaдн. 2.) гpaницa, зaкoн пpиpoдн. Пoк'кждaютcѡ вcтѣcтвa oуcтaвкъ въ тeб'к д'квo чнcтaѡ. Пoбeжaвaю ce (уништaвaю ce) у тeбѣ гpaницe пpиpoдe.
- Оуcтpaнити IV. Оуcтpaнo, нeши — oуcтpaнaтъ remove: Cтpaннoe poждecтвo вид'квнe, oуcтpaнeнcѡ мїpa, oуmъ нa нeбecѡ пpeлoжшe. Збop. 416 вaпpeдpo poжeнe видeннe уклoннo ce oд cвїeтa и пpeнecнo ум нa нeбecѡ.
- Оуcъ. м. бpк. Служб.
- Оутвaрк. f. ornamentum нaкит, укpac, oпpeмa: кaкo пpeкpacнoe oутвaркѡ oклaчнтcѡ Збop. 388.
- Оутpoвa. f. intestina утpoбa, у нoвoмъ зaвїeтy знaчн eрцe: и зaтвopнтъ oутpoвѣ cкoю ѿ нeгѡ. Jов. 1. 3. 17. aпocт.) и зaтвopи eрцe oд

нeгa Вук.

Оухaплeнїє. п. уїeдaнe, уїeд: Иcц'к'лн нeнц'клнѡ нeдoгoвaннe и oухaплeнїeмъ лѡкaкaгѡ лoт'к oулзвншecѡ cepдцe мoe. Збop. 279.

Оучaшaти V. I. repetere пoнaвѣaти. Збop. 430.

Оучpeждитeль м. угocтитeль: кaкo нзpaдeнъ пpopoчe oучpeждитeль нжe вpaнoмъ твopѡ тeб'к гoцeнїe. Збop. 334.

Оучpeдити IV: oучpeждѣ, oучpeднши — oучpeдaтъ; oучpeднхъ; oучpeднвъ, oучpeждѣ; oучpeднлъ, угocтити.

Оучpeждeнїє п. угoшeнe.

Оучждити IV. oучждѣ, жднши — oучждaтъ; oучжднхъ; oучжднвъ, oучждѣ; oучжднлъ: oтyђити: и бoжїнхъ тaннхъ дaлeчe cѣцe и oучждeнн Збop.

Оуцeдpити IV. oуцeдpю, дpнши — oуцeдpaтъ; oуцeдpнхъ; oуцeдpнвъ; oуцeдpнлъ: miserere cажaлaвaти; мнлoсepђeм oбacyти: Бoг oуцeдpн нѣ и блaгocлoвн нѣ. Збo 230.

Оулзвити IV. oулзвaю, внши — oулзвaтъ; oулзвнхъ; oулзвнвъ, oулзвaлъ; oулзвнлъ, vulnerare: paнити, пзpaнити зaдaти paнe. oулзвнвшнcѡ мaти пpeclaдкїѡ ѿpaclн. Збop.

Оулзвлeнїє п. дoлaзи oд oулзвнти vulnerare, зaдaти paнe: Кoпїѡмн пpoвoдeнъ къ рeбpa, пpoвoдшaгѡ paдн cпaca нa кpeст'к рeбpa, тoгѡ кo oулзвлeнїeмъ лoвoкїю opeкнoвaлъ ecн. Збop. 122.

Оулcнити IV.: oулcннo, oулcннши — oулcнaтъ; oулcннхъ; oулcннвъ; oулcннлъ, illustrare paзъяснити, paзcвїeтлити: cѣцнхъ paзъм'кнїe oулcннлъ ecн. Збop. 221.

Фїaлa f. φιάλη. чaшa. Aпoк. 5. 8. Хaлкoлїкaнъ м. χαλκολιβανον, мeтaл, нaзвaн пo Ливaну, у кoѣм ce нaлaзи. Aпoк. 1. 15.

Хвaлнтeхъ. Дoлaзи caмo у лoкa-

лy мпoжнe пo к'вpстн: нa хвaлнтeхъ = eis τοὺς αἰῶνες.

Хнтpeцъ. artifex вїeштaк: влaгoдaти нзвpанныѡ хнтpeцы Збop. 312.

Хрїcтїaнoглaгoлникъ. м. тy-

жилац (пападач) Хрипѣана: На ненавидѣицѣ истинноу и христѣаноу глаголющихъ собраніе христѣанскихъ седмоу въ свѣтъмъ градѣ никейскѣмъ кустъ. Збор. 108.

Хитрословесенъ З, који вјешто говори: радѣица хитрословесныхъ безсловесныхъ обличающа. Збор. 417.

Хитонъ. м. долама, доща халѣна.

Халѣ. f. χαταρχη водопад, слан.

Овој сунтаптив има облик гдје који и по о-врсти као: Ђдина ѿверзла еси халѣу гнѣва Бога твогѣ. Збор.

Ховотъ. м. реп. Апок. 12. 4.

Ходатай. м. посредник Збор.

Ходатайство п. посредовање: ничеже бо невозможно ходатайствѣ твоемѣ (посредовању.) Збор. 171

Ходатаница f. mediatrix, посредница: тебе бо имамъ вси прибѣжище спасителное и ходатаницѣ къ намѣ. Збор. 70.

Холмъ м. хум. Збор. 306.

Хотѣ. адв. Долази од хотѣти и управо је part, praes. act. али може спасти на кошукцију и онда значи прѣда: оуазвѣнъ есмь смертію хотѣ плотію. Збор. 468.

Храборникъ. м. (стел. храборникъ) pugator борац: и пакѣ божествен-

ный храборникъ деионскаа шполченѣа пакѣдникъ. Збор. 278.

Хранилице. п. φυλακτήριον, die Gebelstreifen, данас зову Чивути Thephilim. Хранилишта су од пергамена и носили су их Јудеји јавно на глави или на лијеву рамену и на којима су написане перикопе из Мојсијева закона. Дакле пије амајлија као што је Вук превео, јер се амајлије скривене носе у њедрина: кѣм же дѣла свѣа творѣтъ да виднѣи бѣдѣтъ чловѣкѣи, разширяютъ же хранилицѣ свѣа и велѣаютъ воскриліа ризѣ свонѣхъ. Мат. 23. 5.

Христѣоимѣнитъ. З. Christi nomen habens који има име Христа. Да всегда тебе преславный пророче, христѣоимѣнитѣи людѣе, почитаеми и оублажаеми. Збор. 331.

Хѣла f. βλασφημία. Збор. Хуљење Бога.

Хѣлиникъ. м. βλασφημος, maledicus који хули Бога.

Хѣдогъ. З. peritus prudens вјешт. Отуда долази хѣдожникъ, хѣдожество. Збор.

Хѣрѣ. м. χῶρος. сјеверозападни вјетар, а овдје значи сјеверозапад: въ пристѣици Критскѣмъ зѣремъ кѣ лиѣс и кѣ хѣрѣ. Дѣан. 27. 12.

Цѣѣлкѣ. f. цѣлѣсан. Отуда зацѣѣлый, пѣспив. буѣав: изъ инагѣ же жита кромѣ пшеницы, или черствыа, или зацѣѣлкыа просѣворки никакоже да имать быти. Служаб.

Цѣѣтѣникъ м. врт: въ цѣѣтѣницѣ писаній. Збор. 250.

Цѣѣвница f. луга свирала: въ когоу знаменитый день празника нашегѣ вострѣвѣмиа дѣховною цѣѣвницею. Збор. 84.

Цѣѣломѣдріе. п. prudentia мудрост, разборитост; непорочност: Столѣа цѣѣломѣдріа одѣшевлѣнѣ. Збор. 88.

Чаѣа f. (ст. чѣшта) чѣста, шибѣак, шибѣе, шипраг, frutex: Богъ ѿ юга прѣидѣтъ, и свѣтѣи изъ горы прѣвосѣнѣныхъ чаѣи. Збор.

Чаѣти V: 2.: чаю, чаѣши — чаютъ; чаѣхъ; чаѣ; чаѣвѣ; чаѣлѣ; чѣкати: чаѣхъ спасѣнѣа твогѣа господи. Зб. 476.

Черкѣй. м. σκόλη, vermis црв: снѣдѣ червѣмиа и тѣкѣиѣ. Зб. 569.

Червлѣница порѣѣра, purpura пурпурна материја; од пурпурне материје начиѣена халѣна: пакѣ ѿ ѣброуѣнѣа червлѣнице. Збор. 410.

Червлѣнѣ. f. вид. червлѣница.

Червк. m. σκόληξ, vermīs црв:
нд'кже нн червк нн тал талтз.
Мат. 6. 20.

Чермный 3. црвен. Морал чермнѣю
нѣчпнѣ нѣтешестковакз. Збор.

Чертогз. m. cubiculum thalamus
соба, ложница, брачна соба, веле-
лешна сјајна соба: коскреслз еси
ѿ грока такв чертога. Збор, кз
чертоз'к некесн'камз когонев'ксто жи-
вѣши.

Чесати V. 2. чешѣ, чешени — че-
шѣтз; чесахз; чешати: чешени слѣ-
хомз. Тим. 2. 4. 3. κνηθόμενοι τὴν
ἀκοήν, denen die Ohren jucken.

Чести I. 1: чтѣ, чтеши — чтѣтз; чтохз;
чтѣхз; чтый; четз; челз; чтенз;
чтениѣ; бројати, на онда отуда чи-
тати, поштовати: Да благодать
и млость дарѣтз намз чтѣцымз
люковѣю свѣтѣю памѣть твою. Збор.
112; чтый да разсм'кваетз који
чита да разумије. Келнчаемз тѣ,
свѣтителю отче Нѣколаѣ, и чтемз
(поштујемо) свѣтѣю памѣть твою
Збор.

Чешѣл. f. кр'љушт. Die Schuppe:
и авѣ ѿпадоша ѿ очѣю егѡ такв
чешѣл. Овдје је чешѣл номинатив

множине са архаистичким обликом.
такв чешѣл = ὡσεὶ λεπίδες. Вук
је то схватио као једину те је
превео: и одмах отпаде од очију
нѣговијех као кр'љушт. Д'клн.
9. 18.

Чиноначалникз. m. ταξίαρχος пр-
ви службеник: возонѣмз в'крпѣи
Гавриѣла нмѣце чиноначалника Збор.
354.

Чинз m. 1.) ordo. 2.) agmen: такв
да царѣ вс'ѣхз подимемз аггелски-
ни невидимѡ дорвносима чини
(чета) Збор. 15.

Чрево в'ксіе n. расппање. Треб.

Чреда. . . ἐφημέρια, ред: ѿ дневных
чреды Авѣани. Лук. 1. 5.

Чресла. n. (множина) lumbi, бокови.

Чтити IV: чтиши, чтитз; чтѣ вид.
чести.

Чѣство n. 1. осјећање 2. чу-
ство. 3. чуло вид. пѣтернца.

Чѣждо посѣтителъ. m. ἀλλοτρι-
ἐπίσκοπος, који се мијеша у туђе
послове. Петр. 1. 4. 15.

Чѣждѣ 3. peregrinus стран. Чѣжде
матеремз д'квство Збор. 64. Овдје
ће чѣжде значити unerhört, unge-
wöhnlich вид. страненз.

Шатаніе n. fremitus; напѣдај, на-
сртај бупа: всѣл шатаніѣ евноміѣва
погрѣзилз еси. Збор. 219.

Шататисѣ V. I. (стелов. шатати
сѣ, сриски шетати се) шатаю, та-
еши — шатаютз; шатахз; шатаѣ;
шатавз, шаталз: fremere; жамо-
рити, гунѣати, викати, бунити се

бјешњети: царѣсѣ Првдз смѣрашесѣ
Хрѣста оувити богѡборецз шатаѣсѣ
Збор. 139. всѣю шаташасѣ изы-
цы Д'клн. 4. 23. Зашто се бунн-
ше народи.

Шипокз. m. ружа: ѿ корене бла-
гагѡ израсте шипокз Збор 110.

Шолкз. m. свила. Треби.

Щѣдрота F. misericordia милосерђе:
Помѣни щѣдроты твоѣ Господи, и ми-

лосты твоѣ, такв ѡтз в'кка сѣтъ. Служ.

Щѣдрз 3. misericors, милосердан.

Ѣкагрити IV: ѡкагрю, грини — ѡка-
грѣтз; ѡкагрихз; ѡкагрикз, ѡкагрк;
ѡкагрилз, rubefacere, purpura tin-
gere оцрвенити: Крокей твоихз
стрѣлѣи Димитріе церковк Богз
ѡкагри Збор. 126.

Ѣвида f. injuria, неправда.

Ѣвид'кти III. 2: ѡвиждѣ, ѡкиднѣи —
ѡвидѣтз; ѡвид'кхз; ѡвидѣхз; ѡви-
дѣ; ѡвид'квз; ѡвид'клз, неправду
чинити Долази од ѡвида, неправ-
да: ѡвидѣмѡ избавѣетз. Зб. 289,

Обвинити. IV. обвиню, обвиниши — обвинятъ; обвинишъ; обвинишъ. обвини; обвинишъ, accusare тужити, корити: не обвинюся во немъ. Збор. 23.

Обнимати V. 2. Обнимаю, млещи — обнимаютъ; обнимахъ amplecti. на онда брати: егда обнимаютъ въ тернии грезды Мат.

Обитель. f. habitatio; familia стан. и тропицы близ еси обители. божественна и непорочна Збор. 171.

Облагоухати V. 1. облагоухаю, хвещи — хвещатъ; облагоухахъ; облагоухахъ; облагоухахъ; облагоухахъ; облагоухахъ; облагоухахъ (стелов. облагоухати) испуштити мирисом: и миръ облагоухавший Збор. 209.

Обличение n. manifestati): Не токмо же сѣмъ въкѣс пріемаютъ наша часть, еже бы во обличение не прийти. Дѣян. 19. 27. И не нѣмъ въ оустѣхъ своихъ обличеніа (справданіа)

Обловизати V. 1. излюбити

Обнищати V. 1.: осиротѣти: сподоби спасеніа мѣ обнищавша въ всѣхъ благъ. Збор. 373

Обожити IV, обожд — живиши — обожатъ обожихъ, обоживъ, обождъ, обоживъ, deificare обожити обожавати: и званіи обожихомъ Збор. 92.

Обольстити IV. преварити.

Обонаніе. n. мирис: Збор. 418

Обонати. V. 1. odorari. Долази од вонъ. мирисъ.

Образительный. 3. bildlich, figürlich у елицы, у фигури, у пренесеномъ значеніи: Плотскими изображеніи, и различными гланіи, и знаменителными и безобразительными изреченіи твои предвѣщахъ воегоаголий рождество. Збор. 386.

Образовати VI. образю, образиши — образуютъ; образовахъ; образовахъ; образовахъ. образовахъ, formare: Иже херувимы тайно въ-

разюи и животворящей тропицы трисвятю икѣнъ приобщающе ми који херувиме тайно (geheimnisvoll) представлямо и пресвету (принут свету ter sanctus τριάγυος) ижему ижевамо. Збор. 11.

Образъ. углед. Яков. 5 10. Петров. 1. 2. 24.

Оброкъ m. οφώριον: кто воинствуетъ скони върокъ когда Ко воюје кадо својемъ тропику. Корин. 1. 9. 7.

Обротити IV. оброти — тиши — обротятъ (обротити = стелов) capistrare, зауздати: кола молотца не обротити Тимот. 1. 5. 18.

Оброшение n. брошеніе. Долази од обротити обротити: акъ въ оброшеніа червеніицы Збор. 410.

Обрѣсти I. 1. нахъ. Обрѣсти, еси — обрѣстихъ; обрѣстихъ; обрѣстихъ; обрѣстихъ; обрѣстихъ, отуда глаголюши сущестивъ обрѣсти нахъ и не обрѣсти во мѣ неправда Служ. Псал. 16.

Обстоиіе n. неволя, мука, патія: и сохраниши въ всѣхъ діаволъ обстоиіа Збор.

Обтаженъ 3. оптеречен, обузет: всеблаженіе люте въдѣстующаго и обтажена въаини тропи молотками спаси. Збор. 127.

Обморенъ. lepidus млак. Апок. 3. 16.

Оборевати V. 1. обрѣваю — ваини каютъ; обрѣвахъ; обрѣвахъ, обрѣвахъ. Буромъ гонити: Радѣи застѣниці сѣрымъ въ вѣдахъ и обрѣваемымъ пристаниште Збор. И пристаниште опижемъ, који су од буре гонени.

Обсѣати V. 1. обсеваю, лещи — обсеваютъ; обсевахъ; обсевахъ; обсевахъ; обсевахъ: stultum fieri, покварти се: аще солъ обсеветъ, чинахъ обсолтѣ Мат. 5. 13.

Обхождение n. circumlio. обилаженіе: Каменометаніа и обхожденіа Збор. 313.

Вірєніє. п. заједница Чаша бла-
гословенїа юже благословленїа, не
вирєніє ан крове Хрістоу єсть.
Корин. 1. 10. 16.

Вірникъ м. заједничар: вирники
твораше веселїа Збор. 346.

Выти I. circumire обићи: выйдѣ
дени — выйдѣтъ; выдохъ; вы-
шедъ, вышелъ: Изгнаниїи ма нынѣ
выйдѣша ма Служб.

Вѣрїаннѣк адв. по исповїєсти, по
неповїєдаѣу. Служб.

Вѣродѣти III. 1. вѣродѣю,
дѣши — вѣродѣютъ; вѣродѣхъ
вѣродѣхъ, полудїети: вѣродѣв-
шѣ пїанствомъ Иродоки рече. Збор.
265.

Вѣти I. 5. обухвати, обграти,
обузети. вѣмѣ, вѣмѣши — вѣ-
мѣтъ; вѣахъ; вѣмѣ; вѣмѣ; вѣмѣ;
глаголюки сунтаптив вѣмѣ: вѣ-
мѣ ма такъ левъ готовъ на ловъ,
и такъ скименъ вѣмѣмѣ къ тайныхъ.
Вѣмѣте людѣ Гіонъ и вѣмѣте
его. Збор. 19.

Вѣтїє п. загрѣаї. вид. вѣти:
вѣтїамѣ держимъ прїснодѣкы. Зб.
216.

Вгласити IV.: вгласѣ, снш —
вгласѣтъ, вгласѣхъ, вгласѣхъ, вг-
ласѣ; вгласѣхъ; вгласѣхъ, хатѣхъ,
учити на глас, учити усмено, по-
учити, научити; вгласитѣ нхъ сло-
вомъ истинны Служ. да их научи
рїеч истине. Єлицы вгласенїи
(Katachumenen) изыдите Служ.,
Сей кѣ вгласенъ пѣти Гдїю и
гора дѣхомъ. Дѣан. 18. 25.

Вгласенъ. 3. катихумен, који се
учи на глас, коїєга усмено уче.
Долази од *огласити*: Вгласенїи,
главы кѣша Господери приклонїте.
Служб. Єлицы вгласенїи изыдите.
Служб. Сей кѣ вгласенъ пѣти
господню. Дѣан. 18. 29. Оваї
бїєне научен на пут Господњи
(или као што Вук каже *уучен*).

Вгнєзранный. 3. који има лице

као огањ који изгледа као огањ:
Радѣйсѣ престоле огнєзранный. Збор.
30. вид. зракъ.

Вгрєватисѣ V. 1.: вгрєваю —
каши задржавати се, уздржавати
се *ἀπέχεσθαι* abstinere, вгрєватисѣ
ѡ плотскихъ похотей. Петр. 1. 2. 11.

Вдєсѣтствовати VI. десѣтак
давати.

Взарєніє. п. illustratio освѣтєнїє:
Єдинородноє взарєніє. Збор. 529.

Вжидати V. 1. вжидѣю, очекивати:
єгда вжидѣше Божїє долготєрпїїє.
Петр. 1. 3. 20.

Вжити I. 3. вживѣ, вживѣши —
вживѣтъ, вживѣхъ и т. д. вид. *жити*,
оживѣсти. єва свєбдїсѣ, смєртѣ
умєртвєсѣ, и мы вживѣмъ. Зб. 11.

Вкалнѣ. 3. miser жада. Дїи ва-
кїлнѣ вкалнѣ. Збор. 9.

Вкормити IV. вкормлю, вкормиши
— вкормѣтъ. gubernare: вкорми
животъ мой. вкормити може зна-
чити и *nutrire*, вкормитѣль, *qui*
nutrit и *gubernator*. Испорєди срп-
ски *крїмити* са значєнемъ 1) хра-
пити стоку. 2.) *steuern*. 3.) управ-
ляти.

Владєнѣти III. 1.: владєнѣю,
нѣши — нѣютъ; владєнѣхъ;
владєнѣхъ; владєнѣхъ. *desertum*
esse улєдїити се. Са овїємъ
глаголомъ треба испорєдити ла-
дина *terra inculta*, срп. лєдина:
ѡ дїаволскїа лєсти владєнѣхъшю
землю добрѣ дѣлаа єси. Збор.
278. улєдїїєну земљу, запарло-
жєну земљу.

Вмєта f. Limbus, Besatz, Bordure
руб, скут, пвїца. Збор. Има и
облїкъ *вмєтъ* m. и *вмєтъ* f.

Впасєнъ. 3. опрезан, обазрив, с
пажїомъ: гдѣ єсть Пїлатова кѣ-
стѡдіа и впасноє оутвєрждєнїє. Зб.
501.

Впасствѡ. п. пажїа, Umsicht
Genauigkeit, Служб.

Впаснѡ. адв. пажїиво: и сєгѡ

ради впаши на діскасъ собраны и
кх сватсѣю чашѣ кышаны да кс:
дстѣ. Служб.

Гписокати VI. ζωορρφεу еликати:
Тѣмже видѣ твой вкразоканіа
вписѣюшѣи Збор. 388.

Гплазникъ. З. свезнао. Тим. 1.
5. 13.

Гполченіе. п. acies убојни ред:
в кожественный полче, когоглаго
ливѣи врдѣжницы вполченіа господна.
Збор. 108.

Гпозднѣи IV: впождѣ — зднѣи —
впоздѣтѣ, впозднѣхъ, tardare, окли-
чевати. Служ.

Гполчитѣ IV: вполчѣ, чинѣи — впол-
чатѣ (вполчатѣ); вполчнѣхъ; впол-
чнѣхъ, вполчѣ; вполчнѣхъ, in acie
collocare, устати против кога, по-
диѣи оружје против кога: впол-
читѣ аггелѣхъ господень вкрестѣ во
лнѣхъ егѣ. Збор. 142.

Гпона. f. завѣса, покривач.

Гправданіе п. justificatio, пра-
ведност, правичност, правда вправ-
дѣніа твоѣа сохрѣно. Збор. 459.

Гпрѣснокъ. m. τὸ ἄζυμον, при-
јесаи хлѣб, без квасца, погача.

Гсанна. Hilf doch! помози!

Гскордѣ. m. (стрелов. оскордѣ.)
instrumentum lapicidae, чекиѣ; сје-
кира; мотика вскордѣ нмѣа ко-
жестве ный ѡзыкъ твой. Збор. 121.

Гслава f. Erleichterung, олакшанье:
уцѣдон оубо прѣхвалѣи и даждѣ
намѣа вслабѣ, оутоли кѣрю. Збор. 127.

Гслабитѣ IV. олакшати. Треби.

Гслакленіе. п. вид. вслава. Збор.
543.

Гслѣшаніе. п. inobedientia не
слушанье. вид. прѣслѣшаніе. Збор.

Гсмоктати V. 1. и V. 2. всмок-
таю и всмокнѣ, олизати. Служб.

Гсовитѣ сѣ IV: всоваю — виши —
вѣтѣ; всовнѣхъ; всовнѣхъ, всовѣ;
всовнѣхъ. живјети сам без икога
другога: Ндѣхъ и кѣхъ ѡкѣи птица
всовѣщаѣа на здѣ. Збор. 112.

Гстановкѣ m. reliquiae, остаток:
вставнѣи встанки младенцѣмѣа скѣ-
нѣмѣа. Служ. псал. 16.

Гстраститѣ IV. dolore afficere
задавати муку, невольу, нападати.
Гстрапѣ, встраститѣи — встраст-
ѣтѣ; встраститѣхъ; встраститѣхъ, вст-
рапѣ, встраститѣхъ: Сохрани мѣа Го-
споди ѡкѣи зѣкнѣцѣа ѡка, кѣи кровѣкѣ
крѣпѣ твоѣю покрѣиши мѣа втѣа ли-
ца нечистивѣхъ встраститѣхъ мѣа.
Служаб. Псал. 16. Облик встраст-
итѣхъ требоа би да гласѣи встра-
итѣхъ.

Гстрѣпитѣ IV: встрѣпаю — пѣиши —
патѣ встрѣпитѣхъ. vulnerare пѣра-
нити: Оумѣи встрѣпитѣа, тѣкло вко-
лѣкнѣа, недѣстѣтѣ дѣхъ. Збор. 410.

Гсѣпѣствовати VI: всѣпѣствѣю
— стѣпѣиши; всѣпѣствѣвахъ; всѣ-
пѣствѣа; всѣпѣствѣвахъ. чинитѣи да
пѣнѣи то јест, чинитѣи да живѣи, да
супѣтаствѣује: свѣтѣмѣа дѣхѣмѣа про-
зритѣа всѣакаа свѣтѣнаа, прѣмѣа дѣ-
ростѣ, всѣпѣствѣтѣ ко всѣакоу тѣварѣ.
томѣа послѣжѣмѣа Збор. 33.

Гсѣкнѣати V. 1. благосѣлати. И
помѣа сѣа вѣкнѣетѣ сосѣдѣащѣхъ.
Треб.

Гсѣзати V. 2.: вѣажѣ, жѣиши —
вѣажѣтѣ; вѣажѣхъ; вѣажѣвѣ; вѣа-
зѣа, оипѣати: вѣажѣ ракама. Зб.
470.

Гтолѣстѣти III. 1. одебѣати. Ис-
порѣи сѣа срѣским тѣуст: втолѣстѣ
ко сѣрдѣе людѣи снѣхъ. Мат. 13. 15.

Гтравитѣ IV. втравлю, виши —
вѣтѣ, отровати: и втравѣи ложѣсна
скѣа и кѣомѣа дѣти не рождѣетѣ.
Треби.

Гтрасѣа f. germen, gamus мла-
дица, изданѣа; пород: оумѣзвѣи-
нѣа матѣи сладѣа вѣрасѣи. Збор.

Гтрѣкѣати V. 2. втрѣкѣю — втрѣкѣ-
иши — отуритѣи отуривати. кѣкѣю,
господи, втрѣкѣиши дѣиши моѣю.

Гтѣчаати V. 2. втѣчаю, чаѣиши
desperare: очѣајавати.

Г)храненіє. п. обрана. Служб.
Г)чищеніє п. очищеніє, кајање,
испаицање *ὁ ἁγιασμός* = *Sühnung*;
икко оу тебе очищеніє естъ. јер у
тебе је! кајање, испашање, по-
мирење, убожавање.

Г)кертн I 2. ѡкертѣ, зени — ѡкертѣ;
ѡкертѣхъ; ѡкертѣ; ѡкертѣхъ,
отворити: Єдина ѡкертѣла еси хла-
кы гнѣва Бога твоего. Збор. 402.

Г)кертн I 4. ѡкертѣ, жени — ѡкертѣхъ;
ѡкертѣхъ; ѡкертѣ; ѡкертѣхъ;
жени, одбацити, отурити: Моленіє
кладыко тебе поющихъ не ѡкертѣ.
Збор. 403. Мјесто правилнога им-
ператива ѡкертѣ долази ѡкертѣ,
који је облик постао по анало-
гији презента ѡкертѣши, као и у
српском *жежи* мјесто *жеси*.

Г)матн: V 2. ѡматѣ, ѡматѣши — ѡматѣхъ;
ѡматѣхъ; ѡматѣ; ѡматѣхъ;
ѡматѣ, одузматн: кскхъ Христѣ
благодѣтели ѡматѣ прегрешеній
множество. Збор. 223.

Г)мстителнѣ. адв. долази од при-
дјева ѡмстителнѣ *vindicans* освет-
лив: ѡмстителнѣ тѣжкѣ ѡгнаша
и павѣнѣмъ воли працею дѣхъ из-
вергше. Збор. 328.

Г)мстителнѣ. м. осветник. Збор. 76.

Г)мстити IV. ѡмстити, ѡмстити —
ѡмститѣхъ; ѡмститѣхъ; ѡмститѣхъ; ѡмститѣхъ;
ѡмститѣхъ, одмстити, осветити:
Θεοδοσία и Διοκѣра ѡмститѣхъ тѣхъ.
Збор. 328.

Г)мщеніє. п. света: Колѣ слабое,

Юдола f. долина: вознѣшѣхъ же
юдола кѣмъ страшнѣмъ скрежетаніємъ
плача. Збор. 374.

Юзникъ m. *captivus*: Разрѣшени
своѣмъ юзникъ *Сіоне* нешѣти. Зб. 433.

Юница. f. *puella*, дјевојка.

Ид. ид је инфинитивна основа,
које нема инфинитива. Има
и инф. иде, има *part. praes. act.*

Г)шашніє, п. *abstinentia*, уздржли-
вост: Яце ли пакѣ по ѡшашніи грѣ-
ха оудержа время ѡ причастіа числа-
тѣмъ и тѣмъ лѣта въ канѣхъ. Треб.
Г)шашти V. 1.: *abstinere* уздржа-
вати се.

коля немощное, Богѣхъ сѣтнѣхъ
шашніє на ѡмщеніє свое. Збор. 385.
Г)раденъ 3. *compar.* ѡраденѣ =
лакше.

Г)реченіє. п. *sententia* мишленіє,
изрека, сентенција: тѣмъ же и сѣ-
домъ Божіимъ ѡреченіє посылаетъ на
него Збор. 331.

Г)рожденіє. п. *regeneratio* наново
роженіє: и водѣю и дѣхѣмъ ѡро-
женіа Требѣ

Г)рыгати V. 1. ѡрыгаю, гаеши —
гаютѣ; ѡрыгахъ; ѡрыгахъ; ѡрыгавъ,
gustare: Днѣ днѣ ѡрыгаютъ гла-
голѣ и ноцѣ ноцѣмъ возвѣщаютъ ра-
зѣмъ. Збор. 536. Дан дану риг
избацује ригѣ т. ј. казује.

Г)рѣвати V. 1. ѡрѣваю, отур-
вати. одбаивати одбијати: Докол
ѡзлыхъ не ѡрѣваеши. Збор. 375.

Г)стрѣпити IV. изранити, Збор.
долази од стрѣхъ, рапа.

Г)стѣнитн IV: ѡстѣню, ѡстѣниши —
ѡстѣнатѣ: стієномъ оградити, за-
штитити: ѡстѣни насъ свѣтѣмъ
аггелѣмъ твоимъ. Збор. 539.

Г)сюдѣ адв. отуда, одатле, одо-
вуда: ѡсюдѣ благодѣть апостолѣмъ.
Збор. 28.

Г)толѣ. адв. *ab illo tempore*, отада.

Юроднѣ. 3. *stultus* луд: Христѣ
ради юроднѣ. Збор. 82.

Юродъ m. *stultus* луд: Ми юродѣ
Христѣ ради рахъ твоѣ Христѣ Боже
юродъ вѣсть на землѣ тебе ради.
Збор. 82.

идѣ, има *imperf.* идѣахъ. Тај се
глагол налази у старословенскомъ
и значи *vehī*. Можда је тај гла-

И **коже**, 1.) као што: **якоже** во мѣ-
нѣхъ **исходитъ** ѿ востокъ и **явля-**
ется до запада: тако **всѣтъ** **при-**
шествіе сына **человѣческаго**. Мат.
24. 27. 2.) **якоже** са **инфинитивомъ**
према грчкомъ **ѡте** **стоји** у **кон-**
зекутивнимъ **реченицама** и **значи-**
да: И се **трѣска** **великъ** **кысть** **въ**
мори, **якоже** **кораблю** **покрыватися**
волнами. Мат. 8. 24.

И к в 1.) адвѣраб. wie, како као, око.
2) конъюнкција: *јер да*. 1.) iакw
возвеличишася дѣла твоя господи,
всѣ премудрости сотвориш еси.
Како су велика дјела твоја Го-
споде, све си мудро створио Збор.
42. Пророка ками въздигнетъ Го-
сподъ Богъ вашъ отъ вратъ каменъ
iакw мене (као мене) Дѣлан. 3. 22.
И вѣсть число мѣсей iакw тысящъ
лѣтъ. И би број људи око пет
хиљада. Дѣлан 4. 5. И нынѣ вра-
тѣ вѣмъ iакw по невѣдѣнію сѣ со-
творишъ. Дѣлан. 1. 17. И сада
браће знам да из познања то
учинишъ. Что сотворишъ челоуѣко-
ма сима? iакw оубо нарочито зна-
меніе вѣсть има Дѣлан. 4. 16. *јер*
велики знак би од њих двојице.
Декларативна партикула iакw до-
лази и пред управни говор, а то
ће бити по грчкој синтакси п. п.
И тогда исповѣмъ вамъ, iакw нико-
лиже знахъ васъ Мат. 7. 23. Гла-
голаша ема iакw вси тебе имѣхъ
Мар. 1. 37. И исповѣда, iакw иѣсмь
азъ Христосъ. Јов. 1. 20. iакw да-
кле долази као конъюнкција у де-
кларативним реченицама, у каузал-
ним, финалним и конзекутивним.
У финалним и конзекутивним ре-
ченицама долази и iакw да. п. п.
Ѣ вѣкаго иѣти лѣкава возбранѣхъ
ногамъ моимъ, iакw да сохранию сло-
веса твоа Збор. 354

Ирина. f. вѣна. Апок. l. 14.

И р и т и с ъ IV: іарю, риши — іарѡтѣ;
іарихѣ; іарѡхѣ; іарѡ; іаривѣ, іарѣ;

Идз. м. остров. Збор.

И д к. ф. јело. Збор.

Изва. f fovea рунa, на онда vul-
nus рана: Изва сувишз из извс
мнк Збор. 402.

Извѣнз. 3. рањен vulneratus: Ты
смиунах еси јакъ извѣна гордаго,
Ти се сборои, (попизио) гордого
као рањеника. Требн. Збор. 125.

Извѣстїи IV. ранити.

Азыкоогнеобразный З. који има
обличје огненога језика: Азыко-
огнеобразна Дсха благодать. Збор.
534.

И љже, замешница иже, љже, еже који,
која, које, али на многим мјес-
тима замјешује по грчком грчки
артикул ϵ , η , то: Правило ккры и
вбразх кротости, воздержаніа оучи-
телѧ яви тѧ стаде твоѧс љже
вирей истина η τῶν πραγμάτων ἀλη-
θεία, die Wirklichkeit. Субјект је
у тој реченици љже вирей истина.

ирилиз: irasci гневити се: ирасѣ
Продѣ смѣрашесѣ, Хрїста оубити
Боговорецѣ шатаѣсѣ.

Ілти І. 5. имѣ, имѣши — имѣтѣ; іахѣ;
имѣ (емѣ, іакѣ); іамѣ; іатѣ. ухва-

тити: Ище и іатѣ былѣ еси Хрїсте
ѿ беззаконныхъ мѣжей, но ты ми
еси Богѣ. Збор. 54. вѣрѣ іати
den Glauben fassen, вѣровати; емѣ
за рѣкѣ слѣпаго. Марк. 8. 23.

Е да конъюнк. иѣ, ne dass nicht da-
mit nicht да не: Іауди оубѣ, еда
скѣтѣ, иже кѣ текѣ, тѣа естѣ.
Лук. 11. 35. Іледај дакле да ви-
дѣло које је у тебе не буде тѣа.
У ушитној реченици значи нѣм,
да ли: На ушитну реченицу са
еда, одговор мора бити негативан.
Или кто естѣ ѿ васѣ человекѣкѣ, егѣ-
же аще вопроситѣ сынѣ егѣ хѣкѣ,
еда каменѣ подастѣ емѣ Мат. 7. 9.
да ли ѣе му камен дати? или аще
рыбѣ проситѣ, еда змѣю подастѣ
Мат. 7. 10. да ли ѣе му дати
змѣју?

Егда. савез. кад. Њиме почиње
темпорална реченица: Быстѣ же,
егда выша тѣмѣ, исполнишасѣ днѣ
родити ей. Лук. 2. 6.

Единодержакѣ. п. једна моћ, једна

сила, једна власт: Екѣтомѣ дѣхѣ
честь и слава, іакоже отѣцѣ подѣва-
етѣ, кѣпѣмѣ же и сынѣ, егѣ ради
да поимѣ трѣнцѣ единодержакѣ
Збор. 22.

Единоначалствовати VI.: сам
владати, монарах бити: Игѣстѣ
единоначалствѣющѣ на землѣ много-
началѣ человекѣкѣ прѣста. Зб. 195.

Единохѣдожникѣ м. брѣтехѣнос:
који је једнога истога заната с-
кѣм. и занѣ единохѣдожникѣмѣ бы-
ти ѣмѣ прѣбыстѣ оу нѣхѣ и дѣла-
ше. Дѣан. 18. 3.

Еле адв. иѣ: — семѣ пола: иже со-
влекѣше егѣ и іавѣ возложѣше ѿнди-
доша вѣставѣше еле живѣ сѣща. Мат.
10 30. у Требѣнику и у новѣмѣ
завѣту мѣсто еле стоји еда viх
вѣставѣше еда живѣ сѣща.

Унакон. ѿпѣхѣнѣ, значи управѣ пѣж-
ѣа, послушѣност. а овдѣе прѣкѣвена
нѣсѣма: По полѣченѣ унакон гласѣ.
Уностасѣ. f. лице: кѣ трѣхѣхѣ упо-
стасѣхѣхѣ единаго Бога нѣкти навѣ-
кохѣмѣ. Збор. 42. 59.

Уссопѣхѣ. м. као босѣпѣлак: Ѣкро-
пиши мѣссопѣмѣ и ѣчищѣсѣа. У
нѣкомѣ споменѣку зове се усопѣхѣ,
мыѣльнаѣ трава, а то је трава,
којом се умѣва, пере. вѣди мыѣло.

Д о д а т а к.

Незѣстѣденѣ. 3. imprudens, безо-
бразѣн, који нема стѣда.

Нѣлазѣнѣти. IV. сабѣлажѣнавѣти

Нѣренѣе. п. благо: и сотѣвори нѣренѣе ѿ
нѣаюноренѣіа. Јов. 9. 6.

Нѣраѣцѣати V. 1. sonum edere, ода-
вати гласѣ.

Нѣаѣе. п. границѣа: и всѣи прѣѣша кѣ
рѣски вѣаѣа. Збор.

Нѣерѣкѣ f. вѣрѣца, коноѣнац. Збор.

Нѣетѣхѣій 3. старѣи. Збор.

Нѣитѣалиѣца. f. гостѣношѣца. Збор.

Нѣитѣати V. 1. habitare, становѣти.
Збор.

Нѣмѣлѣкѣ адв. још мало.

Нѣолѣна f. тѣлаѣе, валѣ.

Нѣолѣна f. вѣуѣа.

Нѣѣдѣкти: кѣкѣмѣ, кѣкѣи — кѣдѣатѣ;
кѣдѣкѣхѣ; кѣдѣый, кѣдѣкѣвѣз. знѣти.

Нѣкозѣдѣкѣ. м. чаваѣо гѣвозѣдени

Нѣлѣзѣмѣный 3. шѣлѣив, смѣиѣешѣа.

Нѣонѣзѣати. V. 1. назѣти чувѣти,
бѣегѣати

Нѣорѣстѣ f. горѣчиѣа ѣуѣтиѣа: кѣ

жеачи горести и союзѣ неправды
зрю та сѣща. Дѣан. 8. 23.

Древлє, адв. ѡскад, olim.

Слакѣ. т. билька.

Слачный 3. травни.

Забвеніе. п. заборавност.

Замедлѣнїи IV. задоцнѣти.

Зывати V. 2. зываю, зываени —
зываютъ; зывахъ; зываа; зывавъ;
зываеми, лелијати се, љулати се
полако од вјетра.

Кспла. f. трговина: ксплаю дѣати,
трговати.

Дѡща f. лѣба, сочиво.

Медлѣнїи IV. доцнѣти.

Медленъ. 3. спор.

Мездникѣ. т. mercenarius, на-
јамник.

Мѣсть f. освѣта.

Молва f. tumultus, буна.

Мыло. п. трава, којом се умива,
пере. Данас је за то саун.

Мѡти. I. 5. мнѣ, мнѣши — мнѣтъ,
мѡхъ. comprime, стискати гнѣ
читѣ.

Наважденіе. п. подбадање, плетке.

Неклазненъ. 3. ab errore alienus,
без махане, без мане.

Небрежїи I. 4. небрегъ, небрежени —
небрегѣтъ; небрегохъ. не бринути се.

Немедлениѡ. адв. одмах, unver-
züglich.

Неповиненъ. 3. који није крив,
прав, праведан. Испореди српски
певци.

Нѣтлѣнїе. п. непронадљивост.

Нездобъ. адв. нѣлако, тешко.

Незсыпный 3. вид. незсыпающій.

Нырїе. п. domicilium, пребива-
лиште.

Оброкъ т. плата.

Онагръ. т. ὄναρος, asinus, ferus,
дивљи магарац.

Пѣшиса I. 4. пѣкъ, печени — пѣ-
кѣтъ; пѣкохъ; пѣкій; пѣкъ; пѣкаъ;
печенъ, бринути се.

Пѣсница. f. σαυδαλιον. обуѣа, она-
пак; Рече же Ангелъ къ немъ: пре-

пошиса и встѣши къ пѣсницы
тѣѡа. Дѣан. 12. 8.

Паникъ. т. tumultus, буна, вика.

Пѣззати. V. 2. пѣжжѣ, жени —
пѣжжѣтъ. мѣлѣти, пузѣти.

Пожирати V. 1. deglutire, гутати.

Попранїе. п. conculcatio, таукање,
гажене.

Поспѣшествовати. VI. помагати.

Похищенїе. п. отимање.

Почка f. νεφρός, бубрег.

Прѣзѣленъ. 3. nimius, прекомје-
ран, одвише много.

Прѣрѣканїе. п. contradictio, про-
тивурѣчје.

Прѣсмькати V. 1. гереге пузѣти.

Прѣткнѡвенїе. п. спотицање.

Прѣзытокъ. т. κέρδος, lucrum
корист.

Прѣницати V. 1. салибати се да
се што види.

Прѣснѡ. адв. увијек.

Прѣчастникъ. т. заједничар.

Прѣмкнѣти II. промакнути разѣни
се, на онда разгласити се: и пром-
чѣса слово сѣе во Исдѣехъ, и раз-
гласи се ова ријеч по Јеврејима.
Мат. 28. 15.

Прѣнїе. п. препирање.

Прѣкти сѡ. III. 2. прою, прѣни —
прѣтъ; прѣхъ препирати се.

Пѣхати. V. 1. ударати, бити.

Пѣсть. f. pugnus, пѣст, пѣсница.

Распыхати сѡ. V. 1. frendere, зу-
бима шкрилати, разјарити се.

Растлѣкти III. 1. покварити се.

Ратай. т. ратар.

Рвенїе. п. такмачење; сваѣа.

Рютїи: рѣкъ, рѣкени — рѣкѣтъ, рикати.

Рота. f. клетва.

Сапогъ т. обуѣа, онапак.

Сѣло. п. поле, пѣва: и посла его на
сѣла сѡа пѣсти свинїа. Лук. 15. 15.

Сѣлный. 3. польски.

Сѣвозѣ. 1. адв. скроз. 2. пријед-
лог. кроз.

Сѣниѡ. f. сѣница σχυρή вид.
скнѣ.

Слѣсти I. 3. слѣстѣ, слѣстиши — слѣ-
вѣстѣ, nominari, clarum esse; на
гласу бити.

Снѣсти. I. 5. Снимѣ, снѣстиши —
снимѣстѣ; снѣхѣ. скинути

Соглѣдати. V. 1. explorare, истра-
живати; уходити вид. соглѣдѣтай.

Стѣсно п. бедро.

Стѣстѣти. м. непријатељ. противник.

Сырѣ. 3. пријесап: сыро мѣсо.

Сыпѣ f. руска ријеч, кожиѣа бо-
лест, кад сѣ осне по тѣјелу.

Сѣнкѣ. f. 1. сѣн. 2. сѣпица, σκηνη,
tentorium.

Сѣкѣваніе. п. жалост.

Тѣвѣрдѣ. f. firmamentum свод; muni-
mentum.

Тѣмѣкѣіе. п. блато.

Тѣмѣкѣіе. п. трухлост, пронадыливост.

Толѣстѣ. 3. дебео, туст.

Томный 3. уморап, слаб.

Тоцѣ 3. ташт, празап.

Трѣхѣностасѣнѣ 3. триличап.

Оуговѣзити IV. оуговѣжѣ, оуговѣзити

— оуговѣзѣтѣ, родити: оуговѣзѣсѣ
ниѣа.

Оуговѣзѣніе. м. вид. оуговѣзити.

Оужыка. f. сродник, сродница.

Оумѣдѣтити. IV. задоцнити.

Халѣга f. ограда: изиди на пѣтѣи и
халѣги. Лук. 14. 23.

Хвостѣ. м. реп.

Хижа. f. куѣа.

Хищникѣ. м. граблѣвац.

Хлѣвина. f. куѣа.

Храмина f. куѣа.

Чѣтилищѣ. п. вид. капищѣ.

Шѣптѣти V. 2. шѣпѣжѣ, шѣпѣши —
шѣпѣжѣстѣ; шѣптахѣ шѣптѣти.

Шѣваиникѣ. м. incantator, бѣяч.

Шѣважѣдѣніе. п. accusatio, тужба.

Шѣвѣкѣваніе. п. обѣѣашѣ.

Шѣтай. адв. тајно.

Шѣтрѣвѣіе. п. ѣубре.

Шѣтрѣвѣи ген. шѣтрѣвѣій f. множина: ѣубре

Шѣшибѣ. f. реп. вид. хвостѣ.

Шѣзыкѣ. м. народ.

Шѣзыкѣ м. језик.







